

English	Spanish	Reference 1	Reference 2	Reference 3
acalculia	acalculia	Bermejo-Velasco PE, Castillo-Moreno L. Acalculia: Acalculia: clasificación, etiología y tratamiento clínico. Rev Neurol 2006;43:223-227.	Jacobovich, S., Fabrizio, S., & Ferreres, A. (2008). ACALCULIA Y MEMORIA DE CORTO PLAZO: ESTUDIO DE UN CASO. In XV Jornadas de Investigación y Cuarto Encuentro de Investigadores en Psicología del Mercosur. Facultad de Psicología-Universidad de Buenos Aires.	JM Serra-Grabulosa, A Adan, M Pérez-Pàmies, J Lachica, S Membrives. Bases neurales del procesamiento numérico y del cálculo. Rev Neurol 2010;50:39-46.
acanthocytosis	acantocitosis	Requena Caballero, I., Arias Gomez, M., Lema Devesa, C., Sanchez Herrero, J., Barros Angueira, F., Coton Vilas, J. C. Corea-acantocitosis autosomica recesiva ligada a 9q21. Neurologia 15: 132-135, 2000. [PubMed: 10846875, related citations]	Cañas-Cañas, M. T., & Cámara-Barrio, S. (2013). Síntomas psiquiátricos en una enferma de corea-acantocitosis. Actas Esp Psiquiatr, 41(2), 133-6.	Zamar, R., Sondon, N. E., Passera, M., Afazani, A., Bugliolo, A., Rodríguez, M. A., & Seminara, M. E. (1981). A-betalipoproteinemia y acantocitosis en lactante de 3 meses. Rev. Fac. Cienc. Méd. (Córdoba), 39(1/4), 59-63.
acardia	acardia	Huerta-Sáenz, I. H. (2013). Secuencia de perfusión arterial reversa en embarazo gemelar (TRAP) monocoriónico con feto acárdico. Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia, 59(3), 203-206.	Villa, G. B., Celorio, M. D. M. R., Valenzuela, A. C., Marchese, V., & Vargas, A. B. (2011). Acardia fetal en embarazo gemelar logrado por fertilización in vitro. Ginecol Obstet Mex, 79(7), 428-431.	Bello, L., & Scuccess, M. (2001). Síndrome de perfusión arterial invertida en un gemelo (acardia-acrania): Caso clínico. Rev. obstet. ginecol. Venezuela, 61(3), 175-175.
acute chest syndrome	síndrome torácico agudo (STA)	Mesa Cuervo, J. R., Cháquez Leyva, O., Hechavarría Miyares, J., Plasencia Ternblóm, A., Losada Buchillón, R., Rodríguez, L. R., ... & Espinosa Martínez, E. (2002). Modificaciones funcionales ventilatorias en pacientes con anemia drepanocítica y antecedentes de síndrome torácico agudo. Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia, 18(2), 0-0.	Solís, J. A., Molina, M. O., Bravo, A. C., Francia, M. R., & Alarabe, A. A. (2005, March). Evaluación de veintitrés episodios de síndrome torácico agudo en pacientes con drepanocitosis. In Anales de Pediatría (Vol. 62, No. 3, pp. 221-228). Elsevier Doyma.	Jiménez, G., Rodríguez, C., & Hurtado, E. (2002). Reporte de un caso de síndrome torácico agudo en una paciente portadora de drepanocitosis. Acta Pediátrica Costarricense, 16(2), 79-81.
alopecia	alopecia	de Dermatología, S., Hospitalario, S. D. A. P. C., Ferrol, A. M. P. N. S., & España, A. C. (2007). Alopecia frontal fibrosante postmenopáusica: presentación de tres casos. Med Cutan Iber Lat Am, 35(2), 94-98.	Galán-Gutiérrez, M., Rodríguez-Bujaldón, A., & Moreno-Giménez, J. C. (2009). Actualización terapéutica en alopecia areata. Actas dermo-sifiliográficas, 100(4), 266-276.	Bernard, B. (2009). De los avances en fisiopatología del cabello a la nueva visión en el tratamiento global de la alopecia. Med Cutan Iber Lat Amer 2009; 37: 111, 3.
amastia	amastia	Junemann, K. (2009). Patología mamaria benigna. Rev obstet ginecol Hospital Santiago Oriente Dr. Luis Tisné Brousse, 4(3), 201-6.	Masó, I. D. M. L., & Pérez, A. R. (2008). Hemopericardio de oscura etiología en paciente con síndrome de Poland. Pediatr Cardiol, 29(1), 90-4.	Cárdenas-Erosa, R., Vermont-Ricalde, R., Rejón-Peraza, M., Guillermo-Rodríguez, C., & Romano-García, Y. Tratamiento de rehabilitación bucal en un paciente con displasia ectodérmica anhidrótica.

ambiguous genitalia	genitales ambiguos	Pelayo Baeza, F., Carabaño Aguado, I., Sanz Santaefemia, F. and La Orden Izquierdo, E. (2011). Genitales ambiguos. <i>Pediatría Atención Primaria</i> , 13(51), pp.419-433.	Agramonte Machado, A. (2006). Tratamiento quirúrgico de los genitales ambiguos: fundamentos e implicaciones psicológicas y sexuales. <i>Revista cubana de endocrinología</i> , 17(3), 0-0.	Mejías Sánchez, Y., Duany Machado, O. J., & Taboada Lugo, N. (2007). Trastornos de la diferenciación sexual: presentación de un caso de genitales ambiguos y revisión del tema. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 79(3), 0-0.
amblyopia	ambliopía	Salazar Cuba, V., & Romanelli Zuazo, A. (2006). Detección de ambliopía en niños de 3 a 6 años en el "Hospital del Niño Dr. Ovidio Aliaga Uría". <i>Revista de la Sociedad Boliviana de Pediatría</i> , 45 (3), 148-152.	Pareja Ríos, A., Martínez Piñero, A., Abreu Reyes, J. A., & Serrano García, M. (2000). Estudio de la Agudeza Visual y Ambliopía en los niños de 3 a 5 años de El Hierro. <i>Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología</i> , 75(6), 397-402.	Carrión Ojeda, C., Gálvez Quiroz, F., Morales de la Cruz, J., Guevara Florián, V., Jaramillo, R., & Gazzani Meza, M. (2009). Ametropía y ambliopía en escolares de 42 escuelas del programa "Escuelas Saludables" en la DISA II, Lima. Perú, 2007-2008. <i>Acta medica peruana</i> , 26(1), 17-21.
amelia	amelia	Paneque, L., Arza, M. A., Paneque, A. J. L., & Pérez, H. P. G. (2005). Características clínicogenética y epidemiológica de los defectos por reducción de extremidades informados al Registro de Malformaciones Genéticas. <i>Medisan</i> , 9(3).	Fernández, H. J. V., & Rosales, M. E. (2005). Amelia de extremidad inferior derecha con agenesia de iliaco y escoliosis. <i>Acta Ortopédica Mexicana</i> , 19 (1), 36-38.	Domínguez Fabars, A., Boudet Cutié, O., Guzmán Sancho, I., Gómez Labaut, R., & Díaz Samada, R. E. (2015). Algunas consideraciones actuales sobre las malformaciones en el desarrollo del sistema osteomioarticular. <i>MediSan</i> , 19(12), 1547-1555.
anemia	anemia	Reyes Lopez, A., Gomez Camacho, F., Galvez Calderon, C., & Mino Fugarolas, G. (1999). ANEMIA FERROPENICA POR PERDIDA CRONICA DE SANGRE EN EL TRACTO GASTROINTESTINAL. <i>Revista español de enfermedades digestivas</i> , 91(5), 345-358.	ARGÜELLES ARIAS, F., Linares Santiago, E., Torres, J., Martinez Obrado, D., Gomez Parra, M., Garcia Montes, M. J., & Herrerias Gutierrez, J. M. (2002). Anemia provocada por adenoma tubulovelloso apendicular. <i>Revista español de enfermedades digestivas</i> , 94(11), 704-706.	Sánchez, C. O., González, G. P., & Sánchez, L. F. O. (2005). Eritropoyetina en la anemia del paciente oncológico. <i>Luces y sombras. Medicina clínica</i> , 124(5), 186-195.
aneurysm	aneurisma	Riambau, V., Guerrero, F., Montañá, X., & Gilabert, R. (2007). Aneurisma de aorta abdominal y enfermedad vascular renal. <i>Revista española de cardiología</i> , 60(6), 639-654.	Fava, M., & Espinoza, R. (2005). Aneurisma de la arteria esplénica: Diagnóstico diferencial y alternativas terapéuticas. <i>Revista médica de Chile</i> , 133(8), 943-946.	San Norberto, E. M., Taylor, J., Salvador, R., Revilla, A., Merino, B., & Vaquero, C. (2011). Calidad de la información disponible en internet sobre el aneurisma de aorta y su tratamiento endovascular. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 64(10), 869-875.
ankyloglossia	anquiloglosia	Podestá, M. C. E., Del Arco, M. S. N., Melendez, P. G. T., & González, B. A. C. (2001). Diagnóstico clínico de anquiloglosia, posibles complicaciones y propuesta de solución quirúrgica. <i>Gac Odontol</i> , 3(2), 13-7.	Corrêa, M. S. N. P., Alvarez, J. A., Corrêa, F. N. P., Bonini, G. A. V. C., & Alves, F. B. T. (2014). Anquiloglosia y amamantamiento: Revisión y reporte de caso. <i>Revista Estomatológica Herediana</i> , 18(2), 123.	Pérez, N., & López, M. (2002). Anquiloglosia en niños de 5 a 11 años de edad. Diagnóstico y tratamiento. <i>Revista Cubana Estomatológica</i> , 39(3).
anonychia	anoniquia	Chang, P., Alvarado, A. L., Acababón, B. M. V. V., & Haneke, E. (2015). Síndrome de Iso Kikuchi. Reporte de dos casos. <i>Dermatología Cosmética, Médica y Quirúrgica</i> , 13(3), 237-239.	del Carmen Boente, M., Asial, R. A., del Valle Frontini, M., Primc, N. B., & Winik, B. C. Epidermolisis ampollar con ausencia congénita localizada de piel (síndrome de Bart). ¿ Es posible hablar de pérdida de heterocigocidad?. <i>REPORTE DE CASOS</i> , 125.	Navarrete-Franco, G., Ramos-Garibay, A., González-González, M., & Franco-Guzmán, A. M. (2015). Liquen plano erosivo plantar. <i>Dermatol Rev Mex</i> , 59, 317-320.

anorexia	anorexia	Albornoz, P. A. T. R. I. C. I. A., & Matos, L. (2013). Perfil clínico epidemiológico de la anorexia nerviosa. Pacientes atendidos en el Instituto Nacional de Salud Mental " Honorio Delgado-Hideyo Noguchi" entre 1982 y 1998. Revista de Neuro-psiquiatria, 64(2), 133-146.	Lázaro, L., Toro Trallero, J., Canalda, G., Castro Fornieles, J., Martínez, E., & Puig, J. (1996). Variables clínicas, psicológicas y biológicas en un grupo de 108 pacientes adolescentes con anorexia nerviosa. Medicina clínica, 107 (5), 169-174.	Lenoir, M., & Silver, T. J. (2006). Anorexia Nerviosa en niños y adolescentes (parte 1). Arch. argent. pediatri, 104(3), 253-260.
aphakia	afaquia	Cepeda, L. M., Blandón, B., & Serrano, J. C. (2010). Implante secundario de lente intraocular en la cámara posterior para la afaquia pediátrica en la fundación oftalmológica de Santander. MedUNAB, 10(2).	Marín-Lambíes, C., Gallego-Pinazo, R., García-Delpech, S., & Díaz-Llopis, M. (2012). Ozurdex® y afaquia: una combinación a evitar. Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología, 87 (6), 191-192.	Martínez, L. F. P. (1960). Profilaxia del desprendimiento de retina en la afaquia. Archivos de la Sociedad Oftalmológica Hispano-Americana, 20(1), 57-65.
aphasia	afasia	Goodglass, H. (2005). Evaluación de la Afasia y de Trastornos Relacionados. (Incluye Cd-Rom).	Vendrell, J. M. (2001). Las afasias: semiología y tipos clínicos. Revista de neurología, 32(10), 980-986.	Sabe, L., Courtis, M. J., Saavedra, M. M., Prodan, V., Luján-Calcano, M., & Melián, S. (2008). Desarrollo y validación de una batería corta de evaluación de la afasia: 'bedside de lenguaje'. Utilización en un centro de rehabilitación. Rev Neurol, 46(8), 454-60.
aponeurosis	aponeurosis	Abugattas, J., García, J., Cotrina, M., León, L., Vigil, C., & Velarde, R. (1994). Melanoma maligno de partes blandas (MMPB)(sarcoma de células claras de tendones y aponeurosis). Acta cancerol, 24(2), 11-5.	MUÑOZ, C., & RODRÍGUEZ, R. (2010). Hernioplastia incisional con Prolene Hernia System®: Reporte de casos. Revista chilena de cirugía, 62(1), 37-41.	Concha Julio, E., Larraguibel Salas, F., Larrondo Carmona, R., Soto Silva, F., & Rojas Carvajal, F. (2004). Nota técnica y casos clínicos: manejo de brechas meningeas postoperatorias espinales con la ayuda de un parche de sangre local. Rev. chil. neurocir, 23, 43-45.
apraxia	apraxia	Politis, D. G., & Rubinstein, W. (2008). Heterogeneidad clínica de la demencia y severidad de la apraxia en pacientes con demencia tipo Alzheimer. Summa Psicológica UST, 5(2), 41-52.	Benejam, B., Poca, M. A., Junqué, C., Solana, E., & Sahuquillo, J. (2008). Alteraciones cognitivas en pacientes con hidrocefalia crónica del adulto (" normotensiva"): Propuesta de un protocolo para su evaluación clínica. Neurocirugía, 19(4), 309-321.	Lopera, F. (2001). Anamnesis en el estudio del paciente con demencia. Rev neurol, 32 (12), 1187-91.
arrhythmia	arritmia	Rodríguez, J., Álvarez, L., Tapia, D., López, F., Cardona, D. M., Mora, J., ... & Rojas, N. (2012). Evaluación de la dinámica cardíaca de pacientes con arritmia con base en la Teoría de la Probabilidad. Revista Medicina, 34(1), 7-16.	de Castroviejo, E. V. R., Bellido, J. M., Cabezas, C. L., Moreno, A. R., Herrera, M. G., Castellani, A. T., ... & Vilardebó, C. P. (2005). Análisis de la frecuencia de las arritmias cardíacas y de los trastornos de conducción desde una perspectiva asistencial. Revista española de cardiología, 58(6), 657-665.	Monteforte, N., Napolitano, C., & Priori, S. G. (2012). Genética y arritmias: aplicaciones diagnósticas y pronósticas. Revista Española de Cardiología, 65(3), 278-286.

arterial stenosis	estenosis arterial	Marín, R., Díaz Corte, C., Cosío, J., Rodríguez, E., Barreiro, A., Estevan, J. E., & Álvarez Grande, J. (1997). Estenosis de arteria renal no sospechada en pacientes con arteriopatía periférica: prevalencia, significado clínico y factores de riesgo asociados. <i>Nefrología</i> , 17, 62-71.	Rodríguez, J. A. V. I. E. R., Mariño, M., Avilán, N. I. C. O. L. A. S., & Echeverri, D. (2002). Medidas fractales de arterias coronarias en un modelo experimental de reestenosis. <i>Armonía matemática intrínseca de la estructura arterial. Rev Colomb Cardiol</i> 2002, 10 (2): 65-72 [http://www.scc.org.co/Portals/0/v10n2a3.pdf].	Serena, J., Irimia, P., Calleja, S., Blanco, M., Vivancos, J., & Ayo-Martín, Ó. (2013). Cuantificación ultrasonográfica de la estenosis carotídea: Recomendaciones de la Sociedad Española de Neurosonología. <i>Neurología</i> , 28(7), 435-442.
arthralgia	artralgia	De Inocencio Arocena, J., Casas, I. O., & Ortiz, L. B. (2004, December). Laxitud articular: prevalencia y relación con dolor musculoesquelético. In <i>Anales de Pediatría</i> (Vol. 61, No. 2, pp. 162-166). Elsevier Doyma.	Díaz-Quijano, F. A., Villar-Centeno, L. A., & Martínez-Vega, R. A. (2006). Complicaciones asociadas a la trombocitopenia profunda en pacientes con dengue. <i>Revista médica de Chile</i> , 134(2), 167-173.	Dorta Guridi, Z., Castellanos Fernández, M., Nodarse Cuní, H., Arús Soler, E., Pérez Triana, F., & González Fabián, L. (2010). Tolerancia del tratamiento con interferón estándar y ribavirina en pacientes cirróticos por virus de la hepatitis C. <i>Revista Cubana de Medicina</i> , 49(2), 0-0.
asthenia	astenia	Barón, M. G., Rodríguez, M. A., & Gallego, A. O. (2001). La astenia en el paciente con cáncer. <i>Revista de Oncología</i> , 3(6), 292-299.	Barón, M. G., & Ordóñez, A. (2004). La astenia tumoral: un síndrome poco estudiado. <i>Psicooncología</i> , 1(2), 25-28.	Barón, M. G., Camps, C., Carulla, J., Cruz, J. J., Lorenzo, A., Montalar, J., ... & Tres, A. (2002). Estudio de la astenia tumoral: constitución del grupo ASTHENOS. <i>Revista Clínica Española</i> , 202(10), 525-528.
astigmatic	astigmático	Hernández Silva, J. R., Toxqui Abascal, V., Río Torres, M., Ramos López, M., Curbelo Cunill, L., Fernández Vásquez, G., & Rodríguez Suárez, B. (2007). Facoemulsificación y queratotomía astigmática. <i>Revista Cubana de Oftalmología</i> , 20(2), 0-0.	Moncada, M., & Ramirez, C. (2006). TRANSFORMACION DE UN MODO HG EN UN MODO LG VIA CONVERSORES ASTIGMATICOS. <i>Revista Colombiana de Física</i> , 38(1).	Betancourt, C., Delatorre, B., & Piñeros, Ó. (2009). Precisión de la refracción objetiva por wavefront comparada con la refracción subjetiva tomada como prueba de oro. <i>Investigaciones Andina</i> , 11(19), 66-80.
astigmatism	astigmatismo	Ibáñez-Hernández, M. A., & Ramos Espinoza, K. (2004). Astigmatismo inducido en facoemulsificación con incisiones de 3, 0 mm ampliadas a 3, 75 mm. <i>Rev Mex Oftalmol</i> , 78(5), 245-249.	Cristobal, J. A. (2006). Corrección del Astigmatismo. <i>Secoir</i> , Madrid.	Aquino Fernández, J. L., & Machado Fernández, E. J. (2005). Astigmatismo después de cirugía refractiva corneal con láser de excímeros: Reporte preliminar. <i>Revista Cubana de Oftalmología</i> , 18(1), 0-0.
ataxia	ataxia	Pérez Ávila, I., Fernández Vieitez, J. A., MartínezGóngora, E., Ochoa Mastrapa, R., & Velázquez Manresa, M. G. (2004). Efectos de un programa de ejercicios físicos sobre variables neurológicas cuantitativas en pacientes con ataxia espinocerebelosa tipo 2 en estadio leve. <i>Rev Neurol</i> , 39(10), 907-910.	Díaz, J. C. R., Pérez, C. L. V., Cruz, G. S., Mederos, L. A., Gotay, D. A., Fernández, J. C. G., ... & Garcés, H. O. S. (2008). Evaluación de la restauración neurológica en pacientes con ataxia SCA2 cubana. <i>Plasticidad y Restauración Neurológica</i> , 7(1-2), 13-18.	Sánchez Cruz, G., Velázquez Pérez, L., Gómez Peña, L., Martínez Góngora, E., Castellano Sánchez, G., & Santos Falcón, N. (2001). Manifestaciones disautónomas en pacientes con ataxia espinocerebelosa tipo 2 cubana. <i>Rev Neurol</i> , 33(5), 428-33.

atelocephaly	atelocefalia	Neuroradióloga, D. M. D., Postgrado de Neurocirugía, U. N. A. H., & Honduras, I. T. (1997). IMAGEN EN MALFORMACIONES CONGENITAS DEL SISTEMA NERVIOSO. Revista Hondureña de Neurociencias, 1, 19-23.	Pereda, G. A., Pérez, A. V., Jiménez, E. R., Arrabal, B. B., García, Á. G., & Bustos, J. J. (2009). Malformaciones congénitas del sistema nervioso central en la provincia de Guadalajara. Revista española de pediatría: clínica e investigación, 65(6), 541-546.	Jiménez-León, J. C., Betancourt-Fursow, Y. M., & Jiménez-Betancourt, C. S. (2013). Malformaciones del sistema nervioso central: correlación neuroquirúrgica. Rev Neurol, 57(Supl 1), S37-45.
athelia	atelia	Saez, J. A., Martínez, M. E., Martínez, I. E., Colomer, M. P., & Ferrer, E. L. (2008, September). Amastia y atelia como manifestación excepcional de la displasia ectodérmica hipohidróica en una mujer adolescente. In Anales de Pediatría (Vol. 69, No. 3, pp. 289-290). Elsevier Doyma.	Aranibar, D., Lay-Son, R., Sanz, C., & Castillo, T. (2005). Displasia ectodérmica hipohidróica, caso clínico y revisión de la literatura. Revista chilena de pediatría, 76(2), 166-172.	Grolleau, J. L., Chavoín, J. P., & Costagliola, M. (2001). Cirugía de las malformaciones de la mama. EMC-Cirugía General, 1(1), 1-15.
atheroma	ateroma	Junyent, M., Gilabert, R., Núñez, I., Corbella, E., Vela, M., Zambón, D., & Ros, E. (2005). Ecografía carotídea en la evaluación de aterosclerosis preclínica. Distribución de valores del grosor íntima-media y frecuencia de placas de ateroma en una cohorte comunitaria española. Medicina clínica, 125(20), 770-774.	Páramo, J. A., Orbe, J., & Rodríguez, J. A. (2003). Estabilización de la placa de ateroma: un nuevo concepto basado en la biología dinámica de la aterosclerosis. Medicina clínica, 121(15), 583-587.	Pujadas, R., Arboix, A., Anguera, N., Oliveres, M., Massons, J., & Comes, E. (2005). Papel de las placas complejas de ateroma aórtico en la recurrencia del infarto cerebral de etiología incierta. Revista española de cardiología, 58(1), 34-40.
atherosclerosis	aterosclerosis	Junyent, M., Gilabert, R., Núñez, I., Corbella, E., Vela, M., Zambón, D., & Ros, E. (2005). Ecografía carotídea en la evaluación de aterosclerosis preclínica. Distribución de valores del grosor íntima-media y frecuencia de placas de ateroma en una cohorte comunitaria española. Medicina clínica, 125(20), 770-774.	Acevedo, M., Arnáiz, P., Barja, S., Bambs, C., Berríos, X., Guzmán, B., ... & Navarrete, C. (2007). Proteína C reactiva y su relación con adiposidad, factores de riesgo cardiovascular y aterosclerosis subclínica en niños sanos. Revista española de cardiología, 60(10), 1051-1058	Barja, S., Acevedo, M., Arnáiz, P., Berríos, X., Bambs, C., Guzmán, B., ... & Navarrete, C. (2009). Marcadores de aterosclerosis temprana y síndrome metabólico en niños. Revista médica de Chile, 137(4), 522-530.
athetosis	atetosis	Torres, L., Cosentino, C., & Suárez, R. (2002). Pseudoatetosis por hemorragia bulboprotuberancial. Rev Neurol, 34, 89-90.	Campayo Piernas, M. (2016). Batería de test para la optimización del proceso de clasificación de futbolistas con hipertensión, ataxia y atetosis.	Castelluccio, R., & Ameri, D. A. (2003). Tratamiento de los síndromes distónicos-hiperkinéticos (coreas, atetosis). Actualización de Tratamientos Vol. 34, no. 6 (1979), p. 46.
atrial fibrillation	fibrilación atrial	Cea-Calvo, L., Redón, J., Lozano, J. V., Fernández-Pérez, C., Martí-Canales, J. C., Llisterri, J. L., ... & Aznar, J. (2007). Prevalencia de fibrilación auricular en la población española de 60 o más años de edad. Estudio PREV-ICTUS. Revista española de cardiología, 60(6), 616-624.	Barrios, V., Calderón, A., Escobar, C., & de la Figuera, M. (2012). Pacientes con fibrilación auricular asistidos en consultas de atención primaria. Estudio Val-FAAP. Revista Española de Cardiología, 65(1), 47-53.	Planas, F., Antúnez, F., Poblet, T., Pujol, M., Romero, C., Sadurní, J., ... & López, F. N. (2001). Perfil clínico de la fibrilación auricular paroxística idiopática (registro FAP). Revista Española de Cardiología, 54 (7), 838-844.

atrial septal defect (ASD)	defecto septal atrial	Zabal, C., Chio, F., Amplatz, K., & Martínez Ríos, M. A. (1998). Cierre percutáneo de comunicación interatrial con el dispositivo Amplatz [TM]. Primer caso en México. ARCHIVOS-INSTITUTO DE CARDIOLOGIA DE MEXICO, 68, 147-152.	Medeiros, A., Iturralde, P., Márquez, M., Ramírez, S., De Micheli, A., Guevara, M., & Buendía, A. (2000). Trastornos del ritmo y de la conducción permanentes en pacientes operados de comunicación interatrial. Arch Inst Cardiol Mex, 70(1), 46-54.	
attention deficit disorder (ADD)	trastorno por déficit de atención (TDA)	Sabaté, N., & Tomàs, J. (1998). Trastorno por déficit de atención (TDA). Actitudes educativas, trastornos del lenguaje y otras alteraciones en la infancia y adolescencia (Cuadernos de psiquiatría V) Josep Tomàs (ed). Barcelona: Laertes SA de Ediciones.	Pineda, D. A., Lopera, F., Henao, G. C., Palacio, J. D., Castellanos, F. X., & Fundema, G. D. I. (2001). Confirmación de la alta prevalencia del trastorno por déficit de atención en una comunidad colombiana. Revista de neurología, 32(3), 217-222.	Ygual-Fernández, A., Miranda-Casas, A., & Cervera-Mérida, J. F. (2000). Dificultades en las dimensiones de forma y contenido del lenguaje en los niños con trastorno por déficit de atención con hiperactividad. Rev Neurol Clin, 1, 193-202.
attention deficit hyperactivity disorder (ADHD)	trastorno por déficit de atención e hiperactividad (TDAH)	Sánchez, C. C. (2011). Trastorno por déficit de atención e Hiperactividad. Pedagogía Magna, (11), 66-71.	Hernández, F. G. (2003). Trastorno por déficit de atención e hiperactividad. Revista Mexicana de pediatría, 70(2), 87-90.	González, L. M. Trastorno por déficit de atención e hiperactividad. Agora Trujillo, 11(021).
autism	autismo	Frith, U., Bernardos, M. N., & Gómez, Á. R. (2004). Autismo: hacia una explicación del enigma. Alianza editorial.	Albores-Gallo, L., Hernández-Guzmán, L., Díaz-Pichardo, J. A., & Cortes-Hernández, B. (2008). Dificultades en la evaluación y diagnóstico del autismo: Una discusión. Salud mental, 31(1), 37-44.	Rodríguez-Barrionuevo, A. C., & Rodríguez-Vives, M. A. (2002). Diagnóstico clínico del autismo. Revista de Neurología, 34(1), 72-77.
autistic	autista	Fuentes-Biggi, J., Ferrari-Arroyo, M. J., Boada-Muñoz, L., Touriño-Aguilera, E., Artigas-Pallarés, J., Belinchón-Carmona, M., ... & Díez-Cuervo, A. (2006). Guía de buena práctica para el tratamiento de los trastornos del espectro autista. Rev Neurol, 43(7), 425-38.	Díez-Cuervo, A., Muñoz-Yunta, J. A., Fuentes-Biggi, J., Canal-Bedia, R., Idiazábal-Aletxa, M. A., Ferrari-Arroyo, M. J., ... & Artigas-Pallares, J. (2005). Guía de buena práctica para el diagnóstico de los trastornos del espectro autista. Rev Neurol, 41(5), 299-310.	Rodríguez, E. M. (2003). La nutrición: una estrategia de intervención en el niño autista. Acta Médica, 11(1), 26-37.
autistic child	niño autista	Lorente, A. P., Cuxart, F., & Domènech, E. (1997). El impacto del niño autista en la familia.	García García, A., Gómez Bujedo, J., Gutiérrez Domínguez, M. T., & Puche, A. (2001). Formación y ampliación de clases de equivalencias aplicadas al tratamiento de un niño autista. Análisis y modificación de conducta, 27(113), 649-669.	Díaz, R. F., & Tena, R. R. (2008). Las emociones en el niño autista a través del comic: estudio de caso. Pixel-Bit: Revista de medios y educación, (33), 5-28.
autoimmune disease	enfermedad autoinmune	Carbone, J., Sarmiento, E., Micheloud, D., Rodríguez-Mahou, M., Rodríguez-Molina, J. J., Cobo, R., & Fernández-Cruz, E. (2006). Enfermedad autoinmune sistémica en pacientes con uveítis. Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología, 81(4), 193-198.	González Zaldívar, A., Pérez Nellar, J., & Lloréns Figueroa, J. A. (1997). Enfermedades autoinmunes asociadas a la miastenia gravis en 217 pacientes timectomizados. Revista Cubana de Medicina, 36(3), 161-166.	Sánchez-Rodríguez, S. H., Barajas-Vásquez, G. E., Ramírez-Alvarado, E. D., Moreno-García, A., & Barbosa-Cisneros, O. Y. (2004). Lupus eritematoso: enfermedad autoinmune sistémica y órgano específica. Rev Biomed, 15, 173-180.

azoospermia	azoospermia	Mittal, V., & Shah, A. (2012). Situs inversus total: asociación de síndrome de Kartagener con bronquiolitis difusa y azoospermia. Archivos de Bronconeumología, 48(5), 179-182.	Fernández, C. M., & Gutiérrez, J. I. (1998). Paciente con enfermedad de Hodgkin, azoospermia y anemia hemolítica. A propósito de un caso. Sanidad militar: revista de sanidad de las Fuerzas Armadas de España, 54(3), 149-150.	Luján, S., Guzman-Ordaz, D., Rogel, R., Broseta, E., Pellicer, A., & Boronat, F. (2016). Onco-TESE: obtención de espermatozoides tras orquiectomía radical por tumor testicular y azoospermia. Actas Urológicas Españolas, 40(1), 64-67.
baldness	calvicie	Yabor, V. D. J. A., Pérez, O. R. P., & Palomo, A. M. Y. (2015). Alopecia congénita universal. Revista Electrónica Dr. Zoilo E. Marinello Vidaurreta, 40(12).	Pérez, D. A., & Zambrano, S. P. S. (2007). Alopecia androgenética en mujeres. Rev Cent Dermatol Pascua, 16(3).	Miranda, A. Y. M., Vega, M. D., & Trujillo, M. D. L. M. (2014). Alopecia androgenética e hiperplasia prostática benigna: un estudio de correlación. Dermatología Cosmética, Médica y Quirúrgica, 12(4), 228-230.
bathrocephaly	batrocefalia	Hernández, C. D., Guerra, R. M., Bellizzia, J. A. M., Barraza, J. C. S., Arcipreste, A. A., Garcés, R. A., ... & Jiménez, M. J. (2008). Escafocefalia: descripción de la técnica quirúrgica y revisión de la literatura de las opciones en el manejo neuroquirúrgico. Revista del Hospital Juárez de México, 75(3), 213-217.	Masson, C. (2000). Osteólisis, acroosteólisis. EMC-Aparato Locomotor, 33(2), 1-4.	PEREDALÓPEZ, Á. (2012). EL CEMENTERIO EXTRAMUROS DE LA IGLESIA DE SAN ESTEIBAN Y LOS POSTERIORESIUSOS DE ESTE AREA HASTA NUESTROS DIAS. BOLETÍN DE LA INSTITUCIÓN FERNÁN GONZÁLEZ, 1.
behaviour	comportamiento	Arévalo, R. V., Díaz, J. M. M., González, C. M., Aguilar, X. L., Rayón, G. L. Á., Martínez, A. O. R., & Paredes, K. F. (2005). Trastornos del comportamiento alimentario y factores de riesgo en una muestra incidental de jóvenes mexicanos. Revista Mexicana de Psicología, 22(1), 53-63.	Jaimes, G. R., Martínez, L. D., Barajas, D. O., Plata, C. P., Martínez, J. R., & Afanador, L. C. (2005). Validación del cuestionario SCOFF para el cribado de los trastornos del comportamiento alimentario en adolescentes escolarizadas. Atención primaria, 35(2), 89-94.	Pérez, J., Silva, C., Orellana, G., Prenafeta, M. L., Alegria, P., & Peña, G. (2005). Córtex prefrontal y trastornos del comportamiento: Modelos explicativos y métodos de evaluación. Revista chilena de neuro-psiquiatría, 43(2), 109-121.
bipolar disorder	trastorno bipolar	Colom, F., & Vieta, E. (2004). Manual de psicoeducación para el trastorno bipolar. GACETA UNIVERSITARIA, 129.	Becoña, E., & Lorenzo, M. D. C. (2001). Tratamientos psicológicos eficaces para el trastorno bipolar. Psicothema, 13(3), 511-522.	Holmgren, G., Lermenda, S., Cortés, V., Cárdenas, M., Aguirre, A., & Valenzuela, A. (2005). Alteración del funcionamiento familiar en el trastorno bipolar. Revista chilena de neuro-psiquiatría, 43(4), 275-286.
blind	ciego	Pérez Díaz, L. (2009). Glaucoma: principal problema de salud en los miembros de la Asociación Nacional del Ciego en Santiago de Cuba. Medisan, 13(2), 0-0.	Pereira, M. P. (1991). Algunos rasgos del lenguaje del niño ciego. anales de psicología, 7(2), 197-223.	Leonhardt, M. (2002). La intervención en los primeros años de vida del niño ciego y de baja visión. Un enfoque desde la atención temprana. Madrid. ONCE.
blindness	ceguera	Hernández Silva, J. R., Padilla González, C. M., Ramos López, M., Ríos Cazo, R., & Río Torres, M. (2004). Resultados del Programa Nacional de Prevención de Ceguera por Catarata: Cuba 2000-2003. Revista Cubana de Oftalmología, 17(2), 0-0.	Osorio Illas, L., Hitchman Barada, D. L., Pérez Pérez, J. A., & Padilla González, C. (2003). Prevalencia de baja visión y ceguera en un área de salud. Revista Cubana de Medicina General Integral, 19(5), 0-0.	Pongo Águila, L., Carrión, R., Luna, W., Silva, J. C., & Limburg, H. (2005). Ceguera por catarata en personas mayores de 50 años en una zona semirural del norte del Perú. Revista Panamericana de Salud Pública, 17(5-6), 387-393.

blister	ampolla	Vargas, A., Palomer, L., & Palisson, F. (2005). Manifestaciones orales de la epidermólisis bulosa en el niño. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 76(6), 612-616.	Herrera López, I. B., & Miranda Tarragó, J. (2009). Pénfigo vulgar: criterios actuales. <i>Revista Habanera de Ciencias Médicas</i> , 8, 0-0.	Bello, C., Mondaca-Cornejo, L., Navarrete-Dechent, C., & González, S. (2013). Pénfigo vulgar tipo cutáneo: Caso clínico. <i>Revista médica de Chile</i> , 141(4), 525-530.
blood pressure	presión sanguínea	Caro, J. L. L., Roca, G. C. R., Moreno, F. J. A., Arnal, S. L., Garrote, J. A. D., Rodríguez, J. A. S., ... & Banegas, J. R. B. (2004). Control de la presión arterial en la población hipertensa española atendida en atención primaria. <i>Estudio PRESCAP 2002. Medicina clínica</i> , 122(5), 165-171.	Banegas Banegas, J. R., Rodríguez Artalejo, F., Cruz Troca, J. D. L., Andrés Manzano, B. D., & Rey Calero, J. D. (1999). Mortalidad relacionada con la hipertensión y la presión arterial en España. <i>Medicina clínica</i> , 112(13), 489-494.	Arana Morales, G., Cilliani Aguirre, B., & Abanto, D. (2001). Cumplimiento del tratamiento farmacológico y control de la presión arterial en pacientes del programa de hipertensión: Hospital Víctor Lazarte Echegaray-EsSALUD, Trujillo. <i>Revista Medica Herediana</i> , 12(4), 120-126.
bradycardia	bradicardia	Supervía, A. (2012). Síncope y bradicardia sinusal en una consumidora de cocaína y cannabis. <i>Emergencias</i> , 24(4).	Pérez, A. B., & Fernández, L. S. (1998). «El corazón del deportista»: hallazgos electrocardiográficos más frecuentes. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 51(5), 356-368.	Peidro, R. M. (2003). <i>Cardiología del deporte</i> . <i>Rev Argent Cardiol</i> , 71, 126-137.
brain damage	daño cerebral	Ardila, A., & Ostrosky-Solís, F. (1991). Diagnóstico del daño cerebral: enfoque neuropsicológico. México [^] eDF DF: Trillas.	Ríos-Lago, M., Muñoz-Céspedes, J. M., & Paúl-Lapedriza, N. (2007). Alteraciones de la atención tras daño cerebral traumático: evaluación y rehabilitación. <i>Rev Neurol</i> , 44(5), 291-7.	Fernández-Guinea, S. (2001). Estrategias a seguir en el diseño de los programas de rehabilitación neuropsicológica para personas con daño cerebral. <i>Revista de Neurología</i> , 33(4), 373-377.
brain lesion	lesión cerebral	Odrizola, F. A., Ibararán, M. I., Gorostidi, Á. M., Murgialdai, A., & Garde, P. M. (2009). Pronóstico de las secuelas tras la lesión cerebral. <i>Medicina Intensiva</i> , 33(4), 171-181.	Cabañas, F., & Pellicer, A. (2002). Lesión cerebral en el niño prematuro. <i>Protocolos Diagnósticos y Terapéuticos de Neonatología en Pediatría. Asociación Española de Pediatría. Bilbao</i> , 169-185.	Rufo-Campos, M. (2006). <i>La neuropsicología: historia, conceptos básicos y aplicaciones</i> . <i>Revista de Neurología</i> , 43, S57-S58.
bronchorrhoea	broncorrea	Suárez, F. G. (1947). El tratamiento del acceso de pulmón y de la bronquitis con broncorrea por el benzoato de sosa intravenoso. <i>El siglo médico: semana médica española, revista técnica y profesional de ciencias médicas</i> , (4741), 273-274.	Mullisaca Mamani, F. E., & Tito Ramirez, E. (2011). Bronquiectasias. <i>Revista de Actualización Clínica Investiga</i> , 12, 611.	Exner, C. J., & Guillermo Urquiza, A. (2007). Intoxicación por organofosforados: experiencia institucional. <i>Cuadernos Hospital de Clínicas</i> , 52, 60.
Brushfield spots	manchas de Brushfield	Astete, C., Youlton, R., Castillo, S., Be, C., & Daher, V. (1991). Análisis clínico y citogenética en 257 casos de síndrome de Down. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 62(2), 99-102.	Basile, H. S. (2008). Retraso mental y genética Síndrome de Down. <i>Revista Argentina de Clínica Neuropsiquiátrica</i> , 15(1), 9-23.	Pérez Chávez, D. A. (2014). Síndrome de Down. <i>Revista de Actualización Clínica Investiga</i> , 45, 2357.
bulimia	bulimia	del Río Sánchez, C., Torres Pérez, I., & Borda Más, M. (2002). Comorbilidad entre bulimia nerviosa purgativa y trastornos de la personalidad según el Inventario Clínico Multiaxial de Millon (MCMI-II). <i>International Journal of Clinical and Health Psychology</i> , 2(3), 425-438.	GONZALEZ, E. G. (2001). Evaluación del autoconcepto, la satisfacción con el propio cuerpo y las habilidades sociales en la anorexia y bulimia nerviosas.	Baiges, M. O., Moreso, J. P., Vergara, N. M., de la Fuente García, M., Solé, A. R., & de Castellarnau, G. R. (2008, January). Prevalencia de anorexia nerviosa, bulimia nerviosa y otros TCA en adolescentes femeninas de Reus. In <i>Anales de pediatría</i> (Vol. 68, No. 1, pp. 18-23). Elsevier Doyma.

café-au-lait spot	manchas café con leche	Korf, B. R. (1992). Resultado diagnóstico en niños que presentan múltiples manchas café con leche. <i>Pediatrics</i> (ed esp), 34, 311.	Ramos Garibay, A., & Neri Carmona, M. (2000). Neurofibromatosis segmentaria. Presentación de un caso con localización poco habitual. <i>Rev Cent Dermatol Pascua</i> , 9(3).	Molina, A. A., Hita, E. O., Carretero, A. G., García, J. M., & Extremera, A. R. (2007, December). Hipertensión arterial y manchas café con leche. In <i>Anales de Pediatría</i> (Vol. 67, No. 6, pp. 617-618). Elsevier Doyma.
cardiac arrest	paro cardíaco	Vargas, J. R. N. (2005). Registro de paro cardíaco en el adulto. <i>Revista de la Facultad de Medicina</i> , 53(3), 196.	López Messa, J. B. (2010). Paro cardíaco hospitalario: Señales de cambio. <i>Medicina intensiva</i> , 34(3), 159-160.	Cisneros-Rivas, F. J. (2006). Paro cardíaco y embarazo. <i>Anestesia en Ginecoobstetricia</i> , 29(Supl. 1).
cardiomyopathy	cardiomiopatía	Obón Azuara, B., Ortas Nadal, M. R., Gutiérrez Cía, I., & Villanueva Anadón, B. (2007). Cardiomiopatía de Takotsubo: disfunción transitoria apical de ventrículo izquierdo. <i>Medicina intensiva</i> , 31(3), 146-152.	Rosas, F. (2000). Cardiomiopatía de Chagas. <i>Revista Medicina</i> , 22(2), 126-133.	Levin, M. J. (1999). Contribución del proyecto genoma de <i>Trypanosoma cruzi</i> a la comprensión de la patogénesis de la cardiomiopatía chagásica crónica. <i>MEDICINA-BUENOS AIRES</i> , 59, 18-24.
cariou	cariado	Rodríguez Arias, O. D., Abreu de la Huerta, M., Brito López, N., Díaz, G., & Castañeda Fernández, J. (2006). Dientes cariados, obturados y perdidos en pacientes con diabetes mellitus y sin ella. <i>Medisan</i> , 10(1).	Rubio Colavida, J. M., Robledo de Dios, T., Llodra Calvo, J. C., Simón Salazar, F., Artazcoz Osés, J., González Andrés, V. L., & García-Camba de la Muela, J. M. (1997). Criterios mínimos de los estudios epidemiológicos de salud dental en escolares. <i>Revista Española de salud pública</i> , 71(3), 231-242.	González de Cossío, M., Ortega-Maldonado, M., & Sifuentes-Valenzuela, M. C. (2008). Caries y pérdida dental en estudiantes preuniversitarios mexicanos. <i>salud pública de México</i> , 50(3), 235-240.
carpal tunnel syndrome	síndrome del túnel carpiano	González, D., Yuli, M., & González, J. M. (2010). SÍNDROME DEL TÚNEL CARPIANO. <i>Acta Odontológica Venezolana</i> , 48(3).	Ojeda, E. (2001). SÍNDROME DEL TÚNEL CARPIANO. Un año de Sesiones Clínicas, 246.	Peiteado López, D., Bohórquez Herasa, C., Miguel Mendieta, E. D., Santiago Pérez, S., Ugalde Canitrot, A., & Martín Molaa, E. (2008). Validez y utilidad de la ecografía en el síndrome del túnel carpiano. <i>Reumatología Clínica</i> , 4(3), 100-106.
carpal tunnel	túnel carpiano	Roel-Valdés, J., Arizo-Luque, V., & Ronda-Pérez, E. (2006). Epidemiología del síndrome del túnel carpiano de origen laboral en la provincia de Alicante: 1996-2004. <i>Revista española de salud pública</i> , 80(4), 395-409.	Alvayay, C. S., & Arce, A. (2008). Revisión sistemática de tratamientos fisioterapéuticos con mejor evidencia para el síndrome del túnel carpiano. <i>Revista de la Sociedad Española del Dolor</i> , 15(7), 475-480.	Ly-Pen, D., & Andreu, J. L. (2005). Tratamiento del síndrome del túnel carpiano. <i>Medicina clínica</i> , 125(15), 585-589.
cataplexia	cataplexia	Córdova, Z. M., Lugo, F. C., Capote, R. F., Rosales, Y., & Valor, A. A. Estudio molecular preliminar de la asociación de los alelos HLA DR* 15 y DQ* 06 con la narcolepsia en la población cubana.	Fernández, V. L., & Minguez, J. J. (2014). Manejo del paciente con epilepsia (Y II). <i>Argos Portal veterinaria</i> .	Coelho, F. M., de Sousa, H. P., Pradella-Hallinan, M., Moreira, F., Pedrazzoli Neto, M., & Tufik, S. (2006). TNF and IL-6 levels in narcoleptic patients. <i>Einstein</i> , 4(4).
cataract	catarata	Hernández Silva, J. R., Padilla González, C. M., Ramos López, M., Ríos Cazo, R., & Río Torres, M. (2004). Resultados del Programa Nacional de Prevención de Ceguera por Catarata: Cuba 2000-2003. <i>Revista Cubana de Oftalmología</i> , 17(2), 0-0.	Cabezas-León, M., Gracia-San Román, J., García-Caballero, J., & Morente-Matas, P. (2005). Calidad de vida en pacientes intervenidos de catarata. <i>Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología</i> , 80(8), 449-456.	Acosta, R., Hoffmeister, L., Román, R., Comas, M., Castilla, M., & Castells, X. (2006). Revisión sistemática de estudios poblacionales de prevalencia de catarata. <i>Archivos de la Sociedad Española de oftalmología</i> , 81(9), 509-516.

celiac disease	Enfermedad celiaca	Casellas, F., López Vivancos, J., & Malagelada, J. R. (2006). Epidemiología actual y accesibilidad al seguimiento de la dieta de la enfermedad celiaca del adulto. <i>Revista Española de Enfermedades Digestivas</i> , 98(6), 408-419.	Ruiz Díaz, A., & Polanco, I. (2002). Exposición al gluten y aparición de enfermedades autoinmunes en la enfermedad celiaca. <i>Ciencia pediátrica</i> , 22(9), 9-319.	Casellas, F., López Vivancos, J., & Malagelada, J. R. (2005). Percepción del estado de salud en la enfermedad celiaca. <i>Revista Española de Enfermedades Digestivas</i> , 97(11), 794-804.
cerebellar ataxia	ataxia cerebelosa	Villalba García, A. (2011). Ataxia cerebelosa. <i>REDUCA (Enfermería, Fisioterapia y Podología)</i> , 3(1).	Santos, S., Pascual-Millán, L. F., Escalza-Codina, I., Navas-Vinagre, L. D. V. L., & Mostacero-Miguel, E. (2003). Ataxia cerebelosa mioclónica progresiva como manifestación de la enfermedad de Creutzfeldt-Jakob. <i>Rev Neurol</i> , 37, 535-8.	García-Estévez, D. A., Vadillo-González, F. J., Fernández-Cebrián, S., & Pita-Pérez, M. J. (2009). Pseudomigraña con pleocitosis: un caso pediátrico con ataxia cerebelosa e infección por el virus de la parotiditis. <i>Revista de Neurología</i> , 48(2), 108-110.
cerebral palsy	parálisis cerebral	Robaina-Castellanos, G. R., Riesgo-Rodríguez, S., & Robaina-Castellanos, M. S. (2007). Definición y clasificación de la parálisis cerebral: ¿ un problema ya resuelto. <i>Rev Neurol</i> , 45(2), 110-7.	Argüelles, P. P. (2008). Parálisis cerebral infantil. <i>Protocolos Diagnóstico Terapéuticos de la AEP: Neurología Pediátrica</i> .	González, P. L., Rendón, P. M., del Río, P. B., Macario, P. F., Valdés, M. E., Enríquez, P. M., & Leños, L. G. (2008). Carga percibida del cuidador primario del paciente con parálisis cerebral infantil severa del Centro de Rehabilitación Infantil Teletón. <i>Revista Mexicana de medicina física y rehabilitación</i> , 20(1), 23-29.
chicken pox	varicela	Pérez-Yarza, E. G., Arranz, L., Alustiza, J., Azkunaga, B., Uriz, J., Sarasua, A., ... & Gipuzkoa, G. V. (2003, December). Hospitalizaciones por complicaciones de la varicela en niños menores de 15 años. In <i>Anales de Pediatría (Vol. 59, No. 3, pp. 229-233)</i> . Elsevier Doyma.	Gómez, M. R., De la Torre Espí, M., Bartolomé, S. M., Cabañero, J. M., & Moreno, A. T. M. (1999). Complicaciones de la varicela en niños. <i>An Esp Peditri</i> , 50, 259-262.	Arenas, A. P., Reigada, M. O., Pérez-Tamarit, D., Botet, F. A., Ortín, N. D., & Durantez, M. S. (2005, August). Hospitalizaciones por varicela en el hospital infantil La Fe (Valencia 2001-2004). In <i>Anales de Pediatría (Vol. 63, No. 2, pp. 120-124)</i> . Elsevier Doyma.
chronic	crónico	Achotegui, J. (2008). Migración y crisis: el síndrome del inmigrante con estrés crónico y múltiple (síndrome de Ulises). <i>Avances en salud mental relacional</i> , 7 (1).	Mercado-Martínez, F. J., Silva, L. R., Herrera, I. M. R., Leal, N. M., & Hernández, E. A. (1999). La perspectiva de los sujetos enfermos. Reflexiones sobre pasado, presente y futuro de la experiencia del padecimiento crónico The patient's perspective. Reflections on past, present, and future. <i>Cad. Saúde Pública</i> , 15(1), 179-186.	Casals, M., & Samper, D. (2004). Epidemiología, prevalencia y calidad de vida del dolor crónico no oncológico: Estudio ITACA. <i>Revista de la Sociedad Española del Dolor</i> , 11(5), 260-269.
chronic pulmonary disease	enfermedad pulmonar crónica	Güell, M. R., Cejudo, P., Rodríguez-Trigo, G., Galdiz, J. B., Casolive, V., Regueiro, M., & Soler-Cataluña, J. J. (2012). Estándares de calidad asistencial en rehabilitación respiratoria en pacientes con enfermedad pulmonar crónica. <i>Archivos de Bronconeumología</i> , 48(11), 396-404.	López-Vargas, R., Domínguez Flores, M. E., Sandoval, R. A., & López-Muro, M. (2005). Correlación entre la caminata Shuttle y el cuestionario de St. George's en pacientes con enfermedad pulmonar crónica. <i>Revista del Instituto Nacional de Enfermedades Respiratorias</i> , 18(4), 271-276.	Pérez, P. G., Barrio, G. M. I., Luna, P. C., Rueda, E. S., Pérez, T. S., & Machuca, C. (2003). Displasia broncopulmonar-enfermedad pulmonar crónica. <i>Protocolos diagnósticos y terapéuticos en pediatría, Asociación Española de Pediatría</i> , 7, 235-244.

clinical heterogeneity	heterogeneidad clínica	Mangone, C., Allegri, R., Baumann, D., De Pascale, A. M., Arizaga, R. L., Taragano, F. E., & Sica, R. E. P. (1999). Heterogeneidad clínica de la enfermedad de Alzheimer. Los diferentes patrones clínicos indicarían distinta afectación de áreas y evolución de la enfermedad. <i>Revista Neurológica Argentina</i> , 24(3), 123-126.	Dyce Gordon, B., Mejías Márquez, J., Copello Noblet, M., Hernández Bager, R., & Horrach Rosa, I. (2000). Aspectos genéticos y clínicos del síndrome de Usher. <i>Revista Cubana de Oftalmología</i> , 13(2), 0-0.	Moreno, H., Borjas, L., Arrieta, A., Sáez, L., Prasad, A., Estévez, J., & Bonilla, E. (1992). Heterogeneidad clínica del síndrome autista: Un estudio en sesenta familias. <i>Investigación Clínica</i> , 33(1).
clinodactyly	clinodactilia	Chang, P. (2012). Pseudomelanoniquia podal asociada a clinodactilia. <i>Dermatología Cosmética, Médica y Quirúrgica</i> , 10(4), 303-304.	Goldschmidt, E., Márquez, M., Solari, A., Ziembar, M. I., & Laudicina, A. (2010). Variabilidad fenotípica en pacientes 47, XXX. Presentación de cuatro casos nuevos.	Chang, P., & Rodas, A. C. (2011). Deformidades de los orjeos en niños. <i>Dermatología CMQ</i> , 9, 215-220.
clot	coágulo	Coffigny, M. R. A., Viamonte, R. F., & Garrido, T. M. J. (1998). Efecto in vitro de un extracto acuoso de las hojas de <i>Ricinus communis</i> sobre la formación del coágulo sanguíneo. <i>Rev Cubana Plant Med</i> , 3(2), 62-63.	Martín Reyes, O., Lima Álvarez, M., & Zulueta Izquierdo, M. M. (2001). Alveolitis: Revisión de la literatura y actualización. <i>Revista Cubana de Estomatología</i> , 38(3), 176-180.	Rendón, J., Jiménez, L. P., & Urrego, P. A. (2011). Células madre en odontología. (Stem cells in dentistry). <i>CES Odontología</i> , 24(1), 51-58.
club hand	mano zamba	Torre Rojas, M. Á. D. L., Menéndez Hernández, E., & Román Fernández, S. (2000). Mano zamba congénita. <i>Revista Cubana de Ortopedia y Traumatología</i> , 14(1-2), 82-84.	Álvarez Cambras, R., Cabrera Viltres, N., Remón Dávila, X. J., Bernal González, M. J., & Basulto Arencibia, F. (2000). Técnica quirúrgica para la corrección de la mano zamba congénita. <i>Revista Cubana de Ortopedia y Traumatología</i> , 14(1-2), 92-98.	Hernández, L. N., Cázares, R. O., & Romeo, J. H. (1995). Centralización de muñeca en mano zamba radial. In <i>Anales Medicos</i> (Vol. 40, pp. 10-14).
clubbed finger	dedos en palillo de tambor	Rodríguez, N. G., Ruán, J. I., & Pérez, M. G. (2009). Osteoartropatía hipertrófica primária (paquidermoperiostosis). Aportación de 2 casos familiares y revisión de la literatura. <i>Reumatología clínica</i> , 5(6), 259-263.	Santos-Durán, J. C., Yuste-Chaves, M., Martínez-González, O., Alonso-San Pablo, M. T., & Sánchez-Estella, J. (2007). Pachydermoperiostosis (Touraine-Solente-Golé syndrome). Case report. <i>Actas Dermo-Sifiliográficas (English Edition)</i> , 98(2), 116-120.	Herrera, G. M., Chávez-Tapia, N. C., & Lizardi, C. J. (2003). Absceso hepático amibiano. <i>Médica Sur</i> , 10, 35-37.
coloboma	coloboma	Romero, R., Castaño, A., García, J., Romero, A., & Poyales, B. (2013). Resolución espontánea de desprendimiento macular asociado a coloboma del disco óptico. <i>Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología</i> , 88(7), 279-282.	Galdós, M., Martínez, R., & Prats, J. M. (2008). Síndrome de Aicardi: variabilidad fenotípica y factores pronósticos. <i>Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología</i> , 83(1), 29-35.	de Rubens-Figueroa, J., Zepeda-Orozco, G., & González-Rosas, A. (2005). Síndrome de Klippel-Feil: una enfermedad musculoesquelética, con malformaciones cardiovasculares asociadas. <i>Boletín médico del Hospital Infantil de México</i> , 62(5), 348-355.
colour blindness	daltonismo	Fernández, P. J. P., Gil, J., Palomino, M. I., Rodríguez, A. L. P., López, M. I. S., Fernández, M. M., & González, M. F. D. (2003). Daltonismo y rendimiento escolar en la educación infantil. <i>Revista de educación</i> , (330), 449-462.	Jover, J. L., Vitini, I., Ponte, E., & Collado, J. (1999). Daltonismo, pseudoacromatismo y categorías verbales. <i>Cognitiva</i> , 11(1), 3-22.	Moreno Orellana, M. J., & Sánchez Feijoo, V. A. (2016). Prevalencia de daltonismo en estudiantes de las unidades educativas: Herlinda Toral, Manuel J. Calle, Francisco Febres Cordero, Dolores J. torres y Octavio Cordero. Cuenca. 2015 (Bachelor's thesis).

complex condition	trastorno complejo	Rodrigues, T. C., Canani, L. H., & Gross, J. L. (2010). Metabolic syndrome, insulin resistance and cardiovascular disease in type-1 diabetes mellitus. <i>Arquivos brasileiros de cardiologia</i> , 94(1), 134-139.	Robinson Ramírez, F. T. (2009). Asociación entre la aptitud física y los factores de riesgo de síndrome metabólico en trabajadores de una institución universitaria. <i>Revista Colombiana de Cardiología</i> , 16(4), 0120-5633.	Camarero González, E. (2009). Consecuencias y tratamiento de la disfagia. <i>Nutrición Hospitalaria Suplementos</i> , 2(2), 66-78.
cone shaped epiphyses	epíffis cónicas	MADRUGA, F. R. D. L. C., & Gomis, J. P. (1985). Síndrome Trico-Rino-Falángico. Un caso familiar. <i>Rev. Esp. de Cir. Ost</i> , 20, 181-187.	Otero, D. L., García, R. M., & Puente, L. M. R. (2010). displasia acromesomélica. reporte de dos casos. <i>Revista Cubana de Genética Comunitaria</i> , 4(2), 55-58.	Mericq, V. (2007). Factores reguladores de la osificación endocondral. <i>Medwave</i> , 7(03).
congenital cystic adenomatoid malformation of the lung (CCAM)	malformacion adenomatoide quística pulmonar	Rossel, K., Salinas, R., Kakarieka, E., & Espinosa, A. (1996). Malformación adenomatoide quística pulmonar del recién nacido. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 67(4), 167-171.	Aldunate, R. (2001). Malformaciones pulmonares congénitas. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 72(1), 52-57.	Burgos Lizáldez, E., Ruiz Villaespesa, A., Gamallo Amat, C., Gamallo, C., Martínez-Onsurbe, P., Razquin, S., ... & Palacios Calvo, J. (1979). Malformación adenomatoide quística pulmonar congénita. Presentación de cuatro casos. <i>Patología (Madrid)</i> , 12, 61-68.
conotruncal defect	defecto conotruncal	Salazar, M., Villalba, G., Mateus, H., Villegas, V., Fonseca, D., Núñez, F., ... & Bernal, J. (2011). Análisis de microdeleciones en 22q11 en pacientes colombianos con cardiopatía congénita no sindrómica. <i>Investigación Clínica</i> , 52(4).	Cammarata-Scalisi, F., Da Silva, G., Lacruz-Rengel, M. A., Colina, R., & Guerrero, Y. (2012). ANO IMPERFORADO Y CATARATA CONGÉNITA EN EL SÍNDROME DE JOHNSON-MCMILLIN HALLAZGOS NO REPORTADOS O ADQUIRIDOS. <i>Ciencia e Investigación Médico Estudiantil Latinoamericana</i> , 17(2).	González, J. G., & Muñoz, M. M. (2010). Síndrome de DiGeorge asociado a tetralogía de Fallot en dos hermanos. In <i>Anales Médicos (Vol. 55, No. 2, pp. 92-96)</i> .
convulsion	convulsión	Luque-Moreno, A., Pérez-Álvarez, F., Bergadá-Masó, A., Peñas-Aguilera, A., Ruiz-Llobet, A., Casellas-Vidal, D., ... & Macià Martí, J. (2007). Rotavirus y su papel en la génesis de convulsiones. <i>Rev Neurol</i> , 44, 318-9.	Fraile, I. P., & Mir, M. M. (2005). Actuación en urgencias ante una crisis convulsiva en adultos. <i>emergencias</i> , 17, S83-S89.	Cancho-Candela, R., Peña-Valenceja, A., Alcalde-Martín, C., Ayuso-Fernández, M., Medrano-Sánchez, O., & Ochoa-Sangrador, C. (2009). Convulsiones benignas durante gastroenteritis leve por rotavirus. <i>Rev Neurol</i> , 49, 230-3.
coronary artery	arteria coronaria	Ibáñez, B., Navarro, F., Farré, J., Marcos-Alberca, P., Orejas, M., Rábago, R., ... & Córdoba, M. (2004). Asociación del síndrome tako-tsubo con la arteria coronaria descendente anterior con extensa distribución por el segmento diafragmático. <i>Revista española de cardiología</i> , 57(3), 209-216.	Gutiérrez, R. G. A., Gil, J. M., Forés, J. S., Pérez, L. I., Serral, A. V., Gascó, F. J. C., ... & Tormo, I. C. (1998). Arteria coronaria única desde seno de Valsalva derecho. Una causa poco frecuente de isquemia miocárdica. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 51(10), 847-849.	Moreno, P. M. A., Romo, A. I., del Amo, F. N., Antolín, J. M. S., Hernández, R. I., Belenguer, R. G., & de la Paz, J. (1999). Evolución clínica y angiográfica de las lesiones dilatadas en el segmento proximal de la arteria coronaria descendente anterior: stent frente a balón. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 52(3), 181-188.

coronary artery disease	enfermedad de las arterias coronarias	Toruncha Chukram, A., González Jiménez, N., Pérez Herrera, A., Banasco Domínguez, J., & Supervielle Mezquida, L. M. (1988). Enfermedad de las arterias coronarias. <i>Acta med. Hosp. Clin. Quir. Hermanos Ameijeiras</i> , 2(1), 9-44.	Padial, L. R., Bellido, C. M., López, J. A., Martín, M. V., & Polo, B. G. (2005). Escasa aplicación de las medidas de prevención en los pacientes con diabetes mellitus tipo 2 y enfermedad arterial coronaria en España. <i>Estudio DIETRIC. Revista clinica espanola</i> , 205(1), 14-18.	Pérez-Méndez, O., Luc, G., & Posadas-Romero, C. (2000). Concentraciones bajas de lipoproteínas de alta densidad (HDL) en plasma y enfermedad arterial coronaria. <i>Arch Inst Cardiol Méx</i> , 70, 312-321.
cramp	calambre	Mansilla, S. P. (2003). Calambres nocturnos en las piernas. <i>Jano</i> , 64(1.464), 492.	Jacobo, L. N., & Carlos, Z. R. (2009). Disonías de los miembros y calambre del escribano: uso de toxina botulínica tipo A. <i>Revista Mexicana de Neurociencia</i> , 10(2), 103-106.	Singh, P. M., & Trikha, A. (2013). Dos casos de calambre refractario del escribano en la clínica de dolor: ¿ está la respuesta en la toxina botulínica?. <i>Revista Colombiana de Anestesiología</i> , 41(2), 161-165.
craniolacuna	craniolacunia	Martínez-Sabater, A., & Sancho-Cantus, D. (2012). Malformación de Arnold-Chiari y siringomielia en Atención Primaria. A propósito de un caso. <i>SEMERGEN-Medicina de Familia</i> , 38(5), 331-334.	Moyano Recine, B. D., Estevan, M., Lizardi Amil, A. S., & Dabezies, A. (2008). Agujeros parietales gigantes: A propósito de un caso. <i>Archivos de Pediatría del Uruguay</i> , 79(4), 303-307.	Jiménez, G. G., Gutiérrez, Á. M., de Lucas, E. M., San Román, N. V., Laez, R. M., & Angulo, C. M. (2015). Manifestaciones audiovestibulares en la malformación de Chiari tipo i. Serie de casos y revisión bibliográfica. <i>Acta Otorrinolaringológica Española</i> , 66(1), 28-35.
cranioschisis	Craneosquisis	Morales, D. V. (2006). Presentación de una nueva clasificación integradora de las malformaciones craneofaciales. <i>Revista Habanera de Ciencias Médicas</i> , 5(3).	Nogales, R. I. V., & Marañón, M. A. V. (2008). Producto anencefálico. <i>Revista Científica Ciencia Médica</i> , 11(1), 18-20.	Rodríguez, C. M., & Navarro, N. R. C. (2012). Aspectos morfológicos de fetos anencefálicos humanos y de sus glándulas suprarrenales: Reporte de cinco casos. <i>MedULA: revista de la Facultad de Medicina</i> , 21(1), 66-72.
craniostenosis	craneoestenosis	Chico Ponce de León, F. (2011). Craneoestenosis. I. Bases biológicas y análisis de las craneoestenosis no sindrómicas. <i>Boletín médico del Hospital Infantil de México</i> , 68(5), 333-348.	Krivoy, O., Krivoy, J., Krivoy, M., & Krivoy, F. (1988). Diagnóstico diferencial entre microcefalia primaria, craneoestenosis y cierre precoz de fontanela. <i>Rev. Fac. Med.(Caracas)</i> , 11(2), 115-9.	Campillo, D. (1997). Problema antropológico de las craneoestenosis y patologías afines. <i>Estudios de Antropología Biológica</i> , 7(1).
Crohn's disease	enfermedad de Crohn	Sans, M. (2008). Enfermedad de Crohn. <i>Gastroenterología y Hepatología</i> , 31, 47-50.	s TROENTEROLOGIA, G. A. (2014). Enfermedad de Crohn. <i>Revista Médica de Costa Rica y Centroamérica</i> , 71(610), 259-260.	López San Román, A. (2005). Enfermedad de Crohn. <i>Revista Española de Enfermedades Digestivas</i> , 97(11), 838-838.
cryptophthalmia	criptoftalmia	Sainz Fuertes, R., & Ortiz Torres, F. (1999). Criptoftalmia: a proposición de un caso. <i>Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología</i> , 74(5), 281-284.	González Martín, A., Cambra-Moo, O., Rascón Pérez, J., Campo Martín, M., Robledo Acinas, M., Labajo González, E., & Sánchez Sánchez, J. A. Un caso de dismorfia facial en un individuo infantil de la Edad del Bronce. <i>La reconstrucció tafonòmica dels enterraments col· lectius</i> , 45.	Rodrigo, S. R., & Muñoz, F. J. R. (2016). Evolución léxico-terminológica de las enfermedades raras: revisión de los diccionarios de la Real Academia Española. <i>ALFA: Revista de Lingüística</i> , 60(1), 95.

cryptorchidism	criptorquidismo	Smith, R., Kaune, H., Parodi Ch, D., Madariaga, M., Morales, I., Ríos, R., & Castro, A. (2007). Aumento del daño en el ADN y estrés oxidativo en espermatozoides de pacientes con oligozoospermia idiopática y antecedentes de criptorquidismo. <i>Revista médica de Chile</i> , 135(3), 279-286.	Peñata, C. A. O., & López, C. A. H. (2014). Laparoscopia versus laparotomía parapreputial en el tratamiento de criptorquidismo abdominal en caninos. (<i>Laparoscopy versus parapreputial laparotomy for the treatment of abdominal cryptorchidism in dogs</i>). <i>CES Medicina Veterinaria y Zootecnia</i> , 8(2), 83-92.	Senquiz, A. L., Corretjer, J. L., & Vázquez, J. (1990). Asociación de criptorquidismo con nefritis hereditaria: estudio de tres generaciones de una familia puertorriqueña. <i>Bol. Asoc. Méd. P. R.</i> , 82(2), 62-6.
cryptorchism	criptorquismo	Abregú, A. V., Molina, E., Martínez, M. A., de Casella, C. B., & de Martínez, N. R. (1992). Modificaciones bioquímicas en el suero de pacientes con criptorquidea. <i>Acta bioquím. clín. latinoam</i> , 26(2), 185-93.	Roger, M., Lahlou, N., Lindner, D., & Chaussain, J. L. (1993). Exploración de la hormona liberadora de gonadotropinas en pediatría. <i>Ranke MB. Diagnóstico endocrinológico funcional en niños y adolescentes</i> . Madrid: Ed Díaz de Santos, 259-278.	Alves, E. F., Oliveira, J. L. D. S., & Martins, M. D. R. (2006). Anomalia anorretal: relato de caso clínico.
cryptotia	criptotia	Rodríguez, B. E. R., de la Torre, O. L. G., & Montalva, F. M. (2010). Depilación con láser de diodo en pacientes con cirugía reconstructiva del pabellón auricular. <i>Dermatología Revista Mexicana</i> , 54(2), 49-55.	Leyva, J. C., & Restrepo, G. M. (2013). Síndrome de Treacher Collins: revisión de tema y presentación de caso. <i>Universitas Médica</i> , 55(1), 64-70.	Nuñez, M. E. V., & Ontiveros, U. J. V. (2004). Reconstrucción tridimensional de la oreja micrótica. <i>Técnica personal. Cirugía Plástica</i> , 14(1), 27-34.
cubitus valgus	cubitus valgus	Gaviria, G. C. R., Patiño, J. C. H., Calle, N. E. D., & Castro, J. L. R. (2000). Cariotipo 45, X/46, X, r (X) en pacientes con diagnóstico clínico de síndrome de Turner. <i>Iatreia</i> , 13(3), 161-166.	Delgado-López, P. D., Martín-Velasco, V., Galacho-Harriero, A., Castilla-Díez, J. M., Rodríguez-Salazar, A., & Echevarría-Iturbe, C. (2007). Condroma gigante de la convexidad en un paciente con síndrome de Noonan: Caso clínico y revisión de la literatura. <i>Neurocirugía</i> , 18(3), 241-246.	Carazo, M. J., López-Expósito, I., Glóver, G., & del Carpio, D. E. (2005). Trisomía 22 en mosaico como causa de disgenesia ovárica asociada a un fenotipo Turner-Ullrich. <i>Progresos de Obstetricia y Ginecología</i> , 48(8), 398-403.
cyanosis	cianosis	de Rubens-Figueroa, J., Jiménez-González, M. E., & Francisco-Revilla, E. N. (2008). Cianosis como manifestación de metahemoglobinemia. <i>Revista Médica del Instituto Mexicano del Seguro Social</i> , 46(4), 439-444.	Jiménez, R. M., Martín, F., Diego, M., Santos, J. L., Arribas, A., & Luengo, C. M. (2004). Cianosis y accidente cerebrovascular en una paciente con marcapasos. <i>Revista española de cardiología</i> , 57(3), 265-267.	Melgarejo, I., Roa, C., Caicedo, V. M., Orjuela, H., Santos, H., Burgoa, A., & Salas, I. (1986). Cianosis asociada a masa en la aurícula derecha ya derivación ventriculoatrial en un bebé de 36 días, diagnóstico ecocardiográfico y manejo médico-quirúrgico. <i>Rev. colomb. cardiol</i> , 2(1), 27-9.
deaf	sordo	Garbin, C. A. S., Garbin, A. J. Í., Sumida, D. H., & do Prado, R. L. (2008). Evaluación del tratamiento personal recibido por pacientes sordos en Consultorio odontológico. <i>Acta odontológica venezolana</i> , 46(4), 446-450.	Gomes, V., Correa Soares, M., Manfrin Muniz, R., & De Sosa Silva, J. R. (2009). Vivencia del enfermero al cuidar sordos y/o portadores de deficiencia auditiva. <i>Enfermería Global</i> , (17), 0-0.	Alzamora, L., Bello, Z., & Rodríguez, F. (2009). Diseño de protocolo de atención odontológica a pacientes del instituto para la rehabilitación del niño sordo de Cartagena de Indias. <i>Rev Ciencia y Salud Virtual</i> , 1(1), 62-8.

deafness	sordera	Fuentes, J. C., & Tahull, J. G. (2000, December). Cribado neonatal de la sordera mediante otoemisiones acústicas evocadas. In <i>Anales de Pediatría</i> (Vol. 53, No. 6, pp. 586-591). Elsevier Doyma.	Torrijo, M. L. (2005). La educación de las personas con sordera: la Escuela Oralista española (No. 43). Universitat de València.	Augusto, J. M., Adrián, J. A., Alegría, J., & De Antoñana, R. M. (2002). Dificultades lectoras en niños con sordera. <i>Psicothema</i> , 14(4), 746-753.
deep plantar crease	surco plantar profundo	Macías, F. J. D. J. G. (2004). Braquimetatarsia doble bilateral, presentación de un caso tratado en forma simultánea mediante elongación ósea progresiva usando minifijadores externos. <i>Acta Ortopédica Mexicana</i> , 18(5), 221-223.	http://www.medigraphic.com/pdfs/ortope/or-2004/or045i.pdf	
dehiscence	dehiscencia	Reyna, G. C., Baca, G. G. A., Concebida, L. E. M., Sánchez, G. B., Villegas, G. P., & Sánchez, R. A. (2006). Factores de riesgo para mediastinitis y dehiscencia esternal después de cirugía cardíaca. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 59(2), 130-135.	Blanco-Benavides, R., & Zárate-Castillo, J. (2000). Factores de riesgo para dehiscencia de herida quirúrgica. <i>Cir Ciruj</i> , 68, 198-203.	Careaga Reyna, G., Aguirre Baca, G. G., Medina Concebida, L. E., Borrayo Sánchez, G., Prado Villegas, G., & Argüero Sánchez, R. (2006). Factores de riesgo para mediastinitis y dehiscencia esternal después de cirugía cardíaca. <i>Revista española de cardiología</i> , 59(02), 130-135.
delay	retardo	Del Valle-Torrado, M. (2009). Evaluación etiológica del retardo mental de origen genético: algoritmo diagnóstico y nuevas técnicas moleculares. <i>Arch Argent Pediatr</i> , 107(3), 246-255.	Arriaza, R., Fernández, J. C., Aizpurúa, J., & Couceiro, G. (2005). Resultados del tratamiento de retardos de consolidación en huesos largos con ondas de choque extracorpóreas y plasma rico en factores de crecimiento. <i>Acta Ortop. Gallega</i> , 1(2), 41-44.	Pabón, R. E. R., Nieto, M., Corrado, P., Martínez, A., Escobar, C. M., & Jaramillo, C. (2007). Retardo en la progresión del daño renal en pacientes con Insuficiencia Renal Crónica estado 4, impacto de un programa de prevención en prediálisis. <i>Revista Colombiana de Nefrología</i> , 1(1), 10-21.
precocious puberty	pubertad precoz	Valencia, M. H. (2011). Pubertad precoz. <i>Revista Digital</i> , 4(1).	Gaete, V., Unanue, M., Avila, A., & Cassorla, G. (2002). Cambios en la edad de inicio de la pubertad en niñas de la comuna de Santiago: Implicancias para el diagnóstico de la pubertad precoz. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 73(4), 363-368.	Molina, T. (2009). Desarrollo puberal normal: Pubertad precoz. <i>Pediatría Atención Primaria</i> , 11, 127-142.
puberty	pubertad	Hernández Rodríguez, M. (2007). Fisiología y valoración del crecimiento y la pubertad. <i>Pediatría Integral</i> , 11(6), 471-484.	Muñoz Calvo, M. T., & Pozo Román, J. (2011). Pubertad normal y sus variantes. <i>Pediatría Integral</i> .	Valencia, M. H. (2011). Pubertad precoz. <i>Revista Digital</i> , 4(1).
delayed puberty	pubertad tardía	Muñoz Calvo, M. T., & Pozo Román, J. (2011). Pubertad normal y sus variantes. <i>Pediatría Integral</i> .	Camini, L., Scheibe, A. B., Masiero, N., & Cestari, T. (2006). ¿ Qué síndrome es?. ISSN 1812-903X, 140.	Gómez-Campos, R., Arruda, M. D., Hobold, E., Abella, C. P., Camargo, C., Martínez Salazar, C., & Cossio-Bolaños, M. A. (2013). Valoración de la maduración biológica: usos y aplicaciones en el ámbito escolar. <i>Revista Andaluza de Medicina del Deporte</i> , 6(4), 151-160.

dementia	demencia	Pastor, M. Z., Del Ser, T., Laso, A. R., Yébenes, M. G., Domingo, J., & Puime, A. O. (2003). Demencia no detectada y utilización de los servicios sanitarios: implicaciones para la atención primaria. <i>Atención primaria</i> , 31(9), 581-586.	Espín Andrade, A. M. (2008). Caracterización psicosocial de cuidadores informales de adultos mayores con demencia. <i>Revista Cubana de Salud Pública</i> , 34(3), 0-0.	Quiroga, P., Albala, C., & Klaasen, G. (2004). Validación de un test de tamizaje para el diagnóstico de demencia asociada a edad, en Chile. <i>Revista médica de Chile</i> , 132(4), 467-478.
dental dysplasia	displasia dental	Scariot, R., Morosini, I., Pereira, C. T., Amenabar, J. M., Rebellato, N., & Gugisch, R. (2012). Regional odontodysplasia: A case report. <i>Revista Odonto Ciência</i> , 27(3), 246-250.	Roca, A. N., Baquero-Artigao, F., Vázquez, J. G., Fernández, J. G., Cuevas, M. V., & Lagun, R. D. L. (2008, January). Incontinencia pigmenti. Manifestaciones iniciales ya largo plazo. In <i>Anales de Pediatría</i> (Vol. 68, No. 1, pp. 9-12). Elsevier Doyma.	Umérez, C., Sosa, R. D., & Simosa, V. (2002). Síndrome de ectrodactilia-displasia ectodérmica-hendidura (EEC): revisión de la literatura; reporte de un caso. <i>Acta Odontol Venez</i> , 40(2).
dentin dysplasia	displasia de la dentina	Fierro Monti, C., Bravo Rivera, L., Torres Chianale, F., Álvarez Helle, C., & Pérez Flores, M. A. (2010). Dientes natales, revisión bibliográfica y caso clínico. <i>International journal of odontostomatology</i> , 4(2), 105-110.	HERNÁNDEZ CH, M. A. R. T. A., & HUETE, I. (2013). Encefalopatía por Kernicterus: Serie clínica. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 84(6), 659-666.	Baquero Barrios, M. E., Bayona Guerrero, O. L., Casteblanco Restrepo, M. H., Castro Haiek, A., Reyes Cruz, E. S., & Salazar Daza, M. B. (1995). Estudio comparativo sobre la prevalencia de hipoplasia e hipocalcificación en la dentición temporal completa en niños prematuros y nacidos a término (Doctoral dissertation, Universidad El Bosque. Facultad de Medicina).
deuteranopia (green blindness)	deuteranopía	Coca Torrents, I. (2012). Evaluación de las estrategias de adaptación a disfunciones de la visión del color.	Grom, E., & Bermúdez, A. (1965). El anomaloscopio de Nagel y la ecuación de Raylech en el examen del sentido cromático. <i>Archivos de la Sociedad Oftalmológica Hispano-Americana</i> , 25 (12), 1026-1043.	Elizondo, S. M. (1983). Polimorfismo en la visión de los colores: Visión cromática en la población de Chateaufonsac (Francia). <i>Relaciones de la Sociedad Argentina de Antropología</i> , 15.
developmental delay	retraso del desarrollo	Huiracocha, L., Huiracocha, M., & Palacios, F. (2004). Frecuencia del retraso del Desarrollo Psicomotor en 284 niños y niñas menores de 6 años de edad del CEDIUC de la Universidad de Cuenca. 2002. <i>Revista de la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad de Cuenca</i> , 26, 53-58.	Poch Olive, M. L. (2006). Evaluación y diagnóstico del paciente con retraso del desarrollo: protocolos estandarizados desde el punto de vista del neuropediatra. <i>Revista de neurología</i> , (42 Supl. 1), s99-s102.	i Ballús, E. B. (2010). Alumnado con discapacidad intelectual y retraso del desarrollo (Vol. 5). Graó.
diabetes mellitus	diabetes mellitus	López-Carmona, J. M., Ariza-Andraca, C. R., Rodríguez-Moctezuma, J. R., & Munguía-Miranda, C. (2003). Construcción y validación inicial de un instrumento para medir el estilo de vida en pacientes con diabetes mellitus tipo 2. <i>salud pública de México</i> , 45(4), 259-267.	Durán-Varela, B. R., Rivera-Chavira, B., & Franco-Gallegos, E. (2001). Apego al tratamiento farmacológico en pacientes con diagnóstico de diabetes mellitus tipo 2. <i>Salud pública de México</i> , 43(3), 233-236.	Lauro, J., José, J., & Sosa, S. (2004). Calidad de vida en pacientes con diabetes mellitus tipo 2. <i>Rev Med IMSS</i> , 42(2), 109-116.

diastolic dysfunction	disfunción diastólica	Laviades, C., Mayor, G., & Díez, J. (1991). PRESENCIA DE DISFUNCION DIASTOLICA EN PACIENTES HIPERTENSOS SIN HIPERTROFIA VENTRICULAR IZQUIERDA. Medicina clínica, 97(5), 166-169.	Macín, S. M., Perna, E. R., Canella, J. P. C., Alvarenga, P., Pantich, R., Ríos, N., ... & Badaracco, J. R. (2004). Características clinicoevolutivas en la insuficiencia cardíaca descompensada con disfunción sistólica y función sistólica preservada. Revista española de cardiología, 57(1), 45-52.	Hernández, F. H., Rubia, R. G., Subías, P. E., Martín, M. T. V., Romero, F. L., de la Calzada, C. S., ... & Pérez-Herrero, J. R. C. (2001). Disfunción diastólica en la infección por el virus de la inmunodeficiencia humana. Revista Española de Cardiología, 54(10), 1183-1189.
didelphys uterus	Útero Didelfo	González, P. G., Morís, A. M., Chapullé, A. G., & Pérez, J. M. (2009). Lesión quística congénita en la pelvis: un caso de útero didelfo con doble vagina, hematocolpos y agenesia renal ipsilateral: papel de la resonancia magnética. Radiología, 51(2), 194-197.	Pereira, F., Montilla, Á., Pereira, E., & Suárez, O. (2006). Histerectomía de urgencia por ruptura de útero didelfo grávido: reporte de caso. Rev Obstet Ginecol Venez, 66(1), 29-32.	Alfaro, A. J., Lopez, R. E., Gonzalez, C. J., & Navarro, M. C. (2003). Metroplastia de Strassman para la corrección del útero didelfo: reporte de un caso y revisión de la literatura. An Med, 48(1), 48-52.
asymmetry	asimetría	Olate, S., Cantín, M., Alister, J. P., Uribe, F., Navarro, P., Olate, G., & Moraes, M. (2013). Relación entre el tamaño condilar y la asimetría facial transversal en Individuos con Hiperplasia Condilar. International Journal of Morphology, 31(3), 937-941.	Martínez Nogueiras, A. M., Teixeira Costeira, M. J., Saraiva Moreira, H. P., & Araujo Antunes, H. (2001). Síndrome de Russel-Silver. In Anales de Pediatría (Vol. 54, No. 6, pp. 591-594).	Terán Miranda, C., Terán Escalera, C., & Villarroel Arratia, P. (2007). Síndrome de Russell-Silver, reporte de un caso. Revista de la Sociedad Boliviana de Pediatría, 46 (1), 33-35.
digital asymmetry	asimetría digital-asimetría de los dedos	Wilches, V. C., Gallo, A., Daza Cajas, G. F., Tafur, A. M., Rivero Rapalino, M., & Triana, G. (2009). El miembro asimétrico (gigantismo): Aproximación diagnóstica. Rev Colomb Radiol, 20(4).	Elizondo-Dueñez, R., Rivera-Silva, G., Abdala, H. M., López-Altamirano, M., & Martínez-Menchaca, H. R. (2012). Síndrome de Yunis-Varon. Gaceta Médica de México, 148(1), 81-82.	Iceta, M. (2003). Diferencias cerebrales en función del sexo. Revista Web de Psicoanálisis: Aperturas Psicoanalíticas, 15.
diplegia	diplejía	Plana, J. C., Soteras, C. E., & Argüelles, P. P. (1996). Leucomalacia periventricular: Diagnóstico retrospectivo en niños con diplejía espástica. An Esp Pediatr, 44, 553-556.	Espinosa, B. S., Sandubete, E. C., Ortega, F. M., Álvarez, J. A., Pavón, A., & Noval, M. L. (1993). Infección aguda por el virus de la inmunodeficiencia humana asociada a diplejía facial. An Med Interna, 10(2), 80-82.	Marchena, P. J., Val Pérez, E., de Benito, L. P., & Hervás, M. J. (2005). Diplejía facial periférica como manifestación inicial de un síndrome de Guillain-Barré secundario a una infección aguda por citomegalovirus. An Med Interna, 22(2), 92.
disability	discapacidad	Cid-Ruzafa, J., & Damián-Moreno, J. (1997). Valoración de la discapacidad física: el índice de Barthel. Revista española de salud pública, 71(2), 127-137.	Verdugo Alonso, M. Á., González, O., & Verdugo, M. D. C. M. A. (2005). Personas con discapacidad: perspectivas psicopedagógicas y rehabilitadoras (No. 376). Siglo Veintiuno de España,.	Alonso, M. Á. V. (2003). Análisis de la definición de discapacidad intelectual de la Asociación Americana sobre Retraso Mental de 2002. Siglo Cero: Revista Española sobre Discapacidad Intelectual, 34(205), 5-19.
dizziness	mareo	López-Gentili, L. I., Kremenutzky, M., & Salgado, P. (2003). Análisis estadístico de 1.300 pacientes con mareo-vértigo. Causas más frecuentes. Revista de neurología, 36(5), 417-420.	Lizárraga, R. C., & Aguayo, A. M. V. (2004, October). Aplicación y utilidad del Dizziness Handicap Inventory en pacientes con vértigo del Servicio de Otorrinolaringología del Hospital de Especialidades del Centro Médico Nacional Siglo XXI. In Anales Médicos (Vol. 49, No. 4, pp. 176-183).	Pérez-Jara, J., Enguix-Armada, A., Fernández-Quintas, J. M., Gómez-Salvador, B., Baz, R., Olmos-Zapata, P., & Rodríguez-Arroyo, L. A. (2005). Estudio de la evolución del síndrome de temor a caerse entre pacientes mayores con mareos, caídas y síncope. Revista Española de Geriatria y Gerontología, 40, 3-10.

dolichocephaly	dolicocefalia	Delgado, E. P. (1962). Cuestiones de prehistoria Americana: La dolicocefalia en los muiscas. Boletín Cultural y Bibliográfico, 5(07), 831-834.	Arteaga-Domínguez, A., García-González, C., & Rubio, C. R. V. (2008). Medidas preventivas en la plagiocefalia postural. Rehabilitación, 42(3), 143-152.	Hernández, C. D., Guerra, R. M., Bellizzia, J. A. M., Barraza, J. C. S., Arcipreste, A. A., Garcés, R. A., ... & Jiménez, M. J. (2008). Escafocefalia: descripción de la técnica quirúrgica y revisión de la literatura de las opciones en el manejo neuroquirúrgico. Revista del Hospital Juárez de México, 75 (3), 213-217.
dolichostenomelia	dolicostenomelia	Lloreda-García, J. M., Donate Legaz, J. M., De la Peña, J., & De Torres, I. (2007). Síndrome de aracnodactilia con dolicostenomelia y contracturas (síndrome de Beals). Acta Pediátrica Española, 65(10), 524-526.	Huapalla, G. M., & Copaja, E. D. P. (2016). Síndrome de Beals. Revista Herediana de Rehabilitación, 1(1), 32.	Pérez, L. A. S., Fernández, E. G., & Hernández, C. G. M. (2015). Síndrome de Marfan. Reporte de un paciente. Acta Médica del Centro, 9(4), 46-51.
double outlet right ventricle (DORV)	doble salida del ventrículo derecho (DSVD)	de Rubens Figueroa, J., Cruz, E. F. S., García, L. D., & Daza, D. C. (2011). Malformaciones cardíacas en pacientes con pentalogía de Cantrell y ectopia cordis. Revista española de cardiología, 64(7), 615-618.	Baltaxe, E., & Zarante, I. (2006). Prevalencia de malformaciones cardíacas congénitas en 44,985 nacimientos en Colombia §. Archivos de cardiología de México, 76(3), 263-268.	Villalba, C. N., Woloszyn, M. I., Mouratian, M. D., Barreta, J., Laura, J. P., Faella, H., & Capelli, H. (2010). Cirugía de Rastelli: impacto adverso de la comunicación interventricular no relacionada con los grandes vasos en los resultados quirúrgicos. Revista argentina de cardiología, 78(4), 315.
drug abuse	drogadicción	Villa, R. S., & Hermida, J. R. F. (2001). Tratamientos psicológicos eficaces para la drogadicción: nicotina, alcohol, cocaína y heroína. Psicothema, 13(3), 365-380.	Fernández-Espejo, E. (2002). Bases neurobiológicas de la drogadicción. Revista de neurología, 34 (7), 659-664.	Pastor, M. V. Z., Arenas, M. À. R., & Eizaguirre, C. S. (1993). Drogadicción intravenosa y riesgo de infección por VIH en Madrid 1990. Gaceta Sanitaria, 7(34), 2-11.
dysarthria	disartria	Carro, O. T., León, M., Alvarez, E., Alvarez, L., Maragato, C., & Rireva, O. (2001). Particularidades articulares de la disartria Parkinsoniana. Rev Mex Neurociencia, 2(4), 235-9.	Oliveira, C. R., Ortiz, K. Z., & Vieira, M. M. (2004). Disartria: estudo da velocidade de fala. Pró-fono, 16(1), 39-48.	Alvarez, F. V., del Rosario Domínguez-Morales, M., Domínguez, O. V., & Carrión, J. L. (2001). Disartria espástica: rehabilitación de la fonación de un paciente con traumatismo craneo-encefálico. Revista española de neuropsicología, 3(4), 34-45.
dysautonomia	disautonomía	Jiménez-Cohl, P., Earle, N., González, B., & Thieck, E. (2012). Taquicardia postural ortostática en 15 pacientes: disautonomía compleja. Revista médica de Chile, 140(2), 145-152.	Martínez, M. (2002). Un acercamiento "holístico" al enigma de la fibromialgia: la disautonomía. Rev Mex Reumat, 17, 237-40.	Martín, L. A. M., Gil, J. G., Bécquer, R. M., Martín, J. C. M., & Silva, Y. H. (2005). Funcionamiento del sistema nervioso autónomo en pacientes con polineuropatía sensorimotora hereditaria. Correo Científico Médico de Holguín, 9(2), 2.

dysgenesis	disgénesis	Frías, M. B., Ibáñez, L. V. M., Mayayo, L. M. F., de Jalón Ciercoles, J. A. G., Hernández, M. T. T., Antón, J. J. R., & Lozano, D. L. (2009). Disgénesis gonadal XY no relacionada con anomalías en la región determinante del sexo del cromosoma y (SRY) en una oveja. In XXXIV Congreso Nacional de la Sociedad Española de Ovinotecnia y Caprinotecnia (SEOC): Barbastro, 16-19 de septiembre de 2009 (pp. 200-204).	Fachal, H. N. (1981). Evolución de los mecanismos de aislamiento reproductivo en el clúster buzzatii (grupo repleta, genero drosophila): una alternativa basada en la disgénesis híbrida.	Landero Ruiz, A., & Madrazo, I. (1996). Hallazgos neurorradiológicos en aminoaciduria glutárica tipo I: informe de dos casos. Rev. méd. IMSS, 34(3), 195-9.
dysmelia	dismelia	Kleiss, E. (1980). Los aspectos teratológicos, farmacológicos y psicossociológicos de la dismelia. Rev. Fac. Farm.(Merida), (21), 105-43.	Salame-Méndez, A., Gómez-Olivares, J. L., Valencia-Quintana, R., Castro-Campillo, A., Ramírez-Pulido, J., García-Suárez, M. D., & Serrano, H. Xenobióticos: una paradoja biomédica. Jorge Alberto Pérez León (Coordinadores), 45.	GÓMEZ JIMÉNEZ, J. O. R. G. E., & Sanín Pérez, E. (2004). ¿ Por qué se está usando otra vez la talidomida?. Iatreia, 17(3), 227-238.
dysplasia	displasia	Brugada, J., Mont, L., & Brugada, R. (1997). Displasia arritmogénica del ventrículo derecho. Revista Española de Cardiología, 50(8), 541-547.	MASUD YUNES-ZARRAGA, J. L., AVILA-REYES, R., & VELAZQUEZ-QUINTANA, N. (2002). Displasia broncopulmonar; una enfermedad contemporánea. Boletín Médico del Hospital Infantil de México, 59(8), 504-516.	Díaz-Rubio, J. L., González-Carrillo, C. P., Fernández-De Ortega, L., Otaolaurruchi-Solís, O., Torres-Bernal, L., Quiroz-Mercado, H., & Hernández-Abrego, M. P. (2008). Displasia septóptica (síndrome de Morsier): a propósito de un caso. Revista de neurología, 47(5), 247-252.
dyspnea	disnea	Martínez-Moragón, E., Perpiñá, M., Belloch, A., De Diego, A., & Martínez-Francés, M. E. (2003). Percepción de la disnea durante la broncoconstricción aguda en los pacientes con asma. Archivos de Bronconeumología, 39(2), 67-73.	Hernandez, M. E., Ruiz, F. O., Riera, H. S., Candellera, R. O., Gil, R. S., & Rubio, T. M. (1999). Papel de la disnea en la calidad de vida del paciente con enfermedad pulmonar obstructiva crónica. Archivos de Bronconeumología, 35(6), 261-266.	Martínez-Moragón, E., Perpiñá, M., Belloch, A., De Diego, A., & Martínez-Francés, M. E. (2005). Concordancia entre la percepción de disnea del asmático durante la obstrucción aguda y crónica. Archivos de Bronconeumología, 41(7), 371-375.
dystonia	distonía	Grippo, J., Fuente, A. L., Corral, M. S., & Grippo, T. (2002). Distonía hereditaria sensible a levodopa: síndrome de Segawa. Revista de neurología, 34(10), 933-936.	Linazasoro, G. (2001). Eficacia y tolerancia de gabapentina en la distonía y el espasmo hemifacial: estudio piloto. Revista de neurología, 33(5), 408-410.	Lebl, M. D. A., De Biase, N. G., Pontes, P., & Silveira, P. (2003). Distonia laríngea respiratória. Rev Bras Otorrinolaringol, 69(5), 721-6.
spinal dystrophy	distrofia espinal	Sánchez, M. A. C., Acar, M. R., Navarrete, G., & Medina, M. (1999). Hamartoma de músculo liso. Breve revisión de la literatura. Revista del Centro Dermatológico Pascua, 8(1), 39-41.	Ramos Martín, A., & Manuel Enguñados, M. J. (2001). Mielomeningocele lumbosacro. Revista pediatria de atención primaria, 3(11), 51-57.	

dystrophy	distrofia	PICHOT PLA, C. (1998). Distrofia simpático refleja/síndrome de dolor regional complejo tipo I: exploraciones complementarias. Revista española de reumatología, 25(7), 270-275.	Jordan García, I., Fernández López, A., Romera Modamio, G., RODRIGUEZ-MIGUELEZ, J. M., Ballesta, F., & Figueras Aloy, J. (1997). Distrofia congénita miotónica de Steinert. Aspectos genéticos. Anales españoles de pediatría, 47(5), 535-538.	CAMMARATA-SCALISI, F. R. A. N. C. I. S. C. O., Camacho, N., Alvarado, J., & Lacruz-Rengel, M. A. (2008). Distrofia muscular de Duchenne, presentación clínica. Revista chilena de pediatría, 79(5), 495-501.
ear anomaly	anomalía del oído	de La Barca Lleonart, M., Paz Sarduy, A., Ocaña Gil, M. A., & Atienza Lois, L. (2001). Displasia oculoauriculovertebral o síndrome de Goldenhar: Estudio multidisciplinario de un caso clínico. Revista Cubana de Oftalmología, 14(1), 0-0.	Sánchez, O., Salazar, A., Arreaza, A. B., Ramírez, N., & Arratia, M. Á. (1989). Epidemiología de malformaciones congénitas en el Hospital Ruiz y Páez de Ciudad Bolívar. Una experiencia de 10 años. Investigación clínica, 30(3).	
earlobe prominence	prominencia del lóbulo auricular	Devís, S. R. C. Orejas Prominentes. Corrección mediante la otoplastia de Chongchet 15.		
early onset	de inicio temprano	López, L. F. H., Ortueta, Z. T. I., & Hdez, M. A. Z. (2005). Prevalencia, extensión y severidad de periodontitis de inicio temprano en jóvenes estudiantes. Revista Habanera de Ciencias Médicas, 4(3).	Lacunza Paredes, R. O., & Pacheco-Romero, J. (2014). Preeclampsia de inicio temprano y tardío: una antigua enfermedad, nuevas ideas. Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia, 60(4), 351-362.	Abdel, L., Alonso, L., Arraiz, N., Ascanio, Y., Guevara, H., Cardozo, R., ... & González, S. (2008). Factores de Riesgo para Sepsis Neonatal de Inicio Temprano en Recién Nacidos de Madres Adolescentes. Informe Medico, 10(10).
early onset alzheimer's disease	Enfermedad de Alzheimer de inicio temprano	Duque-Castaño, A., Roldán, M. L., Arando-Viana, J. C., Arcos-Burgos, M., Cubillo, H., & Lopera, F. (1999). Hallazgos neuropatológicos en la enfermedad de Alzheimer de inicio temprano (mutación E280A-PS1). Rev Neurol, 29(1), 1-6.	García, A., Lopera, F., Madrigal, L., & Ossa, J. (2003). Hacia el enunciado de dilemas éticos sobre la enfermedad de Alzheimer precoz, en Antioquia, Colombia. Iatreia, 16(2), 174-182.	Lleó, A., Blesa, R., Gendre, J., Castellví, M., Molinuevo, J. L., & Oliva, R. (2002). Características clínicas de una familia con enfermedad de Alzheimer de inicio temprano asociada a una mutación (M139T) en el gen de la presenilina 1. Medicina clínica, 118(18), 698-700.
ectrodactyly	ectrodactilia	Herreros, M. B., Atobe, O., & Rodríguez, S. (2005). Diagnóstico prenatal de ectrodactilia, por ecografía, en dos hermanos. Mem Inst Investig Cienc Salud, 3(1), 65-7.	Almeida, S. F. F. D., & Solari, H. P. (2007). Displasia ectodérmica, ectrodactilia e fissura lábio-palatal: manifestações oculares da síndrome em relato de caso. Arq Bras Oftalmol, 70(1), 125-8.	Umérez, C., Sosa, R. D., & Simosa, V. (2002). Síndrome de ectrodactilia-displasia ectodérmica-hendidura (EEC): revisión de la literatura; reporte de un caso. Acta Odontol Venez, 40(2).
ectropion of the eyelids	ectropión de los párpados	Artigas Nambrard, R. (1953). Tratamiento de las quemaduras en los niños. Revista chilena de pediatría, 24 (7), 235-242.	GARCES, H., & DONOSO, F. (1956). Ictiosis fetal grave: Relato de un caso con sobrieda de mas de un año. Revista chilena de pediatría, 27(4), 158-161.	GUERRERO VAZQUEZ, J. (2010). Ectropion Congénito del párpado superior.

eczema	eczema	Aguayo-Leiva, I. R., Urrutia, S., & Jaén-Olasolo, P. (2011). Respuesta al tratamiento con alitretinoína oral en ECM refractario con eczema crónico de manos refractario al tratamiento con corticoides tópicos potentes: nuestra experiencia en 15 pacientes. <i>Actas Dermo-Sifiliográficas</i> , 102(8), 616-622.	i Salse, L. C. (1919). Eczema crónico confluyente del dedo índice de la mano derecha. <i>Anales de la Real Academia de Medicina y Cirugía de Barcelona</i> , 3, 69-71.	Rubio-González, B., & Ortiz-de Frutos, F. J. (2015). Eczema alérgico de contacto a aldehído hexil cinámico, aldehído cinámico y 3, 4 metilbencilideno alcanfor en un paciente con dermatitis fotoalérgica de contacto previa a dextetopropeno. <i>Actas Dermo-Sifiliográficas</i> , 106(2), 146-148.
effusion	derrame	Arancibia, G., Francisca, M., Vega-Briceño, L. E., Pizarro, G., Ester, M., Pulgar, D., ... & Sánchez, I. (2007). Empiema y efusión pleural en niños. <i>Revista chilena de infectología</i> , 24(6), 454-461.	Finkelstein, A., Beltrán, C., & Caro, J. (2006). Actualización en Otitis Media con Efusión: Revisión Bibliográfica. <i>Revista de otorrinolaringología y cirugía de cabeza y cuello</i> , 66(3), 247-255.	Gorroño-Echebarría, M. B., Castro, M., & Clement, A. (2007). Síndrome de efusión uveal espontáneo. <i>Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología</i> , 82(8), 505-508.
elbow dysplasia	displasia de codo	Pérez, D. M. R. (2005). Displasia de codo. <i>Profesión veterinaria</i> , 15(62), 26-31.	Morán, J. L. M. (2011). Displasia de codo. <i>canis et felis</i> , (108), 32-47.	Prada Areán, I. (2011). Estudio comparativo de la displasia de codo en el perro, mediante exploración clínica, radiológica, artroscópica y tomografía axial computadorizada.
emphysema	enfisema	Miravittles, M., Vidal, R., Torrella, M., Bofill, J. M., De Gracia, J., & Cotrina, M. (1994). Evaluación del tratamiento sustitutivo del enfisema por déficit de alfa-1-antitripsina. <i>Archivos de Bronconeumología</i> , 30(10), 479-484.	Ovalle, P., & Arce, J. D. (2005). Neumomediastino espontáneo: Enfisema retrofaríngeo forma de presentación no habitual. <i>Revista chilena de radiología</i> , 11(3), 116-121.	Arce, S. C., Molinari, L., & De Vito, E. L. (2009). Evolución funcional respiratoria en dos pacientes con enfisema y fibrosis pulmonar. <i>Medicina (B Aires)</i> , 69(3), 350-352.
encephalitis	encefalitis	Sanmartín, C., Mackenzie, R. B., Trapido, H., Barreto, P., Mullenax, C. H., Gutiérrez, E., & Lesmes, C. (1973). Encefalitis equina venezolana en Colombia, 1967.	Ordóñez, J. V., Carrillo, J. A., Miranda, C., & Gale, J. L. (1966). Estudio epidemiológico de una enfermedad considerada como encefalitis de la región de los altos de Guatemala.	Escalona, A. S., Finol, L., & Ryder, S. (1995). Estudio de un brote de encefalitis venezolana en el Distrito Páez, Estado Zulia, en octubre de 1968. <i>Investigación Clínica</i> , 36.
encephalopathy	encefalopatía	Mesejo, A., Juan, M., & Serrano, A. (2008). Cirrosis y encefalopatía hepáticas: consecuencias clínico-metabólicas y soporte nutricional. <i>Nutrición Hospitalaria</i> , 23, 8-18.	Caminero, A. B. (2005). Síndrome de encefalopatía posterior reversible. <i>Neurología</i> , 20(7), 327-331.	García-Alix, A., & Jiménez, J. Q. (2002). Asfixia intraparto y encefalopatía hipóxico-isquémica. <i>Junta Directiva de la Asociación Española de Pediatría</i> , 43.
endometriosis	endometriosis	Sánchez Merino, J. M., Guillán Maquieira, C., & García Alonso, J. (2005). Tratamiento de la endometriosis vesical: Revisión de la literatura española. <i>Archivos Españoles de Urología (Ed. impresa)</i> , 58(3), 189-194.	Ruiz, R. P., Calleja, J. T., Montiel, J. A. Z., & Martínez, J. C. (2005). Incidencia de la endometriosis en mujeres con infertilidad: características clínicas y laparoscópicas. <i>Ginecol Obstet Mex</i> , 73, 471-6.	Casasola Chamorro, J., Gutiérrez García, S., Fernández Rojo, F., Guerreiro González, R., Blas Gómez, V. D., & Gallo Rolanía, F. J. (2003). Endometriosis vesical: Diagnóstico y tratamiento. <i>Actas Urológicas Españolas</i> , 27(5), 394-396.
endomitosis	endomitosis	Espinoza, O., Bustos-Obregón, E., & Suja, J. A. (2002). Efecto del parathion sobre el índice de apoptosis en hepatocitos de ratones CF1. <i>Revista chilena de anatomía</i> , 20(1), 29-36.	González-Villalva, A. E., Falcón-Rodríguez, C. I., & Fortoul-van der Goes, T. I. (2010). Vías de señalización implicadas en la megacariopoyesis. <i>Gac Méd Méx</i> , 146(2).	Monteiro, M. C., & Martínez, M. (2001). La Citometría de Flujo en el Análisis de las Plaquetas:(I) Aspectos Estructurales y Funcionales de las Plaquetas. <i>Revista de Diagnóstico Biológico</i> , 50(3), 111-136.

enlarged liver	hepatomegalia	GARCES, H., NEIRA, M., & GUZMAN, A. (1952). Malformación congénita quística del colédoco. Revista chilena de pediatría, 23(1), 10-16.	Díaz, J., Dávalos, M., Román, R., Bustíos, C., & Zumaeta, E. (2004). Hepatotoxicidad y pancreatitis por sales de oro: Reporte de caso. Revista de Gastroenterología del Perú, 24(4), 353-356.	Necochea, Y., Loja, D., Aviles, R., & Vilca, M. (1998). Silla turca vacía e hipopituitarismo. Revista Medica Herediana, 9(2), 84-88.
enuresis	enuresis	Dimitriadis, G. E. O. R. G. I. O. S., Hrysogonidis, I. O. A. N. N. I. S., Kelidis, G. E. O. R. G. I. O. S., KARYDAS, G., TOULOUPIDIS, S., GARDIKIS, S., & PAPADOPOULOS, I. (2002). Válvulas congénitas de uretra posterior en pubertad con el único síntoma la enuresis primaria. Arch Esp Urol, 55(5).	de Anda, R. J. G. (2007). Actualización en el estudio y tratamiento de la enuresis primaria nocturna. Acta Médica Grupo Ángeles, 5(3), 141.	Úbeda Sansano, M. I., & Martínez García, R. (2012). Enuresis nocturna. Pediatría Atención Primaria, 14, 37-43.
epilepsy	epilepsia	Maestú, F., Martín, P., Sola, R. G., & Ortiz, T. (1999). Neuropsicología y deterioro cognitivo en la epilepsia. Rev Neurol, 28(8), 793-8.	Mulas, F., Téllez de Meneses, M., Hernández-Muela, S., Mattos, L., & Pitarch, I. (2004). Trastorno por déficit de atención e hiperactividad y epilepsia. Rev Neurol, 39, 192-5.	García-Ramos, R., Pastor, A. G., Masjuan, J., Sánchez, C., & Gil, A. (2011). FEEN: Informe sociosantario FEEN sobre la epilepsia en España. Neurología, 26(9), 548-555.
epileptic seizure	ataque epiléptico	Serrano-Castro, P. J., Sánchez-Álvarez, J. C., Cañadillas-Hidalgo, F. M., Galán-Barranco, J. M., Moreno-Alegre, V., & Mercadé-Cerdá, J. M. (2009). Guía de práctica clínica de consenso de la Sociedad Andaluza de Epilepsia para el diagnóstico y tratamiento del paciente con una primera crisis epiléptica en situaciones de urgencia. Rev Neurol, 48(1), 39-50.	Mercadé-Cerdá, J. M., Sánchez-Álvarez, J. C., Galán-Barranco, J. M., Moreno-Alegre, V., Serrano-Castro, P. J., & Canadillas-Hidalgo, F. M. (2009). Guía de práctica clínica de consenso de la Sociedad Andaluza de Epilepsia: recomendaciones terapéuticas ante una crisis epiléptica y en el estado epiléptico. Rev Neurol, 48(9), 489-495.	Campello-Morer, I., Sánchez-Huelva, A., Deya-Arbona, E., De Miguel-Sebastián, P., & Chulilla, J. L. (2005). Lesiones focales transitorias en resonancia magnética tras una primera crisis epiléptica. Revista de Neurología, 41(5), 317-318.
epistaxis	epistaxis	Ruiz, A. T., Ugena, E. R., Palomino, A. G., Hernández, C. P., Santos, M. M., & Huelva, A. B. (2006). Aspectos prácticos sobre el tratamiento endoscópico de la epistaxis. Acta Otorrinolaringológica Española, 57(9), 394-400.	Ugena, E. R., Ruiz, G. T., Domínguez, J. Á., Claver, F. C., Rivero, V. P., & Huelva, A. B. (2006). Utilidad del tratamiento quirúrgico de la epistaxis grave mediante abordaje endoscópico de las arterias esfenopalatina y etmoidal anterior. Acta Otorrinolaringológica Española, 57(5), 228-234.	Caballero, M. E. V., Portuondo, T. M. A., & Serrano, H. P. (2001). Características clínicas de la fiebre de dengue en niños durante el brote epidémico en Santiago de Cuba. Revista Cubana de Medicina Tropical, 53, 20-23.
erythroblastopenia	eritroblastopenia	TORDECILLA, J., VEGA, A., & TORDECILLA, R. (2009). Eritroblastopenia Transitoria de la Infancia: Presentación de Tres Casos Clínicos. Revista chilena de pediatría, 80(6), 539-544.	Cases, A., Esforzado, N., Mas, M., Ricart, M. J., & Cruzado, J. M. (2003). Aplasia pura de la serie roja asociada a anticuerpos neutralizantes frente a eritropoyetina inducida por epotina alfa: una nueva forma de eritroblastopenia adquirida en pacientes urémicos. Nefrología, 23(3), 266-70.	Álvarez Rubio, L. (2002). [Editorial] Eritropoyetina y eritroblastopenia: ¿interés científico o interés comercial?. Atención farmacéutica, 4(6), 379-381.

everted lip	labio evertido	Sanabria, M., Coronel, J., Diaz, C., Salinas, C., & Sartori, J. (2005). Perfil de la lactancia materna en cuatro servicios de referencia neonatal. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 76(5), 530-535.	Pipa Vallejo, A., López-Arranz Monje, E., & González García, M. (2006). Tratamiento odontológico en la displasia ectodérmica: Actualización. <i>Avances en Odontoestomatología</i> , 22(3), 171-176.	Fernández Medina, I. M., & González Fernández, C. T. (2013). Lactancia materna: prevención de problemas tempranos en las mamas mediante una técnica de amamantamiento eficaz. <i>Enfermería Global</i> , 12(31), 443-451.
exostosis	exostosis	Trias Pujol, J. (2015). La exostosis osteogenética. <i>Ars Medica</i> , 1(6), 173-177.	Standen, V. G., Arriaza, B. T., & Santoro, C. M. (1995). Una hipótesis ambiental para un marcador óseo: la exostosis auditiva externa en las poblaciones humanas prehistóricas del desierto del norte de Chile. <i>Chungara</i> , 99-116.	Cammarata-Scalisi, F., Sánchez-Flores, R., Stock-Leyton, F., Labrador-Chacón, N., & Cammarata-Scalisi, G. (2012). Exostosis múltiple hereditaria. Reporte de un caso y diagnóstico diferencial de las encondromatosis. <i>Acta Ort Mexicana</i> , 26(6), 388-92.
failure to thrive (FTT)	retraso en el desarrollo	Martínez Costa, C., Brines, J., Abella, A. M., García Vila, A., & Castellanos, M. E. (1998). Orientación diagnóstica del fallo del crecimiento. <i>Act Nutr</i> , 24, 76-83.	Buño, M. (2003). Retraso de crecimiento: talla baja y fallo para medrar. <i>Pediatr Integral</i> , 7(6), 399-411.	Gonzalvo, G. O. (1999). Evaluación del estado nutricional de los menores que ingresan en centros de acogida. <i>An Esp Pediatr</i> , 51, 643-647.
fainting	desmayo	Sieira, P. I., Martínez-Vila, E., & Imaz, M. (2015). Desmayos y síncope. <i>Medicine-Programa de Formación Médica Continuada Acreditado</i> , 11(73), 4357-4363.	Núñez, M., Carysma, J., Salazar, P., & del Valle, B. (2006). SEDS: SISTEMA EXPERTO PARA EL DIAGNÓSTICO DEL SÍNCOPE O DESMAYO (CASO DE ESTUDIO: CONSULTORIO DEL DR. JOSÉ F. MARCANO EN EL CENTRO MÉDICO "CHICO SANABRIA").	Casanova Sotolongo, P., Aldana Vilas, L., Lima Mompó, G., Casanova Carrillo, P., & Casanova Carrillo, C. (2003). Manejo del síncope vasovagal en la atención médica primaria. <i>Revista Cubana de Medicina General Integral</i> , 19(3), 0-0.
febrile	febril	Troyes, L., Fuentes, L., Troyes, M., Canelo, L., García, M., Anaya, E., ... & Céspedes, M. (2006). Etiología del síndrome febril agudo en la provincia de Jaén, Perú 2004-2005. <i>Revista Peruana de Medicina Experimental y Salud Publica</i> , 23(1), 5-11.	Díaz Álvarez, M., Fernández de la Paz, M. T., & Moreno Vázquez, O. (1997). Protocolo de atención del recién nacido febril sin signos de focalización. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 69(3), 169-178.	Rabagliati, R., Benítez, R., Fernández, A., Gaete, P., Guzmán, A. M., García, P., ... & Labarca, J. (2004). Reconocimiento de influenza-A como etiología de síndrome febril e insuficiencia respiratoria en adultos hospitalizados durante brote en la comunidad. <i>Revista médica de Chile</i> , 132(3), 317-324.
febrile convulsion	convulsión febril	Vargas Díaz, J., Marrero Martínez, P., Prado González, E., & Ochoa Gimeno, N. (1986). Estudio clínico de 79 pacientes con convulsiones febriles. <i>Rev. cuba. pediatr</i> , 58(4), 487-94.	DELPIANO, L., & GUILLEN, B. (2003). Comportamiento clínico-epidemiológico de la influenza en niños hospitalizados. <i>Revista chilena de infectología</i> , 20(3), 159-165.	Sánchez, A. P., De la Fuente, M. B., Fúster, J. N., & González, J. N. (1996). Consultas reiterativas en la urgencia hospitalaria pediátrica. <i>An Esp Pediatr</i> , 44, 321-325.
febrile seizure	convulsión febril	Vargas Díaz, J., Marrero Martínez, P., Prado González, E., & Ochoa Gimeno, N. (1986). Estudio clínico de 79 pacientes con convulsiones febriles. <i>Rev. cuba. pediatr</i> , 58(4), 487-94.	DELPIANO, L., & GUILLEN, B. (2003). Comportamiento clínico-epidemiológico de la influenza en niños hospitalizados. <i>Revista chilena de infectología</i> , 20(3), 159-165.	Sánchez, A. P., De la Fuente, M. B., Fúster, J. N., & González, J. N. (1996). Consultas reiterativas en la urgencia hospitalaria pediátrica. <i>An Esp Pediatr</i> , 44, 321-325.

frontonasal dysplasia	displasia frontonasal	Soria López, J. A., Guzmán López, A., Hernández León, I., Gómez Puente, V. M., Ramírez Ley, C., Saldivar Rodríguez, D., & Morales Martínez, A. (2004). Presentación y discusión de un paciente con pentalogía de Cantrell. Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología, 30(2), 0-0.	Lucena, J., Barrero, E., Salguero, M., Rico, A., Blanco, M., Marín, R., ... & Cruz-Sánchez, F. F. (2004). Lipoma del cuerpo calloso con crisis convulsiva que ocasiona broncoaspiración alimentaria mortal. Cuadernos de Medicina Forense, (37), 59-63.	Castillo, S., Youlton, R., Rojas, J., & Rivera, L. (1983). Síndrome de Fisura Media del rostro. Revista chilena de pediatría, 54(6), 417-421.
German measles	rubéola	Gutiérrez-Zufiaurre, N., Sánchez-Hernández, J., Muñoz, S., Marín, R., Delgado, N., Muñoz-Bellido, J. L., & García-Rodríguez, J. Á. (2004). Seroprevalencia de anticuerpos frente a Treponema pallidum, Toxoplasma gondii, virus de la rubéola, virus de la hepatitis B y C y VIH en mujeres gestantes. Enfermedades infecciosas y microbiología clínica, 22(9), 512-516.	Marquez, A., & Zapata, M. (1984). Comportamiento epidemiológico de la rubéola en la provincia de Córdoba, Argentina. Bol Oficina Sanit Panam, 97(1), 14-25.	Santiago, B., Blázquez, D., López, G., Sainz, T., Muñoz, M., Alonso, T., & Moro, M. (2012). Perfil serológico en gestantes extranjeras frente a VIH, VHB, VHC, virus de la rubéola, Toxoplasma gondii, Treponema pallidum, y Trypanosoma cruzi. Enfermedades Infecciosas y Microbiología Clínica, 30(2), 64-69.
gestational diabetes	diabetes gestacional	Huidobro, A., Fulford, A., & Carrasco, E. (2004). Incidencia de diabetes gestacional y su relación con obesidad en embarazadas chilenas. Revista médica de Chile, 132(8), 931-938.	Nazer Herrera, J., García Huidobro, M., & Cifuentes Ovalle, L. (2005). Malformaciones congénitas en hijos de madres con diabetes gestacional. Revista médica de Chile, 133(5), 547-554.	Almirón, M. E., Gamarra, S. C., González, M. S., & Issler, J. R. (2005). Diabetes gestacional. Rev Postgr Vta Cátedr Med, 152, 23-7.
gigantism	gigantismo	Funez, F., Talesnik, E., & Muzzo, S. (1979). Gigantismo cerebral o síndrome de Sotos. Revista chilena de pediatría, 50(3), 64-67.	Wilches, V. C., Gallo, A., Daza Cajas, G. F., Tafur, A. M., Rivero Rapalino, M., & Triana, G. (2009). El miembro asimétrico (gigantismo): Aproximación diagnóstica. Rev Colomb Radiol, 20(4).	Couce, F., & Poyales, F. (1919). Un caso de gigantismo acromegálico. Pediat. Española, 8, 271.
glaucoma	glaucoma	Castañeda-Díez, R., Mayorquín-Ruiz, M., & Jiménez-Román, J. (2007). Glaucoma de ángulo cerrado. Perspectiva actual. Rev Mex Oftalmol, 81(5), 272-282.	Pérez Díaz, L. (2009). Glaucoma: principal problema de salud en los miembros de la Asociación Nacional del Ciego en Santiago de Cuba. Medisan, 13(2), 0-0.	Zozaya Aldana, B., Pérez Blazquez, G., Martínez Ribalta, J., Suárez Pérez, C., & Medina Rodríguez, I. (2008). Análisis del tratamiento quirúrgico del glaucoma en Ciudad de La Habana durante el año 2000. Revista Cubana de Oftalmología, 21(2), 0-0.
glomerulosclerosis	glomeruloesclerosis	Praga, M. (2005). Tratamiento de la glomeruloesclerosis segmentaria y focal. Nefrología, 25, 612-21.	Ramirez, J., Mezzano, S., Ardiles, L., Carpio, D., & Mukdsi, J. (2009). Cirugía bariátrica en pacientes con glomeruloesclerosis focal y segmentaria secundaria a obesidad. Nefrología: publicación oficial de la Sociedad Española de Nefrología, 29(3), 266-269.	Amoedo, M. L., Panadés, M. J., Fernández, E., Peña, J. M., Ramos, J., & Montoliu, J. (1994). Glomeruloesclerosis nodular diabética como forma de presentación clínica de diabetes mellitus. Nefrología, 14(5), 606-8.
glossoptosis	glossoptosis	Dogliotti, P. L., & Nadal, E. (1999). Distracción de mandíbula em la asociación retrognatia glosoptosis (síndrome de Pierre Robin). Rev Cir Infant, 9, 94-6.	Ortiz Monasterio, F., & Berlanga Ramírez, F. (2004). VI. Cirugía plástica reconstructiva. Gaceta médica de México, 140(2), 176-180.	Monasterio, O., Montalva, F. M., & Berlanga, F. (2002). Distracción mandibular temprana en el síndrome de Pierre Robin. Cir Plast Iberlatinamer, 28, 247-253.

gynecomastia	ginecomastia	Boccia, D. (1934). Cirrosis hepática y ginecomastia. Rev. sud-am. de endocrinol, 17, 416-429.	Pedrosa, M., Sancho, A., Benavent, J., & Casajuana, J. (1994). Ginecomastia inducida por omeprazol. Medicina clinica, 102(11), 435-435.	De Luis, D. A., Aller, R., Cuéllar, L. A., Terroba, C., & Romero, E. (2001, September). Anabolizantes esteroideos y ginecomastia: Revisión de la literatura. In Anales de Medicina Interna (Vol. 18, No. 9, pp. 45-47). Arán Ediciones, SL.
hearing loss	pérdida de la audición/ pérdida auditiva/ sordera	Hernández, D. D. F., & Sánchez, D. F. G. (2011). Relación entre la pérdida de la audición y la exposición al ruido recreativo. CONTENIDO CONTENTS, 56(1), 15.	Silvestre, N., & Valero, J. (2006). Dificultades de lenguaje relacionadas con la pérdida de audición. Enciclopedia Temática de Logopedia. Málaga: Aljibe, 303-329.	Hernández-Gaytán, S. I., Santos-Burgoa, C., Becker-Meyer, J. P., Macías-Carrillo, C., & López-Cervantes, M. (2000). Prevalencia de la pérdida auditiva y factores correlacionados en una industria cementera. salud pública de méxico, 42(2), 106-111.
heart attack	ataque cardíaco	Arós, F., Cuñat, J., Loma-Osorio, Á., Torrado, E., Bosch, X., Rodríguez, J. J., ... & Marrugat, J. (2003). Tratamiento del infarto agudo de miocardio en España en el año 2000. El estudio PRIAMHO II. Revista española de cardiología, 56(12), 1165-1173.	Cabadés, A., Valls, F., Echanove, I., Francés, M., Sanjuán, R., Calabuig, J., ... & Roig, M. (1997). Estudio RICVAL. El infarto agudo de miocardio en la ciudad de Valencia. Datos de 1.124 pacientes en los primeros 12 meses del registro (diciembre de 1993-noviembre de 1994). Revista Española de Cardiología, 50(6), 383-396.	Fiol, M., Cabadés, A., Sala, J., Marrugat, J., Elosua, R., Vega, G., ... & Muñiz, J. (2001). Variabilidad en el manejo hospitalario del infarto agudo de miocardio en España. Estudio IBERICA (Investigación, Búsqueda Específica y Registro de Isquemia Coronaria Aguda). Revista Española de Cardiología, 54(4), 443-452.
heart disease	enfermedad cardíaca	Dorantes Sánchez, M., Castro Hevia, J., Tornés Bázquez, F., Quiñones Pérez, M. A., Zayas Molina, R., & Dorticós Balea, F. (2004). Muerte súbita por causa eléctrica en sujetos sin enfermedad cardíaca estructural demostrable: Experiencia cubana. Archivos de cardiología de México, 74 (4), 283-289.	Riscos, M. Á. G., Delgado, R. M., Guzmán, M. S., & Fernández, J. M. P. (2012). Resistencia a eritropoyetina y supervivencia en pacientes con enfermedad renal crónica 4-5 no-D y enfermedad cardíaca. Nefrología: publicación oficial de la Sociedad Española de Nefrología, 32(3), 343-352.	Nogués Solán, X., Sentí, M., Pedro Botet, J., Molina, L., Serrat, R., Pons, S., & Rubiés Prat, J. (1992). Enfermedad cardíaca coronaria y lipoproteína (a): su relación con otros factores lipídicos de riesgo cardiovascular. Medicina clínica, 98(5), 171-174.
heart failure	insuficiencia cardíaca	Conthe, P., & de Insuficiencia Cardíaca, G. D. T. (2002). La insuficiencia cardíaca en los servicios de medicina interna (estudio SEMI-IC). Medicina Clínica, 118(16), 605-610.	Rodríguez-Artalejo, F., Banegas, J. R. B., & Guallar-Castillón, P. (2004). Epidemiología de la insuficiencia cardíaca. Revista española de cardiología, 57(2), 163-170.	Martínez, R. B., Isla, J. A., & Albero, M. J. M. (2002). Mortalidad por insuficiencia cardíaca en España, 1977-1998. Revista Española de Cardiología, 55(3), 219-226.
heart murmur	soplo	Ángel, F., & Jorge, E. (2005). Abordaje clínico de soplos cardíacos en la población pediátrica. Acta Pediátrica Costarricense, 19(1), 21-25.	Maroto, E., Zunzunegui, J. L., Zabala, J. I., Maroto, C., & Centeno, F. (2000). Valoración del soplo cardíaco inocente. Acta Pediatr Esp, 58(3), 174-182.	González, M. P., González de Dios, J., & Buñuel Álvarez, J. C. (2006). ¿ Qué hacer ante el hallazgo de un soplo cardíaco en un niño asintomático. Evid Pediatr, 2, 89.

heart palpitation	palpitación	Pérez, G., & Alonso Bao, J. (2014). Cuando el motivo de consulta son las palpitaciones, ¿ cómo continuar?. Archivos de Medicina Interna, 36(2), 68-74.	Arjona Barrionuevo, J. D. D., Barón-Esquivias, G., Núñez Rodríguez, A., Pérez Carrasco, A., Santana Cabezas, J. J., Martínez Martínez, Á., ... & Burgos Cornejo, J. (2002). Utilidad de un grabador de acontecimientos en el diagnóstico de la etiología arrítmica de las palpitaciones en pacientes sin cardiopatía estructural. Revista Española de Cardiología, 55(02), 107-112.	Frank, R., & Hidden-Lucet, F. (2009). Como actuar en caso de palpitaciones. EMC-Tratado de Medicina, 13(4), 1-6.
hemangioma	hemangioma	Moredo Romo, E., & Pastrana Fundora, F. (2012). Tratamiento exitoso de un hemangioma de parótida con propranolol. Revista Cubana de Pediatría, 84(2), 208-213.	Virgúez, Y., Núñez, E., Osorio, A. Y., & Palacios, C. J. (2007). Presentación inusual de un hemangioma capilar lobulado en paciente pediátrico.: Reporte de un caso y revisión de la literatura. Acta odontológica venezolana, 45(1), 87-92.	Valdés Mas, M., Ortiz Sánchez, M. L., Rodrigo Agudo, J. L., Miras López, M., Pons Miñano, J. A., & Carballo Álvarez, F. (2008). Hemangioma hepático gigante asociado a síndrome de Kasabach-Merrit. Revista Española de Enfermedades Digestivas, 100(8), 511-513.
hematuria	hematuria	Esquena Fernández, S., Abascal Junquera, J. M., Trilla Herrera, E., Martos Calvo, R., Ramírez Sevilla, C., & Morote Robles, J. (2005). Síndrome del cascanueces como causa de hematuria. Actas Urológicas Españolas, 29(8), 805-805. Chicago	Baeza, R., Cortés, M., Cáceres, M., Catalán, G., Flores, C., & Mandujano, R. (2004). Hematuria macroscópica asintomática: diagnóstico etiológico. Rev. chil. urol, 69(1), 83-87.	BIDEGAIN S, M. A. (1999). Enfoque de la hematuria en pediatría. Revista chilena de pediatría, 70, 332-334.
hemihyperplasia	hemihiperplasia	Lima, M., Guillén, M., Da Silva, G., Uzcátegui de Saughi, L. R., Briceño, Y., Mederico, M., & Gil, V. (2011). Hemihiperplasia aislada: A propósito de un caso. Rev Venez Endocrinol Metanol, 9(2), 79-84.	López, A. G. M. (2012). Bases genéticas y moleculares de los tumores infantiles. PediatríaIntegral, 434.	Valle, L. E., Coma, M. V. A., Rueda, M. L., Yarza, M., & Taslik, C. (2003). Síndrome de hemihiperplasialipomatosis múltiple: a propósito de un caso, diferenciación con el síndrome Proteu. Arch Argent Dermatol, 53(1), 21-26.
hemoglobin	hemoglobina	García-Erce, J. A., Solano, V. M., Cuenca, J., & Ortega, P. (2002). La hemoglobina preoperatoria como único factor predictor de las necesidades transfusionales en la artroplastia de rodilla. Rev Esp Anesthesiol Reanim, 49(5), 254-260.	Cuenca Espierrez, J., Martínez Martín, A. A., Herrera Rodríguez, A., Panisello Sebastián, J. J., & Sola Cerdón, A. (2002). Estudio de la evolución de la hemoglobina y el hematocrito según el tipo de fractura de cadera. Revista de Ortopedia y Cirugía, 1, 54-7.	Álvarez Seijas, E., González Calero, T. M., Cabrera Rode, E., Conesa González, A. I., Parlá Sardiñas, J., & González Polanco, E. A. (2009). Algunos aspectos de actualidad sobre la hemoglobina glucosilada y sus aplicaciones. Revista Cubana de Endocrinología, 20(3), 141-151.
hemoglobinopathy	hemoglobinopatía	de Del Villar, L. P., & Borjas, L. (1986). La hemoglobinopatía S en Isla de Toas: Es un problema genético de salud pública. Investigación Clínica, 27(1).	González, F. A., Blázquez, C., Ropero, P., Briceño, O., Alaez, C., Polo, M., ... & de Eritropatología, G. (2005). Asociación de hemoglobinopatía S y alfafalasemia. Análisis de 45 casos. Medicina clínica, 124(19), 726-729.	Frisancho, O. E., & Ichyanagui Rodríguez, C. (2012). Infarto de Bazo y Hemoglobinopatía S en la Altura. Revista de Gastroenterología del Perú, 32(1), 68-78.

herpes	herpes	Conde-González, C. J., Lazcano-Ponce, E., Hernández-Girón, C., Juárez-Figueroa, L., Smith, J. S., & Hernández-Avila, M. (2003). Seroprevalencia de la infección por el virus herpes simplex tipo 2 en tres grupos poblacionales de la Ciudad de México. <i>salud pública de México</i> , 45, S608-S616.	Martínez, M. J., Navarrete, N., Santander, E., Garmendia, M. L., & Gubelin, W. (2005). Seroprevalencia de la infección por virus herpes simplex tipo 2 en pacientes atendidos en centros de referencia de ETS de Santiago. <i>Revista médica de Chile</i> , 133(3), 302-306.	Aburto, C., Torres, R., Caro, A., & Salinas, E. (2005). Síndrome de Stevens-Johnson asociado a infección por <i>Mycoplasma pneumoniae</i> y virus herpes. <i>Folia dermatol</i> , 16(2), 81-84.
high blood pressure	presión sanguínea elevada	Banegas, J. B. (2005). Epidemiología de la hipertensión arterial en España. Situación actual y perspectivas. <i>Hipertensión</i> , 22(9), 353-362.	Payeras, A. C. (2005). Evolución del control de la hipertensión arterial en Atención Primaria en España. Resultados del estudio Controlpres 2003. <i>Hipertensión y Riesgo Vascular</i> , 22(1), 5-14.	Juanatey, J. R. G., Ezquerro, E. A., Acuña, J. M. G., Maqueda, I. G., Vidal, J. V. L., & Caro, J. L. L. (2001). Impacto de la hipertensión en las cardiopatías en Es
hirsutism	hirsutismo	Camacho, F., & del Olmo, R. M. O. (2007). Hirsutismo. <i>MONOGRAFÍAS DE DERMATOLOGIA</i> , 20(5), 293.	Devoto, E., Aravena, L., & Ríos, R. (2000). Tratamiento del hirsutismo con espironolactona y con espironolactona más dexametasona. <i>Revista médica de Chile</i> , 128(8), 868-875.	Devoto, E., & Aravena, L. (2006). Actualización de la terapia del hirsutismo. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 71(6), 425-431.
hydrocephalic	hidrocefálico	Amor Lillo, F., Vaccaro, H., Baladron, M., Iglesias Díaz, J., Gana, J., & Loayza, W. (1985). Derivación ventrículo amniótica en un feto hidrocefálico. <i>Rev. chil. obstet. ginecol</i> , 50(5), 373-9.	CORREA, O. (1950). Síndrome hidrocefálico en la meningitis tuberculosa tratada con estreptomycin. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 21(8), 325-328.	Leyva Mastrapa, T., Barreras González, J. E., Alonso Fernández, L., Quintana Pajón, I., Suarez Limonta, D., & Barrios Osuna, I. O. (2015). Manejo laparoscópico de pseudoquistes abdominales en paciente hidrocefálico. <i>Revista Cubana de Cirugía</i> , 54(4), 0-0.
hydrocephalus	hidrocefalo	Gómez, M., Tadich, N., Mieres, M., Bustamante, H., Galecio, J., & Herve, M. (2007). Hallazgos de tomografía computarizada en coenurosis cerebral crónica con hidrocefalo secundario en una oveja joven. <i>Archivos de medicina veterinaria</i> , 39(3), 281-285.	Jerí, F. R., Sánchez, C., & Hinojosa, H. (1969). Tratamiento quirúrgico de las demencias asociadas a hidrocefalo. In <i>Anales de la Facultad de Medicina</i> (Vol. 52, No. 1-2, pp. 69-81).	Krivoy, A., Krivoy, J., Krivoy, M., & Krivoy, F. (1995). La credencial del hidrocefalo. <i>Bol. Hosp. Univ. Caracas</i> , 25(1), 12-6.
hydrocephaly	hidrocefalia	Poca, M. A., Sahuquillo, J., & Mataró, M. (2001). Actualizaciones en el diagnóstico y tratamiento de la hidrocefalia "normotensiva"(hidrocefalia crónica del adulto). <i>Neurología</i> , 16(8), 353-369.	Ros-López, B., Jaramillo-Dallimonti, A. M., De Miguel-Pueyo, L. S., Rodríguez-Barceló, S., Domínguez-Páez, M., Ibáñez-Botella, G., ... & Arráez-Sánchez, M. A. (2009). Hemorragia intraventricular del prematuro e hidrocefalia post-hemorrágica: Propuesta de un protocolo de manejo basado en la derivación ventrículo-peritoneal precoz. <i>Neurocirugía</i> , 20(1), 15-24.	Benejam, B., Poca, M. A., Junqué, C., Solana, E., & Sahuquillo, J. (2008). Alteraciones cognitivas en pacientes con hidrocefalia crónica del adulto ("normotensiva"): Propuesta de un protocolo para su evaluación clínica. <i>Neurocirugía</i> , 19(4), 309-321.

hyperinsulinemia	hiperinsulinemia	Rojas, J., Bermúdez, V., Leal, E., Cano, R., Luti, Y., Acosta, L., ... & Rojas, E. (2008). Insulinorresistencia e hiperinsulinemia como factores de riesgo para enfermedad cardiovascular. Arch. venez. farmacol. ter, 27(1), 29-39.	Madonna, R., & De Caterina, R. (2012). Aterogénesis y diabetes, resistencia a la insulina e hiperinsulinemia. Revista Española de Cardiología, 65(04), 309-313.	Julia, M. D. N., Osvel, H. P. J., Eloy, T. P. H., & Humberto, T. O. J. (1999). Obesidad en la adolescencia Su asociación con hiperinsulinemia y dislipidemias. Pediatría de México, 1(4), 3-10.
hyperparathyroidism	hiperparatiroidismo	Rodríguez, M. (1995). Etiopatogenia del hiperparatiroidismo secundario. Nefrología, 15(supl 1), 25-30.	Fernández Sanromán, J., Antón Badiola, I. M., & Costas López, A. (2005). Tumor pardo en la sínfisis mandibular como primera manifestación clínica de hiperparatiroidismo: diagnóstico y tratamiento. Medicina Oral, Patología Oral y Cirugía Bucal (Ed. impresa), 10 (2), 169-172.	Bover, J., Ortiz-Herbener, F., Ballarín, J., Andrés, E., & Barceló, P. (2005). Nuevas estrategias terapéuticas para el hiperparatiroidismo secundario en diálisis (I): nuevos conceptos, nuevos tratamientos. Nefrología, 25(Suplemento 2).
hypertelorism	hipertelorismo	Fuentes-Pelier, D., & Hodelin-Tablada, R. (2002). Glaucoma congénito bilateral, opacidad corneal, hipertelorismo y holoprosencefalia en niño con microcefalia. ¿ Un nuevo síndrome?. Revista de neurología, 35 (6), 599-600.	del Campo, A. F., & Ley, M. D. P. C. (1997). Hipertelorismo orbitario. 26 años de experiencia en el tratamiento quirúrgico. In Anales Médicos (Vol. 42, No. 2, p. 64). Medigraphic.	Esparza, J., Romance, A., Muñoz, M. J., Hinojosa, J., Sánchez-Aniceto, G., & Muñoz, A. (2001). Cirugía craneofacial. Craneosinostosis, dismorfias craneofaciales e hipertelorismo orbitario. Neurocirugía Pediátrica. Madrid: Ergón, 110.
hyperthermic	hipertérmico	Farré Alegre, J., Bretcha Boix, P., Martín, M. L., Sureda, M., & Brugarolas, A. (2004). Carcinomatosis peritoneal: Quimioterapia intraperitoneal con hipertermia. Oncología (Barcelona), 27 (4), 134-138.	Gori, J., Castaño, R., Staringer, J. C., Häbich, D., González Bernaldo de Quiros, D., Felci, N., & Toziano, M. (2003). Quimioterapia intraperitoneal con hipertermia en el cáncer de ovario. Obstet. ginecol. latinoam, 61(1), 3-11.	Young, P., Finn, B. C., Álvarez, F., Verdager, M. F., Bottaro, F. J., & Bruetman, J. E. (2008, March). Síndrome serotoninérgico: Presentación de cuatro casos y revisión de la literatura. In Anales de medicina interna (Vol. 25, No. 3, pp. 125-130). Arán Ediciones, SL.
hyperthyroidism	hipertiroidismo	Vázquez, D. I., Riu, F. R., Lozano, E. P., & Roses, J. L. (1997). Insuficiencia tricuspídea severa como manifestación principal de un hipertiroidismo. Revista Española de Cardiología, 50(1), 65-66.	Vázquez Chávez, C., Nishimura Meguro, E., Espinosa Said, L., Delgado Falfari, A., & Sáinz de Viteri, M. (1992). Influencia del tratamiento del hipertiroidismo en el curso del exoftalmos. Rev. invest. clín, 44(2), 241-7.	Zamorano, N. F., Foncillas, C. M., Novoa, M. P. D. M., Andrada, A. S., Cobos, R. G., & Pérez, J. Á. D. (2009). Parálisis periódica tirotóxica como forma de presentación de hipertiroidismo primario autoinmunitario. Utilidad del bloqueo betaadrenérgico no selectivo. Endocrinología y Nutrición, 56(6), 348-351.
hypertonia	hipertonía	Martínez-Gramage, J., Sebastián-Mengod, A., Amer-Cuenca, J. J., & Barcia-González, J. (2010). Efectos de un programa combinado de ejercicio físico y Halliwick sobre la hipertonía en personas adultas con lesión cerebral. Estudio piloto. Fisioterapia, 32(3), 139-144.	Mónica, M. R. M., & Lillo, S. S. (2014). Impacto de las nuevas terapias en el manejo de la hipertonía en el niño con parálisis cerebral. Revista Médica Clínica Las Condes, 25(2), 315-329.	Monge, C. (1923). El Síndrome de Hipertonía del vago gástrico en las aortitis silenciosas y lesiones cadio aórticas. In Anales de la Facultad de Medicina (Vol. 9, pp. 10-32).

hypertonic	hipertónico	Rosa, F. J., Romero-Vecchione, E., Vásquez, J., Antequera, R., & Strauss, M. (2007). Respuestas cardiovasculares al NaCl hipertónico inyectado en la región anteroventral del tercer ventrículo de ratas con hipertensión e insulinoresistencia inducidas por fructosa. <i>Revista española de cardiología</i> , 60(9), 952-958.	Santamaría, A. B., Álvarez, J. C. B., & de Dios, J. G. (2009). El suero salino hipertónico nebulizado puede disminuir la duración del ingreso hospitalario en lactantes con bronquiolitis aguda. <i>Evidencias en pediatría</i> , 5(1), 2.	Rodríguez, M. F., & Muñoz, P. M. (2007). Los aerosoles con suero salino hipertónico al 3% podrían disminuir la duración de la hospitalización en lactantes con bronquiolitis. <i>Evidencias en pediatría</i> , 3(4), 15.
hypertrichosis	hipertrichosis	Monteagudo, B., Cabanillas, M., De las Heras, C., & Cacharrón, J. M. (2009). Hipertrichosis cervical anterior esporádica. <i>Actas Dermo-Sifiliográficas</i> , 100(1), 61-64.	ALLUE BELLOSTA, L., VALCARCE PEREZ, J., GARCIA FONT, M., & PEURI REY, J. (1990). Hipertrichosis cubital en niña de 5 años: un diagnóstico de atención primaria. <i>Actas dermo-sifiliográficas</i> , 81(12), 879-881.	Rondón, L. B., Mengual, A. I., Montes, J. M., & Fernández, Á. O. (2008). Hipertrichosis como posible reacción adversa a los antidepressivos inhibidores selectivos de la recaptación de aminas. <i>Atención Primaria</i> , 40(1), 44.
hypoacusic	hipoacusia	Trinidad-Ramos, G., de Aguilar, V. A., Jaudenes-Casaubón, C., Núñez-Batalla, F., & Sequí-Canet, J. M. (2010). Recomendaciones de la Comisión para la Detección Precoz de la Hipoacusia (CODEPEH) para 2010. <i>Acta Otorrinolaringológica Española</i> , 61(1), 69-77.	Manrique, M., Ramos, A., Morera, C., Cenjor, C., Lavilla, M. J., Boleas, M. S., & Cervera-Paz, F. J. (2006). Evaluación del implante coclear como técnica de tratamiento de la hipoacusia profunda en pacientes pre y post locutivos. <i>Acta Otorrinolaringológica Española</i> , 57(1), 2-23.	Angulo, C. M., Miera, C. B., Aja, F. S., Benito, J. B., Ruiz, I. M., & González, A. M. (2003). Programa de detección precoz de la hipoacusia en neonatos en Cantabria. Resultados del primer año de funcionamiento. <i>Acta Otorrinolaringológica Española</i> , 54(7), 475-482.
thenar	región tenar	García, J., Catacora, J., & Montesinos, P. (2006). Hipoqueratosis palmar circunscrita: reporte de un primer caso. <i>Folia Dermatol</i> , 16, 137-9.	Reyes, L., Muñoz, L., Orozco, D., Arias, C., Vergel, V., & Valencia, A. (2012). Variabilidad clínica del vecuronio. Experiencia en una institución en Colombia. <i>Revista Colombiana de Anestesiología</i> , 40(4), 251-255.	Sánchez, J. A. D., Costa, J. L., Vallejo, R., & Torres, J. L. (2004). Lesión total del nervio mediano y función motora preservada de la mano. <i>Acta Neurol Colomb</i> , 20(3), 127-133.
thenar eminence	eminencia tenar	Commendatore, V., González, C., Zamboni, M., Frías, P., Buttazzoni, E., & Motura, S. Confiabilidad clínica de un glucómetro biosensor utilizado en pulpejo, eminencia tenar e hipotenar. <i>Rev SAD</i> . 2008 [citado 24 mar 2012]; 42 (3): 168-75.	Sánchez, J. A. D., Costa, J. L., Vallejo, R., & Torres, J. L. (2004). Lesión total del nervio mediano y función motora preservada de la mano. <i>Acta Neurol Colomb</i> , 20(3), 127-133.	Pastor, J. P., & Uclés, A. R. (2001). Estudio electrofisiológico de la inervación anómala de la mano. <i>Rev Neurol</i> , 32(2), 112-118.
hypothenar	hipotenar	Torreguitart-Mirada, N., Lara-Hernández, R., Cordobés-Gual, J., Merino-Mairal, O. A., Sena-Ruiz, F., Manuel-Rimbau, E., & Lozano-Villardell, P. (2007). Síndrome del martillo hipotenar atípico. <i>Angiología</i> , 59(3), 271-275.	Villalba-Munera, V., & Vásquez-Medina, C. (2009). Síndrome del martillo hipotenar con aneurisma de la arteria cubital. <i>Angiología</i> , 61(5), 265-269.	Commendatore, V., González, C., Zamboni, M., Frías, P., Buttazzoni, E., & Motura, S. Confiabilidad clínica de un glucómetro biosensor utilizado en pulpejo, eminencia tenar e hipotenar. <i>Rev SAD</i> . 2008 [citado 24 mar 2012]; 42 (3): 168-75.

hypothyroidism	hipotiroidismo	Vela-Amieva, M., Gamboa-Cardiel, S., Pérez-Andrade, M. E., Ortiz-Cortés, J., González-Contreras, C. R., & Ortega-Velázquez, V. (2004). Epidemiología del hipotiroidismo congénito en México. <i>Salud pública de México</i> , 46(2), 141-148.	Matamoros, R., Contreras, P. A., Wittwer, F., & Mayorga, M. I. (2003). Hipotiroidismo en ruminantes. <i>Archivos de medicina veterinaria</i> , 35(1), 1-11.	Mayayo, E., Santisteban, P., Labarta, J. I., & Ferrández, A. (2002). Hipotiroidismo congénito. <i>Tratado de Endocrinología Pediátrica</i> , 3, 532-56.
hypotonia	hipotonía	Alfonso, I., Papazian, O., & Valencia, P. (2003). Hipotonía neonatal generalizada. <i>Rev Neurol</i> , 37(3), 228-39.	Roa, L. M. L. (2011). Efectos de la hipoterapia en posición sedente hacia adelante en un paciente con retraso psicomotor e hipotonía. <i>Memorias</i> , 9(16), 130-137.	Aviña-Fierro, J. A., & Hernández-Aviña, D. A. (2008). Síndrome de Neuhauser: megalocórnea, retardo mental e hipotonía. <i>Boletín médico del Hospital Infantil de México</i> , 65(2), 135-137.
icterus	íctero	Díaz Fernández, R., González Rubio, D., Millán Álvarez, L. M., Garcés Martínez, M., Medina Aguilar, R. L., & Millan, J. C. (2005). Íctero obstructivo, <i>Fasciola hepatica</i> : presentación de un nuevo caso. <i>Revista Cubana de Medicina Tropical</i> , 57(2), 125-132.	Pérez González, D., Pardo Gómez, G., & Flores Pérez, J. M. (1991). Tendencias actuales en el diagnóstico y tratamiento del íctero obstructivo extrahepático. <i>Rev. cuba. cir</i> , 30(2), 108-19.	Cortada ¹ , Y. S., López, R. F. V., & Mosqueda, D. R. V. (2006). Comportamiento del íctero obstructivo extrahepático en los hospitales "VI Lenin" y "Lucía Iñiguez Landín". <i>Holguín. 2002-2005. Correo Científico Médico de Holguín</i> , 10(2), 2.
immunity	inmunidad	Blair, S., Carmona, J., & Correa, A. (2002). Malaria en niños: relaciones entre nutrición e inmunidad. <i>Rev Panam Salud Pública</i> , 11(1), 5-14.	Castillo Belén, J. R., Rams Veranes, A., Castillo Belén, A., Rizo Rodríguez, R., & Cádiz Lahens, A. (2009). Lactancia materna e inmunidad: Impacto social. <i>Medisan</i> , 13(4), 0-0.	Vázquez, L. O. R. E. N. A., SIERRA, C., Juárez, S. O. L. E. D. A. D., AGUNDIS, C., ZAVALA, A., & Zenteno, E. (1998). Mecanismos de inmunidad en crustáceos. <i>Interciencia</i> , 23(6), 344-348.
infantile paralysis	parálisis infantil	González Rodríguez, P., & Bosch Marín, J. (1953). La parálisis infantil en España (estudio del brote epidémico de 1952). <i>Rev San Hig Pública</i> , 27, 613-622.	Habitantes, P. (1944). EPIDEMIA DE POLIOMIELITIS EN COSTA RICA Año 1944 Por el Dr. SOLÓN NÚÑEZ Secretario de Salubridad Pública Hasta el año 1931 la poliomielitis o parálisis infantil había pasado.	IZQUIERDO RUBÍN, J. Estudio epidemiológico, clínico y terapéutico de la parálisis infantil. Tercera parte: Tratamiento continuación. <i>Yatros</i> , 1-10.
infection	infección	LEVADURAS, I. N. P. (2001). Infección sistémica nosocomial por levaduras. <i>Rev Iberoam Micol</i> , 18, 51-55.	Andreu, A., Alós, J. I., Gobernado, M., Marco, F., de la Rosa, M., García-Rodríguez, J. A., & Grupo Cooperativo Español para el Estudio de la Sensibilidad Antimicrobiana de los Patógenos Urinarios. (2005). Etiología y sensibilidad a los antimicrobianos de los uropatógenos causantes de la infección urinaria baja adquirida en la comunidad. <i>Enfermedades infecciosas y microbiología clínica</i> , 23(1), 4-9.	Iannacone, J., Benites, M. J., & Chirinos, L. (2006). Prevalencia de infección por parásitos intestinales en escolares de primaria de Santiago de Surco, Lima, Perú. <i>Parasitología latinoamericana</i> , 61(1-2), 54-62.
infectious disease	enfermedad infecciosa	Llor, C., & Hernández, S. (2010). Enfermedad infecciosa en atención primaria: estudio prospectivo efectuado durante todo un año. <i>Enfermedades Infecciosas y Microbiología Clínica</i> , 28(4), 222-226.	Ochoa Sangrador, C., Barajas Sánchez, M., & Muñoz Martín, B. (2007). Relación entre la asistencia a guarderías y enfermedad infecciosa aguda en la infancia: Una revisión sistemática. <i>Revista española de salud pública</i> , 81(2), 113-129.	Burnett, G. W. S., George, S., & Poster, R. J. (1982). <i>Microbiología oral y enfermedad infecciosa</i> .

insulin dependent diabetes (IDDM)	diabetes insulino dependiente	Gaitán, B. L. A. M., & Bellanger, G. T. (2011). TÍTULO: MANEJO FARMACOTERAPEUTICO DE DIABETICOS TIPO II CON COMPLICACIONES AGUDAS DE LA DIABETES INGRESADOS AL HOSPITAL DR. ROBERTO CALDERON GUTIERREZ ENERO-DICIEMBRE 2011.	Jáuregui Renaud, K., Domínguez Rubio, B., Ibarra Olmos, A., & González Bárcena, D. (1998). Trastornos otoneurológicos en la diabetes insulino dependiente. <i>Rev. invest. clín.</i> , 50(2), 137-8.	Martínez, B. M., & Velázquez, L. E. T. (2013). Importancia de la familia en el paciente con diabetes mellitus insulino dependiente. <i>Psicología y salud</i> , 17(2), 229-240.
intellectual disability	deficiencia intelectual	Wehmeyer, M. L., & Obremski, S. (2013). La deficiencia intelectual. <i>International Encyclopedia of Rehabilitation</i> . Recuperado (16 agosto 2013) de http://cirrie.buffalo.edu/encyclopedia/es/article/15 .	Mena, S. E. M., de Larraechea, J. M., & Ortiz, A. O. (2011). Proyección laboral de jóvenes que presentan deficiencia intelectual pertenecientes al proyecto de integración escolar municipal y escuelas especiales en la ciudad de San Felipe, Chile. <i>Revista de Estudios y Experiencias en Educación</i> , 10(19).	López, C. (2011). El estrés en familias con sujetos con Deficiencia Intelectual. <i>Enseñanza & Teaching</i> , 31, 1-2013.
intelligence	inteligencia	Escorsa, P., Maspons, R., & Llibre, J. (2001). De la vigilancia tecnológica a la inteligencia competitiva (pp. 43-56). Prentice hall.	Fernández-Berrocal, P., & Extremera, N. (2002). La inteligencia emocional como una habilidad esencial en la escuela. <i>Revista Iberoamericana de educación</i> , 29(1), 1-6.	Pacheco, N. E., & Fernández-Berrocal, P. (2004). El papel de la inteligencia emocional en el alumnado: evidencias empíricas. <i>Revista electrónica de investigación educativa</i> , 6(2).
intelligence quotient (IQ)	coeficiente de inteligencia	Argemi, F., Cianni, N., & Porta, A. (2005). Disrupción endocrina: perspectivas ambientales y salud pública. <i>Acta bioquímica clínica latinoamericana</i> , 39(3), 291-300.	Fernández Morales, I., Aguilar Vilas, M., Mateos Vega, C. J., & Martínez Para, M. (2008). Relación entre la calidad del desayuno y el rendimiento académico en adolescentes de Guadalajara (Castilla-La Mancha). <i>Nutrición Hospitalaria</i> , 23(4), 383-387.	Bowles, S., Maragall, P., & Gintis, H. (1976). La meritocracia y el " coeficiente de inteligencia" una nueva falacia del capitalismo: el IQ en la estructura de clases de los Estados Unidos. Anagrama.
irritability	irritabilidad	Deffenbacher, J. L. (1993). Irritabilidad crónica: características e implicaciones clínicas. <i>Psicología conductual</i> , 1(1), 51-72.	Díaz, M. F., Gastón, G., García, K., Sánchez, Y., & Tillan, J. (2006). Evaluación de la irritabilidad dérmica, oftálmica y el efecto sensibilizante del OLEOZON® tópico. <i>REDVET. Revista Electrónica de Veterinaria</i> , 7(11), 1-6.	García Simón, G., Palacios Alvarez, M., Pérez Puerta, L., García Alea, R., Díaz Machado, G., & Gazapo Pernas, R. (1988). Elaboración de una metodología para evaluar la irritabilidad oftálmica: validación con distintos métodos. <i>Rev. cuba. farm.</i> , 22(2), 5-24.
jaundice	ictericia	Miguélez, J. M. R., & Aloy, J. F. (2008). Ictericia neonatal. <i>Protocolo de la Asociación Española de Pediatría</i> .	FAILACHE, O. (2002). Ictericia neonatal. <i>Archivos de Pediatría del Uruguay</i> , 73(3), 143-145.	Parodi, J. C., Ibarra, J. L. M., Cosimi, J. H. R., & Arce, O. (2005). Ictericia neonatal: revisión. <i>Revista de posgrado de la Vía Cátedra de Medicina</i> , 151, 9-16.
juvenile diabetes	diabetes juvenil	Vidal-Puig, A. (2006). Obesidad, MODY y diabetes juvenil, un nuevo desafío diagnóstico. <i>Medicina clínica</i> , 126(17), 656-657.	Salvador Ortiz, M. (2004). Factores psicológicos y sociales asociados a la adherencia al tratamiento en adolescentes diabéticos tipo 1. <i>Psykhe (Santiago)</i> , 13(1), 21-31.	Méndez, Y. L., Araluce, M. M. A., & Zelenenko, O. V. (1999). Lactancia materna en la prevención de anomalías dentomaxilofaciales. <i>Rev Cubana Ortod</i> , 14(1), 32-8.

keratitis	queratitis	Sedo, S., Iribarne, Y., Fossas, M., Vendrell, C., & Ortiz, F. (2003). Queratitis fúngica. <i>Annals d'oftalmologia</i> , 11(3), 168-175.	Latapie, L. B., Cremona, G., Carrasco, M. A., Molina, V. E., Bozzini, J. P., & Mariano, M. L. (2003). Queratitis inflamatoria por <i>Acanthamoeba</i> spp. Análisis estructural por microscopía electrónica de transmisión. <i>Parasitología latinoamericana</i> , 58(3-4), 159-165.	Donoso, R., Mura, J. J., & López, M. (2002). Queratitis por acantoamoeba tratadas con propamidina y polihexametil biguanida (PHMB). <i>Revista médica de Chile</i> , 130(4), 396-401.
keratoconus	queratocono	Arntz, A., Durán, J. A., & Pijoán, J. I. (2003). Diagnóstico del queratocono subclínico por topografía de elevación. <i>Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología</i> , 78(12), 659-664.	Ruiz-Morales, M. L., Verdiguél-Sotelo, K., & Hernández-López, A. (2010). Frecuencia del queratocono y trasplante de córnea. <i>Revista Médica del Instituto Mexicano del Seguro Social</i> , 48(3), 309-312.	Samara Samara, A., Benítez, M. D. C., Díaz Parra, Y., & Machado, E. (2003). Características topográficas del queratocono en nuestro medio. <i>Revista Cubana de Oftalmología</i> , 16(2), 0-0.
kidney stone	cálculo renal	Díaz, J. C., Gómez, J. C., Barnés, A. A., Llorca, A. G., & García, L. G. (1996). Litiasis renal en el niño. <i>An Esp Pediatr</i> , 44, 225-228.	Del Valle, E. E., Spivacow, R., & Zanchetta, J. R. (1999). Alteraciones metabólicas en 2612 pacientes con litiasis renal. <i>Medicina (Buenos Aires)</i> , 59, 417-422.	Arregui, A., Gutiérrez Samper, A. P., Rodrigo Val, M. P., Laborda Ezquerro, K., Hernández Bono, A. B., & Blasco Villacampa, G. (2004). Litiasis renal en el área III de Zaragoza: bioquímica y epidemiología. <i>Actas Urológicas Españolas</i> , 28(9), 661-665.
kyphoscoliosis	cifoescoliosis	Laserna, E., Barrot, E., Belaustegui, A., Quintana, E., Hernández, A., & Castillo, J. (2003). Ventilación no invasiva en cifoescoliosis. Estudio comparativo entre respirador volumétrico y soporte de presión (BIPAP). <i>Archivos de Bronconeumología</i> , 39(1), 13-18.	Ocampo, G. A., Ferreyra, A. C., Contreras, S. P., & Leighton, M. C. (2009). Resección de hemivértebra con técnica de eggshell en cifoescoliosis congénita: resultados en niños entre uno y siete años. <i>Columna/Columna</i> , 8(3), 337-343.	Prado, F., Salinas, P., & García, C. (2010). Recomendaciones para la evaluación quirúrgica de la escoliosis en niños con enfermedad neuromuscular. <i>Neumol Pediatr</i> , 5, 67-73.
late onset alzheimer's disease	enfermedad de Alzheimer de inicio tardío	Romano, M., Nissen, M. D., Del Huerto, N., & Parquet, C. (2007). Enfermedad de Alzheimer. <i>Revista de Posgrado de la Vía Cátedra de Medicina</i> , 75, 9-12.	Pericot-Niergab, I., Turon-Estradab, A., & Lax-Pericallb, C. (2007). Viabilidad de un registro de demencias: características clínicas y cobertura diagnóstica. <i>Rev Neurol</i> , 44(7), 385-391.	Pérez Martínez, V. (2004). Prevalencia del síndrome demencial en la población may
learning disability	dificultad de aprendizaje	Cervera, J. F., & Ygual, A. (2001). Evaluación e intervención en niños con trastornos fonológicos y riesgo de dificultad de aprendizaje de la lectura y escritura. <i>Cuadernos de Audición y Lenguaje</i> , 1, 1-41.	Sánchez, J. N. G. (1995). Manual de dificultades de aprendizaje: lenguaje, lecto-escritura y matemáticas (Vol. 66). Narcea Ediciones.	Carboni-Román, A., del Río Grande, D., Capilla, A., Maestú, F., & Ortiz, T. (2006). Bases neurobiológicas de las dificultades de aprendizaje. <i>Rev Neurol</i> , 42(Suppl 2), S171-5.
left ventricular dysfunction	disfunción ventricular izquierda	Licea Puig, M. E., Batista Alvarez, M. E., Prohías Martínez, J. A., & Seuc Ho, C. A. (1996). Factores asociados a la disfunción ventricular izquierda subclínica en diabéticos tipo I. <i>Avances en diabetología</i> , 12(3), 136-143.	Singh Linares, O., Licea Puig, M. E., Martínez García, R., & Díaz Feliz, Á. (2001). Disfunción ventricular izquierda subclínica en diabéticos tipo I con 10 o más años de evolución de la diabetes. <i>Revista Cubana de Endocrinología</i> , 12(2), 0-0.	Estornell-Erill, J., Igual-Muñoz, B., Monmeneu-Menadas, J. V., Soriano-Navarro, C., Valle-Muñoz, A., Vilar-Herrero, J. V., ... & Ridocci-Soriano, F. (2012). Diagnóstico etiológico de la disfunción ventricular izquierda con tomografía computarizada: comparación con coronariografía y cardi resonancia. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 65(6), 517-524.

left ventricular noncompaction (LVNC)	ventrículo izquierdo no compactado (VINC)	Calvillo, P., Martí-Bonmatí, L., Chaustre, F., Roldán, I., Mora, V., Peláez, A., ... & Ballestín, J. (2009). Cuantificación de la función, perfusión y realce tardío del ventrículo izquierdo no compactado mediante resonancia magnética. <i>Radiología</i> , 51(1), 45-56.	Ganame, J., Ayres, N. A., & Pignatelli, R. H. (2006). Ventrículo izquierdo no compactado: una forma de miocardiopatía recientemente reconocida (Left Ventricular Noncompaction). <i>Insuficiencia cardíaca</i> , 1(3), 125-130.	Alvarez, P., Fernández, C., Acevedo, V., Hernández, I., Aguirre, D., Velozo, L., & Ríos, G. (2006). Aspectos clínicos y ecocardiográficos de ventrículo izquierdo no compactado en niños. <i>Rev. chil. cardiol</i> , 25 (1), 57-64.
lentigine	lentigo	Small-Arana, O. (2014). Lentigo benigno facial: manejo quirúrgico a propósito de un caso. <i>dermatología peruana</i> , 24(3), 187.	Martín, T., Ojeda, A., Martínez, S., & Vera, Á. (2005). Lentigo maligno tratado con crema de imiquimod al 5%. <i>Actas Dermo-Sifiliográficas</i> , 96(10), 700-702.	Grinspan, D., & Abulafia, J. (1956). Lentigo maligno de Hutchinson (melanosis circunscrita precancerosa de Dubreuilh): caracteres clínicos, histopatológicos y diagnóstico diferencial. <i>Arch Argent Dermatol</i> , 6, 351-387.
lethargy	letargo	Hernández Moore, E., Delgado Marín, N., López Guerrero, R., & Reguero Muñoz, J. L. (2007). ¿ ES EL LETARGO UN SIGNO FRECUENTE EN LA INVAGINACIÓN INTESTINAL?. <i>Revista Archivo Médico de Camagüey</i> , 11(5), 0-0.	Chacón, P. S., & Bolaños, F. J. (1994). Glomerulonefritis aguda post-infecciosa. <i>Cost. Cienc. Méd</i> , 15(1), 2.	Pérez, M. J., González, I. I., Lainez, C. F., García, M. R., & Amieva, M. V. (2013). Hiperamonemia en la edad pediátrica. Estudio de 72 casos. <i>Acta Pediátrica de México</i> , 34(5), 268-274.
limp	cojera	Gentil, I. (2007). Percepción de la propia imagen corporal en personas con cojera. <i>Index de Enfermería</i> , 16 (56), 12-16.	Gentil, I. (2005). Proceso de aceptación de la minusvalía: el discurso de personas con cojera. <i>Index de Enfermería</i> , 14(48-49), 28-32.	Garrido, R., & Luaces, C. (2002). Cojera en la infancia. <i>Protocolos diagnósticos y terapéuticos en pediatría</i> . AEP, 131-8.
lipoatrophy	lipoatrofia	Pañella, H., Juanola, E., Peray, J. L. D., & Artazcoz, L. (2008). Lipoatrofia semicircular: un nuevo trastorno de salud relacionado con el trabajo. <i>Gaceta Sanitaria</i> , 22(1), 73-75.	Zafra-Cobo, M. I., Yuste-Chaves, M., Garabito-Solovera, E., Santos-Briz, A., Morán-Estefanía, M., & de Unamuno-Pérez, P. (2008). Lipoatrofia semicircular inducida por presión. <i>Actas dermo-sifiliográficas</i> , 99(5), 396-398.	Kaplan, H., Grosman, M., Lacentre, E., & Gaidamak, D. (1987). Lipoatrofia semicircular de muslos. <i>Rev. argent. dermatol</i> , 68(1), 12-8.
lithiasis	litiasis	Medina-Escobedo, M., Zaidi, M., Real-de León, E., & Orozco-Rivadeneira, S. (2002). Prevalencia y factores de riesgo en Yucatán, México, para litiasis urinaria. <i>salud pública de méxico</i> , 44(6), 541-545.	Díaz, J. C., Gómez, J. C., Barnés, A. A., Llorca, A. G., & García, L. G. (1996). Litiasis renal en el niño. <i>An Esp Pediatr</i> , 44, 225-228.	Arregui, A., Gutiérrez Samper, A. P., Rodrigo Val, M. P., Laborda Ezquerria, K., Hernández Bono, A. B., & Blasco Villacampa, G. (2004). Litiasis renal en el área III de Zaragoza: bioquímica y epidemiología. <i>Actas Urológicas Españolas</i> , 28(9), 661-665.
liver failure	fallo hepático	Campos Franco, J., Martínez Rey, C., Pérez Becerra, E., & González Quintela, A. (2002, July). Fallo hepático fulminante asociado al uso de cocaína. In <i>Anales de Medicina Interna</i> (Vol. 19, No. 7, pp. 47-49). Arán Ediciones, SL.	Speranza, A. M., Fernández, C., Debbag, R., Bes, D., Sarkis, C., Torroja, C., ... & Imventarza, O. (2003). Fallo hepático fulminante por hepatitis A: evolución y costos. <i>Med. infant</i> , 10(4), 208-212.	Pérez Lorenzo, M., Brizuela Quintanilla, R. A., Angulo Pérez, O., García González, E., & Fábregas Rodríguez, C. (1998). Aspectos clínicos y evolutivos en la hepatitis aguda recidivante o bifásica por virus A. <i>Revista Cubana de Medicina Militar</i> , 27(2), 73-78.
lobulated fiber myopathy	miopatía con las fibras lobuladas	Lázaro, J. R., & Pou, J. C. (2006). ¿ Qué estudios realizar ante un paciente con sospecha de miopatía?. <i>Jano: Medicina y humanidades</i> , (1611), 47.		

low blood pressure	presión sanguínea baja	Navas, A. M., Moreno, M. E., Rodríguez, R. R., Grande, S. M., Barrientos, F. C., & Reja, P. G. (2000). Estudio multivariante de factores de riesgo de hipotensión arterial en gestantes a término intervenidas de cesárea bajo anestesia subaracnoidea. <i>Rev. Esp. Anestesiología y Reanimación</i> , 47, 189-193.	López, F., Martínez-Lage, J. F., Hernández-Palazón, J., López, R., & Alarcón, E. (2004). Actividad de la cobre-zinc superóxido dismutasa en un modelo de lesión cerebral isquémica global sin hipotensión arterial. <i>Neurocirugía</i> , 15(2), 151-158.	Miyahira Arakaki, J. M. (2003). Insuficiencia renal aguda. <i>Revista Médica Herediana</i> , 14(1), 36-43.
macular dystrophy	distrofia macular	Pérez Álvarez, M. J., & Clement Fernández, F. (2003). Distrofia macular anular benigna concéntrica: dos casos. <i>Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología</i> , 78(8), 451-454.	Salinas Alamán, A., Sádaba Echarri, L. M., Corcóstegui Crespo, I., & García Layana, A. (2005). Distrofia macular anular benigna. <i>Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología</i> , 80(1), 45-48.	Alió, J., Sayagúes, O., LÓPEZ BARTILOZZI, L., & Negrete, O. (1981). DIAGNÓSTICO DIFERENCIAL DE LAS DISTROFIAS CONCÉNTRICAS DE LA MÁCULA (SÍNDROME DE LA MACULOPATÍA EN «OJO DE BUEY»). Tomo XLI Diciembre 1981 N. 12, 41(12), 1341-1358.
myelomeningocele	mielomeningocele	Malagón, V., Carrillo, G., Munera, I., Díaz, A., Becerra, G., Pacheco, A., & Pieschacón, E. (1988). Los trastornos Músculo-Esqueléticos en el Mielomeningocele. <i>Rev. colomb. ortop. traumatol.</i> , 2(2), 55-71.	González, A., Nazar, C., Bastidas, J., Zamora, M., Mellado, P., & Lacassie, H. (2014). Anestesia neuroaxial en trabajo de parto y cesárea en pacientes con antecedentes de mielomeningocele operado. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 79(6), 531-536.	Malvarez, H., & Lampropulos, M. (1994). Mielomeningocele. <i>Rev. Soc. Méd. Hosp. San Juan de Dios</i> , 15(15), 61-8.
meningomyelocele	meningomielocelo	Baeza-Herrera, C., Medellín-Sierra, U. D., Velasco-Soria, L., & Hermilo, A. (2007). Teratoma presacro. Algunas observaciones clínicas. <i>Acta Pediátrica de México</i> , 28(3), 107-110.	Álvarez Vázquez, J. (2011). Trastornos y malformaciones del sistema nervioso central. <i>Humanidades Médicas</i> , 11(2), 384-387.	González, A., Nazar, C., Bastidas, J., Zamora, M., Mellado, P., & Lacassie, H. (2014). Anestesia neuroaxial en trabajo de parto y cesárea en pacientes con antecedentes de mielomeningocele operado. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 79(6), 531-536.
mental illness	enfermedad mental	Muñoz, A. A., & Uriarte, J. J. U. (2013). Estigma y enfermedad mental. <i>Norte de Salud mental</i> , 6(26).	Pedersen, D. (2009). Estigma y exclusión social en las enfermedades mentales: apuntes para el análisis y diseño de intervenciones. <i>Acta Psiquiátrica y Psicológica de América Latina</i> , 55(1), 39-50.	García-Silberman, S. (2002). Un modelo explicativo de la conducta hacia la enfermedad mental. <i>salud pública de México</i> , 44(4), 289-296.
mental retardation (MR)	retraso mental	Alonso, M. Á. V. (2003). Análisis de la definición de discapacidad intelectual de la Asociación Americana sobre Retraso Mental de 2002. <i>Siglo Cero: Revista Española sobre Discapacidad Intelectual</i> , 34(205), 5-19.	Dávila, M. E., Gil, M., Daza, D., Bullones, X., & Ugel, E. (2006). Caries dental en personas con retraso mental y Síndrome de Down. <i>Rev. salud pública</i> , 8(3), 207-213.	Artigas-Pallarés, J. (2003). Perfiles cognitivos de la inteligencia límite. <i>Fronteras del retraso mental. Rev Neurol</i> , 36(1), 161-167.

motor development	desarrollo motor	Tenera, L. A. C. (2010). Importancia del desarrollo motor en relación con los procesos evolutivos del lenguaje y la cognición en niños de 3 a 7 años de la ciudad de Barranquilla (Colombia). <i>Salud Uninorte</i> , 26(1), 65-76.	Ontiveros Mendoza, E., Cravioto, J., Sánchez Pérez, C., & Barragán Mejía, G. (2000). Evaluación del desarrollo motor en función de género, estimulación disponible en el hogar y nivel socioeconómico en niños de 0 a 3 años de edad del área rural. <i>Bol. méd. Hosp. Infant. Méx</i> , 57(6), 311-9.	Alonso, C. P., de la Cruz Bértolo, J., López, M. M., Lozano, G. B., de Alba Romero, C., & de las Heras, R. S. (2000, December). Edad de sedestación y marcha en niños con peso al nacer menor de 1.500 gy desarrollo motor normal a los dos años. In <i>Anales de Pediatría</i> (Vol. 53, No. 1, pp. 43-47). Elsevier Doyma.
mucocutaneous lesion	lesión mucocutánea	Leal, E., Campos, S., Pardo, I., Vázquez-Rodríguez, M., García-Jiménez, E., & Moral, E. (2011). Sífilis y embarazo. <i>Clínica e Investigación en Ginecología y Obstetricia</i> , 38(3), 114-117.	Burstein Alva, Z. (2002). Aspectos clínicos de la Blastomycosis sudamericana (Paracoccidioidomycosis) en el Perú. <i>Revista Peruana de Medicina Experimental y Salud Publica</i> , 19(1), 43-47.	Chirinos, F. A., Quiñónez, B., Prado, J., & Florido, R. (2008). Enfermedades periodontales asociadas a la infección del virus de inmunodeficiencia adquirida, reporte de lesiones orales y corporales. <i>Revista ADM</i> , 65(6).
multigenic disorder	trastorno multigénico	León-Montañés, R., Domingo, I. G., Moreno-García, I., & Marín-Mata, M. (2014). Enfermedad celíaca: ¿debemos ahondar más?. <i>Revista andaluza de patología digestiva</i> , 37(2), 105-108.	Melina, S., Jimena, S. M., & Rubén, L. J. (2012). Metabolismo de los hidratos de carbono en el síndrome de ovario poliquístico.	Mariani, L., & Bulacio, J. M. (1992). Trastorno por pánico (Panic Disorder): state of the art. <i>Revista Argentina de Clínica Neuropsiquiátrica</i> , 2(4).
multiple exostoses	exostosis múltiple	Cammarata-Scalisi, F., Sánchez-Flores, R., Stock-Leyton, F., Labrador-Chacón, N., & Cammarata-Scalisi, G. (2012). Exostosis múltiple hereditaria. Reporte de un caso y diagnóstico diferencial de las encondromatosis. <i>Acta Ort Mexicana</i> , 26(6), 388-92.	Gómez-Valencia, L., Morales-Hernández, A., Salomón-Cruz, J., Bertolini-Díaz, A. J., Cornelio-García, R. M., & Toledo-Ocampo, E. (2005). Exostosis múltiple hereditaria y síndrome de Down. <i>Boletín médico del Hospital Infantil de México</i> , 62(5), 356-361.	Escobar, J. P. R., & del Pilar Molina, M. (2013). Exostosis múltiple hereditaria. <i>Revista Colombiana de Reumatología</i> , 20(1), 72-75.
multiple sclerosis (MS)	esclerosis múltiple	Moreira, M. A., Tilbery, C. P., Lana-Peixoto, M. A., Mendes, M. F., Kaimen-Maciel, D. R., & Callegaro, D. (2002). Aspectos históricos de la esclerosis múltiple. <i>Rev neurol</i> , 34(4), 378-383.	Fernández, Ó., Fernández, V. E., & Guerrero, M. (2005). Esclerosis múltiple. McGraw-Hill Interamericana de España.	Arnett, P., & Forn, C. (2007). Evaluación neuropsicológica en la esclerosis múltiple. <i>Rev neurol</i> , 44(3), 166-172.
mute	mudo	Cabo-López, I., García-Bermejo, P., del Valle-Loarte, M., & García-Ruiz, P. J. (1998). Toxina botulínica en el tartamudeo invalidante. <i>Rev Clin Esp</i> , 198, 156-8.	Echeverri, T. Á. (1991). La asistencia humanizada en la fase terminal. <i>Iatreia</i> , 4(2), 97-101.	SOROKIN, P. A. (1951). Polarización en la frustración y en las crisis. <i>Revista Internacional de Sociología</i> , 9(35), 5.
myasthenia gravis	miastenia grave	Loscertales, J., Merchán, R. J., Linares, C. A., Díaz, F. G., Arjona, J. G., Loscertales, M. C., ... & Ayuso, G. I. (1999). Tratamiento de la miastenia grave mediante timectomía videotoracoscópica. Técnica y resultados iniciales. <i>Archivos de Bronconeumología</i> , 35(1), 9-14.	Luis González, S., Pérez, L. R., & Nodarse Fleites, A. (1988). Valoración de la timectomía en el tratamiento de la miastenia grave. <i>Rev. cuba. med</i> , 27(12), 64-72.	Roncoroni, A. J., Herrera, M. R., & Rosenberg, M. (1978). TIMECTOMIA EN LA MIASTENIA GRAVE. <i>Revista Medicina</i> , 38(1), 9-19.

myelodysplasia	mielodisplasia	Badiola, D., & Francisco, I. P. (1989). Complicaciones urológicas de los pacientes portadores de mielodisplasia. Rev. med. misiones, 3(1), 3-7.	MUÑOZ, M., RODRÍGUEZ, N., TORDECILLA, J., URETA, E., RIZZARDINI, C., SOTO, V., & WENSIOE, K. (2009). " Peliosis Hepatis" como complicación del uso de anticonceptivos orales en una paciente con mielodisplasia. Revista chilena de pediatría, 80(4), 354-360.	Casas, W., Brichs, S. F., Casas, L. W., Brichs, L. F., Acevedo, S., María Victoria Larripia, I., ... & Teresa Navarro, F. (2006). La citología óptica en el diagnóstico hematológico (No. 616.15). FEHH:.
myocardial infarct	infarto de miocardio	Carranza, M. A. R., Zorrilla, H. G. A., & Zanoguera, M. E. B. (2006). INFARTO DE MIOCARDIO. Tecnología en la UABC, 127.	Gil, M., Martí, H., Elosúa, R., Grau, M., Sala, J., Masiá, R., ... & Marrugat, J. (2007). Análisis de la tendencia en la letalidad, incidencia y mortalidad por infarto de miocardio en Girona entre 1990 y 1999. Revista española de cardiología, 60(4), 349-356.	Álvarez-León, E. E., Elosua, R., Zamora, A., Aldasoro, E., Galcerá, J., Vanaclocha, H., ... & Arteagoitia, J. M. (2004). Recursos hospitalarios y letalidad por infarto de miocardio. Estudio IBERICA. Revista española de cardiología, 57(6), 514-523.
myocardial infarction	infarto de miocardio	Cabadés, A., López-Bescós, L., Arós, F., Loma-Osorio, Á., Bosch, X., Pabón, P., & Marrugat, J. (1999). Variabilidad en el manejo y pronóstico a corto y medio plazo del infarto de miocardio en España: el estudio PRIAMHO. Revista Española de Cardiología, 52(10), 767-775.	De la Vega-Vélez, H. (2012). Infarto del miocardio. Revista Ciencias Biomedicas, 3(2).	de Velasco, J. A., Cosín, J., López-Sendón, J. L., de Teresa, E., de Oya, M., & Sellers, G. (2002). Nuevos datos sobre la prevención secundaria del infarto de miocardio en España. Resultados del estudio PREVESE II. Revista Española de Cardiología, 55(8), 801-809.
ischemia	isquemia	Fiol, M., Cabadés, A., Sala, J., Marrugat, J., Elosua, R., Vega, G., ... & Muñoz, J. (2001). Variabilidad en el manejo hospitalario del infarto agudo de miocardio en España. Estudio IBERICA (Investigación, Búsqueda Específica y Registro de Isquemia Coronaria Aguda). Revista Española de Cardiología, 54(4), 443-452.	Vilalta, J. L. M., & Martí-Fàbregas, J. (1999). Aterosclerosis e isquemia cerebral. Un proceso sistémico. Revista de Neurología, 28(10), 1016-1020.	Boado, C. S., Riera, J. C., Missorici, M., Soler, J. S., Bruix, S. A., Conesa, J. C., ... & Juan, H. V. (1998). Cuantificación de la isquemia miocárdica en regiones dependientes de arterias coronarias ocluidas de pacientes sin infarto previo. Revista Española de Cardiología, 51(5), 388-395.
myocardial ischemia	isquemia miocárdica	Jiménez Candil, J., & Martín Luengo, C. (2008). Intervalo QT e isquemia miocárdica aguda: viejas promesas, nuevas evidencias. Revista Española de Cardiología, 61(06), 561-563.	Tamez Pérez, H., Oliveros Rodríguez, A., & Gómez de Ossio, M. D. (1996). Prevalencia de isquemia miocárdica silente en diabetes no insulino dependiente. Rev. invest. clín, 48(5), 351-4.	Rubia, R. G., Hernández, F. H., Pérez, J. C. T., González-Trevilla, A. A., Salvador, M. L., & Simón, P. H. (2000). Isquemia miocárdica demostrada secundaria a fistulas coronarias múltiples con drenaje en el ventrículo izquierdo. Revista Española de Cardiología, 53(5), 748-751.
myocarditis	miocarditis	Viotti, R., Vigliano, C., Lococo, B., Petti, M., Bertocchi, G., Álvarez, M. G., & Armenti, A. (2005). Indicadores clínicos de progresión de la miocarditis chagásica crónica. Revista española de cardiología, 58(9), 1037-1044.	Basilio, E. G., Manterola, F. A., Rodés, M. B., Beiras, A. C., de Soria Pantoja, R. F., Lado, M. P., & Domínguez, J. S. (2000). Guías de práctica clínica de la Sociedad Española de Cardiología en miocardiopatías y miocarditis. Revista Española de Cardiología, 53(3), 360-393.	Suárez, C. D., Mota, J. D., Puigbó, J. J., Avilán Rovira, J., Suárez, J. A., & Zambrano, F. (1999). Patrones Morfológicos de la Miocarditis Crónica Chagásica en autopsias forenses. Gac. méd. Caracas, 107(4), 517-30.

myopathy	miopatía	Gutiérrez, S. P., Martín, J. J. B., Lara, I. C., Lebrón, C. V., Chocan, J. L. C., Arias, G. M., & García, J. C. (2004). Miopatía por cloroquina. <i>Rev Esp Patol</i> , 37(3), 321-4.	Hernández, F. J. G., Palomares, E. C., Palma, M. J. C., Pulido, C. G., Medina, C. O., & Román, J. S. (2010). Evaluación de la eficacia del tratamiento con rituximab asociado a ciclofosfamida en pacientes con miopatía inflamatoria idiopática refractaria. <i>Medicina clínica</i> , 135(6), 256-259.	Calderón-Garcidueñas, A. L., Pérez-Loria, O., Alberto-Sagástegui, J., & Farías-García, R. (2000). Oftalmoplegia progresiva externa secundaria a miopatía mitocondrial. Presentación de un caso y revisión de la literatura. <i>Gac Med Mex</i> , 136(3).
myositis	miositis	Mackinnon, J. E. (1961). Miositis en la blastomycosis sudamericana y en la histoplasmosis. <i>Mycopathologia et mycologia applicata</i> , 15(1), 171-176.	BURDACH, R. (1953). Miositis osificante progresiva: Relato de un caso controlado durante 15 meses y tratado con cortisona. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 24(10), 387-394.	Mesquita, M., Basualdo, W., & Benítez, M. (2012). Miositis aguda benigna por Dengue: reporte de un caso en un paciente pediátrico. <i>Pediatr.(Asunción)</i> , 39(01), 39-42.
myotonia	miotonía	Torres, L., Vélez, M., & Cosentino, C. (2000). Miotonía de Becker en Perú. <i>Rev Neurol</i> , 30, 1033-6.	Ruggieri, V. L., & Arberas, C. L. (2002). Canalopatías hereditarias neuromusculares: miotonías no distróficas, paramiotonías y parálisis periódicas. <i>Rev Neurol</i> , 34(2), 150-156.	Mederos, L. M. P., Benavides, C. G., & Denis, F. R. (2008). Enfermedad de Steinert. Presentación de un paciente. <i>Acta Médica del Centro</i> , 2(1), 35-39.
nail dysplasia	displasia de las uñas	Bonis, A. B., Casado, I. G., & Bouthelier, R. G. (2011). Síndrome de Turner. <i>Protoc diagn ter pediatr.</i> , 1, 218-227.	Morales Peralta, E., Viñas Portilla, C., Pérez Giardinú, J., & Collazo Mesa, T. (2005). Fenotipo turneriano asociado al cromosoma Y en anillo. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 77(1), 0-0.	Rivera, F. G., Córcoles, C. S., Patón, M. M., Ramírez, A. C., & Alguacil, Y. B. (1998). Observación clínica. <i>An Esp Pediatr</i> , 48, 173-174.
nephrosis	nefrosis	Torres ALdrich, H., Arias Fonseca, E., Llauradó Loaces, R., Legrá Rodríguez, R., & Torres Rodríguez, R. (1987). Nefrosis congénita con lesiones mínimas. Presentación de 2 casos. <i>Revista cubana de pediatría</i> , 59(3), 487-492.	Grunberg, J., Esquivel, N., Velasco, M. I., Farías, Y., & Peña, S. (1989). Atención de niños con nefrosis en medios con reducida dotación tecnológica. <i>Pediatr. día</i> , 5(2), 96-101.	MENEGHELLO, J., & MONCKEBERG, F. (1955). Nefrosis y ACTH (Con referencia especial a las modificaciones humorales observadas en 4 casos). <i>Revista chilena de pediatría</i> , 26(1), 1-8.
nervous system disorder	trastorno del sistema nervioso	El tener Hiperlaxitud Articular, H. A. (2008). Significado e importancia de estudiar a las personas con hiperlaxitud articular. <i>Revista Chilena de Reumatología</i> , 24(1), 4-5.	Miranda, M., Araya, F., Castillo, J. L., Durán, C., González, F., & Arís, L. (2001). Síndrome de piernas inquietas: estudio clínico en población general adulta y en pacientes urémicos. <i>Revista médica de Chile</i> , 129(2), 179-186.	Aguirre-Acevedo, D. C., Gómez, R., Moreno, S., Henao-Arboleda, E., Motta, M., Muñoz, C., ... & Lopera, F. (2007). Validez y fiabilidad de la batería neuropsicológica CERAD-Col. <i>Rev Neurol</i> , 46, 655-660.
neurodegenerative disease	enfermedad neurodegenerativa	Rodríguez, I. M., Carrasco, A. M., Calvente, M. G., Cuadra, P. G., Jiménez, E. G., & Fernández, L. L. (2000). Cuidadores familiares de personas con enfermedad neurodegenerativa: perfil, aportaciones e impacto de cuidar. <i>Atención primaria</i> , 26(3), 139-144.	Castro, M. C. (2004). Relaciones intergeneracionales no normativas: la relación de los nietos con sus abuelos afectados por una enfermedad neurodegenerativa. <i>Revista multidisciplinar de gerontología</i> , 14(5), 262-270.	de Pipaón, I. S., & Larumbe, R. (2001). Programa de enfermedades neurodegenerativas. In <i>Anales del Sistema Sanitario de Navarra</i> (Vol. 24, pp. 49-76).

neurological	neurológica	González Menacho, J., & Olivé Plana, J. M. (2001). Epidemiología de la patología neurológica ambulatoria en el Baix Camp (Tarragona) durante 1999. <i>Neurología</i> , 16(4), 154-162.	Garzón, M. (2005). Trauma Raquimedular. Factores predictivos de recuperación neurológica a largo plazo. <i>Repertorio de Medicina y Cirugía</i> , 14(2), 74-8.	Carod-Artal, F. J., & Vázquez-Cabrera, C. B. (2004). Paleopatología neurológica en las culturas precolombinas de la costa y el altiplano andino (II). Historia de las trepanaciones craneales. <i>Rev Neurol</i> , 38(9), 886-894.
neuropathy	neuropatía	Gay, J., Porrata, C., Hernández, M., Clúa, A. M., & Arguelles, J. M. (1994). Factores dietéticos de la neuropatía epidémica en la Isla de la Juventud, Cuba.	Mas Lago, P., Balmaseda, A., Avalos, I., Castillo, A., Guzman, M. G., Llop, A., & Palomera, R. (1995). Neuropatía epidémica cubana.: Parte III. Anticuerpos neutralizantes a cepas aisladas y otros Enterovirus en pacientes y personas sanas. <i>Revista Cubana de Medicina Tropical</i> , 47(1), 21-25.	Santiesteban Freixas, R., Serrano Verdura, C., Gutierrez Gil, J., Luis González, S., González Quevedo, A., Francisco Plasencia, M., ... & Santón-Peña, M. (2000). La epidemia de neuropatía en Cuba: ocho años de estudio y seguimiento. <i>Rev Neurol</i> , 31(6), 549-66.
neutropenia	neutropenia	Dufort y Alvarez, G. (2009). Guía para el tratamiento del paciente con neutropenia febril. <i>Archivos de Pediatría del Uruguay</i> , 80(1), 37-41.	Manterola, A., Romero, P., Martínez, E., Villafranca, E., Arias, F., Domínguez, M. A., & Martínez, M. (2004). Neutropenia y fiebre en el paciente con cáncer. In <i>Anales del sistema sanitario de Navarra</i> (Vol. 27, pp. 33-43). Gobierno de Navarra. Departamento de Salud.	Tordecilla, C., Campbell Bull, M., Joannon, S., Rizzardini, L., & Soto, A. (1998). Criterios de alta precoz en niños con cáncer y neutropenia febril. <i>Rev. chil. pediatr</i> , 69(6), 247-51.
non-insulin-dependent diabetes	diabetes no insulino dependiente	Piñeiro Chousa, F., Gil Guillen, V., Donis Otero, M., Orozco Beltrán, D., Pastor López, R., & Merino Sánchez, J. (1998). Relación entre el cumplimiento del tratamiento farmacológico y el grado de control en pacientes con hipertensión arterial, diabetes no insulino dependiente y dislipemia. <i>Medicina clínica</i> , 111(15), 565-567.	Tamez Pérez, H., Oliveros Rodríguez, A., & Gómez de Ossio, M. D. (1996). Prevalencia de isquemia miocárdica silente en diabetes no insulino dependiente. <i>Rev. invest. clín</i> , 48(5), 351-4.	Goday, A. (2002). Epidemiología de la diabetes y sus complicaciones no coronarias. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 55(6), 657-670.
obese	obeso	Carrasco, F., Klaassen, J., Papapietro, K., Reyes, E., Rodríguez, L., Csendes, A., ... & Sepúlveda, A. (2005). Propuesta y fundamentos para una norma de manejo quirúrgico del paciente obeso: Año 2004. <i>Revista médica de Chile</i> , 133(6), 693-698.	Martínez, B. P. R., Rodríguez, G. A. R., Cordero, R. Á., González, F. A. C., Wiella, G. R., Millán, J. P. P., ... & Ochoa, K. R. (2008). Ansiedad, depresión y calidad de vida en el paciente obeso. <i>Acta Médica Grupo Ángeles</i> , 6(4), 147.	Montt, D., Koppmann, A., & Rodríguez, M. (2005). Aspectos psiquiátricos y psicológicos del paciente obeso mórbido. <i>Revista Hospital Clínico Universidad de Chile</i> , 16(4), 282-88.
obesity	obesidad	Majem, L. S., Barba, L. R., Bartrina, J. A., Rodrigo, C. P., Santana, P. S., & Quintana, L. P. (2003). Obesidad infantil y juvenil en España. Resultados del Estudio enKid (1998-2000). <i>Medicina clínica</i> , 121(19), 725-732.	Aranceta, J., Rodrigo, C. P., Majem, L. S., Barba, L. R., Izquierdo, J. Q., Vioque, J., ... & Sala, M. F. (2003). Prevalencia de la obesidad en España: resultados del estudio SEEDO 2000. <i>Medicina clínica</i> , 120(16), 608-612.	Peña, M., & Bacallao, J. (2001). La obesidad y sus tendencias en la región. <i>Revista Panamericana de Salud Pública</i> , 10(2), 45-78.

oligogenic disease	enfermedad oligogénica	UMBILICAL, E. G. D. L. H. (2014). Estudio genético de la hernia umbilical en una familia pura sangre de carrera. <i>InVet</i> , 16(1), 49-55.	Salinas, C. A., Díaz, R. G., & Luna, M. T. T. (2010). Cincuenta años de estudio de las hiperlipidemias primarias: El caso de la Hiperlipidemia familiar combinada. <i>Investigación Clínica</i> , 51(2).	Marchat, L. A., & Zamorano, A. (2007). De la obesidad y su origen: Genes y ambiente. <i>Casa del Tiempo, Universidad Autónoma Metropolitana</i> , 99, 62-67.
ophthalmoplegia	oftalmoplejía	Barrientos, A., Casademont, J., Grau, J. M., Cardellach, F., Montoya, J., Estivill, X., ... & Nunes, V. (1995). Oftalmoplejía externa progresiva y síndrome de Kearns-Sayre. <i>Medicina clínica</i> , 105(5), 180-184.	Pineda, M., Playán-Arís, A., Alcaine-Villarroya, M. J., Vernet, A. M., Serra-Castanera, A., Solano, A., ... & Andreu, A. (2004). Oftalmoplejía crónica progresiva externa familiar de origen mitocondrial. <i>Revista de neurología</i> , 38(11), 1023-1027.	Mora-de-Oñate, J., Pascual-Pérez-Alfaro, R., Izquierdo-Vázquez, C., González-Ruiz, M., Aguirrebeña-Olmos, A., & Díez-Villalba, R. (2007). Oftalmoplejía dolorosa (pseudotumor y síndrome de Tolosa-Hunt). <i>Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología</i> , 82(8), 509-512.
organ failure	fallo orgánico	Sanz Mazó, M. (2000). Intervenciones farmacéuticas (parte I): metodología y evaluación. <i>Farm Hosp</i> , 24(3), 136-144.	Bembibre Taboada, R., & Jiménez, C. J. (1997). Paciente quirúrgico séptico en terapia intensiva. <i>Revista Cubana de Cirugía</i> , 36(2), 116-120.	Valdés, M. V., Vega, M. E. G., & Zúñiga, G. S. (2010). Comportamiento de la reintervención abdominal en una unidad de cuidados intermedios quirúrgicos. <i>Revista Cubana de Medicina Intensiva y Emergencias</i> , 9(4), 4.
otocephaly	otocefalia	Reséndiz-Morán, M. A., Gutiérrez, A. A. V., Abraham, V. S., & Durán-Padilla, M. A. (2003). Otocefalia. Informe de un caso de autopsia. <i>Pediatría</i> , 70(4).	Abad, D. E., Gabarre, J. A., Montes, E. G., Águeda, J. M. P., García, I. H., & Izquierdo, A. G. (2011). Diagnóstico prenatal de otocefalia aislada. Utilidad de la ecografía tridimensional. <i>Ginecol Obstet Mex</i> , 79(8), 493-496.	Tovitto, G., Rodríguez, A., Carmona de Uzcátegui, M. L., & Montilla, L. (2007). Otocefalia: Presentación de dos casos. <i>Rev. obstet. ginecol. Venezuela</i> , 67(4), 275-280.
ovarian dysfunction	disfunción ovárica	Gilligan, M., Boquete, H., Llano, M., Suárez, M., Azaretzky, M., Arroyo, M. V., ... & Fideleff, H. (2011). Insuficiencia ovárica primaria familiar asociada a una translocación X; autosoma. <i>RAEM</i> , 48(3), 164-168.	Rivera, G. (2008). Evolución del conocimiento sobre la enfermedad de la diarrea viral bovina y su agente etiológico. <i>Revista de Investigaciones Veterinarias del Perú</i> , 19(2), 93-112.	Cheviakoff, S. (1984). Factores que influyen en el éxito de las inseminaciones artificiales. <i>Rev. chil. obstet. Ginecol</i> , 49(4), 229-32.
ovarian insufficiency	insuficiencia ovárica	Brugo-Olmedo, S., Chillik, C., & Kopelman, S. (2003). Definición y causas de la infertilidad. <i>Revista colombiana de Obstetricia y Ginecología</i> , 54, 227-248.	Gilligan, M., Boquete, H., Llano, M., Suárez, M., Azaretzky, M., Arroyo, M. V., ... & Fideleff, H. (2011). Insuficiencia ovárica primaria familiar asociada a una translocación X; autosoma. <i>RAEM</i> , 48(3), 164-168.	Barrios Martínez, A., & Méndez Rosado, L. A. (2014). Enfoque de los principales factores causales en los trastornos reproductivos. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 40(2), 246-257.
overfolded ear	oreja con el hélix superenrollado	ASTETE, P., AZOCAR, R., BENAVENTE, G., BERGER, C., BETANCOURT, V., BRIONES, C., & CAMPOS, C. SINDROME DE DOWN Y SU RELACION CON LA FONOAUDIOLOGIA.	González, M. E. R., Cruz, A. L., & Rosado, L. A. M. Correlación cariotipo-fenotipo en un paciente con deleción 14q32. <i>Correlation karyotype-phenotype in a patient with 14q32 deletion.</i>	
oxycephaly	oxicefalia	Zaldívar-Pascua, G., Dávila-Gutiérrez, G., & Fernández-Alvarez, H. (2011). Síndrome de Gómez-López-Hernández (displasia cerebello-trigéminodérmica). Informe de un caso. <i>Acta Pediátrica de México</i> , 32(5), 292-296.	Fontes, D., Natoli, Ó., & Pinyot, J. (2011). Estudio de la craneosinostosis por tomografía computarizada. <i>Imagen Diagnóstica</i> , 2(2), 47-52.	Sourdille, G., & Esche-Duval, L. (1946). Cataratas congénitas y oxicefalia. <i>Archivos de la Sociedad Oftalmológica Hispano-Americana</i> , 6(4), 411.

pachygyria	paquigiria	Vélez Domínguez, L. C. (1998). Trastornos de migración neuronal. <i>Gac Méd Méx</i> , 134(2), 207-15.	Mota, V., Valdivieso, O. F., Quiroz, L., & Criales, J. L. (2005). Lisencefalia. <i>Gaceta médica de México</i> , 141(5), 441-442.	HERNÁNDEZ CH, M. A. R. T. A., BOLTE, L., MESA, T., ESCOBAR, R., MELLADO, C., & HUETE, I. (2007). Lisencefalia y epilepsia en pediatría. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 78(6), 615-620.
orthopnea	ortopnea	Silva, J., & Vallejo, J. L. (2005). Ortopnea y hemoptisis en un varón joven. <i>Cirugía Cardiovascular</i> , 12(2), 147.	Karatanasopuloz, R. I. C. A. R. D. O., Balbuena, V. I. C. T. O. R., Paiz, M. A. R. T. A., Levy, G. U. S. T. A. V. O., & Martín, C. E. L. E. S. T. E. (2010). Descripción del acceso a la vena yugular interna en posición semisentada para la colocación de catéter para hemodiálisis en pacientes con ortopnea. <i>Nefrología (Madrid)</i> , 30(6), 699-700.	Echazarreta, D. F. (2008). Abordaje diagnóstico de la insuficiencia cardíaca. <i>Insuficiencia cardíaca: revista especializada en insuficiencia cardíaca, cardiometabolismo e hipertensión pulmonar</i> , (4), 196-204.
osteochondromatosis	osteochondromatosis	Damilan, A., Depon, V., & Kapitán, M. (2011). Centellograma óseo en osteochondromatosis hereditaria múltiple. <i>Alasbimn Journal</i> . Jul, 13(53), 1-3.	García-Lamazares, M., Somoza-Orosa, E., Zamora-Casal, A., & Rodríguez-Moldes, E. (2013). Osteochondromatosis múltiple familiar: a propósito de un caso. <i>SEMERGEN-Medicina de Familia</i> , 39(3), 171-174.	Sánchez-Rodríguez, V., Medina-Romero, F., Rodríguez-Bethencourt, M. G., Díaz, M. G., Soto, M. G., & Hernández, R. A. (2012). Valor de la gammagrafía ósea en la osteochondromatosis múltiple con degeneración sarcomatosa. <i>Revista Española de Medicina Nuclear e Imagen Molecular</i> , 31(5), 270-274.
pain	dolor	Serrano-Atero, M. S., Caballero, J., Cañas, A., García-Saura, P. L., Serrano-Álvarez, C., & Prieto, J. (2002). Valoración del dolor (II). <i>Rev Soc Esp Dolor</i> , 9(2), 109-21.	Rodríguez, M. J. (2006). Valoración de la actitud terapéutica ante el paciente con dolor crónico en las Unidades de Dolor en España: Estudio STEP. <i>Revista de la Sociedad Española del Dolor</i> , 13(8), 525-532.	Gaya, M. V. O., & Capilla, M. V. (2002). Relación de las variables del paciente y de la intervención con el dolor y la inflamación postoperatorios en la exodoncia de los terceros molares. <i>Medicina oral</i> , 7(5), 360-9.
pancreatitis	pancreatitis	Farfán, G., & Cabezas, C. (2002). Mortalidad por enfermedades digestivas y hepatobiliares en el Perú, 1995-2000. <i>Revista de Gastroenterología del Perú</i> , 22, 310-323.	Ledesma-Heyer, J. P., & Amaral, J. A. (2009). Pancreatitis aguda. <i>Medicina interna de México</i> , 25(4), 285-294.	Sánchez, A. C., & García Aranda, J. A. (2012). Pancreatitis aguda. <i>Boletín médico del Hospital Infantil de México</i> , 69(1), 3-10.
pancytopenia	pancitopenia	Tato, L. P., Izquierdo, E. L. O., Martín, S. G., Lobato, E. S., Esteban, C. G., García-Bermejo, I., & Amador, J. R. (2010, May). Diagnóstico y tratamiento de la leishmaniasis visceral infantil. In <i>Anales de Pediatría (Vol. 72, No. 5, pp. 347-351)</i> . Elsevier Doyma.	López, J., Castillo, A., Muñoz, M., & Hildebrandt, S. (1999). Hallazgo de <i>Ehrlichia canis</i> en Chile, informe preliminar. <i>Archivos de medicina veterinaria</i> , 31(2), 211-214.	Gaona, C. A. (2003). Interpretación clínica de la biometría hemática. <i>Medicina Universitaria</i> , 5(18), 35.
panic attack	ataque de pánico	Leiva, M. C., & Quintana, G. R. (2010). Factores ambientales y psicosociales vinculados a síntomas de ataque de pánico después del terremoto y tsunami del 27 de febrero de 2010 en la zona central de Chile. <i>Terapia psicológica</i> , 28(2), 161-167.	Bleichmar, H. (1999). El tratamiento de las crisis de pánico y el enfoque "Modular-transformacional". <i>Aperturas psicoanalíticas: Revista de psicoanálisis</i> , (3), 8.	Sandín, B., Chorot, P., Valiente, R. M., Sánchez-Arribas, C., & Germán, M. A. S. (2004). Cuestionario de Pánico y Agorafobia (CPA): Características de los ataques de pánico no clínicos. <i>Revista de psicopatología y psicología clínica</i> , 9(2), 139-161.

panic disorder	trastorno de pánico	Arbona, C. B. (2001). Tratamientos psicológicos eficaces para el trastorno de pánico. <i>Psicothema</i> , 13(3), 465-478.	Chorot, P., Sandín, B., Valiente, R. M., Germán, M. A. S., & Déniz, M. R. (1997). Actitud hacia la enfermedad, ansiedad y sintomatología somática en pacientes con trastorno de pánico e hipocondría. <i>Revista de Psicopatología y Psicología Clínica</i> , 2(2), 123-136.	McNally, R. J. (1996). Nuevos desarrollos en el tratamiento del trastorno de pánico. <i>Revista de Psicopatología y Psicología Clínica</i> , 1(2), 91-103.
paralysis	parálisis	Levitt, S., & Lacomba, M. T. (2000). Tratamiento de la parálisis cerebral y del retraso motor.	Robaina-Castellanos, G. R., Riesgo-Rodríguez, S., & Robaina-Castellanos, M. S. (2007). Definición y clasificación de la parálisis cerebral: ¿ un problema ya resuelto. <i>Rev Neurol</i> , 45(2), 110-7.	Argüelles, P. P. (2008). Parálisis cerebral infantil. <i>Protocolos Diagnóstico Terapéuticos de la AEP: Neurología Pediátrica</i> .
paralytic	paralítico	Lembeye, V. (1981). Segunda aparición del veneno paralítico de los mariscos (VPM) asociado a <i>Gonyaulax catanella</i> , en Magallanes (Chile), 1981. In <i>Anales del Instituto de la Patagonia</i> .	Lembeye, V. (1981). Estructura del fitoplancton asociado a la presencia del veneno paralítico de los mariscos en Seno Unión y áreas adyacentes (Magallanes, Chile), 1981. In <i>Anales del Instituto de la Patagonia</i> .	Arias, G. V., & Jiménez, E. M. (2004). Tratamiento fisioterápico del paralítico cerebral adulto en sala Snoezelen. <i>Fisioterapia</i> , 26(3), 134-142.
paraplegia	paraplejía	Bahena-Salgado, Y., & Bernal-Márquez, J. N. (2007). Calidad de vida de los pacientes con paraplejía secundaria a lesión vertebral traumática. <i>Acta Ortopédica Mexicana</i> , 21(1), 3-7.	Vega-De Céniga, M., Gómez-Vivanco, R., Escalza-Cortina, I., Barredo-Santamaría, I., & Barba-Vélez, A. (2008). Paraplejía aguda y trombosis segmentaria de aorta infrarenal. <i>Angiología</i> , 60(6), 431-437.	Soria, A., Chiveli, M. A., Montero, R., Galan, J., Rodríguez, G., & Vicente, R. (1999). Paraplejía tras cirugía de aneurisma de aorta torácica descendente. <i>Revista española de anestesiología y reanimación</i> , 46(8), 359.
paraplegic	parapléjico	Bahena-Salgado, Y., & Bernal-Márquez, J. N. (2007). Calidad de vida de los pacientes con paraplejía secundaria a lesión vertebral traumática. <i>Acta Ortopédica Mexicana</i> , 21(1), 3-7.	Moras Hernández, M. A., Álvarez López, A., Báez Hechavarría, I., & Moya Rosa, E. (2005). Fractura lumbar inestable: Reporte de un caso. <i>Revista Archivo Médico de Camagüey</i> , 9(5), 110-118.	Izquierdo, R. T., Valdepeñas, A. B., García, R. P., Feliz, E. M., & Rousselet, M. A. (2002). Independencia física en pacientes parapléjicos. <i>Rehabilitación</i> , 36(3), 155-161.
paresthesia	parestesia	Torreira, M. G., López, M. R., García, A. G., & Rey, J. G. (2003). Parestesia del nervio dentario inferior provocada por un tratamiento endodóncico. <i>Med Oral Patol Oral Cir Bucal</i> , 8, 299-303.	Schvets, M. T., & Gelsi, T. T. (2011). Presentación de un caso clínico: parestesia del nervio mentoniano tratado con electroacupuntura y nueva acupuntura craneal de Yamamoto. <i>Revista Internacional de Acupuntura</i> , 5(2), 65-67.	Sáenz, P. L. R., Rodríguez, N. M., Brinkman, J. C. B., Dorado, C. B., & González, J. M. M. (2013). Actitud ante una posible parestesia del nervio dentario inferior tras la extracción quirúrgica del tercer molar inferior. <i>Científica dental: Revista científica de formación continuada</i> , 10(2), 7-13.
patent ductus arteriosus (PDA)	conducto arterioso persistente (CAP)	Medrano, C., Zavanella, C., & de Cardiología Pediátrica, S. (2011). Ductus arterioso persistente y ventana aorto pulmonar. <i>Protocolos Diagnósticos y Terapéuticos de la Sociedad Española de Cardiología Pediátrica</i> . Madrid: SECP.	Staines-Orozco, H., Fuentes-Torres, M. A., & Staines-Alarcón, R. (2005). Tratamiento quirúrgico del conducto arterioso persistente. Experiencia de 21 años en un Hospital General. <i>Rev Mex Cir Pediatr</i> , 12, 39-45.	Parra-Bravo, J. R., Cruz-Ramírez, A., Toxqui-Terán, A., Juan-Martínez, E., Chávez-Fernández, A., Lazo-Cárdenas, C., ... & Estrada-Flores, J. (2009). Cierre percutáneo del conducto arterioso persistente con dispositivo Amplatzer en niños: resultados inmediatos ya un año. <i>Archivos de cardiología de México</i> , 79(2), 114-120.

patent foramen ovale	foramen oval persistente	Cruz-González, I., Solís, J., Inglessis-Azuaje, I., & Palacios, I. F. (2008). Foramen oval permeable: situación actual. <i>Revista española de cardiología</i> , 61(7), 738-751.	Chiesa, P., Gutiérrez, C., Tambasco, J., Carlevaro, P., & Cuesta, A. (2009). Comunicación interauricular en el adulto. <i>Revista Uruguaya de Cardiología</i> , 24(3), 180-193.	Arancibia, J. C. (2006). Secuencia de Pierre Robin. <i>Neumol Pediatr</i> , 1(1), 34-6.
pericardial effusion	derrame pericárdico	CLAVERÍA, C., VERGARA, L., NEGRÓN, S., & ZELADA, P. (2009). Derrame pericárdico, enfrentamiento clínico. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 80(3), 267-273.	Vega, J., Cisternas, M., Bergoing, M., Espinosa, R., Zapico, A., Chadid, P., & Santamarina, M. (2011). Enfermedad de Erdheim-Chester. Una causa rara de derrame pericárdico: Caso clínico. <i>Revista médica de Chile</i> , 139(8), 1054-1059.	Mercé, J., Sauleda, J. S., Miralda, G. P., Carballo, J., Soler, J. S., & Olona, M. (2000). Derrame pericárdico en el paciente anciano: ¿ una enfermedad diferente?. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 53(11), 1432-1436.
pervasive developmental disorder (PDD)	Trastorno Generalizado del Desarrollo (TGD)	Gómez, S. L., Torres, R. M. R., & Ares, E. M. T. (2008). Los riesgos maternos pre-, peri-y neonatales en una muestra de madres de hijos con trastorno generalizado del desarrollo. <i>Psicothema</i> , 20(4), 684-690.	Matos, M. D. L. A., & Mustaca, A. E. (2005). Análisis comportamental aplicado (ACA) y trastornos generalizados del desarrollo (TGD). <i>Interdisciplinaria</i> , 22(1), 59-76.	GENETICOS, A. C. Y. (2007). Trastornos generalizados del desarrollo. <i>Medicina (Buenos Aires)</i> , 67(1), 569-585.
pleiotropy	pleiotropía	Olsen, A. L., Johannesen, T. B., Samuelsen, S. O., & Jønsson, V. (2008). Pleiotropía en familias con leucemia linfocítica crónica. <i>Salud (i) cienc.</i> , (Impresa), 15(8), 1236-1241.	Valencia-Ramírez, R. A., & Ligarreto-Moreno, G. A. (2012). Correlación fenotípica y análisis de sendero para el rendimiento de soja (<i>Glycine max</i> (L.) Merrill). <i>Acta Agronómica</i> , 61(4), 353-363.	Casañas Artigas, F., Bosch Roura, L., & Nuez Viñals, F. (1989). Correlaciones genotípicas y ambientales en el maíz.
pleural effusion	derrame pleural	Villena, V., Encuentra, A. L., Echave-Sustaeta, J., Martínez, C. Á., & Escribano, P. M. (2002). Estudio prospectivo de 1.000 pacientes consecutivos con derrame pleural. Etiología del derrame y características de los pacientes. <i>Archivos de Bronconeumología</i> , 38(1), 21-26.	Bronte, L. D., Baquero-Artigao, F., González, N. H., García, P. P., & del Castillo Martín, F. (2006, January). Derrame pleural paraneumónico: revisión de 11 años. In <i>Anales de Pediatría</i> (Vol. 64, No. 1, pp. 40-45). Elsevier Doyma.	Paz, F., Céspedes, P., Cuevas, M., Lecorre, N., Navarro, H., García, C., ... & Sánchez, I. (2001). Derrame pleural y empiema complicado en niños: Evolución y factores pronósticos. <i>Revista médica de Chile</i> , 129(11), 1289-1296.
polio	polio	Ballester, R., & Porras, M. I. (2009). El significado histórico de las encuestas de seroprevalencia como tecnología de laboratorio aplicada a las campañas de inmunización. El caso de la poliomielitis en España. <i>Asclepio</i> , 61(1), 55-80.	PORRAS-GALLO, M. I., & BÁGUENA CERVELLERA, M. J. La respuesta institucional y científica frente a la enfermedad a través de los casos de Madrid, Valencia y Castilla-La Mancha: atención sanitaria a la polio y sus secuelas y reintegración social de las víctimas. <i>PORRAS-GALLO, MI et al</i> , 94-119.	Martínez-Pérez, J. (2009). Presentación: la poliomielitis como modelo para el estudio de la enfermedad en perspectiva histórica. <i>Asclepio</i> , 61(1), 7-22.
poliomyelitis	poliomielitis	Maturana, A. Á., Badillo, A. Á., Page, J. M., & Rodríguez, L. R. (2002). Influencia de las epidemias de poliomielitis sobre la rehabilitación en España (1949-1969). <i>Rehabilitación</i> , 36(1), 42-49.	Testa, D. E. (2011). Poliomielitis: la "herencia maldita" y la esperanza de la rehabilitación. La epidemia de 1956 en la Ciudad de Buenos Aires. <i>Intersticios. Revista sociológica de pensamiento crítico</i> , 5(2).	Rodríguez Sánchez, J. A., & Seco Calvo, J. (2009). Las campañas de vacunación contra la poliomielitis en España en 1963. <i>Asclepio</i> , 61(1), 81-116.

poliosis	poliosis	Monteagudo, B., Suárez-Amor, Ó., Cabanillas, M., Álvarez, J. C., & De Las Heras, C. (2010). Poliosis sobre un nevo melanocítico congénito en una paciente con tiroiditis de Hashimoto. <i>Piel</i> , 25(4), 194-197.	Aviña Fierro, J. A., & Hernández Aviña, D. A. (2014). Piebaldismo, albinismo parcial en cabello y piel. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 86(1), 93-97.	Licourt Otero, D., Pereda Chávez, H., Pérez Expósito, Y., & Fernández Hernández, L. M. (2012). Piebaldismo: un desorden de la pigmentación. Presentación de un caso. <i>Revista de Ciencias Médicas de Pinar del Río</i> , 16(2), 247-254.
poliovirus	poliovirus	Fernández-Cruz Pérez, E., & Rodríguez-Sainz, C. (2013). Inmunología de la poliomielitis: vacunas, problemas para la prevención/erradicación e intervenciones de futuro. <i>Revista Española de Salud Pública</i> , 87(5), 443-454.	Bellanti, J. A., Arstenstein, M. S., & Buescher, E. L. (1965). Characterization of virus neutralizing antibodies in human serum and nasal secretions. <i>The Journal of Immunology</i> , 94(3), 344-351.	Díaz, A., Quiñones, M., Arana, F., Soto, M., & Hernández, A. (2010). Potyvirus: Características generales, situación de su diagnóstico y determinación de su presencia en el cultivo del pimiento en Cuba. <i>Revista de Protección Vegetal</i> , 25(2), 69-79.
polycystic kidney	riñón poliquístico	Vicchi, M. F., & Sylva, M. V. (1959). Riñón poliquístico y carcinoma papilífero. <i>Revista Argentina de Urología</i> , 28(10-12), 267-269.	Arrúes, L. D. (1947). Riñón poliquístico y litiasis unilateral. <i>Revista Argentina de Urología</i> , 16(7-12), 113-120.	Barrera, M., & Quezada, L. (1986). Riñón poliquístico infantil. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 57(1), 35-38.
polycystic kidney disease	enfermedad del riñón poliquístico	Durán Álvarez, S. (2007). Enfermedad renal poliquística autosómica dominante. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 79(3), 0-0.	Capote Pereira, L. L., Valdés Salazarte, A. I., Corrales Zamora, I., García Moreira, T., & García Ferrer, L. (2004). Carcinoma de células renales en enfermedad poliquística renal autosómica dominante. <i>Revista Cubana de Medicina Militar</i> , 33(4), 0-0.	Rojas Betancourt, I., Dávalos Iglesias, J. M., Cendán Muñiz, I., Tamayo Chang, V., Pérez Ramos, E. T., & Heredero Baute, L. (1998). Registro genético preventivo automatizado de la enfermedad poliquística renal autosómica dominante. <i>Revista Cubana de Medicina</i> , 37(2), 72-76.
polydactyly	polidactilia	Nevado Arranz, P., Orbezo Valdiviezo, S. T., Pascual Cambero, L., & Pérez Nicolás, A. (2013). Polidactilia en mano. <i>REDUCA</i> , 4(11).	Mariño, H. O., Riopedre, F. Á., Sarduy, C. M., & Arévalos, C. E. (2014). Síndrome de Bardet-Biedet. Reporte de un caso. <i>Revista Archivo Médico de Camagüey</i> , 10(2).	Gómez, D. G., Betancourt, I. R., García, N. G., Martínez, A. B., Rosado, L. A. M., Rodríguez, M. G., & Hechavarría, M. C. (2010). Diagnóstico de translocación t (3; 7) (p25; p12) en una familia afectada por el Síndrome de Cefalopolisindactilia de Greig. <i>Revista Cubana de Genética Comunitaria</i> , 4(3), 57-61.
polygyria	poligiria	Reyes, C., Alberto, M., Varón Munar, D. T., & Rojas Dosal, J. A. (1998). Síndrome de Comelia de Lange. Presentación de un caso clínico. <i>Rev. mex. oftalmol</i> , 72(5), 223-5.	Moncho, D., Poca, M. A., Minoves, T., Ferré, A., Rahnama, K., & Sahuquillo, J. (2013). Potenciales evocados auditivos del tronco cerebral y somatosensoriales en los pacientes con malformación de Chiari. <i>revista de Neurología</i> , 623, 34.	Luna-Domínguez, C. P., Iglesias-Leboreiro, J., Bernárdez-Zapata, I., & Rendón-Macias, M. E. (2011). Un caso con el síndrome de Seckel-Like. <i>Revista Mexicana de pediatría</i> , 78(6), 252-255.
polymastia	polimastía	León Atoche, L. A., & Cáceres Graziani, E. (1997). Anomalías mamarias: primera parte. <i>Diagnóstico (Perú)</i> , 36(3), 4-12.	Schiefelbein, G., & Pabst, F. (1994). Malformaciones o anomalías en el desarrollo de la mama. <i>Bol. Hosp. San Juan de Dios</i> , 41(1), 15-21.	Andrades, P., Prado, A., Sepúlveda, S., & Benítez, S. (2012). Cirugía plástica mamaria. Apuntes de cirugía plástica [Revista en internet], 10, 179-187.

porencephaly	porencefalia	Pascual-Castroviejo, I., & Viaño, J. (2011). Esquisencefalia frente a porencefalia. <i>Revista de Neurología</i> , 52 (10), 623-624.	Jorges, J. D., Barroso, R., Mendez, J., & Saavedra, A. (1989). Diagnóstico ecosonográfico y seguimiento neurológico de porencefalia congénita. <i>Rev. obstet. ginecol. Venezuela</i> , 49(2), 79-81.	Corral, S., Malinger, G., & Sepúlveda, L. (2009). Lesiones pseudo quísticas cerebrales: diagnóstico diferencial prenatal de esquisencefalia-porencefalia. <i>Rev. chil. ultrason</i> , 12(1), 18-22.
post-traumatic stress disorder	trastorno de estrés postraumático	POSTRA, T. D. E. (2006). Trastorno de Estrés Postraumático. <i>JAMA</i> , 296(5).	Bados, A. (2005). Trastorno por estrés postraumático. Universidad de Barcelona. Recuperado de http://diposit.ub.edu/dspace/bitstream/2445/356/1/117.pdf .	Echeburúa, E., Corral, P. D., Amor, P. J., Zubizarreta, I., & Sarasua, B. (1997). Escala de gravedad de síntomas del trastorno de estrés postraumático: propiedades psicométricas. Análisis y modificación de conducta, 23(90), 503-526.
postaxial polydactyly	polidactilia postaxial	Martínez Lima, M., Vila Bormey, M., & Surí Santos, Y. (2014). Hallazgo de polidactilia y sindactilia en embrión humano de ocho semanas. Presentación de un caso. <i>MediSur</i> , 12 (1), 125-129.	Campaña, H., Pawluk, M. S., López Camelo, J. S., & Grupo de Estudio del ECLAMC. (2010). Prevalencia al nacimiento de 27 anomalías congénitas seleccionadas, en 7 regiones geográficas de la Argentina. <i>Arch Argent Pediatr</i> , 108(5), 409-417.	Martínez-Frías, M. L. (1998). Análisis del riesgo que para defectos congénitos tienen diferentes grupos étnicos de nuestro país. <i>An Esp Pediatr</i> , 48, 395-400.
preaxial polydactyly	polidactilia preaxial	Minguella, J., & Cabrera, M. (1992). Polidactilia preaxial de la mano. Consideraciones patogénicas. <i>Revista de ortopedia y traumatología</i> , 36(1B), 12-15.	Minguella, J., & Cabrera, M. (1998). Polidactilia preaxial del pie. <i>Revista de ortopedia y traumatología</i> , 42(1), 9-13.	CIFUENTES, L., NAZER, J., CAVIEDES, A., & LUARTE, A. (2007). Polidactilia: características clínicas y genético epidemiológicas en una muestra de población chilena. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 78(1), 46-53.
premature ovarian failure (POF)	fallo ovárico prematuro	Olmos, J. C., & Lletget, B. C. (2007). Fallo ovárico prematuro. Ed. Médica Panamericana.	Sisó, C., Martínez-Serrano, M. J., & Castelo-Branco, C. (2009). Fallo ovárico prematuro. <i>Rev. centroam. obstet. ginecol</i> , 14(4), 170-177.	Bonis, A. B., Casado, I. G., & Bouthelie, R. G. (2011). Síndrome de Turner. <i>Protoc diagn ter pediatr.</i> , 1, 218-227.
prematurity	prematuridad	Arias Macías, G., Torres, M. R., Pérez Valdés, N., & Milián Vida, M. (2001). Factores prenatales relacionados con la prematuridad. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 73(1), 5-10.	Robaina Castellanos, G. R., Medina, P., Manuel, J., Morales Rigau, J. M., & Robaina Castellanos, R. E. (2001). Análisis multivariado de factores de riesgo de prematuridad en Matanzas. <i>Revista Cubana de obstetricia y ginecología</i> , 27(1), 62-69.	Blanco Teijeiro, M. J. (2006). Retinopatía de la prematuridad. <i>Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología</i> , 81(3), 129-130.
prognathism	prognatismo	Calunga, R. C., Fernández, J. M. D., Abelenda, I. R., & Mateo, A. G. (1996). Evaluación de las acciones ortodónticas específicas en el prognatismo mandibular. <i>Rev Cubana Ortod</i> , 11(2).	Villegas, A. S. (2004). Relación esquelética clase III combinada por retrusión del maxilar superior y prognatismo con mordida cruzada anterior y posterior bilateral y hábito de protrusión lingual. <i>CES Odontología</i> , 17 (1), 63-69.	Munera, M. M., Sierra, C. H., & Jiménez, I. D. (1992). Disfunción de la articulación temporo-mandibular en pacientes con prognatismo mandibular con y sin tratamiento ortodoncico-quirúrgico. <i>Revista CES Odontología</i> , 5(2), 113-118.

psychiatric disorder	trastorno psiquiátrico	De la Peña, F., Ulloa, R. E., & Paez, F. (1999). Comorbilidad del trastorno depresivo mayor en los adolescentes. Prevalencia, severidad del padecimiento y funcionamiento psicosocial. <i>Salud Mental</i> , 22, 88-92.	Banse, C., Gorrón, R., & Cardemil, D. (2003). Ingestión de cuerpo extraño asociado a trastorno psiquiátrico. <i>Cuad. cir.(Valdivia)</i> , 17(1), 47-51.	Vicente, B., Rioseco, P., Saldivia, S., Kohn, R., & Torres, S. (2002). Estudio chileno de prevalencia de patología psiquiátrica (DSM-III-R/CIDI)(ECP). <i>Revista médica de Chile</i> , 130(5), 527-536.
pterygium	pterygium	Aragón Cruz, B. (2006). Estudio prospectivo de trasplante conjuntival con células límbicas o sin ellas, en el pterigium primario. <i>Revista Cubana de Oftalmología</i> , 19(2), 0-0.	Sanz, L. F. V., Arbaiza, B. B., & Sanz, J. F. V. (2003). Tratamiento del pterigium recidivante con injerto de membrana amniótica. A propósito de un caso. <i>Archivos de la Sociedad Canaria de Oftalmología</i> , (14), 81-86.	González, M. T. A., Alvarez, V. P., Valdés, M. E. M., & González, F. G. (1996). Autoplastia conjuntival en el pterigium primario. <i>Rev Cubana Oftalmol</i> , 9(2).
pterygium colli	pterygium coli	Gaviria, G. C. R., Patiño, J. C. H., Calle, N. E. D., & Castro, J. L. R. (2000). Cariotipo 45, X/46, X, r (X) en pacientes con diagnóstico clínico de síndrome de Turner. <i>latreia</i> , 13(3), 161-166.	Parra, L. D. C. (2016). fenotipo de enfermedades cromosómicas ligadas al sexo. <i>BIOZ Revista de Divulgación UACB</i> , 1(1).	Vélez, J. E., Herrera, L. E., Arango, F., & Guillermo, L. (2004). Fetal malformations: clinical and ultrasound diagnostic correlation. <i>Revista Colombiana de Obstetricia y Ginecología</i> , 55(3), 201-208.
pyloric stenosis	estenosis pilórica	Nazer, J., Cifuentes, L., Águila, A., Ureta, P., Bello, M. P., Correa, F., & Melibosky, F. (2007). Edad materna y malformaciones congénitas: Un registro de 35 años. 1970-2005. <i>Revista médica de Chile</i> , 135(11), 1463-1469.	Porbén, S. S. (2004). ¿Cómo saber que el paciente quirúrgico está desnutrido?. <i>Nutrición Clínica</i> , 7(4), 240-50.	Gómez-Alcalá, A. V. (2005). El tamaño de la oliva y su relación con el cuadro clínico en pacientes con estenosis hipertrófica del píloro. <i>Cirugía y Cirujanos</i> , 73(1), 11-14.
rachischisis	raquisquisis	Luna Ceballos, E., Domínguez Pérez, M. E., & Álvarez Núñez, R. (2000). Espina bífida: Presentación de una familia. <i>Revista Cubana de Ortopedia y Traumatología</i> , 14(1-2), 89-91.	Nazar, N., & Nazar, D. (1985). Espina Bífida. <i>Revista Medica Hondureña</i> , 53.	Quispe Laura, M. G. (2014). Espina Bífida. <i>Revista de Actualización Clínica Investiga</i> , 45, 2389.
rectal bleeding	sangramiento rectal	Villalta de Diaz, B., Delgado, M., Russa de Corredor, D., Mata, R., Sierra, Y., & Trotta, I. (1991). Pólipo rectal solitario y polipectomía endoscópica en una población pediátrica: experiencia de 3 años. <i>GEN</i> , 45(2), 119-22.	Jiménez, G., Pérez, M. D. L. A., Nega, H., & Hano, O. (1995). Pesquisaje de lesiones precancerosas y cancerosas del colon en los trabajadores del asbesto. <i>Revista Cubana de Higiene y Epidemiología</i> , 33(1), 7-8.	Madrid, A. M., & Landskron, G. (2010). Controversias en síndrome de intestino irritable. <i>Rev Hosp Clín Univ Chile</i> , 21, 197-206.
reduced ventricular function	función ventricular disminuida	MORENO-MARTINEZ, F. L., GONZALEZ, D. V. G., CARDENAS, H. A. F., HIDALGO, A. L., ALFONSO, O. G., RAMIREZ, R. R. R., ... & VALDES, L. F. M. (2005). ISSN 0326-646X. <i>Rev Fed Arg Cardiol</i> , 34, 118-123.	Moya-Mur, J. L., Oliva-De Anquin, E., Centella-Hernández, T., Ruiz-Leira, S., Megías-Sáez, A., Tomás-Zarlenga, J. P., ... & Moro, C. (2010). Selección del mejor lugar de estimulación tras cirugía cardiaca evaluando la asincronía con strain tras diferentes estimulaciones. <i>Revista española de cardiología</i> , 63(10), 1162-1170.	Gaxiola-López, E., & Eng-Cecea, L. (2002). Progresos en el tratamiento del diabético con cardiopatía isquémica. <i>Archivos de Cardiología de México</i> , 72(2; SUPP), 69-75.

renal disease	enfermedad renal	Cabrera, S. S. (2004). Definición y clasificación de los estadios de la enfermedad renal crónica. Prevalencia. Claves para el diagnóstico precoz. Factores de riesgo de enfermedad renal crónica. <i>Nefrología</i> , 24(6), 27-34.	Mezzano, S., & Aros, C. (2005). Enfermedad renal crónica: clasificación, mecanismos de progresión y estrategias de renoprotección. <i>Revista médica de Chile</i> , 133(3), 338-348.	Alcázar, R., & De Francisco, A. L. M. (2006). Acción estratégica de la Sociedad Española de Nefrología frente a la enfermedad renal crónica. <i>Nefrología</i> , 26(1), 1-4.
renal insufficiency	insuficiencia renal	Otero González, A., Francisco, A. D., Gayoso, P., & García, F. (2010). Prevalencia de la insuficiencia renal crónica en España: Resultados del estudio EPIRCE. <i>Nefrología (Madrid)</i> , 30(1), 78-86.	Torres Zamudio, C. (2003). Insuficiencia renal crónica. <i>Revista Medica Herediana</i> , 14(1), 1-4.	Monedero, P., García-Fernández, N., Pérez-Valdivieso, J. R., Vives, M., & Lavilla, J. (2011). Insuficiencia renal aguda. <i>Revista española de anestesiología y reanimación</i> , 58(6), 365-374.
retinal detachment	desprendimiento de la retina	Arruga, H. (1958). Modalidades técnicas recientes de las operaciones de desprendimiento de la retina. <i>Archivos de la Sociedad Oftalmológica Hispano-Americana</i> , 18(1), 55-65.	Andújar Coba, P., Mier Armas, M., Coba, M. J., & Pérez Torga, J. E. (2009). Factores predisponentes de la retinopatía de la prematuridad en el municipio Playa. <i>Revista Cubana de Oftalmología</i> , 22(2), 97-110.	Dominguez, A. (1985). Cirugía precoz y ambulatoria del desprendimiento de retina. <i>Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología</i> , 48(1), 47-54.
retrognathia	retrognatía	Wills, W. J. M. (2006). Una nueva visión de tratamiento de maloclusiones con aparatología removible (IMF) en ortopedia dentofacial, presentación de casos clínicos. <i>Revista Odontológica de Los Andes</i> , 1(2), 28-38.	Astudillo, Z., & Alejandro, J. (2011). Exodoncia del tercer molar superior derecho.	
retrognathism	retrognatismo	Radi Londoño, J. N. (1994). Evaluación de las osteotomías mandibulares para el tratamiento del prognatismo y retrognatismo. <i>Rev. Fac. Odontol. Univ. Antioq</i> , 5(2), 11-20.	López Rodríguez, A., Soto Fernández, Á., Sarracent Pérez, H., Pérez Varela, H., Pantoja Valdés, D., & Muñiz Manzano, E. (2004). Cirugía ortognática: un medio para adquirir belleza y salud. <i>Revista Cubana de Estomatología</i> , 41(2), 0-0.	Pozzer, L., Olate, S., Asprino, L., & Moraes, M. D. (2009). ¿Existen diferencias en la morfometría mandibular de pacientes candidatos a cirugía ortognática? Parte 1: Influencias de la clase facial. <i>International Journal of Morphology</i> , 27(3), 751-756.
right ventricular outflow tract (RVOT) obstructive defect	obstrucción de la vía de salida del ventrículo derecho	Torres-Gómez, L. G., Íñigo Riesgo, C. A., Espinoza Ortegón, M. A., Barba Bustos, A. M., Marín Solís, B., & Gómez Vargas, J. (2010). Embarazo y tetralogía de Fallot con y sin corrección quirúrgica. <i>Ginecol Obstet Mex</i> , 78(6), 309-15.	Alonso-González, R., Dimopoulos, K., Ho, S., Oliver, J. M., & Gatzoulis, M. A. (2010). Ventrículo derecho y cardiopatías congénitas en el adulto. <i>Revista española de cardiología</i> , 63(9), 1070-1086.	López-Gómez, D., Alió, J., Cequier, Á., Esplugas, E., Shaw, E., & Castells, E. (2000). Obstrucción del tracto de salida del ventrículo derecho por un pseudoaneurisma gigante de la arteria coronaria descendente anterior en un paciente con enfermedad de Behçet. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 53(2), 297-299.
scoliosis	escoliosis	Stagnara, P. (1987). Deformaciones del raquis: escoliosis, cifosis, lordosis. Masson.	Souchard, P., & Ollier, M. (2002). Escoliosis: su tratamiento en fisioterapia y ortopedia. Ed. Médica Panamericana.	Díaz, J., & Schröter, C. (2009). Actualización de la evaluación radiológica de la escoliosis. <i>Revista chilena de radiología</i> , 15(3), 141-151.

seizure	crisis epiléptica	Serrano-Castro, P. J., Sánchez-Álvarez, J. C., Cañadillas-Hidalgo, F. M., Galán-Barranco, J. M., Moreno-Alegre, V., & Mercadé-Cerdá, J. M. (2009). Guía de práctica clínica de consenso de la Sociedad Andaluza de Epilepsia para el diagnóstico y tratamiento del paciente con una primera crisis epiléptica en situaciones de urgencia. <i>Rev Neurol</i> , 48(1), 39-50.	Mercadé-Cerdá, J. M., Sánchez-Álvarez, J. C., Galán-Barranco, J. M., Moreno-Alegre, V., Serrano-Castro, P. J., & Canadillas-Hidalgo, F. M. (2009). Guía de práctica clínica de consenso de la Sociedad Andaluza de Epilepsia: recomendaciones terapéuticas ante una crisis epiléptica y en el estado epiléptico. <i>Rev Neurol</i> , 48(9), 489-495.	Devilat, M., Menéndez, P., Chamorro, R., & Acevedo Sch, C. (1984). Seguimiento de Niños con una Crisis Epiléptica no Tratada (Comunicación preliminar). <i>Revista chilena de pediatría</i> , 55(1), 9-10.
sensorineural hearing loss	pérdida auditiva sensorineural	Nieto, V. M. G., & Martín, F. C. (2005). Enfermedad de Bartter con sordera neurosensorial (Bartter tipo IV). Una entidad descrita hace solo diez años. <i>Nefrología: publicación oficial de la Sociedad Española de Nefrología</i> , 25(6), 596-601.	Menéndez, I., Ponce de León, M., Carrillo, B., & Gil, J. L. (1998). Sorderas neurosensoriales no sindrómicas: Análisis de la herencia en 10 familias. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 70(2), 92-99.	Menéndez, I., del Castillo, I., Carrillo, B., Villamar, M., Ponce de León, M., Uriarte, A., & Moreno, F. (2001). Mutaciones del gen de la conexina 26 (GJB2) en familias cubanas con sorderas no sindrómicas autosómicas recesivas. <i>Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas</i> , 20(3), 167-172.
sexually transmitted disease (STD)	enfermedad de transmisión sexual (ETS)	Saura Sanjaume, S., Fernandez de Sanmamed Santos, M., Vicens Vidal, L., Puigvert Viu, N., Mascort Nogué, C., & García Martínez, J. (2010). Percepción del riesgo de contraer una enfermedad de transmisión sexual en población joven. <i>Atención primaria</i> , 42(3), 143-148.	Serman, F. (2002). Cáncer cervicouterino: epidemiología, historia natural y rol del virus papiloma humano: perspectivas en prevención y tratamiento. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 67(4), 318-323.	Marchetti, R., Rodríguez, G., & Rodríguez, A. (1996). Los adolescentes y el SIDA: La importancia de la educación para la prevención. <i>CONASIDA</i> , 2(2), 61-9.
sexually transmitted infection (STI)	infección de transmisión sexual (ITS)	Santander, E., Fich, F., Salvo, L. A., Pacheco, L. G., Mendoza, M. I., Garcés, I. C., & Maldonado, A. (2009). Normas de manejo y tratamiento de las infecciones de transmisión sexual (ITS). Primera parte. <i>Rev. Chilena de infectología</i> , 26, 174-190.	Oropesa González, L., Sánchez Valdez, L., Berdasquera Corcho, D., Gala González, Á., Pérez Ávila, J. L., & Isela Lantero, M. (2007). Debut clínico de SIDA en Cuba. <i>Revista cubana de medicina tropical</i> , 59(2), 0-0.	Cabrera, A. R., & Vázquez, L. Á. (2006). Percepciones y comportamientos de riesgos en la vida sexual y reproductiva de los adolescentes. <i>Rev Cubana Salud Pública</i> , 32(1).
short stature	estatura baja	Orden, A. B., Torres, M. F., Luis, M. A., Cesani, M. F., Quintero, F. A., & Oyhenart, E. E. (2005). Evaluación del estado nutricional en escolares de bajos recursos socioeconómicos en el contexto de la transición nutricional. <i>Arch argent pediatr</i> , 103(3), 205-211.	Chueca, M. J., Berrade, S., & Oyarzábal, M. (2008). Talla baja y enfermedades raras. In <i>Anales del Sistema Sanitario de Navarra</i> (Vol. 31, pp. 31-53). Gobierno de Navarra. Departamento de Salud.	Sguassero, Y., Moyano, C., Aronna, A., Fain, H., Orellano, A., & Carroli, B. (2008). Validación clínica de los nuevos estándares de crecimiento de la OMS: análisis de los resultados antropométricos en niños de 0 a 5 años de la ciudad de Rosario, Argentina. <i>Arch. argent. pediatr</i> , 106(3), 198-204.
sick sinus syndrome	síndrome del nodo sinusal	Rodríguez, E. V., Rodríguez, C. C., Estrada, S. A., Rojo, J. R., Morales, E. H., & Muñoz, A. U. (2000). Cardioversión farmacológica con propafenona intravenosa en fibrilación auricular. <i>Archivos de Cardiología de México</i> , 70(2), 160-166.	Rivera, J. C. B., & Salazar, J. C. (2011). Arritmias intraoperatorias: nodo sinusal enfermo manifestado durante anestesia general. <i>Revista Colombiana de Anestesiología</i> , 39(2), 259-265.	Rivera, G. O. R., Puerta, R. C., & Peña, G. P. (2008). Síndrome de nodo sinusal enfermo. ¿Dudas diagnósticas... dudas terapéuticas...?. <i>Acta Médica del Centro</i> , 2(2), 84-97.

sirenomelia	sirenomelia	Solano, A. F., Saldarriaga, W., Isaza, C., Mastroiacovo, P., & Castilla, E. E. (2006). Foco epidémico de sirenomelia en Cali, Colombia: Informe de 4 casos en el Hospital Universitario del Valle en 54 días. <i>Colombia Médica</i> , 37(3), 213-218.	Bracho, V., Tovar, J., Rodríguez, M., & Moreno, B. (2005). Sirenomelia. Estudio de cinco casos y revisión de la literatura. <i>VITAE Academia Biomédica Digital [serie en Internet]</i> , 24.	Azpilcueta, A. J., Padilla, M. A. D., López, R. R., Paulino, L., Domínguez, I., & Morales, S. M. (2005). Sirenomelia: reporte de un caso de autopsia. <i>Pediatría</i> , 72(1).
skeletal dysplasia	displasia esquelética	Giraldo-Cuartas, A. (2008). Displasia tanatofórica: Reporte de un caso y revisión. <i>Revista Colombiana de Obstetricia y Ginecología</i> , 59(4), 349-364.	Díaz, S., & Madrid, F. (2003). Displasia torácica asfíxica o síndrome de Jeune. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 68(4), 322-326.	Peña, A., Dávila, H. L., Casas, Y., Pantoja, M., Muñoz-García, Y., & Matos, Z. (2012). Enanismo tanatofórico: presentación de un caso. <i>Clínica e Investigación en Ginecología y Obstetricia</i> , 39(1), 42-45.
sloping shoulders	hombros caídos	Moreno, C. J. F. (2005). Un caso de síndrome de Williams-Beuren o facies de gnomo o duendecillo. <i>Revista Colombiana de Psiquiatría</i> , 34(3), 435-440.	Harguindeguy, D. I. E. G. O., Becerra, H. I. L. D. A., & Echeverría, G. (2005). Síndrome del túnel carpiano e hipotiroidismo. <i>Rev Asoc Argent Ortop Traumatol</i> , 70(3), 205-9.	Cafiero, D. P., & Cano, A. (2006). Displasia cleidocraneal. <i>Arch. argent. pediatr</i> , 104(1), 50-53.
sparse body hair	vello corporal escaso	Rodríguez-Estévez, A., Grau, G., Vela, A., & Rica, I. (2015). Avances en el diagnóstico clínico, bioquímico y molecular de las 46, XY Diferencias en el Desarrollo Sexual. <i>Rev Esp Endocrinol Pediatr</i> , 6(2), 7-14.	Aranibar, D., Lay-Son, R., Sanz, C., & Castillo, T. (2005). Displasia ectodérmica hipohidrotica, caso clínico y revisión de la literatura. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 76(2), 166-172.	Ayensa, B., Ignacio, J., Ramírez Ortiz, C., González Díaz, A., & Suárez Andujo, P. (2011). Imagen corporal, hábitos alimentarios y hábitos de ejercicio físico en hombres usuarios de gimnasio y hombres universitarios no usuarios. <i>Revista de Psicología del deporte</i> , 20(2), 0353-366.
speech	habla	Searle, J. R. (1997). <i>Actos de habla</i> . Ediciones.	Bruner, J., & Watson, R. (1986). <i>El habla del niño: aprendiendo a usar el lenguaje</i> .	Heidegger, M. (1987). <i>De camino al habla</i> . Serbal-Guitard.
speech delay	retardo del habla	Martín, P., Núñez, Z., & González, S. (2004). Trastornos del lenguaje. <i>Revista argentina de psicopedagogía</i> , (58), 5.	Romero, A. R., & Aledo, J. L. (2006). <i>Trastornos del lenguaje</i> .	Suarez, M. F. (2010). Maltrato infantil en Colombia. <i>CES Medicina</i> , 10(2).
speech impediment	defecto del habla	Llorente Martín, M. (2015). La dislalia. Defecto del habla en el desarrollo infantil.	Guitarte, G. L. (1992). Cecear y palabras afines.	Sánchez-Ruiz, I., González Landa, G., Pérez González, V., Sánchez Fernández, L., Prado Fernández, C., Azcona Zorrilla, I., ... & De Celis Vara, R. (1999). Sección del frenillo sublingual. ¿ Son las indicaciones correctas. <i>Cir Pediatr</i> , 12(4), 161-4.
split hand deformity	mano hendida	Morovic, I., & Gloria, C. (2005). Cirugía de mano en pediatría. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 76(1), 86-90.	Cervantes-Paz, R., & Campuzano-Argüello, M. (2005). Síndrome de ectrodactilia-displasia ectodérmica-hendidura (EEC). Revisión de la literatura. Reporte de un caso. <i>Rev Mex Oftalmol</i> , 79(3), 166-169.	CABRERA VILTRES, N. E. L. S. O. N., MIRANDA LOURO, T. A., MARRERO RIVERÓN, L. O., REMÓN DÁVILA, X. I. O. M. A. R. A., & CRUZ SARMIENTO, E. M. I. L. I. O. (1998). Anomalías congénitas de la mano: análisis exploratorio de los datos. <i>Revista Cubana de Ortopedia y Traumatología</i> , 12(1-2), 47-51.

stellate iris	iris estrellado	de Ortega, M. A. L., Scalisi, F. R. C., Callea, M., Avendaño, F. P., Meneses, M. K. P., Da Silva, G., & Colina, R. E. (2015). Síndrome de Williams-Beuren. Enfoque diagnóstico a través del fenotipo. <i>Avances en Biomedicina</i> , 4(2), 64-68.	NAVARRO, J. F., & Sotillo, M. (2000). Síndrome de Williams: aspectos psicobiológicos. In <i>Bases biológicas de las psicopatologías</i> (pp. 259-274). Ediciones Pirámide.	Heinze, E. G. (2002). Tipología de Lenguas y Lingüística Clínica: La importancia de los estudios interlingüísticos en la descripción del lenguaje patológico ¿son válidos los planteamientos?. <i>Revista de Investigación Lingüística</i> , 5(1), 121-133.
acquired immune deficiency syndrome (AIDS)	síndrome de inmunodeficiencia adquirida	Bandera Ramos Y, Yulior Ge Martínez P, Bravo Castillo L, Castillo Hernández K, Torres Rondón G (2016) Prevalencia de enfermedad renal crónica en pacientes con síndrome de inmunodeficiencia adquirida MEDISAN 20(8):1069	Castellanos Rojas, R., Ferrer Herrera, I., & Guilherme Castel, C. (2016). Taponamiento cardíaco en paciente con síndrome de inmunodeficiencia adquirida. <i>Revista Archivo Médico de Camagüey</i> , 20(2), 198-204.	Castellanos Rojas, R., Ferrer Herrera, I., Martínez Pinto, P. D., Carreras Calvo, F., Perozo Panicello, R., & Segura Pujal, L. A. (2016). Mixoma ventricular izquierdo en paciente con síndrome de inmunodeficiencia humana. <i>Revista Archivo Médico de Camagüey</i> , 20(3), 309-314.
stroke	derrame	Fernández-Concepción O, Fiallo-Sánchez MC, Álvarez-González MA, Roca MA, Concepción-Rojas M, Chávez L. (2001) La calidad de vida del paciente con accidente cerebrovascular: una visión desde sus posibles factores determinantes. <i>REV NEUROL</i> 32: 725-731	ROTTA ESCALANTE R, LOURIDO M, MELCÓN C, CURATOLO L. (2003) ACCIDENTE CEREBROVASCULAR EN LA POLICLÍNICA BANCARIA: REGISTRO DE 1699 EVENTOS CONSECUTIVOS. <i>Revista Neurológica Argentina</i> 28: 91-95.	Hochmann B, Coelho J, Segura J, Galli M, Ketzoian C, Pebet M (2006) Incidencia del accidente cerebrovascular en la ciudad de Rivera, Uruguay. <i>REV NEUROL</i> 43: 78-83.
stutter	Tartamudez	Jankovic, J. (2002). Síndrome de Gilles de la Tourette. <i>Lancet (Oncol)</i> , 3, 111-117.	Loriente Zamora, C. (2007). ¿Qué es la Paruresis o Síndrome de la Vejiga Tímida?: Una investigación transdisciplinaria. <i>Actas Urológicas Españolas</i> , 31(4), 328-337.	Gay Muguercia, M., & López Veranes, F. N. (2014). Terapia floral como medio de transformación psíquica y orgánica en una paciente con síndrome de Down. <i>Medisan</i> , 18(7), 1014-1017.
substance abuse	uso de sustancias ilícitas	Romero, M. I., Santander, J., Hirschfeld, M. J., Labbé, M., & Zamora, V. (2009). Consumo de sustancias ilícitas y psicotrópicos entre los estudiantes de medicina de la Pontificia Universidad Católica de Chile. <i>Revista médica de Chile</i> , 137(4), 459-465.	Medina-Mora, M. E., Cravioto, P., Villatoro, J., Fleiz, C., Galván-Castillo, F., & Tapia-Conyer, R. (2003). Consumo de drogas entre adolescentes: resultados de la Encuesta Nacional de Adicciones, 1998. <i>Salud pública de México</i> , 45, s16-s25.	Rueda-Jaimes, G. E., Rangel-Martínez-Villalba, A. M., López, P. A. C., & Duarte-Pineda, E. (2011). Factores asociados al uso de sustancias ilícitas en adolescentes escolarizados. <i>Revista colombiana de Psiquiatría</i> , 40(1), 38-48.
sudden death	Muerte súbita	Morentin, B., & Audicana, C. (2011). Estudio poblacional de la muerte súbita cardiovascular extrahospitalaria: incidencia y causas de muerte en adultos de edad mediana. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 64(1), 28-34.	Ochoa Montes, L. A. (2010). Exclusión social y muerte súbita cardíaca. <i>Revista Cubana de Salud Pública</i> , 36(3), 266-270.	Ochoa Montes, L. A., González Lugo, M., Vilches Izquierdo, E., Erazo Enríquez, N., Quispe Santos, J. F., Morales, L., & Goyos Pérez, L. (2011). Expresión clínica del síndrome de muerte súbita cardíaca. <i>Revista Cubana de Medicina</i> , 50(1), 16-28.
sudden infant death syndrome (SIDS)	síndrome de muerte súbita infantil	Ochoa Montes, L. A., González Lugo, M., Tamayo Vicente, N. D., Romero del Sol, J. M., Correa Azahares, D. P., Miguélez Nodarse, R., & Fernández-Britto Rodríguez, J. E. (2010). La lesión aterosclerótica en la muerte súbita cardíaca. <i>Revista Habanera de Ciencias Médicas</i> , 9(3), 303-312.	Avalos González, M. M., Poulot Limonta, S., Mariño Membribes, E. R., & Hernández Valdés, G. M. (2009). Síndrome de muerte súbita del lactante. <i>Revista Cubana de Medicina General Integral</i> , 25(2), 0-0.	Rossenbacker, T., & Priori, S. G. (2007). Nuevas perspectivas en el síndrome de QT largo. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 60 (07), 675-682.

susceptibility	Susceptibilidad	Juliet, C. (2002). Estudio de susceptibilidad in vitro de Enterococcus spp. Revista chilena de infectología, 19, 111-115.	Mansilla, F. (2003). El Síndrome de Fatiga Crónica: del modelo de susceptibilidad a la hipótesis de la cadena de estrés en el área laboral. Revista de la Asociación Española de Neuropsiquiatría, (86), 19-30.	Mendoza Ticona, C. A., Velasquez Talavera, R., Mercado Diaz, L., Ballon Echegaray, J., & Maguiña Vargas, C. (2003). Susceptibilidad antimicrobiana de Staphylococcus aureus sensible, con sensibilidad " BORDERLINE" y resistentes a la metililina. Revista Medica Herediana, 14 (4), 181-185.
syncope	Síncope	Peinado Peinado, R., & Merino Llorens, J. L. (2001). Empleo selectivo de pruebas diagnósticas en el síncope de causa no aclarada. Utilidad del Holter implantable. Revista Española de Cardiología, 54(04), 415-418.	Azocar, D., Ruiz-Granell, R., Ferrero, A., Martínez-Brotons, Á., Izquierdo, M., Domínguez, E., ... & García-Civera, R. (2011). Síncope y bloqueo de rama. Rendimiento del uso escalonado del estudio electrofisiológico y de la monitorización electrocardiográfica prolongada. Revista Española de Cardiología, 64(3), 213-219.	Díaz, J. F., Tercedor, L., Moreno, E., García, R., Álvarez, M., Sánchez, J., & Azpitarte, J. (2002). El síncope vasovagal en pacientes pediátricos: un análisis de la evolución a medio plazo. Revista Española de Cardiología, 55(5), 487-492.
synophrys	sinofris	Montes, M. L., Saldarriaga, W., & Isaza, C. (2006). Descripción de un caso de síndrome de Cornelia de Lange Aporte para un mejor diagnóstico pre-y post-natal. Colombia Médica, 37(4), 323-327.	Pachajoa, H., Saldarriaga, W., & Isaza, M. C. (2007). Síndrome de Deleción del Brazo Corto del Cromosoma 18 (18p) por Traslocación Balanceada 6p/18p Materna asociada a Holoprosencefalia Alobar. REVISTA ECUATORIANA DE NEUROLOGIA, 16(1).	Montes, M. L., Saldarriaga, W., & Isaza, C. (2006). Description of a case of Cornelia de Lange syndrome: Contribution to better ante-natal and post-natal diagnoses. Colombia Médica, 37(4), 323-327.
synostosis	Sinostosis	Álvarez Núñez, R., Luna Ceballo, E., Domínguez Pérez, M. E., & Porto Álvarez, G. M. (2001). Sinostosis radiohumeral congénita bilateral: Presentación de un caso. Revista Cubana de Ortopedia y Traumatología, 15(1-2), 84-86.	Espinar Salomon, E. L. O. Y. (1996). Coaliciones tarsiales. Revista Cubana de Ortopedia y Traumatología, 10(2), 138-144.	Saavedra-Ontiveros, M. D., & Morán-Barroso, V. F. (2003). II. Aspectos clínicos en craneosinostosis. Gac Méd Méx, 139(3), 236.
synovitis	Sinovitis	Baroni, E., & Masquijo, J. J. (2007). Tratamiento artroscópico de la Sinovitis Vellonodular Localizada de Rodilla en niños. Artrosc (B. Aires), 14(2), 140-144.	Díaz Torres, H. M., Sánchez Ruiz, J., Martín Alfonso, D., & Pérez Nellar, J. (2008). Paraparesia espástica tropical y sinovitis proliferativa asociadas al HTLV-I. Revista Cubana de Medicina Tropical, 60(3), 0-0.	Schröter, C., Silva, C., Delgado, G., & Zilleruelo, N. (2010). Sinovitis villonodular pigmentada focal: Reporte de un caso. Revista chilena de radiología, 16(1), 32-35.
systemic lupus erythromatosis	Lupus eritematoso sistémico	CAGGIANI, M., & GAZZARA, G. (2003). Lupus eritematoso sistémico en niños y adolescentes.: Características clínicas, inmunológicas y evolutivas. Análisis y consideraciones terapéuticas. Archivos de Pediatría del Uruguay, 74(4), 237-244.	Zonana-Nacach, A., Rodríguez-Guzmán, L. M., Jiménez-Balderas, F. J., Camargo-Coronel, A., Escobedo-de La Peña, J., & Fraga, A. (2002). Factores de riesgo relacionados con lupus eritematoso sistémico en población mexicana. salud pública de méxico, 44 (3), 213-218.	Ariza, K., Isaza, P., Gaviria, A. M., Quiceno, J. M., Vinaccia, S., Alvarán, L., ... & Márquez, J. D. (2010). Calidad de vida relacionada con la salud, factores psicológicos y fisiopatológicos en pacientes con diagnóstico de Lupus Eritematoso Sistémico-LES. Terapia psicológica, 28(1), 27-36.

systolic dysfunction	Disfunción sistólica	Azevedo, P. S., Minicucci, M. F., Matsubara, B. B., Matsubara, L. S., Duarte, D. R., Paiva, S. A., & Zornoff, L. A. (2010). Remodeling pattern and ventricular function in rats exposed to cigarette smoke. <i>Arquivos brasileiros de cardiologia</i> , 94(2), 224-228.	Rizzo, M., Thierer, J., Francesia, A., Bettati, M. I., TERNS, P. P., Casas, M., ... & Vargas, O. (2004). Registro Nacional de Internación por Insuficiencia Cardíaca. <i>Rev Argent Cardiol</i> , 72, 333-340.	Palau, P., Núñez, J., Sanchis, J., Bodí, V., Rumiz, E., Núñez, E., ... & Chorro, F. J. (2010). Impacto pronóstico de una estrategia invasiva en el síndrome coronario agudo sin elevación del segmento ST según la presencia o no de disfunción sistólica. <i>Revista española de cardiología</i> , 63(8), 915-924.
tachycardia	Taquicardia	Pérez, I. M., Núñez, F. R., López, C. M., Torrón, F. P., Botta, C. Z., & Beiras, A. C. (2003). Tratamiento mediante hipotermia de la taquicardia ectópica de la unión tras cirugía cardíaca infantil. <i>Revista española de cardiología</i> , 56(5), 510-514.	Velasco, A., Velasco, V. M., Rosas, F., Betancourt, J. F., Baena, J., Álvarez, A., & Balanta, A. (2009). Taquicardia ventricular polimórfica catecolaminérgica. <i>Rev Colomb Cardiol</i> , 16(2), 71-5.	Morillo, C. A., & Guzmán, J. C. (2007). Taquicardia sinusal inapropiada: actualización. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 60(Supl. 3), 10-14.
tapering finger	Dedos afilados	Quiroga, L., Noya, L., Fernández, D., Carabajal, G., Narbaitz, M., & Palmer, L. (2012). Mieloma Múltiple asociado a una rara esclerosis cutánea, el Escleredema. <i>Hematología</i> , 16(3), 154-161.	Jordán, J., Ramírez, J., de la Rubia, L., Oliver, A., Gonzalez, M., Grada, R., & Peralta, A. (1986). Síndrome de Coffin-Lowry. <i>Rev Esp Pediatr</i> , 42(2), 191-195.	Pérez, D. R. P., Peláez, R. P., Rodríguez, C. G., Leal, R. D., & Peláez, M. P. Esclerosis sistémica progresiva: comunicación de un caso en la infancia. <i>Revista Médica del Uruguay</i> , 9, 4.
temporal balding	calvicie temporal	Corrales, M. A. M. (2016). Acné de causas endocrinológicas. <i>Medicina Legal de Costa Rica</i> , 33(1), 210-218.	Luque Cuba, E. J., Garcia Ramos, F., Rechkemmer Prieto, A., Solis Villanueva, J., Rosas Vargas, L., Castillo Sayan, O., ... & Neira Arizmendiz, L. (2005). Tumor de células esteroideas de ovario: reporte de un caso. <i>Revista Medica Herediana</i> , 16(1), 80-86.	
testicular feminization	Feminización testicular	Terán, J., Moreno, H., Navarrete, J., Chávez, B., Muchinick, D., & Lister, R. (1984). Diagnóstico clínico erróneo de síndrome de feminización testicular en una paciente con síndrome de Rokitansky. <i>Rev Obstet Ginecol Venez</i> , 3, 237-240.	García García, E. (2003). Neuropsicología y género. <i>Revista de la Asociación Española de Neuropsiquiatría</i> , (86), 7-18.	Borrego López, J. A., Varona Sánchez, J. A., Areces Delgado, G., & Formoso Martín, L. E. (2012). Síndrome de Morris. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 38(3), 415-423.
tethered cord	Médula atada o Medula fija	Gutiérrez, F. G. (2013). Caracterización del síndrome de la médula fija oculto. <i>Rev Cubana Neurol Neurocir</i> , 3(1), 63-8.	Gutiérrez, F. G. (2012). Síndrome de la médula fija oculto en madre e hijo: presentación de caso. <i>Revista Cubana de Neurología y Neurocirugía</i> , 3(1), 69-72.	Hernández Hernández, B. A., Carrero Texidor, Y., Cepero Noriega, F. L., & Martínez González, M. (2010). Síndrome de médula anclada en el adulto. <i>Acta Neurológica Colombiana</i> , 26(1), 47-54.
tetralogy of Fallot (TOF)	Tetralogía de Fallot	González, J. G., & Muñoz, M. M. (2010). Síndrome de DiGeorge asociado a tetralogía de Fallot en dos hermanos. In <i>Anales Médicos</i> (Vol. 55, No. 2, pp. 92-96).	Guevara, C. G., Morejon, C. G., Benavides, A. S., Faife, J. A., Álvarez, G. F., & Marantz, P. A. B. L. O. (2010). Vena cava superior izquierda persistente. Un marcador sonográfico predictivo de cardiopatías congénitas. <i>Rev Fed Arg Cardiol</i> , 39(2), 110-115.	González, J., Ruipérez, J. A., Almagro, F. J. G., Medina, J. G., Capel, A., & Valdés, M. (2001). Tetralogía de Fallot en el adulto complicada con hemoptisis grave. Tratamiento mediante embolización de la arteria tirocervical izquierda. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 54(8), 1002-1004.

threshold of expression	Umbral de expresión	Rojas-Restrepo, J. L., Álvarez-Álvarez, J. A., Montoya-Giraldo, J. D., & Trujillo-Vargas, C. M. (2014). Validación de la técnica de dihidrorodamina 123 para el diagnóstico de la enfermedad granulomatosa crónica en Colombia. <i>Inmunología</i> , 33(3), 71-80.	Nitsche, F., Alliende, R., Angélica, M., Santos, M., Luis, J., Pérez, F., ... & Cortés, F. (2003). Frecuencia del polimorfismo C677T de la 5, 10-metilentetrahidrofolato reductasa (MTHFR) en mujeres chilenas madres de afectados con espina bífida y en controles normales. <i>Revista médica de Chile</i> , 131(12), 1399-1404.	Paredes, M., Carreño, H., Solá, J. A., Segú, J., Palomino, H., & Blanco, R. (1999). Asociación entre el fenotipo fisura labiopalatina no sindrómica y marcadores de microsatélite ubicados en 4q. <i>Revista médica de Chile</i> , 127(12), 1431-1438.
thromboembolism	Tromboembolismo	ANTÚNEZ, M., NAVARRO, J., & UNDURRAGA, A. (2002). Tromboembolismo pulmonar: el valor de la clínica. <i>Revista chilena de enfermedades respiratorias</i> , 18(2), 126-130.	Fenollosa Gómez, J., & Seminario, P. (2001). Eficacia y seguridad de bemiparina en la profilaxis del tromboembolismo venoso en cirugía ortopédica. <i>Revista de Ortopedia y Traumatología</i> , 45(6), 460-465.	Dennis, R. J., Acevedo, J. R., Restrepo, H. F., Hernández, J. I., Rivas, E., & Sabogal, J. E. (2009). ¿ Es apropiada la profilaxis actual del tromboembolismo venoso en pacientes médicos?: Evaluación de desenlaces colombianos en el Registro Internacional sobre Prevención Médica del TEV (IMPROVE). <i>Acta Medica Colombiana</i> , 34(1), 11-16.
thrombopenia	Trombopenia	González, X., & Notario, M. (1999). Alteraciones de la hemostasia en las enfermedades virales. <i>Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia</i> , 15(1), 21-28.	Moreiras, M., Pérez, A. P., Díaz, I. G., Gándara, A., Sobrado, J. A., & Butrón, M. (1994). Ateroembolismo renal sin hipocomplementemia, eosinofilia ni trombopenia. <i>Nefrología</i> , 14(1), 108-11.	Cesar, J. M., Candela, A., Tenorio, M. T., China, A., Sáiz, R., & Liaño, F. (2008). Manejo de trombopenia inducida por heparina en un paciente en hemodiálisis complicada con trombosis del circuito extracorpóreo. <i>Nefrología</i> , 28(4), 462-3.
thrombophilia	Trombofilia	Srur, E., Vargas, C., Salas, S., Parra, J. A., Bianchi, V., Mezzano, D., ... & Pacheco, E. (2004). Trombofilia primaria: detección y manifestación clínica en 105 casos. <i>Revista médica de Chile</i> , 132(12), 1466-1473.	Ruiz-Argüelles, G. J., González-Carrillo, M. L., Reyes-Núñez, V., Garcés-Eisele, J., Estrada-Gómez, R., Valdés-Tapia, P., ... & Porras-Juárez, A. (2007). Trombofilia primaria en México, parte VI: Falta de asociación estadística entre las condiciones trombofílicas heredadas. <i>Gac Med Mex</i> , 143, 317-322.	Daniela, L., De Lisa, E., Dellepiane, M., Storch, E., Attarian, D., Ferrari, A., ... & Motta, N. (2004). Trombofilia y pérdida recurrente de embarazo. <i>Revista Médica del Uruguay</i> , 20(2), 106-113.
thrombosis	Trombosis	Ayala, C., García, R., Cruz, E., Prieto, K., & Bermúdez, M. (2010). Niveles de homocisteína y polimorfismos de los genes de la MTHFR y la CBS en pacientes colombianos con trombosis venosa superficial y profunda. <i>Biomédica</i> , 30(2), 259-267.	Balaguer-Malfagón, J. R., Pomar-Domingo, F., Vilar-Herrero, J. V., Planas-del Viejo, A. M., & Pérez-Fernández, E. (2006). Trombosis del stent en la era moderna: incidencia, consecuencias y factores predictores. <i>Revista española de cardiología</i> , 59(8), 842-845.	Weinmann, E. E., & Salzman, E. W. (1996). Trombosis venosa profunda. <i>Revista cubana de medicina</i> , 35(2), 118-135.
thrombus	Trombo	López Ferrandis, J., Saiz Sansi, A., Cervera Delgado, M., Rioja Zuazu, J., Regojo Balboa, J., & Berión Polo, J. M. (2005). Feocromocitoma con trombo en cava. <i>Actas Urológicas Españolas</i> , 29(3), 281-286.	Ruibal Moldes, M., Álvarez Castelo, L., Chantada Abal, V., Blanco Díez, A., Fernández Rosado, E., & González Martín, M. (2003). Cirugía del carcinoma renal con trombo tumoral en vena cava-aurícula. <i>Actas Urológicas Españolas</i> , 27(7), 517-523.	Fuster, V. (2000). Remodelado del trombo: punto clave en la progresión de la aterosclerosis coronaria. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 53(Supl. 1), 2-7.

thyroglossal cyst	Quiste tiroglosal o tirogloso	González, C. E. (2008). Cáncer primario de tiroides en un quiste tirogloso. <i>Revista Colombiana de Cirugía</i> , 23(2), 112-116.	Storani, M. E., Vásquez, A. M., Alcaraz, G. N., Gutiérrez, S., Gauna, A., & Silva Croome, M. (2010). Carcinoma en quiste tirogloso. <i>Rev Arg Endocrinol y Metab</i> , 47, 18-24.	Sánchez-Morillo, J., Gómez-Diago, L., Rodríguez-Gimillo, P., Herrera-Collado, R., Puchol-Castillo, J., & Mompó-Romero, L. (2013). Evaluación de la vía aérea mediante laringoscopia indirecta en pacientes con hipertrofia de la amígdala lingual. <i>Acta Otorrinolaringológica Española</i> , 64(5), 345-351.
torsade de pointes	torsade de pointes	Gómez Flores, J. R., & Márquez, M. F. (2007). Arritmias en el embarazo: ¿Cómo y cuándo tratar?. <i>Archivos de cardiología de México</i> , 77, 24-31.	Lanzotti, M. E., & Pisani, Á. (2001). Torsade de pointes en pacientes con síndrome de QT largo adquirido. <i>Rev Fed Arg Cardiol</i> , 30, 597-603.	Höcht, C. H. R. I. S. T. I. A. N., Opezzo, J. A., & Taira, C. A. (2004). Intervalo QT prolongado inducido por fármacos desde el punto de vista de un farmacólogo. <i>Rev Argent Cardiol</i> , 72, 474-80.
toxemia	Toxemia	López-Llera, M., Díaz de León, P. M., Rodríguez, A. J., & Ayala, R. A. (1999). Preeclampsia-eclampsia: Un problema médico diferido. <i>Gac Méd Méx</i> , 135(4), 397-405.	Flores Nava, G., & Joachin Roy, H. (1997). Evaluación del neonato en estado crítico, hijo de madre con preeclampsia/eclampsia (toxemia del embarazo). <i>Ginecol. obstet. Méx</i> , 65(2), 56-8.	Menéndez Guerrero, G. E., Navas Cabrera, I., Hidalgo Rodríguez, Y., & Espert Castellanos, J. (2012). El embarazo y sus complicaciones en la madre adolescente. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 38(3), 333-342.
type 1 diabetes	Diabetes tipo 1	Ortiz, M., & Ortiz, E. (2005). Adherencia al tratamiento en adolescentes diabéticos tipo 1 chilenos: una aproximación psicológica. <i>Revista médica de Chile</i> , 133(3), 307-313.	Salvador Ortiz, M. (2004). Factores psicológicos y sociales asociados a la adherencia al tratamiento en adolescentes diabéticos tipo 1. <i>Psykhé (Santiago)</i> , 13(1), 21-31.	Asenjo, S., MUZZO, S., Pérez, M. V., UGARTE, F., & Willshaw, M. E. (2007). Consenso en el diagnóstico y tratamiento de la diabetes tipo 1 del niño y del adolescente. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 78(5), 534-541.
type 2 diabetes	Diabetes tipo 2	Carrasco, E., Pérez, F., Angel, B., Albala, C., Santos, M., Luis, J., ... & Montalvo, D. (2004). Prevalencia de diabetes tipo 2 y obesidad en dos poblaciones aborígenes de Chile en ambiente urbano. <i>Revista médica de Chile</i> , 132(10), 1189-1197.	Mata, M., Antoñanzas, F., Tafalla, M., & Sanz, P. (2002). El coste de la diabetes tipo 2 en España: El estudio CODE-2. <i>Gaceta Sanitaria</i> , 16(6), 511-520.	Valdés, S., Rojo-Martínez, G., & Soriguer, F. (2007). Evolución de la prevalencia de la diabetes tipo 2 en población adulta española. <i>Medicina clínica</i> , 129(9), 352-355.
ulcerative colitis	Colitis ulcerativa	Baños, F., Vélez, M., Arango, J., Gómez, J., Zuluaga, J., & Velayos, F. (2010). Fenotipo e historia natural de la enfermedad inflamatoria intestinal en un centro de referencia en Medellín-Colombia. <i>Revista Colombiana De Gastroenterología [revista en internet]</i> , 240-251.	Arévalo Suarez, F., Cerrillo Sánchez, G., & Sandoval Campos, J. (2007). Presencia de citomegalovirus en colitis ulcerativa en el Hospital Nacional 2 de Mayo. <i>Revista de Gastroenterología del Perú</i> , 27(2), 150-154.	Vera Calderón, A., Frisancho Velarde, O., Yoza Yoshidaira, M., & Ruiz Barahona, E. (2004). Perfil clínico y epidemiológico de la colitis ulcerativa en un Hospital de Lima. <i>Revista de Gastroenterología del Perú</i> , 24(2), 135-142.
unconscious	Inconsciente	Alfaro-Moncada, M. A., & Mendoza-Torres, J. (2006). Analgesia postoperatoria con nalbufina sin parabenos en pacientes sometidas a operación cesárea. <i>Rev Mex Anest</i> , 29(1), 26-30.	Mejía Lopera, M. E. (2006). Reflexiones sobre la relación interpersonal enfermera-paciente en el ámbito del cuidado clínico. <i>Index de Enfermería</i> , 15(54), 48-52.	Rojas, L., Achurra, P., Pino, F., Ramírez, P., Lopetegui, M., Sanhueza, L. M., ... & Aizman, A. (2011). Diagnóstico y manejo de la hipoglucemia en adultos diabéticos hospitalizados: evaluación de competencias en un equipo profesional multidisciplinario de salud. <i>Revista médica de Chile</i> , 139(7), 848-855.

urinary calculus	Cálculos urinario	Fariña Pérez, L. A., & Zungri Telo, E. R. (2005). La posición supina de Valdivia como mejor opción para la cirugía percutánea de los cálculos renales en el paciente con obesidad mórbida. <i>Actas Urológicas Españolas</i> , 29(10), 997-1000.	Mora Alvarado, D., Alfaro Herrera, N., Portuquez, C. F., & Peinador Brolatto, M. (2000). Cálculos en las vías urinarias y su relación con el consumo de calcio en el agua de bebida en Costa Rica. <i>Revista Costarricense de Salud Pública</i> , 9(17), 61-70.	Gràcia-Garcia, S., Millán-Rodríguez, F., Rousaud-Barón, F., Montañés-Bermúdez, R., Angerri-Feu, O., Sánchez-Martín, F., ... & Oliver-Samper, A. (2011). Por qué y cómo hemos de analizar los cálculos urinarios. <i>Actas Urológicas Españolas</i> , 35(6), 354-362.
uterine fibroid	Fibroma uterino	Carbonell Esteve, J. L., Acosta, R., Heredia, B., Pérez, Y., Yero Castañeda, M. C., Seigler, I., & Andreu Ballester, J. C. (2010). Mifepristona para tratamiento del fibroma uterino. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 36(2), 130-144.	Wainshtok Tomas, D., Alfonso Alfonso, E., Carnot Pereira, J., Orozco Niebla, J., Regalado Soto, E., & Valdés Izquierdo, L. (2009). Síndrome de Gardner-Diamond.: Presentación de un caso. <i>Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia</i> , 25(3), 0-0.	Díaz Floirán, M. E., & Berdión Martínez, B. (2000). Siembra de catgut en puntos acupunturales como tratamiento del fibroma uterino sintomático. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 26(1), 5-9.
uveitis	Uveítis	Prieto-del-Cura, M., & Gonzalez-Guijarro, J. (2009). Complicaciones de las uveítis: prevalencia y factores de riesgo en una serie de 398 casos. <i>Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología</i> , 84(10), 523-528.	Bellés, V. L., Civera, A. A., Garriga, G. E., Segura, R. C., Martínez, J. G., Colás, L. P., ... & Febrer, M. M. (2012). Caracterización de las uveítis diagnosticadas en un centro de referencia del área de Barcelona. <i>Medicina Clínica</i> , 138(7), 277-282.	Velasco-Castrejón, O., Tenorio, G., & Rivas-Sánchez, B. (2005). Diagnóstico diferencial entre toxoplasmosis y leptospirosis de 26 casos mexicanos de uveitis posterior. <i>Revista Cubana de Medicina Tropical</i> , 57(1), 77-78.
velopharyngeal incompetence	incompetencia velofaríngea	González Landa, G., Santos Terrón, M. J., Sánchez-Ruiz, I., & Miró Viar, J. L. (1990). Insuficiencia velofaríngea postadenoidectomía en niños con fisuras velopalatinas. <i>Acta Otorrinolaringol Esp</i> , 41, 159-161.	Muñoz, S., Garay, F., Flores, I., Heusser, F., Talesnik, E., Aracena, M., ... & Repetto, G. (2001). Heterogeneidad de la presentación clínica del síndrome de microdelección del cromosoma 22, región q11. <i>Revista médica de Chile</i> , 129(5), 515-521.	Lu, C., Arriagada, C., Pruzzo Ch, E., Gallo, C., & Bley, V. (2012). Insuficiencia velofaríngea en cirugía adenoamigdalina. <i>Revista de otorrinolaringología y cirugía de cabeza y cuello</i> , 72(2), 139-144.
ventricular dilatation	Dilatación ventricular	Anguita, M., Castillo, J. C., Ramírez, A., Siles, J. R., Ojeda, S., Mesa, D., ... & Vallés, F. (2000). Insuficiencia cardíaca debida a disfunción ventricular sistólica severa de origen hipertensivo. Evolución clínica y funcional a largo plazo. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 53(7), 927-931.	Bazán-Camacho, A. J., García-Almeida, E., & Jiménez-Valdés, M. L. (2004). Estudio evolutivo de las dilataciones ventriculares por ecografía transfontanelar. <i>Rev Neurol</i> , 39, 1109-12.	Zornoff, L. A., Paiva, S. A., Duarte, D. R., & Spadaro, J. (2009). Ventricular remodeling after myocardial infarction: concepts and clinical implications. <i>Arquivos brasileiros de cardiologia</i> , 92(2), 157-164.
ventricular septal defect (VSD)	Defecto del septo ventricular	Daniel Algeri, R., & Ferrante, M. S. (2008). Variación retroesofágica del arco aórtico. <i>International Journal of Morphology</i> , 26(2), 337-343.	Benavides Lara, D., & Umaña Solís, D. (2007). Cardiopatías Congénitas en Costa Rica: análisis de 9 años de registro. <i>Revista Costarricense de Cardiología</i> , 9(1), 9-14.	Baltaxe, E., & Zarante, I. (2006). Prevalencia de malformaciones cardíacas congénitas en 44,985 nacimientos en Colombia. <i>Archivos de cardiología de México</i> , 76(3), 263-268.

ventricular tachycardia	Taquicardia ventricular	Moral, J. R. P., Cubero, J. S., Domínguez, J. F. O., Oficialdegui, P. O., Manso, R. F., & Júdez, V. M. (2002). Síndrome de discinesia apical transitoria con una complicación inhabitual. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 55(12), 1328-1332.	Camazón, N. V., Hidalgo, A. S., Pardo, D. R., Mas, M. P. T., Ribera, E., & Soler, J. S. (2002). Taquicardia ventricular y QT largo asociados a la administración de claritromicina en un paciente afectado de infección por el VIH. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 55(8), 878-881.	Díaz-Infante, E., Macías-Gallego, A., & García-Bolao, I. (2010). Registro Español de Ablación con Catéter. IX Informe Oficial de la Sección de Electrofisiología y Arritmias de la Sociedad Española de Cardiología (2009). <i>Revista española de cardiología</i> , 63(11), 1329-1339.
vitiligo	Vitiligo	Solis Cartas, U., García González, V., Hernández Yane, A., Solis Cartas, E., & Ulloa Alfonso, A. (2014). Síndrome poliglandular tipo III. A propósito de un caso. <i>Revista Cubana de Reumatología</i> , 16, 400-403.	Schwartz, R., Sepúlveda, J. E., & Quintana, T. (2009). Factores psicobiológicos en vitiligo infantil: Posible rol en su génesis e impacto en la calidad de vida. <i>Revista médica de Chile</i> , 137(1), 53-62.	López González, V. (2000). Determinantes psicosociales en la aparición y curso del vitiligo. <i>Revista Cubana de Medicina General Integral</i> , 16(2), 171-176.
vomiting	Vomitando	Zolezzi Francis, A. (2007). Las enfermedades funcionales gastrointestinales y Roma III. <i>Revista de Gastroenterología del Perú</i> , 27(2), 177-184.	Pineda, L. F., Otero, W., Gómez, M., Arbeláez, V., & Otero, E. (2004). Enfermedad estructural y valor predictivo de la historia clínica en pacientes con dispepsia no investigada. <i>Revista Colombiana de Gastroenterología</i> , 19(1), 13-25.	Bejarano, M. (2004). Correlación clínica en enfermedad ulcerosa diagnosticada por endoscopia. <i>Revista Colombiana de Gastroenterología</i> , 19(4), 247-252.
weakness	Debilidad	Esteban, J. (2013). Poliomielitis parálitica. Nuevos problemas: el síndrome postpolio. <i>Revista Española de Salud Pública</i> , 87(5), 517-522.	Antoniuk, S. A. (2013). Debilidad muscular aguda: diagnósticos diferenciales. <i>Rev Neurol</i> , 57(Supl 1), 149-54.	Taboada, R., González, G., García, A., Alberti, M., & Scavone, C. (2008). Protocolo diagnóstico y terapéutico del síndrome de Guillain-Barré. <i>Archivos de Pediatría del Uruguay</i> , 79(1), 58-62.
weight	Peso	López, J. I., Lugones Botell, M., Valdespino Pineda, L. M., & Virella Blanco, J. (2004). Algunos factores maternos relacionados con el bajo peso al nacer. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 30(1), 0-0.	Bes-Rastrollo, M., Pérez Valdivieso, J. R., Sánchez-Villegas, A., Alonso, A., & Martínez-González, M. A. (2005). Validación del peso e índice de masa corporal auto-declarados de los participantes de una cohorte de graduados universitarios. <i>Rev Esp Obes</i> , 3(6), 352-358.	Rodríguez Domínguez, P. L., Hernández Cabrera, J., & Reyes Pérez, A. (2005). Bajo peso al nacer: Algunos factores asociados a la madre. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 31(1), 0-0.
coordination acquisition delay	retraso del desarrollo de la coordinación	Agulló, I. R., & González, B. M. (2006). Factores que influyen en el desarrollo motor de los niños con síndrome de Down. <i>Revista Médica Internacional sobre el síndrome de Down</i> , 10(2), 18-24.		

rickets	raquitismo	<p>Cañas, C. & Iglesias, A. (2005). Osteomalacia no neoplásica en Colombia. Acta Medica Colombiana, 30 (1), 5-13. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0120-24482005000100003</p>	<p>Sicras-Mainar, A., Navarro-Artieda, R., & Ibáñez-Nolla, J. (2012). Uso de recursos y costos asociados a las fracturas en mujeres españolas. Revista Peruana De Medicina Experimental Y Salud Publica, 29(3), 350-356. Retrieved from http://www.scielo.org.pe/scielo.php?pid=S1726-46342012000300009&script=sci_arttext</p>	<p>Le Roy, C. (2010). Vitamina D en pediatría. Medwave, 10(2). http://dx.doi.org/10.5867/medwave.2010.02.4374</p>
---------	------------	--	---	--

English	Spanish	Reference 1	Reference 2	Reference 3
abandonment	abandono	Estévez, A., & Calvete, E. (2009). Mediación a través de pensamientos automáticos de la relación entre esquemas y síntomas de depresión. <i>anales de psicología</i> , 25(1), 27-35.		
acceptability	aceptabilidad	RODRÍGUEZ, J. M. A., & PEÑA, M. E. (2001). Agresividad y aceptabilidad de la agresión en jóvenes y adolescentes de ambos sexos Aggressiveness and aggression acceptability in young people and adolescents. <i>Clínica y Salud</i> , 12(2), 271-284.		
acceptance	aceptación	Murillo, M. S. L., & Gracia, E. (2005). Determinantes de la aceptación-rechazo parental. <i>Psicothema</i> , 17(1), 107-111.		
accreditation	acreditación	Buela-Casal, G., & Sierra, J. C. (2007). Criterios, indicadores y estándares para la acreditación de profesores titulares y catedráticos de Universidad. <i>Psicothema</i> , 19(4), 537-551.		
accredited	acreditado	Cardona Sánchez, D. P., & Amariles, P. (2011). Revista Vitae, de la Facultad de Química Farmacéutica de la Universidad de Antioquia, un presente acreditado que augura un futuro sobresaliente. <i>Vitae</i> , 18(1), 9-10.		
acculturation	aculturación	Navas, M., Pumares, P., Sánchez, J., García, M. C., Rojas, A. J., Cuadrado, I., & de Andalucía, J. (2006). Estrategias y actitudes de aculturación: la perspectiva de los inmigrantes y de los autóctonos en Almería. <i>Tercer Sector</i> , 277.		
accuracy	exactitud	Beltrán, M. A., ALMONACID, J., Vicencio, A., Gutiérrez, J., Danilova, T., & Cruces, K. S. (2007). Rol del recuento de leucocitos y de la proteína C reactiva en niños con apendicitis. <i>Revista chilena de cirugía</i> , 59(1), 38-45.		

accurate	sing. exacto/ pl. exactos	Asencios, V. V. (2004). Data Mining y el descubrimiento del conocimiento. <i>Industrial Data</i> , 7(2), 083-086.		
acknowledge	reconocer	Piñuel, I. (2003). Mobbing. Manual de autoayuda. Claves para reconocer y superar el acoso psicológico en el trabajo. Mobbing. Manual de autoayuda: Claves para reconocer y superar el acoso psicológico en el trabajo.		
active listening	escucha activa	Trujillo, S., Tovar, C., & Lozano, M. (2004). Formulación de un modelo teórico de la calidad de vida desde la psicología. <i>Universitas Psychologica</i> , 3(1), 89-98.		
acute	agudo	Sanz, G. A. (2007). Estratificación del riesgo en los síndromes coronarios agudos: un problema no resuelto. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 60 (Supl. 3), 23-30.	Zurbriggen, C. (2007). La "falacia tecnocrática" y la reforma del Estado: a diez años del Informe del Banco Mundial. <i>Nueva sociedad</i> , (210), 156-172.	
acute	grave	dialectal variation		
adaptation	adaptación	Barraza, L. (1998). Conservación y medio ambiente para niños menores de 5 años. <i>Especies, Revista sobre conservación y biodiversidad</i> , 7, 19-23.		
adaptive	adaptativa	McEachin, J. J., Smith, T., & Ivar Lovaas, O. (1993). Long-term outcome for children with autism who received early intensive behavioral treatment. <i>American Journal of Mental Retardation</i> , 97, 359-359.		
adaptive behavior	conducta adaptativa	McEachin, J. J., Smith, T., & Ivar Lovaas, O. (1993). Long-term outcome for children with autism who received early intensive behavioral treatment. <i>American Journal of Mental Retardation</i> , 97, 359-359.		

addiction	adicción	Gil-Verona, J. A., Pastor, J. F., De Paz, F., Barbosa, M., Macías, J. A., Maniega, M. A., ... & Cañizares, S. (2003). Neurobiología de la adicción a las drogas de abuso. <i>Rev. Neurol</i> , 36 (4), 361-365.		
addiction	vicio	dialectal variation		
adherence	adherencia	Abenza, L., Olmedilla, A., Ortega, E., Ato, M., & García-Mas, A. (2010). Análisis de la relación entre el estado de ánimo y las conductas de adherencia en deportistas lesionados. <i>Anales de psicología</i> , 26(1), 159-168.		
adjustment	ajuste	Plaza Pérez, I. (2003). Estado actual de los programas de prevención secundaria y rehabilitación cardiaca en España. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 56(08), 757-760.		
adoption	adopción	Valenti Pérez, C., Carmona Gutiérrez, A., & Martínez Sánchez, H. (1995). Rehabilitación en la atención primaria: Evaluación del programa en el Policlínico Docente Playa. <i>Revista Cubana de Salud Pública</i> , 21(2), 8-10.		
adult onset disorders	trastorno que inicia en la edad adulta	Rasmussen, A., & Alonso, E. (2002). El diagnóstico predictivo genético y sus implicaciones. <i>Salud Mental</i> , 25 (1), 9-13.		
advocacy group	grupo de defensa	"Diccionario De Acción Humanitaria". <i>Dicc.hegoa.ehu.es</i> . N.p., 2016. Web. 7 Oct. 2016.		
affected offspring	descendencia afectada	Taboada Lugo, N., León Mollinedo, C., Martínez Chao, S., Díaz Inufio, O., & Quintero Escobar, K. (2006). Comportamiento de algunos factores de riesgo para malformaciones congénitas mayores en el municipio de Ranchuelo. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 32(2), 0-0.		

affective	afectivo	Silva, C. (2005). Regulación emocional y psicopatología: el modelo de vulnerabilidad/resiliencia. Revista chilena de neuro-psiquiatría, 43(3), 201-209.		
agenda	agenda	Bastidas-Bilbao, H., & Velásquez, A. M. (2016). Modelo lógico de la supervisión como actividad educativa para la formación en psicología clínica: concepciones de supervisores clínicos. Avances en Psicología Latinoamericana, 34(2), 293-314.		
aggressive	agresivo	RODRÍGUEZ, J. M. A., & PEÑA, M. E. (2001). Agresividad y aceptabilidad de la agresión en jóvenes y adolescentes de ambos sexos Aggressiveness and aggression acceptability in young people and adolescents. Clínica y Salud, 12(2), 271-284.		
alliance	alianza	Corbella, S., & Botella, L. (2003). La alianza terapéutica: historia, investigación y evaluación. Anales de psicología, 19(2), 205-221.		
alteration	alteración	Benito, E. P., Arranz, M., & Eslava, A. (2000). Factores de patogenicidad de Botrytis cinerea. Revista Iberoamericana de Micología, 17, S43-S46.		
alteration	modificación	dialectal variation		
altered gene	gen alterado	Benito, E. P., Arranz, M., & Eslava, A. (2000). Factores de patogenicidad de Botrytis cinerea. Revista Iberoamericana de Micología, 17, S43-S46.		
altered gene	gen modificado	dialectal variation		
alternation of generation	alternancia de generaciones	Bugallo Rodríguez, A. (1995). La didáctica de la genética. Enseñanza de las Ciencias, 13(3), 379-385.		
altruism	altruismo	Giner, S. (1995). Lo privado público: altruismo y politeya democrática. Revista de estudios políticos, (88).		

ambiguity	ambigüedad	Avilés, M. Á. R. (2002). La utopía de Derecho. Anuario de filosofía del derecho, (19), 431-460.		
ambivalence	ambivalencia	Avilés, M. Á. R. (2002). La utopía de Derecho. Anuario de filosofía del derecho, (19), 431-460.		
analogy	analogía	Curioso, W. H., & Espinoza-Portilla, E. (2015). Framework for the strengthening of Health Information Systems in Peru. Revista Peruana de Medicina Experimental y Salud Pública, 32(2), 335-342.		
analysis	análisis	Curioso, W. H., & Espinoza-Portilla, E. (2015). Framework for the strengthening of Health Information Systems in Peru. Revista Peruana de Medicina Experimental y Salud Pública, 32(2), 335-342.		
ancestor	antepasado	Heguy, S. (2005). El 56% de los argentinos tiene antepasados indígenas. Clarín.	Bosch, E., Calafell, F., Plaza, S., Pérez-Lezaun, A., Comas, D., & Bertranpetit, J. (2003). Genética e historia de las poblaciones del norte de Africa y la península Ibérica. Investigación y Ciencia, 38, 90-98.	
ancestor	ancestros	dialectal variation		
anchoring	anclaje	González, E. (2014). Historia de la Psicología: enseñanza y herramienta de reflexión crítica en la formación en universidades nacionales de Argentina. Un análisis bibliométrico de la bibliografía de los cursos. Mnemosine, 10(2).		
anger	enojo	Garrido-Rojas, L. (2006). Apego, emoción y regulación emocional. Implicaciones para la salud. Revista Latinoamericana de Psicología, 38(3), 493-507.		
anger	enfado	dialectal variation		

anticipation	anticipación	Hernández, M., Javier, F., Oña Sicilia, A., & Martínez Marín, M. (1998). La anticipación en el deporte y su entrenamiento a través de preíndices. Revista de psicología del deporte, 7 (2), 0205-213.		
anxiety	ansiedad	Garrido-Rojas, L. (2006). Apego, emoción y regulación emocional. Implicaciones para la salud. Revista Latinoamericana de Psicología, 38(3), 493-507.		
appointment	cita	Curioso, W. H., & Espinoza-Portilla, E. (2015). Framework for the strengthening of Health Information Systems in Peru. Revista Peruana de Medicina Experimental y Salud Pública, 32(2), 335-342.		
approach	abordaje	Imhoff, D., Aghemo, R., & Parodi, A. (2012). Abordaje de la dimensión ambiental en la Psicología Política argentina: deuda pendiente. Revista Electrónica de Psicología Política, 10 (29).	Contreras, M., & Pavez, C. (2012). Rol y aportes del psicólogo comunitario en el abordaje de conflictos socioambientales en mesas de relacionamiento comunitario (Doctoral dissertation, Universidad Academia de Humanismo Cristiano).	
assertive	asertivo (a)	Reyes, Y. S., & Echevarría, L. A. (2011). Coincidencias fraseológicas entre Cuba y Canarias. Paremia, (20), 211-220.	Huertas, E. G. LAS EMOCIONES EN MEDIACIÓN.	
assumption	suposición	Sierra, E. A., Hossian, A., & García-Martínez, R. (2007). Sistemas expertos que recomiendan estrategias de instrucción. Un modelo para su desarrollo. Revista Latinoamericana de Tecnología Educativa-RELATEC, 1(1), 33-47.		
assumption	presunción	dialectal variation		

attachment pattern	sing. patrón de apego/ pl. patrones de apego	Lara, M. A., Acevedo, M., López, E. K., & Fernández, M. (2013). La conducta de apego en niños de 5 a 6 años: influencia de la ocupación materna fuera del hogar.	del Cid, L. B. G., & Solé, N. G. (2008). La construcción del apego, la cohesión diádica y la comunicación en pacientes con trastornos de la conducta alimentaria. <i>Apuntes de psicología</i> , 26(2), 291-301.	
attende	asistente	Pontes, R. (2003). Mediación: categoría fundamental para el trabajo del asistente social. <i>Servicio Social crítico. Hacia la construcción del nuevo proyecto ético-político profesional</i> , 201-222.		
attitude	actitud	Osorio Amoretti, O. (2016). Carlos SANDOVAL, Servicio crítico. Despachos tentativos sobre literatura venezolana. <i>Alpha (Osorno)</i> , (42), 322-324.		
atypical	atípico (a)	Osorio Amoretti, O. (2016). Carlos SANDOVAL, Servicio crítico. Despachos tentativos sobre literatura venezolana. <i>Alpha (Osorno)</i> , (42), 322-324.		
authoritarianism	autoritarismo	Domínguez, J. I. (1997). Comienza una transición hacia el autoritarismo en Cuba. <i>Encuentro</i> , 6(7).		
authority	autoridad	Steinberg, L. (1999). La autonomía. <i>Antología de lecturas</i> , 133.		
autonomy	autonomía	Steinberg, L. (1999). La autonomía. <i>Antología de lecturas</i> , 133.		
autosomal	autosómico	Alvarez, K., Orellana, P., Wielandt, A. M., Heine, C., Suazo, C., Kronberg, U., ... & López-Köstner, F. (2012). [Homozygous germline mutation in MUTYH gene in familial adenomatous polyposis]. <i>Revista medica de Chile</i> , 140(11), 1457-1463.		

autosomal dominant	autosómico dominante	Alvarez, K., Orellana, P., Wielandt, A. M., Heine, C., Suazo, C., Kronberg, U., ... & López-Köstner, F. (2012). [Homozygous germline mutation in MUTYH gene in familial adenomatous polyposis]. Revista medica de Chile, 140(11), 1457-1463.		
autosomal recessive	autosómica recesiva	Alvarez, K., Orellana, P., Wielandt, A. M., Heine, C., Suazo, C., Kronberg, U., ... & López-Köstner, F. (2012). [Homozygous germline mutation in MUTYH gene in familial adenomatous polyposis]. Revista medica de Chile, 140(11), 1457-1463.		
availability	disponibilidad	Kranz, D. F., & Castelló, A. M. (2005). ¿ Existe disponibilidad a pagar por responsabilidad social corporativa? Percepción de los consumidores. Universia Business Review, 3(7).	Batista, M. Á. H. (2009). Disponibilidad, uso y apropiación de las tecnologías por estudiantes universitarios en México: perspectivas para una incorporación innovadora. Revista Iberoamericana de Educación, 48(6), 4.	
avoidance	evitación	García, R. F. (2000). Aplicación de la terapia de aceptación y compromiso en un ejemplo de evitación experiencial. Psicothema, 12(3), 445-450.	Gutiérrez, M. (2014). Relaciones entre el clima motivacional, las experiencias en educación física y la motivación intrínseca de los alumnos. Retos. Nuevas Tendencias en Educ. Física, Deporte y Recreación, 2014, vol. 26, p. 9-15.	
avoidance	evitar	dialectal variation		
awareness	conciencia	López, J. M. T. (2003). La sociedad civil y educación de la conciencia moral. Teoría de la Educación, (15), 213-234.		
bad news	malas noticias	García-reyes, D. W., Lara-solares, D. A., Guevara-López, U., Flores-Rebollar, A., & Loaeza-Del Castillo, A. (2008). Cómo se dan las malas noticias de enfermedad terminal por un grupo médico no especializado en cuidados paliativos. Med Anesthesiol, 31, 9-14.		

bargaining	negociación	García-reyes, D. W., Lara-solares, D. A., Guevara-López, U., Flores-Rebollar, A., & Loeza-Del Castillo, A. (2008). Cómo se dan las malas noticias de enfermedad terminal por un grupo médico no especializado en cuidados paliativos. <i>Med Anesthesiol</i> , 31, 9-14.		
barrier	barrera	Navarro, F. A. (2001). El inglés, idioma internacional de la medicina. <i>Panace</i> , 2 (3), 35-51.		
Bayesian analysis	análisis bayesiano	García-Mas, A., Fuster-Parra, P., Ponseti, F. J., Palou, P., Olmedilla, A., & Cruz, J. (2015). Análisis bayesiano de la motivación, el clima motivacional y la ansiedad en jóvenes jugadores de equipo. <i>anales de psicología</i> , 31(1), 355-366.		
behaviour	comportamiento	Baena Preysler, J., Carrión, E., Ruiz Zapata, B., Ellwood, B., Sesé, C., Yravedra, J., ... & Sánchez Marco, A. (2005). Paleoeología y comportamiento humano durante el Pleistoceno Superior en la comarca de Liébana: La secuencia de la Cueva de El Esquilleu (Occidente de Cantabria, España).		
belief	creencia	Rey, J. S., & Pérez, A. G. (1996). El marco de investigación del sistema de creencias postmodernas. <i>Psicología Política</i> , (13), 81-98.		
belief system	sistema de creencias	Rey, J. S., & Pérez, A. G. (1996). El marco de investigación del sistema de creencias postmodernas. <i>Psicología Política</i> , (13), 81-98.		
beneficence	beneficencia	Golbert, L., & Roca, E. (2010). De la Sociedad de Beneficencia a los derechos sociales (p. 29). Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social.		

bereavement	duelo	Pacheco Borrella, G. (2003). Perspectiva antropológica y psicosocial de la muerte y el duelo. Cultura de los cuidados, año VII, nº 14, 2. semestre 2003; pp. 27-43.		
bereavement	luto			
bias	sesgo	Borja-Aburto, V. H. (2000). Estudios ecológicos. salud pública de méxico, 42(6), 533-538.		
bias	parcialidad	dialectal variation		
bias	prejuicio	dialectal variation		
biculturalism	biculturalismo	Sarriera, J. C. (2003). Estudios actuales sobre aculturación en latinos: revisión y nuevas perspectivas. Revista interamericana de psicología= Interamerican journal of psychology, 37(2), 341-364.		
biological	biológico	Jiménez Aleixandre, M. (1991). Cambiando las ideas sobre el cambio biológico. Enseñanza de las Ciencias, 9(3), 248-256.		
biometry	biometría	Mariezcurrera, K. O. R. O., & Altuna, J. (1983). Biometría y dimorfismo sexual en el esqueleto de Cervus elaphus wüirmiense, postwüirmiense y actual del Cantábrico. Munibe, 35(3-4), 203-246.		
birth of a handicapped child	nacimiento de un niño discapacitado	Ferrero Oteiza, M. E., Alonso Lotti, F., Cendán Muñiz, I., Roca Ortiz, J., Pérez Valle, A., & Estévez Lloret, M. C. (1998). Tendencias del síndrome de Down en Cuba: su relación con edad materna y tasa de fecundidad. Revista Cubana de Pediatría, 70(3), 141-147.		
bisexual	bisexual	Cantillo Barrios, L. (2013). La población de lesbianas, gays, travestis, bisexuales e intersexuales (LGBTI) en el Departamento del Atlántico. Revista La Manzana de la Discordia, 8(1), 23-35.		

blame	culpa	Pacheco Borrella, G. (2003). Perspectiva antropológica y psicosocial de la muerte y el duelo. Cultura de los cuidados, año VII, nº 14, 2. semestre 2003; pp. 27-43.		
ABO blood group system	sistema de grupos sanguíneos ABO	García, C. A. A. (2009). Sistema de grupo sanguíneo ABO. Medicina & Laboratorio, 15(07-08), 329-347.		
blood group	grupo sanguíneo	García, C. A. A. (2009). Sistema de grupo sanguíneo ABO. Medicina & Laboratorio, 15(07-08), 329-347.		
body image	imagen corporal	Castro, Y. R., Otero, M. C., Prieto, M. F., & Fernández, M. L. (2003). Hábitos alimentarios e imagen corporal en estudiantes universitarios sin trastornos alimentarios. Revista internacional de psicología clínica y de la salud= International journal of clinical and health psychology, 3(1), 23-33.		
body language	lenguaje corporal	Sassenfeld, A. (2008). Lenguaje corporal e intencionalidad relacional. Gaceta de Psiquiatría Universitaria, 4 (1), 83-92.		
boundary	límites	Hewitt Ramírez, N., & Gantiva Díaz, C. A. (2009). La terapia breve: una alternativa de intervención psicológica efectiva. Avances en Psicología Latinoamericana, 27(1), 165-176.		
breast feeding	lactancia	Prendes Labrada, M. D. L. C., Vivanco del Río, M., Gutiérrez González, R. M., & Guibert Reyes, W. (1999). Factores maternos asociados a la duración de la lactancia materna en Santos Suárez. Revista Cubana de Medicina General Integral, 15(4), 397-402.		
breast feeding	amamantamiento	dialectal variation		
brother-in-law	cuñado	"Cuñado - Spanish To English Translation Spanish Central". Spanishcentral.com. N.p., 2016. Web. 11 Oct. 2016.		

burnout	agotamiento	Monte, P. R. G. (2002). El síndrome de quemarse por el trabajo (síndrome de burnout): aproximaciones teóricas para su explicación y recomendaciones para la intervención. Psicología científica. com.		
burnout	quemarse	dialectal variation		
Canadian Certified Genetic Counsellor (CCGC)	asesor genético certificado en Canadá	N/A		
caregiver	cuidador	Cobos, F., Espinoza, J., Portillo, J., & Rodríguez, G. (2002). La familia en la enfermedad terminal. Medicina de familia, 3(4), 44-50.		
caregiver distress	ansiedad del cuidador	Cobos, F., Espinoza, J., Portillo, J., & Rodríguez, G. (2002). La familia en la enfermedad terminal. Medicina de familia, 3(4), 44-50.		
caregiver distress	aflicción del cuidador	dialectal variation		
caregiver distress	sobrecarga del cuidador	dialectal variation		
carrier (female)	portadora	Toledo, M. J., & Gonzalez, R. PESQUISA NEONATAL DE FIBROSIS QUISTICA. Revista de Posgrado de la Vía Cátedra de Medicina-N, 12-15.		
carrier (male)	portador	Toledo, M. J., & Gonzalez, R. PESQUISA NEONATAL DE FIBROSIS QUISTICA. Revista de Posgrado de la Vía Cátedra de Medicina-N, 12-15.		
carrier screening	detección de portadores	Hernández Vadell, I. T., Toraño Peraza, G. T., González, M., & González Bonet, I. (2003). Staphylococcus aureus resistente a la meticilina: detección de portadores entre niños hospitalizados y niños sanos de la comunidad. Revista Cubana de Medicina Tropical, 55(3), 153-161.		
carrier status	estado de portador	Olveira, G., & Olveira, C. (2008). Nutrición, fibrosis quística y aparato digestivo. Nutrición Hospitalaria, 23, 71-86.		

certification	certificación	Valero-Garcés, C. (2016). Entrevista con Laurie Swabey. FITISPos International Journal, 3, 112-120.		
certified genetic counselor (CGC)	asesor genético certificado	https://www.invitae.com/es/servicios-asesoramiento-genetico/		
characteristic	características	Nazer, J., Antolini, M., Juárez, M. E., Cifuentes, L., Hubner, M. E., Pardo, A., & Castillo, S. (2003). Prevalencia al nacimiento de aberraciones cromosómicas en el Hospital Clínico de la Universidad de Chile: Período 1990-2001. Revista médica de Chile, 131(6), 651-658.		
chromosomal anomaly	anormalidad cromosómica	Daher, V., Be, C., & Youlton, R. (1986). Cromatina de Barr: análisis de su valor actual: analysis of its current value. Revista chilena de pediatría, 57 (6), 506-509.		
chromosome abnormality	anormalidad cromosómica	Daher, V., Be, C., & Youlton, R. (1986). Cromatina de Barr: análisis de su valor actual: analysis of its current value. Revista chilena de pediatría, 57 (6), 506-509.		
chronic	crónico	Bedoya, A., & Yopez, Y. (2000). Hábitos alimentarios y gastritis crónica atrófica en el departamento de Nariño. Rev. colomb. gastroenterol, 15(3), 165-169.		
circular interviewing	entrevista circular	Beneyto, A. L. (2007). Un modelo teórico práctico para el proceso de supervisión en Trabajo Social. Portularia: Revista de Trabajo Social, (7), 123-138.		
circumstance	circunstancia	Beneyto, A. L. (2007). Un modelo teórico práctico para el proceso de supervisión en Trabajo Social. Portularia: Revista de Trabajo Social, (7), 123-138.		
client	cliente	Cabello Morales, E. (2001). Calidad de la Atención Médica: ¿ Paciente o cliente?. Revista médica herediana, 12 (3), 96-99.		

clinical features	características clínicas	Di Santi de Modano, J., & Vázquez, V. B. (2005). Maloclusión clase I: Definición, clasificación, características clínicas y tratamiento. Rev Lat Ortod Odontop, 15-9.		
client-centered counselling	asesoramiento centrado en el cliente	Lantis, K., Green, C. P., & Joyce, S. (2002). La calidad de la atención y los proveedores del servicio. Population Council y Population Reference Bureau. Washington DC.		
coagulation	coagulación	Zea, F. Coagulación de la sangre. Revista de la Facultad de Medicina; Vol. 25, núm. 5-8 (1957); 270-289 2357-3848 0120-0011.		
co-dominance	co-dominancia	Baltodano Ugarte, K. J., Jarquín Ramos, R. E., & Carrillo, M. F. (2015). Frecuencia de fenotipos de grupos sanguíneos ABO y RHESU (D) en estudiantes de la carrera de microbiología del Instituto Politécnico de la salud Luis Felipe Moncada UNAN-Managua, en el período Abril-Octubre 2014 (Doctoral dissertation, Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, Managua).		
code of ethics	código de ética	Herranz, G. (1992). Código de ética y deontología médica. Eunsa.		
code of ethics	código ético	dialectal variation		
code of ethics	principios éticos	dialectal variation		
codominant	codominante	Baltodano Ugarte, K. J., Jarquín Ramos, R. E., & Carrillo, M. F. (2015). Frecuencia de fenotipos de grupos sanguíneos ABO y RHESU (D) en estudiantes de la carrera de microbiología del Instituto Politécnico de la salud Luis Felipe Moncada UNAN-Managua, en el período Abril-Octubre 2014 (Doctoral dissertation, Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, Managua).		

cognitive impairment	deterioro cognitivo	Gómez Viera, N., Bonnin Rodríguez, B. M., Gómez de Molina Iglesias, M. T., Yáñez Fernández, B., & González Zaldívar, A. (2003). Caracterización clínica de pacientes con deterioro cognitivo. <i>Revista Cubana de Medicina</i> , 42(1), 12-17.		
cognitive processing	procesamiento cognitivo	Junqué, C., & Jódar, M. (1990). Velocidad de procesamiento cognitivo en el envejecimiento. <i>Anales de psicología</i> , 6(2), 199-207.		
cognitive reevaluation	reevaluación cognitiva	Silva, C. (2005). Regulación emocional y psicopatología: el modelo de vulnerabilidad/resiliencia. <i>Revista chilena de neuro-psiquiatría</i> , 43(3), 201-209.		
collectivism	colectivismo	Omar, A. (2014). Justicia organizacional, individualismo-colectivismo y estrés laboral. <i>Psicología y salud</i> , 16(2), 207-217.		
common-law marriage	matrimonio de hecho	Castro Martín, T. (2003). Matrimonios de hecho, de derecho y en eterno aplazamiento: la nupcialidad española al inicio del siglo XXI.		
common-law marriage	parejas de hecho	dialectal variation		
common-law marriage	unidos de hecho	dialectal variation		
common-law marriage	unión libre	dialectal variation		
common-law marriage	Concubinato	dialectal variation		
communication	comunicación	DAMAS, S. H. (2010). La deontología periodística: praxis, disfunciones y retos desde la perspectiva de los profesionales de la comunicación en la Comunidad de Madrid (2006-2009). <i>Comunicación y sociedad</i> , 23(1), 77-104.		
community	comunidad	DAMAS, S. H. (2010). La deontología periodística: praxis, disfunciones y retos desde la perspectiva de los profesionales de la comunicación en la Comunidad de Madrid (2006-2009). <i>Comunicación y sociedad</i> , 23(1), 77-104.		

compassion fatigue	fatiga por compasión	Lara, R. M. M., Jiménez, B. M., Muñoz, A. R., Merino, E. D. A., & Chávez, A. P. (2013). Validación mexicana de la escala de estrés traumático secundario. <i>Psicología y Salud</i> , 21(1), 5-15.		
compatibility	compatibilidad	Martínez, R. C., Muñoz, M. L., & Guzmán, G. J. M. (2005). Caracterización morfológica y compatibilidad sexual de cinco genotipos de pitahaya (<i>Hylocereus undatus</i>). <i>Agrociencia</i> , 39(2), 183-194.		
competence	competencia	Brailovsky, C. A. (2001). Educación médica, evaluación de las competencias. <i>Aportes para un cambio curricular en Argentina</i> , 106-22.		
competence	habilidad	dialectal variation		
competence	capacidad	dialectal variation		
competence	aptitud	dialectal variation		
competency	competencia	Brailovsky, C. A. (2001). Educación médica, evaluación de las competencias. <i>Aportes para un cambio curricular en Argentina</i> , 106-22.		
competency	habilidad	dialectal variation		
competency	capacidad	dialectal variation		
competency	aptitud	dialectal variation		
complete penetrance	penetrancia completa	Tasset, I., Sánchez, F., & Túnez, I. (2009). Bases moleculares de la enfermedad de Huntington: papel del estrés oxidativo. <i>Rev Neurol</i> , 49, 424-429.		
complex	complejo	Tobón, S. (2008). La formación basada en competencias en la educación superior: el enfoque complejo. México: Universidad Autónoma de Guadalajara.		

compliance	conformidad	Cuéllar-Flores, I., Sánchez-López, M. D. P., & Dresch, V. (2011). El Inventario de Conformidad con las Normas de Género Masculinas (CMNI) en la población española. <i>Anales de psicología</i> , 27(1), 170-178.		
compound heterozygote	heterocigoto compuesto	Navarro, H., Kolbach, M., Repetto, G., Guiraldes, E., Harris, P., Foradori, A., ... & Sánchez, I. (2002). Correlación genotipo-fenotipo de un grupo de pacientes con fibrosis quística. <i>Revista médica de Chile</i> , 130(5), 475-481.		
comprehension	comprensión	Guerra, M. Á. S. (1993). La evaluación: un proceso de diálogo, comprensión y mejora. <i>Investigación en la Escuela</i> , (20), 23-38.		
concept	concepto	Benjamin, W. (2007). Sobre el concepto de historia. <i>La dialéctica en suspenso</i> , 45-68.		
concern	preocupación	Corraliza, J. A., & Santiago, J. B. (2000). Preocupación ambiental y comportamientos ecológicos. <i>Psicothema</i> , 12(3), 325-329.		
concordant	concordante	Palacios Boix, A., & Garcés Eisele, J. (2013). Un caso de urticaria pigmentosa identificado por mutación concordante; revisión de la bibliografía. <i>Rev Hematol Mex</i> , 14(1).		
confidant	confidente	González, M. S. (2011). Cibermedios de acceso abierto con información confidencial en España como nueva modalidad de confidencialismo online. <i>Zer-Revista de Estudios de Comunicación</i> , 13(24).		
confidentiality	confidencialidad	González, M. S. (2011). Cibermedios de acceso abierto con información confidencial en España como nueva modalidad de confidencialismo online. <i>Zer-Revista de Estudios de Comunicación</i> , 13(24).		

conflict	conflicto	Valenzuela, P. (1995). Un marco analítico del proceso de terminación de conflictos violentos, con aplicación al caso colombiano. América Latina Hoy, Salamanca, Revista de Ciencias Sociales, nro, 10, 29-36.		
confront	confrontar	Valenzuela, P. (1995). Un marco analítico del proceso de terminación de conflictos violentos, con aplicación al caso colombiano. América Latina Hoy, Salamanca, Revista de Ciencias Sociales, nro, 10, 29-36.		
consent	consentimiento	Giménez, N., Pedrazas, D., Redondo, S., & Quintana, S. (2016). [Informed consent process in clinical trials: Insights of researchers, patients and general practitioners]. Atención primaria/Sociedad Española de Medicina de Familia y Comunitaria.		
congruence	congruencia	Mitano, F., Ventura, C. A. A., Balegamire, J. B., & Palha, P. F. (2016). Derecho a la salud:(in) congruencia entre la estructura jurídica y el sistema de salud. Rev. Latino-Am. Enfermagem, 24, e2679.		
consanguineous	consanguíneo	Pinto, E. D., Castillo, Z. I., Ruiz, A. D., & Ceballos, Q. J. (2006, January). [Spectrum of congenital malformations observed in neonates of consanguineous parents]. In Anales de pediatría (Barcelona, Spain: 2003)(Vol. 64, No. 1, pp. 5-10).		
consanguinity	consanguinidad	Pinto, E. D., Castillo, Z. I., Ruiz, A. D., & Ceballos, Q. J. (2006, January). [Spectrum of congenital malformations observed in neonates of consanguineous parents]. In Anales de pediatría (Barcelona, Spain: 2003)(Vol. 64, No. 1, pp. 5-10).		

consultand	paciente	del Paciente, S. F. (2008). Consenso sobre la salud física del paciente con esquizofrenia de las Sociedades Españolas de Psiquiatría y de Psiquiatría Biológica. Actas Esp Psiquiatr, 36(5), 251-264.		
consultation	consulta	Páez, P., Suárez-Obando, F., & Zarante, I. (2008). Enfermedades de origen genético en pacientes pediátricos hospitalizados en la Provincia de Ubaté, Colombia. Revista de Salud Pública, 10(3), 414-422.		
contradiction	contradicción	Martínez León, M. D. L. M., & Rabadán Jiménez, J. (2010). La objeción de conciencia de los profesionales sanitarios en la ética y deontología.		
control	controlar	Lessig, L., Alvarez, D., & Córdoba, A. (2005). Por una cultura libre: Cómo los grandes medios usan la tecnología y las leyes para encerrar la cultura y controlar la creatividad. Santiago: LOM Ediciones, 2005..		
controlling	controlador	Burgos-Artizzu, X. P., Ribeiro, A., & de Santos, M. (2007). Controlador borroso multivariable para el ajuste de tratamientos en agricultura de precisión. Revista Iberoamericana de Automática e Informática Industrial RIAI, 4(2), 64-71.		
coping	afrontamiento	Barrón, R. G., Castilla, I. M., Casullo, M. M., & Verdú, J. B. (2002). Relación entre estilos y estrategias de afrontamiento y bienestar psicológico en adolescentes. Psicothema, 14(2), 363-368.		
coping mechanism	mecanismo de supervivencia	Paula-Pérez, I. (2013). Coocurrencia entre ansiedad y autismo. Las hipótesis del error social y de la carga alostática. Revista de Neurología, 56 (Supl 1), S45-59.		

coping skills	estrategias de afrontamiento	Barrón, R. G., Castilla, I. M., Casullo, M. M., & Verdú, J. B. (2002). Relación entre estilos y estrategias de afrontamiento y bienestar psicológico en adolescentes. <i>Psicothema</i> , 14(2), 363-368.		
core value	valor central	Cassinello, E. (2005). España y los hispanos: un proyecto estratégico. <i>Elcano Newsletter</i> , (9), 20.		
counselling/ counseling	asesoramiento	Manrique, J. E., Sulcahuamán-Allende, Y., & Limache-García, A. (2013). Genetic counseling about cancer in Peru. <i>Revista Peruana de medicina experimental y salud pública</i> , 30(1), 118-123.		
counselling technique	técnica de asesoramiento	Dyer, W. W. (2016). Técnicas efectivas de asesoramiento psicológico. <i>DEBOLS!</i>		
countertransference	contratransferencia	Tizón, G. J. (2007). Concerning the biopsychosocial model, 28 years later: epistemology, politics, emotions, and counter-transference. <i>Atencion primaria/Sociedad Española de Medicina de Familia y Comunitaria</i> , 39 (2), 93.		
couple therapy	terapia de pareja	de la Espriella Guerrero, R. (2008). Terapia de pareja: abordaje sistémico. <i>Revista Colombiana de Psiquiatría</i> , 37, 175-186.		
crippled	lisiado	Gutiérrez, Pamela. "Cuerpo, discapacidad y prácticas institucionales: Una visión crítica de su evolución histórica en Chile." <i>Revista Chilena de Terapia Ocupacional</i> 14.2 (2014): Pag-107.		
crippled	minusválido	dialectal variation		
crisis	crisis	Rajmil, L., & de Sanmamed, M. J. F. (2016). Diferencias entre comunidades autónomas en austeridad y privatización sanitaria en época de crisis. <i>Gaceta Sanitaria</i> .		

crisis intervention	intervencion de crisis	Fernández-Oliva, C. R., de Arcaya, M. T. Á., & Aguirre-Jaime, A. (2010, June). Conocimientos y actitudes del profesor ante el asma del alumno. In <i>Anales de Pediatría</i> (Vol. 72, No. 6, pp. 413-419). Elsevier Doyma.		
crisis-intervention counselling	asesoramiento e intervención en situaciones de crisis	"Asesoramiento Familiar E Intervención En Situaciones De Crisis". Diputació de Valencia. N.p., 2016. Web. 21 Oct. 2016.		
critical thinking	pensamiento crítico	da Costa Carbogim, F., de Oliveira, L. B., & de Araújo Püschel, V. A. (2016). Critical thinking: concept analysis from the perspective of Rodger's evolutionary method of concept analysis. <i>Rev. Latino-Am. Enfermagem</i> , 24, e2785.		
cultural competence	competencia cultural	Bernales, M., Pedrero, V., Obach, A., & Pérez, C. (2015). Competencia Cultural en Salud: una necesidad urgente en trabajadores de la salud. <i>Revista médica de Chile</i> , 143(3), 401-402.		
culture	cultura	Bernales, M., Pedrero, V., Obach, A., & Pérez, C. (2015). Competencia Cultural en Salud: una necesidad urgente en trabajadores de la salud. <i>Revista médica de Chile</i> , 143(3), 401-402.		
cytoplasmic inheritance	herencia citoplasmática	Rubio, A. D. (2009). Aspectos clínicos del consejo genético. <i>Genética humana</i> , 1.		
daugther-in-law	nuera	Marrugat, M. L. (2015). La familia cuidadora y su incidencia en la calidad de vida de las personas dependientes.		
de novo mutation	mutación de novo	Luis, C. M., Román, J. P., Moreno, G. M., Cabezas, O. R., & Oliver, J. A. (2004, December). Síndrome de hiperinsulinismohiperamoniemia por mutación de novo en el exón 7 (G979A) del gen <i>GLUD-1</i> , con excelente respuesta a diazóxido. In <i>Anales de Pediatría</i> (Vol. 61, No. 5, pp. 433-437). Elsevier Doyma.	Azancot, M. A., Vila, J., Domínguez, C., Serres, X., & Espinel, E. (2016). Múltiples quistes parapiélicos en la enfermedad de Fabry. <i>Nefrología</i> , 36(3), 310-312.	Álvarez-Martín, N., Gamundi, M. J., Hernan, I., Carballo, M., Luis-Yanes, M. I., & García-Nieto, V. (2013). Síndrome uña-rótula: un caso con una mutación de novo en el gen <i>LMX1B</i> no descrita previamente. <i>Nefrología</i> (Madrid), 33(4), 585-586.

dead	muerto/a	Villalobos, N., & López, C. (2002). Síndrome del gemelo muerto. Rev. obstet. ginecol. Venezuela, 62(1), 11-15.		
death	muerte	Maza Cabrera, M., Zavala Gutiérrez, M., & Merino Escobar, J. M. (2009). Actitud del profesional de enfermería ante la muerte de pacientes. Ciencia y enfermería, 15(1), 39-48.		
debriefing	debriefing	Cicerone, G. (2012, May 25). Evaluación y Técnicas Psicológicas: DEBRIEFING PSICOLÓGICO. Retrieved August 16, 2016, from http://evaluacionytecnicapsicologicas.blogspot.ca/2012/05/debriefing.html	Galliano, S., Cervera-Goizueta, M., & Parada-Torres, E. (2001). El CIPR (Procesamiento y Recuperación tras Incidentes Críticos): un marco para la intervención postrauma y el desarrollo del debriefing psicológico. Cuadernos de crisis, 2(1), 12-4.	Escudero, J. M. S. (2008). Una revisión acerca del debriefing como intervención en crisis y para la prevención del TEPT (trastorno de estrés postraumático). Revista colombiana de psiquiatría, 37(1), 198-205.
debriefing	análisis posterior		dialectal variation	
debriefing	interrogación		dialectal variation	
decision	decisión	Tolbert, K., Morris, K., & Romero, M. (1994). Los hombres y el proceso de decisión respecto al aborto: hacia un modelo de relaciones de género y el aborto. Population Council.	Faúndes, A., & Barzelatto, J. (2007). El drama del aborto. Lom Ediciones.	
decision making	toma de decisión	Doblado Donis, N. I., De la Rosa Batista, I., & Junco Manrique, A. (2010). Aborto en la adolescencia un problema de salud. Revista Cubana de obstetricia y ginecología, 36(3), 409-421.	Fernández, I. B., Miguez, R. P., Martín, P. G., Alarcón, F. F., Lázaro, G. A., & de Castro, F. L. (2004). La información al paciente y su participación en la toma de decisiones clínicas. Atención primaria, 33(7), 361-365.	Costa-Alcaraz, A. M., Siurana-Aparisi, J. C., Almendro-Padilla, C., García-Vicente, S., & Ordovás-Casaurrán, R. (2011). Reconocimiento recíproco y toma de decisiones compartida con el paciente. Revista clínica española, 211(11), 581-586.
defence (defense)	defensa	Menzies, I. E. (1974). El funcionamiento de los sistemas sociales como defensa contra la ansiedad. Informe de un estudio del Servicio de Enfermeras de un hospital general. MENZIES, IEP, JACQUES, E. Los sistemas sociales como defensa contra la ansiedad. Buenos Aires: Paidós, 53-127.	Cano Vindel, A., & Miguel Tobal, J. J. (1998). Control, defensa y expresión de emociones negativas en el cáncer. In Comunicación presentada en el V congreso de Evaluación Psicológica. Benalmádena.	

defence mechanism (defense mechanism)	mecanismo de defensa	Psicología evolutiva: adolescencia, madurez y senectud. Alianza Editorial, 1998.	Díaz-Benjumea, M. D. J. (2002). Lo inconsciente psicoanalítico y la psicología cognitiva: una revisión interdisciplinar. Aperturas psicoanalíticas: Revista de psicoanálisis, (11), 5.	
defense reaction	reacción de defensa	García Pérez, T. (1998). La autopsia psicológica en el suicidio. Medicina Legal de Costa Rica, 15(1-2), 22-24.	Llera, J. B. (1995). Psicología de la Educación (Vol. 18). Marcombo.	
defensive approach	estrategia defensiva	Díaz, M. D. M., Sánchez, M. P. J., & Fernández-Abascal, E. G. (1997). Estudio sobre la escala de estilos y estrategias de afrontamiento (E 3 A). Psicología, 1(2º), 3º.	Ortiz, E. L. L. (2015). TERAPIA FAMILIAR EN CLAVE EMOCIONAL, 2: UNA PROPUESTA INTEGRADORA. Revista Electrónica de Psicología Iztacala, 18(3), 1087.	
defer	aplazar	Lasso, M. (2011). Diagnóstico y tratamiento de infecciones oportunistas en el paciente adulto con infección por VIH/SIDA. Revista chilena de infectología, 28(5), 440-460.		
deformation	deformación	Valdivia, D. C., & de Prada, E. M. G. (1992). Malformaciones y deformaciones congénitas en el hospital del niño. Rev. Soc. Bol. Ped, 31(3), 74-77.	Castilla, E., Mutchinick, O., Paz, J., Muñoz, E., & Gelman, Z. (1974). Estudio latinoamericano sobre malformaciones congénitas.	Morales Peralta, E. (2004). La anamnesis y el examen físico en el estudio genético clínico de las sorderas hereditarias. Revista Cubana de Pediatría, 76(2), 0-0.
degree of genetic determination	grado de determinación genética	García, M. V., Arturi, M. J., & Ansín, O. E. (2002). Variabilidad fenotípica y genética en poblaciones de pasto miel (<i>Paspalum dilatatum</i> Poir.). Agricultura técnica, 62(2), 237-244.	Paccapelo, H. A., Funaro, D. O., Mac Cormick, T. B., & Melis, O. A. (2004). Rendimiento de grano y sus componentes en cereales sintéticos (trícepiros y triticales). Rev. Fac. Agron.-UNLPam, 15, 3-8.	
delay	retraso	Soriano, M. C. L. (1997). Intervención psicológica en retraso en el desarrollo: Una perspectiva funcional. In Manual de Psicología Clínica: infancia y adolescencia (pp. 465-524).		Giné, C. (1995). Contexto familiar y retraso en el desarrollo: análisis de la interacción padres-bebé. Siglo Cero, 26 (1), 23-30.
denial	negación	Sieso, T. G. (2006). Repercusiones personales, familiares, sociales y laborales de la transexualidad. C Med Psicossom, 78, 21-23.	Triana, J. E. (1998). El morir como ejercicio final del derecho a una vida digna. F. A. G. Díaz (Ed.). El Bosque	Ospina Velasco, A. M. (1989). El duelo anticipatorio del anciano como paciente terminal. Trabajo Social; núm. 1 (1998); 89-99 Trabajo Social; núm. 1 (1998); 89-99 2256-5493 0123-4986.

depression	depresión	Gómez-Restrepo, C., Bohórquez, A., Pinto Masis, D., Gil Laverde, J. F., Rondón Sepúlveda, M., & Díaz-Granados, N. (2004). Prevalencia de depresión y factores asociados con ella en la población colombiana.	del Barrio, V. I. C. T. O. R. I. A., Moreno, C., & López, R. (2001). Evaluación de la agresión y la inestabilidad emocional en niños españoles: Su relación con la depresión [Assessment of aggression and emotional instability in Spanish children: its relationship with depression]. <i>Clínica y Salud</i> , 12(1), 33-50.	Dio Bleichmar, E. (1992). La depresión en la mujer. <i>Revista de la Asociación Española de Neuropsiquiatría</i> , 11(39), 283-289.
derivation	derivación	Arias, M. E., & Felmer, R. (2009). Biología de las células madre embrionarias (ES cells) en distintas especies: potenciales aplicaciones en biomedicina. <i>Archivos de medicina veterinaria</i> , 41(3), 185-195.	Riveros, D. M., Chagoyán, J. C. V., Morales, R. A., & Juárez, M. C. (2007). Células madre y células troncoembrionarias: Diferencias biológicas Stem cells and embryonic stem cells: Biological differences. <i>Vet. Méx</i> , 38(4).	Minguell, J. J., & Erices, A. (2002). Celulas troncales adultas. <i>Rev. Méd. Clín. Condes</i> , 13(2), 46-50.
descendant	descendiente	Paneque, H. M., Santos, F. N., Tamayo, C. H. V., Reynaldo, A. R., Velázquez-Pérez, L., Almaguer, M. L., ... & Cruz, M. T. (2001). Ataxia espinocerebelosa tipo 2: aceptación del diagnóstico prenatal en descendientes con riesgo. <i>Rev Neurol</i> , 33, 904-8.	García-Pavía, P., Avellana, P., Bornstein, B., Heine-Suñer, D., Cobo-Marcos, M., Gómez-Bueno, M., ... & Alonso-Pulpón, L. A. (2011). Abordaje familiar en la amiloidosis cardiaca hereditaria por transtiretina. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 64(6), 523-526.	Gutiérrez, L. G., Blázquez, M. T., Teruel, B. M., Caballería, L. B., & Isada, M. V. L. (2004). Caracterización clínica y genética de la esquizofrenia en descendientes de matrimonios consanguíneos en un área de salud del municipio Holguín. <i>Correo Científico Médico de Holguín</i> , 8(3), 3.
despair	desesperación	Martínez Lanz, P., Saltijeral, M. T., & Terroba, G. (2014). Intento de suicidio en los niños: un fenómeno psicosocial.	Vidal, D. A. (1999). Factores de riesgo suicida en el anciano. <i>Revista Argentina de Clínica Neuropsiquiátrica</i> , 8(2), 103-112.	
detachment	desprendimiento	Castejón, O. C., & Molinaro, M. (2003). Cambios degenerativos coriónicos y su relación con desórdenes hipertensivos en casos de desprendimiento prematuro grave de placenta normoinserta. <i>Gac Méd Caracas</i> , 111(2).	Aguirrebeña Olmos, A., Saornil Álvarez, M. A., Giraldo Argüello, A., & Pastor Jimeno, J. C. (1986). Incidencia de la Vitreo-Retinopatía Proliferante (VRP) en el desprendimiento de retina regmatógeno. <i>Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología</i> , 51(3), 229-234.	Pacora, P. (2015). El desprendimiento prematuro de placenta (DPP) es una manifestación de enfermedad vascular severa en el embarazo. <i>Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia</i> , 51(1), 39-48.

development	desarrollo	Mounoud, P. (2001). El desarrollo cognitivo del niño: desde los descubrimientos de Piaget hasta las investigaciones actuales. Contextos educativos: Revista de educación, (4), 53-77.	Papalia, D. E., Olds, S. W., Feldman, R. D., & Lozano, E. W. M. (1998). Psicología del desarrollo. McGraw-Hill.	González, J. P., Ullastres, Á. M., & Carretero, M. (1999). Psicología Evolutiva. 2. Desarrollo cognitivo y social del niño. Alianza Editorial.
developmental history	historia del desarrollo	Montiel-Nava, C., Peña, J. A., & Montiel-Barbero, I. (2003). Datos epidemiológicos del trastorno por déficit de atención con hiperactividad en una muestra de niños marabinos. Rev Neurol, 37(9), 815-9.		
diagnosed	diagnosticado	Durán Marrero, K., Montenegro Valera, I., & Uribe-Echeverría Delgado, A. I. (2006). Miasis cutánea forunculoide: un caso diagnosticado en Cuba. Revista Cubana de Medicina General Integral, 22(3), 0-0.	Bustillo Solano, E., Pérez Francisco, Y., Brito García, Á., González Iglesia, Á., Castañeda Montano, D., Santos González, M., & Bustillo Madrigal, E. (2011). Síndrome metabólico, un problema de salud no diagnosticado. Revista Cubana de Endocrinología, 22(3), 167-181.	Bustillo Solano, E., Pérez Francisco, Y., Brito García, Á., González Iglesia, Á., Castañeda Montano, D., Santos González, M., & Bustillo Madrigal, E. (2011). Síndrome metabólico, un problema de salud no diagnosticado. Revista Cubana de Endocrinología, 22(3), 167-181.
diagnosis	diagnóstico	Vendrell, M., de Gracia, J., Oliveira, C., Martínez, M. Á., Girón, R., Máiz, L., ... & Solé, A. (2008). Diagnóstico y tratamiento de las bronquiectasias. Archivos de bronconeumología, 44(11), 629-640.	Vendrell, M., de Gracia, J., Oliveira, C., Martínez, M. Á., Girón, R., Máiz, L., ... & Solé, A. (2008). Diagnóstico y tratamiento de las bronquiectasias. Archivos de bronconeumología, 44(11), 629-640.	Cabrera, S. S. (2004). Definición y clasificación de los estadios de la enfermedad renal crónica. Prevalencia. Claves para el diagnóstico precoz. Factores de riesgo de enfermedad renal crónica. Nefrología, 24(6), 27-34.
diffusion	difusión	Campero, C. M. (2000). Las enfermedades reproductivas en los bovinos: ayer y hoy.	Diéguez Fernández, L., García González, G., Herrera Lorenzo, O., Ponce Peláez, A., & Guerrero, C. (2003). La difusión del virus de la fiebre del Nilo occidental: principales consideraciones para su prevención y control. Revista Archivo Médico de Camagüey, 7(4), 511-525.	Obregón, D. (2002). Médicos, prostitución y enfermedades venéreas en Colombia:(1886-1951). Hist. cienc. saúde-Manguinhos, 9(supl), 161-186.

digenic inheritance	herencia digénica	Licourt Otero, D., Cala Hernández, O., Travieso Téllez, A., & Orraca Castillo, M. (2015). La heterogeneidad genética en la epilepsia: presentación de familias. <i>Revista de Ciencias Médicas de Pinar del Río</i> , 19(1), 141-150.	Hernández, B. F. H., & López, B. J. E. D. A. (2002). Genes, proteínas y mutaciones involucradas en la fisiopatología de la audición. In <i>Anales De Otorrinolaringología Mexicana</i> (Vol. 47, No. 4).	Menéndez, I., del Castillo, I., Carrillo, B., Villamar, M., Ponce de León, M., Uriarte, A., & Moreno, F. (2001). Mutaciones del gen de la conexina 26 (GJB2) en familias cubanas con sorderas no sindrómicas autosómicas recesivas. <i>Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas</i> , 20(3), 167-172.
dignity	dignidad	Andorno, R. (1998). <i>Bioética y dignidad de la persona</i> (pp. p56-62). Madrid: Tecnos.	Taboada, P. (2000). El derecho a morir con dignidad. <i>Acta bioethica</i> , 6(1), 89-101.	Nebot, C., Ortega, B., Mira, J. J., & Ortiz, L. (2010). Morir con dignidad. Estudio sobre voluntades anticipadas. <i>Gaceta Sanitaria</i> , 24(6), 437-445.
direct costs	costos	Mora, C., González, A., Díaz, J., & Quintana, G. (2009). Costos directos de la artritis reumatoide temprana en el primer año de atención: simulación de tres situaciones clínicas en un hospital universitario de tercer nivel de Colombia. <i>Biomédica</i> , 29(1), 43-50.	Arciniegas, W., & Orjuela, D. L. (2006). Tuberculosis extrapulmonar: revisión de 102 casos en el Hospital Universitario San Jorge de Pereira, 2000-2004. <i>Biomédica</i> , 26(1), 71-80.	Avila-Figueroa, C., Cashat-Cruz, M., Aranda-Patrón, E., León, A. R., Justiniani, N., Pérez-Ricárdez, L., ... & Luz Herrera, E. (1999). Prevalencia de infecciones nosocomiales en niños: encuesta de 21 hospitales en México. <i>salud pública de México</i> , 41, S18-S25.
directiveness	directividad	Rial, V., Castañeiras, C., García, F., Gómez, B., & Fernández-Álvarez, H. (2006). Estilo personal de terapeutas que trabajan con pacientes severamente perturbados: un estudio cuantitativo y cualitativo. <i>Revista de la asociación española de neuropsiquiatría</i> , 26(2), 09-26.		
disability	discapacidad	Alonso, M. Á. V. (2003). Análisis de la definición de discapacidad intelectual de la Asociación Americana sobre Retraso Mental de 2002. <i>Siglo Cero: Revista Española sobre Discapacidad Intelectual</i> , 34(205), 5-19.	García, C. E., & Sánchez, A. S. (2001). Clasificaciones de la OMS sobre discapacidad. <i>Boletín del RPD</i> , 50, 15-30.	Jiménez Buñuales, M., González Diego, P., & Martín Moreno, J. M. (2002). La clasificación internacional del funcionamiento de la discapacidad y de la salud (CIF) 2001. <i>Revista española de salud pública</i> , 76(4), 271-279.
disbelief	incredulidad	CASTELLÓN, K. C. (2013). MADRES INCRÉDULAS FRENTE A LA AGRESIÓN SEXUAL DE SU PAREJA HACIA UN HIJO: SIGNIFICADOS CONSTRUÍDOS EN TORNO A LA EXPERIENCIA DE INCREDELIDAD. <i>Facultad de Psicología Santiago, Chile</i> , 15(24), 57.	Kauth, A. R. (2008). La investigación y enseñanza en psicología política. <i>Revista electrónica de psicología política</i> , 6(17).	Cavanillas de San Segundo, M., & Martín-Barrajón Morán, P. <i>PSICOLOGÍA DE URGENCIAS Y EMERGENCIAS: ¿ MITO O REALIDAD?</i> .
disbelief	desconcierto	dialectal variation		

disclosure	divulgación	Alliance, G., & New York-Mid-Atlantic Consortium for Genetic and Newborn Screening Services. (2009). Implicaciones éticas, legales y sociales.	Espinosa Brito, A. (2006). Ética en el pase de visita hospitalario. Revista Cubana de Salud Pública, 32(4), 0-0.	Margaret, A., Winker, M. D., Flanagan, A., MA, R., Chi-Lum, B., White, J., ... & Musacchio, R. A. (2001). Normas para los sitios de información médica y de salud en Internet. Principios que rigen los sitios Web de la AMA. Acimed,9(1), 109-122.
discomfort	incomodidad	Munro, K. J., & Trotter, J. H. (2006). Preliminary evidence of asymmetry in uncomfortable loudness levels after unilateral hearing aid experience: Evidence of functional plasticity in the adult auditory system: Evidencia preliminar de asimetría en los niveles de incomodidad después del uso de auxiliares auditivos unilaterales: evidencia de plasticidad funcional en el sistema auditivo de los adultos. International Journal of Audiology, 45 (12), 684-688.	Fonseca, N. D. R., & Fernandes, R. D. C. P. (2010). Factors related to musculoskeletal disorders in nursing workers. Revista latino-americana de enfermagem, 18(6), 1076-1083.	Manteca, X. (1999). Bienestar animal. Anaporc, 188, 87-97.
discrepancy	discrepancia	Iglesias, E. B. (1999). La discrepancia entre la investigación y la práctica clínica de la terapia de conducta. Revista de psicopatología y psicología clínica, 4(2), 71-103.	Richardson-López Collada, V., & Coronel-Martínez, D. L. (2006). Discrepancia entre los diagnósticos clínicos y por autopsia en un hospital pediátrico de tercer nivel. Boletín médico del Hospital Infantil de México, 63 (4), 232-240.	Jiménez, J. E., & Rodrigo, M. (2000). ¿ Es relevante el criterio de discrepancia ci-rendimiento en el diagnóstico de la dislexia?. Revista de psicología general y aplicada: Revista de la Federación Española de Asociaciones de Psicología, 53(3), 477-487.
discrimination	discriminación	Sánchez Urrutia, A. V. (2002). Información genética, intimidad y discriminación. Acta bioethica, 8(2), 255-262.	Espino, M. L. S., Aguilar, J. F. L., & Álvarez, J. R. D. (2008). El derecho a la intimidad genética. Marcial Pons, Ediciones Jurídicas y Sociales.	Dario Bergel, S. (1999). Bioética, genética y derechos humanos: la declaración de la Unesco. Bioética, 7(2), 165-178.
disengagement	desvinculación	Alzina, R. B. La autonomía emocional: status quaestionis de una una controversia.	Oliva Delgado, A., & Parra Jiménez, A. (2001). Autonomía emocional durante la adolescencia. Infancia y aprendizaje, 24 (2), 181-196.	Lechner, N. (2004). Cultura juvenil y desarrollo humano. Revista de Estudios Jóvenes, (20).

dismissal	rechazo	de la Rubia, J. M., & Gómez, E. M. (2013). Evaluación del rechazo hacia la homosexualidad en estudiantes de medicina y psicología con base en tres escalas conceptualmente afines. <i>Psicología desde el Caribe</i> , 30(3), 526-550	Odriozola, E. E., Sanz, B. S., Anguera, I. Z., Andrés, P. J. A., & de Corral Gargallo, P. (2010). Variables predictoras del rechazo, abandono y fracaso terapéutico en hombres violentos contra su pareja tratados psicológicamente en un marco comunitario. <i>International Journal of Clinical and Health Psychology</i> , 10(3), 403-420.	Salazar, O. A. B. (2010). Rechazo al cuidado de la salud por motivaciones del paciente. <i>Investigación y Educación en Enfermería</i> , 28(1).
displacement	desplazamiento (Reviewed references and definition of word)	Franco, M. Z. (2010). Mecanismos psicológicos de defensa. <i>Revista Vinculando</i> .	http://www.consultabaekeland.com/p/es/psicologo-madrid-faqs/mecanismos-de-defensa.php	
distancing	distanciamiento	Bentata, B. B., Quintana, F. C., Venegas, J. M. R., Gutiérrez, C. V., & Bentata, B. R. B. (2007). Afrontamiento del dolor y la muerte en estudiantes de Enfermería: una propuesta de intervención. <i>International journal of clinical and health psychology</i> , 7(1), 197-205.	Ochoa Cortez, G. E. (2012). La influencia de los mecanismos de defensa utilizados en las educadoras durante el ambiente laboral en su interacción con los niños y niñas de la casa Hogar María Campi de Yoder de la ciudad de Quito.	Vega-Pla, J. L., Franganillo, A. R., & Martínez, A. M. (2000). Estudio con microsatélites de las principales variedades de ganado porcino del tronco ibérico. <i>Archivos de zootecnia</i> , 49(185), 45-52.
distress	angustia	Lao-Villadoniga, J. I. (2001). Acercamiento diagnóstico y asesoramiento genético en el retraso mental. <i>Rev neurol</i> , 33, 1-6.	Freud, S. (1997). Inhibición, síntoma y angustia (1926 [1925]). <i>Obras completas</i> , 20, 134.	Sierra, J. C., Ortega, V., & Zubeidat, I. (2003). Ansiedad, angustia y estrés: tres conceptos a diferenciar. <i>Revista Mal Estar e Subjetividad</i> , 3(1), 10-59.
diversity	diversidad	Fuentes, F., Maughan, P. J., & Jellen, E. N. (2009). Diversidad genética y recursos genéticos para el mejoramiento de la quinoa (<i>Chenopodium quinoa Willd.</i>). <i>Revista geográfica de Valparaíso</i> , 42, 20-33.	Castillo, F., Herrera, E., Ortega, R., Goodman, M., & Smith, M. E. (2000). Diversidad genética del maíz y su aprovechamiento in situ a nivel regional. <i>Mejoramiento Participativo en América Latina y el Caribe</i> .	Becerra, V., & Paredes, C. (2000). Uso de marcadores bioquímicos y moleculares en estudios de diversidad genética. <i>Agricultura técnica</i> , 60(3), 270-281.
divorce	divorcio	Russel, L. (1993). Fecundidad, divorcio y futuro de los hijos. <i>Padres y Maestros</i> . Publicación de la Facultad de Ciencias Humanas y Sociales, (186), 24-26.	Robayo Guerrero, D. C., & De la Espriella, C. (2012). Consecuencias del divorcio parental en el adolescente: una perspectiva biopsicosocial (Doctoral dissertation).	

dysmorphism	dismorfia	Silva, J., Godinho, C., Moura, C., Soares, G., & Lima, M. (2008). Genes, crianças e pediatras: Síndrome de Noonan. <i>Nascer e Crescer</i> , (17 (1)), 49-50.	Diana, M. G., Angel, A. P., Miguel, R. V., Lídice, P. C., Araceli, L. C., Estela, M. P., ... & Gretszy, A. E. (2014, July). Caracterización fenotípica y genética en pacientes con síndrome de Smith-Lemli-Opitz. <i>In Genética Comunitaria</i> .	Gonzalvo, G. O., González, J. P., FACL, P. V., & LOPEZ, J. O. (1990). Heterogeneidad clínica y genética en el Síndrome de Robinow. Aportación de un nuevo caso y revisión de la literatura. I Parte. <i>Anales españoles de pediatría: Publicación oficial de la Asociación Española de Pediatría (AEP)</i> ,33(1), 76-81.
dysmorphology	dismorfología	Navarro, E. G. (2009). Genética clínica y dismorfología: generalidades. <i>Revista española de pediatría: clínica e investigación</i> , 65(1), 12-4.	Guillén-Navarro, E., Ballesta-Martínez, M. J., & López-González, V. (2011). Genética y enfermedad. Concepto de genética médica. <i>Nefrología</i> , 2 (1).	Hurtado, V., & Margarita, P. (2013). Historia clínica en genética.
dominant	dominante	Becerra, V., & Paredes, C. (2000). Uso de marcadores bioquímicos y moleculares en estudios de diversidad genética. <i>Agricultura técnica</i> , 60(3), 270-281.	Nieto, V. G., Melián, J. S., & Sosa, A. M. (2000). Herencia y prevalencia de hipercalciuria en la población infantil de la isla de La Gomera. <i>Nefrología</i> ,20(6), 510-6.	LÓPEZ, P. A., BUSTAMANTE, S. C., MINGORANCE, P. Á., PEDROSO, R. A., & GARCÍA, M. P. A. (2006). Incontinencia pigmenti. Presentación neonatal. <i>Bol Pediatr</i> , 46, 46-50.
dominant disorder	trastorno dominante	Meléndez, R., & Cayón, F. (2011). Deformidad de Kirner asociada a deformidad en cuello de cisne: relación causa-efecto y análisis biomecánico en un caso. <i>Rev. colomb. ortop. traumatol</i> , 25(4).	de Sarnat, L. F. (2003). Avances en craneosinostosis. <i>Rev Mex Neuroci</i> ,4(2), 63-74.	Ribas, S. (2016). Fortalezas, motivación y obstáculos, de los profesionales psicólogos de un centro educativo terapéutico, en el trabajo de pacientes con parálisis cerebral.
dominant inheritance	herencia dominante	Vilanova, J. V., & Llandrich, J. O. (2003). Etiología y signos de riesgo en la esquizofrenia. <i>International journal of psychology and psychological therapy</i> ,3(2), 235-250.	Montaño, M. E., Dávila, A. A., Vargas, F., Molina, J. F., Pinto, L. F., & de Cadena, A. Z. (2005). Nuevos avances de la terapia biológica en la psoriasis. <i>Med Cutan Iber Lat Am</i> , 33(1), 7-17.	Ysmayel, A. E. S., & Eloy, A. (2000). Tratamiento prostodóntico en paciente con dentinogénesis imperfecta. Reporte de un caso. <i>Acta Odontol Venez</i> ,38, 49-55.
dominant trait	rasgo dominante	Monteforte, N., Napolitano, C., & Priori, S. G. (2012). Genética y arritmias: aplicaciones diagnósticas y pronósticas. <i>Revista Española de Cardiología</i> ,65(3), 278-286.	Rivera Vega, M. D. R., & Cervantes Peredo, A. (1997). La nueva genética. <i>Rev. méd. Hosp. Gen. Méx</i> , 60(4), 188-95.	Gonzales-Pinedo, C. O., & del Priego, G. P. M. (2014). Amelogenésis imperfecta: Criterios de clasificación y aspectos genéticos. <i>Revista Estomatológica Herediana</i> , 19(1), 55.
doubt	duda	Artigas-Pallarés, J., Gabau-Vila, E., & Guitart-Feliubadaló, M. (2006). Fenotipos conductuales en el retraso mental de origen genético. <i>Revista de Neurología</i> , 42(1), 15-19.	Vidal, J. R., Masa, A., Moreno, S., & Ortiz, J. M. (1999). Estudio de la variabilidad genética de Albarino. <i>Jornadas de Agronomía (Espana)</i> .	Piqueras, J. F., & de Agustín, J. M. P. <i>GENETICA PSIQUIATRICA</i> .

duty to warn	deber de advertir	Tuells, J. (2013). Razones para un programa de compensación de daños por acontecimientos adversos relacionados con vacunas en España. <i>Med Clin (Barc)</i> , 140(12), 554-557.	Mundt, E. (2001). Examen de VIH y consentimiento informado. <i>Revista médica de Chile</i> , 129 (12), 1479-1480.	Nelkin, D. (1991). Sondeo génico en la empresa. <i>Arbor</i> , 138(544), 17.
dynamics	dinámica	González de Chávez, M., García Cabeza, I., & Fraile Fraile, J. C. (1999). Dos grupos psicoterapéuticos de pacientes esquizofrénicos: hospitalizados y ambulatorios. <i>Revista de la Asociación Española de Neuropsiquiatría</i> , 19(72), 573-586.	Martínez-González, J. M. (2010). El efecto de relajación en la percepción de la dinámica familiar de pacientes con trastornos de personalidad. <i>Trastornos adictivos</i> , 12(1), 27-32.	Biagini Alarcón, M. I. (1994). Estructura y dinámica familiar y su relación con el paciente esquizofrénico: antecedentes y tendencias actuales. <i>Salud ment</i> , 17(4), 12-7.
early onset	inicio temprano	Benjet, C., Borges, G., Medina-Mora, M. E., Fleiz-Bautista, C., & Zambrano-Ruiz, J. (2004). La depresión con inicio temprano: prevalencia, curso natural y latencia para buscar tratamiento. <i>salud pública de méxico</i> , 46(5), 417-424.	López, L. F. H., Ortueta, Z. T. I., & Hdez, M. A. Z. (2005). Prevalencia, extensión y severidad de periodontitis de inicio temprano en jóvenes estudiantes. <i>Revista Habanera de Ciencias Médicas</i> , 4(3).	Attias, J., Al-Masri, M., Abukader, L., Cohen, G., Merlov, P., Pratt, H., ... & Noyek, A. (2006). The prevalence of congenital and early-onset hearing loss in Jordanian and Israeli infants: La Incidencia de hipoacusias congénitas y de inicio temprano en niños jordanos e israelíes. <i>International journal of audiology</i> , 45(9), 528-536.
education	educación	Ayuso, G. E., & Banet, E. (2002). Alternativas a la enseñanza de la genética en educación secundaria. <i>Enseñanza de las Ciencias</i> , 20(1), 133-157.	Teruel, B. M. (2008). Genética comunitaria: la principal prioridad para la genética médica en Cuba. <i>Rev Cubana Genet Comunit</i> , 2 (3), 3-4.	Baquero, R., & Terigi, F. (1996). Constructivismo y modelos genéticos. Notas para redefinir el problema de sus relaciones con el discurso y las prácticas educativas. <i>Enfoques Pedagógicos. Serie Internacional</i> , 4(2).
effective	eficaz	Echeburúa, E., & Corral, P. D. (2001). Eficacia de las terapias psicológicas: de la investigación a la práctica clínica. <i>Revista Internacional de Psicología clínica y de la salud</i> , 1(1), 181-204.	López, A. B., Grau, E. G., & Escolano, A. F. (2002). Eficacia y utilidad clínica de la terapia psicológica. <i>International Journal of Clinical and Health Psychology</i> , 2(3), 477-502.	Selman, M., Navarro, C., & Gaxiola, M. (2005). Fibrosis pulmonar idiopática: en busca de un tratamiento eficaz. <i>Archivos de Bronconeumología</i> , 41 (Notice: Undefined index: numerolnicial in /var/www/html/includes_ws/modulos/meta-scholar.php on line 48), 15-20.
emotion	emoción	David, P., & Moraga, H. (2002). Síncopa diagnóstico diferencial con epilepsia. <i>Revista Chilena de Epilepsia</i> , 3.	Aríza, E. O., Cárdenas, M. B., Martínez, S., & Pinto, T. (2010). Afrontamiento ante el diagnóstico de cáncer. <i>Revista de Psicología GEPU</i> , 1(2), 19-29.	LAS HABILIDADES, D. I. S. Y., LA PREPARACIÓN, D. L. F. D., LOS NIÑOS, Y. D. L. N., & CON, D. P. D. R. M. Contribuciones a las Ciencias Sociales.

emotional exhaustion	agotamiento emocional	Gil-Monte, P. R. (2003). El síndrome de quemarse por el trabajo (síndrome de burnout) en profesionales de enfermería. Revista Eletrônica InterAção Psy, 1(1), 19-33.	Barona, E. G. (2003). Análisis pormenorizado de los grados de burnout y técnicas de afrontamiento del estrés docente en profesorado universitario. Anales de psicología, 19(1), 145-158.	Gil-Monte, P. R., & Peiró, J. M. (1999). Perspectivas teóricas y modelos interpretativos para el estudio del síndrome de quemarse por el trabajo. Anales de psicología, 15(2), 261-268.
empathy	empatía	Escrivá, M. V. M., García, P. S., & Navarro, M. D. F. (2002). Procesos cognitivos y emocionales predictores de la conducta prosocial y agresiva: la empatía como factor modulador. Psicothema, 14(2), 227-232.	Escrivá, V. M., Navarro, M. D. F., & García, P. S. (2004). La medida de la empatía: análisis del Interpersonal Reactivity Index. Psicothema, 16(2), 255-260.	Garaigordobil, M., & De Galdeano, P. G. (2006). Empatía en niños de 10 a 12 años. Psicothema, 18(2), 180-186.
empowerment	empoderamiento	Chaná, P. (2012). El "empoderamiento": una nueva dimensión en la relación médico-paciente. Revista médica de Chile, 140(3), 404-405.	Torrente, E., Escarrabill, J., & Martí, T. (2010). Impacto de las redes sociales de pacientes en la práctica asistencial. Revista de Innovación Sanitaria y Atención Integrada, 2(1), 1.	Sacks, A. A., Hernando, S. P., Aguilar, P. S., Vega, E. F., & Fernández, R. M. (2013). Necesidades de información y uso de Internet en pacientes con cáncer de mama en España. Gaceta Sanitaria, 27(3), 241-247.
empowerment	apoderamiento		dialectal variation	
engage	abordar	Rodriguez, S. ¿ Por qué los líderes deben formarse en habilidades para conversar?. Fundamentos y evidencias para su desarrollo en Chile (documento de trabajo).	"Engage" - English-Spanish Dictionary - Wordreference.Com". Wordreference.com. N.p., 2017. Web. 15 Feb. 2017.	
engage	entablar		dialectal variation	
engaged	comprometido	LA NEGOCIACIÓN, D. L. I. E., EL VISIONADO TELEVISIVO, D. N. Y., ESTRATOS, D., & DE, S. D. S. Ana Vergara, Enrique Vergara y Paulina Chávez.		
equal access	igualdad de acceso	Thielmann, K., & Illnait Ferrer, J. (2012). La crisis y la salud. ¿ La salud en crisis?. Revista Cubana de Salud Pública, 38(2), 278-285.	Suárez, X. M. EL MUNDO DE LOS EXCLUIDOS: DESCRIPCIÓN INTRODUCTORIA AL PRINCIPIO DE JUSTICIA COMO LIMITANTE EN LAS POLÍTICAS EN INVESTIGACIÓN GENÉTICA ACTUAL. Justicia y Razón, 97.	Suárez, X. M. EL MUNDO DE LOS EXCLUIDOS: DESCRIPCIÓN INTRODUCTORIA AL PRINCIPIO DE JUSTICIA COMO LIMITANTE EN LAS POLÍTICAS EN INVESTIGACIÓN GENÉTICA ACTUAL. Justicia y Razón, 97.

escape behavior	comportamiento de huida	Gutiérrez Reynaga, R. A., Icaza, M. M., Elena, M., Jiménez Tapia, A., Casanova Rodas, L., & Natera Rey, G. (2015). Estilos de afrontamiento a la "obsesión mental por beber"(craving) en bebedores en proceso de recuperación. <i>Salud mental</i> , 38(3), 177-183.	Ruiz, A. Á. C., & Marcos, F. E. (2003). Aspectos psicológicos de la violencia en la adolescencia. Aspectos psicosociales de la violencia juvenil. 62.	Reyes, J. M. V. CARACTERIZACIÓN DE PACIENTES CON MIEDO AL ESTOMATÓLOGO.
ethnicity	etnicidad	Figuerola Cerna, C. (2010). La genética como discurso político: la escuela primaria rural y la transformación del indígena (Tarapacá 1880-1920).	Segato, R. L. (2007). La nación y sus otros: raza, etnicidad y diversidad religiosa en tiempos de políticas de la identidad. Prometeo Libros Editorial.	Chanet-García, J. (2007). La naturalización de la etnicidad.
ethnocultural	etnocultural	Witte, W., & Stein, C. Capítulo 1 Historia, definiciones y puntos de vista contemporáneos. Guía para el manejo del Dolor en condiciones de bajos recursos, 3.	Crocker-Sagástume, R., Vázquez-Castellanos, J. L., & García-Serrano, V. G. (2010). La identidad etnocultural en la formación de multiplicadores en salud y nutrición materno infantil con el pueblo wixárika. <i>Revista Española de Nutrición Comunitaria</i> , 16(2), 105-110.	Cuche, D. (1999). La noción de cultura en las ciencias sociales. Ediciones Nueva Visión.
etiology	etiología	Brugo-Olmedo, S., Chillik, C., & Kopelman, S. (2003). Definición y causas de la infertilidad. <i>Revista colombiana de Obstetricia y Ginecología</i> , 54, 227-248.	Rose, G. (1985). Individuos enfermos y poblaciones enfermas. <i>Boletín Epidemiológico</i> , 6(3), 1-8.	Benítez-Burraco, A. (2005). FOXP2: del trastorno específico a la biología molecular del lenguaje. I. Aspectos etiológicos, neuroanatómicos, neurofisiológicos y moleculares. <i>Rev Neurol</i> , 40(11), 671-82.
eugenic	eugenésico	Donoso, E., & Carvajal, J. A. (2012). El aborto eugenésico podría explicar la menor mortalidad infantil existente en Cuba comparada con la de Chile. <i>Revista médica de Chile</i> , 140(8), 999-1005.	Selgelid, M. J. (2004). ¿ El aborto para la prevención de las imperfecciones humanas? Aborto eugenésico, incertidumbres morales y consecuencias sociales. <i>Daimon Revista Internacional de Filosofía</i> , (31), 115-130.	Rigotti, S. (2012). El debate darwinista y eugenésico en torno a la construcción de la identidad nacional: Brasil, 1914-1937. <i>Question</i> , 1.
eugenic	eugénico	dialectal variation		
eugenics	eugenesia	McGraw, J. (2007). Purificar la nación: eugenesia, higiene y renovación moral-racial de la periferia del Caribe colombiano, 1900-1930. <i>Revista de Estudios Sociales</i> , (27), 62-75.	Habermas, J. (2002). El futuro de la naturaleza humana: ¿ Hacia una eugenesia liberal?. Barcelona: Paidós.	Biernat, C. (2005). La eugenesia argentina y el debate sobre el crecimiento de la población en los años de entreguerras. <i>Cuadernos del Sur. Historia</i> , (34), 251-273.

expectation	expectativa	Morales Peralta, E. (2004). La anamnesis y el examen físico en el estudio genético clínico de las sorderas hereditarias. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 76(2), 0-0.	Tonhati, H., Mendoza-Sánchez, G., Sesana, R., & de Albuquerque, L. G. (2006). Programa de mejoramiento genético de búfalos lecheros en el Brasil. In <i>Tercer Simposio de Búfalos de las Américas</i> . Medellín, Colombia (pp. 115-122).	Ruiz, N. Y. (2007). Consideraciones ético-filosóficas en el desarrollo de la genética. <i>BIOÉTICA</i>
expressed gene	gen expresado	Vaillant, T. Z. (2000). Bioética y neurogenética. <i>Cuad Bioet</i> , 11, 360-366.	Vera, A., Antonio, R., & González Villanueva, E. (1998). Identificación y caracterización de la región promotora de un gen expresado en etapas tempranas del desarrollo de los órganos reproductores masculinos en flores de <i>Melandrium album</i> .	Navarro, P. R. (2002). Identificación y caracterización de Klr1, un nuevo gen expresado en células "Natural Killer", que codifica para un receptor de tipo lectina estudio de las isoformas producidas por el procesamiento alternativo del gen (Doctoral dissertation, Universidad Autónoma de Madrid).
expressivity	expresividad	Gómez Valencia, L., Morales Hernández, A., Salomón Cruz, J., Bertolini Díaz, A. J., Toledo Ocampo, E., García, C., & Miguel, R. (2004). Síndrome de Pfeiffer tipo 2 con expresividad variable. <i>Boletín médico del Hospital Infantil de México</i> , 61(1), 68-72.	Quintero Cuello, M. E., Restrepo Bolívar, M. A., Ordóñez Vásquez, A., Riaño Barreto, C., & Berrocal Agámez, M. C. (2002). La agenesia dental y su mecanismo de herencia en siete grupos familiares colombianos. <i>Univ. odontol</i> , 22(49), 27-36.	Pérez, A. S., Trives, I. M., Azorín, I. P., Más, L. A., Lledó, E. P., & Sánchez, F. G. (2011, July). Microdelección 15q11.2 (BP1-BP2). Un nuevo síndrome con expresividad variable. In <i>Anales de Pediatría</i> (Vol. 75, No. 1, pp. 58-62). Elsevier Doyma.
externalization	exteriorización	Sarguera, R. B., & Rebutillo, M. R. (2001). Principio de interiorización: ¿dialéctica de lo externo y lo interno?. <i>Revista Cubana de Psicología</i> , 18(1), 69-72.	Revenga, M. (1999). La educación como prevención de problemas psicológicos. <i>Cuenta y razón</i> , (113), 93-98.	Ciocca, M., & Álvarez, F. (2009). Colestasis genéticas. <i>Arch Argent Pediatr</i> , 107(4), 340-346.
facial feature	rasgo facial	Ballesta Martínez, M. J., & Guillén-Navarro, E. (2010). Síndrome de Noonan. <i>Protoc diagn ter pediatr</i> , 1, 56-63.	Artigas-Pallarés, J., Gabau-Vila, E., & Guitart-Feliubadaló, M. (2005). El autismo sindrómico: II. Síndromes de base genética asociados a autismo. <i>Rev Neurol</i> , 40(Supl 1), S151-S162.	Garrido, A. P., Pérez, C. B., López, E. N., Chova, F. C., Calero, A. J., & Baldó, M. M. (2001, December). Enanismo intrauterino y rasgos dismórficos: un caso de síndrome de Russel-Silver. In <i>Anales de Pediatría</i> (Vol. 54, No. 6, pp. 588-590). Elsevier Doyma.

facilitate	facilitar	Bugallo Rodríguez, A. (1995). La didáctica de la genética. Enseñanza de las Ciencias, 13(3), 379-385.	Casabona, C. M. R. (2009). Código de leyes sobre genética (Vol. 2). Universidad de Deusto.	Banet, E., & Ayuso, G. E. (1995). Introducción a la genética en la enseñanza secundaria y bachillerato: I. Contenidos de enseñanza y conocimientos de los alumnos. Enseñanza de las Ciencias, 13(2), 137-153.
fairness	equidad	Sandoval, G. E. C., & Grande, L. S. M. (2013). Los recursos genéticos en el convenio sobre la diversidad biológica: Consideraciones preliminares para el entendimiento del concepto jurídico de recurso genético. JURÍDICAS CUC,9 (1), 62-87.	Van Dam, C. (2001). La Equidad en el Convenio sobre Diversidad Biológica: transitando un campo minado. Debate Agrario, (33), 91-122.	Cidre, Y. M. (2008). Dilemas éticos en el asesoramiento genético del diagnóstico prenatal. Bioética.
familial	familiar	Santos, J. L., Martínez, J. A., Pérez, F., & Albala, C. (2005). Epidemiología genética de la obesidad: estudios familiares. Revista médica de Chile, 133(3), 349-361.	Domínguez-Vásquez, P., Olivares, S., & Santos, J. L. (2008). Influencia familiar sobre la conducta alimentaria y su relación con la obesidad infantil. Archivos latinoamericanos de nutrición, 58(3), 249.	Valero, Á. (1995). El sistema familiar español. Recorrido a través del último cuarto de siglo. Reis, 91-105.
familial predisposition	predisposición familiar	Rodríguez, Y. H. L., Palacios, M. M. H., Hess, L. G., & Suárez, J. R. (2006). Glaucoma primario de ángulo abierto. Un problema de salud en el municipio Las Tunas. Rev Cubana Oftalmol, 19 (1).	Caraveo-Anduaga, J. J., Nicolini-Sánchez, H., Villa-Romero, A., & Wagner, F. A. (2005). Psicopatología en familiares de tres generaciones: un estudio epidemiológico en la Ciudad de México. salud pública de méxico, 47(1), 23-29.	Cruz Hernández, J., Hernández García, P., Yanes Quesada, M., & Isla Valdés, A. (2007). Factores de riesgo de preeclampsia: enfoque inmunoendocrino. Parte I. Revista Cubana de Medicina General Integral, 23(4), 0-0.
family dynamics	dinámica familiar	Mendoza-Solís, L. A., Soler-Huerta, E., Sainz-Vázquez, L., Gil-Alfaro, I., Mendoza-Sánchez, H. F., & Pérez-Hernández, C. (2006). Análisis de la dinámica y funcionalidad familiar en atención primaria. Archivos en medicina familiar, 8(1), 27-32.	Moyeda, I. X. G., Velasco, A. S., & Ojeda, F. J. R. (2009). Factores asociados a la depresión en adolescentes: Rendimiento escolar y dinámica familiar. anales de psicología, 25 (2), 227-240.	Cardona, M. G., López, J. P., Acevedo, P. A., & García, V. F. (2008). Dinámica familiar y su relación con hábitos alimentarios. Estudios sobre las culturas contemporáneas, (27), 9-46.
family history	historia familiar	Burrows, R., Gattas, V., Leiva, L., Barrera, G., & Burgueño, M. (2001). Características biológicas, familiares y metabólicas de la obesidad infantil y juvenil. Revista médica de Chile, 129 (10), 1155-1162.	Vázquez, S., Morán, M. R., & Romero, F. G. (2005). Factores bioquímicos asociados a riesgo cardiovascular en niños y adolescentes. Rev Med IMSS,43 (4), 299-303.	Cabrera, S. S. (2004). Definición y clasificación de los estadios de la enfermedad renal crónica. Prevalencia. Claves para el diagnóstico precoz. Factores de riesgo de enfermedad renal crónica. Nefrología, 24(6), 27-34.

family history questionnaire (fhq)	cuestionario de antecedentes familiares	Rigo Carratalá, F., Frontera Juan, G., Llobera Cànaves, J., Rodríguez Ruiz, T., Borrás Bosch, I., & Fuentespina Vidal, E. (2005). Prevalencia de factores de riesgo cardiovascular en las Islas Baleares (estudio CORSAIB). <i>Revista española de cardiología</i> , 58 (12), 1411-1419.	Nájera-Medina, O., González-Torres, C., Rodríguez Cruz, L., & Victorino-Hipólito, C. (2007). Sobre peso y obesidad en población adulta de dos centros comunitarios de salud de la ciudad de México. <i>Rev Biomed</i> , 18(3), 154-60.	TALESNIK, E., MAJERSON, D., SERRANO, C., EINISMAN, H., GONZÁLEZ, C., PEÑA, A., ... & Harris, P. R. (2009). Marcadores de alergia alimentaria en enfermedad péptica. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 80(2), 121-128.
family system	sistema familiar	Herrera Santí, P. M. (1997). La familia funcional y disfuncional, un indicador de salud. <i>Revista cubana de medicina general integral</i> , 13(6), 591-595.	González Benítez, I. (2000). Las crisis familiares. <i>Revista cubana de medicina general integral</i> , 16 (3), 270-276.	Valero, Á. (1995). El sistema familiar español. Recorrido a través del último cuarto de siglo. <i>Reis</i> , 91-105.
family therapy	terapia familiar	Linares, J. L. (2012). <i>Terapia familiar ultramoderna</i> . Barcelona: Herder, 57-65.	Carranza, V. E. (2009). La creación de la alianza terapéutica en la Terapia Familiar. <i>Apuntes de Psicología</i> , 27(2-3), 247-259.	Andolfi, M. (1981). <i>Terapia familiar</i> . Lisboa: Editorial Veja.
family tree	árbol genealógico	Massmann, S. (2005). Arbol genealógico y álbum de familia: dos figuras de la memoria en relatos de inmigrantes judíos. <i>Estudios filológicos</i> , (40), 131-137.	Menéndez, I., Ponce de León, M., Carrillo, B., & Gil, J. L. (1998). Sorderas neurosensoriales no sindrómicas: Análisis de la herencia en 10 familias. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 70(2), 92-99.	Ávila, M. L. (1995). La estructura de la familia en al-Andalus.
fatal	fatal	Seas, C., & Bravo, F. (2006). Encefalitis amebiana granulomatosa por <i>Balamuthia mandrillaris</i> : una enfermedad fatal reconocida cada vez más frecuentemente en América Latina. <i>Revista chilena de infectología</i> , 23(3), 197-199.	Lizasoáin, O., & Lieutenant, C. (2002). La Pedagogía Hospitalaria frente a un niño con pronóstico fatal. Reflexiones en torno a la necesidad de una formación profesional específica. <i>Estudios sobre Educación</i> , 2, 157-164.	Cobos, M., Almendro, E., Stempel, J., & Molina, G. (2002). La familia en la enfermedad terminal (II). <i>Medicina de familia</i> , 3(4), 262-267.
fatalistic	fatalista	Soriano, J. (2002). Reflexiones sobre el concepto de afrontamiento de psicooncología. <i>Boletín de psicología</i> , (75), 73-85.	Obando, V. M. T. (2012). Ajuste mental al cáncer y bienestar psicológico en pacientes oncológicos adultos.	Romero Porras, M. J., & Suárez, A. (2012). Estudio descriptivo del proceso de tamizaje de salud mental en población oncológica (Doctoral dissertation).
father-in-law	suegro	Hernández Corrochano, E. (2008). Diferentes perspectivas sobre el estudio de la familia en el norte urbano de Marruecos: un análisis en perspectiva de género.	Casey, J. (1996). La conflictividad en el seno de la familia. <i>Estudios: Revista de historia moderna</i> , (22), 9-26.	

fear	miedo	de Lima, A. E. A. (2003). ¿Cómo comunicar malas noticias a nuestros pacientes y no morir en el intento?. Rev Argent Cardiol, 71, 217-220.	de la Paz-Estrada, C., Prego-Beltrán, C., & Barzaga-Hernández, E. (2006). Miedo y ansiedad a la anestesia en pacientes sometidos a cirugía. Rev Mex Anest, 29, 159-162.	
phenotypic feature	característica fenotípica	Galdós, M., Martínez, R., & Prats, J. M. (2008). Síndrome de Aicardi: variabilidad fenotípica y factores pronósticos. Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología, 83(1), 29-36.	Mirelis, B., Rivera, A., Miró, E., Mesa, R. J., Navarro, F., & Coll, P. (2006). A simple phenotypic method for differentiation between acquired and chromosomal AmpC β -lactamases in Escherichia coli. Enfermedades infecciosas y microbiología clínica, 24(6), 370-372.	Canteros, C. E., Rivas, M. C., Lee, W., Perrotta, D., Bosco-Borgeat, M. E., & Davel, G. (2007). Concordancia entre características fenotípicas y PCR-REA en la identificación de especies de Malassezia. Revista Iberoamericana de Micología, 24(4), 278-282.
feature	característica	Ison, M. S. (2004). Características familiares y habilidades sociocognitivas en niños con conductas disruptivas. Revista latinoamericana de psicología, 36(2), 257-268.	Redondo, L. M., Martín, A. L., Fernández, J. S., & López, J. M. O. (1988). Un análisis de la relación entre ambiente familiar y delincuencia juvenil. Revista de Psicología Social, 3(2), 165-180.	Moreno, A. M. (2001). Instrumentos de evaluación clínica en niños y adolescentes. Revista Psiquiatr Psicol Niño y Adolesc, 2(1), 23-41.
femininity	feminidad	Bleichmar, E. D. (1985). El feminismo espontáneo de la histeria: estudio de los trastornos narcisistas de la feminidad. Adotraf.	Aresti Esteban, N. (2002). Médicos, donjuanes y mujeres modernas. Los ideales de feminidad y masculinidad en el primer tercio del siglo XX. Servicio Editorial de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatearen Argitalpen Zerbitzua.	Moya, M., Páez, D., Glick, P., Fernández, I., & Poeschl, G. (2002). Masculinidad-feminidad y factores culturales. Revista española de y Motivacion y Emoción, 3, 127-142.
fidelity	fidelidad	Delsing, R. (1995). La familia: el poder del discurso. Revista "Proposiciones". Edit. por Ediciones Sur. Chile.	Gérvas, J., & Ortún, V. (1995). Caracterización del trabajo asistencial del médico general/de familia. Atención primaria, 16, 501-507.	Muñoz, M., & Reyes, C. LA FIDELIDAD A LOS COMPROMISOS DEFINITIVOS EN LA CULTURA DE HOY.

first cousin	primo hermano	Arias, D. L. (2001). La presencia en el mundo: alianza y reproducción social entre los 'calós' catalanes. <i>Gazeta de antropología</i> , (17), 29.	Álvarez Amaya, C., Dorantes, S., Toro, A. H., Bello, A., & Cuellar, J. (1997). Forma atenuada del síndrome de Wiskott Aldrich y la trascendencia de su identificación en el pronóstico de la esplenectomía. <i>Bol. méd. Hosp. Infant. Méx</i> , 54(11), 566-76.	Chavanne, U., Carbia, S., Etchart, C., & La Forgia, M. (2009). Pápulas asintomáticas en miembros superiores. <i>Dermatología Argentina</i> , 15(5), 368-371.
first-degree relative	pariente de primer grado	Larraguibel, Q., González, M., Martínez, N., & Valenzuela, G. (2000). Factores de riesgo de la conducta suicida en niños y adolescentes. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 71(3), 183-191.	Natera-Rey, G., Borges, G., Medina-Mora Icaza, M., Solís-Rojas, L., & Tiburcio-Sainz, M. (2001). La influencia de la historia familiar de consumo de alcohol en hombres y mujeres. <i>Salud pública de México</i> , 43(1), 17-26.	Gamboa-Ojeda, I., & Gómez-García, A. (1995). Factores genéticos en la hernia inguinal. <i>Cirugía y Cirujanos</i> , 63(4), 141-146.
flexibility	flexibilidad	Salvatierra, O., Jeniffer, A., Valdizón González, C. E., & Urbina Andrade, M. A. (2014). Influencia que ejercen los ejercicios de pilates en el mejoramiento de la flexibilidad muscular de los trabajadores, entre las edades de 30 a 50 años, del edificio de las Oficinas Centrales en la Universidad de El Salvador; ubicado en el departamento de San Salvador, durante el año 2011" (Doctoral dissertation, Universidad de El Salvador).	Salas-Lozano, N. G., Meza-Cardona, J., González-Fernández, C., Pineda-Figueroa, L., & de Ariño-Suárez, M. (2014). Angioedema hereditario: causa rara de dolor abdominal. <i>Cirugía y Cirujanos</i> , 82(5).	BERNAL, E. V. C. ESTUDIO DE PROTEINAS DE LA MEMBRANA DEL GLOBULO ROJO EN PACIENTES PEDIATRICOS CON ESFEROCITOSIS HEREDITARIA DE LA FUNDACION HOSPITAL DE LA MISERICORDIA.
frustration	frustración	García González, R., Suárez Pérez, R., & Mateo-de-Acosta, O. (1997). Comunicación y educación interactiva en salud y su aplicación al control del paciente diabético.	Bascuñán, M. L., Roizblatt, A., & Roizblatt, D. (2007). <i>MEDICINA Y PERSONA</i> . <i>Rev Med Univ Navarra</i> , 51(2), 28-31.	Piñeiro Fernández, J. (2004). ¿ Debe el paciente conocer que tiene un cáncer?: nuestra experiencia en las pacientes con cáncer de mama. <i>Revista Cubana de Cirugía</i> , 43(1), 0-0.
gay	homosexual	Pérez-Pérez, L., Cabanillas, M., Ginarte, M., Sánchez-Aguilar, D., & Toribio, J. (2007). Sífilis maligna en un paciente con infección por el VIH. <i>Actas Dermo-Sifiligráficas</i> , 98(5), 351-354.	Salobreña, A. C., Cepeda, L. A. G., Teresa, M., Ruesga, L. C. G., & Quindós, G. (1998). Prevalencia de lesiones orales por Candida en una población con SIDA sometida a terapia antirretroviral altamente activa. <i>Rev Iberoam Micol</i> , 15, 141-145.	Campo-Arias, A., Herazo, E., & Cogollo, Z. (2010). Homofobia em estudantes de enfermagem. <i>Revista da Escola de Enfermagem da USP</i> , 44(3), 839-843.
gay	gay	dialectal variation		

gender	género	Scott, J. W. (1986). El género: una categoría útil para el análisis histórico. <i>Historical review</i> , 91, 1053-1075.	De Barbieri, T. (1992). Sobre la categoría género. Una introducción teórico-metodológica. <i>Revista interamericana de Sociología</i> , 6 (2-3), 147-178	De Lauretis, T. (1994). La tecnología del género. <i>Tendências e impasses: o feminismo como crítica da cultura</i> . Rio de Janeiro: Rocco, 206-242.
gender role	rol de género	Herrera Santi, P. (2000). Rol de género y funcionamiento familiar. <i>Revista Cubana de Medicina General Integral</i> , 16(6), 568-573.	García-Retamero, R., & López-Zafra, E. (2006). Congruencia de rol de género y liderazgo: el papel de las atribuciones causales sobre el éxito y el fracaso. <i>Revista Latinoamericana de Psicología</i> , 38(2), 245-257.	Guibert Reyes, W., Prendes Labrada, M. C., González Pérez, R., & Valdés Pérez, E. M. (1999). Influencia en la salud del rol de género. <i>Revista Cubana de Medicina General Integral</i> , 15(1), 7-13.
gene	gen	Yong, V., González, M. E., Herrera, L., & Delgado, J. (1992). El gen HIS3 de <i>Saccharomyces cerevisiae</i> complementa una mutación his- de <i>Pichia pastoris</i> . <i>Biotecnología Aplicada</i> , 9(1), 55-61.	Silva, C. T., Fonseca, D., Restrepo, C. M., Contreras, N. C., & Mateus, H. E. (2013). Deleciones en el gen de la distrofina en 62 familias colombianas: correlación genotipofenotipo para la distrofia muscular de Duchenne y Becker.	Fernández-Carvajal, I., Tellería, J. J., Alonso, M., Palencia, R., Durán, M., López, B., ... & Blanco, A. (2006). Enfermedades autosómicas recesivas con retraso mental. <i>Rev Neurol</i> , 42(Supl 1), S39-S43.
genealogy	genealogía	Valls, T. F. (1998). Lope de Vega y la dramatización de la materia genealógica (I). <i>Teatro cortesano en la España de los Austrias, Cuadernos de Teatro Clásico</i> , (10), 228.	Lopera, F., Arcos, M., Madrigal, L., Kosik, K., Cornejo, W., & Ossa, J. (1994). Demencia tipo Alzheimer con agregación familiar en Antioquia, Colombia. <i>Acta Neurol Colomb</i> , 10(4).	Teitel, R. G. Genealogía de la Justicia Transicional.
generation	generación	Portes, A., Aparicio, R., Haller, W., & Vickstrom, E. (2011). Progresar en Madrid: aspiraciones y expectativas de la segunda generación en España. <i>Reis</i> , 134, 55-86.	Bover, A., & Gastaldo, D. (2005). La centralidad de la familia como recurso en el cuidado domiciliario: perspectiva de género y generación. <i>Rev Bras Enferm</i> , 58(1), 9-16.	Portes, A., Gómez, R. A., & Haller, W. (2009). La segunda generación en Madrid: un estudio longitudinal. <i>Análisis del Real Instituto Elcano (ARI)</i> , (67), 1.
genetic consensus	consenso genético	Wohlk, N., Becker, P., Véliz, J., & Pineda, G. (2000). Neoplasias endocrinas múltiples: un modelo clínico para aplicar técnicas de genética molecular. <i>Revista médica de Chile</i> , 128(7), 791-800.	Duque, A., Herrera, A. M., Salazar, L. M., Vélez, M. I., & Martínez, C. A. (2007). Polimorfismo de il 1-β como marcador genético en enfermedad periodontal. <i>CES Odontología</i> , 20(1), 51-58.	Arias, C., Alonso, D. R., & Álvarez, A. (2005). Análisis de la calidad de la leche en un modelo microeconómico multi-output: el papel de la genética. <i>Economía agraria y recursos naturales</i> , (10), 3-18.

genetic consultation	consulta de genética	Hidalgo Musa, M., Paredes, A. D. P., Musa Rodríguez, M., Reyes Llanes, M., & González Martínez, M. (2009). Conocimientos de los internos de medicina sobre el programa del diagnóstico prenatal de malformaciones congénitas. <i>Revista de Ciencias Médicas de Pinar del Río</i> , 13(3), 29-38.	Antiñolo, G., López, F., Borrego, S., Chaparro, P., Rueda, T., & Sánchez, J. (1994). Estudio de la variabilidad clínica y la heterogeneidad genética en la retinitis pigmentosa. <i>Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología</i> , 67(2), 161-166.	García, D. F., Díaz, V. B., Ruiz, M. R. M., & Moreira, M. B. I Máster en Ciencias en Asesoramiento Genético. Licenciada en Enfermería. Especialista de 1 er. Grado en Enfermería Comunitaria. Profesor asistente. Servicio Municipal de Genética Comunitaria de Abreus. Provincia Cienfuegos. Cuba. E-mail: dagne@dmsabreus. cfg. sld. cu. II Máster en Ciencias en Enfermería. Licenciado en Enfermería. Profesor Auxiliar e Investigador Agregado. Universidad de Ciencias Médicas de Cienfuegos. Cuba. III Doctor en Medicina. Especialista de 2do Grado en Genética Clínica
genetic counselling	asesoría genética	Manrique, J. E., Sulcahuamán-Allende, Y., & Limache-García, A. (2013). Genetic counseling about cancer in Peru. <i>Revista Peruana de medicina experimental y salud pública</i> , 30(1), 118-123.	Obando, F. S., & Montoya, I. Z. (2007). Aspectos clínicos y manejo integral del síndrome de Morquio. <i>Universitas Médica</i> , 48 (2).	Figueroa Calderón, I., Saavedra Moredo, D., de la Torres Sieres, Y., & Sánchez Lueiro, M. (2012). Interrupciones de embarazo por causa genética. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 38(4), 452-457.
genetic counsellor	asesor genético	Mena, M. D., Pedraza, M. I. V., Hernández, M. E. S., & Peralta, E. M. (2005). Pesquisaje y dilema del asesoramiento genético en parejas de riesgo de anemia a hemafías falciformes. <i>Rev Cubana Med Gen Integr</i> , 21, 1-2.	Pérez, M. E. D., Ceballos, E. L., & Portal, A. N. (2006). Pesquisaje de trastornos cromosómicos mediante marcadores ultrasonográficos del primer trimestre. <i>Revista Médica Electrónica</i> , 28(4), 316-323.	García, D. F., Betancourt, I. A. R., Torres, I. J., Ruiz, M. R. M., & Calzadilla, M. E. G. (2010). Efectividad del asesoramiento genético y satisfacción de pacientes y familiares, municipio Abreus, provincia Cienfuegos: 2004-2007. <i>Revista Cubana de Genética Comunitaria</i> , 4(3), 43-48.
genetic diagnosis	diagnóstico genético	Villacorta, E., Zatarain-Nicolás, E., Fernández-Pena, L., Pérez-Milán, F., Sánchez, P. L., & Fernández-Avilés, F. (2014). Utilidad del diagnóstico genético en la miocardiopatía hipertrófica de una mujer que desea ser madre. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 67(02), 148-150.	Galván-Manso, M., Campistol, J., Monros, E., Póo, P., Vernet, A. M., Pineda, M., ... & Sanmartí, F. X. (2002). Síndrome de Angelman: características físicas y fenotipo conductual en 37 pacientes con diagnóstico genético confirmado. <i>Rev Neurol (Madrid)</i> , 35, 425-9.	

genetic disease	enfermedad genética	VILLEGAS, J. B., & OBANDO, F. S. (2008). La carga de la enfermedad genética en Colombia, 1996-2025. <i>Univérsitas Médica</i> , 49, 12-28.	Santelices Cuervo, A. M., & Llamas Paneque, A. (2008). Estudio de la incidencia de las muertes fetales y neonatales por malformaciones congénitas en el municipio 10 de Octubre: 1981-2005. <i>Rev Cubana Genet Comunit</i> , 2(3), 39-43.	
genetic factor	factor genético	Quintero, Y. (2007). Relación esquelética clase III con factor genético predominante. Reporte de un caso. <i>CES Odontología</i> , 20(2), 43-50.	Loaiza, S., & Atalah, E. (2006). Factores de riesgo de obesidad en escolares de primer año básico de Punta Arenas. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 77(1), 20-26.	
genetic heterogeneity	heterogeneidad genética	Hernández García, I., Fernández Martín, M., León Pérez, S., García García, A., & Riaño Echenique, J. (2007). Osteogénesis imperfecta: mosaicismo germinal o evidencia de heterogeneidad genética. Presentación de una familia y revisión bibliográfica. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 79(3), 0-0.	Iturralde-Torres, P., & Medeiros-Domingo, A. (2009). Genética en los Síndromes de QT prolongado. <i>Archivos de cardiología de México</i> , 79, 26-30.	
genetic information	información genética	VÁZQUEZ-DOMÍNGUEZ, E. L. L. A., CASTAÑEDA-RICO, S. U. S. E. T. T. E., GARRIDO-GARDUÑO, T. A. N. I. A., & GUTIÉRREZ-GARCÍA, T. A. (2009). Avances metodológicos para el estudio conjunto de la información genética, genealógica y geográfica en análisis evolutivos y de distribución. <i>Revista chilena de historia natural</i> , 82 (2), 277-297.	Bueno, M., & Ramos, F. J. (2000). Bioética, genética y pediatría. <i>An Esp Pediatr</i> , 52 (551), 30-33.	
genetic predisposition	predisposición genética	Pacheco, J. (2006). Preeclampsia/eclampsia: Reto para el ginecoobstetra. <i>Acta medica peruana</i> , 23(2), 100-111.	Fortea, M. S., Badenes, J. C., & Arnau, M. A. S. (1999). Enzimas del metabolismo del etanol: su posible contribución a la predisposición genética del alcoholismo. <i>Adicciones</i> , 11(2), 115-126.	

genetic screening	cribado genético	Oliva, J., López-Bastida, J., Moreno, S. G., Mata, P., & Alonso, R. (2009). Cost-effectiveness analysis of a genetic screening program in the close relatives of Spanish patients with familial hypercholesterolemia. <i>Revista Española de Cardiología (English Edition)</i> , 62(1), 57-65.	Altés, A. (2005). Cribado genético de la hemocromatosis hereditaria en España. Situación actual. <i>Medicina clínica</i> , 125(5), 184-186.	
genetic screening	sondeo genético			
genetic test	prueba genética	Narod, S. A., & Rodríguez, A. A. (2011). Genetic predisposition for breast cancer: BRCA1 and BRCA2 genes. <i>Salud Pública de México</i> , 53(5), 420-429.	Sánchez Urrutia, A. V. (2002). Información genética, intimidad y discriminación. <i>Acta bioethica</i> , 8(2), 255-262.	
genetic testing	pruebas genéticas	Rossenbacker, T., & Priori, S. G. (2007). Nuevas perspectivas en el síndrome de QT largo. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 60(07), 675-682.	Gérvás, J., & Ortún, V. (1995). Caracterización del trabajo asistencial del médico general/de familia. <i>Atención primaria</i> , 16, 501-507.	
geneticist	genetista	de Jesús Araujo-Solís, M. A., Huicochea-Montiel, J. C., & Vázquez-Estupiñán, F. (2014). La participación del médico genetista en la consulta pediátrica. <i>Revista Médica del Instituto Mexicano del Seguro Social</i> , 52(S2), 94-97.	Rodríguez, D. M., Almira, D. G., Juez, L. M. I., & Rizo, V. T. (2002). Evaluación del sistema de vigilancia de anomalías congénitas en el municipio II Frente, primer trimestre del 2001. <i>Medisan</i> , 6(3), 72-77.	
genetics	genética	Bueno, M., & Ramos, F. J. (2000). Bioética, genética y pediatría. <i>An Esp Pediatr</i> , 52(551), 30-33.	Klug, W. S., Cummings, M. R., Spencer, C. A., Mensua, J. L., & i Torrens, D. B. (1999). Conceptos de genética. <i>MANEJO EFICIENTE DEL TIEMPO</i> , 11.	
genocopy	genocopia	Vargas, L. G. G., & Alpízar, L. M. Q. ABERRACIONES CROMOSOMICAS HOSPITAL NACIONAL DE NIÑOS.		
genotype	genotipo	Gallardo-Pujol, D., Forero, C. G., Maydeu-Olivares, A., & Andrés-Pueyo, A. (2009). Desarrollo del comportamiento antisocial: factores psicobiológicos, ambientales e interacciones genotipo-ambiente. <i>Rev Neurol</i> , 48(4), 191-198.	Vergara, H., Fernández, C., & Gallego, L. (1999). Efecto del genotipo (Manchego, Merino, Ile de France x Merino) sobre la calidad de la canal de corderos. <i>Invest Agr Prod Sanid Anim</i> , 14(1-3), 5-13.	

genuineness	autenticidad	Champin, D. (2014). Competency-based assessment in medical education. <i>Revista Peruana de Medicina Experimental y Salud Pública</i> , 31(3), 566-571.	López, L. Q., Echevarría, B. S., Fernández, M. M., & García, O. M. Impacto de una estrategia educativa en el tercer año de medicina. <i>Impact of an educative strategy used in the third year of Medicine</i> .	
grandchild	nieto	Triado Tur, C., & Villar Posada, E. El rol de abuelo: cómo perciben los abuelos las relaciones con sus nietos.	Hernandis, S. P., & Ferrero, C. (2003). Impacto psicosocial del acogimiento familiar en familia extensa: el caso de las abuelas y abuelos acogedores. <i>Revista Multidisciplinar de Gerontología</i> , 13(2), 89-101.	
granddaughter	nieta	Moreno, C. H. G., & Sandoval, A. A. M. (2015). Mujer, madre y abuela, la fusión de los roles. <i>Rumbos TS. Un espacio crítico para la reflexión en Ciencias Sociales</i> , (12), 48-68.	Osuna, M. J. (2006). Relaciones familiares en la vejez: vínculos de los abuelos y de las abuelas con sus nietos y nietas en la infancia. <i>Revista Multidisciplinar de Gerontología</i> , 16(1), 16-25.	
grandfather	abuelo	Triadó, C., Martínez, G., & Villar, F. (2000). El rol y la importancia de 10s abuelos para sus nietos adolescentes. <i>Anuario de Psicología</i> , 31(02), 107-118.	Osuna, M. J. (2006). Relaciones familiares en la vejez: vínculos de los abuelos y de las abuelas con sus nietos y nietas en la infancia. <i>Revista Multidisciplinar de Gerontología</i> , 16(1), 16-25.	
grandmother	abuela	Triadó, C., Martínez, G., & Villar, F. (2000). El rol y la importancia de 10s abuelos para sus nietos adolescentes. <i>Anuario de Psicología</i> , 31(02), 107-118.	Osuna, M. J. (2006). Relaciones familiares en la vejez: vínculos de los abuelos y de las abuelas con sus nietos y nietas en la infancia. <i>Revista Multidisciplinar de Gerontología</i> , 16(1), 16-25.	
grandparent	abuelo	Triadó, C., Martínez, G., & Villar, F. (2000). El rol y la importancia de 10s abuelos para sus nietos adolescentes. <i>Anuario de Psicología</i> , 31(02), 107-118.	Osuna, M. J. (2006). Relaciones familiares en la vejez: vínculos de los abuelos y de las abuelas con sus nietos y nietas en la infancia. <i>Revista Multidisciplinar de Gerontología</i> , 16(1), 16-25.	
grandson	nieto	Planillo, A. H. (2004). Abuelos, abuelas, nietos y nietas. El punto de vista infantil. <i>Indivisa: Boletín de estudios e investigación</i> , (5), 35-42.	Osuna, M. J. (2006). Relaciones familiares en la vejez: vínculos de los abuelos y de las abuelas con sus nietos y nietas en la infancia. <i>Revista Multidisciplinar de Gerontología</i> , 16(1), 16-25.	

great-aunt	tía abuela	Salavert, M., Calabuig, E., & González-Ramallo, V. (2011). Tratamiento con velaglucerasa en dos pacientes con enfermedad de Gaucher de tipo. Jornada de actualización en enfermedad de Gaucher Enfermedad de Gaucher. Aspectos clínicos, genéticos, tratamientos y guías de actuación, 39.	Villarroel-Cortés, C., & Rojas-Maruri, C. M. (2014). Mielomeningocele y espectro oculoauriculovertebral, coincidencia de entidades en un paciente. Acta pediátrica de México, 35(4), 309-315.	
great-grandfather	bisabuelo	Constenla Umaña, A. (2015). La terminología de parentesco de los indios borucas. Revista de Filología y Lingüística de la Universidad de Costa Rica Vol. 3 Núm. 5.		
great-grandmother	bisabuela	Constenla Umaña, A. (2015). La terminología de parentesco de los indios borucas. Revista de Filología y Lingüística de la Universidad de Costa Rica Vol. 3 Núm. 5.		
great-grandparent	bisabuelo	Pindado, E. D. (2014). Un estudio genealógico revisado: los Franco y sus alianzas. Emblemata: Revista aragonesa de emblemática, (20), 509-534.		
great-uncle	tío abuelo	Escalona, M. C., Estrabao, O. A. Á., & Álvarez, S. M. (2013). Caracterización clínica, epidemiológica y genealógica de la esquizofrenia en pacientes de la Policlínica Alcides Pino Bermúdez de Holguín. Correo Científico Médico, 16 (4).		
grief	duelo	Neimeyer, R. A., & Ramírez, Y. G. (2002). Aprender de la pérdida: una guía para afrontar el duelo. Barcelona: Paidós.	León, F. G., Jiménez, M. L., Hernández, R. R., Gestoso, C. G., Infante, J. G., Gutiérrez, M. C. V., & Sánchez, I. A. (2002). Actitudes psicológicas ante la muerte y el duelo. Una revisión conceptual. Cuadernos de Medicina Forense, 39.	
grieve (to)	apenarse	Estrada, V., & Xochilquiahuatl, M. (2009). Depresión en niños con diagnóstico de leucemia y sus padres y su relación con funcionalidad familiar.		

grieve (to)	entristecerse	dialectal variation		
grieve (to)	afligirse	dialectal variation		
grieving	duelo	Yoffe, L. (2002). El duelo por la muerte de un ser querido: creencias culturales y espirituales.		
grieving	condolencia	dialectal variation		
grieving process	proceso del duelo	Dávalos, E. G. M., García, S., Gómez, A. T., Castillo, L., Suárez, S. S., & Silva, B. M. (2008). El proceso del duelo. Un mecanismo humano para el manejo de las pérdidas emocionales. <i>Revista de Especialidades Médico-Quirúrgicas</i> , 13(1), 28-31.	Guayacondo, T., & Paola, S. (2015). Proceso de duelo.	
growth	crecimiento	Muzzo, S. (2003). Crecimiento normal y patológico del niño y del adolescente. <i>Revista chilena de nutrición</i> , 30(2), 92-100.	Jordán, J. R. (1984). Crecimiento del niño como indicador de salud. In OPS. <i>Publicación Científica</i> (No. 461, p. sp). Organización Panamericana de la Salud.	
guideline	directriz	MCD, H. R. M. M., Ocañas, C. E. E., MCD, A. S. N., & Alanís, M. G. T. (2012). Directriz para el cuidado oral durante el embarazo. <i>Directorio ADM</i> , 69(1), 10-14.	Martínez Menchaca, H. R., Garza Covarrubias, G., Correa, L., Treviño Alanís, G., & Rivera Silva, G. (2011). Directriz para reducir el riesgo de transmisión de infecciones con objetos punzocortantes durante la práctica clínica odontológica. <i>Revista aDM</i> , 68(3).	
guilt	culpabilidad	Cruzado, J. A., & Olivares, M. E. (2005). Comunicación en consejo genético. <i>Psicooncología</i> , 2(2), 269-284.	Carrasco, M. (2001). La comunicación del diagnóstico a las familias afectadas por el síndrome X frágil. <i>Revista de Neurología</i> , 33(1), 37-41.	
guilt	culpa	dialectal variation		
half-brother	medio hermano	Arcas Ermeso, G., Taboada Lugo, N., & Fernández Ceballos, M. (2005). Síndrome branquio-oto-renal: A propósito de una familia. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 77(2), 0-0.		
half-sister	medio hermana	ROCHA, A. (2013). Diagnóstico diferencial del raquitismo hipocalcémico: caso clínico. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 84(6), 672-680.		

handicap	minusvalía	Pérez, E. J. P., & Baró, E. G. Síndrome de Down: visión y perspectiva desde el contexto familiar en el círculo infantil especial.	Verdugo Alonso, M. Á., González, O., & Verdugo, M. D. C. M. A. (2005). Personas con discapacidad: perspectivas psicopedagógicas y rehabilitadoras (No. 376). Siglo Veintiuno de España,.
handicapped	minusválido	Abreu, Y. X. (2010). Camino del desarrollo psico-social del deficiente mental y el minusválido. BIOÉTICA.	Lázaro, J. F. (1982). Enfoque sociopolítico de la problemática del minusválido. Papeles del psicólogo, (3), 10.
health record	expediente clínico	Calixto, G. M., Castañeda, M. A. M., López, M. D. L. P., & Nuñez, M. R. R. (2001). La trascendencia que tienen los registros de enfermería en el expediente clínico. Revista mexicana de enfermería Cardiológica, 9(1-4), 11-17.	Aguirre-Gas, H. (2002). La ética y la calidad de la atención médica. Cir Ciruj,70(1), 50-4.
helplessness	impotencia	PRIETO, A. A. M. (2007). Los cuidadores de pacientes con Alzheimer y su habilidad de cuidado, en la ciudad de Cartagena Care of patients with Alzheimer and their skills in caring, in the city of Cartagena.	Correa, M. E. C., Labronici, L. M., & Trigueiro, T. H. (2009). Sentirse impotente: um sentimento expreso por cuidadores de vítimas de violência sexual. Revista Latino-Americana de Enfermagem, 17(3), 289-294.
hemizyosity	hemicigosidad	ZUBICARAY, B. E. (2004). Genética molecular del síndrome de Turner: Gen SHOX y su papel en el fenotipo del ST. Síndrome de Turner. Barcelona: Ediciones Médicas SL. 9º Curso de Formación de Postgrado de la Sociedad Española de Endocrinología, 2, 147-165.	Rodríguez, M. N., Sánchez, E. C., & Pulido, M. R. (2015). Determinación del sexo fetal en ecografía del primer trimestre. Progresos de Obstetricia y Ginecología, 58(5), 227-230.
hemizygote	hemicigota	DOSE, O. (2015). TERAPIA DE REEMPLAZO ENZIMÁTICO EN LA ENFERMEDAD DE FABRY: LA DOSIS ES IMPORTANTE. Nefrología, 35(4), 220-228.	Politei, J. M., Pereyra, D., Perez-Ballester, G., Amartino, H., Valdez, R., & Cabrera, G. (2008). Ecografía renal en 25 pacientes con enfermedad de Fabry: incidencia de patología quística renal. Rev. nefrol. diálisis transpl, 28(1), 13-16.

hemizygous	hemicigoto	Moreno, V. A. T. (2007). Genética y Biología Molecular. Revista Médica de la Universidad Veracruzana, 7(2), 38-53.	Pérez-Elizondo, E., Acosta-Gualandri, A., & Jiménez-Hernández, M. (2014). Mucopolysaccharidosis II: new pathogenic mutation in IDS gene. Acta Médica Costarricense, 56(4), 180-182.
hereditary	hereditario	Ejarque, I., García-Ribes, M., Sorlí, J. V., Arenas, E., & Martín, V. (2008). Papel de la atención primaria ante el cáncer hereditario. Atención primaria, 40(10), 525-529.	Cervera Bravo, A., Sebastián Planas, M., Alarabe Alarabe, A., Díez Sáenz, A., Avilés Egea, M. J., & Balas Pérez, A. (2000). Hiperferritinemia aislada en un lactante sano: síndrome hereditario e hiperferritinemia y cataratas. Anales españoles de pediatría, 52(3), 267-270.
hereditary disease	enfermedad hereditaria	Escobar, L., Mejía, N., Gil, H., & Santos, F. (2013). La acidosis tubular renal distal: una enfermedad hereditaria en la que no se pueden eliminar los hidrogeniones. Nefrología, 33, 3.	Zetina, M. E., & González-Noriega, A. (1989). Enfermedades hereditarias lisosomales. I: Resultados iniciales del programa para su diagnóstico en México. Revista de investigación clínica, 41(4), 319-326.
heritability	heredabilidad	González, J. C. M., Rodríguez, S. P. C., Magaña, F. L., & Rivas, E. O. (2007). Influencias ambientales y heredabilidad para características de crecimiento en ganado Sardo Negro en México. Zootecnia tropical, 25(1), 1.	Stunkard, A. J. (2000). Factores determinantes de la obesidad: opinión actual. La obesidad en la pobreza: un nuevo reto para la salud pública. Washington DC: Organización Panamericana de la Salud, 27-32.
heritable	heredable	Richard-Yegres, N., & Yegres, F. (2009). Cromomicosis: una endemia rural en la región noroccidental en Venezuela. Revista Cubana de Medicina Tropical, 61(3), 209-212.	Ginnobili, S. (2010). La teoría de la selección natural darwiniana (The Darwinian Theory of Natural Selection). THEORIA. Revista de Teoría, Historia y Fundamentos de la Ciencia, 25(1), 37-58.
hesitancy	vacilación	Tapia-Ladino, M. (2005). Producción de habla y fenómenos de vacilación en la conversación de adultos jóvenes y adultos mayores. In Anales de psiquiatría (Vol. 21, No. 5, pp. 215-222).	Vera Sánchez, M., & Campillo Motilva, R. (2003). Evaluación de la marcha y el equilibrio como factor de riesgo en las caídas del anciano. Revista Cubana de Medicina General Integral, 19(5), 0-0.

heterogeneity	heterogeneidad	Dyce Gordon, B., Mejías Márquez, J., Copello Noblet, M., Hernández Bager, R., & Horrach Rosa, I. (2000). Aspectos genéticos y clínicos del síndrome de Usher. <i>Revista Cubana de Oftalmología</i> , 13(2), 0-0.	Alberca, R., & López-Pousa, S. (1998). Heterogeneidad clínica de la enfermedad de Alzheimer. <i>Enfermedad de Alzheimer y otras demencias</i> , 281-291.
heterosexual	heterosexual	Gil, R. A., Navarro, I. H., Casanovas, A. E., Rubio, C. S., & Dols, S. T. (1999). Prácticas de riesgo y seroprevalencia al VIH, VHB y VHC en los pacientes del Centro de Información y Prevención del SIDA de Valencia. <i>Gaceta Sanitaria</i> , 13(1), 16-21.	Vilma, T., Guerra, M., Bravo-Sosa, I. M., Albornoz, E., Lambertini, A., Ibarra, G., & Brito, A. (2002). Manifestaciones bucales e infecciones oportunistas mas frecuentes encontradas en 208 pacientes con infección por VIH/SIDA. <i>Acta Odontol Venez</i> , 40, 260-4.
heterozygosity	heterozigosis	DARNELL, A., Torra, R., Badenas, C., PÉREZ-OLLER, L., & SAN MILLÁN, J. L. (2000). Estudio de pérdidas de heterozigosis y mutaciones somáticas en la poliquistosis renal autosómica dominante tipos I y II: demostración de un mecanismo recesivo a nivel celular en la cigotogénesis. <i>Nefrología</i> , 20(2), 130-8.	Aranda Velazquez, G. B., Porta, M. M., Martinez, D., Oriola, J., & Halperin Rabinovich, I. (2016). Carcinoma medular de tiroides como manifestación de la pérdida de heterozigosis en un paciente con MEN1. <i>Endocrinología y Nutrición</i> , 63(7), 371-373.
heuristic	heurístico	Londoño, Ó. M., & Vélez, C. M. (2009). Identificación del modelo de un mini helicóptero robot usando algoritmos genéticos. In VIII Congreso de la Asociación Colombiana de Automática (ACA).	Guzmán, M. D. (1985). Enfoque heurístico de la enseñanza de la matemática. <i>Educación Abierta</i> , (57).
high risk	alto riesgo	Ortiz, E. I. (2001). Estrategias para la prevención del bajo peso al nacer en una población de alto riesgo, según la medicina basada en la evidencia. <i>Colombia Médica</i> , 32(4), 159-162.	López, M. E. G., & Calva, E. A. (2013). Alteraciones psicológicas en la mujer con embarazo de alto riesgo. <i>Psicología y Salud</i> , 17(1), 53-61.
homosexual	homosexual	Cortés Alfaro, A., García Roche, R., Fullerat Alfonso, R., & Fuentes Abreu, J. (2000). Instrumento de trabajo para el estudio de las enfermedades de transmisión sexual y VIH/SIDA en adolescentes. <i>Revista Cubana de Medicina Tropical</i> , 52(1), 48-54.	Granados-Cosme, J. A., Torres-Cruz, C., & Delgado-Sánchez, G. (2009). La vivencia del rechazo en homosexuales universitarios de la Ciudad de México y situaciones de riesgo para VIH/sida. <i>Salud pública de México</i> , 51(6), 474-488.

homozygous	homocigoto	Navarro, H., Kolbach, M., Repetto, G., Guiraldes, E., Harris, P., Foradori, A., ... & Sánchez, I. (2002). Correlación genotipo-fenotipo de un grupo de pacientes con fibrosis quística. <i>Revista médica de Chile</i> , 130(5), 475-481.	Real, J. T., Ejarque, I., Civera, M., Ascaso, J. F., Carmena, R., Chaves, J. F., ... & Armengod, M. E. (2001). Identificación y caracterización del primer español con defecto homocigoto familiar de unión de la apolipoproteína B. <i>Medicina clínica</i> , 116(4), 138-141.	
honesty	honestidad	Patiño Restrepo, J. F. (2004). Medical professionalism. <i>Revista Colombiana de Cirugía</i> , 19(3), 146-152.	Ortega, D., García, C., & Biagini, L. (2006). Profesionalismo: una forma de relación entre médicos, pacientes y sociedad. <i>Revista chilena de radiología</i> , 12(1), 33-40.	
hopelessness	desesperanza	Cadena, J., Alpi, S. V., Contreras, F., Londoño, L. M. R., & Anaya, J. M. (2005). Autoeficacia, desesperanza aprendida e incapacidad funcional en pacientes con diagnóstico de artritis reumatoide. <i>International Journal of Clinical and Health Psychology</i> , 5(1), 129-142.	Druetta, D. C. (2002). Sociedad de la información y el conocimiento. Entre el optimismo y la desesperanza. <i>Revista Mexicana de Ciencias políticas y sociales</i> , 45(185), 1.	
human genetics	genética humana	del Castillo, A. D., Sierra, M. F. O., Pérez-Bustos, T., DÍAZ DEL CASTILLO, A., OLARTE SIERRA, M. F., & PÉREZ-BUSTOS, T. (2012). Testigos modestos y poblaciones invisibles en la cobertura de la genética humana en los medios de comunicación colombianos. <i>Interface: Comunicação, Saúde, Educação</i> , 16(41), 451-467.	Solari, A. J. (2004). Genética humana: fundamentos y aplicaciones en medicina. Ed. Médica Panamericana.	
Human Genome Project	Proyecto Genoma Humano	Lira, I., Majluf, C., Mena, C., & Monckeberg, H. (2001). Proyecto Genoma Humano.	Aguirre, A., & Aguirre, C. (2009). Proyecto genoma humano. <i>CES Medicina</i> , 11(1).	
husband	esposo	Velázquez, L. E. T., Silva, P. O., Garduño, A. G., & Luna, A. G. R. (2008). Dinámica familiar en familias con hijos e hijas. <i>Revista intercontinental de psicología y educación</i> , 10(2), 31-56.		
husband	marido	dialectal variation		

ideal	ideal	Correa, M. V. B., & Hernández, M. B. (2008). La familia contemporánea: relatos de resiliencia y salud mental. <i>Revista Colombiana Psiquiatría</i> , 37(3).	Duarte, I., & Holguín, R. T. (1995). Los hogares dominicanos: el mito de la familia ideal y los tipos de jefaturas de hogar. IEPD.
identity	identidad	Castells, M. (2003). <i>El poder de la identidad</i> . Alianza.	Turkle, S., & Trafi, L. (1997). <i>La vida en la pantalla: la construcción de la identidad en la era de Internet</i> . Barcelona: Paidós.
illegitimate	ilegítimo	Medrano, J. D. (1969). REFLEXIONES TEÓRICAS SOBRE LA EVOLUCIÓN DE LA ILEGITIMIDAD EN EUROPA (1945-1984). <i>Journal of M & F</i> , 451-461.	SCHONHAUT, L. (2010). Profilaxia del Abandono: Cien Años de Protección de la Infancia en Chile. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 81(4), 304-312.
illness	enfermedad	Heras, M. A. D., & Angeles, M. (2002). Los costes invisibles de la enfermedad. <i>Fundación BBVA</i> .	Barrera Ortiz, L., Galvis López, C. R., Moreno Fergusson, M. E., Pinto Afanador, N., Pinzón Rocha, M. L., Romero González, E., & Sánchez Herrera, B. (2006). La habilidad de cuidado de los cuidadores familiares de personas con enfermedad crónica: un estudio comparativo de tres unidades académicas de enfermería. <i>Investigación y educación en enfermería</i> , 24(1), 36-46.
impact	impacto	Schaper, M., & Parada, S. (2001). Organismos genéticamente modificados: su impacto socioeconómico en la agricultura de los países de la Comunidad Andina, MERCOSUR y Chile. CEPAL.	Lacassie, S., & Colombo, C. (1980). Desnutrición secundaria: impacto de las afecciones genéticas, metabólicas y neurológicas. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 51(4), 257-260.
impaired	disminuido	Todoaro, A. J. (2003). <i>Biblioteca integradora para ciegos y disminuidos visuales: Realidad y desafío</i> (Doctoral dissertation, Universidad Nacional de La Plata. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación).	Zucchi, D. G. (2001). Deporte y discapacidad. <i>Efdeportes Revista Digital</i> , 7, 43.

impairment	menoscabo	Mena, M., Albornoz, C., Puente, M. C., & Moreno, C. (1980). Síndrome Fetal Alcohólico: Estudio de 19 casos clínicos. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 51(6), 414-423.	Chilena, C. D. M. I. S., & PEDIATRÍA, D. (2007). El Maltrato Infantil desde la bioética: El sistema de salud y su labor asistencial ante el maltrato infantil, ¿qué hacer?. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 78(Supl 1), 85-95.	
impairment	incapacidad	dialectal variation		
inappropriate	inapropiado	Moreno, S. P., & Portella, E. (1994). Identificación del uso inapropiado de la hospitalización: la búsqueda de la eficiencia. <i>Med Clin (Barc)</i> , 103, 65-71.	Diez, X. P. (2006). La comunicación entre el profesional de la salud y el paciente: aspectos conceptuales y guía de aplicación.	
incidental finding	hallazgo incidental	Rodríguez, R. G., Martínez, L. M., de la Puente, C., & Aguilar, K. (2016). Hallazgo incidental de útero Didelfo en paciente adolescente embarazada: Reporte de caso. <i>Archivos de medicina</i> , 12(2), 8.	Batista–Villareal, E., & Criales, J. L. (2001). Vena cava superior izquierda persistente. Hallazgo incidental en tomografía computada helicoidal. <i>Gac Med Méx</i> , 137, 87-89.	
incompatible	incompatible	de-Leo-Cervantes, C. (2005). Pruebas de Histocompatibilidad en el Programa de Trasplantes. <i>Revista de investigación clínica</i> , 57(2), 142-146.	Cortés, A., Wedekin, W., & Bolaños, F. (2004). Reanimación con glóbulos rojos Rh positivo y sin prueba cruzada en emergencias médicas.	
incongruity	incongruencia	Atanasio, J. M. P., & Ávila, J. M. J. (2011). El dinero importa, la salud mental también. <i>Pacientes postoperados de columna. El Residente</i> , 6(1), 20-24.	Fortoul-van der Goes, T. I., & Núñez-Fortoul, A. (2013). Lo que decimos y lo que hacemos, la incongruencia en la enseñanza de los buenos hábitos: el currículo oculto. <i>Investigación en educación médica</i> , 2(7), 119-121.	
increased risk	aumento del riesgo	Riobó, P., Bobadilla, B. F., Kozarcewski, M., & Moya, J. F. (2003). Obesidad en la mujer. <i>Nutr. Hosp</i> , 18(5), 233-237.	Smith, P. J., & Blumenthal, J. A. (2011). Aspectos psiquiátricos y conductuales de la enfermedad cardiovascular: epidemiología, mecanismos y tratamiento. <i>Revista española de cardiología</i> , 64(10), 924-933.	

independence	independencia	Solís, C. L. B., Arrijoja, S. G., & Manzano, A. O. (2005). Índice de Barthel (IB): Un instrumento esencial para la evaluación funcional y la rehabilitación. <i>Plasticidad y restauración neurológica</i> , 4(1-2), 81-5.	Candel-Parra, E., Córcoles-Jiménez, M. P., del Egidofernández, M. Á., Villada-Munera, A., Jiménez-Sánchez, M. D., Moreno-Moreno, M., ... & Denia-Cortés, Á. (2008). Independencia para actividades de la vida diaria en ancianos previamente autónomos intervenidos por fractura de cadera secundaria a una caída tras 6 meses de evolución. <i>Enfermería Clínica</i> , 18(6), 309-316.	
index case	caso indice	Vidal, R., Miravittles, M., Caylà ^o , J. A., & Torrella, M. (1997). Estudio del contagio en 3.071 contactos. <i>Med Clin (Barc)</i> , 108, 361-365.	Vallès, X., Sánchez, F., Pañella, H., de Olalla, P. G., Jansà, J. M., & Caylà, J. A. (2002). Tuberculosis importada: una enfermedad emergente en países industrializados. <i>Medicina clínica</i> , 118(10), 376-378.	
individualism	individualismo	PINEDO, J. A. (2008). Darwin y la ideología. <i>Letras</i> , 79, 114.	Lobo, J. M. (1999). Individualismo y adaptación espacial: un nuevo enfoque para explicar la distribución geográfica de las especies. <i>Bol. SEA</i> , 26, 561-572.	
infant	infantil	Szot, J. (2004). Mortalidad infantil por malformaciones congénitas: Chile, 1985-2001. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 75(4), 347-354.	Kaempfer, A. M., & Medina, E. (1982). La salud infantil en Chile durante la década del setenta. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 53 (1-6), 468-470.	
information-seeking behaviour	comportamiento de búsqueda de información	Pujol, L. (2008). Búsqueda de información hipermedios: efecto del estilo de aprendizaje y uso de estrategias metacognitivas. <i>Investigación y Postgrado</i> , 23(3), 45-68.	Alcañiz, J. E. B., Mafé, C. R., & Blas, S. S. (2007). Comportamiento de búsqueda y compra en internet: un análisis aplicado al mercado español. <i>In</i> Conocimiento, innovación y emprendedores: camino al futuro (p. 128). Universidad de La Rioja.	

informative	informativo	Moix, J., López, E., Otero, J., Quintana, C., Ribera, C., Saad, I., ... & Queraltó, J. M. (1995). Eficacia de los folletos informativos para suministrar información acerca de la operación y la convalecencia. <i>Revista de calidad asistencial</i> , 5, 280-286.	Pastor, J. L., & Julián, J. C. (2010). Claves del proceso de información y elección de modalidad de diálisis en pacientes con insuficiencia renal crónica. <i>Nefrología</i> , 1(Suppl 1), 15-20.	
informativity	informatividad	Mantilla-Capacho, J., Beltrán-Miranda, C. P., & Jaloma-Cruz, A. R. (2005). Diagnóstico molecular en pacientes y portadoras de hemofilia A y B. <i>Gaceta médica de México</i> , 141(1), 69-71.	Cruz, L. N. (2010). Evaluación de las propiedades comunicativas de ponencias presentadas al Forum Provincial de Ciencia y Técnica. <i>Ciencias Holguín</i> , 1(1).	
informed consent	consentimiento informado	Lorda, S., & eta Concheiro, P. (1993). L. El consentimiento informado: teoría y práctica. <i>Med Clin (Barc)</i> , 100(17), 659-663.	Cortés, J. C. G. (1999). La responsabilidad médica y el consentimiento informado. <i>Rev Med Uruguay</i> , 15(1), 5-12.	
inheritance	herencia	Mosterin, J. (2012). Herencia genética y transmisión cultural. VOLUMEN 7 (esp) 2012 Dimensiones sociales del animal humano.	Freud, S. (1896). La herencia y la etiología de las neurosis. <i>Obras completas</i> , 3, 139-156.	
inheritance pattern	patrón de herencia	Dyce Gordon, B., Mejías Márquez, J., Copello Noblet, M., Hernández Bager, R., & Horrach Rosa, I. (2000). Aspectos genéticos y clínicos del síndrome de Usher. <i>Revista Cubana de Oftalmología</i> , 13(2), 0-0.	Quintero Cuello, M. E., Restrepo Bolívar, M. A., Ordóñez Vásquez, A., Riaño Barreto, C., & Berrocal Agámez, M. C. (2002). La agenesia dental y su mecanismo de herencia en siete grupos familiares colombianos. <i>Univ. odontol</i> , 22(49), 27-36.	
insecurity	inseguridad	González Díaz, C., & Sánchez Santos, L. (2003). El diseño curricular por competencias en la educación médica. <i>Educación Médica Superior</i> , 17(4), 0-0.	Guemureman, S. (2004). Jóvenes e inseguridad: un contexto preocupante. Publicado en <i>Informes del Observatorio de Jóvenes y Adolescentes</i> . Buenos Aires: Instituto de Investigaciones Gino Germani, Universidad de Buenos Aires [en línea] consultado el, 15.	
insurance	seguro	Puig, A., Pagán, J. A., & Soldo, B. J. (2006). Envejecimiento, salud y economía: la Encuesta Nacional sobre Salud y Envejecimiento en México. <i>El Trimestre Económico</i> , 407-418.	Eje, I. I. (1995). Manual diagnóstico y estadístico de los trastornos mentales.	

integration	integración	Kaztman, R. (1997). Marginalidad e integración social en Uruguay. Revista de la CEPAL.	Mooney, J. B., & Barrancos, P. J. (2006). Operatoria dental: integración clínica. Ed. Médica Panamericana.
intellectualization	intelectualización	Curiel, J. D. (2001). Proceso psicoterapéutico de una paciente con bulimia en un Centro de Salud Mental Comunitario. Revista de Psicoterapia y Psicopatología, 21(46), 61-75.	DE CONVERGENCIAS, Y. D. DE LA ANOREXIA MENTAL DE PACIENTES Y LA ANOREXIA PROFESIONAL.
intensity	intensidad	Gallego, J. I., de la Torre, M. R., Vázquez-Guerrero, J. C., & Gil, M. (2004). Estimación de la prevalencia e intensidad del dolor postoperatorio y su relación con la satisfacción de los pacientes. Rev. Soc. Esp. Dolor, 11, 197-202.	González Salvador, A., Chu Chang, P., Fonseca Hernández, M., & Corona Martínez, L. A. (1997). Auriculoterapia en pacientes asmáticos. Revista Cubana de Medicina General Integral, 13(2), 185-188.
intention	intención	Hernando, S. G., Mieres, C. G., & Martín, A. M. D. (2003). INTENCIÓN DE COMPRA DE MEDICAMENTOS GENÉRICOS POR PARTE DE LOS USUARIOS DE ASTURIAS. Rev Esp Salud Pública, 77(6), 691-699.	Ortiz, M., & Ortiz, E. (2007). Psicología de la salud: Una clave para comprender el fenómeno de la adherencia terapéutica. Revista médica de Chile, 135(5), 647-652.
interdependence	interdependencia	Sarasa Muñoz, N. L., Cañizares Luna, O., Quintana Gómez, F., Jiménez Lastre, I., & Pino Viera, M. M. (2016). Interdependencia de habilidades comunicativas y propias de la profesión para la elaboración de historias clínicas en estudiantes angloparlantes. Educación Médica Superior, 30(2), 0-0.	Cecilia, R. O. M., de Lourdes, G. C. M., & de los Ángeles, A. R. M. (2008). Nivel de adaptación: rol e interdependencia de pacientes en diálisis peritoneal continua ambulatoria. Revista de Enfermería del Instituto Mexicano del Seguro Social, 16(3), 145-153.
interference	interferencia	Alpi, S. V., Zapata, C., Obesso, S., & Quintero, D. C. (2006). Calidad de vida relacionada con la salud y emociones negativas en pacientes con diagnóstico de enfermedad pulmonar obstructiva crónica (EPOC). Psicología desde el Caribe: revista del Programa de Psicología de la Universidad del Norte, (18), 89-108.	Jiménez, A., Madrid, A. H., Rebollo, J. M. G., Sánchez, A., Ortega, J., Lozano, F., ... & Fernández, E. (1998). Interferencias electromagnéticas entre los desfibriladores automáticos y los teléfonos móviles digitales y analógicos. Revista española de cardiología, 51(5), 375-382.

internalization	internalización	Gabbard, G. O., & Westesn, D. (2007). Repensando la acción terapéutica. Aperturas psicoanalíticas: Revista de psicoanálisis, (26), 1.	Kernberg, O. F. (2003). La gestión de las tormentas afectivas en la psicoterapia psicoanalítica de los pacientes borderline. Aperturas psicoanalíticas: Revista de psicoanálisis, (15), 3.	
interpersonal	interpersonal	IARIA, P. (2002). La comunicación interpersonal en la relación enfermera paciente. Rev Enferm IMSS, 10(2), 93-102.	Lopera, M. E. M. (2006). Reflexiones sobre la relación interpersonal enfermera-paciente en el ámbito del cuidado clínico. Index de enfermería: información bibliográfica, investigación y humanidades, 15(54), 48-52.	
interpretation	interpretación	Mejía, G. Á., & Ramelli, M. Á. (2006). Interpretación clínica del laboratorio. Ed. Médica Panamericana.	Rodríguez, O., & Rodríguez, V. (2000). Documento: Desarrollo, determinación e interpretación de normas DRIS para el diagnóstico nutricional en plantas. Una revisión. Revista de la Facultad de Agronomía, 17(6).	
interpreter	intérprete	Casado, M. M., & Peñamaría, S. S. R. (2004). Necesidad de la provisión de un servicio de intérpretes en los hospitales. Hermeneus: Revista de la Facultad de Traducción e Interpretación de Soria, (6), 155-168.	Pérez Estevan, E. (2016). ¿ Equilibrio de poderes entre el intérprete y el profesional sanitario?: análisis de la situación y propuesta de formación.	
intervention	intervención	Lila, M. (2010). Editorial. Investigación e Intervención en Violencia contra la Mujer en las Relaciones de Pareja Research and Intervention on Partner Violence Against Women. Intervención Psicosocial, 19(2), 105-108.	Lavalle-Villalobos, A., Payro-Cheng, T. D. J., Martínez-Cervantes, K. A., Torres-Narváez, P., Hernández-Delgado, L., & Flores-Nava, G. (2007). El error médico en la prescripción de medicamentos y el impacto de una intervención educativa. Boletín médico del Hospital Infantil de México, 64(2), 83-90.	

interview	entrevista	Moreno Rodríguez, M. A. (2000). Deficiencias en la entrevista médica: un aspecto del método clínico. Revista cubana de medicina, 39(2), 106-114.	Ruiz Moral, R., Prados Castillejo, J. A., Alba Jurado, M., Bellón Saameño, J., & Pérula de Torres, L. A. (2001). Validez y fiabilidad de un instrumento para la valoración de la entrevista clínica en médicos residentes de medicina de familia: el cuestionario GATHA-RES. Atención primaria, 27(7), 469-477.
intimacy	intimidad	Cárdenas, M. P., Gómez, M. R., Catalán, M., González, J. C. M., & Herranz, A. F. (2004). Valoración del grado de satisfacción de los familiares de pacientes ingresados en una unidad de cuidados intensivos. Medicina intensiva, 28(5), 237-249.	Soldevilla-Cantueso, M. A., Solano-Corrales, D., & Luna-Medina, E. (2008). La intimidad desde una perspectiva global: pacientes y profesionales. Revista de Calidad Asistencial, 23(2), 52-56.
intuitive	intuitivo	Casas-Rodríguez, M. M. (2013). Lo intuitivo como aprendizaje para el desarrollo de la actividad creadora en los estudiantes. Humanidades Médicas, 13(1), 22-37.	Cross, R. L., & Brodt, S. E. (2002). El valor del juicio intuitivo en la toma de decisiones. Harvard Deusto Business Review, (108), 14-23.
issue	asunto	Jaén, M. G., & Granada, M. G. (2001). Actitudes ante la información del diagnóstico de cáncer. Medicina General, 35, 521-526.	Rivera, D. (2005). La política del cáncer. Rev Colomb Cancerol, 9 (1), 29-33.
jargon	jerga	Nutricional, J. C. (2003). Actualización de la jerga científica nutricional. Acta Médica, 11(1), 26-37.	Arias, M. E. J. (1999). La jerga médica: ¿ Gana o pierde adeptos?. Medisán, 3(4), 42-46.
justice	justicia	Arango Lopera, V. E. (2008). Dilemas éticos en etapas leves de la enfermedad de Alzheimer Decirle o no a verdad al paciente. Revista Latinoamericana de Bioética, 8(1), 58-65.	Núñez, D., & Pastor, J. (2000). Principios bioéticos en la atención primaria de salud. Revista Cubana de Medicina General Integral, 16(4), 384-389.
knowledge	conocimiento	Wood-Robinson, C., Lewis, J., Driver, R., & Leach, J. (1998). Genética y formación científica: resultados de un proyecto de investigación y sus implicaciones sobre los programas escolares y la enseñanza. Enseñanza de las Ciencias, 16(1), 043-61.	Chaparro, F. (2001). Conocimiento, aprendizaje y capital social como motor de desarrollo. Ciência da Informação, 30(1).

Knudson's hypothesis	hipótesis de Knudson	Rodríguez-Cruz, M., del Prado, M., & Salcedo, M. (2005). Perspectivas en la genómica del retinoblastoma: Implicaciones del gen supresor de tumor RB1. Revista de investigación clínica, 57(4), 572-581.	Wohlk, N., Becker, P., Véliz, J., & Pineda, G. (2000). Neoplasias endocrinas múltiples: un modelo clínico para aplicar técnicas de genética molecular. Revista médica de Chile, 128(7), 791-800.
Kubler-Ross model	modelo Kubler-Ross	Iriarte, A. M., Giles, O. A., Sandoval, M. E. Y., Mendoza, R. D., Avilés, A. G. P., Ruiz, G. A. A., ... & Romero, C. E. A. (2013). Comparación de las prevalencias de duelo, depresión y calidad de vida asociados con la enfermedad entre pacientes con diabetes mellitus tipo 2 descontrolados y controlados. Revista Digital, 18(1).	Payás, A. (2004). Elisabeth Kubler-Ross. Psicooncología, 1 (2), 287-288.
laboratory result	resultado de laboratorio	Terrés-Speziale, A. M. (2006). Estimación de la incertidumbre y de la variabilidad total en el laboratorio clínico. Rev Mex Patol Clin, 53(4), 185-196.	Terrés-Speziale, A. M. (2003). Importancia de la variabilidad biológica y de la relevancia médica en la Norma ISO-15189. Revista Latinoamericana de Patología Clínica y Medicina de Laboratorio, 50(3), 118-128.
language	lenguaje	Rodilla, B. G. (1997). La influencia del inglés sobre nuestro lenguaje médico. Med Clin (Barc), 108, 307-313.	Navarro, F. A., Hernández, F., & Rodríguez-Villanueva, L. (1994). Uso y abuso de la voz pasiva en el lenguaje médico escrito. Med Clin (Barc), 103(12), 461-464.
language barrier	barrera del lenguaje	Salinas, P. I., Pereyra, G. I. Z., & Elizalde, M. J. M. (2011). Una propuesta educativa en enfermería transcultural: el caso de la cultura menonita. Enfermería Universitaria, 8 (3), 43-49.	Alarcón-Muñoz, A. M., & Vidal-Herrera, A. C. (2005). Dimensiones culturales en el proceso de atención primaria infantil: perspectivas de las madres. Salud pública de México, 47(6), 440-446.
late onset	inicio tardío	Gra Menéndez, S., Padrón Pérez, N., & Llibre Rodríguez, J. D. J. (2002). Péptido beta amiloide, proteína Tau y enfermedad de Alzheimer. Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas, 21(4), 253-261.	Barba-Romero, M. A., Barrot, E., Bautista-Lorite, J., Gutiérrez-Rivas, E., Illa, I., Jiménez, L. M., ... & Pérez-López, J. (2012). Guía clínica de la enfermedad de Pompe de inicio tardío. Revista de neurología.

leadership	liderazgo	Yáñez-Gallardo, R. J., & Valenzuela-Suazo, S. (2013). Conductas críticas para experimentar confianza en el liderazgo en enfermería en un hospital de alta complejidad. <i>Aquichan</i> , 13(2), 186-196.	Rodríguez-Gonzalo, A., Muñoz-Lobo, M. J., Marzo-Martínez, A., & Sánchez-Vicario, F. (2009). Liderazgo en grupos de trabajo enfermeros. Percepciones. <i>Enfermería clínica</i> , 19(4), 206-209.	
learner	aprendiz	Dupuy, F. I. (1993). Educación en el trabajo como principio rector de la educación médica cubana. MINSAP.	Fernández Doctor, A. (1997). Médicos y cirujanos de Zaragoza en la Edad Moderna: su número y estructura sociofamiliar. <i>Dynamis: Acta Hispanica ad Medicinæ Scientiarumque Historiam Illustrandam</i> , 17, 141-164.	
learning disability	dificultad de aprendizaje	Cervera, J. F., & Ygual, A. (2001). Evaluación e intervención en niños con trastornos fonológicos y riesgo de dificultad de aprendizaje de la lectura y escritura. <i>Cuadernos de Audición y Lenguaje</i> , 1, 1-41.	Sánchez, J. N. G. (1995). Manual de dificultades de aprendizaje: lenguaje, lecto-escritura y matemáticas (Vol. 66). Narcea Ediciones.	Carboni-Román, A., del Río Grande, D., Capilla, A., Maestú, F., & Ortiz, T. (2006). Bases neurobiológicas de las dificultades de aprendizaje. <i>Rev Neurol</i> , 42(Suppl 2), S171-5.
learning disability	problemas de aprendizaje	dialectal variation		
lesbian	lesbiana	Rich, A. C. (1996). Heterosexualidad obligatoria y existencia lesbiana, 1980. Universitat de Barcelona. Centre d'Investigai Histrica de la Dona.. Chicago		
lethal	letal	Fajardo, E. M., Ortiz, B., Chávez, A., Gaínza, N., Izquierdo, L., Hernández, Y., ... & Álvarez, E. (1998). Normalización de la dosis letal 50% de cepas de <i>Leptospira interrogans</i> utilizadas en el control de la vacuna antileptospirosis cubana para uso humano. <i>Revista Cubana de Medicina Tropical</i> , 50(1), 22-26.	Palacios Carbajal, Oscar, Rosdali Díaz Coronado, and Hugo Villate Alvarado. "Revista DIAGNOSTICO". <i>Fihu-diagnostico.org.pe</i> . N.p., 2016. Web. 3 Aug. 2016.	

lethal autosomal recessive disease	letal autosómico recesivo	Martínez-Frías, M. L., Bermejo Sánchez, E., García García, A., Pérez Fernández, J. L., Cucalón Manzanos, F., Calvo Aguilar, M. J., & Ripalda Crespo, M. J. (1998). Estudio epidemiológico del síndrome de trombocitopenia con aplasia de radio (TAR) en España. <i>An Esp Pediatr</i> , 49, 619-623.	Blanco Pereira, M. E., Almeida Campos, S., Russinyoll Fonte, G., Rodríguez de la Torre, G., Olivera Muniz, E. H., & Medina Robainas, R. E. (2009). Actualización sobre la cardiogénesis y epidemiología de las cardiopatías congénitas. <i>Revista Médica Electrónica</i> , 31 (3), 0-0.	
lethal factor	factor letal	Biología para médicos. (2016). Google Books. Retrieved 02 September 2016, from https://books.google.com/books?id=dwPg88Wq2xYC&pg=PA289&lpg=PA289&dq=factor+letal+genetico&source=bl&ots=NCUU77J_9v&sig=MQ9i-a4kxDF-3z9JO5qtV_Ustjc&hl=en&sa=X&ved=0ahUKEwiq6P77mqvPAhVD7yYKHdzoARYQ6AEILjAC#v=onepage&q=factor%20letal%20genetico&f=false		
liability	predisposición	Cerrada, E. C., Olmeda, C. L., Senande, E. B., Rodríguez, B. G., & Cuesta, T. S. (2005). Opiniones, prácticas, barreras y predisposición al cambio, a la hora de dar consejo para dejar de fumar. <i>Atención primaria</i> , 36 (8), 434-441.		
life cycle	ciclo vital	Desarrollo humano. (2016). Google Books. Retrieved 02 September 2016, from https://books.google.com/books?hl=en&lr=&id=ZnHbCKUCtSUC&oi=fnd&pg=PA1&dq=ciclo+vital&ots=yzTuf6E15P&sig=Javdbsjd9lJWLsebhPN-vOF-Sig#v=onepage&q=ciclo%20vital&f=false		
life cycle	ciclo de vida	dialectal variation		
life insurance	seguro de vida	Roda, C. B. (1998). El beneficiario en el seguro de vida. JM Bosch Editor.		

likelihood	probabilidad	Canavos, G. C., & Medal, E. G. U. (1987). Probabilidad y estadística. McGraw Hill. Chicago Canavos, G. C., & Medal, E. G. U. (1987). Probabilidad y estadística. McGraw Hill. Chicago		
listening skill	competencia auditiva	Vangehuchten, L., & Crespo, M. (2010). La competencia auditiva en el aula ELE en la era de ALAO: una propuesta de investigación experimental.redELE: Revista Electrónica de Didáctica ELE, (20), 6.		
listening skill	saber escuchar	dialectal variation		
loss	perdida	Valdez-Santiago, R., Arenas-Monreal, L., & Hernández-Tezoquipa, I. (2004). Experiencia de las parteras en la identificación de mujeres maltratadas durante el embarazo. salud pública de méxico, 46(1), 56-63.		
malpractice guidelines	directrices de mala praxis	Aguirre-Gas, H. G., Zavala-Villavicencio, J. A., Hernández-Torres, F., & Fajardo-Dolci, G. (2010). Calidad de la atención médica y seguridad del paciente quirúrgico. Error médico, mala práctica y responsabilidad profesional. Cir Cir, 78(5), 456-62.	Sanz, P. L. (2008). La ética en la práctica: cuando algo se hace mal: del error médico a la mala praxis. Trauma, 19(3), 138-142.	
malpractice guidelines	directrices de mala practica	dialectal variation		
management of genetic conditions	manejo de enfermedades geneticas	Marcheco Teruel, B. (2009). El Programa Nacional de diagnóstico, manejo y prevención de enfermedades genéticas y defectos congénitos de Cuba: 1981-2009. Rev Cubana Genet Comunit, 3(2-3), 167-84.		
manipulator	manipulador	Gafo Fernández, J. A. V. I. E. R. (1992). Problemas éticos de la manipulación genética. San Pablo, Madrid.		

maternal inheritance	herencia materna	Solano, A., Playán, A., López-Pérez, M. J., & Montoya, J. (2001). Genetic diseases of the mitochondrial DNA. <i>Salud publica de Mexico</i> , 43(2), 151-161.		
maternalism	maternalismo	Nari, M. M. (2004). Políticas de maternidad y maternalismo político: Buenos Aires, 1890-1940. Editorial Biblos.		
meaningless	sin sentido	Dictionary		
medical follow-up	seguimiento medico	Rojas-May, G. (2006). Estrategias de intervención psicológica en pacientes con cáncer de mama. <i>Rev Med Clin Condes</i> , 17(4), 194-197.		
medical history	historia clínica	Ilizástigui Dupuy, F. (2000). El método clínico: muerte y resurrección. <i>Educación Médica Superior</i> , 14(2), 109-127.		
medical history	historia médica	dialectal variation		
medical insurance	seguro de salud	Dictionary		
medical insurance	seguro médico	dialectal variation		
medical records	registro medico	Ríos Massabot, N. E., Fernández Viera, R. M., & Jorge Pérez, E. R. (2005). Los registros médicos en Cuba. <i>Revista Cubana de Salud Pública</i> , 31(4), 0-0.		
mendelian	mendeliana	Lay-Son, G., Aduy, A., Salinas, H., & Castillo, S. (2005). Endometriosis familiar: reporte de una familia con herencia mendeliana. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 70(1), 24-27.		
mendelian inheritance	herencia mendeliana	Lay-Son, G., Aduy, A., Salinas, H., & Castillo, S. (2005). Endometriosis familiar: reporte de una familia con herencia mendeliana. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 70(1), 24-27.		
mendelian risk	riesgo mendeliana	Lao-Villadoniga, J. I. (2001). Acercamiento diagnóstico y asesoramiento genético en el retraso mental. <i>Rev neurol</i> , 33, 1-6.		

mendelian trait	rasgo mendeliano	Luna, M. T. T. (2008). El origen multifactorial de la obesidad. Revista de Educación Bioquímica, 27(1), 1-2.		
mental health	salud mental	Bowlby, J. (1968). Los cuidados maternos y la salud mental. Organización Mundial de la Salud.		
mentor	mentor	Guerrero, A. B. (1999). La figura del mentor de la formación de profesores noveles. Padres y Maestros. Publicación de la Facultad de Ciencias Humanas y Sociales, (243), 13-15.		
metaphor	metáfora	Salomon, G. (1992). Las diversas influencias de la tecnología en el desarrollo de la mente. Infancia y aprendizaje, 15(58), 143-159.		
mirroring	reflejar	Hough, M. (1999). Técnicas de orientación psicológica (Vol. 80). Narcea Ediciones.		
mistrust	desconfianza	O'Donnell, G. (2004). Accountability horizontal: la institucionalización legal de la desconfianza política. Revista Española de Ciencia Política, 11, 11-31.		
mitochondrial inheritance	herencia mitocondrial	Angulo, C. M., Terán, J. G., García-Mantilla, J., Del Castillo, I., Pelayo, M. M., & Herrero, F. M. (2002). Características audiométricas de la hipoacusia familiar transmitida por herencia mitocondrial (A1555G). Acta Otorrinolaringológica Española, 53(9), 641-648.		
mode of inheritance	modo de herencia	Rodríguez, M. M., Bisset, J. A., Pérez, O., Ramos, F., & Risco, G. E. (2006). Modo de herencia de la resistencia a temefos (abate) en Aedes aegypti (Diptera: Culicidae) de Cuba. Revista Cubana de Medicina Tropical, 58(2), 0-0.		

model	modelo	De Cserna, Z., Delevaux, M. H., & Harris, D. C. (1977). Datos isotopicos, mineralogicos, y modelo genetico propuesto para los yacimientos de plomo, zinc y plata de Fresnillo, Zacatecas. Revista del Instituto de Geología, UNAM, 1, 110-116.		
modeling	modelado	Molina, A. I., Redondo, M. A., & Ortega, M. (2003). Un método semiautomático basado en algoritmos genéticos para el análisis de experiencias de aprendizaje colaborativo. Taller en Sistemas Hipermedia Colaborativos y Adaptativos (JISBD'03).		
monogenic disease	enfermedad monogénica	Plomin, R., DeFries, J. C., MacClearn, G. E., Pezzi, L., & Flores, E. A. (1984). Genética de la conducta. Madrid: Alianza.	Alonso Lotti, F., Cendán Muñiz, I., Ferrero Oteiza, M. E., Roca Ortiz, J., Castillo González, P., Petizco Hernández, A., & Ferreiro, A. (1998). Caracterización patogénica de los recién nacidos con malformaciones múltiples. Revista Cubana de Pediatría, 70 (2), 73-78.	Alonso Lotti, F., Cendán Muñiz, I., Ferrero Oteiza, M. E., Roca Ortiz, J., Castillo González, P., Petizco Hernández, A., & Ferreiro, A. (1998). Caracterización patogénica de los recién nacidos con malformaciones múltiples. Revista Cubana de Pediatría, 70(2), 73-78.
monozygous	monocigótico	Lugones Botell, M., Martínez La Fuente, A. M., Trelles Aguabella, E., & Peraza Méndez, C. T. (1999). Siameses: Presentación de un caso. Revista Cubana de Medicina General Integral, 15(4), 473-475.	Cyrulnik, B. (2007). De cuerpo y alma. Barcelona: Gedisa.	
moral	moral	Casillas, B. B. (2002). Influencia de la edad y de la escolaridad en el desarrollo del juicio moral. Revista electrónica de investigación educativa, 4(2).	Casillas, B. B. (2002). Influencia de la edad y de la escolaridad en el desarrollo del juicio moral. Revista electrónica de investigación educativa, 4(2).	
morbidity	morbilidad	Carvalhoira, A. P., Tonete, V. L., & Parada, M. G. (2010). Sentimientos y percepciones de mujeres en el ciclo embarazo-puerperio que sobrevivieron a una morbilidad materna grave. Rev. Latino-Am. Enfermagem, 18(6), 1187-1194.	Massanet Vila, R., Caminal Magrans, P., & Perera Lluna, A. (2012). Medidas basadas en teoría de grafos y la predicción de la morbilidad de genes. In XXVIII Congreso Anual de la Sociedad Española de Ingeniería Biomédica (pp. 1-5).	

mortality	mortalidad	Banegas, J. R. B., Gañán, L. D., Rodríguez-Artalejo, F., Pérez-Regadera, A. G., Álvarez, F. V., & Enríquez, J. G. (2001). Mortalidad atribuible al tabaquismo en España en 1998. <i>Medicina Clínica</i> , 117(18), 692-694	Ruiz-Ramos, M., Escolar-Pujolar, A., Mayoral-Sánchez, E., Corral-San Laureano, F., & Fernández-Fernández, I. (2006). La diabetes mellitus en España: mortalidad, prevalencia, incidencia, costes económicos y desigualdades. <i>Gaceta Sanitaria</i> , 20, 15-24.	
mother-in-law	suegra	Dictionary		
mourning	luto	Dictionary		
mourning	duelo	dialectal variation		
multicultural	multicultural	Rodríguez, M., Cabrera, F., Espin, J. V., & Marin, M. A. (1997). Elaboración de una escala de actitudes hacia la educación multicultural. <i>Revista de investigación educativa</i> , 15(1), 103-124.	García Castaño, F. J., Pulido Moyano, R. A., & Montes del Castillo, Á. (1997). La educación multicultural y el concepto de cultura	
multiculturalism	multiculturalismo	Villoro, L. (2007). Los retos de la sociedad por venir: ensayos sobre justicia, democracia y multiculturalismo. Fondo de Cultura Económica.		
multifactorial	multifactorial	Almaguer Sabina, Pilar, Mercedes Fonseca Hernández, Margarita Romeo Escobar, and Luis A. Corona Martínez. "Comportamiento de algunos factores de riesgo para malformaciones congénitas en la barriada de" San Lázaro"." <i>Revista Cubana de Pediatría</i> 74, no. 1 (2002): 44-49.		
multifactorial disease	enfermedad multifactorial	Dou Asón, N., García Robés Gener, M., Turro Piti, A., & Regalado García, M. A. (1990). Análisis de algunos factores etiológicos de las fisuras del labio y paladar. <i>Rev. cuba. estomatol</i> , 27(1), 87-93.		

multifactorial inheritance	herencia multifactorial	Fuentes, F. J. R., & Sánchez, M. B. (2009). Mecanismos de herencia no mendeliana. <i>Genética humana</i> , 1.	Almaguer Sabina, P., Fonseca Hernández, M., Romeo Escobar, M., & Corona Martínez, L. A. (2002). Comportamiento de algunos factores de riesgo para malformaciones congénitas en la barriada de " San Lázaro". <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 74(1), 44-49.	
multifactorial threshold	umbral multifactorial	Fuentes, F. J. R., & Sánchez, M. B. (2009). Mecanismos de herencia no mendeliana. <i>Genética humana</i> , 1.	Moreno, L., Bravo, M. L., Valencia, C., Jailler, G., Villegas, L. F., López, O., ... & Arcos-Burgos, M. (1998). Evaluación epidemiológica genética de labio hendido con o sin paladar hendido en genealogías extendidas multigeneracionales pesquisadas en Colombia. <i>Acta méd. colomb</i> , 23(4), 156-61.	
mutation	mutación	Puertas, M. J. (1992). <i>Genética. Fundamentos y perspectivas.</i> McGrawHill Interamericana, Madrid.	de Gracia, J., Álvarez, A., Mata, F., Guarner, L., Vendrell, M., Gadtner, S., & Cobos, N. (2002). Fibrosis quística del adulto: estudio de 111 pacientes. <i>Medicina clínica</i> , 119(16), 605-609.	
narrative	narrativa	Dictionary		
need	necesidad	Dictionary		
need	requerir	dialectal variation		
neediness	necesidad	Dictionary		
neglect	descuidar	Dictionary		
neglect	desatender	dialectal variation		
negligence	negligencia	del Río, M. T. C. (1999). Aspectos médico-legales de la historia clínica. <i>Med Clin (Barc)</i> , 112, 24-28.		
neonate	neonatal	Dictionary		
neonate	recién nacido	dialectal variation		
nephew	sobrino	Dictionary		

neurogenic	neurogénica	Alfieri, A. B., & Cubeddu, L. X. (2004). Efectos de los antagonistas de los receptores NK1 y de la dexametasona sobre la inflamación neurogénica inducida por ciclofosfamida y por radiación X, en la rata. Arch. venez. farmacol. ter, 23(1), 61-66	Sager, C., Burek, C., Duran, V., Corbetta, J. P., Weller, S., Paz, E., ... & López, J. C. (2011). Toxina botulínica-A en el tratamiento de niños con vejiga neurogénica. Cirugia Pediatrica, 24, 38-43	
niece	sobrina	Dictionary		
non-maleficence	no-maleficencia	Rancich, A., Pérez, M., Gelpi, R., & Mainetti, J. (1999). Análisis de los principios éticos de beneficencia y de no-maleficencia en los Juramentos Médicos, en relación al Hipocrático. Gac Med Mex, 135, 345-51.		
noncompliance	incumplimiento	Martín Alfonso, L., Bayarre Vea, H., La Rosa Matos, Y., Orbay Araña, M. D. L. C., Rodríguez Anaya, J., Vento Iznaga, F., & Acosta González, M. (2007). Cumplimiento e incumplimiento del tratamiento antihipertensivo desde la perspectiva del paciente. Revista Cubana de Salud Pública, 33(3), 0-0.		
nondirective counselling	asesoramiento no directivo	Dennis, C. L., & Creedy, D. (2005). Intervenciones psicosociales y psicológicas para la prevención de la depresión posparto. Reproducción de una revisión Cochrane, traducida y publicada en La Biblioteca Cochrane Plus, (3).	Licourt Otero, D., Capote Llabona, N., & Rojas Betancourt, I. (2008). Estrategias y estudios para desarrollar el asesoramiento genético: municipio Pinar del Río, 2000-2006. Revista de Ciencias Médicas de Pinar del Río, 12(2), 80-89.	
nondirective counselling	consejería no directiva	dialectal variation		
nondirectiveness	no directivo	Licourt Otero, D., Capote Llabona, N., & Rojas Betancourt, I. (2008). Estrategias y estudios para desarrollar el asesoramiento genético: municipio Pinar del Río, 2000-2006. Revista de Ciencias Médicas de Pinar del Río, 12(2), 80-89.		

nonjudgemental	no juzgar	Níkleva, D. G. (2009). La convivencia intercultural y su aplicación a la enseñanza de lenguas extranjeras. <i>Ogigia: Revista electrónica de estudios hispánicos</i> , (5), 29-40.		
nonjudgemental	no criticar	dialectal variation		
nonverbal / non-verbal	no verbal	Knapp, M. (1999). Comunicación no verbal. Paidós.		
normal variation	variaciones normales	Ponce, P. (2009). Composición láctea y sus interrelaciones: expresión genética, nutricional, fisiológica y metabólica de la lactación en las condiciones del trópico. <i>Revista de Salud Animal</i> , 31(2), 69-76.		
normalization	normalización	Camargo, M. E., Segura, E. L., Irving, K., Pacheco Souza, J. M., Carvalheiro, J. D. R., Yanovsky, J. F., & Guimaraes, M. C. S. (1987). Normalización del diagnóstico serológico de la enfermedad de Chagas en Las Américas: evaluación de tres años de colaboración.		
norms	norma	Camargo, M. E., Segura, E. L., Irving, K., Pacheco Souza, J. M., Carvalheiro, J. D. R., Yanovsky, J. F., & Guimaraes, M. C. S. (1987). Normalización del diagnóstico serológico de la enfermedad de Chagas en Las Américas: evaluación de tres años de colaboración.		
obligation	obligación	Dictionary		
organizational skill	habilidades de organización	Rief, S. F. S. F. (2008). Cómo tratar y enseñar al niño con problemas de atención e hiperactividad: técnicas, estrategias para el tratamiento del TDA/DAH (No. 616.89-008.47). Paidós,.	Verdejo, A., Orozco-Giménez, C., Meersmans, S. J., Aguilar-Arcos, F., & Pérez-García, M. (2004). Impacto de la gravedad del consumo de drogas sobre distintos componentes de la función ejecutiva. <i>Revista de Neurología</i> ,38(12), 1109-1116.	

orphan disease	enfermedad huérfana	García, M. (2005). Bronquiectasias: ¿todavía una enfermedad huérfana?. Archivos de Bronconeumología, 41(8), 407-409.	de la Paz, M. P., Martínez, M. I., Copa, A., & Arribas, C. M. (2002). Plan de Acción de la Unión Europea y del Estado Español sobre Enfermedades de Baja Prevalencia
overdominant	sobredominancia	Yáñez, G. (1993). La aptitud combinatoria general de líneas de maíz (<i>Zea mays</i> L.) en la explicación de heterosis.	García Padrino, J. (2015). La literatura infantil iberoamericana, ¿esa gran desconocida?. AMESN, (20). http://dx.doi.org/10.14198/amesn.2015.20.01
overestimation	sobrestimar	Candia, R., Letelier, L. M., & Rada, G. (2006). Estudios randomizados interrumpidos precozmente por beneficio: ¿Muy buenos o muy malos?. Revista médica de Chile, 134 (11), 1470-1475.	
overwhelm	agobiar	Dictionary	
overwhelm	abrumar	dialectal variation	
parent	padres	Dictionary	
parenthood	paternidad/maternidad	Dictionary	
parentified child	parentificación del adolescente	Carrasco Carchipulla, A., & Morales Fajardo, K. (2010). Estudio de la parentificación del adolescente con padres migrantes.	LASO, J. (2005). Las relaciones entre padres e hijos después de las separaciones conflictivas. APUNTES DE PSICOLOGÍA, 23 (1), 101-112. Retrieved from http://www.apuntesdepsicologia.es/index.php/revista/article/view/83
partner	pareja	Dictionary	
passive	pasivo (a)	Dictionary	
paternalism	paternalismo	Dictionary	
patient	paciente	Dictionary	
patient rights	derechos de los pacientes	Eugenio, A., Cisneros, R., Barragán, M., Ricardo, G., Lee, M., Ramírez, R., ... & Vázquez, A. M. (2002). Derechos de los pacientes en México. Rev Med IMSS, 40(6), 523-529.	

pedigree	árbol genealógico	Cavalli-Sforza, L. L., & Vivanco, J. (1997). Genes, pueblos y lenguas. Crítica.	VÁZQUEZ-DOMÍNGUEZ, E. L. L. A., CASTAÑEDA-RICO, S. U. S. E. T. T. E., GARRIDO-GARDUÑO, T. A. N. I. A., & GUTIÉRREZ-GARCÍA, T. A. (2009). Avances metodológicos para el estudio conjunto de la información genética, genealógica y geográfica en análisis evolutivos y de distribución. Revista chilena de historia natural, 82(2), 277-297.
peer relation	relaciones entre colegas	Yañez Gallardo, R., Arenas Carmona, M., & Ripoll Novales, M. (2010). El impacto de las relaciones interpersonales en la satisfacción laboral general. Liberabit, 16(2), 193-202.	Amaro Cano, M. D. C. (2004). El método científico de enfermería, el Proceso de Atención, y sus implicaciones éticas y bioéticas. Revista Cubana de Enfermería, 20(1), 1-1.
peer support	apoyo entre colegas	Yañez Gallardo, R., Arenas Carmona, M., & Ripoll Novales, M. (2010). El impacto de las relaciones interpersonales en la satisfacción laboral general. Liberabit, 16(2), 193-202.	Ortega, M. J. B. (1997). EL APOYO A LA DIVERSIDAD COMO ASESORAMIENTO CURRICULAR Y ORGANIZATIVO: APOYO INTERNO. Asesoramiento curricular y organizativo en educación, 13(3), 133.
penetrance	penetrancia	López, F. M. (2004). ¿ Se pueden prevenir las enfermedades alérgicas?. JANO, 66(1.502), 31.	Rodríguez, F. J. I. (2014). Genética y genómica de las hipercolesterolemias. Anales (Reial Acadèmia de Medicina de la Comunitat Valenciana), (15), 28.
perception	percepción	Ramírez-Sánchez, T. D. J., Nájera-Aguilar, P., & Nigenda-López, G. (1998). Percepción de la calidad de la atención de los servicios de salud en México: perspectiva de los usuarios. Salud pública de México, 40(1), 1-10.	
personalized medicine	medicina personalizada	Hidalgo-Miranda, A., & Jiménez-Sánchez, G. (2009). Bases genómicas del cáncer de mama: avances hacia la medicina personalizada. salud pública de méxico, 51, s197-s207.	Anaya, J. M. (2014). Acceso a la atención en salud: En busca de la medicina personalizada y el sistema P5. Revista Medicina, 36 (1), 9-12.
perspective	perspectiva	Dictionary	

perspective	punto de vista	dialectal variation		
phase	fase	Orengo Ferriz, D. Fundamentos de biología molecular.	Wilches, R., Vega, H., Echeverri, O., & Barrera, L. A. (2006). Colombian haplotypes of the Gaucher disease-causing N370S mutation may originate from a possible common ancestral haplotype. <i>Biomédica</i> , 26(3), 434-441.	
phenocopy	fenocopia	Pascual, J. M. (2006). Fenocopias neurológicas. <i>Revista de neurología</i> , 43(12), 753-757.	Porras, L. R., & Vorts, H. R. (2008). Identificación de genes causales y de susceptibilidad para enfermedades de herencia Mendeliana y compleja. <i>Acta Médica Costarricense ISSN 0001-6012</i> , 51(1).	
phenotypic	fenotipico	Blasco, A., Baselga, M., & García, F. (1983). Análisis fenotípico de caracteres productivos en el conejo para carne. I. Caracteres de crecimiento. <i>Arch. Zootecn</i> , 32(123), 111-130.	Carvajal, R., Herrera, C., & Porcile, A. (2010). Espectro fenotípico del síndrome de ovario poliquístico. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 75(2), 124-132.	
phenotype	fenotipo	Navarro, H., Kolbach, M., Repetto, G., Guiraldes, E., Harris, P., Foradori, A., ... & Sánchez, I. (2002). Correlación genotipo-fenotipo de un grupo de pacientes con fibrosis quística. <i>Revista médica de Chile</i> , 130(5), 475-481.	Artigas-Pallarés, J., & Brun-Gasca, C. (2004). ¿ Se puede atribuir el fenotipo conductual del síndrome X frágil al retraso mental y al trastorno por déficit de atención/hiperactividad. <i>Rev Neurol</i> , 38(1), 7-11.	
phenytoin	fenitoina	Gabarro, M. B. (1999). El cumplimiento terapéutico. <i>Pharm care esp</i> , 1, 97-106.	FICA, A. (2004). Tratamiento de infecciones fúngicas sistémicas Primera parte: fluconazol, itraconazol y voriconazol. <i>Revista chilena de infectología</i> , 21(1), 26-38.	
physician	medico	Dictionary		
plan	plan	Dictionary		
plan	proyecto	dialectal variation		

plan of care	plan de cuidado	Varo, J. (1995). La calidad de la atención médica. <i>Med Clin (Barc)</i> , 104, 538-40.	Moyano, G. L., Mansilla, C. R., Quesada, M. D. M. M., Quiroga, G. A. C., & Moreno, M. D. (2007). Aplicación de un plan de cuidados de enfermería en un programa de insuficiencia cardiaca. <i>Enfermería en cardiología: revista científica e informativa de la Asociación Española de Enfermería en Cardiología</i> , (41), 25-32.	
polygenic disorders	desorden poligenico	Rodríguez, A. J., Gutiérrez, J., Balthazar, V., Uribe, F., Bedoya, G., Alfaro, J. M., & Pineda Trujillo, N. (2009). Posible implicación del gen RNASEH1 en la etiología de Diabetes Mellitus tipo 1. <i>Biosalud</i> , 8(1), 142-52.	Martínez-Murillo, C., Romo-Jiménez, A., Zavala-Hernández, C., Gaminio-Gómez, E., Montaña-Figueroa, E. H., Ramos-Peñañiel, C., & Collazo-Jaloma, J. (2010). Trombofilia primaria en México; experiencia de una institución. <i>Rev Med Hosp Gen Mex</i> , 73(4), 225-230.	
positive reappraisal	reevaluacion positiva	Rodrigues, A. B., & Chaves, E. C. (2008). Stressing factors and coping strategies used by oncology nurses. <i>Revista latino-americana de enfermagem</i> , 16(1), 24-28.	Londoño, N. H., Henao López, G. C., Puerta, I. C., Posada, S., Arango, D., & Aguirre-Acevedo, D. C. (2006). Propiedades psicométricas y validación de la Escala de Estrategias de Coping Modificada (EEC-M) en una muestra colombiana. <i>Universitas Psychologica</i> , 5(2), 327-350.	
practice	practica	Buen, J. M., Peiró, S., Márquez Calderón, S., & Meneu de Guillerna, R. (1998). Variaciones en la práctica médica: importancia, causas e implicaciones. <i>Med Clin (Barc)</i> , 110, 382-390.	Tizón Garcia, J. L. (1996). Componentes psicológicos de la práctica médica. Barcelona: Bibliària.	
preconceived idea	idea preconcebida	Giordan, A. (1985). Interés didáctico de los errores de los alumnos. <i>Enseñanza de las Ciencias</i> , 3(1), 011-17.	González Pardo, H., & Pérez Álvarez, M. (2007). La invención de trastornos mentales: ¿escuchando al fármaco o al paciente. Madrid: Alianza Editorial[Links].	

preconception	preconcepción	Margarit, S. (2008). Cáncer hereditario de mama. Revista chilena de radiología, 14(3), 135-141.	ROJAS, A. E. C., ECHEVERRI, E. G. M., DIAZ, F. A. P., & MORENO, M. L. M. Guía de consulta preconcepcional.	
predictive test	pruebas predictivas	Mirabal Rodríguez, C., González Sánchez, E., & Aragón Palmero, F. J. (2003). Discriminación diagnóstica de las pruebas de predicción de la vía aérea difícil. Revista Cubana de Cirugía, 42(2), 0-0.	Sánchez, N., Fidas, M., Ayala Barahona, T., Arredondo Soberón, F., & Allen Morgan, M. (1997). Algunos conceptos sobre preclamsia eclampsia y los avances en su evaluación por algunas pruebas de laboratorio. Ginecol. Obstet. Mex, 65(7), 300-4.	
predictive testing protocol	protocolo de pruebas predictivas	Sánchez, N., Fidas, M., Ayala Barahona, T., Arredondo Soberón, F., & Allen Morgan, M. (1997). Algunos conceptos sobre preclamsia eclampsia y los avances en su evaluación por algunas pruebas de laboratorio. Ginecol. Obstet. Mex, 65(7), 300-4.	Mirabal Rodríguez, C., González Sánchez, E., & Aragón Palmero, F. J. (2003). Discriminación diagnóstica de las pruebas de predicción de la vía aérea difícil. Revista Cubana de Cirugía, 42(2), 0-0.	
predisposition	predisposicion	Hernández Triana, M., & Ruiz Álvarez, V. (2007). Obesidad, una epidemia mundial: Implicaciones de la genética. Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas, 26(3), 0-0.	Ruiz Flores, P., Calderón, G., Laura, A., & Barrera Saldaña, H. A. (2001). Genética del cáncer de mama. BRCA1 y BRCA2: los principales genes del predisposición a la enfermedad. Rev. invest. clín, 53(1), 46-64.	
prejudice	prejuicio	Billorou, M. J. (2007). Madres y médicos en torno a la cuna. Ideas y prácticas sobre el cuidado infantil (Buenos Aires, 1930-1945). La aljaba, 11, 167-192.	Díaz Romero, R. M., Martínez Sánchez, C., Vertiz Ramírez, J., & Rodríguez Saldívar, M. (1998). Mitos, prejuicios y realidades del tratamiento odontológico durante el embarazo. Opinión Médica. Ginecol. obstet. Méx, 66(12), 507-11.	
premutation	premutación	FAMILAR, H. COMPARACIÓN DE PCR-ASO Y EL MÉTODO TETRA PRIMER ARMS-PCR PARA IDENTIFICAR EL RS4731702 (C/T) DEL GEN KRÜPPEL-LIKE FACTOR 14.	Romero, M. C. M. (2012). Genética aplicada a la reproducción humana. Eubacteria, (28), 4.	
presentation	presentación	Polanco, I., & Ribes, C. (1995). Enfermedad celíaca. Pediatría Integral, 1(2), 124.		

presymptomatic	pre-sintomática	Franceschi, K. J., Guerrero, G., Fontana, N., Aceveo, O., & Alemán, L. (2011). Incidentaloma en evaluación pre trasplante de donante vivo. Rev Venez Oncol.[Internet], 23(1), 42-5.		
presymptomatic testing	prueba pre-sintomática	Morgado, H. V., Vilatela, M. E. A., López, M. L., Fresan, A., Apiquián, R., Nicolini, H., ... & Icaza, M. E. M. M. (2007). Factores genéticos involucrados en la susceptibilidad para desarrollar enfermedad de Parkinson. Salud Mental, 30(1), 16.		
prevention	prevención	de Velasco, J. A., Cosín, J., de Oya, M., de Teresa, E., & grupo de investigadores del estudio PRESENTE. (2004). Programa de intervención para mejorar la prevención secundaria del infarto de miocardio. Resultados del estudio PRESENTE (PREvención SEcuNdaria TEmprana). Revista española de cardiología, 57(2), 146-154.		
preventive	preventivo/a	Afonso, M. C. G., Pérez, P. R. Á., Pérez, L. C., & Benítez, J. T. B. (2007). El abandono de los estudios universitarios: factores determinantes y medidas preventivas. Revista española de pedagogía, 71-85.		
privacy	privacidad	Cohen, J. L., & Bernal, G. E. (1999). Para pensar de nuevo la privacidad: la autonomía, la identidad y la controversia sobre el aborto. debate feminista, 19, 9-53.		
proband	probando	Iglesias, P., Díez, J. J., & Tarugi, P. (2009). Hipobetalipoproteinemia familiar: caracterización clínica de una nueva mutación en el gen de la apolipoproteína B. Medicina clínica, 133(2), 57-60.	Urzúa, B., Ortega, A., Rodríguez, L., & Morales, I. (2005). genético, clínico y molecular de una familia afectada con una malformación del esmalte dental. Revista médica de Chile, 133(11), 1331-1340.	
proband	paciente	dialectal variation		
proband	consultante	dialectal variation		

process	proceso	Martínez, M. J. B. (2009). Realización e interpretación del árbol genealógico. Revista española de pediatría: clínica e investigación, 65(1), 15-19.		
professional development	desarrollo profesional	Imbernón, F. (1994). La formación y el desarrollo profesional del profesorado: hacia una nueva cultura profesional (Vol. 119). Graó.	Salas Perea, R. S. (2000). La calidad en el desarrollo profesional: avances y desafíos. Educación Médica Superior, 14 (2), 136-147.	
prognosis	pronóstico	Devilat, M., Germain, L., & Valenzuela, B. (1983). Pronóstico a largo plazo en niños con crisis epilépticas tratadas por 5 años. Revista chilena de pediatría, 54(5), 319-324.		
prognostic	pronosticador	Manley, B. J., Dawson, J. A., Kamlin, C. O. F., Donath, S. M., Morley, C. J., & Davis, P. G. (2010). La evaluación clínica de los prematuros extremos en la sala de partos es un mal pronosticador de supervivencia. Novedades en Neonatología, 125, 14.		
program	programa	Dictionary		
projection	proyección	Dictionary		
prophylactic	profiláctico	Bucaneve, G., Micozzi, A., Menichetti, F., Martino, P., Dionisi, M. S., Martinelli, G., ... & Cilloni, D. (2005). Análisis crítico de un artículo: Levofloxacinoprofiláctico en pacientes neutropénicos. N Engl J Med, 353, 977-87.	García, A., Hernando, M. T., Manzanar, L., & Pastor, J. C. (1991). Tratamiento profiláctico de la vitreorretinopatía proliferante (VRP). Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología, 60(3), 315-322.	
propositus	propósito	Ordóñez González, A., & De la Calle, C. (2007). Caracterización de tres mutaciones en el gen de la antitrombina. Mapfre Medicina, 18(4), 274-283.	Messina Baas, O. M., & Cuevas Covarubias, S. (2010). Enfermedad de Norrie: presentación de un caso familiar. Rev Mex Oftalmol, 79(1), 37-9.	
provider	proveedor	Buen, J. M., Peiró, S., Márquez Calderón, S., & Meneu de Guillerna, R. (1998). Variaciones en la práctica médica: importancia, causas e implicaciones. Med Clin (Barc), 110, 382-390.	Buglioli, M., Gianneo, O., & Mieres, G. (2002). Modalidades de pago de la atención médica. Revista Médica del Uruguay, 18 (3), 198-210.	

psychological history	historia psicológica	Arroyo, R., Morales, G., Silva, H., Camacho, I., & Canales, C. (2015). Análisis funcional del conocimiento previo: sus efectos sobre el ajuste lector. <i>Acta Colombiana de Psicología</i> , 11(2), 55-64.		
psychological impact	impacto psicológico	Corral, M. M., Febrero, M. M., & Izquierdo, J. P. (2007). El impacto psicológico del cáncer de pulmón en el paciente y su familia. <i>Mapfre medicina</i> , 18(2), 108-113.		
psychological stress	estrés psicológico	Macías, M. A., Orozco, C. M., Amaris, M. V., & Zambrano, J. (2013). Estrategias de afrontamiento individual y familiar frente a situaciones de estrés psicológico. <i>Psicología desde el Caribe</i> , 30(1).		
psychosocial	psicosocial	Craig, G. J., Baucum, D., Hernández, J. C. P., & Salinas, M. E. O. (2001). <i>Desarrollo psicológico</i> . México: Pearson Educación.		
psychotherapy	psicoterapia	Bleichmar, H. (2008). <i>Avances en psicoterapia psicoanalítica: hacia una técnica de intervenciones específicas</i> (Vol. 168). Paidós.		
question	pregunta	Dictionary		
rage	rabia	Dictionary		
rage	furia	dialectal variation		
rare disease	enfermedades raras	Gómez, C. E., Santos, I. M., & de La Paz, M. P. (2005). Análisis de la producción científica española sobre enfermedades raras: 1990-2000. <i>Medicina clínica</i> , 125(9), 329-332.		
rationalization/ rationalisation	racionalización	Gómez, E. S. (1994). Legitimación y racionalización: Weber y Habermas: la dimensión normativa de un orden secularizado (Vol. 83). <i>Anthropos Editorial</i> .		

reactivation	reactivación	Barrios-Payán, J. A., Castañón-Arreola, M., Flores-Valdez, M. A., & Hernández-Pando, R. (2010). Aspectos biológicos, clínicos y epidemiológicos de la tuberculosis latente: Biological, clinical and epidemiological aspects of latent tuberculosis. salud pública de méxico, 52(1), 70-78.		
reassurance	reasegurar	Kuten, E. Actualización del tratamiento farmacológico de la Depresión Mayor (DSM IV TR).		
recall	recordar	Dictionary		
recessive	recesivo	Huillca-Huerta, D. A., Yllescas-Estela, L. G., Huerta-Medina, E. A., Martín-Howard, S., & Pedro, E. (2015). Neumonía necrotizante asociada a infección por influenza A H1N1 en un niño con mucopolisacaridosis tipo II: Caso clínico. Arch. argent. pediatr, 113 (1), e1-e5.		
recessive disorder	desorden recesivo	Huillca-Huerta, D. A., Yllescas-Estela, L. G., Huerta-Medina, E. A., Martín-Howard, S., & Pedro, E. (2015). Neumonía necrotizante asociada a infección por influenza A H1N1 en un niño con mucopolisacaridosis tipo II: Caso clínico. Arch. argent. pediatr, 113 (1), e1-e5.		
recessive inheritance	herencia recesiva	Ramírez Castro, T., Lorenzo González, M. E., & Hernández Baguer, R. (2003). Retinosis pigmentaria con herencia recesiva ligada al cromosoma x. Caracterización oftalmológica. Revista Cubana de Oftalmología, 16(2), 0-0.		
recessive trait	rasgo recesivo	Messina Baas, O. M., & Cuevas Covarubias, S. (2010). Enfermedad de Norrie: presentación de un caso familiar. Rev Mex Oftalmol, 79(1), 37-9.		

recurrence risk	riesgo de recurrencia	Clua-Espuny, J. L., Piñol-Moreno, J. L., Gil-Guillén, V. F., Orozco-Beltrán, D., Panisello-Tafalla, A., Lucas-Noll, J., ... & Pla-Farnós, R. (2012). Resultados de prevención cardiovascular primaria y secundaria en pacientes con ictus: riesgo de recurrencia y supervivencia asociada (estudio Ebrictus). <i>Rev Neurol</i> , 54(2), 81-92.		
redirect	redirigir	Valerio, N. G. (2004). Terapia racional emotiva aplicada al tratamiento del juego patológico. <i>RET: Revista de toxicomanías</i> , (39), 25-28.	Albendea Ortega, R., Fernández Aransay, I., Fernández López, R., Novo Blanco, J. C., & Rodríguez Picó, S. (2006). Habilidades del psicólogo en drogodependencias. <i>Normas de Publicación</i> .	
reduced penetrance	penetrancia reducida	Menéndez, I., Ponce de León, M., Carrillo, B., & Gil, J. L. (1998). Sorderas neurosensoriales no sindrómicas: Análisis de la herencia en 10 familias. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 70(2), 92-99.	Morales Peralta, E. (2008). Pertinencia de las técnicas de laboratorio para el diagnóstico de enfermedades genéticas. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 80(2), 0-0.	
reframing	reformular	Viaplana, G. F., Gutiérrez, L. A. S., Espada, A. Á., & Rodríguez, V. S. (2001). Implicaciones terapéuticas de los conflictos cognitivos. <i>Revista Argentina de Psicología Clínica</i> , 10(1), 5-13.	Hough, M. (1999). <i>Técnicas de orientación psicológica</i> (Vol. 80). Narcea Ediciones.	
reject	rechazar	Dictionary		
relationship	relación	Dictionary		
release of information (ROI) form	formas de liberación de información (ROI)	"Family Choice Guide". Mercy Maricopa Integrated Care. N.p., 2016. Web. 19 Oct. 2016.		
religion	religión	Dictionary		
representativeness	representatividad	Dictionary		
repression	represión	Dictionary		
reproduction	reproducción	HUMANA, C. C. D. R. (2007). Fragmentación del ADN espermático y su implicación en la fertilidad. <i>Revista Iberoamericana de Fertilidad</i> , 24(5), 305-313.		

resilience	resiliencia	Quiceno, J., & Vinaccia, S. (2013). Resiliencia, percepción de enfermedad, creencia, afrontamiento espiritual religioso y calidad de vida relacionada con la salud en pacientes con diagnóstico de artritis reumatoide. <i>Psicología desde el Caribe</i> , 30(3), 590-619.		
resilience	tenacidad	dialectal variation		
resistance	resistencia	McLaren, P., & Puiggrós, A. (1994). <i>Pedagogía crítica, resistencia cultural y la producción del deseo</i> . Buenos Aires: Aique.		
resource	recurso	Querol, D. (1988). Recurso genético, nuestro tesoro olvidado. In <i>Recurso genético, nuestro tesoro olvidado</i> . Industrial Gráfica.		
respect	respeto	Dictionary		
response	respuesta	Dictionary		
responsibility	responsabilidad	Dictionary		
restate	reiterar	Dictionary		
retest	repetir la prueba/examen	Martín, V., Pérez, I., García, L. S., Alonso, I., del Canto, M., & Caylà, J. A. (2012). ¿ Es útil repetir la prueba de la tuberculina (fenómeno Booster) para la detección de infección tuberculosa al ingreso en prisión?. <i>Revista Española de Sanidad Penitenciaria</i> , 3 (2).		
risk	riesgo	Bueno, M., & Ramos, F. J. (2000). Bioética, genética y pediatría. <i>An Esp Pediatr</i> , 52(551), 30-33.		
risk assessment	evaluación del riesgo	Hernández Triguero, Y., Suárez Crespo, M., Rivera Esquivel, M. C., & Rivera Esquivel, V. C. (2013). La genética comunitaria en los programas de diagnóstico prenatal. <i>Revista de Ciencias Médicas de Pinar del Río</i> , 17 (3), 80-91.		
risk communication	comunicación del riesgo	i Coma, J. F. (2005). Comunicación de riesgo y espirales del miedo. <i>Comunicación y sociedad</i> , (3), 95-119.		

risk interpretation	interpretación del riesgo	Martín Ruiz, M. R. (1996). Programa de prevención de anemia falciforme (III): La electroforesis de hemoglobina: indicación e interpretación. Revista Cubana de Medicina General Integral, 12(2), 141-144.		
risk perception	percepción de riesgo	Cruzado, J. A., Segura, P. P. P., & Olivera, H. (2007). Consecuencias y necesidades de la intervención psicológica en consejo genético para mujeres en riesgo de cáncer de mama hereditario. Psicooncología, 4(2/3), 465.		
scenario	escenario	Lapalma, A. I. (2001). El escenario de la intervención comunitaria. Revista de Psicología, 10(2), Pág-61.		
screening test	prueba de cribado	Fortuny, A., Farre, M. T., Borrell, A., Casals, E., Mercade, I., Seres, A., & Cararach, V. (2004). Cribado bioquímico y ecográfico de aneuploidía fetal en el segundo trimestre de la gestación. Progresos de Obstetricia y Ginecología, 47(6), 257-263.	Goncé, A., Borrell, A., Casals, E., Steinvarcel, F., Serés, A., Cararach, V., & Gratacós, E. (2008). Cribado de aneuploidía en gestación gemelar: resultados de la aplicación del test combinado. Progresos de obstetricia y ginecología, 51(10), 577-585.	
second cousin	primo segundo	Dictionary		
second-degree relative	familiar de segundo grado	Dictionary		
segregation	segregación	Acosta, M. T. (2007). Aspectos genéticos y moleculares en el trastorno por déficit de atención/hiperactividad: búsqueda de los genes implicados en el diagnóstico clínico. Rev Neurol, 44(Supl 2), S37-41.		
self-awareness	conciencia propia	Dictionary		
self-confidence	autoconfianza	Dictionary		
self-control	control de sí mismo	Dictionary		

self-disclosure	autorevelación	Birkbeck, C. (1995). La conducta problemática juvenil según dos encuestas de auto-revelación realizadas en la ciudad de Mérida (1986, 1995). Revista Cenipec, 16, 35-68.		
self-esteem	autoestima	Branden, N. (1995). Los seis pilares de la autoestima. Paidós.		
self-image	imagen de uno mismo	Sánchez, I. M., Olivas, R. N., & Jiménez, S. Y. (2009). Estereotipos de género entre los adolescentes españoles: imagen prototípica de hombres y mujeres e imagen de uno mismo. Información psicológica, (95), 77-86. Chicago		
self-reflection	autorreflexión	Smitter, Y. (2008). Lineamientos para la autoevaluación del desempeño docente en las funciones de docencia, investigación y extensión en el instituto pedagógico de Miranda" José Manuel Siso Martínez@. Investigación y Postgrado, 23(3), 281-298. Chicago		
sender	remitente	Dictionary		
sensitive	sensible	Dictionary		
severity	severidad	Dictionary		
sex reversal	inversión de sexo	Mead, M., & Malinow, I. (1982). Sexo y temperamento en tres sociedades primitivas. Paidós.		
sex-influenced	influenciada por el sexo	Berruecos, J. M., Valencia, M., & Castillo, H. (1975). Genética del borrego tabasco o peligüey. Revista Mexicana de Ciencias Pecuarias, (29), 59-65.		
sex-limited	limitadas por el sexo	Berruecos, J. M., Valencia, M., & Castillo, H. (1975). Genética del borrego tabasco o peligüey. Revista Mexicana de Ciencias Pecuarias, (29), 59-65.		
shame	vergüenza	Dictionary		
sibling	hermano/hermana	Dictionary		

sibship	hermandad	Dictionary	
silent carrier	portador silencioso	Renauld, G. S., & Romero, W. R. (2009). Síndromes talasémicos. Nuevos conceptos y estado actual del conocimiento en Costa Rica. Acta Médica Costarricense ISSN 0001-6012, 48(4).	Díaz, A., Urrutia, M. E., Roos, A., & Lagos, G. Caso clínico y revisión de la literatura.
sincere	sincero	Dictionary	
sincere	genuino	dialectal variation	
single-gene disorder	desordenes monogenéticos	Salas-Alanis, J. C., López-Lozano, H. E., & Mcgrath, J. (2007). Factores de riesgo genético en dermatitis atópica: Tecnología de punta. Dermatología Cosmética, Médica y Quirúrgica, 5(2), 101-104.	Bravo Alvarado, J. R. (2011). Prevalencia de hipertensión arterial y evaluación del tratamiento en las trabajadoras del mercado Reina de el Cisne de la ciudad de Loja periodo Abril-Septiembre del 2011.
single-gene disorder	trastornos monogenéticos	dialectal variation	
single-gene disorder	trastornos de un solo gen	dialectal variation	
sister-in-law	cuñada	Dictionary	
social history	historia social	Thompson, E. P., & Carazo, J. (1989). Folklore, antropología e historia social. Historia social, 81-102.	Hobsbawm, E. J., & Garrayo, M. F. (1991). De la historia social a la historia de la sociedad. Historia social, 5-25.
social isolation	aislamiento social	Kaztman, R. (2008). Seducidos y abandonados: pobres urbanos, aislamiento social y políticas públicas.	Stefani, D., Seidmann, S., Pano, C., & Acrich, L. (2003). LOS CUIDADORES FAMILIARES DE ENFERMOS CRONICOS: SENTIMIENTO DESOLEDAD, AISLAMIENTO SOCIAL V ESTILOSDE AFRONTAMIENTO.I.Revista latinoamericana de Psicología, 35(1), 55-65.
social support	apoyo social	Feldman, L., Goncalves, L., Chacon-Puignau, G., Zaragoza, J., Bagés, N., & De Pablo, J. (2008). Relaciones entre estrés académico, apoyo social, salud mental y rendimiento académico en estudiantes universitarios venezolanos. Universitas Psychologica, 7(3), 739-751.	De Roda, A. B. L., & Moreno, E. S. (2001). Estructura social, apoyo social y salud mental. Psicothema, 13(1), 17-23.

social withdrawal	aislamiento social	Kaztman, R. (2008). Seducidos y abandonados: pobres urbanos, aislamiento social y políticas públicas.	Stefani, D., Seidmann, S., Pano, C., & Acrich, L. (2003). LOS CUIDADORES FAMILIARES DE ENFERMOS CRONICOS: SENTIMIENTO DESOLEDA, AISLAMIENTO SOCIAL V ESTILOS DE AFRONTAMIENTO. Revista latinoamericana de Psicología, 35(1), 55-65.	
social withdrawal	retraimiento social			
social services	servicios sociales	Casado, D., & Guillén, E. (2001). Manual de servicios sociales. Editorial CCS.	Rodríguez, F. G., Rubio, J. M. L., & Expósito, L. J. (1995). Habilidades sociales y salud. Ediciones Pirámide.	
social work	trabajo social	Carballeda, A. J. M. (2006). El trabajo social desde una mirada histórica centrada en la intervención: del orden de los cuerpos al estallido de la sociedad. Espacio Editorial.	Healy, K. (2001). Trabajo social: perspectivas contemporáneas. Ediciones Morata.	
social worker	trabajador social	Luna, E. L., & Maldonado, M. Y. C. (2006). Competencias laborales del trabajador social vistas desde el mercado laboral. Tabula Rasa: revista de humanidades, 5, 261-296.	Hernández, D. E. A. C. (2008). Trabajo social y mediación judicial. El trabajador social forense como mediador en el contexto de la mediación penal de menores. Humanismo y trabajo social, 7, 135-154.	
socioeconomic status	nivel socioeconomico	Alvarez, M. L., Wurgaft, F., & Salazar, M. E. (1982). Mediciones del nivel socioeconomico bajo urbano en familias con lactante desnutrido. Arch. latinoam. nutr, 32(3), 650-62.	Jadue, G. (1997). Factores ambientales que afectan el rendimiento escolar de los niños provenientes de familias de bajo nivel socioeconómico y cultural. Estudios pedagógicos (Valdivia), (23), 75-80.	
son-in-law	cuñado	Dictionary		
sorry	perdón	Dictionary		

spectrum	espectro	Fuentes-Biggi, J., Ferrari-Arroyo, M. J., Boada-Muñoz, L., Touriño-Aguilera, E., Artigas-Pallarés, J., Belinchón-Carmona, M., ... & Díez-Cuervo, A. (2006). Guía de buena práctica para el tratamiento de los trastornos del espectro autista. <i>Rev Neurol</i> , 43(7), 425-38.		
spiritual	espiritual	Dictionary		
spirituality	espiritualidad	Dictionary		
sporadic	esporádico	Wohlk, N., Becker, P., Youlton, R., J Cote, G., & F Gagel, R. (2001). Mutaciones de línea germinal del proto-oncogen RET en pacientes chilenos con cáncer medular tiroideo hereditario y esporádico. <i>Revista médica de Chile</i> , 129(7), 713-718.		
spouse	esposo/esposa	Dictionary		
spouse	conyugue	dialectal variation		
standard of care (practice)	normas asistenciales	Báscolo, E. (2010). Gobernanza de las organizaciones de salud basados en Atención Primaria de Salud. <i>Rev Salud Pública</i> , 12(1), 8-27.	Velázquez Pupo, A., Rodríguez Reyes, H., Sánchez Hernández, E., Duconger Danger, M., & Benítez Sánchez, E. (2010). Análisis de la situación de salud en una comunidad especial. <i>Medisan</i> , 14(2), 0-0.	
non-specific symptom	sintomas inespecíficos	Agudelo, D., Buela-Casal, G., & Spielberger, C. D. (2007). Ansiedad y depresión: el problema de la diferenciación a través de los síntomas. <i>Salud Mental</i> , 30(2), 33-41.	Trucco, M. (2002). Estrés y trastornos mentales: aspectos neurobiológicos y psicosociales. <i>Revista chilena de neuropsiquiatría</i> , 40, 8-19.	
symptom	síntoma	Dictionary		
step-child	hijastro	Dictionary		
step-father	padrastra	Dictionary		
step-mother	madrastra	Dictionary		
stereotype	estereotipo	Cuadrado, I. (2004). Valores y rasgos estereotípicos de género de mujeres líderes. <i>Psicothema</i> , 16(2), 270-275.	Morales, J., & López-Sáez, M. (1996). Creencias estereotípicas sobre la mujer: Reflexiones en torno a algunos datos de la situación en España.	

stigmatization	estigmatización	Valdivieso, H. (1983). Prestigio y estigmatización: factor determinante en la enseñanza institucionalizada de la lengua materna. <i>Revista de Lingüística Teórica y aplicada</i> , 21, 137-142.	Amaya, A., Canaval, G. E., & Viáfara, E. (2005). Estigmatización de las trabajadoras sexuales: influencias en la salud. <i>Colombia Médica</i> , 36(3 Supl 2), 65-74.	
strategy	estrategia	KRAJEWSKI, Lee J.; RITZMAN, Larry P. <i>Administración de operaciones: estrategia y análisis</i> . Pearson educación, 2000.	Porter, M., & Kramer, M. R. (2006). <i>Estrategia y sociedad</i> . <i>Harvard business review</i> , 84(12), 42-56.	
strength	fuerza	Dictionary		
stress	estrés	Echeburúa, E., Corral, P. D., Amor, P. J., Zubizarreta, I., & Sarasua, B. (1997). Escala de gravedad de síntomas del trastorno de estrés postraumático: propiedades psicométricas. <i>Análisis y modificación de conducta</i> , 23(90), 503-526.		
stress	tensión	dialectal variation		
sublimation	sublimación	Valderrama, J. O., & Faúndez, C. (2006). Parámetros Numéricos en el Método de los Algoritmos Genéticos para el Cálculo de la Solubilidad y la Presión de Sublimación. <i>Información tecnológica</i> , 17(6), 119-124.	Pardo, M., & Niranján, K. (2011). Modelación de la relación entre la cinética de congelación y la cinética de sublimación en extractos de café. <i>Revista Ingeniería y Competitividad</i> , 8(2), 25-33.	
suicidal behavior	conducta suicida	Larraguibel, Q., González, M., Martínez, N., & Valenzuela, G. (2000). Factores de riesgo de la conducta suicida en niños y adolescentes. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 71(3), 183-191.		
suicidal thought	pensamiento suicida	Participan, M. (2011). Conducta autolesiva e ideación suicida en estudiantes de Enseñanza Secundaria Obligatoria. Diferencias de género y relación con estrategias de afrontamiento. <i>Actas Esp Psiquiatr</i> , 39(4), 226-35. ISO 690		
summary letter	informe médico	Informe Medico Banorte - Seguros Banorte		
summary letter	resumen médico	dialectal variation		

supervision	supervision	PSICOLÓGICA, Terapia. Supervisión en psicoterapia: una posición sustentada en la experiencia clínica. Terapia psicológica, 2005, vol. 23, no 2, p. 75-84.		
supervisor	supervisión	Oliveira-Monteiro, N. R. D., & Nunes, M. L. T. (2008). Supervisor de psicología clínica: um professor idealizado?. PsicoUSF, 13(2), 287-296.		
support	apoyo	Dictionary		
support group	grupo de apoyo	Cerezo, M. V., Ortiz-Tallo, M., & Cardenal, V. (2009). Expresión de emociones y bienestar en un grupo de mujeres con cáncer de mama: una intervención psicológica. Revista Latinoamericana de psicología, 41(1), 131-140.		
contiguous gene syndromes	síndrome de genes contiguos	Herreros, M. B. I., Ascurra, M. I. I., & Franco, R. I. (2007). El Síndrome de Williams-Reporte de tres casos Williams syndrome-Report of three cases.	HERNÁNDEZ, A. (2008). Síndrome de Wolf-Hirschhorn: Microdelección distal del brazo corto del cromosoma 4. Revista chilena de pediatría, 79(1), 50-53.	
deletion syndrome	síndrome por delección	Morales Peralta, E., Viñas Portilla, C., Pérez Giardinú, J., & Collazo Mesa, T. (2005). Fenotipo turneriano asociado al cromosoma Y en anillo. Revista Cubana de Pediatría, 77(1), 0-0.		
deletion syndrome	síndrome de delección	dialectal variation		
duplication syndrome	síndrome por duplicación	Ruiz Botero, F., Saldarriaga Gil, W., & Isaza de Lourido, C. (2016). Síndrome de duplicación 7q11. 23: Primer caso descrito en América Latina. Archivos argentinos de pediatría, 114(1), e1-e4. ISO 690		
duplication syndrome	síndrome de duplicación	dialectal variation		
syndrome	síndrome	Ruiz Botero, F., Saldarriaga Gil, W., & Isaza de Lourido, C. (2016). Síndrome de duplicación 7q11. 23: Primer caso descrito en América Latina. Archivos argentinos de pediatría, 114(1), e1-e4.		

tension	tensión	Dictionary		
tentative	tentativo	Dictionary		
tentative	preliminar	dialectal variation		
therapeutic professional relationship	relacion profesional terapeutica	Casanova, M. J. A., del Carmen Hernández, M., & García, J. F. S. La doble estigmatización.		
third-degree relative	familiar de tercer grado	Dictionary		
threshold of expression	umbral de expresión	Berretta, R., Cotta, C., Hourani, M., Mendes, A., & Moscato, P. Hacia una Mejor Compresión del Perfil Genético de la Enfermedad de Alzheimer a Través de Metaheurísticas. Chicago Berretta, R., Cotta, C., Hourani, M., Mendes, A., & Moscato, P. Hacia una Mejor Compresión del Perfil Genético de la Enfermedad de Alzheimer a Través de Metaheurísticas. Chicago	Álvarez, C., & Santana, O. (2007). Asimetría de pliegues, signo equívoco para el diagnóstico de la Displasia del Desarrollo de la Cadera.	
toddler	niño pequeño	Dictionary		
tolerance	tolerancia	Dictionary		
trait	rasgo	Fernández, M., Lara, A. J., Cala, F. R., Castañeda, H. G., García, S. F., & Balbuena, H. R. (2010). Fibrosis quística. Diagnóstico tardío en el adulto presentación de caso. Revista Habanera de Ciencias Médicas, 9(2), 196-202.	Bodnar, Y. (2006). Pueblos indígenas de Colombia: apuntes sobre la diversidad cultural y la información sociodemográfica disponible. afrodescendientes de América Latina y el Caribe: información sociodemográfica para políticas y programas, 135.	
transference	transferencia	Uriarte, C. (2003). La transferencia negativa y la negativización de la transferencia. Revista Uruguaya de Psicoanálisis, 97, 105-112.	Bernard, M. (1996). Reflexiones sobre el concepto de transferencia en el psicoanálisis vincular. El analista en el campo vincular, 13.	
transgender	transgénero	Toibaro, J. J., Ebensrtejin, J., Parlante, Á., Burgoa, P., Freyre, A., Romero, M., & Lasso, M. H. (2008). Infecciones de transmission sexual en personas transgenero y otras identidades sexuales. Medicina, 69, 327-330.	Rottenbacher de Rojas, J. M. (2012). Conservadurismo político, homofobia y prejuicio hacia grupos transgénero en una muestra de estudiantes y egresados universitarios de Lima. Pensamiento Psicológico, 10(1), 23-37.	

transition	transición	CUENCA-BERGER, Patricia; MORALES-MONTERO, Fernando; CASTRO-VOLIO, Isabel. Diagnóstico directo de la mutación que causa el síndrome del cromosoma X frágil: Experiencia en Costa Rica. Acta Médica Costarricense, 2002, vol. 44, no 1, p. 27-33.	Mena, F. (2002). Las bases moleculares del cáncer gástrico (la mejor forma de vencer a un enemigo, es conociendolo). Acta Médica Costarricense, 44(2), 53- 54.	
transmit	transmitir	García, M. D. C. F., Quilis, R. M., Sampedro, C. R., Pérez, E. P., Catalán, J. C., Gironés, J. M., ... & Dols, S. T. (2000). Cambios en las actitudes y conocimientos de los adolescentes sobre la infección por VIH tras la intervención escolar Aulasida, 1996-1997. Revista española de salud pública, 74(2), 4.		
trust	confianza	Dictionary		
unaffected	no afectado	Fuentes, C. S. C., Bello, L. L., García, C. B., Macías, L. G., & Balderas, R. A. C. (2005). Datos sobre la validez y confiabilidad de la Symptom Check List 90 (SCL90) en una muestra de sujetos mexicanos. Salud Mental, 28 (1), 72-81.		
uncertainty	incertidumbre	Camagni, R. (2003). Incertidumbre, capital social y desarrollo local: enseñanzas para una gobernabilidad sostenible del territorio. Investigaciones regionales, (2), 31.		
uncertainty	ambigüedad	dialectal variation		
underestimate	subestimar	Anastasi, A., & Balzarotti, V. (2012). ¿ Colchones contables o de liquidez? Los riesgos de subestimar aspectos financieros de las reglas anticíclicas. Banco Central de la República Argentina. Ensayos económicos, 67, 73-120.		
unethical	inmoral	Dictionary		
unethical	no ético	dialectal variation		

utility	utilidad	Cerrato, I. M., de Trocóniz, M. I. F., López, A. L., & Colodrón, M. S. (1998). La entrevista de carga del cuidador. Utilidad y validez del concepto de carga. <i>Anales de psicología</i> , 14(2), 229-248.		
validity	validez	Bertaux, D. (1999). El enfoque biográfico: su validez metodológica, sus potencialidades. <i>Proposiciones</i> , 29, 1-23.		
value	valor	Dictionary		
value system	sistema de valores	Dictionary		
variability	variabilidad	Fiol, M., Cabadés, A., Sala, J., Marrugat, J., Elosua, R., Vega, G., ... & Muñiz, J. (2001). Variabilidad en el manejo hospitalario del infarto agudo de miocardio en España. Estudio IBERICA (Investigación, Búsqueda Específica y Registro de Isquemia Coronaria Aguda). <i>Revista Española de Cardiología</i> , 54(4), 443-452.		
variable expressivity	expresión variable	Oliva, M. Á. A., & Serrano, M. J. (2010). El hablante en su discurso: expresión y omisión del sujeto de creó. <i>Oralia</i> , 13, 7-38.		
variant	variante	DE ARMAS, Y. A. X. S. I. E. R., & BISSET, L. (2005). Modification of a method to extract genomic DNA from <i>Aedes aegypti</i> (Diptera: Culicidae). <i>Revista Colombiana de Entomología</i> , 31(2), 203-206.		
variation	variación	Casset, M. A., Momo, F. R., & Giorgi, A. D. (2001). Dinámica poblacional de dos especies de anfípodos y su relación con la vegetación acuática en un microambiente de la cuenca del río Luján (Argentina). <i>Ecología austral</i> , 11(2), 79-85.		

veracity	veracidad	Barrueco, M., Ruiz, C. J., Palomo, L., Torrecilla, M., Romero, P., & Riesco, J. A. (2005). Veracidad de la respuesta de los fumadores sobre su abstinencia en las consultas de deshabituación tabáquica. Archivos de Bronconeumología, 41(3), 135-140.		
verbal	verbal	Hernández-Torres, I., Fernández-Ortega, M. A., Irigoyen-Coria, A., & Hernández-Hernández, M. A. (2006). Importancia de la comunicación médico-paciente en medicina familiar. Archivos en Medicina Familiar, 8(2), 137-143.		
viability	viabilidad	Hübner, M. E., & Ramírez, R. (2002). Sobrevida, viabilidad y pronóstico del prematuro. Revista médica de Chile, 130(8), 931-938.		
visual aid	ayuda visual	López, L., Longo, E., Carballido, M., & Di Carlo, P. (2006). Validación del uso de modelos fotográficos para cuantificar el tamaño de las porciones de alimentos. Revista chilena de nutrición, 33(3), 480-487.		
vulnerability	vulnerabilidad	Busso, G. (2001). Vulnerabilidad social: nociones e implicancias de políticas para Latinoamérica a inicios del siglo XXI. documento presentado en el Seminario Internacional "Las diferentes expresiones de la vulnerabilidad social en América Latina y el Caribe"(Santiago de Chile, 20 y 21 de junio), inédito.		
vulnerable	vulnerable	Busso, G. (2001). Vulnerabilidad social: nociones e implicancias de políticas para Latinoamérica a inicios del siglo XXI. documento presentado en el Seminario Internacional "Las diferentes expresiones de la vulnerabilidad social en América Latina y el Caribe"(Santiago de Chile, 20 y 21 de junio), inédito.		
weakness	debilidad	Reich, W. (1965). 3 Análisis del carácter.		

wife	esposa	Dictionary		
willingness	buena voluntad	Dictionary		
willingness	estar dispuesto(a)	dialectal variation		
withdrawal	abstinencia	Barrueco, M., Ruiz, C. J., Palomo, L., Torrecilla, M., Romero, P., & Riesco, J. A. (2005). Veracidad de la respuesta de los fumadores sobre su abstinencia en las consultas de deshabituación tabáquica. Archivos de Bronconeumología, 41(3), 135-140.		
world-view	vista del mundo	Berman, M., Bendersky, S., & Huneeus, F. (1987). El reencantamiento del mundo. Cuatro Vientos.		
world-view	cosmovisión	dialectal variation		
worry	preocupar	Dictionary		
worry	intranquilizar	dialectal variation		
X-linked dominant	dominante ligada al cromosoma X	Coronel Carvajal, C. (2002). Síndrome de Rett: un nuevo reto para los pediatras. Revisión bibliográfica. Revista Cubana de Pediatría, 74(2), 162-167.		
X-linked recessive	recesiva ligada al cromosoma X	Ramírez Castro, T., Lorenzo González, M. E., & Hernández Baguer, R. (2003). Retinosis pigmentaria con herencia recesiva ligada al cromosoma x. Caracterización oftalmológica. Revista Cubana de Oftalmología, 16(2), 0-0.		
X-Linked recessive inheritance	herencia recesiva ligada al cromosoma X	Ramírez Castro, T., Lorenzo González, M. E., & Hernández Baguer, R. (2003). Retinosis pigmentaria con herencia recesiva ligada al cromosoma x. Caracterización oftalmológica. Revista Cubana de Oftalmología, 16(2), 0-0.		

English	Spanish	Reference 1	Reference 2	Reference 3
abraded	erosionada	Vidal, O. J. (2012). Torres del Paine, ecoturismo e incendios forestales: perspectivas de investigación y manejo para una biodiversidad erosionada. <i>Bosque Nativo</i> , 50, 33-39.		
abraded	desgastada	Dialectal variation		
blood spot	sangre impregnada en papel	González de Dios, J., Ochoa Sangrador, C., & Molina Arias, M. (2013). Cribado neonatal ampliado por espectrometría de masas en tándem: ¿más es mejor?. <i>Medicina Clínica</i> , 141(6), 271-272. http://dx.doi.org/10.1016/j.medcli.2013.01.047		
capillary tube	tubo capilar	Toro Benitez, M., Leon Arenas, E., Lopez Boyer, R., Garcia, J., & Ruiz, A. (2016). RESULTADOS DE UN MUESTREO SOBRE TRIPANOSOMIASIS BOVINA MEDIANTE TECNICAS SEROLOGICAS. <i>Sian.inia.gob.ve</i> . Retrieved 29 July 2016, from http://sian.inia.gob.ve/repositorio/revistas_ci/VeterinariaTropical/vt5/Texto/mtorobl.htm	Navia Bueno, M., Rodríguez C., P., Farah, J., Yacsik, N., Calle C, Z., & Quispe, N. et al. (2016). Pesquisa de anemia y su relación con el rendimiento escolar. <i>Cuadernos Hospital De Clínicas</i> , 52(2), 9-14. Retrieved from http://www.revistasbolivianas.org.bo/scielo.php?pid=S1652-67762007000200001&script=sci_arttext&lng=es	
central nervous system damage	daño del sistema nervioso central	Orozco-Ibarra, M., & Pedraza-Chaverrí, J. (2010). Hemooxigenasa: aspectos básico y su importancia en el sistema nervioso central. <i>Arch Neurocién (Mex)</i> , 15(1), 47-5555.		
central nervous system damage	Daño al sistema nervioso central	Dialectal variation		
clotted	coagulada	Hun, L., Herrero, L., Fuentes, L., & Vargas, M. (1991). Tres nuevos casos de fiebres manchadas de las Montañas Rocosas en Costa Rica. <i>Rev Costarric Cienc Med</i> , 12, 51-56.		

confirmatory tests	pruebas confirmatorias	Majalca-Martínez, C., Rivera-Cabrera, J., Ochoa-Pérez, S., & Giono-Cerezo, S. (2014). Transporte, aislamiento, identificación y conservación de cepas de <i>Helicobacter pylori</i> . Asociación Mexicana De Bioquímica Clínica, A. C.. Retrieved from http://repositoriodigital.academica.mx/jspui/handle/987654321/183447	Vela-Amieva, M., Gamboa-Cardiel, S., Pérez-Andrade, M., Ortiz-Cortés, J., González-Contreras, C., & Ortega-Velázquez, V. (2004). Epidemiología del hipotiroidismo congénito en México. <i>Salud Pública De México</i> , 46(2), 141-148. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0036-36342004000200008	
debilitating neurological disorder	trastorno neurológico debilitante	Aiken, Lewis R, María Elena Ortiz Salinas, and Gabriela Montes de Oca Vega. <i>Tests Psicológicos Y Evaluación</i> . México: Pearson Educación, 2003. Print.		
discoloured	descolorido	Bick, E. (1964). Notas sobre la observación de lactantes en la enseñanza del psicoanálisis. <i>Revista de psicoanálisis</i> , 24, 4.		
false-positive result	resultado falso positivo	Contreras, A. (2006). Anticuerpo a hepatitis C: ¿verdadero o falso positivo? <i>Nuevas estrategias de diagnóstico</i> . <i>Revista De Investigación Clínica</i> , 58(2), 153-160. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-83762006000200008	BURGOS D, M. & MANTEROLA D, C. (2010). Cómo interpretar un artículo sobre pruebas diagnósticas. <i>Rev Chil Cir</i> , 62(3). http://dx.doi.org/10.4067/s0718-40262010000300018	
filter paper	papel de filtro	Vázquez, Susana, Sáenz, Elisabeth, Huelva, Gustavo, González, Alcides, Kourí, Gustavo, Guzmán, María (1998) Detección de IgM contra el virus del dengue en sangre entera absorbida en papel de filtro. <i>Rev Panam Salud Publica</i> ;3(3) -, mar. 1998. Retrieved from http://www.scielosp.org/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1020-49891998000300005&lng=pt&nrm=iso	Vazquez, S., Fernandez, R., & Llorente, C. (1991). Utilidad de sangre almacenada en papel de filtro para estudios serologicos por ELISA de inhibicion. <i>Rev. Inst. Med. Trop. SAO Paulo</i> , 33(4), 309-11. Retrieved from http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?IsisScript=iah/iah.xis&src=google&base=LILACS&lang=p&nextAction=lnk&exprSearch=108399&indexSearch=ID	
filter paper	papel filtro	Dialectal variation		

heel prick	punción del talón	Cordero, M., Villar, N., García, I., López, M., & Baeza, M. (2014). GLUCOSA ORAL Y LECHE MATERNA COMO ESTRATEGIA PARA REDUCCIÓN DEL DOLOR DURANTE EL PROCEDIMIENTO DE PUNCIÓN DEL TALÓN EN RECIÉN NACIDOS. NUTRICION HOSPITALARIA, 30(n05), 1071-1076. Retrieved from http://www.aulamedica.es/gdcr/index.php/nh/article/view/7862	Vela-Amieva, M., Gamboa-Cardiel, S., Pérez-Andrade, M., Ortiz-Cortés, J., González-Contreras, C., & Ortega-Velázquez, V. (2004). Epidemiología del hipotiroidismo congénito en México. Salud Pública De México, 46(2), 141-148. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0036-36342004000200008	
layered	capas	Proenza, J. A., & Melgarejo, J. C. (1998). Una introducción a la metalogenia de Cuba bajo la perspectiva de la tectónica de placas. Acta geológica hispánica, 33(1), 89-131.		
long-term outcome	resultado a largo plazo	Fernandez, J., Elvira, A., & Amaia, B. (2016). Evaluación de resultados a largo plazo en acogimiento residencial de protección a la infancia. Infancia Y Aprendizaje, 235-249. Retrieved from http://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1174/021037003321827803	Martí, V., Planas, F., Cotes, C., García, J., Guiteras, P., López, L., & Augé, J. (2004). Resultados inmediatos y a largo plazo de la angioplastia con stent del tronco común. Revista Española De Cardiología, 57(11), 1029-1034. Retrieved from http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0300893204772383	
neonatal blood screening	cribado neonatal de sangre	de Julián, E. C., Íñiguez, E. D., Soler, M. G., Leirado, M. A., García, P. G., Bieler, C. B., ... & López, A. C. (2007, April). Evaluación en el tercer año de implantación del cribado neonatal universal de anemia falciforme en la Comunidad de Madrid. In Anales de pediatría (Vol. 66, No. 4, pp. 382-386). Elsevier Doyma.		
neonatal blood screening	tamizaje neonatal de sangre	Dialectal variation		
neonatal blood screening	análisis neonatal de sangre	Dialectal variation		
neonatal blood screening	evaluación neonatal de sangre	Dialectal variation		

neonatal screening	cribado neonatal	de Julián, E. C., Íñiguez, E. D., Soler, M. G., Leirado, M. A., García, P. G., Bieler, C. B., ... & López, A. C. (2007, April). Evaluación en el tercer año de implantación del cribado neonatal universal de anemia falciforme en la Comunidad de Madrid. In Anales de pediatría (Vol. 66, No. 4, pp. 382-386). Elsevier Doyma.		
neonatal screening	tamizaje neonatal	Dialectal variation		
neonatal screening	evaluación neonatal	Dialectal variation		
neonatal screening	pesquisa neonatal	Dialectal variation		
neonatal screening	análisis neonatal	Dialectal variation		
neonatal urine screening	cribado neonatal de orina	de Julián, E. C., Íñiguez, E. D., Soler, M. G., Leirado, M. A., García, P. G., Bieler, C. B., ... & López, A. C. (2007, April). Evaluación en el tercer año de implantación del cribado neonatal universal de anemia falciforme en la Comunidad de Madrid. In Anales de pediatría (Vol. 66, No. 4, pp. 382-386). Elsevier Doyma.		
neonatal urine screening	tamizaje neonatal de orina	Dialectal variation		
neonatal urine screening	análisis neonatal de orina	Dialectal variation		
neonatal urine screening	evaluación neonatal de orina	Dialectal variation		
neonatal urine screening	Tamizaje neonatal en orina	Dialectal variation		
newborn screening	cribado del recién nacido	"Cribado Del Recien Nacido". N.p., 2016. Web. 15 Oct. 2016.		
newborn screening	tamizaje del recién nacido	Dialectal variation		
newborn screening	análisis del recién nacido	Dialectal variation		
newborn screening	evaluación del recién nacido	Dialectal variation		

newborn screening specimen card	tarjeta de toma de muestra del cribado del recién nacido	Rosero, M. J., & Bermúdez, A. J. (2012). Análisis de hemoglobinopatías en regiones afrocolombianas usando muestras de sangre seca de cordón umbilical. <i>Acta Med Colomb</i> , 37(3), 118-24.		
preventive measures	medidas preventivas	Dávila, M. E. (2008). Aplicación de un programa educativo a los escolares sobre enfermedades de la cavidad bucal y medidas preventivas. <i>Acta odontológica venezolana</i> , 46(3), 250-254.		
satisfactory	satisfactorio	Tomás, M. S. A., Tomás, E. A., & Suárez, J. R. (2002). Voluntariado para mayores: ejemplo de envejecimiento participativo y satisfactorio. <i>Revista interuniversitaria de formación del profesorado</i> , (45), 107-128.		
scratched	rascado	MARTÍNEZ, J. C., & GONZÁLE, C. L. A. U. D. I. A. Rascado cutáneo impulsivo: descripción de 6 casos clínicos.		
scratched	raspado	Dialectal variation		
scratched	rasguñar	Dialectal variation		
serum ring	anillo de suero	Dulín-Iñiguez, E. L. E. N. A., Espada, M., & Eguileor-Gurtubai, I. (2006). Programas de cribado neonatal. <i>An Pediatr Contin</i> , 4(1), 61-65.		
supersaturated	sobresaturada	Grossi, C. M., & Esbert, R. M. (1994). Las sales solubles en el deterioro de rocas monumentales. Revisión bibliográfica. <i>Materiales de construcción</i> , 44(235), 15-30.		
unsatisfactory	insatisfactorio	Mizala, A., & Romaguera, P. (2001). La legislación laboral y el mercado del trabajo: 1975-2000. En: <i>Reformas, crecimiento y políticas sociales en Chile desde 1973</i> -Santiago: CEPAL/LOM Ediciones, 2001-p. 201-230.		

wet	mojado	Peña, C. & Girón Irueste, F. (2000). Medicina versus cirugía : el tratamiento de las enfermedades de los ojos en las obras de Abulcasis y Avenzoar. <i>Dynamis : Acta Hispanica Ad Medicinae Scientiarumque. Historiam Illustrandam</i> , 21, 163-187. Retrieved from http://ddd.uab.cat/record/51549	Blanco, J. & Fortet, J. (2006). Destapar y mojar las suturas durante las primeras 48 horas tras una cirugía menor no aumenta la incidencia de infección. <i>FMC - Formación Médica Continuada En Atención Primaria</i> , 13(10), 641. Retrieved from http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1134207206714256
-----	--------	---	--

English	Spanish	Reference 1	Reference 2	Reference 3
3-methylcrotonylglycinuria	3-metilcrotonil glicinuria	López, L. G., Pons, M. R., Visus, F. S., Serra, J. D., & Pardo, M. M. (2010). Manejo de las alteraciones del metabolismo de los aminoácidos. Protocolos de gastroenterología, hepatología y nutrición (2. a ed.), Ed. Ergon, 365-370.	Boluda, E. R. (2005). Tratamiento dietético de las enfermedades metabólicas. Información terapéutica del sistema nacional de salud, 29(4), 81-95.	
abnormal protein	proteína anormal	Vega-Briceño LSánchez D. I. Fibrosis quística: Actualización en sus aspectos básicos. Revista chilena de pediatría. 2005;76(5). doi:10.4067/s0370-41062005000500002.		
acetylcholinesterase	acetilcolinesterasa	Cárdenas O, Silva E, Ortiz J. Uso de plaguicidas inhibidores de acetilcolinesterasa en once entidades territoriales de salud en Colombia, 2002-2005. Biomédica. 2010;30(1):95-106. Available at: http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S0120-41572010000100012 . Accessed September 28, 2016.		
acylcarnitine profile	perfil de acilcarnitinas	Campos H D. Tamiz de los errores innatos del metabolismo por espectrometría de masas en tándem: principales biomarcadores. Rev méd Chile. 2011;139(10):1356-1364. doi: 10.4067/s0034-98872011001000017.		
X-linked adrenoleukodystrophy	adrenoleucodistrofia ligada al "x".	Genética Médica. BAG Journal of basic and applied genetics. 2013; 24:151-165. Available at: http://www.scielo.org.ar/scielo.php?pid=S1852-62332013000200013&script=sci_arttext&tlng=e . Accessed September 28, 2016.		

adrenoleukodystrophy	adrenoleucodistrofia	Genética Médica. BAG Journal of basic and applied genetics. 2013; 24:151-165. Available at: http://www.scielo.org.ar/scielo.php?pid=S1852-62332013000200013&script=sci_arttext&tlng=e . Accessed September 28, 2016.		
affinity chromatography	cromatografía de afinidad	Arce Hernández A, Merlín Linares J, Villaescusa Blanco R, Padilla López M, González de Armas Y, Guerreiro Hernández A. Purificación de IgG1, IgG2 e IgG3 mediante cromatografía de afinidad a partir de intactoglobín. Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia. 2001; 17(2):138-141. Available at: http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S0864-02892001000200009&script=sci_arttext&tlng=pt . Accessed September 28, 2016.		
alpha-1-antitrypsin deficiency	Déficit de alfa-1-antitripsina	Vidal R, Blanco I, Casas F, Jardí R, Miratvilles M. Diagnóstico y tratamiento del déficit de alfa-1-antitripsina. Archivos de Bronconeumología. 2006;42(12): 645-659. doi:10.1157/13095974.		
ammonia	amonio	Godeas MLitvak V. Identificación de anomalías de amonio por espectrometría de reflectancia: Implicancias para la exploración minera. Revista de la Asociación Geológica Argentina. 2006;61(3): 438-443. Available at: http://www.scielo.org.ar/scielo.php?pid=S0004-48222006000300012&script=sci_arttext&tlng=en . Accessed September 28, 2016.		

anabolism	anabolismo	<p>Marañón Herrera S, Tijera Demesa V, Salgado Zamora H, Maya Peña E. Efecto del anabólico acetato de trembolona sobre el crecimiento de <i>Carassius auratus</i> (Pisces: Cyprinidae). <i>Hidrobiológica</i>. 2008;18(1):41-50. Available at: http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S0188-88972008000100005&script=sci_arttext. Accessed September 28, 2016.</p>		
analyte	Aaalito	<p>Carvajal Carvajal C. Alteración de los analitos medibles del síndrome metabólico en el laboratorio clínico en pacientes de consulta externa del cantón de Guápiles en el año 2015. <i>Medicina Legal de Costa Rica</i>. 2016;33(2):12-19. Available at: http://www.scielo.sa.cr/scielo.php?pid=S1409-00152016000200012&script=sci_arttext&lng=en. Accessed September 28, 2016.</p>		
antigen	antígeno	<p>Morera Barrios L, R C, García U et al. Frecuencia fenotípica y génica de los antígenos HLA en una muestra de la población cubana. <i>Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia</i>. 2005; 21(3):0-0. Available at: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-02892005000300005. Accessed September 28, 2016.</p>		
argininosuccinic acidemia	aciduria argininosuccínica	<p>RAIMANN B E. Diagnóstico de errores innatos del metabolismo. <i>Revista chilena de pediatría</i>. 2008; 79. doi:10.4067/s0370-41062008000700014.</p>		

arginosuccinate lyase deficiency	deficiencia de argininosuccinato liasa	Cifuentes C Y, Arteaga D C, Lonngi G, Quintero T L, Bermúdez M. Neonatal hyperammonemia in urea cycle disorders patients. Revista de la Facultad de Medicina. 2010;58(4):316-323. Available at: http://www.scielo.org.co/scielo.php?pid=S0120-00112010000400007&script=sci_arttext&tlng=en . Accessed September 28, 2016.	Pelligra, G., Cortiana, C., & Brundi, M. (2003). Hiperamoniemia neonatal. Revisión bibliográfica a propósito de un caso. Revista del Hospital Materno Infantil Ramón Sardá, 22(4), 182-186.	
arylsulfatase	arilsulfatasa	Menéndez Alejo I, Menéndez C, Borbolla L. Mucopolipidosis III. Revista Cubana de Medicina. 1995;34(2):134-140. Available at: http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S0034-75231995000200009&script=sci_arttext&tlng=en . Accessed September 28, 2016.		
basophilic	basofílico	20. Socarrás Ferrer BCabrera Rojas H. Aspectos ultraestructurales de la leucemia mieloide crónica. Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia. 2001;17(1):25-30. Available at: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-02892001000100003 . Accessed September 28, 2016.		
beta-ketothiolase (BKT) deficiency	deficiencia de beta cetotiolasa (BKT)	"Deficiencia De Beta Cetotiolasa". Spanish.babysfirsttest.org. N.p., 2017. Web. 15 Feb. 2017.	"Pruebas Del Recién Nacido: Tipos De Pruebas Para El Recién Nacido". Asociación Americana del Embarazo. N.p., 2017. Web. 15 Feb. 2017.	"Division De Analisis De Control Del Recien Nacido De Alabama". Alabama Department of Public Health. N.p., 2017. Web. 15 Feb. 2017.
biochemical genetics	bioquímica genética	Cruz-Coke M, R. (2003). Valoración de trabajos clásicos en la historia de la genética. Revista médica de Chile, 131(2).		
biochemistry	bioquímica	Cruz-Coke M, R. (2003). Valoración de trabajos clásicos en la historia de la genética. Revista médica de Chile, 131(2).		

biotinidase deficiency	deficiencia de biotinidasa	Soto Villasante, C. and Soto Margolles, A. (2007). Pesquisaje neonatal y selectivo para algunos errores congénitos del metabolismo en Villa Clara. Revista Cubana de Pediatría, [online] 79(1), pp.0-0. Available at: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-75312007000100002 [Accessed 28 Sep. 2016].		
blood phenylalanine	fenilalanina (FA) en sangre	Cornejo, V., Manríquez, V., Colombo, M., Mabe, P., Jiménez, M., De la Parra, C., ... & Raimann, E. (2003). Fenilquetonuria de diagnóstico neonatal y lactancia materna. Revista médica de Chile, 131(11), 1280-1287.		
blood phenylpyruvic acid	ácido fenilpirúvico en sangre	BENÍTEZ, V., SAN JULIÁN, E. and RODRÍGUEZ, M. (2001). Fenilcetonuria: A propósito de dos pacientes. Archivos de Pediatría del Uruguay, [online] 72(4), pp. 293-297. Available at: http://www.scielo.edu.uy/scielo.php?pid=S1688-12492001000400010&script=sci_arttext&lng=en [Accessed 28 Sep. 2016].		
corneal clouding	nubosidad corneal	Sheppard, J. D., & Bowman, K. M. (2012). de las Distrofias y Degeneraciones Corneales. DISTROFIAS Y DEGENERACIONES CORNEALES, 63.		
Corneal opacity	opacidad corneal	Menéndez Sáinz, C., Zaldívar Muñoz, C., & González-Quevedo Monteagudo, A. (2002). Errores innatos del metabolismo: Enfermedades lisosomales. Revista Cubana de Pediatría, 74 (1), 68-76.		

calorie	sing. caloría/ pl. calorías	Pisabarro, R., Recalde, A., Irrazábal, E., & Chaftare, Y. (2002). ENSO niños 1: Primera encuesta nacional de sobrepeso y obesidad en niños uruguayos. <i>Revista Médica del Uruguay</i> , 18(3), 244-250.		
carbohydrate	carbohidrato	Pulido, R., Felmer, E. and Hinostroza, A. (2006). Efecto del tipo de carbohidrato en el concentrado sobre el consumo de alimento de vacas lecheras en pastoreo. <i>Archivos de medicina veterinaria</i> , 38(2).		
carboxylic group	grupo carboxilo	Cruz Cruz, E. and Sánchez Domínguez, E. (2010). Cálculo de propiedades moleculares de 5 cefalosporinas: cefradina, cefalexina, cefadroxilo, cefprozilo y ceftobiprole. <i>MediSur</i> , [online] 8(5), pp.17-25. Available at: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1727-897X2010000500005 [Accessed 28 Sep. 2016].		
carnitine profile	perfil de carnitina	"Perfil De Carnitina Y Efecto De Su Suplementación En Niños Con Síndrome Renal De Fanconi Debido A Cistinosis". <i>Guía Metabólica</i> . N.p., 2014. Web. 5 Oct. 2016.		
carnitine uptake defect	defecto de la captación de carnitina	Uribe Guzmán, M. (2012). Estudio de análisis de enfermedades metabólicas congénitas encontradas en neonatos que se realizaron el tamizaje neonatal en el Instituto Andino de Enfermedades Metabólicas durante el período 01-01-2007 hasta 31-12-2010. QUITO / PUCE / 2012. [online] Available at: http://repositorio.puce.edu.ec/handle/22000/5305 [Accessed 29 Sep. 2016].		

catabolism	catabolismo	Vicedo Tomey, A. and Vicedo Ortega, Y. (2000). Relaciones del estrés oxidativo con el catabolismo de proteínas. Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas, [online] 19(3), pp.206-212. Available at: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-03002000000300012 [Accessed 28 Sep. 2016].		
catalyzer	catalizador	Guajardo, N., Santana, J. and Carlesi, C. (2010). Uso de un Líquido Iónico como Catalizador para la Oxidación de Alcoholes Hidrofóbicos de Alto Peso Molecular. Información tecnológica, 21(3).		
chemical reaction	reacción química	Rodríguez Perón, J., Menéndez López, J. and Trujillo López, Y. (2001). Radicales libres en la biomedicina y estrés oxidativo. Revista Cubana de Medicina Militar, [online] 30(1), pp.15-20. Available at: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0138-65572001000100007 [Accessed 28 Sep. 2016].		
citrullinemia	citrulinemia	Vela-Amieva, M., Belmont-Martínez, L., Fernández-Lainez, C., Ramírez-Frías, C., & Ibarra González, I. (2009). Frecuencia de enfermedades metabólicas congénitas susceptibles de ser identificadas por el tamiz neonatal. Acta Pediátrica de México, 30(3), 156-162.	Velásquez, A., et al. "Resultados del tamiz neonatal ampliado, como nueva estrategia para la prevención de los defectos al nacimiento." Rev Mex Pediatr 67.5 (2000): 206-213.	
Coarse	tosco	COLMENARES ROLDÁN, L. I. N. A., & De la Calle, N. (2013). Síndrome de Hajdu Cheney, una enfermedad poco frecuente. CES Medicina, 27(1), 101-106.	Aravena, T., Castillo, S., & Villaseca, C. (2001). Síndrome de Coffin-Siris: casos clínicos y revisión de la literatura. Revista chilena de pediatría, 72(3), 224-229.	

coarse facies	facies tosca	Vela-Amieva, M., Gamboa-Cardiel, S., Pérez-Andrade, M. E., Ortiz-Cortés, J., González-Contreras, C. R., & Ortega-Velázquez, V. (2004). Epidemiología del hipotiroidismo congénito en México. <i>Salud pública de México</i> , 46(2), 141-148.	Menéndez Alejo, I., Menéndez, C., & Borbolla, L. (1995). Mucopolipidosis III. <i>Revista Cubana de Medicina</i> , 34(2), 134-140.	
congenital adrenal hyperplasia (CAH)	Hiperplasia Suprarrenal congénita	Vela-Amieva, M., Belmont-Martínez, L., Fernández-Lainez, C., Ramírez-Frías, C., & Ibarra González, I. (2009). Frecuencia de enfermedades metabólicas congénitas susceptibles de ser identificadas por el tamiz neonatal. <i>Acta Pediátrica de México</i> , 30(3), 156-162.	Velásquez, A., et al. "Resultados del tamiz neonatal ampliado, como nueva estrategia para la prevención de los defectos al nacimiento." <i>Rev Mex Pediatr</i> 67.5 (2000): 206-213.	
congenital hypothyroidism	hipotiroidismo congénito	Vela-Amieva, M., Belmont-Martínez, L., Fernández-Lainez, C., Ramírez-Frías, C., & Ibarra González, I. (2009). Frecuencia de enfermedades metabólicas congénitas susceptibles de ser identificadas por el tamiz neonatal. <i>Acta Pediátrica de México</i> , 30(3), 156-162.	Velásquez, A., Vela-Amieva, M., Naylor, E. W., & Chace, D. H. (2000). Resultados del tamiz neonatal ampliado, como nueva estrategia para la prevención de los defectos al nacimiento. <i>Rev Mex Pediatr</i> , 67(5), 206-213.	
constitutive enzyme	enzima constitutiva	Fernández Duharte, J., Zapata Blanco, E., Santiesteban Sauqué, X., Lescay Bell, O. and Rosell Torres, L. (2015). Uso y abuso de las prostaglandinas. <i>MEDISAN</i> , [online] 19(1), pp.113-121. Available at: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1029-30192015000100015 [Accessed 28 Sep. 2016].		

coupled reaction	reacción acoplada	Sandoval Vegas, M., Barrón Pastor, H., Loli Ponce, R. and Salazar Criado, Y. (2012). Precisión en la determinación de glucosa, colesterol y triglicéridos séricos, en laboratorios clínicos de Lima, Perú. Anales de la Facultad de Medicina, [online] 73(3), pp. 233-238. Available at: http://www.scielo.org.pe/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1025-55832012000300011 [Accessed 28 Sep. 2016].		
cystic fibrosis (CF)	fibrosis quística	Sánchez, D., Perez, H., Angélica, M., Boza, C., Lina, M., Lezana, S., ... & Isabel, M. (2001). Consenso nacional de fibrosis quística. Revista chilena de pediatría, 72(4), 356-380.	General, C. (1999). Consenso de fibrosis quística. Arch. argent. pediatr, 97(3), 18	Velásquez, A., Vela-Amieva, M., Naylor, E. W., & Chace, D. H. (2000). Resultados del tamiz neonatal ampliado, como nueva estrategia para la prevención de los defectos al nacimiento. Rev Mex Pediatr, 67(5), 206-213.
cystinosis	cistinosis	González-Lamuño, D., Couce, M. L., Bueno, M. A., & Aldámiz-Echevarría, L. (2009). Cuando las enfermedades raras se convierten en algo urgente: los errores innatos del metabolismo en atención primaria. Atención primaria, 41(4), 221-226.		
cystinuria	cistinuria	Orts Costa, J. A., Zúñiga Cabrera, A., & Martínez de la Cámara y Salmerón, J. (2003, June). Actualización de la cistinuria: aspectos clínicos, bioquímicos y genéticos. In Anales de medicina interna (Vol. 20, No. 6, pp. 47-56). Arán Ediciones, SL.		
deficiency	deficiencia	Olivares G, M. and Walter K, T. (2003). CONSECUENCIAS DE LA DEFICIENCIA DE HIERRO. Revista chilena de nutrición, 30(3).		

delta-aminolevulinic acid	ácido delta-aminolevulínico	Cabrera Arandia, M., Ortiz Aparicio, F., Espinoza Balderrama, B. and Claire del Granado, R. (2012). Porfiria aguda intermitente la importancia de ampliar la perspectiva del diagnóstico diferencial. Revista Científica Ciencia Médica, [online] 15(2), pp. 45-48. Available at: http://www.scielo.org.bo/scielo.php?pid=S1817-74332012000200011&script=sci_arttext [Accessed 28 Sep. 2016].		
dicarboxylic amino aciduria	aminoaciduria dicarboxílica	Alfonso, I., Charria, G., & Papazian, O. (2009). Estado actual de la pesquisa neurometabólica neonatal. Med-Buenos Aires. [Article], 69(1), 36-40.		
disorders of amino acid metabolism	Desórdenes del metabolismo de los aminoácidos	Avellaneda, L. A. B. (2009). Estudios bioquímicos de los errores innatos del metabolismo en Colombia, durante dos décadas. Revista de la Academia Colombiana de ciencias exactas, físicas y naturales, 33(128), 377-394.		
disorders of carbohydrate metabolism	Desórdenes del metabolismo de los carbohidratos	Avellaneda, L. A. B. (2009). Estudios bioquímicos de los errores innatos del metabolismo en Colombia, durante dos décadas. Revista de la Academia Colombiana de ciencias exactas, físicas y naturales, 33(128), 377-394.		
disorders of lipid metabolism	Desórdenes del metabolismo de los lípidos	Avellaneda, L. A. B. (2009). Estudios bioquímicos de los errores innatos del metabolismo en Colombia, durante dos décadas. Revista de la Academia Colombiana de ciencias exactas, físicas y naturales, 33(128), 377-394.		

elevated C5OH	Elevación de 3-hidroxi-isovaleril-carnitina (C5OH)	Torres-Sepúlveda, M., Martínez-de Villarreal, L., Esmer, C., González-Alanís, R., Ruiz-Herrera, C., Sánchez-Peña, A., Mendoza-Cruz, J. and Villarreal-Pérez, J. (2008). Tamiz metabólico neonatal por espectrometría de masas en tándem: dos años de experiencia en Nuevo León, México. Salud Pública de México, [online] 50(3), pp.200-206. Available at: http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S0036-36342008000300003&script=sci_arttext [Accessed 29 Sep. 2016].	Reuben-Matamoros, A., Camacho-Matamoros, N., Quesada-Alvarado, J. and Acosta-Gualandri, A. (2014). Maternal 3-methylcrotonyl-coenzymeA carboxylase deficiency in Costa Rica. Acta Médica Costarricense, [online] 56(4), pp.174-176. Available at: http://www.scielo.sa.cr/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0001-60022014000400007 [Accessed 29 Sep. 2016].	
endoplasmic reticulum	Retículo endoplásmico	Téllez-Mendoza, J., Blangero, J., & Comuzzie, A. G. (2006). Vinculando la respuesta inflamatoria, la obesidad y la diabetes con la sobrecarga (estrés) del retículo endoplásmico a través de las acciones de la selenoproteína S. Revista de Endocrinología y Nutrición, 14(2), 89-101.	Téllez-Mendoza, J., Blangero, J., & Comuzzie, A. G. (2006). Vinculando la respuesta inflamatoria, la obesidad y la diabetes con la sobrecarga (estrés) del retículo endoplásmico a través de las acciones de la selenoproteína S. Revista de Endocrinología y Nutrición, 14(2), 89-1	
Fanconi-Bickel syndrome	Síndrome de Fanconi-Bickel	Castrejón, V., Carbó, R., & Martínez, M. (2007). Mecanismos moleculares que intervienen en el transporte de la glucosa. Rev Educ Bioquímica, 26(2), 49-57.		
galactokinase-deficiency galactosemia	Galactosemia por Deficiencia de Galactosinasa	Cornejo E., V. and Raimann B., E. (2004). ALTERACIÓN DEL METABOLISMO DE LA GALACTOSA. Revista chilena de nutrición, 31.		
galactosemia	Galactosemia	González-Lamuño, D., Couce, M. L., Bueno, M. A., & Aldámiz-Echevarría, L. (2009). Cuando las enfermedades raras se convierten en algo urgente: los errores innatos del metabolismo en atención primaria. Atención primaria, 41(4), 221-226.	de Céspedes, C., Umaña, L., Yock, I., Bustamante, M., & Atkins, T. L. (1996). Frecuencia y demanda de atención médica de las enfermedades genéticas en el Hospital Nacional de Niños" Dr. Carlos Sáenz Herrera". Acta Ped Cost, 10, 53-60.	

Gaucher disease	Enfermedad de Gaucher	Lemes, A., Muriada, B., Gabus, R., Roselli, M., Larrandaburu, M. and Vaglio, A. (2006). Tres casos de enfermedad de Gaucher tipo I: Clínica, diagnóstico, genética molecular y tratamiento actual. Revista Médica del Uruguay, [online] 22(1), pp.73-77. Available at: http://www.scielo.edu.uy/scielo.php?pid=S1688-03902006000100011&script=sci_arttext&lng=es [Accessed 29 Sep. 2016].		
glucosidase	Glucosidasa	Sánchez G, R., Peña S, P., Miska, W. and Henkel, R. (2000). Determinación de la variabilidad en la condensación de la cromatina espermática y alfa-glucosidasa seminal con relación al espermiograma. Revista médica de Chile, 128(5).		
glutaric acidemia type I (GA1)	Acidemia glutárica de tipo 1	Loredo-Abdalá, A., Trejo-Hernández, J., Jordán-González, N., López-Navarrete, G., Muñoz-García, A., Perea-Martínez, A. and Ridaura-Sainz, C. (2006). Maltrato infantil y síndrome de muerte súbita del lactante: estrategias para el diagnóstico diferencial. Boletín médico del Hospital Infantil de México, [online] 63(4), pp.269-275. Available at: http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1665-11462006000400009 [Accessed 29 Sep. 2016].		

glutaric aciduria I	Aciduria glutárica de tipo 1	Barreiro, A., Rey, A., González, G., Lemes, A., Galiana, Á. and Peluffo, L. (2004). Aciduria glutárica tipo I: Descripción del primer caso clínico nacional. Revista Médica del Uruguay, [online] 20(3), pp.221-227. Available at: http://www.scielo.edu.uy/scielo.php?pid=S1688-03902004000300009&script=sci_arttext&lng=en [Accessed 29 Sep. 2016].		
glycogen storage disease	Glucogenosis	Cornejo E, V. and Raimann B, E. (2006). GLUCOGENOSIS TIPO I Y III. Revista chilena de nutrición, 33 (2).		
growth factor	Factor de crecimiento	Sánchez, M., Azofra, J., Aizpurua, B., Elorriaga, R., Anitua, E., & Andía, I. (2003). Aplicación de plasma autólogo rico en factores de crecimiento en cirugía artroscópica. Cuadernos de artroscopia, 10(19), 12-9.	López, R. G. F., Buendía, M. D. C. L., & González, E. R. (2005). Plasma rico en factores de crecimiento en cirugía bucal. Presentación de caso clínico. Revista Odontológica Mexicana, 9(3), 141-146.	
HELLP syndrome (Hemolysis Elevated Liver Enzymes and Low Platelet)	Síndrome de HELLP (hemólisis, aumento enzimas hepáticas y trombocitopenia)	Parra- Ramírez, P. and Beckles-Maxwell, M. (2005). Diagnóstico y Manejo Oportuno del Síndrome de HELLP. Acta Médica Costarricense, [online] 47(1), pp. 07-14. Available at: http://www.scielo.sa.cr/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0001-60022005000100002 [Accessed 29 Sep. 2016].	Molina Hita, M. D. M., Jiménez Alfaro, R., & del Mar, M. SÍNDROME DE HELLP. Available at: http://www.hvn.es/servicios_asistenciales/ginecologia_y_obstetricia/ficheros/actividad_docente_e_investigadora/curso_de_actualizacion_en_obstetricia_y_ginecologia/curso_2015/obstetricia/10_sindrome_de_hellp.pdf	
hepatosplenomegaly	hepatoesplenomegalia	Menéndez-Sainz, C., González-García, S., Zaldívar-Muñoz, C., & González-Quevedo, A. (2006). Mucopolisacaridosis con afectaciones del sistema nervioso. Rev Mex Neuroci, 7(2), 150-155.	MPS III, A., & Heparan, N. MUCOPOLISACARIDOSIS II (SÍNDROME DE HUNTER).	
hereditary fructose intolerance	intolerancia hereditaria a la fructosa	RAIMANN B, E. (2008). Diagnóstico de errores innatos del metabolismo. Revista chilena de pediatría, 79.		

Hexosaminidasa	Hexosaminidasa	de Kremer, R. D., & de Levstein, I. M. (1980). Enfermedad de Sandhoff o gangliosidosis GM2, tipo 2. Alta frecuencia del gen en una población criolla. <i>Medicina</i> , 40, 55-73.	de Kremer, R. D., & de Levstein, I. M. (1980). Enfermedad de Sandhoff o gangliosidosis GM2, tipo 2. Alta frecuencia del gen en una población criolla. <i>Medicina</i> , 40, 55-73.
high density cholesterol (HDL)	colesterol de alta densidad (HDL)	Eblen-Zajjur, A. and Eblen-Zajjur, M. (2001). Cálculo de la concentración de colesterol de la lipoproteína de baja densidad: análisis de regresión versus fórmula de Friedewald. <i>Revista médica de Chile</i> , 129(11).	Pérez Méndez, Ó. (2004). Lipoproteínas de alta densidad (HDL). ¿ Un objetivo terapéutico en la prevención de la aterosclerosis?. <i>Archivos de cardiología de México</i> , 74 (1), 53-67.
homeostasis	homeostasis	Santos, J. L. (2009). Sistema leptina-melanocortinas en la regulación de la ingesta y el peso corporal. <i>Revista médica de Chile</i> , 137(9), 1225-1234.	López Hernández, E., Jaramillo Magaña, J. D. J., & Solís, H. (2004). Alteraciones fisiopatológicas en la muerte encefálica: Su importancia para decisiones de manejo y donación de órganos. <i>Gaceta médica de México</i> , 140(2), 199-209.
homocysteine	Homocisteína	Bermúdez, M., Briceño, I., Gil, F., & Bernal, J. (2006). Homocisteína y polimorfismos de cistationina b sintasa y metilentetrahidrofolato reductasa en población sana de Colombia. <i>Colombia Médica</i> , 37(1), 46-52.	
homocysteinemia	Homocisteinemia	Gómez Jiménez, J. M., Zuleta Tobón, J. J., Campuzano Mayo, G., & Córdoba Gómez, C. M. (2002). Association between hyperhomocysteinemia and preeclampsia. <i>Revista Colombiana de Obstetricia y Ginecología</i> , 53 (1), 71-78.	Daniela, L., De Lisa, E., Dellepiane, M., Storch, E., Attarian, D., Ferrari, A., ... & Motta, N. (2004). Trombofilia y pérdida recurrente de embarazo. <i>Revista Médica del Uruguay</i> , 20(2), 106-113.
homocystinuria	Homocistinuria	Bermúdez, M., Bernal, J., Espinosa, E., Cornejo, W., Briceño, I., Prieto, J. C., & Arrieta, L. (2003). Propuesta para un protocolo de diagnóstico bioquímico de homocistinuria. <i>Universitas Medica</i> , 44(3), 119-124.	Scrigni, A. V., Nastri, M., Ceciliano, A., Uicich, R., & Díaz, L. M. (2002). Homocistinuria y accidente cerebrovascular en la infancia. <i>Arch Argent Pediatr</i> , 100(3), 193-272.

hormone	hormona	Lozano, E., Padrón, R., Más, J., & Seuc, A. (1995). Características generales y hormonas de la reproducción en la mujer posmenopáusicas. <i>Rev Cubana Endocrinol</i> , 6(1), 29-36.	Marín, G. P., Alcántara, A. F., Mejía, C. M., Cerón, J. H., & Padilla, E. G. (2004). Purificación de cinco isoformas de la hormona luteinizante bovina (bLH). Caracterización fisicoquímica, biológica e inmunológica Purification of five bovine luteinizing hormone (bLH) isoforms. <i>Chemical, physical, biological and immunological characterization. Vet. Méx</i> , 35, 2.	
hyperammonemia	Hiperamonemia	Arnold-Almaraz, K., Olivares-Sandoval, Z., Revilla-Estivill, N. F., Ibarra-González, I., Belmont-Martínez, L., & Vela-Amieva, M. (2005). Tratamiento de la hiperamonemia en pediatría. <i>Acta Pediátrica de México</i> , 26(6), 313-324.	Couce, M. L., Bustos, G., García-Alix, A., Lázaro, A., Martínez-Pardo, M., Molina, A., ... & Sanjurjo, P. (2009, February). Guía clínica de diagnóstico y tratamiento urgente de hiperamonemia neonatal. In <i>Anales de Pediatría</i> (Vol. 70, No. 2, pp. 183-188). Elsevier Doyma.	
hyperphenylalaninemia	hiperfenilalaninemia	Cornejo, V., Raimann, E., Godoy, X., & Colombo, M. (1995). Seguimiento de pacientes con hiperfenilalaninemia diagnosticados precozmente. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 66(6), 300-303.	Gutiérrez García, E., Barrios García, B., & Noel Taboada, L. (2002). Valoración clínica, psicológica y de laboratorio a niños con hiperfenilalaninemia benigna al nacimiento. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 74(4), 0-0.	
idiopathic	Idiopático	López Román, J., Martínez González, A. B., Luque, A., Pons Miñano, J. A., Vargas Acosta, A., Iglesias, J. R., & Hernández, M. (2008). Efecto de la ingesta de un preparado lácteo con fibra dietética sobre el estreñimiento crónico primario idiopático. <i>Nutrición hospitalaria</i> , 23(1), 12-19.	Marín, M., Gomez, R., Gonzalez Boix, J., Fabregues, G., Baglivo, H. P., Larrart, M., & Burrieza, H. O. (1997). Mayor incidencia de hiperaldosteronismo idiopático en pacientes con aldosteronismo primario. <i>Rev. argent. cardiol</i> , 65(supl. 3), 71-6.	
immunological	Inmunológico	Zaldívar Ochoa, M. (2002). El sistema inmunológico de las mucosas. <i>Revista Cubana de Medicina General Integral</i> , 18(5), 352-354.	Méndez, I., Cariño, C., & Díaz, L. (2005). La prolactina en el sistema inmunológico: aspectos de síntesis y efectos biológicos. <i>Revista de investigación clínica</i> , 57(3), 447-456.	

inborn error of metabolism (IEM)	Errores innatos del metabolismo	Menéndez Saínz, C., Zaldívar Muñoz, C., & González-Quevedo Monteagudo, A. (2002). Errores innatos del metabolismo: Enfermedades lisosomales. Revista Cubana de Pediatría, 74 (1), 68-76.		
infant milk formula	fórmula láctea	Quispe, C. and Terukina, R. (2007). Niveles de glucemia en recién nacidos a término, adecuados para la edad gestacional, alimentados con leche materna exclusiva y no exclusiva. Anales de la Facultad de Medicina, [online] 68(2), pp.125-135. Available at: http://www.scielo.org.pe/scielo.php?pid=S1025-55832007000200004&script=sci_arttext [Accessed 29 Sep. 2016].		
infantile Refsum disease	Enfermedad de Refsum infantil	Palencia, R. (2002). Enfermedades peroxisomales. Estado actual. Bol Pediatr, Asturias, Cantabria, Castilla y León. España, 42, 217-229.		
intermediary metabolism	Metabolismo intermediario	Parra-Gámez, L., Reyes, J., & Escobar, C. (2003). La desnutrición y sus consecuencias sobre el metabolismo intermedio. Rev Fac Med UNAM, 46(1), 32-36.		
irreversible sequelae	Secuela irreversible	Echeburúa, E., De Corral, P., & Amor, P. J. (2002). Evaluación del daño psicológico en las víctimas de delitos violentos. Psicothema, 14(Suplemento), 139-146.		
isoleucine	Isoleucina	Mex, B. M. H. I. (1988). Desnutricion intrauterina: 1. L- triptofano, serotonina y aminoacidos plasmaticos en humanos. Bol Med Hosp Infant Mex, 45(11).		

isovaleric acidemia	acidemia isovalérica	Velásquez, A., Vela-Amieva, M., Naylor, E. W., & Chace, D. H. (2000). Resultados del tamiz neonatal ampliado, como nueva estrategia para la prevención de los defectos al nacimiento. <i>Rev Mex Pediatr</i> , 67(5), 206-213	Vela-Amieva, M., Belmont-Martínez, L., Fernández-Lainez, C., Ramírez-Frías, C., & Ibarra González, I. (2009). Frecuencia de enfermedades metabólicas congénitas susceptibles de ser identificadas por el tamiz neonatal. <i>Acta Pediátrica de México</i> , 30(3), 156-162.	
lactate	Lactato	Artuch, R., Pineda, M., Vilaseca, M. A., Briones, P., Ribes, A., Colomer, J., ... & Campistol, J. (1998). Deficiencias de la cadena respiratoria y del metabolismo del piruvato en pacientes pediátricos: evaluación de las pruebas bioquímicas de selección. <i>Rev Neurol</i> , 26, 38-42.	Pons, M. R., & Vega, C. S. (1998). Enfoque práctico para el diagnóstico de los errores congénitos del metabolismo. <i>Acta Pediatr Esp</i> , 56 (39-52).	
lactic acidosis	Acidosis láctica	Sánchez, M., & Sierra, D. (2007). Errores innatos del metabolismo: aproximación diagnóstica en Atención Primaria. <i>Bol pediatr</i> , 47 (200), 111-115.	RAIMANN, E. (2008). Diagnóstico de errores innatos del metabolismo. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 79, 92-95.	
lipid	sing. lípido/ pl.lípidos	Alonso, V. B., Cervantes, C. E., Montero, A. C., Caro, J. L. L., Carrillo, R. E., & Matalí, A. (2008). Impacto de la presencia de enfermedad cardiovascular en el control de presión arterial y lípidos en la población hipertensa asistida en atención primaria. <i>Atención primaria</i> , 40(1), 21-27.	Munguía-Miranda, C., Sánchez-Barrera, R. G., Hernández-Saavedra, D., & Cruz-López, M. (2008). Prevalencia de dislipidemias en una población de sujetos en apariencia sanos y su relación con la resistencia a la insulina. <i>salud pública de México</i> , 50(5), 375-382.	
lipid storage disease	enfermedades por almacenamiento de lípidos	"Enfermedades Por Almacenamiento De Lípidos : National Institute Of Neurological Disorders And Stroke (NINDS)". <i>Espanol.ninds.nih.gov</i> . N.p., 2016. Web. 5 Oct. 2016.		
lithium	litio (Li)	Taboada Lugo, N., Lardoeyt Ferrer, R., Quintero Escobar, K., & Torres Sánchez, Y. (2004). Teratogenicidad embrio-fetal inducida por medicamentos. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 30(1), 0-0.		

long chain acyl CoA dehydrogenase deficiency (LCAD)	Deficiencia de Acil CoA Deshidrogenasa de Ácidos Grasos de Cadena Larga	Campos, D. (2011). Tamiz de los errores innatos del metabolismo por espectrometría de masas en tándem: principales biomarcadores. Revista médica de Chile, 139(10), 1356-1364.		
long chain hydroxyacyl CoA dehydrogenase deficiency (LCHAD)	Deficiencia de 3-hidroxiacil CoA-deshidrogenasa de cadena larga	Deltetto, N., Maxita, C., Marchioneb, D., Szlagoc, M., Schenonec, B. A., Besadad, C. H., ... & Agostaa, G. (2012). Deficiencia de 3-hidroxiacil coA deshidrogenasa de cadena larga, asociación con HELLP y hallazgos en la espectroscopia por resonancia magnética. Archivos argentinos de pediatría, 110(4), e63-e66.		
low density cholesterol (LDL)	colesterol unido a las lipoproteínas de baja densidad	Eblen-Zajjur, A., & Eblen-Zajjur, M. (2001). Cálculo de la concentración de colesterol de la lipoproteína de baja densidad: análisis de regresión versus fórmula de Friedewald. Revista médica de Chile, 129(11), 1263-1270.		
lysosomal disease	sing. enfermedad lisosomal/ pl. enfermedades lisosomales	Menéndez Saínz, C., Zaldívar Muñoz, C., & González-Quevedo Monteagudo, A. (2002). Errores innatos del metabolismo: Enfermedades lisosomales. Revista Cubana de Pediatría, 74 (1), 68-76.	Gutiérrez-Solana, L. G. (2006). Avances en el tratamiento de las enfermedades lisosomales en la infancia. Rev Neurol, 43(Supl 1), S137-44.	
lysosomal storage disease	enfermedad por depósito lisosomal	Menéndez Saínz, C., Zaldívar Muñoz, C., & González-Quevedo Monteagudo, A. (2002). Errores innatos del metabolismo: Enfermedades lisosomales. Revista Cubana de Pediatría, 74 (1), 68-76.		

lysosome	lisosoma	Menéndez Saínz, C., Zaldívar Muñoz, C., & González-Quevedo Monteagudo, A. (2002). Errores innatos del metabolismo: Enfermedades lisosomales. Revista Cubana de Pediatría, 74 (1), 68-76.		
macromolecule	Macromolécula (sing)	Peña-Castro, J. M., Gregorio-Ramírez, O., & Barrera-Figueroa, B. E. (2013). Los métodos experimentales que permiten el estudio de las macromoléculas de la vida: historia, fundamentos y perspectivas. Educación química, 24(2), 237-246.		
maple syrup urine disease (MSUD)	enfermedad de orina de jarabe de arce (EOJA)	Vela-Amieva, M., Belmont-Martínez, L., Fernández-Lainez, C., Ramírez-Frías, C., & Ibarra González, I. (2009). Frecuencia de enfermedades metabólicas congénitas susceptibles de ser identificadas por el tamiz neonatal. Acta Pediátrica de México, 30(3), 156-162.		
maternal hyperphenylalaninemia	Hiperfenilalaninemia materna	Vera, C. G., Vázquez, A. B., Romero, J. G., Faci, P. V., & Pérez-González, J. (1998). Estudio experimental sobre los efectos de la hiperfenilalaninemia materna en el sistema nervioso central y la conducta de ratas hijas. An Esp Pediatr, 48, 11-16.	Capitán Jurado, M., & Cabrera Vélez, R. (2001). La consulta preconcepcional en Atención Primaria: Evaluación de la futura gestante. Medifam, 11(4), 61-77.	
medium chain acyl CoA dehydrogenase deficiency (MCAD)	Deficiencia de acil-CoA deshidrogenasa de cadena media (MCAD)	Campos Hernández, D. (2010). Tamizaje neonatal por espectrometría de masas en tándem: actualización.	Sequeira, A., Sánchez, A., Vargas, C., Reuben, A., Rivera, J., Trejas, R., ... & Saborío, M. (2005). Diagnóstico molecular de un caso de Deficiencia de Acil CoA Deshidrogenasa de Cadena Media (MCADD) detectado por MS/MS. Acta Pediátrica Costarricense, 19(2), 47-52.	

metabolic condition	Condición metabólica	von Bernhardt, R., Zanlungo, S., Arrese, M., Arteaga, A., & Rigotti, A. (2010). El síndrome metabólico: De factor agravante a principal factor de riesgo patogénico en diversas enfermedades crónicas. Revista médica de Chile, 138(8), 1012-1019.		
metabolic crisis	Crisis metabólica	Barreiro, A., Rey, A., González, G., Lemes, A., Galiana, Á., & Peluffo, L. (2004). Aciduria glutárica tipo I: Descripción del primer caso clínico nacional. Revista Médica del Uruguay, 20(3), 221-227.		
metabolic decompensation	Descompensación metabólica	García, R., & Suárez, R. (2006). Eficacia de un seguimiento a largo plazo con educación interactiva en diabéticos tipo 1. Revista cubana de endocrinología, 17(3), 0-0.		
metabolic disease	Enfermedad metabólica	Menéndez Saínz, C., Zaldivar Muñoz, C., & González-Quevedo Monteagudo, A. (2002). Errores innatos del metabolismo: Enfermedades lisosomales. Revista Cubana de Pediatría, 74 (1), 68-76.		
metabolic disorder	Desorden metabólico	Del Valle, E. E., Spivacow, R., & Zanchetta, J. R. (1999). Alteraciones metabólicas en 2612 pacientes con litiasis renal. Medicina (Buenos Aires), 59, 417-422		
metabolic geneticist	genetista especializado (a) en enfermedades metabólicas	"Guía Clínica Diagnóstico Y Tratamiento Errores Innatos Del Metabolismo". Unidad de Diagnóstico y Tratamiento Demequi. N.p., 2017. Web. 15 Feb. 2017.	Ponton, R. A. (2003). Errores congénitos del metabolismo: galactosemia. Invenio: Revista de investigación académica, (11), 113-120.	
metabolic pathway	Vía metabólica	Avers, C. J. (1991). Biología celular (No. 968-7270-48-9. FT 02-A5.). Grupo Editorial Iberoamérica.		

metabolism	metabolismo	Menéndez Saínz, C., Zaldívar Muñoz, C., & González-Quevedo Monteagudo, A. (2002). Errores innatos del metabolismo: Enfermedades lisosomales. Revista Cubana de Pediatría, 74 (1), 68-76		
methylmalonic acid (MMA)	Ácido metilmalónico	Rodríguez, G. (1998). Acido fólico y vitamina B12 en la nutrición humana. Revista Cubana Aliment Nutr, 12(2), 107-19.	Della Giovanna, P., Favier, M., Roma, A., García, M. A., Colonna, S., García, S., ... & Cabrera, H. N. (2003). Acidemia metilmalónica con manifestaciones similares a acrodermatitis enteropática. LA IMPORTANCIA DE LA DERMATOLOGÍA PEDIÁTRICA LATINOAMERICANA Y SU APOORTE A LA DERMATOLOGÍA MUNDIAL.	
methylmalonic acidemia	Acidemia metilmalónica	Della Giovanna, P., Favier, M., Roma, A., García, M. A., Colonna, S., García, S., ... & Cabrera, H. N. (2003). Acidemia metilmalónica con manifestaciones similares a acrodermatitis enteropática. LA IMPORTANCIA DE LA DERMATOLOGÍA PEDIÁTRICA LATINOAMERICANA Y SU APOORTE A LA DERMATOLOGÍA MUNDIAL.		
methylmalonic aciduria	Aciduria metilmalónica	Artero, A. U., Gómez, J. A., del Moral, C. R., Conde, C. N., & Cortés, B. M. (2002, December). aciduria metilmalónica con homocistinuria de inicio neonatal: mejoría bioquímica y clínica con betaína. In Anales de Pediatría (Vol. 56, No. 4, pp. 337-341). Elsevier Doyma.	Mesa-Medina, O., Ruiz-Pons, M., García-Nieto, V., León-González, J., López-Mendoza, S., & Solís-Reyes, C. (2014). Methylmalonic acidemia with homocystinuria. A very rare cause of kidney failure in the neonatal period. Nefrología, 34, 539-540.	
mineralization	Mineralización	Prieto, S. (2005). Fisiología del hueso. Fisiología Humana, 981-994.	Polonio Martín, I., & López Martínez, N. (2000). Análisis tafonómico de los yacimientos de Somosaguas (Mioceno medio, Madrid). Coloquios de Paleontología, 51, 235-265.	

mitochondria	Mitocondria	LAS ALTERACIONES, D. L. M., & POR, C. R. D. D. (2011). Pre y postacondicionamiento isquémicos: papel del poro de permeabilidad transitoria de la mitocondria. Rev Fed Arg Cardiol, 40(2), 115-120.		
mitochondrial disease	Enfermedad mitocondrial	García-Peñas, J. J. (2008). Autismo, epilepsia y enfermedad mitocondrial: puntos de encuentro. Rev Neurol, 46(Supl 1), S79-85.	Solano, A., Playán, A., López-Pérez, M. J., & Montoya, J. (2001). Enfermedades genéticas del ADN mitocondrial humano. salud pública de méxico, 43(2), 151-161.	
mitochondrial disorder	Enfermedad mitocondrial	García-Peñas, J. J. (2008). Autismo, epilepsia y enfermedad mitocondrial: puntos de encuentro. Rev Neurol, 46(Supl 1), S79-85.	Solano, A., Playán, A., López-Pérez, M. J., & Montoya, J. (2001). Enfermedades genéticas del ADN mitocondrial humano. salud pública de méxico, 43(2), 151-161.	
mitochondrial DNA (mtDNA)	ADN mitocondrial (mtDNA)	Solano, A., Playán, A., López-Pérez, M. J., & Montoya, J. (2001). Enfermedades genéticas del ADN mitocondrial humano. salud pública de méxico, 43(2), 151-161.		
mitochondrial heteroplasmy	Heteroplasmia mitocondrial	Piña-Aguilar, R. E. (2011). prevención de enfermedades mitocondriales: una esperanza a través del uso de técnicas de reproducción asistida. Gaceta Médica de México, 147(2), 172-175.		
mitochondrial respiratory chain	Cadena respiratoria mitocondrial	Artuch, R., Pineda, M., Vilaseca, M. A., Briones, P., Ribes, A., Colomer, J., ... & Campistol, J. (1998). Deficiencias de la cadena respiratoria y del metabolismo del piruvato en pacientes pediátricos: evaluación de las pruebas bioquímicas de selección. Rev Neurol, 26, 38-42.		

mitochondrion	Mitocondrion	Kokuina, E., García, I., Suarez, J., Chico, A., & Casas, N. (2000). Determinación de anticuerpos anti-DNA de doble cadena sobre preparación nacional de Crithidia luciliae. Univ Diag., 1.	Kokuina, E., García, I., Suarez, J., Chico, A., & Casas, N. (2000). Determinación de anticuerpos anti-DNA de doble cadena sobre preparación nacional de Crithidia luciliae. Univ Diag., 1.	
monomer	Monómero	Otero, T. F. (2003). Polímeros conductores: síntesis, propiedades y aplicaciones electroquímicas. Revista Iberoamericana de polímeros, 4(4), 1.		
mucopolipidosis	mucopolipidosis	Menéndez Saínz, C., Zaldívar Muñoz, C., & González-Quevedo Monteagudo, A. (2002). Errores innatos del metabolismo: Enfermedades lisosomales. Revista Cubana de Pediatría, 74 (1), 68-76		
multiple acyl CoA dehydrogenase deficiency (MADD)	Deficiencia múltiple de acil CoA-deshidrogenasa (MADD)	Campos, D. (2011). Tamiz de los errores innatos del metabolismo por espectrometría de masas en tándem: principales biomarcadores. Revista médica de Chile, 139(10), 1356-1364.		
Niemann-Pick disease	Enfermedad de Niemann-Pick	Accinelli-Tanaka, R. (2014). Enfermedad de Niemann-Pick. Acta Médica Peruana, 31(4), 248-248.		
organic acid	Ácido orgánico	Jaramillo, Á. H. (2012). Evaluación de la mezcla de un ácido orgánico y un prebiótico en los parámetros productivos y alométricos de pollos de engorde con alimentación controlada.		

ornithine transcarbamylase (OTC) deficiency	Deficiencia de ornitina carbamil transferasa	Zahonero, S. S., Clemente, B. I., Micó, S. V., Palacios, E. I., & Alapont, V. M. (2013). Bases para la terapia con líquidos y electrolitos. Modelos fisiológicos del equilibrio ácido-base (III): Uso práctico del modelo fisicoquímico de Stewart a pie de cama en la unidad de cuidados intensivos pediátrica (parte 2) /Basis for fluid and electrolyte therapy. Physiological models of acid-base balance (III): Practical use of Stewart's physico-chemical model bedside in the pediatric intensive care unit (part 2). Acta Pediatrica Espanola, 71(9), 199.	García Pérez, M. Á. (1994). El ciclo de la urea: Regulación, nuevas funciones y patogénesis de sus alteraciones.	
orotic acid	Ácido orótico	BARAN, E. J. (1991). La Nueva Farmacoterapia Inorgánica XII. Complejos de Magnesio. Acta Farm. Bonaerense, 10(3), 171-7.	Martín-Hernández, I. (2005). Una aproximación a los desórdenes hereditarios del ciclo de la urea en el hombre. Rev Biomed, 16, 193-206.	
paroxysmal	Paroxismo	de Diego, J. G. B. G. (2005). Por una liberalización del paradigma urbanístico español (II): la jurisprudencia de obras públicas en el límite del paroxismo. Ciudad y territorio: Estudios territoriales, (143), 5-20.	Malagón, F. (2005). El origen del paroxismo malárico. Rev Med IMSS, 43(1), 83-88.	
partial androgen insensitivity syndrome (PAIS)	Síndrome de insensibilidad parcial a los andrógenos	González, G. G., Escorcía, P., Zarante, I., Orjuela, C., Goncalves, J., & Osorio, G. (2010). Síndrome de insensibilidad parcial a los andrógenos: descripción de caso con estudio completo clínico y molecular. Iatreia, 23(4-S), 41.	Llano, M., Bailez, M., Oizerovich, S., Garau, J. M., & Gryner, A. (2003). Síndrome de insensibilidad parcial a los andrógenos: una causa de ambigüedad sexual. Rev. Soc. Argent. Ginecol. Infanto Juvenil, 10(1), 48-51.	
peroxisomal disease	Enfermedades peroxisomales	Palencia, R. (2002). Enfermedades peroxisomales. Estado actual. Bol Pediatr, Asturias, Cantabria, Castilla y León. España, 42, 217-229.	Jiménez-Sánchez, G., & Silva-Zolezzi, I. (2003). Bases bioquímicas y fisiopatológicas de las Enfermedades Peroxisomales. Mensaje Bioquímico, 27.	

peroxisome	Peroxisoma	Palencia, R. (2002). Enfermedades peroxisomales. Estado actual. Bol Pediatr, Asturias, Cantabria, Castilla y León. España, 42, 217-229.	Jiménez-Sánchez, G., & Silva-Zolezzi, I. (2003). Bases bioquímicas y fisiopatológicas de las Enfermedades Peroxisomales. Mensaje Bioquímico, 27.	
phenylalanine	Fenilalanina	Evia, J. R. B. (2004). Tamiz neonatal. Rev Mex Patol Clin, 51 (3), 130-144.	BECERRA, C. (2008). Hipotiroidismo congénito y fenilcetonuria en el niño. Revista chilena de pediatría, 79, 96-102.	
phenylketonuria (PKU)	Fenilcetonuria	Evia, J. R. B. (2004). Tamiz neonatal. Rev Mex Patol Clin, 51 (3), 130-144.	BECERRA, C. (2008). Hipotiroidismo congénito y fenilcetonuria en el niño. Revista chilena de pediatría, 79, 96-102.	
phosphoenolpyruvate carboxylase enzyme (PEPCK)	fosfoenolpiruvato carboxiquinasa	Plaza-Díaz, J., Martínez Agustín, O., & Gil Hernández, Á. (2013). Los alimentos como fuente de mono y disacáridos: aspectos bioquímicos y metabólicos. Nutrición Hospitalaria, 28, 5-16.	González-Santos, R., Delgado-Alvarado, A., Zavaleta-Mancera, H. A., & Herrera-Cabrera, B. E. (2009). La citocinina BAP promueve la acumulación de hexosas e incrementa la actividad de fosfoenolpiruvato carboxilasa y fosfoenolpiruvato carboxiquinasa durante el retraso de la senescencia foliar de trigo. Agrociencia, 43(4), 379-391.	
plasma amino acids	Aminoácidos plasmáticos	Wong, B. M., Sánchez, N., Pérez de Alejo, J., & Fernández, M. (1999). Actividad de la Indigofera suffruticosa Mill en la epilepsia crónica experimental y su relación con aminoácidos neurotransmisores. Rev Cubana Plant Med, 1(4), 18-21.		
plasma homocysteine	Homocisteína plasmática	Fabre, E., Gallo, M., Lou, A. C., Juste, G., Romero, M. S., Blasco, C., ... & Reyes-Engel, A. (2001). Efecto del ácido levofolínico sobre las concentraciones de homocisteína plasmática en la mujer joven y sana en la consulta preconcepcional. Medicina clínica, 117(6), 211-215.	Fabre, E., Gallo, M., Lou, A. C., Juste, G., Romero, M. S., Blasco, C., ... & Reyes-Engel, A. (2001). Efecto del ácido levofolínico sobre las concentraciones de homocisteína plasmática en la mujer joven y sana en la consulta preconcepcional. Medicina clínica, 117(6), 211-215.	

polymer	Polímero	Meneses, J., Corrales, C. M., & Valencia, M. (2007). Síntesis y caracterización de un polímero biodegradable a partir del almidón de yuca. <i>Revista EIA</i> , (8), 57-67.		
porphobilinogen	Porfobilinógeno	Abdala, J. A. P., Vergara, M. I., Vargas, A. A. R., & Quintana, J. R. (2004). Porfiria intermitente aguda, presentación de un caso en la Fundación Cardio-Infantil, Bogotá. <i>Acta Neurol Colomb</i> , 20(4).	SEGUIMIENTO, P. P. E. D. Y. (2000). Protocolo para el diagnóstico y tratamiento de tirosinemia tipo I o hepatorenal. <i>An Esp Pediatr</i> , 53(Supl 2), 10-15.	
prolidase deficiency	Deficiencia de prolidasa	Pujalte, B. F., Talamantes, C. S., Fornes, P. D., & Llatas, F. P. (2015). Úlceras en miembros inferiores secundarias a déficit de prolidasa. <i>Enfermería Dermatológica</i> , 9(25), 39-43.	Rivas-Larrauri, F., & Yamazaki-Nakashimada, M. A. (2016). Lupus eritematoso sistémico: ¿ es una sola enfermedad?. <i>Reumatología Clínica</i> .	
propionic acidemia	Acidemia propiónica	Azuar, L. A. E., Viñas, J. P., Crespo, P. S., & Perera, J. P. (2005, December). Espasmos infantiles como primera manifestación de la acidemia propiónica. In <i>Anales de Pediatría</i> (Vol. 63, No. 6, pp. 548-550). Elsevier Doyma.	Arnold-Almaraz, K., Olivares-Sandoval, Z., Revilla-Estivill, N. F., Ibarra-González, I., Belmont-Martínez, L., & Vela-Amieva, M. (2005). Tratamiento de la hiperamonemia en pediatría. <i>Acta Pediátrica de México</i> , 26(6), 313-324.	
propionic aciduria	Aciduria propiónica	Campos, D. (2011). Tamiz de los errores innatos del metabolismo por espectrometría de masas en tándem: principales biomarcadores. <i>Revista médica de Chile</i> , 139(10), 1356-1364.	Hernández, E. M., Silva, M. G., & Lozano, G. B. (2006). Enfermedades congénitas del metabolismo en el período neonatal (I). Generalidades. <i>Acta pediatr esp</i> , 64(8), 391-395.	
propionic acidemia	Acidemia propiónica	Azuar, L. A. E., Viñas, J. P., Crespo, P. S., & Perera, J. P. (2005, December). Espasmos infantiles como primera manifestación de la acidemia propiónica. In <i>Anales de Pediatría</i> (Vol. 63, No. 6, pp. 548-550). Elsevier Doyma.	Arnold-Almaraz, K., Olivares-Sandoval, Z., Revilla-Estivill, N. F., Ibarra-González, I., Belmont-Martínez, L., & Vela-Amieva, M. (2005). Tratamiento de la hiperamonemia en pediatría. <i>Acta Pediátrica de México</i> , 26(6), 313-324.	

protamine	Protamina	Rodríguez-Gómez, F. J., Sánchez, Á., Martínez, F. J., Andreu, J., Álvarez, A., & Pujol, E. (2005). Hemorragia pulmonar por abciximab. Factores de riesgo y papel de la protamina. Revista española de cardiología, 58(4), 453-455.	Pérez Delgado, Y., Muradás Augier, M., & Sotolongo Molina, Y. (2011). Anticoagulantes y antiplaquetarios: consideraciones en el paciente quirúrgico. Revista Cubana de Anestesiología y Reanimación, 10(1), 21-33.	
pseudocholinesterase deficiency	deficiencia de psuedocolinesterasa	Yonfa, A. Relajantes Musculares en Anestesia Pediátrica.	Gelsumino, C., Lalin, C., & Paladino, M. A. ¿ QUÉ APORTA DE NUEVO EL USO DEL REMIFENTANILO?.	
pyroglutamic aciduria	Aciduria piroglutámica	Cifuentes, Y., & Bermúdez, M. (2000). Aciduria piroglutámica en un neonato con anemia hemolítica. Revista de la Facultad de Medicina, 48(4), 195-198.	Cifuentes, Y., & de Rincón, M. B. APROXIMACION CLINICA A LOS ERRORES INNATOS DEL METABOLISMO EN EL RECIEN NACIDO.	
salt wasting	Perdedor de sal	Carbajal-Rodríguez, L., Reynes-Manzur, J. N., Zarco-Román, J., Luna, F. M. A., & Reyes-Gómez, U. (2000). Síndrome cerebral perdedor de sal como diagnóstico diferencial del síndrome de secreción inadecuada de hormona antidiurética. Informe de un caso. Rev Mex Pediatr, 67, 128-132.	Del Aguila Villar, C. M., Falen Boggio, J., Rojas Gabulli, M. I., & Lú de Lama, R. (1997). Estudio clínico y bioquímico de pacientes con hiperplasia suprarrenal congénita. Diagnóstico (Perú), 36(1), 4-9.	
salt-depletion syndrome	síndrome con depleción de sal	STEGEEN, G. (1960). Síndrome de pérdida de sal. Revista chilena de pediatría, 31(10), 511-521.	Aparicio, F. M. M. (1975). Síndrome de pérdida de sal por insuficiencia selectiva de aldosterona. Anales españoles de pediatría: Publicación oficial de la Asociación Española de Pediatría (AEP), 8(4), 435-442.	
salt-losing syndrome	síndrome con pérdida de sal	Aparicio, F. M. M. (1975). Síndrome de pérdida de sal por insuficiencia selectiva de aldosterona. Anales españoles de pediatría: Publicación oficial de la Asociación Española de Pediatría (AEP), 8(4), 435-442.		

salt-wasting crisis	Crisis perdedora de sal	Gebara, E., Fernández, M. A., Rojas, E., Amina, A., & López, M. R. (2009). Hiperplasia suprarrenal congénita perdedora de sal en varones durante el período neonatal; Es posible adelantarse a la emergencia metabólica. Arch Argent Pediatr, 107(4), 369-73.	Surí González, J., Ocaña Gil, M., Liriano Ricabal, M., Días Requeiro, L., Masó Rangel, A., & González Sosa, S. (2009). El ABC para el diagnóstico y prevención de las enfermedades genéticas en la atención primaria de salud: bases bioquímicas y su aplicación en la enfermedad cerebrovascular isquémica. MediSur, 7(3), 75-88.	
serum very long chain fatty acids	ácidos grasos de cadena muy larga en suero	Cornejo, E. (2004). Dietoterapia en errores innatos del metabolismo. Revista chilena de nutrición, 31(1), 18-24.		
Sleepiness	Letargia	Jazmín Cortés, L., Arévalo, A., & Duque, S. (2013). Aislamiento de Toxoplasma gondii a partir de líquido cefalorraquídeo de dos pacientes VIH positivos. Infectio, 17(2), 61-65.		
splenomegaly	Esplenomegalia	Domínguez Cordovés, J., Díaz Mesa, J., Madrigal Batista, G., Collera Rodríguez, S., Torres Core, R., Queral Gómez Quintero, R., & Alcalde Mustelier, G. (2006). Esplenomegalia gigante por quiste esplénico: Presentación de un caso. Revista Cubana de Cirugía, 45(2), 0-0.		
steroid sulfatase deficiency	Deficiencia en Sulfatasa de esteroides	Ferner, M. Y. D. M. A., & Nissel, M. H. (2002). PROBABILIDAD DE NACIMIENTOS DE FETOS MASCULINOS (Por edad gestacional). Am. J. Obstet. Gynecol, 187(4), 1081-1083.	Romero, O. M., Marín, I. H., & Ruiz, A. R. A. (2006). Hipogonadismo causado por el síndrome de Gorlin-Goltz. Ginecología y Obstetricia de México, 74(09), 493-498.	
storage disease	Enfermedad de almacenamiento	Menéndez, I., Pozo, D., Mar, J., Castro, J., & Hernández Meilán, M. (1993). Fucosidosis: Una enfermedad por almacenamiento lisosomal. Rev. cuba. pediatr, 65 (2), 138-44.		

somatotrophin	Somatotropína	Espinoza, J. L., Palacios, A., Ortega, R., & Guillén, A. (2008). Efecto de la suplementación de grasas sobre las concentraciones séricas de progesterona, insulina, somatotropina y algunos metabolitos de los lípidos en ovejas Pelibuey. Archivos de medicina veterinaria, 40(2), 135-140.	Zuluaga, J. J. E., Araque, N. A. V., & Garcia, Y. M. G. (2010). Polimorfismo del gen de la Somatotropina Bovina y su asociación con características de importancia en la producción lechera. Revista Lasallista de Investigación, 7 (1).	
supplement	Suplemento	Rodríguez, M. L., Méndez, J. S., Martínez, M. S., & Domínguez, M. C. (2010). Suplementos en embarazadas: controversias, evidencias y recomendaciones. Información Terapéutica del Sistema Nacional de Salud, 34(4), 117-128.		
transferase-deficiency galactosemia	Galactosemia por deficiencia en Galactosa-1-fosfato uridil transferasa	Rodriguez, F. A., Palomino, F., de Miranda, N. L., & de Zapata, M. C. Cambios en la actividad de la galactosa-1-fosfato uridil transferasa durante el desarrollo post-natal. Revista de la Facultad de Medicina, 40(3), 257-272.	Cornejo, E., & Raimann, B. (2004). Alteración del metabolismo de la galactosa. Revista chilena de nutrición, 31, 170-176.	
trifunctional protein deficiency (TFP)	Deficiencia de proteína trifuncional	Vela-Amieva, M., Belmont-Martínez, L., Fernández-Lainez, C., Ramírez-Frías, C., & Ibarra González, I. (2009). Frecuencia de enfermedades metabólicas congénitas susceptibles de ser identificadas por el tamiz neonatal. Acta Pediátrica de México, 30(3), 156-162.	Bonito, R. R., & Guerrero, S. A. (2012). Tamiz metabólico neonatal. Manual de neonatología (2a, 123.	
triple H syndrome	El Síndrome de hiperornitinemia, homocitrulinuria e hiperamonemia (HHH)	Campos, M. M. G. (2012). Alteración del ciclo de la urea, tratamiento de la hiperamonemia en una Unidad de Cuidados Intensivos Pediátricos. Revista Española de, 68(Supl 2), 108.	Pizarro, O. ENFERMEDADES METABOLICAS CONGÉNITAS EN EL PERIODO NEONATAL.	

tyrosinemia	Tirosinemia	Nardiello, N., Salgado, B., & Bravo, P. (2002). Tirosinemia tipo I: reporte de un caso. Revista chilena de pediatría, 73(6), 590-594.	SEGUIMIENTO, P. P. E. D. Y. (2000). Protocolo para el diagnóstico y tratamiento de tirosinemia tipo I o hepatorenal. An Esp Pediatr, 53(Supl 2), 10-15.	
urea cycle disorders	Trastornos del ciclo de la urea	Morell, G. P., & de Pediatría, S. Trastornos del ciclo de la urea.	Carretero Colomer, M. (2004). Trastornos del ciclo de la urea: vías metabólicas alternativas. Offarm: Farmacia y Sociedad, 23(9), 136-138.	
uric acid	Ácido úrico	Vázquez-Rodríguez, J. G., & Rico-Trejo, E. I. (2011). Papel del ácido úrico en la preeclampsia-eclampsia. Ginecol Obstet Mex, 79 (5), 292-297.		
urine amino acids	Aminoácidos en orina	Rodríguez, J., Pino, R., & Costa, E. (1987). Concentraciones de aminoácidos en suero y orina en niños chilenos de 0-6 años de edad. Revista chilena de pediatría, 58(6), 436-441.		
urine creatinine	Creatinina en orina	Montero, N., Soler, M. J., Pascual, M. J., Barrios, C., Márquez, E., Rodríguez, E., ... & Pascual, J. (2012). Correlación entre el cociente proteína/creatinina en orina esporádica y las proteínas en orina de 24 horas. Nefrología (Madrid), 32(4), 494-501.		
urine organic acids	Ácidos orgánicos en orina	Juan-Fita, M. J., Egea-Mellado, J. M., González-Gallego, I., Moya-Quiles, M. R., & Fernández-Sánchez, A. (2012). Cribado neonatal ampliado en la Región de Murcia. Experiencia de tres años. Medicina Clinica, 139(13), 566-571.		
urine phenylalanine	Fenilalanina en orina	Contreras, A. (1981). Fenilcetonuria asociada a craneostenosis y fisura palatina. Revista chilena de pediatría, 52(1), 69-71.		

urine phenylpyruvic acid	Ácido fenilpirúvico en orina	Colombo, M., Troncoso, L., Raimann, E., Perales, C. G., Barros, T., & Cornejo, V. (1988). Diagnóstico de fenilquetonuria en Chile. Revista chilena de pediatría, 59(4), 235-239.	Pereda-Torales, L., Calcáneo-García, J. A., Enríquez-Torrecilla, R., Badillo-Báez, E. M., & Soler-Huerta, E. (2008). Identificación de un caso de fenilcetonuria a través del tamizaje neonatal. Boletín médico del Hospital Infantil de México, 65(4), 290-296.	
very long chain acyl-Co-A dehydrogenase deficiency (VLCAD)	Deficiencia de acil CoA-deshidrogenasa de cadena muy larga (VLCAD)	Osorio, J. H. (2014). Estudio de la deficiencia de acil-CoA deshidrogenasa de cadena muy larga con hipoglicemia. Acta bioquím. clín. latinoam, 48(1), 0-0.	Osorio, J. H. (2015). ESTUDIO IN VITRO DE LA DEFICIENCIA DE ACIL-COA DESHIDROGENASA DE CADENA MUY LARGA CON AFECTACION MUSCULAR. Biosalud, 14(1), 44-50.	
vitamin B12	Vitamina B12	Rodríguez, G. (1998). Acido fólico y vitamina B12 en la nutrición humana. Revista Cubana Aliment Nutr, 12(2), 107-19.		
Zellweger syndrome	Síndrome de Zellweger	Beltrán, R. P. (2015). Síndrome de Zellweger. Revista de la Sociedad Boliviana de Pediatría, 49(1).	Martínez Regúlez, M. (2002). Lípidos y desarrollo cerebral: importancia del ácido docosahexaenoico (DHA) en el niño sano y en el enfermo con síndrome de Zellweger. Ciencia pediátrica, 22(8), 9-288.	

English	Spanish	Reference 1	Reference 2	Reference 3
pediatrician	Pediatra	VARGAS C, N. & QUEZADA L, A. (2007). Epidemiología, nueva morbilidad pediátrica y rol del pediatra. Rev. Chil. Pediatr., 78. http://dx.doi.org/10.4067/s0370-41062007000600009	SCHONHAUT B, L., ÁLVAREZ L, J., & SALINAS A, P. (2008). El pediatra y la evaluación del desarrollo psicomotor. Rev. Chil. Pediatr., 79. http://dx.doi.org/10.4067/s0370-41062008000700005	VÁSQUEZ-DE KARTZOW, R. (2009). Impacto de las migraciones en Chile: Nuevos retos para el pediatra. ¿Estamos preparados?. Rev. Chil. Pediatr., 80(2). http://dx.doi.org/10.4067/s0370-41062009000200009
pediatrics	Pediatría	Calvo Rey, C., Albañil Ballesteros, R., Sánchez Méndez, M., & Olivas Domínguez, A. (2000). Patrones de prescripción de antibióticos en atención primaria. ¿Usamos racionalmente los antibióticos en pediatría?. Anales De Pediatría, 52 (2), 157-163. http://dx.doi.org/10.1016/s1695-4033(00)77310-3	Kaufer-Horwitz, M. & Toussaint, G. (2008). Indicadores antropométricos para evaluar sobrepeso y obesidad en pediatría. Boletín Médico Del Hospital Infantil De México, 65(6), 502-518. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S1665-11462008000600009&script=sci_arttext	Martínez-Aguilar, G., Anaya-Arriaga, M., & Avila-Figueroa, C. (2001). Incidencia de bacteriemia y neumonía nosocomial en una unidad de pediatría. Salud Pública De México, 43(6), 515-523. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S0036-36342001000600001&script=sci_arttext&lng=en
swallowing study	estudio de la deglución	Mabe, S. (2004). Las mucopolisacaridosis. Revista chilena de nutrición, 31(1), 8-16.		
turn-around time	tiempo de entrega	"Laboratorio Clínico". Clínica Alemana. N.p., 2016. Web. 28 Sept. 2016.		
24-hour urine specimen	muestras de orina de 24 horas	Salabarría, J. R., González, M., Costa, E., Montoto, A., & Blanco, B. (1996). Nueva fórmula matemática para el cálculo de la proteinuria de 24 horas en niños. Revista Cubana de Pediatría, 68 (2), 99-104. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-75311996000200005	Reyna-Villasmil, E., Torres-Cepeda, D., Peña-Paredes, E., Mejía-Montilla, J., Reyna-Villasmil, N., & González-Rodríguez, P. (2008). Ácido úrico como indicador pronóstico de severidad de la excreción urinaria de proteínas en 24 horas. Gac Méd Caracas, 116(3), 45-8. https://www.researchgate.net/profile/Eduardo_Reyna-Villasmil3/publication/262550265_cido_rico_como_indicador_pronstico_de_severidad_de_la_excrecin_urinaria_de_protenas_en_24_horas/links/54f7aa580cf2ccffe9db655a.pdf	

7-dehydrocholesterol	7-dehidrocolesterol	Perna, A. A. A., García, D. M., & Carmona, M. R. (2012). Diagnóstico del síndrome Smith-Lemli-Opitz por cromatografía de capa fina. <i>Revista Cubana de Genética Comunitaria</i> , 6(2), 47-49. http://new.medigraphic.com/cgi-bin/resumen.cgi?IDARTICULO=52806	Álvarez, A. A., Suárez, V. M., & Serra, J. D. (2011). Profilaxis con vitamina D/Vitamin D prophylaxis. <i>Acta Pediatrica Espanola</i> , 69(3), 121. http://search.proquest.com/openview/614200e37c550d78c135cfb47cba849c/1?pq-origsite=gscholar	
autolog graft	injerto autólogo	Casteulani, C. (2007). Enriquecimiento de injerto autólogo con concentrado de factores de crecimiento. <i>Rev Asoc Argent Ortop Traumat</i> , 72, 373-81. http://www.aoot.org.ar/revista/2007/n4_vol72/art10.pdf	del Gordo D'Amato, R. J., Guardiola, G. O. T., Suárez, F. G. C., & González, A. H. (2008). Reconstrucción artroscópica del ligamento cruzado anterior con injerto autólogo https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4788228	
autogenic transplant	trasplante autógeno	Díaz Ramírez, S., Rosa Barrera Garcel, B., Marrero Rodríguez, E., Díaz Valdivia, H. R., & Sánchez Vega, O. (2011). Trasplante autógeno de células límbicas y recubrimiento con membrana amniótica. <i>Medisan</i> , 15(10), 1473-1478. https://scholar.google.com/scholar?q=trasplante+autógeno&btnG=&hl=en&as_sdt=0%2C5#	Pineda, J. C., Vélez, J. D., Moncada, P. A., Rosso, F., & Jaramillo, F. J. (2015). Curso clínico de pacientes de trasplante autógeno de médula ósea portadores del virus linfotrópico humano. <i>Infectio</i> , 19(3), 131-135. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S012393921400068X	
age at sampling time	edad al momento del muestreo	Zúñiga, A., Rivera, G., Araínga, M., & Manchego, S. (2006). Evaluación de anticuerpos contra el virus de la diarrea viral bovina de un hato en proceso de erradicación de la enfermedad. <i>Revista de Investigaciones Veterinarias del Perú</i> , 17(1), 44-50. http://www.scielo.org.pe/scielo.php?pid=S1609-91172006000100008&script=sci_arttext		

alcohol septal ablation	ablación septal percutánea	Delgado, V., Sitges, M., Andrea, R., Rivera, S., Masotti, M., Francino, A., ... & Betriu, A. (2006). Seguimiento clínico y ecocardiográfico de pacientes con miocardiopatía hipertrófica obstructiva tratados con ablación septal percutánea. Revista española de cardiología, 59(11), 1123-1130. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0300893206747662		
alpha-galactosidase assay	ensayo de alfa-galactosidasa	na Argentina, D. D. F. (2016). Enfermedad de Fabry en Argentina. Acta Bioquím Clín Latinoam, 50(1), 17-25. http://scielo.org.ar/pdf/abcl/v50n1/v50n1a05.pdf	Vian Herrero, A., Carrascosa, A. V., & García, J. L. (2003). Un procedimiento para producir alfa-galactosidasa recombinante de Thermus sp. T2 en células hospedantes.ian Herrero, A., Carrascosa, A. V., & García, J. L. (2003). Un procedimiento para producir alfa-galactosidasa recombinante de Thermus sp. T2 en células hospedantes. http://digital.csic.es/handle/10261/6693	
ambulatory care	cuidado ambulatorio	Cáliz Peña, O. (2009). Hospitalizaciones prevenibles por condiciones sensibles al cuidado ambulatorio en cinco hospitales de la red pública de Bogotá 2006-2008. Revista EAN, (67), 95-106. http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0120-81602009000300007		
amniocentesis	amniocentesis	Abehsera Davó, D. (2012). Amenaza de parto pretérmino y rotura prematura de membranas pretérmino. Impacto de la amniocentesis diagnóstica en la conducta obstétrica. https://repositorio.uam.es/handle/10486/10306		

anesthesia	anestesia	Muir, W. W., & Hubbell, J. A. (1992). Manual de anestesia veterinaria (No. Sirsi) i9788420007212). Acribia. http://redbiblio.unne.edu.ar/pdf/0603-002747_I.pdf		
anesthesiologist	anestesiólogo	Calabrese, G. (2006). Impacto del estrés laboral en el anestesiólogo. Revista Colombiana de Anestesiología, 34(4), 233-240. http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S0120-33472006000400003		
angiogram	angiograma	Gaia, D. F., Palma, J. H., Branco, J. N. R., Teles, C. A., Catani, R., & Buffolo, E. Cirugía de Revascularización del Miocardio Usando Sólo Tomografía Computada como Angiograma Preoperatorio. http://www.arquivosonline.com.br/espanol/2009/9303/pdf/e9303019.pdf		
angiography	angiografía	Vergara, M., Figueroa, H., Rojas, V., & Gerardo, T. M. (2006). Protocolo para inyección de medio de contraste en angiografía aortica abdominal con tomografo multicortes. Revista chilena de radiología, 12(1), 5-8. http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0717-93082006000100003		
antibiotic pipeline	antibióticos nuevos en fase de desarrollo	"Resistencia A Los Antibióticos". Organización Mundial de la Salud. N.p., 2016. Web. 5 Oct. 2016.		

audiogram	audiograma	de la Peña López, K., & Cásarez, F. P. (2013). El audiograma prequirúrgico ideal en el paciente programado para cirugía del estribo por otopatía. Revista de Especialidades Médico-Quirúrgicas, 18(3), 218-222. http://www.medigraphic.com/pdfs/quirurgicas/rmq-2013/rmq133i.pdf		
audiologist	audiólogo	Morell, L. F. (1990). Los padres ante la sordera del hijo: repercusiones psicológicas. Revista de psicología general y aplicada: Revista de la Federación Española de Asociaciones de Psicología, 43(1), 105-111. https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/2789322.pdf		
audiology	Audiología	Poblano, A. (2003). Temas básicos de audiología: aspectos médicos. Instituto de la Comunicación Humana. http://www.sidalc.net/cgi-bin/wxis.exe/?IsisScript=AGRIUAN.xis&method=post&formato=2&cantidad=1&expresion=mfn=030423		
autopsy	autopsia	Terroba-Garza, G., & Saltijeral, M. T. (2014). La autopsia psicológica como método para el estudio del suicidio. Salud Pública de México, 25(3), 285-293. http://saludpublica.mx/insp/index.php/spm/article/download/624/611		
beta-blocker	Bloqueadores beta	Verdecchia, P., & Angeli, F. (2003). Séptimo informe del Joint National Committee para la prevención, detección, evaluación y tratamiento de la hipertensión arterial: el armamento está a punto. Revista Española de Cardiología, 56(9), 843-847. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S030089320376970X		

beta-galactosidase assay	ensayo de Beta-Galactosidasa	Penzol Alonso, G. (2002). Diseño de herramientas bioquímicas para la ingeniería molecular de derivados inmovilizados de Renina y Beta-Galactosidasa. Universidad Complutense de Madrid, Servicio de Publicaciones. https://dialnet.unirioja.es/servlet/dctes?info=link&codigo=16039&orden=0		
blood electrolytes	electrolitos de la sangre	Monge, C., & Pecse, H. (1935). El sistema nervioso vegetativo del hombre de los Andes. In Anales de la Facultad de Medicina (Vol. 17, No. 1, pp. 43-59). http://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/anales/article/view/9884	Benavides Pérez, J. C., Rojas Romaguera, R., Rodríguez Amado, J. R., & Lafourcade Prada, A. (2013). Desempeño analítico de los métodos de control de calidad de una solución concentrada para hemodiálisis. Revista Cubana de Farmacia, 47(4), 427-435. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-75152013000400002	
blood gas	gases en sangre	CAPITULO, X. GASES EN SANGRE. http://www.ops.org.bo/textocompleto/nal400.pdf	Blanco, I., Palenciano, L., & García-Cosío, J. (1976). Influencia de la broncofibroscopia en los gases en sangre arterial. Archivos de Bronconeumología, 12(2), 76-78. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0300289615327411	
blood sample	muestra de sangre	Guzmán, M. G., Kouri, G., & Bravo, J. (1982). Normalización de la toma de muestra de sangre en papel de filtro para la serología del dengue. Rev Cubana Med Trop, 34, 114-8.	Torres, E., Baloy, A., Frómeta, A., & Fernández, L. (2002). Determinación de fenilalanina y galactosa total a partir de una muestra de sangre seca en papel de filtro: aplicación al tamizaje neonatal. Biomédica, 22(1), 22-9. http://www.revistabiomedica.org/index.php/biomedica/article/view/1136	

blood smear	Frotis de sangre	<p>Gómez Bravo-Topete, E., Briones-Garduño, J. C., Díaz de León-Ponce, M., Ávila-Esquivel, F., & Briones-Vega, C. G. (2000). Frotis de sangre periférica y alteración orgánica en la preeclampsia-eclampsia. <i>Cirugía y Cirujanos</i>, 68 (4), 159-163. https://books.google.com/books?hl=en&lr=&id=c6IS0BWwJmIC&oi=fnd&pg=PA159&dq=frotis+de+sangre&ots=jxRV_rkqw1&sig=AMEvZOTfk6UsHrkTWC8KOvWJ_YA#v=onepage&q=frotis%20de%20sangre&f=false</p>	<p>Duarte-Mote, J., Espinosa-López, R. F., Romero-Figueroa, S., Eng-Castro, V. E. L., Verduzco-Pineda, J., Calvo-Colindres, J., & Sánchez-Rojas, G. (2012). Microangiopatía en la preeclampsia: utilidad del frotis de sangre periférica. <i>Revista Médica del Instituto Mexicano del Seguro Social</i>, 50(5), 511-516. http://new.medigraphic.com/cgi-bin/resumen.cgi?IDARTICULO=38730</p>	
blood transfusion	Transfusión de sangre	<p>Álvarez Vázquez, J. (2008). Transfusión de sangre. <i>Humanidades Médicas</i>, 8(2-3), 0-0. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1727-81202008000200014</p>		
bone age	edad ósea	<p>Espina de Ferreira, Á., Ferreira, J., Céspedes, M., Barrios, F., Ortega, A., & Maldonado, Y. (2007). Empleo de la edad dental y la edad ósea para el cálculo de la edad cronológica con fines forenses, en niños escolares con alteraciones en el estado nutricional, en Maracaibo, estado Zulia: Estudio preliminar. <i>Acta odontol. venez</i>, 45 (3), 433-439. http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?IsisScript=iah/iah.xis&src=google&base=LILACS&lang=p&nextAction=lnk&exprSearch=502078&indexSearch=ID</p>		

bone density	Densidad ósea	Vega, E., Bagur, A. L. I. C. I. A., & Mautalen, C. A. (1993). Densidad mineral ósea en mujeres osteoporóticas y normales de Buenos Aires. <i>MEDICINA-BUENOS AIRES-</i> , 53, 211-211. https://books.google.com/books?hl=en&lr=&id=0Tff5SQbFEC&oi=fnd&pg=PA211&dq=densidad+osea&ots=ZpLGTBFzcx&sig=v7OcEERKpRkMSlixjdNOwzCp2mU	Curiel, M. D., Alonso, C. G., & Pérez, A. D. (1996). Nuevas fronteras en el estudio de la densidad ósea en la población española. https://dialnet.unirioja.es/servlet/libro?codigo=64403	
bone scan	radiografías de huesos	Gómez, A., & Carmona, C. (1982). La radiografía de los huesos del carpo, como indicadores de maduración esquelética. Universidad Complutense.	Ascione, A. I. (2001). Intoxicación por plomo en pediatría. <i>Archivos de Pediatría del Uruguay</i> , 72(2), 133-138. http://www.scielo.edu.uy/scielo.php?pid=S1688-12492001000200009&script=sci_arttext	
buccal swab	hisopo bucal	Vega Vega, C., Navarro Escayola, E., Gil, E., & Carlos, J. (2014). Protocolo de actuación médico-forense en los delitos contra la libertad sexual. <i>Revista Española de Medicina Legal</i> , 40(03), 120-128. http://www.elsevier.es/es-revista-revista-espanola-medicina-legal-285-articulo-protocolo-actuacion-medico-forense-los-delitos-S0377473214000121?redirectNew=true	Hernández Frías, O. (2014). Extracción y purificación de ADN a partir de muestras de saliva: Un avance diagnóstico en el paciente pediátrico. http://dspace.sheol.uniovi.es/dspace/handle/10651/27979 http://dspace.sheol.uniovi.es/dspace/bitstream/10651/27979/8/TFM_OlayaHernandezFrias.pdf	
bypass surgery	cirugía de Bypass	AWAD, W., GARAY, A., MARTÍNEZ, C., OÑATE, V., TURU, I., & YARMUCH, J. (2008). Descenso ponderal y calidad de vida mediante la cirugía de Bypass gástrico con y sin anillo de calibración. <i>Revista chilena de cirugía</i> , 60(1), 17-21. http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0718-40262008000100005&script=sci_arttext&lng=e	Marti, V. I. C. E. N. S., Aymat, R., & Auge, J. (1998). Angioplastia transluminal percutánea en pacientes con cirugía de bypass aortocoronario previa. <i>Rev Fed Arg Cardiol</i> , 27, 149-54. http://www.fac.org.ar/revista/98v27n2/marti/marti.htm	

cardiac MRI	resonancia magnética cardiaca	Monmeneu, J. V., Bodí, V., Sanchis, J., López-Lereu, M. P., Mainar, L., Núñez, J., ... & Llácer, Á. (2009). Valoración del edema tras un infarto agudo de miocardio con elevación del ST mediante resonancia magnética cardiaca. Revista española de cardiología, 62(8), 858-866. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0300893209720688	Ruiz-Nodar, J. M., Feliu, E., Sánchez-Quiñones, J., Valencia-Martín, J., García, M., Pineda, J., ... & Quintanilla, M. A. (2011). Miocardio rescatado tras angioplastia coronaria de rescate: cuantificación mediante resonancia magnética cardiaca. Revista Española de Cardiología, 64(11), 965-971. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0300893211004799	
cardiologist	cardiólogo	Conde, D., & Baranchuk, A. (2014). Síndrome de Bayés: lo que un cardiólogo no debe dejar de saber. Rev Argent Cardiol, 82(3), 237-239. https://www.researchgate.net/profile/Diego_Conde/publication/262877526_Sindrome_de_Bays_lo_que_un_cardiologo_no_deberia_dejar_de_saber/links/0c96053914700328dd000000.pdf		
cardiology	cardiología	Conde, D., & Baranchuk, A. (2014). Síndrome de Bayés: lo que un cardiólogo no debe dejar de saber. Rev Argent Cardiol, 82(3), 237-239. https://www.researchgate.net/profile/Diego_Conde/publication/262877526_Sindrome_de_Bays_lo_que_un_cardiologo_no_deberia_dejar_de_saber/links/0c96053914700328dd000000.pdf		
chest	pecho	Newton, J. L. (1998). Angina de pecho: un lamento del corazón. Nursing, 16(1), 12-14. https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2889162		

chest x-ray	rayos X	Bermúdez-Polonio, J. (1981). Métodos de difracción de rayos X: principios y aplicaciones. Ediciones Pirámide. Bermúdez-Polonio, J. (1981). Métodos de difracción de rayos X: principios y aplicaciones. Ediciones Pirámide.	Gallego, R., & Gallego, M. R. (1982). La difracción de los rayos X (No. 04; QD945, R6.). http://www.sidalc.net/cgi-bin/wxis.exe/?IsisScript=COLPOS.xis&method=post&formato=2&cantidad=1&expresion=mfn=004964	
cholesterol	colesterol	Badimón, J. J., Santos-Gallego, C. G., & Badimón, L. (2010). Importancia del colesterol HDL en la aterotrombosis. ¿ De dónde venimos? ¿ Hacia dónde vamos?. Revista Española de Cardiología, 63, 20-35. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0300893210701500	Cuixart, C. B., Sánchez, R. G., García, J. M., Solé, A. R., Guerrero, S. M., Aranzubia, P. E. S., ... & Garai, E. G. (2000). Patrón de la distribución de colesterol total y cHDL en niños y adolescentes españoles: estudio RICARDIN. Medicina clínica, 115(17), 644-649. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0025775300716502	
chorionic villus sampling (CVS)	muestreo de vellosidades coriónicas	Tartaglia, N. R., Howell, S., Sutherland, A., Wilson, R., & Wilson, L. (2010). Una revisión de la Trisomía X (47, XXX). https://www.orpha.net/data/patho/Pro/es/TrisomiaX_OJRD_Spanish.pdf	Granma, D. B. O. B., & Granma, M. D. C. B. Abordaje integral en la rehabilitación del síndrome de Down. Revisión bibliográfica.	
clinical trials	Ensayos clínicos	Lazcano-Ponce, E., Salazar-Martínez, E., Gutiérrez-Castrellón, P., Angeles-Llerenas, A., Hernández-Garduño, A., & Viramontes, J. L. (2004). Ensayos clínicos aleatorizados: variantes, métodos de aleatorización, análisis, consideraciones éticas y regulación. salud pública de méxico, 46(6), 559-584.	Granma, D. B. O. B., & Granma, M. D. C. B. Abordaje integral en la rehabilitación del síndrome de Down. Revisión bibliográfica. Available at: http://www.medigraphic.com/pdfs/multimed/mul-2015/mul154i.pdf	
complete blood count (CBC)	Conteo sanguíneo completo	Rivera, A. C. G. (2011). AMENAZA DE ABORTO. Revista Médica de Costa Rica y Centroamérica, 68 (599), 495-498. http://www.medigraphic.com/pdfs/revmedcoscen/rmc-2011/rmc114s.pdf	de Mercedes, B. M. T. E., González, M. D., Kundu, V., Roopal, M. D., & Debra, S. (2010). El eritema perstans Dyschromicum. Dermatology Online Journal, 16(11), 17. http://piel-l.org/blog/wp-content/uploads/2011/01/Dermatology-online-Volumen-16-Numero-11.pdf	

computed tomogram scan (CT-scan)	Tomografía computarizada	Lenguas, A. L., Ortega, R., Samara, G., & López, M. A. (2010). Tomografía computarizada de haz cónico. Aplicaciones clínicas en odontología; comparación con otras técnicas. <i>Cient dent</i> , 7(2), 147-159. http://www.ortoface.com/pdfs/Tomograf%C3%ADa%20computerizada%20de%20haz%20c3%93nico.pdf	García Sánchez, S., & Solís Alfonso, L. (2010). Coincidencia de la tomografía computarizada monocorte con el examen anatomopatológico posquirúrgico en el diagnóstico de los tumores intracraneales primarios. <i>Revista Cubana de Medicina Militar</i> , 39(2), 125-133. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0138-65572010000200007	
cordocentesis	cordocentesis	Malespín-Bendaña, W., Ortiz-Morales, F., & Castro-Volio, I. (2009). Comunicación Breve Diagnóstico molecular de cromosopatías fetales en Costa Rica. <i>Acta méd. costarric</i> , 51(4), 236.	Bendaña, W. M., Morales, F. O., & Castro-Volio, I. (2009). Diagnóstico molecular de cromosopatías fetales en Costa Rica. <i>Acta Médica Costarricense ISSN 0001-6012</i> , 51(4).	
coronary angiogram	Angiograma coronario	Hernández, J. M., Goicolea, J. M., Durán, J., & Augé, J. M. (2003). Registro español de hemodinámica y cardiología intervencionista. XII Informe oficial de la Sección de Hemodinámica y Cardiología Intervencionista de la Sociedad Española de Cardiología (1990-2002). <i>Revista española de cardiología</i> , 56(11), 1105-1118.	Rodríguez-Granillo, G. A., Rosales, M. A., Llaurodo, C., García-García, H. M., Fernández-Pereira, C., & Rodríguez, A. E. (2006). Precisión diagnóstica de la angiografía coronaria por tomografía computarizada multislice aplicada al "mundo real". <i>Rev Argent Cardiol</i> , 74, 453-7.	
creatine kinase (CK)	creatina quinasa	Balsells, D., Reverter, F. C., Ferragut, R., Galan, A., Gella, F. J., Gubern, G., ... & Rueda, R. (1996). Recomendaciones para la determinación de isoenzimas de la creatina quinasa en suero sanguíneo humano. <i>Revista de la Sociedad Espanola de Quimica Clinica</i> , 15(1), 53-56.	Valdés Moreno, J., Cardellá Rosales, L., Gómez Álvarez, A. M., & Rojas Palacios, G. (2002). Determinación de variables metabólicas en recién nacidos con presencia de meconio en el líquido amniótico. <i>Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas</i> , 21(4), 248-252.	

creatine phosphokinase (CPK)	creatina fosfoquinasa	ISLAS, A., PEREZ, R., ROJAS, R., JARA, C., Mora, G., RECABARREN, S., & Hetz, E. (1992). Actividad sérica de creatina fosfoquinasa, aspartato aminotransferasa, deshidrogenasa láctica y fosfatasa alcalina en equinos mestizos de tiro sometidos a esfuerzo prolongado de tracción. Arch. Med. Vet, 24(1), 53-56.	Diz Salgado, E., Fraga Fernández, F., Cabrera Lozada, C., Figallo Barvuzano, K., Suárez Santana, M. M., & Meneses Guevara, M. (1998). Creatinina fosfoquinasa sérica en el diagnóstico del embarazo ectópico. Rev. obstet. ginecol. Venezuela, 58(3), 165-8.
creatinine	creatinina	Jiménez, R. L., Aguilar, C. Á., & Guadalupe, M. (2004). Función renal en diabéticos tipo 2, determinada por fórmula de Cockcroft-Gault y depuración de creatinina. Revista Médica del Instituto Mexicano del Seguro Social, 42(1), 5-10.	Barreto Penié, J., Santana Porbén, S., & Consuegra Silverio, D. (2003). Intervalos de referencia locales para la excreción urinaria de creatinina en una población adulta. Nutrición Hospitalaria, 18(2), 65-75.
defibrillator	desfibrilador	Larrouse, E., Rodríguez, E., Moya, Á., Rodríguez, O., & Soler, J. S. (2001). Síndrome de Twiddler en un paciente portador de desfibrilador automático implantable: ¿una complicación evitable?. Revista Española de Cardiología, 54(12), 1456-1458.	Centella, T., Oliva, E., García-Andrade, I., Martín-Dávila, P., Cobo, J., Moya, J. L., ... & Epeldegui, A. (2007). Extracción de electrodos de marcapasos y desfibrilador mediante técnicas percutáneas. Revista española de cardiología, 60(6), 607-615.
deletion and duplication analysis	análisis de deleción y duplicación	Aguinaga, M., Llano, I., Báez, R., Hernández, C., Castro, J., Razo, G., ... & Meléndez, R. (2005). Análisis y resultados clinicocitogenéticos de fetos y recién nacidos con alteraciones cromosómicas durante un año en el Instituto Nacional de Perinatología. Perinatol Reprod Hum, 19(2), 94-105.	Luengo, W. N. D., Fuentes, L. B., Fernández, W. Z., Salgado, E. F., Añez, E. S., Chávez, C., ... & Peña, J. (2002). Detección de portadoras de distrofia muscular Duchenne/Becker a través del análisis de loci STRs ligados al gen de la distrofina en familias venezolanas. Investigación Clínica, 43 (4).
dentist	dentista	Rojas Alcayaga, G., & Misrachi Launert, C. (2004). La interacción paciente-dentista, a partir del significado psicológico de la boca. Avances en Odontoesmatología, 20(5), 239-245.	

dentistry	odontología	Sala, C., García, E., Sala, P. C., & García, P. B. (2005). Odontología preventiva y comunitaria: principios, métodos y aplicaciones (No. 616.314-084). Elsevier,.	Pinkhan, J. R., & Patricia, C. (1996). Odontología pediátrica.	
dermatologist	dermatologo	Arribas Blanco, J. M., Martín Martín, S., Bru Amantegui, S., Villarroel Rodríguez, J., Suárez Martín, E., & Caballero Martínez, F. (1995). Estudio del acuerdo diagnóstico entre médico de familia y dermatólogo. Medifam, 5, 17-21.		
dermatology	dermatologia	Arenas, R. (1996). Dermatología: atlas, diagnóstico y tratamiento. McGraw-Hill:.	Fitzpatrick, T. B. (2009). Dermatología en medicina general (Vol. 1). Ed. Médica Panamericana.	
detailed fetal ultrasound	ultrasonido prenatal detallado	Díaz-Véliz Jiménez, P., Ocaña Gil, M., Sosa Águila, L., & Vidal Hernández, B. (2013). Diagnóstico prenatal de mosaicismo 45, X/46, XX con presencia del gen SRY. Presentación de un caso. Medisur, 11(5), 546-551.	Castro Sancho, J., & Castro Bermúdez, A. (2012). La ecografía fetal: Análisis de dos años en el Hospital Nacional de Niños de Costa Rica. Revista Costarricense de Cardiología, 14(1-2), 05-08.	
detailed ultrasound	ultrasonido detallado	Surí González, J., Ocaña Gil, M., Liriano Ricabal, M., Días Requeiro, L., Masó Rangel, A., & González Sosa, S. (2009). El ABC para el diagnóstico y prevención de las enfermedades genéticas en la atención primaria de salud: bases bioquímicas y su aplicación en la enfermedad cerebrovascular isquémica. MediSur, 7(3), 75-88.	Cano, A. Diagnóstico prenatal y manejo de entidades asociadas a alteraciones respiratorias. Manual de Ventilación Mecánica para el Recién Nacido, 328.	
determination of cooper in urine	determinación de cobre en la orina	MOYA, V. D. C. A. (2002). DETERMINACION DE COBRE EN MUESTRAS DE ORINA UTILIZANDO LAS TECNICAS DE SFE, HPLC Y SWASV.	Jiménez, L. R., Claver, A. G., & Montealegre, J. A. R. (2011). Elementos Traza en Orina. DE LAS MUESTRAS, 286.	
diagnostic	diagnóstico	Eje, I. I. (1995). Manual diagnóstico y estadístico de los trastornos mentales.	Iyer, P. W. T., Bernocchi-Losey, B. J., & Martínez, D. V. (1997). Proceso y diagnóstico de enfermería.	

diagnostic techniques	técnicas de diagnóstico	Franch, P. C. (2003, December). Hepatitis B. El virus, técnicas de diagnóstico, epidemiología, enfermedad y sus posibilidades evolutivas. In <i>Anales de Pediatría</i> (Vol. 58, No. 5, pp. 478-481). Elsevier Doyma.	Gómez-Soriano, J., & Taylor, J. (2010). Espasticidad después de la lesión medular: revisión de los mecanismos fisiopatológicos, técnicas de diagnóstico y tratamientos fisioterapéuticos actuales. <i>Fisioterapia</i> , 32(2), 89-98.	
dialysis	diálisis	AMOEDO, M., GÓRRIZ, J., SANCHO, A., PALLARDÓ, L., Martín, M., Sanz, P., ... & De la Torre, M. (2002). Significado pronóstico de la diálisis programada en pacientes que inician tratamiento sustitutivo renal. Un estudio multicéntrico español. <i>Nefrología</i> , 22(1), 49-59.	Amenábar, J. J., López, F. G., Robles, N. R., Saracho, R., Pinilla, J., Gentil, M. A., ... & Bernabeu, R. (2002). Informe de diálisis y trasplante de la Sociedad Española de Nefrología y Registros Autonómicos, año 2000. <i>Nefrología</i> , 22(4), 310-317.	
dietician	dietético(a)	Martínez, J. A., & Arenas, J. C. (1998). Fundamentos teórico-prácticos de nutrición y dietética. McGraw-Hill Interamericana.	López, G., Ros, G., Rincón, F., Periago, M. J., Martínez, C., & Ortuño, J. (1997). Propiedades funcionales de la fibra dietética: Mecanismos de acción en el tracto gastrointestinal. <i>Arch. latinoam. nutr</i> , 47(3), 203-7.	
diagnostic investigations	investigaciones diagnósticas	Mier Armas, M., Rodríguez Rodríguez, V., & Zalazar Campos, M. C. (1999). Función visual en pacientes operados de cuerpo extraño intraocular. <i>Revista Cubana de Oftalmología</i> , 12(1), 0-0.	Madrigal Lomba, R. (2009). Laboratorio Clínico: apuntes históricos. <i>Revista Médica Electrónica</i> , 31(3), 0-0.	
doctor	doctor	Diccionario	Albino, L. P., Agüero, E. R., Martínez, L. S., & Vega, E. D. (2002). Burnout en médicos de atención primaria de la provincia de Cáceres. <i>Atención primaria</i> , 29(5), 294-302	
Doppler	Doppler	Allan, P. L., Heinen, F., HEINEN, F., Brusco, J. P., González, A. T., Urresti, S. G., ... & Ramírez, C. (2008). Ecografía doppler clínica (No. 616-073.43). Elsevier,.	Cafici, D. (2008). Doppler en obstetricia. <i>Rev. Méd. Clín. Condes</i> , 19(3), 211-225.	

dosage	dosis	Fajardo, E. M., Ortiz, B., Chávez, A., Gaínza, N., Izquierdo, L., Hernández, Y., ... & Álvarez, E. (1998). Normalización de la dosis letal 50% de cepas de <i>Leptospira interrogans</i> utilizadas en el control de la vacuna antileptospirosica cubana para uso humano. <i>Revista Cubana de Medicina Tropical</i> , 50 (1), 22-26.	Canals, F. M., Vera, M., Serra, N., Collado, S., Carrera, M., Fernández, A., ... & Campistol, J. M. (2008). Kt como control y seguimiento de la dosis en una unidad de hemodiálisis. <i>Nefrología</i> , 28(1), 43-7.
dosimetry	dosimetría	Deza, A., & Roman, A. (1986). La dosimetría termoluminiscente en arqueología. <i>Chungara</i> , 403-407.	González, J. C. (2010). Aplicación de simulaciones Monte Carlo para el análisis de información CT y su uso en PET y Dosimetría.
echocardiogram	ecocardiograma	Grazioli, G., Merino, B., Montserrat, S., Vidal, B., Azqueta, M., Pare, C., ... & Escoda, J. (2014). Utilidad del ecocardiograma en la revisión preparticipativa de deportistas de competición. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 67(9), 701-705.	Vargas-Barrón, J., Vargas-Alarcón, G., Roldán, F. J., Vázquez-Antona, C., Ortiz, Z. V., Erdmenger-Orellana, J., & Romero-Cárdenas, Á. (2008). Mixomas cardíacos y complejo de Carney. <i>Revista española de cardiología</i> , 61(11), 1205-1209.
echocardiography	ecocardiografía	Savío Benavides, A., & Oliva Rodríguez, J. (1995). Ecocardiografía fetal: Evaluación y resultados de un Programa Nacional. Cuba 1989-1991. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 67 (1), 0-0.	MARANTZMTSAC, P., & Guevara, C. G. (2008). Ecocardiografía fetal.
electrocardiogram (ECG)	electrocardiograma	Martínez-Dolz, L., Arnau, M. A., Almenar, L., Rueda, J., Osa, A., Quesada, A., ... & Cebolla, R. (2002). Utilidad del electrocardiograma para predecir el lugar de la oclusión en el infarto agudo de miocardio anterior con enfermedad aislada de la arteria descendente anterior. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 55(10), 1036-1041.	Pallares, S., & DemetrioThomsen, P. (1948). El electrocardiograma intracavitario humano.

electroencephalogram (EEG)	electroencefalograma	de Quesada-Martínez, M. E., Díaz-Pérez, G. F., Herrera-Ramos, A., Tamayo-Porras, M., & Rubio-López, R. (2007). Características del electroencefalograma cuantitativo y trastornos cognitivos en pacientes alcohólicos. REV NEUROL, 44(2), 81-88.	Garcell, J. R. (2004). Aportes del electroencefalograma convencional y el análisis de frecuencias para el estudio del trastorno por déficit de atención. Primera parte. Salud Mental, 27(1), 23.	
electrolytes	electrolitos	Ayus, J. C., & Caramelo, C. (2006). Agua, electrolitos y equilibrio ácido-base. Ed. Médica Panamericana.	Bland, J. H. (1965). Metabolismo del agua y los electrolitos en clínica (No. QP535. H1 B578e).	
electromyogram (EMG)	electromiograma	Hernández Toranzo, R. (1996). Métodos para el análisis cuantitativo del electromiograma. Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas, 15(2), 0-0.	Gutiérrez-Gutiérrez, G., López, C. B., Navacerrada, F., & Martínez, A. M. (2012). Utilidad del electromiograma en el diagnóstico de las miopatías inflamatorias. Reumatología Clínica, 8 (4), 195-200.	
electrophoresis	electroforesis	Martín Ruiz, M. R. (1996). Programa de prevención de anemia falciforme (III): La electroforesis de hemoglobina: indicación e interpretación. Revista Cubana de Medicina General Integral, 12(2), 141-144.	Castagnino, J. M. (2000). Electroforesis capilar.	
eustachian tube	la trompa de Eustaquio	Solís Chávez, A. E., Valle Valenzuela, M., Mena Ayala, J. C., & Colón Martínez, M. D. L. (2000). Audiometría y timpanometría en padecimientos de la trompa de Eustaquio. An. otorrinolaringol. mex, 45(1), 14-6.	Bluestone, C. D. (1994). Fisiología del oído medio y de la trompa de eustaquio. Paparella MM; Shumrick DA, Gluckman JL, Meyerhoff WL. Otorrinolaringología, 3ed. Buenos Aires, Panamericana, 1, 190-232.	
electrophysiologist	electrofisiólogo	Soto, R., Sáenz, L. C., García, F., & Rodríguez, D. (2016, April). Flúter auricular en paciente con isomerismo izquierdo y vena cava inferior izquierda interrumpida. In Anales de la Facultad de Medicina (Vol. 77, No. 2, pp. 163-166). UNMSM. Facultad de Medicina.	Brugada, J. (2010). Las unidades de arritmias. Perspectiva. Revista Española de Cardiología, 10(Supl. A), 2-4.	

electroretinography	electrorretinograma (ERG)	Machado Curbelo, C., Santiesteban Freixas, R., García Tijera, J., & García García, O. (1991). Potenciales evocados visuales y el electroretinograma en la muerte encefálica. <i>Rev. cuba. oftalmol</i> , 4(2), 117-24.	Catalá-Mora, J., Castany-Aregall, M., Berniell-Trota, J. A., Arias-Barquet, L., Roca-Linares, G., & Jürgens-Mestre, I. (2005). Electroretinograma multifocal y degeneración macular asociada a la edad. <i>Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología</i> , 80(7), 395-404.	
end-diastolic flow	flujo de fin de diástole	Tomicic, V., Cruces, P., & Donoso, A. (2006). Síndrome compartimental del abdomen en el paciente crítico. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 77(6), 557-567.		
endocrinologist	endocrinólogo	Pisabarro, R. (2000). Metabolismo y climaterio: la visión de un endocrinólogo. <i>Rev Med Uruguay</i> , 16, 144-151.	Alfayate, R., & Mauri, M. (2008). Algunos aspectos que el endocrinólogo debe conocer sobre los métodos de determinaciones hormonales. <i>Endocrinología y Nutrición</i> , 55(2), 84-88.	
endocrinology	endocrinología	Carral, F., del Carmen Ayala, M., Jiménez, A. I., & García, C. (2016). Impacto asistencial y económico de la ecografía tiroidea en acto único en consultas de endocrinología (estudio ETIEN 1). <i>Endocrinología y Nutrición</i> , 63(2), 64-69.	Ramos, P. S., Merillas, M. A., & Pereda, G. A. (2015). Análisis de la demanda asistencial en endocrinología pediátrica en una consulta hospitalaria. <i>Acta Pediatrica Espanola</i> , 73(7), E165.	
endomyocardial biopsy	biopsia endomiocárdica	Dominguez, F., Kühl, U., Pieske, B., García-Pavía, P., & Tschöpe, C. (2016). Actualización sobre miocarditis y miocardiopatía inflamatoria: el resurgir de la biopsia endomiocárdica. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 69(2), 178-187.	Idiazabal, U., García-Pavía, P., M Azcárate, P., Idoate, S., & Mercado, M. R. (2016). Transthyretin amyloidosis: Scintigraphy showing the way. <i>Revista Colombiana de Cardiología</i> , 23(1), 71-e1.	
enzyme assay	ensayo enzimático	Heredia, F., Campos, R., Giraldo, L., & García, K. (2015). Serum levels of ghrelin, growth hormone, and insulin during growth of cattle under tropical conditions. <i>CES Medicina Veterinaria y Zootecnia</i> , 10(1), 45-56.	Rosselló, G. A. M., & Pérez, M. Á. B. (2016). Antibiograma rápido en Microbiología Clínica. <i>Enfermedades Infecciosas y Microbiología Clínica</i> , 34(1), 61-68.	

enzyme replacement therapy (ERT)	La terapia de reemplazo enzimático (TRE)	Sáenz, H., & Barrera, L. A. (2003). La Terapia de Reemplazo Enzimático en el Tratamiento de Enfermedades Genéticas. <i>Universitas Scientiarum</i> , 8(2), 31-42.	Lemes, A., Roselli, M., & Quadrelli, R. (2006). Terapia de reemplazo enzimático para enfermedades de almacenamiento lisosomal: enfermedad de Gaucher tipo I, enfermedad de Fabry y mucopolisacaridosis I. <i>Clinicas pediátricas del sur</i> , 18, 27.
enzyme-linked immunosorbent assay (ELISA)	ensayo inmunoabsorbente ligado a enzimas	Molina-Garza, Z. J., Rosales-Encina, J. L., Galaviz-Silva, L., & Molina-Garza, D. (2007). Prevalencia de <i>Trypanosoma cruzi</i> en triatomíneos silvestres de Nuevo León, México. <i>Salud pública de México</i> , 49(1), 37-44.	Farfán-García, A. E., Castellanos-Domínguez, Y. Z., Luna-Marín, K. P., & Angulo-Silva, V. M. (2013). Concordancia de dos pruebas serológicas para el diagnóstico de la enfermedad de Chagas. <i>Revista de Salud Pública</i> , 15(2), 208-219.
epidemiologist	epidemiólogo	Román y Carrillo, G. (1973). La epidemiología de los accidentes del tránsito.	Segura del Pozo, J. (2006). Epidemiología de campo y epidemiología social. <i>Gaceta Sanitaria</i> , 20(2), 153-158.
false-negative rate	tasa de falsos negativos	Rivas, T., Bersabé, R., & Jiménez, M. (2004). Fiabilidad y validez del <i>Test</i> de investigación bulímica de Edinburgo (bite) <i>Test</i> en una muestra de adolescentes españoles. <i>Psicol. conduct</i> , 447-461.	Gallegos Hernández, J. F., & Chávez García, M. A. (2003). Utilidad del mapeo linfático con inyección subareolar de colorante azul patente, en la etapificación del cáncer de mama. <i>Revista de investigación clínica</i> , 55(4), 407-411.
false-positive rate	tasa de falsos positivos	Del Carpio, M. A. R. I. O., Moguilansky, S., Costa, M., Panomarenko, H., Bianchi, G., Bendersky, S., ... & Larriou, E. (2000). Diagnosis of human hydatidosis. Predictive value of a rural ultrasonographic survey in an apparently healthy population. <i>MEDICINA-BUENOS AIRES</i> , 60 (4), 466-468.	Valladares Mendías, J. C., Rabaza Espigares, M. J., Martínez Meca, S., Alaminos Mingorance, M., & Jiménez Álvarez, C. (2000). Eficacia de la ecografía en el diagnóstico de apendicitis aguda. <i>Cir Pediatr</i> , 121-123.
ferritin	ferritina	Arredondo, M., Pizarro, A., Walter, K., & Hertrampf, D. (1992). Determinación de ferritina sérica por ELISA. <i>Rev. chil. nutr</i> , 20(1), 43-50.	Ballenilla, J. F. G., Ramos, B., Alférez, M. J., & de Novales, E. L. (2000). Ferritina e infección en hemodiálisis. Evaluación de un protocolo de tratamiento con hierro intravenoso. <i>Nefrología</i> , 20(6), 563-5.

fetal echocardiogram	ecocardiograma fetal	Marantz, P., & Guerchicoff, M. (1999). Impacto del diagnóstico precoz en las Cardiopatías congénitas. Hospital Italiano de Buenos Aires, Argentina, 2001.	MARANTZMITSAC, P., & Guevara, C. G. (2008). Ecocardiografía fetal.	
fetal ultrasound	ecografía fetal	Callen, P. W. P. W., Benacerraf, B. R. B. R., & Margulies, D. (2009). Ecografía en obstetricia y ginecología (No. 618-073.75). Elsevier Masson,.	Fernández, M. M. (2002). Contribuciones al análisis automático y semiautomático de ecografía fetal tridimensional mediante campos aleatorios de Markov y contornos activos. Ayudas al diagnóstico precoz de malformaciones (Doctoral dissertation, Universidad de Valladolid).	
fluoroscopy	fluoroscopia	García-Cano, J., Palomo Sánchez, J. C., & Gómez Ruiz, C. J. (2008). CPRE sin utilización de fluoroscopia en una paciente gestante con coledocolitiasis. Revista Española de Enfermedades Digestivas, 100(2), 100-101.	CACCAVOMITSAC, A., Brodsky, R. L., ROLANDIMTSAC, F., & Caccavo, F. (2014). La calcificación coronaria detectada por fluoroscopia es capaz de predecir la mortalidad a largo plazo.	
funduscopic examination	estudio de fondo de ojo	Baeza Díaz, M., Pedrera Carbonell, V., Reigadas López, R., Orozco Beltrán, D., Soler Ferrández, F., & Miralles Gisbert, S. (1999). Concordancia en la exploración de fondo de ojo en el cribaje de la retinopatía diabética entre el médico de familia y el oftalmólogo. Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología, 74(9), 465-472.	Lima-Gómez, V., & Barrera-Fournier, L. V. (2007). Lesiones traumáticas retinianas que requieren atención urgente. ¿ Es indispensable la evaluación del fondo del ojo en la sala de trauma?. Cirugía y Cirujanos, 75(2), 65-69.	
gas chromatography	cromatografía de gases	Skoog, D. A., Holler, F., Stanley, R. D. A., Aucejo, M., Estellés, A., Hernández, M. H., ... & RuiZ, I. G. (2008). Principios de análisis instrumental (No. 543.4/ 5). Cengage Learning,.	Skoog, D. A., Holler, F. J., & Nieman, T. A. (1998). Principios de análisis instrumental. Ed. McGraw Hill, 5ta Edición, 2001, ISBN, 217660172.	
gastroenterologist	gastroenterólogo	Oliveros, R. (2003). Stents expandibles, otra herramienta del gastroenterólogo. Revista Colombiana de Gastroenterología, 18(2), 69-70.	Curioso, W. H., & Curioso, W. I. (2000). Recursos útiles para el gastroenterólogo disponible en Internet. Rev. gastroenterol. Perú, 20 (1), 64-75.	

gastroenterology	gastroenterología	Lozano, R. G. (1999). Nutrición clínica y gastroenterología pediátrica. Ed. Médica Panamericana.	Yamada, T., Alpers, D. H., Hasler, W. L., Traber, P. G., & Tierney, W. M. (Eds.). (2000). Manual de gastroenterología. McGraw-Hill Interamericana.	
gene therapy	terapias génicas	Bermúdez-Morales, V. H., Peralta-Zaragoza, O., & Madrid-Marina, V. (2005). Terapia génica con citocinas contra cáncer cervicouterino. salud pública de méxico, 47(6), 458-468.	Correa, A. (2008). Neurociencia aplicada: el cerebro al servicio de la humanidad. Departamento de Psicología Experimental y Fisiología del Comportamiento Universidad de Granada.	
geriatrics	geriatría	Kane, R. L. O., Joseph, G., & Abrass, I. B. (1997). Geriatría clínica.	Calenti, M., & Calenti, J. C. C. M. (2006). Principios de geriatría y gerontología (No. 616-053.9). McGraw-Hill Interamericana,.	
grafting	injerto	Stangogiannis, D., Martínez, M., Paz, L., Márquez, K., & Stangogiannis, D. C. (2004). Trasplante de membrana amniótica o auto injerto conjuntival en pterigión nasal recidivantes Hospital Universitario de Caracas enero-junio 2004. Rev. oftalmol. venez, 60(4), 181-187.	Sanz, L. F. V., Arbaiza, B. B., & Sanz, J. F. V. (2003). Tratamiento del pterigium recidivante con injerto de membrana amniótica. A propósito de un caso. Archivos de la Sociedad Canaria de Oftalmología, (14), 81-86.	
glucocerebrosidase assay	ensayo enzimáticos de glucocerebrosidasa	Ponce, E. E., & Frade, L. G. (2015). Enfermedad de Gaucher. Anales de la Real Academia de Medicina y Cirugía de Valladolid, (52), 125-142.	López-Herce, C. J. (2010). Patología ósea de la enfermedad de Gaucher. Revista de Osteoporosis y Metabolismo Mineral, 2(2), 5-6.	
glucosylceramidase assay	Ensayo de glucosilceramidasa	Monterrey, N. L., & Teresa, M. (2010). Experiencia en el manejo de pacientes pediátricos con enfermedad de Gaucher. Rev Med Inst Mex Seguro Soc, 48(6), 653-656.	de Lourdes, L. G. V. G., Inés, N. M. J., Irene, R. S., & María, V. G. R. (2007). Enfermedad de Gaucher neuronopática tipo III. Revisión de la literatura y presentación de un caso tratado con enzima recombinante humana. Rev Mex Neuroci, 8(3), 261-273.	
gynecologist	ginecólogo	Zárate, A., Basurto, L., Saucedo, R., & Hernández, V. M. (2009). Enfermedad tiroidea: un tema de revisión constante por el ginecólogo, por su frecuencia en las mujeres. Ginecol Obstet Mex, 77(2), 96-102.	Yabur, J. A. (1997). El ginecólogo y la osteoporosis. Clín. méd. HCC, 2(2), 67-73.	

gynecology	ginecología	Beguiristain, J. A. U., & de la Fuente Pérez, P. (Eds.). (2002). Tratado de obstetricia y: Ginecología. McGraw-Hill Interamericana.	Ricardo, O., Alba, C. S. R. S., León, C. E. C., & Cruz, E. C. (2016). Obstetricia y ginecología. Revista Cubana de Medicina Tropical, 68(1).	
heart transplant	transplante de corazon	Vera, A., Ruano, M. I., & Ramírez, L. P. (2012). Características clínicas y neurobiológicas del trastorno por déficit de la atención e hiperactividad.	Soler Castells, A. M. (2007). Enfermeras de quirófanos en el proceso de obtención de órganos torácicos en transplantes. Index de Enfermería, 16(57), 47-49.	
hematocrit	hematocrito	Cuenca Espíerrez, J., Martínez Martín, A. A., Herrera Rodríguez, A., Panisello Sebastián, J. J., & Sola Cordón, A. (2002). Estudio de la evolución de la hemoglobina y el hematocrito según el tipo de fractura de cadera. Rev Ortop Traumatol, 1, 54-7.	Gonzales, G. F., & Tapia, V. (2007). Hemoglobina, Hematocrito y Adaptacion a la altura: su relación con los cambios hormonales y el periodo de residencia multigeneracional. Red Revista Med.	
hematologist	hematólogo	Monroya, R. H., Estrada, B. S., & Viveros, P. V. (2012). Leucemia para el médico general. Revista de la Facultad de Medicina UNAM, 55 (2), 11-25.	BECKER, A. (1999). Epistaxis en el niño: Enfoque del hematólogo. Revista chilena de pediatría, 70(4), 329-331.	
hematology	hematología	Sans-Sabrafen, J. B. (2001). Hematología clínica.	Corrons, V., BASCOMPTE, J. L., Corrons, J. L. L. V., & Bascompte, J. L. A. (2006). Manual de técnicas de laboratorio en hematología. Masson,.	
hemodialysis	hemodiálisis	REBOLLO, P., MON, C., ALVAREZ-UDE, F., VÁZQUEZ, A., REYES, M. F., & SÁNCHEZ, R. (2001). Síntomas físicos y trastornos emocionales en pacientes en programa de hemodiálisis periódicas. Nefrología, 21(2), 191-9.	Schwartzmann Bonilla, L. S., Otonello, O., Inés, R., Guerra, A., Dergazarian, S., Francolino, C., ... & Ceretti Berchio, T. H. (1999). Validación de un instrumento para medir calidad de vida en hemodiálisis crónica: Perfil de impacto de la enfermedad. Rev. Méd. Urug, 15(2), 103-109.	
hemoglobin electrophoresis	electroforesis de hemoglobina (EFHb)	Martín Ruiz, M. R. (1996). Programa de prevención de anemia falciforme (III): La electroforesis de hemoglobina: indicación e interpretación. Revista Cubana de Medicina General Integral, 12(2), 141-144.	Martín Ruiz, M. R., & Granda Ibarra, H. (2000). Indicación temprana de electroforesis de hemoglobina a gestantes de Ciudad de La Habana. Revista Cubana de Medicina General Integral, 16(3), 249-252.	

hexosaminidase A/B enzyme assay	ensayo de hexosaminidasa A/B	Goldenhersch, L, A Corbella, and S Sembaj. "Estimacion De La Frecuencia De Heterocigotes De La Enfermedad De Sandhoff En Una Poblacion Argentina De Alto Riesgo". Medicina Argentina 45.5 (2016): 458. Web. 5 Oct. 2016.	
Holter monitor	monitoreo de Holter	Jimenez, D. J., Guardarrama, R., & Gonzalez, R. I. (2008, January). Diseno de un registrador para pruebas de Holter. In IFMBE PROCEEDINGS (Vol. 18, No. 1, p. 472). SPRINGER SCIENCE+ BUSINESS MEDIA.	Araya Gómez, V., González Hermsillo, J. A., Casanova Garcés, J. M., Colín, L., Kershenovich, S., & Iturralde, P. (1994). Identificación de los pacientes con riesgo de arritmias malignas en el primer año postinfarto del miocardio. Arch. Inst. Cardiol. Méx, 64(2), 145-59.
human gene therapy	la terapia génica humana	Archer, L. (1993). Terapia génica humana. In Ética y biotecnología (pp. 123-142). Universidad Pontificia Comillas.	Bosch, R. J. (1996). Nefrología y terapia génica: ciencia básica para el clínico. Medicina (B Aires), 56(3), 313-316.
immunologist	inmunólogo	SORENSEN, R., & REBOLLEDO, L. (1973). Enfermedades del aparato respiratorio vistas por el Inmunólogo. Revista chilena de pediatría, 44(4), 362-367.	Vallejos, J. M. (1999). Interconsulta y calidad en el trato con el paciente. Revista CONAMED, (11), 3.
immunology	inmunología	Abbas, A. K. (2002). Inmunología celular y molecular. McGraw-Hill Interamericana,.	Roitt, I. M. M. R., Delves, P. J., Roitt, I. M., MALE, J., Roitt, D. K. I. M., Brostoff, J., & Male, D. K. (2003). Inmunología: fundamentos. Panamericana,.
immunoreactive trypsinogen (IRT)	tripsinógeno inmunorreactivo (TIR)	Velásquez, A., Vela-Amieva, M., Naylor, E. W., & Chace, D. H. (2000). Resultados del tamiz neonatal ampliado, como nueva estrategia para la prevención de los defectos al nacimiento. Rev Mex Pediatr, 67(5), 206-213.	Pecellín, I. D., Gallego, E. Q., Acuña, C. C., & Valencia, J. G. (2014). Screening neonatal de fibrosis quística: ventajas e inconvenientes. Situación actual en Andalucía Occidental. Revista española de pediatría: clínica e investigación, 70(5), 257-261.

implantable cardioverter defibrillator	Desfibrilador cardioversor implantable (DCI)	Roedig, J. J., Shah, J., Elayi, C. S., & Miller, C. S. (2010). Interferencia de los dispositivos dentales eléctricos con el marcapasos cardíaco y el desfibrilador cardioversor implantable. <i>The Journal of the American Dental Association</i> , 5(4), 167-172.	Calvagna, M. Implante de desfibrilador cardioversor automático.	
in vitro fertilization (IVF)	fecundación in vitro (FIV)	Reyes, M., Almendra, C. L. A. U. D. I. A., Berland, M. A. R. C. O., & Barros, C. (1996). Selección de espermatozoides de toro para fecundación in vitro. <i>Archivos de Medicina Veterinaria</i> .	Garay, R. A. (2004). Tecnologías Reproductivas: Fecundación in vitro, construcciones de sentido e implicaciones sociales en Argentina.	
in vitro maturation (IVM)	maduración in vitro	Herradón, P. G., Quintela, L. A., Becerra, J. J., Ruibal, S., & Fernández, M. (2007). Fecundación in vitro: Alternativas para la mejora genética de bovinos. <i>Arch Latinoam Prod Anim</i> , 15(supl 1), 1-8.	Andrés, M. M., & Castel, V. (2009, November). Preservación de la fertilidad en niños y adolescentes con cáncer: situación actual y perspectivas futuras. In <i>Anales de pediatría</i> (Vol. 71, No. 5, pp. 440-446). Elsevier Doyma.	
injection	inyección	Bodí, V., Sanchís, J., López-Lereu, M. P., Llácer, À., Pellicer, M., Losada, A., ... & Chorro, F. J. (2004). Estudio de perfusión en pacientes postinfarto mediante ecografía miocárdica con inyección de contraste intracoronario. Implicaciones y relación con la angiografía y la resonancia magnética. <i>Revista española de cardiología</i> , 57(1), 20-28.	Salgado, E. G., Vega, H. C. D., Verdura, B. E. D., Sobrino, G. F., Canales, A. A. P., & Gómez, J. R. O. (2003). Mastectomía y reconstrucción inmediata bilateral en lipogranuloma esclerosante mamario causado por inyección de modelantes. Reporte de un caso. <i>Cirugía Plástica</i> , 13(3), 123-127.	
intensive care unit (ICU)	unidad de cuidados intensivos (UCI)	Fabrellas, I. H., Pérez, Y. V., & Ribas, E. P. (2007). Qué es importante para los familiares de los pacientes de una Unidad de Cuidados Intensivos. <i>Enfermería intensiva</i> , 18(3), 106-114.	Cárdenas, M. P., Gómez, M. R., Catalán, M., González, J. C. M., & Herranz, A. F. (2004). Valoración del grado de satisfacción de los familiares de pacientes ingresados en una unidad de cuidados intensivos. <i>Medicina intensiva</i> , 28(5), 237-249.	

internal medicine	medicina Interna	García-Morillo, J. S., Bernabeu-Wittel, M., Ollero-Baturone, M., Aguilar-Guisad, M., Ramírez-Duque, N., de la Puente, M. A. G., ... & Cuello-Contreras, J. A. (2005). Incidencia y características clínicas de los pacientes con pluripatología ingresados en una unidad de medicina interna. <i>Medicina clínica</i> , 125(1), 5-9.	García, J. Z., Malagón, M. V., García, F. D., Caparrós, G. C., Escalante, M. M., Cansino, M. A., & grupo para el estudio de la Actividad de Medicina Interna en Andalucía. (2005). Características clínicas diferenciales de los enfermos pluripatológicos hospitalizados en servicios de Medicina Interna. <i>Revista clínica española</i> , 205(9), 413-417.	
internist	internista	Ansó, C. S., Vall, A. P., Pujol, E. R., & Martín, D. V. (2008). El ictus en manos del internista. Factores de riesgo cardiovascular. <i>Revista clínica española</i> , 208(7), 339-346.	Vega-Briceño, L. E., Guiraldes, E., & Sánchez, I. (2006). Fibrosis quística: enfrentando la transición desde el pediatra hacia el internista. <i>Revista médica de Chile</i> , 134(3), 365-371.	
intracytoplasmic sperm injection (ICSI)	la inyección intracitoplasmática de espermatozoides (ICSI)	Pastor García, L. M., & Sánchez Abad, P. J. (2005). La inyección intracitoplasmática de espermatozoides: ¿avance o imprudencia científica?.	Hernández Leal, C. (2003). Inyección intracitoplasmática del espermatozoide (ICSI): una técnica de reproducción asistida con indicaciones. <i>Revista Colombiana de Obstetricia y Ginecología</i> , 54(3), 157-163.	
intrauterine insemination (IUI)	La inseminación intrauterina (IIU)	Vargas, L., Seminario, J., & García, M. (2015). Experiencia con inseminación intrauterina. <i>Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia</i> , 43(1), 57-59.	Manzur, A., Macaya, R., & Gajardo, G. (2012). Inseminación intrauterina en mayores de 38 años, ¿vale la pena?. <i>Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia</i> , 58(1), 11-16.	
ion exchange chromatography (IEC)	cromatografía de intercambio iónico	Carrazón, P., BATANERO, J. M., Carrazón, P. M. P., Batanero, P. S., LOPEZ BUESA, O. T. I. L. I. A., MATISSEK, T., ... & Casado, P. (1999). Química electroanalítica: fundamentos y aplicaciones. Síntesis,.	Perera Marín, G., Ortiz Rodríguez, F., Gamboa Velázquez, J. J., Reynoso Mantilla, W., Falcón Alcántara, A., & Salas Valdés, A. (1996). Obtención, purificación y caracterización de dos formas de hormona luteinizante de la adenohipófisis caprina (gLH). <i>Vet. Mex</i> , 27(1), 1-9.	
IQ test	Prueba de Inteligencia/ Capacidad Intelectual	Jiménez, J. E., Artiles, C., Ramírez, G., & Alvarez, J. (2004). Modelo de identificación temprana del alumnado con alta capacidad intelectual en la Comunidad Autónoma de Canarias. <i>Infancia y aprendizaje</i> , 27(4), 469-483.	Montoya-Arenas, D. A., Trujillo-Orrego, N., & Pineda-Salazar, D. A. (2010). Capacidad intelectual y función ejecutiva en niños intelectualmente talentosos y en niños con inteligencia promedio. <i>Universitas Psychologica</i> , 9 (3), 737-747.	

isoelectric focusing (IEF)	enfoque isoeléctrico	Oliva, V. C., García, J. C. R., Méndez, I., Gallo, F. L., & Puerta, A. C. (2000). Caracterización bioquímica de prolactina de diferentes especies. <i>Rev Cubana Endocrinol</i> , 11(2), 78-89.	Castillo, J., Hazan, E., & Márquez, M. D. C. (1998). Las hemoglobinopatías en el Perú. <i>Rev. méd. Inst. Peru. Segur. Soc</i> , 7(1), 7-17.	
laparotomy	laparotomía	Rodríguez-Hermosa, J. I., Codina-Cazador, A., Ruiz, B., Roig, J., Gironès, J., Pujadas, M., ... & Aceroc, D. (2005). Factores de riesgo de dehiscencia aguda de la pared abdominal tras laparotomía en adultos. <i>Cirugía Española</i> , 77(5), 280-286.	Gómez, E. M. G. (2005). Reparación preperitoneal con malla y laparotomía en la hernia inguinal estrangulada. <i>Cirujano General</i> , 27(1-2005).	
level	nivel	Ortega, F. B., Ruiz, J. R., Castillo, M. J., Moreno, L. A., González-Gross, M., Wärnberg, J., ... & AVENA, G. (2005). Bajo nivel de forma física en los adolescentes españoles. Importancia para la salud cardiovascular futura (Estudio AVENA). <i>Revista española de cardiología</i> , 58(8), 898-909.	Coseriu, E. (1981). Los conceptos de dialecto, nivel y estilo de lengua y el sentido propio de la dialectología. <i>LEA: Lingüística española actual</i> , 3(1), 1-32.	
level II ultrasound	ultrasonido de nivel II	Chaves, P. S., Aguilar, S. R., Castro, A. V., & Carmona, P. C. (2009). Alfa-fetoproteína sérica materna: determinación de los valores medios normales en mujeres embarazadas costarricenses. <i>Acta Médica Costarricense ISSN 0001-6012</i> , 41(3).	en Ginecología, O. C. A. E., & Fetal, M. (2014). DIAGNOSTICO Y TRATAMIENTO DEL ACRETISMO PLACENTARIO. MORBILIDAD MATERNA EXTREMA: PREDICTOR DE LA CALIDAD DE LA ATENCIÓN OBSTÉTRICA. 24, 5, 5.	
linkage analysis	análisis de ligamiento	Uribe, F., Trujillo, N. P., Montoya, F., Sierra, G. L., Villegas, A., Cerón, J., ... & Duque, C. (2004). Análisis de ligamiento genético de la diabetes mellitus tipo 1, a marcadores de los cromosomas 2 y 11 en familias antioqueñas. <i>latreia</i> , 17(2), 93-104.	Arruga, M. V. (1994). Mapas genéticos. Análisis de ligamiento entre loci. <i>Bovis</i> , (60), 31-40.	

linkage study	estudios de ligamiento	Armero, P., Muriel, C., Santos, J., Sánchez-Montero, F. J., Rodríguez, R. E., & González-Sarmiento, R. (2004). Bases genéticas del dolor. <i>Revista de la Sociedad Española del Dolor</i> , 11 (7), 64-71.		
liver function test	pruebas de función hepática	Chavarría-Arciniega, S., López-Alvarenga, J. C., Uribe-Uribe, N. O., Herrera-Hernández, M., & González-Barranco, J. (2005). Relación entre el diagnóstico morfológico de EHNA (esteatohepatitis no alcohólica) y pruebas de función hepática en un grupo de pacientes con obesidad extrema. <i>Revista de investigación clínica</i> , 57(4), 505-512.	Chavarría-Arciniega, S., López-Alvarenga, J. C., Uribe-Uribe, N. O., Herrera-Hernández, M., & González-Barranco, J. (2005). Relación entre el diagnóstico morfológico de EHNA (esteatohepatitis no alcohólica) y pruebas de función hepática en un grupo de pacientes con obesidad extrema. <i>Revista de investigación clínica</i> , 57(4), 505-512.	
liver transplant	trasplante de hígado	DE JAMA, H. P. E. P. Trasplante de hígado.	Burgos Camacho, V. A., Amador Andrade, A., & Ballesteros de Valderrama, B. P. (2007). Calidad de vida en pacientes con trasplante de hígado. <i>Universitas Psychologica</i> , 6(2), 383-397.	
lumbar puncture	punción lumbar	Lizarazo, J. (2006). Medición de la presión de apertura del LCR durante la punción lumbar. <i>Revista de la Facultad de Medicina</i> , 54(1), 66-67.	Díaz, M., Viel, Y., Acosta, B., & Claver, D. (2008). ¿ Es necesaria la punción lumbar en la evaluación del recién nacido febril sin signos de focalización?. <i>Revista chilena de infectología</i> , 25(3), 179-183.	
lung transplant	trasplante de pulmón	Miñambres, E., Zurbano, F., Naranjo, S., Llorca, J., Cifrián, J. M., & González-Castro, A. (2009). Trasplante de pulmón en casos de enfisema: análisis de la mortalidad. <i>Archivos de Bronconeumología</i> , 45 (7), 335-340.	Maté, J. B., Marín, P. M., Ruiz, C. L., Hervás, V. T., Gil, G. G., Medina, V. C., ... & de La, G. D. T. P. (1997). 1990-1996: experiencia del grupo de trasplante pulmonar La Fe (Valencia). <i>Archivos de Bronconeumología</i> , 33(9), 438-443.	

luteinizing hormone	hormona luteinizante	Perera Marín, G., Ortiz Rodríguez, F., Gamboa Velázquez, J. J., Reynoso Mantilla, W., Falcón Alcántara, A., & Salas Valdés, A. (1996). Obtención, purificación y caracterización de dos formas de hormona luteinizante de la adenohipófisis caprina (gLH). <i>Vet. Mex</i> , 27(1), 1-9.	Igarza, L., Agostini, M., Becú-Villalobos, D., & Auza, N. (1996). Efectos de la molibdenosis sobre hormona luteinizante, foliculo estimulante y estradiol en ratas. <i>Archivos de Medicina Veterinaria</i> . v, 28 (1), 101-106.	
mass spectrometry (MS)	espectrometría de masas	Skoog, D. A., Holler, F., Stanley, R. D. A., Aucejo, M., Estellés, A., Hernández, M. H., ... & RuiZ, I. G. (2008). <i>Principios de análisis instrumental</i> (No. 543.4/ 5). Cengage Learning,.	Seibl, J. (1973). <i>Espectrometría de masas</i> (No. 545.33 S4Y).	
maternal serum screen (MSS)	análisis preventivo de suero materno	Castro Volio, I. (2004). El diagnóstico prenatal de defectos cromosómicos en Costa Rica. <i>Revista de biología tropical</i> , 52(3), 545-549.	Dyce Gordon, E., Moras Bracero, F., León Vargas, M., & Conde Díaz, O. (2003). Evaluación del programa de diagnóstico prenatal de las malformaciones congénitas por cuantificación de la alfafetoproteína: Camagüey 1985-1998. <i>Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas</i> , 22(1), 0-0.	
maternal-fetal medicine (MFM)	medicina materno-fetal	Roura, L. C., & Rodriguez, D. S. (2007). <i>Obstetricia y medicina materno-fetal</i> . Ed. Médica Panamericana.	Victoria-Gómez, P. A. (2006). Valoración por ultrasonografía Doppler en medicina materno-fetal. <i>Revista Colombiana de Obstetricia y Ginecología</i> , 57(3), 190-201.	
mean corpuscular hemoglobin (MCH)	hemoglobina corpuscular media	Lewis, S. M., Bain, B. J., & Bates, I. (2008). <i>Hematología práctica</i> . Elsevier España.	Dias, M. T., & de Moraes, F. R. (2006). Hematological parameters for the <i>Brycon orbignyanus Valenciennes, 1850</i> (Osteichthyes: Characidae) intensively bred.	
mean corpuscular hemoglobin concentration (MCHC)	concentración media de hemoglobina corpuscular (CHCM)	Climent, V. D., Díaz, J. I. A. S., & Capítulo, X. I. ANEMIAS Y EMBARAZO.		
mean corpuscular volume (MCV)	volumen media corpuscular	Climent, V. D., Díaz, J. I. A. S., & Capítulo, X. I. ANEMIAS Y EMBARAZO.		

medical imaging	imágenes médicas	Coto, E. (2003). Métodos de segmentación de imágenes médicas. Universidad Central de Venezuela: Lecturas en Ciencias de la Computación, 1, 9-15.	Ronda, D., Ferrer, O., & Alvarez, N. A. (2001, May). Imagis: Sistema para la transmisión de imágenes médicas multimodales. In Memorias II Congreso Latinoamericano de Ingeniería Biomédica (Habana).
medical record	historial medico	Fariña Pérez, L. A., Pesqueira Santiago, D., Álvarez Álvarez, C., & Zungri Telo, E. R. (2004). Pielonefritis xantogranulomatosa difusa con fístula renocólica inadvertida durante más de dos años. Actas Urológicas Españolas, 28(7), 553-555.	Ruiz, C. (2007). Revisión de los diversos métodos de evaluación del trastorno de insomnio. Anales de psicología, 23(1), 109-17.
medication	medicación	J de Abajo, F. (2001). El medicamento como solución y como problema para la salud pública. Una breve incursión a los objetivos de la farmacoepidemiología. Revista Española de Salud Pública, 75(4), 281-284.	López, M. O., Jané, C. C., Alonso, M. T., & Encinas, M. P. (2003). Errores de medicación: estandarización de la terminología y clasificación. Farm Hosp, 27, 137-149.
microbiology	microbiología	Jay, J. M. L., Golden, M. J., Jay, D. A. J. M., Loessner, M. J., Golden, D. A., Lerda, D. E., ... & Jay, J. M. (2005). Microbiología moderna de los alimentos/Modern food microbiology. Organización Panamericana de la Salud..	Atlas, R. M. B., Atlas, R. M., Bartha, R., Gentilini, E., Martino, P. E., Pennimpede, E., ... & Michael, T. (2002). Ecología microbiana y microbiología ambiental. Addison Wesley..
monitor	monitorear	Cediel, N., & Villamil, L. (2004). Riesgo biológico ocupacional en la medicina veterinaria, área de intervención prioritaria. Rev. salud pública, 6(1), 28-43.	
MRI with spectroscopy	RM con espectroscopia	Montes, A., García-Andrade, R. F., Casado, A., & Carrasco, J. L. (2009). Estudios de neuroimagen en el trastorno límite de la personalidad. Actas Esp Psiquiatr, 37(3), 123-127.	Tajima, K., Díaz-Marsá, M., Montes, A., García-Andrade, R. F., Casado, A., & Carrasco, J. L. (2009). Trastornos de la personalidad. Munárriz, M., García-Portilla, P. y Roca, M. Manual del Residente en Psiquiatría I. Asociación Española de Psiquiatría (AEN), la Sociedad Española de Psiquiatría (SEP) y la Sociedad Española de Psiquiatría Biológica (SEPB).

mucopolysaccharide screen	examen de mucopolisacáridos	Aspillaga, H., Mosca, R., Avidant, B., & Morizón, L. (1977). Anomalia de Peters o disgenesia mesodérmica de la cornea. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 48(4), 247-251.	
muscle biopsy	biopsia muscular	López-Pisón, J., Rebage, V., Baldellou-Vázquez, A., Capablo-Liesa, J. L., Colomer, J., Calvo, M. T., ... & Peña-Segura, J. L. (2005). Enfermedades neuromusculares hereditarias en pediatría. Nuestra experiencia de 14 años. <i>Rev Neurol</i> , 41(3), 145-150.	de los Angeles Avaria, M., Kleinsteuber, K., Herrera, L., & Carvallo, P. (1999). Tardanza en el diagnóstico de la distrofia muscular de Duchenne en Chile. <i>Rev Med Chil</i> , 127(1), 65-70.
myectomy	miectomia	Tsuji, D. H., Chrispim, F. S., Imamura, R., Sennes, L. U., & Hachiya, A. (2006). Impacto na qualidade vocal da miectomia parcial e neurectomia endoscópica do músculo tireoaritenóideo em paciente com disfonia espasmódica de adução. <i>Rev. bras. otorrinolaringol</i> , 72(2), 261-266.	Santibáñez Escobar, F., Serrano Gallardo, G., Ramírez Marroquín, S., Zúñiga Monge, J. C., Herrera Alarcón, V., Venegas Hermsillo, F., ... & Barragán García, R. (1996). Miotomía-Miectomía como tratamiento de la miocardiopatía hipertrófica localizada. <i>Arch. Inst. Cardiol. Méx</i> , 66(1), 55-9.
needle	aguja	Osimani, M. L., Vázquez Pedrouzo, R., Chiparelli, H., Guchin, M., Latorre, L., Garibotto, G., ... & Vidal, J. (2005). Seroprevalencia para los virus de la inmunodeficiencia humana, hepatitis B y C en usuarios de drogas inyectables: Uruguay, 2003. <i>Revista Médica del Uruguay</i> , 21(3), 207-214.	Estébanez, P. (1994). Indicadores de prácticas inseguras con agujas: usuarios de drogas por vía parenteral en Denver. <i>Sida: Publicación Oficial de la Sociedad Española Interdisciplinaria del SIDA</i> , 5(8), 488-489.
neonatal intensive care unit (NICU)	Unidad de cuidado intensivo neonatal (UCIN)	Zurita, J., Furzan, J. A., & García Benavides, J. (1988). Predicción de mortalidad en una unidad de cuidado intensivo neonatal: un modelo de analisis discriminatorio. <i>Arch. venez. pueric. pediatr</i> , 51(3/4), 129-37.	Iriarte Roteta, A., & Carrión Torre, M. (2013). Experiencias de los padres de grandes prematuros en la Unidad de Cuidado Intensivo Neonatal: revisión sistemática de la evidencia cualitativa. <i>Metas de Enfermería</i> , 16(2), 20-25.

neonatologist	neonatólogo	Bermejo, A. M. (2003). Diagnóstico e intervención de los factores neonatológicos de riesgo causantes de discapacidad. Revista de neurología, 36(1), 117.	Lewitman, G., Pérez de Escarano, E., Levy, J., Rafal, A., Poncelas, N. M., & Chomski, B. (2003). Hallazgos del neonatólogo en el examen genital de la recién nacida. Arch. argent. pediatr, 101(5), 382-385.	
nephrologist	nefrólogo	Rivera, M. (1995). Incorporación de la ecografía a la práctica rutinaria del nefrólogo: nuestra experiencia. Nefrología, 15(2).	LLAMAS, F., SERRANO, A., ROLDÁN, C. G., ILLESCAS, M., ANDRÉS, E., Gallego, E., ... & LOPEZ, E. (2003). Referencia precoz y tardía al nefrólogo, su influencia en la morbi-mortalidad en hemodiálisis. Nefrología, 23(3), 234-42.	
nephrology	nefrología	de Nefrología, S. E. (2000). El libro blanco de la Nefrología española (III). Nefrología, 20(5), 396-402.	de Nefrología, S. E., de Angiología, S. E., Intervencionista, S. E. D. R. V., & de Enfermería Nefrológica, S. E. (2004). Guías de acceso vascular en hemodiálisis. Nefrología, 1-74.	
nerve conduction study	estudio de conducción nerviosa	ALVAREZ URQUIDI, G. O. N. Z. A. L. O. (1975). Estudio de conducción nerviosa en nervio mediano de lactantes desnutridos y normales. Revista chilena de pediatría, 46(4), 323-326.	Hernández, B. A. H., Texidor, Y. C., Noriega, F. L. C., & González, M. M. (2010). Síndrome de médula anclada en el adulto. Acta Neurol Colomb, 26 (1), 47-54.	
nerve conduction velocity	velocidad de conducción nerviosa	Navas, A. M. (2006). Complicaciones de los bloqueos nerviosos periféricos. Rev Esp Anestesiol Reanim, 53(4), 237-248.	Olivares, M., & Walter, T. (2003). Consecuencias de la deficiencia de hierro. Revista chilena de nutrición, 30 (3), 226-233.	
neurologist	neurólogo	Pascual, J., Sánchez del Río, M., Jiménez, M. D., Láinez-Andrés, J. M., Mateos, V., Leira, R., ... & Guzmán-Quilo, C. (2010). La migraña crónica vista por el neurólogo y el paciente: resultados del proyecto CIEN-mig (III). Rev Neurol, 50(705), 10.	Pascual, J., del Río, M. S., Jiménez, M. D., Láinez-Andrés, J. M., Mateos, V., Leira, R., ... & Guzmán-Quilo, C. (2010). Actitud del neurólogo español frente a la migraña: resultados del proyecto CIEN-mig (I). Edad (media±desviación estándar), 42(6), 9.	Martínez-Salio, A. (2005). El papel del neurólogo en el tratamiento del paciente con dolor crónico. Rev Neurol, 41(11), 641-642.
neurology	Neurología	Martínez-Salio, A., Oliet, C., Porta-Etessam, J., & Bermejo-Pareja, F. (2003). Análisis de la demanda asistencial de la población inmigrante en una consulta de Neurología extrahospitalaria. Neurología, 18(8), 425-430.	Víctor, M., Delacy, R., & Pérez Gómez, J. (2002). Adams y Víctor principios de neurología. McGraw-Hill Interamericana,.	

neurosurgeon	neurocirujano	Gandía-Martínez, F., Martínez-Gil, I., Andaluz-Ojeda, D., Bobillo de Lamo, F., Parra-Morais, L., & Díez-Gutiérrez, F. (2010). Análisis de la traqueotomía precoz y su impacto sobre la incidencia de neumonía, consumo de recursos y mortalidad en pacientes neurocríticos. <i>Neurocirugía</i> , 21(3), 211-221.	Lobato, R. D. (2001). La formación investigadora en los Programas de Residencia en Neurocirugía. Análisis de la situación en otros países desarrollados y propuestas para complementar el actual Programa en España. <i>Neurocirugía</i> , 12(5), 398-408.	
neurosurgery	neurocirugía	Cuervo-Arango, I., Reimunde, P., Gutiérrez, J. C., Aransay, A., Rivero, B., Pérez, C., ... & Villarejo, F. (2015). Tratamiento de los tumores de plexos coroideos en el Hospital Infantil Niño Jesús de Madrid: nuestra experiencia en las últimas tres décadas. <i>Neurocirugía</i> , 26(5), 209-216.	González-Bonet, L. G., Tarazona-Santabalbina, F. J., & Tudela, L. L. (2016). Neurocirugía en el paciente mayor: neurocirugía geriátrica. <i>Neurocirugía</i> .	
newborn nursery	sala de recién nacidos	Torres, J., Palencia, D., SÁNCHEZ, D., García, J., Rey, H., & Echandía, C. A. (2013). Programa madre canguro: primeros resultados de una cohorte de niños seguidos desde la unidad neonatal hasta la semana 40 de edad postconcepcional.	Martínez-Nadal, S., Demestre, X., Raspall, F., Álvarez, J. A., Elizari, M. J., Vila, C., & Sala, P. (2014, July). Morbilidad neonatal en los recién nacidos a término precoz. In <i>Anales de Pediatría</i> (Vol. 81, No. 1, pp. 39-44). Elsevier Doyma.	
nuclear medicine	medicina Nuclear	García, V. P., Rubio, M. T., Muñoz, A. P., Woll, J. P., García, J. C., Vicente, A. G., ... & Valganón, V. P. (2013). Implantación de un sistema de gestión de calidad según norma UNE-UN-ISO 9001: 2008 en un servicio de medicina nuclear. <i>Revista Española de Medicina Nuclear e Imagen Molecular</i> , 32(1), 1-7.	Novales, P. S., Mansanet, M. P., Carsi, C. M., & Monforte, R. S. (2014). Medicina nuclear y radiofármacos. <i>Radiología</i> , 56, 29-37.	
nurse	enfermera	Silva, P. S. D., & Vaz Vidal, S. (2013). Las relaciones anatómicas involucradas en la administración de medicamentos por vía intramuscular: un campo de estudio de la enfermera. <i>Enferm. glob</i> , 156-165.	Huertas, M. D. M. C. (2013). Enfermedad de Meniere: vivencias de una mujer, madre y enfermera. <i>Archivos de la Memoria</i> , (10), 12.	

nutritionist	nutricionista	Urdampilleta, A., Martínez-Sanz, J. M., & Lopez-Grueso, R. (2013). Valoración bioquímica del entrenamiento: herramienta para el dietista-nutricionista deportivo. Revista Española de Nutrición Humana y Dietética, 17(2), 73-83.	Herrera, A., Velasco Benítez, C. A., & Portilla, C. (2013). Nutrición enteral y parenteral en la alimentación del niño con cáncer.
obstetrical ultrasound	ultrasonido obstétrico	Mendoza, L. (2013). Fetal echocardiography as a diagnostic test of congenital heart malformations. DEL NACIONAL, 5 (2), 21-31.	Parra-Anaya, G., Díaz-Yunez, I., Serrano-Montes, S., Vergara-Quintero, F., & De Nubbila-Lizcano, E. (2016). Acretismo diagnóstico prenatal mediante ultrasonido y resonancia magnética y su correlación histopatológica en Barranquilla (Colombia). Revista Colombiana de Obstetricia y Ginecología, 60(3), 281-285.
obstetrician	obstetra	Castro Santoro, R. (2007). Una nueva mirada sobre rol del gineco-obstetra en la salud de las personas. Revista chilena de obstetricia y ginecología, 72(1), 1-4.	Martins, C. A., Almeida, N. A. M., & De Mattos, D. V. (2012). Parto domiciliario planeado: asistido por enfermero obstetra. Enfermería Global, 11(27), 306-311.
obstetrics	obstetricia	Ricardo, O., Alba, C. S. R. S., León, C. E. C., & Cruz, E. C. (2016). Obstetricia y ginecología. Revista Cubana de Medicina Tropical, 68(1).	Cunningham, F. G., & Nelson, D. B. (2015). Síndromes de Coagulación Intravascular Diseminada en Obstetricia. Obstet Gynecol, 126, 999-1011.
occupational therapist	terapeuta ocupacional	Gajardo, J., Aravena, J. M., & Cifuentes, D. (2015). ¿ CÓMO UTILIZAN LOS TERAPEUTAS OCUPACIONALES INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN BASADOS EN LA OCUPACIÓN? RESULTADOS PRELIMINARES DE UNA ENCUESTA EN CHILE. Revista Chilena de Terapia Ocupacional, 15(2).	Mainar, J. R. B., Maeztu, L. M. B., Valer, P. S., Gistaú, T. L., & Sánchez, A. G. (2015). Adaptación española de la comprehensive occupational therapy scale (COTE) para pacientes psiquiátricos. Revista electrónica de terapia ocupacional Galicia, TOG, (22), 6.
occupational therapy	terapia ocupacional	Morrison, R. (2015). Recensión: Terapia ocupacional y exclusión social. Revista Chilena de Terapia Ocupacional, 15(1), 193-196.	Valverde, M. A. T. (2015). Estudio del razonamiento clínico en estudiantes de terapia ocupacional (Doctoral dissertation, Universidade da Coruña).

oligosaccharide screen	Evaluación de oligosacáridos	Molina, E. C., & Rojas, J. O. (2007). Evaluación del uso de oligosacáridos–mananos: Bio-Mos® y Safmannan® en la productividad de pollos de engorde en condiciones limpias y sucias.		
oncology	Oncología	Gomez-Batiste, X., Planas, J., Roca, J., & Viladiu, P. (1996). Cuidados paliativos en oncología. Ed. JIMS, ISBN, 84-7092	De Vita, V. T., Rosenberg, S. A., & Hellman, S. (1984). Cáncer: principios y práctica de Oncología. Salvat editores.	
operation	operación	MARTÍNEZ, J. J. N., CAMPOS, B. C. N., & CAMPOS, L. J. N. (2016). Cirugía conservadora en cáncer de mama con técnica de reducción en mamas voluminosas. Revista Venezolana de Oncología, 28(2), 78-86.	Delgado, I. B., Vásquez, T. S., & Soncco, J. E. J. (2016). Inteligencia emocional y resiliencia en pacientes con cáncer de mama en un hospital de EsSalud de Lima. Revista de Investigación Apuntes Psicológicos, 1 (2).	
ophthalmologist	oftalmologo	Galvis, V., Tello, A., Frederick, G. A., & Laiton, A. N. (2016). Edema corneal unilateral causado por un cuerpo extraño oculto. Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología.	Gazmuri, A. J., Aljaro, I. D., & Santamaría, S. Z. (2016). Retinitis autoinmune: a propósito de 3 casos clínicos. Revista Mexicana de Oftalmología.	
ophthalmology	Oftalmología	García, S. M., & Campillo, L. C. (2016). La oftalmología en la antigua Grecia y Roma. Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología.	Río Torres, M. (2016). Desarrollo de la Sociedad Cubana de Oftalmología en el período 1992-2014. Revista Cubana de Oftalmología, 29(1), 0-0.	
optometrist	optómetra	Munera, S. R., Cosme, S. R., Fernández, J. C., Álvarez, M. J., Restrepo, D. D., Correa, S. A., ... & Valencia, S. A. (2015). Caracterización de una población con discapacidad visual (baja visión y ceguera) atendida en dos Instituciones Prestadoras de Salud de Medellín. Medicina UPB, 34(1).	Gómez Garzón, R. M., & Melo Velasco, A. M. (2012). Nuevo modelo de evaluación de las condiciones de calidad de la relación docencia servicio, en las plazas de extarnado del programa de optometría de la universidad de La Salle en el departamento de Antioquia.	
orthopedic surgeon	cirujano ortopédico	Portabella, F., Pablos, O., & Agulló, J. L. (2012). ¿ Qué necesitan saber los cirujanos ortopédicos del radiólogo?. Radiología, 54, 50-55.	Fernández, A. P., Elsusó, S. P., Sáez, A. M., Rubio, Ó. M., Sánchez, C. P., & Márquez, J. A. (2014). El pie diabético: la perspectiva del cirujano ortopédico. Revista del Pie y Tobillo, 28(1), 7-16.	

orthopedic surgery	cirugía ortopédica	González, J. C., Viera, O. B., & Basulto, F. (2015). Caracterización de pacientes sometidos a cirugía ortopédica con infección del sitio quirúrgico Characterization of patients with orthopedic surgery with infection of the surgical site. REVISTA DE CIENCIAS MÉDICAS. LA HABANA, 21(3).	Vives, E. B. (2015). Tratamiento de la anemia preoperatoria en cirugía ortopédica mayor. Revista Española de Anestesiología y Reanimación, 62, 52-56.	
otolaryngologist	otorrinolaringólogo	Górriz-Gil, C., Villarreal, I. M., Álvarez-Montero, Ó., Rodríguez-Valiente, A., Magaz, M., & García-Berrocal, J. R. (2016). Esofagitis eosinofílica: una entidad patológica relevante para el otorrinolaringólogo. Acta Otorrinolaringológica Española, 67 (3), 167-178.	Krauss, K., Heider, C., Nazar, G., Ribalta, G., & Sierra, M. (2013). Programa de screening auditivo neonatal universal: Experiencia de más de 10 años. Revista de otorrinolaringología y cirugía de cabeza y cuello, 73(2), 125-132.	
otology	otorrinolaringología	Quinteros, R., López, V., Gutiérrez, D., & Cardemil, F. (2016). Infecciones por micobacterias en otorrinolaringología: Revisión de la literatura. Revista de otorrinolaringología y cirugía de cabeza y cuello, 76(1), 111-120.	Ruiz, E. M., Merino, Á. R., Rodríguez, T. R., Sánchez, M. G., Alonso, R. A., & Allende, J. M. B. (2015). Efecto de la asistencia compartida con medicina interna sobre la estancia hospitalaria de los pacientes ingresados en el Servicio de Otorrinolaringología. Acta Otorrinolaringológica Española, 66(5), 264-268.	
otology	otología	Zúñiga, J., & Raggio, M. (2015). Síndrome de Down en otorrinolaringología. Revista de otorrinolaringología y cirugía de cabeza y cuello, 75(1), 77-82.	Zúñiga, J., & Raggio, M. (2015). Síndrome de Down en otorrinolaringología. Revista de otorrinolaringología y cirugía de cabeza y cuello, 75(1), 77-82.	
otorhinolaryngology	otorrinolaringología	Ribeiro, L., Castro, E., Ferreira, M., Helena, D., Robles, R., Faria, A., & Condé, A. (2015). Conceptos y aplicaciones de la ingeniería tisular en Otorrinolaringología. Acta Otorrinolaringológica Española, 66 (1), 43-48.	de Otorrinolaringología, S. (2016, February). Estudio de la vía auditiva central por medio de las respuestas evocadas auditivas del tronco encefálico (ABR), en niños con retraso en el lenguaje. In Anales de la Facultad de Medicina (Vol. 64, No. 1).	

oxygen	oxígeno	Gutiérrez, H. M., Bastidas, A. R., Pachón, L., & Hincapié, G. A. (2015). Consumo de oxígeno (V02) indirecto en militares con diagnóstico de enfermedad aguda de montaña. <i>Revista Med</i> , 23(2), 17-23.	Martín, I. G. T., González, P. J., & Sánchez, R. D. (2015). Desaturación de oxígeno inducido por el ejercicio en pacientes con enfermedad pulmonar obstructiva crónica. <i>Archivos de bronconeumología: Organó oficial de la Sociedad Española de Neumología y Cirugía Torácica SEPAR y la Asociación Latinoamericana de Tórax (ALAT)</i> , 51(10), 481-482.
oxygen saturation	saturación de oxígeno	González, A. C. T., Mejía, E. C., Pinzón, W. F. B., Roa, M. S., Macías, M. P. L., & Rojas, J. (2015). Comportamiento de la concentración de hemoglobina, el hematocrito y la saturación de oxígeno en una población universitaria en Colombia a diferentes alturas. <i>Nutrición Hospitalaria</i> , 32(n05), 2309-2318.	Ucrós, S., Granados, C., Parejo, K., Guillén, F., Ortega, F., Restrepo, S., ... & Guillén, M. (2015). Saturación de oxígeno, respiración periódica y apnea durante el sueño en lactantes de 1 a 4 meses a 2560 metros de altura. <i>Archivos argentinos de pediatría</i> , 113 (4), 341-344.
pacemaker	marcapasos	Hidalgo, A., Guerra, J. M., Gallego, O., & Franquet, T. (2014). Ablación mediante microondas de metástasis pulmonar de sarcoma en paciente portador de marcapasos. <i>Radiología</i> , 56(2), 171-174.	Husser, O., Kessler, T., Burgdorf, C., Templin, C., Pellegrini, C., Schneider, S., ... & Hengstenberg, C. (2016). Trastornos de la conducción e implante de marcapasos tras implante de válvula aórtica SAPIEN 3 comparada con la SAPIEN XT. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 69(2), 141-148.
palliative care	cuidado paliativo	Medina, M. I. S. (2015). El cuidado paliativo: un recurso para la atención del paciente con enfermedad terminal. <i>Revista Salud Bosque</i> , 1(2), 23-37.	Bermúdez, P., González, D., & Ortiz, R. (2016). EL ROL DE LA TERAPIA OCUPACIONAL EN CUIDADOS PALIATIVOS EN NIÑOS, NIÑAS Y ADOLESCENTES. <i>Revista de Estudiantes de Terapia Ocupacional</i> , 3 (1), 12-25.

Pap smear	Prueba de Papanicolaou	Castro, M., Morfin, R., Sánchez, S., Roca, J., Sánchez, E., & Williams, M. (2015). Nivel de conocimiento sobre el cáncer cervical y el Papanicolaou en relación al temor, estrés o vergüenza al tamizaje: Un estudio transversal en una comunidad pobre de Lima. <i>Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia</i> , 51 (2), 94-99.	Contreras, R. (2015). Papanicolaou y citología líquida en diagnóstico de cáncer de cérvix: Hospital Civil de Maracay. 2012. <i>Comunidad salud</i> , 13 (1), 12-22.	
Pap test	Prueba de Papanicolaou	Castro, M., Morfin, R., Sánchez, S., Roca, J., Sánchez, E., & Williams, M. (2015). Nivel de conocimiento sobre el cáncer cervical y el Papanicolaou en relación al temor, estrés o vergüenza al tamizaje: Un estudio transversal en una comunidad pobre de Lima. <i>Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia</i> , 51 (2), 94-99.	Contreras, R. (2015). Papanicolaou y citología líquida en diagnóstico de cáncer de cérvix: Hospital Civil de Maracay. 2012. <i>Comunidad salud</i> , 13 (1), 12-22.	
pathologist	patólogo	Velasco-Albendea, F. J., & del Mar Berenguel-Ibáñez, M. (2016). Valor añadido del patólogo: las interconsultas. <i>Revista Española de Patología</i> .	Fernández, L., Sua, L. F., & Velásquez, M. (2015). Ultrasonido endobronquial más aspiración con aguja fina y evaluación patológica rápida en sala. <i>Medicina de precisión y trabajo multidisciplinario: serie de casos. NEUMOLOGÍA</i> , 27(1), 7.	
pelvic exam	examen pélvico	Elit, L., & Reade, C. J. (2015). Recomendaciones para la Atención de Seguimiento a Sobrevivientes de Cáncer Ginecológico. <i>Obstet Gynecol</i> , 126, 1207-14.	Gebhart, J. B., & Schmitt, J. J. (2016). Manejo Quirúrgico de la Constricción u Obliteración Vaginal. <i>Obstet Gynecol</i> , 128, 284-91.	
percutaneous umbilical blood sampling (PUBS)	muestra sanguínea percutánea del cordón umbilical (MSPCU)	Huertas, E., Íngar, J., & Oré, I. (2015). Procedimientos invasivos intrauterinos. <i>Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia</i> , 55(2), 129-134.	Fandiño-Losada, A., Lucumí-Villegas, B. E., Ramírez-Cheyne, J., Izasa de Lourido, C., & Saldarriaga, W. (2016). Variabilidad de las indicaciones en el diagnóstico prenatal del síndrome de Down. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 81(1), 22-27.	

pharmacist	farmacéutico	Blanco Gutiérrez, Y. A., Mejía Arévalo, J. M., Rivera Machado, J. R., & Sánchez, G. E. (2016). Diagnóstico tecnológico del sector farmacéutico de El Salvador (Doctoral dissertation, Universidad de El Salvador).	Romero, C. P., Hernanz, B. C., Fragoso, A. S., González, R. J., Javato, M. A. B., & Hernández, M. A. C. (2015). Ensayo clínico controlado y aleatorizado para evaluar el efecto que tiene la intervención de un farmacéutico especialista en los problemas relacionados con la medicación de pacientes ancianos ingresados en una unidad de corta estancia de urgencias. <i>Emergencias: Revista de la Sociedad Española de Medicina de Urgencias y Emergencias</i> , 27(6), 364-370.	
pharmacy	farmacia	León, D. D., Silva, C. C., & Oblitas, Y. M. (2016). Consumo de tabaco y relaciones familiares y amicales en estudiantes de sexo femenino de la carrera de farmacia. <i>Revista Enfermería Herediana</i> , 8(2), 52.	Gil, C. M., & Prats, J. A. (2012). Impacto de las actuaciones farmacéuticas realizadas en un servicio de farmacia hospitalaria. <i>Pharmaceutical Care España</i> , 13(2), 66.	
phlebotomy	flebotomía	Palmer, J., & Mesa, R. (2016). Enfoques terapéuticos de policitemia vera y mielofibrosis. <i>Revista de Hematología</i> , 17(2), 129-138.	Suárez, T. G., Delgado, N. D. F., Arocena, O. S., & Torres, R. R. (2016). Flebotomías en el Instituto de Hematología e Inmunología: Análisis de 5 años. <i>Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia</i> , 32(2).	
physical examination	examen físico	Baldellou, A., Dalmau, J., & Sanjurjo, P. (2016). Recomendaciones para el diagnóstico y el tratamiento de la enfermedad de Gaucher durante la infancia/Recommendations for diagnosis and treatment of pediatric Gaucher disease. <i>Acta Pediatrica Espanola</i> , 74(1), 4.	Uribe, A. (2015). Cáncer de mama. <i>Cáncer</i> , 10(2).	

physiotherapist	fisioterapeuta	Sáez, L. C., Olmos, A. A., Muñoz, F. A., García, M. C. B., & Martínez, I. A. (2013). Intervención del fisioterapeuta, dentro del equipo multidisciplinar de una residencia de ancianos en el abordaje de la demencia por cuerpos de Lewy. In Salud y cuidados en el envejecimiento (pp. 185-190). Asociación Universitaria de Educación y Psicología.	Carrasco, P. G., López, A. M. D., López, D. G., Carrasco, R. G., & Carrasco, Á. G. (2013). Actuación del fisioterapeuta en el tratamiento integral de la embarazada. Nure Investigación, 10(63).
physiotherapy	fisioterapia	Gómez-Sadornil, A. M., & Martín-Nogueras, A. M. (2014). Eficacia de la fisioterapia en el linfedema posmastectomía. Fisioterapia, 36(5), 225-236.	Cabanach, R. G., Souto-Gestal, A., Doniz, L. G., & Camba, S. S. (2016). Efectos diferenciales de la atención y la claridad emocional sobre la percepción de estresores académicos y las respuestas de estrés de estudiantes de fisioterapia. Fisioterapia.
placebo	placebo	King Jr, T. E., Bradford, W. Z., Castro-Bernardini, S., Fagan, E. A., Glaspole, I., & Glassberg, M. K. (2014). Un estudio de fase 3 de pirfenidona en pacientes con fibrosis pulmonar idiopática. NEUMOLOGÍA, 26(4), 164.	West, R., Zatonski, W., Cedzynska, M., Lewandowska, D., Pazik, J., & Aveyard, P. (2014). Ensayo controlado citisina versus placebo para la cesación del tabaquismo. NEUMOLOGÍA, 26(4), 173.
plasmalogen analysis	análisis plasmalógeno	Quesada, C. M. C., Martínez, A. T., Román, M. P., de la Fuente Carbonell, S. M., & Cebada, E. A. Presentación de Casos Condrodisplasia punctata rizomélica. Presentación de un caso. Rhizomelic chondrodysplasia punctata. A case presentation.	
plastic surgeon	cirujano plástico	Marré, D., Gantz, J. T., Villalón, J., & Roco, H. (2016). Reconstrucción mamaria: estado actual del tema. Revista chilena de cirugía, 68(2), 186-193.	Sepúlveda, S. (2016). RECONSTRUCCIÓN MAMARIA. Revista Médica Clínica Las Condes, 27(1), 65-75.
plastic surgery	cirugía plástica	Ramos-Gallardo, G., & Altamirano, A. M. (2014). Importancia del daño isquemia-reperfusión en cirugía plástica. Cirugía Plástica, 24(1), 57-60.	Salomón, C. M. C., Salgado, J. E. G., Espriella, C. M., Medal, F. P. S., Palacios, G. J. G., & Eljure, M. E. (2013). Tromboprolifaxis en cirugía plástica: ¿cuándo, cómo y por qué?. Cirugía Plástica, 23(3), 168-178.

podiatrist	podólogo	Carmona, F. J. G. (2015). Competencias profesionales del podólogo. Revista española de podología, 26(2), 38-41.	Domenech Guimera, M. (2015). Percepción de la salud podológica en una muestra de personas con diabetes.	
podiatry	podología	Ferrer, J. O. M., Fernández, C. B., & Mondaza, C. E. (2015). Riesgos laborales y vigilancia de la salud en los profesionales de la podología. El Peu, 36(1), 30-41.	Gómez-Lus, M. L., Ramos, C., Alou, L., & Prieto, J. (2015). Impacto del aprendizaje activo de la Microbiología en el Grado de Podología/Impact of active learning: Teaching Microbiology in the degree of Podiatry. Revista Internacional de Ciencias Podológicas, 9(1), 17.	
positron emission tomography (PET)	tomografía por emisión de positrones (TEP)	Garrido, Manuel Rodríguez, and Cristina Asensio del Barrio. Uso tutelado de la tomografía por emisión de positrones (PET) con FDG. 2005.	Velloso, M. G., García, J. B., Luque, L. V., Echeverría, J. R., Beitia, J. A., & García, G. L. (2003). Tomografía por emisión de positrones con F-18-FDG en el diagnóstico de recurrencia del cáncer de ovario. Comparación con TAC y CA 125. Revista Española de Medicina Nuclear, 22(4), 217-223.	
prescription	prescripción	Sánchez, O. Delgado, et al. "Estudio comparativo de errores con prescripción electrónica versus prescripción manual." Farmacia Hospitalaria 29.4 (2005): 228-235.	Juanes, V. Gómez, et al. "Análisis del consumo de medicamentos utilizando indicadores de calidad en la prescripción." Atención primaria 25.9 (2000): 618-624.	
prophylactic annexectomy	anexectomía profiláctica	Puga, Marco, Ignacio Chavez, and Marcelo González. "La trompa y el origen del cáncer de ovario...¿ salpingectomía para todos?." Contacto Científico 5.4 (2015).	Brun, J. L., Boubli, B., & Sasco, A. J. (2012). Epidemiología de los tumores del ovario. EMC-Ginecología-Obstetricia, 48(3), 1-10.	
protein truncation testing (PTT)	Test de la Proteína Truncada (PTT)	Dominguez, M. V. (2016). Métodos de investigación molecular en la detección de mutaciones germinativas en cáncer colorrectal hereditario. Revista de Gastroenterología del Perú, 29(3).		
psychiatrist	psiquiatra	Nicolini, H. (2016). El psiquiatra ante la paradoja de las grandes bases de datos y de los resultados clínicos mínimos. Salud Mental, 39 (1), 1-2.	Escobar-Córdoba, F. (2012). Responsabilidad médica del psiquiatra. Revista Colombiana de Anestesiología, 40(1), 17-20.	
psychiatry	psiquiatría	Huertas, R. (2012). Historia cultural de la psiquiatría. Reglamento de Publicaciones, 62.	Frances, A. (2014). ¿ Somos todos enfermos mentales? Manifiesto contra los abusos de la psiquiatría.	

psychologist	psicólogo	Ormart, E., Naves, F., Pesino, C., Pacheco, M., & Loza, J. (2014). El trabajo en el aula universitaria en la formación del psicólogo sobre derechos humanos. REXE: Revista de Estudios y Experiencias en Educación. UCSC, 13(26), 131-150.	Vázquez, I. A., & Rodríguez, C. F. (2013). El papel del psicólogo clínico en el tratamiento del sobrepeso y la obesidad. Papeles del psicólogo, 34 (1), 49-56.	
psychology	psicología	Freud, S. (2013). Psicología de las masas y análisis del yo. FV Éditions.	Alfonso, L. M., & Abalo, J. A. G. (2014). La investigación de la adherencia terapéutica como un problema de la psicología de la salud. Psicología y salud, 14(1), 89-99.	
radiography	radiografía	Rodrigues, G. O., de Lima, G. G., Feldman, C. J., de Medeiros, R. F., & Goldmeier, S. (2016). Correlación entre el índice de masa corporal y la absorción de los rayos X en la radiografía de tórax. Imagen Diagnóstica, 7(1), 19-24.	Campos, A. C., & Rodríguez, M. M. (2014). Manifestaciones radiográficas de las atelectasias pulmonares lobares en la radiografía de tórax y su correlación con la tomografía computarizada. Radiología, 56(3), 257-267.	
radiologist	radiólogo	Álvarez, I. D., de la Torre, I. B. M., & Méndez, É. V. (2016). El papel del radiólogo ante el niño maltratado. Protocolo de imagen y diagnóstico diferencial. Radiología, 58, 119-128.	Portabella, F., Pablos, O., & Agulló, J. L. (2012). ¿ Qué necesitan saber los cirujanos ortopédicos del radiólogo?. Radiología, 54, 50-55.	
radiology	radiología	Astudillo, J., Cocio, R., & Ríos, D. (2016). Osteodistrofia renal y trastornos del metabolismo y la mineralización ósea asociados a enfermedad renal crónica: Manifestaciones en radiología. Revista chilena de radiología, 22 (1), 27-34.	Orts, H. C. (2015). La radiología en las tallas bajas disarmónicas: Displasias óseas. Rev Esp Endocrinol Pediatr, 6.	
red cell indices	índices de glóbulos rojos	"Índices De Glóbulos Rojos: Medlineplus Enciclopedia Médica". Medlineplus.gov. N.p., 2016. Web. 6 Oct. 2016.		

reduction	reducción	Torres-Sánchez, L. E., Rojas-Martínez, R., Escamilla-Núñez, C., Vara-Salazar, E. D. L., & Lazcano-Ponce, E. (2014). Tendencias en la mortalidad por cáncer en México de 1980 a 2011. <i>salud pública de méxico</i> , 56(5), 473-491.	Zu, K., Mucci, L., Rosner, B. A., Clinton, S. K., Loda, M., Stampfer, M. J., & Giovannucci, E. (2014). El licopeno en la dieta, la angiogénesis y el cáncer de próstata: un estudio prospectivo en el antígeno prostático específico Era. <i>J Natl Cancer Inst</i> , 106, 2.	
rehabilitation	rehabilitación	Kuri, S. E. R., Alcaráz, A. J. C., & Cáceres, M. D. C. F. (2015). Estudio comparativo del proceso de inserción social en hombres y mujeres usuarios de drogas en rehabilitación. <i>Health and Addictions/Salud y Drogas</i> , 15(1), 49-54.	Rodríguez, N. M., González, M. J. S. M., González, J. M. M., Marino, J. S., Dorado, C. B., & Domínguez, L. M. (2014). Reconstrucción con injertos de la cresta iliaca y rehabilitación con implantes en atrofia del maxilar. Caso clínico. <i>Científica dental: Revista científica de formación continuada</i> , 11 (2), 57-62.	
respirology	neumología	Jiménez-Massa, A. E., Alonso-Sardón, M., Menacho-Miguel, J. A., Mirón-Canelo, J. A., & González-Sarmiento, R. (2014). Polimorfismos genéticos y riesgo de cáncer de pulmón: un estudio de casos y controles. <i>Medicina Clínica</i> , 143(3), 97-103.	Sánchez, L., & Aurora, D. (2015). Correlación entre la calidad de vida y el apoyo social en pacientes con enfermedad pulmonar obstructiva crónica de la consulta externa de neumología del HGR1, delegación Querétaro (Doctoral dissertation).	
rheumatologist	reumatólogo	Escobar, M. R., Vanegas-García, A. L., Vahos, C. H. M., Naranjo, L. A. G., Parada, É. A. P., & Duque, G. M. V. (2016). Estudio de la concordancia entre la opinión clínica de los reumatólogos con respecto a la necesidad de inmunosupresión y el resultado de la biopsia renal en pacientes adultos con nefritis lúpica. <i>Revista Colombiana de Reumatología</i> .		
rheumatology	reumatología	Freire, M. C., Gil, G. G., Rodríguez, I. H., Martínez, J. A. M., & Yuste, S. R. (2014). Osteoporosis. Documento Consenso del Grupo de Osteoporosis de la Sociedad Gallega de Reumatología. <i>Galicia Clínica</i> , 75(1), 2-23.		

sagittal view	vista sagital	Herrada-Pineda, T., Loyo-Varela, M., Revilla-Pacheco, F., Uribe-Leitz, M., & Manrique-Guzmán, S. (2015). Luxación traumática occipitocervical y atlantoaxial con fractura del clivus en un paciente pediátrico. Reporte de un caso. <i>Cirugía y Cirujanos</i> , 83(2), 135-140.	Merchante, M. S., Hurtado, E. M., de Luis Cabezón, N., & Flores, M. M. ECOGRAFÍA Y MANEJO DE LA VÍA AÉREA.	
sample quality	calidad de la muestra	Puerta-Suárez, J., Giraldo, M., Cadavid, Á. P., & Cardona-Maya, W. (2014). Infecciones bacterianas del tracto reproductivo masculino y su papel en la fertilidad. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 79(3), 209-217.		
scintigraphy	gammagrafia	Morales, R., Cano, R., Pérez, C., Hammond, R., Luyo, G., & Mori, S. (2014). Utilidad e impacto en el manejo clínico de la gammagrafía ósea en niños y adolescentes con cáncer.	Morales, R., Vásquez, E., Cano, R., Díaz, P., Vásquez, M., Vásquez, M., & Rojas, P. (2014). Módulo para solicitudes de gammagrafía ósea en pacientes con cáncer.	
screening	cribado	Sesarini, C., Argibay, P., & Otaño, L. (2010). Diagnóstico prenatal no invasivo: Ácidos nucleicos de origen fetal en sangre materna. <i>Medicina (Buenos Aires)</i> , 70(6), 537-42.	Gómez Manrique, Ana et al. "Cribado Contingente Para La Detección De Trisomía 21 En El Primer Trimestre De La Gestación Mediante Marcadores Ecográficos De Segunda Línea". <i>Progresos de Obstetricia y Ginecología</i> 56.3 (2013): 129-134. Web. 12 July 2016.	
semen analysis	análisis del semen	Sánchez, C., Vinay, J. I., Valdevenito, R., & Palma, C. (2016). Prevalencia de microdeleciones del cromosoma Y en hombres chilenos infértiles. <i>Revista Internacional de Andrología</i> .	Aguayo, E. C., Alvira, R. D., Sastre, B. E., Esgueda, A. G., & Romero, J. G. (2012). Encuesta de fertilidad en pacientes operados de criptorquidia en edad pediátrica. <i>Cir Pediatr</i> , 25, 78-81.	
sequencing	secuenciación	Rodríguez-Santiago, B., & Armengol, L. (2012). Tecnologías de secuenciación de nueva generación en diagnóstico genético pre-y postnatal. <i>Diagnóstico Prenatal</i> , 23(2), 56-66.	Jiménez-Escrig, A., Gobernado, I., & Sánchez-Herranz, A. (2012). Secuenciación de genoma completo: un salto cualitativo en los estudios genéticos. <i>Rev Neurol [revista en Internet]</i> , 54(11), 692-8.	

shunt	derivacion	Orozco, H., Juárez, F., Guevara, L., Uribe, M., Hernández, J., Tielve, M., ... & Aranceta Soto, M. (1985). Tratamiento quirúrgico de la hipertensión portal hemorrágica con derivaciones portosistémicas selectivas. <i>Rev. invest. clín</i> , 37(3), 183-7.	Saucedo, J. M. T., Valdivieso, E. J. J., Toledo, J. A. O., Quiroz, G. D., García, A. A., Corral, M. E. M., & Aguilar, R. M. (2012). Pancreatitis necrótico-hemorrágica secundaria a derivación cardiopulmonar en cirugía valvular cardiaca. <i>Rev Esp Méd Quir Volumen</i> , 17(2), 132.	
skeletal survey	estudio radiográfico (del esqueleto)	Mabe, S. (2004). Las mucopolisacaridosis. <i>Revista chilena de nutrición</i> , 31(1), 8-16.	Munayco Magallanes, A., García Drago, G., & Cortez Marino, M. (2005). Relación de edad ósea, dental y cronológica en niños desnutridos crónicos y normales de siete a catorce años de edad-Estudio radiográfico.	
sleep study	estudio del sueño	"Spanish Language Brochures". American Academy of Sleep Medicine. N.p., 2016. Web. 22 Sept. 2016.		
sonogram	sonograma	Flórez, J. (2007). Diagnóstico prenatal del síndrome de Down y aborto voluntario. <i>Revista Síndrome de Down: Revista española de investigación e información sobre el Síndrome de Down</i> , (93), 71-79.		
sonographer	ecografista	Español, A. T., Vilaseca, A. B., Dominguez, J. M. M., & Puig, G. F. (2013). Control de calidad de la translucencia nucal. Experiencia en 6 centros del ámbito de primaria. <i>Progresos de Obstetricia y Ginecología</i> , 56(7), 362-366.	Alvarez, C., Cattivelli, D., Geninazzi, H., Barragué, A. D., Ferreira, C., Rivero, E., ... & Parada, J. Estudio epidemiológico de hidatidosis.	
speech and language pathologist	patólogo del habla-lenguaje	"Puerto Rico Licensing Requirements And Contact Information". Asha.org. N.p., 2016. Web. 6 Oct. 2016.		
speech and language pathology	patología del habla-lenguaje	Hamilton, H. H. (1996). Consideraciones éticas sobre la aplicación de la lingüística en contextos clínicos: el caso de la patología del habla-lenguaje. <i>Lengua y Habla</i> , 1(1), 51-65.		

sperm count	conteo de espermatozoides	Arrebola, D. F. A., Menéndez, R. G., Martínez, A. G., Acosta, B. P., Puig, M. N., Ferreiro, R. M., ... & Carrero, E. G. (2009). Evaluación Genotóxica del D-004 en el Ensayo de la Morfología de la Cabeza del Espermatozoide en Ratones OF-1. Revista CENIC Ciencias Biológicas, 40(1).		
sterilization	esterilización	Viveros, M. (1998). Orden corporal y esterilización masculina. Horizontes Antropológicos, 4(9), 145-170.		
stress test	prueba de estrés	Miranda, V., & Carvajal, J. A. (2003). Análisis crítico del manejo de la incompetencia cervical. Revista chilena de obstetricia y ginecología, 68(4), 337-342.	Massardo, T., Jaimovich, R., Canessa, J., Castro, G., & Soto, J. R. (2010). Actualización de protocolos de cardiología nuclear para evaluación y manejo de enfermedad coronaria: Sociedad Chilena de Cardiología y Cirugía Cardiovascular. Revista chilena de cardiología, 29(2), 250-262.	
surgeon	cirujano	Meré, L. F., & Blanco, M. Á. (2004). Obesidad, anestesia y cirugía bariátrica. Rev. Esp. Anesthesiol. Reanim, 51, 80-94.		
surgery	cirugía	Meré, L. F., & Blanco, M. Á. (2004). Obesidad, anestesia y cirugía bariátrica. Rev. Esp. Anesthesiol. Reanim, 51, 80-94.		
sweat chloride test	prueba de cloruro en el sudor	Mora, L. R., & Lizano, C. (1966). El laboratorio en la fibrosis quística. Rev. Med. Hosp. Nal. Niños Costa Rica, 1, 73.	LeGrys, V. A. (2005). La prueba del sudor para el diagnóstico de fibrosis quística. Med. lab, 11(11/12), 555-561.	
sweat test	Prueba del sudor	Sánchez, D., Perez, H., Angélica, M., Boza, C., Lina, M., Lezana, S., ... & Isabel, M. (2001). Consenso nacional de fibrosis quística. Revista chilena de pediatría, 72(4), 356-380.		

T-wave	la onda T	Santos, M. A. B., Costa, F. D. A., Travessa, A. F., Bombig, M. T. N., Fonseca, F. H., Luna Filho, B., ... & Pova, R. (2010). Duchenne muscular dystrophy: electrocardiographic analysis of 131 patients. <i>Arquivos brasileiros de cardiologia</i> , 94(5), 620-624.	Long, Q. T. (2004). Síndrome de QT largo y Torsade de Pointes. <i>emergencias</i> , 16, 85-92.	
tandem mass spectrometry (MS/MS)	espectrometría de masas en tándem	Torres-Sepúlveda, M. D. R., Martínez-de Villarreal, L. E., Esmer, C., González-Alanís, R., Ruiz-Herrera, C., Sánchez-Peña, A., ... & Villarreal-Pérez, J. Z. (2008). Tamiz metabólico neonatal por espectrometría de masas en tándem: dos años de experiencia en Nuevo León, México. <i>salud pública de méxico</i> , 50(3), 200-206.	Fernández-Lainez, C., Vela-Amieva, M., & Ibarra-González, I. (2009). Espectrometría de masas en tándem: una nueva herramienta para el estudio de la metabolómica en pediatría. <i>Acta pediátrica de México</i> , 30(5), 258-263.	
therapeutic trial	ensayo terapéutico	Mendoza, D., Núñez, F. Á., Escobedo, Á. A., Pelayo, L., Fernández, M., Torres, D., & Cordoví, R. A. (2003). Utilidad de 2 métodos coproparasitológicos y su empleo en un ensayo terapéutico anti-giardiasis. <i>Revista Cubana de Medicina Tropical</i> , 55(3), 174-178.		
thyroid stimulating hormone (TSH)	tirotropina (TSH)	Ortega, E. M., Casas, J. V., Bares, L. M., del Real Nunez, R., Muret, F. M., Ramos, F. H., & Romero, J. L. (2008). Respuesta de tiroglobulina, anticuerpos antitiroglobulina, TSH, FT4 y T3 total tras estimulación con rhTSH en carcinoma diferenciado de tiroides. <i>Revista Española de Medicina Nuclear</i> , 27(4), 253-258.	Pedroza Ballesteros, A. (2008). Manejo del nódulo tiroideo: revisión de la literatura. <i>Revista Colombiana de Cirugía</i> , 23(2), 100-111.	
thyroxine (T4)	tiroxina (T4)	Martínez, Y., & Chongo, B. (2001). Una nota acerca de las concentraciones de tiroxina (T4) y triiodotironina (T3) en vacas lecheras en pastoreo de gramíneas de baja calidad.	Pascual-Leone, A. M. (2000). Interacción entre hormonas tiroideas y factores de crecimiento IGFs. In <i>Anales de la Real Academia Nacional de Farmacia</i> (Vol. 66, No. 2).	

tomodensitometry	tomodensitometría	Mautalen, C., Rubin, Z., Vega, E., Ghiringhelli, G., & Fromm, G. (1990). Densidad mineral de la columna lumbar y femur proximal en mujeres normales de Buenos Aires. <i>Medicina</i> , 50, 25-29.		
TORCH screen	perfil TORCH	Domínguez, L., & Jiménez, J. (2005). Tuberculosis pulmonar durante el embarazo: manejo del recién nacido. A propósito de un caso. <i>Revista Mexicana de Pediatría</i> , 72(6).		
total iron binding capacity (TIBC)	Capacidad de fijación total de hierro	Alvino, F., Barrancos, L., Daza, J., & Mendieta, A. (2014). Valoración de hierro, capacidad de fijación de hierro y transferrina en embarazadas. Hospital Gineco-Obstétrico y San Pedro Claver. Sucre-2008. In <i>Ciencias de la Salud TI</i> (pp. 143-160). ECORFAN.		
toxicologist	toxicólogo	García-Repetto, R., & Soria, M. L. (2011). Sumisión química: reto para el toxicólogo forense. <i>Revista Española de Medicina Legal</i> , 37 (3), 105-112.	Bueno, J. (2005). La figura del perito toxicológico forense en los actuales laboratorios. <i>Revista de Toxicología</i> , 22(2), 77-78.	
toxicology	toxicología	Lauwerys, R. R. (1994). <i>Toxicología industrial e intoxicaciones profesionales</i> . Masson.	Martínez Cabrera, J., Pomier Suárez, O., & Pérez Cristi, R. B. (1995). La toxicología en la atención primaria de salud. <i>Revista Cubana de Medicina General Integral</i> , 11(3), 291-295.	
transferrin saturation	saturación de la transferrina	Borbolla, J. R., Cicero, R. E., Dibildox, M. M., Sotres, R. D., & Gutiérrez, G. R. (2000). Complejo polimaltosado férrico vs. sulfato ferroso en el tratamiento de la anemia por deficiencia de hierro en lactantes. <i>Rev Mex Pediatr</i> , 67, 63-67.		
transfusion	transfusión	Álvarez Vázquez, J. (2008). Transfusión de sangre. <i>Humanidades Médicas</i> , 8(2-3), 0-0.		

transvaginal ultrasound	ultrasonido transvaginal	Flores Acosta, C. D. C., Barboza Quintana, O., Vidal Gutiérrez, O., & Morales Martínez, F. (2010). Embarazo ectópico molar cornual: caso clínico. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 75(2), 133-136.		
transversal view	vista transversal	Gómez-Sánchez, M., Sánchez-Fuentes, L. J., & Salazar-Olivo, L. A. (2011). Anatomía de especies mexicanas de los géneros <i>Phoradendron</i> y <i>Psittacanthus</i> , endémicos del Nuevo Mundo. <i>Revista mexicana de biodiversidad</i> , 82(4), 1203-1218.	Fuentes, C. C. (2011). Algunos procedimientos y estrategias geométricas utilizadas por un grupo de artesanos del municipio de Guacamayas en Boyacá, Colombia. <i>Revista Latinoamericana de Etnomatemática: Perspectivas Socioculturales de la Educación Matemática</i> , 4(1), 55-67.	
treatment	tratamiento	Reina, R., & Balasini, C. (2009). Tratamiento de los pacientes con insuficiencia respiratoria aguda en pandemia por el nuevo virus de la gripe A/H1N1sw1. <i>Revista electrónica de medicina intensiva</i> .	Arruabarrena, M. I., & De Paul, J. (1996). <i>Maltrato a los niños en la familia: evaluación y tratamiento</i> . Ediciones Pirámide.	
tubal ligation	ligadura de trompas	Martín-Casals, M., & i Feliu, J. S. (2001). Anticoncepciones fallidas e hijos no previsto. <i>Indret: Revista para el Análisis del Derecho</i> , (3), 56.	Martín-Casals, M., & i Feliu, J. S. (2001). Anticoncepciones fallidas e hijos no previsto. <i>Indret: Revista para el Análisis del Derecho</i> , (3), 56.	
ultrasound	ultrasonido	Acón, F., & Mas Romero, C. (2003). Estudio retrospectivo del diagnóstico de cardiopatías congénitas en el período prenatal en el Hospital Nacional de Niños Junio 2001-Mayo 2002. <i>Revista Costarricense de Cardiología</i> , 5(3), 5-10.		
urinalysis	análisis de orina	del Carmen Laso, M. (2002). Interpretación del análisis de orina. <i>Arch. argent. pediatr</i> , 100(2), 179.	Álvarez-Félix, A., Celiz-Zepeda, S., & Alejandro, V. (2006). Complicaciones crónicas en la diabetes mellitus. Prevalencia en una unidad de medicina familiar. <i>Rev Med Inst Mex Seguro Soc</i> , 44(5), 415-421.	

urine cytomegalovirus	Determinación de Citomegalovirus en Orina	Distéfano, A., González, C. A., Pardón, F., Sarubi, M. A., & Cañero Velasco, M. C. (2008). Diagnóstico de la infección congénita por citomegalovirus en muestras de sangre seca de recién nacidos en la tarjeta de Guthrie. Una técnica promisorio.		
urine electrolytes	electrolitos en orina	Ramírez, J. H., Palacios, M., & Gutiérrez, O. (2006). Diuretic effect of an infusion of the herbal plant, <i>Salvia scutellarioides</i> , in rats. <i>Biomédica</i> , 26(1), 145-149.	Tejedor, A., Alexandru, S., & Bravo, M. T. (2011). Hiponatremia posquirúrgica. <i>Nefrología</i> , 2(6).	
urologist	urólogo	Gorro, A. P. (1986). La Historia clínica. <i>Revista Argentina de Urología</i> , 52(3), 16-17.		
urology	urología	Gorro, A. P. (1986). La Historia clínica. <i>Revista Argentina de Urología</i> , 52(3), 16-17.		
ventricular angiography	angiografía ventricular	Merino, J. L., Peinado, R., Jiménez Borreguero, L. J., Echeverría, I., Josué Ramírez, L., & Sobrino, J. A. (2000). Alteraciones electrocardiográficas sugestivas de displasia arritmogénica de ventrículo derecho. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 53(11), 1527-1528.	Mello, R. P. D., Szarf, G., Nakano, E., Dietrich, C., Cirenza, C., & de Paola, A. A. (2010). Noncompaction of the myocardium, Chagas' disease and dysfunction: a case report. <i>Arquivos brasileiros de cardiologia</i> , 95(1), e4-e6.	
ventriculoperitoneal (VP) shunt	derivación ventrículo peritoneal	Castillo, J. L., Silva, B. M., Venegas, D. B., Salazar, M. H., García, S., Orcharte, O., & Fernández, H. (2007). Migración de catéter de derivación ventrículo-peritoneal a través de colon. Reporte de un caso y revisión de la literatura. <i>Revista de Especialidades Médico-Quirúrgicas</i> , 12(2), 71-74.	Arrese, I., Núñez, A. P., Rivas, J. J., & Lobato, R. D. (2004). Absceso cerebral tardío como complicación de una derivación ventrículo-peritoneal. <i>Neurocirugía</i> , 15(5), 472-475.	

voiding cystourethrography	cistouretrografía miccional (CUM)	Berrocal Frutos, T., Gaya Moreno, F., Gomez Leon, N., & Jaureguizar Monereo, E. (2000). Ecocistografía con contraste: una nueva modalidad de imagen para diagnosticar el reflujo vesicoureteral. Anales españoles de pediatría, 53(5), 422-430.		
whole genome sequencing	secuenciación del genoma completo	Jiménez-Escrig, A., Gobernado, I., & Sánchez-Herranz, A. (2012). Secuenciación de genoma completo: un salto cualitativo en los estudios genéticos. Rev Neurol [revista en Internet], 54(11), 692-8.	López, V., Suárez, M., Chico-Calero, I., Navas, J., & Martínez-Suárez, J. V. (2006). Listeria monocytogenes en alimentos: son todos los aislamientos igual de virulentos. Rev. Arg. Microbiol, 38, 224-234.	
X-ray	rayos X	Ramos, R. L., Armán, J. A., Galeano, N. A., Hernández, A. M., Gómez, J. G., & Molinero, J. G. (2012). Absorciometría con rayos X de doble energía. Fundamentos, metodología y aplicaciones clínicas. Radiología, 54(5), 410-423.		
xenograft	xenoinjerto	Reyes, L. M., González, G. M., Habib, F. E., Gómez, J. G., Villalay, L. M., Sotelo, L. C., & De la Sancha Mondragón, L. M. (2004). Utilización de plasma rico en plaquetas para regeneración periodontal en un perro. Revista Odontológica Mexicana Rev Odontol Mexicana, 8(3), 64-9.	Sculean, A., Chiaantella, G. C., Windisch, P., Gera, I., & Reich, E. (2002). Valoración clínica de un derivado de proteína de la matriz del esmalte (Emdogain) combinado con un xenoinjerto de origen bovino (Bio-Oss) para el tratamiento de defectos periodontales intraóseos en seres humanos. Revista Internacional de Odontología Restauradora & Periodoncia, 6(3), 271-280.	
xenotransplantation	xenotrasplantes	Miranda, B., Alvarez, I. G., Arias, M., & Matesanz, R. (1999). Xenotrasplante: aspectos éticos y legales. Nefrología, 19(1).	Casabona, C. M. R. (2002). Xenotrasplante ¿ Alternativa de futuro? Aspectos jurídicos. Revista de la Sociedad Española de Enfermería Nefrológica, 17, 18-26.	

English	Spanish	Reference 1	Reference 2	Reference 3
antitragus	antitrago	Colgajo de pedículo subcutáneo en V-Y: su utilidad en la reconstrucción quirúrgica del pabellón auricular. (2016). Scienedirect.com. Retrieved 29 July 2016, from http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0001731012004504	Reconstrucción del pabellón auricular por microtia. (2016). Scienedirect.com. Retrieved 29 July 2016, from http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1634214311711608	Cirugía de las orejas despegadas. (2016). Scienedirect.com. Retrieved 29 July 2016, from http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1634214316777533
buttock	glúteos	Zayas Torriente, G., Chiong Molina, D., Díaz, Y., Torriente Fernández, A., & Herrera Argüelles, X. (2002). Obesidad en la infancia: Diagnóstico y tratamiento. Revista Cubana De Pediatría, 74(3), 233-239. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=s0034-75312002000300007	POLANCO, D., MANZANEDO, I., EL BOUAYADI, L., NÚÑEZ, G., & TARTAS, A. (2010). Enfermedad de Paget perianal. Rev Chil Cir, 62(6). http://dx.doi.org/10.4067/s0718-40262010000600014	Muñoz-Hernández, M., Santos-Preciado, J., & Pavía-Ruz, N. (2009). Redistribución de grasa y alteraciones metabólicas en niños y adolescentes infectados por VIH/SIDA con tratamiento antirretroviral altamente activo. Boletín Médico Del Hospital Infantil De México, 66(4), 343-349. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S1665-11462009000400008&script=sci_arttext
chin	barbilla	Vallejo Cuéllar, L. & Arnal,. (2004). Desarrollo de la condición física y sus efectos sobre el rendimiento físico y la composición corporal de niños futbolistas. Universitat Autònoma De Barcelona,. Retrieved from http://ddd.uab.cat/record/38127	Correa, Gavora, Fairfull, & Gowe,. (1991). Efecto de la edad, orden de eyaculado y selección por alta producción de huevos en algunos rasgos seminales y morfológicos de gallos leghorns. Revista Mexicana De Ciencias Pecuarias, 29(2), 69-78. Retrieved from http://cienciaspecuarias.inifap.gob.mx/editorial/index.php/Pecuarias/article/view/3574/2994	JUÁREZ ESTRADA, M., PETRONE GARCÍA, V., VELAZCO, X., & TÉLLEZ, G. (2001). Evaluación de la técnica de lee-white y tres técnicas de hemostasis primaria en aves leghorn. Archivos De Medicina Veterinaria, 33(1). http://dx.doi.org/10.4067/s0301-732x2001000100011
eyes internal angle / internal angle of the eyes	ángulo interior del ojo	Gómez, I., O, F., & G, C. (2006). Caracterización Automática de Imágenes Faciales. Ingeniería, 12(1), 14-21. Retrieved from http://revistas.udistrital.edu.co/ojs/index.php/reving/article/view/2095/2761	Veterinaria, A. (2016). Neotrombicula autumnalis: un parásito a tener en cuenta. Argos Portal Veterinaria. Retrieved 30 July 2016, from http://argos.portalveterinaria.com/noticia/1412/ART%C3%8DCULOS-(ARCHIVO)/.html	Perdomo Delgado, J., Acosta Quintana, K., Palacios Fernández, S., Carrero Figueroa, M., & González Pla, E. (2007). Homeopatía y Oftalmología: las blefaritis. Revista Cubana De Medicina Militar, 36(3), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0138-65572007000300007
facial dysostosis	disostosis facial	Pollo Medina, J., Álvarez Escobar, M., Torres Álvarez, A., Placeres Hernández, J., & Morales Carbot, D. (2014). Síndrome de Treacher-Collins. Presentación de un caso. Revista Médica Electrónica, 36(2), 211-216. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1684-18242014000200010	Solís Alfonso, L. & Agramonte Centelles, I. (2016). Síndrome de Treacher Collins en una familia cubana. Presentación de caso. Revista Habanera De Ciencias Médicas, 15(3), 408-417. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S1729-519X2016000300010&script=sci_arttext&lng=pt	Bernal, N. Y. P., Villanueva, N., & Rincón, H. (2013). Distracción osteogénica mandibular en síndrome de Nager. Reporte de un caso. Revista Mexicana de Ortodoncia, 1(1), 45-54.

fish-shaped upper lip	Boca en carpa	Sánchez Andrés, A., Moriano Gutiérrez, A., & Carrasco Moreno, J. (2011). Miocardiopatía hipertrófica intraútero y síndrome de Noonan neonatal: una asociación a recordar. <i>Revista Española De Cardiología</i> , 64(6), 537-538. http://dx.doi.org/10.1016/j.recesp.2010.10.028	AVIÑA F, J., A, D., & HERNÁNDEZ, A. (2008). Síndrome de Wolf-Hirschhorn: Microdelección distal del brazo corto del cromosoma 4. <i>Rev. Chil. Pediatr.</i> , 79(1). http://dx.doi.org/10.4067/s0370-41062008000100007	Herreros, M., Rodríguez, S., & Franco, R. (2009). Moebius syndrome: a Description of 8 Cases and Relationship to the Use of Misoprostol in the First Trimester of Pregnancy. <i>Pediatría (Asunción)</i> , 36(1), 35-41. Retrieved from http://scielo.iics.una.py/scielo.php?pid=S1683-98032009000100007&script=sci_arttext&lng=en
gluteal region	Region glútea	Gabrielli, C., Olave, E., Mandiola, E., & Rodrigues, C. (1997). TRAYECTO DEL NERVIO GLÚTEO INFERIOR ASOCIADO A LA DIVISION ALTA DEL NERVIO ISQUIATICO. <i>Rev. Chil. Anat.</i> , 15(1). http://dx.doi.org/10.4067/s0716-98681997000100012	Machado, F., Babinski, M., Brasil, F., Favorito, L., Abidu-Figueiredo, M., & Costa, M. (2003). VARIACIONES ANATÓMICAS ENTRE EL NERVIO ISQUIÁTICO Y EL MÚSCULO PIRIFORME DURANTE EL PERÍODO FETAL HUMANO. <i>Int. J. Morphol.</i> , 21(1). http://dx.doi.org/10.4067/s0717-95022003000100005	Gabrielli, C. & Olave, E. (2011). Aspectos Anatómicos y Topográficos del Nervio Pudendo en la Región Glútea. <i>Int. J. Morphol.</i> , 29(1), 168-173. http://dx.doi.org/10.4067/s0717-95022011000100029
inverted V-shaped upper lip	labio superior en forma de V invertida	Caraballo Gaton, Isabel and Ma. de Aguila Sanchez Ruiz. <i>Manual De Fisioterapia</i> . Sevilla: Editorial Mad, S.L, 2004. Print.		
macrotia	macrotia	Cedillo, I., Gutiérrez, A., & Ángeles, E. (2014). Aspectos estomatológicos en el síndrome del X frágil. Revisión de la literatura y presentación de un caso clínico. <i>Revista Odontológica Mexicana</i> , 18(4), 236-240. http://dx.doi.org/10.1016/s1870-199x(14)70310-6	Schulz S., M. & Salem Z., C. (2003). Reconstrucción auricular. <i>Cuad.Cir</i> , 17(1), 75-85. http://dx.doi.org/10.4206/cuad.cir.2003.v17n1-13	
naevus	sing. lunar/ pl. lunares	Sordo, C. & Gutiérrez, C. (2013). Cáncer de piel y radiación solar: experiencia peruana en la prevención y detección temprana del cáncer de piel y melanoma. <i>Revista Peruana De Medicina Experimental Y Salud Publica</i> , 30(1), 113-117. Retrieved from http://www.scielo.org.pe/scielo.php?pid=S1726-46342013000100021&script=sci_arttext	Rodríguez García, R., Hechavarría Miyares, J., & Azze Pavón, M. (2001). Cáncer de piel y ocupación. <i>Revista Cubana De Medicina</i> , 40(4), 266-272. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-75232001000400005	Mora Ochoa, M., Olivares Savignon, A., González Gross, T., & Castro Mela, I. (2010). El sol: ¿enemigo de nuestra piel?. <i>MEDISAN</i> , 14(6), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S1029-30192010000600014&script=sci_arttext&lng=en
nevus	sing. lunar/ pl. lunares	Sordo, C. & Gutiérrez, C. (2013). Cáncer de piel y radiación solar: experiencia peruana en la prevención y detección temprana del cáncer de piel y melanoma. <i>Revista Peruana De Medicina Experimental Y Salud Publica</i> , 30(1), 113-117. Retrieved from http://www.scielo.org.pe/scielo.php?pid=S1726-46342013000100021&script=sci_arttext	Rodríguez García, R., Hechavarría Miyares, J., & Azze Pavón, M. (2001). Cáncer de piel y ocupación. <i>Revista Cubana De Medicina</i> , 40(4), 266-272. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-75232001000400005	Mora Ochoa, M., Olivares Savignon, A., González Gross, T., & Castro Mela, I. (2010). El sol: ¿enemigo de nuestra piel?. <i>MEDISAN</i> , 14(6), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S1029-30192010000600014&script=sci_arttext&lng=en
peca	peca	Izquierdo, M., Valdés, G., Aguilarte, P., Medina, O., & Palacio, C. (2015). Caracterización de pacientes con lesiones pigmentarias de piel con riesgo de transformación maligna. <i>Revista Electrónica Dr. Zoilo E. Marinello Vidaurreta</i> , 40(7). Retrieved from http://revzoilomarinello.sld.cu/index.php/zmv/article/view/40/html_65	Arauz, E. (2007). El misterio de los rubios Segovianos. <i>Revista Vinculando</i> . Retrieved from http://vinculando.org/articulos/el_misterio_de_los_rubios_segovianos.html?utm_source=rss&utm_medium=rss&utm_campaign=el_misterio_de_los_rubios_segovianos	Escobar Vega, H., Expósito Jalturin, A., & López Hernández, E. (2009). XERODERMA PIGMENTOSO DE KAPOS: PRESENTACION DE UN CASO. <i>Revista Habanera De Ciencias Médicas</i> , 8(1), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1729-519X2009000100012

piebaldism	piebaldismo	Licourt Otero, D., Pereda Chávez, H., Pérez Expósito, Y., & Fernández Hernández, L. (2012). Piebaldismo: un desorden de la pigmentación. Presentación de un caso. <i>Revista De Ciencias Médicas De Pinar Del Río</i> , 16(2), 247-254. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1561-31942012000200020	Aviña Fierro, J. & Hernández Aviña, D. (2014). Piebaldismo, albinismo parcial en cabello y piel. <i>Revista Cubana De Pediatría</i> , 86(1), 93-97. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-75312014000100011	Cabrera Domínguez, N., Breto Rodríguez, G., Castro Márquez, M., Torres, M., & Milián Casanova, R. (2013). Piebaldismo en un recién nacido. Leucodermia rara. <i>Revista De Ciencias Médicas De Pinar Del Río</i> , 17(1), 92-99. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1561-31942013000100010
protruding ear	orejas protruyentes	Caballero, F., Fresán, A., Palacios, J. J., & Rodríguez-Verdugo, S. (2007). Anomalías físicas menores y esquizofrenia. <i>Salud Mental</i> , 30(5):12-19.	Barrera, M. E. M., Garibay, A. R., Álvarez, E. G., & Pérez, M. B. (2014). Hipoplasia dérmica focal (Síndrome de Goltz). <i>Rev Cent Dermatol Pascua</i> , 23(1):11-16.	
tented mouth	boca en carpa	Montes, M. L., Saldarriaga, W., & Isaza, C. (2006). Descripción de un caso de síndrome de Cornelia de Lange Aporte para un mejor diagnóstico pre-y post-natal. <i>Colombia Médica</i> , 37(4), 323-327.		
tibial striae	estrías tibiales	Serrahima, I. CATÁLOGO PROVISIONAL DE LOS MORDELLIDAE.		
tragus	trago	Huete-Vásquez, R. (2010). Relaciones Intermaxilares En Una Paciente Con Parálisis Facial: Reporte De Un Caso Clínico. <i>Revista Científica Odontológica</i> , 3(2). Retrieved from http://www.colegiodentistas.org/~colegiod/revista/index.php/revistaodontologica/article/view/45/93	Petrocci, K. & Gómez T, J. (2013). Adaptación del método GOSS para la medición de la postura tri-planar en sedente. <i>Revista De La Facultad De Medicina</i> , 61(4), 385-393. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?pid=S0120-00112013000400008&script=sci_arttext&lng=en	Ríos, I. (2015). CABEZA HACIA ADELANTE: UNA MIRADA DESDE LA BIOMECÁNICA Y SUS IMPLICACIONES SOBRE EL MOVIMIENTO CORPORAL HUMANO. <i>REVISTA SALUD UIS</i> , 47(1). Retrieved from http://revistas.uis.edu.co/index.php/revistasaluduis/article/view/4683/5299
vaso-occlusion	oclusión venosa/arterial	Munhoz, R., Negrão, C., Barretto, A., Ochiai, M., Cardoso, J., & Morgado, P. et al. (2009). Microneurografía y pletismografía de oclusión venosa en la insuficiencia cardíaca: correlación con pronóstico. <i>Arq. Bras. Cardiol.</i> , 92(1), 46-53. http://dx.doi.org/10.1590/s0066-782x2009000100008	Macías Abraham, C., del Valle Pérez, L., Socarrás Ferrer, B., Badía Martínez, T., Espinosa Martínez, E., & Svarch, E. et al. (2009). Expresión de las moléculas de adhesión en la anemia drepanocítica. <i>Revista Cubana De Hematología, Inmunología Y Hemoterapia</i> , 25(2), 59-74. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-02892009000200007	Herrera, R., Díaz, E., Pérez, R., Chain, S., Sant-Yacumo, R., & Rodríguez, E. et al. (2003). Estado protrombótico en estadios tempranos de la enfermedad de Chagas crónica. <i>Revista Española De Cardiología</i> , 56(4), 377-382. http://dx.doi.org/10.1016/s0300-8932(03)76881-x
vaso-occlusive crisis	crisis vaso-oclusiva	Cortina Rosales, L., García Peralta, T., Bencomo Hernández, A., López de Roux, M., Vilarrubia Montes de Oca, O., & Svarch, E. (2003). Terapia transfusional en pacientes pediátricos con drepanocitosis. <i>Revista Cubana De Hematología, Inmunología Y Hemoterapia</i> , 19(2-3), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-02892003000200012	Guerra Paredes, M., Camacho Machín, M., & Fortún Prieto, A. (2005). Función pulmonar en pacientes con anemia drepanocítica. <i>Revista De Ciencias Médicas De Pinar Del Río</i> , 9(3), 61-70. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S1561-31942005000300008&script=sci_arttext&lng=pt	Paredes, M., Machín, M., & Prieto, A. (2005). Función pulmonar en pacientes con anemia drepanocítica. Pulmonary function in patients suffering from sickle-cell anemia. <i>Revista De Ciencias Médicas De Pinar Del Río</i> , 9(3), 70-77. Retrieved from http://revcompinar.sld.cu/index.php/publicaciones/article/view/236/482

abdominal wall	pared abdominal	González, J. C. M., Muñoz, H. A. C., & Flores, D. S. (2003). Hernioplastia de pared abdominal con técnica de Rives. <i>Cirujano General</i> , 25(1), 19-24.	Ruiz, J., Febrero, B., Ríos, A., & Rodríguez, J. M. (2016). ENDOMETRIOMA DE PARED ABDOMINAL: UNA CAUSA DE DOLOR ABDOMINAL RECURRENTE EN MUJER DE EDAD FÉRTIL. <i>Revista chilena de cirugía</i> , 68(2), 129-130.	
abdominal wall defect	defecto(s) de la pared abdominal	Nazer, J., Cifuentes, L., & Aguila, A. (2013). Defectos de la pared abdominal: Estudio comparativo entre onfalocela y gastrosquisis. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 84(4), 403-408.	Troncoso, A., Pereira, N., Molina, F., Castillo, P., Fuentes, P., Feres, M., & Lazo, Á. (2016). Reconstrucción de la pared abdominal mediante la técnica de separación de componentes. <i>Revista Chilena de Cirugía</i> , 68(3), 219-226.	
acanthosis nigricans	acantosis nigricans	Noguéz, B. C., Gómez, M. A. C., Durán, A. M., Carmona, A. G., Jiménez, C. F. Y. M., & Sánchez, D. Z. (2016). Prevalencia de sobrepeso y obesidad relacionada con acantosis nigricans en niños de 8 a 12 años de edad de escuelas públicas de una comunidad urbano marginal del Estado de México. <i>Gaceta Médica de Bilbao</i> , 113(1).	Martos-Moreno, G. Á., Gil-Campos, M., Bueno, G., Bahillo, P., Bernal, S., Feliu, A., ... & Vela, A. (2014). Las alteraciones metabólicas asociadas a la obesidad están ya presentes en los primeros años de vida: estudio colaborativo español. <i>Nutrición Hospitalaria</i> , 30(n04), 787-793.	
accessory nipple	pezón accesorio	Llano-Rivas, I., Soler-Sánchez, T., Málaga-Diéguez, I., & Fernández-Toral, J. (2012, March). [Incontinentia pigmenti. Four patients with different clinical manifestations]. In <i>Anales de pediatría (Barcelona, Spain: 2003)</i> (Vol. 76, No. 3, pp. 156-160).	González Aguiar, A. G., & Quintana Llanio, L. (2016). Demanda del servicio de ginecología infanto-juvenil en la atención primaria de salud (1996-2011). <i>Revista Cubana de Salud Pública</i> , 42(2), 213-223.	
accessory oral frenulum	frenillo bucal accesorio	Pérez, R., Oiid, R., & Capilla, M. V. (2005). Estudio de la Enseñanza Postgraduada Pública de Cirugía Bucal en España Post Graduate training in Oral Surgery in Spain. <i>Cir Bucal</i> , 10, 323-30.		
acetabulum protrusion	protrusión acetabular	Moreno, H. A. R., & Rodríguez, M. A. R. (2014). Reemplazo total de cadera en la protrusión acetabular. Nota técnica. <i>Revista Colombiana de Ortopedia y Traumatología</i> , 28(4), 154-157.	Fernández, M. A., Hisaoka, A. K., & Ibarrola, J. (2015). Impacto Femoroacetabular. <i>Revista Paraguaya de Reumatología</i> , 1(1).	
achalasia	acalasia	Cabral, D., Reyes, R., Mosqueira, N., & Godoy, M. (2014). TRATAMIENTO DE LA ACALASIA EN EL HOSPITAL NACIONAL DE ITAUGUA: TREATMENT OF ACHALASIA IN THE HOSPITAL NACIONAL DE ITAUGU. <i>CIRUGIA PARAGUAYA</i> , 38(2), 16-21.	Vargas, J. I. A. (2015). ACALASIA: MANIFESTACIONES CLÍNICAS Y DIAGNÓSTICO. <i>REVISTA MEDICA DE COSTA RICA Y CENTROAMERICA</i> , 72(615), 257-259.	
oxycephaly/acrocephaly	oxicefalia/acrocefalia	GONZÁLEZ, I. T. M., & SÁNCHEZ, G. V. (2015). CRANEOSINOSTOSIS: EXPERIENCIA EN EL HOSPITAL UNIVERSITARIO DEL VALLE 2007-2015. <i>Revista Gastrohnap Año</i> , 17(3), 154-162.	Vila Morales, D. (2013). Clasificación de las alteraciones cefalogénicas desde una visión integradora craneomaxilofacial. <i>Revista Cubana de Estomatología</i> , 50(1), 2-27.	Silva Celis, E. (1947). Sobre arqueología y antropología chibcha. <i>Revista de la Universidad Nacional (1944-1992)</i> ; núm. 8 (1947); <i>Revista Trimestral de Cultura Moderna (Ene-Feb-Mar)</i> ; 233-251.

acrochordon	acrocordón	Hernández, V. M. V. (2007). Fibroma de vulva. Reporte de un caso. Revista de Enfermedades del Tracto Genital Inferior, 1(1), 23-26.	Martínez, S. B., Valencia, C. V. O., Castellanos, M. D. L. M. A., & Camacho, F. D. J. C. (2011). Pólipo fibroepitelial de la vulva (acrocordon)-presentación de un caso y revisión de la literatura. Arch Méd Actual Tracto Genit Inferior, 3(4), 5-8.
adducted thumb	pulgar en adducción	Herreros, M. B., & de Ascurra, M. (2005). El síndrome de masa-reporte de una familia. Mem. Inst. Invest. Cienc. Salud (Impr.), 1(1), 61-64.	de Herreros, M. B., & Ascurra, M. (2005). El síndrome de masa-reporte de una familia. Memorias del Instituto de Investigaciones en Ciencias de la Salud, 3(1).
adenomyosis	adenomiosis	Medina, N., Plasencia, W., Eguiluz, I., Goya, M. M., & Barber, M. A. (2004). Adenomyosis quística uterine. Clínica e Investigación en Ginecología y Obstetricia, 31(6), 214-216.	Gallo, J. L., Pérez-Herrezuelo, I., Díaz, M. A., Tirado, P., & Montoya, F. (2006). Adenomyosis: una afección uterina frecuente. Clínica e Investigación en Ginecología y Obstetricia, 33(2), 59-63.
adrenal gland	glándula suprarrenal	CASTILLO, O., CORTÉS, O., KERKEBE, M., Pinto, I., Arellano, L., & Russo, M. (2006). Adrenalectomía laparoscópica: lecciones aprendidas en 110 procedimientos consecutivos. Revista chilena de cirugía, 58(3), 175-180.	Cabrera Gámez, M., Turcios Tristá, S., Fuentes, M., González Calero, T., Yanes Quesada, M., & Díaz Socorro, C. (2008). Feocromocitoma. Presentación de un caso clínico. Revista Cubana de Endocrinología, 19(2), 0-0.
agenesis	agenesia	Arboleda, L. Á., Echeverri, J., Restrepo, L. Á., Marín, M. L., Vásquez, G., Gómez, J. C., ... & Tabora, E. (2009). Agenesia dental. Revisión bibliográfica y reporte de dos casos clínicos. Revista Facultad de Odontología Universidad de Antioquia, 18(1).	Escobar, M. E., Gryngarten, M., del Rey, G., Boulgourdjian, E., Keselman, A., Martínez, A., ... & Zuccardi, L. (2007). Síndrome de Rokitansky (agenesia útero vaginal): aspectos clínicos, diagnósticos y terapéuticos. Arch Argent Pediatr, 105(1), 25-31.
agenesis of the corpus callosum	agenesia del cuerpo calloso	MARANTZMTSAC, P., & Guevara, C. G. (2008). Ecocardiografía fetal. REVISTA ARGENTINA DE CARDIOLOGÍA, 76(5), 392-398.	Osorio, O., Rodríguez, A., Guillermo, J., Pizarro, R., Koller, C., Paredtes, V., & Zúñiga, I. (2006). Complejo de Dandy Walker, experiencia en el Centro de Referencia Perinatal Oriente. Rev. chil. ultrason, 9(4), 113-126.
aglossia	aglosia	Ramírez-Cheyne, J., Pachajoa, H., Isaza, C., & Saldarriaga, W. (2008). Síndrome de aglosia-adactilia y exposición prenatal a misoprostol¿ Relación causal o casual?: Reporte de un caso. Revista Colombiana de Obstetricia y Ginecología, 59(3), 248-252.	Abad, D. E., Gabarre, J. A., Montes, E. G., Águeda, J. M. P., García, I. H., & Izquierdo, A. G. (2011). Diagnóstico prenatal de otocefalia aislada. Utilidad de la ecografía tridimensional. Ginecol Obstet Mex, 79(8), 493-496.
agnathia	agnatia	Suárez Obando, F., & Prieto, J. C. (2013). Complejo agnathia holoprosencefalia: informe de caso. Colomb Med 2007; 38: 305-307.	Reséndiz-Morán, M. A., Gutiérrez, A. A. V., Abraham, V. S., & Durán-Padilla, M. A. (2003). Otocefalia. Informe de un caso de autopsia. Pediatría,70(4).

agyria/ lissencephaly	agiria/ lisencefalia	Mota, V., Valdivieso, O. F., Quiroz, L., & Criales, J. L. (2005). Lisencefalia. <i>Gaceta médica de México</i> , 141(5), 441-442.	HERNÁNDEZ CH, M. A. R. T. A., BOLTE, L., MESA, T., ESCOBAR, R., MELLADO, C., & HUETE, I. (2007). Lisencefalia y epilepsia en pediatría. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 78(6), 615-620.	Ferrer, I., & Fernandez-Alvarez, E. (1977). Lisencefalia: Agiria: Un estudio con el método de Golgi. <i>Journal of the Neurological Sciences</i> , 34(1), 109-120.
alae nasi	alas de la nariz	Felipe, L. B., Benítez, M. P., Coto, A. C., Carpio, M. A. R., & Hernández, M. D. (2001). Hábito de respiración bucal en niños. <i>Rev Cubana Ortod</i> , 16(1), 47-53.	Morell, J. E. D., Córdón, M. M. F., Reyes, B. L. P., & Infante, E. Á. (2005). La respiración bucal y su efecto sobre la morfología dentomaxilofacial. <i>Correo Científico Médico de Holguín</i> , 9(1), 1.	
almond-shaped eye	ojos almendrados	Hurtado, I. M. L., & Mendoza, M. A. C. (2013). Rehabilitación estomatológica bajo anestesia general en pacientes con síndrome de Down. Presentación de cuatro casos. <i>Archivos de Investigación Materno Infantil</i> , 5(3), 139-145.	fisuras palpebrales en forma de almendra; Taboada Lugo, N., & Lardoeyt Ferrer, R. (2003). Criterios para el diagnóstico clínico de algunos síndromes genéticos. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 75 (1).	ojos en forma de almendra, García, M., Martínez, J., Rodríguez, C., & Bonilla, W. (2013). Infecciones respiratorias en niños con síndrome de Down. <i>Neumol. pediátr</i> , 8(1), 22-26.
alpha-globin	alfa-globina	Queiruga, G., del Uruguay, P. N., & de Previsión Social, L. D. B. (2015). Pesquisa neonatal-porque es importante hacerla y su impacto en América Latina. <i>JIFCC</i> . 26(4), p. 332-337.	Rodríguez-Romero, W. E., Villalobos-Fernández, J., Salas-Abarca, P., Hong-yuan, L., & Chui, D. H. (2012). Hemoglobina Raleigh en Costa Rica detectada como un valor falsamente elevado de Hemoglobina glicosilada. <i>Rev Biomed</i> , 23, 33-38.	Cartín-Sánchez, W., Valverde-Muñoz, K., Suárez-Vargas, C., & López-Villegas, J. (2010). Caso clínico Enfermedad por Hemoglobina H; primer caso de la variante de hemoglobina H tipo (-α3. 7/--SEA) en Costa Rica. <i>población</i> , 2, 3.
ambiguous genitalia	genitales ambiguos	Agramonte Machado, A. (2006). Tratamiento quirúrgico de los genitales ambiguos: fundamentos e implicaciones psicológicas y sexuales. <i>Revista cubana de endocrinología</i> , 17(3), 0-0.	Mejías Sánchez, Y., Duany Machado, O. J., & Taboada Lugo, N. (2007). Trastornos de la diferenciación sexual: presentación de un caso de genitales ambiguos y revisión del tema. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 79(3).	Nazer, J., & Cifuentes, L. (2011). Malformaciones congénitas en Chile y Latino América: Una visión epidemiológica del ECLAMC del período 1995-2008. <i>Revista médica de Chile</i> , 139 (1), 72-78.
amyotrophy	amiotrofia	Barbosa, M. M. V., & Trigo, M. E. S. (2013). Propuesta para la elaboración de un glosario terminológico bilingüe (español-francés) de enfermedades neuromusculares pediátricas. <i>Panace@: Revista de Medicina, Lenguaje y Traducción</i> , 14(38), 197-211.	Díaz, J. C. M. (2004). Patologías relacionadas con el aparato motor: evaluación y tratamiento en el proceso educativo. <i>Lecturas: Educación física y deportes</i> , (74), 12.	
anal stenosis	estenosis anal	Ferrari, L. C., Jamier, L., Barrionuevo, M., & García Andrada, D. (2013). Análisis y Resultados de la Operación de Ferguson en el Tratamiento de la Enfermedad Hemorroidal. <i>Rev Argent Coloproct</i> , 24(2), 84-89.	JARAMILLO, L. I., BELTRÁN, M. A., Bozzo, I., Larrachea, P., & González, F. (2011). Estudio comparativo entre hemorroidectomía cerrada de Ferguson y hemorroidectomía con LigaSure™. <i>Rev Colomb Cir</i> , 26, 171-179.	
anasarca	anasarca (femenino)	Rodríguez-de Muñoz, Y. M., Sánchez-Lázaro, I. J., Almenar-Bonet, L., Martínez-Dolz, L., Rodríguez-Serrano, M., & Salvador-Sanz, A. (2013). Uso de tolvaptán en pacientes con hiponatremia debida a insuficiencia cardiaca: experiencia inicial. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 66(04), 319-321.	Navarro, F. A. (1998). Problemas de género gramatical en medicina. <i>Med Clin (Barc)</i> , 110, 68-75.	

anastomose	anastomosar	Navarro, F. A. (1998). Problemas de género gramatical en medicina. <i>Med Clin (Barc)</i> , 110, 68-75.	Marcano Sanz, L. E. Recoartación Aórtica en Pacientes Operados menores de un Año de Edad.	
aniridia	aniridia	Rocha Choque, M. V., Méndez Pardo, A., Terrazas Saavedra, C., & Pardo Novak, A. J. (2014). Tumor de Wilms unilateral asociado a aniridia: a propósito de un caso. <i>Gaceta Médica Boliviana</i> , 37(2), 90-93.	López-García, J. S., Rivas, L., & García-Lozano, I. (2006). Determinación del grado de metaplasia escamosa del epitelio corneal como factor diagnóstico de insuficiencia limbal. <i>Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología</i> , 81(5), 281-288.	
anodontia	anodoncia	Sonn, M., de Sonn, M. G., & Romero Jiménez, F. J. (2010). Anodoncia total en un niño de 11 años. <i>ODOUS científica</i> , 11(1), 32-36.	Ponce-Bravo, S., Ledesma-Montes, C., Pérez-Pérez, G., Sánchez-Acuña, G., Morales-Sánchez, I., & Garcés-Ortiz, M. (2004). Anodoncia no sindrómica. Estudio clínico-radiográfico. <i>Revista de la Asociación Dental Mexicana</i> , 61(5), 171-175.	
anomaly	anomalía	Fuentes Rodríguez, N., Prince López, J. A., & Salas Rubio, J. H. (2005). Deformidad de Klippel-Feil con anomalía de Arnold-Chiari tipo I y siringomielia. <i>Revista Cubana de Medicina Militar</i> , 34(1).	Duran, M., Olivares, K., Aristi, G., & Sorlano, J. (2000). La hipoplasia del ventrículo derecho en la anomalía de Ebstein. <i>Rev Med Hosp Gen Méx</i> , 63, 200-204.	
anophthalmia	anofthalmía	Aviña, J. A., Martínez, J. J., & Navarrete, A. A. (2005). Anofthalmía bilateral por displasia septo-óptica: Síndrome de De Morsier. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 76(3), 287-290.	Ramírez García, L. K., Gómez Cabrera, C., & Díaz Azze, M. (2010). Cavidades anofthalmicas atípicas. <i>Revista Cubana de Oftalmología</i> , 23(1), 49-56.	ARACENA, A., et al. Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 2003, vol. 74, no 4, p. 426-431.
anosmia	anosmia	Ruiz, L. C., Torres, M. N. R., Ruiz, M. C., Toledo, J. M. G., Vilar, M. G., García, J. A. H., ... & Marrero, I. G. (2014). Papel de la eminencia talámica, el sistema olfativo principal y el sistema olfativo accesorio en la maduración sexual del encéfalo y las manifestaciones clínico-morfológicas del síndrome de Kallmann. <i>Majorensis: Revista Electrónica de Ciencia y Tecnología</i> , (10), 37-44.	Soler, G. M. (2014). Alteraciones del olfato en los niños. In <i>Anales de Otorrinolaringología</i> . 59(1), 51-58.	
anotia	anotia	Nazer, J., Lay-Son, G., & Cifuentes, L. (2006). Prevalencia de nacimiento de microtia-anotia: Maternidad del Hospital Clínico de la Universidad de Chile, período 1983-2005. <i>Revista médica de Chile</i> , 134(10), 1295-1301.	Nazer, J., & Cifuentes, L. (2011). Malformaciones congénitas en Chile y Latino América: Una visión epidemiológica del ECLAMC del período 1995-2008. <i>Revista médica de Chile</i> , 139(1), 72-78.	Nazer Herrera, J., Lay-Son, G., & Cifuentes Ovalle, L. (2006). Prevalencia al nacimiento de microtia-anotia. <i>Maternidad del Hospital Clínico de la Universidad de Chile</i> , período 1983-2005.
anteverted nares	narinas antevertidas	de Ortega, M. A. L., Scalisi, F. R. C., Callea, M., Avendaño, F. P., Meneses, M. K. P., Da Silva, G., ... & Colina, R. E. (2015). Síndrome de Williams-Beuren. Enfoque diagnóstico a través del fenotipo. <i>Avances en Biomedicina</i> , 4(2), 64-68.	López, A. Y. H., Iglesias, D. G., Inojosa, V. L. P., Vallejo, M. G., & Sotillo, C. R. (2015). Fibrocondrogénesis. Diagnóstico prenatal en feto de 22 semanas. <i>Revista Colombiana Salud Libre</i> , 9(1).	(anteversión de fosas nasales) López, A. Y. H., Iglesias, D. G., Inojosa, V. L. P., Vallejo, M. G., & Sotillo, C. R. (2015). Fibrocondrogénesis. Diagnóstico prenatal en feto de 22 semanas. <i>Revista Colombiana Salud Libre</i> , 9(1), 49-54.

antherlix/antihelix	antihélix	Cammarata-Scalisi, F., Callea, M., Araque, D., Lacruz-Rengel, M. A., Da Silva, G., Ramírez, R. J., & López, F. (2015). Características clínicas y citogenéticas en el síndrome de Wolf-Hirschhorn. Serie de casos. Avances en Biomedicina, 4(2), 48-55.	antihélix: Quintana Díaz, J. C., Acosta García, Y., & Quintana Giral, M. (2008). Evaluación posoperatoria de pacientes operados mediante otoplastias. Revista Cubana de Cirugía, 47(4).	Torres-Martel, J. M., Izaguirre-Guajardo, G., & Lazo-Cárdenas, C. (2016). Arco aórtico derecho con subclavia izquierda aberrante. Revista Colombiana de Cardiología. IN PRESS
anus	ano	Nazer, J., & Cifuentes, L. (2011). Malformaciones congénitas en Chile y Latino América: Una visión epidemiológica del ECLAMC del periodo 1995-2008. Revista médica de Chile, 139(1), 72-78.	Remes-Troche, J. M. (2005). Estreñimiento: evaluación inicial y abordaje diagnóstico. Rev Gastroenterol Mex, 70(3), 312-322.	
aorta	aorta	Bermúdez-Cañete, R. (2005). Coartación de aorta: posibles soluciones a un complejo problema. Revista Española de Cardiología, 58(09), 1010-1013.	Contreras Zúñiga, E., Zuluaga Martínez, S. X., Gómez Mesa, J. E., Ocampo Duque, V., & Urrea Zapata, C. A. (2009). Disección aórtica: estado actual. Revista Costarricense de Cardiología, 11 (1), 19-27.	
aortic adventitia	adventicia aórtica	Vilacosta, I. (2003). Síndrome aórtico agudo. Revista Española de Cardiología, 56(Supl. 1), 29-39.	Seineldin, S., & Seineldin, C. A. (2009). Técnicas quirúrgicas en cáncer de esófago. Enciclopedia de Cirugía Digestiva. F. Galindo, 189, 1-30.	
aortic arch	arco aórtico	Contreras Zúñiga, E., Zuluaga Martínez, S. X., Gómez Mesa, J. E., Ocampo Duque, V., & Urrea Zapata, C. A. (2009). Disección aórtica: estado actual. Revista Costarricense de Cardiología, 11(1), 19-27.	de Pedro, E. V., Ayúcar, M. M., Gonzalo, A. M., Miranda, J. G., & García, M. L. (2008, July). Anillos vasculares completos. In Anales de Pediatría, 69(1), 52-55.	
aortic dissection	disección aórtica	Evangelista, A., Padilla, F., López-Ayerbe, J., Calvo, F., López-Pérez, J. M., Sánchez, V., ... & Nistal, F. (2009). Registro Español del Síndrome Aórtico Agudo (RESA). La mejora en el diagnóstico no se refleja en la reducción de la mortalidad. Revista española de cardiología, 62(3), 255-262.	Contreras Zúñiga, E., Zuluaga Martínez, S. X., Gómez Mesa, J. E., Ocampo Duque, V., & Urrea Zapata, C. A. (2009). Disección aórtica: estado actual. Revista Costarricense de Cardiología, 11 (1), 19-27.	
aortic intima	íntima de la aorta	Viegas, K. A., Orsi, A. M., Matheus, S., Francia-Farje, L. A., Orsi, D. C., & Mello, J. M. (2001). Características estructurales de la aorta de conejo (<i>Oryctolagus cuniculus</i>). Revista chilena de anatomía, 19(2), 131-137.	Selman, R., Kursbaum, A., Ubilla, M., Turner, E., ESPINOZA, C., Espinoza, J., Gonzalez, R., Villavicencio, M., Valladares, E., Naranjo, L. & Oppliger, E. (2010). Disección aórtica tipo A: Resultados operatorios y seguimiento a mediano plazo. Revista médica de Chile, 138(8), 982-987.	
aortic media	media de la aorta	Viegas, K. A., Orsi, A. M., Matheus, S., Francia-Farje, L. A., Orsi, D. C., & Mello, J. M. (2001). Características estructurales de la aorta de conejo (<i>Oryctolagus cuniculus</i>). Revista chilena de anatomía, 19(2), 131-137.	Vázquez-Antona, C. A., Erdmenger Orellana, J., Roldan, F. J., Romero-Cárdenas, Á., & Vargas-Barrón, J. (2005). Valoración ecocardiográfica bi y tridimensional de aneurisma no roto del seno de Valsalva. Archivos de cardiología de México, 75(2), 148-153.	

aortic regurgitation	regurgitación aórtica	Vilacosta, I. (2003). Síndrome aórtico agudo. Revista Española de Cardiología, 56(Supl. 1), 29-39.	Contreras Zúñiga, E., Zuluaga Martínez, S. X., Gómez Mesa, J. E., Ocampo Duque, V., & Urrea Zapata, C. A. (2009). Disección aórtica: estado actual. Revista Costarricense de Cardiología, 11 (1), 19-27.	
aortic valve	válvula aórtica	Contreras Zúñiga, E., Zuluaga Martínez, S. X., Gómez Mesa, J. E., Ocampo Duque, V., & Urrea Zapata, C. A. (2009). Disección aórtica: estado actual. Revista Costarricense de Cardiología, 11(1), 19-27.	Vilacosta, I. (2003). Síndrome aórtico agudo. Revista Española de Cardiología, 56(Supl. 1), 29-39.	ARACENA, A., et al. Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. Revista chilena de pediatría, 2003, vol. 74, no 4, p. 426-431.
aplasia	aplasia	Melchor, J., Ruiz, I., Unamuno, M., Aguirregoikoa, J., Albisu, M., & Burgos, J. (2005). Aplasia cutis congénita y feto papiráceo en embarazo gemelar monocoriónico. Progresos de Obstetricia y Ginecología, 48(5), 268-271.	Benítez-Aranda, H., del Campo, M. D. L. A., Frías, S., Gómez-Almaguer, D., & Correa-González, L. C. (2003). Síndromes de falla de la médula ósea. IntroducciónII. Síndromes de falla medular en niñosIII. Terapia génica en anemia de FanconiIV. Opciones Terapéuticas en Aplasia MedularV. Insuficiencia medular transitoria en la pediátrica. Gaceta Médica de México, 139(2), 12-19.	ARACENA, A., et al. Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. Revista chilena de pediatría, 2003, vol. 74, no 4, p. 426-431.
aprosencephaly	aprosencefalia	Jerí, F. R. (2009). La neurología en los últimos treinta años (1978-2008). Diagnóstico (Perú), 48(1), 36-42.	Vega, M. M. M., Guerra, C. R. L., & Núñez, M. S. (2015). Feto Anencefálico. Presentación de un caso y revisión de la entidad. Multimed, 19(3).	Fragoso-Benitez, M., López, M., Alonso, M. E., & Rasmussen, A. (2007). Aspectos clínicos y moleculares de la ataxia de Friedrich y otras ataxias recesivas y esporádicas. Arch Neurocienc, 12(4), 239-251.
aqueduct of Sylvius	acuoducto de Silvio	Fornier, J., Florez, N., Valero Merino, C., Marti-Bonmati, L., Moratal, D., Piquer, J., Elso, L., Arana, E. (2007). Valoración de la cuantificación fiable de la dinámica del líquido cefalorraquídeo en el acuoducto de Silvio mediante resonancia magnética en la hidrocefalia normopresiva idiopática. Neurología, 22(4), 213-220.	Herrera, J. F. L., García, R., Sánchez, G., & de los Ángeles Pérez, M. (2000). Hidrocefalia congénita asociada al Síndrome de Dandy-Walker. Revisión e informe de un caso. Revista Mexicana de Pediatría, 67(2), 78-82.	
arachnodactyly	aracnodactilia	Domínguez Pérez, M. E., Luna Cevallos, E., & Álvarez Núñez, R. (2000). Síndrome de Marfan: Diez años de experiencia. Revista Cubana de Ortopedia y Traumatología, 14(1-2), 108-111.	Lloreda-García, J. M., Donate-Legaz, J. M., & de la Peña, J. (2007). Congenital contractural arachnodactyly and dolichostenomelia (Beals syndrome). Acta Pediatrica Espanola, 65(10), 524-526.	
arhinencephaly	arrinencefalia	Alva Moncayo, E., Horta Martínez, A. J., Castro-Tarín, M., Bautista-de Anda, R., Granados-García, L. A., & Huitrón-Nava, H. (2004). Asociación entre malformaciones congénitas del sistema nervioso central y epilepsia en pacientes pediátricos de México. Rev Neurol, 39, 222-6.	Álvarez Vázquez, J. (2011). Trastornos y malformaciones del sistema nervioso central. Humanidades Médicas, 11(2), 384-387.	
arhinia	arrinia	Silva, O. P. (2010). ARRINIA AUSENCIA CONGÉNITA TOTAL DE LA NARIZ. Revista Medicina, 32(1), 33-46.	Fleitas, L. Síndrome de Patau o trisomía 13: reporte de caso Patau syndrome or trisomy 13: a case report. DEL NACIONAL, 6(2), 55-60.	Oropeza, J. B. (2015). Holoprosencefalia. A propósito de dos casos Holoprosencephaly. Reported two cases. Revista de la Sociedad Boliviana de Pediatría, 43(1).

Arnold-Chiari malformation	malformación de Arnold-Chiari	Rodríguez, N. F., López, J., & Rubio, J. Deformidad de Klippel-Feil con anomalía de Arnold-Chiari tipo I y siringomielia. Rev Cubana Med Milit 2005; 34 (1).	López, R., Nazar, C., Sandoval, P., Guerrero, I., Mellado, P., & Lacassie, H. J. (2007). Malformación de Arnold-Chiari tipo I con siringomielia, trabajo de parto y analgesia neuroaxial. Rev Esp Anestesiol Reanim, 54(5), 317-21.	Espinosa, L. M. V., Ducassí, L. R., González, A. R., Calvo, A., & Ramírez, B. (2012). Malformación de Arnold Chiari: presentación de un caso clínico. Panorama Cuba y Salud, 7(1), 44-47.
arterio-venous malformation (AVM)	malformación arteriovenosa	Zapata, G., Lasave, L., Picabea, E., & Petroccelli, S. (2005). Malformaciones sistémico-pulmonares: fistula coronario-pulmonar y embolizaciones percutáneas de urgencia. Rev Fed Arg Cardiol, 34(1), 114-7.	Torrico, A., & Tersa, J. (2006). Oclusión espontánea de malformación arteriovenosa cerebral parcialmente embolizada. Reporte de dos casos. Arq Neuropsiquiatr, 64(3-A), 681-5.	Martínez Ponce de León, Á. R., Alanís Reséndiz, H. P., Elizondo Riojas, G., Cabañas Corona, E. A., & Morales García, V. D. (2009). Malformaciones arteriovenosas cerebrales: evolución natural e indicaciones de tratamiento. Medicina universitaria, 11(42), 44-54.
arthrogryposis	artrogriposis	Bonilla-Musoles, F., Machado, L., Bailao, L. A., Osborne, N., García-Galiana, S., Bailao, T. C. R. S., ... & Raga, F. (2002). Artrogriposis múltiple congénita (contracturas congénitas múltiples): revisión. Progresos de Obstetricia y Ginecología, 45(4), 150-156.	Ruiz-Botero, F., Pachajoa, H., Saldarriaga, W., & Isaza, C. (2016). Artrogriposis múltiple congénita en gemelo monocoriónico biamniótico. Reporte de caso y revisión de la literatura. Revista Colombiana de Obstetricia y Ginecología, 60(1), 79-82.	DE DIOS, González, et al. Estudio epidemiológico de la distrofia miotónica congénita de Steinert: características dismorfológicas. An Esp Pediatr, 1999, vol. 51, p. 389-396.
asplenia	asplenia	Paublo, M., Bustos, J. C., & Ramírez, P. (2002). Diagnóstico prenatal de situs inversus totalis. Revista chilena de obstetricia y ginecología, 67(6), 494-497.	Bertrán, K., Donoso, A., Cruces, P., Díaz, F., & Arriagada, D. (2009). Asplenia congénita y purpura fulminans neumocócico en paciente pediátrico: Reporte de caso con necropsia y revisión del tema. Revista chilena de infectología, 26(1), 55-59.	
atresia	atresia	Nazer, J., & Cifuentes, L. (2011). Malformaciones congénitas en Chile y Latino América: Una visión epidemiológica del ECLAMC del periodo 1995-2008. Revista médica de Chile, 139(1), 72-78.	Gómez-Alcalá, A. V., & Rascón-Pacheco, R. A. (2008). La mortalidad infantil por malformaciones congénitas en México: un problema de oportunidad y acceso al tratamiento. Rev Panam Salud Publica/Pan Am J Public Health 24 (5), 297-303.	
atrichia	atriquia	Palmero, M. I., Pérez, F., León, S., & González, R. (2006). Tricobezoar congénito: a propósito de un caso. Obstetricia y Ginecología, 194(2), 91-95.	Naranjo, M. M. N. (2015). Atriquia congénita. Med Cutan Iber Lat Am, 43(S1), S48-S50.	
atrium	atrio	Attie, F. (2004). Diagnóstico anatómico de las cardiopatías congénitas. Arch Inst Cardiol Mex, 74(S1), S13-S17.	Guzzo de León, D. (2008). Análisis secuencial segmentario para el diagnóstico de cardiopatías congénitas: el aporte de la radiología, del electrocardiograma y de la ecocardiografía. Revista Uruguaya de Cardiología, 23(1), 21-48.	

atrophy	atrofia	Febrer, A., & Meléndez, M. (2001). Atrofia muscular espinal. Complicaciones y rehabilitación. <i>Rehabilitación</i> , 35(5), 307-311.	Salazar, L. F., de la Torre Ferrera, N., Jimenez, B. V., Colon, M. N., Hernandez, J. G., & Agrados, J. G. (2008). Diagnostic problems in adult celiac disease. <i>Revista Espanola de Enfermedades Digestivas</i> , 100(1), 24.	
auricle	aurícula	Jiménez-Navarro, M. F., Bailón, I. R., de Teresa, E., Gavilán, J. C., Melero, J. M., Bermúdez, F., Porras, C. & Olalla, E. (2001). Mixoma de gran tamaño en la aurícula derecha. <i>Revista Espanola de Cardiología</i> , 54(3), 399-401.	Azar, F., de Isla, L. P., Moreno, M., Landaeta, A., Refoyo, E., Fernández, T. L., Macaya, C. & Zamorano, J. (2009). Evaluación de tamaño, función y rangos de normalidad de la asincronía de la aurícula izquierda en sujetos sanos mediante ecocardiografía tridimensional. <i>Revista española de cardiología</i> , 62(7), 816-819.	
auricular pit	fosa auricular	"fístula preauricular, que es una malformación congénita benigna de los tejidos blandos preauriculares. Se le conoce también como "fosa preauricular", "hoyuelo preauricular"; Lara, F. S., Galvez, J. R. A., Morales, O. H. G., & Mata, E. M. (2010). Fístula preauricular. <i>Dermatología Revista Mexicana</i> , 54(5), 279-286.	fístulas preauriculares: ARACENA, A., et al. Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 2003, vol. 74, no 4, p. 426-431.	Gutiérrez, M. J., Gatón, F., Oguist, C., Fiallo, R., & Flores, E. FRECUENCIA DE HOSPITALIZADOS DE CAUSA GENETICA Y CONGENITA EN EL HOSPITAL INFANTIL ROBERT REID CABRAL.
axial triradius	trirradio axial	Andrade, E., Bueno, M. L., Burbano, C., Chaparro, A., Garcia, L. F., Matta, N., Nates, G. & Usaquén, W. (2006). MANUAL DE GUÍAS DE LABORATORIO GENÉTICA MENDELIANA, POBLACIONES, CITOGENÉTICA Y GENÉTICA MOLECULAR.	Fariñas Rodríguez, L., Padilla Preval, J., Peñalver Morales, K., Rumbaut Castillo, R., Brito Chávez, M., & Morales Peralta, E. (2014). Patrones dermatoglíficos en pacientes cubanos con lepra lepromatosa. <i>Revista Cubana de Genética Comunitaria</i> , 8(2), 37-43.	
baby tooth	diente de leche	Paredes-Martínez, E. R., & Díaz-Pizán, M. E. (2014). Impacto de las condiciones bucales sobre la calidad de vida en escolares del Distrito de San Juan de Miraflores. Lima. <i>Revista Estomatológica Herediana</i> , 24(3), 171.	Cupé-Araujo, A. C., & García-Rupaya, C. R. (2015). Conocimientos de los padres sobre la salud bucal de niños preescolares: desarrollo y validación de un instrumento. <i>Revista Estomatológica Herediana</i> , 25(2), 112-121.	
belly button	ombligo	Dávila, M. F. B. (2005). Las proporciones divinas. <i>Cirugía Plástica</i> , 15(2), 118-124.		
beta-globin	globina beta	Durán, C. L., Morales, O. L., Echeverri, S. J., & Isaza, M. (2012). Haplotipos del gen de la globina beta en portadores de hemoglobina S en Colombia. <i>Biomédica</i> , 32(1), 103-111.	Ruiz Semba, E., Garavito Rentería, J., Jiménez Bustamante, J., Arteaga Caro, R., García Del Aguila, J. L., & Chávez Gil, V. (2006). Dolor Abdominal Agudo debido a Infarto Esplénico en un paciente con Enfermedad Heterocigota de Células Falciformes expuesto a la altura. <i>Revista de Gastroenterología del Perú</i> , 26(4), 386-389.	

bicornuate uterus	útero bicorne	Meléndrez, R. A. J., & Fuentes, J. A. (2013). Estado actual de la clasificación, diagnóstico y tratamiento de las malformaciones müllerianas. <i>Ginecol Obstet Mex</i> , 81, 34-46.	Vazques Pizaña, E., Rojo Quiñones, A. R., Vargas Salazar, O. E., Gómez Rivera, N., & López Cervantes, G. (2006). Malformaciones del aparato genital femenino en la adolescencia. <i>Bol Clin Hosp. Infant Edo Son</i> , 23(2), 57-63.	
bicuspid aortic valve	válvula aórtica bicúspide	Killinger, C.R., Lewkowicz, J.M. (2008). Válvula aórtica bicúspide. <i>J Am Coll Cardiol</i> , 52, e1-e121.	Carro, A., Teixido-Tura, G., & Evangelista, A. (2012). Dilatación aórtica en válvula aórtica bicúspide. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 65(11), 977-981.	ARACENA, A., et al. Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 2003, vol. 74, no 4, p. 426-431.
bifid	bífido	Bruno, E. C. G., Carlos, U. B. L., Alejandro, D. G., Sergio, C. T., Ricardo, M. M., Ángel, G. R. M., & Ramiro, G. R. (2012). Embarazo en paciente con extrofia vesical reconstruida con osteotomía, reservorio urinario continente con principio de mitrofanoff, vaginoplastía y utero didelfo. <i>Rev Mex Urol</i> , 72(3), 145-149.	Rodrigo, M. A., Hijosa, M. M., Vaño, E. B., & Martín, M. N. (1996). Antecedentes familiares. <i>An Esp Pediatr</i> , 45, 93-96.	
bifid uvula	úvula bífida	Fortuny, E., Cañadas, V., & Vilacosta, I. (2011). Aneurisma aórtico en síndromes hereditarios. Diagnóstico diferencial con el síndrome de Marfan. <i>Cardiocore</i> , 46(3), 105-108.	Nazar, G., Goycoolea, M., Godoy, J. M., Ried, E., & Sierra, M. (2009). Evaluación auditiva neonatal universal: Revisión de 10.000 pacientes estudiados. <i>Revista de otorrinolaringología y cirugía de cabeza y cuello</i> , 69(2), 93-102.	
bladder	vejiga	Villanueva, C. M., Kogevinas, M., & Grimalt, J. O. (2001). Cloración del agua potable en España y cáncer de vejiga. <i>Gaceta Sanitaria</i> , 15(1), 48-53.	Babjuk, M., Oosterlinck, W., Sylvester, R., Kaasinen, E., Böhle, A., Palou-Redorta, J., & Roupřet, M. (2012). Guía clínica del carcinoma urotelial de vejiga no músculo-invasivo de la Asociación Europea de Urología. Actualización de 2011. <i>Actas Urológicas Españolas</i> , 36(7), 389-402.	
bladder outflow obstruction	obstrucción a la salida de la vejiga	Serrano Brambila, E. A., Monterrubio, L., Luis, J., Ramírez Morales, A., Cedillo López, U., Wingartz Plata, H. F., & Moreno Aranda, J. (1997). Impacto de la privación androgénica total en los pacientes con obstrucción a la salida de la vejiga por cáncer de próstata avanzado. <i>Bol. Col. Mex. Urol</i> , 14(2), 104-8.		
bleb	ampolla	Suri, S., Sudhakar, L. S., & Bhardwaj, R. L. (2008). Variación Estacional en la Histomorfología e Histoquímica de la Ampolla del Conducto Deferente de Cabras y Ovejas Gaddi. <i>International Journal of Morphology</i> , 26(1), 131-136.	Aracil, X. S., Junca, J. B., López, L. M., Moral, M. A., Garnica, I. A., & Soto, S. N. (2006). Microcirugía endoscópica transanal (TEM). Situación actual y expectativas de futuro. <i>Cirugía Española</i> , 80(3), 123-132.	
blepharophimosis	blefarofimosis	Castro, J. L. R. (1989). Síndrome de la blefarofimosis familiar: estudio de dos familias colombianas y dos casos esporádicos. <i>Iatreia</i> , 2(2), 100-110.	Hernández, E. E. S., & Chang, V. J. T. (2016). Familia afectada con síndrome de blefarofimosis. <i>Revista Electrónica Dr. Zoilo E. Marinello Vidaurreta</i> , 41(2).	

blood vessel	vaso sanguíneo	Netto, C., de Miranda, H. D., Olate, S., Chaves, M. D. G. A. M., Barbosa, J. R. D. A., & Mazzone, R. (2009). Análisis Histológico del Proceso de Reparación en Defectos Óseos: Reconocimiento de Defectos Críticos. <i>International Journal of Morphology</i> , 27(4), 1121-1127.	Lourenço, S. A., & Ohara, C. V. D. S. (2010). Nurses knowledge about the insertion procedure for peripherally inserted central catheters in newborns. <i>Revista latino-americana de enfermagem</i> , 18(2), 189-195.	
blue sclerae	esclerótica azul	García García, A., Hernández García, I., de León Ojeda, N., Acosta Sabatés, M., & Marrón Portales, L. (2010). Revisión clínica de 28 casos de incontinencia pigmentaria. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 82(3), 20-27.	Fernández, M. C., & de Juan García, I. (2008). Revisión bibliográfica sobre la osteogénesis imperfecta de las publicaciones más relevantes aparecidas los últimos 12 meses. <i>Rev Univ Rey Juan Carlos</i> , 28, 1-8.	
bowel loop	asa intestinal	Puente, C. J. (1997). Terminología inglés-español para la práctica médica. Ediciones Díaz de Santos.	Peiró, J. L., Guindos, S., Lloret, J., & Marhuenda, T. N. (2005). Nueva estrategia quirúrgica en la gastrosquisis: simplificación del tratamiento atendiendo a su fisiopatología. <i>Cir Pediatr</i> , 18(4), 182-187.	
bowing	arqueamiento	Cañas, C. A., & Iglesias, A. (2005). Osteomalacia no neoplásica en Colombia. <i>Acta Med Colomb</i> , 30(1), 5-13.	Rodríguez, F., Rueda, L., Torres, D., & Zarante, I. (2010). Displasia esquelética Campomélica. Reporte De Caso. <i>Rev. colomb. radiol</i> , 21(3), 2991-2994.	curvados: Morales Piga, A., Alonso Ferreira, V., & Villaverde-Hueso, A. (2011). Implicaciones del nuevo enfoque etiopatogénico en la clasificación de las enfermedades constitucionales y genéticas del hueso. <i>Reumatología Clínica</i> , 7(4), 248-254.
brachycephaly	braquicefalia	Arteaga-Domínguez, A., García-González, C., & Rubio, C. R. V. (2008). Medidas preventivas en la plagiocefalia postural. <i>Rehabilitación</i> , 42(3), 143-152.	Mustelier Fernández, C., Chang Lago, M., Almunia Leyva, A. L., & Molero Segre, M. (1999). Disostosis cleido-craneal: Estudio clínico, radiográfico y genético de una familia. <i>Revista Cubana de Medicina</i> , 38(2), 117-122.	
brachydactyly	braquidactilia	López, J. M., & Carrasco, C. (2004). ¿Pseudohipoparatiroidismo o déficit de vitamina D?. <i>Revista médica de Chile</i> , 132(12), 1527-1531.	Ruggieri, V. L., & Arberas, C. L. (2009). Síndromes genéticos reconocibles en el período neonatal. <i>Medicina (Buenos Aires)</i> , 69(1/1), 15-35.	
brachymetaphalangia	braquimesofalangia	Chang, P., Alvarado, A. L., Acajabón, B. M. V. V., & Haneke, E. (2015). Síndrome de Iso Kikuchi. Reporte de dos casos. <i>Dermatología Cosmética, Médica y Quirúrgica</i> , 13(3), 237-239.	Fuentealba, D. F., Peña, S. A., Guzmán, G. E., Herrera, L. M., Valdes, R. T., & Arís, J. G. R. SCREENING ULTRASONOGRAFICO DEL SEGUNDO TRIMESTRE.	
brachyphalangy	braquifalangia	BOCCARATO, A., LARRANDABURU, M., RODRÍGUEZ, Á., & GUTIÉRREZ, C. (2001). Síndrome de Mohr. <i>Archivos de Pediatría del Uruguay</i> , 72(3), 217-221.	Cantú, J. M. (1995). El síndrome de la "Isla de la Fantasía". Individualización de una nueva osteocondrodisplasia probablemente autosómica dominante. <i>Gac Méd Méx</i> , 131(1), 23.	

brain	cerebro	Oropeza, J. B. (2015). Holoprosencefalia. A propósito de dos casos Holoprosencephaly. Reported two cases. Revista de la Sociedad Boliviana de Pediatría, 43(1).	Álvarez Vázquez, J. (2011). Trastornos y malformaciones del sistema nervioso central. Humanidades Médicas, 11(2), 384-387.	ARACENA, A., et al. Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. Revista chilena de pediatría, 2003, vol. 74, no 4, p. 426-431.
branchial pit	hoyuelo broncogénico	Sanz, L. P. Defectos de la línea media: senos, fístulas y quistes.		
broad facies	facies ancha	López, M. A. (2005). Síndrome de Down (Trisomía 21). Junta Directiva de la Asociación Española de Pediatría, 6, 37-43.		
broad nasal bridge	puente nasal ancho	puente nasal amplio: de Sarnat, L. F. (2003). Avances en craneosinostosis. Rev Mex Neuroci, 4(2), 63-74.		
broad thumb	pulgar ancho	Guerrero, M. A. S., Flores, B. R., Puig, J. I., Peña, E. O., Ríos, M. A., & Caamal, E. M. (2011). Hamartoma hipotalámico en un recién nacido: síndrome de Pallister Hall. Revista Mexicana de Pediatría, 78(5), 202-205.	Puente, A. A., Font, C. C., Feijóo, J. G., & Sánchez, J. G. TRATAMIENTO DEL GLAUCOMA EN LA EDAD PEDIÁTRICA. I. GLAUCOMA CONGÉNITO.	
bronchus	bronquio	Flores Hernández, S. S., García Torrentera, R., & Núñez Pérez-Redondo, C. (2005). Extracción de cuerpos extraños de la vía aérea en niños mediante broncoscopia flexible. Revista del Instituto Nacional de Enfermedades Respiratorias, 18(2), 103-108.	Lucero, S., de Miguel Díez, J., Urtiaga, P. G., Abad, Y. M., Maestu, L. P., Martín, M. C., & Fernández, J. H. (2008). Bronquio traqueal. REV PATOL RESPIR, 11 (2): 71-72.	
buphtalmia	bufalmía	Fontenla, J. R., Massana, A., Pelegrín, L., Aranda, A., Burés, A., Ferran, M., & Ribas, E. (2005). LA MEDICINA HOY. JANO, 68(1.564), 33.	Torrubia, I. (2007). Glaucoma por displasia de ligamento pectinado en un Español Bretón. Clínica veterinaria de pequeños animales, 27(3), 0167-171.	
calvaria	bóveda craneal	bóveda craneana: de Sarnat, L. F. (2003). Avances en craneosinostosis. Rev Mex Neuroci, 4(2), 63-74.	bóveda craneal/bóveda craneana: Varela Hernández, A., Pardo Camacho, G., Mosquera Betancourt, G., Vega Basulto, S., & López Delgado, H. (2005). Caracterización del trauma craneoencefálico leve: Nuestra experiencia. Revista Archivo Médico de Camagüey, 9(3), 26-40.	Rodríguez Gómez, J. A., Mederos Villamizar, A., Cisneros Cué, M., & Estrada Suárez, M. (2000). Trauma craneal leve. Revista Cubana de Medicina Militar, 29(1), 46-51.
camptodactyly	campodactilia	campo-dactilia: Campo, C. A., Manotas, C., Galindo, J., & Acosta, S. (2010). PHACE syndrome: a case report. Revista Salud Uninorte, 26(2), 360-365.	Torres-Martel, J. M., Izaguirre-Guajardo, G., & Lazo-Cárdenas, C. (2016). Arco aórtico derecho con subclavaria izquierda aberrante. Revista Colombiana de Cardiología. IN PRESS	
canthus	canto	"Semiología De Las Malformaciones Y Deformaciones Craneofaciales". Pediatría integral. es. N.p., 2016. Web. 21 Sept. 2016.	Aviña-Fierro, J. A., & Hernández-Aviña, D. A. (2016). [Neuhauser syndrome: the facial dysmorphic phenotype]. Revista médica del Instituto Mexicano del Seguro Social, 54(1), 106.	

cardiothoracic	cardiotorácica	Rodríguez, J., Lemus, J., Serrano, J., Casadiego, E., & Correa, C. (2005). Medidas fractales cardiotorácicas en radiografías de tórax. <i>Revista Colombiana de Cardiología</i> , 12(3), 129-134.	Rodríguez, J., Prieto, S., Correa, C., Avilán, N., Ulloa, H., & Caicedo, R. (2006). Medidas fractales de radiografías de tórax de pacientes con diferentes patologías. <i>Rev Cienc Salud</i> , 4(1), 31-38.	
carpal bone	huesos del carpo	Fernández, J. M. T., Santiago, F. R., López, M. C. B., Benavides, M. R. M., & Brobeil, S. J. (2006). Análisis de los métodos radiológicos que predicen la edad ósea de los niños desde el punto de vista antropológico. <i>Antropo</i> , (12), 92-102.	GUTIÉRREZ, A. A., & SERRANO, R. S. (2005). Osteoesclerosis múltiples y simétricas: osteopoiquilia. <i>Bol Pediatr</i> , 45, 29-32.	
cartilage	cartílago	de Sarnat, L. F. (2003). Avances en craneosinostosis. <i>Rev Mex Neuroci</i> , 4(2), 63-74.	LANDÍNEZ, N. S., VANEGAS, J. C., & GARZÓN, D. A. (2009). Modelado matemático del comportamiento mecánico de un fragmento de cartilago articular. <i>Dyna</i> , 76(157), 133-144.	
caruncle	carúncula	Rodríguez Arencibia, M. Á., Llera Admiral, P., Hernández García, S., Valdés Ferro, J., & Rodríguez Hernández, M. A. (2006). Thuya occidentalis 12 ch como variante de tratamiento de la carúncula uretral en Pinar del Río. <i>Enero 2000-diciembre 2005. Revista de Ciencias Médicas de Pinar del Río</i> , 10(1), 21-30.	Fernández, C. (2014). Oncocitoma de Carúncula y Linfoma Orbitario. <i>Medicina Interna</i> , 30(4).	Berrocal, L. A., Buenaño, M. B., & Loayza, L. M. (2011). ONCOCITOMA CARUNCULAR. A PROPÓSITO DE UN CASO. <i>Revista Peruana de Oftalmología</i> , 34(1), 23.
caudal appendage	apéndice caudal	Alvarado, A. J. L. (2007). Una fíbula simétrica del Museo Arqueológico Municipal de Lorca y las fíbulas lobunas celtibéricas. <i>Alberca: Revista de la Asociación de Amigos del Museo Arqueológico de Lorca</i> , (5), 53-66.	Comesaña, M. C. (2000). Tipología de las fíbulas de los castros gallegos, a través de los ejemplares publicados. <i>Gallaecia</i> , (19), 125-142.	
cavum septum pelucidum	cavum del septo pelúcido	Duque, J. E., & Vera, A. (2006). Cavum septum pellucidum humano Human Cavum septum pellucidum. <i>Acta Neurol Colomb</i> , 22(4), p. 323-327.	cavum del septum pellucidum: Rivera Oliva, L., Sarmiento Portal, Y., Hernández León, O., Portal Miranda, M. E., & Martínez Vergara, Y. (2011). Encefalomenigocele atrésico parietal. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 83(3), 296-301.	
cementum dysplasia	displasia cemento	Montero, S., Basili, A., Castellón, M. L., & Montin, C. (2002). Quieste óseo traumático. <i>Revista Dental de Chile</i> , 93(2), 6-8.		
cephalometry	cefalometría	Podadera Valdés, Z. R., Rodríguez Díaz, F. L., Tamargo Barbeito, T. O., & González Corrales, S. (2004). Cefalometría lateral de Ricketts en adolescentes de 12 a 14 años con oclusión normal, 2001-2003. <i>Revista Cubana de Estomatología</i> , 41(2).	Companioni Bachá, A., Rodríguez Quiñónez, M., & Otaño Lugo, R. (2008). Bosquejo histórico de la Cefalometría Radiográfica. <i>Revista Cubana de Estomatología</i> , 45(2).	
cerebral hemisphere	hemisferio cerebral	Rotta, N. T., Ranzan, J., Ohlweiler, L., Kapzink, N. S., & Steiner, S. (2007). Síndromes del hemisferio no dominante. <i>Medicina (Buenos Aires). Buenos Aires: Sociedad Argentina de Investigación Clínica</i> , 2008. Vol. 67, n. 6-1, supl. 1 (2007), p. 614-622.	Pascual-Castroviejo, I. (1996). Plasticidad cerebral. <i>Revista de neurología</i> , 24(135), 1361-1366.	

cerebrospinal fluid (CSF)	fluido cerebroespinal	líquido cefalorraquídeo: Duque, J. E., & Vera, A. (2006). Cavum septum pellucidum humano Human Cavum septum pellucidum. <i>Acta Neurol Colomb</i> , 22(4), p. 323-327.	Rivera Oliva, L., Sarmiento Portal, Y., Hernández León, O., Portal Miranda, M. E., & Martínez Vergara, Y. (2011). Encefalomenigocele atrésico parietal. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 83(3), 296-301.
chalasia	acalasia	Torres, E. P., Pineda, J. P., Sahagún, F. B., Francis, J. M. A., & Domínguez, D. M. (2005). Diagnóstico y tratamiento del divertículo de Zenker. <i>Rev Med Hosp Gen Mex</i> , 68(3), 155-159.	Marín, J. D. M. (2006). Barra cricofaríngea (acalasia cricofaríngea) Informe de un caso. <i>Revista Colombiana de Gastroenterología</i> , 21(4), 306-308.
choanae	coanas	Nazar, R., Naser, A., & Fullá, J. (2008). Atresia de coanas en la edad adulta. <i>Revista de otorrinolaringología y cirugía de cabeza y cuello</i> , 68(2), 178-184.	Rueda, R. S., & Vargas, M. I. B. (2007). Atresia de coanas: reporte de caso. <i>Red Revista Med</i> , 15 (1): 129-133.
choanal atresia	atresia de coanas	Nazar, R., Naser, A., & Fullá, J. (2008). Atresia de coanas en la edad adulta. <i>Revista de otorrinolaringología y cirugía de cabeza y cuello</i> , 68(2), 178-184.	Rueda, R. S., & Vargas, M. I. B. (2007). Atresia de coanas: reporte de caso. <i>Red Revista Med</i> , 15 (1): 129-133.
cholecyst	vesícula biliar	Andia, M., Gederlini, A., & Ferreccio, C. (2006). Cáncer de vesícula biliar: Tendencia y distribución del riesgo en Chile. <i>Revista médica de Chile</i> , 134(5), 565-574.	
circumcision	circuncisión	Morales Concepción, J. C., González Fernández, P., Morales Aranegui, A., Cordiés Jackson, E., & Mora Casaco, B. (2001). Fimosis: ¿ Son necesarias la circuncisión o la dilatación forzada?. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 73(4), 206-211.	
cleft uvula	Úvula bifida	(see bifid uvula) Mattos Navarro, P., Salvatierra Frontalilla, I., & Bartos Miklos, A. (2007). Síndrome de deleción 22q11, a propósito de un caso. <i>Revista de la Sociedad Boliviana de Pediatría</i> , 46(1), 24-28.	Ortiz Limonta, D., Sánchez De la Guardia, D., & Chéroles Cazate, L. (2013). Aneurismas de aorta abdominal e ilíaca y síndrome de Loeys-Dietz. <i>MediSan</i> , 17(4), 732-737.
cliteromegaly	clitorimegalia	Cantú, M. M., & Morales Barrera, M. E. (1999). Síndrome de SAHA. Presentación de un caso familiar y revisión de la literatura. <i>Revista del Centro Dermatológico Pascua</i> , 8 (2), 101-107.	
cloverleaf iris	iris en forma de "hoja de trébol"	Villoldo, V., Forero, O., Dionisio, M., Barrera, A., Restifo, E., & Bernardi, G. (2003). Viajando por el mundo de la genética. <i>Arch. Argent. Dermatol</i> , 53, 273-276.	
cloverleaf skull	cráneo en trébol	de Sarnat, L. F. (2003). Avances en craneosinostosis. <i>Rev Mex Neuroci</i> , 4(2), 63-74.	Domínguez, L. P. I., Marmolejo, L. E. C., & Nájera, B. A. H. (2009). Síndrome de cráneo en trébol. Reporte de un caso. <i>Revista Mexicana de</i> , 76(1), 11-16-19.
cochlea	cóclea	Valencia, G. H., Nieto, O. J. J., & Gamas, I. P. (2005). Auxiliar auditivo osteointegrado en pacientes con microtia-atresia congénita. <i>Revista del Hospital Juárez de México</i> , 72(1), 191-194. Retrieved from: http://www.medigraphic.com/pdfs/juarez/ju-2011/ju113k.pdf	

coelom	celoma	Jiménez Arias, M. E. (2012). Afijos grecolatinos y de otra procedencia en términos médicos. <i>Medisan</i> , 16(6), 1005-10021.	Rivera, R., Caba, F., Smirnow, M., Aguilera, J., & Larraín, A. (2004). Fisiopatología de la rotura prematura de las membranas ovulares en embarazos de pretérmino. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 69(3), 249-255.	
colpocephaly	colpocefalia	Quenta Huayhua, M. G. (2014). MALFORMACIONES ENCEFALICAS. <i>Revista de Actualización Clínica Investiga</i> , 46, 2463-2468.	PRENATAL, D. (2011). Neurosonografía y resonancia magnética en patología cerebral fetal severa. <i>Revista Chilena de Ultrasonografía</i> , 14(2), 57-62.	
columella	columela	Nascimento, Renata Medeiros do, Ferreira, Anne Laura Costa, Coutinho, Ana Cláudia Ferreira Pinheiro, & Veríssimo, Regina Célia Sales Santos. (2009). La frecuencia de lesión nasal en neonatos causada por la presión positiva continua en las vías aéreas con prongs. <i>Revista Latino-Americana de Enfermagem</i> , 17(4), 489-494. https://dx.doi.org/10.1590/S0104-11692009000400009		
condyle	cóndilo	Grau León, Ileana, Fernández Lima, Katia, González, Gladys, & Osorio Núñez, Maritza. (2005). Algunas consideraciones sobre los trastornos temporomandibulares. <i>Revista Cubana de Estomatología</i> , 42(3) Recuperado en 24 de septiembre de 2016, de http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-75072005000300005&lng=es&tlng=es .		
connective tissue	tejido conectivo	Herreros, M. B. I., Ascurra, M. I. I., & Franco, R. I. (2007). El Síndrome de Williams-Reporte de tres casos Williams syndrome-Report of three cases.	CÉSPEDES LESCZINSKY, Miguel, et al. Síndrome de Williams Beuren; reporte de un caso. <i>Revista de la Sociedad Boliviana de Pediatría</i> , 2008, vol. 47, no 3, p. 166-168.	ARACENA, A., et al. Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 2003, vol. 74, no 4, p. 426-431.
contracture	contractura	Bonilla-Musoles, F., Machado, L., Bailao, L. A., Osborne, N., García-Galiana, S., Bailao, T. C. R. S., ... & Raga, F. (2002). Artrogriposis múltiple congénita (contracturas congénitas múltiples): revisión. <i>Progresos de Obstetricia y Ginecología</i> , 45(4), 150-156.	contracturas: Ruiz-Botero, F., Pachajoa, H., Saldarriaga, W., & Isaza, C. (2016). Artrogriposis múltiple congénita en gemelo monocoriónico biamniótico. Reporte de caso y revisión de la literatura. <i>Revista Colombiana de Obstetricia y Ginecología</i> , 60(1), 79-82.	
convolution	circunvolución	Rosselli, M., Ardila, A., & Bernal, B. (2015). Modelo de conectividad de la circunvolución angular en el lenguaje: meta-análisis de neuroimágenes funcionales. <i>Rev Neurol</i> , 60, 495-503.	Papazian, O., Alfonso, I., & Luzondo, R. J. (2006). Trastornos de las funciones ejecutivas. <i>Revista de neurología</i> , 42(3), 45-50.	
corpus callosum	cuerpo calloso	MARANTZMTSAC, P., & Guevara, C. G. (2008). Ecocardiografía fetal. <i>REVISTA ARGENTINA DE CARDIOLOGÍA</i> , 76(5), 392-398.	Osorio, O., Rodríguez, A., Guillermo, J., Pizarro, R., Koller, C., Paredtes, V., & Zúñiga, I. (2006). Complejo de Dandy Walker, experiencia en el Centro de Referencia Perinatal Oriente. <i>Rev. chil. ultrason</i> , 9(4), 113-126.	ARACENA, A., et al. Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 2003, vol. 74, no 4, p. 426-431.

cranial ossification defect	defecto de osificación de los huesos craneales	Grande, J. P., Sánchez, L. O., & Romero, I. S. (2006). Aplasia cutis. Acta Pediátrica Española, 64(5), 232-235.		
cranio-facial	craneofacial	de Sarnat, L. F. (2003). Avances en craneosinostosis. Rev Mex Neuroci,4(2), 63-74.	pl craneofaciales: Hernández Santos, L. R., Castro, P. D., Pons Castro, L., Naranjo Fernández, R. M., Dorrego Oduardo, M., & Arias Díaz, A. (2012). Anomalías del desarrollo del segmento anterior. Revista Cubana de Oftalmología, 25(1), 119-132.	
cutis marmorata	piel marmórea	Cabanillas, L., Aljuar, B., & Cisneros, I. L. (2001). Síndrome de prunne-belly. Revista chilena de pediatría, 72(2), 135-138.	Aros, S. (2004). Consulta del recién nacido en el servicio de urgencia. Revista chilena de pediatría, 75(3), 270-274.	
cyclopia	ciclopía	Saldarriaga, W., Isaza, C., Mastroiacovo, P., & Castilla, E. E. (2007). Ciclopia en el Hospital Universitario del Valle (Cali, Colombia): reporte de cuatro casos nacidos y revision de la literatura. Revista Colombiana de Obstetricia y Ginecología, 58(1), 70-78.	Pachajoa, H., Tabares, K., Quintero, J. C., Saldarriaga, W., & Isaza, C. (2008). Diagnostico prenatal de ciclopia asociada con trisomia 13. Colombia Medica,39 (1), 80-86.	
delayed bone age	edad ósea retrasada	SIGUERO, J.; VALLE, M. Indicaciones actuales de la hormona de crecimiento en pediatría. Jano, 2008.	EDAD ÓSEA ATRASADA: Fernández, J. M. T., Santiago, F. R., López, M. C. B., Benavides, M. R. M., & Brobeil, S. J. (2006). Análisis de los métodos radiológicos que predicen la edad ósea de los niños desde el punto de vista antropológico. Antropo, (12), 92-102.	
dermatoglyph	dermatoglifia	FERRÃO, M.L.D.; FILHO, J.F.; FORTES, M.S.R.; VIANA, M.V.; DANTAS, E.H.M. (2004). Efecto de la predominancia del tipo de fi bra muscular sobre la pérdida de peso y el acondicionamiento aeróbico. Fitness & Performance Journal, 3(4), 231-235.	KLEIN, C.M.O., FERNANDES Fº.J. (2003). Relación entre la dermatoglifia, las cualidades físicas y lo nivel maduracional de estudiantes adolescentes de ambos los sexos. Fitness & Performance Journal, 2(6), 321-329.	
dermatoglyphic	dermatoglífico	PAVEL, D.A.C., FERNANDES FILHO, J. (2004). Identificación de los perfiles dermatoglífico, somatotípico y de las cualidades físicas básicas de atletas de alto rendimiento en la modalidad de natación en pruebas de medio-fundo y fondo. Fitness & Performance Journal, 3 (1),18-27.	Cuenca, J. V. R., & Garcés, D. L. R. (2009). Análisis dermatoglífico en poblaciones colombianas de Coyaima y Bogotá. Revista de la Academia Colombiana de ciencias exactas, físicas y naturales, 33 (126), 45-60.	
downslanting palpebral fissure	Fisuras palpebrales descendentes	de Ortega, M. A. L., Scalisi, F. R. C., Callea, M., Avendaño, F. P., Meneses, M. K. P., Da Silva, G., ... & Colina, R. E. (2015). Síndrome de Williams-Beuren. Enfoque diagnóstico a través del fenotipo. Avances en Biomedicina,4(2), 64-68.	fi suras palpebrales oblicuas hacia abajo: Mattos Navarro, P., Salvatierra Frontalilla, I., & Bartos Miklos, A. (2007). Síndrome de deleción 22q11, a propósito de un caso. Revista de la Sociedad Boliviana de Pediatría, 46(1), 24-28.	

downturned corners of the mouth	comisura labial hacia abajo	CÉSPEDES LESCZINSKY, Miguel, et al. Síndrome de Williams Beuren; reporte de un caso. Revista de la Sociedad Boliviana de Pediatría, 2008, vol. 47, no 3, p. 166-168.	comisuras hacia abajo: ARACENA, A., et al. Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. Revista chilena de pediatría, 2003, vol. 74, no 4, p. 426-431.	comisuras hacia abajo: Rodríguez, F., Rueda, L., Torres, D., & Zarante, I. (2010). Displasia esquelética Campomélica. Reporte De Caso. Rev. colomb. radiol, 21(3), 2991-2994.
drooling	babeo	Atienza, E. C., Silvestre-Rangil, J., & Donat, F. S. (2012). Alteraciones odonto-estomatológicas en el niño con síndrome de Down. Revista Española de Pediatría, 68(6), 434-439.		
duodenal atresia	atresia del duodeno	Nazer, J., & Cifuentes, L. (2011). Malformaciones congénitas en Chile y Latino América: Una visión epidemiológica del ECLAMC del período 1995-2008. Revista médica de Chile, 139(1), 72-78.		
duodenum	duodeno	Rueda, S. L., Taborda, L. M., & Correa, H. J. (2009). Relación entre el flujo de proteína microbiana hacia el duodeno y algunos parámetros metabólicos y productivos en vacas lactantes de un hato lechero del Oriente Antioqueño. Revista Colombiana de Ciencias Pecuarias (Colombian journal of animal science and veterinary medicine), 19(1), 27-38.		
dural ectasia	ectasia dural	Herrera, R. N., & Miotti, J. A. SINDROME DE MARFAN FAMILIAR Seguimiento de tres generaciones sucesivas por su expresion fenotípica. REVISTA DE LA FACULTAD DE MEDICINA, 4(1), 8-13.	Oliva, P., Moreno, R., Toledo, G., Isabel, M., Montecinos, A., & Molina, J. (2006). Síndrome de Marfán. Revista médica de Chile, 134(11), 1455-1464.	
dysmorphic facies	facies dismórfica	Guillén-Navarro, E., Blasco, A. J., Gutierrez-Solana, L. G., Couce, M. L., Cancho-Candela, R., & Lázaro, P. (2013). Guía de práctica clínica para el tratamiento del síndrome de Hunter. Medicina Clínica, 141(10), 453-e1.	Herreros, M. B. I., Ascurra, M. I. I., & Franco, R. I. (2007). El Síndrome de Williams-Reporte de tres casos Williams syndrome-Report of three cases.	
dysmorphology	dismorfología	Navarro, E. G. (2009). Genética clínica y dismorfología: generalidades. Revista española de pediatría: clínica e investigación, 65(1), 12-14.	Ruggieri, V. Arberas, C. (2007). Trastornos generalizados del desarrollo. Aspectos Clínicos y genéticos. Medicina (Buenos Aires), 67(1), 569-585.	
dysostosis	disostosis	Mustelier Fernández, C., Chang Lago, M., Almunia Leyva, A. L., & Molero Segrera, M. (1999). Disostosis cleidocraneal: Estudio clínico, radiográfico y genético de una familia. Revista Cubana de Medicina, 38(2), 117-122.	Arocha Rodríguez, R., Vázquez Cruz, C. M., Vázquez Cruz, A., & Cruz Segundo, R. (2002). Disostosis cleidocraneal. Estudio familiar. Revista Cubana de Medicina, 41(3), 178-184.	
dysraphia	disrafia	Pérez-Cotapos, A., Luisa, M., Uribe, G., Krämer, H., & García, B. (1999). Marcadores cutáneos congénitos de patología del sistema nervioso central. Revista chilena de pediatría, 70(5), 367-375.	Niklitschek, S., Zegpi, M. S., & Romero, W. (2011). Marcadores cutáneos de disrafia espinal oculta: reporte de 5 casos. Rev. pediatr. electrón, 8(3), 7-10.	

dysraphism	disrafismo	Covarrubias-Espinoza, Roberto, López-Armenta, Gilberto, Hernández-Alvarado, Héctor Manuel, & Pineda-Félix, Hipólita. (2006). Melanosis neurocutánea: Presentación de un caso clínico, características clínicas y radiológicas. Boletín médico del Hospital Infantil de México, 63(2), 122-128. Recuperado en 16 de febrero de 2017, de http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1665-11462006000200007&lng=es&tling=es .		
dystopia canthorum	distopía cantorum	Castro Pérez, F., Ledesma Vega, Y., Otaño Placencia, C. I., Ramírez Sosa, P. A., & Ramos Cruz, M. (2011). Síndrome de Waardenburg. Variabilidad en una familia en Sandino, Pinar del Río, Cuba. Revista de Ciencias Médicas de Pinar del Río, 15(2), 204-214.	Machado, M. C., Julião, P., de Oliveira, Z., & Boggio, P. (2005). ¿Qué síndrome es?. Dermatol Pediatr Lat, 3(2), 163-166.	
dystopia of inner canthi	distopía de los cantos internos	Pintos Peñaranda, M. S., González Moure, J. L., Ferrer, J., del Castillo, B., Nieto, F., Coiras, P., ... & Tamargo, M. D. (1979). Contenido-Contents. Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología, 39(10), 1013-1026.	desplazamiento lateral de los ángulos internos: Pérez, L. M., Ramos, F. H., & Martínez, E. P. (2003). Síndrome de Klein-Waardenburg: presentación de una familia. Revista de Ciencias Médicas de La Habana, 9(2), 36-41.	desplazamiento lateral de los cantos internos oculares: ESTRADA, D. A. F. SÍNDROME DE WAARDENBURG. PRESENTACIÓN DE 2 CASOS. REVISTA BOLIVIANA DE DERMATOLOGÍA, 8(5), 9-11.
ectopic	ectópico	Casanova Carrillo, Carlos. (2003). Epidemiología del embarazo ectópico en un hospital ginecoobstétrico. Revista Cubana de Enfermería, 19(3). http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-03192003000300003&lng=es&tling=pt .	Guerra Verdecia, C., Hernández Fonseca, N., Guerra Vázquez, N., Millán Vegas, M. M., & Proenza Masías, J. (1999). Algunos factores relacionados con el embarazo ectópico. Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología, 25(1), 66-70.	
ectopic kidney	riñón ectópico	Aguilar-Cota, J. J., Alvarado-García, R., & Garrido, J. R. (2009). Ectopia renal cruzada no fusionada con malformación anorrectal y ureterocele en un niño. Acta Pediátrica de México, 30(5), 254-257.	Durán Álvarez, S., Guerra Rodríguez, M., Díaz Zayas, N., & Pérez Valdés, M. (2010). Ectopia renal cruzada con fusión, reflujo vesicoureteral y riñón ectópico afuncional: informe de un caso. Revista Cubana de Pediatría, 82 (1).	
edema	edema	Maita Quispe, F., Villarroel Goitia, A., Hochstatter, E., & Gonzales Vargas, A. (2015). Embarazo gemelar bicorial, uno con mola completa y el otro con feto vivo con displasia septo-óptica. Gaceta Médica Boliviana, 38(2), 62-65.		
enamel hypoplasia	hipoplasia del esmalte	de la Teja-Ángeles, E., Durán-Gutiérrez, A., Espinosa-Victoria, L., & Ramírez-Mayans, J. A. (2008). Manifestaciones estomatológicas de los trastornos sistémicos más frecuentes en el Instituto Nacional de Pediatría. Revisión de la literatura y estadísticas del instituto. Acta Pediátrica de México, 29(4), 189-199.	Vargas, A., Palomer, L., & Palisson, F. (2005). Manifestaciones orales de la epidermólisis bulosa en el niño. Revista chilena de pediatría, 76(6), 612-616.	
endocrine gland	glándula endocrina	Argente, J., Martos-Moreno, G. A., & Hernández, M. (2006). Mesa Redonda: El tejido adiposo como glándula endocrina. Obesidad y síndrome metabólico. Bol Pediatr, 46(198), 269-274.	Sirera, R., Sánchez, P. T., & Camps, C. (2006). Inmunología, estrés, depresión y cáncer. Psicooncología, 3(1), 35-48.	

endometrium	endometrio	Vasconcellos, C., Sepúlveda, B., Castillo, J., & Rosas, C. (2005). Presencia de Receptores de Estrógenos y de Progesterona en el Endometrio de Ovejas Prepúberes: Estudio Inmunocitoquímico. <i>International Journal of Morphology</i> ,23(4), 393-396.		
epicanthal fold	pliegue del epicanto	García, D., Aragón, C. R., Treviño, A., Guadalupe, M., & Rivera, G. (2016). Síndrome de hipoplasia femoral y facies inusual: reporte de un caso. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 87(1), 59-62.	Flores, J. B. G., Menchaca, R. E. M., Alanís, M. G. T., Menchaca, H. R. M., & Silva, G. R. (2014). Evaluación de la salud oral y de las características fenotípicas de individuos con síndrome de Down de diferentes agrupaciones en Monterrey, México. <i>Revista de la Asociación Dental Mexicana</i> , 71(2), 66-71.	
epicanthus	epicanto	CÉSPEDES LESCZINSKY, Miguel, et al. Síndrome de Williams Beuren; reporte de un caso. <i>Revista de la Sociedad Boliviana de Pediatría</i> , 2008, vol. 47, no 3, p. 166-168.	ARACENA, A., et al. Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 2003, vol. 74, no 4, p. 426-431.	Rodríguez, F., Rueda, L., Torres, D., & Zarante, I. (2010). Displasia esquelética Campomélica. Reporte De Caso. <i>Rev. colomb. radiol</i> , 21(3), 2991-2994.
epidural space	espacio epidural	Figueredo, E. (2005). Técnicas de identificación del espacio epidural. <i>Rev Esp Anesthesiol Reanim</i> , 52(7), 401-412.	Martínez, M. F., Mora, J. R., & Morales, A. V. (2000). Fallos en la analgesia epidural obstétrica y sus causas. <i>Rev. Esp. Anesthesiol. Reanim</i> , 47, 256-265.	
epispadias	epispadias	Álvarez-Navarro, M., Murata, C., & Hernández-Estrada, A. I. (2014). Utilidad diagnóstica del ultrasonido transperineal en la incontinencia urinaria de esfuerzo. <i>Ginecología y Obstetricia de México</i> , 82(01), 32-42.	Hinarejos, C. D., Martín, I. P., Villalba, J. M., Durbá, A. S., Moragues, F. E., & Rodrigo, A. P. (2014). La Sección de Urología Pediátrica del Hospital Universitario y Politécnico La Fe. <i>Revista Española de</i> , 70(2), 74-79.	
epistaxis	epistaxis	Pérez, D. M. A., Zarrabeitia, R., & Fernández, A. (2005). [Hereditary hemorrhagic telangiectasia]. <i>Medicina clinica</i> , 124(15), 583-587.	Bustamante, F., Picón, O. T., Tenreiro, A., & Bustamante, E. (2016). Síndrome de Rendu-Osler-Weber: presentación de un caso clínico. <i>Avances en Biomedicina</i> , 5 (2), 104-109	
eruption of teeth	erupción de los dientes	erupción dentaria: Atienza, E. C., Silvestre-Rangil, J., & Donat, F. S. (2012). Alteraciones odonto-estomatológicas en el niño con síndrome de Down. <i>Revista Española de Pediatría</i> ,68(6), 434-439.	erupción del diente: Ram, D., Ben-Israel, M., Efrat, J., & Moskovits, M. (2010). Mantenedores de espacio mandibulares para la prevención de pérdida de espacio, posterior a la pérdida prematura de molares primarios. <i>Odontol Pediatr</i> , 9(2), 127-140.	erupción de los dientes: Taboada Aranza, O., & Medina García, J. L. (2005). Cronología de la erupción dentaria en escolares de una población indígena del estado de México. <i>Rev. ADM</i> , 62(3), 94-100.
erythropoiesis	eritropoyesis	Sivillá, J. L. P., Frasnado, E. F., Charles, P. M., Hernández, E. L. M., Pous, A. F., Rubio, C. L., ... & Pujol, X. B. (2008). Estudio de la efectividad de tres esquemas de administración de factores estimuladores de la eritropoyesis en pacientes con anemia asociada a quimioterapia por una neoplasia sólida o hematológica. <i>Medicina clinica</i> , 131(12), 447-451.	Mauri, J. M., Bustamante, J., Cebollada, J., Cerezo, S., Gutiérrez-Colón, J. A., Martínez-Castelao, A., ... & Romero, R. (2004). Eritropoyesis en la insuficiencia renal crónica. <i>Dial Traspl</i> , 25, 135-148.	

excescence	excrecencia	Migliazza, V., Silva, D., Sánchez, G., & Rubinson, R. (2009). Lesión tumoral en superficie ungueal de hallux. <i>Dermatol. pediatr. latinoam. (Impr.)</i> , 7(2), 34-35.	Pascual, F., García, T. C., & Belda, J. (1992). <i>Liriomyza huidobrensis</i> (Blanchard, 1926) nueva especie para España (Diptera, Agromyzidae). <i>Zoologica baetica</i> , (3), 159-165.	
exencephalia	exencefalia	Azpilcueta, A. J., Padilla, M. A. D., Ballesteros, O. P., Paulino, L., & Domínguez, I. (2009). Iniencefalia. Reporte de un caso. <i>Revista Mexicana de</i> , 76(4), 172-173.	? anencefalia: Vega, M. M. M., Guerra, C. R. L., & Núñez, M. S. (2015). Feto Anencefálico. Presentación de un caso y revisión de la entidad. <i>Multimed</i> , 19(3).	
exstrophy	extrofia	Bruno, E. C. G., Carlos, U. B. L., Alejandro, D. G., Sergio, C. T., Ricardo, M. M., Ángel, G. R. M., & Ramiro, G. R. (2012). Embarazo en paciente con extrofia vesical reconstruida con osteotomía, reservorio urinario continente con principio de mitrofanoff, vaginoplastía y utero didelfo. <i>Rev Mex Urol</i> , 72(3), 145-149.	Espinosa, G. (2005). Extrofia Vesical en Edad Adulta. Via Normal después de reconstrucción total. <i>Revista Mexicana de Urología</i> , 65(3), 202-5.	
exstrophy of the bladder	extrofia vesical	Espinosa, G. (2005). Extrofia Vesical en Edad Adulta. Via Normal después de reconstrucción total. <i>Revista Mexicana de Urología</i> , 65(3), 202-5.	Bruno, E. C. G., Carlos, U. B. L., Alejandro, D. G., Sergio, C. T., Ricardo, M. M., Ángel, G. R. M., & Ramiro, G. R. (2012). Embarazo en paciente con extrofia vesical reconstruida con osteotomía, reservorio urinario continente con principio de mitrofanoff, vaginoplastía y utero didelfo. <i>Rev Mex Urol</i> , 72(3), 145-149.	extrofia vesical/de la vejiga: Aldama, F. F., Núñez, R. Á., Valera, R. S., & Martínez, E. T. (2007). Extrofia Vesical. Difícil y complicado tratamiento en el campo de la Urología y Ortopedia. <i>Revista Médica Electrónica</i> , 29(2), 133-139.
external auditory canal atresia	atresia del conducto auditivo externo	Nazer, J., Lay-Son, G., & Cifuentes, L. (2006). Prevalencia de nacimiento de microtia-anotia: Maternidad del Hospital Clínico de la Universidad de Chile, período 1983-2005. <i>Revista médica de Chile</i> , 134(10), 1295-1301.	Schulz, M., & Salem, C. (2003). Reconstrucción auricular. <i>Cuadernos de Cirugía</i> , 17(1), 75-85.	
external auditory canal stenosis	estenosis del conducto auditivo externo	Cardona, J. A., González, T., & Álvarez, P. (2012). Frequency of clinical parasitic otitis due to rhabditiform nematodes (<i>Rhabditis</i> sp) in six gyr breed cattle farms in Córdoba, Colombia. <i>Revista Colombiana de Ciencias Pecuarias</i> , 25(3), 417-421.	Cardona, J., González, M., & Álvarez, J. (2010). Otitis bovina por <i>Rhabditis bovis</i> en Córdoba, Colombia. Reporte de dos casos. <i>Rev. MVZ Córdoba</i> , 15(3), 2240-2244.	
eyebrow	ceja	Luna, C. J. (2012). Procedimientos de creación léxica en las designaciones iberorrománicas del " párpado"(II). <i>Revista de Filología Románica</i> , 29(1), 11-31.		
eyelash	pestaña	Luna, C. J. (2012). Procedimientos de creación léxica en las designaciones iberorrománicas del " párpado"(II). <i>Revista de Filología Románica</i> , 29(1), 11-31.		
facies	facies	DE DIOS, González, et al. Estudio epidemiológico de la distrofia miotónica congénita de Steinert: características dismorfológicas. <i>An Esp Pediatr</i> , 1999, vol. 51, p. 389-396.	Herreros, M. B. I., Ascurra, M. I. I., & Franco, R. I. (2007). El Síndrome de Williams-Reporte de tres casos Williams syndrome-Report of three cases.	CÉSPEDES LESZINSKY, Miguel, et al. Síndrome de Williams Beuren; reporte de un caso. <i>Revista de la Sociedad Boliviana de Pediatría</i> , 2008, vol. 47, no 3, p. 166-168.
fallopian tube	trompa de Falopio	Monge, A. H., Pineda, R. P., Hernández, M. D. R. E., Juárez, E. G., & García, J. C. P. (2008). Adenocarcinoma invasor primario de trompa de Falopio concomitante con enfermedad pélvica inflamatoria aguda. Comunicación de un caso y revisión de la bibliografía. <i>Ginecol Obstet Mex</i> , 76(2), 118-24.	Enríquez Domínguez, B., Fuentes González, L., Gutiérrez González, N., & León Barzaga, M. (2003). Tendencias actuales en el tratamiento del embarazo ectópico. <i>Rev. cuba. obstet. ginecol</i> , 29(3).	

feces	heces	Al Rumhein, F., Sánchez, J., Requena, I., Blanco, Y., & Devera, R. (2005). Parasitosis intestinales en escolares: relación entre su prevalencia en heces y en el lecho subungueal. <i>Rev Biomed</i> , 16(4), 227-237.	Sánchez, P., Raso, S., Torrecillas, C., Mellado, I., Nancuñil, A., Oyarzo, C. M., ... & Basualdo, J. A. (2003). Contaminación biológica con heces caninas y parásitos intestinales en espacios públicos urbanos en dos ciudades de la Provincia del Chubut: Patagonia Argentina. <i>Parasitología latinoamericana</i> , 58(3-4), 131-135.	
femoral	femoral	Miquel-Feucht, M. J., Polo-Cerdá, M., & Villalaín-Blanco, J. D. (1999). El síndrome criboso: criba femoral vs. criba orbitaria. In <i>Sistematización metodológica en Paleopatología</i> , Actas V Congreso Nacional AEP. Jaén, Spain, Spain: AEP, Alcalá la Real. p (pp. 221-237).	BONE, U. I. O. (2006). Aplicación de la espectroscopía Raman al estudio de la ultraestructura ósea en hueso osteoporótico. <i>Acta Ortop. Gallega</i> , 2(1), 3-6.	
femur	fémur	Rodríguez, F., Rueda, L., Torres, D., & Zarante, I. (2010). Displasia esquelética Campomélica. Reporte De Caso. <i>Rev. colomb. radiol</i> , 21(3), 2991-2994.		
femur length	longitud del fémur	Rodríguez, F., Rueda, L., Torres, D., & Zarante, I. (2010). Displasia esquelética Campomélica. Reporte De Caso. <i>Rev. colomb. radiol</i> , 21(3), 2991-2994.		
fibroblast	fibroblasto	Mancilla, E. E., Poggi, H., Repetto, G., García, C., Foradori, A., & Cattani, A. (2003). Mutaciones del gen del receptor 3 del Factor de Crecimiento de Fibroblasto (FGFR3) en pacientes chilenos con talla baja idiopática, hipocondroplasia y acondroplasia. <i>Revista médica de Chile</i> , 131(12), 1405-1410.	Acosta, A. (2006). El fibroblasto: su origen, estructura, funciones y heterogeneidad dentro del periodonto. <i>Universitas Odontológica</i> , 25(57), 26-33.	
fibula	fibula	Sellés, F. S., & Alcaraz, L. H. (1998). La necrópolis de El Puntal (Salinas, Alicante): aspectos funerarios ibéricos del siglo IV a C en el corredor del Vinalopó. <i>Quaderns de prehistòria i arqueologia de Castelló</i> , (19), 221-266.		
fingertip pad	almohadilla de la punta del dedo	almohadilla de la yema del dedo: Barradas-Hernández, M. I., Velasco-Orozco, M. A., & Jardines-Serralde, L. J. (2015). Hallazgos audiológicos en el síndrome Kabuki. Reporte de un caso. <i>Revista Mexicana de Comunicación, Audiología, Otoneurología y Foniatría</i> , 4(1), 23-31.		
flare (erythema)	eritema	Vergara, C., Barthel, E., Labarca, E., Neira, P., & Espinoza, R. (2009). Tungiasis afecta a un turista chileno. <i>Revista chilena de infectología</i> , 26(3), 265-269.		
flat facies	facies plana	BELTRÁN, Rafael Prudencio. Síndrome de Zellweger. <i>Revista de la Sociedad Boliviana de Pediatría</i> , 2015, vol. 49, no 1.	"Semiología De Las Malformaciones Y Deformaciones Craneofaciales". <i>Pediatruiintegral</i> . es. N.p., 2016. Web. 21 Sept. 2016.	
flat nasal bridge	punte nasal plano	punte nasal bajo: CÉSPEDES LESZINSKY, Miguel, et al. Síndrome de Williams Beuren; reporte de un caso. <i>Revista de la Sociedad Boliviana de Pediatría</i> , 2008, vol. 47, no 3, p. 166-168.	punte nasal bajo: ARACENA, A., et al. Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 2003, vol. 74, no 4, p. 426-431.	punte nasal deprimido: Rodríguez, F., Rueda, L., Torres, D., & Zarante, I. (2010). Displasia esquelética Campomélica. Reporte De Caso. <i>Rev. colomb. radiol</i> , 21(3), 2991-2994.

flat occiput	occipucio plano	BELTRÁN, Rafael Prudencio. Síndrome de Zellweger. Revista de la Sociedad Boliviana de Pediatría, 2015, vol. 49, no 1.	occipucio plano: ARACENA, A., et al. Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. Revista chilena de pediatría, 2003, vol. 74, no 4, p. 426-431.	
fontanel	fontanela	Rivera Oliva, L., Sarmiento Portal, Y., Hernández León, O., Portal Miranda, M. E., & Martínez Vergara, Y. (2011). Encefalomenigocele atrésico parietal. Revista Cubana de Pediatría, 83(3), 296-301.		
fontanelle	fontanela	Rivera Oliva, L., Sarmiento Portal, Y., Hernández León, O., Portal Miranda, M. E., & Martínez Vergara, Y. (2011). Encefalomenigocele atrésico parietal. Revista Cubana de Pediatría, 83(3), 296-301.		
fourth ventricle	cuarto ventrículo	Herrera, J. F. L., García, R., Sánchez, G., & de los Ángeles Pérez, M. (2000). Hidrocefalia congénita asociada al Síndrome de Dandy-Walker. Revisión e informe de un caso. Revista Mexicana de Pediatría, 67(2), 78-82.		
freckle	peca	Izquierdo, M., Valdés, G., Aguilarte, P., Medina, O., & Palacio, C. (2015). Caracterización de pacientes con lesiones pigmentarias de piel con riesgo de transformación maligna. Revista Electrónica Dr. Zoilo E. Marinello Vidaurreta, 40(7). Retrieved from http://revzoilomarinellosld.cu/index.php/zmv/article/view/40/html_65	Arauz, E. (2007). El misterio de los rubios Segovianos. Revista Vinculando. Retrieved from http://vinculando.org/articulos/el_misterio_de_los_rubios_segovianos.html?utm_source=rss&utm_medium=rss&utm_campaign=el_misterio_de_los_rubios_segovianos	Escobar Vega, H., Expósito Jalturin, A., & López Hernández, E. (2009). XERODERMA PIGMENTOSO DE KAPOSÍ: PRESENTACION DE UN CASO. Revista Habanera De Ciencias Médicas, 8(1), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1729-519X2009000100012
freckling	pecas	pecas // efélides: Santana, P., Ch, R. C., Paredes, F., Quezada, F., & García, J. (2007). Neurofibromatosis Tipo 1: Una entidad fascinante. Reporte de 4 casos y revisión de la literatura. Revista ANACEM, 1, 52-5.	efélides: Wong, O. W. T., & Castro, M. M. (2003). Nevus melanocítico congénito gigante, hipertensión endocraneana y somnolencia. DERMATOLOGÍA PERUANA, 13 (3), 235.	efélides: Vargas Flores, T., & Rojas Mamani, C. M. (2014). NEUROFIBROMATOSIS TIPO I (NF-1). Revista de Actualización Clínica Investiga, 45, 2400.
frontal bossing	prominencia frontal	Islas Domínguez, L. P., Cardiel Marmolejo, L. E., Pineda Ochoa, M., Hernández Romero, N., & Guillén Montelongo, V. (2008). Un caso de displasia tanatofórica tipo 1. Rev Mex Pediatr, 75(5), 231-234.	Diez Betancourt, J., Céspedes Isasis, R., Alea Cardero, A., & García González, B. (2005). Displasia ectodérmica: Presentación de un caso. Revista Cubana de Estomatología, 42(1).	
full lips	labios prominentes	de Ortega, M. A. L., Scalisi, F. R. C., Calleja, M., Avendaño, F. P., Meneses, M. K. P., Da Silva, G., ... & Colina, R. E. (2015). Síndrome de Williams-Beuren. Enfoque diagnóstico a través del fenotipo. Avances en Biomedicina, 4(2), 64-68.	labios gruesos: CÉSPEDES LESCZINSKY, Miguel, et al. Síndrome de Williams Beuren; reporte de un caso. Revista de la Sociedad Boliviana de Pediatría, 2008, vol. 47, no 3, p. 166-168.	labios llenos: ARACENA, A., et al. Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. Revista chilena de pediatría, 2003, vol. 74, no 4, p. 426-431.

furrow	sing. surco/ pl. surcos	Bouifajreldin, S., Orta, C., & Guerra, D. (1997). Síndrome de Weaver. Primer caso reportado en Venezuela. <i>Investigación Clínica</i> , 38(1), 9-24.	Pavón, C. M., Rodríguez-Pinilla, E., Martín, P. F., Ferrero, M. R., Benítez, M. G., & Martínez-Frías, M. L. (2010). ACTIVIDAD DE LOS SERVICIOS DE INFORMACIÓN TELEFÓNICA SOBRE TERATÓGENOS (SITE Y SITE) DURANTE EL AÑO 2009. ANÁLISIS DE LA UTILIZACIÓN DEL SITE POR LOS DISTINTOS ESPECIALISTAS MÉDICOS. <i>BOLETÍN DEL Estudio Colaborativo Español de Malformaciones Congénitas</i> , 5(9), 112.
gait	marcha	Llibre Rodríguez, J. D. J., & Guerra Hernández, M. (2002). Actualización sobre la enfermedad de Alzheimer. <i>Revista cubana de medicina general integral</i> , 18(4), 264-269.	Rodríguez Pupo, J. M., Díaz Rojas, Y., Rojas Rodríguez, Y., Rodríguez Batista, Y., & Núñez Arias, E. (2013). Actualización en enfermedad de Huntington. <i>Correo Científico Médico</i> , 17, 546-557.
gallbladder	vesícula biliar	Andia, M., Gederlini, A., & Ferreccio, C. (2006). Cáncer de vesícula biliar: Tendencia y distribución del riesgo en Chile. <i>Revista médica de Chile</i> , 134(5), 565-574.	
girdle	cintura	Erazo-Torricelli, R. (2004). Actualización en distrofias musculares. <i>Rev Neurol</i> , 39, 860-71.	Ridaura-Sanz, C. (2008). Biopsia muscular. <i>Acta Pediátrica de México</i> , 29(6), 347-354.
glabella	glabella	Suazo Galdames, I. C., Salgado Alarcón, G. E., & Cantín López, M. G. (2007). Evaluación ultrasonográfica del tejido blando facial en adultos chilenos. <i>International Journal of Morphology</i> , 25(3), 643-648.	Pavón, C. M., Rodríguez-Pinilla, E., Martín, P. F., Ferrero, M. R., Benítez, M. G., & Martínez-Frías, M. L. (2010). ACTIVIDAD DE LOS SERVICIOS DE INFORMACIÓN TELEFÓNICA SOBRE TERATÓGENOS (SITE Y SITE) DURANTE EL AÑO 2009. ANÁLISIS DE LA UTILIZACIÓN DEL SITE POR LOS DISTINTOS ESPECIALISTAS MÉDICOS. <i>BOLETÍN DEL Estudio Colaborativo Español de Malformaciones Congénitas</i> , 5(9), 112.
gland	glándula	Cabrera Gámez, M., Turcios Tristán, S., Fuentes, M., González Calero, T., Yanes Quesada, M., & Díaz Socorro, C. (2008). Feocromocitoma. Presentación de un caso clínico. <i>Revista Cubana de Endocrinología</i> , 19(2), 0-0.	Argente, J., Martos-Moreno, G.A., & Hernández, M. (2006). Mesa Redonda: El tejido adiposo como glándula endocrina. <i>Obesidad y síndrome metabólico. Bol Pediatr</i> , 46(198), 269-274.
groin	ingule	Santana, P., Ch, R. C., Paredes, F., Quezada, F., & García, J. (2007). Neurofibromatosis Tipo 1: Una entidad fascinante. Reporte de 4 casos y revisión de la literatura. <i>Revista ANACEM</i> , 1, 52-5.	

growth plate	placa de crecimiento	Whitehead, C. C. (2009). Factores nutricionales que influyen en los problemas óseos actuales de los broilers. In Proceedings of the 46th Symposium Científico de Avicultura (pp. 69-80).	Díaz, C. J. A., Suárez, A. M. M., & Tomatsu, S. (2012). Contribución Colombiana al Conocimiento de la Enfermedad de Morquio A. Revista Medicina, 34(3), 221-241.
gum	encia	Fàbregues, S., & Fuenmayor, V. (2011). Tratamientos para mejorar la estética de la encía. Gaceta Dental, 224, 118-149.	Botero, Paola, and Ana Cristina Quintero. "Evaluación de los biotipos periodontales en la dentición permanente." CES Odontología 14.2 (2009): 13-18.
hallux valgus	hallux valgus	López, J. J. G., Rodríguez, S. R., & Méndez, L. C. (2004). Resultado funcional, estético y radiográfico del tratamiento quirúrgico del hallux valgus con cirugía mínima invasiva. Acta Ortopédica Mexicana, 18(5), 185-190.	Barragán-Hervella, R. G., Morales-Flores, F., Arratia-Ríos, M., Buzo-Garcidueñas, A. Y., Nesme-Ávila, W., & García Villaseñor, A. (2008). Resultados clínicos de la cirugía de mínima invasión de hallux valgus. Acta Ortop Mex [Internet], 22(3), 150-156.
heart failure	insuficiencia cardíaca	Rodríguez-Artalejo, F., Banegas, J. R. B., & Guallar-Castillón, P. (2004). Epidemiología de la insuficiencia cardíaca. Revista española de cardiología, 57(2), 163-170.	Morcillo, C., Valderas, J. M., Aguado, O., Delás, J., Sort, D., Pujadas, R., & Rosell, F. (2005). Evaluación de una intervención domiciliaria en pacientes con insuficiencia cardíaca. Resultados de un estudio aleatorizado. Revista española de cardiología, 58(6), 618-625.
helix	hélice	CÉSPEDES LESZINSKY, Miguel, et al. (2008). Síndrome de Williams Beuren; reporte de un caso. Revista de la Sociedad Boliviana de Pediatría, 47(3), 166-168.	ARACENA, A., et al. (2003). Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. Revista chilena de pediatría, 74(4), 426-431.
hematopoietic	hematopoyético	Redondo, C. B., Blasco, G. F., & Llamas, J. C. V. (2004). Enfermedad injerto contra huésped en el trasplante hematopoyético. Piel, 19(8), 431-441.	Kusminsky, G., FONCUBERTA, M. C., AVERSA, L., DRELICHMAN, G., FREIGEIRO, D., BURGOS, R., ... & KOHAN, A. (2000). TRASPLANTE HEMATOPOYETICO ALOGENICO CON CELULAS PROGENITORAS EXTRAIDAS DE LA SANGRE PERIFERICA. MEDICINA (Buenos Aires), 60(2), 179-187.
hepatomegaly	hepatomegalia	BELTRÁN, Rafael Prudencio. Síndrome de Zellweger. Revista de la Sociedad Boliviana de Pediatría, 2015, vol. 49, no 1.	
hermaphrodite	hermafrodita	Alonso-Reyes, M., Bortolini-Rosales, J. L., & Álvarez, F. (2010). Análisis discriminante aplicado a los grupos sexuales de Potimirim mexicana, camarón hermafrodita protándrico. Revista mexicana de biodiversidad, 81, 187-192.	Olivares Paz, A., Jofré Madariaga, D., Alvarez Mazú, C., & Bustos-Obregón, E. (2009). Hermafroditismo funcional de la gónada de Fissurella crassa (Mollusca: Fissurellidae). International Journal of Morphology, 27(2), 509-514.

heterotopias	heterotopías	Ardila Salazar, S. L. (2013). Caracterización clínica y radiológica de pacientes pediátricos con malformaciones de corteza cerebral en dos hospitales de Bogotá periodo 2007-2010.	Angemi, J. A., & Zuccotti, J. C. (2012). Actualizaciones sobre Síndrome de Joubert. <i>ALCMEON</i> , 18(1), 25-35.
high arched palate	arco palatino alto	DE DIOS, González, et al. Estudio epidemiológico de la distrofia miotónica congénita de Steinert: características dismorfológicas. <i>An Esp Pediatr</i> , 1999, vol. 51, p. 389-396.	BELTRÁN, Rafael Prudencio. Síndrome de Zellweger. <i>Revista de la Sociedad Boliviana de Pediatría</i> , 2015, vol. 49, no 1.
hirsutism	hirsutismo	Devoto, E., Aravena, L., & Ríos, R. (2000). Tratamiento del hirsutismo con espironolactona y con espironolactona más dexametasona. <i>Revista médica de Chile</i> , 128(8), 868-875.	Devoto, E., & Aravena, L. (2006). Actualización de la terapia del hirsutismo. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 71(6), 425-431.
hitchhiker thumbs	pulgar del autoestopista	Pérez, J. L. G. (2002). El primer caso de enanismo en la prehistoria balear. <i>Antropo</i> , (2), 25-30.	pulgar «de autoestopista»: Le Merrer, M. (2011). <i>Enfermedades óseas constitucionales</i> . EMC-Pediatría, 46(3), 1-18.
humerus	húmero	Miquel-Feucht, M. J., Polo-Cerdá, M., & Villalaín-Blanco, J. D. (1999). El síndrome criboso: criba femoral vs. criba orbitaria. In <i>Sistematización metodológica en Paleopatología</i> , Actas V Congreso Nacional AEP. Jaén, Spain, Spain: AEP, Alcalá la Real. p (pp. 221-237).	Abril-Aguilar, A. C., Luis Guillermo, B. B., & Vergara-Amador, E. M. (2008). Estudio de concordancia de mediciones radiológicas en fracturas supracondíleas de húmero en niños. <i>Revista de la Facultad de Medicina</i> , 56(4), 318-324.
hyalinosi	hialinosi	Ramirez, J., Mezzano, S., Ardiles, L., Carpio, D., & Mukdsi, J. (2009). Cirugía bariátrica en pacientes con glomeruloesclerosis focal y segmentaria secundaria a obesidad. <i>Nefrología: publicación oficial de la Sociedad Española de Nefrología</i> , 29(3), 266-269.	Martul, E. V. (2008). Patología crónica del injerto renal. <i>Nefrología</i> , 28(4), 373-380.
hyperplasia	hiperplasia	Rodríguez-López, M. R., Baluja-Conde, I. B., & Bermúdez-Velásquez, S. (2007). Patologías benignas de la próstata: prostatitis e hiperplasia benigna. <i>Rev Biomed</i> , 18(1), 47-59.	de la Teja-Ángeles, E., Martínez-Sandoval, B., Téllez-Rodríguez, J., Ramírez-Paredes, L. F., Durán-Gutiérrez, A., & Cadena-Galdós, A. (2008). Hiperplasia epitelial multifocal. Manifestaciones bucales en niños. Revisión de la literatura. <i>Acta Pediátrica de México</i> , 29(1), 31-35.
hypophysis	hipófisis	Navarro Despaigne, D., Santana Pérez, F., Padrón Durán, R., & Cabrera Gámez, M. (2007). Hormonas del eje hipotálamo-hipófisis gonadal y síndrome climatérico. <i>Rev. cuba. endocrinol</i> , 18(3).	Guinto-Balazar, G., López-Félix, B. E., Cohn-Zurita, F., Pérez-Pérez, V. H., Nettel-Rueda, B., & Domínguez-Cortinas, F. (2003). Macroadenomas de hipófisis. Un reto neuroquirúrgico. <i>Cirugía y cirujanos</i> , 71(5), 350-358.
hypopigmented macule	mácula hipopigmentada	Álvarez, P., Ramos, C., Salomón, M., Puell, L., Bravo, F., & del Solar, M. (2007). Acropigmentación reticulada de Dohi. <i>Folia Dermatol Peru</i> , 18, 42-44.	Yuli, M., Muller, A., & Yuraima, P. (2002). Manifestaciones bucales de la Diabetes Mellitus Gestacional-Presentación de dos casos y revision de la literatura. <i>Acta Odontol Venez</i> , 40(2), 160-164.

hypoplasia	hipoplasia	Rodríguez, F., Rueda, L., Torres, D., & Zarante, I. (2010). Displasia esquelética Campomélica. Reporte De Caso. Rev. colomb. radiol, 21(3), 2991-2994.	ARACENA, A., et al. Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. Revista chilena de pediatría, 2003, vol. 74, no 4, p. 426-431.	
hypoplasia of the iris	hipoplasia del iris	Taboada Lugo, N., & Lardoeyt Ferrer, R. (2003). Criterios para el diagnóstico clínico de algunos síndromes genéticos. Revista Cubana de Pediatría, 75(1).	Hernández Santos, L. R., Castro, P. D., Pons Castro, L., Naranjo Fernández, R. M., Dorrego Oduardo, M., & Arias Díaz, A. (2012). Anomalías del desarrollo del segmento anterior. Revista Cubana de Oftalmología, 25(1), 119-132.	Flores Pérez, D., Labrada Rodríguez, Y. H., & González Leyva, M. (2000). Síndrome Axenfeld-Rieger: presentación de un caso. Revista Cubana de Oftalmología, 13(1).
hypospadias	hipospadias	Flores-Luévano, S., Farías, P., Hernández, M., Romano-Riquer, P., Weber, J. P., Dewailly, E., Cuevas-Alpuche, J. & Romieu, I. (2003). Concentraciones de DDT/DDE y riesgo de hipospadias: un estudio piloto de casos y controles. salud pública de méxico, 45(6), 431-438.	Morales, M. M. (2013). Hipospadias. Revista Médica de Costa Rica y Centroamérica, 70 (605), 125-127.	Flores Pérez, D., Labrada Rodríguez, Y. H., & González Leyva, M. (2000). Síndrome Axenfeld-Rieger: presentación de un caso. Revista Cubana de Oftalmología, 13(1).
hypotelorism	hipotelorismo	ARACENA, A., et al. Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. Revista chilena de pediatría, 2003, vol. 74, no 4, p. 426-431.	Saldarriaga, W., Isaza, C., Mastroiacovo, P., & Castilla, E. E. (2007). Ciclopia en el Hospital Universitario del Valle (Cali, Colombia): reporte de cuatro casos nacidos y revision de la literatura. Revista Colombiana de Obstetricia y Ginecología, 58(1), 70-78.	
hypothalamus	hipotálamo	Navarro Despaigne, D., Santana Pérez, F., Padrón Durán, R., & Cabrera Gámez, M. (2007). Hormonas del eje hipotálamo-hipófisis gonadal y síndrome climatérico. Revista Cubana de Endocrinología, 18(3), 0-0.	Rodríguez-López, M. R., Baluja-Conde, I. B., & Bermúdez-Velásquez, S. (2007). Patologías benignas de la próstata: prostatitis e hiperplasia benigna. Rev Biomed, 18(1), 47-59.	
ichthyosis	Ictiosis	Romero, M. C. C., Ponce, B. A., Suela, J., & Boluda, A. C. (2012). Ictiosis ligada al cromosoma X asociada a epilepsia, hiperactividad, autismo y retraso mental, por microdelección Xp22. 31. Revista de neurología, 54(4), 241-248.	Palencia, A. B., & Ávalos, M. O. (2008). Ictiosis verdaderas. Rev Cent Dermatol Pascua, 17(2), p. 39-49.	
immune system	sistema inmune	Grau, I. M., & Díaz, J. V. (2009). Inmunodeficiencia con ataxia telangiectasia. Reporte de un caso. Inmunología, 28(1), 12-18.	sistema inmunológico/inmune/inmunitario: Sirera, R., Sánchez, P. T., & Camps, C. (2006). Inmunología, estrés, depresión y cáncer. Psicooncología, 3(1), 35-48.	
incontinence	incontinencia	Álvarez-Navarro, M., Murata, C., & Hernández-Estrada, A. I. (2014). Utilidad diagnóstica del ultrasonido transperineal en la incontinencia urinaria de esfuerzo. Ginecología y Obstetricia de México, 82(01), 32-42.	Hinarejos, C. D., Martín, I. P., Villalba, J. M., Durbá, A. S., Moragues, F. E., & Rodrigo, A. P. (2014). La Sección de Urología Pediátrica del Hospital Universitario y Politécnico La Fe. Revista Española de, 70(2), 74-79.	

inferior vena cava	vena cava inferior	Viñals, L., Muñoz, F., & Giuliano, B. (2002). Marcadores sonográficos de cardiopatías congénitas. Interrupción de la vena cava inferior: a propósito de nuestra experiencia y resultados. Revista chilena de obstetricia y ginecología, 67(4), 280-287.	Rivera, D. M., Jojoa, J. F., & Aponte, L. M. (2006). Vena cava izquierda superior e inferior. Reporte de dos casos. Universitas Médica, 47(4), 399-404.	
inflammatory	inflamatorio	Medina-Achirica, C., Gutiérrez De la Peña, C., Gómez Menchero, J., Gutiérrez Cafranga, E., López Hurtado, M., Gil Quiros, J., & Mateo Vallejo, F. (2007). Seudotumor inflamatorio multicéntrico. Cirugía Española, 81(3), 150-152.	Blancas-Flores, G., Almanza-Pérez, J. C., López-Roa, R. I., Alarcón-Aguilar, F. J., García-Macedo, R., & Cruz, M. (2010). La obesidad como un proceso inflamatorio. Boletín médico del Hospital Infantil de México, 67(2), 88-97.	
inguinal	inguinal	López-González, J.M. et al. "Bloqueo De La Fascia Transversalis Versus Bloqueo Plano Transverso Del Abdomen Anterior Ecoguiados En Cirugía Ambulatoria De Hernia Inguinal". Revista Española de Anestesiología y Reanimación (2016): n. pag. Web.	CASTILLO F, A. N. A., & LUENGAS, J. P. (2009). Evaluación laparoscópica de hernia inguinal contralateral en niños: ¿ está justificada su exploración?. Revista Med, 17(2), 264-267.	
inner canthus	canto interno	"Semiología De Las Malformaciones Y Deformaciones Craneofaciales".Pediatríaintegral.es. N.p., 2016. Web. 21 Sept. 2016.		
intestinal malrotation	malrotación intestinal	Berrocal, T., Gayá, F., & de Pablo, L. (2005). Aspectos embriológicos, clínicos y radiológicos de la malrotación intestinal. Radiología, 47(5), 237-251.	Leal Mursulí, A., Adefna Pérez, R. I., Ramos Díaz, N., Castellanos González, J. A., Martínez Acosta, U., & Izquierdo Lara, F. T. (2002). Malrotación intestinal asociada a vólvulo del ciego: Reporte de un caso y revisión de la literatura. Revista Cubana de Cirugía, 41(4), 0-0.	
iridescence	iridiscencia	Flores-García ¹ , H. S., Zepeda-Cisneros ¹ , C. S., & SAGARPA-IICA, M. A. COMPORTAMIENTO OPTICO DE MUTANTES DE COLORACION DE OJOS DE <i>Anastrepha ludens</i> LOEW (DIPTERA: TRPHRITIDAE). http://www.entomologia.socmexent.org/revista/entomologia/2014/EA/123.pdf	García-Hernández, A. L. (2009). Two new species of <i>Oocyclus</i> (Coleoptera: Hydrophilidae) from Colombia. revista Colombiana de entomología, 35(2), 250-252. http://www.scielo.org.co/scielo.php?pid=S0120-04882009000200023&script=sci_arctext&lng=en	
iridodonesis	iridodonesis	CASO, P. R. P. D. U. (2005). PREVALENCIA Y CARACTERÍSTICAS CLÍNICAS DE LA FIBROMIALGIA EN PACIENTES CON DIABETES MELLITUS TIPO II. Rev Cubana de reumatología, 7(7-8), 7-8.	Aragón Cruz, B. (2007). Resultados en la aplicación del tratamiento quirúrgico de la catarata traumática. Revista Cubana de Oftalmología, 20(2), 0-0. http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S0864-21762007000200005&script=sci_arctext&lng=en	
isolated malformation	malformación aislada	Ruíz, P., Aguirre, K., Mesa, C., & Lara, L. (2015). Case Report of Syndromic Biliary Atresia in a Pediatric Patient. Revista Colombiana de Gastroenterología, 30(4), 447-455.	Pérez, C. A. B. R. M. Caracterización de malformaciones congénitas en recién nacidos vivos Characterization of Live Birth with Congenital Malformations.	

jejunal atresia	atresia yeyunal	Pacheco Llerena R., R., León Arze, F., Nogales Hiza, C., Montaña Mariscal, M., Negrete Heredia, F., & Moya, M. (2011). Atresia yeyunal con membrana duodenal de presentación tardía. Revista De La Sociedad Boliviana De Pediatría, 50(3), 167-169. Retrieved from http://www.scielo.org.bo/scielo.php?pid=S1024-06752011000300004&script=sci_arttext&tlng=pt	BDDOC CSIC: Sumarios IME - Biomedicina - Atresia yeyunal membranosa. Tratamiento laparoscópico en período neonatal. (2016). Bddoc.csic.es. Retrieved 19 August 2016, from http://bddoc.csic.es:8080/detalles.html?tabla=docu&bd=IME&id=264161	
joint contracture	contracturas articulares	Duro Friedl, E.A. et al. "Síndrome De Bruck: Osteogénesis Imperfecta Con Contracturas Articulares Congénitas". Anales de Pediatría 69.1 (2008): 90-91. Web.	Ruiz-Botero, F., Pachajoa, H., Saldarriaga, W., & Isaza, C. (2016). Artrogriposis múltiple congénita en gemelo monocoriónico biamniótico. Reporte de caso y revisión de la literatura. Revista Colombiana De Obstetricia Y Ginecología, 60(1), 79-82. Retrieved from http://revista.fecolsog.org/index.php/rcog/article/view/357	
kidney	riñón	Morales, J., Andrés, A., Pallardó, L., Capdevila, L., Campistol, J., Gil Vernet, J., ... & Del Castillo, D. (1998). Trasplante renal en pacientes de edad avanzada con un riñón de donante añoso. Nefrología, 18(Suplemento 5), 32-47.	Fraile, M. G., Fresnedo, G. F., Martín, I. G., de Castro, S. S., & Arias, M. (2009). Plasmaféresis como tratamiento adyuvante en el fallo renal agudo secundario al riñón del mieloma. Nefrología, 29(3), 270-284.	
knob	protuberancia	Claramunt, A. F., Vergara, S. S., Renú, J. M. A., & Soler, R. R. (1994). Bloqueo de la articulación metacarpofalángica por osteofito de la cabeza del metacarpiano. Revista española de cirugía osteoarticular, 29(171), 159-161.		
labia majora	labio mayor	Baldissera-Aradas, J. V., Rodríguez-Villamil, L., González-Rodríguez, I., Gil-Ugarteburu, R., Fernández-Pello-Montes, S., & Mosquera-Madera, J. (2016). Laparoscopic implantation of artificial urinary sphincter: An option for treating recurrent female urinary incontinence. Actas Urológicas Españolas (English Edition).	Medrano, L. Á., Lobatón, A. T., Ortiz, H. C., & Herrera, G. R. (2001). Leiomiomas de la vulva. Presentación de un caso con 22 años de seguimiento. Rev Méd Hosp Gen Méx, 64, 100-103.	
large intestine	intestino grueso	Torres de Mercau, G., Riera de Martínez Villa, N., Mercau, G. A., Martínez Riera, N., & Soria de Santos, N. (1995). Alteraciones en la citomembrana y células de superficie del intestino grueso por acción de los edulcorantes. Acta gastroenterol. latinoam, 25(1), 35-9.	Gámez, H. J., Aguirre, D., & Ramírez, C. (2009). Caracterización de bacterias probióticas aisladas del intestino grueso de cerdos como alternativa al uso de antibióticos. Revista MVZ Córdoba, 14(2), 1723-1735.	
lateral ventricle	ventrículo lateral	Ginés, J. A. R., Ginés, M. Á. R., Sejas, A. G. G., Salgado, J. A. Á., de Diego, J. M. B., del Río, A. C., ... & Moneo, J. L. H. (2014). Liponeurocitoma del ventrículo lateral izquierdo. Revisión del primer caso descrito en España y análisis de la bibliografía. Neurocirugía, 25(4), 183-188.	Isla, A., Alvarez, F., Morales, C., Muñoz, J., Frutos, R., & Blázquez, M. G. (1991). Astrocitomas de ventrículo lateral. Neurocirugía, 2(4), 323-328.	
lateral ventricle width	anchura del ventrículo lateral	Bravo, C., Cano, P., Conde, R., Gelabert, M., Pulido, P., Ros, B., & Miranda, P. (2011). Hidrocefalia poshemorrágica asociada a la prematuridad: evidencia disponible diagnóstica y terapéutica. Neurocirugía, 22(5), 381-400	de Moya, E. A. F. (2010). Demencias e imagen: lo básico. Radiología, 52(1), 4-17.	

left atrium	atrio izquierdo	Castillo Olivares, J. (1986). Mixoma del atrio izquierdo. Rev Clin Esp, 206(832), 4.	Miranda Chávez, I., Espínola Zavaleta, N., Muñoz Castellanos, L., de Micheli, A., Buendía Hernández, A., & Zamora González, C. (2007). Síndrome de ventrículo izquierdo hipoplásico: Reporte de una enferma en edad adulta. Archivos de cardiología de México, 77(4), 349-353.	
left ventricle	ventrículo izquierdo	Berisha, V., Bajraktari, G., Dobra, D., Haliti, E., Bajrami, R., & Elezi, S. (2009). Ecocardiografía y prueba de caminata de 6 minutos en la disfunción sistólica del ventrículo izquierdo. Arq Bras Cardiol, 92(2), 122-9.	Arévalo Salas, L. A., Alfaro, F., José, S., Osorio Díaz, J. O., Segura Stanford, B., & Pérezpeña Díazconti, M. (2012). Recién nacido con síndrome de ventrículo izquierdo hipoplásico. Boletín médico del Hospital Infantil de México, 69(4), 307-313.	
left ventricular outflow tract obstruction	obstrucción al tracto de salida del ventrículo izquierdo	Andrés, A. S., Albert, B. I., Moreno, J. C., Sánchez, A. C., Bonora, A. M., & Palacios, J. S. (2008, July). Tumores cardíacos primarios en la infancia. In Anales de Pediatría (Vol. 69, No. 1, pp. 15-22). Elsevier Doyma.	Pérez de Isla, L., Zamorano, J. L., Cordeiro, P., Almería, C., Rodrigo, J. L., & González, R. (2003). Evaluación del mecanismo de obstrucción del tracto de salida del ventrículo izquierdo en la miocardiopatía hipertrófica. Utilidad de la ecocardiografía 3D en tiempo real. Rev Esp Cardiol, 56(Supl 2), 15.	
lens	crystalino	Nodales, E. M. B., Fernández, M. M., Bravo, L. R., & Chiu, M. S. (1998). Errores de cálculo del poder dióptrico del lente intraocular. Revista Archivo Médico de Camagüey, 2(1).	Rivas-Aguíño, P., García-Amaris, R. A., Berrocal, M. H., Sánchez, J. G., Rivas, A., & Arévalo, J. F. (2009). Vitrectomía pars plana, facoemulsificación e implante de lente intraocular para el manejo de catarata y retinopatía diabética proliferativa: comparación de técnica quirúrgica combinada versus en dos tiempos. Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología, 84(1), 31-37.	Oliva, P., Moreno, R., Toledo, G., Isabel, M., Montecinos, A., & Molina, J. (2006). Síndrome de Marfán. Revista médica de Chile, 134(11), 1455-1464.
lens dislocation	dislocación de la lente	Elliot, R. H., & de la Torre, A. P. (1908). Algunas notas sobre 125 casos de dislocación posterior de la lente, como resultado de operaciones por "oculistas" indígenas (Madrás-India). Archivos de Oftalmología Hispano-Americanos, 8(88), 192.	Menezo, J. L., Cisneros Lanuza, A. L., Taboada Esteve, J. F., & Ferrer Galindo, E. (1983). Complicaciones de los diferentes tipos de lentes intraoculares. Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología, 44(4), 249-256.	Oliva, P., Moreno, R., Toledo, G., Isabel, M., Montecinos, A., & Molina, J. (2006). Síndrome de Marfán. Revista médica de Chile, 134(11), 1455-1464.
lens ectopia	ectopia lentis	Martínez, J. M., Muñoz, L. L. A., & Alcázar, J. L. (2007). Manejo quirúrgico de ectopia lentis en síndrome de Marfan. Rev Mex Oftalmol, 81(6), 332-335.	Carrera, C., Miraglia, D., Paz, F., & Carrera, X. SÍNDROME DE MARFAN.	
lentigine	lentigo	Galván Moreira, O., & SALMENTÓN, G. L. O. R. I. A. (2004). Síndrome de lentiginosis múltiple. Archivos de Pediatría del Uruguay, 75(4), 316-319.	Sánchez-Salas, M. P. (2011). Lentigos inducidos por la psoriasis. Piel, 26(6), 307-308.	

leukopenia	leucopenia	Gómez, C. G., Delgado, L. A., Vanchelli, D. L., Rodríguez, J. A., & Lucio, M. D. J. N. (2000). Linfoma tipo Malt en Síndrome de Gougerot Sjögren. <i>Cirugía Plástica</i> , 10(3), 108-114.	Casamayor-Barreto, A. E., Zárate, M., Apaza-Canaza, A., Espada-Salgado, P. E., Chávez-Córdova, C., Ángeles, J., & Torres, J. Linfoma renal: revisión a propósito de un caso. <i>REVISTA DE LA SOCIEDAD PERUANA DE RADIOLOGÍA</i> , 15.	
limb	miembro	García, P. G., Hernández, M. P. M., Tomás, M. T. M., Hernández, C. M., & García, M. F. (2013). Síndrome del miembro fantasma: aproximación terapéutica mediante el tratamiento espejo. Experiencia de un Servicio de Geriatria. <i>Revista Española de Geriatria y Gerontología</i> , 48(4), 198-201.	Hernández Ramírez, P., Dorticós Balea, E., Hernández Padrón, C., Cortina Rosales, L., Marsán Suárez, V., Macías Abraham, C., ... & Goicochea Díaz, P. (2005). Trasplante de células madre autólogas en el miembro inferior isquémico de un paciente con arteriosclerosis ocluyente crítica. <i>Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia</i> , 21(1), 0-0.	
limb girdle	(distrofias musculares) cintura-cadera	Ramírez-Botero, A. F., Posso-Gómez, L. J., Castillo, A., Collado, C., Fernández-Pedrosa, V., Rodríguez-Cruz, O., ... & Pachajoa, H. (2016). Enfoque diagnóstico molecular utilizando secuenciación exómica en las distrofias musculares cintura-cadera. <i>Revista de la Facultad de Medicina</i> , 64(1), 159-164.	Vázquez, R. M. C., Hernández, L. B. L., RuanoCalderón, L. Á., Díaz, B. G., Valverde, F. F., & Martínez, E. B. (2010). Distrofias musculares en México: un enfoque clínico, bioquímico y molecular. <i>Revista de Especialidades Médico-Quirúrgicas</i> , 15(3), 152-160.	Erazo-Torricelli, R. (2004). Actualización en distrofias musculares. <i>Rev Neurol</i> , 39, 860-71.
limb reduction defect	defecto por reducción de miembros	Zarante, I., Franco, L., López, C., & Fernández, N. (2010). Frecuencia de malformaciones congénitas: evaluación y pronóstico de 52.744 nacimientos en tres ciudades colombianas. <i>Biomédica</i> , 30(1), 65-71.	Graham, J. M. (1986). Causas de defectos por reducción de miembros: La contribución de la compresión fetal, la deficiencia vascular, o ambos factores. <i>Clínicas de Perinatología-Teratología</i> , 577-590.	
lines of Blaschko	líneas de Blaschko	Peching, G., Galarza, C., Kumakawa, Z., Mendoza, D., & Morante, V. (2005). Atrofodermia que sigue líneas de Blaschko. <i>Dermatol Perú</i> , 15(1), 66-9.	Torrelo, A., Solana, L. G., García-Peñas, J. J., Ruiz-Falcó, M. L., & Zambrano, A. (1998). Hipopigmentación a lo largo de las líneas de Blaschko. Estudio clínico prospectivo de 21 niños. <i>Actas dermo-sifiliográficas</i> , 89(3), 98-106.	
Lisch nodule	nódulo de Lisch	Rivera, R., Caba, F., Delgado, J., & Larraín, A. (2004). Neurofibromatosis Tipo I diagnosticada en el embarazo. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 69(5), 376-380.	Ulloa, J. M. (2010). Transformación maligna de neurofibroma plexiforme mediastinal en un paciente con enfermedad de von Recklinghausen. A propósito de un caso. <i>Medicina Interna de México</i> , 26(4), 402.	
lissencephaly	lissencefalia	Mota, V., Valdivieso, O. F., Quiroz, L., & Criales, J. L. (2005). Lissencefalia. <i>Gaceta médica de México</i> , 141(5), 441-442.	Mota, V., Valdivieso, O. F., Quiroz, L., & Criales, J. L. (2005). Lissencefalia. <i>Gaceta médica de México</i> , 141(5), 441-442.	HERNÁNDEZ CH, M. A. R. T. A., BOLTE, L., MESA, T., ESCOBAR, R., MELLADO, C., & HUETE, I. (2007). Lissencefalia y epilepsia en pediatría. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 78(6), 615-620.

liver	hígado	Herrera Batista, A., González Bravo, M., Céspedes Miranda, E., & Sánchez González, S. (1999). Efectos del alcoholismo crónico sobre el hígado de ratas albinas adolescentes. <i>Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas</i> , 18(3), 189-196.	Bruguera, M., Diago, M., García Bengoechea, M., Jara, P., Domingo Pedreira, J., & Estremera, A. R. (1998). Indicaciones y prescripción de la vacuna de la hepatitis A en España. <i>Informe de la Asociación Española para el Estudio del Hígado. Medicina clínica</i> , 111(9), 341-346.	Herrera Batista, A., González Bravo, M., Céspedes Miranda, E., & Sánchez González, S. (1999). Efectos del alcoholismo crónico sobre el hígado de ratas albinas adolescentes. <i>Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas</i> , 18(3), 189-196.
lobes of the brain	lóbulos cerebrales	Arboix, A. (2005). Hemorragias en lóbulos cerebrales: estudio de 97 pacientes. <i>Medicina clínica</i> , 124(19), 730-732.	Gómez-Pérez, E., Ostrosky-Solís, F., & Próspero-García, O. (2003). Desarrollo de la atención, la memoria y los procesos inhibitorios: relación temporal con la maduración de la estructura y función cerebral. <i>Revista de neurología</i> , 37(6), 561-567.	
lobster claw malformation	deformidad en pinza de langosta	Valderrama-Zaldivar, L. J. (2013). Ectrodactilia; presentación de un caso. <i>Perinatología y reproducción humana</i> , 27(3), 200-204.	Pachajoa, H., & Hernández-Amaris, M. F. El síndrome de ectrodactilia, displasia ectodérmica y labio/paladar hendido. Presentación de un caso y revisión de la literatura Ectrodactily-ectodermal dysplasia-cleft lip or palate (EEC) syndrome. Presentation of a case and a review of the literature. La amebiasis debería detectarse con metodologías diagnósticas más económicas y específicas, 83.	Audisio, S. A., Vaquero, P., Verna, E., Torres, P., & Ocampo, L. Ectrodactilia en un perro ovejero alemán.
long and smooth philtrum	filtrum largo y liso	Aracena, A. (2003). Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 74(4), 426-431.	del Campo, A. V., Maldonado, L. T., Sánchez-Sandoval, S., Vázquez, S. F., Hernández, E. L., Ruiz, V. D. C., & Rebollar, E. Y. (2016). Duplicación 5q34q35.3 que involucra el gen NSD1: región delimitada por microarreglos de hibridación genómica comparativa. A propósito de un caso. <i>Acta Pediátrica de México</i> , 37(5), 271-281.	
low frontal hairline	línea de crecimiento del pelo baja en la parte frontal	Guzman-Sanchez D (2015). Alopecia androgenética. <i>Dermatol Rev Mex</i> . 59:387-394.		
low posterior hairline	línea de crecimiento del pelo baja en la parte de atrás	Flores, L. A., Mendoza, J. S., & Zerón, A. (2013). Periodontitis asociada a enfermedad sistémica inducida por terapia ortodóncica. Reporte de un caso con síndrome de Turner. <i>Rev Mex Periodontol</i> , 4(1), 15-23.	Quigley, C., & Ross, J. L. (2008). El síndrome de Turner. <i>The Journal of Clinical Endocrinology & Metabolism</i> , 93(1).	

low-set ear	orejas con implantación baja	Flores, L. A., Mendoza, J. S., & Zerón, A. (2013). Periodontitis asociada a enfermedad sistémica inducida por terapia ortodóncica. Reporte de un caso con síndrome de Turner. <i>Rev Mex Periodontol</i> , 4(1), 15-23.	Sánchez Andrés, A., Moriano Gutiérrez, A., & Carrasco Moreno, J. I. (2011). Miocardiopatía hipertrófica intraútero y síndrome de Noonan neonatal: una asociación a recordar. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 64(06), 537-538.	Quintero Noa, J. L., García Martínez, D. A., Hernández Cordero, M. D. C., Báez Allende, L., & Valls Pérez, O. (2010). Hipoacusia neurosensorial en un síndrome de Noonan y secuencia Poland. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 82(3), 62-68.
low-set thumb	dedo pulgar de implantación baja	Duro, D. E. A., & Piccone, E. (2007). Displasia diastrófica: un raro tipo de osteocondrodisplasia. <i>Archivos argentinos de pediatría</i> , 105(2), 143-146.	Miquilarena, M. E., & Meneses, S. (1991). Síndrome de Goltz: Reporte de un caso y revisión de la literatura. <i>Dermatología Venezolana</i> , 29(2).	
lymph node	ganglio linfático	Aster, J., & Leucocitos, K. V. (2000). ganglios linfáticos, bazo y timo. <i>Cotran RS, Kumar V, Collins T. Robbins. Patología Estructural y Funcional. 6ta. ed. Madrid: Mc Graw-Hill Interamericana</i>	Martínez-Ramos, D., Escrig-Sos, J., Miralles-Tena, J. M., Rivadulla-Serrano, I., & Salvador-Sanchís, J. L. (2008). ¿ Existe un número mínimo de ganglios linfáticos que se debe analizar en la cirugía del cáncer colorrectal?. <i>Cirugía Española</i> , 83(3), 108-117.	
lymphangiectasia	linfangiectasia	Campos Martín, C., Fernández-Argüelles García, A., Rabat Restrepo, J. M., & Sendón Pérez, A. (2007). Dietoterapia en paciente con linfangiectasia intestinal primaria y ascitis quilosa de repetición. <i>Nutrición Hospitalaria</i> , 22(6), 723-725.	Carreño, W. D., Cardona, L. M. M., Barberi, L. E. J., & Uribe, M. C. (2013). Linfangiectasia intestinal: Reporte de un caso. <i>Revista Colombiana de Gastroenterología</i> , 28(2), 134-139.	
lymphangioma	Linfangioma	Arzo Fábregas, M., Ibarz Servio, L. L., Areal Calama, J., González Satué, C., Ruiz Domínguez, J., & Saladié Roig, J. M. (2006). Linfangioma quístico: Nuestra experiencia. <i>Actas Urológicas Españolas</i> , 30(7), 723-727.	Pérez, J. F., Penco, J. M., Pimentel, J. J., & Rodríguez, S. S. (2001). Linfangioma quístico retroperitoneal en la infancia. <i>Cir Pediatr</i> , 14, 41-43.	
lymphedema	linfedema	Cullerés, G. R., & Juárez, A. A. (2004). Linfedema después de la cirugía por cáncer de mama. Estudio de la incidencia y factores de riesgo en 113 pacientes. <i>Rehabilitación</i> , 38(2), 72-77.	de Freitas Júnior, R., Ribeiro, L. F. J., Taia, L., Kajita, D., Fernandes, M. V., & Queiroz, G. S. (2001). Linfedema em pacientes submetidas à mastectomia radical modificada. <i>RBGO</i> , 23(4).	
lymphocyte	linfocitos	Tizard, I. R. (2002). <i>Inmunología veterinaria</i> (No. 619: 612.017). McGraw-Hill Interamericana,.	Cortina, G. D. Evaluación del impacto mutagénico del glifosato en cultivos de linfocitos. <i>Fundación Esawá. Florencia, Caquetá</i> , 13.	
lymphoedema	linfedema	Cullerés, G. R., & Juárez, A. A. (2004). Linfedema después de la cirugía por cáncer de mama. Estudio de la incidencia y factores de riesgo en 113 pacientes. <i>Rehabilitación</i> , 38(2), 72-77.	de Freitas Júnior, R., Ribeiro, L. F. J., Taia, L., Kajita, D., Fernandes, M. V., & Queiroz, G. S. (2001). Linfedema em pacientes submetidas à mastectomia radical modificada. <i>RBGO</i> , 23(4).	
macerated	macerado	Castillo Jones, D., & Fundora Mayor, I. El Feto Macerado. Hallazgos de autopsia en una serie consecutiva.(en línea) (fecha de acceso dic 2004) URL disponible en: http://telemed. utr. ac. za/6CVHAP/autores/trabajos , 72.	Fundora Mayor, I., & Pérez Rodríguez, C. (1998). Hallazgos morfológicos en una serie de 315 mortinatos macerados. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 24(1), 34-37.	

macrocephaly	macrocefalia	Peñas, J. J., & Andújar, F. R. (2003). Alteraciones del perímetro craneal: microcefalia y macrocefalia. <i>Pediatr Integr</i> , 7, 587-600.	Martínez Granero, M. A., PEREZ, A. G., Martínez Pardo, M., & Parra, E. (2005). Macrocefalia como forma de presentación de la aciduria glutárica tipo 1. Importancia de un diagnóstico precoz. <i>Neurología</i> , 20(5), 255-260.	
macroductyly	macroductilia	Álvarez Cambras, R., Peña Marrero, L., López Díaz, H., Hernández González, R., Hernández Espinosa, O., & Vega Fernández, E. (2002). Transposición digital en el tratamiento de la macroductilia. <i>Revista Cubana de Ortopedia y Traumatología</i> , 16(1-2), 65-69.	de la Torre Rojas, M. Á., Babastro, A. L., & Rodríguez, E. (2011). Macroductilia progresiva, a propósito de un caso. <i>Correo Científico Médico de Holguín</i> , 15(2), 2.	
macrodontia	macrodoncia	Morales, F. J. U. (2014). Macrodoncia como posible factor etiológico en la retención de caninos. <i>Revista Española de Ortodoncia</i> , 44(3), 153-157.	De Otaola, J. (1933). Un caso de macrodoncia. <i>La Odontología</i> , 42(5), 285-287.	
macroglossia	macroglosia	Martínez, L. P. (2006). Macroglosia: Etiología multifactorial, manejo múltiple. <i>Colombia Médica</i> , 37(1), 67-73.	Scardina, G. A., & Messina, P. (2007). Tiroiditis de Hashimoto: microcirculación lingual y labial en pacientes afectados por macroglosia. <i>International Journal of Morphology</i> , 25(2), 411-416.	
macroorchidism	macroorquidismo	Vallejo, O. G., Ruiz, J. B., Carmona, G. Z., Jiménez, J. R., & Macías, G. (2009, November). Macroorquidismo unilateral como presentación de un síndrome de McCune-Albright. In <i>Anales de Pediatría</i> (Vol. 71, No. 5, pp. 464-465). Elsevier Doyma.	Zavala, A., & Lacassie, I. (1985). Frecuencia del macroorquidismo en pacientes con retraso mental: según el criterio de evaluación. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 56(4), 228-233.	
macrosomy	macrosomía	Salazar de Dugarte, G., González de Chirivella, X., & Faneite Antique, P. (2004). Incidencia y factores de riesgo de macrosomía fetal. <i>Rev. obstet. ginecol. Venezuela</i> , 64(1), 15-21.	Cruz Hernández, J., Hernández García, P., Yanes Quesada, M., Rimbao Torres, G., Lang Prieto, J., & Márquez Guillén, A. (2008). Macrosomía neonatal en el embarazo complicado con diabetes. <i>Revista Cubana de Medicina General Integral</i> , 24(3), 0-0.	
macrostomia	macrostomía	Vargas Flores, T., & Quijua Condori, E. C. (2014). MACROSTOMIA. <i>Revista de Actualización Clínica Investiga</i> , 46, 2415.	Galván-Manso, M., Campistol, J., Monros, E., Póo, P., Vernet, A. M., Pineda, M., ... & Sanmartí, F. X. (2002). Síndrome de Angelman: características físicas y fenotipo conductual en 37 pacientes con diagnóstico genético confirmado. <i>Rev Neurol (Madrid)</i> , 35, 425-9.	
malar hypoplasia	hipoplasia malar	Bermejo, M. C., & Guerra, S. B. (2014). Hipoacusia genética en niños atendidos en el Centro Auditivo de La Habana 2006-2011. <i>Revista Cubana de Otorrinolaringología y Cirugía de Cabeza y Cuello</i> , 2(1).	Moreno, R., Navarrete, P., Elisalde, L., & Aros, C. (1991). Síndrome de Treacher Collins en una familia. <i>Rev. chil. cienc. méd. biol</i> , 1(1), 55-8.	

malformation	malformación	Ruiz, P., Aguirre, K., Mesa, C., & Lara, L. (2015). Case Report of Syndromic Biliary Atresia in a Pediatric Patient. <i>Revista Colombiana de Gastroenterología</i> , 30(4), 447-455.	Pérez, C. A. B. R. M. Caracterización de malformaciones congénitas en recién nacidos vivos Characterization of Live Birth with Congenital Malformations.	
malformed auricle	aurícula malformada	Torres-González, S., Ramón-Trejo, J., Barrera-Pérez, M., & García-Arteaga, D. A. (2015). Técnicas de reconstrucción básicas del pabellón auricular por padecimiento dermatooncológico. <i>Dermatol Rev Mex</i> , 59, 310-316.	Santamarina, C., & Babot, D. (2007). LA IDENTIFICACIÓN DEL GANADO PORCINO COMO HERRAMIENTA PARA LA GESTIÓN Y TRAZABILIDAD DE LA PRODUCCIÓN. <i>Revista Computadorizada de Producción Porcina Volumen</i> , 14(1).	
malleus	martillo	Gil-Loyzaga, P., & Pujol, R. (2005). Fisiología del receptor y la vía auditiva. <i>Fisiología Humana 3ª Ed. JAF Tresguerres</i> . Edit. McGraw Hill-Interamericana, 217-228.	Grau León, I., Fernández Lima, K., González, G., & Osorio Núñez, M. (2005). Algunas consideraciones sobre los trastornos temporomandibulares. <i>Revista cubana de estomatología</i> , 42(3), 0-0.	
mammary gland	glándula mamaria	Saldivia, F., Vegas, Y., Mora, A., Borges, A., Pérez, R., & Mora, E. (2005). Experiencia en el tratamiento de los sarcomas de novo: en la glándula mamaria. <i>Rev. venez. oncol</i> , 17(1), 34-40.	Mora, A., Vegas, Y., Prince, J., Saldivia, F., López, R., & Reigosa, A. (2005). Angiosarcoma de la glándula mamaria: Presentación de un caso y revisión de la literatura. <i>Rev. venez. oncol</i> , 17(1), 45-50.	
melanocytic macule	mácula melanocítica	Abarzúa, Á., Álvarez-Véliz, S., Moll-Manzur, C., & Cataldo, K. (2016). Lago venoso de localización infrecuente. <i>Piel</i> .	de Montreuil, C. B., Dréno, B., & Tessier, M. H. (2000). Tumores benignos y malignos de los labios. <i>EMC-Otorrinolaringología</i> , 29(1), 1-15.	
meromelia	meromelia	Salinas-Torres, V. M., Aguirre-Jáuregui, O. M., Pérez-García, G., Cadena-González, P. J., Raya-Trigueros, A., & Gutiérrez-Padilla, J. A. (2012). Meromelia transversa en las cuatro extremidades con facies característica asociadas al abuso de cocaína en el primer trimestre del embarazo. <i>Boletín médico del Hospital Infantil de México</i> , 69(1), 50-55.	Rojas, M. B. I., Millán, P. S. N., & Montalbán, Z. L. presentación de casos síndrome Holt oram. presentación de dos casos de la provincia pichincha. república del ecuador. Holt oram syndrome. presentation of two cases in the pichincha province. republic of ecuador.	
mesomelia	mesomelia	Correa Prieto, F. R., & Montalbán Sandoval, E. (2012). Reporte de un caso de displasia tanatofórica. <i>Ciencia e Investigación Medico Estudiantil Latinoamericana</i> , 16(2).	Cormier-Daire, V. (2011). Cartografía genética de las enfermedades óseas constitucionales. <i>EMC-Aparato Locomotor</i> , 44(2), 1-6.	
metaphyseal flaring	ensanchamiento metafisario	Martínez-Frías, M. L., & Bermejo, E. (1998). M. Blanco3, J. Antelo Cortizas3, RJ Gorlin4 <i>An Esp Pediatr</i> 1998; 49: 174-176. <i>An Esp Pediatr</i> , 49, 174-176.	"Displasia Cráneo-Metafisaria: Comentarios". Wellpath.uniovi.es . N.p., 2017. Web. 16 Feb. 2017. Retrieved from: http://wellpath.uniovi.es/es/contenidos/seminario/pediatric-desactivado-temporalmente/casos/html/054/comment.htm	

metopic suture	sutura metópica	Bademci, G., Kendi, T., & Agalar, F. (2007). La sutura metópica persistente ¿ puede simular fractura de cráneo en un escenario de urgencias?. <i>Neurocirugía</i> , 18(3), 238-240.	Plese, J. P. P., Sanematsu Junior, P., & Rocha, D. L. (1990). Tratamiento cirúrgico da craneostenose da sutura metópica. <i>J. bras. neurocir</i> , 2(2), 49-52.	
microcephaly	microcefalia	Peñas, J. J., & Andújar, F. R. (2003). Alteraciones del perímetro craneal: microcefalia y macrocefalia. <i>Pediatr Integr</i> , 7, 587-600.	Lalaguna-Mallada, P., Alonso-del Val, B., Abió-Albero, S., Peña-Segura, J. L., Rebage, V., & López-Pisón, J. (2004). Microcefalia como motivo de consulta en un Servicio de Neuropediatría de referencia regional. <i>Revista de neurología</i> , 38(2), 106-110.	
microcornea	microcórnea	Fernández, P. R. (1952). Malformación congénita bilateral de la conjuntiva, con microcórnea y coloboma palpebral izquierdo y otras anomalías faciales. <i>Archivos de la Sociedad Oftalmológica Hispano-Americana</i> , 12(4), 391-394.	del Río, P. G. (1926). Microcórnea bilateral, colobomas del iris y cataratas negras. <i>Archivos de Oftalmología Hispano-Americanos</i> , 26(308), 448-450.	
microdontia	microdoncia	Rojas-García, A., Gutiérrez-Rojo, J., Días-Peña, R., & Aguilar-Herandez, S. (2010). Percepción de la sonrisa gingival y microdoncia en la población de Tepic, Nayarit. <i>Revista Odontológica Latinoamericana</i> , 2(1), 15-18.	Silva, G., & Sara, K. (2016). Prevalencia de microdoncia en radiografías panorámicas en pacientes de 12 a 18 años de edad atendidos en el Club de Leones Quito Central, durante el periodo 2014-2015.	
microgastria	microgastria	Blanco Rodríguez, G., Nieto Zermeño, J., Penchyna Grub, J., & Trujillo Ponce, S. A. (2000). Microgastria congénita: presentación de un caso. <i>Endoscopia (México)</i> , 11(4), 179-81.	Yandza, T., & Valayer, J. (2006). Malformaciones congénitas del estómago. <i>EMC-Pediatría</i> , 41(1), 1-7.	
microglossia	microglosia	Hernández, S. N. S., Prado, M. D. S. M., & Fernández, J. M. T. (1999). Microglosia Reporte de un caso. <i>Revista de la Asociación Dental Mexicana</i> , 56(2), 80-82.	Argandoña Pozo, J. E., Pantoja Parada, P., Cortés Araya, J. E., & Ernst, P. C. (1998). Rol de la lengua en la dismorfosis dento esqueléticas (parte II).	
micrognathia	micrognacia	Albarrán Elices, M. (2012). Dispositivos intraorales de avance mandibular en el tratamiento de la apnea del sueño en el adulto.	Abello, C. J. B. (1994). Síndrome de apnea del sueño (SAS). <i>Iatreia</i> , 7(3), 135-142.	
microphthalmia	microftalmía	Sánchez, E. B., Garcés, A. A., Rodríguez, V. F., Bermejo, M. M., García, M. B., Jimeno, J. E., ... & Martínez-Frías10, M. L. (1996). Anoftalmía/microftalmía en síndromes: Estudio epidemiológico en recién nacidos en España. <i>An Esp Pediatr</i> , 45, 269-275.	Bermejo, E., & Martínez-Frías, M. L. (1995). Estudio de la prevalencia de recién nacidos con anoftalmía/microftalmía en España (1980-1993). <i>Progr Diagn Pren</i> , 7(4), 211-222.	
microstomia	microstomía	Mattos, B. C., López, M. T., Faraj, J. D. O. R. A., & André, M. (2004). Variación técnica para la impresión segmentada en microstomía y limitación de la apertura bucal: Descripción de un caso clínico. <i>Revista internacional de prótesis estomatológica</i> , 6(4), 339-344.	Carriches, C. L., Dorado, C. B., Fernández, J. B., Madroño, E. C., & González, J. M. M. (2005). Carga inmediata con implantes en pacientes con microstomía. <i>Gaceta dental: Industria y profesiones</i> , (161), 82-88.	

microtia	microtia	Nazer, J., Lay-Son, G., & Cifuentes, L. (2006). Prevalencia de nacimiento de microtia-anoxia: Maternidad del Hospital Clínico de la Universidad de Chile, período 1983-2005. Revista médica de Chile, 134(10), 1295-1301.	Marín, C., López, A., & Zarante, I. (2006). Microtia: una malformación olvidada. Etiología genética y estado del arte. Universitas medica, 47(1), 80-90.	
polymicrogyria	polimicrogiria	Arriola-Pereda, G., Verdú-Pérez, A., & de Castro-De Castro, P. (2009). Polimicrogiria cerebral y síndrome de delección 22q11. Revista de neurología, 48(4), 188-190.	Flotats-Bastardas, M., Sánchez-Montañez, A., Vázquez-Méndez, E., Ortega-Aznar, A., Boronat-Guerrero, S., Raspall-Chaure, M., ... & Roig-Quilis, M. (2012). Variabilidad clínica de la polimicrogiria: A propósito de 35 nuevos casos y revisión de la bibliografía. Revista de Neurología, 55, 321-329.	
midface	tercio medio de la cara	Castrelón, J. M. (1997). Hipoplasia del tercio medio de la cara. Coiffman F. Texto de cirugía plástica reconstructiva y estética. La Habana: Editorial Científico-Técnica, 1, 380-8.	Alves, N., Oliveira, R. J. D., & Deana, N. F. (2012). Displasia ectodérmica hipohidróica: un síndrome de interés para la odontología. International journal of odontostomatology, 6(1), 45-50.	
midface flattening	aplastamiento tercio medio de la cara	Andrades, P., & Sciaraffia, C. (2005). Trauma maxilofacial. Fecha de acceso, 13.	Felix, C. M. G., Marcela, M. P., & Gladys, M. S. B. C. FRACTURAS MAXILOFACIALES LE FORT II O PIRAMIDAL.	
midface hypoplasia	hipoplasia del tercio medio de la cara	Castrelón, J. M. (1997). Hipoplasia del tercio medio de la cara. Coiffman F. Texto de cirugía plástica reconstructiva y estética. La Habana: Editorial Científico-Técnica, 1, 380-8.	Alves, N., Oliveira, R. J. D., & Deana, N. F. (2012). Displasia ectodérmica hipohidróica: un síndrome de interés para la odontología. International journal of odontostomatology, 6(1), 45-50.	
midline	línea media	Chueca, M. J., Berrade, S., & Oyarzábal, M. (2008). Talla baja y enfermedades raras. In Anales del Sistema Sanitario de Navarra (Vol. 31, pp. 31-53). Gobierno de Navarra. Departamento de Salud.	Chan-Guevara, L. (2006). Reporte de un caso clínico de Holoprosencefalia.	
midline falx	línea media de la hoz cerebral	Balado, M., & Tiscornia, A. (1929). Tumor de la hoz del cerebro, pediculado, a desarrollo subtentorial. Archivos de Oftalmología Hispano-Americanos, 29(343), 444-445.	Casado Flores, Juan and Ana Serrano González. Coma En Pediatría. Madrid: Ediciones Díaz de Santos, 1997. Print.	
mitral valve prolapse	Prolapso de la válvula mitral	Gómez Hernández, C., Ledo Grogúes, D., Hernández Iglesias, M., & Rodríguez de la Vega, A. (1987). Prolapso de la válvula mitral. Rev. cuba. med, 26(10), 1184-92. http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?IsisScript=iah/iah.xis&src=google&base=LILACS&lang=p&nextAction=Ink&exprSearch=52470&indexSearch=ID	Martín, C. P., López, M. J. M., & Espín, G. S. (2011). Cirugía profiláctica de la aorta y tratamiento del prolapso de la válvula mitral en el síndrome de Marfan. Cardiacore, 46(3), 97-100. http://www.redalyc.org/pdf/2770/277022004011.pdf	
mitral valve	válvula mitral	Gómez Hernández, C., Ledo Grogúes, D., Hernández Iglesias, M., & Rodríguez de la Vega, A. (1987). Prolapso de la válvula mitral. Rev. cuba. med, 26(10), 1184-92. http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?IsisScript=iah/iah.xis&src=google&base=LILACS&lang=p&nextAction=Ink&exprSearch=52470&indexSearch=ID	Martín, C. P., López, M. J. M., & Espín, G. S. (2011). Cirugía profiláctica de la aorta y tratamiento del prolapso de la válvula mitral en el síndrome de Marfan. Cardiacore, 46(3), 97-100. http://www.redalyc.org/pdf/2770/277022004011.pdf	

mongolian spot	mancha mongólica	Sans, M. M.-G. F and K. R, 1986 Presencia de mancha mongólica en recién nacidos de Montevideo. Archivos de Pediatría del Uruguay, 57, 149-156. http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?IscScript=iah/iah.xis&src=google&base=LILACS&lang=p&nextAction=lnk&exprSearch=111508&indexSearch=ID	Monteagudo, B., Suárez-Amor, O., León-Muiños, E., Corrales, A., Carballeira, I., & Romarís, R. (2010). Importancia de la mancha mongólica: síndromes asociados y diagnóstico diferencial. Acta Pediátrica Española, 68(7), 369-370. https://medes.com/publication/60753
mucosal surface	superficie de la mucosa	Urizar, J. A. (2002). Candidiasis orales. Rev Iberoam Micol, 19, 17-21. http://www.reviberoammicol.com/2002-19/017021.pdf	Conde-González, C. J., & Uribe-Salas, F. (1997). Gonorrea: la perspectiva clásica y la actual. Salud pública de México, 39(6), 543-579. http://www.scielosp.org/scielo.php?pid=S0036-36341997000600011&script=sci_arttext&tng=pt
mucus	moco	Oliver, A., Alarcón, T., Caballero, E., & Cantón, R. (2009). Diagnóstico microbiológico de la colonización-infección broncopulmonar en el paciente con fibrosis quística. Enfermedades Infecciosas y Microbiología Clínica, 27(2), 89-104. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0213005X08000281	Maté, J. B., Medina, V. C., Guillén, P. M., Marín, P. M., Guillén, R. V., Hervas, V. T., ... & Calvete, F. F. (1996). El trasplante pulmonar en la fibrosis quística. An Esp Pediatr, 45, 505-510. http://www.aeped.es/sites/default/files/anales/45-5-12.pdf
muscle	músculo	Laguna, P., & Moya, M. (1998). Absceso del músculo psoas: análisis de 11 casos y revisión de la bibliografía. Enferm Infecc Microbiol Clin, 16(1), 19-24.	Diniz, F. M., & Martin, A. M. (1998). Influence of process variables on the hydrolysis of shark muscle protein/Influencia de las variables de proceso en la hidrólisis de proteína del músculo de tiburón. Food Science and Technology International, 4(2), 91-98. http://fst.sagepub.com/content/4/2/91.short
muscle strength	fuerza muscular	Clarkson, H. M., Hurabielle, J., Doy, K., & Marlowe, J. D. (2003). Proceso evaluativo musculoesquelético: amplitud del movimiento articular y test manual de fuerza muscular. Editorial Paidotribo. https://books.google.com/books?hl=en&lr=&id=HMbD4LFAtbsC&oi=fnd&pg=PA17&dq=fuerza+muscular&ots=yZ5JbVAgRx&sig=jzMVC_CvqMjXODMCID8DEFXNM3k#v=onepage&q=fuerza%20muscular&f=false	da Silva, J. G. F. B., Cader, S. A., Dopico, X., Soler, E. I., & Dantas, E. H. M. (2009). Fortalecimiento muscular, nivel de fuerza muscular y autonomía funcional en una población de mujeres mayores. Revista Española de Geriátria y Gerontología, 44(5), 256-261. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0211139X09001760
striated muscle	músculo estriado	Panté, N., Sosa, H. J., & Padrón, R. (1986). Predicción de cambios relativos en el patrón ecuatorial de difracción de rayos-X de músculo estriado causados por la activación de la contracción muscular. Acta Científica Venezolana, 37(2), 223-225. https://einstein.pure.elsevier.com/en/publications/prediction-of-relative-changes-in-the-equatorial-x-ray-diffractio	Rivas, M. (1993). Tratamiento de Imágenes Provenientes de Estudios Histoquímicos del Músculo Estriado (Doctoral dissertation, Tesis de Magister Scientiarum. Postgrado en Ciencias de la Computación. Facultad de Ciencias, Universidad Central de Venezuela).

smooth muscle	músculo liso	Bia, D., Armentano, R. L., Grignola, J. C., Craiem, D., Zócalo, Y. A., Ginéss, F. F., & Levenson, J. (2003). El músculo liso vascular de las grandes arterias: ¿ sitio de control local de la función de amortiguamiento arterial?. Revista española de cardiología, 56(12), 1202-1209. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0300893203770390	Grignola, J. C., Bia, D., Ginéss, F., & Armentano, R. L. (2003). Hipertensión pulmonar aguda: función protectora de la activación del músculo liso vascular. Revista española de cardiología, 56(11), 1077-1084. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0300893203770183	
muscle tone	tono muscular	Jiménez, A. B. H. (2000). Intervención psicomotriz en el Primer Ciclo de Educación Infantil: estimulación de situaciones sensoriomotrices. Revista Interuniversitaria de Formación del Profesorado, (37), 87-102. https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=118060	Levin, E. (1991). La clínica psicomotriz: el cuerpo en el lenguaje. Nueva Visión. http://www.lainfancia.net/BIBLIOTECA/libros_textos/INTRODUCCION_LA%20CLINICA%20PSICOMOTRIZ.pdf	
myelin	mielina	Muñoz, S., Arruga, J., & Rubio, M. (2001). Atrofia de fibras de Mielina por Neuropatía Óptica Isquémica. Annals d'oftalmologia, 9(2), 94-97. http://europa.sim.ucm.es/compludoc/AA?articuloid=336861	García García, R., Lantigua Cruz, A., & Pascual Gispert, J. (1996). Pelizaeus-Merzbacher: un trastorno hereditario de la mielina. Revista Cubana de Pediatría, 68(2), 131-137. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-75311996000200010	
myocardium	miocardio	Arós, F., Cuñat, J., Loma-Osorio, Á., Torrado, E., Bosch, X., Rodríguez, J. J., ... & Marrugat, J. (2003). Tratamiento del infarto agudo de miocardio en España en el año 2000. El estudio PRIAMHO II. Revista española de cardiología, 56(12), 1165-1173. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0300893203770341	Cabadés, A., López-Bescós, L., Arós, F., Loma-Osorio, Á., Bosch, X., Pabón, P., & Marrugat, J. (1999). Variabilidad en el manejo y pronóstico a corto y medio plazo del infarto de miocardio en España: el estudio PRIAMHO. Revista Española de Cardiología, 52(10), 767-775. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0300893299750049	
nail hypoplasia	hipoplasia de las uñas	Sarmiento, P., & Sinisterra, G. (2013). Osteoma cutis: informe de un caso. http://bibliotecadigital.univalle.edu.co/bitstream/10893/4751/1/Osteoma%20cutis.pdf ; http://bibliotecadigital.univalle.edu.co/handle/10893/4751	Dano, C., Fournié, A., Le Geay, F., Lefebvre-Lacoeuille, C., Fanello, S., & Descamps, P. (2013). Alcohol y embarazo. EMC-Ginecología-Obstetricia, 49(1), 1-8. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1283081X13640813	
nasal bone	hueso nasal	Fortuny, A., Gómez, M. L., Ortega, M. D., Montalvo, J., Valero, J., Troyano, J., ... & de Biopatología Médica, A. E. B. M. (2005). Propuesta de screening combinado de cromosomopatías en el primer trimestre de la gestación para todo el territorio nacional. de Obstetricia y Ginecología, 21.	CASTRO, J. F. G., & Zamorano, S. S. C. (2008). Síndrome de Down. Carta de la Salud.	

nasal bridge	punte nasal	Guerrero, J. S., Suarez, A. O., & García, G. C. (2012, July). Síndrome de Kabuki. In <i>Anales de Pediatría</i> (Vol. 77, No. 1, pp. 51-56). Elsevier Doyma. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1695403312000513	Jiménez, J. R. J., Reyes, K. C., Albarrán, R. H., Edith, N., Cedeño, J., López, M. P. Y., & Tortolero, A. S. (2007). Un caso del síndrome de Alagille. <i>Pediatría</i> , 74(4). http://www.medigraphic.com/pdfs/pediat/sp-2007/sp074d.pdf	
nasal bridge widening	punte nasal ancho	Hernández, A. B., Calderón-Colmenero, J., Aizpuru, E., Attie, C. L., Zabal, C., Patiño, E., ... & Attie, F. (2000). Deleción en el cromosoma 22 (22q. 11.2). Etiología de cardiopatías congénitas troncoconales. <i>Arch Inst Cardiol Méx</i> , 70, 148-153. http://www.medigraphic.com/pdfs/archi/ac-2000/ac002d.pdf	Herreros, M. B., Rodríguez, S., & Franco, R. (2013). El Síndrome de Moebius: descripción de 8 casos, relación con el uso de misoprostol en el primer trimestre del embarazo. <i>Pediatría (Asunción)</i> , 36(1), 35-41. http://www.spp.org.py/revista/index.php/ped/article/view/108	
nasal hydrorrhoea	hidrorrea nasal	Coppez, H., & Caballero, J. (1909). Dos casos de amaurosis con hidrorrea nasal. <i>Archivos de Oftalmología Hispano-Americanos</i> , 9(104), 424. https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5546103	Argullos, J. (1943). Rinitis espasmódica: Hidrorrea nasal. Orientación terapéutica. <i>Semana médica española: revista técnica y profesional de ciencias médicas</i> , (26), 71-73. https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4372705	
nasal root	raíz nasal	Castro Pérez, F., Sanabria Negrín, J. G., Santana Oruña, J., Iviricu Tielves, R. J., & Gelis Pérez, D. (2012). Trastornos oculares y otras enfermedades en casos con síndrome de Waardenburg. <i>Revista de Ciencias Médicas de Pinar del Río</i> , 16(6), 24-34. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1561-31942012000600004	Carrasco, B. R., Cordero, M. E. A., & Fernández, E. B. (2003). Estrés oxidativo y sistema de defensa antioxidante. <i>Revista de Ciencias Médicas de La Habana</i> , 9(2), 42-50. http://revcmhabana.sld.cu/index.php/rcmh/article/view/124	
nasal septum	tabique nasal	Sánchez, R., Fernández, M., Esparza, A., Dibildox, J., Ovalle, C. O., & Fortanelli, J. J. R. (2007). Schwannoma del tabique nasal: comunicación de un caso. <i>An Orl Mex</i> , 52(2). http://www.medigraphic.com/pdfs/anaotomex/aom-2007/aom072h.pdf	Hinderer, U. T. (1973). Nuevo tratamiento de las perforaciones del tabique nasal mediante colgajos vestibulo-labiales compuestos. <i>Rev Esp Círg Plast</i> , 6, 2.	
navel	ombligo	Tenorio, X., Chaouat, M., & Mimoun, M. (2008). Reconstrucción del ombligo. <i>EMC-Cirugía Plástica Reparadora y Estética</i> , 16(3), 1-8. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1634214308703911		
nerve	nervio	Labarta, N., Olaguibel, J. M., Gómez, B., Lizaso, M. T., García, B. E., Echechipia, S., & Tabar, A. I. (2002). Síndrome del nervio auriculotemporal. Diagnóstico diferencial con alergia alimentaria. <i>Alergol. inmunol. clín.</i> (Ed. impr.), 223-226. http://saudepublica.bvs.br/pesquisa/resource/pt/ibc-17194		
nervous system	sistema nervioso	Ramón, S., & Cajal, S. (1904). <i>Textura del Sistema Nervioso del Hombre y de los Vertebrados</i> (Vol. 2). Nicolas Moya: Madrid. http://www.patologia.es/volumen35/vol35-num4/35-4n32.htm		

neural crest	cresta neural	Tello, J. F. (1947). La evolucion de la cresta neural y su relacion con los ganglion espinales en el embrion de pollo. Trab. Inst. Cajal, 39, 1-79.	González Almaraz, G., & Pineda Cárdenas, M. A. A. (1999). El sistema APUD en la oftalmología: II. Tumores de la cresta neural. Derivados del sistema pigmentario (melanogénico): nevi y melanomas palpebrales y conjuntivales. Rev. mex. oftalmol, 73(5), 205-19. http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?IsisScript=iah/iah.xis&src=google&base=LILACS&lang=p&nextAction=lnk&exprSearch=266914&indexSearch=ID	
neural plate	placa neural	Cruz, M. G. F., & Escobar, A. (2011). Normal neuronal migration. Salud Mental, 34(1), 61-66. http://www.medigraphic.com/pdfs/salmen/sam-2011/sam1111h.pdf	FERNANDEZ-SERRATS, A. A., Guthkelch, A. N., & Parker, S. A. (1967). The prognosis of open myelocoele with a note on a trial of Laurence's operation. Developmental Medicine & Child Neurology, 9(s13), 65-74. http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/j.1469-8749.1967.tb02384.x/abstract	
neural tube	tubo neural	Nazer, J., López-Camelo, J., & Castilla, E. E. (2001). ECLAMC: Estudio de 30 años de vigilancia epidemiológica de defectos de tubo neural en Chile y en Latinoamérica. Revista médica de Chile, 129(5), 531-539. http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-98872001000500009	Zabala, R., Waisman, I., Corelli, M., & Tobler, B. (2008). Ácido fólico para prevenir defectos del tubo neural: consumo e información en mujeres en edad fértil de la Región Centro Cuyo. Arch. argent. pediatr, 106(4), 295-301. http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?IsisScript=iah/iah.xis&src=google&base=LILACS&lang=p&nextAction=lnk&exprSearch=494375&indexSearch=ID	
nipple	pezón	Moraes, M., Da Silva, L., Faliú, B., & Sosa, C. (2011). Técnica de alimentación a pecho y aparición de trauma del pezón previo al alta hospitalaria. Archivos de Pediatría del Uruguay, 82(1), 10-17. http://www.scielo.edu.uy/scielo.php?pid=S1688-12492011000100003&script=sci_arttext&tlng=es	Abaunza, H., & Andrade, O. (1995). Enfermedad de Paget del pezón. Rev. colomb. cir, 10(3), 153-157. http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?IsisScript=iah/iah.xis&src=google&base=LILACS&lang=p&nextAction=lnk&exprSearch=328578&indexSearch=ID	
normal variation	variación normal	Valdes, D. G., Fernández, M. G., & Manso, G. M. (1999). Prevalencia de diastemas en la dentición temporal. Rev cubana ortod, 14(1), 22-6. http://www.bvs.sld.cu/revistas/ord/vol14_1_99/ord05199.htm	ESCALONA D, P. A. M. E. L. A., NARANJO, J., LAGOS, V., & SOLÍS, F. (2009). Parámetros de normalidad en fuerzas de prensión de mano en sujetos de ambos sexos de 7 a 17 años de edad. Revista chilena de pediatría, 80(5), 435-443. http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0370-41062009000500005	

nystagmus	nistagmo	Merino, P., Villanueva, A., Gómez de Liaño, P., Franco, G., & Gómez de Liaño, R. (2003). Tratamiento quirúrgico del nistagmo con tortícolis horizontal. Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología, 78(9), 481-485.	Arroyo Yllanes, M. E., & Ramírez Rojas, H. A. (1993). Cirugía de los músculos extraoculares para la corrección de la posición compensadora de la cabeza en el nistagmo. Rev. mex. oftalmol, 67 (1), 1-4. http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?IsisScript=iah/iah.xis&src=google&base=LILACS&lang=p&nextAction=ink&exprSearch=124648&indexSearch=ID	
occiput	occipucio	Aracena, A. (2003). Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. Revista chilena de pediatría, 74 (4), 426-431. http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0370-41062003000400014&script=sci_arttext	Palencia, R. (2002). Síndrome de Angelman. Una causa de retraso mental de origen genético. Bol Pediatr, 42, 40-45. http://www.sccalp.org/documents/0000/0865/BolPediatr2002_42_040-045.pdf	
ocular proptosis	proptosis ocular	Foguet Boreu, Q., & Coll de Tuero, G. (2002). Proptosis ocular: a propósito de un caso. Medifam, 12(1), 66-70.	Barrios, M., Soto, L., & Umeres, H. (2012). Gran Ronda de Medicina Interna y Especialidades del Hospital Nacional Cayetano Heredia: Caso clínico 03-2012. Mujer de 22 años con cefalea, fiebre, proptosis ocular bilateral y oftalmoplegia. Revista Medica Herediana, 23(4), 256-262. http://www.scielo.org.pe/scielo.php?pid=S1018-130X2012000400009&script=sci_arttext	
odontoid hypoplasia	hipoplasia odontoidea	Moreno, Y., Zambrano, C., Zambrano, W., Tejada, R., & Fariñas, N. (1999). Manejo anestésico en el síndrome de morquio: a propósito de un caso?. Rev. venez. anesthesiol, 4(1), 26-9. http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?IsisScript=iah/iah.xis&src=google&base=LILACS&lang=p&nextAction=ink&exprSearch=263338&indexSearch=ID	Obando, F. S., & Montoya, I. Z. (2007). Aspectos clínicos y manejo integral del síndrome de Morquio. Universitas Médica, 48(2). http://med.javeriana.edu.co/publi/vniversitas/serial/v48n2/morquio.pdf	
oesophageal	esofágica	LLANO, R. C., BARRERA, O. Á., BONILLA, J. L., VÉLEZ, M. H. R., BAÑOS, F. J., FONNEGRA, E. S., ... & VÁSQUEZ, A. C. (2005). Endoprótesis metálicas autoexpandibles en la obstrucción maligna esofágica y gastroduodenal. Revista Colombiana de Cirugía, 20(1), 33-48. http://www.scielo.org.co/pdf/rci/v20n1/v20n1a5	Delgado, L., Acosta, A., Iglesias, C., Tanzi, M. N., Sereno, V., Armas, D., ... & Montano, A. (2006). Esofagitis cáustica: Estenosis esofágica y su tratamiento con dilataciones. Revista Médica del Uruguay, 22(1), 46-51. http://www.scielo.edu.uy/scielo.php?pid=S1688-03902006000100007&script=sci_arttext	

oesophagus	esófago	Bowrey, D. J., & Peters, J. H. (2000). Cirugía laparoscópica de esófago. <i>Surg Clin North Am</i> , 80, 1263-1294.	http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0009739X06709873 González-González, J. J., Sanz-Álvarez, L., Marqués-Álvarez, L., Navarrete-Guijosa, F., & Martínez-Rodríguez, E. (2006). Complicaciones de la cirugía de exéresis del cáncer de esófago. <i>Cirugía Española</i> , 80(6), 349-360.	
olfactory tract	tracto olfatorio	Paulina Carabajal, A., & Salgado, L. (2007). Un basicráneo de titanosaurio (Dinosauria, Sauropoda) del Cretácico Superior del norte de Patagonia: descripción y aportes al conocimiento del oído interno de los dinosaurios. <i>Ameghiniana</i> , 44(1), 109-120. https://www.researchgate.net/profile/Ariana_Paulina-Carabajal/publication/249993063_Un_basicraneo_de_titanosaurio_(Dinosauria_Sauropoda)_del_Cretacico_Superior_del_norte_de_Patagonia._Descripcion_y_aportes_al_conocimiento_del_odo_interno_de_los_dinosaurios/links/00b4951f683f906c5d000000.pdf	Gasparini, Z., Paulina-Carabajal, A., & Chong, G. (2008). Un nuevo espécimen de cocodrilo marino del Jurásico Medio del norte de Chile: revalidación de <i>Metriorhynchus westermanni</i> (Crocodyliformes: Metriorhynchidae). <i>Revista geológica de Chile</i> , 35(2), 335-346. http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0716-02082008000200008&script=sci_arttext&tlng=e	
oligodactyly	oligodactilia	Ferrer, R. L., Escobar, M. D., & Campos, Á. T. Actualización de las bases moleculares del síndrome Cornelia de Lange a propó-sito de tres casos. Updating the molecular bases of the Cornelia de Lange syndrome concerning three cases. http://www.medigraphic.com/pdfs/revcubgencom/cgc-2011/cgc113i.pdf	Travieso Tellez, A. (2013). Secuencia Poland: presentación de casos con recurrencia familiar. <i>Revista de Ciencias Médicas de Pinar del Río</i> , 17(3), 186-193. http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S1561-31942013000300018&script=sci_arttext&tlng=pt	
optic nerve	nervio óptico	Mendoza Santiesteban, C. E., Santiesteban Freixas, R., González García, A., González Hess, L., Perdomo Trujillo, Y., Alemañy Rubio, E., ... & Vidal Casalis, S. (2005). La tomografía de coherencia óptica en el diagnóstico de enfermedades de la retina y el nervio óptico. <i>Revista Cubana de Oftalmología</i> , 18(2), 0-0. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21762005000200009	Pueyo, V., Polo, V., Larrosa, J. M., Mayoral, F., Ferreras, A., & Honrubia, F. M. (2006). Reproducibilidad del estudio de la cabeza del nervio óptico y de la capa de fibras nerviosas mediante tomografía óptica de coherencia. <i>Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología</i> , 81(4), 205-212.	
oral frenula	frenillo bucal	Peñarrocha, M. A., Peñarrocha, M., & Larrazábal, C. (2003). Frenillos bucales. Tratamiento quirúrgico y consideraciones ortodóncicas. <i>Archivos de Odontostomatología</i> , 19(1), 23-32. http://europa.sim.ucm.es/compludoc/AA?articuloId=209406	Compostella, E. A. (1980). Enfoque multidisciplinario de los diastemas y los frenillos bucales. <i>Rev de la Asoc Odontol Argent</i> , 68(2), 74-80.	
orange papule	pápula naranja	Consalvo, L., González, P., Echeverría, C., & Bosaleh, A. (2004). Pápula en la cara. <i>Arch. Argent. Dermatol</i> , 54, 85-87. http://www.archivosdermato.org.ar/Uploads/Arch.%20Argent.%20Dermatol.%2054%2085-87%202004.pdf	García-Arpa, M., Sánchez-Caminero, P., Vera-Iglesias, E., & Martín-Dávila, F. (2007). Múltiples pápulas vulvares. <i>Actas dermo-sifiliográficas</i> , 98(7), 499-500.	
orbital ridge	cresta orbital	http://eprints.ucm.es/16875/1/trabajo_ciencias_odontologicas.pdf	http://oa.upm.es/3972/2/TORRES_ART_1988_06.pdf	

organ	órgano	Guarner, F. (2002). El colon como órgano: hábitat de la flora bacteriana. <i>Nutrición Hospitalaria</i> , 17(s02). http://www.aulamedica.es/gdcr/index.php/nh/article/viewFile/3359/3359		
osteolysis	Osteólisis	Suárez-Obando, F., & García-Robles, R. (2010). Osteólisis multicéntrica idiopática de tipo III: presentación de un caso clínico y caracterización del síndrome. <i>Universitas Médica</i> , 51(1), 79-85. http://revistas.javeriana.edu.co/index.php/vnimedica/article/view/15972	Tedesco, A., Villaamil, L., & Mañé Garzón, F. (2001). Osteólisis familiar expansiva, descripción de una nueva familia y revisión de la literatura. <i>Rev. Med. Uruguay</i> , 17, 206-212. http://www.smu.org.uy/publicaciones/rmu/2001v3/art8.pdf	
outer canthus	canto externo	Ramírez, O. M., Novo Torres, A., & Volpe, C. R. (2007). El ojo hermoso. <i>Cirugía plástica ibero-latinoamericana</i> , 33(2), 079-090.	Cuesta, C. C. Á., Díaz, E. R., Bernárdez, A. M. G., Osuna, C. G., Barrios, S. B., & Menéndez, J. M. F. (2007). Síndrome auriculotemporal de Frey. Un caso de presentación bilateral en un lactante. <i>Med Cutan Iber Lat Am</i> , 35(6), 295-297. http://www.medigraphic.com/pdfs/cutanea/mc-2007/mc076h.pdf	
outflow tract	tracto de salida (see left ventricular outflow tract obstruction above)	Andrés, A. S., Albert, B. I., Moreno, J. C., Sánchez, A. C., Bonora, A. M., & Palacios, J. S. (2008, July). Tumores cardíacos primarios en la infancia. In <i>Anales de Pediatría</i> (Vol. 69, No. 1, pp. 15-22). Elsevier Doyma.		
ovary	ovario	Gonzalez-Martin, A. J., Calvo, E., Bover, I., Rubio, M. J., Arcusa, A., Casado, A., ... & Pardo, B. (2005). Randomized phase II trial of carboplatin versus paclitaxel and carboplatin in platinum-sensitive recurrent advanced ovarian carcinoma: a GEICO (Grupo Español de Investigación en Cáncer de Ovario) study. <i>Annals of Oncology</i> , 16(5), 749-755. http://annonc.oxfordjournals.org/content/16/5/749.short		
overgrowth	sobrecrecimiento	Lapunzina, P., & Gracia Bouthelier, R. (2006). Prevención y detección precoces de neoplasias en los síndromes de sobrecrecimiento. <i>Pediatr Integra</i> , 10(8).	Menéndez García, R., Travieso Téllez, A., Orraca Castillo, M., & Licourt Otero, D. (2012). Aspectos moleculares y asesoramiento genético de los síndromes de sobrecrecimiento. <i>Revista de Ciencias Médicas de Pinar del Río</i> , 16(6), 116-131. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1561-31942012000600012	
overlapping fingers	dedos superpuestos	de la Torre Bulnes, M. MARCADORES ECOGRÁFICOS DE CROMOSOMOPATÍAS DEL SEGUNDO TRIMESTRE. http://www.hvn.es/servicios_asistenciales/ginecologia_y_obstetricia/ficheros/cr08.marcadores_segundo_trimestre.pdf	Soto, V. H., Palacio, S. C. C., Ortega, I. N. O., & Bonilla, J. H. (2014). Artrogriposis en un hospital de alta complejidad de Pereira, Colombia. <i>Revista Médica de Risaralda</i> , 20(2). http://www.scielo.org.co/scielo.php?pid=S0122-06672014000200009&script=sci_arttext&tlng=en	

overriding aorta	dextroposición de la aorta	Romá-Ferri, M. T., & Palomar, M. (2008). Análisis de terminologías de salud para su utilización como ontologías computacionales en los sistemas de información clínicos. <i>Gaceta Sanitaria</i> , 22(5), 421-433.	León, A. C., Salvador, J. J. G., Casanova, C. A. Q., & Aceytuno, A. M. F. (2016). Recomendaciones para la actividad deportiva en atletas con cardiopatías congénitas en el adulto. <i>Archivos de medicina del deporte: revista de la Federación Española de Medicina del Deporte y de la Confederación Iberoamericana de Medicina del Deporte</i> , 33(172), 127-136.
ovum	óvulo	Rodríguez Morales, Yordanka and Margarita Altunaga Palacio. "Factores Epidemiológicos En El Embarazo Ectópico". <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> 36.1 (2010): 36-43. Web. 5 Aug. 2016.	
palate	paladar	Micoló, I. T., Guzmán, M. E., & Figueroa, L. (2003). Análisis de la incidencia, prevalencia y atención del labio y paladar hendido en México. <i>Cirugía plástica</i> , 13(1), 35-39. http://www.medigraphic.com/pdfs/cplast/cp-2003/cp031h.pdf	Sacsaquispe Contreras, S. J., Bonett, O., & Yasbel, L. (2004). Prevalencia de labio y/o paladar fisurado y factores de riesgo. <i>Rev. estomatol. Hered</i> , 14(1/2), 54-58. http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?IsisScript=iah/iah.xis&src=google&base=LILACS&lang=p&nextAction=ink&exprSearch=401642&indexSearch=ID
palpebral fissure	fisuras palpebrales	de Ortega, M. A. L., Scalisi, F. R. C., Callea, M., Avendaño, F. P., Meneses, M. K. P., Da Silva, G., ... & Colina, R. E. (2015). Síndrome de Williams-Beuren. Enfoque diagnóstico a través del fenotipo. <i>Avances en Biomedicina</i> , 4(2), 64-68.	Mattos Navarro, P., Salvatierra Frontalilla, I., & Bartos Miklos, A. (2007). Síndrome de delección 22q11, a propósito de un caso. <i>Revista de la Sociedad Boliviana de Pediatría</i> , 46(1), 24-28.
papule	pápula	Consalvo, L., González, P., Echeverría, C., & Bosaleh, A. (2004). Pápula en la cara. <i>Arch. Argent. Dermatol</i> , 54, 85-87. http://www.archivosdermato.org.ar/Uploads/Arch.%20Argent.%20Dermatol.%2054%2085-87%202004.pdf	García-Arpa, M., Sánchez-Caminero, P., Vera-Iglesias, E., & Martín-Dávila, F. (2007). Múltiples pápulas vulvares. <i>Actas dermo-sifiliográficas</i> , 98(7), 499-500.
paraparesis	paraparesia	Zaninovic, V., Biojo, R., Arango, C., & Barreto, P. (1986). El virus HTLV-I como posible causa de la paraparesia espástica del Pacífico. <i>Colomb. méd.</i> , 17(1), 2-8. http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?IsisScript=iah/iah.xis&src=google&base=LILACS&lang=p&nextAction=ink&exprSearch=81656&indexSearch=ID	Zaninovic, V., Moreno, D., Payán, C., & Rodríguez, A. (1997). A propósito de 5 casos de paraparesia espástica tropical en Puerto Tejada (Cauca). <i>Colombia Médica</i> , 28(2), 67-70. http://colombiamedica.univalle.edu.co/index.php/comedica/article/viewArticle/52
patella	patela	Quintanilla, E., Rodrigo, A., Temino, M. A., Ayesa, C., & Olivares, C. (1981). Síndrome uña-patela con afectación ocular. Estudio de 5 generaciones. <i>Actas Dermosifiliogr</i> , 72, 415-8.	

patellar hypoplasia	hipoplasia de la rótula	Farrera, C. J. A., Guzmán, R. A., & Ávalos, V. F. (2015). Síndrome uña-rótula: a propósito de un caso. <i>Dermatología Cosmética, Médica y Quirúrgica</i> , 13(3), 228-231. http://www.medigraphic.com/pdfs/cosmetica/dcm-2015/dcm153g.pdf	Carbajal, F. J. S., Lara, E. H., Molina, O. A. M., & Martínez, E. D. L. (2006). Plicatura medial, asistida por artroscopia para el tratamiento de la luxación recidivante de la rótula. Reporte preliminar. <i>Acta Ortopédica Mexicana</i> , 20(5), 206-209. http://www.medigraphic.com/pdfs/ortope/or-2006/or065e.pdf
pectus carinatum	pectus carinatum	de Tecnologías Sanitarias, I. D. E. Tratamiento no invasivo del Pectus carinatum mediante ortesis de compresión. https://libraria.xunta.gal/sites/default/files/downloads/publicacion/avaliat201503pectuscarinatum_def.pdf	Moreno, C., Delgado, M. D., Martí, E., Fuentes, S., Morante, R., Cano, I., & Gómez, A. (2011). Tratamiento conservador del pectus carinatum. <i>Cir Pediatr</i> , 24, 71-4. http://www.secipe.org/coldata/upload/revista/2011_24-2_71-74.pdf
pectus deformity	deformación de la caja torácica	GARCÍA, D. R. N., & VALDIVIELSO, D. M. N. Escoliosis asociada a deformidades de la caja torácica anterior (pectus excavatum y carinatum). Un problema frecuente en ortopedia pediátrica. http://acceda.ulpgc.es/bitstream/10553/8846/1/0655840_00015_0011.pdf	Ricard, F. (2007). Tratamiento osteopático de las algias del raquis torácico. Ed. Médica Panamericana. https://books.google.com/books?hl=en&lr=&id=_xB51ns6oDoC&oi=fnd&pg=PR5&dq=deformación+de+la+caja+torácica&ots=bUvUk39A&sig=NroAsUZsW7cR-WOtNT3YAY658C8#v=onepage&q=deformación%20de%20la%20caja%20torácica&f=false
pectus excavatum	pectus excavatum	de Tecnologías Sanitarias, I. D. E. Tratamiento no invasivo del Pectus carinatum mediante ortesis de compresión. https://libraria.xunta.gal/sites/default/files/downloads/publicacion/avaliat201503pectuscarinatum_def.pdf	Moreno, C., Delgado, M. D., Martí, E., Fuentes, S., Morante, R., Cano, I., & Gómez, A. (2011). Tratamiento conservador del pectus carinatum. <i>Cir Pediatr</i> , 24, 71-4. http://www.secipe.org/coldata/upload/revista/2011_24-2_71-74.pdf
pelvic girdle	cintura pélvica	Gil, E., Martínez, G. L., Aldaya, C., & Rodríguez, M. J. (2007). Síndrome de dolor miofascial de la cintura pélvica. <i>Revista de la Sociedad Española del Dolor</i> , 14(5), 358-368.	Restoy, J. L. F. (2002). Dolor en cintura pélvica y su relación con EE. II. <i>El Peu</i> , 22(4), 176-185. https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=1985694
penile chordee	cuerda congénita peniana	Valdepeña-Estrada, R. E., Castellanos-Hernández, H., Córdoba-Basulto, D. I., Bernal-García, R., Figueroa-Zarza, M., & Velázquez-Macias, R. F. (2010). Cuerda sin hipospadias. <i>Rev Mex Urol</i> , 70(1), 48-50. http://www.medigraphic.com/pdfs/uro/ur-2010/ur1011.pdf	
pericardium	pericardio	Maisch, B., Seferovic, P. M., Ristic, A. D., Erbel, R., Rienmüller, R., Adler, Y., ... & Yacoub, M. H. (2004). Guía de Práctica Clínica para el diagnóstico y tratamiento de las enfermedades del pericardio. Versión resumida. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 57(11), 1090-1114. http://www.revespcardiol.org/es/guia-practica-clinica-el-diagnostico/articulo/13068170/	Soler, J. S., Miralda, G. P., & Sauleda, J. S. (1987). Enfermedades del pericardio: nuevos aspectos y viejos dilemas. https://dialnet.unirioja.es/servlet/libro?codigo=175442

peridural space	espacio peridural	Vázquez-Govea, A., Romo-Salas, F., Martínez-Bañuelos, J., Saucedo-Elenes, N. C., & Reyes-Vaca, G. (2012). Paraplegia transitoria por localización con aire del espacio peridural en bloqueo neuroaxial mixto. <i>Revista Mexicana de Anestesiología</i> , 35(3), 195-199. http://www.medigraphic.com/pdfs/rma/cma-2012/cma123f.pdf	Dardón, C. J. (2001). Estudio comparativo del comportamiento clínico de fármacos anestésicos locales en el espacio peridural cervical. <i>Rev Mex Anest</i> , 1, 132-134. http://www.medigraphic.com/pdfs/rma/cma-2001/cma013f.pdf	
periorbital edema	edema periorbitario	GONZÁLEZ, F., TORRES, A., MARTÍNEZ, A., ESPEJO, B., GUTIERREZ, E., BUENO, B., & VALENTIN, M. (2004). Glomerulonefritis membranoproliferativa hipocomplementémica asociada a tiroiditis autoinmune. <i>Nefrología</i> , 24(Supl 3), 43-8.	Mejía, P., Restrepo, R., & Toro, A. (2008). leishmaniasis mucocutánea verrucosa: una manifestación inusual. <i>Rev Asoc Col Dermatol</i> , 16(2), 97-9.	
philtrum	filtrum	Aracena, A. (2003). Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 74(4), 426-431.	del Campo, A. V., Maldonado, L. T., Sánchez-Sandoval, S., Vázquez, S. F., Hernández, E. L., Ruiz, V. D. C., & Rebollar, E. Y. (2016). Duplicación 5q34q35. 3 que involucra el gen NSD1: región delimitada por microarreglos de hibridación genómica comparativa. A propósito de un caso. <i>Acta Pediátrica de México</i> , 37(5), 271-281.	
pit	fosa	Lara, F. S., Galvez, J. R. A., Morales, O. H. G., & Mata, E. M. (2010). Fístula preauricular. <i>Dermatología Revista Mexicana</i> , 54(5), 279-286.	ARACENA, A., et al. Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 2003, vol. 74, no 4, p. 426-431.	Gutiérrez, M. J., Gatón, F., Oguist, C., Fiallo, R., & Flores, E. FRECUENCIA DE HOSPITALIZADOS DE CAUSA GENETICA Y CONGENITA EN EL HOSPITAL INFANTIL ROBERT REID CABRAL.
pituitary gland	glándula pituitaria	Rodríguez Ferrá, R., Gómez García, L., & Conde Martín, M. (2003). Caracterización de las progestinas inyectables y sus beneficios en la Planificación Familiar. <i>Revista Cubana de Medicina General Integral</i> , 19(2), 0-0. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21252003000200011	López-Rodríguez, R., García-González, J., Campos-Franco, J., Mallo-González, N., & Alende-Sixto, M. R. (2007). Manifestaciones neurológicas de la granulomatosis de Wegener: Caso clínico. <i>Revista médica de Chile</i> , 135(7), 913-916. http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0034-98872007000700012&script=sci_arttext	
plagiocephaly	plagiocefalia	"Semiología De Las Malformaciones Y Deformaciones Craneofaciales". <i>Pediatríaintegral.es</i> . N.p., 2016. Web. 21 Sept. 2016.	Muñoz, M. J., Esparza, J., Hinojosa, J., Romance, A., Salván, R., & Muñoz, A. (2000). Plagiocefalia posterior postural. Tratamiento remodelador externo. <i>Neurocirugía</i> , 11(5), 364-372. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S113014730070950X	

platelets	plaquetas	Badimón, L., Vilahur, G., & Padró, T. (2009). Lipoproteínas, plaquetas y aterotrombosis. Revista española de cardiología, 62(10), 1161-1178. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0300893209723851	Méndez, R., López-Cedrún, J. L., Patiño, B., Vázquez, I., Martín-Sastre, R., Tellado, M. G., & Vela, D. (2006). Plasma enriquecido en plaquetas en la alveoloplastia de pacientes fisurados. Cir Pediatr, 19, 23-26. http://www.secipe.org/coldata/upload/revista/cirped19_23-26.pdf	
pleura	pleura	Ferreiro, L., Álvarez-Dobaño, J. M., & Valdés, L. (2011). Enfermedades sistémicas y pleura. Archivos de Bronconeumología, 47(7), 361-370. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0300289611000809	Cardoso, J. M., Criaes, J. L., & Moncada, R. (1999). Tórax, pulmón, pleura y mediastino. Colección Radiología e Imagen Diagnóstica y Terapéutica.	
polyotia	poliotia	"Otoscopia". Pediatríaintegral.es. N.p., 2017. Web. 16 Feb. 2017. Retrieved from: http://www.pediatríaintegral.es/numeros-antiores/publicacion-2013-06/otoscopia/		
polysplenia	poliesplenia	Cobiella, J., Muñoz, C., & Arís, A. (2005). Cirugía cardíaca múltiple en un paciente con dextrocardia y poliesplenia. Revista Española de Cardiología, 58(10), 1236-1238. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0300893205740410	Martínez, C. P., Costas, J. V., Sanchoena, J. G., & Celaya, F. B. (2007). Síndrome de heterotaxia (poliesplenia) en un adulto. Radiología, 49(3), 211-214. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0033833807737530	
polysyndactyly	polisindactilia	Jiménez, P. M., Jiménez, M. C., París, J. G., Mena, Á. R., & Gil, L. M. (2011). Polisindactilia postural: a propósito de un caso. Revista española de podología, 22(4), 171-173. https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3720588	Guizar-Vazquez, J. J., Escobar Morales, B. G., & Salamanca-Gomez, F. (1984). Síndrome de Bardet-Biedl. A propósito de una familia. Bol. méd. Hosp. Infant. Méx, 41(8), 442-6. http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?IsisScript=iah/iah.xis&src=google&base=LILACS&lang=p&nextAction=Ink&exprSearch=26168&indexSearch=ID	
polythelia	politelia	Fonseca, G. M., & Cantín, M. (2014). Politelia familiar asociada con anomalías dentarias: un caso clínico. Colombia Médica, 45(1). http://web.b.ebscohost.com/abstract?direct=true&profile=ehost&scope=site&authtype=crawler&jrnl=16579534&AN=95530443&h=HOguw9pjCI6KvD%2fsEqIkUasW6IM5Ix0%2bcwbZmOH2R88A67jaqYpo8m6x3VWxbBZ6VQmiwj1QWw1AHYgEuGiBfw%3d%3d&crl=c&resultNs=AdminWebAuth&resultLocal=ErrCrlNoAuth&crlhashurl=login.aspx%3fdirect%3dtrue%26profile%3dehost%26scope%3dsite%26authtype%3dcrawler%26jrnl%3d16579534%26AN%3d95530443	Castaño-León, A. M., Eguren, C., & Daudén, E. (2010). Politelia bilateral familiar sin malformaciones asociadas. Actas Dermo-Sifiligráficas, 101(5), 453-454. http://actasdermo.org/es/politelia-bilateral-familiar-sin-malformaciones/articulo/S0001731010001808/	

posteriorly rotated ear	orejas rotadas posteriormente	Mattos Navarro, P., Salvatierra Frontalilla, I., & Bartos Miklos, A. (2007). Síndrome de delección 22q11, a propósito de un caso. Revista de la Sociedad Boliviana de Pediatría, 46(1), 24-28. http://www.scielo.org.bo/scielo.php?pid=S1024-06752007000100004&script=sci_arttext	Torres, E., Monjagata, N., Herreros, M. B., Ascurra, M., Rodríguez, S., & Ayala, A. (2013). Monosomía Parcial del brazo corto del cromosoma 9. Pediatría (Asunción), 36(3), 219-222. http://www.revista.spp.org.py/index.php/ped/article/view/93	Villota, V. A., Saldarriaga, W., & Gómez, J. F. (2012). Síndrome de Mowat-Wilson: caso clínico. Revista chilena de pediatría, 83(4), 371-376. http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0370-41062012000400008&script=sci_arttext&lng=en
preauricular pit	fosa preauricular	Lara, F. S., Galvez, J. R. A., Morales, O. H. G., & Mata, E. M. (2010). Fístula preauricular. Dermatología Revista Mexicana, 54(5), 279-286.	ARACENA, A., et al. Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. Revista chilena de pediatría, 2003, vol. 74, no 4, p. 426-431.	
presacral	presacra	Barbadillo, L. J., & Sanz, J. L. (1983). Análisis osteométrico de las regiones sacra y presacra de la columna vertebral en los Lagartos Ibéricos <i>Lacerta viridis</i> Laurenti, <i>Lacerta lepida</i> Daudin y <i>Lacerta schreiberi</i> Bedriaga. <i>Amphibia-reptilia</i> , 4(2), 215-239. http://booksandjournals.brillonline.com/content/journals/10.1163/156853883x00111	Torres Gómez, F. J., Torres Olivera, F. J., & García, A. (2005). Mielolipoma extradrenal de localización presacra: a propósito de un caso. <i>Oncología (Barcelona)</i> , 28(6), 50-53.	
primitive form	forma primitiva	Lacadena, J. R. (1995). Consideraciones genético-biológicas sobre el desarrollo embrionario humano. <i>Genética Humana</i> , 77-103.		
proboscis	probóscide	Bazán-Ruiz, S., Bendezú-Quispe, G., & Huiza, L. (2014). Síndrome de Patau. <i>Revista Médica Herediana</i> , 25(1), 52-52. http://www.scielo.org.pe/scielo.php?pid=S1018-130X2014000100009&script=sci_arttext	Montilla, L., Rodríguez, A., Chacín, B., & Romero, L. (2008). Etmocefalia: reporte de un caso. <i>MedULA: revista de la Facultad de Medicina</i> , 17(1), 25-28. https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2935108	
prominent ear	oreja prominente	Rodríguez Calzadilla, O. L., Gutiérrez Hernández, R., Ávila Castillo, F., & Rodríguez Cárdenas, A. E. (2003). Empleo del adhesivo hístico tisuacryl en el tratamiento quirúrgico de la deformidad auricular. <i>Revista Cubana de Estomatología</i> , 40(1), 0-0. http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S0034-75072003000100002&script=sci_arttext&tlng=pt	Cuenca-Guerra, R. (1999). Oreja prominente: Plastia mínimamente invasiva. <i>Cirugía Plástica</i> , 9(3), 120-125. http://www.medigraphic.com/pdfs/cplast/cp-1999/cp993d.pdf	
prominent forehead	frente prominente	Martínez Nogueiras, A. M., Teixeira Costeira, M. J., Saraiva Moreira, H. P., & Araujo Antunes, H. (2001). Síndrome de Russel-Silver. In <i>Anales de Pediatría (Vol. 54, No. 6, pp. 591-594)</i> . https://medes.com/publication/1951	Pachajoa, H., Saldarriaga, W., & Isaza, C. (2010). Síndrome de Seckel, dos casos en una familia colombiana. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 81(5), 432-436. http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0370-41062010000500007	

prominent lip	labio prominente	Vargas, C., Saldarriaga, W., Pachajoa, H. M., & Isaza, C. I. (2012). Síndrome de Williams-Beuren: Informe de dos casos con diagnóstico molecular. http://bibliotecadigital.univalle.edu.co/bitstream/10893/3284/1/sindrome.pdf	Avendaño Díaz, A. L., Martínez Sandoval, B., Santos Díaz, M. A., García García, E., Ruíz Rodríguez, M., Pozos Guillén, A. J., & Garrocho Rangel, J. A. (2012). Rehabilitación protésica en displasia ectodérmica hipohidrótica: reporte de un caso. <i>Odontol. pediátr. (Lima)</i> , 11(1), 49-56. http://repebis.upch.edu.pe/articulos/op/v11n1/a5.pdf	
prominent occiput	occipucio prominente	Virgili, J. R., & García, A. A. C. (2010). Síndrome de Dandy-Walker. <i>Atención primaria</i> , 42(1), 50-51. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0212656709002182	de las Heras, F. J. (1993). Etiopatogenia del retraso mental. <i>Revista Complutense de Educación</i> , 4(2), 53. http://revistas.ucm.es/index.php/RCED/article/viewFile/RCED9393220053A/17904	
prominent supraorbital ridge	cresta supraorbital prominente	Montero, R., Abdala de Aredez, V., & Moro, S. A. (2004). Atlas de <i>Tupinambis rufescens</i> (Squamata: teiidae). <i>Cuadernos de Herpetología</i> , 18. http://sedici.unlp.edu.ar/bitstream/handle/10915/6392/Documento_completo.pdf?sequence=1	Maneyro, R., & Arrieta, D. (2000). Reporte de variaciones morfológicas en ejemplares de <i>Bufo arenarum</i> Hensel 1867, con comentarios sobre el grupo marinus. <i>Boletín de la Sociedad zoológica del Uruguay</i> , 12, 1-13. http://s3.amazonaws.com/academia.edu/documents/6483037/1_13_vol12.pdf?AWSAccessKeyId=AKIAJ56TQJRTWSMTNPEA&Expires=1474859474&Signature=RemNUcWBOhMH9vX%2F6n8u8cUwbsY%3D&response-content-disposition=inline%3B%20filename%3DReporte_de_variaciones_morfologicas_en_e.pdf	
proptosis	proptosis	Puyol, J. U., Santillan, F., Jaramillo, D. A., & Murillo, R. Mujer de 22 años con proptosis derecha. http://www.uninet.edu/conganat/autores/trabajos/T181/	Rodríguez-Marco, N. A., Domínguez-Polo, A. M., Cristóbal-Bescós, J. A., Sierra-Barreras, J., & Castillo-Laguarta, J. (2005). Proptosis como primera manifestación de recidiva de cáncer escirro de mama. <i>Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología</i> , 80(12), 737-740. http://www.oftalmo.com/seo/2005/12dic05/11.htm	

proximal	proximal	Izeta, A. D., Otaola, C., & Gasco, A. (2009). ESTÁNDARES MÉTRICOS Y VARIABILIDAD EN FALANGES PROXIMALES DE CAMÉLIDOS SUDAMERICANOS. SU IMPORTANCIA COMO CONJUNTO COMPARATIVO PARA INTERPRETACIONES EN ARQUEOLOGÍA/Metric standards and variability in South American camelids proximal phalanges. Revista del Museo de Antropología, 2(1), 169-180. https://revistas.unc.edu.ar/index.php/antropologia/article/view/5416	Da Silva, G., Cammarata-Scalisi, F., González-Coira, M., La Cruz, M. A., & Rendon, B. (2008). Síndrome de bridas amnióticas, a propósito de 3 casos clínicos. Revista chilena de pediatría, 79(2), 172-180. http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0370-41062008000200007&script=sci_arttext	
pseudohermaphrodite	seudohermafrodita	Rebaudi, A. S., & Rebaudi, D. S. (1982). Tumor de testículo en un pseudohermafrodita masculino. Revista Argentina de Urología, 48(4), 23. http://revistasau.org/index.php/revista/article/viewFile/2444/2393	Reinartz, M., Márquez, M. E., Ramírez, L. A., & López, J. B. (2001). Relación entre quimerismo xx/xy y el fenotipo pseudohermafrodita masculino en porcinos. Revista Facultad Nacional de Agronomía, 54(1 y 2), 1159-1167. http://www.revistas.unal.edu.co/index.php/refame/article/view/24204	
ptosis	ptosis	Pons Castro, L., Méndez Sánchez, T. D. J., Naranjo, R. M., Arias Díaz, A., Soto García, M., & Silveira Simón, M. (2009). Síndrome de Noonan: Presentación de dos casos. Revista Cubana de Oftalmología, 22(1), 0-0. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21762009000100013	Mesa Gutiérrez, J. C., Mascaró Zamora, F., Muñoz Quiñones, S., Prat Bertomeu, J., & Arruga Ginebreda, J. (2007). Cirugía del párpado superior para el tratamiento de las ptosis congénitas. Cir Pediatr, 20, 91-5.	Gómez, J. C. (2002). Corrección de ptosis palpebral congénita con pobre función del músculo elevador. Cirugía plástica, 12(3), 128-132.
pulmonary alveola	sing. alvéolo pulmonar/ pl. a alvéolos pulmonares	Castro López, F. W., Labarrere Cruz, Y., González Hernández, G., & Barrios Rentería, Y. (2007). Factores de riesgo del Síndrome Dificultad Respiratoria de origen pulmonar en el recién nacido. Revista Cubana de Enfermería, 23(3), 0-0.		
pulmonary artery	arteria pulmonar	Gili, S. C. (2006). Doppler de las arterias pulmonares periféricas fetales y su correlación con el índice bioquímico de madurez pulmonar (Doctoral dissertation, Universitat de Barcelona).		
pulmonary valve	válvula pulmonar	Tamariz, I. R., & Coronel, G. E. (2001). Presentación de un caso clínico de mucopolisacaridosis tipo Hurler y revisión de la literatura. Revista Mexicana de Neurociencia, 2(3), 149-160.		
pulmonary vein	vena pulmonar	Bazán, V., Rodríguez-Font, E., Viñolas, X., Guerra, J. M., Bruguera-Cortada, J., & Martí-Almor, J. (2010). Taquicardia auricular de vena pulmonar: características clínicas, electrocardiográficas y electrofisiológicas diferenciales. Revista española de cardiología, 63(2), 149-155.	Villacastín, J. P. (2003). Ablación percutánea de fibrilación auricular: buenas perspectivas. Revista Española de Cardiología, 56(04), 331-332.	
pulmonic valve	válvula pulmonar	Tamariz, I. R., & Coronel, G. E. (2001). Presentación de un caso clínico de mucopolisacaridosis tipo Hurler y revisión de la literatura. Revista Mexicana de Neurociencia, 2(3), 149-160.		

pyloric sphincter	esfínter pilórico	Martínez Cabrera, J., Acosta Moya, E., Pomier Suárez, O., & Martínez Cabrera, N. (1998). Errores más frecuentes en la atención al paciente intoxicado. <i>Revista Cubana de Medicina General Integral</i> , 14(1), 48-57. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21251998000100008	de Tellería, J. M. (1944). Nuevo concepto funcional del esfínter pilórico. <i>Semana médica española: revista técnica y profesional de ciencias médicas</i> , (255), 131-135. https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4388670	
radial ray	rayo radial	Ruiz, C. A. V., Marina, D. P. S., Vázquez-Vela, C. C., & Leeder, P. C. (2012). Anomalías congénitas más comunes de la mano. <i>Revista Mexicana de Ortopedia Pediátrica</i> , 14(1), 5-11.		
radius	radio	Gondres Argote, R., Socorro Febles, D., Rondón García, O. V., & Melo Vítores, M. (2000). Síndrome de Holt y Oram: Presentación de un caso. <i>Revista Cubana de Ortopedia y Traumatología</i> , 14(1-2), 56-61. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-215X2000000100012		
rectum	recto	Sarayusti, D. V. (2015, September). Cáncer del Recto. In <i>Anales de la Facultad de Ciencias Médicas</i> (Vol. 13, No. 1, pp. 117-125). http://revistascientificas.una.py/index.php/RP/article/download/573/479		
red blood cells	células rojas	Pérez-Oliva, J. F., Lagarde, M., Herrera, R., & Magrans, C. (2005). Aplasia pura de células rojas inducida por EPO: Una confirmación de la tesis actual. <i>Nefrología Española</i> , 25(5). http://www.revistanefrologia.com/es-publicacion-nef-pdf-aplasia-pura-celulas-rojas-inducida-por-epo-una-confirmacion-tesis-actual-X0211699505018745		
redundant skin	piel redundante	Aracena, A. (2003). Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 74(4), 426-431. http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0370-41062003000400014&script=sci_arttext	Guía Torrent, J. M., Castro García, F., Cuenca Gómez, M., & Gracián Gómez, M. (1999). Alteraciones cardiovasculares en el síndrome de cutis laxa congénita. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 52(3), 204-206. http://www.revespcardiol.org/es/alteraciones-cardiovasculares-el-sindrome-cutis/articulo/68/	
renal ectopia	ectopia renal	Castillo, O. A., Sánchez-Salas, R., Foneron, A., & Vitagliano, G. (2010). Laparoscopic heminefrectomy for crossed fused kidney with inferior ectopia. <i>Archivos españoles de urología</i> , 63(1), 58. http://aurologia.com/pdfs/articulos/9287760316256-eng.pdf		
renal pelvis	sing. pelvis renal/ pl. pelvis renales	Durán Álvarez, S., Jústiz Hernández, L., Álvarez Díaz, S., Vázquez Ríos, B., & Rivas Cristo, I. (2003). Hidronefrosis prenatal secundaria a reflujo vesicoureteral. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 75(3), 0-0.	Alconcher, L., & Tombesi, M. (2001). Reflujo vesicoureteral primario detectado a través del estudio de las hidronefrosis antenatales. <i>Arch Arg Pediatr</i> , 99, 199-204.	

retinoschisis	Retinosquiasis	del Rosario Cedrés, D. (1979). Retinosquiasis congénita. Archivos de la Sociedad Canaria de Oftalmología, (4), 59-62. http://sociedadcanariadeoftalmologia.com/wp-content/revista/revista-04/canaria%204-08.pdf	http://europa.sim.ucm.es/compludoc/AA?articuloid=359834 Olea Vallejo, J. L., Orduña Domingo, E., & Mulet Pereira, P. (1989). Retinosquiasis senil. Efecto de la fotocoagulación a corto plazo. Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología, 57(3), 237-242.	
retrograde	retrógrado	Peñarrocha, M., Sanchis, J. M., & Gay, C. (2001). Cirugía periapical en 31 molares inferiores mediante la técnica de ultrasonidos y relleno retrógrado con amalgama de plata. Medicina Oral, 6(5), 376-382. http://europa.sim.ucm.es/compludoc/AA?articuloid=137575		
rhizomelia	rizomelia	Correa Prieto, F. R., & Montalbán Sandoval, E. (2012). Reporte de un caso de displasia tanatofórica. Ciencia e Investigación Médico Estudiantil Latinoamericana, 16(2). http://www.cimel.felsocem.net/index.php/CIMEL/article/viewArticle/207	Martínez, J. I. P., Marqués, B. P., Marín, S. C., Odriozola, M., Grijalba, M. V. C., & Mallada, P. L. (2015). Hipocondroplasia debida a mutación en el gen FGFR3. A propósito de un caso. Síndrome poliglandular autoinmune en adolescente con trastorno de la conducta, 83. http://www.endocrinologiapediatrica.org/revistas/P1-E16/P1-E16-ES.pdf#page=83	
rib	costilla	Etxeberria, F., Romero, W. M., & Herrasti, L. (2000). Cifosis angular de la columna vertebral: identificación del Mal de Pott en una momia Guane prehispánica de Colombia. Chungará (Arica), 32(1), 41-48.		
right ventricle	ventrículo derecho (VD)	Segovia, J., Bermejo, J., Alfonso, F., & Heras, M. (2010). Corazón derecho y circulación pulmonar: ¿una circulación menor?. Revista española de cardiología, 63(01), 77-80.		
round facies	facies redondeada	Sánchez, O., Guerra, D., Nastasi, J., & Escalona, J. (1999). Acondroplasia y Síndrome de Down en un Mismo Paciente. Reporte de un Caso. Investigación Clínica, 40(2). http://www.produccioncientificaluz.org/index.php/investigacion/article/view/10191		
saddle nose	nariz en silla de montar	Elbers, A., Carbajal, A. A., Carballo, J. D., Coz, J., Díaz, V., Falconi, Á., & Calvo, A. (2014). Nariz en silla de montar. Revista Medica Herediana, 25(2), 104-104.	Vera-Lastra, O., Olvera-Acevedo, A., McDonal-Vera, A., Pacheco-Ruelas, M., & Gayosso-Rivera, J. A. (2009). Granulomatosis de Wegener, abordaje diagnóstico y terapéutico. Gac Méd Méx, 146(2), 121-9.	
scalp	cuero cabelludo	Pérez, C., Urbina, G., Roa, A., Díaz, A., & Zambrano, S. (2001). Aplasia cutis congénita: a propósito de cuatro casos: a study of 4 cases. Revista chilena de pediatría, 72(4), 345-351.	(see references 1) http://www.scielo.edu.uy/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1688-93392010000300004 and 2) http://www.scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-75232012000200009	

sandal gap	signo de la sandalia	Casero, J. L., & Pérez, J. G. (2014). Protocolo de seguimiento del Síndrome de Down. <i>Pediatría Integral</i> , XVIII, 8, 539-549.	Moreno-Vivot, E. (2012). El recién nacido con síndrome de Down. <i>Revista Española de</i> , 68(6), 404-408.
scaphocephaly	escafocefalia	Rodríguez, J. E., Tapia, F. C., Casado, M. M., Alvarez, A. B., Saez, R. S., Guindo, M. O., & Romaguera, A. C. (1996). Tratamiento de la craneosinostosis sagital (escafocefalia), por medio de la corrección quirúrgica inmediata. <i>An Esp Pediatr</i> , 45, 143-148. https://www.aeped.es/sites/default/files/anales/45-2-7.pdf	Esparza, J., Cordobés, F., Muñoz, M. J., Salvan, R., Benitez, A., Muñoz, A., & Caretti, J. (1995). Escafocefalia. Parte I: Diagnóstico y resultados en el tratamiento quirúrgico de 86 pacientes. <i>Neurocirugía</i> , 6(3), 189-195. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1130147395707783
sclerae	esclera	Salom, M., Vidal, S., & Miranda, L. (2011). Aplicaciones de los bifosfonatos en la ortopedia infantil. <i>Revista Española de Cirugía Ortopédica y Traumatología</i> , 55(4), 302-311. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1888441511000208	Loja, D., Vilca, M., & Avilés, R. (2002). Síndrome de escleras azules. In <i>Anales de la Facultad de Medicina</i> (Vol. 63, No. 3, pp. 233-240). http://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/anales/article/view/1503
sclerotic	esclerótico	GUERRERO, E., Amérigo, J., Roig, J. M., Velasco, J., & Vidal, C. (2000). Fibroma esclerótico. Estudio clinicopatológico e inmunohistoquímico de cuatro casos. <i>Actas Dermosifiliogr</i> , 91, 294-296. https://www.researchgate.net/profile/Francisco_Velasco_Albandea/publication/258763180_Fibroma_esclerico_-_Estudio_clinicopatolgico_e_inmunohistoquimico_de_cuatro_casos/links/0c960528fbedb384fb000000.pdf	Herdt, K. A., García, S. M., Schroh, R. G., Achenbach, R., & Caramuti, D. (2004). Fibroma esclerótico cutáneo: a propósito de 11 observaciones. <i>Arch. argent. dermatol</i> , 54, 161-165. http://www.archivosdermato.org.ar/Uploads/Arch.%20Argent.%20Dermatol.%2054(4)%20161-165%202004c.pdf
scrotum	escroto	García, H. A., Londoño, J. L., & Carbonell, J. (2008). Carcinoma epidermoide de escroto y su asociación con virus del papiloma humano. <i>Urología colombiana</i> , 17(3), 10. https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2881880	Bradford Hill, A. (2008). Ambiente y enfermedad: ¿Asociación o causación?. <i>Revista Cubana de Salud Pública</i> , 34(2), 0-0. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-34662008000200015
shawl scrotum	Escroto en chal	Hernández García, I., García Martínez, D. A., Hernández Iglesias, M., de León Ojeda, N. E., & Marrón Portales, L. F. (2008). Síndrome de Aarskog: hallazgos fenotípicos en una cohorte de pacientes. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 80(4), 0-0. http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S0034-75312008000400011&script=sci_arttext&lng=pt	Llano-Rivas, I., Fernández-Toral, J., García-Amorín, Z., & Hernández-Charro, B. (2009). Síndrome de Aarskog-Scott. A propósito de un caso con identificación molecular de la mutación génica. <i>Acta Pediatr Esp</i> , 67(11), 542-544. http://search.proquest.com/openview/bbabfb8b9142bf7d9d088bedf59caa85/1?pq-origsite=gscholar

bifid scrotum	Escroto bífido	Hernández García, I., García Martínez, D. A., Hernández Iglesias, M., de León Ojeda, N. E., & Marrón Portales, L. F. (2008). Síndrome de Aarskog: hallazgos fenotípicos en una cohorte de pacientes. Revista Cubana de Pediatría, 80(4), 0-0. http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S0034-75312008000400011&script=sci_arttext&tlng=pt	Falen, J., Mio, F., Del Águila, C., Rojas, M. I., Lu, R., Meza, M., & Núñez, O. (2008). Características clínicas y hormonales del síndrome de insensibilidad a andrógenos. Rev. peru. pediatr, 61(1), 16. http://www.academia.edu/download/33568414/a04v61n1.pdf	
sebaceous gland	glándulas sebáceas	Valenzuela-Flores, G., Mozas-Dávila, D., Rodríguez-Reyes, A. A., & Gómez-Leal, A. (2004). Carcinoma de glándulas sebáceas de los párpados. Cirugía y Cirujanos, 72(1), 47-54. http://www.medigraphic.com/pdfs/circir/cc-2004/cc041j.pdf	Iglesias, I., Troyano, J., Díaz-Valle, D., & Genol, I. (2008). Carcinoma de glándulas sebáceas: presentación de dos casos clínicos. Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología, 83(7), 445-448. http://scielo.isciii.es/scielo.php?pid=S0365-66912008000700011&script=sci_arttext&tlng=en	
septum pellucidum	septo pelúcido	Irías, M., Boquín, K., & Ramírez, F. Manifestaciones Psiquiátricas asociadas con ausencia del Septo Pelúcido: Un Reporte de Caso.	Alva Moncayo, E., Horta Martínez, A. J., Castro-Tarín, M., Bautista-de Anda, R., Granados-García, L. A., & Huitrón-Nava, H. (2004). Asociación entre malformaciones congénitas del sistema nervioso central y epilepsia en pacientes pediátricos de México. Rev Neurol, 39, 222-6.	Duque Parra, J. E. (2012). Cavum septum pellucidum: hallazgo mediante disección neuroanatómica. International Journal of Morphology, 30(4), 1508-1511.
short femur length	longitud femoral corta	Lagos, R., Espinoza, R., Echeverría, P., & Orellana, J. (1998). Gráfica regional de crecimiento fetal. Comparación con estándar internacional. Rev Chil Obstet Ginecol, 63(5), 370-3. http://www.ciges.cl/rdlagos/textos/pdfs/sochog2_grafica_creimiento_fetal.pdf		
short humerus length	longitud humeral corta	Carretero, J. M., Lorenzo, C., & Arsuaga, J. L. Análisis multivariante del húmero. https://www.researchgate.net/profile/Carlos_Lorenzo4/publication/269392401_Analisis_multivariante_del_hmero_en_la_coleccion_de_restos_identicados_de_la_Universidad_de_Coimbra_(Portugal)/links/5488528c0cf289302e308dcb.pdf		
short palpebral fissure	fisuras palpebrales cortas	"Semiología De Las Malformaciones Y Deformaciones Craneofaciales".Pediatríaintegral.es. N.p., 2016. Web. 21 Sept. 2016.		
shortened femur	fémur acortado	Peña, A., Dávila, H. L., Casas, Y., Pantoja, M., Muñoz-García, Y., & Matos, Z. (2012). Enanismo tanatofórico: presentación de un caso. Clínica e Investigación en Ginecología y Obstetricia, 39(1), 42-45. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0210573X11000700		

simian crease	pliegue simiesco	Nóbrega Fortes, A., & Lopes, M. V. D. O. (2005). Problemas de adaptación psicosocial de madres de niños portadores de Síndrome de Down. <i>Cultura de los cuidados</i> , año IX, nº 17, 1. semestre 2005; pp. 68-73.	Ferrando, J., & Escobar, C. M. (2003). Incidencia de patología dermatológica en los pacientes del Centre Mèdic Down de la Fundació Catalana Síndrome de Down. <i>Revista Médica Internacional sobre el Síndrome de Down</i> , 7, 39-43.	
single palmar crease	pliegue palmar único	Basile, H. S. (2008). Retraso mental y genética Síndrome de Down. <i>Revista Argentina de Clínica Neuropsiquiátrica</i> , 15(1), 9-23.	Campos Chavelas, A. M., Ramírez, T., & Manuel, H. (2013). Seguimiento médico-técnico de los cambios en el perfil antropométrico de Atletas con Síndrome de Down de la Selección Estatal de Natación del Estado de Nuevo León, 2013.	
sirenomelia	sirenomelia	Bracho, V., Tovar, J., Rodríguez, M., & Moreno, B. (2005). Sirenomelia. Estudio de cinco casos y revisión de la literatura. <i>VITAE Academia Biomédica Digital [serie en Internet]</i> , 24.	Azpilcueta, A. J., Padilla, M. A. D., López, R. R., Paulino, L., Domínguez, I., & Morales, S. M. (2005). Sirenomelia: reporte de un caso de autopsia. <i>Pediatría</i> , 72(1).	
skeleton	esqueleto	Azpilcueta, A. J., Padilla, M. A. D., López, R. R., Paulino, L., Domínguez, I., & Morales, S. M. (2005). Sirenomelia: reporte de un caso de autopsia. <i>Pediatría</i> , 72(1).		
skin tag	acrocordón	Martínez, S. B., Valencia, C. V. O., Castellanos, M. D. L. M. A., & Camacho, F. D. J. C. (2011). Pólipo fibroepitelial de la vulva (acrocordon)-presentación de un caso y revisión de la literatura. <i>Arch Méd Actual Tracto Genit Inferior</i> , 3(4), 5-8.		
skin-fold	pliegue de la piel	Zayas Torriente, G. M., Chiong Molina, D., Díaz, Y., Torriente Fernández, A., & Herrera Argüelles, X. (2002). Obesidad en la infancia: Diagnóstico y tratamiento. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 74(3), 233-239.		
small intestine	intestino delgado	Banet, E., & Núñez, F. (1988). Ideas de los alumnos sobre digestión: aspectos anatómicos. <i>Enseñanza de las Ciencias</i> , 6(1), 030-37.		
sphincter	esfínter	Carmona Sánchez, R., Valerio Ureña, J., & Valdovinos Díaz, M. A. (2001). El esfínter esofágico inferior hipertenso. Prevalencia y características clinicomanométricas. <i>Rev. gastroenterol. Méx</i> , 66(4), 174-178.	Alcántara, M., Rodríguez, F., & Louis, C. (2016). Reflujo faringolaríngeo y su relación con la ausencia de porción intra abdominal del esfínter esofágico inferior. <i>Revista GEN</i> , 70(2), 42-47.	
spicule	espícula	Giraldo-Cañas, D. (2000). Una nueva sección del género <i>Axonopus</i> (Poaceae, Panicoideae, Paniceae). <i>Revista Acad. Colomb. Cienc</i> , 24(91), 183-191.		
spinal	espinal	Boleaga-Durán, B., & Fiesco Gómez, L. E. (2006). Enfermedad degenerativa de la columna lumbosacra. Correlación clínica y por resonancia magnética. <i>Cirugía y Cirujanos</i> , 74(2), 101-105.		
spinal cord	columna vertebral	Pombo, I., García-Manero, M., Mazaira, J., Royo, P., & Alcázar, J. L. (2005). Papel de la ecografía tridimensional en obstetricia. <i>Rev Med Univ Navarra</i> , 49(4), 17-22.		

spine	espina	Borja-Aburto, V. H., Bermúdez-Castro, Ó., Lacasaña-Navarro, M., Kuri, P., Bustamante-Montes, P., & Torres-Meza, V. (1999). Dificultades en los métodos de estudio de exposiciones ambientales y defectos del tubo neural. <i>salud pública de méxico</i> , 41, S124-S131.		
spleen	bazo	Cutiño Clavel, I., & Boudet Cutié, O. (2010). Concepciones de la medicina oriental sobre el asma bronquial. <i>Medisan</i> , 14(3), 0-0.		
split foot malformation	Malformación pies divididos	Castro, B., & Torres, Z. K. S. Malformación mano/pie divididos, con deficiencia de huesos largos.	Castro Reyes, B. S. (2009). Síndrome de mano/pie divididos con deficiencia de huesos largos: Caso clínico y revisión bibliográfica. http://dspace.uazuay.edu.ec/handle/datos/30	
stapes	estribo	Gil-Loyzaga, P., & Pujol, R. (2005). Fisiología del receptor y la vía auditiva. <i>Fisiología Humana</i> 3ª Ed. JAF Tresguerres. Edit. McGraw Hill-Interamericana, 217-228.		
startle reflex	reflejo de sobresalto	Gantiva, C., Guerra, P., & Vila, J. (2015). Modulación del reflejo de sobresalto en población colombiana: evidencia de la interacción entre emoción y motivación. <i>Universitas Psychologica</i> , 14(1), 157-164. http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S1657-92672015000100014	Verchili, P., & del Carmen, M. (2000). Modulación del reflejo de sobresalto y medidas autonómicas en psicópatas encarcelados. http://repositori.ujj.es/xmlui/handle/10234/29648	
startle response	respuesta de sobresalto	Cobos, P., García, C., Ríus, F., & Vila, J. (2002). Modulación emocional de la respuesta de sobresalto. <i>Psicothema</i> , 14(1), 106-111. http://www.unioviado.net/reunido/index.php/PST/article/view/7945	Marín Mayor, M., Jurado-Barba, R., Martínez-Grass, I., Ponce Alfaro, G., & Rubio Valladolid, G. (2014). La respuesta de sobresalto y la inhibición prepulso en los trastornos por uso de alcohol: implicaciones para la práctica clínica. <i>Clínica y Salud</i> , 25(3), 147-155. http://scielo.isciii.es/scielo.php?pid=S1130-52742014000300002&script=sci_arttext&tng=en .	
stenosis	estenosis	Gil-Dones, F., Martín-Rojas, T., López-Almodovar, L. F., Juárez-Tosina, R., De la Cuesta, F., Álvarez-Llamas, G., ... & Barderas, M. G. (2010). Obtención de un protocolo óptimo para el análisis proteómico de válvulas aórticas humanas sanas y estenóticas. <i>Revista española de cardiología</i> , 63(1), 46-53. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0300893210700087		
stenotic valve	válvula estenótica	Agatiello, C. R., Eltchaninoff, H. É. L. È. N. E., Tron, C. H. R. I. S. T. H. O. P. E., Bauer, F. A. B. R. I. C. E., Nercolini, D., SEBAGH, L., & CRIBIER, A. (2004). Implante percutáneo de una bioprótesis aórtica en pacientes portadores de estenosis aórtica severa descartados de cirugía. <i>Experiencia en Francia. Rev Argent Cardiol</i> , 72, 341-347. http://www.sac.org.ar/wp-content/uploads/2014/07/536.pdf	Gil-Dones, F., Martín-Rojas, T., López-Almodovar, L. F., Juárez-Tosina, R., De la Cuesta, F., Álvarez-Llamas, G., ... & Barderas, M. G. (2010). Obtención de un protocolo óptimo para el análisis proteómico de válvulas aórticas humanas sanas y estenóticas. <i>Revista española de cardiología</i> , 63(1), 46-53. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0300893210700087	

stippled epiphyses	epíffis punteadas	Marco, M. (1974). Síndrome de Conradi-Hünermann. DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE OFTALMOLOGÍA. http://www.ofthalmoseoformacion.com/sites/default/files/archivo/1974-11noviembre.pdf#page=86	Rubio, A. D. (2009). Aspectos clínicos del consejo genético. Genética humana, 1. https://books.google.com/books?hl=en&lr=&id=NmfD-HDKXkoC&oi=fnd&pg=PA159&dq=ADfisis+punteadas&ots=ZOOptTefCN&sig=Q8lyDI0yhalu64Ui3Oh7Mdf03yA#v=onepage&q=ep%20ADfisis%20punteadas&f=false	
stomach	estómago	Espejo Romero, H., & Navarrete Siancas, J. (2003). Clasificación de los adenocarcinomas de estómago. Revista de Gastroenterología del Perú, 23(3), 199-212. http://www.scielo.org.pe/scielo.php?pid=S1022-51292003000300006&script=sci_arttext&tlng=pt		
strabismus	estrabismo	Wright, K. W., & Spiegel, P. H. (2001). Oftalmología pediátrica y estrabismo: Los requisitos en oftalmología. Harcourt Brace. http://www.ofthlmo.com/se0/2002/06jun02/12.htm		
streak ovary	cintillas ováricas	http://www.seep.org/privado/documentos/publicaciones/2003ST/Cap05.pdf HIERRO, F. R. EL SÍNDROME DE TURNER ES HETEROGÉNEO.	Hernández, D. R. T., & Bustos, R. G. (2013). Síndrome de Turner cariotipo 46XY. Mesa Directiva enero-diciembre 2013, 5, 192-194. http://www.medigraphic.com/pdfs/reproduccion/mr-2013/mr134g.pdf	
stretch mark	estría	Carreras, M. (2007). Las estrías y su prevención. Matronas Prof, 8, 20-22. http://cuidatusalud.lovienlaweb.com/wp-content/uploads/2014/04/Estr%C3%ADas-y-Prevenci3n.pdf		
stria - (striae)	estrías	Carreras, M. (2007). Las estrías y su prevención. Matronas Prof, 8, 20-22. http://cuidatusalud.lovienlaweb.com/wp-content/uploads/2014/04/Estr%C3%ADas-y-Prevenci3n.pdf		
superior vena cava	vena cava superior	Guevara, C. G., Morejon, C. G., Benavides, A. S., Faife, J. A., Álvarez, G. F., & Marantz, P. A. B. L. O. (2010). Vena cava superior izquierda persistente. Un marcador sonográfico predictivo de cardiopatías congénitas. Rev Fed Arg Cardiol, 39(2), 110-115. http://www.fac.org.ar/1/revista/10v39n2/art_orig/arorig03/garcia_guevara.pdf		
supernumerary	supernumerario	Salido, M., Gener, B., Flores, R., Villa, O., Del Campo, M., Muñoz, J. A., ... & Pérez Jurado, L. A. (2005). Tetrasomía 15q11-q13: Caracterización de un cromosoma marcador supernumerario CMS (15) en un paciente con autismo. An Pediatr (Barc), 62, 607-627.	Torres, E., Monjagata, N., & Ayala, A. (2010). Anomalías cromosómicas en ambos padres de un niño con defectos congénitos múltiples. Reporte de caso Chromosomal abnormalities in both parents of a child with multiple congenital defects. Case report.	

survival motor neuron (SMN)	supervivencia de la motoneurona	Collado-Ortiz, M. A., Shkurovich-Bialik, P., González de Leo, S., & Arch-Tirado, E. (2007). Atrofia espinal tipo I (síndrome de Werdnig-Hoffmann). Reporte de un caso. <i>Cir Cir</i> , 75(2), 119-122. http://www.medigraphic.com/pdfs/circir/cc-2007/cc072k.pdf	Menéndez Alejo, I., Hernández Chico, C., & Cepero Noriega, F. (1998). Estudio clínico, genético y molecular en un paciente con atrofia muscular espinal. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 70(1), 48-52. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-75311998000100009	
symbrachydactyly	simbraquidactilia	Castellano-Fernández, F., Moraleda-Pérez, S., & Martínez-Moreno, M. (2010). Resultados funcionales de la simbraquidactilia tratada quirúrgicamente. <i>Rehabilitación</i> , 44(2), 177-179. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0048712010000502	Rivas, S., López-Gutiérrez, J. C., Lovic, A., Díaz, M., Andrés, A. M., & Ros, Z. (2006). Doble transferencia de dedo de pie a la mano en niño con simbraquidactilia. <i>Cir Pediatr</i> , 19, 173-176. http://scipe.org/coldata/upload/revista/CirPed19.173-176.pdf	
symmastia	sinmastia	Paredes, C. D. J. P. M., Moreno, L. P., Borrero, I. S., & Fernández, D. U. 1. Desarrollo de la mama. <i>Manual de Práctica Clínica en Senología</i> , 113.		
symphalangism	sinfalangismo	CORTES, J., GONZALEZ, G., MÁRQUEZ, L., VIVAS, J., & QUILES, M. (1983). Sinostosis del carpo y el tarso con sinfalangismo de manos y pies. <i>Rev. Esp. de Cir. Ost</i> , 18, 233-239. http://www.cirurgia-osteoaricular.org/adaptingsystem/intercambio/revistas/articulos/1939_233-239.pdf	Hernández, I. D. L. C. C., & Otero, D. L. La embriología en los defectos congénitos de las extremidades. Un enfoque genético. http://www.morfovirtual2012.sld.cu/index.php/morfovirtual/2012/paper/viewPDFInterstitial/174/255	
syncytiotrophoblast	sinciciotrofoblasto	IBARRA, C., & KOTSIAS, B. A. (2006). Caracterización del canal epitelial de sodio en sinciciotrofoblasto de placenta humana preecláptica. <i>Medicina</i> , 66(1), 32. http://www.medicinabuenaosaires.com/revistas/vol66-06/1/CARACTERIZACION%20DEL%20CANAL%20EPITELIAL%20DE%20SODIO%20EN%20SINCICIOTROFOBLASTO.pdf	Bosco Becerra, C., Manríquez, F., Araya, J., Molina Cartes, R., & Pinilla, A. (1991). Microvellosidades y glicocaliz del sinciciotrofoblasto en placentas de madres desnutridas. <i>Rev. chil. anat</i> , 9(2), 87-92. http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?!sisScript=iah/iah.xis&src=google&base=LILACS&lang=p&nextAction=lnk&exprSearch=109448&indexSearch=ID	
syndactyly	sindactilia	Cruz, R. D. A., Campos, V., Abrahão, J. M. D. B., & Ramos, M. E. B. (1992). Displasia ectodérmica hidrótica asociada a sindactilia: apresentação de caso clínico. <i>Rev. bras. odontol</i> , 49(5), 49-53. http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?!sisScript=iah/iah.xis&src=google&base=LILACS&lang=p&nextAction=lnk&exprSearch=138646&indexSearch=ID	Martínez Lima, M., Vila Bormey, M., & Surí Santos, Y. (2014). Hallazgo de polidactilia y sindactilia en embrión humano de ocho semanas. Presentación de un caso. <i>MediSur</i> , 12(1), 125-129. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1727-897X2014000100016	
synmastia				

synophthalmia	Sinoftalmía	Israel López, J., Lugones Botell, M., Rueda Rodríguez, R., & Garrido Fernández, J. E. (2006). Sinoftalmia: presentación de un caso. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 32(1), 0-0. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0138-600X2006000100005	Harry Pachajoa, M. D. Ciclopía Con Sinoftalmia En Un Feto De 27 Semanas. http://www.medicosecuador.com/revecuatneurol/vol19_n1-2_2010/casos_clinicos/ciclopia-con-sinoftalmia.htm	
synotia	sinotia	Suárez Obando, F., & Prieto, J. C. (2013). Complejo agnathia holoprosencefalia: informe de caso. http://bibliotecadigital.univalle.edu.co/handle/10893/4663	Suárez-Obando, F., & Prieto, J. C. (2007). Agnathia holoprosencephaly complex: case report. <i>Colombia Médica</i> , 38(3), 305-307. http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1657-95342007000300012	
tall stature	estatura alta	Nestlé, A. (2007). Estatura baja y estatura alta. <i>Hospital Pediátrico</i> .	Rosenbloom, A. L. (2008). Fisiología del crecimiento. <i>Annales Nestlé (Ed. española)</i> , 65(3), 99-110. http://www.karger.com/Article/FullText/151261	Rodríguez, M. L. H. Complejo agnathia-otocefalia: extendiendo el espectro de anomalías. http://vitae.ucv.ve/pdfs/VITAE_4732.pdf
tapering finger	dedos en forma de cono	JOSE, A. SÍNDROME DE PRADER-WILLI.		
telangiectasia	telangiectasia	del Molino, A. P., Zarrabeitia, R., & Fernández, Á. (2005). Telangiectasia hemorrágica hereditaria. <i>Medicina clínica</i> , 124(15), 583-587. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0025775305718194		
telecanthus	telecanto	"Semiología De Las Malformaciones Y Deformaciones Craneofaciales". <i>Pediatríaintegral.es</i> . N.p., 2016. Web. 21 Sept. 2016.		
tendon	tendón	Bodero Petit, R., & D'Pascuale, J. (1999). Uso de alginato de calcio en heridas exudativas e infectadas con exposición de fascia, músculo, tendón y hueso. <i>Rev. mex. ortop. traumatol</i> , 13(5), 462-9. http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?IsisScript=iah/iah.xis&src=google&base=LILACS&lang=p&nextAction=ink&exprSearch=276513&indexSearch=ID		
testicle	testículo	Cristián Palma, C., Cristóbal, B., & Maccioni, R. (2007). Seminoma de testículo abdominal en un paciente adulto: reporte de un caso. <i>Actas Urológicas Españolas</i> , 31(2), 160-163. http://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0210-48062007000200014		
thalamus	tálamo	Nieto, D., & Caso, A. (1945). Lesiones del tálamo consecutivas a la lobotomía prefrontal: estudio histopatológico de un cerebro humano. <i>Bull. Inst. Est. Med. Biol. Mexico</i> , 3(121), T945.	Perea-Bartolomé, M. V., & Ladera-Fernández, V. (2004). El tálamo: aspectos neurofuncionales. <i>Rev Neurol</i> , 38(7), 687-693. https://www.researchgate.net/profile/Valentina_Ladera/publication/8606530_Neurofunctional_aspects_of_the_thalamus/links/00b7d530e6d95bf7ee000000.pdf	

thick eyelashes	pestañas abundantes	Esmer-Sánchez, C., Salazar-Martínez, A., Hernández-Mondragón, H., & Bravo-Oro, A. (2011). Insomnio y anomalías conductuales como manifestaciones iniciales en una paciente con síndrome de Sanfilippo. <i>Acta Pediátrica de México</i> , 32(1), 15-21. http://www.medigraphic.com/pdfs/actpedmex/apm-2011/apm111c.pdf	DE BRACHMAN-DE, S. Í. N. D. R. O. M. E. SÍNDROME DE CORNELIA DE LANGE. <i>HONDURAS PEDIÁTRICA</i> , 25. http://ns.bvs.hn/RHP/pdf/1986/pdf/Vol10-1-1986.pdf#page=22	
third ventricle	tercer ventrículo	Saravia Rivera, G. E., Criales, J. L., & Balhen Martín, C. (2004). Quiste Coloide del tercer ventrículo. <i>Gaceta médica de México</i> , 140(5), 563-564. http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S0016-38132004000500014&script=sci_arttext&tlng=pt		
thyroid	tiroides	Valenciaga Rodríguez, J. L., Galán Álvarez, Y., Turcios Tristán, S. E., Piña Rivera, Y., Navarro Despaigne, D., & Barroso López, O. (2005). Cáncer de tiroides en Cuba: estudio de 14 años. <i>Revista Cubana de Endocrinología</i> , 16(3), 0-0. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1561-29532005000300002		
tibia	tibia	Álvarez López, A., Casanova Morote, C., & García Lorenzo, Y. (2004). Fracturas diafisarias abiertas de tibia. <i>Revista Cubana de Ortopedia y Traumatología</i> , 18(1), 0-0. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-215X2004000100005		
tortuous arteries	arterias tortuosas	Delvo, E., Díaz, E., Durán, M. D. P., González, L., Pérez, K., Sánchez, M. D. P., & Víquez, C. (2012). Origen y morfología de la arteria braquial profunda en 14 cadáveres de la universidad de costa rica y de la universidad de ciencias médicas. <i>Medicina Legal de Costa Rica</i> , 29(2), 39-45.		
trachea	tráquea	Zurdo, G. C., Salvador, J. C., Galeote, E. S., Garbayo, L. L., Bartolomé, F. B., & Díaz, F. A. (1999). Cardiopatías congénitas con estenosis traqueales y bronquiales: tratamiento quirúrgico con circulación extracorpórea. <i>An Esp Pediatr</i> , 51, 149-153. https://www.aeped.es/sites/default/files/anales/51-2-7.pdf		
tracheal	traqueal	Zurdo, G. C., Salvador, J. C., Galeote, E. S., Garbayo, L. L., Bartolomé, F. B., & Díaz, F. A. (1999). Cardiopatías congénitas con estenosis traqueales y bronquiales: tratamiento quirúrgico con circulación extracorpórea. <i>An Esp Pediatr</i> , 51, 149-153. https://www.aeped.es/sites/default/files/anales/51-2-7.pdf	Rosenberg, M., Patané, A. K., Poleri, C., Rayá, M., Rosales, A., Rojas, O., & Olmedo, G. (2013). Tumores primitivos traqueales. <i>Revista americana de medicina respiratoria</i> , 13(1), 19-25. http://www.ramr.org.ar/articulos/volumen_13_numero_1/articulos_originales/articulos_originales_tumores_primitivos_traqueales.php	
tracheoesophageal fistula (TEF) / tracheoesophageal fistula (TEF)	Fístula traqueoesofágica	Torres, O. L., de Oca Rodríguez, E. M., Moreno, V. F., Cerulia, C. A., & Rodríguez, N. H. (2003). Fístula traqueoesofágica congénita sin atresia. Presentación de un caso. <i>Revista Médica Electrónica</i> , 25(5), 293-296. http://www.revmedicaelectronica.sld.cu/index.php/rme/article/view/116		

transposition	transposición	Muñoz Castellanos, L., Kuri Nivon, M., & Quiñones Cárdenas, A. R. (2002). Obstrucción en las vías de salida en la transposición completa de las grandes arterias. Archivos de cardiología de México, 72(3), 192-202.		
transposition of the great arteries	transposición completa de las grandes arterias	Muñoz Castellanos, L., Kuri Nivon, M., & Quiñones Cárdenas, A. R. (2002). Obstrucción en las vías de salida en la transposición completa de las grandes arterias. Archivos de cardiología de México, 72(3), 192-202.		
triangular facies	facies triangular	"Semiología De Las Malformaciones Y Deformaciones Craneofaciales".Pediatriaintegral.es. N.p., 2016. Web. 21 Sept. 2016.		
tricuspid atresia	atresia tricuspídea	Cerdeira, M. R., Buendía, A., & Attie, F. (1997). 210 CIRUGÍA DE FONTAN EN ATRESIA TRICUSPÍDEA. EXPERIENCIA DEL INSTITUTO NACIONAL DE CARDIOLOGIA "IGNACIO CHAVEZ". Arch Inst Cardiol Mex, 67, 210-2156. https://www.researchgate.net/profile/Carlos_Zabal/publication/13818683_Fontan_surgery_in_tricuspid_atresia/_Experience_at_the_National_Institute_of_Cardiology Ignacio_Chvez/links/02faf4f4bace7a2327000000.pdf	Rubens, J. D., Castellano, C., Attie, F., Guzzo, D., Vargas Barrón, J., Calderón, J., & Buendía, A. (1989). Atresia tricuspídea con atresia pulmonar. Arch. Inst. Cardiol. Méx, 59(2), 139-43. http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?IsisScript=iah/iah.xis&src=google&base=LILACS&lang=p&nextAction=lnk&exprSearch=110968&indexSearch=ID	
tricuspid valve	válvula tricúspide	Varona, J. F., & Guerra, J. M. (2004). Endocarditis infecciosa aislada de la válvula tricúspide en paciente no adicto a drogas y sin cardiopatía previa predisponente. Revista española de cardiología, 57(10), 993-996. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0300893204772292	Martín, A. G., Ruiz, J. M. O., Melcón, F. J. D., González, A. E., & Daza, J. A. S. (2000). Displasia congénita de la válvula tricúspide (Ebstein like) en un varón de 73 años con insuficiencia tricuspídea severa. Revista Española de Cardiología, 53(7), 1008-1010. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0300893200751864	
trident hand	mano tridente	Rodríguez, C. A., Isaza, C., & Pachajoa, H. (2012). La acondroplasia entre las poblaciones antiguas de mesoamerica y sudamerica: evidencia iconografica y arqueologica. Colombia Medica, 43(3), 212-216. http://go.galegroup.com/ps/i.do?id=GALE%7CA324588154&sid=googleScholar&v=2.1&it=r&linkaccess=fulltext&issn=16579534&p=AONE&sw=w	Rosalí, M. P., & Carlos, A. B. (2013, April). CARACTERIZACIÓN PERSONOLÓGICA DE PACIENTES CON ACONDROPLASIA. POLICLÍNICO 27 DE NOVIEMBRE. FEBRERO-MARZO, 2013. In III Jornada de Educación Médica. Habana 2013. http://edumedhabana2013.sld.cu/index.php/edumedhabana/2013/paper/viewPaper/322	
trigonocephaly	trigonocefalia	"Semiología De Las Malformaciones Y Deformaciones Craneofaciales".Pediatriaintegral.es. N.p., 2016. Web. 21 Sept. 2016.		

triphalaengeal thumb	pulgar trifalángico	Fernández-Vázquez, J. M., Schenk-Palao, J., Fernández-Palomo, J., & Camacho-Galindo, J. (2003). Pulgar trifalángico. <i>Cirugía y Cirujanos</i> , 71(6), 469-474. https://books.google.com/books?hl=en&lr=&id=92mcNIB4WgcC&oi=fnd&pg=PA469&dq=pulgar+trifal%C3%A1ngico&ots=UJy-8AkQkx&sig=UqfNHhMaJQK9pizCv5ajlQL4k8#v=onepage&q=pulgar%20trifal%C3%A1ngico&f=false	Vázquez, J. M. F., Palao, J. S., Ríos, A. L., Arazi, E. E. M., & Velutini, P. T. (1998). Polidactilia con pulgar trifalángico. <i>Revista Mexicana de Ortopedia Pediátrica</i> , 2(2), 9-14. http://www.medigraphic.com/pdfs/opediatria/op-1998/op982b.pdf
triphalangia	trifalancia	Minguella-Solá, J., & Cabrera-González, M. (1998). Síndrome de Poland. Revisión de 38 casos. <i>An Esp Pediatr</i> , 48, 143-7.	
triradius	trirradio	Borbolla Vacher, L. (1987). Determinación de la posición radial del trirradio axial palmar. <i>Rev. cuba. pediatr</i> , 59(4), 611-5. http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?IsisScript=iah/iah.xis&src=google&base=LILACS&lang=p&nextAction=lnk&exprSearch=53248&indexSearch=ID	Vázquez Martínez, F. D., & Cárdenas Tovar, V. J. El uso de coordenadas en el estudio trirradio axial. Un nuevo método de localización. <i>Estudios de Antropología Biológica</i> , 2(1). http://revistas.unam.mx/index.php/eab/article/viewFile/34652/31594
true hermaphrodite	Hermafroditismo verdadero	Pérez, J. F., Llinás, E., de Jiménez, M., & Jaramillo, A. (2006). Presentación de un caso de hermafroditismo verdadero con ovotestes bilaterales descendidos a los pliegues labioescrotales. <i>Revista Urología Colombiana</i> , 15(1), 111-114. http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=149120462021	Martin, L., Quero, A. A. M., Ferré, D. M., Albarracín, L., Hynes, V., Larripa, I. B., & Gorla, N. B. (2011). Un caso de hermafroditismo verdadero 78, XX en una perra Weimaraner. <i>Archivos de medicina veterinaria</i> , 43(3), 299-302. http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0301-732X2011000300013&script=sci_arttext&lng=pt
truncus arteriosus	Tronco arterioso	Espínola-Zavaleta, N., Muñoz-Castellanos, L., González-Flores, R., & Kuri-Nivón, M. (2008). Tronco arterioso común en adultos. <i>Archivos de cardiología de México</i> , 78(2), 210-216. http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1405-99402008000200010	Aracena, A. (2003). Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 74(4), 426-431. http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0370-41062003000400014&script=sci_arttext
ulna	ulna	Cave, B. (2008). Procesado y consumo antrópico de conejo en la Cova del Bolomor (Tavernes de la Valldigna, Valencia). El nivel XVIIc (ca 350 ka). <i>Complutum</i> , 19(1), 25-46. http://s3.amazonaws.com/academia.edu.documents/6330325/30387-30406-1-PB.PDF?AWSAccessKeyId=AKIAJ56TQJRTWSMTNPEA&Expires=1475286525&Signature=RZJ2yGJE7jHdYENyzPjWymrg6l%3D&response-content-disposition=inline%3B%20filename%3DProcesado_y_consumo_antropico_de_conejo.pdf	

ulnar deviation of the fingers	desviación cubital de los dedos	Chamay, A., & Della Santa, D. (1991, December). Radiolunate arthrodesis in rheumatoid wrist (21 cases). In <i>Annales de Chirurgie de la Main et du Membre Supérieur</i> (Vol. 10, No. 3, pp. 197-206). Elsevier Masson. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0753905305802844	Longo, F. J. L. (2011). Artropatía de Jaccoud: algo más que lupus. <i>Seminarios de la Fundación Española de Reumatología</i> , 12(2), 36-41. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1577356611000078	
ulnar ray	rayo cubital	Véliz-Mendez, S., González-Escobar, L., Leiva-Villagra, N., & Agurto-Veas, P. (2015). Clinical manifestations of oculo auriculo vertebral spectrum. <i>CES Odontología</i> , 28(1), 76-85. http://www.scielo.org.co/scielo.php?pid=S0120-971X2015000100007&script=sci_arttext&tlng=en	Véliz-Mendez, S., González-Escobar, L., Leiva-Villagra, N., & Agurto-Veas, P. (2015). Manifestaciones clínicas del espectro óculo aurículo vertebral. <i>CES Odontología</i> , 28(1), 76-85. http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S0120-971X2015000100007	
undescended testes	Testículo no descendido	Hameury, F., Nicolino, M., & Mouriquand, P. (2012). Testículo no descendido. <i>EMC-Pediatría</i> , 47(4), 1-11. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1245178912635264		
upslanting palpebral fissure	fisuras palpebrales inclinadas hacia arriba	Londoño, H. P., Duque, D. P., & de Lourido, C. I. (2010). Doble aneuploidía en un niño Colombiano: síndrome de Down-Klinefelter, con fenotipo de síndrome de Down. <i>Iatreia</i> , 24(1), 87-89. http://www.scielo.org.co/pdf/iat/v24n1/v24n1a09	Barrios, C. E., Vila, V. G., Martínez, S. E., Tutuy, E., & Joaquin, A. (2014). Relación entre pH salival y caries dental en pacientes con síndrome de Down. <i>Odontostomatología</i> , 16(23), 13-19. http://www.scielo.edu.uy/scielo.php?pid=S1688-93392014000100003&script=sci_arttext&tlng=pt	
ureter	Uréter	Netter, F. H. S., Robert, K., Del Río, G., & López Fernández, P. (1978). Riñones, uréteres y vejiga urinaria. http://www.sidalc.net/cgi-bin/wxis.exe/?IsisScript=AGRIUAN.xis&method=post&formato=2&cantidad=1&expresion=mfn=006801		
urethra	uretra	Silva-Ramos, M., Massó, P., Versos, R., Soares, J., & Pimenta, A. (2003). Leiomioma de vejiga: Análisis de agregación de 90 casos. <i>Actas Urológicas Españolas</i> , 27(8), 581-586. http://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0210-48062003000800002		
urorectal septum defect	defecto del tabique urorectal	Lau, S. T., & Caty, M. G. (2006). Anomalías del intestino posterior. <i>Clínicas quirúrgicas de Norteamérica</i> , (2), 301-316. http://www.elsevierinstituciones.com/ficheros/pdf/504/4v086n0002a00734.pdf	Lebrero, M. E., Unzueta, A., Rodríguez, J., & Lázaro, P. (2007). Fístula uretro-rectal en el perro. <i>Clínica veterinaria de pequeños animales</i> , 27(3), 0189-194. http://ddd.uab.cat/record/68441	

uterine horn	Cuerno uterino	Gallegos, G., Pavéz, O., Jara, M., Jesam, G., Montero, C., Carlos, J., ... & Carlos, J. (2005). Embarazo ectópico intersticial complicado: Urgencia ginecológica. Revista chilena de obstetricia y ginecología, 70(6), 414-417. http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0717-75262005000600012&script=sci_arttext&lng=e	Luengo-Taberero, A., Zornoza-García, V., Luengo-Harto, S., & Lajas-Susaño, J. A. (2009). Embarazo ectópico cornual. Tratamiento eficaz con dosis única de metotrexato. Clínica e Investigación en Ginecología y Obstetricia, 36(5), 190-192. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0210573X09000550	
uterus arcuatus	Útero arcuatus	look at the top of the last page of the PDF (control Find does not work) CALDERÓN, V. (1979). Ecografía bidimensional en obstetricia del primer trimestre. con DL LP. 003-80. Director Dr. Jorge Ergueta C Sub-director. http://saludpublica.bvsp.org.bo/textocompleto/facmed/chc1979300202.pdf	Sánchez, K. L. F., Lorenzo, M. M. G., Lio, D. G., Basulto, L. H. S., & Díaz, L. M. F. SLD170-AGENTES INTELIGENTES PARA EL DIAGNÓSTICO DE PATOLOGÍAS GINECOLÓGICAS. http://www.bvs.hn/cu-2007/ponencias/SLD/SLD170.pdf	
vas deferens	conductos deferentes	Ruiz-Romero, J., Narváez, H., Bassas, L., & Pomerol, J. M. (1993). Consideraciones sobre la relación entre la agenesia de conductos deferentes y fibrosis quística. Ac Func Puigvert, 12(4), 236-240.	Freire, F. D., & Bellido, D. L. (2001). Agenesia unilateral de conducto deferente, un signo clínico útil en el diagnóstico de malformaciones genitourinarias. Actas Urológicas Españolas, 25 (10), 770-773. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0210480601727167	
ventral wall	pared ventral	Roa, I., & Meruane, M. (2012). Desarrollo del Aparato Digestivo. International Journal of Morphology, 30(4), 1285-1294. http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0717-95022012000400006&script=sci_arttext&lng=en		
ventricle	ventrículo	Segovia, J., Bermejo, J., Alfonso, F., & Heras, M. (2010). Corazón derecho y circulación pulmonar: ¿ una circulación menor?. Revista española de cardiología, 63(01), 77-80.		
vergeture	Estrías	Gutierrez, P. R., Césari, S. N., & Archangelsky, S. (1997). Deusilites tenuistriatus sp. nov. (Acritarca) en el Pérmico Inferior de la Cuenca Chacoparanense (Argentina). Ameghiniana, 34(2), 247-250.		
vertebra	vértebra	Beltrán-Fernández, J. A., Hernández-Gómez, L. H., Urriolagoitia-Calderón, G., Rodríguez-Cañizo, R. G., Dufoo-Olvera, M., & González-Rebatu, A. (2005). Distribución de esfuerzos por la acción de cargas de compresión en la vértebra cervical C5, empleando el Método del Elemento Finito. Científica, 9(3), 135-142. https://www.researchgate.net/profile/Luis_Hernandez_Gomez/publication/237037562_Distribucion_de_esfuerzos_por_la_accion_de_cargas_de_compresion_en_la_vrtebra_cervical_C5_empleando_el_Mtodo_del_Elemento_Finito/links/00b7d52cde60d8342100000.pdf		

vesicular lesion	lesión vesicular	Sandoval, C., Núñez, A., Lizama, M., Margarit, C., Abarca, K., & Escobar, R. (2008). Síndrome de Ramsay-Himt en Pediatría: Reporte de cuatro casos y revisión de la literatura. <i>Revista chilena de infectología</i> , 25(6), 458-464. http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0716-10182008000600009&script=sci_arttext		
webbed neck	cueño palmeado	OLLERO, E. B. Análisis de aneuploidías por las técnicas de QF-PCR y cariotipo en los años 2012-13 en el HU Miguel Servet de Zaragoza. http://invenio2.unizar.es/record/13203/files/TAZ-TFM-2013-1254.pdf	Gaviria, G. C. R., Patiño, J. C. H., Calle, N. E. D., & Castro, J. L. R. (2000). Cariotipo 45, X/46, X, r (X) en pacientes con diagnóstico clínico de síndrome de Turner. <i>Iatreia</i> , 13(3), 161-166. https://aprendeenlinea.udea.edu.co/revistas/index.php/iatreia/article/view/3774	
Wharton's jelly	gelatina de Wharton	Millán Rivero, J. E. (2016). Study of the therapeutic effect of human Wharton's jelly mesenchymal stem cells in an experimental Murine model of wound healing= Estudio del efecto terapéutico de las células mesenquimales de la gelatina de Wharton del cordón umbilical humano en un modelo Murino de cicatrización de heridas. Proyecto de investigación. https://digitum.um.es/xmlui/handle/10201/48133	García, C. S., & Piña, F. G. (2007). Rotura del cordón umbilical y vasa previa: comunicación de un caso. <i>Ginecol Obstet Mex</i> , 75, 214-8. http://www.medigraphic.com/pdfs/ginobsmex/gom-2007/gom074g.pdf	
white blood cell (WBC)	glóbulos blancos	Hirschson Prado, A., Navarro Estrada, J., Dominé, E., Merlo, P., Vázquez, G., Botto, F., ... & Rolandi, F. (2013). Recuento de glóbulos blancos como predictor de hallazgos angiográficos y eventos clínicos en los síndromes coronarios agudos sin supradesnivel del segmento ST.: Subanálisis del estudio PACS angiográfico. <i>Rev. argent. cardiol</i> , 81(5), 408-414. http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?IsisScript=iah/iah.xis&src=google&base=LILACS&lang=p&nextAction=Ink&exprSearch=708652&indexSearch=ID		
whorl	remolino	Iribarren, O. (2000). Reconstrucción de cuero cabelludo. <i>Cuad. cir.(Valdivia)</i> , 14(1), 80-89.		
widow's peak	pico de viuda	Hernández García, I., García Martínez, D. A., Hernández Iglesias, M., de León Ojeda, N. E., & Marrón Portales, L. F. (2008). Síndrome de Aarskog: hallazgos fenotípicos en una cohorte de pacientes. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 80(4), 0-0. http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S0034-75312008000400011&script=sci_arttext&tlng=pt	Llano-Rivas, I., Fernández-Toral, J., García-Amorín, Z., & Hernández-Charro, B. (2009). Síndrome de Aarskog-Scott. A propósito de un caso con identificación molecular de la mutación génica. <i>Acta Pediatr Esp</i> , 67(11), 542-544. http://search.proquest.com/openview/bbabfb8b9142bf7d9d088bedf59caa85/1?pq-origsite=gscholar	
wormian bone	hueso wormiano	Hernández, C., Isabel, M., Talesnik, G., García, B., Reyes, G., & Loreto, M. (2003). Enfrentamiento clínico de la osteoporosis en el niño. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 74(6), 568-577. http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0370-41062003000600002&script=sci_arttext	Andrade Navarro, M. T. Hueso wormiano en edad pediátrica. <i>Consejo Editorial</i> , 42. http://spaoyex.es/sites/default/files/vox_paediatric_a_1-2016.pdf#page=44	

wrist	muñeca	Kapandji, A. I. (2006). Fisiología articular. Tomo 1. Hombro, codo, pronosupinación, muñeca, mano. https://dialnet.unirioja.es/servlet/libro?codigo=302309		
-------	--------	--	--	--

English	Spanish	Reference 1	Reference 2	Reference 3
3' End, terminus	extremo 3'	Rodriguez Sanchez, I. P., & Barrera Saldaña, H. A. (2004). La reacción en cadena de la polimerasa a dos décadas de su invención. Ciencia UANL,7(3).		
5' End, terminus	extremo 5'	Yong, V., González, M. E., Herrera, L., & Delgado, J. (1992). El gen HIS3 de <i>Saccharomyces cerevisiae</i> complementa una mutación his- de <i>Pichia pastoris</i> . Biotecnología Aplicada, 9(1), 55-61.		
A-T base pair	Par de bases A-T	"Glosario Hablado De Términos Genético". Genome.gov. N.p., 2016. Web. 22 Nov. 2016.		
acellular system	sistema acelular	Kenney, Francis and Barbara Hamlako. Gene Expression And Its Regulation. New York: Plenum Press, 2016. Print.		
adaptor	adaptador	Ratti Torres, M. F. (2011). Optimización del sistema aflo para determinación de la variabilidad genética de <i>ucides occidentalis</i> en tres zonas de manglar del golfo de Guayaquil.		
adenine	adenina	Cuenca-Berger, P., Morales-Montero, F., & Castro-Volio, I. (2002). Diagnóstico directo de la mutación que causa el síndrome del cromosoma X frágil: Experiencia en Costa Rica. Acta Médica Costarricense, 44(1), 27-33		
array-comparative genomic hybridization (array-CGH) (aCGH)	Hibridación Genómica Comparada (HGC)	Cigudosa, J. C. (2004, April). La revolución de los microarrays en la investigación biosanitaria: tipos de plataformas, usos y perspectivas en oncología. In Anales del Sistema Sanitario de Navarra (Vol. 27, No. 1, pp. 11-20). Gobierno de Navarra. Departamento de Salud.	Guitart-Feliubadaló, M., Brunet-Vega, A., Villatoro-Gómez, S., Baena-Díez, N., & Gabau-Villa, E. (2006). Causas cromosómicas que originan el retraso mental: alteraciones cromosómicas diagnosticables en el paciente. Rev Neurol, 42(Supl 1), S21-6.	Clavijo Hurtado, S. A. Uso de la Hibridación Genómica Comparativa-Array (HGC-a) en pacientes con retraso global del desarrollo y fenotipo particular. Revisión sistemática de la literatura.
allosteric protein	proteína alostérica	Figueroa, R. G. (2010). Síndrome de Lambert–Eaton una sinaptopatía presináptica. Revista Ciencias Biomédicas, 1(1).	Laczka, O., Campo García, F. J. D., Muñoz Pascual, F. J., Villaverde Corrales, A. P., Ferrer Miralles, N., & Ferraz Colomina, R. M. (2010). Biosensor para la detección de anticuerpos anti-VIH.	
alteration of restriction sites	alteración de sitios de restricción	Bravo Aguiar, Maria Luisa Judith. La Verdad Genetica De La Paternidad. Medellín: Editorial Universidad de Antioquia, 2009. Print.	Approximation for the best way to say the phrase	

Alu sequences	secuencias Alu	Zorrilla, P., Mimbacas, A., Gascue, C., Javiel, G., & Cardoso, H. (2006). Prevalencia del polimorfismo I/D del gen de la enzima convertidora de angiotensina (ECA) en la población de Montevideo. <i>Revista Médica del Uruguay</i> , 22(1), 17-21.	Silva, C. T., Contreras, N. C., & Fonseca, D. J. (2008). Utilidad de la citogenética en la medicina actual. <i>Acta Médica Colombiana</i> , 33 (4), 309.	Soto, J., Peña, Á., Salcedo, M., Domínguez, M. C., Sánchez, A., & García-Vallejo, F. (2010). Caracterización genómica de la integración in vitro del VIH-1 en células mononucleares de sangre periférica, macrófagos y células T de Jurkat. <i>Infectio</i> , 14(1), 20-30.
amino acid	aminoácidos	Izquierdo Córser, P., Torres Ferrari, G., Barboza de Martínez, Y., Márquez Salas, E., & Allara Cagnasso, M. (2000). Análisis proximal, perfil de ácidos grasos, aminoácidos esenciales y contenido de minerales en doce especies de pescado de importancia comercial en Venezuela. <i>Arch. latinoam. nutr.</i> ,50(2), 187-94.		
amnio acid	aminoácidos	Izquierdo Córser, P., Torres Ferrari, G., Barboza de Martínez, Y., Márquez Salas, E., & Allara Cagnasso, M. (2000). Análisis proximal, perfil de ácidos grasos, aminoácidos esenciales y contenido de minerales en doce especies de pescado de importancia comercial en Venezuela. <i>Arch. latinoam. nutr.</i> ,50(2), 187-94.		
amnio acid sequence	secuencia de aminoácidos	Gálvez-Gastélum, F. J., Sandoval-Rodríguez, A. S., & Armendáriz-Borunda, J. (2004). El factor de crecimiento transformante beta como blanco terapéutico. <i>salud pública de méxico</i> , 46(4), 341-350.		
amplifiable plasmid	plásmido amplificable	"Tureng - Plásmido Amplificable - Español Inglés Diccionario". <i>Tureng.com</i> . N.p., 2016. Web. 24 Oct. 2016.		
amplification	amplificación	Fernández-Calienes, A., Hernández, N., & Fraga, J. (2003). Amplificación al azar del ADN de 5 poblaciones cubanas de peces larvívoros del género <i>Rivulus</i> . <i>Revista Cubana de Medicina Tropical</i> , 55(3), 203-208.	Morocoima, A., Tineo, E., Ferrer, E., Herrera, L., & Nuñez, M. (2008). Enfermedad de Chagas en el estado Anzoátegui, Venezuela: Registro de un caso agudo y caracterización parasitológica y molecular del aislado. <i>Boletín de Malaria y Salud Ambiental</i> , 48(2), 121-126.	
amplified sequence	secuencia amplificada	Rincón, G., D'Angelo, M., Kelly, L., de Andrés Cara, D. F., Postiglioni, A., & Gagliardi, R. (1998). Caracterización genética de los bovinos Criollos del Uruguay II: Estudio de su variabilidad genética. <i>Archivos de zootecnia</i> ,47 (178), 225-231.	Luis-León, J. J., Pérez, R. C., Vivas, J. L., Mendoza, L., & Alonso, F. T. (2009). Confirmación de <i>Pythium insidiosum</i> como agente etiológico de la Granulomatosis Enzoótica Bovina mediante análisis de secuencia. <i>Salus online</i> , 12(Sup 1), 205-215.	

analogue base	base análoga	"Ácidos Nucleicos". Toxamb.pharmacy.arizona.edu. N.p., 2016. Web. 24 Oct. 2016.	LOPEZ, J., & CAMARGO, M. (1984). Estudio del efecto de una base análoga (Fd Urd) en la replicación cromosómica en linfocitos humanos. Medellín 120 p (Doctoral dissertation, Tesis (Magíster en Biología). Universidad de Antioquia. Facultad de Ciencias Exactas y Naturales).	
angstrom	angstrom	Otero, L., Ristori, P., Dworniczak, J., Villar, O., & Quel, E. (2006, June). Nuevo sistema lidar de seis longitudes de onda en el CEILAP. In ANALES AFA (Vol. 18, No. 1).		
animal model	modelo animal	Mrad de Osorio, A. (2006). Ética en la investigación con modelos animales experimentales. Alternativas y las 3 RS de Russel. Una responsabilidad y un compromiso ético que nos compete a todos. Rev. colomb. bioét, 1(1).		
annealing	alineamiento	Rodriguez Sanchez, I. P., & Barrera Saldaña, H. A. (2004). La reacción en cadena de la polimerasa a dos décadas de su invención. Ciencia UANL, 7(3).	Rodríguez, M., Avila, M., Díaz de Arce, H., & Barrera, M. (2007). DISEÑO DE UN ENSAYO DE REACCIÓN EN CADENA DE LA POLIMERASA PARA LA DETECCIÓN DE Herpesvirus bovino tipo 1. Revista de Salud Animal, 29(1), 21-27.	
anti-mutagen	antimutágeno	Mena-Huertas, S. J., García-López, J. P., Nicola-Benavides, S. N., & Yépez-Chamorro, M. C. (2016). Inocuidad citotóxica y mutagénica de los aceites esenciales de Rosmarinus officinalis L. y Ruta graveolens L. promisorios para el tratamiento complementario de la infección por Helicobacter pylori. Actualidades Biológicas, 38(104), 37-44.		
antibody	anticuerpo	Navarrete-Espinosa, J., Acevedo-Vales, J. A., Huerta-Hernández, E., Torres-Barranca, J., & Gavaldón-Rosas, D. G. (2006). Prevalencia de anticuerpos contra dengue y leptospira en la población de Jáltipan, Veracruz. Salud pública de México, 48(3), 220-228.	Cabrera-Navarro, P. (2006). Antiinmunoglobulina E, un anticuerpo monoclonal, en el tratamiento de las enfermedades respiratorias. Archivos de Bronconeumología, 42(5), 241-245.	Sarrasqueta, M. P., Marcotegui, A. R., Visus, F. S. V., Blanco, E. F., Arroyo, M. R., Olmedo, J. O., & Merlo, S. G. (2000, December). Anticuerpo antitransglutaminasa: utilidad en el diagnóstico de la enfermedad celíaca. In Anales de Pediatría (Vol. 53, No. 6, pp. 542-546). Elsevier Doyma.
anticodon	anticodón	LA ESTRUCTURA, D. L. C. La célula y los tejidos.	JARPA, S. (1995). Carcinogénesis y control genético de los tumores del colon. La Revista Chilena de Cirugía, 47(3), 196.	
antisense strand	cadena antisentido	Hüttener Queiroz, M. (2012). Estudio de sistemas evolutivamente conservados de regulación coordinada de la expresión génica en bacterias.		

artificial gene	gen artificial	García Olmedo, F. (1999). La tercera revolución verde.	Gómez, R. R. (2016). Organismos genéticamente modificados, seguridad alimentaria y salud: trascendiendo la epidemiología y la salud pública. <i>Revista Salud Bosque</i> , 5(2), 67-78.	
attenuator	atenuador	Mariscotti, J. F. (2006). Estudio genético de mecanismos de supresión de la letalidad ligada a la pérdida del atenuador de crecimiento intracelular IgaA de salmonella.		
autogene regulation	regulación autógena	Ortega, H. D., López, M. C., Thomas, M., & Bula, C. P. (2004). KMP-11: proteína 11 de membrana de kinetoplastidos. <i>Univérsitas Scientiarum</i> , 9, 29-44.		
autogenic recombination	recombinación autógena	"Genetica". ACTA Glosarios. N.p., 2016. Web. 24 Oct. 2016.		
autogenous regulation	regulación autógena	Ortega, H. D., López, M. C., Thomas, M., & Bula, C. P. (2004). KMP-11: proteína 11 de membrana de kinetoplastidos. <i>Univérsitas Scientiarum</i> , 9, 29-44.		
auxiliary virus	virus auxiliar	Espinosa, S. L. (2000). Caracterización de las relaciones virus-planta en la formación y acumulación de los RNAs defectivos interferentes del Bromovirus del haba (BBMV) (Doctoral dissertation, Universidad Politécnica de Madrid).	Rubin, H. (2012). La historia inicial de la virología tumoral: Rous, RIF y RAV. <i>Dendra médica. Revista de humanidades</i> , 11(2), 220-243.	
back cross	retrocruzamiento	Kleinhenz, M. D., Bamberg, J. B., & Palta, J. P. (1995). Use of stomatal index as a marker to screen backcross populations of two wild potato species segregating for freezing tolerance. <i>American potato journal</i> , 72(4), 243-250.		
back mutation	mutación restauradora	"Mutaciones Y Su Base Química". Aulavirtual-exactas.dyndns.org. N.p., 2016. Web. 24 Oct. 2016.		
backmutation	mutación restauradora	"Mutaciones Y Su Base Química". Aulavirtual-exactas.dyndns.org. N.p., 2016. Web. 24 Oct. 2016.		
bacterial artificial chromosome (BAC)	cromosoma artificial bacteriano (BAC)	Pasqualini, C. D. (2001). El genoma humano. <i>Medicina (Buenos Aires)</i> , 61, 243-6.	Enjuanes Sánchez, L. (2004). Constructos de cromosomas artificiales que contienen secuencias de ácidos nucleicos capaces de dirigir la formación de un virus recombinante de ARN.	

bacteriophage	bacteriófago	Borie, C., Zurita, P., Sánchez, M. L., Rojas, V., Santander, J., & Robeson, J. (2008). Prevención de la infección por Salmonella enterica subespecie enterica serotipo Enteritidis (Salmonella Enteritidis) en pollos mediante un bacteriófago. Archivos de medicina veterinaria, 40(2), 197-201.		
bacteriophage virus	virus bacteriófago	Ardanza-Trevijano, S., Arsuaga, J., Crespo, J. A., Extremiana, J. I., Hernández, L. J., Rivas, M. T., ... & Vázquez, M. (2007). Invariantes topológicos en el ADN, los Fullerenos y la Teoría de Elección Social. La gaceta de la RSME, 10, 611-632.		
base pair	par de bases	Grau, R., Galpert, D., del C Chávez, M., Sánchez, R., Casas, G., & Morgado, E. (2006). Algunas aplicaciones de la estructura booleana del código genético. Revista Cubana de Ciencias Informáticas, 1(1).		
base pair substitution	sustitución de un par de bases	Mudry, M. D., Gadano, A., González, M., & Carballo, M. (1995). Mutagénesis química: riesgo y beneficio en el consumo de antiparasitarios. Interciencia, 20(4), 204-211.	Huaman, F. D., Toscano, E. M., Acosta, O., Rojas, D. E., Inocente, M. A., Garrido, D. P., & Guevara-Fujita, M. L. (2014). Estudio genotóxico de una bebida experimental de quinua, kiwicha y kañiwa. Revista peruana de biología, 21(3), 251-258.	
base pairing	emparejamiento de bases	Grisolía, S., & Aliño, S. (2001). El genoma humano. Anales del Sistema Sanitario de Navarra Vol. 24, no. 2 (2001 may.-ago.), pp 147-157.		
base ratio AT / GC	proporción de bases AT/GC	Somma, M., & Querci, M. (2007). Análisis de la presencia de organismos genéticamente modificados en muestras de alimentos. Extracción y purificación de ADN. European Commission JRC.		
base sequence	secuencia de bases	Sánchez-Chiang, N., & Jiménez, V. (2009). Técnicas moleculares para la detección de variantes somaclonales. agronomía mesoamericana, 20(1), 135-151.	Brunner, J. J. (2001). Globalización y el futuro de la educación: tendencias, desafíos, estrategias. Análisis de Prospectivas de la Educación en América Latina y el Caribe. Santiago de Chile: UNESCO.	

base sequence analysis	análisis de secuencia de bases	Soto, Y., Muné, M., Goicolea, A., Morales, E., Michell Santoyo, J., Valdés, O., ... & Pimentel, T. (1998). Aplicación de la técnica de reacción en cadena de la polimerasa para la detección de secuencias de Papillomavirus humano. Revista Cubana de Medicina Tropical, 50(3), 191-198.		
basic number	número básico	Álvarez, M. D. C. F. C. (1981). Revisión del género " Juncus" L. en la Península Ibérica. I: categorías supraespecíficas y clave para las especies. In Anales del Jardín Botánico de Madrid (Vol. 38, No. 1, pp. 79-89). Real Jardín Botánico.		
biotechnology	biotecnología	Rifkin, J. R., Rifkin, J., & Louis, R. (2009). El siglo de la biotecnología: el comercio genético y el nacimiento de un mundo feliz/The biotech century(No. 577.2. 08). Paidós,.	Palma, G. A. (2001). Biotecnología de la reproducción. Gustavo Palma.	
biotype	biotipo	Salas, J., & Arnal, E. (2007). Bemisia tabaci (Gennadius, 1899) biotipo B, primer registro para Venezuela utilizando RAPD s-PCR. Entomotropica, 16(3).	Díaz Sánchez, M. E. (1999). Biotipo y climaterio femenino. Revista Cubana de Medicina General Integral, 15, 310-317.	
CAAT sequence	secuencia CAAT	Berg, Jeremy M, John L Tymoczko, and Lubert Stryer. Bioquímica. Barcelona [etc.]: Reverté, 2008. Print.	Gil, A. (2002). Obesidad y genes. Vox Paediatrica, 10(2), 40-45.	
capsid protein	proteína de la cápside (PC)	Cárdenas, M. M. I., León, I. H. A., Manjunath, K., Cevik, B., Niblett, C., Lee, R., & Peña, M. A. R. (2002). Molecular cloning and expression of the p25 gene of two Mexican isolates of Citrus tristeza virus. Revista Mexicana de Fitopatología, 20(2), 174-181.		
CAT assay	ensayo de cloranfenicol acetil-transferasa (CAT)	Betancourt, O. H. (2004). Efecto de la temperatura en el procesamiento postranscripcional del intrón VP1 del SV40 insertado en vectores de expresión transfectados en células de peces. Biotecnología Aplicada, 21(4), 213-217.		
cell colony	colonia de células	Sánchez Socarrás, V. (2001). Mecanismos reguladores de la muerte celular no necrótica. Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas, 20(4), 266-274.		

cell culture	cultivo celular	Rosario, D., Álvarez, M., Díaz, J., Contreras, R., Rodríguez, R., Vázquez, S., & Guzmán, M. G. (1998). Polymerase chain reaction for rapid detection and serotyping of dengue viruses in clinical samples. <i>Revista Panamericana de Salud Pública</i> , 4(1), 1-5.		
cell cycle	ciclo celular	Grillo-Ardila, C. F., Martínez-Velásquez, M. Y., & Morales-López, B. (2008). Virus del papiloma humano: aspectos moleculares y cáncer de cérvix. <i>Revista colombiana de obstetricia y ginecología</i> , 59(4), 310-315.		
cell differentiation	diferenciación celular	Pardo, V. M. R. (2005). Células madre: Conceptos generales y perspectivas de investigación. <i>Universitas Scientiarum</i> , 10(1), 5-14.		
cell line	línea celular	Camacho, C. P. C., & Gutierrez, F. A. A. (2002). Evaluación preliminar in vitro de citotoxicidad de extractos vegetales, empleando métodos colorimétricos. <i>Revista Colombiana de Biotecnología</i> , 4(1), 100-106.		
cell sorter	clasificador de células	ECHEVERRY, J. D. E. USO DE SEMEN SEXADO EN BOVINOS.		
cell strain	cepa de células	Vildózola Gonzales, H. (2001). Inmunización activa contra Hepatitis A. <i>Revista de Gastroenterología del Perú</i> , 21(3), 220-228.		
cell therapy	terapia celular	Terzic, A., & Perez-Terzic, C. (2010). Terapia celular para la insuficiencia cardiaca. <i>Revista española de cardiología</i> , 63(10), 1117-1119.	Hernández Ramírez, P. (2006). Medicina regenerativa II: Aplicaciones, realidad y perspectivas de la terapia celular. <i>Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia</i> , 22(1), 0-0.	
cell wall	pared celular	Ramírez Orduña, R., Ramírez Lozano, R. G., & López Gutiérrez, F. (2002). Factores estructurales de la pared celular del forraje que afectan su digestibilidad. <i>Ciencia UANL</i> , 5(2).	Pinos-Rodríguez, J. M., González, S. S., Mendoza, M., Bárcena, R., & Cobos, M. (2002). Efecto de enzimas fibrolíticas exógenas en la digestibilidad in vitro de la pared celular de heno de alfalfa (<i>Medicago sativa</i>) o de ballico (<i>Lolium perenne</i>). <i>Interciencia</i> , 27(1), 28-32.	
cellular tropism	tropismo celular	Cruz, G. L., & Diego, O. D. J. B. (2005). Infección por el virus del papiloma humano y factores relacionados con la actividad sexual en la génesis del cáncer de cuello uterino. <i>Rev Cubana Obstet Ginecol</i> , 31(1), 0-0.		

chimeric gene	gen quimérico	Vigil, C. A. M. A., Fagundo, J. C. J., Morán, V. P., Peguero, Y. E. F., Conde, C. L., de León, M. W., ... & Antuña, C. G. M. (2005). Quimerismo molecular en el trasplante alogénico de células hematopoyéticas. Resultados preliminares. Rev. cuba. hematol. inmunol. hemoter, 21(3).		
chondriome	condrioma	Díaz, J. F., & de Pablo, P. C. (2014). Medio siglo de discusión sobre el condrioma en la histología española. Boletín de la Real Sociedad Española de Historia Natural. Sección biológica, 108(1), 137-149.		
chromatography	cromatografía	Díaz Gómez, M. F., Ledea Lozano, O. E., Gómez Regüeiferio, M., Garcés Mancheño, R., Alaíz Barragán, M., & Martínez-Force, E. (2009). Estudio comparativo de la ozonización de aceites de girasol, modificados genéticamente y sin modificar.		
cis configuration	configuración cis	Ortiz, J. R., Percaz, J. A., & Carrascosa, F. (1998). Cisatracurio.		
cis control	regulación en cis	"Regulación De La Expresión Génica". Fbio.uh.cu. N.p., 2016. Web. 18 Oct. 2016.		
cis-trans position effect	efecto de la posición cis-trans	Jenkins, John B and Alfonso Jiménez Sánchez. Genética. Barcelona: Reverté, 1982. Print.		
cis-trans test	prueba de complementación cis-trans	Lewin, Benjamin, Andrés Aguilera López, and Josep Casadesús Pursals. Genes. Barcelona: Reverté, 1993. Print.		
cistron	cistrón	Cornide, M. T. (2001). La genética vegetal, el mejoramiento y la sociedad. Cultivos Tropicales, 22(3), 73-82.		
cleavage	escisión	Cuello, S., Armando, V., & Julia, N. (2011). Actualización sobre la enfermedad de Newcastle. REDVET. Revista electrónica de Veterinaria, 1695, 7504.		
cleavage site	sitio de escisión	Cuello, S., Armando, V., & Julia, N. (2011). Actualización sobre la enfermedad de Newcastle. REDVET. Revista electrónica de Veterinaria, 1695, 7504.		

clone	clon	Sampedro, A, J. R. de los Toyos, and A Martinez-Nistal. Técnicas De Fluorescencia En Microscopía Y Citometría. [Oviedo]: Universidad de Oviedo, 1995. Print.		
clone bank	banco clonal	Auñón, F. J., Tadesse, W., Pardo, J. A., Sánchez, L. G., & Miranda, R. A. (2001). Evaluación precoz de la producción de miera en Pinus pinaster Ait. Investigación agraria. Sistemas y recursos forestales, 10(1), 141-150.		
clone sorting	clasificación clonal	Mora, F., Tapia, F., Ibacache, A., Nunes-Martins, E., & Scapim, C. A. (2008). Evaluación genética de clones de olivo en el desierto de Atacama, Chile. Agrociencia, 42(7), 777-786.		
cloning	clonación	Garcia-Marcos, L. "Genes, Medio Ambiente Y Asma". Anales de Pediatría 60.2 (2004): 9-29. Web. 17 Oct. 2016.		
cloning vector	vector de clonación	Pabón, L. C. V., Castaño, D. M., & Gutiérrez, F. A. A. (2002). Clonación y expresión en Escherichia coli de genes de celulasas de Clostridium IBUN 22A. Revista Colombiana de Biotecnología, 4(1), 29-35.		
coding sequence	secuencia codificadora	Motter, M. M., Corva, P., Krause, M., Perez Cenci, M., & Soria, L. (2009). Rol de la calpastatina en la variabilidad de la ternera de la carne bovina. BAG. Journal of basic and applied genetics, 20(1), 0-0.	Navarro, F., & Miró, E. (2007). Entorno genético de las BLEE: implicaciones en la transmisión. Enferm Infecc Microbiol Clin, 25(Suppl 2), 11-7.	
codon	codón	Moreno, D., Alegre, F., & García-González, N. (2004). Virología, epidemiología y mecanismos de transmisión del VHB. In Anales del Sistema Sanitario de Navarra (Vol. 27, pp. 7-16). Gobierno de Navarra. Departamento de Salud.		
coenocyte	cenocito (reviewed & added references)	Risueño, M. A. M., & Zalduegui, P. C. (2006). Factores transcripcionales de la clase DOF en la regulación génica en semillas. MA Moreno.	de Souza, A., & del Rosario, M. (2007). Caracterización de los genes AtbZIP53 de arabidopsis thaliana y HvZIP53 de cebada y su participación en la regulación génica durante el desarrollo de la semilla (Doctoral dissertation, Agronomos).	Hernando Amado, S. (2012). Caracterización molecular del mutante riso 1508 de cebada: modificaciones transcripcionales y posttranscripcionales en el desarrollo de la semilla (Doctoral dissertation, Agronomos).

cofactor	cofactor	León Cruz, G., Bosques Diego, O., & Silveira Pablos, M. (2004). Mecanismos moleculares de los cofactores asociados con el cáncer de cuello uterino. Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología, 30(3), 0-0.		
colony	colonia	Guigón-López, C., & González-González, P. A. (2001). Estudio regional de las enfermedades del chile (<i>Capsicum annuum</i> L.) y su comportamiento temporal en el sur de Chihuahua, México. Revista Mexicana de Fitopatología, 19(1), 49-56.		
combination	combinación	FactoClass, P., Pardo, C. E., & Del Campob, P. C. (2007). Combinación de métodos factoriales y de análisis de conglomerados en R: el paquete FactoClass. Revista colombiana de estadística, 30, 231-245.		
comparative genomic hybridization (CGH)	hibridación genómica comparada (CGH)	Rodríguez-Revenga Bodi, L., Madrigal-Bajo, I., & Milà-Racasens, M. (2006). Retraso mental de origen genético [VII Congreso Nacional de la Sociedad Española de Neurología Pediátrica]. Revista de Neurología, 43(Supl 1), 181-186.		
complementary DNA (cDNA)	ADN complementario (ADNc)	Bosch, R. J. (1996). Nefrología y terapia génica: ciencia básica para el clínico. Medicina (B Aires), 56(3), 313-316.		
complementary nucleotide sequence	secuencia de nucleótidos complementaria	Alberts, Bruce and Silvia Cwi. Introducción A La Biología Celular. España: Médica Panamericana, 2005. Print.		
complementary sequences	secuencias complementarias	Alberts, Bruce and Silvia Cwi. Introducción A La Biología Celular. España: Médica Panamericana, 2005. Print.		
complementary structure	estructura complementaria	Illana, J. C. (2014, September). Biología molecular y estructura del ADN. In Anales de Química (Vol. 110, No. 3).		

complementatio n	complementaci ón	Sabbatini, M. (2004). Museos y centros deficiencia virtuales. Complementación y potenciación del aprendizaje deficiencias a través de experimentos virtuales. Salamanca. Tesis Doctoral. Departamento de Teoría e Historia de la Educación. Doctorado: Procesos de formación en espacios virtuales: Universidad de Salamanca.		
complementatio n test	prueba de complementaci ón	Tuesca, R., & Navarro Lechuga, E. (2012). Factores de riesgo asociados al suicidio e intento de suicidio. Revista Científica Salud Uninorte, 17.		
conditional lethal mutation	mutación letal condicional	Elos, M. M., Vázquez, N. M., Enríquez, E. A., Benítez, A. L., Herrera, S. A. R., & Nájera, G. C. (2007). Efecto del nitrógeno y la densidad de población en el contenido de lisina en la semilla de maíz en México. Agronomía Mesoamericana, 18(2), 177-183.		
conditional mutation	mutación condicional	Oloriz, M. I., Rojas, L., Gil, V., Sánchez, A., Jiménez, E., & Portal, O. Comparación de fragmentos de genes que codifican para proteínas ribosomales de caña de azúcar.		
consensus sequence	secuencia de consenso	Pérez, C., Vial, P., Dorman, K. S., Wang, G., Wang, G., Abarca, K., ... & Kaplan, A. H. (1999). Epidemiología molecular del virus de inmunodeficiencia humana tipo 1 en Santiago, Chile. Revista médica de Chile, 127(11), 1294-1304.		
conserved sequence	secuencia conservada	Soto, Y., Muné, M., Goicolea, A., Morales, E., Michell Santoyo, J., Valdés, O., ... & Pimentel, T. (1998). Aplicación de la técnica de reacción en cadena de la polimerasa para la detección de secuencias de Papillomavirus humano. Revista Cubana de Medicina Tropical, 50(3), 191-198.		
constitutive gene	gen constitutivo	García, E., Duarte, S., Calderón, C., González, J. M., Cuéllar, A., Gómez, A., ... & Rodríguez, A. (2011). Expression of IL-10, IL-4 and IFN- γ in active skin lesions of children with papular urticaria. Biomedica, 31(4), 525-531.		

constitutive mutation	mutación constitutiva	Hernández Herrera, A., Aguirre Cavazos, A. M., Fuentes Vélez, H., Rodríguez Padilla, C., Trejo Ávila, L., & Zapata Benavides, P. (2004). WT1: Sexo, vida y muerte. Ciencia UANL, 7 (3).		
contact inhibition	inhibición de contacto	Burgos, A. (2005). Membranas no reabsorbibles: una revisión de la literatura. Acta odontológica venezolana, 43(1), 81-87.		
contig	cóntigo	Sudamericano, O. (2014). Caracterización del Transcriptoma de Riñón del Ratón.	Oliva Virgili, Rafael and José Manuel Vidal Taboada. Genoma Humano. 1st ed. Barcelona: Publicacions i Edicions, Universitat de Barcelona, 2006. Print.	Oliva Virgili, Rafael. Genética Médica. 1st ed. Barcelona: Publicacions i Edicions de la Universitat de Barcelona, 2004. Print.
contig map	mapa de cóntigo	Estrategias de Secuenciación de Genomas - UNAM	Oliva Virgili, Rafael and José Manuel Vidal Taboada. Genoma Humano. 1st ed. Barcelona: Publicacions i Edicions, Universitat de Barcelona, 2006. Print.	Oliva Virgili, Rafael. Genética Médica. 1st ed. Barcelona: Publicacions i Edicions de la Universitat de Barcelona, 2004. Print.
coordinated enzyme synthesis	síntesis coordinada de enzima	Garrido Pertierra, Armando. Bioquímica Metabólica. Casa Editorial Mares, S.L, 2016. Print.	No exact translation	
copy error	error de copia	Soto Ramírez, L. E. (2004). Mecanismos patogénicos de la infección por VIH. Revista de investigación clínica, 56(2), 143-152.		
corepressor	corepressor	Hernández Ortiz, P. (2014). Mecanismos moleculares y celulares que regulan la función del factor transcripcional CRzA en respuesta al estrés ambiental.		
cosmid	cósmido	Gaona, G., Núñez, C., & Soberón Chávez, G. (2000, November). Caracterización del ge algC y estudio de su regulación transcripcional en Azotobacter vinelandii. In XXIII Congreso Nacional de Bioquímica. Acapulco, Gro.		
coupling	acoplamiento	Villasante, T. (2006). La socio-praxis: un acoplamiento de metodologías implicativas. Métodos de investigación social. Introducción a los oficios (379-406), LOM ediciones, Santiago de Chile.		
crossing over	entrecruzamiento	Villagra-Sanjurjo, T., & Vizzuett-López, I. V. (2009). Síndrome Möbius-Poland: Presentación de un caso. Revista Mexicana de Oftalmología, 83(5), 314-317.		

cryptic	críptico	Kohan, M. (2005). Significación actual del realismo críptico. Boletín del Centro de Estudios de Teoría y Crítica literaria, 12, 22-35.		
cyclin	ciclina	Moro, A., Santos, A., Morera-Díaz, Y., & Perea, S. E. (2001). P27Kip1: regulation and function of a cell cycle key regulator. Biotecnología Aplicada, 18, 193.		
cytology	citología	Piñeros, M., Cendales, R., Murillo, R., Wiesner, C., & Tovar, S. (2007). Cobertura de la citología de cuello uterino y factores relacionados en Colombia, 2005. Revista de Salud pública, 9(3), 327-341.		
cytoplasm	citoplasma	Rodríguez, J., Prieto, S., Correa, C., Posso, H., Bernal, P., Puerta, G., ... & Rojas, I. (2010). Generalización fractal de células preneoplásicas y cancerígenas del epitelio escamoso cervical. Una nueva metodología de aplicación clínica. Rev fac med, 18(2), 173-181.		
cytoplasmic gene	gen citoplasmático	Pierce, Benjamin A. Genética. Buenos Aires: Editorial Médica Panamericana, 2009. Print.		
cytosine (C)	citocina (C)	Illana, J. C. (2014, September). Biología molecular y estructura del ADN. In Anales de Química (Vol. 110, No. 3).		
dalton	dalton	Balocchi, E., Modak, B., Martínez, M., Padilla, K., Reyes, F., & Garriz, A. (2006). Aprendizaje cooperativo del concepto 'cantidad de sustancia' con base en la teoría atómica de Dalton y la reacción química. Educación química, 17(1), 10-28.		
defective virus	virus defectuoso	Rodríguez Acosta, C. (2000). Actualización sobre hepatitis viral: etiología, patogenia, diagnóstico microbiológico y prevención. Revista Cubana de Medicina General Integral, 16(6), 574-585.		

degenerate	degenerar	Balocchi, E., Modak, B., Martínez, M., Padilla, K., Reyes, F., & Garritz, A. (2006). Aprendizaje cooperativo del concepto 'cantidad de sustancia' con base en la teoría atómica de Dalton y la reacción química. <i>Educación química</i> , 17(1), 10-28.		
degeneration	degeneración	Marín, R. C. (1998). La teoría de la degeneración y la medicina social en España en el cambio de siglo. <i>Llull: Revista de la Sociedad Española de Historia de las Ciencias y de las Técnicas</i> , 21(41), 333-356.		
degenerative nature of the genetic code	naturaleza degenerativa del código genético	Arredondo Falagán, A., Venet Cadet, G., Román Guerra, O., & Ramírez Delgado, E. Y. (2012). Bases moleculares de las enfermedades mitocondriales. <i>Medisan</i> , 16(5), 795-805.	*Approximated translation	
deletion	delección	Aguinaga, M., Llano, I., Báez, R., Hernández, C., Castro, J., Razo, G., ... & Meléndez, R. (2005). Análisis y resultados clinicocitogenéticos de fetos y recién nacidos con alteraciones cromosómicas durante un año en el Instituto Nacional de Perinatología. <i>Perinatol Reprod Hum</i> , 19(2), 94-105.	Luengo, W. N. D., Fuentes, L. B., Fernández, W. Z., Salgado, E. F., Añez, E. S., Chávez, C., ... & Peña, J. (2002). Detección de portadoras de distrofia muscular Duchenne/Becker a través del análisis de loci STRs ligados al gen de la distrofina en familias venezolanas. <i>Investigación Clínica</i> , 43(4).	
denaturation	desnaturalización	Fraga Nodarse, J., Rodríguez, J., Fuentes, O., Castex, M., & Fernández-Calienes, A. (2004). Comparación entre 5 métodos para la extracción de ADN de Triatomíneos: su utilización en la técnica de ADN polimórfico amplificado al azar (RAPD). <i>Revista Cubana de Medicina Tropical</i> , 56(3), 203-207.	http://www.genetica.fmed.edu.uy/Pag%20Segundo%20Nivel/BC06/07/C1A_07-AcNucl.pdf	
denaturation mapping	mapa físico de desnaturalización		No exact translation	
denaturing gradient gel electrophoresis (DGGE)	(electroforesis en gel con gradiente desnaturalizante)	Ruiz, G. D., & Wachter, R. C. (2003). Métodos para el estudio de comunidades microbianas en alimentos fermentados. <i>Rev. Latinoamer. Microbiol</i> , 45(1-2), 30-40.		

denaturing high-performance liquid chromatography (dHPLC)	cromatografía líquida desnaturizante de alta resolución (DHPLC)	Sagarzazu Grau, N. (2013). Cromatografía líquida desnaturizante de alta resolución (DHPLC) para la detección y el seguimiento de bacterias viables no cultivables (BVNC). In Workshop MRAMA (No. XII).		
deoxyribonucleic acid (DNA)	ácido desoxirribonucleico (ADN)	Leyva-López, A. G., Aranda-Flores, C. E., Conde-González, C., & Lazcano-Ponce, E. C. (2003). La baja utilidad de la determinación del ADN del VPH en la región distal de la uretra masculina. <i>salud pública de México</i> , 45, S589-S593.	Laffita-Mesa, J. M., & Bauer, P. (2014). Herencia epigenética (metilación del ácido desoxirribonucleico): contexto clínico en neurodegeneraciones y gen ATXN2. <i>Medicina Clínica</i> , 143(8), 360-365.	Solano, A., Playán, A., López-Pérez, M. J., & Montoya, J. (2001). Genetic diseases of the mitochondrial DNA. <i>Salud publica de Mexico</i> , 43(2), 151-161.
deoxyribonucleotide	desoxirribonucleotido	Santana, A., Domínguez, C., Lemes, A., Moler, T., & Salido, E. (2003). Biología celular y molecular del virus de inmunodeficiencia humana (VIH). <i>Revista de Diagnóstico Biológico</i> , 52(1), 07-18.	Cisneros Prego, E. (1995). La glutatión reductasa y su importancia biomédica. <i>Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas</i> , 14(1), 0-0.	Vieyra, G., Moraga, M., Henríquez, H., Aboitiz, F., & Rothhammer, F. (2003). Distribución de alelos de los genes DRD4 y DAT1 del sistema dopaminérgico en la población mixta de Santiago de Chile. <i>Revista médica de Chile</i> , 131(2), 135-143.
derepression	desrepresión	Martínez, L. M., & Hernández, Á. P. (2002). MECANISMOS DE RESISTENCIA A LAS CARBAPENEMAS EN <i>Pseudomonas aeruginosa</i> .	de Ayala Alonso, A. G. (2006). A genetic screen for new polycomb group genes in <i>Drosophila melanogaster</i> . Universidad Autónoma de Madrid.	
dermatosome	dermatosoma	Tomo, X. V. (1925). F. GORDÓN ORDAS F. GORDÓN ORDAS.		
desmosome	desmosoma	Dalet, F. Impacto del binomio dismorfia/isomorfía en el diagnóstico de patologías Uro-nefrológicas. <i>Capitulo</i> , 72, 1-12.	Solis García, E., Moreno Torres, A., Rodríguez Enriquez, B., Haro Gabaldón, V., Sánchez Sánchez-Vizcaíno, J., Gil Martín, R., ... & Haro-Gabaldón, V. (2000). Carcinoma basocelular de células granulares. Aportación de un nuevo caso y revisión de la literatura. <i>Rev Esp Patol</i> , 33(2), 147-151.	Gutiérrez, D., Busse, D., Priori, D., Silvia, G., Napolitano, D., & Bloise, D. (2007). Mutación de la proteína de Desmosoma Plakofilina-2 en una familia guanacasteca. <i>Revista Costarricense de Cardiología</i> , 9(2), 35-36.
differential expression	expresión diferencial	Rojo, I., Castelruiz, Y., Estonba, A., & Pardo, M. A. (2011). Identificación de genes asociados con la resistencia a <i>Listonella anguillarum</i> en el modelo animal pez cebrá <i>Danio rerio</i> (Hamilton, 1822) mediante el análisis de perfiles de expresión diferencial. <i>Boletín. Instituto Español de Oceanografía</i> , 21(1-4), 131-135.	Villena, G. K., & Gutiérrez-Correa, M. (2003). Biopelículas de <i>Aspergillus niger</i> para la producción de celulosas: algunos aspectos estructurales y fisiológicos. <i>Revista peruana de Biología</i> , 10(1), 78-87.	Jobet, C., Zúñiga, J., & Campos de Quiroz, H. (2003). Plantas doble haploides generadas por cruce intergenérica de trigo x maíz. <i>Agricultura Técnica</i> , 63(3), 323-328.

DNA	ADN	Lopera-Barrero, N. M., Povh, J. A., Ribeiro, R. P., Gomes, P. C., Jacometo, C. B., & Silva Lopes, T. D. (2008). Comparación de protocolos de extracción de ADN con muestras de aleta y larva de peces: extracción modificada con cloruro de sodio. <i>Ciencia e investigación agraria</i> , 35(1), 77-86.	Zambrano, A. Y., Demey, J. R., Martínez, G., Fuenmayor, F., Gutiérrez, Z., Saldaña, G., & Torrealba, M. (2002). Método rápido, económico y confiable de minipreparación de ADN para amplificaciones por RAPD en bancos de germoplasma. <i>Agronomía Tropical</i> , 52(2), 235-243.	Moraga, M., Aspillaga, E., Santoro, C., Standen, V., Carvallo, P., & Rothhammer, F. (2001). Análisis de ADN mitocondrial en momias del norte de Chile avala hipótesis de origen amazónico de poblaciones andinas. <i>Revista chilena de historia natural</i> , 74(3), 719-726.
DNA bank	banco de ADN	Martínez, A. B. R., Imirizaldu, J. J. Z., Digón, A., & Galdós, L. (2007). Estudio Genealógico del Insomnio Familiar Letal en el País Vasco. <i>Antropo</i> , (15), 41-47.	Ferrer, I. (2004). Bancos de tejidos neurológicos. <i>Revista Española de Patología</i> , 37(1), 57-64.	Zorrilla, P., Mimbacas, A., Gascue, C., Javiel, G., & Cardoso, H. (2006). Prevalencia del polimorfismo I/D del gen de la enzima convertidora de angiotensina (ECA) en la población de Montevideo. <i>Revista Médica del Uruguay</i> , 22 (1), 17-21.
DNA helix	hélice de ADN	Estiú, M., Nemer, C., Perrone, C., Campos, J., Folgueira, A., Juncos, C., & Ortega, J. (1999). Tratamiento conservador del embarazo ectópico cervical. <i>Rev Hosp Matern Infant Ramon Sarda</i> , 18, 36-40.	Reguera, R. M., Pérez-Pertejo, Y., Redondo, C. M., Díaz-González, R., & Balaña-Fouce, R. (2007). La ADN topoisomerasa tipo I de protozoos patógenos como Diana terapéutica de fármacos antitumorales. <i>MEDICINA (Buenos Aires)</i> , 67(6/2), 747-757.	Cruz-Coke, R. (2003). Valoración de trabajos clásicos en la historia de la genética. <i>Revista médica de Chile</i> , 131(2), 220-224.
DNA ligase	ADN ligasa	Aldecoa Bedoya, F., & Battilana Guanilo, C. (2006). Genómica y proteómica: Un paso más: one further step. <i>Acta Médica Peruana</i> , 23(3), 185-192.	Díaz Arce, D. (2004). Óxido nítrico, mutagénesis y cáncer. <i>Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas</i> , 23(3), 184-189.	MARTÍNEZ, M. A. (2001). Diagnóstico microbiológico de Chlamydia trachomatis: Estado actual de un problema. <i>Revista chilena de infectología</i> , 18(4), 275-284.
DNA polymerase	ADN polimerasa	Fraga Nodarse, J., Rodríguez, J., Fuentes, O., Castex, M., & Fernández-Calienes, A. (2004). Comparación entre 5 métodos para la extracción de ADN de Triatomíneos: su utilización en la técnica de ADN polimórfico amplificado al azar (RAPD). <i>Revista Cubana de Medicina Tropical</i> , 56(3), 203-207.	Padilla, C., & Ventura, G. (2003). Diseño y estandarización de una prueba de PCR para el diagnóstico de la Bartonellosis causada por Bartonella bacilliformis. <i>Revista Peruana de Medicina Experimental y Salud Pública</i> , 20(1), 5-8.	Martínez, M. A., Reid, I., Arias, C., Napolitano, C., Sandoval, J., & Molina, R. (2008). Prevalencia de infección cervical por Chlamydia trachomatis en mujeres de la Región Metropolitana. <i>Revista médica de Chile</i> , 136(10), 1294-1300.
DNA probe	sonda de ADN	Bullón Fernández, P. (2004). Diagnóstico por el laboratorio de las enfermedades periodontales y periimplantarias: Diagnóstico de la periodontitis. <i>Avances en Periodoncia e Implantología Oral</i> , 16(1), 35-45.	Cuenca-Berger, P., Morales-Montero, F., & Castro-Volio, I. (2002). Diagnóstico directo de la mutación que causa el síndrome del cromosoma X frágil: Experiencia en Costa Rica. <i>Acta Médica Costarricense</i> , 44(1), 27-33.	Agudelo, C. A., Builes, L. N., Hernández, M., & Robledo, J. (2008). Nuevos métodos para el diagnóstico de la tuberculosis. <i>Iatreia</i> , 21(3), 321-332.
DNA repair	reparación del ADN	Ramírez, V., & Cuenca, P. (2002). Daño del ADN en trabajadoras bananeras expuestas a plaguicidas en Limón, Costa Rica. <i>Revista de biología tropical</i> , 50(2), 507-518.	Ramírez, V., & Cuenca, P. (2002). Daño del ADN en trabajadoras bananeras expuestas a plaguicidas en Limón, Costa Rica. <i>Revista de biología tropical</i> , 50(2), 507-518.	Valenzuela, C. Y. (2003). Ética científica de la terapia génica de individuos: Urgencia de la Cirugía Génica del ADN. <i>Revista médica de Chile</i> , 131(10), 1208-1214.

DNA replication	replicación del ADN	Rodríguez Dorantes, M., Téllez Ascencio, N., Cerbón, M. A., López, M., & Cervantes, A. (2004). Metilación del ADN: un fenómeno epigenético de importancia médica. <i>Revista de investigación clínica</i> , 56(1), 56-71.	Zaldívar Lelo de Larrea, G., Martín Molina, F., Sosa Ferreyra, C. F., Ávila Morales, J., Lloret Rivas, M., Román Lara, M., & Vega Malagón, G. (2012). Cáncer cérvicouterino y virus del papiloma humano. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 77(4), 315-321.	Rivera, R., Delgado, J., Painei, V., Barrero, R., & Larraín, A. (2006). Mecanismo de infección y transformación neoplásica producido por virus papiloma humano en el epitelio cervical. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 71(2), 135-140.
DNA sequence	secuencia de ADN	Monteón Padilla, V. M., Reyes López, P. A., & Rosales Encina, J. L. (1994). Detección de <i>Trypanosoma cruzi</i> en muestras experimentales por el método de reacción en cadena de la ADN polimerasa. <i>Arch. Inst. Cardiol. Méx.</i> , 64(2), 135-43.	Becerra, V., & Paredes, C. (2000). Uso de marcadores bioquímicos y moleculares en estudios de diversidad genética. <i>Agricultura técnica</i> , 60(3), 270-281.	Povh, J. A., Lopera Barrero, N. M., Ribeiro, R. P., Lupchinski Jr, E., Gomes, P. C., & Lopes, T. S. (2008). Monitoreo genético en programas de repoblamiento de peces mediante marcadores moleculares. <i>Ciencia e investigación agraria</i> , 35(1), 5-15.
DNA spacer	espaciador de ADN	Gómez, P. V. (2001). Hacia un tratamiento taxonómico de las hiedras (<i>Hedera L. Araliaceae</i>) ibéricas: de caracteres morfológicos a moleculares. In <i>Anales del Jardín Botánico de Madrid</i> (Vol. 59, No. 2, pp. 363-367). Real Jardín Botánico.	Gallo, M. L., Oterino, A. G., & Garmendia, F. M. (2001). Acerca del binomen <i>Peucedanum lancifolium</i> Hoffmanns. & Link ex Lange (<i>Umbelliferae</i>). In <i>Anales del Jardín Botánico de Madrid</i> (Vol. 59, No. 2, p. 376). Real Jardín Botánico.	Milián Suazo, F., Harris, B., Arriaga Díaz, C., Thomsen, B., Stuber, T., González Suárez, D., ... & Estrada Chávez, C. (2010). Sensibilidad y especificidad de PCR anidada y Spoligotyping como pruebas rápidas de diagnóstico de tuberculosis bovina en tejido fresco. <i>Revista mexicana de ciencias pecuarias</i> , 1(4), 403-415.
DNA synthetizer	sintetizador de ADN	Franco Mesa, M. L. (2013). Características, ventajas y desventajas de la hibridación in situ para la identificación de agentes patógenos. <i>Revista de Medicina Veterinaria</i> , (25), 63-78.	Castillo, J. G., Vargas, D., Estévez, A., Hernández, M. M., Salomón, J. L., Pérez, A., ... & Arencibia, A. D. (2010). Determinación de la estabilidad genética en cuatro especies del banco de germoplasma de papa en Cuba conservadas in vitro. <i>Cultivos Tropicales</i> , 31(3), 00-00.	
DNA testing	prueba de ADN	Almonte, M., Murillo, R., Sánchez, G. I., Jerónimo, J., Salmerón, J., Ferreccio, C., ... & Herrero, R. (2010). Nuevos paradigmas y desafíos en la prevención y control del cáncer de cuello uterino en América Latina. <i>salud pública de México</i> , 52(6), 544-559.	Manzanares, R. C. (2013). La prueba de ADN en el borrador de Código Procesal Penal. <i>Diario La Ley</i> , (8213), 1.	Mojica Gómez, L. (2003). La prueba técnica ADN en los procesos sobre filiación. <i>Estudios Socio-Jurídicos</i> , 5(1), 250-265.
DNA typing	tipificación del ADN	Martínez, P., Espinal, P., & Máttar, S. (2007). Epidemiología molecular de <i>Pseudomonas aeruginosa</i> resistente a β -lactámicos de amplio espectro en el Hospital San Jerónimo de Montería. <i>Infectio</i> , 11(1), 6-15.	Eleta, G., Odzak, J., Bosio, L., & Sotelo Lago, R. A. (2002). Identificación en desastres de masas. <i>Cuad Med Forense</i> , 1(3), 167-87.	Holechek, S., Casquero, J., Zurita, S., Guevara, J., & Montoya, Y. (2004). Variabilidad genética en cepas de <i>Sporothrix schenckii</i> aisladas en Abancay, Perú. <i>Revista Peruana de Medicina Experimental y Salud Pública</i> , 21(2), 87-91.
DNA-RNA hybrid	híbrido ADN-ARN	Martínez Martínez, A., Baldiris Ávila, R., & Díaz Caballero, A. (2014). Infección por papiloma virus humano y carcinoma escamocelular bucal: diversas técnicas moleculares para detectar su presencia. <i>Avances en Odontología</i> , 30(2), 69-78.	Guglielmo, Z. D., & Rodríguez, A. (2010, April). Métodos utilizados en la identificación del virus de papiloma humano. In <i>Anales del Sistema Sanitario de Navarra</i> (Vol. 33, No. 1, pp. 71-77). Gobierno de Navarra. Departamento de Salud.	Sánchez-Alemán, M. A., Uribe-Salas, F., & Conde-González, C. J. (2002). La infección por el virus del papiloma humano, un posible marcador biológico de comportamiento sexual en estudiantes universitarios. <i>Salud Pública de México</i> , 44(5), 442-447.

domain	dominio	Palestino-Domínguez, M., Clavijo-Cornejo, D., Gutiérrez-Ruiz, M. C., & Gómez-Quiroz, L. E. (2012). El factor de crecimiento de hepatocitos y su receptor c-Met en la protección contra el daño hepático inducido por el alcohol. <i>Reb</i> , 31(4), 118-126.	ZUÑIGA, C., Vargas, R., Courcelles, M. T., & VERGARA, U. (1997). Infección experimental con <i>Trypanosoma cruzi</i> en machos y hembras de tres cepas de ratones. <i>Parasitología al día</i> , 21(3-4), 85-91.	García Triana, B. E., Saldaña Bernabeu, A., & Basterrechea Milián, M. (2008). Glucanos extracelulares bacterianos: estructura, biosíntesis y función. <i>Revista Cubana de Estomatología</i> , 45(3-4), 0-0.
dominance	dominancia	Ruiz-Rubio, C., Romero-Aranda, R., Cuartero, J., & Fernández-Muñoz, R. (2006). Avances en la genética de la fisiopatía de la mancha solar en tomate. In III congreso de Mejora Genética de las plantas/ACGT (2006 septiembre 13-15: Valencia).	Sánchez, J. P., Baselga, M., & Korsgaard, I. R. (2005). Estudio de los efectos de dominancia en la determinación de la longevidad del conejo de carne. <i>Proc.: XI Jornadas sobre Producción Animal de la Asociación Interprofesional para el Desarrollo Agrario (AIDA)</i> , 11-12.	
double cross	cruzamiento doble	Solano Hernández, S., Zamora Díaz, M., Gámez Vázquez, F. P., García Rodríguez, J. J., Sánchez de la Cruz, R., Ireta Moreno, J., ... & Garza García, R. (2009). Alina, nueva variedad de cebada maltera para riego en el Bajío. <i>Agricultura técnica en México</i> , 35(4), 471-473.	Flores, P., Brau, E., Monteverde, J., Salazar, N., Figueroa, J., Cadena, E., & Lizárraga, C. (2004). Experimentos con Algoritmos Genéticos para resolver un problema real de Programación Maestros-Horarios-Cursos. <i>Revista iberoamericana de sistemas, cibernética e informática</i> , 1, 42-46.	
double helix	doble hélice	Morales, C., & López-Nevot, M. A. (2006). Efectos de la radiación ultravioleta (UV) en la inducción de mutaciones de p53 en tumores de piel. <i>Oncología (Barcelona)</i> , 29(7), 25-32.	Guerrero, H. B., & Rivera, A. D. (2008). Evolución de chip ADN emulado con algoritmo genético en FPGA para control de navegación de un robot móvil. <i>Orinoquia</i> , 12(1), 117-129.	Aldecoa Bedoya, F., & Battilana Guanilo, C. (2006). Genómica y proteómica: Un paso más: one further step. <i>Acta Médica Peruana</i> , 23(3), 185-192.
duplex	duplex	Hernández-García, J. L. (2005). ARN de interferencia y su importancia en la biomedicina molecular. <i>Bioquímica</i> , 30(4), 118-127.		de la Rosa-Vélez, J., & Robert Bonami, J. (2006). Detección molecular de enfermedades virales que afectan el desarrollo del cultivo del camarón. <i>Hidrobiológica</i> , 16(3), 275-293.
duplicate	duplicar	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene ^a Facultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.	Vázquez-Ramos, J. (2016). Reparación del ADN: un asunto de vida... y de Premios Nobel. <i>Educación Química</i> , 27(2), 93-96.	Arellano, Y., García, E., & Vázquez-Ramos, J. M. (2008). Estimulación de la síntesis de ADN y de proteínas del ciclo celular por auxinas durante la germinación de maíz. <i>Agrociencia</i> , 42(6), 637-644.
duplication	duplicación	Tejeda Martínez, A., & Rivas Camargo, D. A. (2003). El bioclima humano en urbes del sur de México para condiciones de duplicación de CO2 atmosférico. <i>Investigaciones geográficas</i> , (51), 37-52.	Seijo Ríos, S., Lariño Noia, J., Abdulkader Nallib, I., Lozano León, A., Vieites Pérez-Quintela, B., Iglesias García, J., & Domínguez Muñoz, J. E. (2008). Quiste de duplicación gástrico: diagnóstico por punción-aspiración guiada por ecoendoscopia. <i>Revista Española de Enfermedades Digestivas</i> , 100(9), 586-590.	LETELIER, A., BARRÍA, C., & MORENO CH, C. E. L. I. A. (2009). Duplicación intestinal: Diagnóstico y tratamiento de una condición inusual. <i>Revista chilena de cirugía</i> , 61(2), 171-175.

electron microscopic (electron microscopy? (JC))	microscopía electrónica	Latapie, L. B., Cremona, G., Carrasco, M. A., Molina, V. E., Bozzini, J. P., & Mariano, M. L. (2003). Queratitis inflamatoria por <i>Acanthamoeba</i> spp. Análisis estructural por microscopía electrónica de transmisión. <i>Parasitología latinoamericana</i> , 58(3-4), 159-165.	Brauer, M. M., & Viettro, L. (2003). Aportes de la microscopía electrónica de transmisión al diagnóstico de la disquinesia ciliar. <i>Revista Médica del Uruguay</i> , 19(2), 140-148.	Sierra, D., Vélez, I. D., & Uribe, S. (2000). Identificación de <i>Lutzomyia</i> spp. (Diptera: Psychodidae) grupo verrucarum por medio de microscopía electrónica de sus huevos. <i>Revista de Biología Tropical</i> , 48(2-3), 615-622.
electroporation	electroporación	Meyer, P. F., de Araújo Oliveira, F. R., Fuentes, G. R., Agne, J. E., de Sena Silva, R. T., & Barbosa, A. M. (2008). Transdermoterapia por electroporación en la lipólisis abdominal. <i>Fisioterapia</i> , 30(6), 268-272.	Fernández Molina, J. J., Barbosa-Cánovas, G. V., & Swanson, B. G. (2001). Tecnologías emergentes para la conservación de alimentos sin calor. <i>Arbor</i> , 168(661), 155-170.	Sansinenea-Royano, E., Sánchez-Alonso, P., Marcelino, E. A., Ibarra-Rendón, J., Olmedo-Álvarez, G., & Vázquez-Cruz, C. (2010). Recombinación homóloga en un paso en el cromosoma de <i>Bacillus thuringiensis</i> . <i>Agrociencia</i> , 44(4), 437-447.
endonuclease	endonucleasa	Yong, V., González, M. E., Herrera, L., & Delgado, J. (1992). El gen HIS3 de <i>Saccharomyces cerevisiae</i> complementa una mutación his- de <i>Pichia pastoris</i> . <i>Biotecnología Aplicada</i> , 9(1), 55-61.	Rincon, J., Lopez, A., & Echeverri, J. (2013). Estructura y diversidad genética en vacas Holstein de Antioquia usando un polimorfismo del gen bGH. <i>Revista MVZ Córdoba</i> , 18(1), 3346-3354.	Rincón, J. C., López, A., & Echeverri, J. (2012). Variabilidad genética del loci RsaI de la prolactina bovina en ganado Holstein de Antioquia, Colombia. <i>Revista Colombiana de Ciencias Pecuarias (Colombian journal of animal science and veterinary medicine)</i> , 25(2), 191-201.
endoplasm	endoplasma	Manuel, C. P. J., Virginia, S. M., & D' Artagnan, V. M. J. (2011). <i>Entamoeba histolytica</i> y su relación huésped-parásito. <i>Enfermedades Infecciosas y Microbiología</i> , 31(2), 63.	Ayulo Robles, V. M. (1942). Métodos de diagnóstico microscópico de la amebiasis. <i>Revista Peruana de Medicina Experimental y Salud Pública</i> , 1(3-4), 177-194.	Bauman, L. (1972). Variabilidad del germen y el endoplasma, elementos minerales, contenido de aceite y genes modificadores en el maíz opaco-2. Maíz de alta calidad proteínica. In Simposio internacional sobre maíz de alta calidad proteínica. Batán, 4-8 Dic. 1972;.
endoplasmic reticulum	retículo endoplasmático	Chávez Suárez, L., Álvarez Fonseca, A., & Ramírez Fernández, R. (2012). Apuntes sobre algunos reguladores del crecimiento vegetal que participan en la respuesta de las plantas frente al estrés abiótico. <i>Cultivos Tropicales</i> , 33(3), 47-56.	Ozdogan, L., Sastim, H., Ornek, D., Postaci, A., Ayerden, T., & Dikmen, B. (2013). Efectos neurotóxicos de sulfuro de magnesio intratecal. <i>Revista Brasileira de Anestesiología</i> , 63(1), 144-148.	Valenzuela, A. (2005). El salmón: un banquete de salud. <i>Revista chilena de nutrición</i> , 32(1), 8-17.
endoreduplication	endorreduplicación	Baquero Pulido, H., Guevara Pardo, G., Giraldo Suárez, M., & Osorio Soto, L. M. (2004). Chromosomal aberrations in workers exposed to ionizing radiation. <i>Revista Ciencias de la Salud</i> , 2(1), 08-14.	Garza Aguilar, S. M., Sánchez Camargo, V. A., Godínez Palma, S. K., & Lara Núñez, A. (2014). Avances recientes en el estudio del ciclo celular en plantas. <i>REB. Revista de educación bioquímica</i> , 33(2), 39-47.	Jordán, J. L. G., Rigatti, R. A., Velasques, J. S., & Klock, C. (2012). Displasia mesenquimática placentaria. Presentación de un caso. <i>Revista Española de Patología</i> , 45(2), 109-112.
endosome	endosoma	Gómez-Gutiérrez, A. M., Parra-Sosa, B. E., & César Bueno-Sánchez, J. (2013). Papel del receptor 1 de transferrina en la captación del hierro y su relación con la deficiencia gestacional de hierro y la preeclampsia. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 39(1), 33-42.	Zavala, J. T., & Vega, J. T. S. (2002). Características de protozoarios y helmintos capaces de causar diarrea aguda en humanos. <i>Rev Fac Med UNAM</i> , 45(2), 64-70.	DE, D. D. A. M. (1988). Alótipo macho de <i>Triatoma ryckmani</i> Zeledón y Ponce, 1972. <i>Rev. Biol. Trop</i> , 36(2B), 423-428.

enhancer	potenciador	Fernandez, E., Gutarra, L., & Kreuze, J. (2015). Evaluación del gen que codifica la enzima β HMPMEH para la inhibición de la marchitez bacteriana causada por <i>Ralstonia solanacearum</i> . <i>Revista peruana de biología</i> , 22(2), 193-198.	Juvenal, G. J. (2014). Epigenética: vieja palabra, nuevos conceptos. <i>Revista argentina de endocrinología y metabolismo</i> , 51(2), 66-74.	
enzyme	enzima	Quintero Pérez, W., Mallea Sánchez, L., Machado, A. J., Llopiz, N., Céspedes, E., Yepes Oliveros, S., ... & Acosta, J. (2002). Relación entre las distintas subpoblaciones celulares, la enzima superóxido dismutasa y la calidad seminal. <i>Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas</i> , 21(2), 81-85.	Guarda, E., Fajuri, A., Marchant, E., Martínez, A., Jalil, J., Illanes, G., ... & Irrarrázabal, S. (1999). El genotipo D/D del gen de la enzima convertidora de la angiotensina como factor de riesgo de reestenosis post-stent coronario. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 52(7), 475-480.	Zorrilla, P., Mimbacas, A., Gascue, C., Javiel, G., & Cardoso, H. (2006). Prevalencia del polimorfismo I/D del gen de la enzima convertidora de angiotensina (ECA) en la población de Montevideo. <i>Revista Médica del Uruguay</i> , 22(1), 17-21.
episome	episoma	Vildózola Gonzales, H., & Salinas, J. L. (2009). Historia natural de la infección crónica por el virus hepatitis B. <i>Revista de Gastroenterología del Perú</i> , 29(2), 147-157.	Méndez-Cabeza Velázquez, J., & Molina París, J. (2002). Síndrome de Guillain-Barré tras infección por virus de Epstein-Barr. <i>Medifam</i> , 12(5), 83-90.	Navarro Trevisán, N. P., Figueredo Thiel, S. J., Sánchez Martínez, D. F., Espinola Cano, A. F., & Campos, S. (2013). Detection of Epstein-Barr virus for immunohistochemistry in patients with lymphoma. <i>Anales de la Facultad de Ciencias Médicas (Asunción)</i> , 46(2), 25-34.
epistasis	epistasis	San Vicente, F., & Hallauer, A. (1994). Estimación de epistasis en dos grupos de líneas endocriadas de maíz. <i>Agronomía Tropical (Venezuela)</i> . (Abr-Jun, 44(2), 279-297.	Valencia, A. V., Páez, A. L., Sampedro, M. E., Ávila, C., Cardona, J. C., Mesa, C., ... & Cornejo, W. (2012). Evidencia de asociación entre el gen SLC6A4 y efectos epistáticos con variantes en HTR2A en la etiología del autismo en la población antioqueña. <i>Biomédica</i> , 32(4), 585-601.	Márquez Sánchez, F. (2010). Epistasis en variedades sintéticas de maíz. <i>Revista fitotecnia mexicana</i> , 33(SPE. 4), 101-105.
euchromatin	eucromatina	Cornejo, R., Matamala, F., Silva, H., & Garrido, O. (2009). Análisis morfométrico del efecto del láser infrarrojo sobre hepatocitos de rata. <i>International Journal of Morphology</i> , 27(3), 831-836.	Nieves, M., & MUDRY, M. D. (2011). Some Certainties Among the Many questions of the Last 10 Years about the Primate Genome. <i>Acta Biológica Colombiana</i> , 16(3), 61-70.	Rodríguez Forero, A. (1999). Ultraestructura citohematológica de la trucha arco iris <i>Oncorhynchus mykiss</i> (Salmoniformes: Salmonidae). <i>Revista de Biología Tropical</i> , 47(4), 1093-1097.
eukaryote	eucariota	Peñuela, O. A. (2005). Hemoglobina: una molécula modelo para el investigador. <i>Colombia Médica</i> , 36(3), 215-225.	Pazos Salazar, N. G., Benítez Serrano, J. C., Calderón Chamorro, J. L., Hernández-Castro, R., Díaz Aparicio, E., & Aguilar Setién, J. A. (2015). Estabilidad de la cepa vacunal B. abortus S19 portadora de un plásmido de expresión eucariota codificante de la glicoproteína G del virus de la rabia. <i>Veterinaria México OA</i> , 2(2), 01-13.	Llanetsy Llanes, M., & Hernández Rodríguez, I. (2016). Software educativo utilizando textos actualizados e imágenes de microscopía electrónica de la célula eucariota. <i>Edumecentro</i> , 8(3), 141-155.
evolutionarily conserved sequence	secuencia conservada evolutivamente	Rubiano, C. C., & Wasserman, M. (2005). Identificación de la secuencia del gen de la subunidad catalítica de la telomerasa en <i>Plasmodium falciparum</i> . <i>Biomédica</i> , 25(1), 87-100.	Companioni, O., Esparragón, F. R., Fernández-Aceituno, A. M., & Pérez, J. C. R. (2011). Variantes genéticas, riesgo cardiovascular y estudios de asociación de genoma completo. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 64(6), 509-514.	González, G., Mella, S., Zemelman, R., Bello, H., & Domínguez, M. (2004). Integrons and resistance gene cassettes: structure and role against antimicrobials. <i>Revista médica de Chile</i> , 132(5), 619-626.

exchange	intercambio	Drets, M. E. (2002). Una saga citogenética: El descubrimiento de los métodos de bandeado cromosómico. Significado y proyección bio-médica. <i>Revista Médica del Uruguay</i> , 18(2), 107-121.	Prieto González, E. A., Borroto López, J. M., Valdés García, F., & Pomares Iturralde, Y. (1999). Propuesta de manejo terapéutico en un caso de Xeroderma pigmentosum. <i>Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas</i> , 18(1), 40-42.	Martínez-Valenzuela, C., & Gómez-Arroyo, S. (2007). Riesgo genotóxico por exposición a plaguicidas en trabajadores agrícolas. <i>Revista internacional de contaminación ambiental</i> , 23(4), 185-200.
exogenous DNA	ADN exógeno	Ayuso, E., Mann, C., Anguela, X., & Bosch, F. (2010). Aproximaciones de terapia génica para la diabetes tipo 1. <i>Avances en diabetología</i> , 26(1), 6-12.	Felmer, R. (2004). Animales transgénicos: pasado, presente y futuro. <i>Archivos de medicina veterinaria</i> , 36(2), 105-117.	García-Vázquez, F. A., Gutiérrez-Adán, A., & Gadea, J. (2009). Evaluación de la unión espermatozoide-ADN exógeno en espermatozoides porcinos eyaculados y epididimarios. <i>Archivos de medicina veterinaria</i> , 41(2), 131-138.
exome	exoma	Díaz Kuan, A., & Quiroga de Michelena, M. I. (2015). Aspectos genéticos en el embarazo múltiple. <i>Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia</i> , 61(3), 245-247.	Jiménez-Escrig, A., Gobernado, I., & Sánchez-Herranz, A. (2012). Secuenciación de genoma completo: un salto cualitativo en los estudios genéticos. <i>Rev Neurol [revista en Internet]</i> , 54 (11), 692-8.	Ramírez-Botero, A. F., Posso-Gómez, L. J., Castillo, A., Collado, C., Fernández-Pedrosa, V., Rodríguez-Cruz, O., ... & Pachajoa, H. (2016). Enfoque diagnóstico molecular utilizando secuenciación exómica en las distrofias musculares cintura-cadera. <i>Revista de la Facultad de Medicina</i> , 64(1), 159-164.
exon	exón	Bermúdez, M., Briceño, I., Gil, F., & Bernal, J. (2006). Homocisteína y polimorfismos de cistationina b sintasa y metilentetrahidrofolato reductasa en población sana de Colombia. <i>Colombia Médica</i> , 37(1), 46-52.	Sanjuán, J., Tolosa, A., Colomer-Revuelta, J., Ivorra-Martínez, J., Llacer, B., & Jover, M. (2010). Factores genéticos en el desarrollo del lenguaje. <i>Revista de Neurología</i> , 50(3), S101-S106.	Gimeno, J. R., Monserrat, L., Pérez-Sánchez, I., Marín, F., Caballero, L., Hermida-Prieto, M., ... & Valdés, M. (2009). Miocardiopatía hipertrófica. Estudio del gen de la troponina T en 127 familias españolas. <i>Revista española de cardiología</i> , 62(12), 1473-1477.
exonuclease	exonucleasa	Urquijo Sánchez, S., Taborda Vanegas, N. A., & Rugeles López, M. T. (2015). Factores solubles con actividad antiviral: en búsqueda de nuevos blancos terapéuticos para la infección por el VIH-1. <i>Iatreia</i> , 28(1), 44-54.	Tafurt Cardona, Y., Morales, M., & Aparecida, M. (2014). Principales mecanismos de reparación de daños en la molécula de ADN. <i>Biosalud</i> , 13(2), 95-110.	Márquez, C., García-Robayo, D. A., Castillo, M., Briceño, I., Amaya, J., & Aristizábal-Gutiérrez, F. A. (2011). Comparación de cuatro métodos de restauración del ADN en muestras de plasma y láminas de citología cervico-uterina como una herramienta para mejorar la calidad de la muestra. <i>Revista Colombiana de Ciencias Químico-Farmacéuticas</i> , 40(2), 189-200.
expressed sequence tag (EST)	etiquetas de secuencia expresada	Pérez-Castañeda, L. M., Castañón-Nájera, G., Ramírez-Meraz, M., & Mayek-Pérez, N. (2015). Avances y perspectivas sobre el estudio del origen y la diversidad genética de <i>Capsicum</i> spp. <i>Ecosistemas y recursos agropecuarios</i> , 2(4), 117-128.	Gill-Langarica, H. R., & Mayek-Pérez, N. (2008). Los marcadores moleculares en el mejoramiento genético de la resistencia a enfermedades del frijol (<i>Phaseolus vulgaris</i> L.): Aplicaciones y perspectivas. <i>Revista mexicana de fitopatología</i> , 26(2), 164-176.	Pérez de la Rosa, J. J., Vargas Ureostegui, P., Álvarez Martínez, J. A., Rojas Martínez, C., González Zuñiga, V. M., & Figueroa Millán, J. V. (2012). Identificación inicial de genes en <i>Babesia bigemina</i> mediante análisis de Etiquetas de Secuencia Expresadas en el estadio intraeritrocítico del parásito. <i>Revista mexicana de ciencias pecuarias</i> , 3, 61-87.
expression vector	vector de expresión	Arias, A. A., Dinauer, M. C., Ding, J., Matute, J. D., & Patiño, P. J. (2004). Expresión y actividad de posibles polimorfismos provenientes de individuos normales en la proteína de 67 kd del sistema NADPH oxidasa utilizando el sistema COSphox. <i>Biomédica</i> , 24(3), 262-72.	España, E. (1994). Inmunización a la Peste Porcina clásica. <i>Porci</i> , (22), 45-56.	Gutiérrez, M. A., García-Vallejo, F., Tomatsu, S., Cerón, F., Alméciga-Díaz, C. J., Domínguez, M. C., & Barrera, L. A. (2008). Construcción de un vector de expresión derivado de virus adenoasociados para corregir in vitro el defecto genético de la enfermedad de Morquio A. <i>Biomédica</i> , 28(3), 448-450.

extragenic marker	marcador extragénico	Muñoz-Nuñez, M., Giron, J., Molina, L., Fernández, L., Velarde, P., Figueroa, M. J., ... & Gonzalez, A. (2005). Enfermedades hereditarias y técnicas de detección preimplantacionales. Revista Iberoamericana de Fertilidad, 22, 343-359.	Lavaut Sánchez, K. (2014). Importancia del diagnóstico de portadoras en familias con antecedentes de hemofilia. Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia, 30 (2), 108-113.	Piloto Roque, Y., Collazo Mesa, T., Gómez Martínez, M., Hernández Pérez, Y., González Quesada, Y., Giraldo Rico, I., & Reyes Navarro, L. (2010). Estudio familiar de las hemofilias A y B: 5 años de experiencia en la detección de portadoras. Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia, 26(2), 50-56.
extranuclear	extranuclear	Navarro, P., Benito, M., & Lorenzo, M. (2009, January). Apoptosis en Adipocitos Marrones: Implicación en Obesidad y Cáncer. In Anales de la Real Academia Nacional de Farmacia (Vol. 66, No. 3).	Monreal, H. (2005). Obtención de (Nanocilindros) de TiO ₂ dirigido por ADN mediante sol-gel. Revista del Centro de Investigación de la Universidad la Salle, 6(23), 21.	
Fab fragment	fragmento fab	Cartín, W., Brenes, M., Oviedo, J., & Segura, H. (2001). Satelismo plaquetario: primeros dos casos reportados en Costa Rica. Revista Costarricense de Ciencias Médicas, 22 (1-2), 65-69.	Reino, J. G., Loza, E., Andreu, J. L., Balsa, A., Battle, E., Cañete, J. D., ... & González-Álvaro, I. (2011). Consenso SER sobre la gestión de riesgo del tratamiento con terapias biológicas en pacientes con enfermedades reumáticas. Reumatología clínica, 7(5), 284-298.	Andrés, V. L. G. (2000). Revisión sistemática sobre la efectividad e indicaciones de los anticuerpos antidigoxina en la intoxicación digitalica. Revista Espanola de Cardiologia, 53(1), 49-58.
facultative heterochromatin	heterocromatina facultativa	García Robles, R., Ayala Ramírez, P. A., Perdomo Velásquez, B., & Paola, S. (2012). Epigenética: definición, bases moleculares e implicaciones en la salud y en la evolución humana. Revista Ciencias de la Salud, 10(1), 59-71.	Barrios, A., & Herrera, L. (2012). Mecanismos Epigenéticos Involucrados en el Desarrollo de la Epilepsia. REVISTA CHILENA DE EPILEPSIA, 12(1), 5.	Artigas, R., Iriarte, W., de Soto, L., Iriarte, A., Llambí, S., de Bethencourt, M., & Postiglioni, A. (2008). Descondensación de la heterocromatina en bovinos criollos portadores de la translocación Robertsoniana (rob1; 29). Acción del inductor 5-azacitidina-C. Acta Agronómica, 57(1), 65-69.
filling in	rellenando	García del Cura, M., La Iglesia, Á., Ordóñez Delgado, S., Sanz Montero, E., & Benavente, D. (2008). Óxidos de hierro y manganeso en travertinos de Alhama de Almería. Macla, (9), 107-108.		
final product	producto final	Rosero, D., Gutiérrez, L. A., Cienfuegos, A., Jaramillo, L., & Correa, M. (2010). Optimización de un procedimiento de extracción de ADN para mosquitos anofelinos. Rev Col Ent, 36, 260-263.	Ossa, J., Coral, A., & Vanegas, M. (2010). Microbiota de jamones de cerdo cocidos asociada al deterioro por abombamiento del empaque. Revista MVZ Córdoba, 15(2), 2078-2086.	Yzquierdo, S. L., Mederos, L., Díaz, A., Echemendia, M., & Montoro, E. (2007). Application of PCR-RFLP in the diagnosis of non-tuberculous mycobacteria. Revista chilena de infectología, 24(5), 391-396.
finger loop	bucle de dedo			
flow cytometry	citometría de flujo	Monteiro, M. C., & Martínez, M. (2001). La Citometría de Flujo en el Análisis de las Plaquetas: (I) Aspectos Estructurales y Funcionales de las Plaquetas. Revista de Diagnóstico Biológico, 50(3), 111-136.	Monteiro, M. D. C., Martínez, M., & O'Connor, J. E. (2002). La citometría de flujo en el análisis funcional de las plaquetas: II. Aplicaciones clínicas. Revista de Diagnóstico Biológico, 51 (3), 87-99.	Barrera Ramirez, L., Drago Serrano, M., Perez Ramos, J., Sainz Eapuñes, T., Zamora, A., Gomez Arroyo, F., & Mendoza Perez, F. (2004). Citometría de flujo: vínculo entre la investigación básica y la aplicación clínica. Revista del Instituto Nacional de Enfermedades Respiratorias, 17(1), 42-55.

fragment	fragmento	Victoria, B., Fernández, C., Rodríguez, J. E., & Rodríguez, I. (2002). Identificación de aislamientos de <i>Leptospira</i> por métodos serológicos y genéticos. <i>Revista Cubana de Medicina Tropical</i> , 54(1), 48-51.	Corona, B., Obregón, D., Martínez, S., Espinosa, I., Henrique Fonseca, A., & Roque, E. (2012). Detección por PCR de <i>Anaplasma marginale</i> en búfalos de la región occidental de Cuba. <i>Revista de Salud Animal</i> , 34(1), 11-18.	Pérez, A., García, P., Poggi, H., Braun, S., Castillo, C., Román, J. C., ... & González, G. (2008). Presencia de metalo- β -lactamasas en <i>Pseudomonas aeruginosa</i> resistente a imipenem. <i>Revista médica de Chile</i> , 136(4), 423-432.
frameshift mutation	mutación de cambio del marco de lectura	Herranz, J. L. (2003). Epilepsia mioclónica grave de la infancia (síndrome de Dravet). Aspectos genéticos. <i>Rev neurol</i> , 37, 60-63.	Grimán, P., Morán, Y., Camargo, M., & Chiurillo, M. A. (2009). Caracterización de variantes alélicas de citocromo CYP2D6 en la población de la región centroccidental de Venezuela. <i>Acta biol Colomb</i> , 14(1), 195-202.	Martínez Vicente, M. (2004). Caracterización bioquímica y funcional de la proteína MnmE de <i>Escherichia coli</i> , una proteína esencial implicada en la modificación de los tRNAs. http://roderic.uv.es/bitstream/handle/10550/15007/martinez.pdf?sequence=1&isAllowed=y
functional group	grupo funcional	Ospina-Bautista, F., Estévez-Varón, J. V., Betancur, J., & Realpe-Rebolledo, E. (2004). Estructura y Composición de la comunidad de macro invertebrados acuáticos asociados a <i>Tillandsia turneri</i> Baker (Bromeliaceae) en un bosque Alto Andino Colombiano. <i>Acta Zoológica Mexicana</i> , 20(1), 153-166.	Vilà, M. (1998). Efectos de la diversidad de especies en el funcionamiento de los ecosistemas. <i>Orsis: organismes i sistemes</i> , 13, 105-117.	Reynaga, M. C. (2009). Hábitos alimentarios de larvas de Trichoptera (Insecta) de una cuenca subtropical. <i>Ecología austral</i> , 19(3), 207-214.
G-C base pair	par de bases G-C	Drets, M. E. (2002). Una saga citogenética: El descubrimiento de los métodos de bandeado cromosómico. Significado y proyección bio-médica. <i>Revista Médica del Uruguay</i> , 18(2), 107-121.		
gene bank	banco de genes	Ochoa Fuentes, Y. M., Cerna Chávez, E., Gallegos Morales, G., Landeros Flores, J., Delgado Ortiz, J. C., Hernández Camacho, S., ... & Olalde Portugal, V. (2012). Identificación de especies de <i>Fusarium</i> en semilla de ajo en Aguascalientes, México. <i>Revista mexicana de micología</i> , 36, 27-32.	Fraire-Cordero, M. D. L., Nieto-Angel, D., Cárdenas-Soriano, E., Gutiérrez-Alonso, G., Bujanos-Muñiz, R., & Vaquera-Huerta, H. (2010). <i>Alternaria tenuissima</i> , <i>A. alternata</i> y <i>Fusarium oxysporum</i> Hongos Causantes de la Pudrición del Florete de Brócoli. <i>Revista mexicana de fitopatología</i> , 28(1), 25-33.	Yábar Varas, C. (2000). Caracterización Molecular de la Secuencia parcial del Gen de la Glicoproteína NS1 del Virus Dengue 1 proveniente de Máncora, Perú. <i>Revista Peruana de Medicina Experimental y Salud Pública</i> , 17(1-4), 35-38.
gene candidate	gen candidato	Sevilla, S. D. (2007). Metodología de los estudios de asociación genética. <i>Insuficiencia cardíaca</i> , 2(3), 111-114.	Marti, A., Moreno-Aliaga, M., Zulet, M., & Martínez, J. A. (2005). Avances en nutrición molecular: nutrigenómica y/o nutrigenética. <i>Nutrición hospitalaria</i> , 20(3), 157-164.	Martínez Alfaro, B., Trespalacio Romero, M. A., & Caraballo Gracia, L. (2004). Participación del gen de la sintasa del óxido nítrico 1 en la patogénesis del asma. <i>Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas</i> , 23(2), 121-127.
gene cluster	cluster de genes (clúster (JC))	Suazo, J., Santos, L., Silva, V., Jara, L., Palomino, H., & Blanco, R. (2005). Estudio de asociación por desequilibrio de ligamiento entre los genes TGFA, RARA, y BCL3 y fisura labiopalatina no sindrómica (FLPNS) en la población chilena. <i>Revista médica de Chile</i> , 133(9), 1051-1058.	Mosquera, T., Fernández, C., Martínez, L., Acuña, A., & Cuéllar, D. (2008). Genética de la resistencia de la papa (<i>Solanum tuberosum</i>) a patógenos. <i>Estado de arte. Agronomía Colombiana</i> , 26(1), 7-15.	Devesa, J., García Barros, M., Costoya, J. A., Gondar, M., Gavrilina, T., Gavrilin, M., & Arce, V. (1996). Expresión de los genes de hormona de crecimiento, variantes moleculares y acciones biológicas de estas variantes. <i>Retrasos del crecimiento</i> . 2ª ed. Madrid: Díaz de Santos SA, 29-44.

gene construction	construcción genética	Piñales, R. A. P., Martínez, E. A., & Frontela, M. C. (1994). BANCO DE CÉLULAS PRIMARIO (BCP): CARACTERIZACIÓN Y PAPEL EN LA PRODUCCIÓN DE PROTEÍNAS RECOMBINANTES. <i>Biotechnología Aplicada</i> , 11(1).		
gene conversion	conversión génica	Paz, M., Magdaleno, A., Tornello, C., Balbis, N., & Moretton, J. (2008). Genotoxicidad y determinación de compuestos tóxicos en un residuo líquido hospitalario de Buenos Aires, Argentina. <i>Revista internacional de contaminación ambiental</i> , 24(2), 79-87.	Sánchez Lamar, Á., Fonseca López, G., Capiro Trujillo, N., & Fernández Fuentes, D. (2000). Propuesta de ruta crítica para la evaluación genotóxica de lantanas medicinales en Cuba. <i>Revista Cubana de Farmacia</i> , 34(1), 34-43.	Fardella, B. (2001). Hiperplasia suprarrenal congénita. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 72(5), 408-415.
gene dosage	dosis genética	Dobbs, T. E., Patel, M., Waites, K. B., Moser, S. A., Stamm, A. M., & Hoesley, C. J. (2006). Dispersión nosocomial de enterococcus faecium resistente a la Vancomicina (ERV) y al Linezolid en un centro medico de alta Complejidad. <i>Journal of Clinical Microbiology</i> , 44(9), 3368-3370.	Sánchez, M. A. (1997). Revisión acerca de las causas genéticas que provocan inversión del sexo. <i>Revista Médica del Hospital Nacional de Niños Dr. Carlos Sáenz Herrera</i> , 32(1-2), 39-42.	Mederos, L. E. A., Zaldivar, Y. G., Gotay, D. A., Mesa, J. M. L., & Almarales, D. C. (2008). Efecto de la "dosis genética" sobre el fenotipo clínico en enfermedades poliglutamínicas. <i>Correo Científico Médico de Holguín</i> , 12(3).
gene dosage effect	efecto de dosis génica	LIBRES, C. D. A. T. (2006). Bases genéticas de la hipertensión arterial esencial en Colombia: avances en nueve años de estudio. <i>Revista Colombiana de Cardiología</i> , 12(6), 0120-5633.	Chávez, C. J., Ortega, P., D'Escivan, A., Miranda, L. E., Leal, J. Y., & Delgado, C. (2012). Alteraciones del índice de masa corporal y peroxidación lipídica en individuos adultos con síndrome de Down. <i>Revista Médica Internacional sobre el Síndrome de Down</i> , 16(2), 19-25.	Esperón, P., Raggio, V., Goyeneche, L., Lorenzo, M., Taub, I., & Stoll, M. (2008). Genotipo de los genes VKORC1 y CYP2C9 en la respuesta individual a la warfarina. <i>Revista Médica del Uruguay</i> , 24(4), 266-276.
gene family	familia de genes	Cervantes Gonzales, J. L. (2003). Aspectos inmunológicos de la infección por papilomavirus humano. Rol del complejo mayor de histocompatibilidad. <i>Revista Medica Herediana</i> , 14(2), 94-98.	Mosquito, S., Ruiz, J., Bauer, J. L., & Ochoa, T. J. (2011). Mecanismos moleculares de resistencia antibiótica en Escherichia coli asociadas a diarrea. <i>Rev Peru Med Exp Salud Publica</i> , 28(4), 648-656.	Hernández, G., Kimelman, M., & Montino, O. (2000). Salud mental perinatal en la asistencia hospitalaria del parto y puerperio. <i>Revista médica de Chile</i> , 128(11), 1283-1289.
gene fusion	fusión de genes	Orozco, A. R. R., & Serriteño, N. M. (2005). La inmunomodulación en cáncer¿ qué hacemos y hacia dónde vamos?. <i>Revista Alergia México</i> , 52(2), 96-101.	Garrote Santana, H., Amor Vigil, A. M., Díaz Alonso, C., Suárez González, Y., & Gómez Pacheco, M. (2014). Gen de fusión AML1-ETO: particularidades en la leucemia mieloide aguda. <i>Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia</i> , 30(2), 98-107.	Chiganer, G., Ghersevich, S., Sánchez, A., & Novelli, J. L. (2011). <i>Biología Molecular en el cáncer de tiroides. Rev Med Rosario</i> , 77, 147-156.
gene interaction	interacción de genes	Mella, I., Salvo, L., & González, M. A. (2006). Características de neonatos macrosómicos y de sus madres, del hospital Herminda Martín de Chillán. <i>Revista chilena de nutrición</i> , 33(2), 180-186.	Acosta, M. T. (2007). Aspectos genéticos y moleculares en el trastorno por déficit de atención/hiperactividad: búsqueda de los genes implicados en el diagnóstico clínico. <i>Rev Neurol</i> , 44(Supl 2), S37-41.	Araya, C. M. (2003). Coevolución de interacciones hospedante-patógeno en frijol común. <i>Fitopatología Brasileira</i> , 28(3), 1-10.

gene locus	locus genético	Alison Mcinnes, L. (2002). Una revisión de la genética del autismo. Revista de la Asociación Española de Neuropsiquiatría, (84), 13-24.	Meza-Junco, J., Montaña-Loza, A., & Aguayo-González, A. (2006). Bases moleculares del cáncer. Revista de investigación clínica, 58(1), 56-70.	Vázquez Vigoa, A., Caballero Maytín, J. C., & Cruz Alvarez, N. M. (1997). La hipertensión arterial: su evolución en los últimos años. Revista Cubana de Medicina, 36(1), 42-51.
gene mapping	mapeo genético	Barahona, A. (2007). De los genes como unidades fisiológicas a la construcción de mapas genéticos. E. Suárez (comp.). México: Limusa, UNAM, 283-297.	Lopera, F., Palacio, L. G., Jiménez, I., Villegas, P., Puerta, I. C., Pineda, D., ... & Arcos-Burgos, M. (1999). Discriminación de factores genéticos en el déficit de atención (DDA). Rev Neurol, 28 (660), 4.	Sevilla, S. D. (2007). Metodología de los estudios de asociación genética. Insuficiencia cardíaca, 2(3), 111-114.
gene mutation	mutación genética	Jubiz, W., & Cruz, E. A. (2007). Hipogonadismo masculino: Causas, genética, diagnóstico y tratamiento. Colombia Médica, 38(1), 84-91.	de Gracia, J., Álvarez, A., Mata, F., Guarner, L., Vendrell, M., Gadtner, S., & Cobos, N. (2002). Fibrosis quística del adulto: estudio de 111 pacientes. Medicina clínica, 119(16), 605-609.	Pajares García, J. M., Pajares-Villarroya, R., & Gisbert, J. P. (2007). Helicobacter pylori: resistencia a los antibióticos. Revista Española de Enfermedades Digestivas, 99(2), 63-70.
gene product	producto del gen	Fraga, A., Ribeiro, R., & Medeiros, R. (2009). Hipoxia tumoral: Papel del factor inducible por hipoxia. Actas Urológicas Españolas, 33(9), 941-951.	Hernández, M., & Menéndez, M. H. (2001). Los genes supresores de tumores y el cáncer. Rev Cubana Oncol, 17(1), 65-71.	Soloaga, R., Corso, A., Galletti, P., Faccone, D., & Galas, M. (2004). Detección de metilino-resistencia en Staphylococcus aureus: Comparación de métodos convencionales y aglutinación con MRSA-Screen latex. Revista argentina de microbiología, 36, 36-40.
gene rearrangement	rearreglo del gen	Venegas, P., & Rivera, J. (2004). Estudios citogenéticos en niños con leucemia linfocítica aguda-B en Costa Rica. Revista de biología tropical, 52(3), 551-558.	Cotorruelo, C., Biondi, C., Borrás, S. G., Racca, L., Brunetti, D., Di Mónaco, R., & Racca, A. (2006). Aloinmunización a un antígeno del sistema Rh de alta frecuencia. Medicina (Buenos Aires), 66(1), 46-48.	
gene tagging	marcación de genes	"La Yuca En El Tercer Milenio: Sistemas Modernos De Producción, Procesamiento, Utilización Y Comercialización". Google Books. N.p., 2016. Web. 24 Oct. 2016.		
gene transfer	transferencia genética	Mégraud, F., & Corti, R. (2009). Resistencia bacteriana del Helicobacter pylori en el mundo en el año 2009. Acta Gastroenterológica Latinoamericana, 39(4), 282-290.	Salinas, H., Cabrera, F., & Salazar, E. (1993). Evaluación de la resistencia al pasador del fruto de tomate Neoleucinodes elegantalis (Gueneé) en materiales L. hirsutum Humb y Bonpl y L. pimpinellifolium (Just) Mill y su transferencia a materiales cultivados de tomate, L. esculentum Mill. Acta Agronómica, 43(1-4), 44-56.	Esper, R. C. (2001). Modulación genética de la respuesta inflamatoria sistémica en sepsis. Rev Asoc Mex Med Crit y Ter Int, 15(3), 92-95.
genetic code	código genético	Franklin, J. (1998). El fin del periodismo científico. Quark: Ciencia, medicina, comunicación y cultura, (11), 53-63.	Leff, E. (2008). Decrecimiento o desconstrucción de la economía: Hacia un mundo sustentable. Polis (Santiago), 7(21), 81-90.	Neissa, J. I., & Guerrero, C. (2004). Del código genético al código epigenético: Nuevas estrategias terapéuticas. Revista de la Facultad de Medicina, 52(4), 287.
genetic construction	construcción genética	Fernández Sacasas, J. (2012). Consideraciones sobre el aporte a la educación médica cubana del Profesor Fidel Iliástigui Dupuy. Edumecentro, 4 (1), 104-110.	Pérez, J. E. (1993). La conservación de los recursos genéticos de organismos acuáticos. Interciencia, 18(4), 190-194.	Herrera, J. A., & Sacasas, J. A. F. (2010). El método clínico y el método científico. Medisur, 8(5), 12-20.

disruption	disrupción	Ciriza-de-los-Ríos, C., Canga-Rodríguez-Valcárcel, F., Castel-de-Lucas, I., Lora-Pablos, D., de-la-Cruz-Bértolo, J., & Castellano-Tortajada, G. (2014). Utilidad de la manometría de alta resolución en el diagnóstico de la disrupción de la unión gastroesofágica: causas que influyen en su disrupción y asociación con reflujo gastroesofágico y alteraciones manométricas. <i>Revista Española de Enfermedades Digestivas</i> , 106(1), 22-29.	Pol, E., & Castrechini, A. (2013). ¿ Disrupción en la educación para la sostenibilidad. <i>Revista Latinoamericana de Psicología</i> , 45(3), 333-347.	Olea, N., Fernández, M. F., Araque, P., & Olea-Serrano, F. (2002). Perspectivas en disrupción endocrina. <i>Gaceta sanitaria</i> , 16(3), 650-656.
genetic disruption	disrupción genética	Hernández Vidal, G., Mora Valdez, F. A., Rodríguez Tovar, L. E., & Ramírez Romero, R. (2011). Etiología, patogénesis, diagnóstico y tratamiento de osteocondrosis (OC). <i>Veterinaria México</i> , 42(4), 311-329.	Arguedas-Arguedas, O. (2010). Aspectos éticos en investigación Genética. <i>Acta Médica Costarricense</i> , 52(4), 199-202.	Cobas Ruíz, M., Zacca Peña, E., Lantigua Cruz, P. A., Portuondo Sao, M., Morales Calatayud, F., & Icart Pereira, E. (2011). Caracterización epidemiológica y social de las personas con discapacidad intelectual en Cuba. <i>Revista Cubana de Salud Pública</i> , 37(1), 34-43.
genetic engineering	ingeniería genética	DÍAZ, José Antonio Acevedo. ¿ Publicar o Patentar? Hacia una Ciencia cada vez más ligada a la Tecnología. <i>Revista Española de Física</i> , 1997, vol. 11, no 2, p. 8-11.	Castaño, C. S. (2002). Ingeniería genética: insuficiencias teóricas y la aplicación del principio de precaución. <i>Política y sociedad</i> , 39 (3), 627-639.	Muñoz, E. (1996). Ingeniería genética en el sector primario y secundario: beneficios y problemas. <i>Cuadernos de Sección. Ciencias Sociales y Económicas</i> , 2, 151-176.
genetic expression	expresión genética	Xacur-García, F., Castillo-Quan, J. I., Hernández-Escalante, V. M., & Laviada-Molina, H. (2008). Genómica nutricional: una aproximación de la interacción genoma-ambiente. <i>Revista médica de Chile</i> , 136(11), 1460-1467.	Otero Rey, E., García García, A., Barros Angueira, F., Torres Español, M., Gándara Rey, J. M., & Somoza Martín, M. (2004). Microarrays de DNA en el cáncer oral. <i>Medicina Oral, Patología Oral y Cirugía Bucal</i> (Ed. impresa), 9 (4), 288-292.	Ponce, P. (2009). Composición láctea y sus interrelaciones: expresión genética, nutricional, fisiológica y metabólica de la lactación en las condiciones del trópico. <i>Revista de Salud Animal</i> , 31(2), 69-76.
genetic footprint	huella genética	Sánchez Urrutia, A. V. (2002). Información genética, intimidad y discriminación. <i>Acta bioethica</i> , 8(2), 255-262.	Iñigo Martínez, J., Arce Arnáez, A., Chaves Sánchez, F., Palenque Mataix, E., & Burgoa Arenales, M. (2003). Patrones de transmisión de la tuberculosis en un área sanitaria de Madrid. <i>Revista española de salud pública</i> , 77 (5), 541-551.	Almeida, I. P., García, S. V., Pérez, D., De La Rosa, O., & Salazar, E. G. (2009). Huella genética de genotipos silvestres y comerciales de <i>Passiflora</i> spp. utilizando patrones RAPD. <i>Bioagro</i> , 21(3), 203-208.
genetic map	mapa genético	López, C., Restrepo, S., & Verdier, V. (2006). Limitaciones de la bacteriosis vascular de yuca: nuevos avances. <i>Acta Biológica Colombiana</i> , 11, 21-42.	Rocha, P. J. (2003). Marcadores moleculares, una herramienta útil para la selección genética de palma de aceite. <i>Revista Palmas</i> , 24(2), 11-25.	Manzo-Sánchez, G., James-Kay, A., Ortiz-Vázquez, E., & Simpson-Williamson, J. (2007). Desarrollo de mapas genéticos y físicos de hongos fitopatógenos: aplicaciones y perspectivas. <i>Revista mexicana de fitopatología</i> , 25(1), 54-65.
genetic mapping distance	distancia de mapeo genético			
genetic marker	marcador genético	Duque, A., Herrera, A. M., Salazar, L. M., Vélez, M. I., & Martínez, C. A. (2007). Polimorfismo de il-1-β como marcador genético en enfermedad periodontal. <i>CES Odontología</i> , 20(1), 51-58.	Martín, M. Á., Muñoz, S., Muñoz, F., Uribe, M., Molina, J. R., Herrera, M. Á., ... & Álvarez, J. B. (2010). Primeros resultados en el desarrollo de un marcador genético basado en las proteínas de reserva en dos especies del género <i>Nothofagus</i> . <i>Bosque (Valdivia)</i> , 31(3), 252-257.	Vázquez Vigoa, A., Caballero Maytín, J. C., & Cruz Alvarez, N. M. (1997). La hipertensión arterial: su evolución en los últimos años. <i>Revista Cubana de Medicina</i> , 36(1), 42-51.

genetic polymorphism	polimorfismo genético	Cañas, M., Morán, Y., Rivero, M. B., Bohórquez, A., Villegas, V., Rendón, Y., ... & Chiurillo, M. Á. (2009). Polimorfismo genético de interleuquina-1: asociación con cáncer gástrico en la población de alto riesgo del centroccidente de Venezuela. <i>Revista médica de Chile</i> , 137(1), 63-70.	Meza-Nieto, M. A., González-Córdova, A. F., Becerril-Pérez, C. M., Ruíz-López, F. J., Díaz-Rivera, P., & Vallejo-Cordoba, B. (2010). Polimorfismo genético de la β -lactoglobulina en la leche de vacas Holstein y criollo lechero tropical. <i>Agrociencia</i> , 44(5), 531-539.	Cervantes, P., Luna, M., Hernández, A., Pérez-Gil, F., Ponce, P., & Uffo, O. (2007). Polimorfismo genético en el locus de la kappa-caseína, en vacas de diferentes razas y cruces en el trópico mexicano. <i>Revista de Salud Animal</i> , 29(2), 78-84.
genetic recombination	recombinación genética	Orjuela, P., González, I., & Osorio, L. (2004). Terapia combinada como estrategia en la prevención de la resistencia a los antimaláricos. <i>Biomedica</i> , 24(4), 423-437.	Espitia, M., Murillo, O., Castillo, C., Araméndiz, H., & Paternina, N. (2010). GANANCIA GENÉTICA ESPERADA EN LA SELECCIÓN DE ACACIA (<i>Acacia mangium</i> WILLD.) EN CÓRDOBA (COLOMBIA). <i>Revista UDCA Actualidad & Divulgación Científica</i> , 13(2), 99-107.	Asenjo, S., Muzzo, S., Pérez, M. V., Ugarte, F., & Willshaw, M. E. (2007). Consenso en el diagnóstico y tratamiento de la diabetes tipo 1 del niño y del adolescente. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 78(5), 534-541.
genetically modified organism (GMO)	organismo genéticamente modificado	Spendeler, L. (2005). Organismos modificados genéticamente: una nueva amenaza para la seguridad alimentaria. <i>Revista española de salud pública</i> , 79(2), 271-282.	Rodríguez Yunta, E. (2007). Ética de la investigación en modelos animales de enfermedades humanas. <i>Acta bioethica</i> , 13(1), 25-40.	Thomas, H., Fressoli, M., & Aguiar, D. (2006). Procesos de construcción de "funhormocionamiento" de organismos animales genéticamente modificados: el caso de la vaca transgénica clonada (Argentina 1996-2006). <i>Convergencia</i> , 13(42), 153-180.
genome	genoma	Davo, M. C., & Álvarez-Dardet, C. (2003). El genoma y sus metáforas: ¿Detectives, héroes o profetas?. <i>Gaceta Sanitaria</i> , 17(1), 59-65.	Xacur-García, F., Castillo-Quan, J. I., Hernández-Escalante, V. M., & Laviada-Molina, H. (2008). Genómica nutricional: una aproximación de la interacción genoma-ambiente. <i>Revista médica de Chile</i> , 136(11), 1460-1467.	Elosua, R., Lluís, C., & Lucas, G. (2009). Estudio del componente genético de la cardiopatía isquémica: de los estudios de ligamiento al genotipado integral del genoma. <i>Revista española de cardiología suplementos</i> , 9(2), 24-38.
genome map	mapa del genoma	Cruz, A. M. (2010). Una mirada a la ingeniería clínica desde las publicaciones científicas. <i>Biomédica</i> , 30(2), 188-198.	Lopez-Beltran, C., & Deister, V. G. (2013). Aproximaciones científicas al mestizo mexicano. <i>História, Ciências, Saúde-Manguinhos</i> , 20(2), 391-410.	Osorio, H., & Lara, A. (2013). La tragedia de los anticomunes en la construcción del conocimiento del genoma humano. <i>Argumentos (México, DF)</i> , 26(73), 147-171.
genome sequencing	secuenciación del genoma	Davo, M. C., & Álvarez-Dardet, C. (2003). El genoma y sus metáforas: ¿Detectives, héroes o profetas?. <i>Gaceta Sanitaria</i> , 17(1), 59-65.	Palanca, V., Rodríguez, E., Señoráns, J., & Reglero, G. (2006). Bases científicas para el desarrollo de productos cárnicos funcionales con actividad biológica combinada. <i>Nutrición hospitalaria</i> , 21(2), 199-202.	Elosua, R., Lluís, C., & Lucas, G. (2009). Estudio del componente genético de la cardiopatía isquémica: de los estudios de ligamiento al genotipado integral del genoma. <i>Revista española de cardiología suplementos</i> , 9(2), 24-38.
genomic imprinting	impronta genómica	Vasco, G. C., Gil Villa, A. M., Piedrahita Ochoa, C., Cardona Maya, W., & Cadavid Jaramillo, A. (2008). Influencia de la impronta genómica masculina en la reproducción. <i>Actas Urológicas Españolas</i> , 32(10), 1004-1012.	Rodríguez Dorantes, M., Téllez Ascencio, N., Cerbón, M. A., López, M., & Cervantes, A. (2004). Metilación del ADN: un fenómeno epigenético de importancia médica. <i>Revista de investigación clínica</i> , 56(1), 56-71.	Moreno-Salgado, R., García-Delgado, C., Cervantes-Peredo, A., García-Morales, L., Martínez-Barrera, L. E., Peñaloza-Espinosa, R., & Morán-Barroso, V. F. (2013). Perfil clínico de una cohorte de pacientes con síndrome de Beckwith-Wiedemann atendidos en el Hospital Infantil de México Federico Gómez de 2007 a 2012. <i>Boletín médico del Hospital Infantil de México</i> , 70(2), 166-173.

genomic library	librería genómica	Acosta Domínguez, A., Sarmiento, M. E., Hidalgo Grass, C., Fachado Carvajales, A., Vidal Martínez, T., Luis Leyva, J., & Fonte Galindo, L. (1999). Respuesta humoral específica en ratones Balb/c inoculados con una librería genómica de expresión de Trypanosoma cruzi. Revista Cubana de Medicina Tropical, 51(1), 20-25.	Lugo Suárez, O., del Busto Mesa, A., & Suárez Moreno, O. (2001). Desarrollo de la Medicina Tropical en Cuba: vida y obra de su máximo exponente. Revista Cubana de Medicina Tropical, 53(2), 98-106.	Rodríguez Fuerte, V., Marín Montoya, M., Morales Osorio, J. G., Cotes Torres, J. M., & Gutiérrez Sánchez, P. A. (2014). Sobreexpresión de genes en la interacción de Spongopora subterranea (Wallr.) Lagerh. y dos cultivares de Solanum phureja Juz. et. Buk. Revista de Protección Vegetal, 29(1), 20-32.
genomics	genómica	More, J., Manchego, A., Sandoval, N., Ramírez, M., Pezo, D., Chiok, K. L., & Rivera, H. (2011). Detección genómica y expresión de péptidos antimicrobianos (α -y β -defensinas) en mucosa intestinal de crvas de alpaca (vicugna pacos). Revista de Investigaciones Veterinarias del Perú, 22(4), 324-335.	Hidalgo-Miranda, A., & Jiménez-Sánchez, G. (2009). Bases genómicas del cáncer de mama: avances hacia la medicina personalizada. salud pública de méxico, 51, s197-s207.	Vasco, G. C., Gil Villa, A. M., Piedrahita Ochoa, C., Cardona Maya, W., & Cadavid Jaramillo, A. (2008). Influencia de la impronta genómica masculina en la reproducción. Actas Urológicas Españolas, 32(10), 1004-1012.
genotypic	genotípico(a)	Reyes-Montes, M. R., Bobadilla-del Valle, M., Martínez-Rivera, M. A., Rodríguez-Arellanes, G., Flores-Robles, E., Sifuentes-Osornio, J., & Taylor, M. L. (1998). Tipificación de aislados clínicos de Histoplasma capsulatum por métodos fenotípicos y genotípicos. Revista del Instituto Nacional de Enfermedades Respiratorias, México, 11, 195-201.	Marquina, M. E., González, N. E., & Castro, Y. (2011). Caracterización fenotípica y genotípica de doce rizobios aislados de diversas regiones geográficas de Venezuela. Revista de Biología Tropical, 59(3), 1017-1036.	Rodríguez, L. M., Giraldo, M. C., García, N., Velásquez, L., París, S. C., Álvarez, C. M., & García, L. F. (2007). Frecuencias alélicas, genotípicas y haplotípicas HLA-A, HLA-B, HLA-DRB1 en donantes fallecidos, Medellín, Colombia. Biomédica, 27(4), 537-47.
genotypical	genotípico	Rodríguez, L. M., Giraldo, M. C., García, N., Velásquez, L., París, S. C., Álvarez, C. M., & García, L. F. (2007). Frecuencias alélicas, genotípicas y haplotípicas HLA-A, HLA-B, HLA-DRB1 en donantes fallecidos, Medellín, Colombia. Biomédica, 27(4), 537-47.	Marquina, M. E., González, N. E., & Castro, Y. (2011). Caracterización fenotípica y genotípica de doce rizobios aislados de diversas regiones geográficas de Venezuela. Revista de Biología Tropical, 59(3), 1017-1036.	
genotyping	genotipaje	Torres Odio, S., & Martínez Córdova, Z. (2012). Base genética de la enfermedad celiaca en el diagnóstico. Revista Cubana de Medicina, 51(2), 170-182.	Mendoza, J. L., & Taxonera, C. (2005). Valor clínico de las mutaciones del gen NOD2/CARD15 en la enfermedad de Crohn. Revista Española de Enfermedades Digestivas, 97(8), 541-546.	Torres Odio, S., Martínez Córdova, Z., Calzadilla Lugo, F., García González, I., Santana Porbén, S., Noa Pedroso, G., ... & Domínguez Álvarez, C. (2011). Comportamiento de los alelos HLA-DQB1* 02 y HLA-DQB1* 03 en pacientes con diagnóstico presuntivo de enfermedad celiaca. Revista Cubana de Medicina, 50(3), 279-288.

germline mosaicism	mosaicismo germinal	Lavaut Sánchez, K. (2014). Importancia del diagnóstico de portadoras en familias con antecedentes de hemofilia. <i>Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia</i> , 30(2), 108-113.	Garduño-Zarazúa, L. M., Giammatteo Alois, L., Kofman-Epstein, S., & Cervantes Peredo, A. B. (2013). Prevalencia de mosaicismo para la trisomía 21 y análisis de las variantes citogenéticas en pacientes con diagnóstico de síndrome de Down: Revisión de 24 años (1986-2010) del Servicio de Genética del Hospital General de México "Dr. Eduardo Liceaga". <i>Boletín médico del Hospital Infantil de México</i> , 70(1), 31-36.	Hernández García, I., Fernández Martín, M., León Pérez, S., García García, A., & Riaño Echenique, J. (2007). Osteogénesis imperfecta: mosaicismo germinal o evidencia de heterogeneidad genética. Presentación de una familia y revisión bibliográfica. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 79(3), 0-0.
germline mutation	mutación germinal	Cruz-Bustillo Clarens, D. (2004). Genética molecular del cáncer colorrectal. <i>Revista Española de Enfermedades Digestivas</i> , 96(1), 48-59.	Rasmussen, A., & Alonso, E. (2002). El diagnóstico predictivo genético y sus implicaciones. <i>Salud Mental</i> , 25(1), 9-13.	Peón, N. R., Bañuelos, M. T. Á., Menéndez, I., & Ramírez, T. I. (2000). Registro de cáncer de mama hereditario. <i>Rev Cubana Oncol</i> , 16(1), 48-53.
glycolysis	glicólisis	Zamora-Hernández, T., Prado-Fuentes, A., Capataz-Tafur, J., Barrera-Figueroa, B. E., & Peña-Castro, J. M. (2014). Demostraciones prácticas de los retos y oportunidades de la producción de bioetanol de primera y segunda generación a partir de cultivos tropicales. <i>Educación química</i> , 25(2), 122-127.	Rojo Domínguez, D., Bell Heredia, L., Cancio Martínez, E., & Iglesias Lores, R. (2002). Efecto del extracto hipoglicemiante de <i>Petiveria alliacea</i> L sobre el consumo de glucosa por los eritrocitos. <i>Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas</i> , 21(3), 161-166.	Elgegren Lituma, M., & Nakamatsu Kuniyoshi, J. (2009). Poliésteres insaturados a partir de desechos de PET. <i>Revista de la Sociedad Química del Perú</i> , 75(1), 26-32.
glycosylation	glicosilación	Sáenz, H., Lareo, L., Poutou, R. A., Sosa, Á. C., & Barrera, L. A. (2007). Predicción computacional de la estructura terciaria de la iduronato 2-sulfato sulfatasa humana. <i>Biomédica</i> , 27(1), 7-20.	Enriquez, Y. R. (2002). Interpretaciones recientes sobre el metabolismo lipídico en la resistencia a la insulina. <i>Revista Cubana Aliment Nutr</i> , 16(1), 54-62.	Clapés, S., Torres, O., Companioni, M., Villariño, U., Broche, F., & Céspedes, E. M. (2001). Peroxidación lipídica y otros indicadores de estrés oxidativo en pacientes diabéticos. <i>Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas</i> , 20(2), 93-98.
Golgi apparatus	aparato de Golgi	Olivera, M., Ruiz, T., Tarazona, A., & Giraldo, C. (2006). El espermatozoide, desde la eyaculación hasta la fertilización. <i>Revista Colombiana de Ciencias Pecuarias</i> , 19(4), 426-436.	Jiménez, R. A. R., Batista, L. E. S., & Bencomo, A. A. (1998). Características serológicas y análisis inmunohistológico del anticuerpo monoclonal IHI-15 anti-A: resultados de su evaluación en Nantes. <i>Rev Cubana Hematol Inmunol Hemoter</i> , 14(3), 158-66.	Londoño, A., Levis, S., & Rodas, J. (2011). Hantavirus como agentes emergentes de importancia en Suramérica. <i>Biomédica</i> , 31(3), 451-64.
gonadal mosaicism	mosaicismo gonadal	Baltaxe, E., Suárez, F., & Zarante, I. (2005). Displasia campomélica. Descripción de un caso. <i>Colombia Médica</i> , 36(4), 266-270.	Campollo Rodríguez, I., Rodríguez Rojas, J. L., Yaringaño, L., & Maribel, L. (2011). Neurofibromatosis segmentaria: presentación de un caso. <i>Revista Archivo Médico de Camagüey</i> , 15(6), 1020-1027.	Fonseca, D., Silva, C., Mateus, H., & Restrepo, C. M. (2008). Identificación de deleciones en portadoras de distrofia muscular de Duchenne. <i>Acta Médica Colombiana</i> , 33(2), 63-67.
growth hormone	hormona del crecimiento	Silva, H. (2002). Nuevas perspectivas en la biología de la depresión. <i>Revista chilena de neuro-psiquiatría</i> , 40, 9-20.	Manzanares, W., & Aramendi, I. (2010). Hiperglucemia de estrés y su control con insulina en el paciente crítico: evidencia actual. <i>Medicina Intensiva</i> , 34(4), 273-281.	Calzada-León, R., Dorantes-Álvarez, L. M., & Barrientos-Pérez, M. (2005). Recomendaciones de la Sociedad Mexicana de Endocrinología Pediátrica, AC, para el uso de hormona de crecimiento en niños y adolescentes. <i>Boletín médico del Hospital Infantil de México</i> , 62(5), 362-374.

guanine (G)	guanina (G)	Díaz Arce, D. (2004). Óxido nítrico, mutagénesis y cáncer. <i>Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas</i> , 23(3), 184-189.	Cuenca-Berger, P., Morales-Montero, F., & Castro-Volio, I. (2002). Diagnóstico directo de la mutación que causa el síndrome del cromosoma X frágil: Experiencia en Costa Rica. <i>Acta Médica Costarricense</i> , 44(1), 27-33.	Echeverri Zuluaga, J. J., & Vázquez Araque, N. A. (2010). Efecto de la transición adenina/guanina del gen de la prolactina bovina sobre características de importancia en producción lechera. <i>Revista Lasallista de Investigación</i> , 7 (2), 16-23.
haplotype	haplotipo	Harb, Z., Llop, E., Moreno, R., & Quiroz, D. (1998). Poblaciones costeras de Chile: marcadores genéticos en cuatro localidades. <i>Revista médica de Chile</i> , 126(7), 753-760.	Rocco, P., Morales, C., Moraga, M., Miquel, J. F., Nervi, F., Llop, E., ... & Rothhammer, F. (2002). Composición genética de la población chilena: Distribución de polimorfismos de DNA mitocondrial en grupos originarios y en la población mixta de Santiago. <i>Revista médica de Chile</i> , 130(2), 125-131.	Sandoval, J., Delgado, B., Rivas, L., Bonilla, B., Nugent, D., & Fujita, R. (2004). Variantes del ADNmt en isleños del lago Titicaca: máxima frecuencia del haplotipo B1 y evidencia de efecto fundador. <i>Revista Peruana de Biología</i> , 11(2), 161-168.
HAT culture medium	medio de cultivo selectivo HAT	Conde, I. B. B., Moreno, A. B., Bas, C. A., Sánchez, I. A., Alvaréz, V. S., & Lugo, A. L. (2000). Obtención y producción de un anticuerpo monoclonal específico a la gonadotropina coriónica humana y su aplicación en el ultramicroelisa. <i>Revista CENIC Ciencias Biológicas</i> , 31(3).		
helper virus	virus ayudador	Alméciga-Díaz, C., Sáenz, H., & Barrera, L. (2006). Estado actual, consideraciones éticas y perspectivas de la terapia génica en errores innatos del metabolismo. <i>Rev Acad Colomb Cienc</i> , 30(117), 525-40.	Gutiérrez, M. A., García-Vallejo, F., Tomatsu, S., Cerón, F., Alméciga-Díaz, C. J., Domínguez, M. C., & Barrera, L. A. (2008). Construcción de un vector de expresión derivado de virus adenoasociados para corregir in vitro el defecto genético de la enfermedad de Morquio A. <i>Biomedica</i> , 28(3), 448-450.	
heteroduplex	heteroduplex	Mateus, H. E., Fonseca, D. J., Sánchez, L. S., Peñalosa, I. F., Forero, D. V., Perdomo, P. A., ... & Amado, H. P. (2007). Frecuencia de la mutación F508del en estudiantes de la Facultad de Medicina de la Universidad del Rosario, Bogotá, Colombia. <i>Colombia Médica</i> , 38(4), 352-356.	Amor Vigil, A. M., Matos Borges, R., & Martínez Antuña, G. (2008). Diagnóstico de linfomas cutáneos mediante detección de clonalidad por PCR-heterodúplex. <i>Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia</i> , 24 (1), 0-0.	Calderón, R., Asencios, L., Quispe, N., Custodio, W., & Montoya, Y. (2003). Detección rápida de resistencia a drogas en <i>Mycobacterium tuberculosis</i> mediante PCR-SSCP y PCR-Heteroduplex. <i>Revista Peruana de Medicina Experimental y Salud Pública</i> , 20(2), 65-71.
heteroduplex analysis	análisis de heteroduplex	Mateus, H. E., Fonseca, D. J., Sánchez, L. S., Peñalosa, I. F., Forero, D. V., Perdomo, P. A., ... & Amado, H. P. (2007). Frecuencia de la mutación F508del en estudiantes de la Facultad de Medicina de la Universidad del Rosario, Bogotá, Colombia. <i>Colombia Médica</i> , 38(4), 352-356.	Bolufer, P., Munárriz, B., Santaballa, A., Velasco, E., Lerma, E., & Barragán, E. (2005). Mutaciones en BRCA1 y BRCA2 en pacientes con historia familiar de cáncer de mama. <i>Medicina clínica</i> , 124(1), 10-12.	Perea, Y., Mato, J., Amores, I., & Ferreira, R. (2007). Estudio de seis mutaciones en el gen GJB2 en pacientes cubanos con sorderas neurosensoriales no sindrómicas. <i>Biología Aplicada</i> , 24(3-4), 236-240.

heteroduplex mapping	mapeo de heteroduplex	Downs Garcia, N. D., & Arcia Calero, I. C. (2008). Aplicación de histovacuina para el tratamiento de papilomatosis bovina en el municipio de Nueva Guinea, departamento de la RAAS (Doctoral dissertation, Universidad Nacional Agraria, UNA).		
heteromorphe	heteromorfo	De Armas, L. F., & Teruel, R. (2002). Un género nuevo de Hubbardiidae (Arachnida: Schizomida) de las Antillas Mayores. <i>Revista ibérica de aracnología</i> , 6, 45-52.	de Armas, L. F., & Viquez, C. (2014). Aracnofauna de la Isla del Coco, Costa Rica, y descripción de un nuevo Surazomus (Schizomida: Hubbardiidae). <i>Revista ibérica de aracnología</i> , (25), 71-75.	
heteromorphism	heteromorfismo	David López, D., Vásquez Palacio, G., Ruiz Cortés, T., & Olivera Angel, M. (2008). Caracterización citogenética del pez neotropical <i>Brycon henni</i> (Pisces: Characidae). <i>Revista de biología tropical</i> , 56(4), 1619-1628.	Hernández-Guzmán, J., Arias-Rodríguez, L., & Rímber Indy, J. (2011). Los cromosomas meióticos de la rana arborícola <i>Smilisca baudinii</i> (Anura: Hylidae). <i>Revista de Biología Tropical</i> , 59(1), 355-362.	Soriano-Torres, M., Morales Rodríguez, E., Rojas Betancourt, I., & Méndez Rosado, L. A. (2014). Variantes de la heterocromatina y la eucromatina en el diagnóstico prenatal citogenético. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 40(1), 79-88.
heteroplasmy	heteroplasma	Ruiz-Siebold, P. P., & Canales, P. (2013). Enfermedades mitocondriales: diagnóstico diferencial de enfermedad cerebrovascular en adulto joven a propósito de un caso. <i>Revista chilena de neuro-psiquiatría</i> , 51(1), 25-31.	Ramírez-Miranda, A., Navas-Pérez, A., Gurria-Quintana, L., Vargas-Ortega, J., Murillo-Correa, C., & Zenteno, J. C. (2008). Detección de deleciones en DNA mitocondrial heteroplásmico por medio de PCR en el Síndrome de Kearns-Sayre. <i>Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología</i> , 83(3), 155-160.	Gallego-Delgado, M., Cobo-Marcos, M., Bornstein, B., Hernández-Laín, A., Alonso-Pulpón, L., & García-Pavía, P. (2015). Miocardiopatías mitocondriales asociadas a la mutación m. 3243A> G en el gen MT-TL1: dos caras de la misma moneda. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 68(02), 153-155.
heteropycnose	heteropicnosis (reviewed references and agree with translation)	Yunis, E. Localización in situ de heterocromatina-ADN satélite-en cromosomas humanos. <i>Revista de la Facultad de Medicina</i> , 37(3), 278-284.	Ruiz de Bigliardo, G. E., Caro, M. S., Turk, S., & Holgado, M. M. R. (2013). Cromosomas B y su incidencia en la división meiótica en dos especies de la subfamilia Leptysmiinae (Orthoptera: Acrididae). <i>Acta zoológica lilloana</i> , 57(2), 161-169.	Andrada, A. R., Usandivaras, G. S., Bigliardo, G. E., Romero, M., & Dode, M. (2016). Estudio citogenético en dos poblaciones naturales de <i>Doru lineare</i> (Dermaptera, Forficulidae). <i>Acta zoológica lilloana</i> , 60(1), 3-9.
heteropycnotic	heteropicnótico (reviewed references and agree with translation)	Siles-Vallejos, M., Bracamonte, G., López, S., Shiga, B., & Guevara, P. (2011). Descripción del cromosoma profásico en la meiosis I de <i>Bostryx conspersus</i> . <i>Revista Peruana de Biología</i> , 18(2), 213-215.	Yunis, E. Localización in situ de heterocromatina-ADN satélite-en cromosomas humanos. <i>Revista de la Facultad de Medicina</i> , 37(3), 278-284.	de la Cerda, I. G. (1987). Estudios cariológicos en cuatro especies de musgos ibéricos. In <i>Anales del Jardín Botánico de Madrid</i> (Vol. 44, No. 2, pp. 227-232). Real Jardín Botánico.
heterosis	heterosis	Rivera, M. M. M., Parra, J. R., González, J. D. J. S., Díaz, J. L. R., de la Cruz Larios, L., Munguía, S. M., ... & Bonaparte, M. C. (2007). Relaciones fenotípicas y heterosis entre híbridos comerciales y germoplasma exótico de maíz en Jalisco, México. <i>Revista Fitotecnica Mexicana</i> , 30(3), 285-294.	May, P., Anastácio, M., Castañón Nájera, G., Tun Suárez, J. M., Mendoza Elos, M., Mijangos Cortés, J. O., ... & Latournerie Moreno, L. (2010). Efectos heteróticos y aptitud combinatoria en poblaciones de chile dulce (<i>Capsicum annum</i> L.). <i>Revista fitotecnica mexicana</i> , 33(4), 353-360.	Escorcía-Gutiérrez, N., Molina-Galán, J. D., Castillo-González, F., & Mejía-Contreras, J. A. (2010). Rendimiento, heterosis y depresión endogámica de cruces simples de maíz. <i>Revista fitotecnica mexicana</i> , 33(3), 271-279.

high performance liquid chromatography (HPLC)	cromatografía líquida de alta resolución	Benavides, O. L., Arango, O., Hurtado, A. M., & Rojas, M. C. (2012). Cuantificación de Sapogeninas del jugo fresco y fermentado de fique (<i>Furcraea gigantea</i>) mediante cromatografía líquida de alta resolución (HPLC-PDA). <i>Información tecnológica</i> , 23(3), 67-76.	Yáñez, J., & Berndt, H. (2000). Nuevo sistema integrado cromatografía líquida de alta resolución/nebulizador hidráulico de alta presión y temperatura (HPLC/HT-HHPN) para la separación automática de la matriz en la determinación de metales en salmueras con espectrometría de absorción atómica (FAAS). <i>Boletín de la Sociedad Chilena de Química</i> , 45(4), 535-549.	Jiménez Alemán, N. M., Calero Carbonell, J. E., Padrón Yaquis, A. S., & Izquierdo Lozano, J. C. (2007). Método analítico por cromatografía líquida de alta resolución para la determinación de carbamazepina en plasma humano. <i>Revista Cubana de Farmacia</i> , 41(1), 0-0.
highly repeated sequence	secuencia altamente repetida	Bautista, R., Villalobos, D. P., Moreno, S. D., Cantón, F. R., & Claros, M. G. (2008). Nueva estrategia para la construcción de una genoteca genómica de "Pinus pinaster" en cromosomas artificiales de bacterias. <i>Investigación agraria. Sistemas y recursos forestales</i> , 17(3), 238-249.	Rúa, K. A. P., & Peña, C. M. M. (2012). Bases moleculares del cáncer colorrectal. <i>Iatreia</i> , 25(2), 137-148.	
histone	histona	Bedregal, P., Shand, B., Santos, M. J., & Ventura-Juncá, P. (2010). Aportes de la epigenética en la comprensión del desarrollo del ser humano. <i>Revista médica de Chile</i> , 138(3), 366-372.	Matus Ortega, M. E., Nieves, C., Carlos, J., Flores Zamora, A., Leff Gelman, P., & Antón Palma, B. (2012). Las adicciones, la genómica y la proteómica. <i>Salud mental</i> , 35(2), 137-145.	Vergara Rivera, C., Sánchez Caraballo, J. M., Martínez Alfaro, B., & Caraballo Gracia, L. (2009). Epigenética en asma. <i>Iatreia</i> , 22(4), 359-371.
holandric	holándrico	CELIS, L. V. (2015). Dos especies nuevas (Oligochaeta: Tumatidae) de la región Caribe de Colombia. <i>Papéis Avulsos de Zoología (São Paulo)</i> , 55(30), 405-414.		
homeobox	caja homeótica	Rojas, M., Signore, I. A., & Mejías, R. (2014). Morfógenos durante el desarrollo embrionario de vertebrados. <i>International Journal of Morphology</i> , 32(1), 319-326.	Domínguez Fabars, A., Boudet Cutié, O., Guzmán Sancho, I., Gómez Labaut, R., & Díaz Samada, R. E. (2015). Algunas consideraciones actuales sobre las malformaciones en el desarrollo del sistema osteomioarticular. <i>MediSan</i> , 19(12), 1547-1555.	Villota, V. A., Saldarriaga, W., & Gómez, J. F. (2012). Síndrome de Mowat-Wilson: caso clínico. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 83(4), 371-376.
homeobox gene	gen homeótico	Escobar, L. M. (2013). Bases genéticas de la formación de fisuras labiales y/o palatinas en humanos. <i>CES Odontología</i> , 26(1), 57-67.	Pachajoa, H., & Quintero, J. C. (2011). Diagnóstico prenatal de un paciente con complejo agnatia holoprosencefalia. <i>Gaceta Médica de México</i> , 147(6), 538-540.	Domínguez Fabars, A., Boudet Cutié, O., Guzmán Sancho, I., Gómez Labaut, R., & Díaz Samada, R. E. (2015). Algunas consideraciones actuales sobre las malformaciones en el desarrollo del sistema osteomioarticular. <i>MediSan</i> , 19(12), 1547-1555.
homoduplex	homoduplex	Caratachea, M. A. C. (2007). Polimorfismos genéticos: Importancia y aplicaciones. <i>Revista del Instituto Nacional de Enfermedades Respiratorias</i> , 20(3), 213-221.	Keyeux, G., Sánchez, D., Garavito, P., Stand, I., Rodas, C., Bienvenu, T., ... & Aristizábal, R. (1997). Estudios moleculares en pacientes colombianos con fibrosis quística. <i>Acta Med Colomb</i> , 22, 167-173.	Gaytán Sánchez, P. (2010). La contribución del estudio del cuerpo y las emociones a las teorías sociológicas de la acción (vs. los estudios culturales). <i>Sociológica (México)</i> , 25(72), 139-165.

homologous genes	genes homólogos	Galaburda, A. M., Lo Turco, J., Ramus, F., Fitch, R. H., Rosen, G. D., & Fisher Landau, E. (2006). La dislexia del desarrollo: gen, cerebro y cognición. <i>Psyche</i> (Santiago), 15(2), 3-11.	Peregrino-Uriarte, A. B., Pacheco-Aguilar, R., Varela-Romero, A., & Yepiz-Plascencia, G. (2007). Diferencias en los genes 16SrRNA y citocromo C oxidasa subunidad I de las lisas <i>Mugil cephalus</i> y <i>Mugil curema</i> y los robalos <i>Centropomus viridis</i> y <i>Centropomus robalito</i> . <i>Ciencias marinas</i> , 33(1), 95-104.	Rodríguez-Vivas, R. I., Hodgkinson, J. E., & Trees, A. J. (2012). Resistencia a los acaricidas en <i>Rhipicephalus</i> (<i>Boophilus</i>) <i>microplus</i> : situación actual y mecanismos de resistencia. <i>Revista mexicana de ciencias pecuarias</i> , 3, 9-24.
homology	homología	Lecaros-Cornejo, C., Lecaros-Cornejo, C., & Díaz, S. (2015). Lupus eritematoso cutáneo canino: algunas consideraciones acerca de la cercanía humana con los animales. <i>Revista médica de Chile</i> , 143(3), 405-407.	Pin, V. G. (2010). ¿ Qué ha sido de la naturaleza humana?. <i>Métode: Revista de difusión de la Investigación</i> , (67), 64-69.	Rodrigo, G. (2007). Actividad Genotóxica de <i>Opuntia soehrensii</i> , evaluada por el Test de Mutación y Recombinación Somática en <i>D. melanogaster</i> . <i>Biofarbo</i> , 15, 61.
homoplasmy	homoplasma	Barnils, N., Mesa, E., Muñoz, S., Ferrer-Artola, A., & Arruga, J. (2007). Respuesta a la idebenona asociada a multivitaminoterapia en Neuropatía Óptica Hereditaria de Leber. <i>Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología</i> , 82(6), 377-380.	Ramírez-Miranda, A., Navas-Pérez, A., Gurria-Quintana, L., Vargas-Ortega, J., Murillo-Correa, C., & Zenteno, J. C. (2008). Detección de deleciones en DNA mitocondrial heteroplásmico por medio de PCR en el Síndrome de Kearns-Sayre. <i>Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología</i> , 83(3), 155-160.	Gago, D. B., Ledesma, I. G., Rodríguez, M. D. L. Á. S., & Galilea, E. H. (2016). Neuropatía óptica hereditaria de Leber por mutación G11778A del ADN mitocondrial. Manejo de un caso. <i>Revista Mexicana de Oftalmología</i> .
host cell	célula huésped	Rivera, Z., Aguilera, T., & Larraín, A. (2002). Epidemiología del virus papiloma humano (HPV). <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 67(6), 501-506.	Valdés, R. (2002). VIH-SIDA y embarazo: actualización y realidad en Chile. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 67(2), 160-166.	Velázquez-Meza, M. E. (2005). Surgimiento y diseminación de <i>Staphylococcus aureus</i> meticilinorresistente. <i>Salud pública de México</i> , 47(5), 381-387.
housekeeping gene	gen de mantenimiento	Gómez-Luque, A. (2005). Inhibidores de la COX ₂ hacia dónde vamos?. <i>Revista de la Sociedad Española del Dolor</i> , 12(6), 321-325.	Pérez Alvarez, S., Cabezas Montero, D., Dominguez Rodriguez, Y., Coto Albelo, O., & García Cruz, H. (2012). Caracterización molecular de los genes pr1 y tpt1 en especies y variedades cubanas de tabaco (<i>Nicotiana tabacum</i> L.). <i>Revista Colombiana de Biotecnología</i> , 14(1), 191-199.	Pérez Alvarez, S., Cabezas Montero, D., Dominguez Rodriguez, Y., Coto Albelo, O., & García Cruz, H. (2012). Caracterización molecular de los genes pr1 y tpt1 en especies y variedades cubanas de tabaco (<i>Nicotiana tabacum</i> L.). <i>Revista Colombiana de Biotecnología</i> , 14(1), 191-199.
hialoplasma	hialoplasma	Jiménez Arias, M. E. (2012). Afijos grecolatinos y de otra procedencia en términos médicos. <i>Medisan</i> , 16(6), 1005-10021.		
hybrid	híbrido	Soto, O., Jahn, B., & Arredondo, S. (2002). Población y fertilización nitrogenada en un híbrido de maíz para ensilaje en el valle central regado. <i>Agricultura técnica</i> , 62(2), 255-265.	Bastidas, S., Peña, E., Reyes, R., Pérez, J., & Tolosa, W. (2007). Comportamiento agronómico del cultivar híbrido RC1 de Palma de aceite (<i>Elaeis oleifera</i> x <i>Elaeis guineensis</i>) x <i>Elaeis guineensis</i> . <i>Corpoica. Ciencia y Tecnología Agropecuaria</i> , 8(1), 5-11.	Arellano Vázquez, J. L., Virgen Vargas, J., Rojas Martínez, I., & Avila Perches, M. A. (2011). H-70: Híbrido de maíz de alto rendimiento para temporal y riego del Altiplano Central de México. <i>Revista mexicana de ciencias agrícolas</i> , 2(4), 619-626.

hybrid gene	gen híbrido	Milanés Roldán, M. T., Hernández Ramírez, P., Svarch Guerchicoff, E., Martínez Antuña, G., & Ballester Santovenia, J. M. (2001). Frecuencia de la leucemia promielocítica en Cuba. <i>Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia</i> , 17(1), 49-54.	Cayado Gutiérrez, N., Muñiz Fernández, A., González Otero, A., Svarch, E., & Martínez Antuña, G. (2000). Estudio del reordenamiento molecular de los genes TEL/AML1 en la leucemia linfocítica aguda: Resultados preliminares. <i>Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia</i> , 16(3), 206-210.	Pavón Morán, V., Hernández Ramírez, P., Martínez Antuña, G., Agramonte Llanes, O., Jaime Fagundo, J. C., & Bravo Regueiro, J. (2005). Leucemia mieloide crónica: Actualización en citogenética y biología molecular. <i>Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia</i> , 21(2), 0-0.
hybridization on colony	hibridación en colonia	Sepúlveda, M., Bello, H., Domínguez, M., Mella, S., Zemelman, R., & González, G. (2007). Identificación molecular de enzimas modificantes de aminoglucósidos en cepas de <i>Enterococcus</i> spp. aisladas en hospitales de la Octava Región de Chile. <i>Revista médica de Chile</i> , 135(5), 566-572.	Ramírez, C., Pino, C., González, G., Bello, H., Domínguez, M., Mella, S., ... & GB Amyes, S. (2000). Presencia de integrones y su relación con la resistencia a cefalosporinas de tercera generación en cepas de <i>Acinetobacter baumannii</i> de origen nosocomial. <i>Revista médica de Chile</i> , 128(8), 863-967.	
hydrogen bond	enlace de hidrógeno	Díez y Riega, H., Almeida, R., & Rincón, L. (2006). Interpretación de la partición de la energía de muchos cuerpos en agregados de agua formados por la interacción de enlace de hidrógeno. <i>Revista mexicana de física</i> , 52, 204-207.	Páez, M. S., Lafont, J., & Portacio, A. A. (2009). Efecto de la Temperatura sobre la Viscosidad de Soluciones Acuosas Diluidas de 1, 2-Pentanodiol. <i>Información tecnológica</i> , 20(2), 55-60.	
hydrogen bonding	puente de hidrógeno	Chamizo, J. A. (1995). Mapas conceptuales en la enseñanza y la evaluación de la química. <i>Educación Química</i> , 6(2), 118-124.		
hydrolysis	hidrólisis	Santanilla, E. B. F., Oviedo, A. M., & Vargas, I. J. (2006). Hidrólisis ácida de sustratos residuales agroindustriales colombianos. <i>Umbral científico</i> , (8), 5-11.	Guadix, A., Guadix, E. M., Dueñas, M. P., González-Tello, P., & Camacho, F. (2000). Procesos tecnológicos y métodos de control en la hidrólisis de proteínas. <i>Ars Pharmaceutica</i> , 41(1), 79-89.	
hydrophile	hidrofílico	Portacio, A. A., Páez, M. S., & Urango, M. D. P. (2013). Estudio hidrofóbico de soluciones acuosas diluidas de isómeros de pentanodiol a varias temperaturas a partir de datos volumétricos. <i>Química Nova</i> , 36(9), 1388-1390.	Zapata, S., Piedrahita, A. M., & Rojano, B. (2014). Capacidad atrapadora de radicales oxígeno (ORAC) y fenoles totales de frutas y hortalizas de Colombia. <i>Perspectivas en Nutrición Humana</i> , 16(1), 25-36.	
hydrophobe	hidrofóbico	Guzmán, N. M., Fernández, J. F., Parada, M., Orbezo, C., Rodríguez, M. A., Padrón, A., & Thöming, J. (2010). Efecto del catión, del anión y del co-ión sobre la agregación de líquidos iónicos en solución acuosa. <i>Quim. Nova</i> , 33(8), 1703-1708.	Guajardo, N., Santana, J., & Carlesi, C. (2010). Uso de un líquido iónico como catalizador para la oxidación de alcoholes hidrofóbicos de alto peso molecular. <i>Información tecnológica</i> , 21(3), 57-65.	

hydrophobic bonding	unión hidrofóbica	Basilio Santurio, D. M., & Orihuela Barusso, J. J. (2012). Dinámica de los taninos condensados en cuatro genotipos de sorgo y su efecto en el tiempo y el desarrollo fúngico.	Ramírez-Duarte, W. F., Rondón-Barragán, I. S., & Eslava-Mocha, P. R. (2005). Surfactantes asociados a herbicidas: Efectos sobre organismos acuáticos. <i>Orinoquia</i> , 9(2), 45-59.	
hypotonic	hipotónico	Cruz, M., Doren, A., Fernandez, R., & Urzua, S. (2009). Intoxicación Neonatal por Sulfato de Magnesio: Caso clínico. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 80(3), 261-266.	Núñez, A., Aranguiz, J., Kattan, J., & Escobar, R. (2008). Síndrome hipotónico del recién nacido. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 79(2), 146-151.	
immunofluorescence	inmunofluorescencia	Portillo, C. M., & Cruz, J. (2000). Implementación del método rápido de diagnóstico de virus por inmunofluorescencia en niños hospitalizados por infecciones respiratorias agudas. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 71(1), 72-77.	Silva, R. F., & Riedemann, S. (2007). Seroprevalencia de leptospirosis canina en perros atendidos en clínicas veterinarias, mediante aglutinación microscópica y comparación con las técnicas de aislamiento e inmunofluorescencia indirecta. <i>Archivos de medicina veterinaria</i> , 39(3), 269-274.	
imprinting	impronta	Vasco, G. C., Gil Villa, A. M., Piedrahita Ochoa, C., Cardona Maya, W., & Cadavid Jaramillo, A. (2008). Influencia de la impronta genómica masculina en la reproducción. <i>Actas Urológicas Españolas</i> , 32(10), 1004-1012.	Collo, G., Astini, R. A., Cardona, A., Do Campo, M. D., & Cordani, U. (2008). Edades de metamorfismo en las unidades con bajo grado de la región central del Famatina: la impronta del ciclo orogénico oclóyico (Ordovícico). <i>Revista geológica de Chile</i> , 35(2), 191-213.	
in situ	in situ	Peralta, O. (2002). Cáncer de mama en Chile: Datos epidemiológicos. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 67(6), 439-445.	Castro-Vásquez, M. D. C., & Arellano-Gálvez, M. D. C. (2010). Acceso a la información de mujeres con VPH, displasia y cáncer cervical in situ. <i>salud pública de méxico</i> , 52(3), 207-212.	
inducer	inductor	Yris-Pastor, J. C., Calleja-Gjumlich, J. H., Hernández-González, L., & Olmos-Lopez, J. A. (2015). Metodología de diseño aplicada a un sistema fotovoltaico con topología de inductor en derivación. <i>Revista Facultad de Ingeniería Universidad de Antioquia</i> , (74), 9-22.	Artigas, R., Iriarte, W., De Soto, L., Iriarte, A., Llambí, S., de Bethencourt, M., & Postiglioni, A. (2008). Descondensación de la heterocromatina en bovinos criollos portadores de la translocación Robertsoniana (rob1; 29). Acción del inductor 5-azacitidina-C. <i>Acta Agronómica</i> , 57(1), 65-69.	
inducible enzyme	enzima inducible	Taxonera, C., & Mendoza, J. L. (2004). Cáncer colorrectal y Coxibs. <i>Revista Española de Enfermedades Digestivas</i> , 96(10), 673-677.	Herrera, M. L., Moya, T., Vargas, A., Campos, M., & Marín, J. P. (2002). Cepas productoras de beta lactamasa de efecto expandido en el Hospital Nacional de Niños. <i>Revista Médica del Hospital Nacional de Niños Dr. Carlos Sáenz Herrera</i> , 37(1-2), 19-27.	
initiation factor	factor de iniciación	Díaz, C. (2008). Mecanismos de acción de los fármacos inmunosupresores. <i>Revista Chilena de Reumatología</i> , 24(2), 73-88.		

insert	inserto	Gutiérrez, M. A., García-Vallejo, F., Tomatsu, S., Cerón, F., Alméciga-Díaz, C. J., Domínguez, M. C., & Barrera, L. A. (2008). Construcción de un vector de expresión derivado de virus adenoasociados para corregir in vitro el defecto genético de la enfermedad de Morquio A. <i>Biomédica</i> , 28(3), 448-450.	Sansinenea-Royano, E., Sánchez-Alonso, P., Marcelino, E. A., Ibarra-Rendón, J., Olmedo-Álvarez, G., & Vázquez-Cruz, C. (2010). Recombinación homóloga en un paso en el cromosoma de <i>Bacillus thuringiensis</i> . <i>Agrociencia</i> , 44(4), 437-447.	
insertion	inserción	Roa, I., Melo, A., Roa, J., Araya, J., Villaseca, M., & de Aretxabala, X. (2000). Mutación del gen p53 en el cáncer de la vesícula biliar. <i>Revista médica de Chile</i> , 128(3), 251-258.	Estrada-Cuzcano, A., Sandoval, J., Guevara-Fujita, M. L., & Fujita, R. (2005). Uso de la técnica SSCP para detectar mutaciones puntuales del ADN mitocondrial humano. <i>Revista peruana de biología</i> , 12(3), 349-358.	
insertion mutation	mutación por inserción	Moya Zeledón, D., Madrigal Sánchez, J. J., & Salazar Sánchez, L. (2012). El polimorfismo inserción/delección del gen de la enzima convertidora de angiotensina y su asociación con algunas complicaciones en pacientes con diabetes mellitus tipo 2. <i>Acta méd. costarric</i> , 54(2), 102-108.	*Approximate translation.	
insertion sequence	secuencia de inserción	Iñigo Martínez, J., Arce Arnáez, A., Chaves Sánchez, F., Palenque Mataix, E., & Burgoa Arenales, M. (2003). Patrones de transmisión de la tuberculosis en un área sanitaria de Madrid. <i>Revista española de salud pública</i> , 77(5), 541-551.	Retamal, P., Martínez, M. A., & Abalos, P. (2003). Secuencias de inserción IS6110 e IS1081 en cepas de <i>Mycobacterium bovis</i> provenientes de bovinos beneficiados en la Región Metropolitana. <i>Revista chilena de infectología</i> , 20(3), 166-170.	
interest gene	gen de interés	Gutiérrez, M. A., García-Vallejo, F., Tomatsu, S., Cerón, F., Alméciga-Díaz, C. J., Domínguez, M. C., & Barrera, L. A. (2008). Construction of an adenoassociated, viral derived, expression vector to correct the genetic defect in Morquio A disease. <i>Biomedica</i> , 28(3), 448-450.	Reyes, S., Soledad, M., & Rozowski, J. (2003). Alimentos transgénicos. <i>Revista chilena de nutrición</i> , 30(1), 21-26.	
interferon	interferón	Toledano Fernández, N., García Sáenz, S., Díaz Valle, D., Arteaga Sánchez, A., Segura Bedmar, M., Lorenzo Giménez, S., & Cortés Lambea, L. (2003). Empleo de interferon Alfa-2B para el tratamiento de carcinomas conjuntivales intraepiteliales en casos seleccionados. <i>Archivos de la Sociedad Española de Oftalmología</i> , 78(5), 265-271.	Arús Soler, E., Rivera Reimón, L., Infante Velázquez, M., Pérez Lorenzo, M., Soto Argüelles, G., Gra Oramas, B., ... & López Saura, P. (2000). Tratamiento de la hepatitis viral aguda c con interferón alfa 2b recombinante: ensayo clínico. <i>Revista Cubana de Medicina</i> , 39(1), 21-29.	

intergenic suppression	supresión intragénica	Falcón Pérez, J. M. (1999). Análisis de dominios funcionales del transportador ABC de "Saccharomyces cerevisiae", Ycf1p, mediante mutagénesis dirigida y supresión intragénica.		
interrupted gene	gen interrumpido	López Castro, K. R., & Franco-Lara, L. (2012). Presencia del elemento genético transportable dTdic1 en <i>Dianthus caryophyllus</i> con flores variegadas y no variegadas. <i>Revista Colombiana de Biotecnología</i> , 14(2), 38-48.	Rosas-Quijano, R., & Gaillardin, C. (2011). El sistema Cre/loxP1 como una herramienta genética en <i>Yarrowia lipolytica</i> . <i>Revista mexicana de micología</i> , 33, 17-27.	
intragenic recombination	recombinación intragénica	Sancho, V. M., Saborío, M., de Céspedes, C., & Azofeifa, J. (2001). Tamizaje de deleciones en pacientes con distrofia muscular de Duchenne (DMD) o Becker-Kiener (BMD) mediante PCR múltiple en Costa Rica, 1998-2000. <i>Acta Pediátrica Costarricense</i> , 15(2), 78-85.	Yábar, C., Salvatierra, J., & Quijano, E. (2007). Variabilidad del gen de la envoltura del VIH-1 en tres grupos humanos con diferentes conductas sexuales de riesgo para adquirir ITS-VIH. <i>Revista Peruana de Medicina Experimental y Salud Pública</i> , 24(3), 202-210.	
intron	intrón	Ferrada, S., Hernández, K., Montoya, R., & Galleguillos, R. (2002). Estudio poblacional del recurso anchoveta (<i>Engraulis ringens</i> Jenyns 1842) (Clupeiformes, Engraulidae), mediante análisis de ADN. <i>Gayana (Concepción)</i> , 66(2), 243-248.	Poggi, H., Honorato, J., Romeo, E., Zuñiga, P., Quiroga, T., & Lagos, M. (2011). Análisis de las inversiones del intrón 1 y 22 y secuenciación del gen F8 para el diagnóstico genético-molecular de hemofilia A en Chile. <i>Revista médica de Chile</i> , 139(2), 189-196.	
inversion	inversión	Mantilla-Capacho, J., Beltrán-Miranda, C. P., & Jaloma-Cruz, A. R. (2005). Diagnóstico molecular en pacientes y portadoras de hemofilia A y B. <i>Gaceta médica de México</i> , 141(1), 69-71.	Berme, S. M., Silva, C. T., Fonseca, D. J., & Restrepo, C. M. (2007). Hemofilia: diagnóstico molecular y alternativas de tratamiento. <i>Colombia Médica</i> , 38(3), 308-315.	
inverted repeat sequence	secuencia repetida invertida	Gayosso Gómez, L. V., Salinas Silva, L. C., Zárraga Granados, G., Ramírez Salazar, E. G., & Ortiz Quintero, B. (2013). MicroRNAs como herramienta potencial para el diagnóstico del mesotelioma pleural maligno. <i>Neumol Cir Torax</i> , 72(2), 175-81.	Navarro, F., & Miró, E. (2007). Entorno genético de las BLEE: implicaciones en la transmisión. <i>Enferm Infecc Microbiol Clin</i> , 25(Suppl 2), 11-7.	
isoallele	sing. isoalelo/ pl.isoalelos	Vega, S. E., Bamberg, J. B., & Palta, J. P. (2006). Gibberellin-deficient dwarfs in potato vary in exogenous GA3 response when thega 1 allele is in different genetic backgrounds. <i>American journal of potato research</i> , 83(5), 357-363.		

isotope	isótopo	Cisternas, M., & Araneda, A. (2001). Variaciones isotópicas (210Pb, 137Cs) antropogénicas en el registro estratigráfico de un lago de la cordillera de Nahuelbuta, Chile. <i>Revista geológica de Chile</i> , 28(1), 105-115.	Núñez, J. V., Cabrera, O. G., Cisneros, M. V., & Cabrales, J. P. (2002). Absorción de nitrógeno (15n) por el cultivo de cebada en relación con la disponibilidad de agua En" El Bajío", Guanajuato, México. <i>Terra Latinoamericana</i> , 20 (1), 57-64.	
karyolymph	cariolinfa	O'Donnell, E. H. (1957). La división celular en <i>Zygnema normani</i> Taft. <i>Darwiniana</i> , 423-430.	Sato, H. A., & Gonzalez, A. M. (2013). Anatomía y desarrollo de la flor estaminada, microsporogénesis y microgametogénesis en especies de <i>Lophophytum</i> (Balanophoraceae) en la Argentina. <i>Bol. Soc. Argent. Bot.</i> 48 (1): 59-72.	
karyoplasm	carioplasma	De Pérez, G. R., Ruiz-Carranza, P. M., & Ramírez-Pinilla, M. P. (1992). Modificaciones tegumentarias de larvas y adultos durante el cuidado parental en <i>Minyobates virolinensis</i> (Amphibia: Anura: Dendrobatidae). <i>Caldasia</i> , 75-85.	Segovia, Y. (2015). Apoptosis Durante el Desarrollo Embrionario de la Retina de Tortuga (<i>Trachemys scripta elegans</i>). <i>International Journal of Morphology</i> , 33(1), 119-129.	
karyosome	cariosoma	Cedeño-Cascante, T., & Morera-Montero, A. (2006). Descripción de un caso de amebiasis en colon por <i>E. Histolytica</i> en el Hospital San Rafael de Alajuela. <i>Revista Costarricense de Ciencias Médicas</i> , 27(3-4), 129-134.	Zerpa, R., Náquira, C., & Espinoza, Y. (2007). Una nueva visión de <i>Entamoeba histolytica</i> . <i>Revista Peruana de Medicina Experimental y Salud Pública</i> , 24(2), 190-191.	
karyotin	cromatina	Arenas-Huertero, F., & Recillas-Targa, F. (2002). Modificaciones epigenéticas de la cromatina en la generación de cáncer. <i>Gac Méd Méx</i> , 138(6), 548.		
kilobase (kb)	kilobase	pl. kilobases: Ariza, M., Ortega, F., Menendez, M. J., Álvarez, V., Sanz de Castro, S., Peces, R., Aguedo, S., Álvarez, J., Arias, M. & Coto, E. (1998). Análisis mutacional del gen PKD1 en pacientes con poliquistosis renal dominante. <i>Nefrología</i> , 18(5).		
knock-out	knock-out	Rodríguez Yunta, E. (2007). Ética de la investigación en modelos animales de enfermedades humanas. <i>Acta bioethica</i> , 13(1), 25-40.		
lagging	retrasada	Spanish glossary : http://www.acta.es/glosarios/genetica-i.pdf		
leader sequence	secuencia líder	Vélez-Castrillón, S., Camargo, J., Correa, P., & Anaya, J. (2004). Bases moleculares de la familia de la interleuquina 1. <i>Revista Colombiana de Reumatología</i> , 11(1), 11-39.		

leaky mutation	mutación parcial	Spanish glossary		
library	librería	Martínez, J. M. (1999). La presencia de Celestina en las librerías de finales del XVI (del uso y consumo de Celestina). <i>Celestinesca</i> , 23(1), 35-42.		
ligand	ligando	Laguna, M., Garrido, J. J., & Romeo Pina, I. (2001). Compuestos vapocrómicos y su uso en sensores medio ambientales de vapores de compuestos orgánicos.		
linkage	ligamiento	Ortiz González, E., Miqueli Rodríguez, M., González García, A. O., & Lantigua Cruz, A. (1999). Avances en la genética de los glaucomas. <i>Revista Cubana de Oftalmología</i> , 12(2), 0-0.	Kolenc Fusé, F. J. (2004). Agencias dentarias: en busca de las alteraciones genéticas responsables de la falta de desarrollo. <i>Medicina Oral, Patología Oral y Cirugía Bucal</i> (Ed. impresa), 9(5), 385-395.	
linkage data	datos de ligamiento	Solari, Alberto Juan. <i>Genética Humana</i> . Buenos Aires: Médica Panamericana, 2004. Print.		
linkage disequilibrium	desequilibrio de ligamiento	Delgado-Vega, A. M., Martín, J., Granados, J., & Anaya, J. M. (2006). Epidemiología genética de la artritis reumatoide: ¿ qué esperar de América Latina?. <i>Biomédica</i> , 26(4), 562-584.	Iniesta, R., & Guinó, E. (2005). Análisis estadístico de polimorfismos genéticos en estudios epidemiológicos. <i>Gaceta Sanitaria</i> , 19 (4), 333-341.	
linkage group	grupo de ligamiento	Azofeifa-Delgado, Á. (2006). Uso de marcadores moleculares en plantas; aplicaciones en frutales del trópico. <i>Agronomía mesoamericana</i> , 17(2), 221-242.	Morillo, A. C., Morillo, Y., Fregene, M., Ramírez, H., Chávez, A. L., Sánchez, T., ... & Ceballos, H. (2011). Diversidad genética y contenido de carotenos totales en accesiones de yuca (<i>Manihot esculenta</i> Crantz). <i>Acta Agronómica</i> , 60(2), 97-107.	
linkage map	mapa de ligamiento	Azofeifa-Delgado, Á. (2006). Uso de marcadores moleculares en plantas; aplicaciones en frutales del trópico. <i>Agronomía mesoamericana</i> , 17(2), 221-242.		
linker	enlazador	Reséndez Pérez, D., Cárdenas Chávez, D. L., Canales del Castillo, R., & Villanueva Segura, O. K. (2012). Disección molecular de la función dual de Antenapedia en el control genético del desarrollo en <i>Drosophila melanogaster</i> . <i>Ciencia UANL</i> , 15(60), 53-63.		
localization of genes	localización de genes	Salamanca-Gómez, F. (2001). Un Nuevo gen de predisposición a la diabetes tipo 2. <i>Gac Méd Méx</i> , 137(1).		

localize	localizar	González Silva, M. (2005). IV Premio Dynamis. Del factor sociológico al factor genético. Genes y enfermedad en las páginas de El País (1976-2002). Dynamis: Acta Hispanica ad Medicinæ Scientiarumque. Historiam Illustrandam, 25, 487-512.		
loci	loci	Plomin, R., DeFries, J. C., MacClearn, G. E., Pezzi, L., & Flores, E. A. (1984). Genética de la conducta. Madrid: Alianza.		
locus	locus	Benítez-Burraco, A. (2005). FOXP2: del trastorno específico a la biología molecular del lenguaje. I. Aspectos etiológicos, neuroanatómicos, neurofisiológicos y moleculares. Rev Neurol, 40(11), 671-82.		
lyse	lisis	Cuba Cuba, C. A. (1998). Review of biological and diagnostic aspects of Trypanosoma (Herpetosoma) rangeli. Revista da Sociedade Brasileira de Medicina Tropical, 31(2), 207-220.		
lysogenic	lisogénico	Proença, D. S. M. (2009). Estudo da actividade de lisinas codificadas por bacteriófagos que infectam Enterococcus sp (Doctoral dissertation, FCT-UNL).		
lysogenic virus	virus lisogénico	Arreguín, J. C. V., & Bustamante, R. R. Los virus: cómplices para descifrar procesos moleculares en las plantas.		
lytic phage	fago lítico	Tamariz, J. H., Lezameta, L., & Guerra, H. (2014). Fagoterapia frente a infecciones por Staphylococcus aureus meticilino resistente en ratones. Revista Peruana de Medicina Experimental y Salud Publica, 31(1), 69-77.		
lytic virus	virus lítico	Almendros, C. (2015). Evolución de los sistemas CRISPR-Cas de Escherichia coli y actividad del sistema IF.	Sánchez Socarrás, V. (2001). Mecanismos reguladores de la muerte celular no necrótica. Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas, 20(4), 266-274.	

major gene	gen mayor	Bruniard, J. M., & Miller, J. F. (2001). INHERITANCE OF IMIDAZOLINONE-HERBICIDE RESISTANCE IN SUNFLOWER/HERENCIA DE LA RESISTENCIA A IMIDAZOLINONAS EN GIRASOL/HÉRÉDITÉ DE LA RÉSISTANCE À L'HERBICIDE IMIDAZOLINONE CHEZ LE TOURNESOL. <i>Helia</i> , 24(35), 11-16.		
major histocompatibility complex (MHC)	complejo mayor de histocompatibilidad (CMH)	Moléculas, C. M. H. I. (2009). Complejo mayor de histocompatibilidad. <i>Rev Fac Med UNAM</i> , 52(2).	Cervantes Gonzales, J. L. (2003). Aspectos inmunológicos de la infección por papilomavirus humano. Rol del complejo mayor de histocompatibilidad. <i>Revista Medica Herediana</i> , 14(2), 94-98.	
mapping	mapeo	Sevilla, S. D. (2007). Metodología de los estudios de asociación genética. <i>Insuficiencia cardíaca</i> , 2(3), 111-114.	Sevilla, S. D. (2007). Metodología de los estudios de asociación genética. <i>Insuficiencia cardíaca</i> , 2(3), 111-114.	
marker	marcador	Uffo, O., Martín-Burriel, I., Martínez, S., Ronda, R., Osta, R., Rodellar, C., & Zaragoza, P. (2006). Caracterización genética de seis proteínas lácteas en tres razas bovinas cubanas. <i>Animal Genetic Resources Information</i> , 39, 15-24.	Duque, A., Herrera, A. M., Salazar, L. M., Vélez, M. I., & Martínez, C. A. (2007). Polimorfismo de il 1-β como marcador genético en enfermedad periodontal. <i>CES Odontología</i> , 20(1), 51-58.	
marker gene	gen marcador	Valdez, M., Madriz, K., & Ramírez, P. (2004). Un método de transformación genética de maíz para conferirle resistencia ulterior a enfermedades virales. <i>Revista de biología tropical</i> , 52(3), 787-793.	Martínez-Oceguera, J. M., Gutiérrez-Campos, R., & García-Pineda, E. (2006). Transformación de Plantas de Tomate Verde (<i>Physalis ixocarpa</i> Brot. var. <i>rendidora</i>) con el Gen oc-I (Orizacistatina I). <i>Revista Mexicana de Fitopatología</i> , 24(1), 13-19.	
massive parallel sequencing	secuenciación masiva en paralelo	Bautista, R. (2010). Las tres generaciones de la secuenciación. <i>Encuentros en la Biología</i> , 3(128), 4.	Usabiaga, R. A. S., Espinoza, A. B., & Tovar, S. R. (2013). Estudio prenatal no invasivo para la detección de aneuploidías mediante ADN fetal libre en sangre materna: descripción de tres metodologías. <i>Asociación Mexicana de Medicina de la Reproducción</i> , AC, 6, 83-89.	
maternal imprinting	impronta materna	Artigas-Pallarés, J., Gabau-Vila, E., & Guitart-Feliubadaló, M. (2005). El autismo síndrónico: II. Síndromes de base genética asociados a autismo. <i>Rev Neurol</i> , 40(Supl 1), S151-S162.	Rodríguez Dorantes, M., Téllez Ascencio, N., Cerbón, M. A., López, M., & Cervantes, A. (2004). Metilación del ADN: un fenómeno epigenético de importancia médica. <i>Revista de investigación clínica</i> , 56(1), 56-71.	
matrix	matriz	Banks, W. J. (1996). <i>Histología veterinaria aplicada</i> (No. Sirsi) i9789684266865). México DF: El manual moderno.		

maturase	madurasa	Figueroa-Martínez, F. J., & González-Halphen, D. (2011). LA EXPRESIÓN ALOTÓPICA: ¿ TAREA IMPOSIBLE O ESTRATEGIA FACTIBLE PARA EL TRATAMIENTO DE ENFERMEDADES MITOCONDRIALES OCONDRIALES?.	García Aguilar, M. D. L. A., Terrazas, T., Segura León, O., Arias, S., Vibrans, H., & López-Mata, L. (2013). Caracterización molecular de tres especies de <i>Hyllocereus</i> (Cactaceae) presentes en México. <i>Revista fitotecnia mexicana</i> , 36(1), 13-22.	http://www.medtradr.org/panacea/IndiceGeneral/n_21-22_tradyterm_Saladrigas.pdf
maturation	maduración	Winnicott, D. W. (1981). El proceso de maduración en el niño: estudios para una teoría del desarrollo emocional.		
megabase (Mb)	megabase	Bellas, S., Marín, F., & Sepúlveda, A. (2011). Síndrome de DiGeorge. Conducta anestésica. <i>Revista Mexicana de Anestesiología</i> , 34(4), 309-312. http://new.medigraphic.com/cgi-bin/resumen.cgi?IDARTICULO=31558	Gómez, E. G., Vivas, D. N., Hidalgo-Barquero, M. C., & Carcía, J. C. (2009). Cromosopatías por microdeleción: fenotipos principales. <i>Revista española de pediatría: clínica e investigación</i> , 65(1), 32-36. http://www.seinap.es/wp-content/uploads/Revista-de-Pediatria/2009/REP%2065-1.pdf#page=29	
Mendel's laws	leyes de Mendel	Rendón, C. A., Stella, C. A., Curia, A., Galagovsky, L. R., & Alonso, M. (2008). Enseñanza de las leyes de Mendel a estudiantes universitarios de primer año: un aparente aprendizaje que oculta una falta de comprensión. <i>Actas, Journal of Basic and Applied Genetics</i> .		
message	mensaje	Earthes, R. (1986). El mensaje fotográfico. http://s3.amazonaws.com/academia.edu/documents/33126503/Barthes_mensaje_fotografico.pdf?AWSAccessKeyId=AKIAJ56TQJRTWSMTNPEA&Expires=1475450762&Signature=jlM4yaJ%2F7FjCnn9X69GaqY1CeZ8%3D&response-content-disposition=inline%3B%20filename%3DBarthes_mensaje_fotografico.pdf	Martínez-Frías, M. L. (2010). Estructura y función del ADN y de los genes. I Tipos de alteraciones de la función del gen por mutaciones. <i>SEMERGEN-Medicina de Familia</i> , 36(5), 273-277. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1138359310000596	
messenger RNA (mRNA)	ácido ribonucleico mensajero (mRNA)	Martínez-Frías, M. L. (2010). Estructura y función del ADN y de los genes. I Tipos de alteraciones de la función del gen por mutaciones. <i>SEMERGEN-Medicina de Familia</i> , 36(5), 273-277. http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1138359310000596	Michael, J., & Sircar, S. (2012). Fisiología humana. Editorial El Manual Moderno. https://books.google.com/books?hl=en&lr=&id=m-z6CAAQBAJ&oi=fnd&pg=PT490&dq=Ácido+ribonucleico+mensajero+(mRNA)&ots=GOsSb5ozuG&sig=138rXXSmIn9Yow24bk0nfGMDCTs#v=onepage&q=Ácido%20ribonucleico%20mensajero%20(mRNA)&f=false	Muñoz, P. F., & Novoa, J. M. L. (2007). El ácido ribonucleico de interferencia. ¿ Una curiosidad que merece un premio Nóbel o una esperanza terapéutica?. <i>Nefrología</i> , 27(3), 241-8. http://www.revistanefrologia.com/es-publicacion-nefrologia-articulo-el-acido-ribonucleico-interferencia-una-curiosidad-que-merece-un-premio-X0211699507021292

methylation	metilación	Rodríguez Dorantes, M., Téllez Ascencio, N., Cerbón, M. A., López, M., & Cervantes, A. (2004). Metilación del ADN: un fenómeno epigenético de importancia médica. Revista de investigación clínica, 56(1), 56-71.	Mesa-Cornejo, V. M., Barros-Núñez, P., & Medina-Lozano, C. (2006). Metilación del ADN: marcador diagnóstico y pronóstico de cáncer. Gaceta médica de México, 142(1), 81-82. http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=s0016-38132006000100015&script=sci_arttext	
methylation analysis	análisis de metilación	Santa María, V., Curotto, B., Cortés, F., Rojas, C., Allende, R., & Angélica, M. (2001). Diagnóstico molecular de los síndromes de Prader-Willi y de Angelman: análisis de metilación, citogenética y FISH. Revista médica de Chile, 129(4), 367-374.	Masuelli, R. W., & Marfil, C. F. (2011). Variabilidad epigenética en plantas y evolución. BAG. Journal of basic and applied genetics, 22 (1).	
methylation sensitive probe	sonda sensible a la metilación	Rivas, C. H., Bustelo, A. B., Merlo, J. G., Corrales, C. R., Cabrero, A. O., Batanero, M. R., & Ortiz, J. B. (1998). Diagnóstico rápido del síndrome de Prader-Willi y de Angelman mediante test de metilación por PCR. An Esp Pediatr, 48, 583-586.	*aproximated translation	
microarray	microarrays	Moreno, V., & Solé, X. (2004). Uso de chips de ADN (microarrays) en medicina: fundamentos técnicos y procedimientos básicos para el análisis estadístico de resultados. Med Clin (Barc), 122(Supl 1), 73-9.		
microdeletion	microdelección	HERNÁNDEZ, A. (2008). Síndrome de Wolf-Hirschhorn: Microdelección distal del brazo corto del cromosoma 4. Revista chilena de pediatría, 79(1), 50-53.		
microduplication	microduplicación	Blanquer, F. A., Trives, I. M., Arnau, M. F., Mas, L. A., Alfonso, N. P., & Sánchez, F. G. (2011, December). Síndrome de microduplicación 3q29. In Anales de Pediatría (Vol. 75, No. 6, pp. 409-412). Elsevier Doyma.		
micron	micras/ micrón	Linares, C., & Díaz, J. (2009). Efecto de las partículas de diámetro inferior a 2, 5 micras (PM 2, 5) sobre los ingresos hospitalarios en niños menores de 10 años en Madrid. Gaceta sanitaria, 23(3), 192-197.	Campos, A., Alcaraz, G. I., Herrera, E. F., Sosa, M., Jiménez, J., Delgado, M., ... & Puga, S. (2007). Análisis temporal de las concentraciones, distribución de tamaño y morfología de partículas suspendidas menores a 10 micras en la ciudad de Chihuahua, México. Revista Latinoamericana de Recursos Naturales, 3(1), 44-51.	Coy-Yil, R., & Font-Altaba, M. (1969). Nota sobre el microanálisis por sonda electrónica de la mena y ganga del yacimiento de galena de Bellmunt de Ciurana (Tarragona). Boletín de la Real Sociedad Española de Historia Natural. Sección Geológica, (67), 87-95.

microsatellite	microsatélite	Barrera, G. P., Martínez, R., Pérez, J. E., Polanco, N., & Ariza, F. (2006). Evaluación de la variabilidad genética en ganado Criollo Colombiano mediante 12 marcadores microsatélites. <i>Animal Genetic Resources Information</i> , 38, 35-45.	Aranguren-Méndez, J., & Jordana, J. (2001). Utilización de marcadores de ADN (microsatélites) en poblaciones de animales domésticos en peligro de extinción. <i>Asociación Venezolana de Producción Animal</i> .	Garrido, J. J., Barba, C., Morera, L., de Andrés Cara, D. F., & Barbancho, M. (1999). Detección de variabilidad genética por microsatélites en el alano español. <i>Archivos de zootecnia</i> , 48(181), 63-70.
minicell	minicélula	ANGULO IBÁÑEZ, R. A. Ú. L. (2011). Modelado e implementación de diferentes estrategias de automatización basadas en el uso de la mini-célula de ensamblaje MAP-205 de SMC (Doctoral dissertation).	Wolf-Dieter, M. W. D., Lucia, N. C., & Monica, M. D. L. (2011, February). La evaluación electroquímica de superficies de biomaterial que utilizan el Sistema de Mini-Célula. In <i>V Congreso Latinoamericano de Ingeniería Biomédica (CLAIB2011)</i> .	
minigene	minigen	Hernández-Moro, C., Curiel-García, Á., Díez-Gómez, B., Acedo, A., Infante, M., Durán, M., & Velasco, E. (2013). Estudios funcionales de splicing de los exones 16 y 17 de BRCA1 mediante minigenes híbridos.	Mondragón-González, R., & Vega, B. C. (2016). Avances en el desarrollo de la terapia celular para las distrofias musculares. <i>Investigación en Discapacidad</i> , 5(1), 46-53.	Pepe, C. M., Saraco, N. I., Baquedano, M. S., Guercio, G., Vaiani, E., Berensztein, E., ... & Belgorosky, A. (2007). El splicing alternativo del exón 5 de la citocromo p450 aromatasa podría ser un mecanismo de regulación de la producción de estrógenos en humanos. <i>Medicina</i> , 67(4), 370.
miniphage	minifago	Spanish glossary		
miniplasmid	plásmido mini	Cebolla Ramírez, Á., Sousa Martín, C., & Lorenzo, V. D. (2004). Certificado de adición de la patente 9901383: Expresión regulada de genes usando un circuito genético en cascada.		
minisatellite	minisatélite	Bernal, L. (1999). El análisis de ADN para las pruebas de paternidad e identificación forense. <i>Acta Cient. Venez</i> , 50(1), 24-28.		
mismatch	desajuste	Serrano, C. G., & Malo, M. Á. (1996). Desajuste educativo y movilidad laboral en España. <i>Revista de Economía Aplicada</i> , 11, 105-131.		
missense mutation	mutación con cambio de sentido	Herranz, J. L. (2003). Epilepsia mioclónica grave de la infancia (síndrome de Dravet). Aspectos genéticos. <i>Rev neurol</i> , 37, 60-3.		
mitochondrial DNA (mtDNA)	ADN mitocondrial	Solano, A., Playán, A., López-Pérez, M. J., & Montoya, J. (2001). Enfermedades genéticas del ADN mitocondrial humano. <i>salud pública de méxico</i> , 43(2), 151-161.		

mitogen	mitógeno	Castro Soubriet, F., Merchán Sala, P., Bribián Arruego, A., Sánchez Camacho, C., & Bovolenta, P. (2010). Efecto mitógeno de Sonic hedgehog (Shh) sobre precursores de oligodendrocitos y su uso en enfermedades desmielinizantes. Digital.csic.es. Retrieved 29 August 2016, from http://digital.csic.es/handle/10261/29615	Rodríguez-Orozco, A., Ayala-Mata, F., Tinoco-Martínez, R., & Cabrera-Navarro, L. (2007). El nuevo adyuvante de mucosas Cry1Ac potencia la capacidad de células mononucleadas humanas de inhibir el crecimiento bacteriano. Revista De Investigación Clínica, 59(2), 161-163. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S0034-83762007000200011&script=sci_arttext&lng=esFirefoxHTMLShellOpenCommand	
modification	modificación	Hernández Moro, C. (2012). Estudio del splicing aberrante en el gen supresor de tumores BRCA1 y su impacto en la predisposición genética a cáncer de mama y ovario.		
modifier	modificador	López-Messa, J., Garmendia-Leiza, J., Aguilar-García, M., Llano, J., Ardura-Fernández, J., Alberola-López, C., & Ariam, G. (2005). La edad como factor modificador del ritmo circadiano del infarto agudo de miocardio. Medicina Intensiva, 29(9), 455-461. Retrieved from http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0210569105742868	Cárdenas, A., Calzadilla, O., & García, R. (2002). La recreación como modificador en la calidad de vida del adulto mayor. Revista De Ciencias Médicas De La Habana, 8(2), 3-6. Retrieved from http://revcmhabana.sld.cu/index.php/rcmh/article/view/92	
molecular biology	biología molecular	Benitez-Burraco, A. (2005). FOXP2: del trastorno específico a la biología molecular del lenguaje. II. Implicaciones para la ontogenia y la filogenia del lenguaje. Revisión En Neurociencia, 41, 37-44. Retrieved from http://www.unioviado.es/biolang/pdf/RevNeuroI_(FOXP2-II).pdf	Nogales, B. (2005). La microbiología del suelo en la era de la biología molecular: descubriendo la punta del iceberg. Revista Ecosistemas, 14 (2). Retrieved from http://www.revistaecosistemas.net/index.php/ecosistemas/article/view/153	
molecular genetics	genética molecular	Molina, G., González, F. J., Cave, R., Navarro, S., Deglin, M., Milinarsky, A., & Carvallo de SQ, P. (2002). Estudio clínico-genético molecular de la fibrosis quística en la V Región, Chile. Revista médica de Chile, 130(8), 850-858.		

molecular hybridization	hibridación molecular	Jimenez, C., Correnti, M., Salma, N., Cavazza, M., & Perrone, M. (2001). Deteccion del virus papiloma humano en entidades clonicas benignas de la cavidad bucal mediante la reaccion en cadena de la polimerasa e hibridacion molecular. Acta Odontol. Venez. 39(2), 10-15. Retrieved from http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?IsisScript=iah/iah.xis&src=google&base=ADOLEC&lang=p&nextAction=lnk&exprSearch=315024&indexSearch=ID	Salazar Rivero, E. (2007). Deteccion del virus de papiloma humano en pacientes. Rev. Obstet. Ginecol. Venezuela, 67(1), 47-54. Retrieved from http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?IsisScript=iah/iah.xis&src=google&base=LILACS&lang=p&nextAction=lnk&exprSearch=466042&indexSearch=ID	
molecular technique	técnica molecular	Oslinger, A., Munos, J., Alvarez, L., Ariza, F., & Moerano, F. (2006). Caracterización de cerdos criollos colombianos mediante la técnica molecular RAMs. Acta Agronomica, 55 (4), 45-52. Retrieved from http://search.proquest.com/openview/e2dfa61e8d669a740afe12a73a58cadb/1?pq-origsite=gscholar	Serralde O., M. & Ramirez G., M. (2004). Análisis de poblaciones de micorrizas en maíz (Zea mayz) cultivado en suelos ácidos bajo diferentes tratamientos agronómicos. Revista Corpoica Ciencia Y Tecnología Agropecuaria (Colombia). 5(1) P. 31-400122-8706. Retrieved from http://www.sidalc.net/cgi-bin/wxis.exe/?IsisScript=BAC.xis&method=post&formato=2&cantidad=1&expresion=mf=048622	
molecule	molécula	Primo Yúfera, E. (1994). Química orgánica básica y aplicada. Barcelona: Reverté.	Andres Penuela, O. (2005). Hemoglobina: una molécula modelo para el investigador. Colombia Medica, 36(3). Retrieved from http://www.scielo.org.co/pdf/cm/v36n3/v36n3a12	
monocistronic	monocistónico	Romero, V., & Romero, V. (2011). El retroelemento Triato1 en triatominos (No. 576.895. 75 ROM). UR. FC.,		
monoclonal antibody	anticuerpo monoclonal	Morales, A., Pérez, N., Núñez, G., Caballero, I., Ducongé, J., Fernández, E., ... & Iznaga, N. (2000). Freeze-dried Formulation for the Direct 99mTc-labeling of ior egf/r3 Monoclonal Antibody: Equivalence Studies. Biotecnología Aplicada, 17(1), 39-44.		
mRNA splicing	empalme del ARN	Hernández Moro, C. (2012). Estudio del splicing aberrante en el gen supresor de tumores BRCA1 y su impacto en la predisposición genética a cáncer de mama y ovario.		

multiple alleles	múltiples alelos	Aranguren-Méndez, J. A., Román-Bravo, R., Isea, W., Villasmil, Y., & Jordana, J. (2005). Los microsatélites (STR's), marcadores moleculares de ADN por excelencia para programas de conservación: una revisión (Microsatellites (STR's), ADN Molecular Markers for Excellency for conservation programs: A review).		
multiplex amplification	amplificación multiplex	Hernández-Hernández, F. D. L. C., & Rodríguez, M. H. (2009). Avances biotecnológicos en el diagnóstico de enfermedades infecciosas. salud pública de méxico, 51, s424-s438.		
mutability	mutabilidad	Pérgola, F., & Fustinoni, J. C. (1998). CARTAS AL COMITE DE REDACCION El dilema de la terapia del cáncer y la relación oncólogo-paciente. Medicina (Buenos Aires), 58, 314-318.		
mutable gene	gen mutable	Ho, Mae-Wan. Ingeniería Genética. Barcelona: Gedisa Editorial, 2001. Print.		
mutable site	sitio mutable	Echeverría, A. B. (1994). Gene y mutación: una visión histórica. Lull: Revista de la Sociedad Española de Historia de las Ciencias y de las Técnicas,17(32), 5-24.		
mutagen	sing. mutágeno/ pl.mutágenos	Soler, M. (2002). Evolución. La base de la Biología. Proyecto Sur de Ediciones, S. L. España.		
mutagenesis	mutagénesis	Rubí, M., De La Cruz, E., & Trujillo, R. (1995). Mejoramiento genético del aguacate mediante mutagénesis radioinducida. In Proceeding Salvador Sánchez Colín foundation meeting. CICTAMEX, SC, Coatepec Harinas, Mexico (pp. 49-54).		
mutagenic	mutagénico	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		

mutagenic agent	agente mutagénico	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
mutant	mutante	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
mutation analysis	análisis mutacional	Castro, Á., Gutiérrez, A., Rodríguez, L. F., Pineda, T., Velasco, H., Arteaga, C., ... & Giraldo, A. (2010). Análisis mutacional de la acondroplasia en 20 pacientes colombianos. Revista de la Facultad de Medicina, 58(3).		
neurotropic factor	factor neurotrópico	Castañeda, G. A., Jares, R. E. P., & Medina, J. A. V. (2010). Factor neurotrófico derivado del cerebro en el trastorno depresivo mayor. El Residente, 5(1), 19-21.		
nick	mellas	Voet, Donald and Judith G Voet. Bioquímica. Buenos Aires: Médica Panamericana, 2006. Print.		
nick translation	traducción de muesca	Voet, Donald and Judith G Voet. Bioquímica. Buenos Aires: Médica Panamericana, 2006. Print.	https://diccionario.medciclopedia.com/t/traduccion-de-muesca/	
nitrogen base	base de nitrógeno	Lents, N. H. ADN II: La estructura del ADN.		
non coding sequence	secuencia no codificadora	Rituerto, C. A., & Taltavull, C. T. (2007). Hepatitis por el virus de la hepatitis C. Control Calidad SEIMC.	TORRA, R., ARS, E., & Oliver, A. (2003). Diagnóstico molecular de las enfermedades renales hereditarias. Nefrología, 23(Supl 1), 2-10.	
nonsense codon	codón sin sentido	Cos Padrón, Y., Marsán Suárez, V., Sánchez Segura, M., & Macías Abraham, C. (2004). Enfermedad granulomatosa crónica: Aspectos actuales. Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia, 20(3), 0-0.		

nonsense mutation	mutación sin sentido	Jáuregui Rincón, Juan and Norma Angélica Chávez Vela. Glosario De Biotecnología. Aguascalientes, Ags., Méx.: Universidad Autónoma de Aguascalientes, 2006. Print.		
normal variant	variante normal	SCHÖNHAUT, L., SCHONSTEDT, M., ÁLVAREZ, J., SALINAS, P., & ARMIJO, I. (2010). Desarrollo psicomotor en niños de nivel socioeconómico medio-Alto. Revista chilena de pediatría, 81(2), 123-128.		
Northern blot	Northern blot	Rodríguez Sanchez, I. P., & Barrera Saldaña, H. A. (2004). La reacción en cadena de la polimerasa a dos décadas de su invención. Ciencia UANL,7(3).		
nuclear DNA	ADN nuclear	Rivera, Alicia. "Los Científicos Logran Secuenciar ADN Nuclear De Los Fósiles De Atapuerca". EL PAÍS. N.p., 2015. Web. 17 Oct. 2016.		
nucleic acid	ácido nucleico	Lents, N. H. ADN II: La estructura del ADN.		
nucleic acid denaturation	desnaturalización de ácidos nucleicos	Fraga Nodarse, J., Rodríguez, J., Fuentes, O., Castex, M., & Fernández-Calienes, A. (2004). Comparación entre 5 métodos para la extracción de ADN de Triatomíneos: su utilización en la técnica de ADN polimórfico amplificado al azar (RAPD). Revista Cubana de Medicina Tropical, 56(3), 203-207.	http://www.genetica.fmed.edu.uy/Pag%20Segundo%20Nivel/BC06/07/C1A_07-AcNucl.pdf	
nucleic acid sequencing	secuenciación de ácidos nucleicos	Voet, Donald and Judith G Voet. Bioquímica. Buenos Aires: Médica Panamericana, 2006. Print.		
nucleic probe	sonda nucleica	Robalino Iturralde, J., & Castro Lara, J. (2009). Desarrollo y análisis del sistema conjunto pcr/dot blot para la detección del virus de la necrosis hipodérmica y hematopoyética infecciosa.		
nucleoid	nucleoide	Voet, Donald and Judith G Voet. Bioquímica. Buenos Aires: Médica Panamericana, 2006. Print.		
nucleolonema	nucleolonema	"TEMA 26: EL NUCLEOLO". Retina. umh.es. N.p., 2016. Web. 17 Oct. 2016.	Tadeja-Simborio, L., Ochiai, K., & Itakura, C. (1993). Ultrastructural changes of tracheal epithelial cells of chicks experimentally infected with Cryptosporidium sp. Avian Pathology, 22 (2), 363-381.	

nucleolus	nucléolo	"TEMA 26: EL NUCLEOLO". Retina. umh.es. N.p., 2016. Web. 17 Oct. 2016.		
nucleoplasm	nucleoplasma	Voet, Donald and Judith G Voet. Bioquímica. Buenos Aires: Médica Panamericana, 2006. Print.		
nucleosome	nucleosoma	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
nucleotide	nucleótido	Lents, N. H. ADN II: La estructura del ADN.		
nucleotide excision repair	reparación por escisión de nucleótidos	Monroy, C. M., Cortés, A. C., Sicard, D. M., & Groot, H. (2005). Citotoxicidad y genotoxicidad en células humanas expuestas in vitro a glifosato. Biomédica, 25(3), 335-345.		
nucleus	núcleo	Monroy, C. M., Cortés, A. C., Sicard, D. M., & Groot, H. (2005). Citotoxicidad y genotoxicidad en células humanas expuestas in vitro a glifosato. Biomédica, 25(3), 335-345.		
null mutation	mutación nula	Mafoud, A., Lucca, M., Domínguez, C., & Arias, I. (2008). Hallazgos clínicos y espectro mutacional en pacientes venezolanos con diagnóstico tardío de fenilcetonuria. Rev Neurol, 47, 5-10.		
obligate carrier	portador obligado	López, L. G., Sánchez, A. G., Ferri, N. L., Pérez-Dueñas, B., Fusté, E., Buscà, M. V., & Plana, J. C. (2006). Aplicación del protocolo de actuación para embarazadas con fenilcetonuria clásica: tres gestaciones con éxito. Acta Pediatr Esp, 64, 225-231.		
oligonucleotide	oligonucleótido	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		

open reading frame (ORF)	marco de lectura abierto (ORF)	Saladrigas, V., & Claros, G. (2002). Vocabulario inglés-español de bioquímica y biología molecular. Panace, 3(9-10), 13.		
operon	operón	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
overlapping clones	clones superpuestos	Sampedro, A, J. R. de los Toyos, and A Martínez-Nistal. Técnicas De Fluorescencia En Microscopia Y Citometría. [Oviedo]: Universidad de Oviedo, 1995. Print.		
overlapping sequence	secuencia superpuesta	Vargas Ulate, G. (2001). Fitogeografía de ecosistemas secos en la meseta de ignimbritas de Guanacaste, Costa Rica. Revista de biología tropical,49(1), 227-238.		
oxidation	oxidación	Soler, M. (2002). Evolución. La base de la Biología. Proyecto Sur de Ediciones, S. L. España.		
packaging	empaquetado	DE EXPLORACIÓN, B. A. R. R. A., & General, M. 26. TRANSDUCCIÓN.		
pairing	apareamiento	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
palindromic	palindrómico	EL, E. Y. E. I. E., & LÓPEZ, M. E. G. DEPARTAMENTO DE GENÉTICA.		
palindromic sequence	secuencia palindrómica	Gallego, C., Castaño, J. C., Giraldo, A., Ajzenberg, D., Dardé, M. L., & Gómez, J. E. (2004). Molecular and biological characterization of the CIBMUQ/HDC strain, a reference strain for Colombian Toxoplasma gondii. Biomedica, 24(3), 282-290.		
parthenogenesis	partenogénesis	Teruel, R. (2004). Primer registro de partenogénesis en Centruroides gracilis (Latreille, 1804)(Scorpiones: Buthidae). Rev. Ibér. Aracnol, 9, 141-2.		

peptide	péptido	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
peptide binding	unión peptídica	Bermudez, O. C., Parra, A. Q., & Ramírez, L. F. A. (2006). Activación y cinética comparativa de dos especies de plasminógenos: humano y bovino. Universidad de Pamplona.	de México, G. (2006). Mecanismos de activación de la coagulación. Rev Med Inst Mex Seguro Soc, 44(Supl 2), 51-58.	
peptide sequence	secuencia peptídica	Rosado, E. L., Bressan, J., Hernández, J. A. M., Martins, M. F., & Cecon, P. R. (2006). Efecto de la dieta y de los genes PPAR γ 2 y β . Nutr Hosp, 21(3), 317-331.		
periplasm	periplasma	NORIEGA, J. M. S. Mecanismos de interacción entre la microcina 24 y su célula bacteriana blanco.		
permanent modification	modificación permanente	Tornero, J. M. P. (2008). La sociedad multipantallas: retos para la alfabetización mediática. Comunicar: Revista científica iberoamericana de comunicación y educación, (31), 15-25.		
phage	fago	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
phage template	plantilla de fago	Lora, F., Aricapa, H. J., Pérez, J. E., Arias, L. E., Idarraga, S. E., Mier, D., & Gómez, J. E. (2007). Detección de Toxoplasma gondii en carnes de consumo humano por la técnica de reacción en cadena de la polimerasa en tres ciudades del eje cafetero. Infection, 11, 117-123.		
pharmacogenomics	farmacogenómica	Belloso, W. H., & Redal, M. A. (2010). La farmacogenómica y el camino hacia la medicina personalizada. Medicina (Buenos Aires), 70(3), 265-274.		

phosphodiester	fosfodiester	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
phosphorylation	fosforilación	García, T., & Jay, D. (2004). Fosforilación de tau y enfermedad de Alzheimer. Gaceta médica de México, 140(3), 329-333.		
physical map	mapa físico	Abrisqueta, J. A. (2000). Perspectivas actuales de la genética humana. CSIC, centro de investigaciones biológicas.		
plaque	placa	García, T., & Jay, D. (2004). Fosforilación de tau y enfermedad de Alzheimer. Gaceta médica de México, 140(3), 329-333.		
plasma	plasma	Martínez Solís, M., Douglas Malcom, B., & Lukse Ramírez, E. (1999). Diferentes parámetros bioquímicos en donantes de plasma anti-D y antitetánico. Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia, 15(1), 66-68.		
plasmagene	plasmágeno	SANCHEZ, I. G. C., SOTELO, D. J. P., RÍOS, L., EGUBLUZ, I. R. P., & SOSA, I. L. M. EXPERIMENTOS PRELIMINARES DE DEGRADACIÓN DE RESIDUOS MEDIANTE PLASMA TÉRMICO.		
plasmalemma	plasmalema	Rodríguez-Pérez, L. (2006). Implicaciones fisiológicas de la osmorregulación en plantas. Agronomía Colombiana, 24(1), 28-37.	Varela, L., & Trejo, D. (2001). Los hongos micorrizógenos arbusculares como componentes de la biodiversidad del suelo en México. Acta Zoológica Mexicana, 1, 39-51.	Cuba Cuba, C. A. (1998). Review of biological and diagnostic aspects of Trypanosoma (Herpetosoma) rangeli. Revista da Sociedade Brasileira de Medicina Tropical, 31 (2), 207-220.
plasmid	plásmido	Salazar, J. R., de Fernández, I. M., Natera, V. A., Ocando, C. N., Díaz, I. Z., & Bracho, L. A. (2011). Staphylococcus aureus procedentes de quesos: susceptibilidad a antibióticos y su relación con plásmidos. Revista Científica, 21(3).		
point mutation	sing. mutación puntual/ pl. mutaciones puntuales	Solano, A., Playán, A., López-Pérez, M. J., & Montoya, J. (2001). Enfermedades genéticas del ADN mitocondrial humano. salud pública de méxico, 43(2), 151-161.		

polar body	cuerpo polar	Cornejo, G. V. (2009). Fisiología de la reproducción humana. Revista Mexicana de Medicina de la Reproducción, 1(4), 115-30.		
polar mutation	mutación polar	Jáuregui Rincón, Juan and Norma Angélica Chávez Vela. Glosario De Biotecnología. Aguascalientes, Ags., Méx.: Universidad Autónoma de Aguascalientes, 2006. Print.		
poly A sequence	secuencia de poli(A)	Gomez-Cordero, Ivonne and Mlagros Alvarez-Garcia. "Biología Y Métodos Diagnósticos Del Virus De La Hepatitis C.". Revista Biomedica 14 (2003): 253-268. Web. 17 Oct. 2003.		
poly A tail	cola de poli-A	Quintana-Gonzalez, Ariel. "Virus De La Hepatitis E". Revista Biomedica 14 (2003): 165-189. Web. 17 Oct. 2016.		
polyclonal antibody	anticuerpo policlonal	Salinas, Graciela et al. "Deteccion De Amastigotas En Leishmaniasis Cutanea Y Mucocutanea Por El Metodo De Inmunoperoxidasa, Usando Anticuerpo Policlonal: Sensibilidad E Especificidad Comparadas Con Metodos Convencionales De Diagnostico". Mem. Inst. Oswaldo Cruz 84.1 (1989): 53-60. Web. 17 Oct. 2016.		
polygenes	poligenes	Alvarez, Elizabeth et al. "Genetica De La Resistencia A Pudricion Causada Por Phytophthora Trpicalis En Dos Poblaciones Segregantes De Yuca (Manihot Esculenta Crantz)". Fitopatologia Colombiana 26.2 (2016): 62-66. Print.		
polymerase	polimerasa	Rivera-Ávila, R. C. (2014). Fiebre chikungunya en México: caso confirmado y apuntes para la respuesta epidemiológica. salud pública de méxico, 56(4), 402-404.		
polymerase chain reaction (PCR)	técnica de reacción en cadena de la polimerasa	Rivera-Ávila, R. C. (2014). Fiebre chikungunya en México: caso confirmado y apuntes para la respuesta epidemiológica. salud pública de méxico, 56(4), 402-404.		
polynucleotide	polinucleótido	Voet, Donald and Judith G Voet. Bioquímica. Buenos Aires: Médica Panamericana, 2006. Print.		

polypeptide	polipéptido	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
polypeptide chain termination	terminación de la cadena de polipéptido	MEJÍA FARFÁN, M. L. (2012). EVALUACIÓN DEL EFECTO DE LA RELACIÓN CARBONO NITRÓGENO Y EL NIVEL DE OXÍGENO DISUELTO SOBRE LA PRODUCCIÓN DE BIOSURFACTANTES A PARTIR DE Bacillus subtilis (Doctoral dissertation).		
polyribosome	poliribosoma	Pizarro, Daniel. "Fisiopatología De La Enfermedad Diarrecia Aguda". Rev. Med. Hosp. Nal. Ninos Costa Rica 21.11 (2016): 77-90. Web. 17 Oct. 2016.		
polysome	polisoma	Voet, Donald and Judith G Voet. Bioquímica. Buenos Aires: Médica Panamericana, 2006. Print.		
position effect	efecto posicional	Terradez Marco, Pilar et al. "Cuarto Case De Síndrome De Langer-Giedeion Y TRPS-1 No Delecionado. Variabilidad Genotipo-Fenotipo". Endocrinologiapediátrica.org. N.p., 2016. Web. 17 Oct. 2016.		
positional cloning	clonación posicional	García-Marcos, L. "Genes, Medio Ambiente Y Asma". Anales de Pediatría 60.2 (2004): 9-29. Web. 17 Oct. 2016.		
post transcriptional processing	procesamiento post-transcripcional	Cuadrado García, María Ana. "Efecto De La Hormona Tiroidea Sobre La Expresión De Genes Implicados En Mecanismos De Regulación Post-Transcripcional En Cerebro". Cerebro-Tesis doctorales (2000): n. pag. Web. 17 Oct. 2016.	Betancourt, O. H. (2004). Efecto de la temperatura en el procesamiento postranscripcional del intrón VP1 del SV40 insertado en vectores de expresión transfectados en células de peces. Biotecnología Aplicada, 21(4), 213-217.	
pre-messenger RNA	ARN pre-mensajero	Hernández Moro, C. (2012). Estudio del splicing aberrante en el gen supresor de tumores BRCA1 y su impacto en la predisposición genética a cáncer de mama y ovario.		

primary protein structure	estructura primaria de la proteína	Garcia Triana, Barbara et al. "Principales Proteínas Salivales: Estructura, Función Y Mecanismos De Acción". Revista Habanera de Ciencias Medicas 11.4 (2012): 450-456. Web. 17 Oct. 2016.		
primer	cebador	Ruiz, B. R., Pérez, J. A. P., Ferrer, M. H., Aristizabal, N. A., & Rodríguez, M. C. G. (2007). Caracterización genética de <i>Zostera noltii</i> (Zosteraceae, Magnoliophyta) en Lanzarote, islas Canarias. <i>Vieraea: Folia scientiarum biologicarum canariensium</i> , (35), 33-42.	Salas, J., & Arnal, E. (2007). <i>Bemisia tabaci</i> (Gennadius, 1899) biotipo B, primer registro para Venezuela utilizando RAPD s-PCR. <i>Entomotropica</i> , 16(3).	
prion	prion	Voet, Donald and Judith G Voet. Bioquímica. Buenos Aires: Médica Panamericana, 2006. Print.		
probe	sonda	Voet, Donald and Judith G Voet. Bioquímica. Buenos Aires: Médica Panamericana, 2006. Print.		
prokaryote	procariotas	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
promoter	sing. promotor/ pl.promotores	Solano, A., Playán, A., López-Pérez, M. J., & Montoya, J. (2001). Enfermedades genéticas del ADN mitocondrial humano. <i>salud pública de méxico</i> , 43(2), 151-161.		
pronucleolus	pronucleólo	"PRONUCLEOLE [1 Fiche] - TERMIUM Plus® — Recherche - TERMIUM Plus®". <i>Btb.termiumplus.gc.ca</i> . N.p., 2016. Web. 17 Oct. 2016.		
pronucleus	pronúcleo	Rodríguez Yunta, E. (2007). Ética de la investigación en modelos animales de enfermedades humanas. <i>Acta bioethica</i> , 13(1), 25-40.		
prophage	profago	Jáuregui Rincón, Juan and Norma Angélica Chávez Vela. <i>Glosario De Biotecnología</i> . Aguascalientes, Ags., Méx.: Universidad Autónoma de Aguascalientes, 2006. Print.		

prosome	prosoma	Carmen, J., & Spinelli, C. M. (1995). Los Nervios Opticos en cuatro Especies de Lactrodectus (Araneae, Theridiidae). Journal of Arachnology, 31-36.		
protease	proteasa	Jáuregui Rincón, Juan and Norma Angélica Chávez Vela. Glosario De Biotecnología. Aguascalientes, Ags., Méx.: Universidad Autónoma de Aguascalientes, 2006. Print.		
protease inhibitor	inhibidor de proteasa	Voet, Donald and Judith G Voet. Bioquímica. Buenos Aires: Médica Panamericana, 2006. Print.		
protein	proteínas	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
protein synthesis	síntesis de proteínas	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
protein synthesis in vitro	la síntesis de proteínas in vitro	Correa, H. J. (2006). Posibles factores nutricionales, alimenticios y metabólicos que limitan el uso del nitrógeno en la síntesis de proteínas lácteas en hatos lecheros de Antioquia. Livestock Research for Rural Development, 18(3), 43.		
proteomics	proteómica	Cieslak, A., & Ribera, I. (2009). Aplicaciones de proteómica en ecología y evolución. Revista Ecosistemas, 18(1).		
protokaryon	protocarion	"Protocarion - English Translation - Word Magic Spanish-English Dictionary". Wordmagicsoft.com. N.p., 2016. Web. 14 Oct. 2016.	*No additional resources for citation	
protoplasm	protoplasma	Ramón, S. (1913). Estudios sobre la degeneración y regeneración del sistema nerviosa (Vol. 1). Imprenta de hijos de Nicolas Moya.		

protoplast	protoplasto	Colmenares, M., & Giménez, C. (2002). Aislamiento, purificación y cultivo de protoplastos de yuca (<i>Manihot esculenta</i> Crantz). <i>Ciencia</i> , 10(1).		
provirus	provirus	Davidson, I., Borovskaya, A., Perl, S., & Malkinson, M. (1995). Use of the polymerase chain reaction for the diagnosis of natural infection of chickens and turkeys with Marek's disease virus and reticuloendotheliosis virus. <i>Avian Pathology</i> , 24(1), 69-94.		
pseudoallele	pseudoalelo	García-Bellido, A., & de Diego, G. (2015). Determinismo o contingencia en Biología: Discurso del Acto de Investidura de Doctor Honoris Causa por la Universidad de Málaga, 19 de Marzo de 2015. <i>Encuentros en la Biología</i> , 8(154), 49-54.		
pseudogene	pseudogen	Ramírez Solís, R. (1989). ¿ Es el gen humano hPL-1 un pseudogen? análisis de su expresión in vivo usando técnicas de ingeniería genética y cultivo celular (Doctoral dissertation, Universidad Autónoma de Nuevo León).		
pulse labelling	marcación isotópica	Valdivieso, A. G. (2009). Modulación de la expresión del gen MTND4 mitocondrial mediada por la actividad del CFTR (Doctoral dissertation, Facultad de Ciencias Exactas y Naturales. Universidad de Buenos Aires).		
purine	purina	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). <i>Genética bacteriana</i> . Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). <i>Temas de Bacteriología y Virología Médica</i> . 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
purine base	base púrica	EL, A., & LA MOLÉCULA, D. L. V. <i>Conceptos básicos de genética molecular</i> .		
pyknosis	picnosis	Goodwin, M. A., Hafner, S., Bounous, D. I., Latimer, K. S., Player, E. C., Niagro, F. D., ... & Brown, J. (1996). Viral proventriculitis in chickens. <i>Avian pathology</i> , 25(2), 369-379.		

pyrimidic base	base de pirimídica	Rosenblueth, Arturo. <i>Mente Y Cerebro</i> . 1st ed. México: Siglo Veintiuno, 1994. Print.	Passarge, Eberhard. <i>Genética</i> . 1st ed. Buenos Aires: Médica Panamericana, 2007. Print.	
pyrimidine	pirimidina	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). <i>Genética bacteriana</i> . Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). <i>Temas de Bacteriología y Virología Médica</i> . 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
R factor (aka R plasmid)	plásmido R	"Plásmidos R - Resistencia Bacteriana A Los Antibióticos". Sites.google.com. N.p., 2016. Web. 17 Oct. 2016.		
radioactive marker	marcador radiactivo	Reyes Botero, G., & Santiago Uribe, C. (2010). Refractory epilepsy. <i>Acta Neurológica Colombiana</i> , 26(1), 34-46.		
radiocristallografía	radiocristalografía	DA SILVA, R. R., LE, H. V., & FARIAS, C. (1981). APLICADA: RADIOCRISTALOGRAFIA DE CÁLCULOS URINÁRIOS. <i>Rev. Port. Quím</i> ,23(245), 245.		
receiver	recibidor	Luna, G., & Fernando, M. (2013). Contribución a la actualización del perfil técnico y formulación del plan estratégico del corredor biológico Alexander Skutch.		
receptor	receptor	Kierszenbaum, A. L., & Tres, L. (2012). <i>Histología e biología celular</i> . Elsevier Brasil.		
recombinant clone	clon recombinante	Rubio, I., Cómbita, A. L., Ortiz-Reyes, B., & Navas, M. C. (2005). Hepatitis C virus Core protein production and purification in baculovirus expresión system for biological assays. <i>Biomedica</i> , 25(1), 34-45.		
recombinant DNA	ADN recombinante	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). <i>Genética bacteriana</i> . Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). <i>Temas de Bacteriología y Virología Médica</i> . 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
recombinant DNA technology	tecnología del ADN recombinante	Voet, Donald and Judith G Voet. <i>Bioquímica</i> . Buenos Aires: Médica Panamericana, 2006. Print.		

recombinant protein	proteína recombinante	Ramos-Ligonio, A., Ramírez-Sánchez, M. E., González-Hernández, J. C., Rosales-Encina, J. L., & López-Monteon, A. (2006). Prevalencia de anticuerpos contra Trypanosoma cruzi en donadores de sangre del IMSS, Orizaba, Veracruz, México. Salud pública de México, 48(1), 13-21.		
regulation mutation	mutación reguladora	No exact reference	Gil, A. (2002). Obesidad y genes. Vox Paediatrica, 10(2), 40-45.	
regulation of gene expression	regulación de la expresión génica	Sanhueza, J., & Valenzuela, A. (2006). Receptores nucleares y regulación de la expresión génica por ácidos grasos poliinsaturados: Algo más que producción de energía y esencialidad. Revista chilena de nutrición, 33(2), 150-161.		
regulatory gene	gen regulador	Sanhueza, J., & Valenzuela, A. (2006). Receptores nucleares y regulación de la expresión génica por ácidos grasos poliinsaturados: Algo más que producción de energía y esencialidad. Revista chilena de nutrición, 33(2), 150-161.		
regulatory region	región reguladora	Romero, J. I. C., Girón, C. H., & Marina, V. M. (2011). La anticoncepción hormonal como factor de riesgo para cáncer cervicouterino: evidencias biológicas, inmunológicas y epidemiológicas. Ginecol Obstet Mex, 79(9), 533-539.		
release factor	factor de liberación	Vales, L. (2012). Psicobiología del estrés. Leira, M. Manual de Bases Biológicas del comportamiento humano" UdelaR.		
renaturation	renaturalización	Reyes, L. R., Salcedo, R. G., Granados, M. A. A., & Vargas, E. V. (2005). Dinámica de la molécula más importante de la vida: el ADN. I. Modelos lineales y no lineales. CIENCIA ergo-sum, 12(2), 199-208.		
renaturation of nucleic acid	renaturalización del ácido nucleico	Reyes, L. R., Salcedo, R. G., Granados, M. A. A., & Vargas, E. V. (2005). Dinámica de la molécula más importante de la vida: el ADN. I. Modelos lineales y no lineales. CIENCIA ergo-sum, 12(2), 199-208.		

repair	reparar	Valenzuela, C. Y. (2003). Ética científica de la terapia génica de individuos: Urgencia de la Cirugía Génica del ADN. Revista médica de Chile, 131(10), 1208-1214.		
repeat sequence	secuencia repetida	Aranguren-Méndez, J. A., Román-Bravo, R., Isea, W., Villasmil, Y., & Jordana, J. (2005). Los microsatélites (STR´ s), marcadores moleculares de ADN por excelencia para programas de conservación: una revisión (Microsatellites (STR's), ADN Molecular Markers for Excellency for conservation programs: A review).		
repeat unit	unidad de repetición	Aranguren-Méndez, J. A., Román-Bravo, R., Isea, W., Villasmil, Y., & Jordana, J. (2005). Los microsatélites (STR´ s), marcadores moleculares de ADN por excelencia para programas de conservación: una revisión (Microsatellites (STR's), ADN Molecular Markers for Excellency for conservation programs: A review).		
replication fork	horquilla de replicación	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
replicon	replicón	GENERALES, M. D. O. Y. E., LOS, F. C. P., PLÁSMIDOS, R. D. L. P., DE COPIAS, R. D. N., LAS, R. D. L. C. A., HIJAS, C., & TRANSPONIBLES, E. G. CUERPOS NUCLEARES. EL GENÓFORO BACTERIANO.		
repressive enzyme	enzima con efecto represivo	Guzmán, S., Ramos, I., Imriskova, I., Mascareñas, N., Carmona, A., del Carmen Mateos, R., ... & Rodríguez, R. LA PRODUCCIÓN DE UN ANTICANCERÍGENO: MODELO PARA EL ESTUDIO DE LAS BASES BIOQUÍMICAS Y MOLECULARES DE LA REPRESIÓN CATABÓLICA EN STREPTOMYCES.		

repressor	represor	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
repulsion	repulsión	D'Arrigo, M., Lebensohn, N., Re, A., Filippini, F., Carrera, L., Valverde, J., & Foresto, P. (2008). Ácido siálico sérico y carga aniónica eritrocitaria en pacientes diabéticos e hipertensos. Posible impacto hemorreológico. Bioquímica y Patología Clínica, 72(1), 17-20.		
restriction	restricción	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
restriction enzyme	enzima de restricción	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
restriction enzyme cutting site	sitio de corte de la enzima de restricción	López, D. C., Jaramillo, C., & Guhl, F. (2007). Estructura poblacional y variabilidad genética de <i>Rhodnius prolixus</i> (Hemiptera: Reduviidae) procedente de diferentes áreas geográficas de Colombia. Biomédica, 27(1esp), 28-39.		
restriction fragment length polymorphism (RFLP)	polimorfismo de longitud de fragmentos de restricción (RFLP)	Rodríguez, P., Escalante, M., Díez, H., Cuervo, C., Montilla, M., Santiago, N. R., ... & Puerta, C. (2002). Estudio de la variabilidad de seis cepas colombianas de <i>Trypanosoma cruzi</i> mediante polimorfismos de longitud de fragmentos de restricción (RFLP) y amplificación aleatoria de ADN polimórfico (RAPD). Biomédica, 22(3), 263-71.		

retroinhibition	retroinhibición	Fernández-Oliva, M. C. O., Dustet-Mendoza, C. J. C., & Chico-Véliz, C. E. (2015). Dos aplicaciones de la técnica de análisis de flujos metabólicos. <i>Revista Cubana de Química</i> , 24(1), 70-82.		
retrotransposon	retrotransposón	Romero, V., & Romero, V. (2011). Relación evolutiva entre retroelementos LTR y retroviridae (No. 577.113 ROM). UR. FC,.		
retrovirus	retrovirus	Romero, V., & Romero, V. (2011). Relación evolutiva entre retroelementos LTR y retroviridae (No. 577.113 ROM). UR. FC,.		
reverse mutant	mutante inverso	Acosta, G. C. (2005). Biología molecular de las proteínas accesorias del Virus de la Inmunodeficiencia Humana tipo 1 (VIH-1). <i>Revista Científica Salud Uninorte</i> ; Vol 21: Julio-Diciembre, 2005.	No exact reference	
reverse mutation	mutación inversa	Stanier, Roger Y, Julio R Villanueva, and Ricardo Guerrero. <i>Microbiología</i> . Barcelona: Reverté, 1992. Print.		
reverse transcriptase	transcriptasa inversa	Escudero, M. R., de Medio, E. P., Herranz, C. R., Medina, M. M., & Gutiérrez, R. F. (2007). Prevalencia de la resistencia genotípica a los fármacos antirretrovirales en pacientes VIH positivos en la provincia de Cuenca. <i>Revista Española de Quimioterapia</i> , 20(2), 203-205.		
reversion	reversión	Orellana Flores, C. M. (2003). Reversión sexual en alevines de tilapia <i>Oreochromis niloticus</i> empleando la hormona 17 alpha metiltestosterona (Doctoral dissertation, Universidad de El Salvador).		
Ri plasmid	plásmido Ri	Alippi, A. M., López, A. C., & Balatti, P. A. (2011). Métodos para la detección de <i>Agrobacterium</i> a partir de muestras de material vegetal, suelo y agua. <i>Rev Argent Microbiol</i> , 43, 278-86.		

ribonucleic acid (RNA)	ácido ribonucleico (ARN)	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
ribonucleoprotein	ribonucleoproteína	Area Gómez, E. (2004). Modelos tridimensionales de la ribonucleoproteína y la polimerasa recombinantes del virus de la gripe.		
ribonucleotide	ribonucleótido	Serrano Amatriain, C. (2014). Resumen de tesis. Ingeniería metabólica para la producción de ácido fólico.		
ribosomal protein	proteína ribosomal	Jiménez García, Luis Felipe and Horacio Merchant. Biología Celular Y Molecular. México: Pearson Educación, 2003. Print.		
ribosomal RNA (rRNA)	ARN ribosómico	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
ribosome	ribosoma	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
RNA polymerase	ARN polimerasa	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		

RNA processing	procesamiento del ARN	Céspedes Miranda, E., Rodríguez Capote, K., Llopiz Janer, N., & Cruz Martí, N. (2000). Un acercamiento a la teoría de los radicales libres y el estrés oxidativo en el envejecimiento. <i>Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas</i> , 19(3), 186-190.		
RNA replicase	ARN replicasa	López-Hernández, M. S., Palacios-Popo, P. E., & La Torre-Almaraz, D. (2014). Detección de Cymbidium mosaic virus (CymMV) y Odontoglossum ringspot virus (ORSV) en orquídeas en México. <i>Agrociencia</i> , 48(5), 525-536.		
RNA satellite	ARN satélite	Claros, G. O. N. Z. A. L. O., Saladrigas, V., & González-Halphen, D. (2004). Vocabulario inglés-español de bioquímica y biología molecular. <i>Revista de Educación Bioquímica</i> , 23, 42-54.		
Sanger method	método de Sanger	CANUL TEC, JUAN CARLOS and ROSALIA DE NECOCHEA CAMPION. "SECUENCIACIÓN DE ÁCIDOS NUCLEICOS". INSTITUTO DE BIOTECNOLOGÍA-UNAM. N.p., 2016. Web. 18 Oct. 2016.		
satellite	satélite	Claros, G. O. N. Z. A. L. O., Saladrigas, V., & González-Halphen, D. (2004). Vocabulario inglés-español de bioquímica y biología molecular. <i>Revista de Educación Bioquímica</i> , 23, 42-54.		
satellite DNA	ADN satélite	Claros, G. O. N. Z. A. L. O., Saladrigas, V., & González-Halphen, D. (2004). Vocabulario inglés-español de bioquímica y biología molecular. <i>Revista de Educación Bioquímica</i> , 23, 42-54.		
Sertoli cell	células de Sertoli	Rey, R. (2005). Anti-Müllerian hormone in disorders of sex determination and differentiation. <i>Arquivos Brasileiros de Endocrinologia & Metabologia</i> , 49(1), 26-36.		
second messenger	segundo mensajero	MORA-MACIÁ, J., & CASES, A. (2001). Adrenomedulina: un nuevo péptido vasoactivo. <i>Nefrología</i> , 21(1), 16-25.		

select	seleccionar	Monereo, C., & Fuentes, M. (2005). Aprender a buscar y seleccionar en Internet. Internet y competencias básicas, 27-50.		
selection	selección	Martínez, M. A. X. I. M. I. L. I. A. N. O. (2007). La selección natural y su papel causal en la generación de la forma. Filosofía, Darwinismo y Evolución. Bogotá: Universidad Nacional, 19-35.	Klimovsky, G. (1994). Las desventuras del conocimiento científico. Una introducción a la.	
sequence	secuencia	Lents, N. H. ADN II: La estructura del ADN.		
sequence tagged site (STS)	sitio etiquetado por su secuencia	http://www.unav.es/ocw/genetica/tema-1-1.html	Baurens, F., Noyer, J. L., Lanaud, C., & Lagoda, P. Utilización de sitios etiquetados por su secuencia para esbozar la estructura genómica del cloroplasto de platano. Fruits (FRA).	http://www.encuentros.uma.es/encuentros49/marcadores.html
shotgun cloning	clonación al azar	Egea, Angels and Elisenda Puigbo. Vocabulari De Biologia. Genètica (3 Llengües). Barcelona: Universitat de Barcelona. Facultat de Biologia., 2016. Print.	Robles, M. J. G. Reporte de Investigación "Fundamentos y organización del mapa genético de Drosophila melanogaster".	
signal sequence	secuencia de señal	Martínez, A., González, C., Kawaguchi, F., Montoya, R., Corvalán, A., Madariaga, J., ... & Palma, M. (2001). Helicobacter pylori: análisis de cagA y genotipificación de vacA en Chile. Detección de una cepa s2/m1. Revista médica de Chile, 129(10), 1147-1153.		
silencer	silenciador	Hernández Moro, C. (2012). Estudio del splicing aberrante en el gen supresor de tumores BRCA1 y su impacto en la predisposición genética a cáncer de mama y ovario.		
silent mutation	mutación silenciosa	Solano, A., Playán, A., López-Pérez, M. J., & Montoya, J. (2001). Enfermedades genéticas del ADN mitocondrial humano. salud pública de méxico, 43(2), 151-161.		
single nucleotide polymorphism (SNP)	polimorfismo de un solo nucleótido	Jáuregui Riñón, Juan and Norma Angélica Chávez Vela. Glosario De Biotecnología. Aguascalientes, Ags., Méx.: Universidad Autónoma de Aguascalientes, 2006. Print.		
single stranded conformation polymorphism	polimorfismo de conformación de cadena simple	Rodríguez, Y., Fernández, K., & van Tuinen, D. (2009). Reclasificación taxonómica de dos cepas de hongos micorrízicos arbusculares. Cultivos Tropicales, 30(1), 00-00.		

single stranded loop	bucle de cadena simple	Lavaut-Sánchez, K., & Hernández-Ramírez, P. (2010). Contribución de la genética moderna al desarrollo de la reprogramación celular. Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia, 26(4), 293-305.	Devlin, Thomas M. Bioquímica. 1st ed. Barcelona: Reverté, 2000. Print.	
site specific mutagenesis	mutagénesis sitio-específica	Reyes, A., & Vera, J. C. ANÁLISIS FUNCIONAL DE MUTANTES PUNTUALES EN SITIOS ALOSTÉRICOS ENDO Y EXOFACIALES EN EL TRANSPORTADOR DE GLUCOSA GLUT1.		
somatic mutation	mutación somática	Pardo Andreu, G. (2003). Consideraciones generales sobre algunas de las teorías del envejecimiento. Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas, 22(1), 0-0.		
Southern blot	Southern blot	Yong, V., González, M. E., Herrera, L., & Delgado, J. (1992). El gen HIS3 de Saccharomyces cerevisiae complementa una mutación his- de Pichia pastoris. Biotecnología Aplicada, 9(1), 55-61.		
spacer DNA	ADN espaciador	Bastida, Á. M. (2016). CRISPR-Cas9 y...¿ Bebés a la carta?. MoleQla: revista de Ciencias de la Universidad Pablo de Olavide, (21), 8.		
species	especies	Darwin, C. (1982). El origen de las especies (Vol. 38). Edaf.		
spliceosome	espliceosoma	Hernández Moro, C. (2012). Estudio del splicing aberrante en el gen supresor de tumores BRCA1 y su impacto en la predisposición genética a cáncer de mama y ovario.		
splicing	empalme	Bermúdez, M., Briceño, I., Gil, F., & Bernal, J. (2006). Homocisteína y polimorfismos de cistationina b sintasa y metilentetrahidrofolato reductasa en población sana de Colombia. Colombia Médica, 37(1), 46-52.		
start codon	codón de inicio	Moreno, D., Alegre, F., & García-González, N. (2004). Virología, epidemiología y mecanismos de transmisión del VHB. In Anales del Sistema Sanitario de Navarra (Vol. 27, pp. 7-16). Gobierno de Navarra. Departamento de Salud.		

stop codon	codón de terminación	Moreno, D., Alegre, F., & García-González, N. (2004). Virología, epidemiología y mecanismos de transmisión del VHB. In Anales del Sistema Sanitario de Navarra (Vol. 27, pp. 7-16). Gobierno de Navarra. Departamento de Salud.		
stop signal	señal de parada	Palacios, P. R., Acosta, J. L., Merino, J. Á., & del Castillo, J. L. Genética de las enfermedades respiratorias.		
strain	cepa	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
structural change	cambio estructural	Newby, H. (1986). Cambio estructural en agricultura y futuro de la sociedad rural. Agricultura y sociedad, (38), 171-184.		
structural gene	gen estructural	González-Martínez, B. E., Gómez-Treviño, M., & Jiménez-Salas, Z. (2003). Bacteriocinas de probióticos. Revista Salud Pública y Nutrición, 4(2).		
structural genomics	genómica estructural	Capó, M. A., & Moya, M. T. F. (2007). Toxicogenómica: Una nueva rama de la toxicología. Medicina balear, 22(3), 25-29.		
structural protein	proteína estructural	Bernales, D. M., Caride, F., Lewis, A., & Martin, L. (2004). Membranas de colágeno polimerizado: consideraciones sobre su uso en técnicas de regeneración tisular y ósea guiadas. Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas, 23(2), 65-74.		
substitution	sustitución	Dal Borgo, A., Rosario, S. C., & Cavieres, M. (2000). Dos nuevas mutaciones de glucosa 6 fosfato deshidrogenasa, G6PD Santiago y G6PD Calvo Mackenna. Revista chilena de pediatría, 71(5), 419-422.	Lens, D., Muxi, P., Brugnini, A., Trías, N., & Pierri, S. (2007). Determinación de la mutación V617F del gen JAK2 en los síndromes mieloproliferativos crónicos en nuestro país: a propósito de un caso. Revista Médica del Uruguay, 23(2), 122-125.	CAUSA, M. D. F. H. C., & DE SÍNDROME, U. H. F. Categoría Nefropediatría y Genética.

supergene	supergen	Alfonso Trujillo, I., Díaz García, M. A., Sagaró Delgado, B., & Alfonso Trujillo, Y. (2001). Patogenia de la psoriasis a la luz de los conocimientos actuales. Revista Cubana de Medicina, 40(2), 122-134.		
suppression	supresión	Hernández, M. D. L. A. R., & Menéndez, M. H. (2001). Los genes supresores de tumores y el cáncer. Rev Cubana Oncol, 17(1), 65-71.		
suppressor gene	gen supresor	Hernández, M. D. L. A. R., & Menéndez, M. H. (2001). Los genes supresores de tumores y el cáncer. Rev Cubana Oncol, 17(1), 65-71.		
synthetic polyribonucleoti de	polirribonucleóti dos sintéticos	Suberviola, J. L. P., Bargalló, M. C., & Figuerola, A. R. (2008). Un Record a Severo Ochoa: importància de la seva obra i llegat científic. Actes d'història de la ciència i de la tècnica, 1(1), 321-332.		
tandem repeat sequence	repetición en tándem de secuencias	Caratachea, M. A. C. (2007). Polimorfismos genéticos: Importancia y aplicaciones. Revista del Instituto Nacional de Enfermedades Respiratorias, 20(3), 213-221.	Piloto Roque, Y., Collazo Mesa, T., Gómez Martínez, M., Hernández Pérez, Y., González Quesada, Y., Giraldo Rico, I., & Reyes Navarro, L. (2010). Estudio familiar de las hemofilias A y B: 5 años de experiencia en la detección de portadoras. Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia, 26(2), 50-56.	Caratachea, M. A. C. (2007). Polimorfismos genéticos: Importancia y aplicaciones. Revista del Instituto Nacional de Enfermedades Respiratorias, 20(3), 213-221.
tandem repeat sequences	repetición en tándem de secuencias	Caratachea, M. A. C. (2007). Polimorfismos genéticos: Importancia y aplicaciones. Revista del Instituto Nacional de Enfermedades Respiratorias, 20(3), 213-221.	Piloto Roque, Y., Collazo Mesa, T., Gómez Martínez, M., Hernández Pérez, Y., González Quesada, Y., Giraldo Rico, I., & Reyes Navarro, L. (2010). Estudio familiar de las hemofilias A y B: 5 años de experiencia en la detección de portadoras. Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia, 26(2), 50-56.	Caratachea, M. A. C. (2007). Polimorfismos genéticos: Importancia y aplicaciones. Revista del Instituto Nacional de Enfermedades Respiratorias, 20(3), 213-221.
TATA box	caja TATA	Voet, Donald and Judith G Voet. Bioquímica. Buenos Aires: Médica Panamericana, 2006. Print.		
template	plantilla	Lora, F., Aricapa, H. J., Pérez, J. E., Arias, L. E., Idarraga, S. E., Mier, D., & Gómez, J. E. (2007). Detección de Toxoplasma gondii en carnes de consumo humano por la técnica de reacción en cadena de la polimerasa en tres ciudades del eje cafetero. Infection, 11, 117-123.		

terminal transferase	transferasa terminal	Marsán Suárez, V., Macías Abraham, C., Rivero Jiménez, R., Sánchez Segura, M., Socarrás Ferrer, B., Gramatges Ortiz, A., ... & Hernández Ramírez, P. (2002). Inmunofenotipaje y supervivencia global de pacientes pediátricos con leucemias agudas. Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia, 18(1), 0-0.		
terminator	terminador	Peña, C., Arango, R. E., & Restrepo, L. F. (2010). Efecto de adición de iones hierro y zinc sobre la producción de etanol de dos cepas recombinantes de <i>Saccharomyces cerevisiae</i> . Revista Colombiana de Biotecnología, 12(1), 158-168.		
terminus	término	Hernández, D., Borges, R., & Betancourt, L. (2010). Cáncer de mama en mujeres jóvenes: evaluación de los factores de riesgo. Rev. venez. oncol, 22(4), 216-221.		
tertiary structure	estructura terciaria	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
thymine (T)	timina (T)	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
tissue culture	cultivo de tejidos	Corley, R. H. V. (1980). Cultivos de tejidos. Revista Palmas, 1(1), 27-32.		
trans configuration	configuración trans	Ortiz, J. R., Percaz, J. A., & Carrascosa, F. (1998). Cisatracurio.		
trans control	regulación en trans	"Regulación De La Expresión Génica". Fbio.uh.cu. N.p., 2016. Web. 18 Oct. 2016.		
transcription	transcripción	Solano, A., Playán, A., López-Pérez, M. J., & Montoya, J. (2001). Enfermedades genéticas del ADN mitocondrial humano. salud pública de méxico, 43(2), 151-161.		

transcription initiation site	sitio de inicio de la transcripción	Peralta-Zaragoza, O., Lagunas-Martínez, A., & Madrid-Marina, V. (2001). Transforming growth factor beta-1: structure, function and regulation mechanisms in cancer. <i>salud pública de méxico</i> , 43(4), 340-351.		
transcription unit	unidad de transcripción	Tejedor, F. J. (2003). Bases moleculares de las neuropatologías del síndrome de Down: implicación del gen Minibrain. <i>Mapfre Medicina</i> , 14(3), 210-216.		
transcriptional readthrough	Lectura transcripcional	Spanish glossary		
transducer phage	fago transductor	Jones, W. D., Beam, R. E., & David, H. L. (1974). Transduction of a streptomycin R-factor from <i>Mycobacterium smegmatis</i> to <i>Mycobacterium tuberculosis</i> H37Rv. <i>Tubercle</i> , 55(1), 73-80.		
transduction	transducción	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). <i>Genética bacteriana</i> . Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). <i>Temas de Bacteriología y Virología Médica</i> . 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
transfection	transfección	Armenta Ruiz, E., Varela Echavarría, A., Martínez de la Escalera, G., & Loske Mehling, A. M. (2006). Transfección de células por medio de ondas de choque. <i>Revista mexicana de física</i> , 52(4), 352-358.		
transfer RNA (tRNA)	ARN de transferencia	Vivero, R. J., Contreras-Gutiérrez, M. A., & Bejarano, E. E. (2007). Análisis de la estructura primaria y secundaria del ARN de transferencia mitocondrial para serina en siete especies de <i>Lutzomyia</i> . <i>Biomédica</i> , 27(3), 429-438.	Bejarano, E. E. (2001). Nuevas herramientas para la clasificación taxonómica de los insectos vectores de leishmaniosis: utilidad de los genes mitocondriales. <i>Biomédica</i> , 21(2), 182-91.	
transferase	transferasa	Voet, Donald and Judith G Voet. <i>Bioquímica</i> . Buenos Aires: Médica Panamericana, 2006. Print.		

transformation	transformación	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
transgene	transgén	Chauvet, M. (2000). Los cultivos transgénicos en México. In XXII International Congress of the Latin American Studies Association, Miami, March (Vol. 16).		
transgenesis	transgénesis	Pellegrini, P. A. (2013). Anomalías en los comienzos de la transgénesis vegetal: intereses e interpretaciones en torno a las primeras plantas transgénicas. Hist. ciênc. saúde-Manguinhos, 20(4), 1453-1471.		
transgenic animal	animal transgénico	Felmer, R. (2004). Animales transgénicos: pasado, presente y futuro. Archivos de medicina veterinaria, 36(2), 105-117.		
transient expression	la expresión transitoria	Chávez-Camacho, M., Valadez-Moctezuma, E., Carrillo-Castañeda, G., & Lozoya-Gloria, E. (2002). Expresión transitoria del gen de la β -glucuronidasa y efecto del bombardeo en tejido de crisantemo (<i>Dendrathera grandiflorum</i>). Revista Chapingo Serie Horticultura, 8(1), 107-121.		
translation	traducción	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
translation error	errores en la traducción de ADN	Benavides, F. J., & Guénet, J. L. (2003). Manual de genética de roedores de laboratorio. Principios básicos y aplicaciones. Universidad de Alcalá[Links].		
translational control	control de la traducción	http://diarium.usal.es/vgnunez/files/2012/11/16.-Regulacion-de-la-Expresion-Genica-en-Eucariontes-IV.pdf		

translational readthrough	Lectura traduccional	Spanish glossary		
transposase	transposasa	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.	Cuecas, A., Kanoksilapatham, W., & González Grau, J. M. (2014). Evidencia de transferencia horizontal de genes mediante el estudio de las transposasas en el género <i>Fervidobacterium</i> .	Barrios, J. P. (2009). ¿ TIENEN LOS ELEMENTOS MÓVILES UN PAPEL REGULADOR EN EL GENOMA?.
transposon	transposón	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.	Coll, J. M. (2001). El Transposon SB de salmónidos como vector para transferencia de genes vertebrados. <i>Investigación agraria. Producción y sanidad animales</i> , 16(2), 237-244.	
transversion	transversión	Chima-Galán, M. C., González-Huerta, L. M., Hara, R. M., Rivera-Vega, M. R., Messina-Baas, O. M., Cuevas-Covarrubias, S. A., & Babayán-Mena, I. (2003). Análisis del gen CYP1B1 en una familia con glaucoma congénito primario: Estudio preliminar. <i>Revista Mexicana de Oftalmología</i> , 77(4), 145-148.		
trinucleotide	trinucleótido	Voet, Donald and Judith G Voet. <i>Bioquímica</i> . Buenos Aires: Médica Panamericana, 2006. Print.		
trinucleotide expansion mutation	mutación de expansión de trinucleótidos	Pavón-Realpe, V. H., Jaramillo-Koupermann, G., López-Cortés, A., Enríquez, J. P. D., Cuzco, C. D. C., Socasi, D. C. N., & Paz, C. (2014). Estado de la mutación del gen IT-15 (HTT) en familias ecuatorianas con enfermedad de Huntington. <i>Arch Neurocién (Mex)</i> , 19(2), 73-78.		
trinucleotide repeat expansion	expansión de repetición de trinucleótidos	Álvarez Melcón, Á. (2009). <i>Ataxias hereditarias</i> . REDUCA (Enfermería, Fisioterapia y Podología), 1(1).		
trinucleotide repeat expansion condition	trastorno por la expansión de repetición de trinucleótidos	Passarge, Eberhard and Jürgen Wirth. <i>Genética</i> . Madrid [etc.]: Editorial Médica Panamericana, 2010. Print.		
triplet repeat expansion	expansión de tripletes repetidos	Plomin, R., DeFries, J. C., MacClearn, G. E., Pezzi, L., & Flores, E. A. (1984). <i>Genética de la conducta</i> . Madrid: Alianza.	Peñuelasa, I., de Miguela, C., & Gullónb, A. (1997). Expansión de tripletes repetidos en enfermedades neurodegenerativas hereditarias. <i>Med Clin (Barc)</i> , 108, 542-548.	Figuera, L. E., & Cantú, J. M. (1993). El aporte de América Latina al conocimiento del genoma humano.

tubulin	tubulina	Loraine, S., & Mendoza-Espinoza, J. A. (2010). Las plantas medicinales en la lucha contra el cáncer, relevancia para México. Revista Mexicana de Ciencias Farmacéuticas, 41(4), 18-27.		
tumoral virus	virus tumoral	Resino, Salvador. "Virus Tumorales Y Oncogenes". Epidemiología Molecular de Enfermedades Infecciosas. N.p., 2011. Web. 18 Oct. 2016.		
ubiquitar molecule (ubiquitous molecule)	molécula ubicua	Daban, M. CENTRO DE RECURSOS SOBRE PERCEPCIÓN Y CIENCIAS SENSORIALES.		
ubiquitous	ubicua	Daban, M. CENTRO DE RECURSOS SOBRE PERCEPCIÓN Y CIENCIAS SENSORIALES.		
unique sequence	secuencia única	González García, F. M. (1992). Los mapas conceptuales de JD Novak como instrumentos para la investigación en didáctica de las ciencias experimentales. Enseñanza de las Ciencias, 10(2), 148-158.		
unit inheritance	unidad de la herencia	Lantigua Cruz, A. (1997). Síndrome frágil X: Mutaciones dinámicas y su repercusión en otras enfermedades genéticas. Revista Cubana de Pediatría, 69(1), 37-47.		
untranslated sequence	secuencia no traducida	Riquelme, A., & Pinto, M. (2005). Introducción a la Genómica en VID. Recuperado de http://www.gie.uchile.cl/pdf/Manuel%20Pinto/Introducci%F3n%20a%20la%20gen%F3mica%20en%20vid.pdf .		
uracil (U)	uracilo (U)	Betancor, L., Gadea, M. P., Flores, K., & Instituto de Higiene^ dFacultad de Medicina. (2008). Genética bacteriana. Instituto de Higiene, Facultad de Medicina (UDELAR). Temas de Bacteriología y Virología Médica. 3ra Ed. Montevideo: Oficina del Libro FEFMUR, 65-90.		
vacuole	vacuola	Voet, Donald and Judith G Voet. Bioquímica. Buenos Aires: Médica Panamericana, 2006. Print.		

variable number of tandem DNA repeat (VNTR)	número variable de repeticiones en tándem del ADN (VNTR)	Caratachea, M. A. C. (2007). Polimorfismos genéticos: Importancia y aplicaciones. Revista del Instituto Nacional de Enfermedades Respiratorias,20(3), 213-221.	Piloto Roque, Y., Collazo Mesa, T., Gómez Martínez, M., Hernández Pérez, Y., González Quesada, Y., Giraldo Rico, I., & Reyes Navarro, L. (2010). Estudio familiar de las hemofilias A y B: 5 años de experiencia en la detección de portadoras. Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia, 26(2), 50-56.	
variant of unknown significance (VUS)	variantes de significado incierto (VUS)	Arias-Blanco, J. F., Ospino-Durán, E. A., Restrepo-Fernández, C. M., Guzmán-AbiSaab, L., Fonseca-Mendoza, D. J., Ángel-Guevara, D. I., ... & Gómez-Parrado, Y. (2015). Frequency of sequence mutations and variants for the BRCA1 and BRCA2 genes in a sample of Colombian women with suspected hereditary breast cancer syndrome: Case series. Revista Colombiana de Obstetricia y Ginecología, 66(4), 287-296.	Cobo-Marcos, M., Cuenca, S., Gámez Martínez, J. M., Bornstein, B., Ripoll Vera, T., & Garcia-Pavia, P. (2013). Utilidad del análisis genético de la miocardiopatía hipertrófica en la práctica real. Revista Española de Cardiología, 66(09), 746-747.	Ochoa-Carrillo, F. J., & Vidal-Millán, S. (2006). Importancia del asesoramiento genético en familias con alta susceptibilidad a cáncer que serán sometidas a pruebas moleculares. Cirugía y Cirujanos, 74(2), 137-142.
vector	vector	Rivera-Ávila, R. C. (2014). Fiebre chikungunya en México: caso confirmado y apuntes para la respuesta epidemiológica. salud pública de méxico, 56(4), 402-404.		
viscosity	viscosidad	Voet, Donald and Judith G Voet. Bioquímica. Buenos Aires: Médica Panamericana, 2006. Print.		
Western blot	Western blot	Voet, Donald and Judith G Voet. Bioquímica. Buenos Aires: Médica Panamericana, 2006. Print.		
whole exome sequencing	secuenciación del exoma completo	Cruz, A. L. Oportunidades de secuenciación de exoma para la genética clínica. Exome sequencing opportunities for clinical genetics.		
wild type	tipo silvestre	Echeverría, A. B. (1994). Gene y mutación: una visión histórica. Lluç: Revista de la Sociedad Española de Historia de las Ciencias y de las Técnicas, 17(32), 5-24.	Lorenzano, P., & Lorenzano, P. (2002). Leyes fundamentales, refinamientos y especializaciones: del'mendelismo'a la'teoría del gen'. Filosofía e Historia de la Ciencia en el Cono Sur, Quilmes, Universidad Nacional de Quilmes, 379-396.	
wild type gene	gen tipo silvestre	Echeverría, A. B. (1994). Gene y mutación: una visión histórica. Lluç: Revista de la Sociedad Española de Historia de las Ciencias y de las Técnicas, 17(32), 5-24.	Lorenzano, P., & Lorenzano, P. (2002). Leyes fundamentales, refinamientos y especializaciones: del'mendelismo'a la'teoría del gen'. Filosofía e Historia de la Ciencia en el Cono Sur, Quilmes, Universidad Nacional de Quilmes, 379-396.	

Yeast artificial chromosome (YAC)	cromosomas artificiales de levadura (YAC)	Torné, J., Rigau, J., Villalobos, E., Santos Lozano, M. A., & Talavera, D. (2007). Secuencia de nucleótidos de maíz codificante de una proteína con actividad transglutaminasa, y su uso.		
zygonema	cigonema (Added additional references and agree with translation)	Sciurano, R. B. Silenciamiento transcripcional en el trivalente sexual meiótico de murciélagos pertenecientes al género <i>Artibeus</i> , familia Phyllostomidae.	Lattanzi, M. L. (2010). Regulación de la maduración de ovocitos por factores paracrinos (Doctoral dissertation, Facultad de Ciencias Exactas y Naturales. Universidad de Buenos Aires).	Pichogagón, D., & Gustavo, E. (2012). Evaluación del Mejor Método de Desove: Método Manual vs Método de Inyección de Aire, en Truchas Reproductoras (<i>Oncorhynchus mykiss</i>) en el Ceniac-p.
array genomic hybridization	hibridación genómica comparativa	Bassecourt Serra, M., Miramar Gallart, M., Rodríguez Valle, A., Alcaine Villarroya, M., Calvo Martín, M., & López Pisón, J. (2011). Síndrome de inversión duplicación del cromosoma 15 (INVDUP15) «de novo»: presentación de tres casos clínicos. <i>Revista Del Laboratorio Clínico</i> , 4(4), 186-195. http://dx.doi.org/10.1016/j.labcli.2011.05.004	Santana Hernández, E., Tamayo Chang, V., Pérez Breff, G., Guerra Batista, V., & López Sánchez, A. (2015). Manifestaciones fenotípicas de un caso con sospecha clínica de trisomía parcial del cromosoma 9p. <i>Gaceta Médica Espirituana</i> , 17(1), 68-73. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1608-89212015000100007	Rodríguez-Cruz, M., del Prado, M., & Salcedo, M. (2005). Perspectivas en la genómica del retinoblastoma: Implicaciones del gen supresor de tumor RB1. <i>Revista De Investigación Clínica</i> , 57(4), 572-581. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-83762005000400011
artifact	artefacto	LEMA, V., DELLA NEGRA, C., & BERNAL, V. (2012). Explotación de recursos vegetales silvestres y domesticados en Neuquén: implicancias del hallazgo de restos de maíz y algarrobo en artefactos de molienda del holoceno tardío. <i>Magallania (Punta Arenas)</i> , 40(1), 229-247. http://dx.doi.org/10.4067/s0718-22442012000100013	Capriles F, J. (2002). Intercambio y uso ritual de fauna por Tiwanaku: Análisis de pelos y fibras de los conjuntos arqueológicos de Amaguaya, Bolivia. <i>Estudios Atacameños</i> , (23), 33-51. http://dx.doi.org/10.4067/S0718-10432002002300004	Martínez-Castillo, A., Núñez, C., & Cabiedes, J. (2010). Análisis de líquido sinovial. <i>Reumatología Clínica</i> , 6(6), 316-321. http://dx.doi.org/10.1016/j.reuma.2009.12.010
biallelic	bialélico(a)	Carbajal-Caballero, N., Núñez, S., Narvaiza, M., Aguirre, C., Villanueva, C., Muro, J., & Rodríguez-Delfín, L. (2005). Polimorfismos del cromosoma Y humano en poblaciones de la región norte del Perú. <i>Revista Peruana De Biología</i> , 12(3), 341-348. Retrieved from http://www.scielo.org.pe/scielo.php?pid=S1727-99332005000300002&script=sci_arttext&lng=en	López De Roux, M., Cortina Rosales, L., Muñiz Díaz, E., & Bencomo Hernández, A. (2003). Aloantígenos de granulocitos: Importancia clínica. <i>Revista Cubana De Hematología, Inmunología Y Hemoterapia</i> , 19(2-3), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-02892003000200001	Burguete, A., H Bermúdez-Morales, V., & Madrid-Marina, V. (2009). Medicina genómica aplicada a la salud pública. <i>Salud Pública De México</i> , 51, s379-s385. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S0036-36342009000900003&script=sci_arttext

breakpoint	punto de quiebre	Sánchez, M. & Venegas, P. (1996). Inversión paracéntrica en el brazo corto del cromosoma 1, en un paciente con problemas de obesidad y aprendizaje. Revista Médica Del Hospital Nacional De Niños Dr. Carlos Sáenz Herrera, 31(1-2), 5-7. Retrieved from http://www.scielo.sa.cr/scielo.php?pid=S1017-85461996000100001&script=sci_arttext&lng=en	Márquez, G., Montecinos, F., & Moya, F. (2004). Síndromes de Prader-Willi y de Angelman: aspectos genéticos. Medwave, 4 (11). http://dx.doi.org/10.5867/medwave.2004.11.3366	Rojas S., C. (2004). Linfoma de células del manto. Medwave, 4(4). http://dx.doi.org/10.5867/medwave.2004.04.3488
coverage	cobertura	Bonilla-Rosso, G., Souza, V., & Eguarte, L. (2013). Metagenómica, Genómica y Ecología Molecular: La Nueva Ecología en el bicentenario de Darwin. Tip. Revista Especializada En Ciencias Químico-Biológicas, 11(1). Retrieved from http://revistas.unam.mx/index.php/tip/article/view/43246	Allegue, C., Campuzano, O., Castillo, S., Coll, M., Iglesias, A., & Brugada, R. (2013). Nuevas herramientas diagnósticas en la genética de la muerte súbita. Revista Española De Cardiología Suplementos, 13, 24-29. http://dx.doi.org/10.1016/s1131-3587(13)70063-3	Pacheco Bautista, D., González Pérez, M., & Algreto Badillo, I. (2015). De la Secuenciación a la Aceleración Hardware de los Programas de Alineación de ADN, una Revisión Integral. RMIB, 36(3), 257-275. http://dx.doi.org/10.17488/rmib.36.3.6
damaging	dañino(a)	Martell, L. (2014). Explicar a la comunicación desde la Teoría de la evolución. Convergencia, 21(64), 245-252. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S1405-14352014000100011&script=sci_arttext	Hernández Aguirre, E. (2012). Elementos genéticos móviles implicados en la evolución del cromosoma "y" con base en estudios moleculares de insectos (<i>Drosophila</i>) y de primates. Revista Científica Salud Uninorte, 22 (2). Retrieved from http://rcientificas.uninorte.edu.co/index.php/salud/article/viewArticle/4094	Ferrer Costa, C. (2005). Anàlisi bioinformàtica de les mutacions puntuals patològiques. Universitat De Barcelona. Retrieved from http://www.tdx.cat/handle/10803/983
deleted	deleccionado	Gutiérrez Gutiérrez, R. (2004). Farmacogenética: medicina personalizada. Revista Cubana De Farmacia, 38(3), 1-1. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-75152004000300012	Velasco, J., Araque ² , M., & Ayala, J. (2010). Construction of mutants of <i>Salmonella enterica</i> for inactivation of <i>invG/invE</i> y <i>ssaJ/ssaK</i> genes of pathogenicity islands 1 and 2. Revista Colombiana De Biotecnología, 12(2), 55-66. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0123-34752010000200005	Veterinaria, A. (2016). Potencia y eficacia de las vacunas frente a la rinotraqueítis infecciosa bovina. Albeitar Portal Veterinaria. Retrieved 31 July 2016, from http://albeitar.portalveterinaria.com/noticia/11994/
exon skipping	salto de exones	Girardi Silva, S. (2011). Isoformas del receptor TRKA y su relación con ADAM17 en el cáncer ovárico epitelial. Universidad De Chile. Retrieved from http://repositorio.uchile.cl/handle/2250/116707	Suárez-Cuenca, J. A., & López-Hernández, L. B. (2015). Contribuciones de la División de Investigación Biomédica al desarrollo de la Medicina genómica en el ISSSTE. Rev Esp Méd Quir, 20, 362-366.	

<p>Multiplex Ligation-dependent Probe Amplification (MLPA)</p>	<p>amplificación de sonda dependiente de ligación múltiple</p>	<p>Md., S., Diego-Álvarez, D., Buades, C., Romera-López, A., Pérez-Cabornero, L., & Valero-Hervás, D. et al. (2015). DIAGNÓSTICO MOLECULAR DE ENFERMEDADES GENÉTICAS: DEL DIAGNÓSTICO GENÉTICO AL DIAGNÓSTICO GENÓMICO CON LA SECUENCIACIÓN MASIVA. <i>Revista Médica Clínica Las Condes</i>, 26(4), 458-469. http://dx.doi.org/10.1016/j.rmcl.2015.07.004</p>	<p>López, A., Lastra, E., Nieto, B., García, M., Bayona, C., & Fonseca, E. et al. (2005). Fundamentos clínicos del consejo genético en cáncer hereditario. <i>Psicooncología</i>, 2(2), 197 - 212. http://dx.doi.org/</p>	<p>Sánchez García, F. (2015). Analisis mediante MLPA de síndromes de microdeleciones-microduplicaciones en pacientes con retraso mental.. <i>Hdl.handle.net</i>. Retrieved 31 July 2016, from http://hdl.handle.net/11441/33262</p>
<p>negative control</p>	<p>control negativo</p>	<p>Martínez Guerra, M., Betancour Badell, J., Ramírez Albajes, A., Barceló Pérez, H., Meneses Valencia, R., & Lainez Azcuy, A. (2000). Evaluación toxicológica aguda de los extractos fluidos al 30 y 80 % de cymbopogon citratus (D.C.) stapf (caña santa). <i>Revista Cubana De Plantas Medicinales</i>, 5(3), 97-101. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1028-47962000000300006</p>	<p>Vindas, R., Ortiz, F., Ramírez, V., & Cuenca, P. (2004). Genotoxicidad de tres plaguicidas utilizados en la actividad bananera de Costa Rica. <i>Revista De Biología Tropical</i>, 52(3), 601-609. Retrieved from http://www.scielo.sa.cr/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-77442004000300022</p>	<p>Arroyo, J., Raez, E., Rodríguez, M., Chumpitaz, V., Burga, J., De la Cruz, W., & Valencia, J. (2007). Reducción del colesterol y aumento de la capacidad antioxidante por el consumo crónico de maíz morado (<i>Zea mays</i> L) en ratas hipercolesterolémicas. <i>Revista Peruana De Medicina Experimental Y Salud Publica</i>, 24(2), 157-162. Retrieved from http://www.scielo.org.pe/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1726-46342007000200010</p>
<p>nucleic acid amplification testing (NAAT or NAT)</p>	<p>prueba de amplificación de ácidos nucleicos (NAT)</p>	<p>Vázquez-Flores, J. A., Valiente-Banuet, L., Marín y López, R. A., & Sánchez-Guerrero, S. A. (2006). La seguridad de las reservas sanguíneas en la República Mexicana durante los años 1999 a 2003. <i>Revista de investigación clínica</i>, 58(2), 101-108.</p>	<p>Gutiérrez, C., León, G., Liprandi, F., & Pujol, F. H. (2001). Low impact of silent hepatitis B virus infection in posttransfusion hepatitis in Venezuela. <i>Revista Panamericana de Salud Pública</i>, 10(6), 382-387.</p>	
<p>pathogenic</p>	<p>patogénico(a)</p>	<p>Gómez, A., Salguero, García, H., Aristizábal, F., Gutiérrez, Ó., & Ángel, L. et al. (2005). Detection mutations in the DNA mismatch repair genes of hMLH1 and hMSH2 genes in Colombian families with suspicion of hereditary non-polyposis colorectal carcinoma (Lynch syndrome). <i>Biomédica</i>, 25(3), 315-324. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?pid=S0120-41572005000300007&script=sci_arttext&lng=pt</p>	<p>de Haro-del Moral, F., Sánchez-Lajusticia, A., Gómez-Bueno, M., García-Pavía, P., Salas-Antón, C., & Segovia-Cubero, J. (2012). Papel de la gammagrafía cardiaca con 99mTc-DPD en la discriminación del subtipo de amiloidosis cardiaca. <i>Revista Española De Cardiología</i>, 65(5), 440-446. http://dx.doi.org/10.1016/j.recesp.2011.12.015</p>	<p>Jiménez-Jáimez, J., Álvarez, M., Algarra, M., Macías Ruíz, R., Peñas, R., & Valverde, F. et al. (2013). Baja penetrancia clínica en sujetos portadores de mutación patogénica para las canalopatías cardíacas. <i>Revista Española De Cardiología</i>, 66(4), 275-281. http://dx.doi.org/10.1016/j.recesp.2012.09.011</p>

positive control	control positivo	MARTÍNEZ, M., MOLINA, N., & BOUCOURT, E. (1997). Evaluación de la actividad antimicrobiana del Psidium guajava L. (guayaba). Revista Cubana De Plantas Medicinales, 2(1), 12-14. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1028-47961997000100003	Martínez Martín, S., Paz Naranjo, J., Corral Salvadó, A., & Martínez Ruiz, C. (2004). Actividad diurética y antipirética de un extracto fluido de Rosmarinus officinalis L. en ratas. Revista Cubana De Plantas Medicinales, 9(1), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1028-47962004000100007	Anguiano-Ruvalcaba, G., Vargas-Cortina, A., & Guzmán-De Peña, D. (2005). Inactivación de aflatoxina B1 y aflatoxicol por nixtamalización tradicional del maíz y su regeneración por acidificación de la masa. Salud Pública De México, 47(5), 369-375. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0036-36342005000500007
probably damaging	probablemente dañina	Lamiquiz-Moneo, I., Bea, A., Mateo-Gallego, R., Baila-Rueda, L., Cenarro, A., & Pocoví, M. et al. (2015). Identificación de variantes en el gen LMF1 asociadas con hipertrigliceridemia primaria. Clínica E Investigación En Arteriosclerosis, 27(5), 246-252. http://dx.doi.org/10.1016/j.arteri.2015.02.005		
probe	sonda	Becerra V., V. & Paredes C., M. (2000). USO DE MARCADORES BIOQUÍMICOS Y MOLECULARES EN ESTUDIOS DE DIVERSIDAD GENÉTICA. Agric. Téc., 60(3). http://dx.doi.org/10.4067/s0365-28072000000300007	Núñez, H., Ulloa, M., Guerra, F., & Osorio, C. (2009). Isla de patogenicidad de Vibrio parahaemolyticus en cepas chilenas clínicas y ambientales. Rev. Méd. Chile, 137(2). http://dx.doi.org/10.4067/s0034-98872009000200004	Arocha, Y., Almeida, R., & Jones, P. (2008). USO DE UNA SONDA RIBOSOMAL PARA LA DETECCIÓN DE FITOPLASMA ASOCIADO CON LA ENFERMEDAD DEL SÍNTOMA DEL COGOLLO ARREPOLADO (BTS) EN PLANTAS E INSECTOS HOSPEDANTES. Revista De Protección Vegetal, 23(1), 16-20. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S1010-27522008000100003&script=sci_arttext&tlng=pt
skewed inactivation	inactivación sesgada	Vega, M. C., Ramos, I., Márquez, A., González, J., Martínez, R., Bonilla, V. X., ... & Pintado, E. (2004). Frágil en una niña: características clínicas y genotipo. Vox Ped, 12, 26-30.	Gutiérrez Amavizca, B. E., & Figuera, L. E. (2012). Aspectos de actualidad en enfermedad de Fabry. Med Int Mex [Internet], 28(2), 177-81.	Torra, R., Ars, E., & Oliver, A. (2003). Diagnóstico molecular de las enfermedades renales hereditarias. Nefrología, 23 (Supl 1), 2-10.
splice acceptor site	sitio aceptor de corte y emplame	Esmer, C., Salazar Martínez, A., Rentería Palomo, E., & Bravo Oro, A. (2013). Hallazgos clínicos y moleculares en una paciente con ataxia por deficiencia de vitamina E, homocigota para la mutación c.205-1G>C en el gen TTPA. Boletín Médico Del Hospital Infantil De México, 70(4), 314-319. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S1665-11462013000400008&script=sci_arttext	Martínez-Montiel, N., Rosas-Murrieta, N., & Martínez-Contreras, R. (2015). Regulación del splicing alternativo: Implicaciones en el diagnóstico y tratamiento del cáncer. Medicina Clínica, 144(7), 317-323. http://dx.doi.org/10.1016/j.medcli.2014.02.021	Cortázar, T. & Walker, J. (2004). Genetic manipulation and the study of the protozoan parasite Leishmania. Biomédica, 24(4), 438-455. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?pid=S0120-41572004000400012&script=sci_arttext&tlng=pt
splice donor site	sitio donador de corte y emplame	Martínez-Montiel, N., Rosas-Murrieta, N., & Martínez-Contreras, R. (2015). Regulación del splicing alternativo: Implicaciones en el diagnóstico y tratamiento del cáncer. Medicina Clínica, 144(7), 317-323. http://dx.doi.org/10.1016/j.medcli.2014.02.021	Rossenbacker, T. & Priori, S. (2007). Nuevas perspectivas en el síndrome de QT largo. Revista Española De Cardiología, 60(7), 675-682. http://dx.doi.org/10.1157/13108271	Hernández Moro, C. (2012). Estudio del splicing aberrante en el gen supresor de tumores BRCA1 y su impacto en la predisposición genética a cáncer de mama y ovario. Uvadoc.uva.es. Retrieved 31 July 2016, from http://uvadoc.uva.es/handle/10324/2002

threshold effect	efecto umbral	Solano, A., Playán, A., López-Pérez, M., & Montoya, J. (2001). Enfermedades genéticas del ADN mitocondrial humano. <i>Salud Pública De México</i> , 43(2), 151-161. Retrieved from http://scielo.unam.mx/scielo.php?pid=S0036-36342001000200010&script=sci_arttext&lng=es	Ruiz-Siebold, P. & Canales F, P. (2013). Enfermedades mitocondriales: diagnóstico diferencial de enfermedad cerebrovascular en adulto joven a propósito de un caso. <i>Rev. Chil. Neuro-Psiquiatr.</i> , 51(1), 25-31. http://dx.doi.org/10.4067/s0717-92272013000100004	Gallego-Delgado, M., Cobo-Marcos, M., Bornstein, B., Hernández-Lain, A., Alonso-Pulpón, L., & García-Pavia, P. (2015). Miocardiopatías mitocondriales asociadas a la mutación m.3243A>G en el gen MT-TL1: dos caras de la misma moneda. <i>Revista Española De Cardiología</i> , 68(2), 153-155. http://dx.doi.org/10.1016/j.recesp.2014.09.006
------------------	---------------	--	--	--

English	Spanish	Reference 1	Reference 2	Reference 3
affinity	afinidad	Anadón, P. (1989). Los lagos salinos interiores (atalásicos) con faunas de afinidad marina del Cenozoico de la Península Ibérica. <i>Acta geológica hispánica</i> , 24(2), 83-102.	Gomez, C. Z., & Montes, E. V. (1999). El bosque tropical caducifolio de la vertiente sur de la sierra de Nanchitilla, Estado de México: la composición y la afinidad geográfica de su flora. <i>Acta Botanica Mexicana</i> , (46), 29-55.	
allele	alelo	Alvarez, V., Alvarez, R., Peña, J., Lahoz, C. H., Martínez, C., menéndez Guisasaola, L., ... & Ribacoba, R. (1999). Frecuencia del alelo APOE-4 en la enfermedad de Alzheimer en la población asturiana y su variación con la edad. <i>Medicina clínica</i> , 113(12), 441-443.	Rincón, A. M. S., Montiel, H. E. P., Medina, V. R. M., De la Rosa Reyna, X. F., & Alday, J. R. (2012). Frecuencia del alelo Q204X del gen miostatina, en hatos de ganado Charolais de la región noreste de México. <i>Revista Mexicana de Ciencias Pecuarias</i> , 45 (1), 85-92.	
allelic	alélica	De Luis, D. A., Ballesteros, M., Ruiz, E., Muñoz, C., Penacho, A., Iglesias, P., ... & Puigdevall, V. (2010). Polimorfismo TRP64ARG del gen receptor beta 3: frecuencia alélica e influencia en la resistencia a la insulina en un estudio multicéntrico de Castilla y León. <i>Nutrición Hospitalaria</i> , 25(2), 299-303.	De Luis, D. A., Aller, R., Izaola, O., González Sagrado, M., Conde, R., De La Fuente, B., & Ovalle, H. F. (2011). Frecuencia alélica del polimorfismo G380A del factor de necrosis tumoral alpha y relación con factores de riesgo cardiovascular y adipocitoquinas en pacientes obesos. <i>Nutrición Hospitalaria</i> , 26(4), 711-715.	
allelic frequency	frecuencia alélica	Anaya, J., Correa, P., & Mantilla, R. (1999). Síndrome de sjögren primario: características clínicas e inmunogenéticas. <i>Acta méd. colomb</i> , 24(4), 127-36.	Felmer, R., & Butendieck, N. (1998). Frecuencia alélica del gen de la k-caseína bovina en un rebaño Frisón Negro Chileno. <i>Archivos de medicina veterinaria</i> , 30(2), 145-150.	
allelomorph	alelomorfo	Gómez, F. T. (2001). La ciencia descolocada. Lluï: Revista de la Sociedad Española de Historia de las Ciencias y de las Técnicas, 24 (49), 254-258.	Pardos, F. (2001). Noticias acamédicas. La representación del léxico científico-técnico en los diccionarios, 2(4), 22.	
alternative distribution	distribución alternativa	Gutiérrez, V., & Vidalb, C. J. (2008). Modelos de Gestión de Inventarios en Cadenas de Abastecimiento: Revisión de la Literatura Inventory Management Models in Supply Chains: A Literature Review.	Peña, D., & Peña Sánchez de Rivera, J. I. (1986). Un contraste de normalidad basado en la transformación de Box-Cox.	
ascertainment bias	sesgo muestral	Pérez, J. I. G. (2008). La Muestra Continua de Vidas Laborales (MCVL): una guía de uso para el análisis de transiciones. <i>Revista de Economía Aplicada</i> , 16(1), 5-28.	Minondo, A. (2003). Comercio internacional y efecto frontera en el País Vasco. <i>Revista de Economía Aplicada</i> , 11(32), 115-134.	http://cursos.aiu.edu/METODOS%20CUANTITATIVOS%20DE%20INVESTIGACION/10/Sesi%F3n%2010.pdf
assortment	variedad	Leroi, A. M., & Alou, D. (2007). Mutantes: de la variedad genética y el cuerpo humano. Anagrama.	Mendoza Rodríguez, C. A., & Cerbón, M. A. (2001). El gen supresor de tumores p53: mecanismos de acción en la proliferación y muerte celular. <i>Rev. invest. clín</i> , 53(3), 266-273.	
atavism	atavismo	Fernández, F. P. (2004). El atavismo en el albor de la psicología criminal: Cesare Lombroso y los orígenes del tatuaje. <i>Revista de historia de la psicología</i> , 25(4), 231-240.	Bonilla y San Martín, A. (1921). Atavismo en la estructura y en la enseñanza del Derecho en España: El procedimiento jurídico, y la inmoralidad de sus normas.	
bias of ascertainment	sesgo muestral	Pérez, J. I. G. (2008). La Muestra Continua de Vidas Laborales (MCVL): una guía de uso para el análisis de transiciones. <i>Revista de Economía Aplicada</i> , 16(1), 5-28.	Minondo, A. (2003). Comercio internacional y efecto frontera en el País Vasco. <i>Revista de Economía Aplicada</i> , 11(32), 115-134.	http://cursos.aiu.edu/METODOS%20CUANTITATIVOS%20DE%20INVESTIGACION/10/Sesi%F3n%2010.pdf
biological species	especies biológicas	Hunziker, J. H. (1978). Los mecanismos de aislamiento entre las especies biológicas [hibridación]. In <i>Anales de la Academia Nacional de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales de Buenos Aires</i> .	Rozzi, R., Primack, R., Feinsinger, P., Dirzo, R., Massardo, F., Primack, R., ... & Massardo, F. (2001). ¿ Qué es la biología de la conservación. <i>Fundamentos de conservación biológica, perspectivas latinoamericanas</i> , 35-43.	

canalization	canalización	Carrillo, Á., & López-Herce, J. (2003). Canalización intraósea. <i>Anales de Pediatría Continuada</i> , 1(1), 38-41.	López Blanco, M., Macías Tomei, C., Vásquez Ramírez, M., & Blanco Cedres, L. (2000). Canalización del patrón de distribución de grasa en niños y adolescentes de Caracas. <i>Arch. venez. pueric. pediatr</i> , 63(2), 82-94.	
candidate gene	gen candidato	Sevilla, S. D. (2007). Metodología de los estudios de asociación genética. <i>Insuficiencia cardíaca</i> , 2(3), 111-114.	Dalamón, V., & Elgoyhen, A. B. (2009). Hipoacusias de origen genético: Actualización. <i>Rev. Méd. Clín. Condes</i> , 20(4), 408-417.	
case-control study	estudio de casos y controles	Arellanez-Hernández, J. L., Díaz-Negrete, D. B., Wagner-Echegaray, F., & Pérez-Islas, V. (2004). Factores psicosociales asociados con el abuso y la dependencia de drogas entre adolescentes: análisis bivariados de un estudio de casos y controles. <i>Salud mental</i> , 27(3), 54-64.	Serrano, M., Madoz, E., Ezpeleta, I., San Julián, B., Amézqueta, C., Marco, J. A. P., & de Irala, J. (2003). Abandono del tabaco y riesgo de nuevo infarto en pacientes coronarios: estudio de casos y controles anidado. <i>Revista española de cardiología</i> , 56(5), 445-451.	
coefficient	coeficiente	Cerda, J., & VILLARROEL DEL, L. U. I. S. (2008). Evaluación de la concordancia inter-observador en investigación pediátrica: Coeficiente de Kappa. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 79(1), 54-58.	PRIETO, L., LAMARCA, R., & CASADO, A. (1998). La evaluación de la fiabilidad en las observaciones clínicas: el coeficiente de correlación intraclass. <i>Medicina clínica</i> , 110(4), 142-145.	
coefficient of inbreeding	coeficiente de endogamia	Sahagún, C. F. García M (2009) El coeficiente de endogamia de una población bajo selección masal. <i>Agrociencia</i> , 43, 119-132.	Castellanos, J. S., & Verduzco, C. V. (2003). Coeficiente de endogamia de las variedades sintéticas de cruza doble. <i>Agrociencia</i> , 37(6), 0.	
coefficient of selection	coeficiente de selección	Vèitez, J. M., & López, I. (2012). —Estudio faunístico de la playa de Barra (ría de Vigo). Primeros resultados. <i>Oecologia aquatica</i> , 6(6), 37-40.	Martínez, J., & Adarraga, I. (2011). Distribución batimétrica de comunidades macrobentónicas de sustrato blando en la plataforma continental de Guipúzcoa (golfo de Vizcaya). <i>Boletín. Instituto Español de Oceanografía</i> , 17(1 y 2), 33-48.	
cohort study	estudio de cohorte	Baena-Díez, J. M., Bermúdez-Chillida, N., Mundet, X., del Val-García, J. L., Muñoz, M. A., & Schröder, H. (2011). Glucemia basal alterada y riesgo de diabetes mellitus a los 10 años. Estudio de cohorte. <i>Medicina clínica</i> , 136(9), 382-385.	Huidobro, A., PRENTICE, A. M., JC FULFORD, A. N. T. H. O. N. Y., & Rozowski, J. (2010). Antropometría como predictor de diabetes gestacional: Estudio de cohorte. <i>Revista médica de Chile</i> , 138(11), 1373-1377.	
competition	competencia	Irigoien, M., & Vargas, F. (2002). Competencia laboral: manual de conceptos, métodos y aplicaciones en el sector salud. Montevideo: Cinterfor.	Barnett, R. (2001). Los límites de la competencia: el conocimiento, la educación superior y la sociedad. Barcelona: Gedisa.	
consanguinity coefficient	coeficiente de consanguinidad	SPANISH, C. I. C. I. A. (1990). APLICACION DE UN METODO MODIFICADO DE CALCULO DEL COEFICIENTE DE CONSANGUINIDAD EN UNA MUESTRA DEL GANADO VACUNO FRISON ESPAÑOL. <i>Archivos de zootecnia</i> , 39(143), 3-8.	Oré, C., Fuentes, N., & Mellisho, S. (2009). Estimación del coeficiente de consanguinidad de toros Brown Swiss registrados en el Perú, año 2003. <i>Revista de Investigaciones Veterinarias del Perú</i> , 20(2), 208-212.	
convergence	convergencia	Avilés, J. A. G. (2006). Desmitificando la convergencia periodística. <i>Chasqui. Revista Latinoamericana de Comunicación</i> , (94), 34-39.	Jiménez, J. A. B., & Guzmán, G. E. M. (1997). Convergencia regional: una revisión del caso colombiano. Departamento Nacional de Planeación.	

cut-off level	nivel de corte	Valdespino, J. L., Conde-González, C. J., Olaiz-Fernández, G., Palma, O., Kershenobich, D., & Sepúlveda, J. (2007). Seroprevalencia de la hepatitis C en adultos de México: ¿ un problema de salud pública emergente?. salud pública de méxico, 49, s395-s403.	Gadaleta, F. L., Llois, S. C., Sinisi, V. A., Quiles, J., Avanzas, P., & Kaski, J. C. (2008). Prolongación del intervalo QT corregido: nuevo predictor de riesgo cardiovascular en el síndrome coronario agudo sin elevación del ST.Revista española de cardiología, 61 (6), 572-578.	
dedifferentiation	desdiferenciación	Domínguez, F., & RIERA JR, J. P. (1994). cols.: Liposarcoma bien diferenciado de cordón espermático con desdiferenciación. Arch Esp Urol,47(7), 717-720.	Urrea, A. I., Castrillón, P. A., & Monsalve, Z. (2010). Propagación in vitro y desdiferenciación tisular en Lippia dulcis. Revista Actualidades Biológicas,31(90), 21-29.	
detection rate	rango de detección	Castillo, R., Gutierrez, M., Vásquez, L., & Ganoza, F. (1998). Distribución y rangos preferenciales de temperatura y salinidad de los recursos pelágicos durante el otoño de 1998. Crucero BIC Humboldt 9803-05 de Tumbes a Tacna.	Gutiérrez, M., Castillo, R., & Aliaga, A. (1999). Distribución de recursos pesqueros durante la primavera 1998. Crucero BIC José Olaya Balandra 9811-12. Isla Lobos de Tierra a Morro Sama.	
dihybrid	dihíbrido	de la Transmisión Independiente, L., & de la Herencia, T. C. Cruzamiento dihíbrido. Relación 9: 3: 3: 1" 137. Manual de genética. Tomo 1, 135.	BALBÍN, A., ROJAS, Y., CHICA, C., & CAMPOS, A. (2000). Efecto de la temperatura y del medio de cultivo de dos generaciones hijas de un cruce dihíbrido en Drosophila melanogaster. Acta biol Colomb, 1(5), 47-57.	
directional selection	selección direccional	Rico, M., Nuez, F., & Baselga, M. (1974). Sistemas de apareamiento y respuesta a la selección direccional. Mesa Redonda G, I Congr. Mundial de Genética Aplicada a la Producción Ganadera, Madrid.	Béguelin, M. (2010). Tamaño corporal y temperatura ambiental en poblaciones cazadoras recolectoras del Holoceno tardío de Pampa y Patagonia. Revista Argentina de Antropología Biológica, 12.	
discordant	discordante	Hurtado, S. (2003). La participación discordante en la familia y los niveles de su transformación simbólica. Revista Venezolana de economía y ciencias sociales, 9(1), 61-83.	Serrano, J. A. S. (1998). Didáctica y geografía: una interpretación teórica discordante. In Educación y geografía (pp. 259-264). Universidad de Alicante.	
empiric risk	riesgo empírico	Velásquez, J. D., Olaya, Y., & Franco, C. J. (2010). Predicción de series temporales usando máquinas de vectores de soporte. Ingeniare. Revista chilena de ingeniería, 18 (1), 64-75.	López-Carrasco, A., Monfort, S., Roselló, M., Oltra, S., Mayo, S., Martínez, F., & Orellana, C. (2014). Localización cromosómica de duplicaciones submicroscópicas en pacientes con trastornos del neurodesarrollo para identificar casos con alto riesgo de recurrencia familiar. Medicina Clínica,142(12), 531-537.	
endogamy	endogamia	Sánchez, F. M. (2008). Endogamia y predicción de sintéticos de maíz de cruzas dobles. Revista Fitotecnia Mexicana.	Rodríguez García, D. (2002). Endogamia, exogamia y relaciones interétnicas. Un estudio sobre la formación y dinámica de la pareja y la familia centrado en inmigrantes de Senegal y Gambia entre Cataluña y África.	
environment	ambiente-medio ambiente	Goodland, R. D., El Serafy, H. E., Von Droste, S., Goodland, B., Daly, R., & Von Droste, H. E. (1997). Medio ambiente y desarrollo Sostenible: más allá del Informe Brundtland (No. 333.7 MEDamb).	Pearce, D. W. (1995). Economía de los recursos naturales y del medio ambiente (No. 333.7 P359e). Madrid, ES: Colegio de Economistas de Madrid: Ed. Celeste.	
epidemiology	epidemiología	Delgado-Vega, A. M., Martín, J., Granados, J., & Anaya, J. M. (2006). Epidemiología genética de la artritis reumatoide: ¿ qué esperar de América Latina?. Biomédica, 26(4), 562-584.	López-Alarcón, M. G., & Rodríguez-Cruz, M. (2008). Epidemiología y genética del sobrepeso y la obesidad: Perspectiva de México en el contexto mundial. Boletín médico del Hospital Infantil de México, 65(6), 421-430.	
evolution	evolución	Turbón, D. (2006). La evolución humana. Ariel.		

false negative	falso negativo	Bacallao Gallestey, J. (1996). Las curvas ROC y las medidas de detectabilidad para la validación de predictores del rendimiento docente. <i>Educación Médica Superior</i> , 10(1), 1-2.		
false positive	falso positivo	Bacallao Gallestey, J. (1996). Las curvas ROC y las medidas de detectabilidad para la validación de predictores del rendimiento docente. <i>Educación Médica Superior</i> , 10(1), 1-2.		
fitness	aptitud	Martínez, M. A. X. I. M. I. L. I. A. N. O. (2007). La selección natural y su papel causal en la generación de la forma. <i>Filosofía, Darwinismo y Evolución</i> . Bogotá: Universidad Nacional, 19-35.	Klimovsky, G. (1994). Las desventuras del conocimiento científico. Una introducción a la.	
fundamental research (check spelling) fundamental research	investigación fundamental	Wittrock, M. C. (1989). La investigación de la enseñanza.		
founder effect	efecto fundador	Sandoval, J., Delgado, B., Rivas, L., Bonilla, B., Nugent, D., & Fujita, R. (2004). Variantes del ADNmt en isleños del lago Titicaca: máxima frecuencia del haplotipo B1 y evidencia de efecto fundador. <i>Revista Peruana de Biología</i> , 11(2), 161-168.	Solís, M. V. (2000). Enfermedad de Lafora y efecto fundador en una pequeña localidad neotropical. <i>Revista de Biología Tropical</i> , 48(2-3), 703-706.	
frequency	frecuencia	Solís, M. V. (2000). Enfermedad de Lafora y efecto fundador en una pequeña localidad neotropical. <i>Revista de Biología Tropical</i> , 48(2-3), 703-706.		
gene flow	flujo de genes	Becerra, V., & Paredes, C. (2000). Uso de marcadores bioquímicos y moleculares en estudios de diversidad genética. <i>Agricultura técnica</i> , 60(3), 270-281.		
gene frequency	frecuencias de los genes	Barbadilla, A. (2012). <i>Genética de Poblaciones</i> . Universidad Autónoma de Barcelona. En: http://biologia.uab.es/divulgacio/genpob.html#factores , consultado, 27(10), 2012.		
gene pool	acervo genético	Premoli, A. C., & Mathiasen, P. (2011). Respuestas ecofisiológicas adaptativas y plásticas en ambientes secos de montaña: <i>Nothofagus pumilio</i> , el árbol que acaparó los Andes australes. <i>Ecología austral</i> , 21, 251-269.	Bosch, E., Calafell, F., Plaza, S., Pérez-Lezaun, A., Comas, D., & Bertranpetit, J. (2003). Genética e historia de las poblaciones del norte de África y la península Ibérica. <i>Investigación y Ciencia</i> , 38, 90-98.	
genetic competence	competencia genética	García-Porrero, Juan A and Jesús Flórez. <i>Genes, Cultura Y Mente</i> . Santander: Universidad de Cantabria, 1999. p.146. Print.		
genetic distance	distancia genética	Peña, C. (2011). Métodos de inferencia filogenética. <i>Revista Peruana de Biología</i> , 18(2), 265-267.		

genetic drift	deriva genética	Barbadilla, A. (2012). Genética de Poblaciones. Universidad Autónoma de Barcelona. En: http://biologia.uab.es/divulgacio/genpob.html # factores, consultado, 27(10), 2012.		
genetic load	carga genética	Velázquez Quintana, N. I., Zárraga, M. Y., Luis, J., & Ávila Reyes, R. (2004). Recién nacidos con bajo peso; causas, problemas y perspectivas a futuro. Boletín Médico del Hospital Infantil de México, 61(1), 73-86.	Méndez, A. S., Méndez, F., Aguirre, G., & Serrano, H. (2008). Disrupción endocrina de la diferenciación sexual. ContactoS, 70, 43-49.	
genotype frequency	frecuencia del genotipo	Parada, A., Marcotegui, N., Alfonso, L., & Arane, A. (2003). ANÁLISIS DE ASOCIACIÓN ENTRE EL GEN PrP Y LA PRODUCCIÓN DE LECHE EN UN REBAÑO DE OVEJAS ASSAF. ITEA, Vol. Extra, (24), 438-440.	Quiroga, A. J., Cittelly, D. M., & Bravo, M. M. (2005). Frecuencia de los genotipos babA2, oipA y cagE de Helicobacter pylori en pacientes colombianos con enfermedades gastroduodenales. Biomédica, 25(3), 325-34.	
genus	género	Abarca, M. L. (2000). Taxonomía e identificación de especies implicadas en la aspergilosis nosocomial. Rev Iberoam Micol, 17, S79-S84.		
Hardy-Weinberg law	Ley de Hardy-Weinberg	Español, D. E. F. Ley de Hardy-Weinberg.		
heredity	herencia	TO, I. O. G. R. (2001). Herencia de la resistencia genética a Macrophomina phaseolina (Tassi) Goid. en frijol. Agrociencia, 35(6), 638.		
heterozygote screening	detección de heterocigotos	Menéndez Sainz, C., Zaldívar Muñoz, C., & González-Quevedo Monteagudo, A. (2002). Errores innatos del metabolismo: Enfermedades lisosomales. Revista Cubana de Pediatría, 74(1), 68-76.		
heterozygous	heterocigotos	Menéndez Sainz, C., Zaldívar Muñoz, C., & González-Quevedo Monteagudo, A. (2002). Errores innatos del metabolismo: Enfermedades lisosomales. Revista Cubana de Pediatría, 74(1), 68-76.		
high risk population	populación de alto riesgo	Arana, V. C., Guerra, J. F. O., & López, R. M. C. (2005). Características sociales y familiares de las adolescentes embarazadas atendidas en un módulo de alto riesgo. Rev Med IMSS, 43(3), 267-271.		
hybrid vigor	vigor híbrido	Primo, A. T. (1992). El ganado bovino ibérico en las Américas: 500 años después. Archivos de zootecnia, 41(154), 421-432.		
inbreeding	endogamia	Albeza, M. V., Acreche, N. E., & Caruso, G. B. (2002). Biodemografía en poblaciones de la Puna (Chañarcito, Santa Rosa de los Pastos Grandes y Olacapato) Salta, Argentina. Chungará (Arica), 34(1), 101-117.		
incidence	incidencia	Ramírez, R. E., Isaza, C., & Gutiérrez, M. I. (1996). La incidencia del síndrome de Down en Cali. Colombia Médica, 27(3, 4), 138-142.		

indirect costs	costos indirectos	Hernández-Jaramillo, J., & Hernández-Umaña, I. (2005). Una aproximación a los costos indirectos de la discapacidad en Colombia. <i>Revista de Salud Pública</i> , 7(2), 130-144.		
isolate	aislar	Borda, C., Rea, M. J., & Mosqueda, L. A. (2005). Clasificación intrínseca y extrínseca de cepas que ocasionan la leishmaniasis tegumentaria americana en la provincia de Corrientes, Argentina. <i>Comunicaciones Científicas y Tecnológicas UNNE M-142</i> , 4.	Moreno, S., & Cobo, J. (2003). Las múltiples caras del control de la tuberculosis. <i>Enfermedades Infecciosas y Microbiología Clínica</i> , 21(06), 279-280.	
level of evidence	nivel de evidencia	Leis-Márquez, M. T., Rodríguez-Bosch, M. R., García-López, M. A., Berumen-Enciso, F., Pavía-Crespo, L., Castillo-Acuña, J., ... & Quevedo-Castro, E. (2010). NIVEL DE EVIDENCIA. <i>Ginecol Obstet Mex</i> , 78(11), 581.		
likelihood ratio (LR)	razón de verosimilitud	Obregón Fuentes, A. M., Fernandez Molina, C., Martínez Motas, I., Llop Hernández, A., Rodríguez González, I., Rodríguez Silveira, J., ... & Valdés, Y. (2011). Sistemas serológicos rápidos utilizados para la pesquisa de leptospirosis humana en Cuba. <i>Revista Cubana de Medicina Tropical</i> , 63(3), 239-245.	Lemonte, A. J., & Vanegas, L. H. (2005). Una comparación entre la inferencia basada en las estadísticas de Wald y razón de verosimilitud en los modelos logit y probit via Monte Carlo.	
LOD score	puntuación LOD	López, R. O., Towbin, J. A., & Saldaña, H. B. (2001). Análisis molecular de la cardiomiopatía dilatada ligada a X. <i>Ciencia UANL</i> , 4(3), 295-303.		
map units	las unidades de mapa	Casado González, María and Roser González-Duarte. <i>Los Retos De La Genética En El Siglo XXI</i> . Barcelona: Edicions Universitat de Barcelona, 1999. Print.		
mating	apareamiento	Servín, J. (1997). EL PERIODO DE APAREAMIENTO, NACIMIENTO Y CRECIMIENTO DEL LOBO MEXICANO <i>ICanis lupus baileyi</i> .	López, C., Sans, A., & Eizaguirre, M. (1999). Influencia de la planta de maíz en el apareamiento de <i>Sesamia nonagrioides</i> Lefèbvre (Lepidoptera: Noctuidae). <i>Inv Agr: Prod Prot Veg</i> , 14, 415-422.	
mutation rate	tasa de mutación	Chilpa, R. R., & REYES, M. H. (2009). CoMPuEStoS NATuRALES DE PLANTAS DE LA FAMILIA CLuSIACEAE: INHIBIDoRES DEL VIRuS DE INMuNoDEFICIENCIA HuMANA tIPo. <i>Interciencia: Revista deficiencia y tecnología de América</i> , 34(6), 385-92.	Meda, J. M. M., López, A. A., Arrizabalaga, J., Sala, B. C., Artigas, J. M. G., Romero, L. G., ... & García, R. R. (2000). Recomendaciones de GESIDA/Plan Nacional sobre el Sida respecto al tratamiento antirretrovírico en pacientes adultos infectados por el virus de la inmunodeficiencia humana en el año 2000 (II). <i>Enfermedades infecciosas y microbiología clínica</i> , 18(8), 396-412.	
natural selection	selección natural	Martínez, M. A. X. I. M. I. L. I. A. N. O. (2007). La selección natural y su papel causal en la generación de la forma. <i>Filosofía, Darwinismo y Evolución</i> . Bogotá: Universidad Nacional, 19-35.	Klimovsky, G. (1994). Las desventuras del conocimiento científico. Una introducción a la.	
negative predictive value	valor predictivo negativo	Hoyl, T., Valenzuela, E., & Marín, P. P. (2000). Depresión en el adulto mayor: evaluación preliminar de la efectividad, como instrumento de tamizaje, de la versión de 5 ítems de la Escala de Depresión Geriátrica. <i>Revista médica de Chile</i> , 128(11), 1199-1204.		

non-random mating	apareamiento no aleatorio	Wellendorf, H., & Ditlevsen, B. (1992). Introducción a la genética forestal. Nota de clase No. D, 2, 43-56.		
odds of being affected given a positive rate (OAPR)	Probabilidad de estar afectado dado un resultado de rastreo positivo (OAPR)	http://www.downcantabria.com/revistapdf/99/138-150.pdf		
offspring	descendencia	Wellendorf, H., & Ditlevsen, B. (1992). Introducción a la genética forestal. Nota de clase No. D, 2, 43-56.		
panmictic	panmíctica	Rojas-Castro, H., & Córdova-Lepe, F. Distribución genotípica bajo mortalidad diferenciada por rasgos fenotípicos. ACTA DE RESUMENES LXXXIII Encuentro Anual Sociedad de Matemática de Chile, 51.		
panmixia	panmixia	GALLARDO, M. (1992). Las dunas litorales chilenas y su macrofauna acompañante. Bosque, 13(1), 49-52.		
panmixis	panmixis	Acreche, N. O. E. M. Í. (2007). Aislamiento reproductivo y migración. Sesión de Trabajo, (1), 183-189.		
parental coefficient	coeficiente de parentesco	Bedoya, G., García, J., Montoya, P., Rojas, W., Amézquita, M. E., Soto, I., ... & Ruiz-Linares, A. (2006). Análisis de isonimia entre poblaciones del noroeste de Colombia. Biomédica, 26(4), 538-545.		
phylogeny	filogenia	Lloret, L., & Martínez-Romero, E. (2005). Evolución y filogenia de Rhizobium. Rev. Latinoam. Microbiol, 47(1-2), 43-60.		
plasticity	plasticidad	Gianoli, E. (2004). Plasticidad fenotípica adaptativa en plantas. Fisiología ecológica en plantas. Mecanismos y respuestas a estrés en los ecosistemas. Departamento de Botánica, Universidad de Concepción, Chile, 13-25.		
polygenes	poligenes	Cornide, M. T. (2001). La genética vegetal, el mejoramiento y la sociedad. Cultivos Tropicales, 22(3), 73-82.		
polymorphic marker	marcador polimórfico	González-Duarte, R., Casado, M., & González, R. (1999). Aislamiento y caracterización de genes humanos: Aplicaciones terapéuticas. Los retos de la genética del siglo XXI: genética y bioética.		
polymorphism	polimorfismo	Guerrero, P. G. (1954). Convergencias morfológicas en las Cianofíceas. In Anales del Jardín Botánico de Madrid (Vol. 12, No. 1, pp. 219-232). Real Jardín Botánico.		
population	populación	Guerrero, P. G. (1954). Convergencias morfológicas en las Cianofíceas. In Anales del Jardín Botánico de Madrid (Vol. 12, No. 1, pp. 219-232). Real Jardín Botánico.		

population screening program	programas de cribado poblacional	"Documento Marco Sobre Criba Poblacional". Ministerio de Sanidad y Política Social. N.p., 2016. Web. 10 Oct. 2016.		
positive predictive value	valor predictivo positivo	Hoyl, T., Valenzuela, E., & Marín, P. P. (2000). Depresión en el adulto mayor: evaluación preliminar de la efectividad, como instrumento de tamizaje, de la versión de 5 ítems de la Escala de Depresión Geriátrica. Revista médica de Chile, 128(11), 1199-1204.		
positive rate	sing. tasa positiva/ pl. tasas positivas	Sala-i-Martin, X. (2000). Apuntes de crecimiento económico. Antoni Bosch Editor.		
prevalence	prevalencia	SECLÉN SANTISTEBAN, S. (1996). Aspectos epidemiológicos y genéticos de la diabetes mellitus en la población peruana. Revista Medica Herediana, 7(4), 147-149.		
probability	probabilidad	de Bernoulli, P. D. B. D., & Distribución, D. B. Probabilidad y Estadística.		
prospective study	estudio prospectivo	Villena, V., Encuentra, A. L., Echave-Sustaeta, J., Martínez, C. Á., & Escribano, P. M. (2002). Estudio prospectivo de 1.000 pacientes consecutivos con derrame pleural. Etiología del derrame y características de los pacientes. Archivos de Bronconeumología, 38(1), 21-26.		
qualitative analysis	análisis cualitativo	Martínez, P. M., Carrasco, C. J. G., & Ibanez, R. S. (2014). Dime qué preguntas y te diré qué evalúas y enseñas. Análisis de los exámenes de Ciencias Sociales en tercer ciclo de educación primaria. Aula Abierta, 42(2), 83-89.		
quantitative analysis	análisis cuantitativo	Amezcuca, M., & Carricondo, A. (2000). Investigación Cualitativa en España. Análisis de la producción bibliográfica en salud. Index Enferm, 28(29), 26-34.		
race	raza	Ratzel, F. (1888). Las razas humanas (Vol. 1). Montaner y Simón.		
random mating	apareamiento aleatorio	Wellendorf, H., & Ditlevsen, B. (1992). Introducción a la genética forestal. Nota de clase No. D, 2, 43-56.		
receiver operator curve	curva de características operativas del receptor (curva ROC)	Burgueño, M. J., García-Bastos, J. L., & González-Buitrago, J. M. (1995). Las curvas ROC en la evaluación de las pruebas diagnósticas. Med Clin (Barc), 104(17), 661-70.	Nuevo, R. (2005). Sensibilidad y especificidad del Cuestionario de preocupación y ansiedad para la detección del trastorno de ansiedad generalizada en la edad avanzada. Revista de psicopatología y psicología clínica, 10(2), 135-142.	
recombination frequency	frecuencia de recombinación	Salamanca-Gómez, F. (2005). El Factor H del complemento y la degeneración macular. Gaceta médica de México, 141(4), 339-340.	Osorio, E., Arango, G., García, E., Muñoz, K., Ruiz, G., Gutiérrez, D., ... & Giménez, A. (2005). Actividad antiplasmodica in vitro e inhibición de la formación de la β -hematina de plantas colombianas de la familia Annonaceae. Acta Farm. Bonaerense, 24(4), 527-32.	
regression to the mean	regresión a la media	Soutullo, D. (2006). Evolución y eugenesia. Revista Ludus vitalis, 14(25), 25-42.	Urbanos Garrido, R. M. (1999). Una revisión de las investigaciones sobre la equidad horizontal en la prestación sanitaria: principales resultados de los estudios españoles.	

reliability	fiabilidad	Rey, P. L. I., Solano, F. J. M., Miquel, V. S. F., & García, R. P. (2004). Algoritmo genético modificado para diseño de redes de abastecimiento de agua. Seminario: Combate ao Desperdício de Água e Energia em Saneamento.	Jiménez, M. A., & Jurado, J. J. (2005). Esquema de selección en la raza Assaf en León. ITEA, 26, 99-101.
retrospective study	estudio retrospectivo	Hernández-Zárate, S. I., Medina-Bojórquez, A., López-Tello Santillán, A. L., & Alcalá-Pérez, D. (2012). Epidemiología del cáncer de piel en pacientes de la Clínica de Dermatología del Centro Dermatológico Dr. Ladislao de la Pascua. Estudio retrospectivo de los últimos ocho años. Dermatol Rev Mex, 56(1), 30-7.	Bitran, M., Lafuente, M., Zúñiga, D., Viviani, P., & Beltrán Mena, C. (2004). Influyen las características psicológicas y los estilos de aprendizaje en el rendimiento académico de los estudiantes de medicina? Un estudio retrospectivo. Revista médica de Chile, 132(9), 1127-1136.
risk cut-off level	punto de corte de riesgo	Sánchez-Castillo, C. P., Pichardo-Ontiveros, E., & López, R. P. (2004). Epidemiología de la obesidad. Gac Med Mex, 140(Supl 2), S3-S20.	Burrows, R., Burgueño, M., Leiva, L., Ceballos, X., Guillier, I., Gattas, V., ... & Albala, C. (2005). Perfil metabólico de riesgo cardiovascular en niños y adolescentes obesos con menor sensibilidad insulínica. Revista médica de Chile, 133(7), 795-804.
screening program	programa de cribado	López, A. M., Trejo, D. S., Felis, T. S., & Romero, M. P. (2010). PROGRAMA DE CRIBADO DE CÁNCER COLORRECTAL DE LA COMUNIDAD VALENCIANA. RESULTADOS DE LA PRIMERA RONDA: 2005-2008. Rev Esp Salud Pública, 84(6), 729-741.	de Dios, J. G. (2007). El programa de cribado neonatal de hemoglobinopatías en España a debate. Medicina Clínica, 128(5), 197.
select	seleccionar	Domínguez-Viveros, J., Rodríguez-Almeida, F. A., Ortega-Gutiérrez, J. A., & Flores-Mariñelarena, A. (2009). Selección de modelos, parámetros genéticos y tendencias genéticas en las evaluaciones genéticas nacionales de bovinos Brangus y Salers. Agrociencia, 43(2), 107-117.	Stewart, J. L. (1999). Variación genética en árboles forrajeros. FAO ANIMAL PRODUCTION AND HEALTH PAPER, 327-340.
selection	selección	Martínez, M. A. X. I. M. I. L. I. A. N. O. (2007). La selección natural y su papel causal en la generación de la forma. Filosofía, Darwinismo y Evolución. Bogotá: Universidad Nacional, 19-35.	Klimovsky, G. (1994). Las desventuras del conocimiento científico. Una introducción a la.
selective advantage	ventaja selectiva	Cardo, E., Nevot, A., Redondo, M., Melero, A., De Azua, B., García-De la Banda, G., & Servera, M. (2010). Trastorno por déficit de atención/hiperactividad: ¿ un patrón evolutivo. Rev Neurol, 50(Supl 3), S143-7.	Herrera Paz, E. F. (2013). La genética de poblaciones y el origen de la diversidad humana. Rev Med Hond, 81(1).
selective disadvantage	desventaja selectiva	ARNUNCIO, J. J. R., & MELERO, M. N. INTROGRESIÓN GENÉTICA EN LAS POBLACIONES RELICTAS DE PINUS SYLVESTRIS L. VAR NEVADENSIS DEL PARQUE NACIONAL DE SIERRA NEVADA.	Lifshitz-Guinzbarg, A. Las paradojas DE. Archivos de Medicina General de México, 15.
sensitivity	sensibilidad	Mejía, A. M., & Triana, O. (2005). Análisis por LSSP-PCR de la variabilidad genética de Trypanosoma cruzi en sangre y órganos de ratones. Biomédica, 25(1), 76-86.	Sesarini, C., Giménez, M. L., Redal, M. A., Izbizky, G., Aiello, H., Argibay, P., & Otaño, L. (2009). Diagnóstico genético prenatal no invasivo de factor Rh y sexo fetal a través del análisis de ADN fetal libre en plasma materno. Arch Argent Pediatr, 107(5), 405-409.

sexual selection	selección sexual	Baeza, J. A. (1999). Indicadores de monogamia en el cangrejo comensal <i>Pinnixa transversalis</i> (Milne Edwards & Lucas) (Decapoda: Brachyura: Pinnotheridae): distribución poblacional, asociación macho-hembra y dimorfismo sexual. <i>Revista de Biología Marina y Oceanografía</i> , 34(2), 303-313.	Rivera, A. C. (2002). Influencia de la selección sexual sobre el comportamiento reproductor de los Odonatos. In <i>Evolución: la base de la biología</i> (pp. 497-508). Proyecto Sur.	
specificity	especificidad	Salinas, P., Valdés, R., & Carmona, G. (2003). Screening genético prenatal para la detección de aneuploidías. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 68(6), 529-535.	Galván, M. T., Pérez, J. R., Socorro, C. H., Anabitarte, A., Caballero, A., Vázquez, C., ... & Borg, P. P. (2006). Diagnóstico molecular de la poliquistosis renal autosómica dominante en la Comunidad Autónoma de Canarias. <i>Nefrología</i> , 26(6), 666-72.	
stabilising selection	selección estabilizante	Rodríguez, S. H. S. (2005). Adaptación de las especies a través de cambios genéticos influenciados por el Medio ambiente. REDVET. <i>Revista Electrónica de Veterinaria</i> , 6(2), 1-9.	Farji-Brener, A. G., Durán, S., Valerio, A., Herbas, E., Castañeda, M., Ochoa, J., & Romo, M. (2005). La semilla de <i>Campsiandra angustifolia</i> (Fabaceae: Caesalpinioideae) como un reflejo de las presiones selectivas sobre su dispersión y establecimiento. <i>Revista de biología tropical</i> , 53(1-2), 63-71.	
syngeneic	singénico	Beirana, A., Alcalá, D., & Franco, A. (2000). Enfermedad injerto contra huésped. <i>Rev Cent Dermatol Pascua</i> , 9(2), 74-80.	Álvarez, F. V., Jiménez, B. M., Roldán, R. M., González, S. J., & México, D. F. (2007). Trasplante singénico segmentario de intestino, de donador adulto desarrollado a receptor joven en crecimiento. Efectos y complicaciones. <i>Revista Mexicana de Cirugía Pediátrica</i> , 14(2), 65-69.	
synteny	sintenia	RAGGIO, F. R. Chromosomal location of four genes encoding Class III peroxidases in wheat.	Viñuela, D., Mosquera, P., García, P., Vaquero, F., & Vences, F. J. MAPEO GENÉTICO EN <i>Lens culinaris</i> (MEDIK.). INTEGRACIÓN DE MAPAS.	
technology transfer	transferencia tecnológica	Cuevas Reyes, V., Baca del Moral, J., Cervantes Escoto, F., Espinosa García, J. A., Aguilar Ávila, J., & Loaiza Meza, A. (2013). Factores que determinan el uso de innovaciones tecnológicas en la ganadería de doble propósito en Sinaloa, México. <i>Revista mexicana de ciencias pecuarias</i> , 4(1), 31-46.	Castillo Taucher, S. (2007). Servicios para la atención y la prevención de defectos congénitos: Síntesis de una reunión de la Organización Mundial de la Salud y la Fundación March of Dimes. <i>Revista médica de Chile</i> , 135(6), 806-813.	
true-positive result	resultado positivo verdadero	Bergonzoli, G. (2005). Epidemiology and genetics: a strategic alliance in the new millennium?. <i>Revista Panamericana de Salud Pública</i> , 17(1), 38-45.	Pliscoff, P., & Fuentes-Castillo, T. (2011). Modelación de la distribución de especies y ecosistemas en el tiempo y en el espacio: una revisión de las nuevas herramientas y enfoques disponibles. <i>Revista de Geografía Norte Grande</i> , (48), 61-79.	
twin study	estudio de gemelos	Acosta, M. T. (2007). Aspectos genéticos y moleculares en el trastorno por déficit de atención/hiperactividad: búsqueda de los genes implicados en el diagnóstico clínico. <i>Rev Neurol</i> , 44(Supl 2), S37-41.	RODRIGO-GÓMEZ, D., OTEO-CALATAYUD, A., ALONSO-ROSADO, A., & BASCONES-MARTINEZ, A. El papel de la genética en la aparición y desarrollo de la periodontitis. I: evidencias científicas de la asociación entre periodontitis y genética.	
variance	varianza	Hincapié, M. L., Gil, A. M., Pico, A. L., Gusmão, L., Rondón, F., Vargas, C. I., & Castillo, A. (2009). Análisis de la estructura genética en una muestra poblacional de Bucaramanga, departamento de Santander. <i>Colombia Médica</i> , 40(4), 361-372.	Infante, C. A. F. (2001). Composición genética y posible origen paterno de las poblaciones humanas canarias, deducidos de su polimorfismo en el cromosoma Y (Doctoral dissertation, Universidad de La Laguna).	

English	Spanish	Reference 1	Reference 2	Reference 3
14;21 translocation	translocación 14;21	Viñas Portilla, C., Vega Conejo, V., Zaldivar Vaillant, T., Rodríguez Guas, H. and Lantigua Cruz, A. (1999). Síndrome de Down: A propósito de 2 familias portadoras de translocación 14;21. Revista Cubana de Pediatría, [online] 71(1), pp.43-48. Available at: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-75311999000100007 [Accessed 27 Jul. 2016].	ESTAY, A., Parra, R., & BENÍTEZ, H. (2007). Alteraciones cromosómicas en linfocitos de sangre periférica. Revista chilena de pediatría, 78(4), 363-368.	
accessory chromosome	cromosoma accesorio	López, G. B. (1983). Números cromosómicos de plantas occidentales, 234-238. In Anales del Jardín Botánico de Madrid (Vol. 40, No. 1, pp. 257-261). Real Jardín Botánico.	Delgado Echeverría, I. (2000). Nettie Maria Stevens y la función de los cromosomas sexuales.	
acentric	acéntrico	Torres, E., Rodríguez, S. and Monjagata, N. (2014). Monosomía del brazo largo del cromosoma 9 en una paciente con sospecha de Síndrome de Turner. Reporte de caso. Memorias del Instituto de Investigaciones en Ciencias de la Salud, [online] 12(2). Available at: http://revistascientificas.una.py/index.php/RIIC/article/view/47 [Accessed 27 Jul. 2016].	Bayo, N. (2001). Reacción celular ante la radiación. Radiobiología, 1(1), 9-11.	
acentric chromosome	cromosoma acéntrico	MONTOYA, B., LEMESHKO, V., LÓPEZ, J., PAREJA, A., URREGO, R., & TORRES, R. (2009). Actividad antioxidativa de algunos extractos vegetales. Vitae, 10(2). Retrieved from http://aprendeenlinea.udea.edu.co/revistas/index.php/vitae/article/view/439/379	Bayo, N. (2001). Reacción celular ante la radiación. Radiobiología, 1(1), 9-11.	
acrocentric	acrocéntrico	Gunski, R., Cabanne, G., Ledesma, M., & Garnero, A. (2000). Análisis cariotípico de siete especies de tiránidos (Tyranidae). El Hornero, 015(02), 103-109. Retrieved from http://digital.bl.fcen.uba.ar/gsd-282/cgi-bin/library.cgi?a=d&c=publicaciones/hornero&d=008_EIH ornero_v015_n02_articulo103		

adjacent segregation	segregación adyacente	Coco, R., Gallo, A., Muhlmann, M. and Provenzan, S. (2000). Estudio preconcepcional en un heterocigota de translocación t(1;4) (p32;q25): análisis de segregación y aneuploidía por FISH doble y triple color. Reproducción, [online] 15(3), pp.145-57. Available at: http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?IsisScript=iah/iah.xis&src=google&base=LILACS&lang=p&nextAction=ink&exprSearch=288691&indexSearch=ID [Accessed 4 Aug. 2016].		
alternate segregation	segregación alterna	Azevedo Moreira, L., Damasceno Espirito Santo, L. and Fernandes Lacerda Carvalho, A. (2013). Síndrome de Down hereditario poco común debido a la translocación robertsoniana 15/21: asesoramiento genético y reproductivo. Revista Médica Internacional sobre el Síndrome de Down, 17(3), pp.36-38.		
amitosis	amitosis	Talledo, D., & Escobar, C. (2000). Genética de las células somáticas de raíces y tuberosas andinas. Raíces Andinas, Manual de Capacitación, Lima: CIP, 1-20.	Vallmitjana Rovira, L. (1943). Consideraciones sobre la amitosis, a propósito de su experiencia en el corazón del "Astacus". Anales de la Escuela de Peritos Agrícolas y Superior de Agricultura y de los Servicios Técnicos de Agricultura, 4, 341-368.	
anaphase	anafase	Pastor, M. & Zighelboim, E. (2015). Genes que intervienen en la disyunción cromosómica. Revista Peruana De Ginecología Y Obstetricia, 54(3), 175-178. Retrieved from http://www.spog.org.pe/web/revista/index.php/RPGO/article/view/1109		
anaphase lag	retraso anafásico	Hernández, Manuel. Pediatría. 1st ed. Madrid: Díaz de Santos, 1994. Print.	del Rey Azpiri, J., & Miró Ametller, R. (2011). Inestabilidad cromosómica y desequilibrios genómicos en cáncer de vejiga. Universitat Autònoma de Barcelona,.	Drets, M. E., Foll, G., de Griego, S. L., & Monteuerde, F. Los contaminantes ambientales y la estabilidad genética de los seres vivos.
aneuploidy	aneuploidía	Fortuny, A., Farré, M., Borrell, A., Casals, E., Mercadé, I., Serés, A., & Cararach, V. (2004). Cribado bioquímico y ecográfico de aneuploidía fetal en el segundo trimestre de la gestación. Progresos De Obstetricia Y Ginecología, 47(6), 257-263. http://dx.doi.org/10.1016/s0304-5013(04)76001-x		
asymmetrical division	división asimétrica	Bosch-Barrera, J., Lopez-Picazo, J., Garcia-Foncillas, J., & Prosper, F. (2007). Células madre y cáncer: dilucidando el origen de la célula madre tumoral. Ediciones Universidad De Navarra. Retrieved from http://dadun.unav.edu/handle/10171/35476		

asynapsis	asinapsis	Martínez, E. J., & Quarín, C. L. (2000). Dos marcadores moleculares específicos de la apomixis en <i>Paspalum notatum</i> . <i>Comunicaciones Científicas y Tecnológicas</i> 2000.	Blanco, J., & Vidal, F. BINOMIO: GENÉTICA Y REPRODUCCIÓN. Tratado de Reproducción Humana para Enfermería, 69. p.71	
asynaptic	asináptica	Ramírez, M., Calderón U., A., Muñoz de Hoyos, P., Bueno, M., & Alzate, A. (1988). Hallazgo de una región asináptica en el cromosoma X de <i>Anopheles albimanus</i> Wiedemann (Diptera: culicidae) en el municipio de Buenaventura (Valle). <i>Biomédica</i> , 8(1-2), 40. http://dx.doi.org/10.7705/biomedica.v8i1-2.1950		
autoploid	autoploide	Delgado, L., Sartor, M., Quarín, C., Espinoza, F., & Ortiz, J. (2012). Caracterización del comportamiento reproductivo de citotipos diploides de <i>Paspalum rufum</i> . <i>Revista De Investigaciones De La Facultad De Ciencias Agrarias - UNR</i> , 0(20), 053-053. Retrieved from http://www.cienciasagronomicas.unr.edu.ar/journal/index.php/agronom/article/view/47	Sañudo, A., & Ruiz-Rejón, M. (1975). Sobre la naturaleza autoploide de algunas plantas silvestres. In <i>Anales Inst. Bot. Cavanilles</i> (Vol. 32, pp. 633-648).	
autopolyploid	Autopoliploide	Neffa, S. & Faloci, M. (2016). Caracterización isoenzimática de poblaciones diploides de las subespecies del complejo autopoliploide <i>Turnera sidoides</i> L. (Turneraceae). <i>ResearchGate</i> . Retrieved 4 August 2016, from https://www.researchgate.net/publication/267837224_Caracterizacion_isoenzimatica_de_poblaciones_diploides_de_las_subespecies_del_complejo_autopoliploide_Turnera_sidoides_L_Turneraceae	Solís Neffa, V. G., & Faloci, M. M. Caracterización isoenzimática de poblaciones diploides de las subespecies del complejo autopoliploide <i>Turnera sidoides</i> L.(Turneraceae).	
autosome	autosoma	Steinberg, M. (2009). Los cromosomas sexuales en los Primates no sólo son X e Y. <i>Sedici.unlp.edu.ar</i> . Retrieved 13 September 2016, from http://sedici.unlp.edu.ar/handle/10915/16053		
autosynopsis	autosíndesis	Dialectal variation		
balanced inversion	inversión balanceada	Domínguez Mena, M., Viñales Pedraza, M., Santana Hernández, M., & Morales Peralta, E. (2005). Comportamiento del programa de diagnóstico prenatal cromosómico. <i>Revista Cubana De Medicina General Integral</i> , 21(1-2), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21252005000100005		

balanced rearrangement	rearreglo balanceado	Castro Volio, I., Sander Mangel, K., Vargas Prado, M., Sánchez Chaves, L., & Escalante López, G. (2001). Diagnóstico prenatal citogenético mediante amniocentesis durante los trimestres II y III de gestación en Costa Rica. Revista De Biología Tropical, 49(3-4), 1227-1236. Retrieved from http://www.scielo.sa.cr/scielo.php?pid=S0034-77442001000300044&script=sci_arttext&tlng=en		
balanced reciprocal translocation	translocación recíproca balanceada	Domínguez Mena, M., Viñales Pedraza, M., Santana Hernández, M., & Morales Peralta, E. (2005). Comportamiento del programa de diagnóstico prenatal cromosómico. Revista Cubana De Medicina General Integral, 21(1-2), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21252005000100005		
balanced Robertsonian translocation	translocación Robertsoniana balanceada	Nazer H, J., Antolini T, M., Juárez H, M., Cifuentes O, L., Hubner G, M., Pardo V, A., & Castillo T, S. (2003). Prevalencia al nacimiento de aberraciones cromosómicas en el Hospital Clínico de la Universidad de Chile: Período 1990-2001. Revista Médica De Chile, 131(6), 651-658. Retrieved from http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-98872003000600009		
balanced translocation	translocación balanceada	Castro Volio, I., Sander Mangel, K., Vargas Prado, M., Sánchez Chaves, L., & Escalante López, G. (2001). Diagnóstico prenatal citogenético mediante amniocentesis durante los trimestres II y III de gestación en Costa Rica. Revista De Biología Tropical, 49(3-4), 1227-1236. Retrieved from http://www.scielo.sa.cr/scielo.php?pid=S0034-77442001000300044&script=sci_arttext&tlng=en		
balanced translocation carrier	portador(a) de una translocación balanceada	Viñas Portilla, C., Vega Conejo, V., Zaldívar Vaillant, T., Rodríguez Guas, H., & Lantigua Cruz, A. (1999). Síndrome de Down: A propósito de 2 familias portadoras de translocación 14;21. Revista Cubana De Pediatría, 71(1), 43-48. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-75311999000100007		

band	banda	AVIÑA F, J., A, D., & HERNÁNDEZ, A. (2008). Síndrome de Wolf-Hirschhorn: Microdelección distal del brazo corto del cromosoma 4. Revista Chilena De Pediatría, 79(1), 50-53. Retrieved from http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0370-41062008000100007		
banding	bandeo	Drets, M. (2002). Una saga citogenética: El descubrimiento de los métodos de bandeo cromosómico. Significado y proyección bio-médica. Revista Médica Del Uruguay, 18(2), 107-121. Retrieved from http://www.scielo.edu.uy/scielo.php?pid=S1688-03902002000200003&script=sci_arttext&tlng=en		
Barr body	corpúsculo de Barr	Salamanca Higgins, E. (1992). Cromatina sexual: Corpúsculo de Barr indicaciones y utilidad. UPOCH. Facultad De Medicina Alberto Hurtado. Retrieved from http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?IsisScript=iah/iah.xis&src=google&base=LILACS&lang=p&nextAction=ink&exprSearch=107487&indexSearch=ID	Mejías Sánchez, Y., Duany Machado, O. J., & Taboada Lugo, N. (2007). Trastornos de la diferenciación sexual: presentación de un caso de genitales ambiguos y revisión del tema. Revista Cubana de Pediatría, 79(3), 0-0.	http://files.sld.cu/patologiaclinica/files/2011/12/presentacion_final_amejiras.pdf
bivalent	bivalente	Siles-Vallejos, M., Bracamonte G., O., López S., A., Shiga, B., & Guevara P., M. (2011). Descripción del cromosoma profásico en la meiosis I de Bostryx conspersus. Revista Peruana De Biología, 18(2), 213-215. Retrieved from http://www.scielo.org.pe/scielo.php?pid=S1727-99332011000200014&script=sci_arttext		
blood chromosome analysis	análisis de cromosomas en sangre periférica	Mejías Sánchez, Y., Duany Machado, O., & Taboada Lugo, N. (2007). Trastornos de la diferenciación sexual: presentación de un caso de genitales ambiguos y revisión del tema. Revista Cubana De Pediatría, 79(3), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=s0034-75312007000300013		
cell	célula	Veiga, M., Egami, M., Ranzani-Paiva, M., & Rodrigues, E. (2000). ASPECTOS MORFOLÓGICOS Y CITOQUÍMICOS DE LAS CÉLULAS SANGUÍNEAS DE Salminus maxillosus Valenciennes, 1840 (CHARACIFORMES, CHARACIDAE). Revista Chilena De Anatomía, 18(2), 245-250. Retrieved from http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0716-98682000000200005		

breakpoint	punto de ruptura	Pavón Morán, V., Hernández Ramírez, P., Martínez Antuña, G., Agramonte Llanes, O., Jaime Fagundo, J., & Bravo Regueiro, J. (2005). Leucemia mieloide crónica: Actualización en Citogenética y Biología Molecular. Revista Cubana De Hematología, Inmunología Y Hemoterapia, 21(2), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S0864-02892005000200003&script=sci_arttext&lng=en		
cell division	división celular	Pardo Andreu, G. (2003). Consideraciones generales sobre algunas de las teorías del envejecimiento. Revista Cubana De Investigaciones Biomédicas, 22(1), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-03002003000100008		
centimorgan (cM)	centimorgan	Piloto Roque, Y., Collazo Mesa, T., Gómez Martínez, M., Hernández Pérez, Y., González Quesada, Y., Giraldo Rico, I., & Reyes Navarro, L. (2010). Estudio familiar de las hemofilias A y B: 5 años de experiencia en la detección de portadoras. Revista Cubana De Hematología, Inmunología Y Hemoterapia, 26(2), 50-56. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-02892010000200008		
centric fusion	fusión céntrica	SPOTORNO, A. E., WALKER, L. I., FLORES, S. V., YEVENES, M., MARÍN, J. C., & ZULETA, C. (2001). Evolución de los filotinos (Rodentia, Muridae) en los Andes del Sur. Revista chilena de historia natural, 74(1), 151-166.	Sánchez, C. A., Jiménez, L. M., & Bueno, M. L. (2007). TRANSNSLOCACIÓN ROBERTSONIANA (1; 29) EN BOVINOS CRIOLLOS COLOMBIANOS. Revista de la Facultad de Medicina Veterinaria y de Zootecnia, 53(2), 75-85.	
centriole	centríolo	Puente Fonseca, C. (1997). Algunos vicios del lenguaje en la medicina. Educación Médica Superior, 11(2), 120-126. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21411997000200007		
centromere	centrómero	Rivas Alpizar, E., Rojas Quintana, P. and Reyes Pérez, A. (2015). Inversión pericéntrica del cromosoma 1. Presentación de un caso: características tomográficas y evolución. Revista Finlay, [online] 5(4), pp.285-288. Available at: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2221-24342015000400008 [Accessed 20 Sep. 2016].		
centromere interference	interferencia del centrómero	online dictionary	No other references	

centrosome	centrosoma	Rodríguez Diego, J., Olivares, J., Arece, J. and Roque, E. (2009). EVOLUCIÓN DE LOS PARÁSITOS: CONSIDERACIONES GENERALES. Revista de Salud Animal, [online] 31(1), pp.13-17. Available at: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0253-570X2009000100003 [Accessed 20 Sep. 2016].		
chiasma	quiasma	Taboada López, G., Lafuente, E., Chino, J., Rada, A., & Cuti, M. (2013). Síndrome de down y edad materna : ESTUDIO DE CORTE TRANSVERSAL REALIZADO EN LA PAZ. Estudios Bolivianos, 133. Retrieved from http://www.revistasbolivianas.org.bo/scielo.php?pid=S2078-03622013000100007&script=sci_abstract		
chiasma terminalization	terminalización de quiasmas	Godoy, M. C. (2003). Número cromosómico y mecanismo de determinación del sexo en cuatro especies de Termitidae (Insecta, Isoptera) de la Provincia de Corrientes (Argentina). Facena, 19, 109-115.		
chiasmotypy	quiasmatipia	"Guías Para El Uso Y La Seguridad De Las Tecnicas De Ingenieria Genetica O Tecnologia Del ADN Recombinante". Google Books. N.p., 2016. Web. 25 Oct. 2016.		
chimera	quimera	Rojas, M., Venegas, F., Servey, J., & Guillomot, M. (2004). CLONACIÓN, PRODUCCIÓN DE QUIMERAS Y CÉLULAS PLURIPOTENCIALES. International Journal Of Morphology, 22(4). http://dx.doi.org/10.4067/s0717-95022004000400018		
chromatid	cromátida	Hasbun H, J., Bevilacqua, J., Luco M, M., & Catalán M, J. (2010). Distrofia miotónica tipo I (Enfermedad de Steinert) y embarazo: Descripción de un caso clínico. Rev. Chil. Neuro-Psiquiatr., 48(4), 264-268. http://dx.doi.org/10.4067/s0717-92272010000500002		
chromatid exchange	intercambio de cromátidas	Prieto González, E., Borroto López, J., Valdés García, F., & Pomares Iturralde, Y. (1999). Propuesta de manejo terapéutico en un caso de Xeroderma pigmentosum. Revista Cubana De Investigaciones Biomédicas, 18(1), 40-42. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S0864-03001999000100015&script=sci_arttext&lng=pt		

chromatin	cromatina	Sánchez G, R., Peña S, P., Miska, W., & Henkel, R. (2000). Determinación de la variabilidad en la condensación de la cromatina espermática y alfa-glucosidasa seminal con relación al espermiograma. <i>Revista Médica De Chile</i> , 128(5). http://dx.doi.org/10.4067/s0034-98872000000500005		
chromocenter	cromocentro	González, G., Fourastié, M., & Poggio, L. (2013). Relevancia del número y composición de secuencias de los nudos cromosómicos en la caracterización de maíz y teocintle. <i>Revista Fitotecnia Mexicana</i> , 36(2), 127-135. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0187-73802013000200005		
chromomere	cromómero	Citogenética. (2016). Google Books. Retrieved 20 September 2016, from https://books.google.com.mx/books?id=VcmrQY8FdksC&pg=PA108&lpg=PA108&dq=crom%C3%B3mero+meiosis&source=bl&ots=ij4KGI17F&sig=R1DZ9Vi1BwaH9HToJcq8lYHblil&hl=fr&sa=X&ved=0ahUKEwiVrOf-65zPAhVE7IMKHVvaDMEQ6AEISjAF#v=onepage&q=crom%C3%B3mero%20meiosis&f=false		
chromonema	cromonema	Pajares, J. M., & Carrato, A. (2016). ¿ Espiralización defectuosa de las cromátidas de megalohlastos o espiral residual? Estudio cromosómico de una anemia perniciosa. <i>Revista de Medicina de la Universidad de Navarra</i> , 11(1), 23.	DÍAZ, J. C. H. (2012). NOTAS BÁSICAS SOBRE EL MEJORAMIENTO GENETICO FORESTAL. <i>Revista Mexicana de Ciencias Forestales</i> , 13(64).	
chromosomal	cromosómico	Baeza, C., Ruiz, E., & Negritto, M. (2007). El número cromosómico de <i>Phycella australis</i> Ravenna (Amaryllidaceae). <i>Gayana. Botánica</i> , 64(1). http://dx.doi.org/10.4067/s0717-66432007000100012		
chromosomal condensation	condensación cromosómica	García Robles, R., Ayala Ramírez, P., & Perdomo Velásquez B., S. (2012). Epigenetics: definition, molecular bases and implications in human health and evolution. <i>Revista Ciencias De La Salud</i> , 10(1), 59-71. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?pid=S1692-72732012000100006&script=sci_arttext&lng=es		
chromosomal inheritance	herencia cromosómica	Vergès, C. (2004). GENÉTICA Y BIOÉTICA EN AMÉRICA LATINA. <i>Acta Bioethica</i> , 10(2). http://dx.doi.org/10.4067/s1726-569x2004000200004		

chromosomal rearrangement	rearreglo cromosómico	Castro Volio, I., Sander Mangel, K., Vargas Prado, M., Sánchez Chaves, L., & Escalante López, G. (2001). Diagnóstico prenatal citogenético mediante amniocentesis durante los trimestres II y III de gestación en Costa Rica. Revista De Biología Tropical, 49(3-4), 1227-1236. Retrieved from http://www.scielo.sa.cr/scielo.php?pid=S0034-77442001000300044&script=sci_arttext&tlng=en		
chromosomal rearrangement	rearreglo cromosómico	Castro Volio, I., Sander Mangel, K., Vargas Prado, M., Sánchez Chaves, L., & Escalante López, G. (2001). Diagnóstico prenatal citogenético mediante amniocentesis durante los trimestres II y III de gestación en Costa Rica. Revista De Biología Tropical, 49(3-4), 1227-1236. Retrieved from http://www.scielo.sa.cr/scielo.php?pid=S0034-77442001000300044&script=sci_arttext&tlng=en	Quintana Aguilar, J., Quiñones Maza, O., Méndez Rosado, L. A., Lavista González, M., González Noa, C. E., & Hernández Pérez, G. (1999). Resultados del diagnóstico prenatal cromosómico en Ciudad Habana. Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología, 25(3), 153-158.	
chromosomal segregation	segregación cromosómica	Lardoeyt Ferrer, R., Taboada Lugo, N., Torres Sánchez, Y., & Viñas Portilla, C. (2005). Fundamentos del ácido fólico en la prevención primaria farmacológica de defectos congénitos. Revista Cubana De Medicina General Integral, 21(1-2), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21252005000100016		
chromosome	cromosoma	Castro Volio, I., Sander Mangel, K., Vargas Prado, M., Sánchez Chaves, L., & Escalante López, G. (2001). Diagnóstico prenatal citogenético mediante amniocentesis durante los trimestres II y III de gestación en Costa Rica. Revista De Biología Tropical, 49(3-4), 1227-1236. Retrieved from http://www.scielo.sa.cr/scielo.php?pid=S0034-77442001000300044&script=sci_arttext&tlng=en		
chromosome banding	bandeo de cromosomas	Solís, M. (2001). Bando de cromosomas humanos con extracto crudo de frutas u hojas de papaya. Revista De Biología Tropical, 49(3-4), 1223-1225. Retrieved from http://www.scielo.sa.cr/scielo.php?pid=S0034-77442001000300043&script=sci_arttext		

chromosome complement	complemento cromosómico	Baeza, C. & Schrader, O. (2005). ANALISIS DEL CARIOTIPO Y DETECCIÓN DE LOS GENES 5S y 18S/25S rDNA EN CHAETANTHERA MICROPHYLLA (CASS.) HOOK. ET ARN. (ASTERACEAE). Gayana. Botánica, 62(1). http://dx.doi.org/10.4067/s0717-66432005000100008		
chromosome disjunction	disyunción cromosómica	Cabrera Villalobos, Y., Álvarez Llanes, M., Gómez Mariño, M., & Casanova Rivero, Y. (2010). En busca del cemento adhesivo ideal: los ionómeros de vidrio. Revista Archivo Médico De Camagüey, 14(1), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S1025-02552010000100016&script=sci_arttext&lng=pt		
chromosome fusion	fusión cromosómica	Grabiele, M., Honfi, A., Grabiele, M., Debat, H., & Daviña, J. (2009). CARACTERIZACION MORFOLOGICA Y CROMOSOMICA DE COMMELINA BENGHALENSIS L. (COMMELINACEAE) DE ARGENTINA. Gayana. Botánica, 66(1). http://dx.doi.org/10.4067/s0717-66432009000100003		
chromosome imbalance	desbalances cromosómicos	Quintana Aguilar, J., Quiñones Maza, O., Méndez Rosado, L., Lavista González, M., González Noa, C., & Hernández Pérez, G. (1999). Resultados del diagnóstico prenatal cromosómico en ciudad habana. Revista Cubana De Obstetricia Y Ginecología, 25(3), 153-158. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0138-600X1999000300003		
chromosome painting	pintura cromosómica	Nazer H, J., Antolini T, M., Juárez H, M., Cifuentes O, L., Hubner G, M., Pardo V, A., & Castillo T, S. (2003). Prevalencia al nacimiento de aberraciones cromosómicas en el Hospital Clínico de la Universidad de Chile: Período 1990-2001. Revista Médica De Chile, 131(6). http://dx.doi.org/10.4067/s0034-98872003000600009	Narcisi, M. G., & Figueroa, J. LAS SECUENCIAS REPETITIVAS Y EL ORIGEN PARENTAL EN <i>Tympanoctomys barrerae</i> .	
chromosome puff	"puff" cromosómico	Bedoya, G. ianto, un permanente estado interfásico (1 M. Actualidades Biológicas, 9(31).		

chromosome set	juego de cromosomas	López Baños, L., Oliva Rodríguez, J., Pérez Trujillo, J., Hernández Pérez, E., & Hernández Pérez, T. (2012). Mola hidatiforme parcial. <i>Revista Cubana De Obstetricia Y Ginecología</i> , 38(3), 431-437. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0138-600X2012000300016		
chromosome walking	paseo cromosómico	Villegas, J. C. M., Girón, J. S., Soto, J. M. S., Gómez, A. S., & Vallejo, F. G. (2010). Genómica comparativa de los genes localizados en la región crítica del cromosoma 21 asociada con el síndrome de Down. <i>Iatreia</i> , 23(4-S), 132.		
constriction	constricción	Ibañez-Palacios, J., García-Velazquez, A., Zepeda-Cisneros, C., & Corona-Torres, T. (2010). Análisis cariotípico y diferenciación de cromosomas sexuales en cuatro especies de <i>Anastrepha</i> (Diptera: Tephritidae). <i>Agrociencia</i> , 44(6), 691-700. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S1405-31952010000600008&script=sci_arttext		
culture	cultivo	Abarzúa C., F., Guzmán, A., Belmar, C., Becker, J., García, P., Rioseco, A., & Oyarzún, E. (2002). PREVALENCIA DE COLONIZACION POR STREPTOCOCCUS AGALACTIAE (GRUPO B) EN EL TERCER TRIMESTRE DEL EMBARAZO. EVALUACION DEL CULTIVO SELECTIVO. EXPERIENCIA EN 2192 PACIENTES. <i>Revista Chilena De Obstetricia Y Ginecología</i> , 67(2). http://dx.doi.org/10.4067/s0717-75262002000200001		
cytogenetic analysis	análisis citogenético	ESTAY F, A., PARRA L, R., & BENÍTEZ C, H. (2007). Alteraciones cromosómicas en linfocitos de sangre periférica. <i>Revista Chilena De Pediatría</i> , 78(4). http://dx.doi.org/10.4067/s0370-41062007000400003		
cytogenetics	citogenética	ESTAY F, A., PARRA L, R., & BENÍTEZ C, H. (2007). Alteraciones cromosómicas en linfocitos de sangre periférica. <i>Revista Chilena De Pediatría</i> , 78(4). http://dx.doi.org/10.4067/s0370-41062007000400003		

cytogeography	citogeográfico	Flores-Maya, S., Vargas-Jurado, M., Suárez-Mota, M., & Barrera-Escorcía, H. (2015). Análisis cariotípico de <i>Agave marmorata</i> y <i>Agave peacockii</i> (Agavaceae) ubicados en las terrazas aluviales del río Zapotitlán, Puebla, México. <i>Polibotánica</i> , (40), 109-125. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1405-27682015000200007	http://www.scielo.org.ar/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1852-62332015000200014	https://www.researchgate.net/profile/Andre_Vanzela/publication/268376438_CITOGENETICA_EN_MUHLENBERGIA_POACEAE/links/54dd40930cf28a3d93f89d21.pdf
cytokinesis	citocinesis	Meléndez Minobis, M., Dujarric Martínez, M., Castellano Benítez, O., Posada García, A., Ponce de León, O., & González Griego, A. (2004). Evaluación de la inmunohistoquímica para el diagnóstico de las enfermedades autoinmunes. <i>Revista Cubana De Investigaciones Biomédicas</i> , 23(3), 133-138. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-03002004000300001		
cytokinesis	citocinesis	Meléndez Minobis, M., Dujarric Martínez, M., Castellano Benítez, O., Posada García, A., Ponce de León, O., & González Griego, A. (2004). Evaluación de la inmunohistoquímica para el diagnóstico de las enfermedades autoinmunes. <i>Revista Cubana De Investigaciones Biomédicas</i> , 23(3), 133-138. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-03002004000300001		
cytomixis	citomixis	SCHNACK, B., & FEHLEISEN, S. (1957). Citomixis en <i>Bouchea fluminensis</i> (Velloso) Moldenke (Verbenaceae). <i>Darwiniana</i> , 244-255.	Lavia, G. I., Fernández, A., Simpson, C. E., & Seijo, G. Análisis meiótico en especies silvestres de <i>Arachis</i> .	
cytotaxonomy	citotaxonomía	Bueno, M. & Defler, T. (2010). Aportes citogenéticos en el esclarecimiento de la taxonomía del género <i>Callicebus</i> . <i>ORINOQUIA</i> , 14, 139-152. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S0121-37092010000300012		

DAPI	Diamidino Fenil Indol (DAPI)	Méndez Rosado, L., Nodarse Rodríguez, A., Morales Rodríguez, E., Barrios Martínez, A., Soriano Torres, M., & Castelvi López, A. (2012). Diagnóstico prenatal citogenético mediante la hibridación in situ con fluorescencia. <i>Revista Cubana De Obstetricia Y Ginecología</i> , 38(1), 1-10. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0138-600X2012000100001		
daughter chromosome	cromosoma hijo	Dialectal variation		
derivative	derivado	Hernández Ramírez, P. (2001). Nueva opción terapéutica en la leucemia mieloide crónica. <i>Revista Cubana De Hematología, Inmunología Y Hemoterapia</i> , 17(3), 205-210. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-02892001000300009		
desynapsis	desinapsis	de Biología Celular, M. (2001). Robertsonian chromosome polymorphism of <i>Akodon molinae</i> (Rodentia: Sigmodontinae): analysis of trivalents in meiotic prophase. <i>Revista Chilena de Historia Natural</i> , 74, 107-119.	Roca Martínez, A. A. (1982). Desinapsis en los cromosomas politénicos de las glándulas salivales de <i>Drosophila virilis</i> .	
diakinesis	diaquinesis	Gómez, D. F., & Figueroa, Á. A. CRECIMIENTO Y DESARROLLO CRANEOFACIAL NORMAL.		
diandry	diandria	Grabiele, M., Honfi, A., Grabiele, M., Debat, H., & Daviña, J. (2009). CARACTERIZACION MORFOLOGICA Y CROMOSOMICA DE <i>COMMELINA BENGHALENSIS</i> L. (COMMELINACEAE) DE ARGENTINA. <i>Gayana. Botánica</i> , 66 (1). http://dx.doi.org/10.4067/s0717-66432009000100003		
dicentric	dicéntrico	Morales Peralta, E., Viñas Portilla, C., Pérez Giardinú, J., & Collazo Mesa, T. (2005). Fenotipo turneriano asociado al cromosoma Y en anillo. <i>Revista Cubana De Pediatría</i> , 77(1), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S0034-75312005000100011&script=sci_arttext&tlng=pt		

dicentric chromosome	cromosoma dicéntrico	Galeano, L. & Guevara, G. (2007). Alteraciones cromosómicas estructurales inducidas por bioflavonoides de la dieta en linfocitos de anemia de Fanconi. <i>Revista Ciencias De La Salud</i> , 5(2), 26-36. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S1692-72732007000200004		
dictyotene stage	etapa de dictioteno	Vázquez Martínez, V., Torres González, C., Dueñas, A., Vázquez, G., Díaz, D., & de la Rosa López, R. (2014). Malformaciones congénitas en recién nacidos vivos. <i>Medisur</i> , 12(1), 42-50. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1727-897X2014000100006		
digyny	diginia	Coco, R., Mincman, J., Polo, M. E., Coco, I., & Gismondi, F. (2008). Diagnóstico prenatal ultrarrápido de triploidía por PCR fluorescente. <i>Reproducción</i> , 23, 3-8.	Fujita, H., & Murakami, M. (2002). Mosaicismo diploide-triploide con epilepsia y retraso mental: supervivencia excepcional hasta la edad adulta. <i>REV NEUROL</i> , 35(2), 198.	
dihaploid	dihaploide	Vélez Torres, M., Robledo Paz, A., Corona Torres, T., Aguilar Rincón, V., Ramírez Vallejo, P., & Suárez Espinosa, J. (2010). Obtención de plantas haploides en chile miahuateco (<i>Capsicum annuum</i> L.). <i>Revista Mexicana De Ciencias Agrícolas</i> , 1(2), 189-201. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S2007-09342010000200006&script=sci_arttext&tlng=en		
diploid	diploide	Morier, L., Gómez, M., Rodríguez, J., & Pérez, L. (2004). Obtención y caracterización de una línea celular diploide de riñón humano. <i>Revista Cubana De Medicina Tropical</i> , 56(1), 42-48. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0375-07602004000100008		
diploonema	diploonema	Huanca L., W., Condori P., R., Chileno M., M., García H., P., Cainzo C., J., & Becerra G., J. (2014). Evaluación de Cuatro Tiempos de Cultivo sobre la Tasa de Maduración y División Post-Fecundación in vitro de Ovocitos de Alpaca. <i>Revista De Investigaciones Veterinarias Del Perú</i> , 25(4). http://dx.doi.org/10.15381/rivep.v25i4.10782		

diplophase	diplofase	Cifuentes, C. A. M. (2005). Factibilidad técnico-económica del cultivo del champiñón (<i>Agaricus bisporus</i> Lange), en la Provincia de Valdivia, Décima Región, Chile (Doctoral dissertation, Universidad Austral de Chile).	
diplovene	diploveno	Huanca L., W., Condori P., R., Chileno M., M., García H., P., Cainzo C., J., & Becerra G., J. (2014). Evaluación de Cuatro Tiempos de Cultivo sobre la Tasa de Maduración y División Post-Fecundación in vitro de Ovocitos de Alpaca. <i>Revista De Investigaciones Veterinarias Del Perú</i> , 25 (4). http://dx.doi.org/10.15381/rivep.v25i4.10782	
disjunction	disyunción	Viñas Portilla, C., Vega Conejo, V., Zaldívar Vaillant, T., Rodríguez Guas, H., & Lantigua Cruz, A. (1999). Síndrome de Down: A propósito de 2 familias portadoras de translocación 14;21. <i>Revista Cubana De Pediatría</i> , 71(1), 43-48. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-75311999000100007	
disomic	disómico	Reig, G. & Concha, M. (2012). Impronta Genómica y Desarrollo Embrionario. <i>Int. J. Morphol.</i> , 30(4), 1453-1457. http://dx.doi.org/10.4067/s0717-95022012000400029	
disomy	disomía	Reig, G. & Concha, M. (2012). Impronta Genómica y Desarrollo Embrionario. <i>Int. J. Morphol.</i> , 30(4), 1453-1457. http://dx.doi.org/10.4067/s0717-95022012000400029	
distal	distal	AVIÑA F, J., A, D., & HERNÁNDEZ, A. (2008). Síndrome de Wolf-Hirschhorn: Microdelección distal del brazo corto del cromosoma 4. <i>Revista Chilena De Pediatría</i> , 79(1). http://dx.doi.org/10.4067/s0370-41062008000100007	
double minute chromosomes	cromosomas doble minuto	Ascarrunz, E., Tirado, N., Gonzáles, A., Cuti, M., Cervantes, R., Huici, O., & Jors, E. (2016). Evaluación de riesgo genotóxico: biomonitorización de trabajadores agrícolas de Caranavi, Guanay, Palca y Mecapaca, expuestos a plaguicidas. <i>Cuadernos Hospital De Clínicas</i> , 27. Retrieved from http://www.revistasbolivianas.org.bo/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1652-67762005000200005&lng=es&nrm=iso&tln g=es	Jaramillo Rangel, G. (2002). La ausencia de mdm2 potencia el efecto apoptótico del gen supresor de tumores p53 en un modelo in vivo (Doctoral dissertation, Universidad Autónoma de Nuevo León).

dyad	díada	Arenas, L. M. B., Corrales, D. A., & Guerrero, M. C. (2010). Inactivación del cromosoma-X y BRCA1. Exploración con RNAi. <i>Iatreia</i> , 23(4-S), 127.		
epigenetic	epigenética	BEDREGAL, P., SHAND, B., SANTOS, M., & VENTURA-JUNCÁ, P. (2010). Aportes de la epigenética en la comprensión del desarrollo del ser humano. <i>Revista Médica De Chile</i> , 138(3). http://dx.doi.org/10.4067/s0034-98872010000300018		
equatorial plane	plano ecuatorial	Garza Aguilar, S., Sánchez Camargo, V., Godínez Palma, S., & Lara Núñez, A. (2014). Avances recientes en el estudio del ciclo celular en plantas. <i>REB. Revista De Educación Bioquímica</i> , 33(2), 39-47. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S1665-19952014000200002&script=sci_arttext		
euploid	euploide	Illescas M, T., Pérez P, J., Martínez T, P., Santacruz M, B., Adiego B, B., & Barrón A, E. (2010). TRANSLUCENCIA NUCAL AUMENTADA Y CARIOTIPO NORMAL. <i>Revista Chilena De Obstetricia Y Ginecología</i> , 75(1). http://dx.doi.org/10.4067/s0717-75262010000100002		
euploidy	euploidía	Quero Carrillo, A., Enríquez Quiroz, J., Morales Nieto, C., & Miranda Jiménez, L. (2010). Apomixis y su importancia en la selección y mejoramiento de gramíneas forrajeras tropicales: Revisión. <i>Revista Mexicana De Ciencias Pecuarias</i> , 1(1), 25-42. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S2007-11242010000100003&script=sci_arttext&tlng=pt		
flow karyotyping	cariotipo de flujo	Orfao, A., López, A., López-Berges, M. C., Vidriales, B., Macedo, A., González, M., & San Miguel, J. F. (1993). La citometría de flujo en el diagnóstico clínico.	Jurado, L. A. P., & Ristol, F. S. Olaya Villa Marcos.	
fluorescent in situ hybridization (FISH)	hibridación in situ con fluorescencia (FISH)	Méndez Rosado, L., Nodarse Rodríguez, A., Morales Rodríguez, E., Barrios Martínez, A., Soriano Torres, M., & Castelvi López, A. (2012). Diagnóstico prenatal citogenético mediante la hibridación in situ con fluorescencia. <i>Revista Cubana De Obstetricia Y Ginecología</i> , 38(1), 1-10. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0138-600X2012000100001		

fragile site	sitio frágil	Lantigua Cruz, A. (1997). Síndrome frágil X: Mutaciones dinámicas y su repercusión en otras enfermedades genéticas. Revista Cubana De Pediatría, 69(1), 37-47. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-75311997000100006		
G-banding	bandas G	MARÍN, J., ZAPATA, B., GONZÁLEZ, B., BONACIC, C., WHEELER, J., & CASEY, C. et al. (2007). Sistemática, taxonomía y domesticación de alpacas y llamas: nueva evidencia cromosómica y molecular. Rev. Chil. Hist. Nat., 80(2). http://dx.doi.org/10.4067/s0716-078x2007000200001		
G0 phase	fase G0	Hoyos, S., Álvarez, L., Jiménez, J., & Muñoz, J. (2008). Regeneración hepática posterior al trasplante. Revista Colombiana De Cirugía, 23(3), 156-161. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S2011-75822008000300005		
G1 phase	fase G1	Rivera Z, R., Delgado D, J., Painel P, V., Barrero P, R., & Larrain H, A. (2006). MECANISMO DE INFECCIÓN Y TRANSFORMACIÓN NEOPLÁSICA PRODUCIDO POR VIRUS PAPILOMA HUMANO EN EL EPITELIO CERVICAL. Revista Chilena De Obstetricia Y Ginecología, 71(2). http://dx.doi.org/10.4067/s0717-75262006000200011		
G2 phase	fase G2	Rivera Z, R., Delgado D, J., Painel P, V., Barrero P, R., & Larrain H, A. (2006). MECANISMO DE INFECCIÓN Y TRANSFORMACIÓN NEOPLÁSICA PRODUCIDO POR VIRUS PAPILOMA HUMANO EN EL EPITELIO CERVICAL. Revista Chilena De Obstetricia Y Ginecología, 71(2). http://dx.doi.org/10.4067/s0717-75262006000200011		
genetic material	material genético	Fernández Riverón, F., López Hernández, J., Ponce Martínez, L., & Machado Betarte, C. (2003). Resistencia bacteriana. Revista Cubana De Medicina Militar, 32(1), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0138-65572003000100007		

germline cell	célula germinal	Schulin-Zeuthen P, C., Yamamoto C, M., Pires N, Y., Mayerson B, D., & Cattani O, A. (2003). Pubertad precoz periférica por tumor ovárico de las células de la granulosa juvenil, con manifestaciones iso y heterosexuales en una niña de 6 años: Report of one case. Revista Médica De Chile, 131(1). http://dx.doi.org/10.4067/s0034-98872003000100011		
haploid	haploide	Domínguez Mena, M., Viñales Pedraza, M., Santana Hernández, M., & Morales Peralta, E. (2005). Comportamiento del programa de diagnóstico prenatal cromosómico. Revista Cubana De Medicina General Integral, 21(1-2), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21252005000100005		
haplome	haploma	Covas, G. (1983). Triticale: un promisorio cereal sintético.		
heterochromatic	heterocromático	Ibañez-Palacios, J., García-Velazquez, A., Zepeda-Cisneros, C., & Corona-Torres, T. (2010). Análisis cariotípico y diferenciación de cromosomas sexuales en cuatro especies de Anastrepha (Diptera: Tephritidae). Agrociencia, 44(6), 691-700. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S1405-31952010000600008&script=sci_arttext		
heterochromatin	heterocromatina	Soriano-Torres, M., Morales Rodríguez, E., Rojas Betancourt, I., & Méndez Rosado, L. (2014). Variantes de la heterocromatina y la eucromatina en el diagnóstico prenatal citogenético. Revista Cubana De Obstetricia Y Ginecología, 40(1), 79-88. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0138-600X2014000100009		
heterochromosome	heterocromosoma	Corona Lisboa, J. (2015). Causas genéticas relacionadas con anomalías en la diferenciación sexual en animales mamíferos. Revista Cubana De Investigaciones Biomédicas, 34(4), 378-383. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-03002015000400008	Ibañez-Palacios, J., García-Velazquez, A., Zepeda-Cisneros, C., & Corona-Torres, T. (2010). Análisis cariotípico y diferenciación de cromosomas sexuales en cuatro especies de Anastrepha (Diptera: Tephritidae). Agrociencia, 44(6), 691-700. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S1405-31952010000600008&script=sci_arttext	

heterokaryon	heterocarión	González, I., Yailén, A., & Peteira, B. (2012). ASPECTOS GENERALES DE LA INTERACCIÓN <i>Fusarium oxysporum</i> f. sp. <i>lycopersici</i> -TOMATE. <i>Revista De Protección Vegetal</i> , 27(1), 1-7. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1010-27522012000100001		
heteroploid	Heteroploide	Las Heras, B., Retamales, C., Tagle, A., & Jiménez, A. (1989). Estudio morfológico de restos de abortos espontáneos con lesiones vellositarias placentarias sugerentes de cromosopatías. <i>Rev. chil. obstet. ginecol</i> , 54(4), 246-9.	Contigiani, M. S., Nates, S. V., Karina Koningheim, B., Aguilar, J. A., Frutos, M. C., Spinsanti, L. I., ... & Cuffini, C. G. (2012). Extensión universitaria hacia la comunidad educativa del Nivel Terciario mediante las jornadas teórico-prácticas "Aplicaciones del Cultivo Celular en Microbiología". <i>ExT: Revista de Extensión de la UNC</i> , 3(2).	
heteroploidy	heteroploidía	Valladares, Y. (1994). La biología molecular y la citogenética en el diagnóstico de los cánceres urológicos. <i>Clínicas urológicas de la Complutense</i> , (3), 13-72.	Annone, J. G. Resistencia genética a agentes fitopatógenos: Conceptos sobre hospedante, patógeno. <i>Cursa de manejo de enfermedades de/trigo</i> , 21.	
hexaploid	hexaploide	Demichellis, M., Vanzetti, L., Bainotti, C., & Campos, P. (2008). Identificación de genes <i>Lr</i> presentes en germoplasma argentino de trigo hexaploide (<i>Triticum aestivum</i> L.), mediante técnicas moleculares. In VII Congreso Nacional de Trigo.	Aguilar, V. H., Prakash, R., Castillo, F., & Huerta, J. (2001). Genes de resistencia a la roya de la hoja en un trigo sintético hexaploide. <i>Revista Fitotecnia Mexicana</i> , 24(2), 161-169.	
high recombination frequency	alta tasa de eventos de recombinación	Mendoza, D., Arbeláez, H., & Aldana, C. (2012). Pérdida de heterocigocidad e identificación de portadoras de distrofia muscular de Duchenne: un caso familiar con evento de recombinación*. <i>Revista Ciencias De La Salud</i> , 10(1), 83-90. Retrieved from http://revistas.urosario.edu.co/index.php/revsalud/article/view/2019		
high-resolution banding	bandeo de alta resolución	Muñoz C, S., Garay G, F., Flores C, I., Heusser R, F., Talesnik G, E., Aracena A, M., Mellado S, C., Méndez R, C., Arnaiz G, P. and Repetto L, G. (2001). Heterogeneidad de la presentación clínica del síndrome de microdelección del cromosoma 22, región q11. <i>Revista médica de Chile</i> , 129(5).		

homologous	homólogo	de la Paz Naranjo, J. (2001). Nuevo sistema homólogo autocatalítico para evaluar citotoxicidad mediada por células dependientes de anticuerpos. Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia, [online] 17(3), pp.184-188. Available at: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-02892001000300005 [Accessed 22 Sep. 2016].		
homologous chromosomes	cromosomas homólogos	Barrios Martínez, A. and Méndez Rosado, L. (2014). Enfoque de los principales factores causales en los trastornos reproductivos. Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología, [online] 40(2), pp.246-257. Available at: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0138-600X2014000200011 [Accessed 22 Sep. 2016].		
homologous recombination	recombinación homóloga	Castillo-González, D. (2012). Hemofilia II. Aspectos moleculares y de genética poblacional. Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia, [online] 28(2), pp.111-119. Available at: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-02892012000200002 [Accessed 22 Sep. 2016].		
hyperdiploidy	Hiperdiploidia	Artigas A, C., Cabrera C, M., Melo A, A., Páez F, E., Arriagada M, M., Astete A, C., Roa E, I. and Roa S, J. (2006). Frecuencia de los genes de fusión TEL/AML1 y BCR/ABL en pacientes pediátricos con leucemia linfoblástica aguda. Revista médica de Chile, 134(11).		
hypoploidy	hipoploidía			
idiogram	Ideograma	Arias-Rodríguez L, Páramo-Delgado S, Contreras-Sánchez W, Álvarez-González C. Cariotipo del pejelagarto tropical <i>Atractosteus tropicus</i> (Lepisosteiformes: Lepisosteidae) y variación cromosómica en sus larvas y adultos. Revista de Biología Tropical. 2009;57(3):529-539. Available at: http://www.scielo.sa.cr/scielo.php?pid=S0034-77442009000300007&script=sci_arttext&tlng=en . Accessed September 27, 2016.		

in situ hybridization	hibridación In situ	Muñoz C S, Garay G F, Flores C I et al. Heterogeneidad de la presentación clínica del síndrome de microdelección del cromosoma 22, región q11. Revista médica de Chile. 2001;129(5). doi:10.4067/s0034-98872001000500007.		
independent assortment	ley de la transmisión independiente	Gómez Gutiérrez, Alberto, Gregor Johann MendelUniversitas Médica [en línea] 2007, 48 (Sin mes)		
insertional translocation	traslocación insercional	Citogenética humana. BAG Journal of basic and applied genetics. 2012;23:92-96. Available at: http://www.scielo.org.ar/scielo.php?pid=S1852-62332012000200007&script=sci_arttext&lng=pt . Accessed September 27, 2016.		
interkinesis	intercinesis	Herrán Santamaría, Y. (2012). Análisis funcional de las Kleisinias meióticas de mamíferos.	Pajares, J. M., & Carrato, A. (2016). ¿ Espiralización defectuosa de las cromátidas de megalohlastos o espiral residual? Estudio cromosómico de una anemia perniciosa. Revista de Medicina de la Universidad de Navarra, 11(1), 23.	
interphase	interfase	Siles-Vallejos, M., Bracamonte G., O., López S., A., Shiga, B., & Guevara P., M. (2011). Descripción del cromosoma profásico en la meiosis I de Bostryx conspersus. Revista Peruana De Biología, 18(2), 213-215. Retrieved from http://www.scielo.org.pe/scielo.php?pid=S1727-99332011000200014&script=sci_arttext		
inversion carrier	portador de una inversión	Rodríguez S, Ascurra M, Mesquita M. Pericentric inversion of chromosome 2. Memorias del Instituto de Investigaciones en Ciencias de la Salud. 2002;1(1):33-36. Available at: http://scielo.iics.una.py/scielo.php?pid=S1812-95282002000100006&script=sci_arttext . Accessed September 27, 2016.		
isochromosome	isocromosoma	Estay F A, Benítez C H, Parra L R. UN CASO DE SIRENOMELIA CON CARIOTIPO ISOCROMOSOMA 18q EN MOSAICO. Revista chilena de obstetricia y ginecología. 2008;73(4). doi:10.4067/s0717-75262008000400009.		
karyogamy	cariogamia	http://www.taringa.net/posts/apuntes-y-monografias/16195772/Biologia-Reproduccion-y-ADN.html		

karyokinesis	cariocinesis	Noda Albelo A, Cañete R, Brito Pérez K. Microsporidiosis gastrointestinal: una actualización. Revista Médica Electrónica. 2013;35(2):167-181. Available at: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1684-18242013000200008 . Accessed September 27, 2016.		
karyotype	cariotipo	Arias-Rodríguez L, Páramo-Delgadillo S, Contreras-Sánchez W, Álvarez-González C. Cariotipo del pejelagarto tropical <i>Atractosteus tropicus</i> (Lepisosteiformes: Lepisosteidae) y variación cromosómica en sus larvas y adultos. Revista de Biología Tropical. 2009;57(3):529-539. Available at: http://www.scielo.sa.cr/scielo.php?pid=S0034-77442009000300007&script=sci_arttext&tlng=en . Accessed September 27, 2016.		
kinetochore	cinetocoro	Rodríguez-Gómez AFrias-Vázquez S. La mitosis y su regulación. Acta pediátrica de México. 2014;35(1):55-68. Available at: http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S0186-23912014000100009&script=sci_arttext . Accessed September 27, 2016.		
lampbrush chromosome	cromosomas plumulados	Mantilla, A. B. M., & Terán, L. A. CROMOSOMAS DE DROSOPHILA HYDEI DE SANTA CRUZ GALAPAGOS (1). REVISTA DE LA UNIVERSIDAD CATÓLICA, 9.	Brachet, J. (1973). Embriología molecular y diferenciación celular. Biología molecular. Orbis. Barcelona.	https://diccionario.medciclopedia.com/c/cromosoma-plumulado/
law of segregation	ley de segregación	Lorenzano P. Leyes fundamentales y leyes de la biología. Sci stud. 2007;5(2): 185-214. doi:10.1590/s1678-31662007000200004.		
leptonema	leptonema	Martins M, Silva P, Martins B, Zoca S, Freitas M, Batista T. Morphological Aspects of Spermatogenic Cells at Different Stages of Sexual Maturation in Black Isogenic C57BL/6/Uni Mice. International Journal of Morphology. 2012; 30(2):493-498. doi:10.4067/s0717-95022012000200022.	http://repositorioubasibsi.uba.ar/gsd/collect/masteruba/index/assoc/HWA_807.dir/807.PDF	
leptotene	leptoteno	Martins M, Silva P, Martins B, Zoca S, Freitas M, Batista T. Morphological Aspects of Spermatogenic Cells at Different Stages of Sexual Maturation in Black Isogenic C57BL/6/Uni Mice. International Journal of Morphology. 2012; 30(2):493-498. doi:10.4067/s0717-95022012000200022.	Spanish link: http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0717-95022012000100052&script=sci_arttext&tlng=pt	

q-arm (long arm)	brazo largo (q)	Mejías Sánchez, Y., Duany Machado, O., & Taboada Lugo, N. (2007). Trastornos de la diferenciación sexual: presentación de un caso de genitales ambiguos y revisión del tema. Revista Cubana De Pediatría, 79 (3), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=s0034-75312007000300013		
long arm	brazo largo	Mejías Sánchez, Y., Duany Machado, O., & Taboada Lugo, N. (2007). Trastornos de la diferenciación sexual: presentación de un caso de genitales ambiguos y revisión del tema. Revista Cubana De Pediatría, 79 (3), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=s0034-75312007000300013		
Lyon hypothesis	hipótesis de Lyon	Rangel Fleites R, Taboada Lugo N, Lima León C, Membrides Pérez G. Lyonización desfavorable: A propósito de una familia con retinosis pigmentaria. Revista Cubana de Oftalmología. 2005;18(1):0-0. Available at: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21762005000100004 . Accessed September 27, 2016.		
lyonization	lyonización	Rangel Fleites R, Taboada Lugo N, Lima León C, Membrides Pérez G. Lyonización desfavorable: A propósito de una familia con retinosis pigmentaria. Revista Cubana de Oftalmología. 2005;18(1):0-0. Available at: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21762005000100004 . Accessed September 27, 2016.	Ramírez-Vargas, N. G., Berrón-Ruiz, L. R., Berrón-Pérez, R., & Blancas-Galicia, L. (2011). Diagnóstico de enfermedad granulomatosa crónica; pacientes y portadoras. Rev Alergia Mex, 58(2), 120-5.	
M phase	fase M	Mena U F. Las bases moleculares del cáncer gástrico (la mejor forma de vencer a un enemigo, es conociendolo). Acta Médica Costarricense. 2002;44(2):53-54. Available at: http://www.scielo.sa.cr/scielo.php?pid=S0001-60022002000200002&script=sci_arttext&tlng=pt . Accessed September 27, 2016.		
marker chromosome	cromosoma marcador	Baeza C, Ruiz E, Negritto M. El número cromosómico de <i>Phycella australis</i> Ravenna (Amaryllidaceae). Gayana Botánica. 2007;64(1). doi:10.4067/s0717-66432007000100012.		

meiosis	meiosis	Siles-Vallejos, M., Bracamonte G., O., López S., A., Shiga, B., & Guevara P., M. (2011). Descripción del cromosoma profásico en la meiosis I de <i>Bostryx conspersus</i> . <i>Revista Peruana De Biología</i> , 18(2), 213-215. Retrieved from http://www.scielo.org.pe/scielo.php?pid=S1727-99332011000200014&script=sci_arttext		
meiotic	meiótico	15. Arias-Rodríguez L, Ibarra-Castro L, Páramo-Delgadillo S. Los cromosomas mitóticos y meióticos del pez tropical <i>Petenia splendida</i> (Cichlidae). <i>Revista de Biología Tropical</i> . 2008;56(2):895-907. Available at: http://www.scielo.sa.cr/scielo.php?pid=S0034-77442008000200037&script=sci_arttext . Accessed September 27, 2016.		
metacentric	metacéntrico	16. Mora F, Palma-Rojas C, Jara-Seguel P. Comparación del cariotipo de <i>Eucalyptus globulus</i> y <i>Eucalyptus cladocalyx</i> (Myrtaceae). <i>Agricultura Técnica</i> . 2005;65(1). doi:10.4067/s0365-28072005000100002.		
metakinesis	metacinesis	Homedes Ranquini, J. (2005). Nueva interpretación de los corpúsculos conceptuados como cromosomas errantes. <i>Butlletí de la Institució Catalana d'Història Natural</i> , 54-60.		
metaphase	metafase	17. Quesada Dorta M, Bello Álvarez D, González Fernández P, Cabrera Rode E. Frecuencia de aberraciones cromosómicas en sujetos con gonosomopatías: Experiencia en 19 años de trabajo. <i>Revista Cubana de Endocrinología</i> . 2004;15(2):0-0. Available at: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1561-29532004000200004 . Accessed September 27, 2016.		
microchromosome	microcromosoma	1. Arias-Rodríguez L, Páramo-Delgadillo S, Contreras-Sánchez W, Álvarez-González C. Cariotipo del pejelagarto tropical <i>Atractosteus tropicus</i> (Lepisosteiformes: Lepisosteidae) y variación cromosómica en sus larvas y adultos. <i>Revista de Biología Tropical</i> . 2009;57(3):529-539. Available at: http://www.scielo.sa.cr/scielo.php?pid=S0034-77442009000300007&script=sci_arttext&tlng=en . Accessed September 27, 2016.		

minichromosome	minicromosoma	18. Rivera Z R, Delgado D J, Painel P V, Barrero P R, Larrain H A. MECANISMO DE INFECCIÓN Y TRANSFORMACIÓN NEOPLÁSICA PRODUCIDO POR VIRUS PAPILOMA HUMANO EN EL EPITELIO CERVICAL. Revista chilena de obstetricia y ginecología. 2006;71(2). doi:10.4067/s0717-75262006000200011.		
mitosis	mitosis	Banet, E., & Ayuso, G. E. (1995). Introducción a la genética en la enseñanza secundaria y bachillerato: I. Contenidos de enseñanza y conocimientos de los alumnos. Enseñanza de las Ciencias, 13 (2), 137-153.		
mitotic duplication	duplicación mitótica	Ramos, N. E. (2000). La biodiversidad en el mejoramiento genético de la papa. Plural editores.		
mitotic index	Índice mitótico	Kimura, H., Yonemura, Y., Kadoya, N., Kosaka, T., Miwa, K., Miyazaki, I., ... & Hirono, T. (1991). Prognostic factors in primary gastrointestinal leiomyosarcoma: a retrospective study. World journal of surgery, 15(6), 771-776.		
mitotic recombination	recombinación mitótica	Sánchez Lamar, Á., Fonseca López, G., Capiro Trujillo, N. and Fernández Fuentes, D. (2000). Propuesta de ruta crítica para la evaluación genotóxica de lantanas medicinales en Cuba. Revista Cubana de Farmacia, [online] 34(1), pp.34-43. Available at: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=s0034-75152000000100005 [Accessed 28 Sep. 2016].		
mixoploidy	mixoploidía	Pimentel Benítez, H., Lantigua Curz, A. and Quiñones Maza, O. (1999). Mixoploidía Diploide - Tetraploide: Primer Reporte en Nuestro Medio. Revista Cubana de Pediatría, [online] 71(3), pp. 168-173. Available at: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-75311999000300007 [Accessed 28 Sep. 2016].		

monocentric	Monocéntrico	Marano, A., Steciow, M. and González, B. (2006). Primer Registro para la Argentina de Rhizophlyctis rosea (Spizellomycetales, Chytridiomycota) y notas sobre su frecuencia y abundancia en suelos cultivados. Boletín de la Sociedad Argentina de Botánica, [online] 41(3-4), pp. 183-191. Available at: http://www.scielo.org.ar/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1851-23722006000200004 [Accessed 28 Sep. 2016].		
monolayer	monocapa	Estrada, C., Paz, A. and López, L. (2006). INGENIERÍA DE TEJIDO ÓSEO: CONSIDERACIONES BÁSICAS. Revista EIA, [online] (5), pp.93-100. Available at: http://www.scielo.org.co/scielo.php?pid=S1794-12372006000100008&script=sci_arttext&tlng=es [Accessed 28 Sep. 2016].	Morier L, Gómez M, Rodríguez J, Pérez L. Obtención y caracterización de una línea celular diploide de riñón humano. Revista Cubana de Medicina Tropical. 2004;56(1): 42-48. Available at: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0375-07602004000100008 . Accessed September 28, 2016.	
monosomic	monosómico	MATEUS ARBELAEZ, H., SILVA ALDANA, C., NORA CONSTANZA, C., OSPINA, S., & FONSECA MENDOZA, D. (2010). ANÁLISIS CLÍNICO Y MOLECULAR DE UNA PACIENTE CON PENTASOMIA DEL CROMOSOMA X. Acta Biológica Colombiana, 15(2), 61-72. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S0120-548X2010000200005	Agustín O, A., Savirón C, R., Lerma P, D., Herrero I, A., & Campillos M, J. (2015). Coriocarcinoma postgestacional. Rev. Chil. Obstet. Ginecol., 80(5), 405-411. http://dx.doi.org/10.4067/s0717-75262015000500009	Galaz-Montoya, C., García-Delgado, C., Cervantes-Peredo, A., García-Morales, L., & Morán-Barroso, V. (2014). Perfil clínico de una cohorte de pacientes con síndrome de Silver-Russell atendidos en el Hospital Infantil de México Federico Gómez de 1998 a 2012. Boletín Médico Del Hospital Infantil De México, 71(4), 218-226. http://dx.doi.org/10.1016/j.bmhmx.2014.08.001
monosomy	monosomía	Saldarriaga Gil, W., Ávila Sánchez, F., & Isaza de Lourido, C. (2011). SÍNDROME DE TURNER CON MOSAICISMO 45X/46XY: REPORTE DE CASO. Rev. Chil. Obstet. Ginecol., 76(1), 47-51. http://dx.doi.org/10.4067/s0717-75262011000100010	Bello, S. & Rodríguez-Moreno, A. (2016). Una revisión actualizada del síndrome de delección (monosomía) 1p36. Revista Chilena De Pediatría. http://dx.doi.org/10.1016/j.rchipe.2015.12.004	Torres, E., Herreros, M., & Ascurra, M. (2005). Monosomía 18p con características de Síndrome de Kabuki. Pediatría (Asunción), 32(1), 40-43. Retrieved from http://scielo.iics.una.py/scielo.php?pid=S1683-98032005000100007&script=sci_arttext&tlng=es
mosaic	mosaico	Garduño-Zarazúa, L., Giammatteo Alois, L., Kofman-Epstein, S., & Cervantes Peredo, A. (2013). Prevalencia de mosaicismos para la trisomía 21 y análisis de las variantes citogenéticas en pacientes con diagnóstico de síndrome de Down: Revisión de 24 años (1986-2010) del Servicio de Genética del Hospital General de México "Dr. Eduardo Liceaga". Boletín Médico Del Hospital Infantil De México, 70 (1), 31-36. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S1665-11462013000100007&script=sci_arttext&tlng=en	Figuroa Zevallos, V., Castro La Rosa, H., & Torres Arones, E. (2013). Tumor del saco vitelino puro con síndrome de Turner mosaico XO/XY. Revista Peruana De Ginecología Y Obstetricia, 59(4), 295-300. Retrieved from http://www.scielo.org.pe/scielo.php?pid=S2304-51322013000400010&script=sci_arttext&tlng=pt	Santana Hernández, E., Tamayo Chang, V., Márquez Ibáñez, N., Guerra Batista, V., & Heres Zalazar, A. (2013). Presentación de una paciente con diagnóstico de mosaico Turner y embarazo. Correo Científico Médico, 17(2), 202-207. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1560-43812013000200015

mosaicism	mosaicismo	Garduño-Zarazúa, L., Giammatteo Alois, L., Kofman-Epstein, S., & Cervantes Peredo, A. (2013). Prevalencia de mosaicismo para la trisomía 21 y análisis de las variantes citogenéticas en pacientes con diagnóstico de síndrome de Down: Revisión de 24 años (1986-2010) del Servicio de Genética del Hospital General de México "Dr. Eduardo Liceaga". Boletín Médico Del Hospital Infantil De México, 70 (1), 31-36. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S1665-11462013000100007&script=sci_arttext&tlng=en	Hernández García, I., Fernández Martín, M., León Pérez, S., García García, A., & Riaño Echenique, J. (2007). Osteogénesis imperfecta: mosaicismo germinal o evidencia de heterogeneidad genética. Presentación de una familia y revisión bibliográfica. Revista Cubana De Pediatría, 79(3), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-75312007000300012	Saldarriaga Gil, W., Ávila Sánchez, F., & Isaza de Lourido, C. (2011). SÍNDROME DE TURNER CON MOSAICISMO 45X/46XY: REPORTE DE CASO. Rev. Chil. Obstet. Ginecol., 76(1), 47-51. http://dx.doi.org/10.4067/s0717-75262011000100010
multivalent	multivalente	O'Ryan G, M. (2005). Vacunas anti-rotavirus: Al fin una realidad. Rev. Chil. Infectol., 22(4). http://dx.doi.org/10.4067/s0716-10182005000600007	Pereyra, G. (2012). México: violencia criminal y "guerra contra el narcotráfico". Revista Mexicana De Sociología, 74(3), 429-460. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0188-25032012000300003	Sola-Morales, S. (2014). Hacia una epistemología del concepto de símbolo. Cinta De Moebio, (49), 11-21. http://dx.doi.org/10.4067/s0717-554x2014000100002
neocentric	neocéntrico			
neocentromere	neocentrómero	Lloveras, E. & Plaja, A. (2013). Reestructuraciones compatibles con un fenotipo normal detectadas en diagnóstico prenatal. Diagnóstico Prenatal, 24(3), 117-125. http://dx.doi.org/10.1016/j.diapre.2013.06.002		
non-homologous	no homólogo	Molina, V., Oviedo, C., Casado, A., & Arias, M. (2012). SCHISTOSOMUS REFLEXUS IN A CANINE: CASE REPORT. Revista De La Facultad De Medicina Veterinaria Y De Zootecnia, 59 (1), 49-55. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?pid=S0120-29522012000100005&script=sci_arttext&tlng=es	Soriano-Torres, M., Morales Rodríguez, E., Rojas Betancourt, I., & Méndez Rosado, L. (2014). Variantes de la heterocromatina y la eucromatina en el diagnóstico prenatal citogenético. Revista Cubana De Obstetricia Y Ginecología, 40(1), 79-88. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0138-600X2014000100009	BUENO, M. (2011). Chromosomes as Vehicle in Organization and Transmission of Characters. Acta Biológica Colombiana, 16(3), 43-60. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0120-548X2011000300003
non-sister chromatid	cromátidas no-hermanas	Turrent Fernández, A., Serratos Hernández, J., Mejía Andrade, H., & Espinosa Calderón, A. (2009). Liberación comercial de maíz transgénico y acumulación de transgenes en razas de maíz mexicano. Revista Fitotecnia Mexicana, 32(4), 257-263. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S0187-73802009000400003&script=sci_arttext	García-Velázquez, A. (2008). Meiosis en mutantes desináplicos con restitución cromosómica en <i>Rhoeo spathacea</i> (Commelinaceae). Acta Agronómica, 57(3), 181-185. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S0120-28122008000300005	Arango Rincón, J., Arias Sierra, A., & Patiño, P. (2005). Importancia de los ratones knock-out en el estudio del sistema NADPH oxidasa. Revista Cubana De Hematología, Inmunología Y Hemoterapia, 21(2), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-02892005000200002

nondisjunction	no disyunción	Blanco Pereira, M., Almeida Campos, S., Russinyoli Fonte, G., Rodríguez de la Torre, G., Olivera Muniz, E., & Medina Robainas, R. (2009). Actualización sobre la cardiogénesis y epidemiología de las cardiopatías congénitas. <i>Revista Médica Electrónica</i> , 31(3), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1684-18242009000300011	Lardoeyt Ferrer, R., Taboada Lugo, N., Torres Sánchez, Y., & Viñas Portilla, C. (2005). Fundamentos del ácido fólico en la prevención primaria farmacológica de defectos congénitos. <i>Revista Cubana De Medicina General Integral</i> , 21(1-2), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21252005000100016	Viñas Portilla, C., Vega Conejo, V., Zaldívar Vaillant, T., Rodríguez Guas, H., & Lantigua Cruz, A. (1999). Síndrome de Down: A propósito de 2 familias portadoras de translocación 14;21. <i>Revista Cubana De Pediatría</i> , 71(1), 43-48. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-75311999000100007
NOR-banding	bandeo NOR	ARANGO, C. & BUENO, M. (2012). PATRONES DE REPLICACIÓN Y BANDEO NO DIFERENCIAL EN ARDILLAS COLOMBIANAS DEL GÉNERO <i>Sciurus</i> (RODENTIA, SCIURIDAE). <i>Acta Biológica Colombiana</i> , 17(2), 323-336. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S0120-548X2012000200008	ARANGO, C. & BUENO, M. (2012). Replication Patterns and no Differential Banding in Colombian Squirrels, <i>Sciurus</i> (Rodentia, Sciuridae). <i>Acta Biológica Colombiana</i> , 17(2), 323-336. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0120-548X2012000200008	ARANGO, C., BUENO, M., & CHACÓN, M. (2007). Karyologic Variation in Different Phenotypes of <i>Sciurus granatensis</i> (Rodentia, Sciuridae). <i>Acta Biológica Colombiana</i> , 12, 3-12. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?pid=S0120-548X2007000300001&script=sci_arttext&tlng=es
nuclear division	división nuclear	Ascarrunz, M., Tirado, N., Gonzáles, A., Cuti, M., Cervantes, R., Huici, O., & Jors, E. (2006). Evaluación de riesgo genotóxico: biomonitorización de trabajadores agrícolas de Caranavi, Guanay, Palca y Mecapaca, expuestos a plaguicidas. <i>Cuadernos Hospital De Clínicas</i> , 51, 7. Retrieved from http://www.revistasbolivianas.org.bo/scielo.php?pid=S1652-67762006000100001&script=sci_abstract	Hernández Fernández, R. (1999). Telómeros y telomerasas. <i>Revista Cubana De Investigaciones Biomédicas</i> , 18(2), 121-129. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-03001999000200009	Curbelo Cunill, L., Río Torres, M., Hernández Silva, J., Capote Cabrera, A., Pérez Candelaria, E., Fernández Vázquez, G., & Barroso Lorenzo, R. (2006). Integración del facochop en la moderna cirugía de cataratas: técnica de multichop. <i>Revista Cubana De Oftalmología</i> , 19(1), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21762006000100010
nuclear spindle	huso mitótico	Torres-Bugarín, Olivia et al. "Especies De Peces Con Potencial Como Bioindicadoras De Genotoxicidad En El Lago "La Alberca", Michoacán, México". <i>Hidrobiológica</i> 17.1 (2007): 75-81. Web. 6 Aug. 2016.	León, Claudia Jhoana et al. "Sensitivity Profile Of A Panel Of Cell Lines Designed For The Evaluation Of In Vitro Cytotoxicity". <i>Biomédica</i> 26.1 (2006): 161-168. Web. 6 Aug. 2016.	Gutiérrez, Viviana et al. "Capacity Of Cells Hep-2, Hep-2000@ Immunofluorescence And Hep-2000@ Colorzyme, In The Determination Of ANAS And SSA/Ro, In The Initial Evaluation Of Patients With Undifferentiated Connective Tissue Disease". <i>Revista Colombiana de Reumatología</i> 14.1 (2007): 11-22. Web. 6 Aug. 2016.
nullisomic	nulisómico	Galaz-Montoya, Carolina Isabel et al. "Perfil Clínico De Una Cohorte De Pacientes Con Síndrome De Silver-Russell Atendidos En El Hospital Infantil De México Federico Gómez De 1998 A 2012". <i>Boletín Médico del Hospital Infantil de México</i> 71.4 (2014): 218-226. Web. 6 Aug. 2016.	CAMPOS Q, Hugo y SEQUEL B, Ivette. BIOTECNOLOGIA Y RECURSOS GENETICOS VEGETALES. <i>Agro sur</i> . [online]. ene. 2000, vol.28, no.1 [citado 06 Agosto 2016], p.13-24. Disponible en la World Wide Web: < http://mingaonline.uach.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0304-88022000000100002&lng=es&nrm=iso >. ISSN 0304-8802.	

p-arm (short arm)	brazo corto	AVIÑA F, JORGE A, DANIEL A, and A HERNÁNDEZ. "Síndrome De Wolf-Hirschhorn: Microdelección Distal Del Brazo Corto Del Cromosoma 4". Rev. chil. pediatr. 79.1 (2008): n. pag. Web. 6 Aug. 2016.	González Fernández, Pedro et al. "Disgenesia Gonadal Mixta Con Fórmula Cromosómica 45,X/46,X, (Mar). Presentación De Una Paciente". Revista Cubana de Endocrinología 13.3 (2002): 0-0. Web. 6 Aug. 2016.	Nazer H, Julio et al. "Prevalencia Al Nacimiento De Aberraciones Cromosómicas En El Hospital Clínico De La Universidad De Chile: Período 1990-2001". Rev. méd. Chile 131.6 (2003): n. pag. Web. 6 Aug. 2016.
pachynema	paquinema	Tong, F. (1976). Nudos cromosómicos en Maíces de Venezuela y en el territorio del Roraima (Brasil). Revista de la Facultad de Agronomía, 3(3).		
pachytene	paquiteno	Pérez-González, E.A. et al. "Alteraciones Cromosómicas Y Decisiones Reproductivas En Pacientes Con Infertilidad Masculina De Causa Genética". Perinatología y Reproducción Humana 29.2 (2015): 60-64. Web. 6 Aug. 2016.	Acosta Lobo, Mariano Eliécer, Neil Aldrin Vásquez Araque, and Luis Fernando Londoño Franco. "X Chromosome Inactivation In Mammalian Embryonic Development". CES Medicina Veterinaria y Zootecnia 8.2 (2013): 108-119. Web. 6 Aug. 2016.	Acosta Lobo, Mariano Eliécer, Neil Aldrin Vásquez Araque, and Luis Fernando Londoño Franco. "Inactivación Del Cromosoma X En El Desarrollo Embrionario Mamífero". CES Medicina Veterinaria y Zootecnia 8.2 (2013): 108-119. Web. 6 Aug. 2016.
paracentric	paracéntrico	Nazábal Cowan, Jorge Ignacio et al. "Inversión Paracéntrica Del Brazo Largo Del Cromosoma 3: Reporte De Un Caso". Revista Cubana de Pediatría 67.3 (1995): 0-0. Web. 6 Aug. 2016.	Rodríguez, S, M Ascurra, and M Mesquita. "Pericentric Inversion Of Chromosome 2". Memorias del Instituto de Investigaciones en Ciencias de la Salud 1.1 (2002): 33-36. Web. 6 Aug. 2016.	Artigas, Rody et al. "Heterochromatin Decondensation In Creole Cattle Carrier Of Robertsonian Translocation (Rob 1; 29). Action Of 5-Azacytidine-C". Acta Agronómica 57.1 (2008): 65-69. Web. 6 Aug. 2016.
paracentric inversion	inversión paracéntrica	Morales-Hernández, Anastasia et al. "Síndrome De Turner Mosaico 45, X/46, XX/47, XXX Asociado Al Síndrome De Klippel-Feil". Boletín médico del Hospital Infantil de México 66.5 (2009): 446-450. Web. 6 Aug. 2016.	Núñez-Castillo, S. M. et al. "MORFOLOGÍA Y COMPORTAMIENTO MEIÓTICO EN EL HÍBRIDO NATURAL Quercus Glabrescens X Q. Rugosa (FAGACEAE)". REVISTA CHAPINGO SERIE CIENCIAS FORESTALES Y DEL AMBIENTE XVI.2 (2010): 171-178. Web. 6 Aug. 2016.	Castro Volio, Isabel. "Pasado, Presente Y Futuro De La Citogenética En Costa Rica". Revista de Biología Tropical 52.3 (2004): 537-544. Web. 6 Aug. 2016.
parental imprinting	impronta parental	López-Moratalla, Natalia. "THE ZYGOTE OF OUR SPECIES IS THE HUMAN". Persona y Bioética 14.2 (2010): 120-140. Web. 6 Aug. 2016.	González Ramírez, Adriana Estrella, Alejandro Díaz Martínez, and Adriana Díaz-Anzaldúa. "La Epigenética Y Los Estudios En Gemelos En El Campo De La Psiquiatría". Salud mental 31.3 (2008): 229-237. Web. 6 Aug. 2016.	Reig, German and Miguel L Concha. "Impronta Genómica Y Desarrollo Embrionario". Int. J. Morphol. 30.4 (2012): 1453-1457. Web. 6 Aug. 2016.
parental translocation	translocación parental	Torres, E et al. "Partial Monosomy Of The Short Arm Of Chromosome 9". Pediatría (Asunción) 36.3 (2009): 219-222. Web. 6 Aug. 2016.		
paternal imprinting	impronta paterna	Bustos Vidal, Juan Carlos. "Trofoblasto, Impronta Y Conflicto Genómico En Gineco-Obstetricia". Rev. chil. obstet. ginecol. 80.3 (2015): 269-274. Web. 6 Aug. 2016.	Menéndez García, Reinaldo et al. "Aspectos Moleculares Y Asesoramiento Genético De Los Síndromes De Sobrecrecimiento". Revista de Ciencias Médicas de Pinar del Río 16.6 (2012): 116-131. Web. 6 Aug. 2016.	Cisterna, Natalia. "La Definición De Las Trayectorias Literarias En Dos Escritoras Chilenas Modernas: María Flora Yáñez Y Marta Brunet". Rev. chil. lit. 86 (2014): 101-120. Web. 6 Aug. 2016.
pentasomy	pentasomía	MATEUS ARBELAEZ, HEIDI ELIANA et al. "ANÁLISIS CLÍNICO Y MOLECULAR DE UNA PACIENTE CON PENTASOMIA DEL CROMOSOMA X.". Acta Biológica Colombiana 15.2 (2010): 61-72. Web. 7 Aug. 2016.		

pericentric	pericéntrico(a)	SPOTORNO, ANGEL E et al. "Evolución De Los Filotinos (Rodentia, Muridae) En Los Andes Del Sur". Rev. chil. hist. nat. 74.1 (2001): n. pag. Web. 7 Aug. 2016.	Rodríguez, S, M Ascurra, and M Mesquita. "Inversion pericentrica del cromosoma 2". Memorias del Instituto de Investigaciones en Ciencias de la Salud 1.1 (2002): 33-36. Web. 7 Aug. 2016.	Molina Gamboa, Odalis et al. "Inversión Inusual Del Cromosoma 21 En Una Paciente Abortadora Habitual". Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología 40.3 (2014): 349-353. Web. 7 Aug. 2016.
pericentric inversion	Inversión pericéntrica	Rodríguez, S, M Ascurra, and M Mesquita. "Inversion pericentrica del cromosoma 2". Memorias del Instituto de Investigaciones en Ciencias de la Salud 1.1 (2002): 33-36. Web. 7 Aug. 2016.	Forero Castro, Ruth Maribel et al. "Anormalidades Cromosómicas Y Esquizofrenia". Revista Colombiana de Psiquiatría 38.3 (2009): 534-554. Web. 7 Aug. 2016.	Rivas Alpizar, Elodia, Práxedes Rojas Quintana, and Aimé Reyes Pérez. "Inversión Pericéntrica Del Cromosoma 1. Presentación De Un Caso: Características Tomográficas Y Evolución". Revista Finlay 5.4 (2015): 285-288. Web. 7 Aug. 2016.
perichromocentric	pericromocéntrico	Fleites, R. R., Lugo, N. T., & Pérez, T. G. M. Heterogeneidad clínica y genética de la retinosis pigmentaria. Importancia del estudio familiar y del tratamiento precoz. A propósito de una familia.		
phytohemagglutinin (PHA)	fitohemaglutinina	Hernández Díaz, Patricia et al. "Estudio De La Fitohemaglutinina Proveniente Del Frijol Colorado (Phaseolus Vulgaris)". Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia 15.3 (1999): 210-214. Web. 7 Aug. 2016.	González R, Margarita et al. "Efecto Inmunosupresor In Vitro De Las Lipoproteínas De Baja Densidad". Rev. méd. Chile 127.11 (1999): n. pag. Web. 7 Aug. 2016.	Ruiz Álvarez, Vladimir et al. "Efecto Inmunomodulador De La Fitohemaglutinina De Phaseolus Vulgaris". Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas 24.1 (2005): 5-13. Web. 7 Aug. 2016.
ploidy	ploidía	Castillo, Rosana and Orlando Guenni. "Latencia En Semillas De Stylosanthes Hamata (Leguminosae) Y Su Relación Con La Morfología De La Cubierta Seminal". Revista de Biología Tropical 49.1 (2001): 287-299. Web. 7 Aug. 2016.	Ramírez-Godina, Francisca et al. "Viabilidad De Polen, Densidad Y Tamaño De Estomas En Autotetraploides Y Diploides De Physalis Ixocarpa". Botanical Sciences 91.1 (2013): 11-18. Web. 7 Aug. 2016.	Grille, Sofía et al. "Estudio De Ploidía De Células Plasmáticas Por Citometría De Flujo En Pacientes Con Mieloma Múltiple: Primeros Casos Estudiados En Uruguay". Revista Médica del Uruguay 29.4 (2013): 226-231. Web. 7 Aug. 2016.
pluripotent cell	célula pluripotente	Hernández Ramírez, Porfirio. "Medicina Regenerativa Y Aplicaciones De Las Células Madre: Una Nueva Revolución En Medicina". Revista Cubana de Medicina 50.4 (2011): 338-340. Web. 7 Aug. 2016.	Pérez Borrego, Amparo, Libia Domínguez Rodríguez, and C. Zaida Teresa Ilisástigui Ortueta. "DE LA TERAPIA CELULAR A LA REGENERACION PERIODONTAL". Revista Habanera de Ciencias Médicas 8.2 (2009): 0-0. Web. 7 Aug. 2016.	Lavaut-Sánchez, Kalia and Porfirio Hernández-Ramírez. "Contribución De La Genética Moderna Al Desarrollo De La Reprogramación Celular". Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia 26.4 (2010): 293-305. Web. 7 Aug. 2016.
pluripotent stem cell	célula madre pluripotente	Hernández Ramírez, Porfirio. "Medicina Regenerativa Y Células Madre. Mecanismos De Acción De Las Células Madre Adultas". Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia 25.1 (2009): 0-0. Web. 7 Aug. 2016.	Mata-Miranda, Maribel, Gustavo J Vázquez-Zapién, and Virginia Sánchez-Monroy. "Generalidades Y Aplicaciones De Las Células Madre". Perinatología y reproducción humana 27.3 (2013): 194-199. Web. 7 Aug. 2016.	Hernández-Ramírez, Porfirio et al. "Experiencia Cubana Con El Uso Terapéutico De Células Madre Adultas". Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia 27.1 (2011): 0-0. Web. 7 Aug. 2016.
polyploid	poliploide	Jara-Seguel, Pedro, Santiago Peredo, and Esperanza Parada. "REGISTRO DE POLIPLOIDIA EN LA ALMEJA DULCEACUICOLA MUSCULIUM ARGENTINUM (D'orbigny 1835) (SPHAERIIDA, VENEROIDA)". Gayana (Concepción) 69.1 (2005): n. pag. Web. 7 Aug. 2016.	Rodríguez, Luis Ernesto. "Teorías Sobre La Clasificación Taxonómica De Las Papas Cultivadas (Solanum L. Sect. Petota Dumort.). Una Revisión". Agronomía Colombiana 27.3 (2009): 305-312. Web. 7 Aug. 2016.	Palomino, Guadalupe, Javier Martínez, and Ignacio Méndez. "Análisis Del Tamaño Del Genoma Y Cariotipo De Agave Aktites Gentry (Agavaceae) De Sonora, México". Revista mexicana de biodiversidad 81.3 (2010): 655-662. Web. 7 Aug. 2016.

polyploidy	poliploidía	Jara-Seguel, Pedro, Santiago Peredo, and Esperanza Parada. "REGISTRO DE POLIPLOIDIA EN LA ALMEJA DULCEACUICOLA MUSCULIUM ARGENTINUM (D'orbigny 1835) (SPHAERIIDAE, VENEROIDA)". Gayana (Concepción) 69.1 (2005): n. pag. Web. 7 Aug. 2016.	Pimentel Benítez, Héctor, Aracely Lantigua Curz, and Olga Quiñones Maza. "Mixoploidía Diploide - Tetraploide: Primer Reporte En Nuestro Medio". Revista Cubana de Pediatría 71.3 (1999): 168-173. Web. 7 Aug. 2016.	Alcantar V., Juan Pablo. "Fisiología De Los Peces Triploides". Latin American Journal of Aquatic Research 44.1 (2016): 1-15. Web. 7 Aug. 2016.
polysomic	polisómico	Sañudo, A. (1973). Variabilidad cromosómica de las Genisteas de la flora española en relación con su ecología. I. Número y comportamiento de los cromosomas durante la meiosis. C. Géneros Choronantus (DC.) C. Koch, Adenocarpus DC. y Erinacea Adanson. Lagascalia, 3(2), 205-210.	Vera-Sempere, F. J., Felipe-Ponce, V., Rubio, L., Rubio-Alcalá, M. C., Villalba, C., García, A., & Artes, M. J. (2007). Sobreexpresión proteica y amplificación génica del oncogén HER2/neu en cáncer de mama: estudio de 125 casos. REVISTA DE SENOLOGÍA, 2007(20/3), 102-107.	
polytene	politeno	Gamboa, M. (2014). Herramientas Alternativas para la Taxonomía de Insectos Acuáticos. Revista de Ciencias, 12, 73-88.	de Hoyos, M. (1990). LA IMPORTANCIA DE LOS CROMOSOMAS POLITENICOS EN LA DETERMINACIÓN TAXONOMICA DE LOS SIMULIDOS. Revista de la Academia Colombiana de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, 16, 511-520.	Calle, D. A., Quiñones, M. L., Erazo, H. F., & Jaramillo, N. (2008). Discriminación por morfometría geométrica de once especies de Anopheles (Nyssorhynchus) presentes en Colombia. Biomedica, 28, 371-385.
prochromosome	procromosoma	Hernández Aguirre, E. (2012). Elementos genéticos móviles implicados en la evolución del cromosoma "y" con base en estudios moleculares de insectos (Drosophila) y de primates. Revista Científica Salud Uninorte, 22(2): 154-167.	http://helvia.uco.es/xmlui/bitstream/handle/10396/6109/braco_139_2000_3.pdf?sequence=1	
prophase	profase	Prieto García, F., Lechuga Vargas, M., Méndez Marzo, M., Barrado Esteban, E., & Ggaytán Oyarzún, J. (2006). Daños tóxicos en tejidos vegetales, producidos por aguas contaminadas con arsénico en Zimapán, Hidalgo, México. Ciencia E Tecnología De Alimentos, 26(1), 94-97. http://dx.doi.org/10.1590/s0101-20612006000100016	Rondón B, H., Rache C, L., & Pacheco M, J. (2013). Karyotype of Espeletopsis muiska. Revista MVZ Córdoba, 18(3), 3868-3876. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0122-02682013000300017	Berrocal, A., Blas, R., Flores, J., & Siles, M. (2013). Evaluación del potencial mutagénico de biocidas (vertimec y pentacloro) sobre cebolla. Revista Colombiana De Biotecnología, 15(1), 17-27. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S0123-34752013000100003
pseudoautosomal region (PAR)	región pseudoautosómica	Morales Peralta, E., Viñas Portilla, C., Pérez Giardinú, J., & Collazo Mesa, T. (2005). Fenotipo turneriano asociado al cromosoma Y en anillo. Revista Cubana De Pediatría, 77(1), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S0034-75312005000100011&script=sci_arttext&tlng=pt	Rojas, J., Jubiz, W., & Isaza, C. (2005). Gene SRY and absence of testicular tissue in a woman 47XYY with gonadal dysgenesis. Colombia Médica, 36(1), 40-43. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?pid=S1657-95342005000100007&script=sci_arttext&tlng=es	Acosta Lobo, M., Vásquez Araque, N., & Londoño Franco, L. (2013). Inactivación del cromosoma X en el desarrollo embrionario mamífero. CES Medicina Veterinaria Y Zootecnia, 8(2), 108-119. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S1900-96072013000200011
pseudomosaicism	pseudomosaicismo	Castro Volio, I. (2004). El diagnóstico prenatal de defectos cromosómicos en Costa Rica. Revista De Biología Tropical, 52(3), 545-549. Retrieved from http://www.scielo.sa.cr/scielo.php?pid=S0034-77442004000300016&script=sci_arttext&tlng=e		

quadriradial pattern	figura cuadrirradial	Baquero Pulido, H., Guevara Pardo, G., Giraldo Suárez, M., & Osorio Soto, L. (2004). Chromosomal aberrations in workers exposed to ionizing radiation. <i>Revista Ciencias De La Salud</i> , 2(1), 08-14. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1692-72732004000100002		
quadrivalent	cuadrivalente	Sedaghat N, S. (2013). Papilomatosis respiratoria recurrente y el rol de la vacunación antiVPH. <i>Revista De Otorrinolaringología Y Cirugía De Cabeza Y Cuello</i> , 73(1), 89-93. http://dx.doi.org/10.4067/s0718-48162013000100015	Muñoz, N. (2006). New perspectives for cervical cancer prevention based on human papiloma virus. <i>Biomédica</i> , 26(4), 471-474. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?pid=S0120-41572006000400001&script=sci_arttext&tln g=en	Abarca V, K., Valenzuela B, M., Vergara F, R., Luchsinger F, V., Muñoz M, A., & Jiménez de la Jara, J. et al. (2008). Declaración del Comité Consultivo de Inmunizaciones de la Sociedad Chilena de Infectología respecto a la vacuna anti-virus papiloma humano: Septiembre 2008. <i>Rev. Chil. Infectol.</i> , 25(6). http://dx.doi.org/10.4067/s0716-10182008000600002
R-banding	bandeo R	ARANGO, C., BUENO, M., & CHACÓN, M. (2007). Karyologic Variation in Different Phenotypes of <i>Sciurus granatensis</i> (Rodentia, Sciuridae). <i>Acta Biológica Colombiana</i> , 12, 3-12. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?pid=S0120-548X2007000300001&script=sci_arttext&tln g=es	Ureña Vargas, L. & López Ortiz, J. (2010). CARACTERIZACION CITOGENÉTICA POR BANDAS R-REPLICATIVAS DE LA GUAGUA DE COLA (DYNOMIS BRANICKII). <i>Revista Facultad Nacional De Agronomía, Medellín</i> , 63(1), 5355-5362. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?pid=S0304-28472010000100011&script=sci_arttext&tln g=en	ARANGO, C. & BUENO, M. (2012). PATRONES DE REPLICACIÓN Y BANDEO NO DIFERENCIAL EN ARDILLAS COLOMBIANAS DEL GÉNERO <i>Sciurus</i> (RODENTIA, SCIURIDAE). <i>Acta Biológica Colombiana</i> , 17(2), 323-336. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S0120-548X2012000200008
reciprocal	recíproco	Caprile Biermann, B. (2012). Algunos problemas ofrecidos por la excepción de contrato no cumplido y, en especial, el de su invocación para atajar la acción resolutoria en el caso de incumplimiento recíproco de los contratantes: Some Issues Arising from the Exception of a non-fulfilled Contract and, Especially, from its Invocation to Deal with Enforcement Actions in the Case of Reciprocal non-fulfillment by the Parties to the Contract. <i>Revista De Derecho De La Pontificia Universidad Católica De Valparaíso</i> , (39), 53-93. http://dx.doi.org/10.4067/s0718-68512012000200002	Báez Melián, J. (2012). Las preferencias y la conducta del cooperante recíproco en un contexto empresarial. <i>Cuadernos De Economía Y Dirección De La Empresa</i> , 15 (1), 25-32. http://dx.doi.org/10.1016/j.cede.2011.07.003	Grøn, A. (2005). RECONOCIMIENTO Y COMUNICACIÓN: La ética entre Hegel y Kierkegaard. <i>Estudios De Filosofía</i> , (32), 27-40. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0121-36282005000200003

reciprocal translocation	translocación recíproca	Villaescusa Blanco, R., Arce Hernández, A., Merlin Linares, J., Guerreiro Hernández, A., Socarrás Ferrer, B., & del Valle Pérez, L. et al. (2010). Detección de anticuerpos contra la proteína de fusión PML/RARa en la leucemia promielocítica: /RARa fusion protein in promyelocytic leukemia. Revista Cubana De Hematología, Inmunología Y Hemoterapia, 26(1), 27-32. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-02892010000100003	Solís, M., Alvarado, M., Ruiz, E., Carrillo, J., Navarrete, M., Sánchez, G., & Jiménez, E. (2000). Citogenética y citoquímica de pacientes con leucemia en dos hospitales neotropicales. Revista De Biología Tropical, 48(2-3), 707-718. Retrieved from http://www.scielo.sa.cr/scielo.php?pid=S0034-77442000000200044&script=sci_arttext&tln g=en	Carrillo-Esper, R., Carvajal-Ramos, R., Contreras-Domínguez, V., Hernández-Aguilar, C., Romano-Estrada, L., & Melo-Martínez, C. (2004). Síndrome del ácido transretinoico: Reporte de un caso y revisión de la literatura. Gaceta Médica De México, 140(5), 547-552. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0016-38132004000500011
recombinant	recombinante	Arús Soler, E., Rivera Reimón, L., Infante Velázquez, M., Pérez Lorenzo, M., Soto Argüelles, G., & Gra Oramas, B. et al. (2000). Tratamiento de la hepatitis viral aguda c con interferón alfa 2b recombinante: Ensayo clínico. Revista Cubana De Medicina, 39(1), 21-29. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-75232000000100004	GARCÍA C., P., DE LA CERDA S., G., CALVO A., M., GODOY G., R., COVARRUBIAS F., C., POTIN S., M., & QUIROGA G., T. (2002). Inmunogenicidad de una vacuna recombinante anti hepatitis B en personal de salud. Rev. Chil. Infectol., 19(3). http://dx.doi.org/10.4067/s0716-10182002000300001	González Ramírez, V., González Griego, A., Ramírez Albajés, V., & Alerm González, A. (2000). Inmunogenicidad de la vacuna cubana recombinante heberbiovac HB en modelos experimentales y aplicados al humano. Revista Cubana De Investigaciones Biomédicas, 19(1), 34-44. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-03002000000100006
recombinant chromosome	cromosoma recombinante	Pineda-Trujillo, N., Dulcey Cepeda, A., Arias Pérez, W., Moreno Masmela, S., Saldarriaga Henao, A., & Sepúlveda Falla, D. et al. (2009). Una mutación en el gen PARK2 causa enfermedad de Parkinson juvenil en una extensa familia colombiana. Iatreia, 22(2), 122-131. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S0121-07932009000200003&lng=en&nrm=iso&tln g=es	Chacón, O., Realpe, T., Barletta, R., & Robledo, J. (2004). Inactivación de genes de Mycobacterium tuberculosis y su potencial utilidad en la prevención y el control de la tuberculosis. Biomédica, 24, 165-187. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?pid=S0120-41572004000500022&script=sci_arttext&tln g=en	Nazábal Cowan, J., Méndez Rosado, L., Lavista González, M., & Quintana Aguilar, J. (1995). Inversión paracéntrica del brazo largo del cromosoma 3: Reporte de un caso. Revista Cubana De Pediatría, 67(3), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-75311995000300008
recombination	recombinación	González R, G., Mella M, S., Zemelman Z, R., Bello T, H., & Domínguez Y, M. (2004). Integrones y cassettes genéticos de resistencia: estructura y rol frente a los antibacterianos. Rev. Méd. Chile, 132(5). http://dx.doi.org/10.4067/s0034-98872004000500013	PREADO J., V. (2001). Conceptos microbiológicos de Streptococcus pneumoniae: BASIC MICROBIOLOGICAL ASPECTS. Rev. Chil. Infectol., 18. http://dx.doi.org/10.4067/s0716-10182001000000002	Molina Gamboa, O., Méndez Rosado, L., Barrios Martínez, A., & Viñales Pedraza, M. (2014). Inversión inusual del cromosoma 21 en una paciente abortadora habitual. Revista Cubana De Obstetricia Y Ginecología, 40(3), 349-353. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S0138-600X2014000300008&script=sci_arttext&tln g=en
resolution	resolución	NEMOGÁ SOTO, G. & ROJAS DÍAZ, D. (2009). ALGUNAS LECCIONES SOBRE EL ACCESO A RECURSOS GENÉTICOS EN COLOMBIA. DOS ESTUDIOS DE CASO. Acta Biológica Colombiana, 14(2), 137-160. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S0120-548X2009000200012&lng=en&nrm=iso&tln g=es	Alvarez Gil, M. (2011). La selección asistida por marcadores (MAS, "Marker-assisted selection") en el mejoramiento genético del tomate (Solanum lycopersicum L.). Cultivos Tropicales, 32(2), 154-171. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0258-59362011000200006	Muñoz Flórez, J., Morillo Coronado, A., & Morillo Coronado, Y. (2008). Microsatélites amplificados al azar (RAM) en estudios de diversidad genética vegetal. Acta Agronómica, 57(4), 219-226. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S0120-28122008000400001

ring chromosome	cromosoma en anillo	AVIÑA F, J., A, D., & HERNÁNDEZ, A. (2008). Síndrome de Wolf-Hirschhorn: Microdelección distal del brazo corto del cromosoma 4. <i>Rev. Chil. Pediatr.</i> , 79(1). http://dx.doi.org/10.4067/s0370-41062008000100007	Nazer H, J., Cifuentes O, L., Ramírez R, C., Seymour M, C., Aguila R, A., Ureta L, P., & Moya C, L. (2009). RESTRICCIÓN DEL CRECIMIENTO INTRAUTERINO COMO FACTOR DE RIESGO PARA MALFORMACIONES CONGÉNITAS. <i>Rev. Chil. Obstet. Ginecol.</i> , 74(6). http://dx.doi.org/10.4067/s0717-75262009000600008	Suárez Ayala, D., del Castillo, G., & Velasco, Y. (2016). Cromosoma 13 en anillo, reporte de caso. <i>Pediatría</i> , 49(1), 31-35. http://dx.doi.org/10.1016/j.rcpe.2016.02.001
Robertsonian translocation	translocación Robertsoniana	Artigas, R., Iriarte, W., de Soto, L., Iriarte, A., Llambí, S., de Bethencourt, M., & Postiglioni, A. (2008). Descondensación de la heterocromatina en bovinos criollos portadores de la translocación Robertsoniana (rob1; 29). <i>Acción del inductor 5-azacitidina-C. Acta Agronómica</i> , 57(1), 65-69. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?pid=S0120-28122008000100010&script=sci_arttext&tlng=pt	Castro Volio, I., Sander Mangel, K., Vargas Prado, M., Sánchez Chaves, L., & Escalante López, G. (2001). Diagnóstico prenatal citogenético mediante amniocentesis durante los trimestres II y III de gestación en Costa Rica. <i>Revista De Biología Tropical</i> , 49(3-4), 1227-1236. Retrieved from http://www.scielo.sa.cr/scielo.php?pid=S0034-77442001000300044&script=sci_arttext&tlng=en	Santa María V, L., Curotto L, B., Cortés M, F., Rojas B, C., & Alliende R, M. (2001). Diagnóstico molecular de los síndromes de Prader-Willi y de Angelman: análisis de metilación, citogenética y FISH. <i>Rev. Méd. Chile</i> , 129(4). http://dx.doi.org/10.4067/s0034-98872001000400004
S phase	fase S	León Cruz, G. & Bosques Diego, O. (2005). Infección por el virus del papiloma humano y factores relacionados con la actividad sexual en la génesis del cáncer de cuello uterino. <i>Revista Cubana De Obstetricia Y Ginecología</i> , 31(1), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0138-600X2005000100010	Grillo-Ardila, C., Martínez-Velásquez, M., & Morales-López, B. (2008). Virus del papiloma humano: aspectos moleculares y cáncer de cérvix. <i>Revista Colombiana De Obstetricia Y Ginecología</i> , 59(4), 310-315. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S0034-74342008000400007	Pardo Andreu, G., Hernández Casaña, P., & Delgado Hernández, R. (2005). La apoptosis y la senescencia celular: mecanismos supresores de tumores. <i>Revista Cubana De Medicina</i> , 44(1-2), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-75232005000200006
sample	muestra	Arráiz R, N., Ginestre P, M., Perozo M, A., Castellano G, M., Urdaneta B., & García G, M. (2007). Diagnóstico molecular y prevalencia de infecciones por Chlamydia trachomatis en pacientes sintomáticas y asintomáticas de una población del estado de Zulia, Venezuela. <i>Rev. Chil. Infectol.</i> , 24(1). http://dx.doi.org/10.4067/s0716-10182007000100007	MORAGA, M., ASPILLAGA, E., SANTORO, C., STANDEN, V., CARVALLO, P., & ROTHHAMMER, F. (2001). Análisis de ADN mitocondrial en momias del norte de Chile avala hipótesis de origen amazónico de poblaciones andinas. <i>Rev. Chil. Hist. Nat.</i> , 74(3). http://dx.doi.org/10.4067/s0716-078x2001000300018	Rodríguez Olivera, Y., Rodríguez González, I., Zamora Martínez, Y., Rodríguez Silveira, J., Valdés Labrador, Y., & Echevarría Pérez, E. et al. (2013). Detección de ADN de leptospiras en tejidos frescos de fallecidos en Cuba, 2008-2011. <i>Revista Cubana De Medicina Tropical</i> , 65(2), 211-222. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S0375-07602013000200008&script=sci_arttext&tlng=en
segregate	segregar	Uribe Mallarino, C., Vásquez Cardozo, S., & Pardo Pérez, C. (2006). SUBSIDIAR Y SEGREGAR: LA POLÍTICA DE ESTRATIFICACIÓN Y SUS EFECTOS SOBRE LA MOVILIDAD SOCIAL EN BOGOTÁ. <i>Papel Político</i> , 11(1), 69-94.	Valenzuela, P., Bustos, C., Lasserre, J. P., & Gacitúa, W. (2015). Caracterización de propiedades mecánicas para segregar familias de Eucalyptus nitens por Nanoindentación en relación al grado de agrietamiento de las trozas. <i>Maderas. Ciencia y tecnología</i> , 17(3), 533-544.	Müller, A. L., Lladós, C. M., & Croxatto, H. B. (2003). Tratamiento postcoital con levonorgestrel no interfiere con eventos postfecundación en la rata. <i>Contraception</i> , 67, 415-419.
segregation	segregación	Martínez, M. J., López, M., Betancourt Badell, J., Barceló Pérez, H., Montes, M. E., & Regó, R. (2001). Estudio toxicológico preclínico de la Psidium guajava L. (guayaba). <i>Revista Cubana de Plantas Medicinales</i> , 6(2), 56-61.	Vizoso Parra, A., Ramos Ruiz, A., Decalo Michelena, M., & Betancourt Badell, J. (1997). Estudio genotóxico in vitro e in vivo en tinturas de Melissa officinalis L. (toronjil) y Mentha piperita L. (toronjil de menta). <i>Revista Cubana de Plantas Medicinales</i> , 2(1), 6-11.	Betancourt Badell, J., Ramos Ruiz, A., Vizoso Parra, A., Martínez Guerra, M. J., & López Barreiro, M. (2000). Ausencia de actividad genotóxica del extracto fluido de Psidium guajava L. (guayaba). Evaluada en un sistema de ensayo en Aspergillus nidulans. <i>Revista Cubana de Plantas Medicinales</i> , 5(2), 38-40.

sex chromatin	cromatina sexual	Mejías Sánchez, Y., Duany Machado, O. J., & Taboada Lugo, N. (2007). Trastornos de la diferenciación sexual: presentación de un caso de genitales ambiguos y revisión del tema. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 79(3), 0-0.	Quintero Noa, J. L., García Martínez, D. A., Hernández Cordero, M. D. C., Báez Allende, L., & Valls Pérez, O. (2010). Hipoacusia neurosensorial en un síndrome de Noonan y secuencia Poland. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 82(3), 62-68.	Cruz-Coke, R. (2003). Valoración de trabajos clásicos en la historia de la genética. <i>Revista médica de Chile</i> , 131(2), 220-224.
sex chromosomes	cromosomas sexuales	Gallardo, M. I. L. T. O. N. (1979). Las especies chilenas de <i>Ctenomys</i> (Rodentia, Octodontidae). I. Estabilidad cariotípica. <i>Archivos de Biología y Medicina experimental</i> , 12, 71-82.	Chaves-Bedoya, G., Pulido, M., Sánchez-Betancourt, E., & Núñez, V. (2009). Marcadores RAPD para la identificación del sexo en papaya (<i>Carica papaya</i> L.) en Colombia. <i>Agronomía Colombiana</i> , 27(2), 145-149.	Godoy, M. C. (2003). Número cromosómico y mecanismo de determinación del sexo en cuatro especies de Termitidae (Insecta, Isoptera) de la Provincia de Corrientes (Argentina). <i>Facena</i> , 19, 109-115.
sister chromatid	cromátidas hermanas	Sánchez Lamar, Á., Cozzi, R., Cundari, E., Fiore, M., Ricordy, R., Gensabella, G., ... & De Salvia, R. (2005). Extracto de frutos enteros de <i>Punica granatum</i> L. como agente protector del daño inducido por el peróxido de hidrógeno. <i>Revista Cubana de Plantas Medicinales</i> , 10(2), 0-0.	Prieto González, E. A., Borroto López, J. M., Valdés García, F., & Pomares Iturralde, Y. (1999). Propuesta de manejo terapéutico en un caso de Xeroderma pigmentosum. <i>Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas</i> , 18(1), 40-42.	Aiassa, D., Mañas, F., Bosch, B., Peralta, L., Gentile, N., Bevilacqua, S., ... & Gorla, N. (2010). Los plaguicidas. Su relación con la salud humana y ambiental en la Provincia de Córdoba. <i>Exp Med</i> , 28(1), 39-44.
sister chromatid exchange (SCE)	intercambio de cromátidas hermanas	Prieto González, E. A., Borroto López, J. M., Valdés García, F., & Pomares Iturralde, Y. (1999). Propuesta de manejo terapéutico en un caso de Xeroderma pigmentosum. <i>Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas</i> , 18(1), 40-42.	Drets, M. E. (2002). Una saga citogenética: El descubrimiento de los métodos de bandeado cromosómico. Significado y proyección bio-médica. <i>Revista Médica del Uruguay</i> , 18(2), 107-121.	Ramírez, V., & Cuenca, P. (2002). Daño del ADN en trabajadoras bananeras expuestas a plaguicidas en Limón, Costa Rica. <i>Revista de biología tropical</i> , 50(2), 507-518.
somatic cell	célula somática	Pedraza, G., Mansilla, M., Fajardo, R., & Agüero, E. (2000). Cambios en la producción y composición láctea por efecto del incremento de células somáticas en leche de vacas. <i>Agricultura técnica</i> , 60(3), 251-258.	Cortés-Gutiérrez, E. I., Dávila-Rodríguez, M. I., López-Fernández, C., Fernández, J. L., & Gosálvez, J. (2007). Evaluación del daño en el DNA espermático. <i>Actas Urológicas Españolas</i> , 31(2), 120-131.	Hernández Ramírez, P., & Dorticós Balea, E. (2004). Medicina regenerativa: Células madre embrionarias y adultas. <i>Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia</i> , 20(3), 0-0.
spectral karyotype (SKY)	cariotipo espectral	Méx, M. I. (2016). Gammapatía monoclonal de significado incierto asociada con neuropatía periférica. <i>Medicina Interna de México</i> , 32(1).	Bueno, M. L. (2011). CROMOSOMAS, VEHÍCULOS EN LA ORGANIZACIÓN Y TRANSMISIÓN DE LOS CARACTERES. <i>Acta Biológica Colombiana</i> , 16(3), 43-60.	MUÑETÓN PEÑA, C & RAMÍREZ CASTRO, J. L. (2002). CYTOGENETICS OF SOLID TUMORS. <i>Iatreia</i> , 15(2), 86-95.
spindle	Huso	Gregori Valdés, B. S. (2005). Estructura y actividad de los antifúngicos. <i>Revista Cubana de Farmacia</i> , 39(2), 1-1.	Gil Villa, A. M., Cardona-Maya, W. D., & Cadavid Jaramillo, Á. P. (2007). Muerte embrionaria temprana: ¿ Tiene influencia el factor masculino?. <i>Archivos Españoles de Urología</i> (Ed. impresa), 60(9), 1057-1068.	León, C. J., Gómez, S. M., Morantes, S. J., Cordero, C. P., & Ancizar, F. (2006). Caracterización del perfil de sensibilidad de un panel de líneas celulares para valoración de citotoxicidad in vitro. <i>Biomédica</i> , 26(1), 161-168.
spireme	espirema	Kühnel, Wolfgang. <i>Atlas Color De Citología E Histología</i> . 1st ed. Buenos Aires: Médica Panamericana, 2005. Print.		
spontaneous mitotic correction	corrección mitótica espontánea	Approximate translation no references		
staining	tinción	Alaouiab, N., Ponsàa, M., & Jordanab, J. (2001). Caracterización citogenética de cinco razas asnales españolas en peligro de extinción.	ARP, ed. (1992). <i>Métodos Histotecnológicos</i> . Instituto de patología de las Fuerzas Armadas de los EEUU (AFIP).	
stalk	tallo	Valdés, M. T. L. Conferencia TÉCNICAS CITOGÉNÉTICAS.	de León Ojeda, N. E., & Portales, L. M. <i>Métodos diagnósticos en Genética Clínica</i> .	

standard pedigree nomenclature	nomenclatura estándar de pedigrí	Bouzada, J. A., Lozano, J. M., Maya, M. R., Ossorio, B., Trigo, A., Estévez, M., ... & Gómez-Tejedor, C. (2008). Identificación genética y control genealógico equinos mediante secuencias de microsatélites de ADN. ITEA, 104, 155-249.		
Standardized Human Pedigree Nomenclature	Nomenclatura normalizada Pedigrí Humano	Bouzada, J. A., Lozano, J. M., Maya, M. R., Ossorio, B., Trigo, A., Estévez, M., ... & Gómez-Tejedor, C. (2008). Identificación genética y control genealógico equinos mediante secuencias de microsatélites de ADN. ITEA, 104, 155-249.		
submetacentric	submetracentrico	Ojeda, D. S., Zurano, J. P., Rinas, M., & Ledesma, M. A. (2009). Análisis Citogenético Comparativo De Dos Especies De La Familia Procyonidae De La Provincia De Misiones, Republica Argentina. Anais do Salão Internacional de Ensino, Pesquisa e Extensão, 1(1).	Gómez, R., Olivares, A., & del Olmo, J. J. (1987). Los cromosomas de "Sciurus vulgaris segurae", Miller, 1909. Ensayos: Revista de la Facultad de Educación de Albacete, (1), 221-228.	
supernumerary chromosome	cromosoma supernumerario	Salido, M., Gener, B., Flores, R., Villa, O., Del Campo, M., Muñoz, J. A., ... & Pérez Jurado, L. A. (2005). Tetrasomía 15q11-q13: Caracterización de un cromosoma marcador supernumerario CMS (15) en un paciente con autismo. An Pediatr (Barc), 62, 607-627.	Torres, E., Monjagata, N., & Ayala, A. (2010). Anomalías cromosómicas en ambos padres de un niño con defectos congénitos múltiples. Reporte de caso Chromosomal abnormalities in both parents of a child with multiple congenital defects. Case report.	
synapsis	sinapsis	Valenzuela Martínez, N. (2013). ¿Promueven las regiones cromosómicas específicas el apareamiento, sinapsis y recombinación de los cromosomas homólogos en meiosis?.		
synaptonemal complex	complejo sinaptonémico (CS)	Lauría, J. P., Paladino, L. C., Cagnotti, C., Cladera, J. L., & López, S. N. (2013). Análisis del esperma eupireno transferido por Tuta absoluta (Lepidoptera) durante la cópula. In XLII Congreso Argentino de Genética. Salta, provincia de Salta (Vol. 20).		
syndesis	sinapsis	Valenzuela Martínez, N. (2013). ¿Promueven las regiones cromosómicas específicas el apareamiento, sinapsis y recombinación de los cromosomas homólogos en meiosis?.	Rieger, R, A Michaelis, and M. M Green. Glossary Of Genetics. 1st ed. Berlin, Heidelberg: Springer Berlin Heidelberg, 1991. Print.	
T-band	banda T	"GENETICA TEXTO Y ATLAS". Google Books. N.p., 2016. Web. 25 Oct. 2016.		
telocentric	telocentrico	Goyanes Villaescusa, V. (1994). Consideraciones sobre la estructura y cinética del cromosoma mitótico.	Youiton, R., Be, C., & Nazer, J. (1985). Síndrome de Down: Una forma inusitada de Mosaicismo (46, XX, 21 p-/46, XX,-21+ i (21 q)). Revista chilena de pediatría, 56(2), 100-102.	Islas, P., & Acrobat, D. A. Mundo genética.

telomere	telómero	Arvelo, F., & Morales, A. (2004). Telómero, telomerasa y cáncer. <i>Acta Científica Venezolana</i> , 55, 288-303.	Moyzis, R. K. (1991). El telómero humano. <i>Investigación y ciencia</i> , (181), 24-32.	
telophase	telofase	Pujiula Dilmé, J. (2005). Notas biológicas III: La tenacidad cromática de la nucleína en la telofase cariocinética. <i>Butlletí de la Institució Catalana d'Història Natural</i> , 269-271.		
telosynapsis	telosinapsis	Approximate translation no references		
terminus	terminal	Approximate translation no references		
tetrad analysis	análisis de la tetrada	Approximate translation no references		
tetraploid	tetraploide	BARTOLI, A., ROITMAN, G. G., & FRAYSSINET, N. (1990). Estudio comparativo de poblaciones diploides y tetraploides de <i>Grindelia chiloensis</i> (Asteraceae). <i>Darwiniana</i> , 171-177.	Molina Maldonado, J. C., Torrico Aponte, W. A., & Torrico Aponte, E. (2010). COEXISTENCIA DE MOLA HIDATIFORME PARCIAL CON FETO VIVO DE TERMINO. <i>Gaceta Médica Boliviana</i> , 33(2), 51-54.	
tetraploidy	tetraploidía	Cañizalez, J., Atencio, A. R., Urdaneta, K., Soto, M., Atencio, R., Álvarez, F., & González, R. (2014). Evidencia citogenética de células tumorales circulantes en sangre periférica de mujeres venezolanas con cáncer de mama. <i>Ciencia</i> , 21(2).	Lázcoz, P., Muñoz, J., Nistal, M., Pestaña, A., Encío, I., & Castresana, J. S. Pérdida de heterogosisidad (LOH) y/o inestabilidad de microsatélites (MI) a nivel del cromosoma 10q en tumores neuroblásticos.	
tetrasomic	tetrasómico	Lacadena, J. R. (1996). <i>Citogenética</i> . Editorial Complutense.	Gaviria, G. C. R., Patiño, J. C. H., Peña, C. M. M., Velásquez, J. R. M., & Jiménez, L. F. I. (2008). Análisis de las aneuploidías del cromosoma 17 y deleción del gen TP53 en tumores gastrointestinales por FISH-bicolor. <i>Revista Colombiana de Gastroenterología</i> , 23(4), 333-342.	
tetrasomy	tetrasomía	Salido, M., Gener, B., Flores, R., Villa, O., Del Campo, M., Muñoz, J. A., ... & Pérez Jurado, L. A. (2005). Tetrasomía 15q11-q13: Caracterización de un cromosoma marcador supernumerario CMS (15) en un paciente con autismo. <i>An Pediatr (Barc)</i> , 62, 607-627.	Diana, M. G., Alina, G. G., Anduriña, B. M., & Ursulina, S. M. (2014, May). Tetrasomía 12p en mosaico. Presentación de un caso. <i>In Genética Comunitaria</i> .	
tetralovent	tetralovente	Aguilera, J. J. G., Peralta, A. F., & Sañudo, A. (1979). Estudios citogenéticos y evolutivos en especies españolas de la familia " Resedaceae" L. Sección <i>Glaucoreseda</i> DC. In <i>Anales del Jardín Botánico de Madrid</i> (Vol. 36, No. 1, pp. 311-320). Real Jardín Botánico.		
tissue culture	cultivo de tejidos	Quiroz, C. (1991). Isoenzimas como marcadores genéticos para identificar híbridos en el cultivo de tejidos. Roca W, Mroginski L. <i>Cultivo de Tejidos Vegetales en la Agricultura. Fundamentos y Aplicaciones</i> . Centro Internacional de Agricultura Tropical (CIAT), Cali, Colombia, 857-876.	Roca, W. M., & Mroginski, L. A. (Eds.). (1991). <i>Cultivo de tejidos en la agricultura: fundamentos y aplicaciones</i> (No. 151). Ciat.	

totipotent cell	células totipotentes	Hernández Ramírez, P., & Dorticós Balea, E. (2004). Medicina regenerativa: Células madre embrionarias y adultas. Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia, 20(3), 0-0.	Mato Matute, M. E. (2004). Células madre: un nuevo concepto de medicina regenerativa. Revista Cubana de Endocrinología, 15(2), 0-0.	
translocation	translocación	Viñas Portilla, C. I., Vega Conejo, V., Zaldívar Vaillant, T., Rodríguez Guas, H., & Lantigua Cruz, A. (1999). Síndrome de Down: A propósito de 2 familias portadoras de translocación 14; 21. Revista Cubana de Pediatría, 71(1), 43-48.	Venegas, P. (2001). Translocación t (4; 11) en médula ósea de infantes con leucemia linfocítica aguda. Revista Médica del Hospital Nacional de Niños Dr. Carlos Sáenz Herrera, 36(1-2), 5-8.	
translocation carrier	portador de la translocación	Castro Volio, I., Sander Mangel, K., Vargas Prado, M., Sánchez Chaves, L., & Escalante López, G. (2000). Cariotipos fetales en embarazos de alto riesgo genético provenientes de hospitales de la seguridad social y de la consulta privada, de 1993 a 1998. Acta Médica Costarricense, 42(1), 25-30.	Viñas Portilla, C. I., Vega Conejo, V., Zaldívar Vaillant, T., Rodríguez Guas, H., & Lantigua Cruz, A. (1999). Síndrome de Down: A propósito de 2 familias portadoras de translocación 14; 21. Revista Cubana de Pediatría, 71(1), 43-48.	
triploid	triploide	Valenzuela, C. Y. (2003). Ética científica del aborto terapéutico. Revista médica de Chile, 131(5), 562-568.	Prieto, M. B., Barbazán, M. J., & Uribarren, A. (2001). Diagnóstico prenatal de dos gestaciones triploides. Progresos de Obstetricia y Ginecología, 44(5), 223-226.	
trisomic	trisómico	Aguayo-Vazquez, L. A., Robles-Ayala, Y., Villalba, M. E., Sánchez-Anzaldo, F. J., & Aizpuru-Akel, V. E. Edición Especial No. 5-2006.		
trisomy	Trisomía	Munoz, M. S. R., Fernández, J. H., Puente, A. T., Manjón-Cabeza, R. A., & Grondona, F. L. (2004, December). Trisomía 9p. In Anales de Pediatría (Vol. 61, No. 4, pp. 336-339). Elsevier Doyma.	Sepúlveda, L., Dezerega, P., Be, R., Sánchez, C., Gutiérrez, P., & Carstens, U. (1999). Trisomía 13: Diagnóstico citogenético prenatal y hallazgos ultrasonográficos. Rev. chil. ultrason, 2(1), 23-7.	
trivalent	trivalente	Aguilera, J. J. G., Peralta, A. F., & Sañudo, A. (1979). Estudios citogenéticos y evolutivos en especies españolas de la familia " Resedaceae" L. Sección Glaucoreseda DC. In Anales del Jardín Botánico de Madrid (Vol. 36, No. 1, pp. 311-320). Real Jardín Botánico.		
unbalanced translocation	translocación desequilibrada	Rodríguez Guerrero, K., Clavería Clark, R. A., & Peña Sisto, M. (2015). Algunas características clinicoepidemiológicas del síndrome de Down y su repercusión en la cavidad bucal. MediSan, 19(10), 1272-1282.	Espíndola, M., & José, M. (2015). Trisomía 21 con cardiopatía congénita asociada; diagnóstico, evolución y pronóstico.	Pérez Chávez, D. A. (2014). Síndrome de Down. Revista de Actualización Clínica Investiga, 45, 2357.
uniparental disomy (UPD)	disomía uniparental	Galván-Manso, M., Campistol, J., Monros, E., Póo, P., Vernet, A. M., Pineda, M., ... & Sanmartí, F. X. (2002). Síndrome de Angelman: características físicas y fenotipo conductual en 37 pacientes con diagnóstico genético confirmado. Rev Neurol (Madrid), 35, 425-9.	Soler, A., Sánchez, A., Margarit, E., Badenas, C., & Milà, M. (2013). Diagnóstico prenatal de disomía uniparental. Diagnóstico Prenatal, 24(3), 108-116.	Márquez, G., Montecinos, F., & Moya, F. (2004). Síndromes de Prader-Willi y de Angelman: aspectos genéticos. Medwave, 4(11).

uniparental heterodisomy	heterodisomía uniparental	Soler, A., Sánchez, A., Margarit, E., Badenas, C., & Milà, M. (2013). Diagnóstico prenatal de disomía uniparental. <i>Diagnóstico Prenatal</i> , 24(3), 108-116.	del Campo Casanelles, M., & Jurado, L. P. (2001, December). Genética no mendeliana y crecimiento. El síndrome de Russel-Silver. In <i>Anales de Pediatría</i> (Vol. 54, No. 6, pp. 531-535). Elsevier Doyma.	
univalent	univalente	Aguilera, J. J. G., Peralta, A. F., & Sañudo, A. (1979). Estudios citogenéticos y evolutivos en especies españolas de la familia "Resedaceae" L. Sección Glaucoreseda DC. In <i>Anales del Jardín Botánico de Madrid</i> (Vol. 36, No. 1, pp. 311-320). Real Jardín Botánico.		
unmethylated	no metilado	Molina, M. R., Juste, J. P., & Fuentes, F. R. (2010). Síndrome de X Frágil. <i>Protoc diagn ter pediatr</i> , 1, 85-90.	Santa María, V., Curotto, B., Cortés, F., Rojas, C., Alliende, R., & Angélica, M. (2001). Diagnóstico molecular de los síndromes de Prader-Willi y de Angelman: análisis de metilación, citogenética y FISH. <i>Revista médica de Chile</i> , 129(4), 367-374.	
X chromosome	cromosoma X	Castro, I., & Cuenca, P. (1987). Tamizaje de sitio frágil en el cromosoma X en una población de retardados mentales: Hallazgos preliminares. <i>Rev. méd. Hosp. Nac. Niños Dr. Carlos Saenz Herrera</i> , 22 (1), 1-13.	Hidalgo, P. C. (1989). Bases moleculares de las distrofias musculares ligadas al cromosoma X: Duchenne y Bercker. Inicio de una nueva época en la medicina. <i>Medicentro</i> , 4(2), 254-7.	
X-inactivation	inactivación del cromosoma X	Mundo-Ayala, J. N., & Jaloma-Cruz, A. R. (2008). Evaluación del patrón de inactivación del cromosoma X en portadoras sintomáticas y mujeres con hemofilia. <i>Gaceta Médica de México</i> , 144 (2), 171-174.	Brockdorff, N. (1994). La inactivación del cromosoma X. <i>Mundo Científico</i> , (145), 308-313.	
Y chromosome	cromosoma Y	Rangel-Villalobos, H. (2006). La historia del hombre descrita por el cromosoma Y. Aproximaciones a la Historia Biológica del Hombre. Ed. Amalgama. México DF, 29-76.		
zinc finger protein	proteínas dedos de zinc	Llambí, S., García, C. B., & Arruga, M. V. (2006). Una nueva era para el diagnóstico genético en salud y producción animal. <i>Albóitar</i> , 93, 32-34.	Calderon Vélez, J. C. (2006). Proteínas: redefiniendo algunos conceptos. <i>Revista de la Facultad de Medicina</i> ; Vol. 54, núm. 2 (2006); 143-147 2357-3848 0120-0011.	García, C. C. (2006). Las versátiles proteínas zinc fingers. <i>Revista QuímicaViva</i> , 5(1).
zygotene	cigonema	LA MITOSIS, Y. M., & CONSECUENCIAS, S. I. Y. <i>BIOLOGÍA EN AGRONOMÍA</i> .	Lattanzi, M. L. (2010). Regulación de la maduración de ovocitos por factores paracrinos (Doctoral dissertation, Facultad de Ciencias Exactas y Naturales. Universidad de Buenos Aires).	Pichogagón, D., & Gustavo, E. (2012). Evaluación del Mejor Método de Desove: Método Manual vs Método de Inyección de Aire, en Truchas Reproductoras (<i>Oncorhynchus mykiss</i>) en el Ceniac-p.

trisomy rescue	rescate trisómico	<p>Garduño-Zarazúa, L., Giammatteo Alois, L., Kofman-Epstein, S., & Cervantes Peredo, A. (2013). Prevalencia de mosaicismo para la trisomía 21 y análisis de las variantes citogenéticas en pacientes con diagnóstico de síndrome de Down: Revisión de 24 años (1986-2010) del Servicio de Genética del Hospital General de México "Dr. Eduardo Liceaga". Boletín Médico Del Hospital Infantil De México, 70 (1), 31-36. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S1665-11462013000100007&script=sci_arttext&tlng=en</p>	<p>Galaz-Montoya, C., García-Delgado, C., Cervantes-Peredo, A., García-Morales, L., & Morán-Barroso, V. (2014). Perfil clínico de una cohorte de pacientes con síndrome de Silver-Russell atendidos en el Hospital Infantil de México Federico Gómez de 1998 a 2012. Boletín Médico Del Hospital Infantil De México, 71(4), 218-226. http://dx.doi.org/10.1016/j.bmhmx.2014.08.001</p>	
----------------	-------------------	---	--	--

English	Spanish	Reference 1	Reference 2	Reference 3
adenoma	adenoma	Cajal, A. R., Piñero, T. A., Verzura, A., Santino, J. P., Solano, A. R., Kalfayan, P. G., ... & Vaccaro, C. (2015). [Founder mutation in Lynch syndrome]. <i>Medicina</i> , 76(3), 180-182.	Pereyra, L., Gómez, E. J., Mella, J. M., Cimmino, D. G., & Boerr, L. A. (2012). [Colorectal cancer screening with colonoscopy]. <i>Medicina</i> , 73(6), 567-572.	
acute lymphocytic leukemia (ALL)	leucemia linfática aguda (LLA)	Suso, A., Sola, A., Osay, L., Moreno, A., Salvatore, A., & Carena, J. (2014). Acute lymphatic leukemia presenting in fatal fulminant hepatitis. <i>Medicina</i> , 74(2), 178.		
acute lymphocytic leukemia (ALL)	Leucemia linfocítica aguda	Dialectal variation		
acute non-lymphoblastic leukemia	leucemia aguda no linfoblástica	"Leucemia Aguda No Linfoblástica". Hospital Arantzazu. N.p., 2016. Web. 10 Oct. 2016.		
adenomatous polyp	pólipo adenomatoso	Pereyra, L., Gómez, E. J., Mella, J. M., Cimmino, D. G., & Boerr, L. A. (2012). [Colorectal cancer screening with colonoscopy]. <i>Medicina</i> , 73(6), 567-572.		
adjuvant	adyuvante	Sawada, N. O., Nicolussi, A. C., Paula, J. M. D., Garcia-Caro, M. P., Marti-Garcia, C., & Cruz-Quintana, F. (2016). Quality of life of Brazilian and Spanish cancer patients undergoing chemotherapy: an integrative literature review. <i>Revista latino-americana de enfermagem</i> , 24.		
allogeneic transplant	trasplante alogénico	Jaime Fagundo, J. C., Dorticós Balea, E., Pavón Morán, V., & Cortina Rosales, L. (2004). Trasplante de células progenitoras hematopoyéticas: tipos, fuentes e indicaciones. <i>Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia</i> , 20(2), 0-0.		
allograft	alotrasplante	Hasse, C., Schrezenmeir, J., Stinner, B., Scharf, C., Wagner, P. K., Neumann, K., & Rothmund, M. (1994). Successful allotransplantation of microencapsulated parathyroids in rats. <i>World journal of surgery</i> , 18(4), 630-634.		
apoptosis	apoptosis	Roa, S. J., Garcia, M. P., Melo, A. A., Tapia, E. O., Villaseca, H. M., Araya, O. J., & Guzman, G. P. (2008). [Gene methylation patterns in digestive tumors]. <i>Revista medica de Chile</i> , 136(4), 451-458.	Cristóbal, C., Segovia, J., Alonso-Pulpón, L. A., Castedo, E., Vargas, J. A., & Martínez, J. C. (2010). Apoptosis and acute cellular rejection in human heart transplants. <i>Revista Española de Cardiología (English Edition)</i> , 63(9), 1061-1069.	
attenuated FAP	poliposis adenomatosa familiar atenuada (PAFA)	Blanco, I., Cabrera, E., & Llort, G. (2005). Cáncer de colon hereditario. <i>Psicooncología</i> , 2(2), 213-228.		
autoradiography	autorradiografía	Ríos Hernández, M. D. L. Á., Melgares Ramos, M. D. L. Á., Hernández Menéndez, M., & Joan Figueroa, A. (2004). Carcinoma epidermoide de la conjuntiva, su posible asociación con el papilomavirus humano. <i>Revista Cubana de Medicina</i> , 43(4), 0-0.		

axillary node	ganglio linfático axilar	Flores-Luna, L., Salazar-Martínez, E., Duarte-Torres, R. M., Torres-Mejía, G., Alonso-Ruiz, P., & Lazcano-Ponce, E. (2008). Factores pronósticos relacionados con la supervivencia del cáncer de mama. <i>Salud pública de México</i> , 50(2), 119-125.		
background radiation	radiación de fondo	Hanson, G. P. (1984). Efectos sobre la salud en residentes de regiones con elevada radiación de fondo.		
benign	benigno	Oliveira, M. J., Sanches, A., & Miranda, J. (2015). A Misleading Tumor. <i>Benign Metastatic Leiomyoma</i> . <i>Archivos de Bronconeumología (English Edition)</i> .	Navas-García, M., Pedrosa-Sánchez, M., Carrasco-Moro, R., Pascual-Garvi, J. M., & Sola, R. G. (2008). [Cystic hemangioblastoma of the junction of the medulla and upper spinal cord associated to von Hippel-Lindau disease. Two case reports and a review of the literature]. <i>Revista de neurologia</i> , 48(9), 463-468.	
benign tumor	tumor benigno	Navas-García, M., Pedrosa-Sánchez, M., Carrasco-Moro, R., Pascual-Garvi, J. M., & Sola, R. G. (2008). [Cystic hemangioblastoma of the junction of the medulla and upper spinal cord associated to von Hippel-Lindau disease. Two case reports and a review of the literature]. <i>Revista de neurologia</i> , 48(9), 463-468.		
bilateral mastectomy	mastectomía bilateral	Jiménez-Puente, A., Maañón-di Leo, J. C., & Lara-Blanquer, A. (2015). [Breast Reconstruction Post-Mastectomy in the Public Health System of Andalusia, Spain]. <i>Revista española de salud pública</i> , 90, E4-E4.		
bilateral salpingo-oophorectomy (BSO)	salpingo-ooforectomía bilateral	Antunes, A. M., Armenteros, B. H., Piñero, R. M., Crosweil, C. A., & López, R. F. V. (2008). Diagnóstico y tratamiento quirúrgico del cáncer de ovario en el Hospital "Vladimir Ilich Lenin". <i>Holguín. Correo Científico Médico de Holguín</i> , 12(3), 3.		
biopsy	biopsia	Dalbert, D. B., Rodríguez, D. L. P. M., Figueredo, A., Mural, J., Bartt, O., Subiela, R., ... & Bazan, G. (2012). [Tamoxifen and endometrial disease in patients with breast cancer]. <i>Medicina</i> , 73(2), 97-103.	Heinen, F. L., & Perez, G. (2011). [Ovarian mucinous borderline cystoadenoma, in a premenarchal girl]. <i>Archivos argentinos de pediatría</i> , 110(1), e4-8.	
Birt-Hogg-Dube syndrome	síndrome de Birt-Hogg-Dube	López-Escobar, M., Gómez, S., Manjón, J. A., & Pérez, N. (2003). Síndrome de Birt-Hogg-Dube. <i>Med Cutan Iber Lat Am</i> , 31(2), 107-109.		
Bloom syndrome	síndrome de Bloom	Perez, M., Dubner, D. I. A. N. A., Michelín, S. E. V. E. R. I. N. O., Gisone, P. A. B. L. O., & Carosella, E. D. G. A. R. D. O. (2002). Telómeros y reparación de daño genómico: Su implicancia en patología humana. <i>Medicina (B. Aires)</i> , 62(6), 593-603.		
bone marrow	médula ósea	Venegas, P., & Rivera, J. (2004). Estudios citogenéticos en niños con leucemia linfocítica aguda-B en Costa Rica. <i>Revista de biología tropical</i> , 52(3), 551-558.		
bone marrow aspiration	aspirado de médula ósea	Benítez-Aranda, H. (2002). SÍNDROMES DE FALLA DE LA MÉDULA ÓSEA. <i>Gac Méd Méx</i> , 138(Supl 1), 19.		

bone marrow transplant	transplante de médula osea	Barriga, C., Baeza, B., Pereira, G., Besa, D., Caldumbide, S., & Medel, F. (1999). Trasplante de médula ósea en pacientes pediátricos. Revista chilena de pediatría, 70(3), 194-200.		
breast	mama	Jiménez-Puente, A., Maañón-di Leo, J. C., & Lara-Blanquer, A. (2015). [Breast Reconstruction Post-Mastectomy in the Public Health System of Andalusia, Spain]. Revista española de salud pública, 90, E4-E4.	Herrero, J. C. (2011). Breast magnetic resonance imaging: state of the art and clinical applications. Radiología (English Edition), 53(1), 27-38.	Dalbert, D. B., Rodríguez, D. L. P. M., Figueredo, A., Mural, J., Bartt, O., Subiela, R., ... & Bazan, G. (2012). [Tamoxifen and endometrial disease in patients with breast cancer]. Medicina, 73(2), 97-103.
breast	seno			
breast	pecho			
breast biopsy	biopsia de mama	Herrero, J. C. (2011). Breast magnetic resonance imaging: state of the art and clinical applications. Radiología (English Edition), 53(1), 27-38.		
breast biopsy	biopsia de seno	Dialectal Variation		
breast coil	bobina de mama	Uchida, M., Grudsky, D., Vergara, F., Pinochet, M. A., Horvath, E., Wenzel, H., & Soto, E. (2012). ¿ Es concordante el tamaño tumoral medido en resonancia magnética mamaria y el de la biopsia quirúrgica en pacientes con cáncer de mama, tratadas con quimioterapia neoadyuvante?. Revista chilena de radiología, 18(2), 74-78.		
breast coil	bobina de seno	Dialectal Variation		
breast MRI	resonancia magnética de mama	Herrero, J. C. (2011). Breast magnetic resonance imaging: state of the art and clinical applications. Radiología (English Edition), 53(1), 27-38.		
breast MRI	resonancia magnética de seno	Dialectal Variation		
breast reconstruction	reconstrucción de mama	Jiménez-Puente, A., Maañón-di Leo, J. C., & Lara-Blanquer, A. (2015). [Breast Reconstruction Post-Mastectomy in the Public Health System of Andalusia, Spain]. Revista española de salud pública, 90, E4-E4.		
breast reconstruction	reconstrucción de seno			
breast self examination	autoexamen de mama	MUÑOZ, S. J. C. Y. M. (1994). Autoexamen de mama. La Revista Chilena de Cirugía, 46(5), 522.		
breast self examination	autoexamen de seno	Dialectal Variation		
breast-conserving surgery	cirugía conservadora de seno	"Opciones De Cirugía Para Mujeres Con CDIS O Con Cáncer De Seno". National Cancer Institute. N.p., 2016. Web. 10 Oct. 2016.		
breast-conserving surgery	cirugía conservadora de mama	Dialectal Variation		
inflammatory breast cancer (IBC)	cáncer de mama inflamatorio (IBC)	Monge Castro, C., Durán Bolaños, G., Gamboa Montero, M., & Herrera Mora, G. (2013). Cáncer de mama inflamatorio: un reto diagnóstico y terapéutico. Medicina Legal de Costa Rica, 30(1), 99-109.		

cancer	cáncer	Dalbert, D. B., Rodríguez, D. L. P. M., Figueredo, A., Mural, J., Bartt, O., Subiela, R., ... & Bazan, G. (2012). [Tamoxifen and endometrial disease in patients with breast cancer]. <i>Medicina</i> , 73(2), 97-103.	Cajal, A. R., Piñero, T. A., Verzura, A., Santino, J. P., Solano, A. R., Kalfayan, P. G., ... & Vaccaro, C. (2015). [Founder mutation in Lynch syndrome]. <i>Medicina</i> , 76(3), 180-182.	Sanabria, M. C., Muñoz, G., & Vargas, C. I. (2009). Mutations in the BRCA1 gene (185delAG and 5382insC) are not present in any of the 30 breast cancer patients analyzed from eastern Colombia. <i>Biomedica</i> , 29(1), 61-72.
cancer cell	célula tumoral	Roa, S. J., García, M. P., Melo, A. A., Tapia, E. O., Villaseca, H. M., Araya, O. J., & Guzman, G. P. (2008). [Gene methylation patterns in digestive tumors]. <i>Revista medica de Chile</i> , 136(4), 451-458.		
cancer genetic counselling	asesoramiento genético en el cáncer	Rubio González, T., & Verdecia Jarque, M. (2006). Asesoramiento genético en el cáncer de mama. <i>Medisan</i> , 10(1).		
cancer genetics	genética del cáncer	Ruiz Flores, P., Calderón, G., Laura, A., & Barrera Saldaña, H. A. (2001). Genética del cáncer de mama. BRCA1 y BRCA2: los principales genes del predisposición a la enfermedad. <i>Rev. invest. clín</i> , 53(1), 46-64.		
cancer of the pancreas	cáncer de páncreas	Roa, S. J., García, M. P., Melo, A. A., Tapia, E. O., Villaseca, H. M., Araya, O. J., & Guzman, G. P. (2008). [Gene methylation patterns in digestive tumors]. <i>Revista medica de Chile</i> , 136(4), 451-458.	Sabater, L., del Carmen Gómez-Mateo, M., López-Sebastián, J., Muñoz-Fornier, E., Morera-Ocón, F., Cervantes, A., ... & Ortega, J. (2014). Prognostic implications of the standardized study of resection margins in pancreatic cancers. <i>Cirugía Española (English Edition)</i> , 92(8), 532-538.	
cancer risk	riesgo de cáncer	Dalbert, D. B., Rodríguez, D. L. P. M., Figueredo, A., Mural, J., Bartt, O., Subiela, R., ... & Bazan, G. (2012). [Tamoxifen and endometrial disease in patients with breast cancer]. <i>Medicina</i> , 73(2), 97-103.		
cancer susceptibility genes	genes de susceptibilidad al cáncer	Muñoz, A. (1997). <i>Cáncer: genes y nuevas terapias (Vol. 2)</i> . Editorial Hélice. p. 206		
carcinoma	carcinoma	Martínez, C., Hernández, M., Martínez, B., & Adorno, D. (2016). [Frequency of oral squamous cell carcinoma and oral epithelial dysplasia in oral and oropharyngeal mucosa in Chile]. <i>Revista medica de Chile</i> , 144(2), 169-174.	Heinen, F. L., & Perez, G. (2011). [Ovarian mucinous borderline cystadenoma, in a premenarchal girl]. <i>Archivos argentinos de pediatría</i> , 110(1), e4-8.	
carcinoma in situ	carcinoma in situ	Franco, U. C., & Pardo, B. F. (2009). [Carcinoma in situ and invasive carcinoma within a breast hamartoma]. <i>Radiología</i> , 52(5), 487-488.		
chemoprevention	quimioprevención	Vitale, A. A., Bernatene, E. A., & Pomilio, A. B. (2010). Carotenoides en quimioprevención: Licopeno. <i>Acta Bioquím Clín Latinoam</i> , 44(2), 195-238.		
chemotherapy	quimioterapia	Roa, S. J., García, M. P., Melo, A. A., Tapia, E. O., Villaseca, H. M., Araya, O. J., & Guzman, G. P. (2008). [Gene methylation patterns in digestive tumors]. <i>Revista medica de Chile</i> , 136(4), 451-458.	Sawada, N. O., Nicolussi, A. C., Paula, J. M. D., Garcia-Caro, M. P., Marti-Garcia, C., & Cruz-Quintana, F. (2016). Quality of life of Brazilian and Spanish cancer patients undergoing chemotherapy: an integrative literature review. <i>Revista latino-americana de enfermagem</i> , 24.	

chromosome abnormality	anomalía cromosómica	Johanna, M., Indiana, B., Constanza, Q., & Alejandro, G. (2001). Factores de riesgo para algunas anomalías congénitas en población colombiana. <i>Revista de Salud Pública</i> , 3(3), 268-282.		
chromosome breakage	roturas de cromosomas	Mañas, F., Peralta, L., Gorla, N., Bosh, B., & Aiassa, D. (2009). Aberraciones cromosómicas en trabajadores rurales de la Provincia de Córdoba expuestos a plaguicidas. <i>BAG. Journal of basic and applied genetics</i> , 20(1), 0-0.		
chromosome breakage	rompimiento de cromosomas			
chromosome instability syndrome	síndromes de inestabilidad cromosómica	Meneses, M. D. P. N., Vera, P. P., & Alcívar, B. R. C. (2012). Síndromes de inestabilidad cromosómica asociados con inmunodeficiencia: aspectos citogenéticos de importancia en el diagnóstico. <i>Alergia, Asma e Inmunología Pediátricas</i> , 21(1), 13-22.		
chronic myelogenous leukemia (CML)	leucemia mieloide crónica (LMC)	Aristizábal, J. A., Chandia, M., Del Cañizo, M. C., & Sánchez-Guijo, F. (2014). [Bone marrow microenvironment in chronic myeloid leukemia: implications for disease physiopathology and response to treatment]. <i>Revista medica de Chile</i> , 142(5), 599-605.		
clinical breast exam	examen clínico de mama	Poblano-Verástegui, O., Figueroa-Perea, J. G., & López-Carrillo, L. (2004). Condicionantes institucionales que influyen en la utilización del examen clínico de mama. <i>salud pública de méxico</i> , 46(4), 294-305.		
clinical breast exam	examen clínico de seno	Dialectal Variation		
clinical breast exam	examen clínico de pecho	Dialectal Variation		
colon	colon	Pereyra, L., Gómez, E. J., Mella, J. M., Cimmino, D. G., & Boerr, L. A. (2012). [Colorectal cancer screening with colonoscopy]. <i>Medicina</i> , 73(6), 567-572.		
megacolon	megacolon	Molina, I. J., Hernández, A. M., Pérez, G. B., & Martín, N. E. (2009). Idiopathic megarectum and megacolon. <i>Revista española de enfermedades digestivas: organo oficial de la Sociedad Española de Patología Digestiva</i> , 101(5), 352.		
sigmoid colon	colon sigmoide	Dázio, E. M. R., Sonobe, H. M., & Zago, M. M. F. (2009). The meaning of being a man with intestinal stoma due to colorectal cancer: an anthropological approach to masculinities. <i>Revista latino-americana de enfermagem</i> , 17(5), 664-669.		
colon cancer	cáncer de colon	Cajal, A. R., Piñero, T. A., Verzura, A., Santino, J. P., Solano, A. R., Kalfayan, P. G., ... & Vaccaro, C. (2015). [Founder mutation in Lynch syndrome]. <i>Medicina</i> , 76(3), 180-182.	Roa, S. J., Garcia, M. P., Melo, A. A., Tapia, E. O., Villaseca, H. M., Araya, O. J., & Guzman, G. P. (2008). [Gene methylation patterns in digestive tumors]. <i>Revista medica de Chile</i> , 136(4), 451-458.	Pereyra, L., Gómez, E. J., Mella, J. M., Cimmino, D. G., & Boerr, L. A. (2012). [Colorectal cancer screening with colonoscopy]. <i>Medicina</i> , 73(6), 567-572.
colonic polyp	pólipo de colon	Hano García, O. M., Wood Rodríguez, L., & Villa Jiménez, O. M. (2010). Caracterización clínico-epidemiológica y endoscópica en pacientes con cáncer colorrectal. <i>Revista Cubana de Medicina</i> , 49(1), 7-16.		

colonoscopy	colonoscopia	Pereyra, L., Gómez, E. J., Mella, J. M., Cimmino, D. G., & Boerr, L. A. (2012). [Colorectal cancer screening with colonoscopy]. <i>Medicina</i> , 73(6), 567-572.		
Cowden syndrome	síndrome de Cowden	Blanco, V., & Keochgerián, V. (2006). Cowden's syndrome. Case report, with reference to an affected family. <i>MEDICINA ORAL PATOLOGIA ORAL Y CIRUGIA BUCAL</i> , 11(1), 12.		
cytoscopy	cistoscopia	Silva-Ramos, M., Massó, P., Versos, R., Soares, J., & Pimenta, A. (2003). Leiomioma de vejiga: Análisis de agregación de 90 casos. <i>Actas Urológicas Españolas</i> , 27(8), 581-586.		
dermatofibrosarcoma	dermatofibrosarcoma	Hernández-Zárate, S. I., Medina-Bojórquez, A., López-Tello Santillán, A. L., & Alcalá-Pérez, D. (2012). Epidemiología del cáncer de piel en pacientes de la Clínica de Dermatooncología del Centro Dermatológico Dr. Ladislao de la Pascua. Estudio retrospectivo de los últimos ocho años. <i>Dermatol Rev Mex</i> , 56(1), 30-7.		
differentiated	diferenciado	Cassola Santana, J. R. (2004). Tratamiento del cáncer tiroideo bien diferenciado. <i>Revista Cubana de Endocrinología</i> , 15(1), 0-0.		
differentiation	diferenciación	Gómez, M. A., Concha, A., & Otero, W. (2012). Diferenciación de cáncer gástrico temprano vs linitis plástica: ¿ los síntomas hacen la diferencia. <i>Acta Médica Colombiana</i> , 37(2), 62-65.		
diffuse gastric cancer	Cáncer Gástrico Difuso	"Cáncer Gástrico Difuso Hereditario". <i>Rarediseases.info.nih.gov</i> . N.p., 2016. Web. 10 Oct. 2016.		
digital rectal examination (DRE)	examen digital rectal	Lucumí, D. I., & Cabrera, G. A. (2003). Creencias sobre examen digital rectal como tamiz para cáncer en la próstata: hallazgos cualitativos de un estudio en Cali. <i>Colombia Medica</i> , 34(3), 111-118.		
DNA mismatch repair (MMR) gene	genes de reparación de desajustes de replicación del DNA	Güere, P., Galarza, C., & Huamán, M. (2009). Síndrome de Muir-Torre. <i>Folia Dermatol Peru</i> , 20(2), 87-90.		
DNA mismatch repair (MMR) gene	genes de reparación de apareamiento erróneo	Dialectal Variation		
ductal	ductal	Andreu Martínez, F. J., & Martínez Mateu, J. M. (2006). Papel de la radioterapia en el tratamiento del carcinoma in situ de mama. <i>Oncología (Barcelona)</i> , 29(8), 34-40.		
ductal carcinoma in situ (DCIS)	carcinoma ductal in situ (CDIS)	Andreu Martínez, F. J., & Martínez Mateu, J. M. (2006). Papel de la radioterapia en el tratamiento del carcinoma in situ de mama. <i>Oncología (Barcelona)</i> , 29(8), 34-40.		
duodenoscopy	duodenoscopia	Peñaloza, A. (2003). Contribución del Hospital San José a la gastroenterología colombiana. <i>Rev Colomb Gastroenterol</i> , 18(3), 134-45.		

endometrial biopsy	biopsia del endometrio	Rivero, B., Gorostidi, M., Cortaberria, J. R., Arrue, M., & Goyeneche, L. (2010). Hallazgos histeroscópicos en mujeres asintomáticas con ecografía sugestiva de patología endometrial. <i>Progresos de Obstetricia y Ginecología</i> , 53(12), 495-501.	
endometrial biopsy	biopsia del útero	Dialectal Variation	
endometrial cancer	cáncer de endometrio	Dalbert, D. B., Rodríguez, D. L. P. M., Figueredo, A., Mural, J., Bartt, O., Subiela, R., ... & Bazan, G. (2012). [Tamoxifen and endometrial disease in patients with breast cancer]. <i>Medicina</i> , 73(2), 97-103.	Zarate, A., Alvarez, K., Wielandt, A. M., Hevia, M., De la Fuente, M., Carvallo, P., & López-Köstner, F. (2008). [Hereditary non-polyposis colorectal cancer. Report of four sibilings]. <i>Revista medica de Chile</i> , 136(6), 757-762.
endometrial cancer	cáncer de útero	Dialectal Variation	
endometrial cancer	cáncer de matriz	Dialectal Variation	
endoscopy	endoscopia	Pereyra, L., Gómez, E. J., Mella, J. M., Cimmino, D. G., & Boerr, L. A. (2012). [Colorectal cancer screening with colonoscopy]. <i>Medicina</i> , 73(6), 567-572.	Latorre, S. G., Álvarez, O. J., Ivanovic-Zuvc, S. D., Valdivia, C. G., Margozzini, M. P., Chianale, B. J., & Miquel, P. J. (2015). [Coverage of diagnostic upper gastrointestinal endoscopy for the prevention of gastric cancer in Chile: results from the 2009-2010 National Health Survey]. <i>Revista medica de Chile</i> , 143(9), 1198-1205.
enteroscopy	enteroscopia	Landaeta, J., Rodríguez, M., Paredes, R., Mutti, L., Narváez, M., Rojas, B., ... & Vásquez, F. (2007). Cápsula endoscópica y enteroscopia doble balón en pacientes con patología del intestino delgado. <i>Gen</i> , 61(2), 100-104.	
environmental risk factors	Factores de riesgo ambientales	Ferrís-i-Tortajada, J., Berbel-Tornero, O., García-i-Castell, J., López-Andreu, J. A., Sobrino-Najul, E., & Ortega-García, J. A. (2011). Factores de riesgo ambientales no dietéticos en el cáncer de próstata. <i>Actas Urológicas Españolas</i> , 35(5), 289-295.	
esophagogastroduodenoscopy	esofagogastrroduodenoscopia	Ramírez Ramos, A., Chinga Alayo, E., Mendoza Requena, D., Leey Casella, J., Segovia Castro, M. C., & Otoy, C. (2003). Variación de la prevalencia del <i>H. pylori</i> en el Perú período (1985-2002), en una población de nivel socioeconómico medio y alto. <i>Revista De Gastroenterología Del Perú</i> , 23(2), 92-98.	
estrogen	estrogéno	Dalbert, D. B., Rodríguez, D. L. P. M., Figueredo, A., Mural, J., Bartt, O., Subiela, R., ... & Bazan, G. (2012). [Tamoxifen and endometrial disease in patients with breast cancer]. <i>Medicina</i> , 73(2), 97-103.	
estrogen receptor	receptor estrogénico	Sanabria, M. C., Muñoz, G., & Vargas, C. I. (2009). Mutations in the BRCA1 gene (185delAG and 5382insC) are not present in any of the 30 breast cancer patients analyzed from eastern Colombia. <i>Biomedica</i> , 29(1), 61-72.	Dalbert, D. B., Rodríguez, D. L. P. M., Figueredo, A., Mural, J., Bartt, O., Subiela, R., ... & Bazan, G. (2012). [Tamoxifen and endometrial disease in patients with breast cancer]. <i>Medicina</i> , 73(2), 97-103.
estrogen receptor	receptor de estrógeno	Dialectal Variation	
external factor	factores externos	Triviño, Z. G., & Sanhueza, O. (2005). Teorías y modelos relacionados con calidad de vida en cáncer y enfermería. <i>Aquichan</i> , 5(1), 20-31.	

familial adenomatous polyposis (FAP)	poliposis adenomatosa familiar (PAF)	Pereyra, L., Gómez, E. J., Mella, J. M., Cimmino, D. G., & Boerr, L. A. (2012). [Colorectal cancer screening with colonoscopy]. <i>Medicina</i> , 73(6), 567-572.	Alvarez, K., Orellana, P., Wielandt, A. M., Heine, C., Suazo, C., Kronberg, U., ... & López-Köstner, F. (2012). [Homozygous germline mutation in MUTYH gene in familial adenomatous polyposis]. <i>Revista medica de Chile</i> , 140(11), 1457-1463.
familial cancer	cáncer familiar	Cuevas, S. A. R., & García, M. C. (2006). Epidemiología del cáncer de mama. <i>Ginecol Obstet Mex</i> , 74(11), 585-593.	
familial melanoma	melanoma familiar	González, V. M. (2010). Genes de predisposición al melanoma. <i>Melanoma familiar. Dermatol. argent</i> , 16(5), 327-335.	
Fanconi's anemia	anemia de Fanconi	Pavlikis, S. G., Gould, R. J., Giampietro, P. F., Davis, J. G., Auerbach, A. D., Adler-Brecher, B., & Frizzera, C. L. (1992). Fanconi anemia: a model for genetic causes of abnormal brain development. <i>Developmental Medicine & Child Neurology</i> , 34(12), 1081-1084.	
fecal occult blood test	prueba de sangre oculta en heces	Tusen Toledo, Y., Chao González, L., & Barroso Márquez, L. (2011). Valor de la prueba de sangre oculta en heces fecales para la detección de lesiones premalignas y malignas del colon. <i>Revista Cubana de Medicina Militar</i> , 40(3-4), 234-240.	
Gardner syndrome	síndrome de Gardner	Apaza Carlo, N. (2010). Síndrome de gardner. <i>Revista de Actualización Clínica Investiga</i> , 3, 128.	
gastrectomy	gastrectomía	Csendes, A., Korn, O. W. E. N., Burdiles, P., Braghetto, I. T. A. L. O., Díaz, J., Maluenda, F. E. R. N. A. N. D. O., ... & Alvarez, F. E. R. N. A. N. D. O. (1994). Comparación de la anastomosis esofagoyeyunal mecánica vs manual para gastrectomía total en pacientes con cáncer gástrico. <i>Rev Chil Cir</i> , 46, 59-65.	
gastrointestinal cancer	cáncer gastrointestinal	Pierart, C., & Rozowsky, J. (2006). Papel de la nutrición en la prevención del cáncer gastrointestinal. <i>Revista chilena de nutrición</i> , 33(1), 8-13.	
hamartoma	hamartoma	Blanco, V., & Keochgerián, V. (2006). Cowden's syndrome. Case report, with reference to an affected family. <i>MEDICINA ORAL PATOLOGIA ORAL Y CIRUGIA BUCAL</i> , 11(1), 12.	Franco, U. C., & Pardo, B. F. (2009). [Carcinoma in situ and invasive carcinoma within a breast hamartoma]. <i>Radiologia</i> , 52(5), 487-488.
hamartomatous	hamartomatoso	Blanco, V., & Keochgerián, V. (2006). Cowden's syndrome. Case report, with reference to an affected family. <i>MEDICINA ORAL PATOLOGIA ORAL Y CIRUGIA BUCAL</i> , 11(1), 12.	
hamartomatous polyp	pólipo hamartomatoso	Blanco, V., & Keochgerián, V. (2006). Cowden's syndrome. Case report, with reference to an affected family. <i>MEDICINA ORAL PATOLOGIA ORAL Y CIRUGIA BUCAL</i> , 11(1), 12.	

hereditary breast and ovarian cancer syndrome (HBOCS)	síndrome de cáncer hereditario de mama y de ovario	González-Teshima, L. Y., Vargas-Cely, F. S., Muñoz-Sandoval, J. S., Ramírez-Cheyne, J., & Saldarriaga-Gil, W. (2016). Hereditary breast and ovarian cancer syndrome: Clinical application. <i>Revista Colombiana de Obstetricia y Ginecología</i> , 67(1), 36-49.		
hereditary diffuse gastric cancer	cáncer gástrico difuso hereditario (CGDH)	Van Domselaar, F., Correa, D., Vaccaro, C., Redal, M., Van Domselaar, R., Huntsman, D., ... & Lynch, H. (2007). Cáncer gástrico difuso hereditario (CGDH): presentación de una familia con una nueva mutación del gen CDH1. <i>Acta gastroenterol. latinoam</i> , 37(3), 158-163.		
hereditary nonpolyposis colon cancer (HNPCC)	cancer colorrectal hereditario no poliposo	Zarate, A., Alvarez, K., Wielandt, A. M., Hevia, M., De la Fuente, M., Carvallo, P., & López-Köstner, F. (2008). [Hereditary non-polyposis colorectal cancer. Report of four siblings]. <i>Revista medica de Chile</i> , 136(6), 757-762.		
hereditary paraganglioma	paraganglioma hereditario	Díaz, R. E., Utreras, C., Ascuí, R., Hidalgo, F., Véliz, J., & Wohlk, N. (2011). Paragangliomas múltiples asociados a mutación del gen SDHB: Caso clínico. <i>Revista médica de Chile</i> , 139(11), 1475-1480.		
hemangioblastoma	hemangioblastoma	Manrique, J. E., Sulcahuamán-Allende, Y., & Limache-García, A. (2013). Genetic counseling about cancer in Peru. <i>Revista Peruana de medicina experimental y salud pública</i> , 30(1), 118-123.	Navas-García, M., Pedrosa-Sánchez, M., Carrasco-Moro, R., Pascual-Garvi, J. M., & Sola, R. G. (2008). [Cystic hemangioblastoma of the junction of the medulla and upper spinal cord associated to von Hippel-Lindau disease. Two case reports and a review of the literature]. <i>Revista de neurologia</i> , 48(9), 463-468.	
histologic classification	clasificación histológica	Espejo Romero, H., & Navarrete Siancas, J. (2003). Clasificación de los adenocarcinomas de estómago. <i>Revista de Gastroenterología del Perú</i> , 23(3), 199-212.		
hyperplastic	hiperplásico	Cabané, P., Gac, P., Araya, D., Amat, J., Rodríguez, F., Moyano, L., ... & Boza, I. (2013). Detección inmunohistoquímica de parafibromina en patología de paratiroides. <i>Revista chilena de cirugía</i> , 65(1), 20-24.		
hysterectomy	histerectomía	Vázquez, J. A. R., Rivera, G. V., Higareda, S. H., & Grover, F. (2008). Histerectomía obstétrica: incidencia, indicaciones y complicaciones. <i>Ginecol Obstet Mex</i> , 76(3), 156-60.		
immunohistochemistry (IHC)	inmunohistoquímica (IHC)	Sharma, P., Kaur, J., & Sanyal, S. N. (2010). Effect of etoricoxib, a cyclooxygenase-2 selective inhibitor on aberrant crypt formation and apoptosis in 1, 2 dimethyl hydrazine induced colon carcinogenesis in rat model. <i>Nutr Hosp</i> , 25(1), 39-48.		
immunosuppression	inmunosupresión	Borro, J. M. (2013). Advances in immunosuppression after lung transplantation. <i>Medicina Intensiva (English Edition)</i> , 37(1), 44-49.		

infiltrating ductal carcinoma (IDC)	carcinoma ductal infiltrante	Sanabria, M. C., Muñoz, G., & Vargas, C. I. (2009). Mutations in the BRCA1 gene (185delAG and 5382insC) are not present in any of the 30 breast cancer patients analyzed from eastern Colombia. <i>Biomedica</i> , 29(1), 61-72.		
inherited predisposition to cancer	predisposición hereditaria al cáncer	Hernández-Bronchud, M. (1996). Predisposición hereditaria al cáncer de mama: evaluación del riesgo genético y recomendaciones para el seguimiento clínico de los casos de alto riesgo. <i>Med Clín (Barc)</i> , 107, 383-387.		
intussusception	intususcepción	Dodds, F., Aguancha, I., Santamarina, M., & Vega, J. (2008). Obstrucción intestinal por intususcepción como primera manifestación de enfermedad celíaca en un adulto. <i>Revista médica de Chile</i> , 136(9), 1179-1182.		
invasive	invasivo	Domínguez, M. A., Marcos, M., Meiriño, R., Villafranca, E., Dueñas, M. T., Arias, F., & Martínez, E. (2001). Factores pronósticos y predictivos en el cáncer de mama temprano Prognostic and predictive factors in early breast cancer. In <i>ANALES Sis San Navarra</i> (Vol. 24, No. Suplemento 1).		
invasive breast cancer	cáncer de mama invasivo	Domínguez, M. A., Marcos, M., Meiriño, R., Villafranca, E., Dueñas, M. T., Arias, F., & Martínez, E. (2001). Factores pronósticos y predictivos en el cáncer de mama temprano Prognostic and predictive factors in early breast cancer. In <i>ANALES Sis San Navarra</i> (Vol. 24, No. Suplemento 1).		
leiomyoma	leiomioma	Oliveira, M. J., Sanches, A., & Miranda, J. (2015). A Misleading Tumor. Benign Metastatic Leiomyoma. <i>Archivos de Bronconeumología (English Edition)</i> .		
leukemia	leucemia	Sawada, N. O., Nicolussi, A. C., Paula, J. M. D., Garcia-Caro, M. P., Marti-Garcia, C., & Cruz-Quintana, F. (2016). Quality of life of Brazilian and Spanish cancer patients undergoing chemotherapy: an integrative literature review. <i>Revista latino-americana de enfermagem</i> , 24.		
Li-Fraumeni syndrome	síndrome de Li-Fraumeni	Muscolo, D. L., Farfalli, G. L., Aponte Tinao, L., & Ayerza, M. A. (2009). Actualización en osteosarcoma. <i>Rev. Asoc. Argent. Ortop. Traumatol</i> , 74(1), 86-101.		
Peutz-Jeghers syndrome	síndrome de Peutz-Jeghers	Francis, J. M. A., Torres, E. P., Sahagún, F. B., & Salazar, J. D. (2005). Síndrome de Peutz-Jeghers. <i>Rev Med Hosp Gen Mex</i> , 68(2), 99-105.		
breakage syndrome	síndrome de rotura	RESERVADOS, INSERM. "Orphanet: Síndrome De Rotura De Nijmegen". <i>Orpha.net</i> . N.p., 2016. Web. 10 Oct. 2016.		
lobular breast cancer	cáncer de mama lobulillar	Cuevas, S. A. R., & García, M. C. (2006). Epidemiología del cáncer de mama. <i>Ginecol Obstet Mex</i> , 74(11), 585-593.		
lobular breast cancer	cáncer de mama lobular	Dialectal Variation		

lobular carcinoma in situ (LCIS)	carcinoma lobulillar in situ (CLIS)	Moyano, L., Carreño, L., Cornejo, V., Espinoza, A., Matamala, P., & Sanhueza, V. (2009). Actualizaciones en el diagnóstico patológico en cáncer de mama. Consenso de mama Preinforme final, 24.		
lump	masa	Angel, J., Ibarra, J., Diaz, S., Lehmann, C., Garcia, M., Guzman, L., & Lopez, D. (2015). Clinical behavior of breast cancer in men in a Latin American population. Revista Colombiana de Cancerología, 19(3), 150-155.		
lump	protuberancia	Dialectal Variation		
lumpectomy	lumpectomía	Sánchez, N. B., & Rubiano, J. (2008). Cirugía oncoplástica en cáncer de mama. Rev Colomb Cir, 23(4), 217-229.		
Lynch syndome	síndrome de Lynch	Cajal, A. R., Piñero, T. A., Verzura, A., Santino, J. P., Solano, A. R., Kalfayan, P. G., ... & Vaccaro, C. (2015). [Founder mutation in Lynch syndrome]. Medicina, 76(3), 180-182.	Pereyra, L., Gómez, E. J., Mella, J. M., Cimmino, D. G., & Boerr, L. A. (2012). [Colorectal cancer screening with colonoscopy]. Medicina, 73(6), 567-572.	Zarate, A., Alvarez, K., Wielandt, A. M., Hevia, M., De la Fuente, M., Carvallo, P., & López-Köstner, F. (2008). [Hereditary non-polyposis colorectal cancer. Report of four siblings]. Revista medica de Chile, 136(6), 757-762.
magnetic resonance imaging (MRI)	resonancia magnética (RM)	García-Lallana, A., Antón, I., Saiz-Mendiguren, R., Elizalde, A., Martínez-Regueira, F., Rodríguez-Spiteri, N., & Pina, L. (2012). Using magnetic resonance imaging for staging can change the therapeutic management in patients with breast cancer. Radiología (English Edition), 54(4), 350-356.	Herrero, J. C. (2011). Breast magnetic resonance imaging: state of the art and clinical applications. Radiología (English Edition), 53(1), 27-38.	
malignancy	malignidad	Fernández Garrido, M., Corona Martínez, L. A., Hernández Rodríguez, J., Espinosa Roca, A., Pereira Valdés, E., & Fuiguiras Ramos, B. (2003). Mortalidad por neoplasias malignas en la población adulta de la provincia de Cienfuegos durante el decenio 1988-1997. Revista Cubana de Medicina, 42(2), 113-117.		
malignant	maligno	Cuevas, S. A. R., & García, M. C. (2006). Epidemiología del cáncer de mama. Ginecol Obstet Mex, 74(11), 585-593.		
malignant tumor	tumor maligno	Cuevas, S. A. R., & García, M. C. (2006). Epidemiología del cáncer de mama. Ginecol Obstet Mex, 74(11), 585-593.		
mammogram	mamograma	"Conceptos Básicos Del Mamograma". Cancer. org. N.p., 2016. Web. 11 Oct. 2016.		
mammography	mamografía	"Conceptos Básicos Del Mamograma". Cancer. org. N.p., 2016. Web. 11 Oct. 2016.		
mastectomy	mastectomía	García-Lallana, A., Antón, I., Saiz-Mendiguren, R., Elizalde, A., Martínez-Regueira, F., Rodríguez-Spiteri, N., & Pina, L. (2012). Using magnetic resonance imaging for staging can change the therapeutic management in patients with breast cancer. Radiología (English Edition), 54(4), 350-356.		
medullary thyroid carcinoma	carcinoma medular de tiroides	Pulgar, B. D., Jans, B. J., Petric, G. M., León, R. A., Camus, A. M., Goñi, E. I., ... & González, D. H. (2013). [Medullary thyroid cancer: review of 28 patients]. Revista medica de Chile, 141(11), 1395-1401.		

metastasis	metástasis	Rodríguez, B. G., Moreno-Gutierrez, A., Gutiérrez-González, R., Villar-Martin, A., Arraez-Aybar, L. A., & Serrano, H. J. (2010). [Schwannoma of the brachial plexus resembling a breast adenocarcinoma metastasis]. <i>Medicina</i> , 71(5), 459-461.		
metastatic disease	enfermedad metastásica	Ramella, G. (1991). Cáncer de próstata avanzado (D2). <i>Hormonoterapia. Revista Argentina de Urología</i> , 56(1), 18.		
microsatellite instability (MSI)	inestabilidad microsatelital	Roa, S. J., García, M. P., Melo, A. A., Tapia, E. O., Villaseca, H. M., Araya, O. J., & Guzman, G. P. (2008). [Gene methylation patterns in digestive tumors]. <i>Revista medica de Chile</i> , 136(4), 451-458.	Zarate, A., Alvarez, K., Wielandt, A. M., Hevia, M., De la Fuente, M., Carvallo, P., & López-Köstner, F. (2008). [Hereditary non-polyposis colorectal cancer. Report of four siblings]. <i>Revista medica de Chile</i> , 136(6), 757-762.	
microsatellite instability (MSI)	inestabilidad de microsatélite	Dialectal Variation		
mucocutaneous lesion	lesión mucocutánea	Burstein Alva, Z. (2002). Aspectos clínicos de la Blastomicosis sudamericana (Paracoccidioidomicosis) en el Perú. <i>Revista Peruana de Medicina Experimental y Salud Publica</i> , 19(1), 43-47.		
mucocutaneous pigmentation	pigmentación mucocutánea	Gutiérrez Benjumea, A., Rojo García, J., Aguilera Llovet, M., García Arqueza, C., Casanovas Lax, J., & Aguayo Maldonado, J. (2001). Síndrome de Peutz-Jeghers. In <i>Anales de Pediatría</i> (Vol. 55, No. 2, pp. 161-164).		
Muir-Torre syndrome	síndrome de Muir Torre	Güere, P., Galarza, C., & Huamán, M. (2009). Síndrome de Muir-Torre. <i>Folia Dermatol Peru</i> , 20(2), 87-90.		
myeloproliferative syndrome	síndrome mieloproliferativo	Aristizábal, J. A., Chandia, M., Del Cañizo, M. C., & Sánchez-Guijo, F. (2014). [Bone marrow microenvironment in chronic myeloid leukemia: implications for disease physiopathology and response to treatment]. <i>Revista medica de Chile</i> , 142(5), 599-605.		
needle core biopsy	biopsia con aguja gruesa	Torregroza-Diazgranados, E., & Gómez, M. C. (2010). Tumores papilares intraductales del seno. <i>Revista Colombiana de Cirugía</i> , 25(2), 131-150.	Abreu, E. B., Jiménez, R., Salas, J., Hernández, S., Godoy, A., Zénzola, V., ... & Martínez, P. (2011). Adenoma Pleomórfico de la mama. Reporte de un caso. <i>Revista Venezolana de Oncología</i> , 23(2), 97-99.	
neoplasia	neoplasia	Cajal, A. R., Piñero, T. A., Verzura, A., Santino, J. P., Solano, A. R., Kalfayan, P. G., ... & Vaccaro, C. (2015). [Founder mutation in Lynch syndrome]. <i>Medicina</i> , 76(3), 180-182.	Aristizábal, J. A., Chandia, M., Del Cañizo, M. C., & Sánchez-Guijo, F. (2014). [Bone marrow microenvironment in chronic myeloid leukemia: implications for disease physiopathology and response to treatment]. <i>Revista medica de Chile</i> , 142(5), 599-605.	Heinen, F. L., & Perez, G. (2011). [Ovarian mucinous borderline cystoadenoma, in a premenarchal girl]. <i>Archivos argentinos de pediatría</i> , 110(1), e4-8.
nephroblastoma	nefroblastoma	Lehner, M., Stehr, M., Till, H., Schuster, T., & Dietz, H. G. (2005). Functional imaging for determination of nephroblastoma: an obligatory diagnostic program. <i>European journal of pediatric surgery</i> , 15(05), 343-346.		
neurofibroma	neurofibromas	Vaillant Suárez, G. M., & Pereira Gómez, G. (2010). Neurofibromatosis de von Recklinghausen en la niñez. <i>Medisan</i> , 14(5), 0-0.		

oncogene	oncogén	Pereyra, L., Gómez, E. J., Mella, J. M., Cimmino, D. G., & Boerr, L. A. (2012). [Colorectal cancer screening with colonoscopy]. <i>Medicina</i> , 73(6), 567-572.		
oncologist	oncólogos	González, M., & Figueroa, M. (2004). ¿ Se justifica la ooforectomía, como medida profiláctica en la disminución del riesgo de cancer de ovario y de mama, en las pacientes portadoras de mutaciones en los genes BRCA1 o BRCA2?. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 69(2), 100-106.		
oophorectomy	ooforectomía	González, M., & Figueroa, M. (2004). ¿ Se justifica la ooforectomía, como medida profiláctica en la disminución del riesgo de cancer de ovario y de mama, en las pacientes portadoras de mutaciones en los genes BRCA1 o BRCA2?. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 69(2), 100-106.		
optic glioma	gliomas de la vía óptica	Vaillant Suárez, G. M., & Pereira Gómez, G. (2010). Neurofibromatosis de von Recklinghausen en la niñez. <i>Medisan</i> , 14(5), 0-0.		
osteoma	Osteoma	Carrera, M., Junior, F. P., Santos, J. N., & Vasconcellos, R. J. H. (2009). Osteoma periférico en la mandíbula: Presentación de caso. <i>Acta odontológica venezolana</i> , 47(2), 376-382.		
ovarian cancer	cáncer de ovario	González, M., & Figueroa, M. (2004). ¿ Se justifica la ooforectomía, como medida profiláctica en la disminución del riesgo de cancer de ovario y de mama, en las pacientes portadoras de mutaciones en los genes BRCA1 o BRCA2?. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 69(2), 100-106.		
palmoplantar keratoderma	queratodermia palmoplantar	GALIANA, Á., Bonasse, J., & SALMENTÓN, G. L. O. R. I. A. (2003). Sarna costrosa: una forma inusual de escabiosis. <i>Archivos de Pediatría del Uruguay</i> , 74(1), 22-25.		
pancreatic cancer	cáncer pancreático	Cajal, A. R., Piñero, T. A., Verzura, A., Santino, J. P., Solano, A. R., Kalfayan, P. G., ... & Vaccaro, C. (2015). [Founder mutation in Lynch syndrome]. <i>Medicina</i> , 76(3), 180-182.		
pancreatic cancer	cáncer de páncreas			
pathology	patología	Dalbert, D. B., Rodríguez, D. L. P. M., Figueredo, A., Mural, J., Bartt, O., Subiela, R., ... & Bazan, G. (2012). [Tamoxifen and endometrial disease in patients with breast cancer]. <i>Medicina</i> , 73(2), 97-103.		
pelvic cavity	cavidad pélvica	Flores, I. L., & Sánchez, M. D. L. S. M. (2007). Dos casos de embarazos a término con evidencias de distocia procedentes de contextos arqueológicos de época medieval y moderna. <i>Paleopatología</i> , 4, 1-10		

pheochromocytoma	feocromocitoma	Serralta, D. C. D., Argüello, D. A. M., Tallón, I. B., Ruiz, D. L. H. A., & Seoane, G. J. (2014). [Bilateral laparoscopic adrenalectomy due to a phaeochromocytoma in Von Hippel-Lindau syndrome: a technique with 4 trocars]. <i>Cirugia española</i> , 92(2), 137-139.		
pituitary adenoma	adenoma pituitario	Melaragno Filho, R., Aídar, O., & Elejalde, G. (1947). Adenoma maligno de células cromóforas da hipófise. <i>Arquivos de Neuro-Psiquiatria</i> , 5(2), 115-124.		
pituitary blastoma	blastoma pituitario	"Síndrome DICER1". <i>Espanol.stjude.org</i> . N.p., 2016. Web. 11 Oct. 2016.		
polyp	pólipo	Pereyra, L., Gómez, E. J., Mella, J. M., Cimmino, D. G., & Boerr, L. A. (2012). [Colorectal cancer screening with colonoscopy]. <i>Medicina</i> , 73(6), 567-572.	Alvarez, K., Orellana, P., Wielandt, A. M., Heine, C., Suazo, C., Kronberg, U., ... & López-Köstner, F. (2012). [Homozygous germline mutation in MUTYH gene in familial adenomatous polyposis]. <i>Revista medica de Chile</i> , 140(11), 1457-1463.	Zarate, A., Alvarez, K., Wielandt, A. M., Hevia, M., De la Fuente, M., Carvallo, P., & López-Köstner, F. (2008). [Hereditary non-polyposis colorectal cancer. Report of four siblings]. <i>Revista medica de Chile</i> , 136(6), 757-762.
progesterone receptor	receptor de progestágena	Sanabria, M. C., Muñoz, G., & Vargas, C. I. (2009). Mutations in the BRCA1 gene (185delAG and 5382insC) are not present in any of the 30 breast cancer patients analyzed from eastern Colombia. <i>Biomedica</i> , 29(1), 61-72.		
prophylactic mastectomy	mastectomía profiláctica	Lostumbo, L., Carbine, N., Wallace, J., & Ezzo, J. (2008). Mastectomia profiláctica para la prevención del cáncer de mama. <i>Biblioteca Cochrane Plus</i> .		
prophylactic surgeries	cirugías profilácticas	Lostumbo, L., Carbine, N., Wallace, J., & Ezzo, J. (2008). Mastectomia profiláctica para la prevención del cáncer de mama. <i>Biblioteca Cochrane Plus</i> .		
prostate cancer	cáncer de próstata	Granado de la Orden, S., Saá Requejo, C., & Quintás Viqueira, A. (2006). Situación epidemiológica del cáncer de próstata en España. <i>Actas Urológicas Españolas</i> , 30(6), 574-582.		
prostate specific antigen (PSA)	antígeno específico prostático (PSA)	Granado de la Orden, S., Saá Requejo, C., & Quintás Viqueira, A. (2006). Situación epidemiológica del cáncer de próstata en España. <i>Actas Urológicas Españolas</i> , 30(6), 574-582.		
proto-oncogene/ protooncogene	proto-oncogén	Pérez-Ortiz, L., Zaldívar-Vaillant, T., & Tamayo-Suárez, J. D. (2000). Gliomas malignos. <i>Apuntes oncogenéticos. Rev neurol</i> , 31, 49-52.		
radiation therapy	terapia de radiación	Omelas-Mejorada, R. E., Tufiño Tufiño, M. A., & Sánchez-Sosa, J. J. (2011). Ansiedad y depresión en mujeres con cáncer de mama en radioterapia: prevalencia y factores asociados. <i>Acta de investigación psicológica</i> , 1(3), 401-414.		

radical mastectomy	mastectomía radical	Casadevall Galán, I., Villavicencio Crespo, P., Margarita Castillo Naranjo, I., Rojas Gispert, M. I., & Castañeda Capote, M. D. L. Á. (2008). Cirugía conservadora y mastectomía radical modificada en el cáncer de mama de etapas I y II. Revista Cubana de Cirugía, 47(2), 0-0.		
rectal bleeding	sangrado rectal	Hervias, D., Turrion, J. P., Herrera, M., León, J. N., Villarroya, R. P., Manceñido, N., ... & Segura, J. M. (2004). Diffuse cavernous hemangioma of the rectum: an atypical cause of rectal bleeding. REVISTA ESPANOLA DE ENFERMEDADES DIGESTIVAS, 96, 346-352.		
rectal carcinoma	carcinoma rectal	Cisneros, N. V., González, A. L., Quintana, O. B., Guajardo, R. G., Rodríguez, J. A., & Gutiérrez, J. P. F. (2010). Carcinoma colorrectal: comparación histopatológica entre pacientes mayores y menores de 51 años. Patología, 48(1), 12-17.		
renal cell carcinoma	carcinoma de células renales	Ortiz Gorraiz, M., Vicente Prados, F. J., Rosales Leal, J. L., Honrubia Vílchez, B., Martínez Morcillo, A., Cózar Olmo, J. M., ... & Tallada Buñuel, M. (2005). Valoración de factores pronósticos de la supervivencia en una serie de 202 pacientes intervenidos por carcinoma de células renales. Actas Urológicas Españolas, 29 (2), 179-189.		
resection	resección	Rodríguez Fernández, Z., González-Rodiles Heredia, R. E., & Casaus Prieto, A. (2009). Cáncer de colon recurrente: consideraciones actuales. Revista Cubana de Cirugía, 48(1), 0-0.		
retinoblastoma	retinoblastoma	RETINOBLASTOMA, S. M. P. (2009). Uveitis masquerade syndrome presenting as a diffuse retinoblastoma. Arch Soc Esp Oftalmol, 84, 477-480.	DE FAMILIAS, E. E. A. G. (2009). The relevance of molecular biology studies in the genetic counselling of Argentine retinoblastoma families. ARCH SOC ESP OFTALMOL, 84, 557-562.	Cerecedo, D. F., López, A. E., Rivera, M. H., Arias, G. J., Ramírez, S. F., & Rodríguez, C. M. (2003, January). [Survival and clinical features of retinoblastoma]. In Anales de pediatría (Barcelona, Spain: 2003) (Vol. 58, No. 1, pp. 3-9).
salpingo-oophorectomy	salpingo-ooforectomía	Heinen, F. L., & Perez, G. (2011). [Ovarian mucinous borderline cystoadenoma, in a premenarchal girl]. Archivos argentinos de pediatría, 110(1), e4-8.		
Sertoli-cell tumor	tumor de células de Sertoli	Ortega-Pacheco, A., & Avalos-Borges, E. A. (2000). Hiperestrogenismo, alopecia y metaplasia escamosa de próstata asociados a un tumor de células de Sertoli en un perro. Rev Biomed, 11, 33-38.		
serum CA-125	CA 125 sérico	Llamas, O. A. F., Ramírez, M. K. L. L., Amezcua, J. M. M., Quintana, M. M., Vázquez, G. B., Chávez, I. E. R., & Ojeda, A. G. (2005). Tuberculosis peritoneal e intestinal: una enfermedad ancestral que impone nuevos retos en la era tecnológica. Informe de un caso y revisión de la literatura. Rev Gastroenterol Mex, 70(2).		
sex cord tumor	tumores de los cordones sexuales	Albers, P., Albrecht, W., Algaba, F., Bokemeyer, C., Cohn-Cedermark, G., Fizazi, K., ... & Laguna, M. P. (2008). CánCer de testíCulo. Eur Urol, 53(3), 478-96.		

sigmoidoscopy	sigmoideoscopia	Pereyra, L., Gómez, E. J., Mella, J. M., Cimmino, D. G., & Boerr, L. A. (2012). [Colorectal cancer screening with colonoscopy]. <i>Medicina</i> , 73(6), 567-572.		
small bowel cancer	cáncer de intestino delgado	Fullerton, D. A., López, F., & Rahmer, A. (2004). Cáncer colorrectal hereditario no poliposo: tratamiento quirúrgico y análisis de genealogías. <i>Revista médica de Chile</i> , 132(5), 539-547.		
sporadic cancer	cáncer esporádico	Fullerton, D. A., López, F., & Rahmer, A. (2004). Cáncer colorrectal hereditario no poliposo: tratamiento quirúrgico y análisis de genealogías. <i>Revista médica de Chile</i> , 132(5), 539-547.		
stem cell	células madre	Hernández Ramírez, P., & Dorticós Balea, E. (2004). Medicina regenerativa: Células madre embrionarias y adultas. <i>Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia</i> , 20(3), 0-0.		
suppressor mutation	mutación supresora	Lewin, Benjamin, Andrés Aguilera López, and Josep Casadesús Pursals. <i>Genes</i> . Barcelona: Reverté, 1993. Print.		
testicular biopsy	biopsia testicular	STEINBERGER, E., FICHER, M., & SMITH, K. D. (1974). An enzymatic defect in androgen biosynthesis in human testis: a case report and response to therapy. <i>Andrologia</i> , 6(1), 59-66.		
tumor	tumor	Rodríguez, B. G., Moreno-Gutiérrez, A., Gutiérrez-González, R., Villar-Martin, A., Arraez-Aybar, L. A., & Serrano, H. J. (2010). [Schwannoma of the brachial plexus resembling a breast adenocarcinoma metastasis]. <i>Medicina</i> , 71(5), 459-461.	Franco, U. C., & Pardo, B. F. (2009). [Carcinoma in situ and invasive carcinoma within a breast hamartoma]. <i>Radiología</i> , 52(5), 487-488.	Heinen, F. L., & Perez, G. (2011). [Ovarian mucinous borderline cystoadenoma, in a premenarchal girl]. <i>Archivos argentinos de pediatría</i> , 110(1), e4-8.
tumor suppressor gene	gen supresor tumoral	Roa, S. J., García, M. P., Melo, A. A., Tapia, E. O., Villaseca, H. M., Araya, O. J., & Guzman, G. P. (2008). [Gene methylation patterns in digestive tumors]. <i>Revista medica de Chile</i> , 136(4), 451-458.	Alvarez, K., Orellana, P., Wielandt, A. M., Heine, C., Suazo, C., Kronberg, U., ... & López-Köstner, F. (2012). [Homozygous germline mutation in MUTYH gene in familial adenomatous polyposis]. <i>Revista medica de Chile</i> , 140(11), 1457-1463.	Blanco, V., & Keochgerián, V. (2006). Cowden's syndrome. Case report, with reference to an affected family. <i>MEDICINA ORAL PATOLOGIA ORAL Y CIRUGIA BUCAL</i> , 11(1), 12.
tumor transformation	transformación tumoral	Bosch-Barrera, J., Lopez-Picazo, J. M., Garcia-Foncillas, J., & Prosper, F. (2007). Células madre y cáncer: dilucidando el origen de la célula madre tumoral.		
Turcot syndrome	síndrome de Turcot	Bennàsar, A., & Ferrando, J. (2009). Síndromes de neoplasias múltiples familiares con manifestaciones cutáneas. <i>Med Cutan Iber Lat Am</i> , 37(2), 71-78.		
two-hit hypothesis	hipótesis de dos pasos	Menéndez, I., Puig, M., & Ruisánchez, N. (2002). El Retinoblastoma: paradigma del cáncer hereditario. <i>Revista Cubana de Medicina</i> , 41(1), 35-38.		

Von-Hippel-Lindau disease	síndrome de Von Hippel Lindau	Serralta, D. C. D., Argüello, D. A. M., Tallón, I. B., Ruiz, D. L. H. A., & Seoane, G. J. (2014). [Bilateral laparoscopic adrenalectomy due to a pheochromocytoma in Von Hippel-Lindau syndrome: a technique with 4 trocars]. <i>Cirugía española</i> , 92(2), 137-139.	Duat, R. A., Ruiz-Falcó, R. M., González, G. S. L., Cantarín, E. V., & Pedrón, G. C. (2012). Von Hippel-Lindau disease in a patient with l-2-hydroxyglutaric aciduria. <i>Anales de pediatría</i> (Barcelona, Spain: 2003), 77(1), 63.	Navas-García, M., Pedrosa-Sánchez, M., Carrasco-Moro, R., Pascual-Garvi, J. M., & Sola, R. G. (2008). [Cystic hemangioblastoma of the junction of the medulla and upper spinal cord associated to von Hippel-Lindau disease. Two case reports and a review of the literature]. <i>Revista de neurología</i> , 48(9), 463-468.
Wilms' tumour (tumor)	tumor de Wilms	Fajardo-Gutiérrez, A., Mejía-Aranguré, J. M., Hernández-Cruz, L., Mendoza-Sánchez, H. F., Garduño-Espinosa, J., & Martínez-García, M. D. C. (1999). Epidemiología descriptiva de las neoplasias malignas en niños. <i>Revista Panamericana de Salud Pública</i> , 6(2), 75-88.		
xeroderma pigmentosa	xeroderma pigmentoso	Lincheta, L. F., Balea, A. D., Simón, R. D., & Otaño, E. G. (1998). Xeroderma pigmentoso. Síndrome de Sanctis Cacchione. Presentación de 1 caso. <i>Rev Cubana Pediatr</i> , 70(2), 113-6.	Wyszynski, D. F. (1998). La epidemiología genética: disciplina científica en expansión.	
xeroderma pigmentosa	xeroderma pigmentosum	Dialectal Variation		
intestinal polyposis syndrome	síndrome de poliposis intestinal	Poveda P, G., Polanía L, H., Canal D, F., Montoya Q, K., & Jiménez S, H. (2013). Intususcepción idiopática en el adulto: Reporte de caso y revisión de la literatura. <i>Revista Colombiana De Gastroenterología</i> , 28(3), 235-239. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S0120-99572013000300008	Rojas, L., Grizales, A., Toro, M., Gómez, A., & Buendía, R. (2013). Cáncer de tiroides y síndromes polipósicos intestinales Síndrome de Gardner. <i>Acta Medica Colombiana</i> , 38(3), 182-185. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S0120-24482013000300014	
primary site unknown (PSU)	sitio primario desconocido	Lembersky, B. & Thomas, L. (1998). Metástasis de sitio primario desconocido. <i>Revista Cubana De Medicina</i> , 37(4), 231-248. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-75231998000400006	Fullerton, D., López K, F., & Rahmer O, A. (2004). Cáncer colorrectal hereditario no poliposo: tratamiento quirúrgico y análisis de genealogías. <i>Rev. Méd. Chile</i> , 132(5). http://dx.doi.org/10.4067/s0034-98872004000500002	Rodríguez Acosta, R., Carr González, J., Sarduy Ramos, C., & Téllez Velázquez, R. (2005). Cáncer metastásico de origen primario desconocido. <i>Revista Archivo Médico De Camagüey</i> , 9(2), 38-49. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1025-02552005000200004
serous	seroso	Martín, J., Rodríguez, R., Fonte, M., & Martín, L. (2007). Cistoadenoma seroso del ovario. A propósito de dos casos. <i>Revista De Ciencias Médicas De La Habana</i> , 13(2), 91-95. Retrieved from http://www.revcmhhabana.sld.cu/index.php/rcmh/article/view/271/html	OTÁROLA U, C., PÉREZ O, G., & HENRÍQUEZ L, H. (2011). Carcinoma papilar seroso primario del peritoneo: Reporte de un caso. <i>Rev Chil Cir</i> , 63(1), 87-90. http://dx.doi.org/10.4067/s0718-40262011000100016	Cisterna C, P., Orellana H, R., & Freiré H, A. (2007). TUMOR OVÁRICO DE BAJO POTENCIAL MALIGNO (BORDERLINE): PATRÓN SEROSO MICROPAPILAR. <i>Rev. Chil. Obstet. Ginecol.</i> , 72(4). http://dx.doi.org/10.4067/s0717-75262007000400008
triple-negative breast cancer (TNBC)	cancer de mama triple negativo	Zaharia, M. & Gómez, H. (2013). Cáncer de mama triple negativo: una enfermedad de difícil diagnóstico y tratamiento. <i>Revista Peruana De Medicina Experimental Y Salud Publica</i> , 30(4), 649-656. Retrieved from http://www.scielo.org.pe/scielo.php?pid=S1726-46342013000400018&script=sci_abstract	Quirós Alpízar, J., Arce Jiménez, I., & Ramírez Cisneros, B. (2010). Cáncer de mama en mujeres jóvenes características clínicas y patológicas. <i>Rev. Med. UCR</i> , 4(2). http://dx.doi.org/10.15517/rmu.v4i2.7881	Margarit, S. (2008). CÁNCER HEREDITARIO DE MAMA. <i>Revista Chilena De Radiología</i> , 14(3). http://dx.doi.org/10.4067/s0717-93082008000300006
triple-negative breast cancer (TNBC)	Cancer de seno triple negativo	Dialectal Variation		

English	Spanish	Reference 1	Reference 2	Reference 3
abortion	aborto	Piloto Morejón, M., Sanabria Chocontá, M., & Menéndez García, R. (2001). Diagnóstico prenatal y atención de las malformaciones congénitas y otras enfermedades genéticas. <i>Revista Cubana De Obstetricia Y Ginecología</i> , 27(3), 233-240. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S0138-600X2001000300011&script=sci_arttext		
abortion	terminación del embarazo	Dialectal variation		
abortion	legrado (América Central)	Dialectal variation		
abortion	raspado (América del Norte)	Dialectal variation		
abortion	malparto	Dialectal variation		
abruption	desprendimiento	Mateus, J. (2014). Significancia del desbalance de los factores angiogénicos en preeclampsia. <i>Revista Peruana De Ginecología Y Obstetricia</i> , 60(4), 333-344. Retrieved from http://www.scielo.org.pe/scielo.php?pid=S2304-51322014000400009&script=sci_arttext	Desprendimiento de la placenta Nacersano. (2016). Nacersano.marchofdimes.org. Retrieved 9 June 2016, from http://nacersano.marchofdimes.org/embarazo/desprendimiento-de-la-placenta.aspx	
acute fatty liver of pregnancy (AFLP)	hígado graso agudo del embarazo	De la Peña Rodríguez de Medina, M., Benítez Toledo, L., López Díaz, A., & Fernández Abellán, M. (2012). Hígado graso agudo del embarazo. <i>Progresos De Obstetricia Y Ginecología</i> , 55(7), 321-325. http://dx.doi.org/10.1016/j.pog.2011.12.010	Evans M., G., Villanueva P., E., & Henríquez B., C. (2000). Hígado graso agudo del embarazo. <i>Rev. Chil. Obstet. Ginecol</i> , 65(6), 461-3. Retrieved from http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?IsisScript=iah/iah.xis&src=google&base=ADOLEC&lang=p&nextAction=lnk&exprSearch=295238&indexSearch=ID	
advanced maternal age (AMA)	edad materna avanzada	Donoso S, E. & Villaruel del P, L. (2003). Edad materna avanzada y riesgo reproductivo. <i>Rev. Méd. Chile</i> , 131(1). http://dx.doi.org/10.4067/s0034-98872003000100008	Salazar, M., Pacheco, J., Scaglia, L., Lama, J., & Munaylla, R. (2015). La edad materna avanzada como factor de riesgo de morbimortalidad materna y perinatal. <i>Revista Peruana De Ginecología Y Obstetricia</i> , 45(2), 124-130. Retrieved from http://ww.spog.org.pe/web/revista/index.php/RPGO/article/view/1378	
advanced maternal age (AMA)	avanzada edad materna	Dialectal variation		
advanced paternal age (APA)	edad paterna avanzada	Nazer H, J., Cifuentes O, L., Millán Z, F., Vacarisas A, P., Köbrich Sch, S., & Aguila R, A. (2008). La edad paterna como factor de riesgo para malformaciones congénitas. <i>Rev. Méd. Chile</i> , 136(2). http://dx.doi.org/10.4067/s0034-98872008000200009		
advanced paternal age (APA)	avanzada edad paterna	Dialectal variation		
adverse fetal outcome	sing.resultado fetal adverso/ pl. resultados fetales adversos	Bojanini B., J. & Gómez D., J. (2004). Resultados obstétricos y perinatales en adolescentes. <i>Revista Colombiana De Obstetricia Y Ginecología</i> , 55(2), 114-121. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S0034-74342004000200003	Oster, A., Brooks, J., Stryker, J., Kachur, R., Mead, P., Pesik, N., & Petersen, L. (2016). Interim Guidelines for Prevention of Sexual Transmission of Zika Virus — United States, 2016. <i>MMWR. Morbidity And Mortality Weekly Report</i> , 65(5), 1-2. http://dx.doi.org/10.15585/mmwr.mm6505e1er	
affected	afectado	Castro Volio, I. (2004). El diagnóstico prenatal de defectos cromosómicos en Costa Rica. <i>Revista De Biología Tropical</i> , 52(3), 545-549. Retrieved from http://www.scielo.sa.cr/scielo.php?pid=S0034-77442004000300016&script=sci_arttext&tlng=e		

alcohol	alcohol	Martínez-Frías, M., Bermejo, E., & Rodríguez-Pinilla, E. (2003). Evolución temporal y por comunidades autónomas del consumo de diferentes cantidades de alcohol durante el embarazo. <i>Medicina Clínica</i> , 120(14), 535-541. http://dx.doi.org/10.1016/s0025-7753(03)73766-x		
alpha foetoprotein (AFP)/ alpha fetoprotein	alfafetoproteína	Llamos Paneque, A., Llamos Paneque, A., Martínez de Santelises Cuervo, A., Powell Castro, Z., & Pérez Olivera, E. (2007). Análisis de las malformaciones congénitas detectadas por el programa alfafetoproteína-ultrasonido genético. <i>Revista Cubana De Medicina General Integral</i> , 23(1), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21252007000100008	Molina, M., Cándenas, M., Agramunt, G., Venta, R., & Álvarez, F. (2001). Utilidad de la alfafetoproteína sérica materna como parámetro de riesgo del embarazo. <i>Progresos De Obstetricia Y Ginecología</i> , 44(6), 252-260. http://dx.doi.org/10.1016/s0304-5013(01)75654-3	
amnion	amnios	Da Silva, G., Cammarata-Scalisi, F., Gonzalez-Coira, M., La Cruz, M., & Rendon, B. (2008). Síndrome de bridas amnióticas, a propósito de 3 casos clínicos. <i>Rev. Chil. Pediatr.</i> , 79(2). http://dx.doi.org/10.4067/s0370-41062008000200007	Molina Maldonado, J., Torrico Aponte, W., Peñaloza Valenzuela, J., Torrico Aponte, M., & Torrico Aponte, E. (2010). SÍNDROME DE BRIDAS AMNIOTICAS. <i>Gaceta Médica Boliviana</i> , 33(1), 44-48. Retrieved from http://www.scielo.org.bo/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1012-29662010000100009	
amniocity	amniocidad	Salgado M, E., Lattus O, J., Barrera C, V., Salvo M, H., Mena G, M., & Fariás P, C. et al. (2006). GESTACIÓN CUÁDRUPLE ESPONTÁNEA: UN DESAFÍO PARA EL EQUIPO MULTIDISCIPLINARIO EN UN SERVICIO DE SALUD. <i>Rev. Chil. Obstet. Ginecol.</i> , 71(1). http://dx.doi.org/10.4067/s0717-75262006000100007	Fernández Arenas, C., Sánchez Ruiz, J., Medina Landeta, R., González Ponce, G., García Pinal, M., & Viscaino de la Cruz, V. (2013). Reporte de tres casos de embarazo triple. <i>Revista Cubana De Obstetricia Y Ginecología</i> , 39(1), 43-52. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0138-600X2013000100006	
amniotic band	bandas amnióticas	Da Silva, G., Cammarata-Scalisi, F., Gonzalez-Coira, M., La Cruz, M., & Rendon, B. (2008). Síndrome de bridas amnióticas, a propósito de 3 casos clínicos. <i>Rev. Chil. Pediatr.</i> , 79(2). http://dx.doi.org/10.4067/s0370-41062008000200007	Hernández Herrera, R., Padilla Martínez, Y., & Esquivel Izaguirre, D. (2011). Pseudosindactilia y amputación como principales signos del síndrome de bandas amnióticas. <i>Boletín Médico Del Hospital Infantil De México</i> , 68(1), 54-57. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1665-11462011000100008	Soria López, J., Guzmán López, A., Hernández León, I., Gómez Puente, V., Ramírez Ley, C., Saldivar Rodríguez, D., & Morales Martínez, A. (2004). Presentación y discusión de un paciente con pentalogía de Cantrell. <i>Revista Cubana De Obstetricia Y Ginecología</i> , 30(2), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0138-600X2004000200005
amniotic band	bridas amnióticas	Dialectal variation		
amniotic cavity	cavidad amniótica	Ovalle S., A., Figueroa P., J., Gómez M., R., Martínez T., M., Ocaranza B., M., & Kakarieka W., E. et al. (2005). RELACIÓN ENTRE DOPPLER DE LA ARTERIA UMBILICAL, INVASIÓN MICROBIANA DE LA CAVIDAD AMNIÓTICA, FUNISITIS Y RESULTADO ADVERSO NEONATAL EN LA ROTURA PREMATURA DE MEMBRANAS DE PRETÉRMINO. <i>Rev. Chil. Obstet. Ginecol.</i> , 70(6). http://dx.doi.org/10.4067/s0717-75262005000600005	Quiroga, H. (2004). ECTOPIA CORDIS: DIAGNÓSTICO ECOGRÁFICO EN EL SEGUNDO TRIMESTRE DE LA GESTACIÓN. <i>Rev. Chil. Obstet. Ginecol.</i> , 69(5). http://dx.doi.org/10.4067/s0717-75262004000500008	
amniotic fluid	liquido amniótico	Petersen, E., Staples, J., Meaney-Delman, D., Fischer, M., Ellington, S., Callaghan, W., & Jamieson, D. (2016). Interim Guidelines for Pregnant Women During a Zika Virus Outbreak — United States, 2016. <i>MMWR. Morbidity And Mortality Weekly Report</i> , 65(2), 30-33. http://dx.doi.org/10.15585/mmwr.mm6502e1		

amniotic sac	saco amniótico	Ovalle S., A., Kakariëka W., E., Correa P., Á., Vial P., M., & Aspillaga M., C. (2005). ESTUDIO ANATOMO-CLÍNICO DE LAS CAUSAS DE MUERTE FETAL. Rev. Chil. Obstet. Ginecol., 70 (5). http://dx.doi.org/10.4067/s0717-75262005000500005	
androgenesis	androgénesis	Rodríguez Padrón, Damaris et al. "Diagnóstico Prenatal Ultrasonográfico De Higroma Quístico". Correo Científico Médico 18.1 (2014): 154-158. Web. 8 July 2016.	
anencephaly	anencefalia	Hoof, P. (2000). ANENCEFALIA: CONSIDERACIONES BIOÉTICAS Y JURÍDICAS. Acta Bioeth.,6(2). http://dx.doi.org/10.4067/s1726-569x2000000200006	Valenzuela, C. (2011). Ética científica del aborto en caso de anencefalia. Rev. Méd. Chile,139(9), 1235-1239. http://dx.doi.org/10.4067/s0034-98872011000900019
arhinencephaly (now known as hoprosencephaly)	arinencefalia (i.e hoprosencefalia)	"Trastornos Encefálicos : National Institute Of Neurological Disorders And Stroke (NINDS)". Espanol.ninds.nih.gov. N.p., 2016. Web. 8 July 2016.	
ascites	ascitis	Fonseca-Becerra, C. & Bayona-Ospina, M. (2010). Dengue en recién nacidos: presentación de dos casos en Neiva (Huila, Colombia) y revisión de la literatura. Revista Colombiana De Obstetricia Y Ginecología, 61(1), 73-78. Retrieved from http://revista.fecolsog.org/index.php/rcog/article/view/310/325	
bedrest	reposo en cama	Sánchez Padrón, A., Sánchez Valdivia, A., Bello Vega, M., & Somoza, M. (2004). Enfermedad hipertensiva del embarazo en terapia intensiva. Revista Cubana De Obstetricia Y Ginecología,30 (2), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0138-600X2004000200006	
choroid plexus	sing.plexo coroideo/ pl. plexos coroideos	Brun Sanjinés, Jorge et al. "Teratoma Maduro Cráneo Facial Derecho: Presentación De Un Caso Clínico Inusual". Cuadernos Hospital de Clínicas (2016): 64. Web. 7 July 2016.	
bilateral choroid plexus cysts	quiste de plexos coroideos bilateral	Miranda Rosales, F., Mirón Folgoso, C., Balaguer Burón, A., Iglesias Vidal, E., Pérez Gonzáles, I., & Cento Pernas, D. (2012). Pesquisaje ultrasonográfico de marcadores genéticos y malformaciones congénitas mayores. Revista Archivo Médico De Camagüey, 16(3), 295-309. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1025-02552012000300007	
biparietal diameter	diámetro biparietal (DBP)	Sánchez Salazar, Francisca Rosa et al. "Índice De Masa Corporal En Embarazadas Adolescentes". Revista Cubana de Medicina General Integral 19.1 (2003): 0-0. Web. 7 July 2016.	Astudillo D, Julio et al. "CURVAS DE BIOMETRÍA FETAL CON EDAD GESTACIONAL DETERMINADA POR ECOGRAFÍA DE PRIMER TRIMESTRE: CLÍNICA ALEMANA DE SANTIAGO". Rev. chil. obstet. ginecol. 73.4 (2008): n. pag. Web. 7 July 2016.
birth control	control de la natalidad	Donoso S., Enrique, Jorge Becker V., and Luis Villarreal del P. "EVOLUCION DE LA NATALIDAD Y DEL RIESGO REPRODUCTIVO EN MUJERES DE 40 O MAS AÑOS EN LA DECADA DE LOS 90". Rev. chil. obstet. ginecol. 67.2 (2002): n. pag. Web. 7 July 2016.	
birth control patch	parche anticonceptivo	Ojer Tsakiridu, Domingo et al. "Conocimiento Y Uso De Métodos Anticonceptivos En Mujeres Que Ejercen La Prostitución En Asturias". Gaceta Sanitaria 22.1 (2008): 40-43. Web. 7 July 2016.	Arribas Mir, L. "Panorama Anticonceptivo 2002". Atención Primaria 29.6 (2002): 359-365. Web. 7 July 2016.

birth control pill	píldora anticonceptiva	Ojer Tsakiridu, Domingo et al. "Conocimiento Y Uso De Métodos Anticonceptivos En Mujeres Que Ejercen La Prostitución En Asturias". Gaceta Sanitaria 22.1 (2008): 40-43. Web. 7 July 2016.	González-Hernando, C. et al. "La Píldora Anticonceptiva A Debate". Enfermería universitaria 10.3 (2013): 98-104. Web. 7 July 2016.	Allen-Leigh, Betania et al. "Inicio De Vida Sexual, Uso De Anticonceptivos Y Planificación Familiar En Mujeres Adolescentes Y Adultas En México". Salud Pública de México 55 (2013): S235-S240. Web. 7 July 2016.
birth control pill	pastilla anticonceptiva (América del Sur)		Dialectal variation	
birth control pill	anticonceptivos orales (ACO)		Dialectal variation	
birth defect	sing. defecto de nacimiento/ pl. defectos del nacimiento	Castillo Taucher, Silvia. "Servicios Para La Atención Y La Prevención De Defectos Congénitos: Síntesis De Una Reunión De La Organización Mundial De La Salud Y La Fundación March Of Dimes". Rev. méd. Chile 135.6 (2007): n. pag. Web. 7 July 2016.	"Datos Sobre Los Defectos De Nacimiento (Congénitos) Defectos De Nacimiento NCBDDD CDC". Cdc.gov. N.p., 2016. Web. 7 July 2016.	
birth defect	defectos congénitos		Dialectal variation	
blastomere	sing. blastómero/ pl. blastómeros	Oyarzún Ebensperger, Enrique. "Argumentos Sobre La Mesa En El Debate Sobre El Aborto". Rev. chil. obstet. ginecol. 80.1 (2015): 95-96. Web. 7 July 2016.		
bleeding	sangrado	Paredes-Solís, Sergio et al. "Violencia Física Intrafamiliar Contra La Embarazada: Un Estudio Con Base Poblacional En Ometepepec, Guerrero, México". Salud Pública de México 47.5 (2005): 335-341. Web. 8 July 2016.		
bleeding	sangrante		Dialectal variation	
blighted ovum (i.e. anembryonic gestation)	embarazo anembriónico	Gutiérrez Cruz, Oswaldo, Guadalupe Romero Sánchez, and Luis Velasco Pérez. "Embarazo Heterotópico". Ginecol Obstet Mex 74.7 (2006): 389-93. Web. 8 July 2016.		
blood type	tipo de sangre	"Tipos De Sangre SP Carter Bloodcare". Carterbloodcare.org. N.p., 2016. Web. 8 July 2016.		
Caesarean section (C-section)	cesárea	Vázquez Niebla, Juan Carlos, Juan Vázquez Cabrera, and Julio Namfante. "Asociación Entre La Hipertensión Arterial Durante El Embarazo, Bajo Peso Al Nacer Y Algunos Resultados Del Embarazo Y El Parto". Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología 29.1 (2003): 0-0. Web. 8 July 2016.		
caffeine	cafeína	"La Cafeína". MotherToBaby. N.p., 2016. Web. 8 July 2016. Retrieved from http://mothertobaby.org/es/fact-sheets/la-cafeina/		
carbon monoxide	monóxido de carbono (CO)	"CDC - Prevenga El Envenenamiento Por Monóxido De Carbono (CO) - Especiales CDC - CDC En Español". Cdc.gov. N.p., 2016. Web. 8 July 2016. Retrieved from http://www.cdc.gov/spanish/especialescdc/envenenamientoco/		
cardiac activity	actividad cardíaca	Rojas-C´rdenas, Jaime and Pablo Duarte. "Embarazo Ectopico En Cicatriz De Cesarea. Reporte De Caso". Revista Colombiana de Obstetricia y Ginecología 58.1 (2007): 65-70. Web. 8 July 2016.		
cardiac four-chamber view (i.e. four-chamber view)	corte de cuatro cámaras	Carvalho, JS et al. "ISUOG Practice Guidelines (Updated): Sonographic Screening Examination Of The Fetal Heart"/ "Guías Prácticas ISUOG (actualización): Tamizaje ultrasonográfico. Evaluación del corazón fetal". Ultrasound Obstet Gynecol 41.3 (2013): 348-359. Web. 8 July 2016. Retrieved from http://www.isuog.org/NR/rdonlyres/4BF85823-5643-4413-AE77-ABB5C8FB01D6/0/OfficialFetalHeartGuidelines.pdf		

caudal regression	regresión caudal	Nazer Herrera, Julio, Moira García Huidobro, and Lucía Cifuentes Ovalle. "Malformaciones Congénitas En Hijos De Madres Con Diabetes Gestacional". Rev. méd. Chile 133.5 (2005): n. pag. Web. 8 July 2016.	LUQUE H, MARÍA JOSÉ et al. "Síndrome De Regresión Caudal: Caso Clínico". Rev. chil. pediatr. 81.2 (2010): n. pag. Web. 8 July 2016.	
cell-free fetal DNA (i.e free fetal DNA)	ADN fetal libre	Baños Álvarez, Elena and Aurora Llanos Méndez. "Detección De ADN Fetal Libre En Sangre Materna Para Diagnóstico Prenatal De Aneuploidias Revisión Sistemática Informe De Síntesis De Tecnologías Emergentes Prenatal Screening For Aneuploidy Using Free Fetal DNA In Maternal Blood. Systematic Review Of The Literature. Executive Summary". INFORMES DE EVALUACIÓN DE TECNOLOGÍAS SANITARIAS. N.p., 2016. Web. 8 July 2016. Retrieved from http://www.juntadeandalucia.es/salud/servicios/contenidos/nuevaeatsa/up/AETS_A_2011_2_7_Diagnostico_aneuploidias.pdf		
cerebellar diameter	diámetro del cerebelo	Romero, José and Jorge Salvador. "Curva De Crecimiento Del Cerebelo Fetal Determinada Por Ultrasonido". Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia 50.1 (2015): 24-31. Web. 11 July 2016.		
cervix	cérvix	Vázquez Márquez, Angela et al. "Factores De Riesgo Del Cáncer De Cérvix Uterino". Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología 34.2 (2008): 0-0. Web. 11 July 2016.		
cervix	cueello de la matriz (América del Norte)	Dialectal variation		
cervix	cueello del útero (América del Sur)	Dialectal variation		
confined placental mosaicism (CPM)	mosaicismo confinado a la placenta	Molina Maldonado, Juan Carlos, William Alexander Torrico Aponte, and Edgar Torrico Aponte. "COEXISTENCIA DE MOLA HIDATIFORME PARCIAL CON FETO VIVO DE TERMINO". Gaceta Médica Boliviana 33.2 (2010): 51-54. Web. 11 July 2016.		
chorion	corion	Rivera Z, René et al. "FISIOPATOLOGÍA DE LA ROTURA PREMATURA DE LAS MEMBRANAS OVULARES EN EMBARAZOS DE PRETÉRMINO". Rev. chil. obstet. ginecol. 69.3 (2004): n. pag. Web. 12 July 2016.		
chorionic villi	sing. vellosidad coriónica/ pl. vellosidades coriónicas	Rodríguez Hernández, Mayra et al. "Diagnóstico De Distrofia Muscular De Duchenne Mediante Análisis Del Ácido Desoxinucleotico Y Su Aplicación En La Prevención". Revista Cubana de Pediatría 68.1 (1996): 10-20. Web. 12 July 2016.	Martines, Roosecelis Brasil et al. "Notes From The Field : Evidence Of Zika Virus Infection In Brain And Placental Tissues From Two Congenitally Infected Newborns And Two Fetal Losses — Brazil, 2015". MMWR. Morbidity and Mortality Weekly Report 65.06 (2016): 1-2. Web. 12 July 2016.	
chorionic villus sampling (CVS)	análisis de vellosidades coriónicas	Quintana Aguilar, Jorge et al. "Resultados Del Diagnóstico Prenatal Cromosómico En Ciudad Habana". Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología 25.3 (1999): 153-158. Web. 12 July 2016.		
chorionic villus sampling (CVS)	muestra de vellosidades coriónicas	Dialectal variation		

chorionicity	corionicidad	Salgado M, E., Lattus O, J., Barrera C, V., Salvo M, H., Mena G, M., & Fariás P, C. et al. (2006). GESTACIÓN CUÁDRUPLE ESPONTÁNEA: UN DESAFÍO PARA EL EQUIPO MULTIDISCIPLINARIO EN UN SERVICIO DE SALUD. Rev. Chil. Obstet. Ginecol., 71(1). http://dx.doi.org/10.4067/s0717-75262006000100007	Fernández Arenas, C., Sánchez Ruiz, J., Medina Landeta, R., González Ponce, G., García Pinal, M., & Viscaino de la Cruz, V. (2013). Reporte de tres casos de embarazo triple. Revista Cubana De Obstetricia Y Ginecología, 39(1), 43-52. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0138-600X2013000100006	
choroid plexus cyst (CPC)	quiste del plexo coroide/ pl. quistes de los plexos corooides	Castro Volio, Isabel et al. "Cariotipos Fetales En Embarazos De Alto Riesgo Genético Provenientes De Hospitales De La Seguridad Social Y De La Consulta Privada, De 1993 A 1998". Acta Médica Costarricense 42.1 (2000): 25-30. Web. 12 July 2016.		
circumference	circunferencia	Sanín-Blair, José Enrique et al. "Diagnóstico Y Seguimiento Del Feto Con Restricción Del Crecimiento Intrauterino (RCIU) Y Del Feto Pequeño Para La Edad Gestacional (PEG): Consenso Colombiano". Revista Colombiana de Obstetricia y Ginecología 60.3 (2009): 247-261. Web. 12 July 2016.		
hare lip (cleft lip)	labio leporino	Palomino Z, Hernán, Emma Guzmán A, and Rafael Blanco C. "Recurrencia Familiar De Labio Leporino Con O Sin Fisura Velopalatina De Origen No Sindrómico En Poblaciones De Chile". Rev. méd. Chile 128.3 (2000): n. pag. Web. 12 July 2016.		
hare lip (cleft lip)	labio hendido	Dialectal variation		
cleft palate	paladar hendido	Nazer H, Julio et al. "Incidencia De Labio Leporino Y Paladar Hendido En La Maternidad Del Hospital Clínico De La Universidad De Chile Y En Las Maternidades Chilenas Participantes En El Estudio Colaborativo Latino Americano De Malformaciones Congénitas (ECLAMC) Período 1991-1999". Rev. méd. Chile 129.3 (2001): n. pag. Web. 12 July 2016.		
clenched hand	mano cerrada	Sandoval, J. M., Saldarriaga-Gil, W., & de Lourido, C. I. (2014). Síndrome de Marfan, mutaciones nuevas y modificadoras del gen FBN1. Iatreia, 27 (2), 206-215		
club feet	pies zambos	González, N. F., Espuñes, S. P., Fernández, A. I., Colomer, B. F., Sastre, J. L., & Toral, J. F. (2002, December). Delección terminal del 11q (síndrome de Jacobsen) asociada a atresia duodenal con páncreas anular. In Anales de Pediatría (Vol. 57, No. 3, pp. 249-252). Elsevier Doyma.		
club feet	pies torcidos (América del Sur)	Dialectal variation		
club foot	pie zambo	González, N. F., Espuñes, S. P., Fernández, A. I., Colomer, B. F., Sastre, J. L., & Toral, J. F. (2002, December). Delección terminal del 11q (síndrome de Jacobsen) asociada a atresia duodenal con páncreas anular. In Anales de Pediatría (Vol. 57, No. 3, pp. 249-252). Elsevier Doyma.	"Pie Torcido Y Otras Enfermedades Del Pie". Upch.edu.pe. N.p., 2016. Web. 12 July 2016.	
club foot	pie torcido (América del Sur)	Dialectal variation		
club foot	pie equinovaro	Dialectal variation		
club foot	pie zopo	Dialectal variation		

coarctation of the aorta	coartación de la aorta	Olórtégui, Adriel and Manuel Adriánzén. "Incidencia Estimada De Las Cardiopatías Congénitas En Niños Menores De 1 Año En El Perú". Anales de la Facultad de Medicina 68.2 (2007): 113-124. Web. 12 July 2016.		
cocaine	cocaína	"La Cocaína". Motherbaby.org. N.p., 2016. Web. 12 July 2016.		
conception	concepción	Domínguez-Meléndez, K. E., Sastré-Gómez, H., Higuera-Hidalgo, F., Vargas-Domínguez, A., & Zaldívar-Ramírez, F. R. (2008). Embarazo heterotópico en un ciclo de concepción natural presentado como embarazo ectópico roto. Informe de un caso. Cir Ciruj, 76, 519-522.		
congenital	congénito	Ferrero Oteiza, María Emilia et al. "Comportamiento Clínico-Epidemiológico De Los Defectos Congénitos En La Ciudad De La Habana". Revista Cubana de Pediatría 77.1 (2005): 0-0. Web. 12 July 2016.		
congenital anomaly	anomalías congénitas	Schuler-Faccini, Lavinia et al. "Possible Association Between Zika Virus Infection And Microcephaly — Brazil, 2015". MMWR. Morbidity and Mortality Weekly Report 65.3 (2016): 59-62. Web. 12 July 2016.		
congenital cardiac malformation	sing. malformación congénita cardíaca/ pl. malformaciones congénitas cardíacas	Baltaxe, Erik and Ignacio Zarante. "Prevalencia De Malformaciones Cardíacas Congénitas En 44,985 Nacimientos En Colombia". Archivos de cardiología de México 76.3 (2006): 263-268. Web. 12 July 2016.		
congenital bilateral absence of the vas deferens (CBAVD)	ausencia bilateral congénita de conductos deferentes (CBAVD)	Orozco, Lorena et al. "Fibrosis Quística: La Frontera Del Conocimiento Molecular Y Sus Aplicaciones Clínicas". Revista de investigación clínica 58.2 (2006): 139-152. Web. 12 July 2016.	Palma, Cristián and José Ignacio Vinay. "Infertilidad Masculina". Revista Médica Clínica Las Condes 25.1 (2014): http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0716864014700185 . Web. 12 July 2016.	
congenital bilateral absence of the vas deferens (CBAVD)	agenesia congénita bilateral de conductos deferentes (CBAVD)	Dialectal variation		
congenital malformation	malformación congénita	Zarante, Ignacio et al. "Frecuencia De Malformaciones Congénitas: Evaluación Y Pronóstico De 52.744 Nacimientos En Tres Ciudades Colombianas". Biomédica 30.1 (2010): 65-71. Web. 12 July 2016.		
conjoined twins	siameses	Lugones Botell, Miguel et al. "Siameses: Presentación De Un Caso". Revista Cubana de Medicina General Integral 15.4 (1999): 473-475. Web. 12 July 2016.		
conjoined twins	gemelos unidos	Dialectal variation		
twins	gemelos	Valenzuela M, Pilar, Jorge Becker V, and Jorge Carvajal C. "PAUTAS DE MANEJO CLÍNICO DE EMBARAZOS GEMELARES". Rev. chil. obstet. ginecol. 74.1 (2009): n. pag. Web. 12 July 2016.		
twins	mellizos/mellizas (América del Sur)	Dialectal variation		
twins	jimagua (América Central),	Dialectal variation		
twins	cuates (América del Norte)	Dialectal variation		

contingent screening	cribado contingente	Gómez Manrique, Ana et al. "Cribado Contingente Para La Detección De Trisomía 21 En El Primer Trimestre De La Gestación Mediante Marcadores Ecográficos De Segunda Línea". <i>Progresos de Obstetricia y Ginecología</i> 56.3 (2013): 129-134. Web. 12 July 2016.		
contraception	anticoncepción	Ramos, S., Gogna, M., Petracci, M., Romero, M., & Szulik, D. (2001). Los médicos frente a la anticoncepción y el aborto: ¿ una transición ideológica. Buenos Aires: CEDES, 144.		
cord insertion	inserción del cordón umbilical	Soria López, J. A., Guzmán López, A., Hernández León, I., Gómez Puente, V. M., Ramírez Ley, C., Saldívar Rodríguez, D., & Morales Martínez, A. (2004). Presentación y discusión de un paciente con pentalogía de Cantrell. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 30(2), 0-0.		
coumadin	coumadin	Giraldo, Nelson and Hernán Fernández. "Prevención Y Tratamiento Del Tromboembolismo De Origen Cardíaco En Gineco-Obstetricia". <i>CES Medicina</i> 16.1 (2002): 47-54. Web. 12 July 2016.		
craniopagus	craneópagos	Díaz, Roberto Rivera, José Luis Ascencio Lancheros, and Valentina Cifuentes Hoyos. "Manejo Anestésico Y Hallazgos Radiológicos En Siameses Craneópagos Durante Resonancia Magnética". <i>Revista Colombiana de Anestesiología</i> 39.4 (2011): 596-603. Web. 12 July 2016.		
crown-rump length	longitud cráneo caudal	Parra, T. G. H., & García, C. M. G. N. (2005). Conceptos básicos del embarazo prolongado: una revisión. <i>Revista Médica de la Universidad Veracruzana</i> , 5(2), 21-27.		
cycle	ciclo	"La Menstruación Y El Ciclo Menstrual". http://womenshealth.gov . N.p., 2016. Web. 13 July 2016.		
cyst	quiste	Sánchez Portela, Carlos Antonio, Adonis García Valladares, and Carmen Juana Sánchez Portela. "Quiste Gigante De Ovario Y Mioma Uterino. Presentación De Un Caso". <i>Revista de Ciencias Médicas de Pinar del Río</i> 16.5 (2012): 188-196. Web. 13 July 2016.	Castro Volio, Isabel et al. "Cariotipos Fetales En Embarazos De Alto Riesgo Genético Provenientes De Hospitales De La Seguridad Social Y De La Consulta Privada, De 1993 A 1998". <i>Acta Médica Costarricense</i> 42.1 (2000): 25-30. Web. 12 July 2016.	
cystic hygroma	higroma quístico	Barriga O., Jorge, Consuelo Murillo S., and Julio A. Agreda G. "Higroma Quístico, A Propósito De Un Caso". <i>Revista de la Sociedad Boliviana de Pediatría</i> 41.2 (2002): 85-86. Web. 13 July 2016.	Saldarriaga Gil, Wilmar, Fernando Ávila Sánchez, and Carolina Isaza de Lourido. "SÍNDROME DE TURNER CON MOSAICISMO 45X/46XY: REPORTE DE CASO". <i>Rev. chil. obstet. ginecol.</i> 76.1 (2011): 47-51. Web. 13 July 2016.	
cytomegalovirus (CMV)	citomegalovirus	Schuler-Faccini, Lavinia et al. "Possible Association Between Zika Virus Infection And Microcephaly — Brazil, 2015". <i>MMWR. Morbidity and Mortality Weekly Report</i> 65.3 (2016): 59-62. Web. 13 July 2016.	Polanco-Marín, G., Puerto, F., Puerto-Solís, M., González-Losa, M., Albertos-Alpuche, N., & Manuel, A. (1996). Prevalencia e incidencia de infección por citomegalovirus en mujeres embarazadas del estado de Yucatán, México. <i>Rev Biomed</i> , 7, 127-131.	
Dandy Walker malformation	malformación de Dandy Walker	Sánchez, R., Castellote, A., Enríquez, G., Carreras, E., Vázquez, E., & Torán, N. (2001). Resonancia magnética en el diagnóstico prenatal de malformaciones congénitas. <i>Bol Pediatr</i> , 41, 9-16.	Castro-Volio, Isabel., Ortiz-Morales, Fernando. (2004). Cariotipos fetales mediante amniocentesis y cordocentesis en Costa Rica. <i>Perinatol Reprod Hum</i> , 18(3), 187-198.	
delivery	parto	Besio R, Mauricio. "Cesárea Versus Parto Vaginal.: Una Perspectiva Ética". <i>Rev. méd. Chile</i> 127.9 (1999): n. pag. Web. 19 July 2016.		
delivery	dar a luz (América del Sur)	Dialectal variation		
delivery	alumbramiento	Dialectal variation		

delivery	aliviarse (América del Norte)	Dialectal variation		
diamniotic	biamniótico	Gómez-Valencia, Luis et al. "Síndrome De Down Por Trisomía 21 Regular Asociado A Traslocación Robertsoniana 13;14 De Origen Materno En El Producto De Un Embarazo Gemelar Biamniótico". Boletín médico del Hospital Infantil de México 68.3 (2011): 225-229. Web. 19 July 2016.		
diaphragm	diafragma	Orozco-Levi, M., & Gea, J. (1997). El diafragma. Archivos de Bronconeumología, 33(8), 399-411.		
diaphragmatic hernia	hernia diafragmática	Pérez Ramírez, Miguel, Eusebio Mulet Matos, and Armando Hartmann Guilarte. "Diagnóstico Ultrasonográfico De Malformaciones Congénitas: Nuestra Experiencia En El Período 1983-1995". Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología 23.1 (1997): 53-58. Web. 28 July 2016.		
dichorionic	dicoriónico	Huamán Guerrero, Moisés and Masami Yamamoto Cortez. "Síndrome De Transfusión Feto-Fetal (STFF)". Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia 61.3 (2015): 281-285. Web. 28 July 2016.	Gil Guevara, Enrique Damián and Enrique Gastón Gil Mejía. "Diagnóstico Ecográfico De La Corionicidad Y Amnionidad En El Embarazo Múltiple". Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia 61.3 (2015): 263-268. Web. 28 July 2016.	
dilatation and curettage (D&C)	dilatación y curetaje (D&C)	Flores Acosta, Clara del Carmen et al. "EMBARAZO ECTÓPICO MOLAR CORNUAL: CASO CLÍNICO". Rev. chil. obstet. ginecol. 75.2 (2010): n. pag. Web. 29 July 2016.	Yáñez, L. O. (2007). Primigesta de edad avanzada. Revista de Obstetricia y Ginecología de Venezuela, Caracas, 67(3), 152-166.	
dilated and echogenic bowel loops	asas intestinales dilatadas y ecogénicas	Vásquez Tsuji, Oscar et al. "Antihelmínticos Como Factor De Riesgo En La Obstrucción Intestinal Por Ascaris Lumbricoides En Niños". Boletín chileno de parasitología 55.1-2 (2000): n. pag. Web. 29 July 2016.		
dilated bowel	intestino dilatado	Álvarez J, Alejandro, Felipe Fernández A, and Nicolás Hinojosa K. "Caso Clínico-Radiológico Para Diagnóstico". Rev. chil. pediatr. 75.1 (2004): n. pag. Web. 29 July 2016.		
dilation and evacuation (D&E)	dilatación y evacuación (D&E)	World Health Organization. (2003). Aborto sin riesgos: guía técnica y de políticas para sistemas de salud.		
dimeric inhibin A	inhibina A dimérica	Gerulewicz-Vannini, D., & Hernández-Andrade, E. (2005). Pruebas bioquímicas en sangre materna para la identificación de fetos con riesgo de defectos cromosómicos y complicaciones asociadas al embarazo. Perinatología y reproducción humana, 19(2), 94-117.		
direct method	método directo	Simón Méndez, Lorena et al. "Transmissibility And Severity Of The Pandemic Influenza A (H1N1) 2009 Virus In Spain". Gaceta Sanitaria 25.4 (2011): 296-302. Web. 29 July 2016.		
disomic ovum	oocito disómico	Andújar, D. P. GENETICA EN EL SÍNDROME DE PRADER WILLI. MECANISMOS GENÉTICOS.		
dispermy	diespermia	Pardo Vargas, Rosa et al. "Consenso De La Rama De Genética De La Sociedad Chilena De Pediatría Sobre Las Anomalías Congénitas De Mal Pronóstico Vital (ACMPV) Congenital Anomalies Of Poor Prognosis. Genetics Consensus Committee". Revista Chilena de Pediatría (2016): n. pag. Web. 2 Aug. 2016.		

dizygote	dicigóticos	Fajardo-Ochoa, F., & Olivas-Peñuñuri, M. R. (2008). Gastrosquisis en dos gemelos dicigóticos y prematuros. Bol Clin Hosp Infant Edo Son, 25, 31-35.	Fernández, E. S. S. (2015). Forensic speaker comparison of Spanish twins and non-twin siblings: A phonetic-acoustic analysis of formant trajectories in vocalic sequences, glottal source parameters and cepstral characteristics. Revista de acústica, 46(3), 49-51.
dizygotic twins	gemelos dicigóticos	González Ungo, Eddy Llobany et al. "Propuesta De Estrategia Preventiva Para El Asma Bronquial: Estudio De Gemelos". Revista de Ciencias Médicas de Pinar del Río 14.1 (2010): 205-219. Web. 2 Aug. 2016.	
dizygoty (dizygosity)	dicigosis	Miller, Emily and Catherine Lee. Ginecología Y Obstetricia (Spanish Edition). Editorial El Manual Moderno, 2015. Print.	
dose	dosis	Zabala, R., Waisman, I., Corelli, M., & Tobler, B. (2008). Ácido fólico para prevenir defectos del tubo neural: consumo e información en mujeres en edad fértil de la Región Centro Cuyo. Arch. argent. pediatri, 106(4), 295-301.	
Down syndrome	síndrome de Down	"Sobre El Síndrome De Down - National Down Syndrome Society". Ndss.org. N.p., 2016. Web. 2 Aug. 2016.	"Datos Sobre El Síndrome De Down Defectos De Nacimiento NCBDDD CDC". Cdc.gov. N.p., 2016. Web. 2 Aug. 2016.
Down syndrome	mongolismo (América Central)	Dialectal variation	
drug	droga	"Epidemia De Heroína". Centers for Disease Control and Prevention. N.p., 2015. Web. 2 Aug. 2016.	
due date	fecha del parto	Alarcón, Ana M and Yolanda Nahuelcheo S. "CREENCIAS SOBRE EL EMBARAZO, PARTO Y PUERPERIO EN LA MUJER MAPUCHE: CONVERSACIONES PRIVADAS". Chungará (Arica) 40.2 (2008): n. pag. Web. 2 Aug. 2016.	
due date	día de parto	Dialectal variation	
due date	fecha de dar a luz (América del Sur)	Dialectal variation	
due date	fecha de alumbramiento (América del Norte)	Dialectal variation	
dysgenic	disgénica	Castro Moreno, Julio Alejandro. "Eugenesis, Genética Y Bioética: Conexiones Históricas Y Vínculos Actuales". Revista de Bioética y Derecho 30 (2014): 66-76. Web. 4 Aug. 2016.	
E. coli	Escherichia coli (E.coli)	Leotta, G. A., Chinen, I., Epszteyn, S., Miliwebsky, E., Melamed, I. C., Motter, M., ... & Rivas, M. (2005). Validación de una técnica de PCR múltiple para la detección de Escherichia coli productor de toxina Shiga. Rev Argent Microbiol, 37, 1-10.	
Ebstein's anomaly	anomalía de Ebstein	Riesgo, C. A. Í., Gómez, L. G. T., Higareda, S. H., & Vargas, J. R. G. (2008). Anomalía de Ebstein y embarazo. Ginecol Obstet Mex, 76(8), 461-7.	Iturralde Torres, Pedro. "La Anomalía De Ebstein Asociada Al Síndrome De Wolff-Parkinson-White". Archivos de cardiología de México 77 (2007): 37-39. Web. 4 Aug. 2016.
echogenic bowel	intestino ecogénicos	González Jiménez, Gabriel, Rafael Gómez Vátue, and Yaney González Iglesias. "Evaluación De La Eficacia Diagnóstica Por Ultrasonografía En Malformaciones Congénitas Mayores". Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología 28.3 (2002): 0-0. Web. 4 Aug. 2016.	
echogenic intracardiac focus (EIF) (EICF)	foco ecogénico intracardíaco (FEI)	Cala Hernández, Odilkys. "Caracterización Del Síndrome De Down En La Población Pediátrica". Revista de Ciencias Médicas de Pinar del Río 17.4 (2013): 33-43. Web. 4 Aug. 2016.	GARCIA GUEVARA, CARLOS et al. "Revista De La Federacion Argentina De Cardiologia - FAC". Fac.org.ar. N.p., 2016. Web. 4 Aug. 2016.

ectoderm	ectodermo	Suárez-Obando, Fernando, Adriana Ordóñez-Vásquez, and Ignacio Zarante. "Defectos Del Tubo Neural Y Ácido Fólico: Patogenia, Metabolismo Y Desarrollo Embriológico. Revisión De La Literatura".Revista Colombiana de Obstetricia y Ginecología 61.1 (2010): 49-60. Web. 5 Aug. 2016.		
ectopia	ectopia	Barrales-Villa, R., García-Giustiniani, D., & Monserrat, L. (2011). Genética del síndrome de Marfan. Cardiacore, 46(3), 101-104.		
ectopia cordis	ectopia cordis	Saravia, M. F. A., & Navarro, C. S. (1997). REPORTE DEL CASO. Acta Pediátrica Costarricense, 11, 73-75.		
ectopic pregnancy	embarazo ectópico	Casanova Carrillo1, Carlos. "Epidemiología Del Embarazo Ectópico En Un Hospital Ginecoobstétrico". Revista Cubana de Enfermería 19.3 (2003): 0-0. Web. 5 Aug. 2016.		
egg	óvulo	Rodríguez Morales, Yordanka and Margarita Altunaga Palacio. "Factores Epidemiológicos En El Embarazo Ectópico". Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología 36.1 (2010): 36-43. Web. 5 Aug. 2016.		
embryo	embrión	Merlo, A. S. (1997). El estatuto antropológico y ético del embrión humano.Cuadernos de Bioética, 3.		
embryogenesis	embriogénesis	Suárez de Ronderos, M. D. P. (2003). Ácido Fólico: nutriente redescubierto.Acta Médica Costarricense, 45(1), 05-09.		
embryology	embriología	Guiraldes, H., Oddó, H., Mena, B., Velasco, N., & Paulos, J. (2001). Enseñanza de la anatomía humana: experiencias y desafíos en una escuela de medicina. Revista chilena de anatomía, 19(2), 205-212.	Castillo Abreus, D. A., Carbonell Paneque, S. A., Barrios Herrero, L., & Vázquez Naranjo, O. (2010). Bases teóricas para la integración de las ciencias básicas biomédicas en una disciplina: Theoretical bases.Educación Médica Superior, 24 (3), 344-351.	
embryonic biopsy	biopsia embrionaria	López, P. W., López, R., Noriega, L. G., & Sepúlveda, S. (2013, January). Diagnóstico genético preimplantacional: análisis de aneuploidias únicas. InAnales de la Facultad de Medicina (Vol. 74, No. 1, pp. 11-14). UNMSM. Facultad de Medicina.	Cocero Oviedo, M., Sánchez Ruiz, P., Folch Pera, J., Lahoz Crespo, B., Calvo Lacosta, J. H., Quintín, F. J., ... & Alabart Alvarez, J. L. (2013). La biopsia embrionaria con láser permite el diagnóstico genético preimplantacional ovino sin reducir la supervivencia a término. AIDA.	
embryonic development	desarrollo embrionario	Lacadena, J. R. (1995). Consideraciones genético-biológicas sobre el desarrollo embrionario humano. Genética Humana, 77-103.	Illanes, Julio et al. "Análisis Macroscópico Y Microscópico Del Desarrollo Embrionario Y Fetal En El Gato (Felis Catus), En Relación Con El Desarrollo De La Vesícula Coriónica Y De La Placenta". Int. J. Morphol. 25.3 (2007): n. pag. Web. 5 Aug. 2016.	
embryonic stem cell	células madre embrionarias	Hernández Ramírez, Porfirio and Elvira Dorticós Balea. "Medicina Regenerativa: Células Madre Embrionarias Y Adultas". Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia 20.3 (2004): 0-0. Web. 5 Aug. 2016.	Arias, M. E., & Felmer, R. (2009). Biología de las células madre embrionarias (ES cells) en distintas especies: potenciales aplicaciones en biomedicina. Archivos de medicina veterinaria, 41 (3), 185-195.	
encephalocele	encefalocele	Borja-Aburto, V. H., Bermúdez-Castro, Ó., Lacasaña-Navarro, M., Kuri, P., Bustamante-Montes, P., & Torres-Meza, V. (1999). Dificultades en los métodos de estudio de exposiciones ambientales y defectos del tubo neural.salud pública de méxico, 41, S124-S131.	Almirón, J. F., Arévalo, M. J., Bellazzi, M. V., Fernández, N. G., & Arévalo, J. C. (2009). Encefalocele frontonasal: Reporte de un caso clínico. Revista de Posgrado de la VI Cátedra de Medicina [revista en Internet], 195.	

endoderm	endodermo	Navarrete-Pérez, Juan José, Adrian Cravioto-Villanueva, and Danny Soria-Céspedes. "Quiste De Duplicación Gástrica. Informe De Un Caso". Revista Española de Patología 45.2 (2012): 96-99. Web. 5 Aug. 2016.	Roa, Ignacio and Manuel Meruane. "Desarrollo Del Aparato Digestivo". Int. J. Morphol.30.4 (2012): 1285-1294. Web. 5 Aug. 2016.	
cisterna magna	cisterna magna	Covarrubias-Espinoza, Roberto, López-Armenta, Gilberto, Hernández-Alvarado, Héctor Manuel, & Pineda-Félix, Hipólita. (2006). Melanosis neurocutánea: Presentación de un caso clínico, características clínicas y radiológicas. Boletín médico del Hospital Infantil de México, 63(2), 122-128. Web. 5 Aug. 2016. http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1665-11462006000200007&lng=es&tlng=es .		
enlarged cisterna magna	cisterna magna ampliada	Rios-González, Carlos Miguel and Jorge Sebastián Escobar-Salinas. "El Embarazo Y La Infección Por El Virus Del Zika: Un Problema Emergente De La Salud Pública Paraguaya". Pediatr. (Asunción)43.1 (2016): 77-78. Web. 5 Aug. 2016.	Iglesias, A. M., & Vázquez, S. C. (2015). Caso clínico en población pediátrica con enfermedades neurológicas: parálisis cerebral infantil.fisioGlia: revista de divulgación en Fisioterapia, 2(1), 5-8.	
enophthalmos	enofthalmos	Manzanedo-Romero, Israel et al. "Schwannoma De La Cadena Simpática Cervical Asociado A Adenoma Paratiroideo". Cirugía y Cirujanos 83.5 (2015): 409-413. Web. 5 Aug. 2016.	Inostroza C., Alexis et al. "DIAGNOSTICO Y MANEJO PERINATAL DE TRISOMIA 9". Rev. chil. obstet. ginecol. 67.3 (2002): n. pag. Web. 5 Aug. 2016.	
erythema infectiosum	eritema infeccioso	Martínez G., María José. "Infecciones Virales Y Exantemas No Tradicionales". Rev. chil. pediatr. 76.5 (2005): n. pag. Web. 5 Aug. 2016.		
esophageal atresia	atresia esofágica	García Fernández, Y., Fernández Ragi, R. M., & Rodríguez Rivero, M. (2006). Incidencia de las malformaciones congénitas mayores en el recién nacido. Revista Cubana de Pediatría, 78(4), 0-0.	González Jiménez, G., Gómez Vatué, R., & González Iglesias, Y. (2002). Evaluación de la eficacia diagnóstica por ultrasonografía en malformaciones congénitas mayores. Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología, 28(3), 0-0.	
estimated date of delivery (EDD)	fecha estimada de parto	Balestena Sánchez, Jorge M, Pino Malagón, Esteban del, Suárez Blanco, Ciro, & Soto Urquiola, Manuel. (2002). Características maternas y resultados perinatales en el embarazo prolongado. Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología, 28 (1), 11-17. Recuperado en 08 de agosto de 2016, de http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0138-600X2002000100002&lng=es&tlng=es .		
estimated date of delivery (EDD)	fecha probable de parto	Dialectal variation		
estimated date of delivery (EDD)	fecha de dar a luz (América del Sur)	Dialectal variation		
exophthalmos	exoftalmos	Pliego-Maldonado, A., Miranda-Ruiz, R., Vargas-Aguayo, A., & Alfonso, J. (2000). Cirugía descompresiva de la órbita en pacientes con exoftalmos por Enfermedad de Graves-Basedow. Gac Méd Mex, 136(1).	Expósito, M. R. A., Moreno, M. Á. G., Moreno, P. M., Sánchez, I. P., Jiménez, C. M., & López, P. B. (2013). Clinical efficacy of intravenous glucocorticoid treatment in Graves' ophthalmopathy. Endocrinología y Nutrición (English Edition), 60(1), 10-14.	
expected date of confinement (EDC)	fecha prevista para el parto	Contino, Y., Ojeda, F., Herrera, R., Altunaga, N., & Pérez, G. (2006). Algunas observaciones sobre el consumo de morera (Morus alba) fresca en cerdas reproductoras. Revista Computadorizada de Producción Porcina Volumen, 13(suplemento 1).		
expected date of confinement (EDC)	fecha estimada de parto	Dialectal variation		

exposure	exposición	Schuler-Faccini, Lavinia et al. "Possible Association Between Zika Virus Infection And Microcephaly — Brazil, 2015". MMWR. Morbidity and Mortality Weekly Report 65.3 (2016): 59-62. Web. 8 Aug. 2016.		
exposure data	datos de exposición	Perez-de-Obanos, A., Lopez-de-Cerain, A., Jiménez, A. M., Gonzalez-Peñas, E., & Bello, J. (2001). Ocratoxina A en plasma humano: nuevos datos de exposición en España.		
fertility	fertilidad	LA VITAMINA, E. C. A. (1997). Funciones de la vitamina E en la nutrición humana. Rev Cubana Aliment Nutr, 11(1), 46-57.		
fertility clinic	clínica de fertilidad	"SDFC: Clínica De Fertilidad En San Diego California, Estados Unidos". Sdfertility.com. N.p., 2016. Web. 9 Aug. 2016.		
fertility rate	tasa de fertilidad	Neira, I., & Guisán, M. (2002). Modelos de capital humano y crecimiento económico: efecto inversión y otros efectos indirectos. University of Santiago de Compostela. Faculty of Economics. Econometrics. Working Paper Series Economic Development, (62).	Ferrero Oteiza, María Emilia, Alonso Lotti, Francisca, Cendán Muñiz, Isidro, Roca Ortiz, Joel, Pérez Valle, Andrés, & Estévez Lloret, María C.. (1998). Tendencias del síndrome de Down en Cuba: Su relación con edad materna y tasa de fecundidad. Revista Cubana de Pediatría, 70(3), 141-147. Recuperado en 09 de agosto de 2016, de http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-75311998000300002&lng=es&tlng=es .	
fertility rate	tasa de fecundidad	Dialectal variation		
fertilization	fertilización	Valenzuela, Carlos Y. (2005). Ética científica de la clonación humana. Revista médica de Chile, 133 (1), 105-112. https://dx.doi.org/10.4067/S0034-98872005000100014		
fertilization	fecundación	Dialectal variation		
fertilized egg	óvulo fertilizado	Colomer, M. F., & García, L. P. (1998). Génesis y uso del término "Pre-embrión" en la literatura científica actual. Persona y Bioética, (2), 2-27.	Cruz-Coke, R. (1980). Fundamentos genéticos del comienzo de la vida humana. Revista chilena de pediatría, 51(2), 121-124.	
fertilized egg	óvulo fecundado	Dialectal variation		
fetal demise	muerte fetal	Ovalle S., Alfredo, Kakarieka W., Elena, Correa P., Ángel, Vial P., María Teresa, & Aspillaga M., Carlos. (2005). ESTUDIO ANATOMO-CLÍNICO DE LAS CAUSAS DE MUERTE FETAL. Revista chilena de obstetricia y ginecología, 70(5), 303-312. https://dx.doi.org/10.4067/S0717-75262005000500005		
fetal hydatoin syndrome	síndrome de hidantoína fetal	Domínguez, M., Díaz-Obregón, M. C., Bhathal, H., & Santiago, R. (2001). Epilepsia y embarazo. Rev Neurol, 33(12), 1179-85.	Nariño, D. Epilepsia y embarazo. Cap11, 151-162.	Aravena C, Teresa, Castillo T, Silvia, & Villaseca G, Cecilia. (2001). Síndrome de Coffin-Siris: casos clínicos y revisión de la literatura. Revista chilena de pediatría, 72(3), 224-229. https://dx.doi.org/10.4067/S0370-41062001000300007
fetal hydatoin syndrome	síndrome fetal por hidantoínas	Dialectal variation		
fetal hydatoin syndrome	síndrome fetal de hidantoína	Dialectal variation		
fetal hydrops	hidropesía fetal	Cervantes, G. L., Rodríguez, C. A. R., Rochin, E. F., & Gallardo, A. L. I. (2000). Hidropesía fetal no inmune. Presentación de siete casos. Rev Fac Med UNAM, 43(4).		
fetus	feto	Valenzuela, Carlos Y. (2005). Ética científica de la clonación humana. Revista médica de Chile, 133 (1), 105-112. https://dx.doi.org/10.4067/S0034-98872005000100014		

			Suárez Larreinaga, Carmen Luisa, & Berdasquera Corcho, Denis. (2000). Enfermedades emergentes y reemergentes: factores causales y vigilancia. Revista Cubana de Medicina General Integral, 16(6), 593-597. Recuperado en 09 de agosto de 2016, de http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21252000000600011&lng=es&tlng=es .	March, Javier. "Enfermedades Más Frecuentes En Los Niños". Elfarmaceutico.es. N.p., 2016. Web. 9 Aug. 2016.
fifth disease	quinta enfermedad	Picone, Z. (1995). ¿ Qué hay de nuevo en exantemas virales?. Dermatología argentina, 16.		
fifth disease	enfermedad de la bofetada	Dialectal variation		
fifth disease	eritema infeccioso	Dialectal variation		
first trimester screening	cribado del primer trimestre	Fortuny, A., Gómez, M. L., Ortega, M. D., Montalvo, J., Valero, J., Troyano, J., ... & de Biopatología Médica, A. E. B. M. (2005). Propuesta de screening combinado de cromosopatías en el primer trimestre de la gestación para todo el territorio nacional. de Obstetricia y Ginecología, 21.	Lozano, J. M., Sellers, F., Orozco, D., Fabregat, A., Gómez, J. M., Llácer, J., ... & Bernabeu, R. (2011). Cribado cromosómico del primer trimestre. Resultados en gestaciones tras reproducción asistida. Progresos de Obstetricia y Ginecología, 54(4), 162-167.	
first trimester screening	evaluación del primer trimestre (América del Sur)			
follicle stimulating hormone (FSH)	hormona folículo estimulante (FSH)	SANCHEZ, A. E., & SILVA, M. E.. (2003). Evaluación de respuesta ovárica y calidad de ovocitos en gatas tratadas con hormona folículo estimulante (FSH) utilizando dos esquemas de administración. Archivos de medicina veterinaria, 35(1), 119-126. https://dx.doi.org/10.4067/S0301-732X2003000100014	Lozano, E., Padrón, R., Más, J., & Seuc, A. (1995). Características generales y hormonas de la reproducción en la mujer posmenopáusica. Rev Cubana Endocrinol, 6(1), 29-36.	
follicle stimulating hormone (FSH)	hormona folículoestimulante	Dialectal variation		
fraternal twins	gemelos fraternales	Wyszynski, D. F. (1998). La epidemiología genética: disciplina científica en expansión		
fraternal twins	mellizos	Dialectal variation		
free b-hCG	b-hCG libre	Baluja-Conde, I. B., Rodríguez-López, M. R., Zulueta-Rodríguez, O., Ruiz-Escandón, B., & Bermúdez-Velásquez, S. (2005). Biochemical serum markers for Down syndrome screening. Rev Biomed, 16(4), 259-72.	López, R. S., Gallardo, A. L. I., Meléndrez, M. I., & Bojórquez, R. L. (2008). Evaluación de la proteína A plasmática asociada al embarazo como marcador único durante el primer trimestre. Ginecol Obstet Mex, 76(10), 576-81.	
full-term infant	bebé a término	Correia, Luciana Leonetti, & Linhares, Maria Beatriz Martins. (2007). Ansiedad maternal en el período prenatal y postnatal: revisión de la literatura. Revista Latino-Americana de Enfermagem, 15(4), 677-683. https://dx.doi.org/10.1590/S0104-11692007000400024	De Oliveira, W. K. (2016). Increase in reported prevalence of microcephaly in infants born to women living in areas with confirmed Zika virus transmission during the first trimester of pregnancy—Brazil, 2015. MMWR. Morbidity and mortality weekly report, 65.	
full-term infant	bebé de término completo	Dialectal variation		
furcate insertion of umbilical cord	cordón umbilical con inserción furcata	Olaya Conteras, M. (2015). Factores clínicos y moleculares que afectan la longitud del cordón umbilical.	Bianchi, H. F. (2013). REVISTA ARGENTINA DE ANATOMÍA ONLINE.Revista Argentina de Anatomía Online, 4(supl 4), 1-152.	
gamete	gameto	Alvarez-Díaz, J. A. (2008). El estatus biológico del embrión humano. El quimerismo interespecies como nuevo problema bioético y biojurídico. Los avances del derecho ante los avances de la medicina. Madrid: Aranzadi, 977-90.		

gastroschisis	gastrosquisis	Ramos, Alberto, Mata, Dulce, Limardo, Lourdes, Smaili, Said, Palmero, María, & Trejo, Ezequiel. (2001). Onfalocele y gastrosquisis en la Maternidad "Concepción Palacios" 1995 - 1999. Revista de Obstetricia y Ginecología de Venezuela, 61(4), 223-228. Recuperado en 09 de agosto de 2016, de http://www.scielo.org.ve/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0048-77322001000400002&lng=es&ting=es .		
gemellity (i.e twinning)	gemelaridad	Rasines, M. I., & Aller, J. (1999). Embarazo múltiple. Aller J, Pages G. Obstetricia.		
germ cell	sing. célula germinal/ pl. células germinales	Trabucco, A. E. (1945). Esterilidad congénita en el hombre. Revista Argentina de Urología, 14(1-6), 73-92.	Mato Matute, M. E. (2004). Células madre: un nuevo concepto de medicina regenerativa. Revista Cubana de Endocrinología, 15(2), 0-0.	
germline	línea germinal	Mato Matute, M. E. (2004). Células madre: un nuevo concepto de medicina regenerativa. Revista Cubana de Endocrinología, 15(2), 0-0.	Giraldo, J. P., Madero, J. I., Ávila, M., Cuneo, S., López, C., Escobar, M., ... & Ruiz, J. A. (2003). Las células madre. Revista colombiana de obstetricia y	
gestation	gestación	Bolzán, A. G., & Guimarey, L. M. (2001). Relación entre el índice de masa corporal durante la gestación en embarazadas adolescentes y adultas, indicadores antropométricos de crecimiento fetal y retardo de crecimiento intrauterino. La Costa, Argentina, 1999. Archivos latinoamericanos de nutrición, 51(2), 145-150.		
gestational age	edad gestacional	González P, Rogelio, Gómez M, Ricardo, Castro S, René, Kae Nien, Jyh, Merino O, Paulina, Etchegaray B, Alejandra, Carstens R, Mario, Medina H, Luis, Viviani G, Paola, & Rojas T, Iván. (2004). Curva nacional de distribución de peso al nacer según edad gestacional: Chile, 1993 a 2000. Revista médica de Chile, 132(10), 1155-1165. https://dx.doi.org/10.4067/S0034-98872004001000001		
gestational period	período de gestación	Marín, Gustavo Horacio, Cañas, Martín, Homar, Cecilia, Aimetta, Corina, & Orchueta, Jimena. (2010). Uso de fármacos durante el período de gestación en embarazadas de Buenos Aires. Argentina. Revista de Salud Pública, 12(5), 722-731. Retrieved August 12, 2016, from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0124-00642010000500003&lng=en&ting=es .		
gonads	sing. gónada/ pl. gónadas	Shubin, N. H. (2009). Rasgos anatómicos del pasado. Investigación y ciencia, 43.	Lebherz, T. B., & Elliger, F. (1963). Las radiaciones en el embarazo.	
growth retardation	retraso de crecimiento	Bolzán, A. G., & Guimarey, L. M. (2001). Relación entre el índice de masa corporal durante la gestación en embarazadas adolescentes y adultas, indicadores antropométricos de crecimiento fetal y retardo de crecimiento intrauterino. La Costa, Argentina, 1999. Archivos latinoamericanos de nutrición, 51(2), 145-150.	Aracena, A. (2003). Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. Revista chilena de pediatría, 74(4), 426-431.	
abdominal circumference	circunferencia abdominal	Reyes, M., Espinoza, A., Rebollo, M. J., Moraga, F., Mericq, V., & Castillo-Durán, C. (2010). Mediciones de adiposidad intraabdominal por ultrasonido y factores asociados con riesgo cardiovascular en niños obesos. Revista médica de Chile, 138(2), 152-159.		

head circumference	circunferencia de la cabeza	Meaney-Delman, D. (2016). Zika virus infection among US pregnant travelers—August 2015–February 2016. <i>MMWR. Morbidity and mortality weekly report</i> , 65.	
hepatitis	hepatitis	Martínez G., María José. "Infecciones Virales Y Exantemas No Tradicionales". <i>Rev. chil. pediatr.</i> 76.5 (2005): n. pag. Web. 5 Aug. 2016.	
heterotaxy	heterotaxia	Acón, F., & Mas Romero, C. (2003). Estudio retrospectivo del diagnóstico de cardiopatías congénitas en el período prenatal en el Hospital Nacional de Niños Junio 2001-Mayo 2002. <i>Revista Costarricense de Cardiología</i> , 5(3), 5-10.	Mex, G. O. (2014). Diagnóstico prenatal de los síndromes de heterotaxia fetal: Presentación de dos casos y revisión de la bibliografía. <i>Ginecol Obstet Mex</i> , 82, 769-777.
heterotopic pregnancy	embarazo heterotópico	García Mirás, R., Gallego Ramos, J., Prado González, J., & Trelles Aguabella, E. (2001). Embarazo heterotópico: Presentación de un caso. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 27 (1), 34-38.	Perucca, E., Villagrán, G., Martín, R., Alvarez, D., Aceituno, R., Arancibia, P., ... & Castillo, J. (2003). Embarazo heterotópico. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 68(3), 235-237.
hexadactyly (i.e polydactyly)	polidactilia	Martínez-Frías, M. L., Arroyo Carrera, I., Jimenez Muñoz-Delgado, N., Nieto Conde, C., Rodríguez-Pinilla, E., Urioste Azcorra, M., ... & García Alix, A. (1996). Síndrome de Adams-Oliver en nuestro medio: aspectos epidemiológicos. <i>Anales españoles de pediatría</i> , 45, 57-61.	Zúñiga, S., Maira, E., & Zavala, A. (1986). Onfalocele, divertículo de Meckel permeable y trisomía 13. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 57(3), 270-272.
high-risk pregnancy	embarazo de alto riesgo	De León Bardales, O. P. (2015). EMBARAZO DE ALTO RIESGO. <i>Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia</i> , 30(2), 37-42.	
holoprosencephaly	hoprosencefalia	Rodríguez C., D., Chavarria R., J., Colía F., G., & Caihuara LL., J (2016). Hoprosencefalia. <i>Archivos Bolivianos de Medicina</i> , 13. Retrieved From http://www.revistasbolivianas.org.bo/scielo.php?pid=S0004-05252009000300004&script=sci_arttext	Arenas Ramírez, J., García González, P., Duplá Paruges, B., Iñarrea Fernández, J., & Otero Chouza, M. (2007). Holoprosencefalia. Papel de la resonancia magnética en el diagnóstico prenatal. <i>Radiología</i> , 49(5), 362-365. http://dx.doi.org/10.1016/s0033-8338(07)73795-5
horseshoe kidney	riñón en herradura	Ramos, F., & Sociedad Española de Endocrinología Pediátrica. (2003). Síndrome de Turner: manifestaciones clínicas. <i>Sociedad Española de Endocrinología Pediátrica</i> , 9, 1-12.	Bonis, A. B., Casado, I. G., & Bouthelier, R. G. (2011). Síndrome de Turner. <i>Protoc diagn ter pediatr.</i> , 1, 218-227.
human chorionic gonadotropin (hCG)	gonadotropina coriónica humana (HCG)	Rasines, M. I., & Aller, J. (1999). Embarazo múltiple. <i>Aller J, Pages G. Obstetricia</i> .	
human immunodeficiency virus (HIV)	virus de la inmunodeficiencia humana (VIH)	Castilla, J., & de la Fuente, L. (2000). Evolución del número de personas infectadas por el virus de la inmunodeficiencia humana y de los casos de sida en España: 1980–1998. <i>Medicina clínica</i> , 115(3), 85-89.	
human oocyte	oocito humano	Escalante, G., Riba, D., Escalante, L., Rodríguez, J., Jiménez, E., Sánchez, L., & Fernández, J. A. (2010). Fertilización in vitro de la especie humana en Costa Rica: primeros nacimientos reportados. <i>Acta Médica Costarricense</i> ISSN 0001-6012, 39(2).	Bisioli, C. (2006). Criobiología de gametos. <i>Revista de la Sociedad Argentina de Endocrinología Ginecológica y Reproductiva</i> , 13 (2).
human oocyte	ovocito humano	Dialectal variation	
hydatidiform mole	mola hidatiforme	Ezpeleta, J. M., & López, A. (2002). Enfermedad trofoblástica gestacional. Aspectos clínicos y morfológicos. <i>Revista española de patología</i> , 35(2), 187-200.	Juárez Azpilcueta, A., Islas Domínguez, L., & Durán Padilla, M. A. (2010). Mola hidatidiforme parcial con feto vivo del segundo trimestre. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 75 (2), 137-139.
hydronephrosis	hidronefrosis	Álvarez, S. D., Hernández, L. J., Díaz, S. Á., Ríos, B. V., González, U. B., & Mendoza, R. C. (2003). Diagnóstico prenatal de las hidronefrosis detectadas por ultrasonido materno-fetal. <i>Revista Española de</i> , 59(2), 146-150.	Durán Álvarez, S., Jústiz Hernández, L., Álvarez Díaz, S., Vázquez Ríos, B., & Rivas Cristo, I. (2003). Hidronefrosis prenatal secundaria a reflujo vesicoureteral. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 75(3), 0-0.

hydropic	hidrópico	Alberto, M., & Jorge, R. (2007). Ultrasonido Doppler para la detección de anemia fetal por isoimmunización a Rh. <i>Rev Med Inst Mex Seguro Soc</i> ,45(3), 219-223.	Castro Volio, I., Sander Mangel, K., Vargas Prado, M., Sánchez Cháves, L., & Escalante López, G. (2000). Cariotipos fetales en embarazos de alto riesgo genético provenientes de hospitales de la seguridad social y de la consulta privada, de 1993 a 1998. <i>Acta Médica Costarricense</i> , 42(1), 25-30.	
hydrops	hidropesía	Acho, S., Díaz, J., Guillén, D., Bambarén, E., & Navarro, R. (2015). Hidropesía fetal no inmunológica e infección intrauterina por citomegalovirus. <i>Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia</i> , 51(1), 53-57.		
hydrops fetalis	hidropesía fetal	Acho, S., Díaz, J., Guillén, D., Bambarén, E., & Navarro, R. (2015). Hidropesía fetal no inmunológica e infección intrauterina por citomegalovirus. <i>Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia</i> , 51(1), 53-57.	Velarde, R., & Reyes, O. (2013). Aloimmunización eritrocitaria severa en paciente con síndrome de Ballantyne. Reporte de un caso. <i>Clínica e Investigación en Ginecología y Obstetricia</i> , 40(5), 231-234.	Núñez, E., Varela, S., Cervilla, K., & Shalper, J. (1991). Hidrops fetal causado por leucemia congénita. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 62(3), 186-188.
hydrops fetalis	hidrops fetal	Dialectal variation		
hyperechogenic bowel loops	asas intestinales hiperecogénicas	Correía, G. (2001). Anomalías congénitas corregibles quirúrgicamente, diagnóstico y manejo. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 72(3), 256-262.		
hypoplastic nasal bone	hipoplasia de hueso nasal	Fortuny, A., Gómez, M. L., Ortega, M. D., Montalvo, J., Valero, J., Troyano, J., ... & de Biopatología Médica, A. E. B. M. (2005). Propuesta de screening combinado de cromosomopatías en el primer trimestre de la gestación para todo el territorio nacional. <i>de Obstetricia y Ginecología</i> , 21.	CASTRO, J. F. G., & Zamorano, S. S. C. (2008). Síndrome de Down. <i>Carta de la Salud</i> .	
hypoplastic nasal bone	aplasia de hueso nasal	Dialectal variation		
identical twins	gemelos idénticos	Marcuello, C., A., & Elosegul, M. (1999). Sexo, Género, identidad sexual y sus patologías. <i>Cuadernos de bioética</i> , 3.		
illegal drug	droga ilegal	To-Figueras, J., García, S., de Pablo Rabassó, J., Cámara, M., Sanjurjo, E., Xarau, S. N., & Negro, M. (2005). Urgencias por consumo de drogas de abuso: confrontación entre los datos clínicos y los analíticos. <i>Emergencias: Revista de la Sociedad Española de Medicina de Urgencias y Emergencias</i> , 17(1), 26-31.		
illegal drug	drogas ilícitas	Dialectal variation		
immune	inmune	Pellicer, O., Salvador, A., & Benet, I. A. (2002). Efectos de un estresor académico sobre las respuestas psicológica e inmune en jóvenes. <i>Psicothema</i> , 14(2), 317-322.		
immunization	Inmunización	Pérez Rodríguez, A., & Dickinson Meneses, F. (1998). Resultados del Programa Nacional de Inmunización antimeningocócica BC en menores de 1 año en Cuba. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 70(3), 133-140.		
in utero	en el útero	Jaudes, P. K., Ekwo, E., & Van Voorhis, J. (1995). Association of drug abuse and child abuse. <i>Child abuse & neglect</i> , 19(9), 1065-1075.		
in vitro	in vitro	Valenzuela, Carlos Y. (2005). Ética científica de la clonación humana. <i>Revista médica de Chile</i> , 133(1), 105-112. https://dx.doi.org/10.4067/S0034-98872005000100014	Nava-Trujillo, H. A., & HERNANDEZFONSECA, H. (2005). Aspiración folicular transvaginal. <i>Manual de Ganadería Doble Propósito</i> . C González-Stagnaro, E Soto-Belloso (eds). Ediciones Astro Data, SA Maracaibo, Venezuela, 8(3), 611-614.	

in vivo	in vivo	Mlayes, L., Vergara, F., De la Hoz, L., Gómez, A., Amaya, I., Vélez, M. D. C., & Parra, G. (2006). Managing mild to moderate male factor with L-carnitine: Case series. <i>Revista Colombiana de Obstetricia y Ginecología</i> , 57(4), 301-304.	Nava-Trujillo, H. A., & HERNANDEZFONSECA, H. (2005). Aspiración folicular transvaginal. <i>Manual de Ganadería Doble Propósito</i> . C González-Stagnaro, E Soto-Belloso (eds). Ediciones Astro Data, SA Maracaibo, Venezuela, 8(3), 611-614.	
incubation period	período de incubación	Deckard, D. T. (2016). Male-to-male sexual transmission of Zika virus—Texas, January 2016. <i>MMWR. Morbidity and mortality weekly report</i> , 65.	García-García, J., & Ramos, C. (2006). Influenza, an existing public health problem. <i>Salud Pública de México</i> , 48(3), 244-267.	
induction	inducción	Piloto Morejón, M., Morejón Tapia, E., Pino Malagón, E. D., & Breijo Madera, H. (2000). Embarazo prolongado. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 26(1), 48-53.		
induction of labour	inducción del parto	Piloto Morejón, M., Morejón Tapia, E., Pino Malagón, E. D., & Breijo Madera, H. (2000). Embarazo prolongado. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 26(1), 48-53.	Valenti, E. (2002). Guías de manejo. Inducción al trabajo de parto. <i>Revista del Hospital Materno Infantil Ramón Sardá</i> , 21(2), 75-91.	
induction of labour	inducción al trabajo de parto	Dialectal variation		
infertility	infertilidad	Brugo-Olmedo, S., Chillik, C., & Kopelman, S. (2003). Definición y causas de la infertilidad. <i>Revista colombiana de Obstetricia y Ginecología</i> , 54, 227-248.		
integrated prenatal screen (IPS)	cribado integrado prenatal	"Diagnóstico Prenatal - Fundación Iberoamericana Down21". <i>Down21.org</i> . N.p., 2016. Web. 17 Aug. 2016.	Velásquez, N. (2009). Marcadores para tamizaje de trisomías. <i>Rev Obstet Ginecol Venez</i> , 69(4), 249-61.	
integrated prenatal screen (IPS)	tamizaje integrado prenatal	Dialectal variation		
integrated prenatal screen (IPS)	evaluación integrada prenatal	Dialectal variation		
intra-uterine fetal demise (IUFD)	muerte fetal intrauterina	Vogelmann, R. A., Sánchez, J. E., Sartori, M. F., & Speciale, J. D. (2008). Muerte fetal intrauterina. <i>Revista de Posgrado de la Vía Cátedra de Medicina</i> , (188).		
intracranial calcifications	calcificaciones intracraneales	Staples, J. E. (2016). Interim guidelines for the evaluation and testing of infants with possible congenital Zika virus infection—United States, 2016. <i>MMWR. Morbidity and mortality weekly report</i> , 65.	Fernández Jaén, A., Sánchez Jacobb, R., Ramos Boludac, E., Nevado Jiménez, C., Simo Segovia, S., González Ojeda, V., ... & López Ibor, L. (2004). Síndrome de Sturge Weber con crisis epilépticas y calcificaciones intracraneales bilaterales en el periodo neonatal. <i>Archivos de neurociencias (México, DF)</i> , 9(4), 233-236.	
intracytoplasmic sperm injection (ICSI)	inyección intracitoplasmática del espermatozoide (ICSI)	Hernández Leal, C. (2003). Inyección intracitoplasmática del espermatozoide (ICSI): una técnica de reproducción asistida con indicaciones. <i>Revista Colombiana de Obstetricia y Ginecología</i> , 54(3), 157-163.	Sánchez, R., Schulz, M., Risopatrón, J., Isachenko, V., & Isachenko, E. (2013). Vitricación de espermatozoides: una alternativa a la inyección intracitoplasmática de espermatozoides en paciente con oligoastenozoospermia severa. <i>Revista Internacional de Andrología</i> , 11(1), 36-39.	
intrauterine growth retardation (IUGR)	retardo de crecimiento intrauterino (RCIU)	Molina, L. M., & Barbosa, R. H. (2005). Retardo de crecimiento intrauterino (RCIU) y sus alteraciones bioquímicas. <i>Nova</i> , 3(3).	Sanín-Blair, J. E., Gómez-Díaz, J., Ramírez, J., Mejía, C. A., Medina, Ó., & Vélez, J. (2009). Diagnóstico y seguimiento del feto con restricción del crecimiento intrauterino (RCIU) y del feto pequeño para la edad Gestacional (PEG): Consenso colombiano. <i>Revista Colombiana de Obstetricia y Ginecología</i> , 60(3), 247-261.	
intrauterine insemination (IUI)	inseminación intrauterina (IIU)	Vargas, L., Seminario, J., & García, M. (2015). Experiencia con inseminación intrauterina. <i>Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia</i> , 43(1), 57-59.	Manzur, A., Macaya, R., & Gajardo, G. (2012). Inseminación intrauterina en mayores de 38 años, ¿ vale la pena?. <i>Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia</i> , 58(1), 11-16.	

Klinefelter syndrome	Síndrome de Klinefelter	Pallarés, J. A. (2006). El trastorno de déficit de atención/hiperactividad en la consulta del pediatra. Algunas sugerencias. Revista pediatria de atención primaria, 8(Suplemento 4).	Manning, M. A., & Hoyme, H. E. (2001). Diagnóstico y manejo del adolescente con Síndrome de Klinefelter. Pediatrics, 107, 1192-1204.	
last menstrual period (LMP)	fecha de la última menstruación (FUM)	Grandi, C., Perego, M., Briozzo, G., Cassini, A., & Di Marco, I. (1996). Fibronectina fetal (fFN) en secreción cervical como predictor del parto prematuro. Rev Hosp Mat Inf Ramón Sarda, 15, 127-36.	Grandi, C., & López, F. (2004). Estimación de la edad gestacional: Revisión de la literatura. Rev Hosp Mat Inf Ramón Sarda, 23(3), 138-43.	
laws governing abortion	leyes que regulan el aborto	González de León Aguirre, D., & Salinas Urbina, A. A. (1997). Abortion and physicians in training: the opinion of medical students in Mexico City. Cadernos de saúde pública, 13(2), 227-236.		
laws governing abortion	leyes que rigen el aborto	Dialectal variation		
lead	plomo	Ascione, A. I. (2001). Intoxicación por plomo en pediatría. Archivos de Pediatría del Uruguay, 72(2), 133-138.		
level II ultrasound	ultrasonido de nivel II	Quiroga, H. G. (2004). Ectopia Cordis: Diagnóstico ecográfico en el segundo trimestre de la gestación. Revista chilena de obstetricia y ginecología, 69(5), 372-375.		
listeriosis	listeriosis	Cisternas, V., Lagos, N., Galstuch, L., González, R., García, C., & Díaz, T. (2002). Infección por Listeria monocytogenes y embarazo con buen resultado perinatal. Revista chilena de obstetricia y ginecología, 67(3), 237-241.	Abarca, K. (2003). Infecciones en la mujer embarazada transmisibles al feto. Revista chilena de infectología, 20, 41-46.	
lithium	litio (Li)	Taboada Lugo, N., Lardoeyt Ferrer, R., Quintero Escobar, K., & Torres Sánchez, Y. (2004). Teratogenicidad embrio-fetal inducida por medicamentos. Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología, 30(1), 0-0.		
livebirth	nacido vivo	Castilla, E., Mutchinick, O., Paz, J., Muñoz, E., & Gelman, Z. (1974). Estudio latinoamericano sobre malformaciones congénitas.	Riverón Corteguera, R., & Azcuy Henríquez, P. (2001). Mortalidad infantil en Cuba 1959-1999. Revista cubana de pediatría, 73(3), 143-157.	
luteinizing hormone	hormona luteinizante (LH)	Lozano, E., Padrón, R., Más, J., & Seuc, A. (1995). Características generales y hormonas de la reproducción en la mujer posmenopáusica. Rev Cubana Endocrinol, 6(1), 29-36.	Marín, G. P., Alcántara, A. F., Mejía, C. M., Cerón, J. H., & Padilla, E. G. (2004). Purificación de cinco isoformas de la hormona luteinizante bovina (bLH). Caracterización fisicoquímica, biológica e inmunológica Purification of five bovine luteinizing hormone (bLH) isoforms. Chemical, physical, biological and immunological characterization. Vet. Méx, 35, 2.	
management of pregnancy	manejo del embarazo	Corrales Gutiérrez, A., Carrillo González, T. T., Benavides Casal, M. E., & Borges Echevarría, P. (2008). Resultados perinatales de la conducta expectante en el manejo del embarazo prolongado. Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología, 34(1), 0-0.	Altunaga Palacio, M., Rodríguez Morales, Y., & Lugones Botell, M. (2011). Manejo del embarazo ectópico. Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología, 37(4), 513-523.	Maderuelo, J. A., Haro, A. M., Pérez, F., Cercas, L. J., Valentín, A. B., & Morán, E. (2006). Satisfacción de las mujeres con el seguimiento del embarazo: Diferencias entre los dispositivos asistenciales. Gaceta Sanitaria, 20(1), 31-39.
management of pregnancy	seguimiento del embarazo	Dialectal variation		
marijuana	marihuana	Gutiérrez, R. Y. R., Marín, J. Á. B., & Molina, J. P. (2009). Embarazo en adolescentes como factor de riesgo para maltrato fetal. Ginecol Obstet Mx [Internet], 77(7), 311-6.		
marker gene	sing. gen marcador/ pl. genes marcadores	Ortiz, J., Gómez, M., Vásquez, N., & Aguilar, M. (2002). Transformación genética de banano (cv. Gran Enano) y plátano (cv. Curraré) para introducir resistencia a sigatoka negra (Mycosphaerella fijiensis). XV Reunión Internacional Acobat. Cartagena de Indias, Colombia. pp. 49-53.	Cuevas, M. C. S. (2003). Biotecnología: Ventajas y desventajas para la agricultura. Revista Científica UDO Agrícola, 3(1), 1-11.	

maternal cell contamination	contaminación celular materna	Barranco, L., Cirigliano, V., Lloveras, E., Ordoñez, E., Herrero, M., Fernández, D., ... & Mendoza, J. (2011). Reacción en cadena de la polimerasa cuantitativa y cultivo largo: ¿ el mejor método para el estudio citogenético de muestras de vellosidad corial?. <i>Diagnóstico Prenatal</i> , 22(3), 86-91.	Parra, L. M. B., Gollop, T. R., & Naccache, N. (2011). Hibridación in situ por fluorescencia (fISH) en muestras de líquido amniótico obtenido por amniocentesis precoz. <i>NOVA</i> , 9(16).	
maternal hyperphenylalaninemia	hiperfenilalaninemia materna	Castro-Gago, M., Novo-Rodríguez, M. I., Gómez-Lado, C., & Eiris-Puñal, J. (2007). Efecto neuroprotector de los factores dietéticos pre y perinatales sobre el neurodesarrollo. <i>Rev Neurol</i> , 44(Supl 3), S1-10.	Vera, C. G., Vázquez, A. B., Romero, J. G., Faci, P. V., & Pérez-González, J. (1998). Estudio experimental sobre los efectos de la hiperfenilalaninemia materna en el sistema nervioso central y la conducta de ratas hijas. <i>An Esp Pediatr</i> , 48, 11-16.	
maternal infection	infección materna	Oduyebo, T. (2016). Update: interim guidelines for health care providers caring for pregnant women and women of reproductive age with possible Zika virus exposure—United States, 2016. <i>MMWR. Morbidity and mortality weekly report</i> , 65.		
maternal phenylketonuria (PKU)	fenilcetonuria materna	López, L. G., Sánchez, A. G., Ferri, N. L., Pérez-Dueñas, B., Fusté, E., Buscà, M. V., & Plana, J. C. (2006). Aplicación del protocolo de actuación para embarazadas con fenilcetonuria clásica: tres gestaciones con éxito. <i>Acta Pediatr Esp</i> , 64, 225-231.	Álvarez Fumero, R. (2003). Enfermedades hereditarias metabólicas y embarazo. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 29(2), 0-0.	
maternal risk factor	sing. factor de riesgo materno/ pl. factores de riesgo materno	Rodríguez, O. T. (2015). ¿ Es la edad materna avanzada un factor de riesgo independiente para complicaciones materno-perinatales?. <i>Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia</i> , 52(3), 179-185.	Contreras, A. M. M., Rodríguez, C. G. S., Vélez, R. P., Ordoñez, I. C., & Ramírez, M. C. R. M. (2008). Preeclampsia: principal factor de riesgo materno para bajo peso del recién nacido pretérmino. <i>Ginecol Obstet Mex</i> , 76(7), 398-403.	
maternal screening	cribado materno	Deska Pagana, Kathleen and Timothy Pagana. <i>Guía De Pruebas Diagnósticas Y De Laboratorio</i> . 8th ed. Barcelona: Elsevier Health Sciences, 2009, 2008. Print.		
maternal screening	evaluación materna	Dialectal variation		
maternal serum marker	sing. marcado serológico materno/ marcadores serológicos maternos	Rius, J. S., Vallmajor, C. B., & Bach, J. S. ESTADO ACTUAL Y PERSPECTIVAS DE FUTURO EN LA DETECCIÓN PRENATAL DE LA TRISOMÍA 21 Y OTRAS ANEUPLOIDÍAS.	Rius, J. S., Vallmajor, C. B., Bach, J. S., & Bach, E. S. Capítulo 16: Marcadores ecográficos vs marcadores bioquímicos.	
measles	sarampión	"Sarampión - Información Para Los Padres CDC". <i>Cdc.gov</i> . N.p., 2016. Web. 22 Aug. 2016.	Valdespino-Gómez, J. L., & García-García, M. D. L. (2004). 30 Aniversario del Programa Nacional de Vacunación contra sarampión en México: Los grandes beneficios y los riesgos potenciales. <i>Gaceta médica de México</i> , 140(6), 639-641.	
meningocele	meningocele	Pérez Ramírez, M., Mulet Matos, E., & Hartmann Guilarte, A. (1997). Diagnóstico ultrasonográfico de malformaciones congénitas: nuestra experiencia en el período 1983-1995. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 23(1), 53-58.		
menstruation	menstruación	Alarcón-Nivia, M. Á. (2005). Algunas consideraciones antropológicas y religiosas alrededor de la menstruación. <i>Rev Colomb Obstet Ginecol</i> , 56, 35-45.		
menstruation	regla (América del Sur)	Dialectal variation		
mesoderm	mesodermo	Roa, Ignacio and Manuel Meruane. "Desarrollo Del Aparato Digestivo". <i>Int. J. Morphol.</i> 30.4 (2012): 1285-1294. Web. 5 Aug. 2016.		

methamphetamine	metanfetamina	Ruoti Cosp, M. I., Ontano, M. I., Calabrese, E. I., Airdi, L. I., Gruhn, E. I., Galeano, J. I., ... & Mill, G. V. (2009). Uso y abuso de drogas durante el embarazo Illicit drug use and abuse during pregnancy.	Castaño Pérez, G., Arango Tobón, E., Morales Mesa, S., Rodríguez Bustamante, A., & Montoya Montoya, C. (2013). Riesgos y consecuencias de las prácticas sexuales en adolescentes bajo los efectos de alcohol y otras drogas. Revista Cubana de Pediatría, 85(1), 36-50.
methylmercury	metilmercurio	Nazer, J. (2004). Prevención primaria de los defectos congénitos. Revista médica de Chile, 132 (4), 501-508.	
midwife	partera	Valdez-Santiago, R., Arenas-Monreal, L., & Hernández-Tezoquipa, I. (2004). Experiencia de las parteras en la identificación de mujeres maltratadas durante el embarazo. salud pública de méxico, 46 (1), 56-63.	Muñoz, M. J. M. (2007). Las culturas del nacimiento. Representaciones y prácticas de las mujeres gestantes, comadronas y médicos. Universitat Rovira i Virgili.
midwife	comadrona (América del Sur)	Dialectal variation	
midwife	matrona (Castellano)	Dialectal variation	
mifepristone	mifepristona	Enríquez Domínguez, B., Fuentes González, L., Gutiérrez González, N., & León Barzaga, M. (2003). Tendencias actuales en el tratamiento del embarazo ectópico. Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología, 29(3), 0-0.	Lugones Botell, M., & Ramírez Bermúdez, M. (2006). Anticoncepción de emergencia en la adolescencia. Revista Cubana de Pediatría, 78 (2), 0-0.
mild ventriculomegaly	ventriculomegalia leve	Cano, F., Tenorio, J., & Almuna, R. (2011). Insuficiencia renal crónica severa y embarazo. Manejo y resultado materno fetal.	
miscarriage	aborto espontáneo	Martines, R. B. (2016). Notes from the field: evidence of Zika virus infection in brain and placental tissues from two congenitally infected newborns and two fetal losses—Brazil, 2015. MMWR. Morbidity and mortality weekly report, 65.	
miscarriage	pérdida del embarazo	Dialectal variation	
miscarriage	Se vino el embarazo (América Central)	Dialectal variation	
missed abortion	aborto retenido	Ruíz-Ruíz, J. A., Corredor-Sánchez, E., García-Perlaza, C. J., Madero-Cervera, J. I., López, C. R., León, M. F., & Escobar, M. (2006). Embrioscopia en aborto retenido. Revista Colombiana de Obstetricia y Ginecología, 57(3), 207-210.	Sifa, E. D. (2004). Reducción de la mortalidad materna en Chile de 1990 a 2000. Rev Panam Salud Pública, 15(5), 327.
missed abortion	aborto diferido	Dialectal variation	
missed miscarriage	aborto retenido	Ruíz-Ruíz, J. A., Corredor-Sánchez, E., García-Perlaza, C. J., Madero-Cervera, J. I., López, C. R., León, M. F., & Escobar, M. (2006). Embrioscopia en aborto retenido. Revista Colombiana de Obstetricia y Ginecología, 57(3), 207-210.	Sifa, E. D. (2004). Reducción de la mortalidad materna en Chile de 1990 a 2000. Rev Panam Salud Pública, 15(5), 327.
missed miscarriage	aborto diferido	Dialectal variation	
molar pregnancy	embarazo molar	Quiñones Ceballos, A., Martínez Corcho, M., Matienzo Carvajal, G., & Piña Loyola, N. (2001). Embarazo molar: estudio en el período 1994-1999 en el Hospital Provincial Ginecoobstétrico de Cienfuegos. Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología, 27(3), 221-225.	
mold	moho	Cruz, O. G., & Alonso, J. S. Anestesia en la embarazada con enfermedad pulmonar. Anestesia obstétrica, 551.	
monoamniotic	monoamniótico	Valenzuela, P., Becker, J., & Carvajal, J. (2009). Pautas de manejo clínico de embarazos gemelares. Revista chilena de obstetricia y ginecología, 74(1), 52-68.	

monochorionic	monocoriónico	Ruiz-Botero, F., Pachajoa, H., Saldarriaga, W., & Isaza, C. (2016). Artrogriposis múltiple congénita en gemelo monocoriónico biamniótico. Reporte de caso y revisión de la literatura. Revista Colombiana de Obstetricia y Ginecología, 60(1), 79-82.		
monoploid	monoploide	Pintos López, B., Martín Calvarro, L., & Gómez Garay, A. (2014). Embriogénesis del polen (embriogénesis gamética). REDUCA (Biología), 7 (2).		
monozygosity	monocigosis	Genis-Mendoza, A., Nicolini, H., Tovilla-Zárate, C. A., López-Narváez, M. L., & González-Castro, T. B. (2016). Asociación entre los factores de la conducta alimentaria y la expresión del gen DRD2: Un estudio en gemelos monocigotos mexicanos. Gaceta Médica de México, 152(3), 329-333.	Sánchez-Escuredo, A., Barajas, A., Revuelta, I., Blasco, M., Cofan, F., Esforzado, N., ... & Diekmann, F. (2015). Trasplante renal de donante vivo entre gemelos monocigotos sin inmunosupresión de mantenimiento. nefrología, 35 (4), 358-362.	
monozygotic twins	gemelos monocigotos	Sánchez-Escuredo, A., Barajas, A., Revuelta, I., Blasco, M., Cofan, F., Esforzado, N., ... & Diekmann, F. (2015). Trasplante renal de donante vivo entre gemelos monocigotos sin inmunosupresión de mantenimiento. nefrología, 35 (4), 358-362.	Zonana-Nacach, A., Rodríguez-Guzmán, L. M., Jiménez-Balderas, F. J., Camargo-Coronel, A., Escobedo-de La Peña, J., & Fraga, A. (2002). Factores de riesgo relacionados con lupus eritematoso sistémico en población mexicana. salud pública de méxico, 44(3), 213-218.	
morphogenesis	morfogénesis	Santos, L. B., & Palomo, I. G. (2012). Efectos teratogénicos de algunos fármacos que pueden producir cardiopatías congénitas y otras anomalías. Revista Cubana de Enfermedades Cardiovasculares, 124.		
morula	mórula	Lacadena, J. R. (1995). Consideraciones genético-biológicas sobre el desarrollo embrionario humano. Genética Humana, 77-103.		
multiple congenital anomalies (MCA)	anomalías congénitas múltiples	Fierro, J. A. A., & Wilson, B. T. (2009). Síndrome dismórfico con anomalías congénitas múltiples: Clasificación actual. Revista Mexicana de Pediatría, 76(3), 132-135.		
multiple malformations	malformaciones múltiples	Alonso Lotti, F., Cendán Muñiz, I., Ferrero Oteiza, M. E., Roca Ortiz, J., Castillo González, P., Petizco Hernández, A., & Ferreiro, A. (1998). Caracterización patogénica de los recién nacidos con malformaciones múltiples. Revista Cubana de Pediatría, 70(2), 73-78.	Pardo, R. A., Nazer, J., & Cifuentes, L. (2003). Prevalencia al nacimiento de malformaciones congénitas y de menor peso de nacimiento en hijos de madres adolescentes. Revista médica de Chile, 131(10), 1165-1172.	
multiple marker screening (MMS)	cribado mediante múltiples marcadores	Faura, F. J. S. (2003). Prevención y niños con Síndrome de Down. PREVENCIÓN.	http://espanol.babycenter.com/a1300119/an%C3%A1lisis-de-m%C3%BAltiples-marcador	
multiple marker screening (MMS)	análisis de múltiple marcador	Dialectal variation		
multiple pregnancy	embarazo múltiple	Tang, L. E., & Mere, J. F. (2015). Embarazo múltiple. Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia, 42(3), 33-41.		
multiples of the median (MoM)	múltiplos de la mediana (MoM)	Fortuny, A., Farre, M. T., Borrell, A., Casals, E., Mercade, I., Seres, A., & Cararach, V. (2004). Cribado bioquímico y ecográfico de aneuploidía fetal en el segundo trimestre de la gestación. Progresos de Obstetricia y Ginecología, 47(6), 257-263.	Alberto, M., & Jorge, R. (2007). Ultrasonido Doppler para la detección de anemia fetal por isoimmunización a Rh. Rev Med Inst Mex Seguro Soc, 45(3), 219-223.	
mumps	paperas	Porras, O. (2009). Vacunación: esquemas y recomendaciones generales. Acta Costarricense de Pediatría, 20(2), 65-76.	Belatramino, J. C., Freire, M. C., Cisterna, D., Almitrani, H., Karakachoff, M., Battagliotti, C., ... & Rodríguez, C. (1998). Manifestaciones neurológicas del virus de la parotiditis en niños sin paperas. Arch. argent. pediatr, 96(6), 376-80.	

nasal hypoplasia	hipoplasia nasal	Martínez-Frías, M. L., Bermejo Sánchez, E., Félix, V., Calvo Celada, R., Ayala Garcés, A., & Hernández Ramón, F. (1998). Síndrome de Fraser: Frecuencia en nuestro medio y aspectos clínico-epidemiológicos de una serie consecutiva de casos. <i>An Esp Pediatr</i> , 48(6), 634-638.	Arteaga-Vázquez, J., Luna-Muñoz, L., & Mutchinick, O. M. (2012). Malformaciones congénitas en hijos de madres epilépticas con y sin tratamiento con anticonvulsivantes. <i>salud pública de México</i> , 54(6), 579-586.	
neonatal	neonatal	Gómez-Alcalá, A. V., Jiménez-Muñoz, J., Rodríguez-Rodríguez, A., Ríos-Félix, A., Espino-Valle, I., Rodríguez-Hernández, H., ... & Zárate-Miguel, R. E. (2002). Cirugía neonatal inmediata: experiencia inicial en el tratamiento de gastrosquisis y onfalocele en el noroeste de México. <i>Gac Med Mex</i> , 138(6), 511-17.		
neural tube defect	defecto del tubo neural	Argüello, B., de la Paz, M., & Umaña Solís, L. M. (2011). Impacto de la fortificación de alimentos con ácido fólico en los defectos del tubo neural en Costa Rica. <i>Revista Panamericana de Salud Pública</i> , 30(1), 1-6.		
newborn	recién nacido	Gómez-Alcalá, A. V., Jiménez-Muñoz, J., Rodríguez-Rodríguez, A., Ríos-Félix, A., Espino-Valle, I., Rodríguez-Hernández, H., ... & Zárate-Miguel, R. E. (2002). Cirugía neonatal inmediata: experiencia inicial en el tratamiento de gastrosquisis y onfalocele en el noroeste de México. <i>Gac Med Mex</i> , 138(6), 511-17.		
non-disclosing prenatal diagnosis	no revelar el diagnóstico prenatal	Pavía-Ruz, N., Tovar Larrea, P., & Muñoz Hernández, R. (2003). Trastornos psicológicos en niños y adolescentes infectados perinatalmente por el VIH. <i>Enfermedades Infecciosas y Microbiología</i> , 23(4), 126-132.		
non-identical twins	gemelos no idénticos	Reyna-Villasmil, E., Briceño-Pérez, C., & Torres-Cepeda, D. (2009). Inmunología, inflamación y preeclampsia. <i>Revista de Obstetricia y Ginecología de Venezuela</i> , 69(2), 97-110.		
non-invasive	no invasivo	Ayala-Ramírez, P., García-Robles, R., Bernal, J., & Bermúdez, M. (2012). Detección de ácidos nucleicos fetales en plasma materno: hacia un diagnóstico prenatal no invasivo. <i>Clínica e Investigación en Ginecología y Obstetricia</i> , 39(4), 164-170.		
non-invasive prenatal testing (NIPT)	prueba prenatal no invasiva	Ayala-Ramírez, P., García-Robles, R., Bernal, J., & Bermúdez, M. (2012). Detección de ácidos nucleicos fetales en plasma materno: hacia un diagnóstico prenatal no invasivo. <i>Clínica e Investigación en Ginecología y Obstetricia</i> , 39(4), 164-170.		
non-invasive prenatal testing (NIPT)	examen prenatal no invasivo	Dialectal variation		
non-invasive prenatal testing (NIPT)	evaluación prenatal no invasiva	Dialectal variation		
nuchal fold	pliegue nuchal	Skotko, B., & Canal, R. (2004). Apoyo postnatal para madres de niños con síndrome de Down. <i>Revista Síndrome de Down</i> , 21(2), 54-71.	Fortuny, A., Farre, M. T., Borrell, A., Casals, E., Mercadé, I., Seres, A., & Cararach, V. (2004). Cribado bioquímico y ecográfico de aneuploidía fetal en el segundo trimestre de la gestación. <i>Progresos de Obstetricia y Ginecología</i> , 47(6), 257-263.	

nuchal translucency	translucencia nuchal	Borrell, A., Quintó, L., Fortuny, A., Borobio, V., Mercadé, I., Goncá, A., & Vanrell, J. A. (2006). Translucencia nuchal y ductus venoso: valores de referencia en el primer trimestre de la gestación. <i>Progresos de Obstetricia y Ginecología</i> , 49(8), 434-440.	Skotko, B., & Canal, R. (2004). Apoyo postnatal para madres de niños con síndrome de Down. <i>Revista Síndrome de Down</i> , 21(2), 54-71.
nullisomic sperm	espermatozoide nulisómico	Solà, J., & Giménez, G. (2006). Abordaje integral del síndrome de Prader-Willi en la edad adulta. <i>Endo Nutr</i> 2006; 53 (3): 181-9.[Links].	
number of cord vessels	número de vasos en el cordón umbilical	Martínez-Frías, M. L., Bermejo-Sánchez, E., Martínez Santana, S., Nieto Conde, C., Engués-Jimeno, J., & Pérez-Fernández, J. L. (1998). Síndromes de Jarcho-Levin y Casamassima: diagnóstico diferencial y frecuencia en España. <i>An Esp Pediatr</i> , 48(5), 510-514.	
obstetric history	historia obstétrica	Villares Álvarez, I., Fernández Águila, J. D., Avilés Martínez, M., Mediaceja Vicente, O., & Guerra Alfonso, T. (2006). Anemia y deficiencia de hierro en embarazadas de un área urbana del municipio Cienfuegos. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 32(1), 0-0.	
oligohidramnios	oligohidramnios	Ramón, I. C., & Setien, S. Á. (2005). Incidencia de la hipertensión arterial en gestantes con oligohidramnios. <i>Rev Cubana Obstet Ginecol</i> , 31 (3), 3.	Hernández Rodríguez, M., Trujillo López, O. L., & Hernández Cabrera, J. (2000). Diagnóstico sonográfico de oligohidramnios: Relación con algunos factores de embarazo y parto. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 26(1), 15-21.
oligospermia	oligospermia	Mallok, A., Flores-Sánchez, R. M., Alonso-Rodríguez, C. A., & Martínez-Sánchez, G. (2011). Desbalance redox en la infertilidad masculina. <i>Revista Cubana de Farmacia</i> , 45(2), 283-296.	Rodríguez Pendás, B. V., & Santana Pérez, F. (2008). Infecciones de transmisión sexual, calidad del semen e infertilidad. <i>Revista Cubana de Endocrinología</i> , 19(3), 0-0.
omphalocele	onfalocele	Ramos, Alberto, Mata, Dulce, Limardo, Lourdes, Smali, Said, Palmero, María, & Trejo, Ezequiel. (2001). Onfalocele y gastrosquisis en la Maternidad "Concepción Palacios" 1995 - 1999. <i>Revista de Obstetricia y Ginecología de Venezuela</i> , 61(4), 223-228. Recuperado en 09 de agosto de 2016, de http://www.scielo.org.ve/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0048-77322001000400002&lng=es&tlng=es .	
oocyte	oocito	Escalante, G., Riba, D., Escalante, L., Rodríguez, J., Jiménez, E., Sánchez, L., & Fernández, J. A. (2010). Fertilización in vitro de la especie humana en Costa Rica: primeros nacimientos reportados. <i>Acta Médica Costarricense ISSN 0001-6012</i> , 39(2).	Bisioli, C. (2006). Criobiología de gametos. <i>Revista de la Sociedad Argentina de Endocrinología Ginecológica y Reproductiva</i> , 13 (2).
oocyte	ovocito	Dialectal variation	
oogenesis	ovogénesis	Méndez-Marin, O., Hernández Franyutti, A. A., Álvarez-González, C. A., Contreras-Sánchez, W. M., & Uribe Aranzábal, M. C. (2012). Histology of reproductive cycle of tropical gar <i>Atractosteus tropicus</i> females (Lepisosteiformes: Lepisosteidae) in Tabasco, Mexico. <i>Revista de Biología Tropical</i> , 60(4), 1857-1871.	
open neural tube defect (ONTD)	defectos del tubo neural	Zabala, R., Waisman, I., Corelli, M., & Tobler, B. (2008). Ácido fólico para prevenir defectos del tubo neural: consumo e información en mujeres en edad fértil de la Región Centro Cuyo. <i>Arch. argent. pediatr</i> , 106(4), 295-301.	Calvo, E., & Biglieri, A. (2008). Impacto de la fortificación con ácido fólico sobre el estado nutricional en mujeres y la prevalencia de defectos del tubo neural. <i>Arch argent pediatr</i> , 106 (6), 492-8.

organogenesis	organogénesis	Lacadena, J. R. (1995). Consideraciones genético-biológicas sobre el desarrollo embrionario humano. <i>Genética Humana</i> , 77-103.	Luna, O. C., Muñoz, N. S., & Rojas, P. D. (2003). Morfometría retroperitoneal en embrión humano de seis semanas de desarrollo. <i>Medicentro Electrónica</i> , 7(1).
ovum	oocito	Andújar, D. P. GENETICA EN EL SÍNDROME DE PRADER WILLI. MECANISMOS GENÉTICOS.	
papyraceous fetus	feto papiráceo	<u>Barba J, Susana, & Carvajal C, Jorge. (2012). Pautas de manejo del embarazo múltiple complicado con la muerte fetal in útero de un gemelo. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i>. 77(2), 159-168. https://dx.doi.org/10.4067/S0717-75262012000200014</u>	Hernández, V. M. V., Irastorza, J. L., Gallardo, A. I., Bernal, J. I., Alcántar, A. R., & Cervantes, G. L. (2005). Feto papiráceo: complicación de un embarazo gemelar. <i>Revista del Hospital Juárez de México</i> , 72(4), 165-167.
parasite	parásito	Hernández-Chavarría, F. (2001). Strongyloides stercoralis: Un parásito subestimado. <i>Parasitología al día</i> , 25(1-2), 40-49.	
parvovirus B19	Parvovirus B19	Abarca, K. (2003). Infecciones en la mujer embarazada transmisibles al feto. <i>Revista chilena de infectología</i> , 20, 41-46.	
paternal exposures	sing. exposición paterna/ pl. exposiciones paternas	Castro-Jiménez, M. Á., & Orozco-Vargas, L. C. (2009). El nivel de prevención alfa: una estrategia para proteger la salud de las generaciones futuras. <i>Revista panamericana de salud pública</i> , 26(6), 560-562.	
paternal risk factor	sing. factor de riesgo paterno/ pl. factores de riesgo paterno	Rodríguez, O. T. (2015). ¿ Es la edad materna avanzada un factor de riesgo independiente para complicaciones materno-perinatales?. <i>Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia</i> , 52(3), 179-185.	
phocomelia	focomelia	Ascurra, M., Rodríguez, S., Herreros, M. B., & Nissen, J. C. Focomelia de Roberts Roberts-Pseudothalidomide Syndrome.	Vázquez-Benítez, E. (1996). El uso de algunos fármacos y sus riesgos durante el embarazo. <i>Gaceta Médica de México</i> Vol. 132, no. 5 (1996 sept.-oct.), p. 541-543.
Pierre Robin syndrome	Síndrome de Pierre Robin	Suárez Barrientos, E., Fajenstein, L., Andrea, D., & Sanz Arrazóla, H. (2010). Síndrome de Pierre Robin. <i>Gaceta Médica Boliviana</i> , 33(1), 38-43.	Morovic, C. G. (2004). Manejo actual en síndrome de Pierre Robin. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 75 (1), 36-42.
placenta	placenta	Perucca, E., Cazenave, H., Barra, A., Ochoa, N., Villagrán, G., Espinoza, R., ... & Siebert, A. (2002). Placenta previa percreta con invasión vesical. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 67(5), 364-367.	
placenta previa	placenta previa	Perucca, E., Cazenave, H., Barra, A., Ochoa, N., Villagrán, G., Espinoza, R., ... & Siebert, A. (2002). Placenta previa percreta con invasión vesical. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 67(5), 364-367.	Rodríguez Domínguez, P. L., Hernández Cabrera, J., & Reyes Pérez, A. (2005). Bajo peso al nacer: Algunos factores asociados a la madre. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 31 (1), 0-0.
placental insufficiency	insuficiencia placentaria	Ovalle, S., Kakarieka, W., Correa, P., Vial, P., Teresa, M., & Aspillaga, M. (2005). Estudio anatómo-clínico de las causas de muerte fetal. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 70(5), 303-312.	Rojas, E., Salas, K., Oviedo, G., & Plenzky, G. (2006). Incidencia y factores de riesgo asociados al óbito fetal en 2 hospitales venezolanos. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 71(1), 26-30.
placental vascular resistance	resistencia vascular placentaria	Victoria-Gómez, P. A. (2006). Valoración por ultrasonografía Doppler en medicina materno-fetal. <i>Revista Colombiana de Obstetricia y Ginecología</i> , 57(3), 190-201.	

polyhydramnios	polihidramnios	Cortez, M. O., Montoya, J. B., & Ortega, K. S. (2008). Rotura uterina espontánea en una paciente con polihidramnios como único factor de riesgo. Comunicación de un caso, revisión de la bibliografía y experiencia institucional. <i>Ginecol Obstet Mex</i> , 76(4), 217-20.		
polyspermy	polispermia	Maldonado, I., Lazcano, J., López, P., Bermúdez, A., Dabbah, J., Moreno, D., ... & Melicoff, J. E. G. (2010). Embarazo clínico: resultado de la fecundación in vitro convencional como método de inseminación de ovocitos desvitrificados. <i>Revista Mexicana de Medicina de la Reproducción Volumen,2(3)</i> , 84.		
positive maternal serum screen	cribado prenatal sérico materno positivo	Álvarez-Nava, Francisco, Soto, Marisol, Padrón, Trina, Morales, Alisandra, Villalobos, Dameiro, Rojas de Atencio, Alicia, Prieto, Minolfa, & Martínez, María C.. (2003). Cribado prenatal sérico materno para la detección de anomalías cromosómicas fetales: importancia clínica de la tasa de falsos positivos.. <i>Investigación Clínica</i> , 44 (3), 195-207. Recuperado en 14 de septiembre de 2016, de http://www.scielo.org.ve/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0535-51332003000300003&lng=es&tlng=es .	Moína, M. J., Cándenas, M., Agramunt, G., Venta, R., & Álvarez, F. V. (2001). Reducción de la prevalencia de los defectos de cierre del tubo neural mediante un programa regional de cribado con alfafetoproteína en suero materno. <i>Progresos de Obstetricia y Ginecología</i> , 44(9), 375-383.	
positive maternal serum screen	cribado en suero materno positivo	Dialectal variation		
positive screening test result	resultado del cribado positivo	Pérez, M. F., & Rodríguez, C. G. (2012, May). Diagnóstico precoz del trastorno por déficit de atención con/sin hiperactividad mediante el cribado de la Academia Americana de Pediatría para la atención primaria en las cohortes de 8 años. In <i>Anales de Pediatría</i> (Vol. 76, No. 5, pp. 256-260). Elsevier Doyma.		
positive screening test result	resultado de la prueba de detección positiva (América del Sur)			
pregnancy	embarazo	Cruz Hernández, J., Hernández García, P., Yanes Quesada, M., Rimbao Torres, G., Lang Prieto, J., & Márquez Guillén, A. (2008). Macrosomía neonatal en el embarazo complicado con diabetes. <i>Revista Cubana de Medicina General Integral</i> , 24(3), 0-0.		
pregnancy complications	embarazo complicado	Cruz Hernández, J., Hernández García, P., Yanes Quesada, M., Rimbao Torres, G., Lang Prieto, J., & Márquez Guillén, A. (2008). Macrosomía neonatal en el embarazo complicado con diabetes. <i>Revista Cubana de Medicina General Integral</i> , 24(3), 0-0.		
pregnancy outcome	resultado del embarazo	Amaya, J., Borrero, C., & Ucrós, S. (2005). Estudio analítico del resultado del embarazo en adolescentes y mujeres de 20 a 29 años en Bogotá. <i>Rev Colomb Obstet Ginecol</i> , 56(3), 216-24.		
pregnancy termination	terminación del embarazo	Morales-Osorno, B., Martínez, D. M., & Cifuentes-Borrero, R. (2007). Investigación Original. <i>Revista colombiana de obstetricia y ginecología</i> , 58(3), 184-188.		
pregnancy termination	interrupción del embarazo (América del Sur)	Dialectal variation		

pregnancy-associated plasma protein-A (PAPP-A)	proteína A plasmática asociada al embarazo (PAPP-A)	Fortuny, A., Gómez, M. L., Ortega, M. D., Montalvo, J., Valero, J., Troyano, J., ... & de Biopatología Médica, A. E. B. M. (2005). Propuesta de screening combinado de cromosopatías en el primer trimestre de la gestación para todo el territorio nacional. <i>de Obstetricia y Ginecología</i> , 21.	Nazario-Redondo, C., Ventura-Laveriano, J., Flores-Molina, É., & Ventura, W. (2011, July). La importancia de la ecografía a las 11+ 0 a 13+ 6 semanas de embarazo: actualización. In <i>Anales de la Facultad de Medicina</i> (Vol. 72, No. 3, pp. 211-215). UNMSM. Facultad de Medicina.
pregnancy-associated plasma protein-A (PAPP-A)	proteína plasmática A asociada al embarazo (PAPP-A)	Dialectal variation	
pregnant	embarazada	Peláez Mendoza, J. (1997). Adolescente embarazada: características y riesgos. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 23(1), 13-17.	
preimplantation genetic diagnosis (PGD)	diagnóstico genético preimplantacional (DGP)	Fuentes, F. J. R., & Molina, M. R. (2007). Diagnóstico genético preimplantacional. <i>Revista española de pediatría: clínica e investigación</i> , 63(6), 443-449.	Villacorta, E., Zatarain-Nicolás, E., Fernández-Pena, L., Pérez-Milán, F., Sánchez, P. L., & Fernández-Avilés, F. (2014). Utilidad del diagnóstico genético en la miocardiopatía hipertrófica de una mujer que desea ser madre. <i>Revista Española de Cardiología</i> , 67(02), 148-150.
premature delivery	parto prematuro	Egan, L. A. V., Gutiérrez, A. K. C., Cuevas, M. P., & Lucio, J. R. (2008). Perfil epidemiológico del parto prematuro. <i>Ginecol Obstet Mex</i> , 76(9), 542-8.	
premature rupture of the membranes	rotura prematura de las membranas	Rosell Juarte, E., Domínguez Basulto, M., Casado Collado, A., & Ferrer Herrera, I. (1996). Factores de riesgo del bajo peso al nacer. <i>Revista Cubana de Medicina General Integral</i> , 12(3), 270-274.	López-Osma, F. A., & Ordóñez-Sánchez, S. A. (2006). Ruptura prematura de membranas fetales: de la fisiopatología hacia los marcadores tempranos de la enfermedad. <i>Revista Colombiana de obstetricia y ginecología</i> , 57(4), 279-291.
premature rupture of the membranes	ruptura prematura de membranas	Dialectal variation	
prenatal	prenatal	Rosell Juarte, E., Domínguez Basulto, M., Casado Collado, A., & Ferrer Herrera, I. (1996). Factores de riesgo del bajo peso al nacer. <i>Revista Cubana de Medicina General Integral</i> , 12(3), 270-274.	
prenatal diagnosis	diagnóstico prenatal	Piloto Morejón, M., Sanabria Chocontá, M. I., & Menéndez García, R. (2001). Diagnóstico prenatal y atención de las malformaciones congénitas y otras enfermedades genéticas. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 27(3), 233-240.	
prenatal genetic counselling	asesoramiento genético prenatal	National Society of Genetic Counselors; Genetic Alliance. Para entender sus genes: Una guía al asesoramiento genético. Washington (DC): Genetic Alliance; 2008. Asesoramiento genético prenatal. Available from: http://www.ncbi.nlm.nih.gov/books/NBK132226/	
primagravida	primigrávida	Romero-Ramírez, M. J., Pichardo-Cuevas, M., Déciga-Rivera, C. I., & Contreras-Carreto, N. A. (1990). Enfermedad hipertensiva del embarazo recurrente y morbilidad asociada. <i>Obstet Gynecol</i> , 163, 1691-712.	
products of conception (POC)	productos de la concepción	Martines, R. B. (2016). Notes from the field: evidence of Zika virus infection in brain and placental tissues from two congenitally infected newborns and two fetal losses—Brazil, 2015. <i>MMWR. Morbidity and mortality weekly report</i> , 65.	Valdés Amador, L., Santana Bacallao, O., Rodríguez Anzardo, B., Santurio Gil, A., & Márquez Guillén, A. (2011). La adolescente diabética embarazada. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 37(2), 172-181.

pyelectasis	sing. pielectasia/ pl. pielectasis	Marrero García, Y., Durán Álvarez, S., & Calviac Mendoza, R. (2009). Anomalías del tracto urinario detectadas prenatalmente: conducta diagnóstica postnatal. Revista Habanera de Ciencias Médicas, 8(3), 0-0.	Díaz Álvarez, M., Rodríguez Estévez, R., Fernández de la Paz, M. T., Valle Garrido, L. J., Delgado Marrero, B., & Medina García, M. (2007). Riesgo de daño renal cicatrizal después de infección del tracto urinario en recién nacidos. Revista Cubana de Pediatría, 79(1), 0-0.
pygopagus	pigópagos	Lugones Botell, M., & Ramírez Bermúdez, M. (2011). Siameses. Revista Cubana de Medicina General Integral, 27(3), 416-422.	García Valdés, A., Dávila Gómez, H. L., Castillo Blanco, Y., Peña Licea, A., & Suárez Veranes, M. (2009). Dicephalus dibraqui dipus. Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología, 35(4), 127-136.
quadruplets	cuádruples	Rasines, M. I., & Aller, J. (1999). Embarazo múltiple. Aller J, Pages G. Obstetricia.	del Rayo Rivas-Ortiz, Y., & Hernández-Herrera, R. J. (2010). Diferencia entre la mortalidad perinatal de los embarazos múltiples obtenidos de forma espontánea versus por reproducción asistida. Ginecol Obstet Mex, 78(6), 316-321.
quadruplets	cuatrilizos	Dialectal variation	
quintuplets	quíntuples	Delgadillo, J. C. B., Méndez, L. M. A., Chávez, V. G., Acosta, S. V., Solís, V. S., & Gaviño, F. G. (2006). Resultados perinatales de embarazos por fertilización in vitro con transferencia de embriones (FIVTE): un estudio de casos y controles. Ginecología y Obstetricia de México, 74(12), 626-639.	del Rayo Rivas-Ortiz, Y., & Hernández-Herrera, R. J. (2010). Diferencia entre la mortalidad perinatal de los embarazos múltiples obtenidos de forma espontánea versus por reproducción asistida. Ginecol Obstet Mex, 78(6), 316-321.
quintuplets	quintillizos	Dialectal variation	
radiation exposure	exposición a la radiación	Morales, C., & López-Nevot, M. A. (2006). Efectos de la radiación ultravioleta (UV) en la inducción de mutaciones de p53 en tumores de piel. Oncología (Barcelona), 29(7), 25-32.	
recurrent miscarriage	aborto espontáneo recurrente	Empson, M., Lassere, M., Craig, J., & Scott, J. (2008). Prevención del aborto espontáneo recurrente en mujeres con anticuerpos antifosfolípidos o anticoagulante lúpico (Revisión Cochrane traducida). La Biblioteca Cochrane Plus, (2).	Correa, P., Valderrama, C., Angel, G., Sáez, C., & Villablanca, O. (2002). Síndrome antifosfolípidos y embarazo. Revista chilena de obstetricia y ginecología, 67(3), 196-202.
recurrent pregnancy loss	pérdida recurrente del embarazo	Daniela, L., De Lisa, E., Dellepiane, M., Storch, E., Attarian, D., Ferrari, A., ... & Motta, N. (2004). Trombofilia y pérdida recurrente de embarazo. Revista Médica del Uruguay, 20(2), 106-113.	
renal agenesis	agenesia renal	Pérez Ramírez, M., Mulet Matos, E., & Hartmann Guilarte, A. (1997). Diagnóstico ultrasonográfico de malformaciones congénitas: nuestra experiencia en el período 1983-1995. Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología, 23(1), 53-58.	
Rhesus (Rh) incompatibility	incompatibilidad Rhesus/ incompatibilidad Rh	Arévalo, M. J. A., Bellazzi, M. V., Zanazzi, D. D., & Arévalo, J. C. (2009). Incompatibilidad Rh en el Embarazo. Revista de Posgrado de la VIa Cátedra de Medicina. N, 195, 17-22.	Alegria, X., Valenzuela, M., & Valenzuela, F. (2008). Incompatibilidad Rh y uso de Inmunoglobulina Intravenosa Materno-Neonatal¿ Qué nos dice la evidencia?. Rev Chil Obstet Ginecol-Hosp. Santiago oriente Dr. Luis Tisné Brousse, 3(3), 229-234.
Rhesus (Rh) negative	Rhesus negativo/ Rh negativo	Arévalo, M. J. A., Bellazzi, M. V., Zanazzi, D. D., & Arévalo, J. C. (2009). Incompatibilidad Rh en el Embarazo. Revista de Posgrado de la VIa Cátedra de Medicina. N, 195, 17-22.	
Rhesus (Rh) positive	Rhesus positivo/ Rh positivo	Arévalo, M. J. A., Bellazzi, M. V., Zanazzi, D. D., & Arévalo, J. C. (2009). Incompatibilidad Rh en el Embarazo. Revista de Posgrado de la VIa Cátedra de Medicina. N, 195, 17-22.	

rubella	rubéola	Figuroa-Damián, R., Ortiz-Ibarra, F. J., Arredondo-García, J. L., & Ahued-Ahued, J. R. (1999). Resultado de los embarazos complicados con rubéola, 1990-1997. <i>Salud pública de México</i> , 41(4), 271-277.		
sacral agenesis	agenesia sacra	Abascal Junquera, J. M., Conejero Sugrañes, J., Martos Calvo, R., Celma Doménech, A., Salvador Lacambra, C., & Zamora Escamez, P. (2006). Evolución urológica de pacientes con agenesia de sacro: 20 años de seguimiento. <i>Archivos Españoles de Urología</i> (Ed. impresa), 59(6), 595-600.		
screening for fetal cells in maternal circulation	detección de células fetales en sangre materna	Sesarini, C., Argibay, P., & Otaño, L. (2010). Diagnóstico prenatal no invasivo: Ácidos nucleicos de origen fetal en sangre materna. <i>Medicina</i> (Buenos Aires), 70(6), 537-42.		
screening for fetal cells in maternal circulation	la detección de células fetales en la circulación materna	Dialectal variation		
second trimester quad screen	test cuádruple en el segundo trimestre	F, A., Gómez, M. L., Ortega, M. D., Montalvo, J., Valero, J., Troyano, J., ... & de Biopatología Médica, A. E. B. M. (2005). Propuesta de screening combinado de cromosopatías en el primer trimestre de la gestación para todo el territorio nacional. <i>de Obstetricia y Ginecología</i> , 21.	Gerulewicz-Vannini, D., & Hernández-Andrade, E. (2005). Pruebas bioquímicas en sangre materna para la identificación de fetos con riesgo de defectos cromosómicos y complicaciones asociadas al embarazo. <i>Perinatología y reproducción humana</i> , 19(2), 94-117.	
second trimester quad screen	Test cuádruple en el segundo trimestre	Dialectal variation		
second trimester quad screen	prueba cuádruple del segundo trimestre	Dialectal variation		
second trimester serum screening	prueba de suero (del segundo trimestre)	Petersen, E. E. (2016). Interim guidelines for pregnant women during a Zika virus outbreak—United States, 2016. <i>MMWR. Morbidity and mortality weekly report</i> , 65.		
semen	semen	Espinoza-Navarro, O., & Sarabia, L. (2011). Evaluación y estandarización de la calidad del espermograma: Nuevos límites inferiores de referencia. <i>International Journal of Morphology</i> , 29(3), 885-890.		
sequential screen	cribado secuencial	Lorente, A. M. R., Suárez, M. J. R., García-Suelto, M. M. C., Onofre, C. P., Adelantado, T. S., Pedreño, A. I. P., & Kaloup, M. C. (2011). Efectividad del doble test bioquímico como prueba de cribado de síndrome de Down en el segundo trimestre. <i>Progresos de Obstetricia y Ginecología</i> , 54(5), 231-234.		
sequential screen	test secuencial	Dialectal variation		
sequential screen	prueba de detección secuencial	Dialectal variation		
serum integrated screen	test serológico integrado	Lorente, A. M. R., Suárez, M. J. R., García-Suelto, M. M. C., Onofre, C. P., Adelantado, T. S., Pedreño, A. I. P., & Kaloup, M. C. (2011). Efectividad del doble test bioquímico como prueba de cribado de síndrome de Down en el segundo trimestre. <i>Progresos de Obstetricia y Ginecología</i> , 54(5), 231-234.		
serum integrated screen	prueba de detección integrada	Dialectal variation		
sex	sexo	GENERALES, C. (2001). Embarazo en la adolescencia. <i>Revista de Posgrado de la Cátedra Via Medicina N</i> , 107, 11-23.		

sex selection	selección del sexo	Miret, Clara. "Métodos De Selección Del Sexo Del Bebé". RA – Reproducción Asistida ORG. N.p., 2016. Web. 15 Sept. 2016.		
sex selection	elección del sexo	Dialectal variation		
sextuplet	séxtuples	Guevara, G., Damián, E., Mejía, G., & Gastón, E. (2015). Diagnóstico ecográfico de la corionidad y amnionidad en el embarazo múltiple. Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia, 61(3), 263-268.		
sextuplet	sextillizos	Dialectal variation		
sex cells	células sexuales	Banet, E., & Ayuso, G. E. (1995). Introducción a la genética en la enseñanza secundaria y bachillerato. I. Contenidos de enseñanza y conocimientos de los alumnos. Enseñanza de las Ciencias, 13(2), 137-153.		
short fetal ear length	longitud de la oreja del feto corta	Rius, J. S., Vallmajor, C. B., & Bach, J. S. ESTADO ACTUAL Y PERSPECTIVAS DE FUTURO EN LA DETECCIÓN PRENATAL DE LA TRISOMÍA 21 Y OTRAS ANEUPLOIDÍAS.		
single umbilical artery (SUA)	arteria umbilical única	Ovalle, S., Kakarieka, W., Correa, P., Vial, P., Teresa, M., & Aspillaga, M. (2005). Estudio anátomo-clínico de las causas de muerte fetal. Revista chilena de obstetricia y ginecología, 70(5), 303-312.	Nazer, J., Jarpa, C., & Cifuentes, L. (2011). INCIDENCIA Y ASOCIACIONES DE ARTERIA UMBILICAL ÚNICA EN RECIÉN NACIDOS: MATERNIDAD DEL HOSPITAL CLÍNICO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE, 1998-2010. Revista chilena de obstetricia y ginecología, 76(1), 21-25.	
singleton pregnancy	embarazo único	Valdés, R., & Carvajal, J. A. (2016). Ensayo randomizado del uso de pesario cervical para prevenir parto prematuro en embarazos únicos (1). Revista chilena de obstetricia y ginecología, 81(3), 262-264.		
soft marker	marcador suave	GUEVARA, C. G., FAIFE, J. A., BENAVIDES, A. S., MOREJON, C. G., BERMAN, S., & PEREZ, Y. B. (2011). ¿ El diagnóstico de foco ecogénico aislado en el corazón fetal incrementa el riesgo de cardiopatías congénitas y aneuploidías?. Rev Fed Arg Cardiol, 40(1), 13-16.	Rodríguez, A. N., Ruiz, C. L., Sánchez, Y. C., Lombana, R. S., Bermúdez, L. C., & Abreu, R. P. Marcadores ecográficos del segundo trimestre como indicadores de riesgo de cromosomopatías.	
soft sign	marcador suave	GUEVARA, C. G., FAIFE, J. A., BENAVIDES, A. S., MOREJON, C. G., BERMAN, S., & PEREZ, Y. B. (2011). ¿ El diagnóstico de foco ecogénico aislado en el corazón fetal incrementa el riesgo de cardiopatías congénitas y aneuploidías?. Rev Fed Arg Cardiol, 40(1), 13-16.		
sperm	espermatozoide	Espinoza-Navarro, O., & Sarabia, L. (2011). Evaluación y estandarización de la calidad del espermograma: Nuevos límites inferiores de referencia. International Journal of Morphology, 29 (3), 885-890.		
spermatid	espermátida	Paniagua-Chávez, C. G., & de Jesús Acosta-Ruiz, M. (1995). QUINTÍN, BAJA CALIFORNIA, MEXICO. Ciencias Marinas, 21(2), 225-242.	Ortiz, E., Uría, E., Silva-Olivares, A., Tsutsumi, V., & Shibayama, M. (2003). Estudio de la ultraestructura de la espermatogénesis de Anadara tuberculosa (Sowerbi 1833)(Mollusca: Pelecipoda: Arcidae) Ultrastructural study of the spermatogenesis of Anadara tuberculosa (Sowerbi 1833)(Mollusca: Pelecipoda: Arcidae). Hidrobiológica, 13(2), 145-150.	
spermatocyte	espermaticitos	Paniagua-Chávez, C. G., & de Jesús Acosta-Ruiz, M. (1995). QUINTÍN, BAJA CALIFORNIA, MEXICO. Ciencias Marinas, 21(2), 225-242.		

spermiogenesis	espermiogénesis	Rodríguez, N. G., & Rodríguez, J. M. (2011). Redescrición de Rhigonema cubanum (Barus, 1969)(Rhigonematida: Rhigonematidae) y descripcón de su espermiogénesis. Comité Editorial, 4, 1-9.		
spina bifida	espina bífida	Nitsche, F., Alliende, R., Angélica, M., Santos, M., Luis, J., Pérez, F., ... & Cortés, F. (2003). Frecuencia del polimorfismo C677T de la 5, 10-metilentetrahidrofolato reductasa (MTHFR) en mujeres chilenas madres de afectados con espina bífida y en controles normales. Revista médica de Chile, 131(12), 1399-1404.	Clapés Hernández, S. (2000). Diabetes mellitus, estrés oxidativo y embarazo. Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas, 19(3), 191-195.	
spontaneous abortion	aborto espontáneo	Martines, R. B. (2016). Notes from the field: evidence of Zika virus infection in brain and placental tissues from two congenitally infected newborns and two fetal losses—Brazil, 2015. MMWR. Morbidity and mortality weekly report, 65.		
spotting	manchado	Domínguez-Meléndez, K. E., Sastré-Gómez, H., Higuera-Hidalgo, F., Vargas-Domínguez, A., & Zaldivar-Ramírez, F. R. (2008). Embarazo heterotópico en un ciclo de concepcón natural presentado como embarazo ectópico roto. Informe de un caso. Cir Ciruj, 76, 519-522.	Bautista-Gómez, E., Morales-García, V., Hernández-Cuevas, J., Calvo-Aguilar, O., & Flores-Romero, A. L. (2012). Acretismo placentario: una alternativa quirúrgica que puede salvar vidas. Ginecol Obstet Mex, 80(2), 79-83.	
Staphylococcus aureus	Estafilococo Aureus	Pérez, A. P., Rodríguez, O. B., Rodríguez, M. C., Cembranos, M. M., Domínguez, M. C., & Fernández, R. S. (2014). Infecciones cutáneas causadas por Staphylococcus aureus resistente a meticilina de adquisicón comunitaria: características clínico-microbiológicas en 11 pacientes. Actas Dermo-Sifiliográficas, 105(2), 150-158.	<i>Motherbaby.org. N.p., 2016. Web. 16 Sept. 2016.</i>	Medic, C. V., Villegas, M. D. R. L., Guerra, M. Á. E., & Valverde, B. R. (2010). Prevalencia de infecciones de vías urinarias en embarazadas atendidas en el Hospital Universitario de Puebla. Enfermedades Infecciosas y Microbiología, 30(4), 118.
Staphylococcus aureus	Staphylococcus aureus	Dialectal variation		
stillborn	feto muerto	Herreros, M. B., Atobe, O., & Rodríguez, S. (2005). Diagnóstico prenatal de ectrodactilia, por ecografía, en dos hermanos. Mem Inst Investig Cienc Salud, 3(1), 65-7.	Bradley, H., Tapia, V., Kamb, M. L., Newman, L. M., Garcia, P. J., Serruya, S. J., ... & Gonzales, G. F. (2014). Can the Perinatal Information System in Peru be used to measure the proportion of adverse birth outcomes attributable to maternal syphilis infection?. Revista Panamericana de Salud Pública, 36(2), 73-79. http://www.scielosp.org/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1020-49892014000700001	
stillborn	nacimiento de un niño muerto	Dialectal variation		
stillborn	mortinato (less used)	Dialectal variation		
stillborn	malparto (América del Norte)	Dialectal variation		
stillborn	obito (América del Sur)	Dialectal variation		
stillbirth	nacido muerto	Cohen, M., & Roessmann, U. (1994). In utero brain damage: relationship of gestational age to pathological consequences. Developmental Medicine & Child Neurology, 36(3), 263-268.		
subchorionic hematoma	hematoma subcorial	Blas, A. R., Rivera, L. E. H., Conde, R. M. S., Vázquez, R. B., & Castellanos, G. C. (2011). Embarazo heterotópico. Presentación de un caso. Revista del Hospital Juárez de México, 78(2), 124-128.	Menéndez-Velázquez, J. F. (2003). El manejo del aborto espontáneo y de sus complicaciones. Gaceta Médica de México, 139(1), 547-553.	Nieves, M. Z. DESPRENDIMIENTO PREMATURO DE PLACENTA NORMALMENTE INSERTA.
subchorionic hematoma	hematoma subcoriónico			

talipes equinovarus	talipes equinvaro	Figueroa Calderón, I., Saavedra Moredo, D., de la Torres Sieres, Y., & Sánchez Lueiro, M. (2012). Interrupciones de embarazo por causa genética. Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología, 38 (4), 452-457.	Grether-González, P., Cámara-Polanco, V., Ulloa-Avilés, V., Salas-Labadía, C., Almanza-Márquez, R., Kogan-Frenk, S., & Kuttothara, A. (2010). Diagnóstico prenatal por amniocentesis. Experiencia clínica y citogenética en 1,500 casos. Ginecol Obstet Mex, 78(9), 493-503.	
	pie torcido	Dialectal variation		
	pie zopo	Dialectal variation		
	pie equinvaro	Dialectal variation		
	pie chueco	Dialectal variation		
	pie zambo	Dialectal variation		
teratogen	teratógeno	Taboada Lugo, N., Lardoeyt Ferrer, R., López Cárdenas, M. S., & Arcas Ermeso, G. (2004). Uso de medicamentos durante el embarazo y su posible efecto teratogénico. Revista Cubana de Medicina General Integral, 20(4), 0-0.	Nazer, J., & Ramírez, R. (2000). Malformaciones congénitas en los hijos de madres diabéticas. Revista médica de Chile, 128(9), 1045-1052.	
teratogenic agent	agente teratogénico	Pinto Escalante, D., Ceballos Quintal, J. M., Castillo Zapata, I., & López Ávila, M. T. (2001). Fundamentos y actualidades del asesoramiento genético. Rev Biomed, 12(3).		
teratogenicity	teratogenicidad	Taboada Lugo, N., Lardoeyt Ferrer, R., Quintero Escobar, K., & Torres Sánchez, Y. (2004). Teratogenicidad embrio-fetal inducida por medicamentos. Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología, 30(1), 0-0.	Figueroa Damián, R., Bueso Hernández, E., & Arredondo García, J. L. (1993). El uso de antibióticos en el embarazo: parte I. Ginecol. obstet. Méx, 61(3), 53-9.	
teratology	teratología	McElhatton, P. (2003). Teratógenos-Primera parte. Revista Cubana de Farmacia, 37(2), 0-0.	Jiménez, R. TERATOLOGÍA E.	
teratoma	teratoma	Villagrán, V., Perucca, P., Corvalán, C., Siebert, V., & Iracheta, A. (2002). Experiencia de masas anexiales que complican el embarazo. Revista chilena de obstetricia y ginecología, 67(4), 296-299.		
sperm donation	donación de semen	Gosálvez, J., García-Ochoa, C., Ruiz-Jorro, M., Martínez-Moya, M., Sánchez-Martín, P., & Caballero, P. (2013). ¿A qué velocidad «muere» el ácido desoxirribonucleico del espermatozoide tras descongelar muestras seminales procedentes de donantes?. Revista Internacional De Andrología, 11 (3), 85-93. http://dx.doi.org/10.1016/j.androl.2013.02.005		
sperm donation	Donación de esperma	Dialectal variation		
sperm donor	donante de semen	Gosálvez, J., García-Ochoa, C., Ruiz-Jorro, M., Martínez-Moya, M., Sánchez-Martín, P., & Caballero, P. (2013). ¿A qué velocidad «muere» el ácido desoxirribonucleico del espermatozoide tras descongelar muestras seminales procedentes de donantes?. Revista Internacional De Andrología, 11 (3), 85-93. http://dx.doi.org/10.1016/j.androl.2013.02.005	Zea-Mazo, J., Negrette-Mejía, Y., & Cardona-Maya, W. (2010). Virus de transmisión sexual: relación semen y virus. Actas Urológicas Españolas, 34(10), 845-853. http://dx.doi.org/10.1016/j.acuro.2010.07.002	Sarabia-Cos, L., Areñse-Gonzalo, J., Mínguez-Alarcón, L., Gosálvez, J., Mendiola, J., & Torres-Cantero, A. (2015). Estudio de la dinámica de fragmentación del ácido desoxirribonucleico espermático en jóvenes varones. Revista Internacional De Andrología, 13(1), 1-7. http://dx.doi.org/10.1016/j.androl.2014.08.001
sperm donor	Donante de esperma	Dialectal variation		
harvest	recolectar	Castillo, D., Paredes, C., Zañartu, C., Castillo, G., Mercado, R., Muñoz, V., & Schenone, H. (2000). Contaminación ambiental por huevos de Toxocara sp. en algunas plazas y parques públicos de Santiago de Chile, 1999. Boletín Chileno De Parasitología, 55(3-4). http://dx.doi.org/10.4067/s0365-9402200000300010	Salinas, P., Matamala, M., & Schenone, H. (2001). Prevalencia de hallazgo de huevos de Toxocara canis en plazas de la Región Metropolitana de la ciudad de Santiago, Chile. Boletín Chileno De Parasitología, 56(3-4). http://dx.doi.org/10.4067/s0365-94022001000200013	Nielsen, A. (2004). APROXIMACIÓN A LA ARQUEOLOGÍA DE LA FRONTERA TRIPARTITA BOLIVIA-CHILE-ARGENTINA. Chungará (Arica), 36. http://dx.doi.org/10.4067/s0717-73562004000400026
dating ultrasound	ultrasonido para determinar la fecha de parto	San Martín, R. (2003). Cáncer de mama durante el período de embarazo y lactancia. Medwave, 3(03).		

egg donation	donación de óvulos	Velasco, H., García, N., Madero, J., Duque, M., Saumet, J., & López, C. et al. (2006). Complicaciones materno fetales en pacientes con Síndrome de Turner: Reporte de dos casos manejados con donación de óvulos. <i>Revista Colombiana De Obstetricia Y Ginecología</i> , 57(2), 116-122. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S0034-74342006000200008	Cecilia Fabres, V. (2010). Técnicas del futuro: ingeniería de tejidos y uso de células madre en medicina reproductiva. <i>Revista Médica Clínica Las Condes</i> , 21(3), 488-493. http://dx.doi.org/10.1016/s0716-8640(10)70562-9	Lucena, E., Bernal, D., Lucena, C., Rojas, A., Mojica, S., & Saa, Á. et al. (2004). Primera gestación lograda a partir de óvulos humanos vitrificados. <i>Revista Colombiana De Obstetricia Y Ginecología</i> , 55(3), 240-244. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S0034-74342004000300008
egg donor	donante de óvulos	G., S. (1999). Beneficios potenciales de la clonación y la transferencia nuclear. <i>Tecnovet</i> , 5(3). Retrieved from http://www.revistas.uchile.cl/index.php/RT/article/viewArticle/5240/5120	Sardiñas, L., Padilla, L., Cabiya, J., & Sayers, S. (2009). Psicometría de la escala de actitud de la población femenina hacia la subrogación (EAHS). <i>Interamerican Journal Of Psychology</i> , 43(2), 222-229. Retrieved from http://pepsic.bvsalud.org/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-96902009000200003	Rubio, C. & Hawrylak, M. (2015). Relaciones de parentesco en las nuevas familias. Disociación entre maternidad/paternidad biológica, genética y social. <i>Gazeta De Antropología</i> , 31(1). Retrieved from http://www.gazeta-antropologia.es/?p=4660
assisted reproduction	reproducción asistida	Saavedra, J. (2002). Cirugía tubárica frente a reproducción asistida. <i>Revista Colombiana De Obstetricia Y Ginecología</i> , 53(2), 185-200. Retrieved from http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S0034-74342002000200007	García Mirás, R., Gallego Ramos, J., Prado González, J., & Trelles Aguabella, E. (2001). Embarazo heterotópico: Presentación de un caso. <i>Revista Cubana De Obstetricia Y Ginecología</i> , 27(1), 34-38. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S0138-600X2001000100006&script=sci_arttext&tlng=en	Valenzuela M, P., Becker V, J., & Carvajal C, J. (2009). PAUTAS DE MANEJO CLÍNICO DE EMBARAZOS GEMELARES. <i>Rev. Chil. Obstet. Ginecol.</i> , 74(1). http://dx.doi.org/10.4067/s0717-75262009000100010
termination	terminación	Vázquez Niebla, J. C., Vázquez Cabrera, J., & Namfantche, J. (2003). Asociación entre la hipertensión arterial durante el embarazo, bajo peso al nacer y algunos resultados del embarazo y el parto. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 29(1), 0-0.		
termination of pregnancy (TOP)	terminación del embarazo	Vázquez Niebla, J. C., Vázquez Cabrera, J., & Namfantche, J. (2003). Asociación entre la hipertensión arterial durante el embarazo, bajo peso al nacer y algunos resultados del embarazo y el parto. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 29(1), 0-0.		
tertiary villi	vellosidades terciarias	Vega, C. G. B., Calderón, J. M., Santillán, A. A. M., Díaz, J. I. G., de León Ponce, M. A. D., & Garduño, J. C. B. (2008). Preeclampsia: una nueva teoría para un viejo problema. <i>Rev Asoc Mex Med Crit y Ter Int</i> , 22(2), 99-104.		
therapeutic abortion (TAB)	aborto terapéutico	Rioja, Z. L. (2016). Políticas públicas de salud sexual y reproductiva en el Perú: el ingreso de la reglamentación del aborto terapéutico en la agenda política gubernamental. <i>Politai</i> , 7(12), 97-117.		
thickened nuchal fold	pliegue nuchal engrosado	El SEGUNDO tRIMESTRE, M. B. E. Jaime Arenas Gamboa, Javier Andrés Ramírez Martínez.		
thoracopagus	toracópagos	Gutiérrez-Delgado, I. L., Marroquín-Lozada, P. A., Híjar-Sifuentes, Y. A., & Cabrera-Ramos, S. (2011). Siameses: reporte de un caso. <i>Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia</i> , 57(3), 198-201.		
threatened abortion	amenaza de aborto	Taboada Lugo, N., León Mollinedo, C., Martínez Chao, S., Díaz Inuño, O., & Quintero Escobar, K. (2006). Comportamiento de algunos factores de riesgo para malformaciones congénitas mayores en el municipio de Ranchuelo. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 32(2), 0-0.		

total hCG	hCG Total	Saavedra, M. S., Filgueira, E. E., Pessacq, M. T., Schweizer, J. R., Calcagno, M. D. L., & Fenili, C. A. (2004). Formas moleculares de gonadotropina coriónica humana (hCG): Impacto en su medición. <i>Rev Argent Endocrinol Metab</i> , 41(1).		
toxicity	toxicidad	Pérez-Pacheco, R., Rodríguez Hernández, C., Lara-Reyna, J., Montes Belmont, R., & Ramírez Valverde, G. (2004). Toxicidad de aceites, esencias y extractos vegetales en larvas de mosquito <i>Culex quinquefasciatus</i> Say (Diptera: Culicidae). <i>Acta zoológica mexicana</i> , 20(1), 141-152.		
toxoplasmosis	toxoplasmosis	López-Castillo, C. A., Díaz-Ramírez, J., & Gómez-Marín, J. E. (2005). Factores de riesgo en mujeres embarazadas, infectadas por <i>Toxoplasma gondii</i> en Armenia-Colombia. <i>Rev Salud Pública</i> , 7(2), 180-90.		
transabdominal	transabdominal	Magnelli, A., & Pagés, G. (1999). Métodos invasivos de diagnóstico prenatal. <i>Obstetricia Moderna</i> . Juan Aller, Gustavo Pagés, 68-83.		
transcervical	transcervical	Magnelli, A., & Pagés, G. (1999). Métodos invasivos de diagnóstico prenatal. <i>Obstetricia Moderna</i> . Juan Aller, Gustavo Pagés, 68-83.		
trimester	trimestre	Magnelli, A., & Pagés, G. (1999). Métodos invasivos de diagnóstico prenatal. <i>Obstetricia Moderna</i> . Juan Aller, Gustavo Pagés, 68-83.		
triplets	trillizos	Granados-Perales, D. E., & Ugalde-Fernández, J. H. (2010). Evolución favorable de trillizos prematuros con candidiasis sistémica neonatal tratados con caspofungina. <i>Boletín médico del Hospital Infantil de México</i> , 67(1), 52-57.		
trophoblast	trofoblasto	Castejón, O. C. (2005). La lámina basal trofoblástica y su relación con la ultraestructura del trofoblasto. <i>Gac Med Caracas</i> , 113, 65-71.		
trophoblast biopsy	biopsia de trofoblasto	Sepúlveda, S., & Portella, J. (2012). Diagnóstico genético preimplantacional: alcances y límites. <i>Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia</i> , 58(3), 207-212.		
trophoblast cell	células trofoblásticas	Quiñones Ceballos, A., Martínez Corcho, M., Matienzo Carvajal, G., & Piña Loyola, N. (2001). Embarazo molar: estudio en el período 1994-1999 en el Hospital Provincial Ginecoobstétrico de Cienfuegos. <i>Revista Cubana de Obstetricia y Ginecología</i> , 27(3), 221-225.		
Turner syndrome	síndrome de Turner	Ramos, F., & Sociedad Española de Endocrinología Pediátrica. (2003). Síndrome de Turner: manifestaciones clínicas. <i>Sociedad Española de Endocrinología Pediátrica</i> , 9, 1-12.	Bonis, A. B., Casado, I. G., & Bouthelie, R. G. (2011). Síndrome de Turner. <i>Protoc diagn ter peditr.</i> , 1, 218-227.	
twin pregnancy	embarazo gemelar	Gutiérrez-Delgado, I. L., Marroquín-Lozada, P. A., Hajar-Sifuentes, Y. A., & Cabrera-Ramos, S. (2011). Siameses: reporte de un caso. <i>Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia</i> , 57(3), 198-201.		
twin-twin transfusion syndrome (TTTS)	síndrome de transfusión feto-fetal	Poblete, L., Andrés, J., Pomes, C., Figueroa, J., Soto, J., Gana, A., ... & González, B. (2003). Cirugía láser endoscópica de la placenta en el tratamiento del síndrome de transfusión feto-fetal. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 68(6), 503-507.	Valenzuela, P., Becker, J., & Carvajal, J. (2009). Pautas de manejo clínico de embarazos gemelares. <i>Revista chilena de obstetricia y ginecología</i> , 74(1), 52-68.	

twinning	gemelización	Denardin, D., Telles, J. A. B., Betat, R. D. S., Fell, P. R. K., Cunha, A. C. D., Targa, L. V., ... & Rosa, R. F. M. (2013). Imperfect twinning: a clinical and ethical dilemma. <i>Revista Paulista de Pediatria</i> , 31 (3), 384-391.		
ultrasound marker	sing. marcador ecográfico/ pl. marcadores ecográficos	Skotko, B., & Canal, R. (2004). Apoyo postnatal para madres de niños con síndrome de Down. <i>Revista Síndrome de Down</i> , 21(2), 54-71.		
umbilical hernia	hernia umbilical	Bracho, V., Tovar, J., Rodríguez, M., & Moreno, B. (2005). Sirenomelia. Estudio de cinco casos y revisión de la literatura. <i>VITAE Academia Biomédica Digital [serie en Internet]</i> , 24.		
umbilical artery	arteria umbilical	Bracho, V., Tovar, J., Rodríguez, M., & Moreno, B. (2005). Sirenomelia. Estudio de cinco casos y revisión de la literatura. <i>VITAE Academia Biomédica Digital [serie en Internet]</i> , 24.		
umbilical cord	cordón umbilical	Martínez-Frías, M. L., Bermejo-Sánchez, E., Martínez Santana, S., Nieto Conde, C., Engués-Jimeno, J., & Pérez-Fernández, J. L. (1998). Síndromes de Jarcho-Levin y Casamassima: diagnóstico diferencial y frecuencia en España. <i>An Esp Pediatr</i> , 48(5), 510-514.		
unconjugated estriol (uE3)	estriol no conjugado	Saavedra, M. S., Filgueira, E. E., Pessacq, M. T., Schweizer, J. R., Calcagno, M. D. L., & Fenili, C. A. (2004). Formas moleculares de gonadotropina coriónica humana (hCG): Impacto en su medición. <i>Rev Argent Endocrinol Metab</i> , 41(1).		
vaccine	vacuna	Quián, J., Romero, C., Cerisola, A., & Ruttimann, R. (2003). Resultados de la vacunación universal a niños de un año con vacuna de varicela en Montevideo, Uruguay. <i>Archivos de Pediatría del Uruguay</i> , 74(4), 259-267.		
vaginal bleeding	sangrado vaginal	Huiza, L., Pacora, P., Ayala, M., & Buzzio, Y. (2003, March). La muerte fetal y la muerte neonatal tienen origen multifactorial. In <i>Anales de la Facultad de Medicina</i> (Vol. 64, No. 1, pp. 13-20). UNMSM. Facultad de Medicina.		
valproic acid	ácido valproico	Ruiz-Matuz, C., Fernández-Quintanilla, G., Luna-Guzmán, P., & Tapia-Conyer, R. (1995). Panorama epidemiológico de los defectos del tubo neural en México. <i>Gac Med Mex</i> , 131, 485-489.		
varicella	varicela	Quián, J., Romero, C., Cerisola, A., & Ruttimann, R. (2003). Resultados de la vacunación universal a niños de un año con vacuna de varicela en Montevideo, Uruguay. <i>Archivos de Pediatría del Uruguay</i> , 74(4), 259-267.		
ventriculomegaly	ventriculomegalia	Cano, F., Tenorio, J., & Almuna, R. (2011). Insuficiencia renal crónica severa y embarazo. Manejo y resultado materno fetal.		
viable	viable	Nazario-Redondo, C., Ventura-Laveriano, J., Flores-Molina, É., & Ventura, W. (2011, July). La importancia de la ecografía a las 11+ 0 a 13+ 6 semanas de embarazo: actualización. In <i>Anales de la Facultad de Medicina</i> (Vol. 72, No. 3, pp. 211-215). UNMSM. Facultad de Medicina.		
virulent	virulento	Lago, P. M., Louzará, S. C., Beltrán, J., Jacobo, S. M., & Palomera, R. (1979). Circulación de poliovirus en la población infantil de Cuba. <i>BOLETIN DE LA OFICINA SANITARIA PANAMERICANA</i> .		

virus	virus	Lago, P. M., Louzará, S. C., Beltrán, J., Jacobo, S. M., & Palomera, R. (1979). Circulación de poliovirus en la población infantil de Cuba. BOLETIN DE LA OFICINA SANITARIA PANAMERICANA.		
warfarin	warfarina	Isaza, C., Beltrán, L., Henao, J., Porras, G., Pinzón, A., Vallejos, Á., & Machado, J. (2010). Factores genéticos y ambientales asociados con la respuesta a warfarina en pacientes colombianos. Biomédica, 30(3), 410-420		
West Nile virus	virus del Oeste del Nilo (VON)	Berrocal, L., Peña, J., González, M., & Mattar, S. (2006). Virus del oeste del Nilo: ecología y epidemiología de un patógeno emergente en Colombia. Revista de Salud Pública, 8(2), 218-228.		
XXX syndrome	síndrome XXX	Vizcarra-Woge, G., de la Teja-Ángeles, E., Rubio-Rincón, G. A., Elías-Madrigal, G., & Durán-Gutiérrez, A. (2009). Síndrome de automutilación. Implicaciones estomatológicas. Informe de un caso. Acta Pediátrica de México, 30(4), 226-230.		
XYY syndrome	síndrome XYY	Pimentel Benítez, H. I., Fajardo Castellanos, J., & García Capote, J. (1999). Duplo y: ¿ estigmatización genética?. Revista cubana de Investigaciones biomédicas, 18(2), 111-116		
yolk sac	saco vitelino	Cuartas, A., Rosas, J., Velásquez, A., & Cabrera, T. (2003). Inducción al desove, desarrollo embrionario y larval del Corocoro rayao Haemulon bonariense Cuvier, 1830 (Pisces: Haemulidae). Revista de biología marina y oceanografía, 38(1), 27-37.		
zygote	cigoto	López-Moratalla, N. (2010). El cigoto de nuestra especie es cuerpo humano. Persona y bioética, 14, 120-140.		

English	Spanish	Reference 1	Reference 2	Reference 3
Charcot-Marie-Tooth hereditary neuropathy	Neuropatía hereditaria Charcot-Marie-Tooth	Berciano, J., Sevilla, T., Casasnovas, C., Sivera, R., Vilchez, J., & Infante, J. et al. (2012). Guidelines for molecular diagnosis of Charcot-Marie-Tooth disease. <i>Neurología (English Edition)</i> , 27(3), 169-178. http://dx.doi.org/10.1016/j.nrleng.2012.04.006	Vidal Pérez, T., Ragolta MÓgrave, K., Jhones Cabrales, H., Perdomo Veranes, P., & Uriarte Gómez, M. (2012). Enfermedad de Charcot Marie Tooth en un niño. <i>MEDISAN</i> , 16(11), 1791-1796. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S1029-30192012001100018&script=sci_arttext&lng=pt	Rojas-Araya, M., Bonilla, R., Campos, S., Centeno, C., Del Valle, C., & Pacheco, J. et al. (2009). Frecuencia del alelo causante de la enfermedad de Charcot-Marie-Tooth (tipo axonal con herencia autosómica recesiva) en Palmares, Costa Rica. <i>Revista De Biología Tropical</i> , 57, 381-387. Retrieved from http://www.scielo.sa.cr/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-77442009000500034
Leber Congenital Amaurosis	Amaurosis congénita de Leber	Bibas B, H., Coronel M, A., Fauze B, R., & Sialle G, M. (2005). Síndrome de Joubert y "signo del molar" en el conjunto malformativo cerebelo-óculo-renal en dos pacientes. <i>Rev. Chil. Pediatr.</i> , 76(6). http://dx.doi.org/10.4067/s0370-41062005000600008	Quintino Cintora, E., López Morales, P., & Mendoza Rosas, V. (2014). Amaurosis congénita de Leber. Reporte de caso. <i>Revista Odontológica Mexicana</i> , 18(1), 38-42. http://dx.doi.org/10.1016/s1870-199x(14)72052-x	Roselló Leyva, A., Baute Puerto, B., Ríos García, M., Rodríguez Masó, S., Quintero Busutil, M., & Lázaro Izquierdo, Y. (2013). Estimulación temprana en niños con baja vision. <i>Revista Habanera De Ciencias Médicas</i> , 12(4), 0-0. Retrieved from http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1729-519X2013000400018
Aarskog syndrome	Síndrome de Aarskog	AROS, S. (2008). Exposición fetal a alcohol. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 79, 46-50.		
achondrogenesis	acondrogénesis	Morales Piga, A., Alonso Ferreira, V., & Villaverde-Hueso, A. (2011). Implicaciones del nuevo enfoque etiopatogénico en la clasificación de las enfermedades constitucionales y genéticas del hueso. <i>Reumatología Clínica</i> , 7(4), 248-254.		
achondroplasia	acondroplasia	Morales Piga, A., Alonso Ferreira, V., & Villaverde-Hueso, A. (2011). Implicaciones del nuevo enfoque etiopatogénico en la clasificación de las enfermedades constitucionales y genéticas del hueso. <i>Reumatología Clínica</i> , 7(4), 248-254.	Pérez, J. L. G. (2002). El primer caso de enanismo en la prehistoria balear. <i>Antropo</i> , (2), 25-30.	Hernández Santos, L. R., Castro, P. D., Pons Castro, L., Naranjo Fernández, R. M., Dorrego Oduardo, M., & Arias Díaz, A. (2012). Anomalías del desarrollo del segmento anterior. <i>Revista Cubana de Oftalmología</i> , 25 (1), 119-132.
albinism	albinismo	Paredes, F. V., & ayudante de Cardiología, A. Universidad de Ciencia Médicas de La Habana Facultad de Ciencias Médicas "Manuel Fajardo" La terapia génica y sus aplicaciones.	Salamanca-Gómez, F. (2009). La genómica de las enfermedades humanas comunes. <i>Gac Méd Méx</i> , 145(6).	
albino	albino	Tizón, F. R., Carrizo, M. A., & Seewald, P. A. (2008). Registro de albinismo imperfecto del pecho colorado grande (<i>Sturnella loyca</i>). <i>BioScriba</i> , 1, 27-29.	Canales, M., Aguilar, J., Prada, A., Marcelo, A., Huamán, C., & Carvajal, L. (2000). Evaluación nutricional de <i>Lepidium meyenii</i> (MACA) en ratones albinos y su descendencia. <i>ALAN</i> , 50, 126-133.	
albright hereditary osteodystrophy	osteodistrofia hereditaria de Albright	Tejero, M. E. (2008). Genética de la obesidad. <i>Boletín médico del Hospital Infantil de México</i> , 65(6), 441-450.	Spremolla Albistur, A., López, S., Gloria, M., Valls Estéves, V., Bonasse Pérez, J., & De Anda Vila, G. M. (2004). Enfoque diagnóstico de la calcinosis cutánea. A propósito de un caso. <i>Arch. pediatr. Urug</i> , 75(4), 323-326.	

alloimmune thrombocytopenia	trombocitopenia aloimmune	Valdés, A., Elena, M., Eduardo, M., Bencomo Hernández, A., López de Roux, M. D. R., Cruz, F., Lam, R. M., Orbeal, L. & Graña, G. (2006). Aloimmunización contra células sanguíneas en el primer trimestre del embarazo. Rev. cuba. hematol. inmunol. hemoter, 22(2).	Alfonso Valdés, M. E. (2006). Citopenias secundarias a aloimmunización materna. Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia, 22(3).	
alpha thalassemia	alfa talasemia	Queiruga, G., del Uruguay, P. N., & de Previsión Social, L. D. B. (2015). Pesquisa neonatal-porque es importante hacerla y su impacto en América Latina. JIFCC. 26(4), p. 332-337.	Cartín-Sánchez, W., Valverde-Muñoz, K., Suárez-Vargas, C., & López-Villegas, J. (2010). Caso clínico Enfermedad por Hemoglobina H; primer caso de la variante de hemoglobina H tipo (-α3. 71--SEA) en Costa Rica.población, 2, 3.	
Andersen-Tawil syndrome	síndrome de Andersen-Tawil	Pellizzon, O. A., Nannini, S., & Catalano, A. (2008). Síndrome de QT largo congénito. De la genética al tratamiento. Revista de la Federación Argentina de Cardiología, 37, 118-129.		
Apert syndrome	síndrome de Apert	Artigas-Pallarés, J., Gabau-Vila, E., & Guitart-Feliubadaló, M. (2005). El autismo síndromico: II. Síndromes de base genética asociados a autismo.Rev Neurol, 40(Supl 1), S151-S162.		
arrhythmogenic right ventricular cardiomyopathy (ARVC)	miocardiopatía/displasia arritmogénica del ventrículo derecho	Frances, R. J. (2001). Miocardiopatía/displasia arritmogénica de ventrículo derecho: revisión del diagnóstico, pronóstico y tratamiento. Rev Fed Arg Cardiol, 30, 334-343.	Quarta, G., & Elliott, P. M. (2012). Criterios diagnósticos para la miocardiopatía arritmogénica del ventrículo derecho. Revista Española de Cardiología, 65(07), 599-605.	
asymmetric crying facies syndrome	Síndrome de facies asimétrica con el llanto	Peña, J., León, N., & Martínez, M. (1996). Síndrome de facies asimétrica con el llanto: Presentación de 16 casos clínicos. Investigación Clínica, 37(2), 137-148.	facies de llanto asimétrico: Lipchak, M. R., & Sepúlveda, J. E. (2013). Síndromes de microdelección: enfoque desde fenotipos conductuales y trastornos psiquiátricos. REVISTA CHILENA DE PSIQUIATRÍA Y NEUROLOGÍA DE LA INFANCIA Y ADOLESCENCIA, 24(2), 95-106.	
asymmetric crying facies syndrome	Síndrome de facies de llanto asimétrico	Dialectal Variation		
ataxia telangiectasia (AT)	ataxia telangiectasia	Grau, I. M., & Díaz, J. V. (2009). Inmunodeficiencia con ataxia telangiectasia. Reporte de un caso. Inmunología, 28(1), 12-18.	Ruggieri, V. L., & Arberas, C. L. (2000). Ataxias hereditarias. Rev Neurol, 31(3), 288-296.	
Bardet-Biedl syndrome	síndrome de Bardet-Biedl	Tejero, M. E. (2008). Genética de la obesidad. Boletín médico del Hospital Infantil de México, 65(6), 441-450.		
Beckwith-Wiedemann syndrome	síndrome de Beckwith-Wiedemann	Rodríguez, D. F., González, R. V., Carreño, L. P., López, Y. I. I., & Pérez, G. P. (2015). Síndrome de Beckwith Wiedemann. Revista Electrónica Dr. Zoilo E. Marinello Vidaurreta, 38(3).	Morán-Barroso, V. F., García-Delgado, C., Villa-Guillen, M., Eduardo, B. B., & Perezpeña-Diazconti, M. (2009). Síndrome de Beckwith-Wiedemann. Boletín médico del Hospital Infantil de México, 66(5), 451-460.	

beta-thalassemia	beta talasemia	Queiruga, G., del Uruguay, P. N., & de Previsión Social, L. D. B. (2015). Pesquisa neonatal-porque es importante hacerla y su impacto en América Latina. JIFCC. 26(4), p. 332-337.	Cartín-Sánchez, W., Valverde-Muñoz, K., Suárez-Vargas, C., & López-Villegas, J. (2010). Caso clínico Enfermedad por Hemoglobina H; primer caso de la variante de hemoglobina H tipo (-α3. 7/--SEA) en Costa Rica.población, 2, 3.	Sáenz-Renauld, G. F. (2005). Hemoglobinas anormales. Acta Médica Costarricense, 47(4), 173-179.
Brugada syndrome	síndrome de Brugada	Benito, B., Brugada, J., Brugada, R., & Brugada, P. (2009). Síndrome de Brugada. Revista española de cardiología, 62(11), 1297-1315.	Mejías, J. C. R., & Soto, E. L. (2003). Síndrome de Brugada. MEDISAN, 7(4), 42-45.	
campomelic dysplasia	displasia campomélica	Rodríguez, F., Rueda, L., Torres, D., & Zarante, I. (2010). Displasia esquelética Campomélica. Reporte De Caso. Rev. colomb. radiol, 21(3), 2991-2994.	Morales Piga, A., Alonso Ferreira, V., & Villaverde-Hueso, A. (2011). Implicaciones del nuevo enfoque etiopatogénico en la clasificación de las enfermedades constitucionales y genéticas del hueso. Reumatología Clínica, 7(4), 248-254.	
Canavan disease	enfermedad de Canavan	Díaz, D. R., Cedillo, R. C., García, M. T. F., López, M. M., & Roldán-Valadéz, E. (2007). Hallazgos con resonancia magnética en la leucodistrofia metacromática juvenil. Médica Sur, 14(3), 112-114.	Campistol, J. (2013). Orientación diagnóstica de las enfermedades neurometabólicas basada en la clínica, estudios metabólicos y neuroimagenológicos. Medicina (Buenos Aires) [revista en internet], 73, 55-62.	
cat-eye syndrome	Síndrome de ojo de gato	Lara, F. S., Galvez, J. R. A., Morales, O. H. G., & Mata, E. M. (2010). Fístula preauricular. Dermatología Revista Mexicana, 54(5), 279-286.	síndrome de ojo de gato: Martínez-Motta, J. C., Hernández-Vega, L. S., & Cázarez-Ortiz, M. (2000). Trisomía 22 e hidrotórax congénito: Informe de un caso. Revista Mexicana de Pediatría, 67(4), 184-187.	
catecholaminergic polymorphic ventricular tachycardia (CPVT)	taquicardia ventricular polimórfica catecolaminérgica	Velasco, A., Velasco, V. M., Rosas, F., Betancourt, J. F., Baena, J., Álvarez, A., & Balanta, A. (2009). Taquicardia ventricular polimórfica catecolaminérgica.Rev Colomb Cardiol, 16(2), 71-75.	Domingo, D., Neco, P., Fernández-Pons, E., Zissimopoulos, S., Molina, P., Olagüe, J., ... & Zorio, E. (2015). Rasgos no ventriculares, clínicos y funcionales de la mutación RyR2 R420Q causante de taquicardia ventricular polimórfica catecolaminérgica. Revista Española de Cardiología, 68(5), 398-407.	
Cerebral Autosomal Dominant Arteriopathy with Subcortical Infarcts and Leucoencephalopathy (CADASIL syndrome)	arteriopatía cerebral autosómica dominante con infartos subcorticales y leucoencefalopatía (síndrome de CADASIL)	Izquierdo, M. D., Buitrón, J. M. R., & García, A. S. (2007). Afectación psiquiátrica en el CADASIL: A propósito de un caso. Psiquiatría. com, 11(4), 579-585.	Saposnik, G., & Terzaghi, M. A. (1999). Aspectos genéticos en la enfermedad cerebrovascular. Rev Neurol, 28(11), 1098-1104.	
channelopathy	canalopatía	Serrano-Castro, P. J., Aguilar-Castillo, M. J., Olivares-Romero, J., Jiménez-Machado, R., & Molina-Aparicio, M. J. (2001). Cromosoma 20 en anillo.¿ Una canalopatía epiléptica. Rev Neurol, 32(3): 237-241.	Medeiros-Domingo, A., Iturralde-Torres, P., Cañizales-Quinteros, S., Hernández-Cruz, A., & Tusié-Luna, M. (2007). Nuevas perspectivas en el síndrome de QT largo. Revista de investigación clínica, 59(1), 57-72.	
Charcot-Marie-Tooth (CMT) disease	enfermedad de Charcot-Marie-Tooth	Berciano, J., Sevilla, T., Casasnovas, C., Sivera, R., Vilchez, J. J., Infante, J., ... & Illa, I. (2012). Guía diagnóstica en el paciente con enfermedad de Charcot-Marie-Tooth. Neurología, 27(3), 169-178.	Miller, M., Yacsich, M., Valenzuela, S., & Jans, B. (2006). Manejo anestésico en enfermedad de Charcot-Marie-Tooth: a propósito de un caso. Rev. chil. anest, 35(3), 187-190.	
CHARGE syndrome	Asociación de CHARGE	ARACENA, A., et al. Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. Revista chilena de pediatría, 2003, vol. 74, no 4, p. 426-431.	Artigas-Pallarés, J., Gabau-Vila, E., & Guitart-Feliubadaló, M. (2005). El autismo síndromico: II. Síndromes de base genética asociados a autismo.Rev Neurol, 40(Supl 1), S151-S162.	
CHARGE syndrome	Síndrome de CHARGE	Dialectal Variation		

chondrodysplasia punctata	condrodysplasia punctata	Morales Piga, A., Alonso Ferreira, V., & Villaverde-Hueso, A. (2011). Implicaciones del nuevo enfoque etiopatogénico en la clasificación de las enfermedades constitucionales y genéticas del hueso. <i>Reumatología Clínica</i> ,7(4), 248-254.		
chondrodysplasia punctata	Condrodisplasia punteada	Dialectal Variation		
collagen	colágeno	Morales Piga, A., Alonso Ferreira, V., & Villaverde-Hueso, A. (2011). Implicaciones del nuevo enfoque etiopatogénico en la clasificación de las enfermedades constitucionales y genéticas del hueso. <i>Reumatología Clínica</i> ,7(4), 248-254.		
collagen disorder	trastorno del colágeno	Quantin, L., & Macchi, E. G. (2012). Síndromes en ORL: Osteogénesis imperfecta. <i>REVISTA FASO</i> , 19(3), 46-48.	trastornos del colágeno: Rivero, T. O., Castro, I. S., & Díaz, M. V. J. (2008). Infarto agudo del miocardio en el puerperio. Presentación de un caso. <i>Medisur</i> , 5(3), 104-106.	enfermedades del colágeno: Ancochea, J., Antón, E., & Casanova, A. (2004). Nuevas estrategias terapéuticas en la fibrosis pulmonar idiopática. <i>Arch Bronconeumol</i> , 40 (Supl 6), 16-22.
collagen disorder	Enfermedad del colageno			
craniosynostosis	craneosinostosis	Arteaga-Domínguez, A., García-González, C., & Rubio, C. R. V. (2008). Medidas preventivas en la plagiocefalia postural. <i>Rehabilitación</i> , 42(3), 143-152.	de Sarnat, L. F. (2003). Avances en craneosinostosis. <i>Rev Mex Neuroci</i> ,4(2), 63-74.	
Cree leukoencephalopathy	leucoencefalopatía de Cree	Elizabeth, M. P. R., Gabriela, C. A., Gilberto, G. G., & Guillermo, D. G. (2014). Síndrome de CACH: ataxia infantil con hipomielinización encefálica. <i>Revista Médica MD</i> , 5(4), 251-257.		
cri-du-chat syndrome	Síndrome de "cri du chat"	Fernández Lozano, M. P., & Puente Ferreras, A. (2010). Cognición y lenguaje en niños cri-du-chat y down.: Avances de un estudio comparativo. <i>Ciencias Psicológicas</i> , 4(1), 81-96.	Vallejo, B. F., Sanjuán, P. H., Iñiguez, J. G., Serra, M. B., López-Pisón, J., Tello, A. M., & Moisés, V. R. (2007). Síndrome de «cri du chat». Comunicación de un nuevo caso y revisión. <i>Acta Pediatr Esp</i> , 65(6), 295-299.	
Crouzon syndrome	Síndrome de Crouzon	Hoyos Serrano, M. (2014). SINDROME DE CROUZON. <i>Revista de Actualización Clínica Investiga</i> , 46, 2457-2462.	Sonia, A., Correa, A. F., & Aguilera Castro, F. (2006). Síndrome de Crouzon. <i>Revista Colombiana de Anestesiología</i> , 34(2), 121-123.	
Cornelia de Lange syndrome	Síndrome de Cornelia de Lange	Pié Juste, J., Ribate Molina, M. P., & Puisac Uriol, B. (2009). Síndrome de Cornelia de Lange. <i>Revista Española de Pediatría</i> , 65(1), 66-73.	Anta, M. Z., López, P. H., & Álvarez, L. P. (2014). Síndrome de Cornelia de Lange. <i>Canarias Pediátrica</i> , 38(1), 36-41.	
deletion 22q11 syndrome	síndrome de microdelección 22q 11.2	ARACENA, A., et al. Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 2003, vol. 74, no 4, p. 426-431.	Síndrome de delección 22q11: Mattos Navarro, P., Salvatierra Frontalilla, I., & Bartos Miklos, A. (2007). Síndrome de delección 22q11, a propósito de un caso. <i>Revista de la Sociedad Boliviana de Pediatría</i> , 46(1), 24-28.	
deletion 22q11 syndrome	Síndrome de DiGeorge	Dialectal Variation		
diastrophic dwarfism	Displasia Distrófica	Pérez, J. L. G. (2002). El primer caso de enanismo en la prehistoria balear. <i>Antropo</i> , (2), 25-30.		
diastrophic dwarfism	Enanismo diastrófico	Dialectal Variation		

diastrophic dysplasia	displasia diastrófica	Morales Piga, A., Alonso Ferreira, V., & Villaverde-Hueso, A. (2011). Implicaciones del nuevo enfoque etiopatogénico en la clasificación de las enfermedades constitucionales y genéticas del hueso. <i>Reumatología Clínica</i> , 7(4), 248-254.	Displasia Distrófica: Pérez, J. L. G. (2002). El primer caso de enanismo en la prehistoria balear. <i>Antropo</i> , (2), 25-30.	
dilated cardiomyopathy	miocardiopatía dilatada	Nunes, M. D. C. P., Barbosa, M. M., Ribeiro, A. L. P., Fenelon, L. M. A., & Rocha, M. O. (2010). Factores predictivos de la mortalidad en pacientes con miocardiopatía dilatada: importancia de la enfermedad de Chagas como etiología. <i>Revista española de cardiología</i> , 63(7), 788-797.	Almenar Bonet, L. (2003). Registro Español de Trasplante Cardíaco. XIV Informe oficial de la sección de insuficiencia cardíaca, trasplante cardíaco y otras alternativas terapéuticas de la Sociedad Española de Cardiología (1984-2002). <i>Revista Española de Cardiología</i> , 56 (12), 1210-1217.	
Duchenne muscular dystrophy (DMD)	Distrofia Muscular de Duchenne (DMD)	CAMMARATA-SCALISI, F. R. A. N. C. I. S. C. O., Camacho, N., Alvarado, J., & Lacruz-Rengel, M. A. (2008). Distrofia muscular de Duchenne, presentación clínica. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 79(5), 495-501.		
Dwarf	enano	Pérez, J. L. G. (2002). El primer caso de enanismo en la prehistoria balear. <i>Antropo</i> , (2), 25-30.		
dwarfism	enanismo	Pérez, J. L. G. (2002). El primer caso de enanismo en la prehistoria balear. <i>Antropo</i> , (2), 25-30.		
early-onset primary dystonia	distonía primaria de inicio temprano	Moreno-Castañeda, L., Aguilar-Zapata, D., Millán-Iturbe, O., Dander-Alor, H., Carrillo-Riquelme, C., Meza-Meneses, P., Herrera-Bello, H., Nathal-Vera, E. & González-Chon, O. Distonía cervical: Reporte de un caso y revisión de la literatura. <i>Rev Invest Med Sur Mex</i> , 2010; 17 (2): 55-58.		
early-onset primary dystonia	distonía primaria de inicio temprano	Dialectal Variation		
early-onset primary dystonia	distonía primaria comienzo precoz	Dialectal Variation		
epidermolysis bullosa	epidermolisis bullosa	Balleste López, I., Campo González, A., de los Reyes Degournay, R., & Sanfiel Ferrer, A. (2008). Epidermolisis bullosa: a propósito de un caso. <i>Revista Cubana de Pediatría</i> , 80(1), 0-0.	García, M., Reyes, O., López, J., Márquez, L., & Bojórquez, Y. (2012). Epidermolisis bullosa distrófica: reporte de un caso clínico. <i>Oral</i> , 13 (42), 902-905.	
familial dysautonomia	Disautonomía familiar	Alcasena, M. S., Martínez, J., & Romero, J. (1998). Hipertensión arterial sistémica: Fisiopatología. In <i>Anales Sis San Navarra</i> (Vol. 21, No. Suplemento 1).	Pérez, M. R., Daza, P. F., Cruz-Villaseñor, J. A., Ortega, M. C., Perdomo, L. A., & Mercado, M. S. (2002). Anestesia epidural a un niño con fractura de fémur e insensibilidad congénita al dolor. <i>Rev. Esp. Anesthesiol. Reanim</i> , 49(10), 555-557.	

familial hypercholesterolemia	Hipercolesterolemia familiar	Alonso, R., Castillo, S., Civeira, F., Puzo, J., de la Cruz, J. J., Pocoví, M., & Mata, P. (2002). Hipercolesterolemia familiar heterocigota en España. Estudio descriptivo de 819 casos no relacionados. Medicina clínica, 118(13), 487-492.	Mata, P., Alonso, R., Ruiz, A., Gonzalez-Juanatey, J. R., Badimón, L., Díaz-Díaz, J. L., ... & Fuentes-Jiménez, F. (2015). Diagnóstico y tratamiento de la hipercolesterolemia familiar en España: documento de consenso. Atención Primaria, 47(1), 56-65.	
familial hypertrophic cardiomyopathy	cardiomiopatía hipertrófica familiar	PEREIRO, G. G. , PASCA, A. J., LASTIRI, H. (2000). Miocardiopatía hipertrófica familiar. Nuevos horizontes etiopatogénicos. Rev Fed Arg Cardiol, 29, 185-193.	Serans, D. F., Vidal, L. A., Prezioso, H. A., Acunzo, R. S., Konopka, I. V., Cianciulli, T. F., Saccheri, M. C., Guerra, J. E. Lax, J. A. & Elizari, M. V. (2006). Utilidad del Doppler pulsado tisular en la detección precoz de anomalías diastólicas en familiares de primer grado de pacientes con miocardiopatía hipertrófica familiar. Revista española de cardiología, 59(1), 41-49.	
familial mediterranean fever (FMF)	fiebre mediterránea familiar	Halabe-Cherem, J., Pérez-Jiménez, C., Nellen-Hummel, H., Mercado-Atri, M., Sigala-Rodríguez, C., & Castañón-González, J. (2004). Fiebre mediterránea familiar en la Ciudad de México. Seguimiento durante 20 años. Cirugía y Cirujanos, 72(2), 135-138.	Shuchleib-Cung, A., & Nellen-Hummel, H. (2009). Pericarditis recidivante y fiebre mediterránea familiar. Rev Med Inst Mex Seguro Soc, 47(2), 211-214.	
fragile X syndrome	síndrome X frágil	Brun-Gasca, C., & Artigas-Pallarés, J. (2001). Aspectos psicolingüísticos en el síndrome del cromosoma X frágil. Revista de Neurología, 33(supl 1), 29-32.	Ferrando-Lucas, M. T., Banús-Gómez, P., & López-Pérez, G. (2004). Aspectos cognitivos en niñas con síndrome X frágil. Rev Neurol, 38 (Supl 1), S53-7.	
fragile X syndrome	síndrome del cromosoma X frágil	Dialectal Variation		
genodermatosis	genodermatosis	de la Torre Fraga, C. (2009). Enfermedad de Darier segmentaria tipo 2. Medicina Cutánea Ibero-Latino-Americana, 37(6), 262-265.	García-Salces, I., Hördler, C., & Requena, L. (2010). Presentación de enfermedad de Galli-Galli como pápulas liquenoides flexurales. Actas Dermo-Sifiliográficas, 101(2), 168-172.	
glucose-6-phosphate dehydrogenase (G6PD)	glucosa-6-fosfato deshidrogenasa	Estrada, M., Gutiérrez, A., Palacios, B., Pérez, G., Rovira, A., & Vives, J. (1995). Estudio bioquímico y molecular de la glucosa-6-fosfato deshidrogenasa en Cuba. Rev Cubana Hematol Inmunol Hemoterapia, 2, 1-5.	Fonseca, D., Mateus, H., Silva, C., Contreras, N., & Restrepo, C. (2005). Deficiencia de glucosa 6-fosfato deshidrogenasa: Aspectos generales de la eritroenzimopatía más frecuente en el mundo. Acta Medica Colombiana, 30(2), 59-64.	
haemoglobinopathy	hemoglobinopatía	Machín García, S., Guerra Alfonso, T., Svarch, E., Espinosa Martínez, E., Mesa Cuervo, J. R., Dorticós Balea, E., ... & Wade Mateo, M. (2004). Morbilidad en pacientes adultos con drepanocitosis. Revista Cubana de Hematología, Inmunología y Hemoterapia, 20(2).	Frisancho, O. E., & Ichiyagui Rodríguez, C. (2012). Infarto de Bazo y Hemoglobinopatía S en la Altura. Revista de Gastroenterología del Perú, 32(1), 68-78.	
hemochromatosis	hemocromatosis	Gervás, J., & Fernández, M. P. (2003). Genética y prevención cuaternaria. El ejemplo de la hemocromatosis. Atención primaria, 32(3), 158-162.		
hemophilia	hemofilia	Miller, R. (2002). Asesoría genética en hemofilia.	Rodríguez, F. V. (1956). Revisión de conjunto de la hemofilia. Seminario médico, (12), 861-874.	

hereditary hemorrhagic telangiectasia (HHT)	Telangiectasia hemorrágica hereditaria	for references, look at "síndrome de Rendu-Osler-Weber"		
hereditary sensori-motor neuropathy (HSMN)	neuropatía hereditaria sensoriomotora	Salazar, M. (2009). Hipoacusia asociada en pacientes con Charcot-Marie-Tooth. 4 (1), 10-12.	Rodríguez-Jurado, R. (2009). Biopsia de nervio periférico. Acta Pediátrica de México, 30(3), 175-181.	
hereditary spastic paraplegia	Paraparesia espástica hereditaria	Cervilla, J., Cartier, L., & García, L. (2006). Resonancia magnética de médula espinal y cerebro en el correlato clínico de la paraparesia espástica progresiva que se asocia al virus humano linfotrópico tipo-I (HTLV-I). Revista médica de Chile, 134(8), 1010-1018.	Blas, M., Bravo, F., Castillo, W., Cairampoma, R., Cabrera, J., & Gotuzzo, E. (2003). Sarna Noruega y paraparesia espástica tropical en pacientes infectados con HTLV-1. Reporte de 3 casos y discusión de la literatura. Rev. Soc. Per. a Med. Inter, 16(3), 25-29.	
hereditary spastic paraplegia	Paraplejía espástica familiar	Dialectal Variation		
Huntington disease (HD)	enfermedad de Huntington	Hesse, H., Medina, M. T., Alonso, M. E., Yescas, P., Ojeda, R. M., & Orellana, C. A. (2006). Enfermedad de Huntington. Rev Med Hondur, 74, 195-200.		
hypertrophic cardiomyopathy	miocardiopatía hipertrófica	Cobo-Marcos, M., Cuenca, S., Gámez Martínez, J. M., Bornstein, B., Ripoll Vera, T., & Garcia-Pavia, P. (2013). Utilidad del análisis genético de la miocardiopatía hipertrófica en la práctica real. Revista Española de Cardiología, 66(09), 746-747.	McKenna, W. J., & Iglesias, L. M. (2000). Identificación y tratamiento de los pacientes con miocardiopatía hipertrófica y riesgo de muerte súbita. Revista Española de Cardiología, 53(1), 123-130.	
hypoplastic left heart syndrome	hipoplasia de ventrículo izquierdo	ARACENA, A., et al. Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. Revista chilena de pediatría, 2003, vol. 74, no 4, p. 426-431.	hipoplasia ventricular izquierdo: Aguilera, S., Rodríguez, J. G., Enríquez, G., Vascope, X., Pizarro, O., & Almuna, R. (2006). Cardiopatías congénitas con diagnóstico prenatal: seguimiento. Revista chilena de obstetricia y ginecología, 71(5), 320-326.	
Jervell and Lange-Nielsen syndrome	síndrome de Jervell y Lange-Nielsen	Borkoski, S., Pérez, D., Falcón, J. C., & Ramos, Á. (2013). Síndrome de Jervell y Lange-Nielsen. Revista de otorrinolaringología y cirugía de cabeza y cuello, 73(3), 268-270.	síndrome de Jervell-Lange-Nielsen: Rossenbacker, T., & Priori, S. G. (2007). Nuevas perspectivas en el síndrome de QT largo. Revista Española de Cardiología, 60(07), 675-682.	
Langer-Giedion syndrome	síndrome de Langer-Giedion	Pestana, É. R. G., Dias, F. M. C., & da Silva Sampaio, F. J. (2011). Exostosis múltiple hereditaria. Revista Colombiana de Medicina Física y Rehabilitación, 21(2), 113-118.	Marco, P. T., Heras, I. G., Romero, A. C., Plasencia, A., Couchud, R. F. V., & Aytés, A. P. (2015). Cuarto caso de síndrome de Langer-Giedion y TRPS-1 no delecionado. Variabilidad genotipo-fenotipo. Consenso sobre la detección y el manejo de la Prediabetes. Grupo de Trabajo de Consensos y Guías Clínicas de la Sociedad Española de Endocrinología Pediátrica, 6(1), 61-65.	
Leber hereditary optic neuropathy (LHON)	Neuropatía óptica hereditaria de Leber	Santiesteban-Freixas, R., Rodríguez Hernández, M., Hirano, M., Francisco Plasencia, M., Mendoza Santiesteban, C., Carrero Salgado, M., ... & Luis González, R. S. (1999). Neuropatía óptica hereditaria de Leber y su posible relación con la reciente epidemia de Cuba. Revista de Neurol, 29(4).		

leber's congenital amaurosis	amaurosis congénita de Leber	Bibas, H., Coronel, A. M., Fauze, R., & Sialle, M. (2005). Síndrome de Joubert y "signo del molar" en el conjunto malformativo cerebello-óculo-renal en dos pacientes. Revista chilena de pediatría, 76 (6), 605-611.	Muñoz-Negrete, F. J., Rebolleda, G., & Puerto, B. (2006). Defectos de agudeza visual. An Pediatr Contin, 4(5), 324-329.	
Lesch-Nyhan Disease	Síndrome de Lesch-Nyhan	Bouras, N., Holt, G., Day, K., Dosen, A., & Okasha, A. (2002). SALUD MENTAL EN EL RETRASO MENTAL EI ABC para la salud mental, la asistencia primaria y otros profesionales. Obtenido el, 26.		
leukoencephalopathy	leucoencefalopatía	López-García, F., Amorós-Martínez, F., & Sempere, A. P. (2004). Síndrome de leucoencefalopatía posterior reversible. Rev Neurol, 38(3), 261-266.	Gnocchi, M., Salamano, R., Mañana, G., Lasalvia, E., Riera, R., & Hernández, O. (2003). Leucoencefalopatía multifocal progresiva: a propósito de un caso clínico-patológico en un paciente infectado por VIH. Revista Médica del Uruguay, 19(1), 78-82.	
limb-girdle muscular dystrophy	Distrofia muscular de cinturas	distrofias de cinturas: Erazo-Torricelli, R. (2004). Actualización en distrofias musculares. Rev Neurol, 39, 860-871.		
limb-girdle muscular dystrophy	distrofia muscular del anillo óseo	Dialectal Variation		
Loeys-Dietz syndrome	síndrome de Loeys- Dietz	Ortiz Limonta, D., Sánchez De la Guardia, D., & Chércoles Cazate, L. (2013). Aneurismas de aorta abdominal e ilíaca y síndrome de Loeys-Dietz. MediSan, 17(4), 732-737.		
long QT syndrome (LQTS)	síndrome del QT largo	Río, A. B., Fernández, I. L., & Martínez, M. J. C. (2010). Síndrome de QT largo. Cadernos de atención primaria, 17(1), 40-43.	Medeiros-Domingo, A., Iturralde-Torres, P., Cañizales-Quinteros, S., Hernández-Cruz, A., & Tusié-Luna, M. (2007). Nuevas perspectivas en el síndrome de QT largo. Revista de investigación clínica, 59(1), 57-72.	
Marfan syndrome	síndrome de Marfan	Domínguez Pérez, M. E., Luna Cevallos, E., & Álvarez Núñez, R. (2000). Síndrome de Marfan: Diez años de experiencia. Revista Cubana de Ortopedia y Traumatología, 14(1-2), 108-111.	Herrera, R. N., & Miotti, J. A. SINDROME DE MARFAN FAMILIAR Seguimiento de tres generaciones sucesivas por su expresion fenotípica. REVISTA DE LA FACULTAD DE MEDICINA, 4(1), 8-13.	Barrales-Villa, R., García-Giustiniani, D., & Monserrat, L. (2011). Genética del síndrome de Marfan. Cardiacore, 46(3), 101-104.
Meckel-Gruber syndrome	síndrome de Meckel-Gruber	Hernández-Trejo, M., Llano-Rivas, I., Rivera-Rueda, A. N. T. O. N. I. E. T. A., Aguinaga-Ríos, M., & Mayen-Molina, D. (2007). Mortalidad perinatal por defectos estructurales congénitos: un estudio de sitio. Perinatol Reprod Hum, 21(3), 125-132.		
Menkes syndrome	síndrome de Menkes	Sánchez, C. A. R., Pérez, Y. R., & Rodríguez, N. O. (2015). Presentación de un caso de Síndrome de Menkes. Revista Electrónica Dr. Zoilo E. Marinello Vidaurreta, 38(5).		

Miller Dieker syndrome	síndrome de Miller-Dieker	Pascual-Castroviejo, I., Víaño, J., Roche, C., Martínez-Bermejo, A., Martínez-Fernández, V., Arcas, J., ... & Quijano, S. (1998). Valor de la imagen en el diagnóstico de los trastornos de la migración neuronal. <i>Rev Neurol</i> , 27, 246-258.		
mitochondrial myopathy	miopatía mitocondrial	Solano, A., Playán, A., López-Pérez, M. J., & Montoya, J. (2001). Genetic diseases of the mitochondrial DNA. <i>Salud publica de Mexico</i> , 43(2), 151-161		
mucoviscidosis	mucoviscidosis	CHAMORRO, M., BADAJOZ, I., LASTRA, I., & LUZURIAGA, C. (2002). Aspectos psicosociales de las enfermedades crónicas en niños y adolescentes. <i>Revista Hospitalaria</i> , 4, 170.	Tamez, D. M., Sanjuanero, A. N., Garza, D. G., & Blackaller, N. G. G. (2003). Perforación intestinal en un neonato con fleo meconial por mucoviscidosis. <i>Pediatría</i> , 70(2), 84-86.	
muscular dystrophy	distrofia muscular	CAMMARATA-SCALISI, F. R. A. N. C. I. S. C. O., Camacho, N., Alvarado, J., & Lacruz-Rengel, M. A. (2008). Distrofia muscular de Duchenne, presentación clínica. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 79(5), 495-501.		
myotonic dystrophy (DM)	distrofia miotónica	DE DIOS, González, et al. Estudio epidemiológico de la distrofia miotónica congénita de Steinert: características dismorfológicas. <i>An Esp Pediatr</i> , 1999, vol. 51, p. 389-396.	Artigas-Pallarés, J., Gabau-Vila, E., & Guitart-Feliubadaló, M. (2005). El autismo síndromico: II. Síndromes de base genética asociados a autismo. <i>Rev Neurol</i> , 40(Supl 1), S151-S162.	
neurofibromatosis	neurofibromatosis	Martín, M. C., de Diago, R. C., Pison, J. L., Aguar, M. B., Segura, J. L. P., & Mellado, A. M. (2003). Neurofibromatosis en niños: nuestra experiencia. <i>Revista de neurología</i> , 37(9), 820-825.	Vargas Flores, T., & Rojas Mamani, C. M. (2014). NEUROFIBROMATOSIS TIPO I (NF-1). <i>Revista de Actualización Clínica Investiga</i> , 45, 2400.	
nijmegen breakage syndrome (NBS)	síndrome de Nijmegen	Marcelain, K., Aracena, M., Be, C., Navarrete, C. L., Moreno, R., Santos, M., & Pincheira, J. (2004). Caracterización clínica, citogenética y molecular de un nuevo caso de síndrome de Nijmegen en Chile. <i>Revista médica de Chile</i> , 132(2), 211-218.	Escribano, G., Castillo, S., Daher, V. N., Salazar, S. C., & Tobella, L. P. (2009). Principales factores que producen fragilidad cromosómica transitoria en los pacientes referidos para estudio citogenético. <i>Rev Hosp Clin Univ Chile</i> , 20, 20-27.	
Noonan syndrome	síndrome de Noonan	ARACENA, A., et al. Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. <i>Revista chilena de pediatría</i> , 2003, vol. 74, no 4, p. 426-431.	Artigas-Pallarés, J., Gabau-Vila, E., & Guitart-Feliubadaló, M. (2005). El autismo síndromico: II. Síndromes de base genética asociados a autismo. <i>Rev Neurol</i> , 40(Supl 1), S151-S162.	
Osler-Rendu-Weber syndrome	síndrome de Rendu-Osler-Weber	Pérez, D. M. A., Zarrabeitia, R., & Fernández, A. (2005). [Hereditary hemorrhagic telangiectasia]. <i>Medicina clínica</i> , 124(15), 583-587.	Bustamante, F., Picón, O. T., Tenreiro, A., & Bustamante, E. (2016). Síndrome de Rendu-Osler-Weber: presentación de un caso clínico. <i>Avances en Biomedicina</i> , 5(2), 104-109	enfermedad/síndrome de Rendu-Osler-Weber: Molgó, M., Salomone, C., Musalem, A., & Zuleta, A. (2004). Telangiectasia hemorrágica hereditaria (enfermedad de Rendu-Osler-Weber): a propósito de un caso. <i>Dermatol Pediatr Lat</i> , 2(2), 130-8.

osteochondrodysplasia	osteochondrodysplasia	Rodríguez, F., Rueda, L., Torres, D., & Zarante, I. (2010). Displasia esquelética Campomélica. Reporte De Caso. Rev. colomb. radiol, 21(3), 2991-2994.	Morales Piga, A., Alonso Ferreira, V., & Villaverde-Hueso, A. (2011). Implicaciones del nuevo enfoque etiopatogénico en la clasificación de las enfermedades constitucionales y genéticas del hueso. Reumatología Clínica,7(4), 248-254.	
pachyonychia congenita	paquioniquia congénita	Gamón, E. R., Santos, L. M., Corell, J. V., Bosh, I. F., & Baixauli, J. F. (2009). Paquioniquia congénita y esteatocistomas múltiples. Un nuevo caso familiar de síndrome de Jackson-Sertoli. Med Cutan Iber Lat Am, 37(1), 135-138.	Andrade Lotufo, M., Mimura, M. Â., Trierveiler Martins, M., Ventiades-Flores, J. A., & Miranda França, C. (2010). Nevus blanco esponjoso familiar. Revista Cubana de Estomatología, 47 (2), 260-265.	
Pendred syndrome	síndrome de Pendred	Luxon, L. M., Cohen, M., Coffey, R. A., Phelps, P. D., Button, K. E., Jan, H., ... & Reardon, W. (2003). Neuro-otological findings in Pendred syndrome: Hallazgos neuro-otológicos en el Síndrome de Pendred. International journal of audiology, 42(2), 82-88.		
popliteal pterygium syndrome	síndrome de pterigium poplíteo	síndromes de pterigium poplíteo: Martínez-Frías, M. L. (1996). A. Ayala Garcés ³ , M. Pardo Romero ² , E. Bermejo Sánchez ⁴ , M. Urioste Azcorra ⁴ An Esp Pediatr 1996; 45: 101-104. An Esp Pediatr, 45, 101-104.		
Prader-Willi syndrome	síndrome de Prader-Willi	Taboada Lugo, N., & Lardoeyt Ferrer, R. (2003). Criterios para el diagnóstico clínico de algunos síndromes genéticos. Revista Cubana de Pediatría, 75(1).	SIGUERO, J.; VALLE, M. Indicaciones actuales de la hormona de crecimiento en pediatría. Jano, 2008.	
protanopia (red blindness)	protanopía	Rodríguez Guzmán, D., Zúñiga López, A., & Suaste Gómez, E. (2005). Respuestas pupilares a estímulos cromáticos en el espectro de 400 nm a 650 nm, en el estado estable. Revista mexicana de física, 51(4), 365-370.	Serrano, A. P., Benítez, J. T. C., & Mendiola, L. L. (2008). Sensopercepción del color. Revista Mexicana de Oftalmología, 82(2), 101-110.	
retinitis pigmentosa	retinitis pigmentaria	Hernández Baguer, R., Copello Noblet, M., Cabezas García, A. M., Domínguez Rodríguez, D., & Cid Vázquez, B. (2007). Características clínicas y evolución de la Retinosis Pigmentaria en adolescentes. Revista Cubana de Oftalmología,20(2).	Ramírez Castro, T., Lorenzo González, M. E., & Hernández Baguer, R. (2003). Retinosis pigmentaria con herencia recesiva ligada al cromosoma x. Caracterización oftalmológica. Revista Cubana de Oftalmología, 16(2).	
Rett syndrome	Síndrome de Rett	Ruggieri, V. Arberas, C. (2007). Trastornos generalizados del desarrollo. Aspectos Clínicos y geneticos. Medicina (Buenos Aires), 67(1), 569-585.	García-Miñaur, S. (2009). Valoración y aproximación diagnóstica al niño con retraso mental. Revista Española de Pediatría, 65(1), 20-23.	
rhizomelic chondroplasia punctata	condrodysplasia punctata rizomélica	Condrodisplasia punctata rizomélica: Gómez, L. O., Cereza, M. T. L., Claveras, S. T., Vázquez, A. B., Jiménez, M. G., Blasco, M. G., & Rebage, V. (2010). Condrodisplasia punctata rizomélica asociada a hipocalcemia neonatal. Comunicación de un nuevo caso. Revista española de pediatría: clínica e investigación, 66(6), 368-372.		

rhizomelic chondroplasia punctata	condrodisplasia punteada rizomélica			
Romano-Ward syndrome	síndrome de Romano-Ward	Rossenbacker, T., & Priori, S. G. (2007). Nuevas perspectivas en el síndrome de QT largo. Revista Española de Cardiología, 60 (07), 675-682.	Gómez-Gómez, M., Danglot-Banck, C., & Santamaría-Díaz, H. (2008). Síndrome de QT largo en pediatría. Revista Mexicana de Pediatría, 75(3), 121-131.	
Roberts syndrome	síndrome de Roberts	Solano, I. S., Lopez, C., Jáquez, F., & Grullon, J. M. R. (1997). Síndrome de Roberts. Reporte de un caso y revisión de la literatura. ACTA MEDICA DOMINICANA, 19, 143-145.	Umérez, C., Sosa, R. D., & Simosa, V. (2002). Síndrome de ectrodactilia-displasia ectodérmica-hendidura (EEC): revisión de la literatura; reporte de un caso. Acta Odontol Venez, 40(2).	
Russell-Silver syndrome	síndrome de Russell-Silver	Terán Miranda, C., Terán Escalera, C., & Villarroel Arratia, P. (2007). Síndrome de Russell-Silver, reporte de un caso. Revista de la Sociedad Boliviana de Pediatría, 46 (1), 33-35.	FIERRO, J. A., & AVIÑA, D. H. (2008). Síndrome de Silver-Russell con herencia ligada a X. Caso clínico. Bol Pediatr, 48, 56-58.	
septo-optic dysplasia	displasia septo-óptica	Maita Quispe, F., Villarroel Goitia, A., Hochstatter, E., & Gonzales Vargas, A. (2015). Embarazo gemelar bicorial, uno con mola completa y el otro con feto vivo con displasia septo-óptica. Gaceta Médica Boliviana, 38(2), 62-65.	Fernández, J. R., San Millán, J. M., Castellano, R. B., Matarranz, R. Y., Sanz, G. L., & Meix, J. A. (1996). Displasia septo-óptica: Presentación de seis pacientes estudiados mediante RM y discusión de su patogenia. An Esp Pediatr, 45, 614-618.	
short QT syndrome	síndrome de QT corto	Cruz Cardentey, M. (2012). Síndrome de QT corto. Revista Cubana de Investigaciones Biomédicas, 31(2), 0-0.		
sickle cell anemia	anemia falciforme	Ruiz, R. M. (1996). Programa de prevención de anemia falciforme (I): Evaluación de la indicación de electroforesis de hemoglobina. Revista Cubana de Medicina General Integral, 12 (2), 132-135.		
Smith-Lemli-Opitz syndrome	síndrome de Smith-Lemli-Opitz	Artigas-Pallarés, J., Gabau-Vila, E., & Guitart-Feliubadaló, M. (2005). El autismo síndrómico: II. Síndromes de base genética asociados a autismo. Rev Neurol, 40(Supl 1), S151-S162.	Olaya Contreras, M., Gordillo González, G., García, C. A., & Torres Mendoza, D. E. (2010). Agenesia pulmonar. Univ. med, 51(1), 94-102.	
Smith-Magenis syndrome	síndrome de Smith-Magenis	Artigas-Pallarés, J., Gabau-Vila, E., & Guitart-Feliubadaló, M. (2005). El autismo síndrómico: II. Síndromes de base genética asociados a autismo. Rev Neurol, 40(Supl 1), S151-S162.	Heinze, E. G., Villaverde, M. L., López, E. M., Magro, T. C., Moura, L. F., Fernández, M., & Sampaio, A. (2011). Funcionamiento cognitivo general y habilidades psicolingüísticas en niños con síndrome de Smith-Magenis. Psicothema, 23(4), 725-731.	
Sotos syndrome	síndrome de Sotos	Palomo, R., & Lapunzina, P. (2009). Síndrome de Sotos. Revista Española de Pediatría, 65(1), 54-58.	Artigas-Pallarés, J., Gabau-Vila, E., & Guitart-Feliubadaló, M. (2005). El autismo síndrómico: II. Síndromes de base genética asociados a autismo. Rev Neurol, 40(Supl 1), S151-S162.	
spinal cerebellar ataxia (SCA)	ataxia espinocerebelosa	Ruggieri, V. L., & Arberas, C. L. (2000). Ataxias hereditarias. Rev Neurol, 31(3), 288-296.	Pérez Ávila, I., Fernández Vieitez, J. A., MartínezGóngora, E., Ochoa Mastrapa, R., & Velázquez Manresa, M. G. (2004). Efectos de un programa de ejercicios físicos sobre variables neurológicas cuantitativas en pacientes con ataxia espinocerebelosa tipo 2 en estadio leve. Rev Neurol, 39(10), 907-910.	

spinal cerebellar ataxia (SCA)	degeneración espinocerebelosa	Dialectal Variation		
spinal cerebellar ataxia (SCA)	síndrome de ataxia espinocerebelosa	Dialectal Variation		
spinal muscular atrophy (SMA)	atrofia muscular espinal (AME)	Tizzano, E. F. (2007). Atrofia muscular espinal. Boletín del Real Patronato sobre Discapacidad, (62), 6-15.	Castiglioni, C., Levicán, J., Rodillo, E., Garmendia, M. A., Díaz, A., Pizarro, L., & Contreras, L. (2011). Atrofia muscular espinal: Caracterización clínica, electrofisiológica y molecular de 26 pacientes. Revista médica de Chile, 139(2), 197-204.	
spinal muscular atrophy type 2	atrofia muscular espinal tipo II (AME)	AME tipo II: Fagoaga, J., Girabent-Farrés, M., Bagur-Calafat, C., Febrer, A., & Steffensen, B. F. (2013). Traducción y validación de la escala Egen Klassifikation para la población española: evaluación funcional para personas no ambulantes afectas de distrofia muscular de Duchenne y atrofia muscular espinal. Revista de Neurología, 56(11), 555-561.	Alba, R. M., Pfenninger, J., Bachmann, D. C. G., Minder, C., & Wagner, B. P. (1999). Cambios en la epidemiología del síndrome de dificultad respiratoria aguda (SDRA) en niños. An Esp Pediatr, 50, 566-570.	
spinocerebellar ataxia (SCA)	síndrome de ataxia espinocerebelosa	Ruggieri, V. L., & Arberas, C. L. (2000). Ataxias hereditarias. Rev Neurol, 31(3), 288-296.	Pérez Ávila, I., Fernández Vieitez, J. A., MartínezGóngora, E., Ochoa Mastrapa, R., & Velázquez Manresa, M. G. (2004). Efectos de un programa de ejercicios físicos sobre variables neurológicas cuantitativas en pacientes con ataxia espinocerebelosa tipo 2 en estadio leve. Rev Neurol, 39(10), 907-910.	
spinocerebellar ataxia (SCA)	degeneración espinocerebelosa	Dialectal Variation		
spinocerebellar ataxia (SCA)	ataxia espinocerebelosa	Dialectal Variation		
sudden cardiac death (SCD)	muerte súbita cardíaca	Tapia, B. A., & Mier, M. P. S. (2005). Muerte súbita cardíaca. Revista Electrónica de Autopsia, 1(1), 21-34.	Ochoa Montes, L. A. (2010). Exclusión social y muerte súbita cardíaca. Revista Cubana de Salud Pública, 36(3), 266-270.	
Tay-Sachs disease	enfermedad de Tay-Sachs	Pozo Alonso, A. J., Pozo Lauzán, D. R., Estol de la Guardia, N., & Menéndez Sainz, C. (2014). Enfermedad de Tay-Sachs. Revista Cubana de Pediatría, 86(4), 529-534.	HIDALGO, F., CAMPOS, P., TAKANO, J., UGARTE, C., PORTURAS, D., & MICHELENA, M. (2013). Enfermedad de Tay-Sachs. Revista Medica Herediana, 3(1).	
Timothy syndrome	síndrome de Timothy	Artigas-Pallarés, J., Gabau-Vila, E., & Guitart-Feliubadaló, M. (2005). El autismo síndrónico: II. Síndromes de base genética asociados a autismo. Rev Neurol, 40(Supl 1), S151-S162.	Rossenbacker, T., & Priori, S. G. (2007). Nuevas perspectivas en el síndrome de QT largo. Revista Española de Cardiología, 60(07), 675-682.	
Tourette syndrome	síndrome de Tourette	Artigas-Pallarés, J. (2003). Comorbilidad en el trastorno por déficit de atención/hiperactividad. Rev Neurol, 36 (Supl 1), S68-78.	Papazian, O., Alfonso, I., & Luzondo, R. J. (2006). Trastornos de las funciones ejecutivas. Revista de neurología, 42(3), 45-50.	
triploidy	triploidía	Pachajoa, H., Tabares, K., Quintero, J. C., Saldarriaga, W., & Isaza, C. (2008). Diagnostico prenatal de ciclopia asociada con trisomía 13. Colombia Medica, 39(1), 80-86.	Coco, R., Mincman, J., Polo, M. E., Coco, I., & Gismondi, F. (2008). Diagnóstico prenatal ultrarrápido de triploidía por PCR fluorescente. Reproducción, 23, 3-8.	

trisomy 13	trisomía 13	Fleitas, L. Síndrome de Patau o trisomía 13: reporte de caso Patau syndrome or trisomy 13: a case report. DEL NACIONAL, 6(2), 55-60.	ARACENA, A., et al. Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. Revista chilena de pediatría, 2003, vol. 74, no 4, p. 426-431.
trisomy 18	trisomía 18	Fleitas, L. Síndrome de Patau o trisomía 13: reporte de caso Patau syndrome or trisomy 13: a case report. DEL NACIONAL, 6(2), 55-60.	ARACENA, A., et al. Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. Revista chilena de pediatría, 2003, vol. 74, no 4, p. 426-431.
trisomy 21	trisomía 21	Fleitas, L. Síndrome de Patau o trisomía 13: reporte de caso Patau syndrome or trisomy 13: a case report. DEL NACIONAL, 6(2), 55-60.	Taboada Lugo, N., & Lardoeyt Ferrer, R. (2003). Criterios para el diagnóstico clínico de algunos síndromes genéticos. Revista Cubana de Pediatría, 75(1).
tuberous sclerosis (TS)	esclerosis tuberosa	Molina, T. I., Montes, J. M., Cecilia, E. C., Muñiz, M. D. M. M., González, A. G., & Martínez, M. Á. H. (2009). Angiomiolipomas, esclerosis tuberosa y gestación. Ginecol Obstet Mex, 77(8), 380-386.	Rojas, M. R. F. (2012). Actualización terapéutica en el complejo esclerosis tuberosa: el papel de los inhibidores de la vía mTOR. Rev Neurol, 54(Supl 3), S19-24.
velocardiofacial syndrome	síndrome Velocardiofacial	ARACENA, A., et al. Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. Revista chilena de pediatría, 2003, vol. 74, no 4, p. 426-431.	Mattos Navarro, P., Salvatierra Frontalilla, I., & Bartos Miklos, A. (2007). Síndrome de delección 22q11, a propósito de un caso. Revista de la Sociedad Boliviana de Pediatría, 46(1), 24-28.
Williams syndrome	síndrome de Williams	Herreros, M. B. I., Ascurra, M. I. I., & Franco, R. I. (2007). El Síndrome de Williams-Reporte de tres casos Williams syndrome-Report of three cases.	ARACENA, A., et al. Cardiopatías congénitas y síndromes malformativos-genéticos. Revista chilena de pediatría, 2003, vol. 74, no 4, p. 426-431.
X-linked ichthyosis	ictiosis ligada al cromosoma X	Carrascosa-Romero, M. C., Suela, J., Alfaro-Ponce, B., & Cepillo-Boluda, A. J. (2012). Ictiosis ligada al cromosoma X asociada a epilepsia, hiperactividad, autismo y retraso mental, por microdelección Xp22. 31. Rev Neurol, 54(241), 8.	Palencia, A. B., & Ávalos, M. O. (2008). Ictiosis verdaderas. Rev Cent Dermatol Pascua, 17(2), p. 39-49.